OPUBBOR

LE PREMIER QUOTIDITION ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9° C.C.P. Paris 1678-63 Fondé en 1925

R.C. Seine 376.286

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա 6 գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատր 12 ֆր

1957 Հատր 12 ֆր

LUFECTION

BULTURAL

MARDI

1 IANVIER

33ቦ<u>ት 8ሀቦ</u>ት — ԹኮՒ 7771

22 ANNEW

թղեաժին, ՉՈՒՈՆԸ ԱՒՈՈՆ ԲՐՈ

UFL POUPE

ԱՄՓՈՓՈՒԻՆՔ

ծարրա կորուաց կր հային։ Միջապղային դետնի վրայ առկախ կը Միջապոտ հորի հրատատ հարցերը որ կրնային փոխորի հրատրուցանել։ Անարայութեւն՝ արևոքահան Երրապայեն մինչեւ Միջին և Ծայր Արևելը։ «Հայաստես» ու անան մր աւելի

արարա օրբիս և տարր ռերուելը։
Գայ պատհրագի հար բրևան ժջ, տուելի
կրբոս եւ արկածայի։
Վրդուիք չ ժասնաւորապես Միջին Աբեւելբի կացու թեւեր։
Կարելի հրարա կառեցնել դինեալ ընդհաբուները։ Բայց հորիդոնը ժութ է տա հայելի հարա կառեցներ

զաւը. Չափազանց գանդաղ կ'ընկանայ էր րանցջին վերարացման դործողունիւնը։ Եւ տակաւին չատ քուր կը վերցնէ նա

ւարկունեան կազմակերպումը, - միշագւ՞ն թէ երիպտական։ Մինւնոյն ատեն խմորումներ՝ միւս ա-

Միևմույն ատևն կսքորումեսի՝ միսս ապարհյան երկիրներում, ժամաւուղարար Սուլիոյ մէջ, որ դարձած է Հետլ ենթրին եւ արաացին մրակայան հիանագրին եւ արտացին մրակայան ինանց հետևարդ - ձևրն ալ կ՝ապացուցանեն մտանորդութեան խորակինը,

U. Jiben meplubu & proupl aben apoma գային կնձիռներու մասին որոնը նոյհու-Թևամը կը փոխանցուին նոր տարուան ,--

թոտա ը դը դողատացուրս տոր տարուտ», դինախափութիւնս, Տիւլէական գենջի փոր-ձևը, միացհալ նւբոպա, եւ այլն։ Տարուան մեծ փոթեորիկը, Հունդարիսյ ապստամբութիւնը խեղղուեցաւ դինու դօ

ութեամը։ Այս առթիւ ալ հաստատուեցաւ ոեւէ արրանհակ երկիր չի կրնար կանդուն մնալ առանց Խ․ ՄիուԹեան գնդացիրնե-

եւ սուիններուն ։ րուն և առինակառև։
Մինա կողմե, միանդամ ընդ միչա Եջոլուհցաւ ին արևւմահան պետունին։ Նիրը եւ մասնաությապես Մ. Նահանդները երբեց միաց շունին ո եւ է երկիր դերու-իննել աղատելու դինհալ միջնանաու

Գաղանիջ մը չէր այս պարազան, եւ պատասիանատու բերաննենրով ալ ծյայ-տարարուեցաւ Հունզարական ապստամ-

տարարուհյան չունդարական ապատաս-րուքիան առնին։ «Օրմունիւն», օգնունին և» փաղավա -կելին Փեչինայեն», իլ ըսւր աչիարել։ Այդ օգնունիւնը վերածունցաւ փախա-աականներու եւ տարալիրններու անդա-շորման և պարհաւորման», ինչպես Տայ-կական Չարդերուն առնն։

Միջարդային ովկիանոսէն անդնելով Հայկական լիճը, պարտականութիիւն կը սեպենը յիչեցնել կարդ մը տարրական դի

տելիջերը։
Նութեն իր դանույինը Տակատաղրական
չջջանի մբ մէջ, ենվասկալ՝ միջադղային
կացույենան երեւէջներուն։
Էլյալով չիրուցան՝ ի արիւռա աշխարէլ, արով չիրուցան՝ ի արիւռա աշխարէի, ստեղուան ենը ինչնապաշապանու ինան պայգոր մրել ամեն ցաժարի եւ ա«Էն Տակատի վրալ. — առանածք ամեկանում

Այդ պայքարը կը պահանջէ ամփոփում եւ կազմակերպում բոլոր պիտանի ուժե-րու։ Կը պահանջէ վերանորողում եւ աչ-

Մեկուսանալ եւ կրաւորական դիրջ բո-նել՝ նոյնջան վնասակար է, որջան Էլա-տել ներջին ուժերը կուսակցական պա արուակներով ։

արուսայուրող։ Որևւէ ջապաջական ևւ ընկերային դա-ւանանք ամէն բանէ առաջ պիտի ծառայէ տարադիր բացմունեանց ինքնապաշտ-պանունեան ևւ բարօրունեան․ այլապէս

պանութեաս ու է։ կը դառնայ չարիջ։ «Նուս տարի, նոր րարի», կ'ըսէ մեր ի մաստուն ժողովուրդը:

տատան ժողովուրը։ Այնքն տարուան գրարիշն կախում ունի ժեր իմատաութենեն եւ աշխատանչեն է Ուրեմն ամփոփուկը եւ նոր բաներ մի ատել ի Թեարելով Հնութեան եւ ծու-յութեան փոշիները:

ዐዞበՒԱՆ ԴԷጣՔԵՐԸ

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ Տարին փոխուհցաւ լեռ մը հող ծղելով ՊԻՏԻ ՊԱՇՏՊԱՆԵՆ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԸ

5.116.119.1120 ԼԻԱԶՕՐՈՒԹԻՒՆ ՊԻՏԻ ՊԱՀԱՆՋԷ

Պաչաշնապես կը հաստատուի թե նա Պայտոնապես կր հասատատեր իկ նա-խաղած Այգրեծհաուրը պիտի իներըի խար-հրդաբանին պատանական յայապարարու -իրեն մր հրատարակիլ, որուն համանայի չ Մ. Նահանրերը յանձն որիաի առնեն Միջ Արեւերըը պաշտպանել Խ Միտ վեամ յարձակման ղեն է Այս յանձնառումեկան հետ Մ. Նահանրերը անանսական յաւել-եալ օգնումիները անանսական յաւել-եալ օգնումիները անանսական յաւել-եալ օգնումիներ անանսական յաւել-եալ օգնումիներ անանսական յաւել-եալ օգնումիներ անանսական հայաս երկրամասին ։ Իւրաքանչիւր երկրի պաչա-պանուժիւնը պիտի կատարուի երբ ի-րենք ուղեն, եւ ոչ ԹԷ Տակառակ իրենց

Ուրեմն նախագահը լիազօրութիւն պիան պահանջէ ի հարկին դործածելու ա-մերիկեան գինեալ ուժերը Միջին Արեւել-

գի մէջ։
Քաղաջական ըրքանակներու մէջ մեծ
կաթեւորունիսն կիրծային այս ծակաս ձեռնունիան, դայն կոչելով «Արգրն ձառւրբի վարդապետունիսն» եւ խողդաանւրվ Թրումրնի հարդապետունիան,
Մարբբի ծրարգին եւ Աոլանահան դաբնունի ան Ար առնիս կիուկ կուսան
իչ դինուորական պատպանունեան
իչ դինուորական պատպանունեան
թանձնատունինը ծանրակչիս հայց մին
որ կրայ պատերապի դանգի, դայ ըր բա յանձնասունինոնը ծահրակլին Հարց մին է որ կրնալ պատերագներ ,անդի, բայց այդ վտանգը այնջան մեծ չի Տամարուիր օրթան քոյլ աալ որ Խ Միունիենը աիրձ Մեջին Արեւելի, դրաւերով Լեսլիոյ և Ֆրանսայի ձգած պարաղը։ Նահադահը Ֆրանսայի ձգած պարաղը։ Նահադահը ն բլիս երբ ել է արասրը։ Նահատ Ֆրանսայի ձգած պարասրը։ Նահատ եւ արտաջին նահարարը այս մասին նւ արտացին նախարարը այս մասին րու-սարանուհիմենա - պետի հաղորդեն երկա-գլխաւոր կուսակցուβնանց վարիչներուն։ Գալով անահասկան յաւնինալ օգնու – ինան, իրադիներ կը հաչունն 400-500 միլիոն առլար:

ժիլիոն ապար:

Արս օգնուժիւնը արաժադրելով ՄՆահանդները կուդեն ոչ ժիայն ակակցիլ
Միին Արևելըի հատևական բարդաւանժան, այլ և հագատել արար-իսրայելուն
վենիուն կարդարուժինոն։ Նոր ջաղա ջականուժիան ժանրաժանուժիւնները
հորել հար նախագահանուժիւնները
հորել հար նախագահանուժիւնները
հորել հար նախագահանուժիւնները

Նախադահը եւ իր արտաջին նախո ը այն մտավախութիւնն ունին թէ րը այն մաավախանինն աննին ինչ և Միուքինչի գրատկերով Թուրջիույ Էրադի և Իրանի վրայեն — հիմից հայ անդամ Պարտասի ունայեն — հրանի վրայեն — հրանի հայ անդամ Պարտասի ունայեն — կրնոյ ձեռնարկներ անատարել դենուտրական դիրչ մի մանուարև հայ արդանանի Աուրիս իսա ենժերի մեջ Ռուսեսը այս երկրաժամին վրայ այշ ունին ցարսիան օրերին ի վեր եւ փիմին դեպքերը ինա դպարոցանին իք րույեսինինը կարձին երարը իրականունենա վերածել Ադրանարի հիմիարաժառանն հետո վերածել Ադրանարի հիմիարաժառանն հետո վերածել Ադրանարի հիմիարաժառանարում տարանարի հիմիարաժառանած հատարանարի համանարան տարանան հատարան հատարանան հատարան հատարան հատարան հատարան հատարան հատարան հատարան հատարան հատարանան հատարան հատարան հատարանան համարան հատարանան հատարանան հատարանան հատարանան հատարան հատարանան հատարանանան հատարանան հատարանան հատարանանան հատարանանական հատարանան հատարանանան հատարանական հատարանանական հատարանական հատարանան հատարանան հատարանան հատարանան հատարանական հատարան հատարանան հատարանական հատարանական հատարան հատարանական հատարանա րաղը բրականութեմած վերածել։ Այ գ գանչայի ընկայասն արասնագրուտն ուս-գանչայի օրևային էր երկրորդը՝ խոր-հրդային արդեցութեան դորացումը՝ Սու-իրո մէջ, հրրորդը՝ «կամաւորներ» գրը-կելու ապատնալիրը։ Աներիկայիներու և հատեսավ Մու տես ««եւ եւ եւ» կելու սպառնալիջը։ Ամերիկացիներու կարծիջով Անգլիան այժմ ի վիճակի չէ կասնցնելու խորհրգային Թափանցումը։ Արարները չեն ուղեր դործակցիլ, Եգիդ-ասսի դէմ կատարուած արչաւանջին հե-

× Արարական երկիրներէն Փարիզ Հա-« Արարական երկրրենքն պարզ «աստ գեւտակալ հանրա - աստ գեւտակալ հանր աւ ապրու հանրա - ժամաւներներ իր հայորդեն Սուրիսյ մեկ կատարում աղկեսական ձեռնարկ - ներու ժամիչ կի հասատանե եկ Սուրիս ասացած է ըսան «Միկ» օդահաւ , թեան արտումիներին մեկ զորարաժել համար, լիուն հասար հանրեն հասարան հայուն հասարակ հայուն հրատակ , հաւանարար հասարակ րիւր դրահապատ կառը, սպառադինու -Թիւն հրհաաձիդ գօրամասերու Համար եւայլն ։ Մըսուի Թէ Խ ՄիուԹիւնը պիտի

« 8 IL IP IL 2 »

Ամանորի առթիւ լաւագոյն օրեր

Նոյն առթիւ շնորհակալութիւն բոլոր անոնց որ փութացին շնորհաւորել Ծնունդը եւ Նոր Տարին:

ԾԱՆՐ ԴԷՊՔԵՐ ԱԼԺԵՐԻՈՑ ՄԷՋ

Շարախ օր ծանր դէպրեր պատահեցան Ալժէի մէջ, սպանեալ թաղաթապետ Ֆրո-ժէի յուղարկաւորութեան առթիւ։ Թա «Էի յուղարդաւորութեում առթեր։ ...
փորհի իր ձետև էին առար ձայար քաղաջացիներ հատրոյն գրոշներով եւ «Մար «Էյել» հրգելով : հագմունիւթը այսյացած էր և իրակ րայաւ : Երվու հոլամ ներ ապանուեցան և քանի մր չույի վիմոր ապահառեցան եւ գանի մբ չորի վեր բաւորուհյան, դարարը դերերմանատուն չչասան։ Ահաոյ անկարգուքիերններ տե-գի ունեցան, կառջեր ասպարեցան, ան ցորդենը յարձակում կրեցին։ Ոստիկա – նուքինչեր եւ գինուորները պարարեցին ջաղարին իսյամական մարը, ծոր արիւ-նաշեղութենանց առաջեր առնելու Համար։

Տեղական Թերթերը կը գրեն թե ոո ծեղավան բերբերը դլ դրոս բ., ... րեր դետեղուած էին չորս եկերկրիներու «Եք, բայց ժամանակին երեւան Հանուե-ցան։ Ուրիչ ռումը մլ պայինեցաւ դերեղ-մահատան «Ե՞ջ։

Կարդ մը Թերθեր մեռեալներու Թիւը կը հաջուն հօներ, վիրաշարևերը՝ աւելի ջան լիսուն։

տակարդ միջոցներ ձեռը առնուած ի նախատեսութիւն նոր խոսվու

Կոստանդինի չրջանին մէջ ընդՀարուբ ներ տեղի ունեցան ։

ԱՐԱՆԵՐԸ ՊԻՏԻ ԲԱԿԻ ՄԱՐՏԻՆ Արդաժողույին հերիայացույիչը՝ դօր-Հուհրլըր յայսապարի ին ՍուՀրի քրանցերի մարրադարումը հետ վուրը բին մարրադարծումը սկսած է եւ վուրը հունուր համար բայ արար ըսկայացն մայիսին։ (Փուրջ հունուր կայացների մարդակայացն հունուր հունուր կայացնույթը և հանաւոր դեկայով մը իր մարսագահի հարարական իր հասարուի արարօրեն, հերիատական իր հասարուի արարութեն հունի արարագահի մեջ իր արարակային մեջի արարակայութեանը կարարական հերի արարական մի բնաւրյականի հունուրական արարական հերի արարական հերի կարարիսը հունուրի հուն կան «Ապուգիր» մեծ ժարտանաւլ, որ ընկված է: Ջոր Հուիլյրքի թատ այլս-ընկված է: Ջոր Հուիլյրքի թատ այլս-ատրա նասերն ծիայն հրվուցը կը պշտ-նուին Լրանդչին հարտուակողմը, ժիունե-րը կը ապասեն հիակաային ժամին մէջ, ուսիլայն անածնես մաս է:

րր իր սպատես հիւաքսային ժասին մէջ, որոկայի ակահեսիս մաջրուհն։ × կը հասատաուի Թէ անգլիացիս երի-ատաարգ ապահ, Մուրհաուդ, դելահերձ մեռած է պողպատեսյ պահարահը մի մէջ։ Այս պարայան բուռե դայրութ պատմատեց Անգլիոյ մէջ։

Տարէ նաևւ մէկ արդիական սուղանաւ ևւ չորս Թորփիլանաւ եւ առաջին պիտի գրկէ 200 մասնագէտներ։

պրտը գլող Հահասած լուրիրու Համա-Դամասիսեն հասած լուրիրու Համա-Հայն, դնդ. Սարաձ խստորէն կը մաջրա-դործէ րանակը, Հեռացնելով Արևւմուտգործէ բանակը, Հեռացն ջի Համակիր տարրրերը։

ՁԷՆՔԻ ՏԱԿ պիտի պահուին 1955h Բ Actors 803 appur massing 1880) 18-appurlangish aphariphtip — myshigh mimbg ng 88md bh 1934 prifin 166 bi 31 qhimbdyhip bi 1935 puharim 16 bi 31 supm 156 differi Umbg quojb muh mibarim 4 fib 1955 oquam 15fb bi 1956 Inchnemp 1/ Shille:

ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

Zuarevuyuv

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 13ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3582

Մեր հայրենի ջուրն եմ սիրում

Ծեր աչունքի հացը, Մեր արեւի հուրն եմ սիրում Մեր աչունքի րացը, Երբ աչունքի հողմն է սուրում՝

բարդիների լացը,

Բարդիաթի լացը, «արդիների լացն եմ սիրում, Մեր դաշտերի թացը։ Մեր հայթենի գիրքը, Մեր քանդակուած քարն եմ սիրում, «Ար բանդակուած քարն եմ սիրում,

Մեր շինարար ձիրքը. Երբ արեւն է պտղաւորում

Մեր մայր հողի կիրքը Մեր մայր հողի կիրքն եմ սիրում, Մեր հայրենի միրգը։ Մեր հանդերի տօթն եմ սիրում,

որը ռատրորը տօթն եմ սիրո Մեր հայրենի բոյսը Մեր սարերի օդն եմ սիրում, Մեր երգի չերմ յոյզը, Մեր գոյութեան կռիւներում

ժողովրդի յոյսը, ժողովրդի յոյսն Եմ սիրում

Ժողովրդը յոյսս Եւ յաղթութհան լոյսը․։ ԳԵՂԱՄ ՍԱՐԵԱՆ

300.000 SNLUP UNKSP, 700.000 &LP...

thurmungtah disp papandhan in apt pisina 18 perudhadian — Lumpandah menelahi menelahi menelahi Sugar-gh mbajangai Sepadi mpe h pt Thur-padar fleshe h in ha dismost terhita mpe h ka hapitandhay Zuppih day o pisinagai yar fleshiharat ba quadrata qta dura munda an didham 2 Zupu hudinghinah dingan hapina the

պիտի փոև երկուջին ալ պարադաները։

— Ի՞չ իր մատեչ գ վանգի այս տեմուկ
վիակին վեց մր տարս. «անար։

— Չիաի դիձենը ադրեն՝ ծիւվական
տես փունենը ադրեն՝ ծիւվական
տես անար։

— Չիաի դիձենը ադրեն՝ ծիւվական
տեսին վանջը անահատվե առելի հաստատ
հիմ կու վրալ դենլ, դանադան ծակրեր
կանայի ինարդութիւներ թել: հայ
կանայի ինարդութիւներ թել: հայ
կանայի հարեր հայեւ կեր և կանուտեթե կը դուսայալ Վերչին եսին տարիներու
բնիացին՝ հարերդունական և, արտա
աս-ման դրկուտծ՝ ծուիրաներելն և եւ Երձերներ՝ գորայան է բուրջ՝ 300-000 տոլալ։
Այս ծախոչի երութի՝ 700,000 տոլալ։
Այս ծախոչի երութի՝ 700,000 տոլալ։ չովատան:

նուսահաղունիերդրբե ատնու չարհութիերն հունայրն հէ, սհրոք տարո տեսահաստ է արուս անարհե չահագրդուդ հարցերու մասին

FULL UL SAZAL

ФПР-ПР-466PAP6 Shinkening Suing վնասներ կրհց Ֆրանսայի անդրատլանա-հան մեծ չողենասը, Լիպեռթէ եւ հար -կադրուհցաւ Հավո վերադառնալ։

LEZUUSUCH OF BANGAULUNDAS 4m. են Հայաստության հայաստության հայաստության կուսակայունին հայաստակության հրաակայունին հայաստուկը կայաց - տարարեն ի շատարարեն ի շատարարեր երկիրներ կրհան բաներայան հայաստությեւ Հատեւելով տարրեր համերահերության համերական համերական համերական համերական համերական հայաստության համերական հայաստության հայաստության հայաստության համերական հայաստության համերական հայաստության հայաստության

ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ Համայնավար կուսակցու աստումենի տասարակար վուսակցու-դիահատել հ. Միուժեան կատարած դոր-ծող-ւնիւնները Հունգարիոյ մէջ եւ յայ-տարարէ նէ համայնավարունեան կեղ-

(Շար.ը կարդալ Դ. էջ)

ԱՂዐԹՔ ԵՒ ՀՐԱՇՔ (ILERA-AREPEA)

Գուղարաց Աչիսարհը, այն տարին, ա -անց անձրեւի մնաց։

ոտոց տոնվում եսոց։ Երկիրը տրևւի տակ ինկած ինձորի նման հիկհաս. ու կծկանցու, չոդիացաւ անոր մէք դանուած քրային հիւթքը. Հո դը՝ աղանձի դոյնը առաւ, ձնդջրաեցու ար մակերեսը։

անոր մակերերը։
Դաչաներ իր արայքն է Հովիաները կու-լային , վասնգի անոնց մեկեն խողս կու -ասը արդասարերունքեան ողնն : Հողլ տասար թերմաւրունքեան - ուժին ի՞նչպես իր մայրունեան օրմաւնիւմն ու

արիջը փռէր երկրիս վրայ, զուարժա ընէր անդաստանը, ծաղիկներու մ նէր գոյնին ղեղեցկուժեան արուհա դուր դոյսիս դողոցվութոսս հրանահրուն տար խուսվջը հրդին ևւ մարդում մէջ արտար խուովջը հրդին եւ մարդու - - - -Թրնցնէր աշխատանջին կորովն ու հպար-

Տխուր էր Գուգարաց Աշխարհը

Shing by Inaquang Byhangir:

Busing by Inaquang Byhangir:

Busing Lang, and be ap, aby dy until by many μ and μ by many μ and μ by many μ and μ by many μ by many μ by many μ by the form of the part of μ by the part of the part of μ by th

ատոր պուրըը։
Թույումները ծարաւաքիւծ ու տապմա-բույումները ծարաւաքիւծ ու տապմա-պաշտր՝ երենց բոլներէծ վար կ՛իյնային անկենդան, վարձես Թէ չարեր ըլլային։ Խանձած էր Գուղարաց Ալխարհը։

Uhaphe smhquig mil mmphi

Անձրև չանդաց այն տարին։ Հայր խարդած գորենի դոյնն առաւ Ֆանրաներէն վեր բարձրացող փոչին՝ կրակի չափ տար էր։ Այդիները իրենց տերեւներէն մերկացան, կորսնայույին ի ըննց Տեայքը, նմանեցան տարիներով տարիներով րոսց «սակըը, ստասոցատ տարրուրով Զերժէ տառապած պառանսերու։ Արտեւ թը՝ Ծաղկատար Մարվոսի այտին պէս սեւ դարձան։ Հովիաներու մէջ ծաղիկ չմնաց, Թռչուններու երդը լռեց՝ պարտէվներու դարշատ : դուրտասրու աչ շապրդ լատաց, Թոչումններու երդը լոեց պարտեղններու «Էջ եւ լեռններու վրայ։ — Տէ՜ր, Լո՜ւր, Լո՜ւր, ղովութիւն տուր մրկած երկրին, անոր վրայ ապրող

ծառին ու կանաչին, կենդանիին ու ժար-դուն, եিՍԷ ոչ՝ պիտի ժեռնի ամէն ինչ, ու պիտի Թառաժի արարչագործու Թեանդ վէպը...։

ետոր վերը իրենց ստինջներուն վեր -Աղբիշրները իրենց ստինջներուն վեր -

Ադրիւթները իրենց տախնրներուն վեր
βին կաժիլը ցաժեցուցին, ուրցա՛ն, ու
հիա՝ կաւյան, կ, ագահ, հեաևրու Բուհիա՝ կաւյան, կ, ագահ, հեաևրու Բուհիա՝ կաւյան, կ, ագահ, հեաևրու Բուհիա՝ կաւյան, կ, անունց կենդանու Թեան
պուպեն հիարը լոեց, ա, չկայ ծեպոլա,

ծափու Թիւնը Զուրերու ձայելն.

— P-4 Տեր, յունթանայես

հուր կունինց Թեպեն, II-4 կրնայ ապ թիլ առանց խուրի, առանց անոր կախարպահրին ու անոր կենսատու երգին...

Հոս ու հան խանձեցան ծիլերը, ժեռելի

գործա առաւ մար պահարհը, Թիեևանիկ
հերը անույեչ՝ ինկան դետքեր ու Բուդեր

գ, կառչեցան ժաշած լաժի մբ կաորին

պես, եւ հային տունե քիցնացին։ Տեր

Նաքանը, ժառել հայաստեր,

տահուր էր իր պատունգեն ժեռած

պատեր կարատես իր նայիանը, ժամեր առև հրած ատենը, ահահր էր իր զատունչին մեռած գորա մը, կոնայի վրայ ինված, ու Թաքիինն-ըս չերի վիք կարծև թե Էուր իր երայի հրագրությանը և հրանայի հրանայի հրանայի հրանային արևոր ելո ատաիր եր աղբանային մեջ։ Երկինչի մեջ ու հրկրիս վրայ կար անաս-ման կրակ-ան եր

_ Ջո'ւր, ջո'ւր, կը կանչէին հարսե-

Ջո'ւր, միա'յն ջուր, կ'աղաղակէին

աղջիկները։ Մնձրեւ չէր տեղար։ Երկինջը փակեր էր իր խղձին գոնակները։ Հոդը կուլար,

ւրը կուլար, Ն. Հորիզոչը բր արչըս դուսակսորը։ Հոդը կուլար, հրկիրը դարձեր էր մեռելաուն։ Հորիդը-նր կարմրադոյն էր, արդեօջ հոն իա թո՞յի մը կար․․․։ Ո՞վ էր այդ իսարոյիը վառողը․ մարդոց Թչնամի դեւ մը անտա-Thubph ne րերն ու պառաւները, կիներն երը, աղջիկներն ու երիտասարդնե

ապրերը, աղբիրները ու երիսասարդին -դր Գուդարայ դերաիսա աշխարհին, յու-սահատ եւ արցունչը աչքերնուն մէջ, հա-շացունցան հովելոի մր մէջ, մոժ վառե-լով, խումեի հիսելով՝ այութելի կեցան, Ջուր հայերին Ատաուծ մէն։ Մումունեն 8-2-

Մնոնց մէջ ճգնաւոր մին ալ կար։ Այս ճգնաւորը իսկական տիպարն էր յն հայ ճգնաւորներուն՝ որոնը դարե -Այս հղծաւորը իսկական ակապան եց այն հայ հղծաւորեկանում՝ որանդ պարե - այն հայ հղծաւորեկանում՝ որանդ պարե - այն հայ հղծաւորեկանում՝ հարարդաներու և հատաւուներու ենչ՝ անանեւ այն խոստով ու կեղեւով, այտուղծերով ու հղծական այտիսով, ինչպես ելեւ մեն - ոլևան ու կանելով ու արևին հայ արևին հրարարդան հարարդային արևին հանձին ու կանելով է, հարան արարդու հորին, իրենց որերենց առային ապրելեի ու հորին, իրենց դիրենց առային աղաքերի

ULT UURPHAN, 7-8-1187.400

Սովորարար կը սկսի ձմեռծամուտը, երբ ձիւծի սպետակ եւ պողղում խուր կը ծուծի դիմացի բարձումբները, որ ահատոց մերկայած բոլոր չթեղունիւն - ձերեն՝ կը ահատ իր կուրծ չը խոսաչունչ սասծամահիչին դէմ վը դողղողան ծա. ոստեսանակերին դէմ ։ Կը պողղողան ծա ռերը, կը հեծկլաան Թուփերը եւ համա տարած բնուԹիւնը յողնարեկ ու վչաա գար կը սարսռայ արամօրէն։

Օրևրէ ի վեր ծածկուած է արևւբ, ի կենդանարար չունչին կարօտն ունին րը նութիւնն ու մարդը։

առջորատ ու ապրդը։ Մեծ ժաղրիքին վատարանը կը նարնա-աի, կր կարմրի ե՞նչ, րարերար է Զեր -ժունիներ որ իր խանդական քնեւնրով էր պարութե պղանկները, որոնչ հետաջրջիր աշխորվ կը ապահն որ Ֆեծ ժաղրիկը սկիրը դեկ այն Վլիանիներուն, պորս ած է արդէն

Դուրսը կը խստահայ օրը պահկ պահ, Ջերժաչափը կ'իջևկ դերոյեն վար։ Դպրոցները փակ են տոնական այս օ

Մեծ մայրիկը սովորական մամիկը չէ, դրող-կարդացող կին է, դիտէ ստեղծել

տալ եւ հաղորդական մինալորա։

Թեև, չատ կանուհեն անրիծ ավիտակը
դիղուհը է գլխուն իրրեւ որդանուտ ալեը, տակաւեն աչերը վառ են եւ միտ ջը այրքում չեհրեհումը ընկերդող մըն
է «Յառաջի, որժէ կը չաղե իր պատ մուտծ ընհրուն դուհաղեղ եւ պատկերոտ

Վախստանդ Անանեանի հորոորդական պատմուած ընհրը, որոնը մեծ Հաճույթով եւ Հետաըրքրուխետմբ կարդացուհյան «Շառաջ»ի մէջ, ճոխացուցած են մեծ մայրիկին վիպակներու Հաւաջածոն որ «Ծառաչ»ը սչէ, ձորացուցած են մեծ մայրիկին վիպակներու Հաւաջածոն որ լեցուն է որտայոյդ եւ բնական պատկեր. րբ նում ։

Suprame pape fapainalistely of feltog untern stylindished and fish; its did dup-plyly for quory to ausacie federard for su-did to by glassylunght paper misus-publisher, shepun faultyraf placethurb shu, op didangan unaugungh

Գարիան առաջին դարժումին կր պատ-Վերևածադիկոչ ծերոյչ եւ որտառուջ պետակորութերնը - իսկ անդան աշժերն դարձեալ Վ. Անանհանի ՀԿարաւներու Գերկամանասուներչ, որոնց կր հետեւին պարկները յույանի յուղումով եւ ան -Համրեր հետաջրջըութեամը է Մեծ ժայրիկը դունաւոր ժատիաներու 9, ընան առաջին գարթումին կը պատ

ապաշխարութեան՝ փրկելու համար իրենց Հոգիները...

րրոսը՝ մոռցան իրենց ցերեկն ու դի չերը։ Իրենց դէմ բերուն վրայ մեռցու դեն ժպիտն ու բերկրունեան ճառադայ չերը։ Իրոսց դչե ջերուն վրայ մեռցու. իր։ Բարաջներէն ու դիւդերէն հեռու, առանձնունեան կախարգանջը եւ լռու. Մեան իորհրդաւորունիւնը ծժելով՝ մե. ղեղի ու չարական երդե Linglight, hրոսց տարրբըս առապատրպ ապատը ծա-րեկ ու Աւհտարան կարդացին, Հալիցան ու մաչնցան, անգացան իրթեւ ծուխ ու չողի, բայց իրենց հաին ձղելով Հոդեղէն անմահունիւն։

Ճգնաւորը որ ժողովրդական Թափօրին ուջեւէի կը ջալեր, կը դողար, մարմի -նը կը ցնցուէր Հողիին դրդիուքն եւ աչջե-րուն մէջ կը կայծկլտար մօտաւոր Հրաչ-

երին յուրը։
Իրիկուան պեժ, եղծատորը կանդ ա - ուս., հետևող ժողովուրդը կեցաւ բյու-որն վ ատորոմը և աղօքեց եղծառորին հետ։ Աղջելին ֆերմունինոր բափեցաւ գետ։ ԱղօԹջին ջերմութիւնը Թափեցաւ դետին, պատարագին խորհուրդը խառ -

նուհցաւ օղին հետ, վե՛ր -րարձրացաւ, houbyur Uumbach:

— Ջո'ւր, ջո'ւր, չշնչեցին ծերերը։ — Ջուր աո'ւր մեզի, աղաչեցին մա

նուկները։
— Տէ՛ր, ջուր կը Հայցենը ջեզմէ, Հր-ղացին կիներն ու Հարսերը։

Քիչ հար՝ երեւցան ամպերը, սեւցան ու ղուացին։ Անձրեւը տեղաց։ Հողէն բարձրացաւ օրհնութեան մեդեդին։ Գուդարաց Աշխարհը Թարմացաւ, բերկրեցաւ հարսի մը պես։

Այդ օրուստ չրաչագործութեհան իրրևւ յաւերժական յիչատակ՝ Ազարակ դիւ -դին մօտերը վատկ մը րիևեցաւ, ջաղցրադրա հատարը դրապ որ բրացաւ, դադրը Տամ քուրով, դադ ու յրատել, որ ջրա դացիսիր կը դարձել, ալիւրը կ'ազար, Հայ գիւրյացիծևրու Համար Այս ալիւթեՒ վիտւած Հացին ժեջ կեռաւը ու րախասաւորուԹիւն կայ։

44247 חעחה467 SUPTE (ԱՄԱՆՈՐԻ ՇԷՆՇՈՂ ՅՈՒՇԵՐ).

Հագիւ վեց տարու էր Արամ ։ Միրունիկ , խայառւն մանչուկ մը , վարդ այտերով ։ Խոշոր սեւ աչջեր , երկար-երկար Թար-

Թիչներ, կեռասի պէս փոթրիկ ազուոր թերնիկ մը, նուրը լրխունջներ։ Հապա մազե՞րը. — Սեւ սախի պէս փայլուն, դանդուր, առատ։ Տէրը աուեր

գրույրուս, գրադրուր, առատու Յերը տուս Ձույս մը Թեշեր՝ այդ ընդուշ մանչու կին ուսերէն կախ, անվերջ ալ չարժում Պալիկ իրանը՝ բարեձեւ սաջերու վրայ Պալիկ իրանը՝ բարևձևւ սաջևրու վրայ։ Աշհլցուցէջ այս կատարուն՝ Թարմու Թեան՝ չունչ ու Հորե ասա nl Smuquen:

Թեան` չունչ ու հոգի պարգեւող կենդանի Հայեցի բարբառը ժանկունակ։ Ա.հա այոչափով պատկերացուցեր աչքին առջեւ այս կարձ պատմութեան փոթրիկ հերոսը։

տիորիկ, ճորահարս բոլոր մայրերը

ոլիտի բուկքն ըրդհալի.

— Ասոր մանս պեպե՛ջ մը ունենայի...

Արեւի չո՛ղ կը նմանսի։ Շողն ալ՝ Արեւել«ի՛ արեւին։

եր արուրս: Հայաստած թը մե՛կ անդամեն կը հմայեր ձեղ: Համանուտ՝ դ մանկական։

Վեց ծիծվուն դարուններուն հետ՝ չը. նորջն ունէր այս աղեկը — Արաժ — սրա-միտ, ուչիմ, խօսուն, ժպտուն մանուկի

մը։ Հոդիիդ մէջ Թափանցող , արիւնդ եռե-ւեփ Հանող անուչիկ մանչուլիկ մբն էր

Քանի° տարուան խօսջ է մեր ըստ'ծը. - Երեջ անգամ ջսան՝ ու տասն ալ աւել Քանի՝ տարուան բասը գուր բառ - Երեր անդամ ջատն՝ ու տասն ալ աւեկի։ Արաքիկը՝ անդրանիկն էր նաժապետա-ան Հայ տունի։ Բայց ի՞նչ օրհնեալ նա-ապետական տուն։ Մեծ Հայր եւ քեծ Հապետական մայր: Հայրիկ ու մայրիկ: Եղբայրներ ու ջոյրեր ։ Սպասուհին ու փափուկ-փըսուս ստուիկն ալ միասին։ Հին ու հնարմատ այս բազմանդամ հայ

դերդաստանին աշիչը, կուղար մեր նուի ըական հայրենիջին ընդարձակադոյն ու չջնազաղեղ նահանդէն։ — Գուշակեցէ՛ջ Amezinhtyt'e. Վասպուրական Ալիարգեն:

Է՛4, այդ տարին ալ, Պոլիս հկած էր յդ հեռաւոր Հայաստանկն՝ այդ ընտա-

նիջին ժօրեդրայրը։ Երևսուն տարու պատուական ժարդ ժբ, ինչն ալ ընտանիջի հայր դուրդուրոտ ու վեհանձն։ Եւ ինչջա՞ն դրասէր։ Գրաժո լիկ նոյնիսկ:

լրգ տոյորող։ Կաղանդ ու Ծնունդը, կաժ Ծնունդ ու Կաղանդը, — այս վերջինը ժեր Հոսժա-դուան եղբայրներուն Հաժար — Թեւ Թեւի են, աժ էն տարի ։

դրատա որջություն և առիքի արև հետ, ամեր հարա է հարան արդ շարքիսած տարիքովը գերծորարար առեքին գիրար արև իր արև հետ արև իր և հետ են արև հետ եր արև իր և հետ են արև հետ եր և հետ են արև հետ եր և հետ են արև հետ եր և հետ և ՀԱԶՐԻԿ աներ արև իր եր հետ հետ են արև իր և հետ հետ և հետ և հետ և արև իր և հետ հետ և հետ

խաւիծ խաւլ լաւի՛ծ, պապիկն ուտի՝ hah nuahg.

Թան թանանա՛, պապիկն ուտի՝ զուարթանա՛յ:

Հայրիկը՝ ամէն չարախ կուղար գը -պուրինը՝ ամեն չարախ կուղար գը -գուարթառա՝ յ

Հայրորը տուր արևեր ու ժայրենի ու ժայրենի առաքանալ, իր Հայրենի ու ժայրենի յուլերովն ու քանապուրովը։ Արդ էնչար տարիներին «Եկին էր որ՝ ձեր փոջրիկ ձերա Արամին ժորհրայ-րը, չանեց Ցարուն, առև էր վեցաժ հայ գեռորդին, բերեր էր ջաղաջ, մեծ

խանութները պատցնելու եւ նուկը գնե

լու։ Մլ հրհւակայհցէջ այն օրերու սուլ Թահական մայրաջաղաջին Մեծ Մակա ղէնները.— Օրողաի, ՇԹայն, Քալիվրու սի, Պէյբբր, Օլիօն, հւլն. հւլն.։

տի, Կ. Էլջըը, Օլիոն, հուխ. հուխ. ։ Արդ տահատուրի տահարհերը, - Հրա-պուրի՛չ, Հրապուրի՛չ, Հմայի՛չ, Խա-դալինիներու Հայարաւոր անսակներով պարդարուած։ Լոյսերու ԷրվԼժներով կեն-գանի

Ցուցափեղկ մի՛ ըսէջ։ — չողուն չող-չողուն անիկներ, անասնիկներ, պուպ – րիկներ։ Միայն՝ ոչ մէկը խսսուն՝ ինչպէս էր պանոնջ գմայլանջով դիտող փոջրիկ էր զանոն Արաժիկը։

Ձմայլանը եւ ապշութիւն։ Զմայլահը եւ ապրութիւն»։ Մանց փիչական գր ապրիներով մահուկ Արամին հոդիին մեջ՝ Ձեր մատղաչ կեան-ցին մեջ՝ առաջին անդամ գրյալով՝ ուհե-չեր ձեր աշերում առջեւ այդ պուորիի-հերու աշիամ բեր... Դուջ խստուհ, ա արիներով մանուկ unue foutine utu...

Մօրեղրայրն ալ՝ ծիչտ այդ ոսկի դուոներուն առջեւէն անցջ մը վայելել կուտար իր ուլիմ ջեռորդեակին։

queum po neiza panapahahha Sahla ph pant dophapope palko, danphy adap miphi diki mapinip po de neibe neibenik. Hi daphabe p manhhahari mah: - Un Pak', hu di-padad', dapphi dimandi: Basaphhali pe ba quaphh paginasi mipahahari shari tara'a t mbay quadamahh pag-pi ungukik pada maha minis dap-pi ungukik pada maha minis dap-pi ungukik pada dapanah mipahah Hhi khan, hupuki'u harama

իր առույիկ մօրհղրայրը: իրևն կր թեուի Թէ՝ իրևնց տունէն ու ծովանցիկ դիողէն՝ յանկարծ երկինչը, թեր առույիկ մօրհղրայրը:

իր անուշիկ ժօրհղրայրը։ Ե°րը տեսած էր այոչափ ժեծ լուսաչող աչխարհ։ Ո՞ւր էր ինչը։ դետնի վրա՞յ՝ Թէ պարիկներու կապոյա ամպերուն

ի՞նչ թակատ՝ մօրեղրայր ունենալ, կա-դանդի ցեծո՞ւն օրեկուն։ Ցուցափեղկերուն առջեւ, Արամիկին Հողին լեցուած էր երկինց բի՜ւր-րուռասաղերովը:

րուռ աստղերութը։ Հարար հասաքիջրիր հարցում-հերով ալ՝ կը հիացներ մօրեղրայրը։ Ի՞նչ մաացի ազալ։ Պահեր այ՝ երբ պալիկ բերանը պակու-ցած, համակ աչը ու ականք էր կարեր՝ իր աներայա հուրին եւ աչքիրուն առ ջեւ խայտացող այդ անքիւ Թովիչ խաղալիկներուն ետին։

կուտար ինքնիրեն, փոքրիկ ույին աղև

Մօրիդրայրը կանդ կ'առնկ Մեծ Մակա-գկններկն մեկուն առջեւ։ Ներս կը մրա-նեն։ Վերելակը վեր կը՝ Հանկ դիրենը։ Վե՛ր, միջա վե՛ր, աշելի՛ վեր...։ Արա-

մին հիացման չափը չկայ։

- Այդչափ բա՞րձր է մօրեդրօր «տու նը»: Ցարկ յարկի վրայ։ Ամէն կողմէ հրմհայհեն մերն ին «ասւրն» երհագ եք -քայւ աւրքի քարուին բիաջ Հեև, սե դօ -նուսա է դօնորհայհե…: դամարմը իր -նուսակ մասուր…: Ռոհ իլրբեար է ա արտ, շունվ հահմե մետվ։ «աշն ժամե»

Ու հիմա ալ, յարկէ յարկ իջնելով ,րարի մօրեղրայրին դնած առատ ու դեղեցիկ նուէրներովը տաջցա՛ծ են իր փոջրիկ

Թևունըը։ Արտաք, աչջերն արևում լի, հոգին հա մակ ցնծունկիւն, փոջրիկ բերանը կը բա-նալ, կը դառնալ իր բարի, «ժե՛ծ» մօ -բեղբօրը, Հրեչտակային ու մանկունակ ժալիտովը կ'ըսկ ..

— Մօրեղրա՛յը, աս ի՛նչ դեղեցիկ ու մեծ է ձեր առւնը...; Կաղանդ Պապիկն ուրեմն ձեր առւնէ՞ն է որ կը բաժնէ իր ամուսև իրամանիկրբևն...:

ըանի մը դիծերով կը ներկայացնէ սի -բունիկ կաթաւը եւ նստած իր Թոռներուն

մ էջանդը կը չարայարե. - ԱՀա հախշուն Թեւերով, կարմրա դոյն կառայով ու առաիկներով կապատ ւուն Թռչունը, որ կ'երգէ անխոնջ հաղա շողը, ծաղիկներուն գեղն ու բոյրը, գով, կ'երգէ ամբան առաւօտեան չաղ միամաօրեն կը թառի օձերու միտում անրես վի բառը օգորու է... Հերուն օձերը կը լրահանն բոլոր անմիտ և անմեղունակ Թեւաւորները։

եւ մեծ մայրիկը դարձեալ ջանի մը դի ծերով սպիտակ Թուղթին անկիւնը մողէ։ Shiral authorals Places With authlish angle-quarph of Mr for blungs on among is and dual magness of also have to analytical targether. Formy aparty analysis and analytical targether. Formy aparty analysis of the manufacture of the targether of the think and the targether of the targether of the pumphant his language analysis and the pumphant his language to the targether of նչան կ'առնկ եւ տեղն ու տեղը կը քախ

ջարե օձին պլուիսը...

zang ooph qualpy...;

Aquiphibig namip his, ghon filmin mthe di namind i mining apurban hay;

anamage; ethigh (maming hip maganish)

this Wi myumanand t approhiph fugurthis Wi myumanand t approhiph fugurthis hambani filmind hip fugurhi;

gaf ac mamphibipand stylimish filmining;

որվ ու տոսորդուրով Հլջուաքի բուրուա։ Ինչայիս միրտ Հինրանքիսր իրենց հե-բանները ունին։ Գնրմարդ մին է ան, եւ անկարելի հրաչնիսու ընդունակ, որ մին Հարուածով կր վերցիւ բարիրը, իր փոր բանուքինն ու շղքան, իր բառնալ հալածանքն ու սովը, Թշուառութիւնն ու

U.S. 41 " ահղծէ հացի առատութիւնը եւ ութեան արեղակը։

Նակայի մեծ մայրիկը իր հիւտած էէջ-հակներուն շերաները կհանկ ներ յեզա-սիրական ախարմերիչ և Ամենն ծանսի եւ դասական ելինաից ձերան ախուր այս օրերուն՝ դայլի մա-սին է։ Տակաւին վերջերս «Յասալիչ արս է: Տապաւիս վրիջերս «Ծառաբի Հրասապահիներ շատ Հետաքրդիրայան Մենեն՝ Թէ ինչպես պապս դայլ մի թրու Ճից» Միծապարտե այս պատմուտծչը «Ծանրերն ՀետաՄենրուն մէք մասւ-

Մեծ մայրիկը գիտէ պատմածը դար-Հրեկ հաների եւ օգտակար։ Այստ է ու-սուցիչ, դապաիսոսած է Կոկպիիը, Բա-թին ու Ճչմարիաը եւ իր գործի իր Սու-հերում մաարաչ երևուկայությանը կանը Իջուկս որի, ձիւն ձիգան այր օրերուն

մեծ մայրիկը շրջապատուած է իր սիրա ում ժոմներով, որմոց մէջ իր յս տուն Թոմներով, որմոց մէջ իր յս տեղն ունի քաղցր աչքերով Բուբոււ Կ'առաջարկէ Ծնունդի գիչերուան նաչատ դիւդին ՀէրհաԹը» պատմել։

Մերժում էրայ: Բուրուրը իր ամենա աիրելի Թոռնուշեին է որ այս Հէջաթը կր աիրէ, որովշետեւ կը սիրէ Հերոսը՝ Կորիւնը, ջաջակորով Դոօն։

... « Չիւնապատ օրուան մր իրկվունն և որ տիրուհետաի կիջեն դեւոքն վրպայ... Արտիուհետն ձայն եւ այցնուկ
Հիայ, որովհետեւ բոլորն այլ դիտնն Սէ
դիւոր պաշարուան է պայիրով... բոլոբին դեմբը պաշարուան է գայիրով, ծատ
ոչ երգ... դոմերչեն ոչ մէկ կենպանի բորժում. միայն դայլիրու ուծոցն ու կայ
կամերչեր կը լսուի... Գայլերը դիրը
են բոներ երևլիններու անտասին մէջ,
օրերն ի վեր ածօկն՝ մատրեր են արձագահիկ դոմերում վրայ գուրագահում են
աղիտակ գտներս հիայա ուր պահուտն են
աղիտակ գտներ հետեն և ցուրա
«հեռետ կը նանի նանի եւ ցուրա։ ... « Ձիւնապատ օ ուսան մը իրիկունն

«Իսչ ողբորդություն մանուկրերում Տարիին և ծերուկ Ծնունգ Պապային Բոլորն ալ սարսափ ունին արիւնարրու դայլերէն որոնց կատաղի աչջերը կե փայլփլին խառարին մէջ։

«Ցանկարծ հրեղէն ձիաւորի մր դոփիւ-

«Budipupo splajto dimengi de quiplebe tip parti hepitodeme afun ;
ethrechelt dibete que jue in
hapeto dibete que jue in
hapeto dibet que a quequa te tip det
hapeto debe t que a quequa te tip det
hapeto debe t que a quequa te tip te
ha, dapt dap, ubanate ubanate e une
he spunda nebe ube hefuto del presente
he sunguin nebe ube hefuto del presente
he te plumpo pur punte use per
ellosamo que mande que utante un per
des dels mu perado que que utante que punte
he dels mu perado que que un habe que transpe,
apes el que de la mande que monde que
mentale en la mande la te la mande dels
mentales en la mande la te la mande la teles
mentales en la mande la te la mande la teles
mentales en la mande la te la mande la teles
mentales en la mande la te la mande la te la mande la teles
mentales en la mande la te la mande la te la mande la teles
mentales en la mande la teles en la mande la teles
mentales en la mande la teles en la mande de la teles

mentales en la mande la mande la teles

mentales en la mande la mande

որ։ ս, որը ս վ արտավարութ դրացանը, դայլերու կուրծջն ու դլուխը... կիչկման դայլերու կուրծջն ու դլուխը... կիչկման դաղանները եւ մաս մըն ալ կը _փախչի Shell h Abe

«Կը ծաղի առասւան բարի արևւը, ա -դատուած են դիւդն ու դոմերը, դուրս կ'նկեն մեծ ու պղտիկ եւ կը տեսնեն սպաննուած դայլեր եւ մարդադայլեր.... _ Ի՞նչ է մարդադայլը, կը հարցնէ Բուրուլը։ Մեծ մայրիկը կր բացատրէ ևւ

կը չարունակե. - Ո°վ է այս հրեղէն ձիաւորը որ դիւ-

դին բերաւ Ծնունդի եւ Ամանորի ուրա

— Իսօն է, կը բացագանչեն մտացի Բուրուլը եւ եղրայրները։

ւ արայրուրը։
— Շուտով նաժակ դրե, վէմէ, դրէ հ-սոյին եւ բոէ թէ ժենջ կ'ուղենջ - դինջը տեսնել եւ համրուրել... թող դայ... կր

տեսնել եւ հասրութը։ յանձնարարեն տղաջը։ Ցետոլ կ'աւելցնեն — «Վաչագն ալ Թոզ - և և եսկուջն ալ… դուն արդայ, կը սիրենը երկութն ալ... դուն ար-դէն կ՚ըսես որ Վաչակը Իսոյի պգտիկ եղրայրն է» ։

րային է»:

Թախծուս անպ մը կը միադծէ մեծ մայթիկիծ կծմուս մակատը։ Ար դիաէ իր
վասվում եւ կրակոս պարհիները աբեջ
անդիատի այնաբեր հիան գրուներ անդիատեր անդիատի այնարագույթեւմ, իրենց արտագին թագծանցները հրապատարայան».

— Այս, եր պատասիանել հատաչան
բով։ Օր մը Սերևա կուղայ Վայարը է,
այց հածո ոչ։ Ան աստոյա՞ր երած է,
կ՝ ելեչ դիչերները լուսցնելու համար ար-

8hrnh8ul BAhthr

Suphfleff ophyli jup at idah bi quite ophynch, puny bop Supraji mam - gli ope inp pylibb fg 45 damod ppm - graphyli mam i bli ope inp philip ppm ind philip makh bligand philip mili he fact, dhime utili hungand te mupund pro-

հային՝ աշերի կենգանի բլլալ եր քառի, գիրա աշերի խաղանի եւ տարասան լոյտիրա աշերի փայլակնացայա,

Ցիչատանինը կիրարդերու թարգծածը արաժարջ աշերի փայլակնացիրը, թարգծածը արաժարջ արաժարջ հրատրերու ու արագահում արաժարջ ու արելական թարգերու, գարարդեր հրատրեր արագարին վրայ որ առենում 3 հոդե տիրական հրատրեր հրատրեր հրատիր հրատրեր արաժանիչը դրաժան էր հայ գահարի հրատիր հրատր հրատր հրատրեր հոդերիչը որ հրատրեր հոդերիչը հրատիր եր բացարդեր հրատրեր առենի հրատրեր առենի հրատրեր հրատրեր հրատրեր հրատրեր հրատրարություններ հրատեր հրատրեր հրատրարություններ հրատեր հրատի հրատրարություններ հրատեր հրատրարություններ հրատեր հրատի հրատրարություններ հրատեր հրատի հրատրարություն հրատեր հրատի հրատրարություն հրատի հրատրարություններ հրատեր հրատրարություններ հրատեր հրատրարություններ հրատրարություն հրատրարություն հրատրարություններ հրատեր հրատրարություններ հրատեր հրատեր հրատեր հրատեր հրատեր հրատեր հրատրարություններ հրատեր հրատե

ղեքսիրու։

Ակիշտարը դիւղ էր եւ քաղաք միանդաւ
ժայի։ Վայրի ծադիկներով երկրուած քաթումա փոլա ձաքրանիլեն կերքայինը
խումրով, թարձրեն դիտելու թոյագետու
վերքարաները կամ Վոսկոդի կապաարեր
ժապաւենը ուրաագայու Սիրուն Ձաժ
բլձան։ Հովեքսն Սիեւտարի դոր շերքա
մինչ Կանուաներ հայալ երբ մերժ դեփիւռն էր։ Կար փայասէն առմեկը դոորորանում չապրե ձագու գոորորանում չապրե ձագու հետիաչ հովե գրիտես էր։ Կար փարտալէն առմենը գրգ «դրգացնու հարաև գննեղ» հովը որ «ուրուականներով լեցուն խումերի մը վա-իը կուտաը։ Կար հւտվաի հովը, ցուրա բայց առողջ։ Կարեւոր էր դիտնալ հովին «ուրյունիւնը, ժամը նարելու պես» … Ղողանից դոլո եներեցներուն դան դակներուն, այգան խոսուն ու բաղցրա

դակինվում», այքան խոսում ու բաղջու -Տերիւն» չարան իրկիատար տարրեր էր, կիրակիներ տարրեր արունոտ մեն էր այս Հատկի եւ Ծաւնգի որերու դանդաւ վին ծանր, քիաւ ձայինի մէջ կարելի էր գլալ ամրում չմարը տահական չանգի-աւրենան՝ վկաց էր հետաալ, տեսներ ու որեյները, կարենալ դնամատելու համար չեւ ենես ձեռ մեր եկեղեցիներու վսեմ պարզութիւնը, ղերծ՝ Թատերականութենն :

Եւ ղպրոցները, նախնական, երկրոր դական, Թիւով ուժէ աւելի, րացմանա

ղոց մութ ճամրաները...:

Դուրսը կը սառի դիչերը։ Ձիւն ձմեռ եւ անհամար լոյսեր եւ մեջենական անվերք

ժիոմը։ Մեծ մայրիկը յաջորդ օրուան համար պիտի չարունակէ իր հէրեաքնները, որոնց աղդեցունքեան ասկ ուրախ եւ յայքնա կան պղտիկները կը ճռուոգին, վերդեն։ ՏԻԳՐԱՆՈՒՀԻ

րիւր աչակերաներով, առողջ, առմա -յին, հեմնական այն զասաիարակունիւ -նը զոր կը չանային տալ լուսապայծառ Հոգիով հեր ուսուցիչները։ Հինդլիան-Մալաβնան իրենց օրինակով

գրժ ին նրքամիքիր յանժրք դանժիքն «Առենորության» պարոն Թաղէոսը պաշտոնեայ մըն էր, ոչ

արաղաս:

են արդենը արենադայի հրաչալի՝ Մեծծուրվ ցորենի դաչահրեն անդեկով -ցին, երդելու արեւադալի հրաչալի՝ ցին, երգելու արևապալի հրաչալին «Լո՛՛յոջը, ուր բարգրիչ էր հայ ժատհետ։ «Լո՛՛յոջը, ուր բարգրիչ էր հայ ժատհետ։ Արագրութեան ժեր եղերարախա ռառացիչ ներուել Վրութեանա Վրդ Դահիելևան Հայրբիկնանը, անիջա՛՛ն ուրաքից ժանրաժամու ուսուցային հրա հեր եւ արիարհագրութերենը: Իրրեւ և արիարհագրութերենը: Իրրեւ կարձը, և հարարար գարժանիցին դիերը և հունենը միայն հետային երաժերա Ա. Բեղեկանեն, դեպայի հերակերանել, բաղալետ Ուղուրիկետնել, Օր. 2. 2m - բարիանին ժահը վերջերա Երեւտնելն լան - ջանինը

ջարրաթը Էրաֆիի լսարանը, կեղրոնատեղին երկ-սեռ երիտասարգույնեան, ի՞նչ վառարան էր ողևողութեան, ներկայացումներ թա-անրական, բանախոսութերեններ աժ էն ա տերական, բանախոսութերեններ աժ էն ա

անն։ Քերիկ՛ն Սկիսաարի և։ Թաարոնը ոչ այնդան տարրեր ընդարձակ ախում մր կառուցուտեցի՞ն, ուր վերացումով կո գիտելինը Մասկետնի, Վաշրամ փափագ-հանի կամ Տիկին Էլիզ Գովանի թեմա եանի կամ Տիկլ դրութիւնները։

գրուքիիւնները։
Գերեցմանասուներ, ուր սիրելի եւ
դրանատելի այնչան անուններ կարելի
եր կազատ են առատել եր հենց միացած եւ անուանի «եք հասը եր կարելի
յանում բաղացի բարհայարութենա՝...
Այն ատեն բալու փողոցները լուսաւոր
տած չերն։ հասարի «եք դիւերադասն»
ժամերը իր Տելեցներ Տականովը։ Ով որ
լասծ չէր կիրադ ժամապ անոր ձայնը,
որ Վերջին Դասաստանի աշերայոր
որ Վերջին Դասաստանի աշերայոր Lunny կը ծանուցաներ հեռաւոր Թաղի

լուրտող դը ծանուցահեր շեռաւոր քաղի դր շրդենը։ Հապա հղամակաւոր գովիստները բան-Էաթեղենի, պաուսի, ձկնեղենի վաճա-սորդներուն...։ Այն հրանիկ օրերուն «հառչե» երքալը անժանօք երեւոյք մին

եր։ Լուսնալոյսի պայծառ դիչևրներ Սկիւ-տարի, եւ մանաւանդ Գրնալրի (Հայ

Հովերը հորէն կը փչեն հոն, լուտինը հոյհայես կլ լուսաւորէ հիշտ առաջուան հոնտ , բայց ահաւոր է այն պարապու -ժիշնը, գոր կը զրա վերադարձից։ Ոչ որ կը չիշե չիկ կամ կը փհառե եւ գուծ այ ինչընինը անհարապատ դղալով հեռանաց

Հին կաղանդներու Հրճուալիր գիչեր -ներ, ո°ւր կորան լապահը ըռնած պոտիկ մայրով կ,րևմէիր — «Հայոց աշխահշիր տվածն սևործ մուսորգ մուս իրևկրևուր ույրուն հուրդ մասութե իրորոց անահշիր

มหายเกาสม

ՍԱՄՈՒԷԼ

(9HSUUHUT 459, 364 - 400)

9. 9.h.p.s.

3._ 20140013

bul que dupned bu bowby abut ուս դու դարուս ոս որաց դրար ար մոր դերունիւմ, դէպի մի նոր անձանօն աչխարձ։ Գերունիւնը, Հալածանջը, ի ըաւ է, միչա Հրէից ձակատաղիրն է և րոււ է, միջա Հրերց ճակատարիրն է ևդել, սիսնալ այն օրկց, երը նրանը դերի
հի ներկարաում, Փարառումների ձեռգում, եւ ապա դերի գնայանչ դերի
հրակար, չաա երկար ժամանալի, ներկարի
հրակար, չաա երկար ժամանալի, ներկարի
արևեր ձշում հատար Հին ապրեսը հրակար
արևեր ձշուներից գարչ էին տարիա հրանց
տուրբ Կաակարանները եւ ողղում էին կագումը կապեսը անակար համանակար
տուրբ Կաակարանները եւ ողղում էին կագումը և Արևար հաշում էին հրա
գրանալ հրաշատալերը։ Այն տաժանակար
պատրիաուրենան մէջ երկար
հաշում
կին հրանը, մինչեւ Կերսողը։ Գարակա
գերութեւնից եւ Վերապարձեւլով
հրադրեները, վերսային Երուտաղեց՝ իւր
«փառուծ ու պարծառութերել առացաւ:

«փառուծ ու պարծառութերել առացաւ:

Պարսից արջաների պատմութեան հետ կապուած է այդ մեծ դործը, որի մէջ Պարսից արգաների պատմու թետա հետ կապուած է այդ մեծ գործը, որք «ԼՀ փալուած է այդ մեծ գործը, որք «ԼՀ փալուան է Կիշտուի թե՛ խարձր առաջի - ծուքիւներ եւ եկ անժառանայի ձեծաւու գուքիւներ է հակ դո՛ւ, Մերուշեան, մի անջիների րիծ կր պետ Պարսիր արգաների պայծաշ դիշատակի միայ, եքե այդ ապը կրկին ի պետունիսն իլ, վարես։ Լուսում ենջ, որ մեղ պետջ է ասանա հետ ուր Սարանուն, ծա՛ր, բայց ձենը գենջ ժուսակայի ձեր նոր հայրեները՝ Հայաստահրակային ի մոր հայրեները՝ Հայաստահրային և Հարաստերային և Հարաստերային և Հարաստերային ի ժամանակ Իսրայելը Բարձրուուի և հայաստանի արագերը բարձրունում, իայի կր առաջի արաչանը բարձրունում, իայի կր առաջի արաչանի ուրինե այտասը Վարդու-քուրի ափերի մօտ եւ, որպես մի ժամանակ իրարդելը Բարևրս - ծում, կախ կր տահը Սպահանի տուինեւ - իրկ մեր սուրբ Աետարանը, եւ կողրանը Մասիա՝ մեր սուրբ Սիմուր, կոդրանը Մասիա՝ մեր սուրբ Սիմուր, կոդրանը Արագան եւ կանիծե՞նը այն ժարդուն որ թա՞նը եւ կանիծե՞նը այն ժարդուն որ մեզ տարագրեց մեր սիրելի հայրենի

Վերջին խոսքերը կայծակի պես շան Թեցին Մերուժանի ջարացած սիրտը։ Նա սասանուեցաւ, չփոթուեցաւ, եւ երկար մի բառ անդամ չէր դանում պատասի րելու։ Նրան չրջապատողները անհամբեր լռուԹեամբ միմեանց երեսին էին նայում եւ ամէն ոք սպասում էր որ նա իսկոյն կր հրամայէ՝ կա՛մ կարև յանդուդն ծե-աւնու լեղուն , կա՛մ հատանել աներկիւդ Համարձակախօսի պարանոցը։ Բայց հղաւ բոլորի դարմանջը, հրբ Մերուժ նը բաւական ժեղժ կերպով պատասի

։ – Ես կատարում եմ Պարսից Արջայից աստե Հրամանը, յարգելի ԶուիԹայ։ — Ես կատաղում եմ Վարսից Աբրայից —
Արջայի հրաժանը, դարդելի Զուիքայ։
Ծառաները պետք է հասարար լիեն իրահր
արևորն, որը պատուիրում է այն կետապրայի, որի անունով իստում ես դու։
Այլ ես ինչո՞ւ այսպես անողորմ նախաատւմ ես ինձ.

— Այու, Մերուժան, իմ Աւհաարանը, ղէս մի ժամանակ եւ ջո Աւհտարանը տոււիրում է ծառաներին Հնազանդ լի որպես մի ժամանակ եւ տանրան վտատչունինան։ Երկ դու չնա սայրերին րու Արևուգար ևս վարկնուդ չրք ինացն ախնսչել գու այն ջա արարունեսու է տատառենո ստակատ են maphay funancing flicing, BH you kun daylar' ya dhaqand qaharamb Zikan yak philiphih filonoquahan funday mbafaga aya dauphi Gauquek mapani hapka quet qui ki filip fahadigh ku quesh yan yana zinekahay ha filiphi ba khhi ba hiaqahara ya qabanhan danqiqaqiba quanla Mişai aya qabanhan danqiqaqiba quanla qifi Unquakandha kun qiliphi shanakh helդի՛ր Արրահամի, Իսահաղը և սուրբ յիչատակին, եւ լսի՛ր ծերունի երէցին, որ իւր արտասութն ու աղերսը Թա փում է թո մեծահոգութեան առջեւ։ Ազա աութերւն չնորհի՛ր այդ դերիներին, եւ

դու, Մերուժան, կը լինես մի երկրորդ Կիւրոս, եւ ջո անունը միչա օրենու -Թեամը կը յիչէ Հայաստանի Հրեայ ժո

հետաքը իր իրչէ Հայաստանը Հրևայ ժո-գտվուրդը։

— Այր թոլորը չատ դեղեցիկ է, յարգեւ քի Հունինայ, պատասխանձկ Մերուժանը ժի առանձին թայայրունիամիր, որի «ՀԷ ծշվարուու էր ևս նրա արտի խորնի պատեր ծունինչեր։ Ես սիրով կլ կատարել է « ինպիրջը» եհել իմ նապաւորին Հարկա-ետր չլիներ թա ժողովուրդը։ Մայածանը՝ էր չլինակայ դաւսանձերով՝ ժայակա է-գտատրիլ։ Իժ հետարարը ցանկանում է բնակնչնել այդ երկիրը մի ժողովորով, որի վաղ կարող քիներ վասատիայի վո-ատեղ են դունեայ։ Իսև Հրեաները որ-գան այիատասիր, ավերան եւ հատարա թիմ ժողովուրդ են։ Ար ասնենը ձեղ այն-տեղ, եւ գուց Սպահանում երիարատուր գինակի «Հեր ընհեր», որջան երբ այսակում չարատանում էն. որպես Հայաստանդող ձերարանում էն. որպես Հայաստանդող սիրակից ասափնականում Հայաստանդող սիրակից ասափնականում Հայաստանդող սիրակից ասափնականում Հրկաստանում Հրկաստա-Թիւնը ստիպեց ձեղ մոռանալ Հրէաստա նը, այնպէս եւ Պարսից սիրալիր ասպրն որպես այստեղ ընդունեցիջ Հայոց կրօնը։

րոնը կր մնայ b . Միութիւնը : Մոսկուայի

րահը կը միաս խ Միու Բիւնը Մոսկուայի մէջ ցծու Թևամր ույրունեցին այս որուու-մը, իրթեւ Թանվապեն կազանց էչ ժայ։
2000 ԹԱՐԻՍ ԱՐԻՍ Հայաստակար փոփու իու Բիւնն հերև հարապետը փոփու հերև Բիւնն հերև հայաստես հեր արձակունեց՝ պարտեսներ՝ արձակունեց՝ պարտես հեր արձակունեց՝ հատացու Բիևան ալիակ կորուին հանդերու մէջ։ Ռատախահերա կը ծանուցան ին հե Միու-Բիւնը կորուացած է 50 միլիոն առաջակային հերև Միու-Բիւնը կորուացած է 50 միլիոն առաջակային արձակում հերև Միու-հերև թեռապատ է հանդերա հերա հայաստակուն հերև հերև Միու-

վարկ մը բանալ։ ԺՈՔՈՇՏԱՅԻ (Մոհա Լիզա) Հոչակաւոր Նկարին դէմ թար մը Նհահց Պոլիվիացի այցելու մը կիրակի օր, Լուվոի մէջ։ Ապակին չախջախուհցաւ, եւ Լէոնարաօ ապարդը չարբարուեցում, եւ Լեմասիստ ոս Վինչիի Հրաչակերպը վերայի Բիքեեւ վետո մը կրեց արմուկչեւ Մարզը ձեր -րակալուելով խոստովանեցու ԲԷ բար մը պամած էր գրպանին մեջ եւ յունկարժ ծնահը ...;

ԽՈՒՐՔԻՈՑ վարչապետը պատասխա ծելով Հարցումի մը, յայստարարեց Մէ Կիպրոսը երկու մասի բաժնելու ծրագի -թը կրնայ նպաստել վէծին կարգադրու -

ՏԷՔԱՐԹԻ անիւնը Պանթէոն պիտի իսիսուրուի

ՖԻԳԻ ՓՈՐՁԵՐ

Փարիզի Հայկ - հրգչարհումբի եւ Գալ
րաց Դասու միացեպ խումբի երգի փոր
ձերը այսուհետեւ տեղի պետի ունենան

հերթան երեկոները, Վեզ. Տան Կասե
բասրահին մեջ, իրկիսում ժամը 7:30ին

Ուգրույն հրևկաները, Արզ. Sub Bunch -բասրածին «ԷԶ, իրիկուան» ժամը 7:30ին և պիտի վերջանան Ֆին: Արտարձաններէ հկող անդամերու հիտարարձ դիւրացներս համար հղած այս կարգագրութենա՝ չնորհիւ, հեռա -շոր Մաղեր բնակող երկասասորմերն այս գիտի կրնան մասնակցել խումբին։ Ծնույթներէ կր խնդրուի որիկը իրենց պատիները ուրթան երկաները նանակ -ուսեն արաչը, ուր ներկայիս Կոմիասանի անա ապատաս ևս ապատասել Ա Պար

հան պատարաղ կը պատրաստէ Ա. Պար -թեւհան :

RAU HINUUS-JAU ABNRIM ընտանեկան ուրախ երեկոյի նոր տար-ուան առիիել, ի նպաստ Փարիզի Մչա – կոյիի Տան։

կոմիտեի կողմէ, այս կիրակի ցերեկ ժամը 9ին, Վարդապետին սրահին մէջ։ Մասնաւոր պիւֆէ եւ տոնածառ։

Ипитрр шашт 5:

עשש אערטדר שעפה

Տարեկան ցերեկոյթ-պարահանդէսը կիրակի, 3 Փետրուար, ժամը 16-24 LES AMBASSADEURS

Champs-Elysées, 3, Avenue Gabriel Սեղանները կանիսու ապահովել ELYSEE 67-03

«จกลนบนกร» qush orusness

Մաջուր ապադրութեամբ եւ պատկե -րաղարդ։ Աւհլի ջան 60 էջ, Հայկ . եռա -գոյնով եւ Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. ՁարեՀ Ա.

uniten

Գին 200 ֆրանը ։ Ապսպրանընհրու Համար՝ անմիջապէս 7. 1.8 61

Monsieur H. BEDROSSIAN

15, Rue du Terras, Marseille

Դաշնակի դասեր Մարսիլիոյ մեջ Իրրեւ փորձառու մանկավարժ ու

Pepte փորձառու ժանկավարծ ուսու ցիչ, Մատյեն հայեր կերվուած է իր գայնակի դատուանդու Թիւնները։
ձակի դատուանդու Թիւնները։
ժամանակի ինայողու Թիւն, Տակայական յառաքրինու Թիւն, արդիական արա գաւյած դիվուստությ ժեք հատերով, անակա որ կարծ մաժանակի ժեջ ինուրերով, անակա որ կարծ մաժանակի ժեջ ինուրեն արկա հայ երաժնար հրաժնար հայան համական հեշ գալծակ

unumphy Andukudulpalupanumph ծրադրի կան հաղորով , դիմեն, ամէն օր ժամը 2-7, MADELEINE YAVER

17, Rue Flegier, MARSEILLE (1°)

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ

ՖԻ Կ ԽԱԶԻ Շրջ վարչութիւնը իր տասը մասնանիւդերով, *Յուհուար* ձիհ, ժամը 3-7 Սուիկիկ Սավահիի մեծ սրա-կիս մեջ կը առև ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ,

չնս մջ է կը առաև 0.0.011140.05/111 0/4, վուկային դարադրով դել « ԿԱՎԱԿԻ ՊԱՊԱ Կր մասնակիր Գր. Վահանա (տեսարան մբ «Թովով Արիսոգոմ չէն, ինչպես հանւ պա-ասեր Տետեչ (արժոնիչա), պարերը, քատնորակապ, հուսոր, արտասանութքիշևներ ժանուկներու կողմե: Թերեց Քեջչկերեան (պա

Uniser u.qus 1:

ՇԱԻԱ — Փարիր «Մահումիներու Օրջուած հանդեսին առնիւ, որ տեղի կունննայ Յունուար ձեն, հերզարնել օր Սոսիկիկ Սավանիի որահը, Ֆ. Կ. հայարնել Մասինիկի Սահանիայ վարձած Է օնունիլ հանունիները, դարու ձայական բլյան ին ձեն ձեր ձեր պետի փոխա հրանի հանդեսակայրը, իսկ ժանունիներուն ընկերայող մեծներին պետի գած հուն 200 ֆրանը։ Օնոլարը ժամը ձերա Հիմա Արևի փոխա հայար հենի Փուան ար Շաւիլեն եւ արևու իննարակառիր թուրդ կարարաններ հենի հարարակառի բուրդ կարարաններ հենի ծառանիչ որ իրենց առանին և իր հարարակարի չուրինի ուր արացառիկ պատեռեն, Վր խմերը չորկեն ուր արացառիկ պատեռեն, Վր խմերը չորկեն ուր արացառիկ պատեռենչն։

Վիէնի մէջ Ֆր. 4. Խաչի մանուկներու աշնածառի հանդեսը կիրակի 6 Յունվ ժամը 15ին, Սերբյը Կախոլիկի սրահը Երգ, պար, արտասանութինն եւ անա-

կրնկայներ մանուկներու կողմէ:

Կր հրաւիրութին ծնողները եւ հասա րակութիւնը:

ዓեՂեՑԻԿ ԿԱՂԱՆԴՉԻՔ ՄԸ

Որրերու Օգնութեան Մարժինը (Փարի-գահայ Տիկնանց Միութիւն) Հրապարակ Հանած է ընտիր ժոխրաժան ժը Անկի Մայր Տաձարին նկարով,— դեղեցիկ կաղանդչէք մը ձեր ազդականներուն եւ բա-րեկամներուն։

րողասողուս։ Հատ մը գծելով Թէ Հաճոյք պատճա -ռած եւ Թէ օգնած կ'րլյաք Հայ ոբրերուն։ Ստանալու Համար դիմել Մ. Պարսամ -եան դրատունը , 46 ռիւ Ռիջէ ։

Գինը՝ 500 ֆրանը ։

Soundary the sale of and

500000000 ՀԱՆԵՐԸ ՈՐ 500-Կապմակերպուած Փարկրի Հայոց հկե-դեցւող եկայի դպրոցի կրքեակած մարժ-ծին կողմէ, ծախապահուքենամր Կաքուլ Կառուերակ Սերովրէ նայիսկ - Մանուկ -հանի, փիրակի, 6 Ցուծուսոր ժամը 16ին, Զես աքերացին դարեր, 32-34 Ավինի այդ իս Փորթ տէ Լիլա, մեթրօ Փարթ տէ Լիլա։ Գեղարուեստական րաժին աչա -կենտներու կողմէ։ Ճաչը կը սկսի ժամը Sham 19/4 :

USPANZURUP YAKRAKE

Սպասուհի մը ամրողջ օրուան համար, Unquance of the unitarity operator constant, hapten aquality of unitarity of \$4.5 :

A-UBS, haptenshap, stanty 7-30 for ylke \$5 for \$1 formation\$, 14 the ungality of unitarity of unitarit

4. Խաչի պարահանդեսը փետրուար 10ին

25.00 20601160

ՄԱՐՍԻՑԼ - Յակոր Հացադործեան, գաւակները եւ ազգականները չնորհակա -լուժիւն կը յայանեն Հ. Ց. Դ. Մարսէյլի լուժիւն կը յայսնեն Հ. Գ. Գ. Մարսելյի Շրջ Կավակի, Գրիասափոր ենվականի, աէի, Կապոյա Խաչին, Ուրֆայի Հայր. Միուժեան եւ բոլոր անոնց որոնց ցաւտի-ցուժին» յայանեին անձամբ, դրաւոր կան ծաղինպապեսի կրնոց կնոջ, ձօր, արջկան եւ ազգականին, ԵԻՆԻՍԼ 2080/91/97 buth Susnemb unffhe:

Ցուղարկաւորութիւնը կատարուհցաւ 1956 Դեկա. 13/ն:

ՏՕՆԱԿԱՆ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ChUh ULA

5 յունուար, չարան, սկիրը ժամերդու-թեան ժամը 9ին. երեկոյ, Ճրադալոյց սկիրը ժամերդ. ժամը 3,30ին, Ս. Պատա-րագ ժամը 4,30ին։

Imp. Araxes - 46, rue Richer. Paris (9e)

3 ก ห ซ แ S t S r

ФИРР2.— Հ. б. Դ. Նոր Սերումոլի «ԱՀարոնհան» խումրի ժողովը այս հինդ-չարքի ժամը ձիջը Հերե։ Պարտաշորիչ ծերկայուցիկոն։ Оրակարգ՝ ծոր վարչունիան ընտրու—

SOLUGUA

Իսիի Խրիմեան վարժարանի տօնածառի Հանգէսը այս կիրակի ժամը 4ին, Խրիմ-եան սրահին մէք։

Արտասանութիւններ, երդեր, պարեր, արամախոսունիւն մը՝ «Երեջ որբերը», Կազանոլ Պապայի ժամանում եւ Հաձելի անակնկալներ, ղեկավարութեամբ դրպ -ցին ուսուցիչ Պ. .Ս. Քաջեանին։

Կը հրաշիրուին բոլոր ծնողները ան -

THEATRE MUNICIPAL de MAISON-ALFORT

ULZOL ULSOPH PULUMESULUV PUSEPUUPUZEV ULZ ՆԱԽԱՁԵՌՆՈՒԹԵԱՄԲ Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ ԱԼՖՕՐՎԻԼԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ ԵՒ 80ԳՈՒՏ ԿԱՐՕՏ ԱԾԱԿԵՐՏՆԵՐՈՒ

ՇԱԲԱԹ ԳԻՇԵՐ, 5 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1957, ԺԱՄԸ ՀԻՇԴ 8.45 ԻՆ ՓԱՐԻԶԻ ZU3 ՔԱՏՐՈՆԸ կը ներկայացնե

ԳՐԻԳՈՐ-ՎԱՀԱՆԻ ՄԵՐ ԿԵԱՆՔԸ

USAUFUAUD ZUS BUSCECANEBERD SUCULUCUE ER ZEDA MUSAED Մ. ռաջին անգաժ ըլլալով զուտ փարիզահայ ընտիր դերասաններէ կազմուած ամբողջական խումբով

Գ. ՏԷՐՎԻՇԵԱՆ, Օր. Ա. ՓԱՓԱԶԵԱՆ, Օր. Շ. ԳԷՈՐԳԵԱՆ, ՄԻՀՐԱՆ Մ. ԵՓՐԵՄԵԱՆ, Ն. ՊՇՏԻԿԵԱՆ Ե. ՀԵՂԻՆԱԿԸ

ԶՈՒԱՐԹ ԵՐԵԿՈՑԹ Նախաձհոնութեամբ ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ՓՈԽԱԴԱՐՁ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԵՍԵՆ 12 Յունուար շաբաթ դիշեր ժամը նիշտ Տ,45ին

PUSEPUUPUZ PAUL FARALICQ 21 Rue Yves Toudic Paris - Métro République Մանրամասնութիւնները յաջորդով

ԺԱՄԱՆԱԿԸ ՈՒՇ ՉԷ ԸՆՑՐԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ԱՐԺԷՔԱՒՈՐ ԵՒ ՕԳՑԱԿԱՐ ՆՈՒԷՐ ՄԸ

ቀበኑዋሀ8էዋ ԴኑሀቴԼ

ԿԱՐՕ ԵԱՆՊԷԿԵԱՆԻ

Որ ստանձնած է ելեկտրական եւ Buta գործիջներու կարդ մը կարեւոր հաստատութիւններու ներկայացուցչութիւնը TÉLÉVISION

MACHINE A LAVER RASOIR ELECTRIQUE BUTA - GAZ RADIO - RADIO-PICK-UP ASPIRATELLE REFRIGÉRATEUR FER & REPASSER ETC

REPAIGEMATION FER & REPAISER
Ինչպես նաևս հրապարակի վրայ տակարևին գոյութիւն չունեցող զուիցերիրական ՀՐԱՇՔ - ԳՈՐԾԻՔ մբ որ տնային 20 տեսակի զանազան գործեր կը կը կա տարէ, նուազագոյն ժամանակի մը մէջ։ (ժամադրուեցեք տեսներու այս նոր գիւտին զանազան գործերը, ձիրօրէն ձեր տան մէջ իսկ):
ԼԱՒԱԳՈՑՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐ, ՅԱՐՄԱՐԱԳՈՑՆ ԳԻՆԵՐՈՎ եւ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐՈՎ

Ժամադրուիլ ճեռաձայնով.— CENTRAL 98-32 ժամը 1են 3 կամ գրել 101, RUE de MONT-CENIS — PARIS (18)

Հայ Ֆոքլորիք հրաժշտութեան Բ. մեծագոյն սկաւառակը 30 սանթ.

ๆแรกแบรกหละแบค แกน ๆแกละหอนนห Microsillon 33 tours No. mc 20136, durée VOGUE - CONTREPOINT

կը պարուհակէ 14 հայկական կառրհեր (հուտղախումբ — հրդչախումբ — ժեն հրդ) ՀԱՅԲԵՆԻՔ, ԷՐԶՐՈՒՄԻ ՊԱՐ, ԶՈՎ ԳԻՇԵՐ, ԿՌՈՒՆԿ, ԿԱՅՆԵԼ ԵՍ, ՄՇՈՅ ՊԱՐ, ԱՐԻ՛ ՍԷՅՐԱՆ, ԼԱԼԱ ԵԱՐՍ, ԵՐՎարահով միասին ռատնալու համար դիմել՝ Գին՝ 2600 փրանք

Արկ ՊԱՐԹԵՒԵԱՆԻ 14 Rue Petit, Paris 19, (Bot. 99-22), Record Shop 36 rue de Moscou

ԱՐԱ ՊԱՐԲԵՐԵԱՆԻ 14 ռան rett, rais 19, (Bot. 79-22), Record Shop 36 rule de Moscou Եկեղեչույ դիւահատուհը Սկաւտանի վանաստատեհերը

Ֆ. Սկաւտանի վանաստատեհերը

Ա. Սկաւտանի վանաստատեհերը

Ֆ. Սկաւտանի վանաստատեհերը

Երեւան, հայլի, Թաթարական պար, Օրօր, Լագեազ, Պիիրի, Ատրպելչան , Նազ պար, Գերիներու հրգ, հարօ ջան, կաքարիլ, Արեւհիան պար, հեզ նանն, Ղայթարմա, Լեզեինքա, հավե, հրգ:

ՀԱՑ ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏ Պատարադ և Տաղեր, միջրուիս 20-114 (20 կառը)
Ով գերահրաշ ծաղեր, Գովեա Երուսալեմ, Սուրբ Աստուած, ժառոք, Մարմին Տերունական, Հրեշտակային, Սուրբ, դանենայնի, Հոգի Աստումոյ, Միայն Սուրբ, միջնուծին Տեր Ողորմեա, Հայր մեր, Եղիցի։ Արծաթսիրու - թեամբ, Ով զարմանայի, Աղին ծով, Այսօր ձայնն Հայրական ։

0046666

LE PREMIER QUOTID' ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9 C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376.286 Fondé en 1925 Tél. : PRO. 86-60

ዶԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատը 12 ֆր.

3 BULFULLA TEILDI 3 JANVIER

1957

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ

33ቦች 8ሀቦት — ውክት 7772

33 ANNEE

ամբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ъበቦ <u>ፕ</u>ቦՋԱՆ, 13ቦԴ <mark>Տ</mark>ԱՐԻ, ԹԻՒ 3583

UPL POUPE

ՆՈՐ ՏԱՐԻ, ՆՈՐ ՃԻԳ

Իւրաջանչիւր նոր տարի՝ նոր պարտա-կանութքիւններ կը թելադրէ մեր Հանրա յին հաստատութեանց եւ կաղմակերպու-

կատարել,

լով Հանդերձ, իւրաջանչիւր ազդային ժարժին ժիշտ կրնայ նոր ձեռնարկներ կա-

արորի միչա դրոտյ ոսը «հոնագրին։ Այրապես մեջենան իր ժանդոտի եւ ի-ական դործունեութնեան կը յաջորդե րական

լտայումբ։

Անցեալ տարուան ըն խայքին տոին ունեցանը մտանանչերու կարգ մր երեւոյններ որանը երրեր բարենչան չեն։
Գրենք տեմն տեղ գու կ՝երեւան տոօրեալ աշխատանչեն եւ միաք չեն յողնեցեր, հար լանձնառունինեներ ստանձնելու

Փարիզի մէջ պատահարար 11 ... 11/511 , տեղեկութիւմներ կը ստանանջ եկեղեցւոյ վարչութեան եւ առաջնորդին դործուhtne Bhuh dunlih :

Միայն Կրթական Խորհուրդն է որ գեկոյցներ կը Հաղորդէ պարբերաբար, ռայլ խորհրդածութիւններով։

կայցներ կը տարորդ, պարրերարար, պեապլ խարհրաժումիւհներով:
Մարսելիի ապր Վարբունիւհիր վերակագնումինում ձեռնարկան էր ամիաներէ
ի վեր եւ տակային չստացանը որեւէ դեկուցում՝ իր գործուներումինած տանի առացանը որեւէ դեկուցում՝ իր գործուներումինան տանի կարանի գի, որ գատեստ Լինային արանի գի, որ գատեստ Լինային ակարան
Ծնարը, ինչպես ձեռու ժարմիները,
Մարսելիի ապր Վարլումինումի այլ պար
Մարսելիի ապր Վարլումինում ու գար
պրային է ջրաններու վերակամերները

Լիային Արս Միումինում կան Վերական

գործին և ջրաններու վերակայմունիան է

Լիային Արս Միումինումի կան է ենկակ
գիշանը, տուն կառուցանելու հողին տակ
«ձեկակայելն» ժիումինուները

Տերեկումինումից իր պահայի իր ընպ
անուր գործունելումիան ժասին։

Այս չրջանն այլ իլ կարսակ նարի

հեր չրջանն այլ իլ կարսակ իր ընպ

անուր գործունելումիան ժասին։

Այս չրջանն այլ իլ կարսակ լուրի վե-

Ոյո շելարը ան ին իանօակ քաւեն վերակացմու թեան ։

բաղարությանը Քանի մը տարի առաջ փորձեր կատար-ուեցան կապեր Հաստատելու Տէսինի, Վիէնի, ՍէնԹ ԷԹիէնի եւ Սէն Շաժոնի հետ եւ խնդիրը մնաց առկախ

ձետ եւ խնդիրը սնաց առկար։ Կը Թուի Թէ չորս գաղուքններէն իւրա-ջանչիւրը ինդնավար չրքան մեր դարձած է, ամուր փակելով իր սահմանները օրեւէ արտաջին միջամտունեան ղէմ։ Ուրեմն

արտագրո միջամատութեատ ոչու ։ Ուբեմո իշրաջանչերը կր դուհանալ իր ուղանով վամ կրցածով։ Վալաննի եւ Կրբնոպի արգ Վարչու -Քիանց մասին ալ վասերական տեղեկու -Թիոններ կր պակսին , ԵԹԷ չՀայուհեր գա-նագահ Հանդիտութեանց առեիս Հաղոր

դուած լուրերը։ Այս կեդրոներուն վրայ կ՚իյնան պար ատկանութիւններ՝ երկու ջաղաջներէ՝ քաղաքներեն

Վուրա հոսարակ, չատ հեղ է իւրաջանչիւր չրջանի աղդ. ՎարչուԹեան Հորիզոնը։ Իրենց ջազաջը, իրենց րանկալը, իրենց

շտոր։ Արս պատճառով ալ, ոզրայի պատկեր մր կր ծերկայացեկ քրքեական գործը, բուե թառով՝ սերուներ քրերևորենած շողբ։ Ենքե Կ. հայը, շորի, միունինա հայ վամ Թաղ, հարձուրդ մր ծավար բացեր է, քրենջ այլեւս չեն շետագրբյունը։ Ձեն

մտածեր գոնէ գարկ տալ բարոյապէս և նիւթապես:

միջիապես։ Աս ձասարակ չկայ միուկեած դիծ՝ մասնածչուտծ արդ վարլուկեած գոր-ծունեուկենած մէջ Անվատ Համայնդներ են որոնդ իրարժե ըսօր չունին, տարիներէ կվեր։ Բան մը պիտի փոխուկ՝ նոր տարուան առվեր։

ՍԻՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

עטטראעעט יוואפַן סרייטנ **ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԸ**

ชนาก ลกาสาทยาคระการ

Նախագահ Այգընհաուրը Խորհրդարանի ոտակավար եւ հանրապահատկան վարկչ-ներուն առջեւ պարդեց իր ծրադիրը եւ խնդրեց աջակիլի էր մշակած յայսարա-թութեևան համար:

Ինչպես դրած ենջ արդեն, նախադահը

լիադօրունիւն պիտի պաշանչէ Խորհր-դարանչն, կարդ ժը դործնական ժիջոց-ներ ձեռը առնելու հաժար Միջին Արնեհլջի մէջ, իրրեւ պատուար Խ. Միութեան Թափանցումին դէմ ։ Իր ղեկուցման առ-Թիւ չեչտեց Թէ խնդիրը ստիպողական Հանդամանը ունի եւ Թէ անձամբ ԽորՀը-

«անդամանը ունի և. Թէ անձամբ Սարգը-պարահին ակերի հերկայանալ ամէնչի ու-չը ժիչև Յունուար 10: Իր ծրագիրը կը ծախատահաէ ի հարկին պիհալ ժիջամաունիսն դիմել, ինչպես և 400-500 ժիլիոն առլարի օգնունին, մը արամադրել Միջին Արեւելքի բարդա-ւաճման համար, երկու տարուան ընթացարտաս աստարդ որվու անար հարդե նաև Ադ-գաժողովին բարոյական աջակցութիւնը։ Հրատարակուած տեղեկուԹեանց համա -Հրատարավուա։ տալովությատց հասա ձայն ծրագիրը հետևետը արամադրու Թիւնները կը պարունակէ... 1. Աղդաժողովին դինեալ ուժերը 10

1. Արդաժողովին դիննալ ուժերը 10-15.000 թարձրացնել Միջին Արևեկցի «Էջ Հանրարտութիևծը ապահայիլու հա-գա պարչիրապերնան տահանձներուն գիալ, Այս ուժը պիտի բռնել դինադապա-րի յանձնախուժրին մոտ հարիւր դէտե -ըսև տեղը, Ուրեմե միայն ամերիկիան ու-

ուսու ասել: Հեր պիտի չդործեն այդ շրջանին մէջ։ 2. Երիպաոս եւ Իսրայէլ յանձն՝ պիտի առնեն Միջազգային Իրաւարար Ատեանին յանձնել հղայելիան նաշիրոշ Սուէդէն անցնելու խնդիրը եւ ընդունիլ արուելիջ վ≲իռը։ Թէեւ Ազդաժողովը 1953ին Հրավճիաբ։ ԻԷև։ Արդաժողովը 1953քն հրա-մայած էր որ իսրայելերան ծառերը անց-ծին քրանդրեն, րայց Երիպատա մերժեց, առարկելով ԵԼ երկու երկիրները պատե-այժ հրար ատրադիրնելու ինդիրը կար-դարելու համար, դիտի առաջարկուի որ հորայել բնղունի 900-000 տարայիրներու

րորայչ լարուրը 300 000 ասխադրրարա դոնե Հարիու հագարը Մինսնուի ատեն Մ. ՆաՀանդները պիտի առաջարկեն փոխ առութիւն մը կնչել Մորայէլի Համար, Հատուգում ապու Համար այն տարարիր ներուն որոնը չեն ուղեր կամ չեն կրնար

4 · Վերանորոդել Յորդանան դետին ջու-րուն օղտադործման ծրադիրը, ինչ որ մեծապէս պիտի նպաստէ չրջանին րարդաւանման։

րարդատանան։
5 - Արդահոդովին Հովանաւորութեան ատի դնել Կազայի Հողաչիրաը՝ որ կչ գտնուէր Երիպասոի ձեռըը, մենչեւ ին-թայլերա՝ վերին արչատներ դեպի հ նայի Թերակղզին։ Երկու Հարիւր Հազաց արար տարագիրներ կը դանուին այս չրր-ջանին մէջ։

6. Գործադրել Աղգաժողովին այն որո-չումը որ կր տրամադրէր միջազգայնա – ցնել Երուսաղէմը։

ԵԳԻՊՏՈՍ ԽԶԵՑ ԳԱՇԻՆՔԸ

Եղիպասալի կառավարութիւնը դեկոչց մը հրատարակից Յունուսար Լին, յայա -ձևլով ԲԼ էրկապ կը համարի 1954ի հա-մաձայնութիւնը՝ Անոլլիոյ հետ։ Ջեկոչյո հրաէ ԲԼ կառավարութիւնը հրամամրած Հունուման հետ համանանան ե իր արտաջին դործերու նախարարին՝ այս որոշումը Հաղորդել Աղդաժողովին։ այս որողուաը «ագորդու («քրրանույու») Այս դաչնադրին վրայ էր որ անգլիական զօրջը հեռացաւ Սուեքրի լրջանեն, անցհալ դարնան։ Դաչնադրով Մեպլիա իրաշունջ ունէր զօրջ դրկելու նոյն շրջանը, ենքե

עטעחדעד עטעחדע

ԵՂԻՇԷ ԱՐՔ. ԿԸ ՓՈՐՁԷ ՎԱՆՔ ՄՏՆԵԼ ԵՒ ԿԸ ՃԱՄԲՈՒԻ ԲՈՒՌՆ ՑՈՅՑԵՐՈՎ

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ, 25 Դեկա. (Ցառաջ) .-ԵՐՈՒՍԱՆԵՍ , 25 Դեպա. Կիրակի , Դեկա. 23 վճռական օր մը եղաւ Երուսադէմի հայուխեան համար ։ Պաչաօներակել Գեկա. 23 վճռական օր մբ կղաւ Երուտայեմ է այույնեան համար։ Պայաս-նանկ Երկչէ արբ. Շաւէ վրդ. ի բեկերակ-ցույնեամբ այդ առաու Աժմանին Երուտա-դեն պարվ կր հերկայանալ կառավարի-չեն եւ փափալ կր յայան վանջ երքայու եւ իր յարհարաժերը բեակերու Այդ յար-կարաժինը լուտարարապետներու պարա-հատեղին է: Յակորհանց Միարանութելու-Եր Հովու 13/6 Երկչէ արբ ու տեղայու հույնենն եւ լուսարարապետակեն կար-հույնենն եւ լուսարարապետակեն այար-տածանի թենիք, բանկ որ տիսու յաւնըաշտանի ընելէ ջանի մը օր հաջ՝ յաւհլ-հալ կղպանը մը դրած է մինչեւ պայաշ-նական ջննունինա։

Մինչ այդ գաղութեր արդէն իմացած էր աչաշնանկ տեղապահին միտջը։ Կէսօր պաչաօնանկ տեղապահին միաջը։ Կյսօ է։ Գործէն վերագարձորը ճաշի չերթար Ուրիչներ կէս կը ձղեն իրենց ճաշը։ Կ ուզերյանը կչա կը ձգեն իրենց ձայր։ Վր փավորեն վանչի թոլոր գոները եւ բաց կր Ճանյ միայն աւագ դուռը. Հոն կր խոնուի բացմունիւմը, շփառաւոր ընդուներու -ֆիւմ» մր սարբերու Հասար։ Ոստիկանա-պետին եւ ոստիկաններուն առջեւ ամրողջ ժալովուրդը կը սկսի արիարար բացո

- «Մատնիչ Եղիչէն չենք ուղեր, անկ-դաւտճան Եղիչէն»։

ցր դատատաս օրբչչա»։ Եողովուրդին այս դգացումներուն մա-ոնն ոսաիկանուհենան կողմ է յուր կը արև ուի կառովարիչին որ կը Թեկադրէ նախ-կին տեղապահին Աժման վերադանալ՝ նվատի ունենալով ժողովրդային ցասու-

մբ։ Ժողովուրդը միայն այն ատեն երբ ցրուի երբ կ՝իմանայ ԵԼԷ՝ Եղիչէ արջ։ արդեն Աժմանի Շամրան ըսնած է։ Նա-իսայել այապարարած էր ԵԼԷ՝ ժողովուրդե Հախչախիչ մեծումասնու Եիւեր իրեն չետ է։ Երուսայեմի պատուայնուրի դաղութեր և եր Հատուն, առե և Արածում ձեռ իր ինջնարուխ, արի կեցուած,ով հիչդ հակառակը հաստատեց։ Դեկտ. 23ի կի րակին Եղիչէ արը. Տէրաէրհան անկումէ անկում գլորելով դիմեց բարոյական ինը. նասպանութեան

Նոյն օրը ուրիչ յատկանչական՝ դէպջ մը կը պատահի Աժժանի ժէջ — վեց Հա յերու ձերրակալութիւն։ Ձերրակալութեյերու ձերրակայութելու, Ձերրակայութեւ ծին ժեկ-երկու օր առաջ յուր կը ապատ ուր թե Շատել վրը. Անժեսնա որ Չեյ-բութ-Աժմահր ջուրի։ Համգրայ օրած է, ուր բախատահրձրի Հակը բրեր ուրու է, որոնց երկրորդ արձեսար խաստակչու-թեւն-ուշագութեու թեւնս է, Հաստաաստեւ ցաւ որ ահոնը դէչ հայաստահիներով բեր-ուսա էին Աժման եւ ալկաի անրելին արտարակ է Շատել վրը. Հրագեր հայարար թեւ Երուսապեմ է Շատել վրը. Հրագեր խանարա-թեւնը հրաւապեմի պաղութեն անդարըու -հինչը։ Ի պատիս Յուրժաներ ուտիկա -հութեան որ միչա աջնղութը կը Տակե, այս կասիածելիներեն կեցը ձերթամայունե ևոր ով, կիրակի դիշեր բանաարկունի ևոր, րով , կիրակի դիչևր բանաարկուհլէ հաջ, հրկուշարնքի կէսօրին կ'արտաջուին երկ-րէն։ ԱՀաւասիկ անունները....

Աւետիս ՕՀաննէս Պալապանեան (կօբ կակար), Անտոն Նագարհան (երկաթեա գաղար), Աստոս Շագարեան (երկախա-գործ), Ռուրգեն Հայրապետեան (կօչկա -կար), Անդրանիկ Մուղալիան (երկախա-գործ), Ռուրգեն Մովսէս Տիլինհան (կօչկակար) , Կիրակոս ՆազարէԹ Կոտասեան

Ուրիչ երկու Հոդի պահուրաած են:

UNUUNNU 40 PULUEF

Այդրանաուրի մտադրութիւնը հայիւ յայանուած , Մոսկուայի Թերթերը սկս ըննադատութիւններ ուղղել, աշխարհակալու թեան միտումներ վերադրելով :

կուսակցական պաշտոնաթերթը, фրաւտա կը գրէ Թէ Այգբնհառւրբի ձևոմարիկ մոր փորձ մրն է «ուելի սարկացնելու Մի-ջին Արևւելթի ժողովուրդները, դինուոչըս Արուելըը տողողութղութը, դրաութ-րական ընդեպրումենիրու տեւական վա-ոարանի մը վերածելով այդ չրջանը»։ Ցետոլ կը բացատրէ Բէ Նա-անդները փուղեն գորակել իրենց դալքևոյեն տի-բապետութքիւնը Միջին Արևւելըի երկիրրապետություր ս թլիս արումքը ուրդը-մերում վրայ, պաշտպանունինն եւ արն-ահասկան օգնութիւն խոստանալով։ Ար առքիւ դիտել կուտայ քէ Ամերիկացինե-րը կը մտածեն Անգլիան եւ Ֆրանսան րը դր ստածեն Անդլիան եւ Ֆրանսան Հրաշիրել որ ժամնակցին իրբեւ «ազջատ աղդականներ»։ Այսինջն այն երկու եր-կիրները որոնջ դեռ վերջերս յարձակե -ցան Եգիպաոսի վրայ։ Աժերիկեան «փրբցան Օգիպատոր վրայ։ Աժերիդեան գնթը-հիչները» էր փորենն աշխադհակալու -Բեան տեւական ՀարսատՀարուքինս ժել Հաստատել ՄԻԶԻն Արևւելքի ժել ի չահ ջարիւդի աժերիկեան ձենափորՀներուն։ Գործագրելով Արդրնհաուրրի ծրագիբը՝ Մ. Նահանիձերը պետի դառնան ՄԻԶին Արևւելքի ոստիկան-գորջը (ժանտարժ);

Ինչպես դիտել կուտան իրադեկներ, այս խմրագրականն ալ կը ծաստատէ որ Խ ՄիուԹիւնը դոհ է արաբական երկիր-ներու ներկայ վիճակին։

յարձակում կատարուէր արարական երկ րի մը կամ Թուրքիոյ ղէմ ։ Անդլիա իը և բուրքիոյ դէմ ։ Անդլիա ի-րաւունը ունէր նաևւ ռազմական խարիսի ներ եւ դինամ Թերը պահելու Սուէդի չբբ-ջանին մէջ , տասատահ ք ոսը ու դրոսատրորը պատուրա Օշույդը չքը-ջանին մէջ, քաղաբացրի մասնապետներ գործածելով։ Եղիկատու արդելափակեց այս մասնապետները Ֆրանցնումոլիիական արջառանցեն հաց եւ անցհայ գեկտեմբե-ըին փոխանակեց եղիպտացի բանաարկ

ሀበኑዮኑሀኔ ሀԼ ኅժዓበረ

Սուրիոյ նոր կառավարուքիւնը յայտ -նեց Մ. Նահանորներուն իկ չի կրնար հան-գուրժել որ «ժիակոցմանի ձնոնարկ մը» «աշատարանողական դօտի մը կատարեն , պաչտպանողական դօտի Հաստատելով Միջին Արեւելթի չուրջը։

ատատահրվ Ս իջին Արևւելքի լուբքը։ Ֆարիտ Ձիակտահի արտաքին գործերա պաշտոնատունը երԹալով , լայտարարեց Թէ իր կառավարուԹիւնը Այդրնհաուրբի քել իր կառավարութիւնը Այդյոն-առույթի վարդապետութիւնի կր ձիսասել չարունա-կել դայքնատիրական այդվայուքիւնը Մի-ջին Արևւելթի մէջ։ «Ճիչը այդ է որ ան-ռատատ վիճակ, վերիվայրում ևւ միքադ-գային թարդուքիւններ - կր պատճառէ։ Արարեր, բաղարականութինանց չարույն կունիւնը կրնայ աղևտալի դառնալ»:

har blicking lipinay mykamaji quantungs;
**Thanguing humbayanghi opindipulish shan
hoodigaac life abad, afiriplind flef hip hucanajuma blicking ajlandi pilagafidushing Ujqipicamayaji shanbuylihi. Uja mar fler, inance flef ar handine blick hip mipet, hip haftpila stef, ar yan yan kadabi majumban kejas;
bift sun han yan pandah dan majumban, kyanbift sun han yan pandah dan hamayarih, Ugyanժողովին կ'իյնայ կարգադրել։

× Սուրիոյ նոր դահլիձը կազմուհցաւ նախադահուԹեամբ հրաժարեալ վարչա պետ Սապրի Ասալիի : Կը բաղկան անդամներէ եւ արտաջին ջաղաջականու-Թեան տեսակէտով կը Հակի դէպի Խ․ թեան տեսակետով կը հակի դեպի Խ ՄիուԹիւն։ Դահլիճին կը մասնակցին բո-լոր աղդայնական եւ յառաջերնական հա-սանջները, որոնք իրենց ներչնչումը կը ստանան համայնավար երևսիոխան Խա-15m 954 Famztu:

ՈՒՍԱՆՈՐԱԿԱՆ ցոյցերու մասին նոր ըստրեր կը հասին ի։ Միուբենեն։ Միաւ ընհեր։ Արա որ ընհերաակ ուսանողները ժողով դումարե ըսվ «մասածումի արասաշիներ արման ընտունի արև որ արատակարանը կայան են։ Կրառե ին Ու ուսանողիանը պայած են։ Կրառե ին Ու ուսանողիանը և երկու գասախաներ ձերրակարում, յետար արաս արձակում են, րանուսակե որ ու ապատման են, բանուսակե որ ուսանորին և

THATEUV MUSCHULE

ԽՄԲ.__ «Հայրենիք» հետեւեալ խմբագրականը նուիրած է Եղիշէ արք. Դուր-հանի, անոր մահուան 26րդ տարեդարձին առթիւ: Ուրիշ յօդուած մը եւս՝ յաջորդով

Եղիչէ Գուրևան, իրրևւ գրազէտ, րա-նաստեղծ, բանասէր ու Հռետոր, բացա-ռիկ անչատականութիւն մլն է Հայ մարի արկ ան-տասականութիւն մեն է չայ մադը։

«Խեկոերիե, չայ մադիոյին պատմու
թեւան մէջ։ Իր երիաստարդուքենան օրե
թեւ ակսած, անիկա կը պատուել իր բջնապատես իր մարի Թոիչչուի ու Հոդեկան

ավտուկանութեանը, Հակասակ իրեն դա
ասիր, այլ մեծ դեմ բեւու մերիայութեան,

աշխարծական Բե եկեղիցական։

Իր խոսքը մեծ Նշանակունիւմ մր ունէր լեզուական ու մատենադրական , դրական ու ըանասիրական եւ եկեղեցական ու ու բանասիրական եւ հերկականի ու վարդապետական ինդիրներու մեջ՝, չնոր-չիւ իր ընաժին իմաստունեան, լայն չրմ-տունեան եւ մարի անկախունեան, ինչ-պէս նաևւ իր անձէն ըիսած դարմանալի հմայքին ։

Bupigneme to be gunulpyubpneh atg արարդան էր իր դասակիցներուն մէջ եւ դուրսը, հայ ու տատր րարձի մասւո-թական չրջանակներէն։ Լուռ աշխատանջի ու որդանուքը արգվառւմի ընդունակ անձ մի, որ խանարհ գործերու մէջ իսկ դիաէր մեծուքին դնել։

ժեծուժիւհ դենլ։ Իրբեւ րարոյական անձնաւորուվելն, իր ժաղութ կենցաղով, անչահախնդրու-ժետժիր, ինչպես նաև։ Հայ նկեղեցույ ու զիին ու աւանդուվեհանց հանդեպ իր հա-ատաարժուժեաժը, աիրական դեժրով կը ներկայանալ ան, դաղափարական ու ա-

Գերադանց , փայլուն ուսուցիչ մըն էր, Նաևւ, որ գալրոցե, գալրոց վաղեց ժիչա, ուսուցանելու համար, այսինջին վարդա-պետելու համար, Դասական իմաստով ու-սուցանող մը՝ ինչպէս էր ապահովարար, առուցատող ը ինչպես Յիսուսի աչակերանե-ըը, ինչպես կը պատկերանան ժեղի ժեր ժեծ Ուսուցիչները՝ Սահակն ու Մեսրո-

Abb Humeyfyihipy Husimfo in Happeng, wholey sharpenfo is sharpenfo in Samethhalo harbong jamarch harlpenstanfo in quaquipur podjaharfibudge sharpeng sharpen hipothalo harbond per sawajamab harbong on jamb harpeng harbong h րած են, անպատճառ, անչջափելի բան մբ, չունչ մբ, դաղափարական մբ, յարդանքի ղղացում մբ, մեծարանջ մբ՝ մաջի կետնջին հանդէպ, առհասա – րակ։ Սերունդներ դաստիարակած է, ե կեղեցական ու աչխարհական Արժաչի դպրեվանայեն սկսած մինչեւ Պոլող աղգային վարժարանները, մինչեւ Երուսաղէմի Ժառանդաւորացը։ Բաղմաչնորհ էր, իր խառնուած թովն ու

Իտութեհամբը։
Դրրեւ բանաստեղծ, Եղիչէ Դուրեան ի-րեն լատուկ տեղն ունի մեր դրականու-Թեան պատմութեեան մէջ. միա՛յն իրեն

տուկ տեղ մը։ Ոչ ոք այնքան շունչով յատում, տեղ մը։ Աչ որ այհրամ չունյու ու իմատում հետքը, ոկոլով ու որերճու Թեամբ Աստուածաչունչի Էջերգի դեպի հայ մարի ու դրի անդաստանը փոխա դրած է այնրան սրտուուչ դրուայներ ու դեմ թեր, որթան Դուրեան Երիչեն, Իր ջերքեռածները «Հովուական Սրինաչ հա ատեն «Մե ամետեսան համական» ոսրին մէջ ամփոփուած, կրоն ղումով ու Հաւատքով, այլ սակայն Հա ժամարդկային դրոչմով ներչնչումներ են մը հողիկն դատուած Արուհատալետի այ Հողիկի պատուած րե-փորհեր, որոնց ծերար կը բարախեն նկե-դեցականի մը հաւտասարը սիրաը, դա-դակարապատ ժաղու մը մազի ու Հո -դիի տավծապիհըը, որոն ու սիրոլ պատ-կերաւոր դղացումները: Իրթեւ բանասեր, արուհատարեաին եր-պատարի այլ արժեւորուած, աուր են իր դիտոցունիլծները, խորաքափանց ու

Հարուստ, րազմաչնորհ, իմացական ու զգացական գարմանալի խառնուտծքով մը կը ներկայանայ Գուրեան, որուն մեք քով ի կ՚ապրին բանաստեղծն ու բանասէ եկեղեցականն ու աչխարՀականը, Հըpny/h րը, հկեղեցականն ու աչիապետկանը, չը-մուտն ու արուհստապետը, ներդաչնա-կունետաքը. եւ, նաեւ, ազդայինն ու մարդկայինը, ընդետնուր յուղականու Թեան մը մէջ ընդելուղուած իրարու, չա-

թեան մր ժեջ ընդելուղուած իրարու, հա-ժաղրուած իրարժով, ինչպես որ հղած են դատական ժեծ տիպարծերը։ Դուրևան բրիսածներ ժեր եր, ան-ուլչա, հայ ու աւանդապայա եկերկցա-կան ժը, որ սակայն Աշետարանի էջերեն չէր առած ժիայն իր բարոյականը, այլ Համաժաղորկային իժատունիեւներին ալ, այրինչն՝ առելի լայնարձակ հորիզոննեայսինըն՝ աշելի լայնարձակ Հորիզոննե-րէ, ԱրարչուԹեան ներչնչումներէն։

U.ju Superim or puyunth humber Այս տարուստ ու բացառիկ թատնուստեր
թը ստվայիչ չառւու ինչթվինչ, տահրողջութետաք չշունեցաւ ժամանակն ու հապաուրուժիները իր դործերը, ջերքիսած,
ուսումետակրուժիւն, պատեղային ինչ
մատենադրութինւն, արժէջաւոր անչուշտ ստաստակություն, ար չ չառուր կը զգացնեն միայն ։ Իր աչակերաներէն Հատեր , կրօնական Թէ աչխարհական , դասարաններու մէջ առնուած նոթերէն իսկ ապրատարաւ 143 առնումած ծաքերին իրկ հատորներ կարմեցին ու անուն եւ Համրաւ չաչեցան, սակայն Գուբեան «Մապ ան -ապրելնը։ Սպասեց, աշելի ամբողջու-քենաքը տալու Համար ինչօրինչը, աշելի լիակատար ու արժահավայել ժառանցու-ենանը «Ն. ասենա» «Ա. ե. Bhամբ մը. յամեցաւ ու, թերեւս, վար խեսակ մր. յասնցաւ ու չթորուն դրդիս մեկրու այ, իր գործը վերջնական դրամնե-ըսւ մասին մտածելով, երբ յանկարծ հա-սաւ իր վախճանը վր պատմուի ի՞է, իր մահուտն անկորիինն մէջ իսկ, թվչ մր ա-ւելի ժամանակ, դոնէ տասնամետ' կ մր ւհլի ժամանակ, դոնէ տասնամեա՛կ մը պաղատած է ան Նախախնամութենկն, որ ոակայն մնաց անողոթ, խորտակելով իլ մարդկային գեղեցկագոյն անօԹներէն մէ որ Դուրեանն էր. հինաւուրց տաճո որ մը պատկերով այն անձր, որ յանկարծ կը կործաներ , անհուն վիչա ու յուսախա-որ Միւն ափահլով իր չուրքը։

ժամանակին ձետ էր Դուրհան, ձին ու

HTWUPZH HUBBLUZED 4 HILPP

Վերջերս Եղիպաացիները լուր տարա -ծեցին Թէ Սինայի կոիւներուն ընքացրին Իսրայէլհան ուժերը վնասներ հայարուցած են 1600 տարուան Ս. Կատարինէ վանրին, որ կը դանուի Թերակղզիին մասին մէջ։ Իսրայէլցիները ւի Թերակղզիին հարաւային Իսրայէլցիները, իրենց հերմասիս սէք։ Իսրայելյցրաբը, ըրսաց ար Քին` յալոմսեցին Թէ ընդՀակառակն՝ Հրէական բանակները վանջը կը պայտ -պանեն, բայց կը վախման որ եԹէ ՄԱԿ ուժերուն Հասնելէն առաջ բաշուին Թերա-Phi կզգիէն, Հաւանական է որ աւարի տրուի վանջը եւ ժեղջը ձգուի Իսրայէլացիներուն

գրայ։ Ս. Կատարինչի վանջը ջրիստոնչու-Թհան աժենահին յուշարձանն է։ Ունկ բն-գարձակ եւ Հոխ մատենադարան մը, որ կաղմուած է աւելի ջան երկու միլիոն ձե-ռագիր էջերէ։ Ամենահին ձեռագիրները 5րդ ղարէն մնացած են , յա**Տախ** ան ւրը գուրչու ստացած են , յաճախ անկատար կամ Թերի։ Ցրդ դարչն ասդին մնացած ձևուարիրներու. հաւաջածոն բոլորովին

ձնուագրրագրու Մատենագարանի աժԼնէն կարևւոր դանձր կը կազժեն Չորս Աշհտարաններու ընտգիր ձեռագիրները։

բատգրը ձևուադիրհերը։ Բարհրախատարար, բոլոր ձևուադիրհեր_ն ալ միքկուֆիլմով *Նիպորուած են* 1950ին։ Այդ պատձէծներէն մէկ-մէկ օրինակ տրը-ուսծ է աչխարձև մեծ-ած է աշխարհի մեծադոյն աններուն ։

դարաստրուս Վանջը կը դանուի Սինայի րարձրա ւանդակին վրալ, որ չրքապատուած է ա-ւհլի բարձր լհոնհրով։ Այս լհոնհրէն մէ-կը Մովսէսի լհոն է, որուն վրայ ստա

Հռոմայեցիներու կողմե, այդաեղ ա

պատան դան, 80 տարի վերջը, ջրիս-տնեայ վարդագետները, որներ կ՝ու ղեխ այդ վայրին վրայ Հաստանել իրենչ Վենարանը, պատգանությունիիւն մբ դրը-կեցին Մեծն կոստանգին կարևը ժօր, փեցին Մեծն Պատասարին կայանը մոր, և Ս Հերինելի մոտ, որ հրամայից փոքր բերդաբաղաք մը չինել՝ եկեղեցիի մը բուրք։ Յետադային չատ ասելի թարձրա-գաւ վահականերում եւ ախտաւորնե -բուն Բիւը վահրը ընդարձակունցու

րուն թիռը. Վանրը ընդարձակունցա 524չին Այսօրուան լինութիլենները 54չեն ժնացորդներն են: Երբ Ս Կատարիներ անիւնը գտնուն. ցաւ Սինայի Թերակղզիին ժէջ, փոխա գրունցաւ այդ վանրը, որ այդ օրեն ի վեր կը կոչուր իր անունով։ Վանական – վեր կը կոչուն իր ասուսով։ Վասավաս Ները յոյն օրթոսութս են։ Ժամանակ մ թիւ թայց այժմ 50ը չանցնիր։ Վանական Ները կ'ապրին աչխարէէն րոլորովի որոնը կ'ուղեն ուսումնասիրել թեան և կ'ընդունին միայն այն այցելուները, հետրունին միայն այն այցելուները, հետրունին միայն աշխարհէն իսոն-րր, իայց այնս օւտ աշխարհեր որոնք կ'ուղեն կարժէր ձևուագիրները:

ՆԱԽԱԳԱՀ ՈՒԻԼՍԸՆԻ ԾՆՆԳԵԱՆ ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿԸ

Ասկէ Տիչտ հաիւր տարի առաջ էր, որ ՎիրՏինիա նահանգին ՍԹաունԹըն ջաղա-ջին մէջ ծնաւ Թոմաս Ուուտրօ Ուիլորն։

արին մեչ Ծատու բուսատ ընտւարը ուշիջը։ Օրուան ծրատապ չարցերու քիմուրո -հին մէէ, չատ արիչ հաւանականունիլն կայ, որ այս տարեղարձը պաշտօնական ողեկոչման մը սահմաններէն անգին անցնի։ Բայց եւ այնպէս, որջան ալ մեծ ըլ-լայ չատերու սկեպտիկունիւնը՝ Հան ղէպ «Պատմութեան տուած դասերուն», անուրանայի ճշմարտութիւն է, որ Ուիլ ւէպ «Պատմութեան տուած սրնի լիչատակն ու օրինակը կրնայ դո

նոր ժամանակներուն հետ, իր մաջով ու հողիով, սակայն չուղեց վաղել ժամանա-կին հետ, դծելու կամ բանաձեւելու հաքար իր իմացական ու ղդացական ներաչսար ըր ըստցող խարհը, որ կ'ընդմոքարուի միայն, չվա Թուβեան մատնելով յաձախ հեռուեյն դի տողները- կարձատեսնե՛րը մանաւանդ։

առողմոկու կարձատանուհ իրը ժամառանդ։ Դուրեանի անձնաւուրութիիւնը աւելի մեծ է, ջան իր ձգած գործը. ժամառանդ։ իր րարոյական կերպարանքով, որ պիտի կերպարանքով, որ պիտի հ, ժաժանակի ընթացքին, րարոյազատ _Վ... մեծնայ աշելի, սոստոյ տուրը, հաստապր ըսթ-ցջըս, երբ հերկայացուի ան իր ամբողջութեևանը ու պայծառութենանը մէջ։ Կը րաշէ յիջել Պոլիսէն հաջ, իր պատ-

Աբ պառէ լիջել Կոլիսեր հաղը, իր պատ-կարգական, բրնար իրաւսաղաքի ժեշ՝, չուրջ ասանակ մեջ, որ լիպայջինց հիմա-շուրց վանգին կհանգի ու մեխոլորաը, Ե-ալսապես՝ դարձնելով հայ կհանգի ու մյակույնի կեղարա, Իր հմաչարկ ու բարո-յակած հեղինակումինակ կարգ ու կանած հասաստանց հոն, պատկառանց ներչնչևյով

ծասյու օտար չրջանակներում։ Մեր օրերում, ի՞նչ ողրերդունինն, չտ տեր, եպիսկոպոս կամ արջեպիկոպու

պատրիարջական աթյունն կր վայեն, իրպատրրարջական անունին կր վաղեն, իր-րեւ րայո՛րը Դուրեանի, դեմք մր, ար -ժելք մր դաոմալու համար փառաւորաև ըո՛ւ համար պատրիարջական մականով ու չուրջանով:

«Հայաստանը արևակին», քրչկինս Գուրևա-նը, որ իր անձով ու Մեծումինաքեր, իր բար որական «Հայրով պատանական Աիրաոր փաստուրից, դարձներով գարն Հայրոս – տածնայց ներկացող, չրեզագոյն Աիրաը, րարձրացնելով «այ ենկանցող վարկն ու

Եկեղեցական մեծանուն Հայրապետնենչիրջապատ մեծասում չայրապատա-բու հարզը դիաի մնայ ան, իրբեւ ծոր դարելու Շնորչային, րանտատեղծ Պատ-րհարգը, որ դիացաւ Հայ Միաջն ու նես-ղեցին համագրել ու դաչնաւորել՝ իր ա-տարելատիպ անձեն մէջ, իարչորդանչան դառնալով խմացական ու բարդական դառնալով իմացական ու բարոյական մեծուժեան, խոնարհութեան բարձր պըmhnd :

Ցարդա՛նք իր սիրելի ու լուսաւոր յիչա-

ԱՆՆԱՈՒ ՄԵՌԱԾ ՔԱՂԱՔ

(ԿԱՆԱՆՑ ՔԱՂԱՔԸ)

(ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԱՌԱՍՊԵԼ)

Ասխարագից ղէպի արեւելը գնացող երկաթուղագծի առաջին կայարանը կը կոչneh' Wilmene: U. fumby, Somby, humained նոյն անունով հին , ժեռած , աւհրակ Աննաու ջաղաքի հետքերը։ Այդ մի մեծ գաղաբ էր, երեբ Հազար անից րաղկա ցած, չրջապատուած ամուր պարիսպեն -

Աննաուն՝ Ախալ-Թէ բինակի ովասիսի նախկին մայրաջաղաջն էր։ Հնում կոչուէր կրդրլ-Թաչ (կարմրապատ), ջանի որ հանոն շէրծբնն իտսումուագ էիր իան միր ջարերից։ Նա հարուստ էր եւ գեղա տեսիլ:

Կրդրլ-Թաչը ուներ ստորերկրեայ ջրհոր, որ ջուր էր մատակարարում թէ՝ ջաղա թին եւ թե շրջակայ հօթեր գիւղերին:

Եկան Ռուսերը եւ տիրեցին կրկին : Այն ժամանակ գոող Թեբինցիները, երդուհ ghis, gume Ancutaphis ng sny be ng goep ... նրանք քարերով լցրին ջրհորը, որ կոչ ւում է «Իչան» (կրօնական տիտղոս մր), ու ապա բարձրացան «Գէօգ-Թեփեի» լեռ-

ները, այնանդից կռունլու Ռուսերի դէմ: Ռուսերը յաղթեցին, բայց նորից երկիրը թողին նրանց, որպէս սեփականու թիւն։ Սակայն, տեղացիներու հրդումը մրում, սեռնքո բեւնուղ-ռենունիւր:

Թեջինցիները Աննաու քաղաքից հեռա ցան, գաղ թեցին գէպի զանագան կողմեր, րայց «իշան» Հրհորի ջուրը չրացին : Ք.ամաճն աղայանաւ՝ տանաքմրբեն չսնա ցան, չենջերը ջանդուեցին եւ նախկին դեղեցիկ մայրաբաղաբից մնաց դեղեցիկ անուն, իր աւանդական հեր եաթ-լեղենդայով, որ դարեր չարունակ կը պատմուի, թէ ինչո՞ւ կրզըլ-Թաչը փոարկուեց Աննաու անուան ։ Այդ ս կան Հէջևաթը, իր ժամանակին, դեղեցիկ կերպով կը պատմուկը Ասխաբաղի, Պալավայի փողոցի վրայ գանուող Թէյատա անօրէն կադիր-Բերաի Իրվայեմի կողմից։ Նա կր պատաներ այսպես:

Ատենուք, առաջ, չատ առաջ, կրդոլ-Թաչ ջաղաջում , կային չատ դեղուհինը , բայց ամելնից դեղեցիկը Իրրահիմ Մամերի դուսարերն էին, երկու բոյրեր։

Իրրահիմ Մամէդ, յայանի վարպետ էր երկրում, նիզակ եւ դանակ չինելու մէջ: Մեծ աղջիկը կը կոչուեր Զարա, որ արդէն 17 տարեկան էր եւ նրա ձեռբը խընդրող չիդիթների թիւր մէկ տասնեակով չէր սահմանափակում , Թէ Կրդրլ-Թաշից եւ թե շրջակայ քաղաքներից եւ րից: Բայց ծերունի Իրրահիմ Մամեդը, չափաղանց տարօրինակ էր։ Նա und th ռնդամ կը հարցներ Ձարային՝ կ'ուղե՞ր դնալ կնութեան, իր ձեռջը խնդրող ա, կամ այն չիդիթին, այն ժամանակ Ձա րան, փոխարէն պատասխանի, կր դրկեր copp be 4'mutp.

« Zusphy, shft, que finduly ձանձրացար, որ կ'ուգես չուտ ազատուել ինձանից : Թոյլ աուր , ապրելու բեղ մօտ որպես երջանիկ, հարադատ դաշակ, իսկ որևւէ մեկի կինը դառնալու դեռ ժամա նակ շատ կայ» :

Իրրահիմ Մամեդը աղջկան խհլացի պատասխանը լսելուց, աններջապես մերժէր խնդրող փեսացուին : Բայց մեծս 9.5 oquit ցաւ նաեւ երկրորդ աղջիկը, Գիւլ (Գեղեցիկ վարդ) անունով: Արդէն 15 տարեկան էր։ Քաղաքում այդ երկու դեղունիներից ո°րն էր աւելի դեղե ցիկ, դժուար էր ասել։ Ամէնջը, Իրրա шевер գիմ Մամ էդին երանի էին տալիս ասելով . «Աւելի լաւ է ունենալ այդպիսի սիրուն աղջիկներ, բան թե ջիդիթ-աղաներ։ Դու կր վերցնես նրանց համար այնպիսի մեծ «կալիմ» (վճար), որ քո ծերութիւնը կ'ապահովի ու կ'ապրես անհող»։ Իրրահիմ Մամերը միայն կը ժպատը, շոյելով մօ -

Runguenest zum hushir gurg ghapfithe, սակայն, աժենաբաջն ու երիտասարդը, գեղեցկաղեն ձէլալ-Էմինն էր։ Նա հռչակունլ էր բոլոր արշաւանըներում եւ այն ջան էր հարստացել, որ նոյնիսկ Ախալ-Թեքի խանը՝ խարալով կ'ասեր իրեն դիմողներին. «Ճալալ-Էմինը ինձանից Հա purum &, quante upu dous

be prop, of hispforn bom som, am տարկաձեռն չէր վերադառնար։ Նրա ա ոնատարես երբորբեր հաճամունի բորբերն, րերին անչափ Հարստութիւն, մեծ Հր չակ եւ անվերւ բարեկամներ ու ընկերներ:

երբ նա կը մտագրեր ելլելու արչա ւանքի, այն ժամանակ իր նիզակը կը խըրեր դետինը, իր տան քովը, որպես հրա ւէր արշաւանւթին մասնակցող կամաւոր htpfi: Ugungund, 15,000 dupy surue ուեց նրա չուրքը, մի խօսթով քաղաքի բո լոր աղամարդիկ, ցանկութիւն յայտնեցին նրա Հետ մեկնելու արչաւանքի-ասպատա

Ռուսերենէ թարգմ · *ՍՏԵՄԲԵԼ*

נחר מעראט של סטחלטים ው ሁ. ՄԻՈՒ**ԹԵԱՆ Մ**ԷՋ

Մասնաւոր արտօնուխեան մը չնորհիւ, Խ. Միուխեան ժողովուրդը այս աարի ալ կը մասնակցի Նոր Տարուան եւ Ծնունդի հանդէմներուն ։ Կազանդ-Պապաներ, Կա «անդերներուն» վաղանդ-Պապանդիր Վա-գանոքի ծառներ, հուերներ, իրայինանաւ. Քիւնների՝ բոլոր երկիրներու հանձ, սա ապարերու հանգ ասկայի, որ Ծնունգն ու այս տանին կրանական Հաղանանչը, դան Էմառնունի . Համայնավար կուաակարանիչ եր կ՝ույի բոլորովին անացնել Ծնունդի նը կ՛ույի բոլորովին անացնել Ծնունդի դ առուրա: Հատակապար դուսադյութը։ Նր կ'ուղէ րոլորովին ժոռցնել Ծնունալի կրծնական հանդաժանջը եւ ասոր փոկաւ ըչե կը ջաջալերէ Նոր Տարուան աշխար-հիկ, հեԹանոսական ծաղում ունեցող եւ : գմօր սամիմա

Կաղանուի ծառերը, որոնք կը կարուին հատեսն անտառներեն, կր ծախուին պետական անտառներէն, կր ալևատկան խանութներու մէջ ևւ դոյացած ասոյքեր կը մանկ պետական **Նուէրներ բաժնող սպիտակամօրու** կարմրազդեստ, դուարթ պարոնները կագանդ Պապան չէ որ կը ներկայացնեն այլ՝ Մեծ Պապա-Ձմեռը ։ Փոխադարձ չնոր չա – շորուԹիւնները կը կատարուին Նոր Տարnews untiple:

Ռուս օրթուսութս եկեղեցին Ծնունդը կը տոնե հին առմարով. այս պարադան հետ կ' օժանդակե աշնին աշխարհականացման եւ անտես անցնելուն, որով հետեւ Յուն ուար 6ը չատ ուչ կը հասնի կուսակցու նանորդարդար Նոր Տարուան արախանութիւններեն հաջը։

րանալ բեղմնաւոր խորմրդածութենանց։ Երբ 1918 Դեկտ 13ին, Ուիլորն սաջ կր դներ Ֆրանսայի մոդին վրայ, ժողովուր-

ւմը դայն ընդունեց աննկարագրելի ողե -

ուրութեամբ մը, որ առաւելաբար կ ար-տայայտէր Մ. Նահանգներու ուժին հան

Երբ Ուիլսըն կը յայտարարէր Թէ «աչ-խարհի ՊատմուԹհան մէջ ո՛չ մէկ ատեն

յոյսն ու փոխադարձ վստահութիւնը այդ

հասատար անոր ժողովուրդը կը հասա-տար նոյնայես Ուիլորնի կրմնական բա

Այդ յայտարարութենեն ի վեր հոր աչ

խարհամարտ մր տեղի ունեցաւ, որ տկս

րացուց Եւրոպայի աղդերը եւ Հարստա-ցուց Մ. ՆաՀանդները։ Այսօր, Տբլըս եւս

ցուց 0 - Նա-տակասըը: այսօր, ծջքըս սեռ կրծաչունչ դայտարարունկերններ Ալնե, բայց դադանիր չէ Թէ իր մարին մէջ Ս Գիրջն ու Տոլարը անդաժաննքի են ի-րարմէ։ Յոյսին յաջորդած է մաահոգու-

Միշնը։ Յոյսը՝ չէր դիտեր տրաժարանել. ժտամողութիւնը դժրախատրար հիմեը – նած է տրաժարանութեան վրայ։ Ուիլորն եւ իր 14 «կ էտերը» այսօր

ւրոն գօրաւոր կերպով տաջցուցած Ճարդկային սրահըլ», ժողովուրդը

սխոսու թեան :

neubymo by swemmen ne shugnedy:

Show &, np Buchneup 6his be 7his blybուրջա չ, որ Յուսուտը գրը ու լրո եպե-բեցիները իրերել երևորն վայուն Էրբյան-բայց ասիկա մեծ բան մր չի նշանակեր, որովենան. 1917են ի վեր օր ըստ օրէ կր նուսալի բաց եկեղեցիներում Թիւբ։ Մինչեւ երևսումական Թուականներու

արևորդանության հուրադրասարություն այնջան ալ Հաչա աչքով չէր նայիր կաղանդի տնևա-կատարութեանց։ Բայց այն օրէն ասդին, երր կուսակցութիւնը որոշեց Թէ Նոր Տարուան շրջանին փոջրերը զուարձացը ծակում մէջ Հակա-մարջսհան բան չկայ, Նելում մէջ Հակա-մարջսհան բան չկայ, ոյն կերպով կաղմակերպելու համար

մ էջ իսկ ընդունելու Թիւններ սարջուեցան փութրերուն համար։ Այս տարի, Յուն գարրարոտ ծառար։ Այս տարի, Յուեր ուսոր ժեկեն ականալ 500 և աւերի խեսնդա-ատնինը, երաժիչաներ, դերասաններ Մոսկուայի ժանունիները պիտի գուտը -մայնեն կերեքինի մէջ. փուրիկ այցե-յուներուն Բիւը Տարիւը Տարարէն աւելի պիտի ըլլայ։ Նոյն ձևւով հաւաջոյթներ պիտի կազմակերպուին նաեւ Մարդական Aujumpa sty:

խաղալիկներ կը ծախեն՝ հակառակ խա

Դալրոցները կր գոցուին Յունուար 1էն 10: Փոջրերը կը խաղան, նուէրներ կը ստանան, իսկ մեծերը՝ առիթէն օգտուե լով առատ վօտքա կը սպառեն:

մանկական իրախունանջները: Անցնող երկու տարիներուն կրեմ լինի

Խանութեերը ամենեն աւելի ռազմական մամունբող ի ըտառա մաստանուագ ծա ըողութեան ;

կորսնցուցած են իրենց իմաստը։ րրջան տեղին պիտի ըլլար մադԹել որ Ուիլորնի 14 կէտերուն վրայ 15րդ մր եւո Ուիլաբնի 14 կկտեր աւելգնեին. երբեմն սիսալելու դործելու իրաւունը տալով Մ.

հանդներու դաշնակիցներուն × Դեկտեմբեր 2ին Տիթրոյիթի մէջ սեղի ունեցաւ յիչատակի հանդէս մը՝ Ուիլարնի ծննդեան 100աժեակին առ թի

Օրուան գլխաւոր ատեսակոսն էր Մի -ջիկրնի համալսարտերի գրտակոսներին Փրիսքի Սլոսիս, որ 1919ին ամերան էր Վերասլի հարձրդաժողովին ամերիկ -նան պատուիրակունեան։

հան պատուիրազուր Հ. Յ. Դ. Կոմիակին կողմէ խօսհցաւ ընկեր Մովսէս Մովսէսհան։ Կոմիակին ամաձև մը ստորագրեց կոչ ընելով րոլոր ջաղաջացիներուն և հարդանը մատուցանեն Հանդուցեալ Նա խաղանի լիչատակին:

Հանդեսին մեջ պարզուհցաւ հայկական Եռագոյնը։ Հանգիսու Թևան կը մասնակ ցէին նաև հետևւհայ և ըկիրները. -, Յուարդ ընթ : Հանդրաութերան դր մասատգ չէին ծաև։ Հետևւհալ և ըկիրները, Էսβոնիա, Լաβվիա, ԼեՀաստան, Ռումա նիա, Սերպիա եւ Չեխոսվովաջիա՝ իրենց տարագիր կազմակերպութքիւններով ։ ՀՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՏԱՐԻՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ «Սովետական Հայաստան»էն կը քաղենք

հետեւեալ տեղեկութիւնները. Անցնող տարուան հնագիտական ար ղիւնւրները ամ փոփուեցան Գիտութիւննե րու Ակադեմիային մէջ։ Մասնաւոր 46 տաջրջրութիւն կը ներկայացնէ Պատմու-Թեան Ինստիտուտի եւ Պետական Էրմի տաժի (Լենինկրատ) միացեալ արչաւտ խում բին աշխատանւթը : Արչաւախում բին պետն էր Հայաստանի Գիտութիւններու Ակադեմիայի թղթակից-անդամ

R.

Apampadulitie:

Urhmhmmhmp P-1 12 1 pm / 1/2 /2 միջնաբերդին մէջ գտնունցան երկու նոր մեծ սրագներ եւ վեց սենեսակներ, որոնք մաս կր կազմեն մասամբ յայս արերուած Пыдпивыври հակայական կառոյցի մը։ ժամանակ դանուած են բրուտադործական ժամանավ դասուաս ոս ըրուսագարծանիչ առարկաներ, երկանիչ դչնջեր, արձանիչ անսնիներ, ջարէ կնիջներ, անաեսական բովանդակունենանը կաւէ աղիւսակներ՝ ուրարտական սեպագրերով ։ Թեյչերաինի թաղաքին հիւսիս-արևւմահան մասին մեջ յայտնաբերուեցան տարբեր ոճերով բնա կարաններու մնացորդներ, որոնք կը կար ծուի թե քանդուած են սկիւթական յար ձակումներու ժամանակ։ Գանուած ա -ռարկաներն ու չէնջերու մնացորդները 7րդ-6րդ դարու Հնութիւն ունին (. . U.)

Երեւանի Հարաւ-արեւելեան ծայրամա աուած ուրարտական ու மிடு மித்த செய்ய րիչ բերդի մը, Արին թերդի պեղումներն ալ, որոնջ կատարուեցան Պատմունեան Ինստիտուտի եւ Մոսկուայի Պուչկին արդիւնջներ տուին։ Շարունակուհ Ցրդ դարու (Ք. Ա.) 30 սիւներով տաճարին պեղումները։ Ճիչտ նոյն վայ-րին վրայ երեւան հանուեցաւ ուրիչ տա-Տար մը, որ կր կոչուի Սուսի : Այս վերջիառանձնայատուկ կառոյց մը ունի սիւնադարդ չէ։ Մուտքը ղարդարուած է ուրարտական նոյնանման սեպադրերով որոնը փորուած են մաջուր **Ն**անրերու վրալ:

Գառնիի արջաւախումբը, որուն էր պատմական գիտութիւններու մասնա ykm 6. Առաջելեանը, չարունակեց հայկական հին (Ք. Վ. 3րդ դար) բերդին պեղումները։ Երեւան հանուեցան միջնադարհան բնակելի կառույցներու մնացորդ-ներ, ամբարներ՝ կարասներով, որոնց անչ կ ցորենը ածիացած է տարիներու ըն-նացրին։ Գանուած են Ա.-Գ. դարու դե եզմաններ, ինչպէս նաեւ բրուտագործական եւ ապակիկ առարկաներ:

Հայաստանի Գիտու թեանց Ակադեմ իա յին Պատմու թեան Ինստիտուտին արձա ջագրական արչաշախումբը աւելի ջան 300 միջնադարհան հայկական սեպագիր ներ Հաւաքեց Ղափանի եւ Մեդրիի շրջան ներուն մեջ: Արշաւախումրին պետն՝ էր Մ․ Բարխուդարեան։ Այդ սեպադրերը կր պարունակեն չատ կարևոր նիւթեր միջ նադարհան Հայաստանի պատմունեան եւ մ չակոյթին մասին: Հաւաքուած սեպա գրերը այժմ կը պատրաստուին ապագրու-Bhuir Surfup:

Նոր կարևւոր յայտնարհրումներ կատա-րած են նաև։ ԳիտուԹեանց ակաղեմիայի պատմական Թանդարանի Հնադիտական արչաւախում բերը ,որոնք տակաւին բունակեն աշխատիլ Սեւանի եւ Դ 21 Quilible prich d'59:

פעפעטר פערעהני

606408P

UUPULSI .- Phymlid php 24 մոնի ազդ. որանը լեցուն էր հանդիսա -կաններով։ Շարժելու տեղ չկար, չատեր Հարկադրարար ռաբի մեացին, սակայն բալորին ալ արամադրունիւնը վառ է։ Փոջրիկներ փարիլուն աչջերով, երիտա սարդներ ողեւոր, երկցներ ուրախ ու գր-

ատկերը լրիւ կը դառնայ Նոր-Սերն -դական ընկերներով եւ ընկերուհիներով, որոնը ամէն աեզ կը հանին, ամէն աչ խատանը կ'ընեն երեկոյթը անթերի ան -

ցընելու մաօք:

Ճիշտ ժամը 10ին «Քրիստափոր» խում . բին կողմ է ընկ. Սերժ Սարգիսեան ջանի մը խօսթով ներկայացուց շրջանիս Մերունդի կատարած աշխատանջն Հայերէնի եւ գրականութժեան դաս այ խատան ըները ։ այլանի գրագետ 4. Փօլատեանի անմի -Quelun Sulangar Shung be od wing who նեամր կր տարուին չուրջ երկու ամիսէ ի վեր։ Հայկական պարերու դասընթացը *Թատրոն*, գրադարան, հրդեցիկ խումբ, ագա այն գիժնական աշխատանքները գորա այ իսներէ ի վեր կը կատարեն մեր տղաբ ներն ու աղջիկները։

Ներկայացունցու Ն. Պէշիկթարյեսնի «Յուզումը», կատակերդութիւն մէկ րարով ։ Երիտասարդները մեծ յաքողու -Թեամր կատարեցին իրենց ստանձնած դե-

Կը չնորհաւորենք երիտասարդուհիները ինչպէս նաեւ իրենց վարժուհին՝ ընկե րուհի Վ. Գարեդինեանը որ ջանջ չէր խը նայած մեզ հրամցնելու դեղեցիկ ազգային

450 4/26pth of hughe page Comp-Ubpache դի Սէմ Լուի «Սիամանի»ծուագակում ի ընկերակցունեամբ `ներկաները պարեցին եւրոպական եւ Հայկական պարեր։

Ապրի՛ք, երիտասարդներ եւ երիս սարդուհիներ:

UUUTABEL

(QUSUUUU J. J. Q. 364 - 400)

9. 9.hpg

3. 2016

— Այդ երրեր մի յուսար, Մերուժան, ասաց ծերուհին խորին վրդովժունքով : Ե-Թէ Հրհան Հաւսատակոխ է լինում և ըրիստոնկունիւն է ընդունում, դա շատ բնական է. որով հետեւ միչա սպասում է Քրիստոսին — իւր սիրելի Մեսիային։ Բայց արեզակ պաչտել եւ կրակին երկրը որադունիւն տալ՝ նա երբեք յանձն չառ -

Երկու ժողերը իրանց նստած տեղում ցնցուեցան եւ նրանց ԹԹուած երեսների April phenia gh intimel dailuite ' uh պատրաստ էր հարուածելու անձնագոհ St partinen, lift Uhparduly spinishety նրանց բարկութիւնը, պատասխանելով

Դա ապադայի գործ է, յարդելի Զուիթայ, ես այդ մասին՝ այժմ ջեղ հետ չեմ վիճի։ Միայն չեմ թաղցնում յայտ -

նել ջեզ, որ որջան եւ հաճելի լիներ ինձ բո խնորիրգը, այնուսոժենայնիւ, ես իմ թաղաւորի երկրի չաները աւելի բարձր կը դասեմ ջո արտասուջից։ Ես լսել եմ en Sundpurep, be find justife \$, fit you ո'րջան սիրուած ես ջո ժողովրդից։ Ես քեղ աղատութիւն կը չնորհեմ, միայն ph'y, be n's on Inquipaph's Thui, nep up ջո որտին հանելի է, եւ ոչ ոք այսուհե -աեւ ընտւ չի համարձակուի նեղութիւն maunt phy: Wim', woum to 2nch -

- Ես կր գնամ իմ գերուած ժողովրդի dom, Whomedwin, he hopet's glad pundwin ուի նրանից: Հովիւր պետք է իւր հար հետ լինի եւ իւր անձր ղնկ նրա պահպա -Sinc Flower Sudday ...

Այս եղաւ տառապետլ ծերունու վերջին այր եւ նա, արտասութը աչբերում phop zoen muchy be shinebend pep Sad ուական ցուպի վրայ, սկսեց դանդաղ ու չափաւոր քայլերով դուրս դալ բանակից: Chang printy of up Upum zum տանող ճա նապարեր, սկսեց դիմել դեպի Պարսից միւս բանակը, այնտեղ, ուր Տափերական hudnepth ofhen hunganed, upwarend to նրա սիրելի ժողովուրդը։

Ծերունու բողոբը, նրա անձնագոհու թիւնը, խիստ ծանր տպաւորութիւն թո-դեց րոլորի վրայ։ Նրան աղատութիւն չնորհեցին, բայց նա մերժեց: Նա չկամեցաւ րաժանուհլ իշր հօտից, այլ ընդու thy tipm shim of hought thinks, he tipm shim միասին կրել դերութեան ու պանդիսոււ թեան տատապանքները։ Ոչինչ հարուած չեր կարող Մերուժանի սրտին այն թան զդայի լինել, որջան յամառ ծերունու արհաժարհանգը, որով նա այնպես դառ **Նացած կերպով մերժեց Նրան առաջար** կուած չնորգը։ Այդ էր պատճառը, upm showingney shows, Themedwing quite ned by of inhand with wing hum poper թութեան մէջ եւ, կարծես, նոր էր դգում, որ իւր պատրաստած Թունաւոր նետերը՝ Հէնց գործի սկզրում՝ ապառաժներին են դպչում, եւ կրկին դէպի ինքը յետ են գը-

Ոչ սակաւ վրդովուած էին երկու մո-ղերը, որ այնտեղ նստած էին : Նրանցից Styp Whumby .

- Ով քաջդ Մերուժան, դու ի զուր ես թոյլ տալի այդ սեւազդեստ, այդ սեւա-գլուխ սատամամերին հետեւել իրենց ժոբովրդին։ Դրանք այնտեղ, Պարսկաստանում շատ կը դժուարացնեն մեր դոր

— Ս.յո', դրանք այնահղ հանապաղ ի բանց ժողովրդին մոլորութեան մէջ պահեն, աւելացրեց միւս մոդը։ Պէտք էր կրոնաւոլներին միանդամայն գատել ի pully sompy be Angliby wjumby, up sty Պարսկաստանում չիսանդարեին . . . :

Մերուժանը այնքան անձնասիրութերւն ուներ, որ իւր դործողութիւնների վերա րերութեամբ, որջան եւ սիալ լինվին, ոչինչ նկատողու թեան Համրերել չէր կարող : Լոելով մոդերի արտունքը, պատաս-

. Եթե դրանը Պարսկաստանում մեզ կը իանդարեն, եթե գրդոելով իրանց ժողո վրդին, նրանր քիչա բրիստոնկական մո լորութեան մէջ կր պահեն, դրա համար Շապուհ արգան չատ բանաեր ու դահին The newle : I dremp of it putil pungined բոլորովին կենպանի մի դուբի մէջ Թաղել Le bening duriber palgiby: Burg bot այստեղ թողնելու լինեին դրանց, անա րակոյս կը դժուարացնեին մեր այստեղի դործերը:

PHASP

ԽՐՈՒՇՉԵՒ ԿԸ ՓԱՌԱԲԱՆԷ ՍՔԱԼԻՆԸ

Նոր Տարուան ընդունելուԹեան առԹիւ Հանդէս մը սարջուած էր Կրեմլինի պա-լատին մէջ։ Ներկայ էին Հարիւրաւոր ջորատին մեկ՝ Ներկայ ենն հարիւթուող Էտ Հեր հերդ, հայեսնանի հայեւ հարասուդա-թը, հերուչքեւ Տատ մը խոսելով յայտա-բարեց Թե խոսհրդային բոլոր վարիչները «Թայինական» են, երբ կը պայքարին աշխարհակայունեան դեմ։ հերուչիւ բա-ժակ պարտելով փառարանեց Սերայինը իրթեւ «Ժեծ ռապմիկ մի աշխարհականե-բուն դեմ եւ իրբեւ ժեծ մարզահան մեջ։ Ար, արյապարումինան արագորինակ աբրուն դեմ եւ իրբեւ մեծ մարջանան մբջ Այս յայտարարունիւնը տարօրինակ աբ-պատրունիւն մր դործեց, վատնդի նրուչ-չեւ ի՞նչ էր որ կծու տեղեկարիր մբ կար-գաց կուսակցունիան 20րդ Համադումա-րին մէջ՝ ծանր մեղադրանըներ ուղղելով Սինալինի դէմ եւ Հակասինալինեան պայ-

Խրուչչեւ չարունակեց . — «Ես մեծցա ՍԹալինի չունչին տակ»։ Ցետոյ պատմե «bu dlebym) Թէ կուսակցուԹեան ներկայ վարիչներն ալ սերտ կապեր ունեցած են ՍԹալինի ալ սերտ կապեր ունեցած են Սիալինա հետ։ «Ես հարտըտ են որ ներիայ առաջ նորըները գասակարգային Թինաժիներուն դեմ կոուհայան Սիալինի հետ։ Անանը այ պետը է պատասխանատու համարուին Սիալինի հետ, անոր գործած սխաղեն -բուն համար, վասնդի անոր դործակից -

րուս Ներն էին»:

առրաչին անպամ էր որ այսպիսի լայ -տարարութիւն մը տեղի կ՚ունենար։ Խրուչչեւ։ ըննելով ՍԹալինի սիալները Խրուչչեւ։ ընսելով ՍԹալինի սխալները ըստւ Թէ կատարուած են «դործի մարզու մր» կողմէ, եւ Թէ ՍԹալին այնջան լաւ մրը կողմէ, եւ ԵԼ Միային այնջան կար գործեր կատարկց որ պետք է անաևար սիայնից։ Ուջադրաւ է որ այս այսա-տարարաւթինչը կ՝ բլլայ այնպիսի սահեն մր երբ խործրային մահուլը պարար մ իր մղէ Թիենոյի դէժ: Էրդուներութեան ծերկայ էին օտար դեպաններ այլ Մետնց տուած ահղեկու-Եհանց համաձայն, հիրույչեւ ըսեր է նաև ու ունու անհրաժես ի հաղարաւժեսն

քինանց համաձայն, հիրուչչեւ ըսեր է հան որ ուժը անհերաժելու է հաղարուհեհան համար, վասնդի Ֆրանսա և Անդլիա իր բարուհակեն յարձակիլ Երիպասակ վրայ Արեւմահան Եւրորայի ինապահներեն չա-անը չէին պատասիանած հրաւէրին, իր-րեւ րոլոր Հանգարիոյ մէջ կատարուած գործողու քինանց դէմ:

ՍՈՒԷՉԻ ՋՐԱՆՑՔԻՆ մաջրագործումը սկսած էր առքի օր, րայց յանկարծ բնդ-հատուհցաւ, անակնկալ արդելջի մբ www.gmund :

ԾՆՈՒՆԴԸ ՓԱՐԻՋԻ ՄԷՋ

Ս. Ծննոլեան ևւ Աստուածայայւ Թեան տոներուն առնել, Փարիզի Ս · Ցովհաննես-Մկրաիչ Մայր եկեղեցիին մեջ, այս շարաթ, կիրակի եւ բչ. օրերը տեղի պիտի ունենան հանդիսաւոր արարողու Եիւններ, նախադահունեամբ Հայրապե տական պատուիրակ Տ. Սերովբէ եպսկ Www.hbuth:

5 Յունուար Ճրադալոյց Ծննդեան կիդը. ժամերդ. 3,30ին, պատարագ՝ սկիզը.

மீழ நீழ் :

6 Յունուար, կիրակի, Տոն Ծննդեան եւ Աստուածայայտնութեսմս, սկիզը. ժամրդ. 7,30ին, ջառաձայն պատարաղ ժամը 9ին։ Կը պատարադէ եւ կը քարողէ Տ. Սերով-րէ եպիսկ. Մանուկեան։

Висири U. Պинириць ժամը 1266 pophlitf:

U. պատարագի արարողութիւնները Ֆրանսէզի միջոցով։ Երդեցողութիւմները կը վարէ Պ. Արա

Պարթեւհան:

Արևւելեան եկեղեցական ծկսերու բաժեն անօրեն պարոն Ժերար ՍԹեֆանես թ այիտի կատարէ խօսնակի դերը, Համառօտ ուսը լատարչ լոսոսավի դերը, համառոտ տեղեկուԹիւմներ հաղորդելով արարո -դուԹիւմներու մասին։

ԱրարողուԹիւնները կը ձայնասփռուին «Փարի-Էնթեր»էն։

WERRE ULG-TUUNG ULR Ընտանեկան ուրախ երեկոյԹ նոր տար-ուան առԹիւ, ի նպաստ Փարիզի Մշա -

կազմակերպուած Հ. 8. Դ. Վարուժան կոմիտէի կողմէ, այս կիրակի ցերեկ Համը 3ին, Վարդապետին սրահին մէջ։ Մասնաւոր պիւֆէ եւ աշնածառ։ Մուտքը ազատ է։

UULUNHAUBENH OFC

ՖՐ. Կ. ԽԱԶԻ Շրջ. Վարչութիւնը իր տասը մասնանիւղերով, *Յուհուար Ֆի*ս, ժամը 3-7 ՍօսիէԹէ ՍավանՔի մեծ սրա-ւրն մէջ կը տոնչ ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ,

«ին մէ կը տոսէ ՕԱԵՈՐԿԵՐԻՐ ՄՐԷ, գեռկակի յայսագրով մբ։
Կիլ ԱԵԴ ՊԱՊԱ
Կը մասնակցին Կր. Վահան (տեսարան մբ
«Բաքով Արիսողով»էն, ինչպես նաև. պատանի Տետէնեան (տրմանիքա), պարեր,
Սատերախաղ, նուսպ, արսասանունքիւններ մանուկներու կողմէ։
Թերեղ Քերվելիան (պար):

Unisec u.qus b:

ՇԱԻՎ ... Փարիի «Մահուկներու Օրջուան հանդեսին առնիւ, որ տեղի կունենայ Յունուար ձին, հինդլարեի օր Սոսիկիկ Սավանիի սրահը, Ֆ. Կ. Այս հայի հանդեսին հանդեսի կարձած է օնարային հանդեսին կատահեսին չարկեն հա

Վիէնի մէջ Ֆր. 4. Խաչի մանուկներու ասնաժառի Հանդէսը կիրակի 6 Յունվ ժամը 15ին, Մերբըր Կախոլիկի սրահը։ Երդ , պար , արտասանութիւն եւ անա-կընկալներ մանուկներու կորքէ։

Կը հրաւիրութին ծնողները եւ հասա րակութիւնը:

SOLUTURE ZULTEU OF AUG

50000000-- ՀԱԵՐԸ ԵՐ 2000 Կազմակերպուած Փարիզի Հայոց եկե-դեցւոյ էիլայի դպրոցի կրթական մարս-նին կողմէ, նախագահութեսամբ Կաթող-Պատուիրակ Սերովբէ հպիսկ Մանուկ -, տանգը հանի, կիրակի, 6 *Bումուար ժամը* 16ին, Քէս տ^իբարհլի սրահը, 32-34 Ավընիւ ար լա Փորթ տէ Լիլա, մեթրօ Փորթ տէ Լիլա։ Գեղարուեստական բաժին աչա կենտներու կողմէ։ Ճաչը կը սկսի ժամը Show 19/4 :

HITTORS WILD

Ֆր. Կապոյա Խաչի Մարսեյլի 375 վարչունիիւնը կը կապմակերպէ ընկերա կան խնջոյը նէյասեղան մը, Հայկական Ծնունդի օրը, այս կիրակի, կէսօրէ վերջ ժամը 3ին, Ահարոնհան ակումրին մէջ, 26 ռիւ տէ Գոնվալէսան ։

Սիրով կը հրաշիրուին մասնաճիւգերու անդամուհիները իրենց ընտանիջներով։

2014/11/3

Սաֆիկն (Մարոջ) Տիկին Արչալոյս Ս Եսահան 5000 ֆր. կր նուիրէ Ֆ. Կ. Խաչի Շրջ. Վարչութեան, նոր տարուան ա Phr:

Սաանալ «Ցառաջ» էն ։

* Տեսինեն Տիկին Ծողան Բարսեղեան ** Ծանրում գիզը։
(Վասպուրականցի) իր ընտանիքին նա -Հատակներու ինկելի յիչատակին կը նուի-րէ 1000 ֆր. Այնձարի Յառաջ վարժարանին, 1000 ֆր. Անտիյիի ծերանոցին, 1000 ը․ ալ «Յառա<u>ք»ի բարդաւա</u>Տման։ Ստանալ «Յառա<u>ք»</u>ֈն։

LULSE OFILIAN Quitto- Funnish Dr. 4. թաչի պարահանգէսը փետրուար 10/6

THE SUPPLE OF THE SUPPLES 4C CAMPPER

Վիլ-ա'Ավրեյեն 9. Յակոր Մեծմօրեան մ էկ տարեկան «Ցառաջ» կը նուիրէ իր եղ-րօր՝ Պ. Նադար Մեծժօրեանի, Քոլոժպ։ * Շաւիլէն Օր. Շաջէ Կիւլեան վեց -ամսեայ «Ցառաջ» կը նուիրէ իր Հօրեղ րօր՝ Պ. Հարպիկ Կիւլեանի, Շաւիլ:

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Տողաչար մեջենայի խանգարման հետևւանքով, քանի մը օրէ ի վեր անակնկալ յապաղումներու կ'ենթարկուի ծանուցում. ներու Հրատարակութիւնը։

Անչուչա մեր բարեկամները ներողամիտ ալիաի ըլլան այս ակամայ յս 40,02010010

901107.6 141:9 1:86

Շարաթ իրիկուն Ճրադալոյց, կիրակի ու Ծնունդ։ Ս. պատարադ (Zmp.)

> SOULAUL UPUPALAKERKER Thuh U.S.

5 յունուսար, չարաք, ոկերը ժամերզու։ Թեան ժամը 9քն. երեկոլ, ձրաբալույց սկիզը ժամերդ, ժամը 3,30քն, Ս. Չատա-րալ ժամը 4,30քն։

U.A. Cally Lin Jupul, 5 Buch., երեկոյեան խթենան արարողութիւնը Shinkeling manne 6 Bachacuphi Ծննդեան արարողութիւնները պիտի կա-տարուին Վարադայ Ս. Խաչ եկեղեցւոյ մէջ, ղեկավարութեամբ դպրապետ Պ. Գէորդ Հուպոյեանի։ Ցաւարտ պատարդի հոդենանդատի պաշտոն ընդն. ննջեցելոց եւ աղդ .թարերար Պ. Արժենակ Համբար-ձումեանի տիկնոջ՝ Էլժոնի եւ նոյն դեր -

դաստանի ընդհանուր ննջեցելոց համար։ ** Այս առեիւ չնորհակալութեամբ կը ymuling Ft 9. U. Zund purpaned buin b

յալատեսը 195, Կ. О. Համկատրճում համե և-կերեցիին հուրիսած է խաչանել ընդակ կերպասե պատարապի նոր դպեստ մ'ը։ «Հ Հանգուցեալ Գայուստ Կիւյպենինանի պարպաները ըստ հանգագրագետվի կտակին այս տարի ալ արամադրած են 50,000 Ֆր. թաղին աղջատներուն բաժնուելու Հա -

USPANTURUP WARSON

Սպասունի մը ամբողջ օրուան համար, երկու պղաիկով տան մը մէջ։ ԳԻՄԵԼ երեկոները ժամը 7-30էն վերջ Տիկին Տէր Մինասեան, 14 ոիս սոր ՎիԷն, (Կաս Սէն Լազար):

00. ԺԱԳԼԻՆ ՔԷՕԼԷԵԱՆ Պ. ՕՆՆԻԿ ՏԷՕՔՄԷՃԵԱՆ Նշանուած

1-1-957

Inches

SONGUSESC

φΠΡΡ2.— Հ. β. Դ. Նոր Սերունովո-«ԱՀարոնհան» խոսքովոր ժողովը այս հինդ-լարթի ժամը ձիջը 21/ին։ Պարտաւորիչ-ներկայութիւն։ Օրակարգ՝ նոր վարչութիան ընտրու –

ՖՐ. 4. ԽԱՉՊ Պանհօ-Քաչանի մասնա -Տիւդի ընդՀ. ժողովը այս երկուչար⊌ի 7 Յուն. ժամը 6էն8ը, ընկերուՀի Հագիմեա-նի ընակարանը։ Օրակարդ՝ ՊարաՀան -

ՀԱՑ ՄՇԱԿՈՑԹԻ ՏՈՒՆ

Մկրաիչ Եօբևեղբայրեան-Աղբիւր Սերոբ առաքրի ընկերներեն մեկը 5000 ֆր. կբ նուիրե Հայ Մ չակոյթի Տան ։ Ստանալ «Ցառաջ»էն։

SOLUTUAL

Իսիի Խրիմեան վարժարանի տօնածառի Հանդէսը այս կիրակի ժամը 4ին, Խրիմհան սրահին մեջ։

Արտասանութիւններ, հրդեր, պարեր, տրամախօսութիւն մը՝ «Երեջ որբերը», Կաղանդ Պապայի ժամանում եւ Հաձելի անակնկալներ, ղեկավարութեամբ դրպ ցին ուսուցիչ Պ. .Ս. Քաջեանին։

կը հրաշիրուին բոլոր ծնողները ան humpp:

> Հրապարակ հլա ԿԱՐՕ ԳԷՈՐԳԵԱՆԻ

«1957h UUTTURE SUPERFRE» 664 մեծադիր էջերով, հարիւրաւոր հին ու նոր նկարներով եւ Տոխ ու չահեկան րովանդակութեամբ:

Կր ծախուի «Յառաջ»ի խմրադրատունը, ինչպես նաև Փարիզի հայ գրավահառնե-

Մարսէյլի մէջ դիմել Ա. Շահպադլեա . նին, 49 ռիւ տէ Փըթիթ Մարի, Մարսէյլ։ 9./ 1200 \$pmbp:

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris (or)

THEATRE MUNICIPAL de MAISON-ALFORT ՄԻԶՕՆ ԱԼՖՕՐԻ ԹԱՂԱՊԵՏԱԿԱՆ ԹԱՏԵՐԱՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ ՆԱԽԱՁԵՌՆՈՒՔԵԱՄԲ Ֆ. Կ. ԽԱԶԻ ԱԼՖՕՐՎԻԼԻՏՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ ԵՒ 80ԳՈՒՏ ԿԱՐՕՏ ԱՇԱԿԵՐՏՆԵՐՈՒ

ՇԱԲԱԹ ԳԻՇԵՐ, 5 ՑՈՒՆՈՒԱՐ 1957, ԺԱՄԸ ՀԻՇԴ 8.45ԻՆ ФИГЬЯЬ ZUB РИЗГПЪС 4g ներկայացնել

ԳՐԻԳՈՐ-ՎԱՀԱՆԻ ՄԵՐ ԿԵԱՆՔՐ

USAUTUUL ZUS BUSTEPANNANNE SOLU ULUL EN THAN MUSHEL Ս. ռաջին անդամ ըլլալով զուտ փարիզանայ ընտիր դերասաններէ կազմուած ամբողջական խումրով Գ. ՏԷՐՎԻՇԵԱՆ, Օր. Ա. ՓԱՓԱԶԵԱՆ, Օր. Շ. ԳԷՈՐԳԵԱՆ,

ՄԻՀՐԱՆ Մ. ԵՓՐԵՄԵԱՆ, Ն. ՊՇՏԻԿԵԱՆ եւ ՀԵՂԻՆԱԿԸ

3UUSUSIIh@hhb

10 RUE DU CAIRE et 210 RUE SAINT DENIS - PARIS ԲԱՑԱՌԻԿ ԱՌԻԹ ՄԸ ԽԱՆՈՒԹՊԱՆՆԵՐՈՒ ԵՒ ՎԱՃՍՌՈՐԳՆԵՐՈՒ

ՄԵԾ ՄԲԵՐՔ ԲՐԻՔՕ ՇԻՆԵԼՈՒ ՅԱՏՈՒԿ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐՈՒ ԱՄԵՆ ԳՈՅՆԵ ԵՒ ՏԵՍԱԿԵ, ՊԱՏՐԱՍՏ ԲՐԻՔՕՆԵՐՈՒ, ԱՅԼԱԶԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐՈՎ ԵՈ ՀԱՃԵԼԻ ԳՈՅՆԵՐՈՎ ՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԵՒ ԴԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ

ԱՃԱՊԱՐԵՑԷՔ ՕԳՏՈՒԻԼ ԲԱՑԱՌԻԿ ԱՌԻԹԻՆ

4'በት 2በት ትኒ

Ֆասօնիէներ: Ներկայանալ մոտէլներով 1957_ի քօլէքսիոն*ին Համար*։

LE PREMIER QUOTID' ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur - SCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9° C.C.P. Paris 1678-62 R.C. Seine 376.286 TAL

ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատր 12 ֆր Հատր 12 ֆր

4 BULTUNE VENDREDI 4 JANVIER 1957

UPCELLO

330% SUCE - PER 7773

33 ANNEE

խմրագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ъበድ ፕሮՋԱՆ, 13P4 SUPE, ԹԻՒ 3584

REL POUPE

24097 ԵՒ ԱՐԹՈՒՆ

Ճիչը ժամանակն է որ անդամ մը ևւս դործածենը այս աղդարարունիւնը, նկա տի տոնելով Միչին Արևւեչքի դէպջերը։ Վերջնապէս Հաստատուհցաւ Թէ նաախ առանլով Սիջբա արտուկքը դչմեջ Վերջնապես Հայաստառեցաւ Թէ խապահ Այդքնհաուրը լիազօրութիւն տի պահանկէ Խոբերբարանկի, Մ Արեւելքի պայասրանուհեան համար Իր ծրադիրը, որուն մանրամաս 11/19/16

երրուդրը գրուն ժանրաժասու Իր ծրարիրը, որուն ժանրաժասու Բիւնները պիտի Հղղուին չանի ժը օրեն, կը նախատեսե չաղաջական եւ անակա կան ակակցութիւն, եւ, ի հարկին, դին-ուղրական ժիկաժասութիւն։ որուն մանրամասնո

ուողական սրչաստություս։ Այդրնշաուրը եւ իր արտաջին դործերու նախարարը առաջին օրէն իսկ յայտնեցին Թէ այս նոր ձեռնարկը ուղղուած է Խ ՄիուԹեան Թափանցումին դէմ։

Նախարարը մասնաւոր ահսակցութիւն մրն ալ ունեցաւ Աղգաժողովի ընդչ. բարտուդարին հետ, պարղելով ամերիկ – րար արոտիքան։ Ծանասոմանիր ...

Կը նչանակէ Թէ Մ. Նահանդները կ՚ու-են ապահովել, նաեւ, ՄԱԿին բարոյա-

գին ապահովել, նաեւ, ՄԱԿին բարոյա-կան աջակցութիւնը։ Խնդիրը աւելի կը լուսաբանուի, երբ Հրատարակուի ծրադրուած յայտարարու

ուրարու իր առաջին օրէն վե րապահ դիրը մը րուներին Մեպլիա ևւ
Ֆրանսա, իսկ Խ Միութիեւնը արդէն իսկ
պայրար մը րացած է իր մամուլով հե

գրույցար մը բացած է իր մասնուրդ անիկով:

Դեռ երկկ էր որ Մասկուայի կուտաբականությանն արև իր փրաւտա, իստարեն կը գծնագրաւեր աներիկիան ծրագրերը, գրայն ծամարելով ծոր փործ մը գտ. ելի տարկայնելու Մելին Արևելից ժողովուրդները, գորացնելու Մ. Նահանգ։

Արտ կողմե, Ուուլինկիրի արև արևությանը արև հերա կողմերը։

Միտ կողմե, Ուուլինկիրի արևուրիական եւ առա

դեսպանը արտաչին գործերու պաչտօնա-տունը դնաց, յայնելու համար իր կա-ռավարուԹեան րողոջը ամերիկեան ծրա-

6 84 1/2 L'up, 20 աեւ, 47 բարձրաստիճան

նիչ քրչաց, սաս, չ բարարատուն արաներու և արաներու և արաներու հանդին նախարարներու եւ ուրիչ պաշտուատարներու գունական դարարատակորունիւմը Սուրիոյ մէջ, դժուսա ը-րոշ եղրակացունինան մբ յանդիլ կացուրինան մասին: Մեր մասնաւոր տեղեկութեանց Համա-

մայն, ամրողջ անցուդարձը չատ աւևլի

րութք է թան կենիապրուի։
Սուրիան ժամասությալով և լարուած է
հրացի և. Թուրջիոյ դեմ, Պաղասան գաւ չներին առքիլ։ Եւ ծանր մերադրանակ դուպե կե հրապարակաւ ևւ քել դոմոիակ դատավարութիան առքիլ։ Վրդովումը ուղղուան է ծանւ Արգիոյ դեմ, որ անդամ է Պաղասան դինակցու-

արանաան անգամ է, եւ քիսաական դիրջ ըսնած է սկերբէն է վեր։ Եւ սա-կայն, անոր հանդեպ ալ դժդոհութքիւն կր արըէ Դամասիսոի մէջ։ Այս բայու ես-

Այս թարդ կացուԹեան առջեւ, բոլոր կողմերն ալ խորապէս կը հետաջրջրուին Սուրիոյ բաղկացուցիչ տարրերու կեան.

*ըսկ: Ըսհն_Ը աւելի*ն. — *Նորէն բացառիկ* ու-չադրութեան առարկայ դարձած են Թուր-քիոյ եւ Իրաքի սահմաններուն վրայ տե-

քիայ եւ Իրաքի ասհմաններում վրայ տեր-գաւորուած ժողովուրդները, ջախջախիչ մեծամասնութետմեր Հայեր եւ Քիւրտեր։ Մատծաւոր դործակայեր եր փորձեւ պրարել ձիաջերը, կասկածեր եներկա— յացնելով այր բազմուքինները, է հար-կին միջամասւթեան պատրուակներ ստեղ-ծելու համար, Պագաստի դայներով։ «Որ ունի ականջա լաելոլ, լուեցե», պիտի բակին իմասառն մարդիկ։ Շ.

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

やのでとですれてはもも 40 บธานนอนอกกก ԱՑԶԸՆՀԱՈՒԸՐԻ ԾՐԱԳԻՐԸ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԱՍԻՆ

Մ. Նահանդներու նախապահը այսօր (ուրրաթ) Խորհրդարանին պիտի նվ կայացնէ իր պատգամադիրը։ Միջին րեւելջի պաշտպանութեան մասին։ **Հրատարակուած** պալաօնական զեկոյցը կ'ըսէ Թէ նախադահը պահանջէ.— 1. Տնտեսական յա -լասասչչ. — 1. Տնահաական յաւհլեալ օգնունեան ծրագիր մը այդ չըջանի աղ-գնրուն համար. — 2. Բանաձեւ մը՝ գիա-փանելու համար համար գերուն չամար. — 2. Բահոսնեւ մր՝ գիա-փորսեւ չամար չամայնավարական զին-եալ յարձակում մը Միջին Արևելթի մէջ»։

Նախագահին որոչումը պաշտնապէս Հաղորդունցաւ մասնաւոր ժողովէ մր հար որ դումարուած էր մասնակցու -Տարորդուհցա։ մասնաւոր ժողով վր հար որ դումարուած էր մասնակցու -Բեանր նախագահին եւ հրկու կուսակցու-Բեանց վարիչներուն։ Այս առքիւ հրա-ապրակուած պալածական ղեկույթը կ'րտէ Թէ Նախադահը մասնաւորապես բացատ-րեց ժողովականներուն Քէ ՎՄիիի Ա-րեւելթը կինսական կարեւորուքինս ունի ընշելթը կինսական կարեւորուքինս ունի րևենքը կենսական կարևուրունեն և տեխ որովանդակ աշխարհ համար եւ Քէ «որ-պետքի օգենեք որ այդ չրջանը այստ մեր-հայ», կր յանձնարարէ որ «Աորհրդարանը ձկանող իրևե, ծանուցանելու ի յուր աչ-խարհի ՔԵՄ - Նահանգները՝ այկան չի-հայրեն արևեչ համարնակարական հակա-յարձակեն արևեչ համարնակարական հակա-յարձակեն արև բրանին մէջ» Հիկոչյա Հիսե համա. Քե որոչուած է արագորեն ձինել այս հարցը, համաձայն հափարա հին պատղամարրին, մօտաւոր թուակա-1/ 18p 159 :

Ամերիկեան Խորհրդարանին 85րդ նստաչրջանը բացուեցաւ երէկ, Հինդչ չարթի ։ Թէ երեսփ․ ժողովին եւ Թէ Shun sup րակոյաին կազմը վերանորողուած է նոյ 6ի ընտրութիւններով։ Երկու ժողովնե -րուն մէջ ալ ԹեԹեւ մեծամասնութիւն մը ահած են ռամկավարները (ղեմոկրատ)։ չաշտծ են ռամկավարհերը օրեմոկրատ): Իրադեկներու կարծիջով, այս մեծամաս-մուեքիւնը մեծ կարևորուքիւն չունի: Հաղուտվեպ է որ ջուէներ արուին համա-ձայն իւրաջանչիւր կուսակցուքեան դիրմը կուսակցապետներ համա լիազօրութիւն տալու Միջին Արևւելքի հարցին առնեւ: դա-րն Մրբըն Արուսքը Կարգրս առաջը. Եւ սակայն, ընդՀանուր կարծիջն այն է Թէ ի վերջոյ ՀաժաձայնուԹիւն պիտի դո-յանայ, ծկատի առնելով Խ. ՄիուԹեան յարաձուն Թափանցումը այդ չրջանին

Նախագահական պալատին մամուլի վե րատեսույն այ լելտեց՝ Մէ Այդրինաուրը աներաժելտ կր դանե արայուներ որժել։ Արարահետ կր դանե արայուներ որժել։ Արարադային որժել։ Երև այիա հիրկայանայ հոր-երդարանին, անձանց ուժ ապա հանակատերուն, Արաային նախարայանագրահանարուն եւ այնենանակայականակարուն եւ այնենանակայականակարուն եւ ևա, որպեսի դժուարուքիններ չյարուցունն։ Երևակ ժողովին պինհայ աժերա, արձնակաւմ - բին նախարայի, այս անհանակաւմ - այս արարային անական նատարակին հանական հանական հանական հարարակին հարարային և առաջարկած միջոցները, ինչպես եւ լիաղորուքիան ակաչանիր։ unbuncin me stamby Pt U.jqpus.

պատածքը։

«ՄԱԿ ընդհ. ժողովն ալ վերակատ.
աշխատանքը, ասնական օրերու արձա-փուրդեն վերք։ Ինչպես րացաարած ենչ, Արգրեհառւրի ծրագիրը կապ ունի նաեւ Արգահարին հետ , առանակ հատասան Ա

Արդանսորային ձետ։

— « Այդրենտութը համակ մը ուղղերով ժառելոլ Բուլկանինը, իր յիլեցնե Թէ ընդությունները, որ յիլեցնե Թէ ընդեր արևությանն արևության հանարարի կարևի էր գենել Արդանավորին «ԷՀ», և. ու թե Էհայ ձեծ արևառաքնանց խողմերորակցութնամբ, ինչպես կ՝առախարել և Միումիան խարարարան Արդիա և Ֆրանսա ևու հոյնահատ պատասխաններ տուին։

00C 00pp

Հ. ՍԱՀԱԿ Վ. 8. ՄՈՎՍԵՍԵԱՆ Միչտ աչքիս առջեւ է իր դիմագիծը։ Յուշիկ յուշիկ ներս կը մտներ խմբագրա-տունեն, շինական տերտերի մը պարզու-

թետալ։

հթէ ձեռագիր մը չյանձներ, «Հրատա
յակութեան խնդրանօք», միջտ ըսելիք մը

կունենար, հանրային հարցերու մասին:
Մոլհոտնել Հայ էր, Դիրեւ հարագատ

մեկ զաւակը Տարօնի։

հետանակ հր աստնել իր հանրայան

սւպ գտւագը Տարօսը։ Եւ շեշտակի կը յայտներ իր համոզում-ները, մասնաւորապես ձաղկելով անոնք որ կը վախնային թէ շնորհ մը կը կորսն-ցնեն, հթէ խոստովանին իրենց հայու–

թրւոր։ Թուլամոբթը կամ դասալիքը սաստած ատեն այն տպաւորութիւնը կը կրէիր թէ հիմա գլխուն պիտի իջեցնէ իր «Հայոց Պատմութիւն»ը — աւելի ծանր քան

Պատմութիւն»ը — կռուփի հարուած մր Նոյնքան ամուր կառչած էր իր դաւա-նանքին, եւ կր սիրէր ժամերով «զրոյց անել» վիճելի խնդիրներու մասին։

Բազմավաստակ ուսուցիչ եւ հեղինակ, միշտ աշխատած է վառ պահել ազգային գիտակցութիւնը:

այսօր աւելի հաղորդական մթնո-քր կը տիրէ Ս. Ղազարի վանքին լորտ մր կը տիրէ

մէջ, ապահովաբար գործօն դեր մըն ալ իրեն կ'իյնայ։

րրոն գրյապ։ Որքան գիտեմ, դարձեալ ինքն էր որ գլուխն անցաւ խումբ մը միարաններու, վերաբանալու համար Փարիզի Մուրատեան վարժարանը։

ոտա վարժարասը։
հարհիր՝ եր գլուխ հանել այդ ձեռնար-իր. առանց հաւտտքի եւ կամքի, հիմ-նուելով երհրուն դրաժագրուխի մը վրայ։ Վիրարացումէն ետք այ, հաստաու-թիւնը մատնուեցաւ պարբերական տագ-

նապներու ։

աճախ յուսահատական զրոյցներ կր շրջէին ։

Եւ սակայն Հ. Սահակ միշտ կը մնար լաւատես

Տարիներու ընթացքին դիմումներ կատարեց, նոր աղբիւրներ ճարելու համար։ Տեսչական պաշտօնին հետ ստանձնեց հայերէնի եւ պատմութեան դասեր եւ ուրիչ

իր ձայնը յանախ կը լսուէր Փարիզի եւ որ աշյալ յատոր վը կառեր գտորդը ու գաւառի բեմներուն վրայ։ Մինչեւ որ վաս-տակեալ եւ բեռնաւոր, վերադարձաւ իր սիրական վանքը, ուր կը շարունակեր ո-գեւորել ուխտաւորները։

Եւ այժմ խաղաղութհամբ կը ննջէ պատմական մենաստանին մէջ, կատարած ըլլալով իր պարտքը, համաձայն իր հւ յեցողութեան։ ՎԱՀԻ

ԱՆԳԼԻԱ ԶԸՆԴՈՒՆԻՐ ԴԱՇՆԱԳՐԻՆ 1-201UE

Մեծծ Բրիտանիսյ արտաջին ծախարա-րութեան մէկ ըստերերը յայտարարեց ԵԷ կտոտվարութեիւնը իրտումեր չէ տար որ ենչեւ գաչմադիրը գրժէ միա-Եդիպասս 1954ի դաչնադիրը դրժէ կողմանի յայտարարուԹհամբ։ Դաչնագրին արամադրուԹհամբ,

ձակում կատարուի նգիպասաի, Թուր-գիոյ կամ արարական երիրի մի «վրայ։ Դայծագրին պայժածաժամե է հանը, առա-րի և ենքէ Հծորսարե, 1961 էն ամորն», Անգլիա կրնայ ևա ստանալ իր ձգած գի-համ քենրըը ևւ կամ ուրիչ կերպով օդաա-պոծել։ Արդ գիհամեքերըը մերիանաւոր սեներլինի արժ էջ ունի ևւ անդլիական ևա լիացի պայածահաները արտաջառած են։ Ֆանասհանու «Խանաներու են հանու հասարանում » ածահաներու են ինես

Sty Thut ին դրժումը մնե Թե կա րելի չէ վստահիլ գնդ. Նասրի»:

× Եդիպտական կառավարութիւնը Հրա-ժայեց Աժանս-Ֆրանսի փակել իր դրա -սենեակը, այն ամրաստանութեհամբ Թէ «այդ գործակալուժեան դործունկուժիւ-նը բոլորովին կը հակասկ Եղիպտոսի ագ-դային տենչերուն»։ Գործակալուժեան Գործակալութեան Դահիրէի վերատեսուչը վտարուած էր մօտ մէկ ամիս առաջ։ Ցետոյ արդելջի տակ առին հաստատունեան ստացուած ատ աւնություն արտաքին հարուրակին հունը Համանականուն իւրն Հանաւրակին

× Մ.թաբական լրո թիւնն ալ, որ թրիտանական սեփականու-թիւն է, լուր առած է Թէ եղիպաական կառավարուԹիւնը փակած է Գահիբէի դրասենեակը։ Այս դործակարունիրեր լու ընր կը հաղորդեր Միջին Արեւելթի մայ ըաթաղաջներուն, Լոնսոն-Գեյրուն ման

pad:

× Zapahamahab Sahaj jong di pag

phan 200 fino badapar filipo di lugalit ma

fi ap Angil Inajah bama masahamah ma

fi ap Angil Inajah bama sahaj 160 fino bada
par filimah bama dipi dipi Una bang naja
padik pelipidan kika magap hamahahar

sadan, mahaji badap dimaha tipad tipad

tatan, mahaji badap dimaha tipad

tatan, mahaji badap dimaha tipad

tatan mahaji dan dipi dimaha tipad

tatan mahah dipi dimaha tipad

tatan mahah dipi dimaha tipad

tatan dipi dimahaha tatan ban tatan dipi mahaha dipi dipi dipi dipida mahaha mahaha hanginga mahaha, mahaha dipida mahaha, mahaha dipida mahaha, mahaha dipida mahaha, mahaha dipida mahaha dipi

ԽՌՈՎՈՒ**₽**ԻՒՆՆԵՐ ՓԵՇՔԱՑԻ ՄԷՋ

Յունուար 2ին ծանր խռովուԹիւններ ծագեցան ՓեչԹայի մէջ, մեծ մԹերան ցի օտերդյան գուջամբ ևչէ, սոծ օթորա գր մբ վերաբացման առնիև։ Երկու Հազար Հոդինոց բազմութիւն մը խունուած էր վաճառատան առջևւ եւ Էդադրդուկով վաճառատան տուրեւ եւ Էդադրդական տերաս ծաղրանգներ ուղրել ուտրիկաններ ընձ և չաղագայալ է դարիկաներ ընձ և չաղագայալ է արկաներ հանրակում գործ եր։ Անհեն աշելի դարչ ըսպած էին կիները «Ագայի ժը Հրաժանին վրայ, բաղաբական գործ եր։ Արականանի գերայ, բաղաբապահ գործը դենբերը ուղր գեր բարաքունենա դեն իրակ բանարարահանգերը ուղրադառնալիքով ։ Ոսակիանները ցույարարարահանգերի չենա և հանրական հանրական հանրական հետում և հանրական հարարական հանրական հայրական հանրական հանրական հանրական հանրական հանրական հանրական հարարական հարարական հանրական հանրակա ապատարգրող : Ոստիկանանիր ցուցակար ծներում վրա, բակայներ երկրերով : Աներնա-այես օգեական ուժեր կանչուեցան : Վեր-ջացես դօրգը դրաւեց վաճառատան դուռ-ձերը . երր : 150 ցուցարարներ «Սացաժ եին : Վիհերր կատղած էին ևւ կր Հերժեին «Նաչրս։ ւրսորը դատղած չրս ու դը տուջչը։ ծեռանալ։ Բեռնակառը մը իրենց վրայ խորացաւ եւ ցիրուցան եղան։ Վիէննա Հասած մասնագէտ մր կը յայ–

ուրուա համասան հասարարել որ դել հետ մատնուի լառաջիկալ դարնան։ Հողա -դործները այժմ իրենց վերջին պահեսաը կը փոխանակեն ածուխի եւ ուրիչ ար ոադրու թեանց հետ ։

Ազգաժողովի դրօչը պարզելով։ Գերժան սուղակներ ալ խուղարկուԹիւններ կը կատարեն քրանցջին կէս Տամրուն վրայ։ Ջանագան աշխատարբա վես հանգուն վրագ Ջանագան աշխատանջներ ևը կատարեն խատական եւ ուրիչ հաւեր։ Ջրանցջին եզրեպատկան ընկերուժիներ կը հասասան ԷԼ երկերը ամէծ օր 100-000 աթերլինի վետա մր կը կրե Տրանցջին փակման Հե-անւանջան inhemitend:

EUGH UC SOLDA

800 CMBSEC մերժեց Կիպրոսի համար մչակուած չոր Սահմահապրունկեմը, դայի համարելով շգործիջ մը ստար ախ-րագիտումիան համար» — ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ կուռակցական պաչասհա-

ՄՈՍՊՈՒԱՅԻ փուսակցական պաշտանա-եներքը, փորապատ կահապարականով մր կր գանդատի Սէ «լուրջ Սերացուններ տեղի ունեցած են հեղանետյ ծրադրին դործա-գրունեան ձէջ, որ չի գուծացներ ժողը -վուրդեն նիւքական եւ մչակուքային պա-

անջները»։ ՔԱՄԵՐՈՒՆԻ մէջ (Ափրիկէ) ընդՀա -

(Շար - ը կարդալ Դ - էջ)

ԳԻՐՔԸ ԵՐԷԿ ԵՒ ԱՑՍՕՐ

Գրասիրութիւնը հիմա՝ աւելի չատ տա սծուած է, թէ մեզմէ 100-150 տարի ա րածուած է, Թէ մեզմէ 100-150 տար ռաջ, «ՔիԹապմի Մարդար»ի օրերուն Հարցնեինը մեր վերջին խմբադրակա-

Cotten flaton gage horamit, fit show Արևուդ Թևերը ցույց կուսումը, ԵԼ Հիման առելի չատ տուրածուած է, թայց իրակածութ իւնը կրծայ Հակառակ հղթակացու Թևան հասցինը մեր։ Արագլա, օրինակ,
«Քի Թագիծնը ասան դեպին ասիր կը այնունի
այն ույի չեր արևան դեպին ասիր կը այնունի
ևը, ույիի, միայն ընթական, Հերարան
եւ Հայիի-մանումից ծաղահայնը՝ Արիկա «Եթևույթ» չէ, շիրականութին» չէ
կոնա տասանունի ՄԵ «Քիհաամի»

րևույի» չէ, շիրականութիրե» չ, գիրականութիւն» չ, Կրնալ տարակուհը ին ին «Գիինապեհ»ն միակ, դրեխէ միակ հայ դրավանանս էր բովանդակ Թոււբլիոյ մէջ. հետևարար, պարմանալի չէ, որ ամիար 150 եր, ուներ դրուա չահ մը կ'ապահովեր։ Ճիչղ է այս quaptubunth & na miling 150 ha nathly quant most he framasonlete; dign of mounth place and manuplane flete, and should start and famous flete, and though 100-150 many has many quanth may and mounth mounth flower flower

U.Sprig byhumnuh sty sty hud byhu գրավաճառներ միայն կան. ոչ թե ամի -որ, այլ տարին 150 ոսկի ԿԸ ՇԱՀԻՆ : Ո՛չ ար, այլ տարրա 150 տարր 1, 06.2- 6 : ո. իք ամիսը, այլ տարին 150 ոսկիի դիրդ ԿԸ ԾԱԽԵ՞Ն։ Ձենը դիտեր։ Ձենը կարձեր Բայց մեղ անմիջօրէն չահագրդուղ հար

ցը գիրջերու առուծախը չէ, չահուած կամ չչահուած դումարները չեն․ ո՛չ։ Մեղ կը հետաջրջրէ առաշելապէս այն իրողու Թիւմը, Թէ մեր գիրջերը կը կարդաց -ուի՞ն, կարդալու սէր ունի՞նը, «սիստե -մատիկ» ընԹերցումի պահանջ կը դդա՞նը։

Գրևցինը արդեն, Թէ «Բիβապմի» Մարդարի յամախորդները մասնաւորա-րար ամիրաներն էին, այն ատենուան մեր մեծատունները։ Ի՞նչ կ՝րիեն հիմակուան «Ամիրա»ները. կը նմանի՞ն, կը հետեւի՞ն «Տես թրատուրը» դը առաջ է դը իրենց Հայրերուն եւ նախատարիերուն։ Ո՛չ, մեր օրերու մեծատունները դիրջ չեն կարդար, մանաւանդ ՀայերԷն դիրջ չեն

Սակայն այս ցաւը միայն մեզի յատուկ

Ֆրանսացի մեծանուն բանաստեղծ մը՝ ույլ Ելևաել, որ յեստագային նաեւ գետայանի պայասն վարեց դեր բերքեռաններու առաջին հատորեն չերցառ ծայել իր ծայել ապ _ հայերել ՄԷԿ ՕՐԻՆԱԿ: Դառնացած ու հիասքասի՝ Քլսաել յայ-ապային հատասա ծ ու հիասթափ՝ Քլոտէլ յայ-հրապարակով, թերթերու միոարարեց ատրաբող ծրապարարդ, բողթերու միջ ջոցաւ, թէ պատրաստ է իր գիրըչեն ՁՐԻ գրկել փափաջողհերուն (առաջժան ծախ-ջը իր՝ Հեդինակին վրայ․․․)։ Քառասուհերեջ ժիլիոն Ֆրանսացինե

րուն մէջ միայն քսանրհինգ շողի փափաջ լայոնեցին Քլոտէլի գիրջը ստաալ... յայանեցին Քլոտելի զիրջը ՉԲԻ։

200: Մեներ 43 միլիոն չենք, եւ մեր րանաս-տեղծները — առանց նաեւ... դեսպան կամ պետական դէմբ բլլալու — 25էն ա-ւելի, չա՝ աւելի բնβերցող ունին, բա-լորն ալ վճարովի:

լործ ալ վնարովի։ Ասիկա անչուչա մխիթարութիւն մըն է մեղի համար, բայց փոփութիւն մբ չէ։ Ֆրանսերէն «Առ» հանդէսը վերջերս Հարցարան մը ուղղեց տպադրիչ-Հրատա շարցաբան որ ուղղոց ապադրիչ-բառաւ ակիչներուն, ժօտաւոապէս ստուղելու Համար, Եէ ի՛նչ վիճակի մէջ կր դանուի ֆրանսերէն դիրջը Ֆրանսայի եւ աչխարհի

Prout depertoun ապադրիչ-հրատարս ուլա, օրոլրատ ապագրըչ-դրատարա երչ, պատասիամելով այս Հարցուժքեւ, յայտարարեց, Թէ աժէն օր մօտ տասը գիրը կը Հրատարակէ, ուրեմն միջին հաչտարին 3500 դիրբ, գիչ մը աւհլի կամ պակաս:

կամ պակաս։

Գարձևալ համաձայն Ուրիկ Ժիոլիասի
վկայու Բեաև, 43 ժիլիան Ֆրանսացիներին
ժիայն ժիկ ժիլիանը որևել գրատուն կը
հանակայի և գրեր կը գրել (հեր առեր՝
կը կարդայ, ույլ՝ կը գնել)։ Այս կը ծրանակել, որ 43 Ֆրանսացիի վրայ ժիայն ժիկ
Ֆրանսացի գիրը կ դեհ, անյուլա
ժամար իր հաիսասիրու Բեան։

Third of higher her formanisms, P_k magni- p_k of the form h_k formanisms h_k of p_k p_k p_k p_k of h_k p_k p_k

լի չատ կը կորսնցնէ, ջան կը չաշի։ ԵԹէ իրրեւ հիմ առնենջ Ժիւլիառի ներ կայացուցած Թիշերը, կրնանը եդրակա -ցնել, Թէ Հայկական Արտասահմանի մէկ ցուլ, թչ Հայդարատ նրատատատուր սչդ միլիոն Հայերկես միայն 23՝250 հոզի դիրջ կը գնեն կամ պէտք է դնեն։ ԵԹէ ասիկա իրականութիւն է եւ ոչ Թէ հրեւոյթ , ապա ուրեմն վստահօրէն կրնանը ըսել, թէ հայ դիրքը... փրկուած է։

Մենջ այս Թիւին կէսը ջուրին կուտանջ, միւս կէսն ալ... Հովին. մեզի՝ կր մնայ often them me ... safete stafe by star ylan 5810 sante, on ylape by yla yla star stary bynabiq. — blik shing k mya san ylaye, hapelih ha hapanamayla san ylayey ylapelihan by santamanyla sa santamanyla sant

4° 5810h գնողներուն Թիւր կը հասնի՝ 5810ի։ Կ խոստովանինը, որ չենը գիտեր, որովհե տեւ րաւական զօրաւոր չենը... մախ մաԹիկի մէջ։ Սակայն ամէն պատասիա ուութիւն մեր վրայ առնելով, պիտի յայտարարենը — կը յայտարարենը ահո ւասիկ — Թէ կը դոհանանը այս Թիւվ ւտորդ — թե կը գումանանը այս թիւին (5810)... կեսովն ալ, նոյնիսկ կեսին կեսովը։

կեսովը։ Մ.ավայն, դիրք գնել յի նչանակեր մի-այն հայերէն դիրք գնել, Թերեւս 5810 Հայեր դիրք իր գնեն, րայց ոչ անպատ-մատ Հայերքներ դիրք, այլ միայն դիրք, աչխարհի րոլոր լեղուներով, ջանի որ

EACHUSOU PURE URPUU TRUE

Smpfibp mame, mpsbum unpdbine su մար, Հայու մաթով կ'աշխատեի, ինչպես ուրիչ թանի մր հոգիներ:

Դեկա. 25ի նախօրհակին կ'ըսկինը. — Վարպետ , վաղը Ծնունդ է , խանու Թը պիտի դոցե՞նջ։

- 25 ճանըմ, ժեր Ծնունգը Ցունուար 6-ին է հատկակեր, աշխատհարը Յունուար նին է հատեցեր, աշխատհակեր թայց որ-պեսպի մեղի Հրեայ Հնկատեն, խանուներ կը գոցենը եւ ներսը կ'աշխատինը։ Յունուար 6ի նախօրետկին.

— Վարպետ , վաղը Ծնունդ է , խանու-Եր պիտի գոցե՞նը ։

— Պէ ախպար , Քրիստոս _Քանի[°] անդամ

— The whitepure, Replaining pathle witepure Shine. Samaleye, any homeologie;

Use Impege Africalityth is homeon may apure to be not in particularly to the singular depth of most in proceedings of the most in proceedings of the most in particular and particular depth of the most in the most interest in the

ծակը կը չատարործեր յօդուտ իրեն։ Երթ մեծը փապրելին իսյանական ով-կէանասին մէջ, ջրիստանէութքիւնը՝ գուտ հայիսկան՝ կրձեր մը կը նկսակինը։ Մեծը ծեր Ծառնգը եւ Հատիկը աների ի՞նչ վույթ մեզի համար թեչ՝ միումսերը ե՛րբ կը կատարէին այդ տօները։

Անցան տարիներ, Հայութեան ձակասաեիևն վրևիվայև շևչուրձաւ երաիա տարիրը վերիվայր ըջիունցաւ, բնակա վայր փոխնակինը եւ այսօր հայունեան կարևոր ժեկ մասը կը բնակի ներույա եւ Աժերիկա, իսի ժապետը մասը խառնուած է ուրիչ ջրիտանեայ արդերու հետ։ Տրա-մարանական էր դորեւ արտ տեսակետով, անջնատ հաշաջականունիրն մը կարմել միւսներէն։ Մնչուչա, այս պարագան նկատի առ

ծելով է որ ըսունցաւ Pէ հմոլիրը գիտի լուծուէր հովիսկագոսական ժողովի մր «ԷԷ, հախարածութինամր Ամենայի Հայալ Կայնորկային։ Ժողովը գումարունցաւ Գածիրէի մէջ, բայց խնդիրը մնաց առ-

կախ։
Ռուտական յեղափոխութեներ հարը, Էրքիածին ընդունեց Գրիդորհան ատմարը, որով վետ դլխասոր »ձևերը կը աձևեր որորին ձես ԱԺԵ Հայ գու է այս վի-ակեն։ Ալ մնալ Ծնունդի աձևը։

Բայց ինչո'ւ այս անջատումը։ Այս մա սին չատ բան չեմ գիտեր, բայց բաւ կր լեչեմ որ օր մը, դասի ատեն, ուսուցիչ ԴաւիԹ Խաչկոնց, որ մասնագէտ մըն էր եկեղեցական պատմութեան եւ հեղինակ

ուսուլես մեկինեց այս պարադան — Ընդ-հանուր ջրիսաժներւԹեան, ին պէս նաեւ Հայ. Եկեղեցիին համար Ծնն եան տոնը դեկտ. 25ին է։ Եւ որովհետև։ Աստուածայայտնութեան տոնը որ կու Աստուածայայանու քենան ասեր որ դրու-դայ Յումուստը Եին մեր եկեղեցիին հա-ժար նունդան կարևուր ասև մին է ինչպես Ծումոլը, եւ երկու մեծ ասներու այսթան կարձ ժամանակաժիշդին մէջ կասարու-մը իր անպատեշութիւնները ունի (ձեծա-ծախս արարողութիւններ, հաշատացեալ-

Աղամը եւ Եւան դրախայն վոնաած ա-

superflying prompts continues supplies to state that the standard place to the supplies and սծը... մեզ չի հետաքրքրեր։ Ըսհնը նաեւ. — Հաստափոր դիրքերը,

արթին եւ «ծաղկանկար» լեզուով դրո րորթըս ու «ծաղկանդաթ» իզղուող դրուած դերթերը ենա որենել են կարդացուեր։ Գերջ ըսածը « բարի լոյս »ի պես կարձ պետջ է չըլլայ։ Այս է, դրենեք այս է նոր օրերու պահանջի։ Այս է, դրենեն արկուլենջ այս պահանջին, եւ կամ կը դաղջինջ այս պահանջին, եւ կամ կը դադրինը դիրը հրատարակելէ։ Տխուր եղրակացու-Թիւն մլն է ի վերջոյ։

Մենջ այն կարծիջը ունինջ, որ դիրջ ախելը կազմակերպութեան դործ է, բուն մշակութը դիրք տպելն է։ Գիրք տպել

այս կը նչանակէ գիրջ դրել, ստեղծագոր-ծե՛լ: Գիրջ դրել` այս կը նչանակէ մՀա -կոյթ ստեղծել։ Մեր ուղածը այս վերջինն է անկասկած, - մշակոյթ սահղծելը

գտորապաս, — սչակոյթ ստողջոր։ Բայց այսթանը բաշակա՞ն է, այսինջն պէ՞տք է դուանանջ միայն մչակոյք բա-անդծելով։ Ո՛չ, — պիտի ըսենք մեն Ստեղծել»է հար պէտք է նաեւ «տարա «Սանոյալիս, հար այկաց է նանւ շապրա ձևը» եթե՛ չարարածենը, միևշնոյին է թե՛ ձևրմը ցանենը, բայց գորենը լեծեները. հայր պատրասաներ, բայց. Վիաբենանը, հայր պատրասաներ, բայց. Վիաբենան այեցի ձևրն ալ, մշակոյի կը սահղծէին, այո՛, րայդ մահեւ դայի կը տարածէին իազաղ Թափանցումով կամ սուրի ծայրով : Մեծն Աղեքսանդրի բանակները, օրինակի Հա-մար, մինչեւ Հնդկաստան տարին հեյլե նական մշակոյթը։

Այս խորհրդածութիւնները կրնան չատ հեռուները տանիլ մեղ։

(Խմբագրական «Ցուսաբեր»ի)

HWW. TH ՄԵՌԱԾ ՔԱՂԱՔ

(ԿԱՆԱՆՑ ՔԱՂԱՔԸ)

Կամաշորները կ'ընտրեն նրան իրենց ա ռաջնորդը, կոչելով «Սարդար»: Այդ մի չահանուած ղկպբ էր, հրր 25 տարհկան ևնիատոտեսն նրանւուց էն սեռեր ասու նորդ, Հրաժանատար։ Ճէլալ-Էմինը հրեջ անդամ հրաժարուհց այդ պատուից, բայց հնար չեղաւ, նա ստիպուած դիջեց եւ յանձն առաւ : «Ես ձեղ չեմ առաջնորդի «Ղրգրլ-Բաչի» մօտ (այդ հեղնական կո չումն էր Պասիկներին - կարմիր դլուխ) նման վախկոտներին՝ երախաներն անդամ կրնան ծեծել։ Մենք, այժմ կ'երթանք դէպի Խիվա։ Մեր բոլոր դրացիներից նրանք ուժեղն են եւ յաղթել այդպիսինեund bein բին, փառը եւ պատիւ կը լինի... Բացի գրանից, նրանց հետ մենը ունենը հին հաշիւններ... Իմ հայրս , Էմին Մամեդը , թեող Աստուած նրա Հոգուն ողորմի, իր դլու fup wanty Whofusned : be bu Wangled 46 . անւիլ հորս. կամ դոհուիլ, կամ վրկե -ինոլիր լինել նրա համար։ Մինւին որ խուրչինս լեցնեմ Խիվացիների պլուինե -

րով: Ո՛վ բաջ սիրա ունի ևւ վախկոտ չէ, Hang Stintel phá ... »:

Այդ միեւնոյն ժամանակ , Պարսկաստա նում կար ջաջ Միրզա-Խոսրովը։ Նա հր չակունլ էր շատ մարդերի մեջ, իսկ այժմ կը ձգակը աւելի մեծ փառջի. ուսաի որո չեց մարտնչել անյաղթ Թեջինցիների Shim: Lopusurue hungsty, Suruebind 80,000 apparaphly be amy atup Uhumi-Թէ թէ , սփոելով ճանապարհին աւեր

Մէկ չարաթ էր անցել Թէբինցիների րաշւանքի մեկնելու օրից, երբ Միրդա Խոսրովը հասաւ կրգրլ-Թային եւ փորձեց մէկ յարձակումով վերցնել ջաղաջը։ Բայց Կրգրլ-Թաչի ընակիչները, գլիսուոայես կանայր, զինուհցին ինչով կարող կին, անդամ կացիններով, մանդադով եւ բրիչներով, ելան ջազաբի կաւէ պատերի վրայ եւ յարձակումը կանգնեցրին։

Այդ առաջին անհաւասար կռուի մեջ ւունցին աւելի կանայը քան թե աղամարդիկ : Այն ժամանակ , Միրզա-Խոսրովը պաչարեց քաղաքը եւ պատգամաւոր րրև ումանիրն ճամանի իսորիր, ասրևու

- Ցանձնուիր...: Ես կը Թողնեմ ամ էն մէկիդ մէկ կին, մէկ դաւակ, մէկական

had, the be neger be mymm he fongulated in նապատում , իսկ լբաղաբը կ'ոչնչացնեմ ։ Բայց եթե կը չարունակեր դիմադրել, կ'ոչնչանաբ բոլորդ էլ...: Ես գիտեմ որ ձեր աղամարդիկը դնացին ասպատակու խետն Խիվա.. հրանը երեք չարաթից չուտ չեն դառնար...։ Տայիս եմ՝ երկու օր ժամանակ, յետոյ կը ունրակոծեմ ջազաբը։ Մեներ Թուով աշելի չատ եներ և այստեղից չեմ Հեռանայ, մինչեւ որ վերbe ցընեն գաղաբը: Այն ատեն փրկութիւն մի

Ստանալով Խանը նման պատղամ , Հա-ւթեց խորՀրդի բոլոր ծերունիներին , շաջեց խորհրդի բոլոր ծերունիներին, մօլլաներին, դադիներին։ Ամէնջն էլ դասն որ դրութիւնը չափաղանց լուրջ է եւ վր նդաւոր, եւ յուսոյ ոչ մի երաչխիք չկայ։ Նրանց փրկել կարող էին ասպատակութեան դնացող տղամարդիկ, բայց ո°վ կարող էր նրանց տեղեկացնել այդ մասին, ճարի սև ճամածն առանաւաջ բև Հսևո կողմից: Այդ գինուորական խորհրդա ժողովում ոչ ոք կարողացաւ Խանին ասել մ խիթժարական որեւէ խոսը:

Վերջապես բարձրացաւ տեղից մի ծև րունի, որ այժմ կալուկ ոտնամաններ կաpag to, be dudwinight pul half facqրօ-Ճանար անունով: Նա գլուխ տունց Wանին եւ խորհրդի անդամներին եւ ա -

- Հնումը, մենը զուչակում էինք աս պատակութիւնից առաջ եւ Ալլահը սիրե . լով իր ժողովրդին, բաց կ'աներ դադանիգը ապաղայի, ընտրեալին առջեւ: U,J. 8, մենք ոչ մի կերպ չենք կարող ազատուել, puch Sping had of shinging: Quiturne 1մանալ նրա կամ բը։

«Մենը ունենը չատ լաւ զուչակող մեկ abole, and befully: but quezuland & Sul ipms be bopbe the upungened: Phobbie նրան, գանի որ ժենք ոչ մի բան չենք կարողանում մաածել»:

Ասելով այդ , նա նորից խոնարհեց գը լուխը եւ նստեց ։ Թէպէտ տրեխագործը անդրադէտ էր եւ ոչ հեռատես , բայց այս արժաղ աղչըն հատը սև ըա խթնօն հար աջարկեց։ Վճռեցին նրան ուղարկել արարի որդու հետ, որ քաղաքի պահատա նութեան հրամանատարն էր, նոյն գու sularly som, bumingar quelle majur -

(2 - Tup.)

ዓԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

ՄԵԾԻ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՑ Կաթողիկոս Ձարեն Ա. Հովուական առաջին այցելու-Թիւնը տուաւ Լիրանանի Թեմին՝ Հանդի սաւորապէս պատարագելով Ս. Նչան Մայր եկեղեցիին մէջ։ Ներկայ էր խուռ ծայր ողողոցրոս սչչ։ Նորվայ չը թուշու Ֆերան բազմունքիւն մը։ Այս այցելու Թեան առնիւ, Լիրանանի Թեմբ սնդան մր սարչած էր ի պատիւ Կանողիկոսին։ սարջած էր ի պատիւ Կաթողիկ Պաչտոնական ժարժիններու կողմէ

աչաշսագաս սարորսսերու դողս, դաբ. ացուեցան չերժ ուղերձներ։ ՊՈՒԷՆՈՍ ԱՅՐԷՍԷՆ Արտաչէս Սէֆէրեան , իր եւ իր երկու եզրայրներուն՝ Կո պեռնիկ եւ Յակոր ՍԷֆԷրեաններու անու նով, պատրաստակամունիւն յայտնած է մատուռ մը չինելու ղերեդմանատան մր գիրեան խոստացած է այդ նպատակով - Հերոգանատուն մի ունենալ։ Այս անֆին, - Հաստատած է Թէ՝ Պ. Սարդիս Տիարպէ -

աստատած է ԹԷ Կ. Սարդիս Տիարպե իրհան խոստացած է այդ նպատակով ող մր նուհրհլ ադրին։ ՏԽՐՈՒՆԻ.— ՊէյրուԹի մէջ մեռած է ծույունը. - արրութը չչ Գ. Սիմոն ՉԹիկհան, յայրանի ազդային ընդուն դործունկութնամը։ Առաւնյաբար հա Չանջերուն չնորհիւ կառուցունցան րեկուն դարծունքու քինավը։ Անառեղարար իր Ղանդեկում։ Նարբել հրաույցունցան Ռրժելլ Բադի Ս. Յարուքինա եկերկային եւ վարժարանը։ Հանդրուցնալը արքիուն պաշտպանը ել իր ժամանակի ու Ներքակայի լինային լինայից անոժը դուսուգոյան համար։ Ա Հինայից անոժը դուսուգոյան համար։ Ա Հիներնայի անոժը դուսուգոյան համար։ Ա Հիներնա Ա. Յարուքինն եկերկայու թա-և։ Խաշատ և առենաակա իր աս-Հրատայաց առուա վերա առանագրա առաջութ Հարիկանա Ս. Աարրաքիներ հեղեղեցող Թադավան հեղերարի հեղեղեցող Թադավան հեղերային հերության հերության հետության հայտարան հայտարան հայտարան հայտարան հետության հետության հետության հայտարան հետությանները Այս տաքին լիրած է հանդարանին հայտարան հետության հետության

անսացած իրեն արուած բազմաթիւ աղ-դարարութեանց։ Կրօն. Ժողովը, սպառե

անն ըսեր է նշային. — Вաւով դաշակ ալիտի ծնիս։ Այդ օրէն ի վեր կինհոսու աղարերքը աստապահը է։ Բայց այս վեր-չեն տարին դիսունիւնը միջնոցը դաս։ առ ուսեց ցայի ծննդարերունիւան։ Պասի այ այս նոր երևույներ նկատի առնելով , աստ այս նոր երևույներ նկատի առնելով , աստ ուածաբանական նրբութիւններ պա և Հաստատեց Թէ առանց ցաւի ծննդ րութիւնը չի Հակասեր ջրիստոնկական կրօնջին։ Մեր եկեղեցական Հայրերը ո՞ր Հայրերը ո°ր օրուան կը սպասեն յարմարելու դարուս պահանգներուն։ օրուան կը սպասու յուր դարուս պահանջներուն։ ՎԱՀՐԱՄ ՄՈՍԿՈՖԵԱՆ

լէ հաջ համոդիչ բոլոր միջոցները, կար ղալոյծ հռչակած է անհնագանդ ջահա նան :

ՊՈԼՍՈՑ մէջ աշնած են Մայր Եկեզեց յ Դպրաց Դասին Հաստատութեա ւոյ Դպրաց Դասին Հաստատու 237րդ եւ ԳողԹան երգչախումրին հարկութեան 32րդ տարեղարձները։ Գա րեղին Պատը․ անձամը նախադահած է ա-

լագրա ծանր։ առձան ը նարապատած է արարողաքինան չէ է։ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ «ՃԱԶ»Ի վարպետներեն ԱԼ Վեկա , (Արամ Վակրանեսն) , որ մեծ Ժողովորականունինը կր վայել է Պոս -Բրնի մէք նուազած է Պոլսոյ Ս. Փրկիչ Հիւանդանոցին ի նպաստ կազմակերպ -ուած երեկոյնի մը ըննացին։ «Ճազ»ի սիրահարները գինջը կը կոչեն «Պարոն

ՊՈԼՍՈՑ «Վաթան» թերթին թղթակի MILHIB «Luftur» phippip papenly-gen of theyben aughtur to p High buc-chigh helphologe, he mequinque phibble-pais dit mit may quade du la backet my a gradie aughtur philipie philos he que pet Luther hughing afreque achte Highs helphologe dit is mumamidal dudies. I Muching dit det, phi beneghe phima ou-mely Luther to humamidal dudies. I Muchine humamidal dudies de mit Muchine dudies de la temperatura de Mughi te mandamidal minute philosoph Muchine de de la temperatura de la tempe Muchine de de la tempe Muchine de ղորատ Կ. Տրդրան խոսպախի հետ, և կ^իհղրակացնէ... «Այլեւս ատենը հկած Լ նոր էջ մր բանալու Թուրջեւհայ յարարե րուԹեանց մէջ»։

Ս.ՄԵՐԻԿՍ.ՀԱՑ երիա տագէտ մբ, Վալ-Ավերի-Արրահամեան սկսած է համրասի տիրանալ հեռատեսի լի ասպարէդին մէջ։ Արրահամեան կարե որ դերեր կը խաղայ հեռատեսիլով ցու ցադրուած Թատերախաղերու մէջ։

U.S.L. TUBPER Tupo (4m2 նակ), Անահիա (ջութնակ) մնայուն համ թաւի տիրացած են այլևս Մ. Նահանգ ներու մէջ եւ համարձակօրէն կր նուա ւ մեջ եւ համարձակօրեն կր նուա որի դեն նոր չեղինակներու գործերը։ Երդա պնակներու յայանի ընկերութիւն մը վեր Զերս Հրապարակ Հանեց երդապնակ մը ուր տաղանդաւոր թոյրերը կը նուագեն Սուրիխի, Շավեդի եւ Ռուվելթասի Հե -դինակունիւնները։

20.80.294 abpunuis U.phd Gudhpadh վորամուսած է կարհեսը դեր մը՝ «Անաս-Մասիտ» չարժանկարին մէջ։ Հերոսու - Տին, Ինկրիա Պերկման, կ'անձնաւորէ Նիկոլա Բ. ձարին աղջիկներեն մին։

ՌՈՒԲԷՆ ՄԱՄՈՒԼԵԱՆ ձեռնարկած է «Մետաջոհայ դուլպանհը» երկին բեմա դրուԹեան։

Տերքնենի .- Ֆրենգլինի մեջ (Մ. Նա Հանդներ) ժահկանացուն կնջած է ընկեր Հմայնակ Գասապետն, ընկկ Տրապիզոն-ցի, ծնած 1893ին։ Մեռած է նաև, ընկեր Մկրտիչ Գլիկհան, Փրովիայնսի մեջ։

4U.PAU.BLA CH SULPUTEBLA BURU.R.C.

ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ ՏՕՆԱԾԱՌԻ ՀԱՆԴԻՍՐ

Ամեն տարուան այես, այս տարի այ Դարոգրուերի աշակերտում իները ունեցան իրենց Տոնածալ հանդեպը, որ տեղի ունեցաւ Արակի 23 դեկա։ , վարժարա-նի հանդիսանային հեն։

Վարժարանին երդչախումբը, ղեկա վարութենամբ ուսուցիչ Գ. Ա. Պատմա վարու Ֆիամբ ուսուցիչ Գ. Ա. Պատմա գրևահի, Տանդեսիի, թացումբ կատարևի Փրանսական ջայլերգով, Ֆրանսերեն եւ Հայերեն արտասանունիևնները կինում իչ-ուքին դանապահ երգերով, որոնց մէջ Դպրոցասերի ջայլերգը։ Ինչպես հահւ դայնակի կառըներով:

Հանդեսի բեթագրեն հոսու առին օր ուտն նախադամբ, պատուելի Սիսլիան ինչպես նաեւ ինաժատար Մարժեի ան դաժ Պ. Ց. Պօղոսեան։ Երկուբն ալ օր ուսան պատղան արտայայտութիւննե ուսա դատորած արտայալտութիրերներ ը ըին դմամատահցին աշակերտումիներում յաչող արտասանուհիւնները, են մասնա ւորարար անոնց ունեցած յստակ եւ Հա ըապատ առողանունիրերը մայերէնի մէջ։

Հինդերորդ եւ վեցերորդ դասարաննե ըուն աչակերտուհիները հերկայացուցին Բեթլեհեմի պանդոկապետը, երեր արար, դոյնդգոյն տարազներով ։ Հակառակ ժական անյարժարուԹեան , ներկայաց մակաս ասյարմարությումը, արդայացը։ «Հա չա՛տ բնական ու յաջող անցաւ։ Բաղ-մախիւ դերակատարհեր Նիւքը ապրեցու-ցին, խանգավառութիւն ստեղծելով Ներ կաներուն մէջ։ Այս ներկայացման յաջովութեան Համար մասնաւոր եւ խղջա միտ աչխատանը տարած է ուսուդչու neuneggnesh 0ր. Լուիզ Փափազեան:

Աւանդական կաղանդ Պապան եւս երեւցաւ բեմին վրայ, willburch buckable ցաւ րասրո դրայ, աստառու սուդրաար րաժակով, մինչ խումր մր աղջիկներ պա-րով ու երբերով կր չրջապատերն դինջը։ Հայկական տարագով խմրապարերն՝ ալ ժեծ յաջողութենամը ներկայացուհցան։

Udtata dhele hous mame Op. 2. 9.m. անական վերքը խոսը առաւ Օր. Հ. Կաւ-տրայանան, Դարոցապեդի անայուհեր։ Շնոր-ակալուքինն յայանեց այն մար-ձիններուն, Բարեդարծական եւ Որրերու Օրևուքենան մարմելին, որոնց չեր քակական օժանդավուներին կարելիւ, ասանեակ մբ աշակերտներ Հայեցի դասախաթակու -Թիւն կը ստանան Դպրոցասէրի մէջ ։ «Այն ինչ որ դութ տեսաջ եւ ծափահարևցիջ, յաւելեալ ժաժերու աշխատանջով տեղի ունեցած է եւ մեր աչակերաները ձևւով կորոնդուդած չեն իրենց գասաժա-ժերը։ Ծնողներէն շատ րան կը սպասենը։ Մեր և անոնց ներգաչնակ ջանջերուն չնոր-She, Shungshing well juganne Philithe ալիտի արձանագրենը գպրոցական մեր տարեդրուԹիւններուն մէջ։

Հանդեսին վերջաւորութեան բոլոր չակերաները ստացան իրենց նուէրները։ Ներկաները բաժնունցան մեծ գուռու նակու թեամ ը ։ LEPAUS UL

ZHRILISHS.

(Քաղուած Երհւանի թերթերէն) ՊԵՏԱԿԱՆ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆԸ այս տարի լոյս ընծայած է հետեւեալ գիտական հրատարակուԹիւնները.__ «Մատենադարանի պարսկերէն վաւհրագրեր»ու առաջին ար րակր (Ժե. ԺՁ. դարերու անտիպ հրո վարտակներ) , «Բանրեր մատենադարանի» գիտական աշխատութիւններու ժողովա ծուի 3րդ դիրջը : Շուտով լոյս պիտի տեսեն Եգիլեի «Վամո Վարդանայ ևւ Հայոց այատերացն ին» աշխատու Թեան համահա ւաբ Հրատարակութիւնը, պատրաստուած փրոֆեսոր Ե. Տեր Մինասեանի կողմե: Մամուլի տակ է նաեւ Ա. Մնացականեանի «Հայկական ժողովրդական երգեր»ու ժո ղովածուն, ինչպես նաև Շ. Նագարեանի կազմած «Ֆարմանի Ասման» միջնադար հան հայկական բերթուածներու համա հաւաք գրութիւնը։

ՄԱՆԿԱՎԱՐԺԱԿԱՆ Ինսաիտուտի տաս. նօրեակին մասանակցող ուսանողները հանդիպում մր ունեցած են անուանի դրpagietpar 4km: Bufs. Thomay, 2. Ums հան , Վ . Կարենց խորհուրդներ տուած են ուսանողներուն եւ անոնց կարդացած՝ իրենց նոր ստեղծագործութիւններեն կը -

«ՍՊԵՆԴԻԱՐԵԱՆ» օփերան, որու բե մէն ներկայացուած են մեր լաւագոյ օփերաները, Հայաստանի նախարարներու ժողովին որոշումով ստացած է «ակադե . մական» արաղոսը։ Այս առ թիւ կազմ կերպուած է Հանդէս մը, որուն ներկայ եզած են հարիւրաւոր դերասան-դերաս նուհիներ, երգիչներ եւ երգչուհիներ, պաշտոնական անձնաւորութիւններ եւ արուհստասէր հասարակութիւն մր

ԵՐԵՒԱՆ այցելած է Ուկրայնական «Դուժկա» երգչախումբը, որ մեծ համ pur he fuglit waring to . White blink մ էջ: Երգչախում բր մասնակցած է Հայ ֆիլհարժոնիայի սէժֆոնիկ նուադախուժրի ներկայացման ։ Յայաադրին մաս կր կաղմեին Պեթեովենի «Իններորդ սեմֆո նի»ն և Մոցարտի «Հոգեհանգիստ»ը

ԵՐԵՔ ՉԱՐԱԳՈՐԾՆԵՐ յարձակած էին րավործների ողոցարանի դանձապահին վրայ եւ կողոպատ՝ բանուորներուն վր-Տարուելիք դումարը, 68։000 թուրլի։ Ձա. Արտահում Հեկը երկու գնդակով ըսարանհած էր դժրակա մարդը և դիակը Նևատծ էր դժրախա մարդը եւ դիակը Նևատծ էր դետին մէջ։ Քրէական յան -գանըներու Գերագոյն Ատեանը մարդասցասկասրու բորագոյս Ատետոր մարզաս-պանը դատապարտեց, դնդակահարման, իսկ իր երկու մեղսակիցները՝ 25ական ատրի րանտարկութնեան։ Վճիռը դործա-դրուեցաւ անմիջապէս։

UUUUULL

(QUSTUAUL 469, 364 - 400)

9. 9.1.18

3·_ 20hhbbls .

24° np dbug mjumby ben uftmg & mտաճանկերն, համորի ճնիսասրբանինըն եւ ընդունել Մազդեզանց սուրբ կրօնը: Այս էր պատճառը, որ ես աշխատեցի, որջան կարելի էր, ձեռք բերել Հայոց sa դեւորականներին եւ մեր Հոկողութեան ներքոյ պահել։

Մերուժանի կարծիջին հաւանութեիւն աուին թե՛ Հայր Մարդպետը և թե Վա Luy Umshinibulg Umdachil 4m mm: Դրանը եւս պնդում էին, Թէ եկեղեցին դրաշելու Համար՝ նախ պէտը է եկեղե ցականներին գրաշել, ինչպէս Հօտը գրաbine smamp' umh mitme & sadnefin ձերրակալել:

— Ուրեմն ինչո°ւ դու կամեցար ագ տունիւն չնորեկ այն ծերունի երկցին, հարցրեց Սաժուէլը, դառնալով ղէպի իւր

- Նա վերին աստիճանի ազդեցութիւն ունեցող մարդ է, պատասխանեց Մերու -ժանը։ Նա պաչաւում է իւր ժողովրդից, որպես մի սրբութիւն : Նրա ներկայութիւնը իւր ժողովրդի մէջ կարող էր մշտա կան զգաստութեան մէջ պահել իւր ժո ղովրդին : Իսկ նրա մահը (եթե հանդա քանքները ստիպեին մեզ ոչնչացնել նրան) աւրքի բող ակար հահանֆե իշև դանակնան Հաւտար։ Նա կր դառնար մի ջաջ նահ տակ, որի անունը երբեջ չէր ժոռացուի, եւ նրա յիչատակը ժիչտ կը ողեւորէր իւր ժողովրդին: Կան մարդիկ, որոնց մահր աւելի վաանդաւոր է լինում , բան թե նրրանց կեանքը։ Նա այն տեսակ մարդիկ halphy 5:

Սամուկլը ոչինչ չպատասիսանեց, Մերուժանը նրա լոութիւնը համաձայնութեան տեղ ընդունեց : Բայց վշտալի երիտասարդը իւր մաբում այս էր խորհում «Մրջան ուսումնասիրել են այդ մարդի կը չարութեան գործը… ո՛րջան խորն են Թափանցել իրանց անիրաւութիւնների \$49 ... »:

թուտինունիւրն այլ իրհատարճ ոսոցաւ, եւ Հայր Մարդպետը, դառնալով դեպի Մերուժանը, Հարցրեց.

Ցանկալի էր գիտենալ՝ այժմ ո՞րտեղ հասցրած կլ լինեն Հայոց Թադուհուն: Դու այդ մասին որևւէ լուր ունե° и:

— Ունես , պատասիանեց Մերուժանը ding fing milmilureng gmind per apper նոյն թուղկում, նրա գոհունակ դեմբի վրայ անցաւ մի տեսակ տխուր մ Թութիւն: Նրանը այժմ պէտը է անցած լինեն Եկ բատանը. գնում են աւելի կարձ ձանա -

Հայր Մարդպետը նկատեց Մերուժանի չփոթութիւնը եւ իսկոյն ստրջացաւ : 8ի -չեցնելով նրան Հայոց թագուհուն , յիչեցրեց եւ միեւնոյն ժամանակ, եւ նրա սիրելի Որժիզգուխաին ։ Երկուսն էլ ժիասին Լին գնում Պարսկաստան ։ Նրանց Հետ անում էին եւ Մերուժանի խորտակուած որտի բեկորները... նրա վիրաւորուած զգացմուն քները...:

Մերուժանի թախծութիւնը նկատեց եւ Սաժուէլը, ժաածեց փոթը ինչ զուարձա ցրնել նրան : Նա գիտեր իւր ջևոու ընա ւորութիւնը, գիտէր, որ նա այն ժամա ենրությունը, դրադր, որ սա այս տասա հակ ժիայն ուրախ էր լինում, երբ նրա հետ խսսում էին իւր գինուրական գոր -ծողուβիւնների մասին, մանաւանդ երբ դործողութիւնները բաւական յաջող վախ

Տան էին ստացել:

- Ձարմանում եմ , սիրելի բեռի , հարցրեց նա : Ես ձեր գերիների թիւր հաժե մատարար աշելի փոքր եմ գտնում, ջան թե այն բազմաթիւ աւանների եւ ջաղաջ ների Թիւր, որ ես բոլորովին աւերակ եւ mangh mbumg ha quipe sudubuh' Suնապարորդութեանա ամրողջ տարածութեան վրայ։

- Բոլորովին ուղիղ է քո նկատողու թիւնը, սիրելի Սամուկլ, ասաց նա դրժդու մարդու եղանակով ։ Մերգինուորները աստիկ դանդաղկոտ չարժուհցան, մեր դօրապետները բառական անվարժ էին Հայոց երկրի պայմաններին : Մինչեւ մեր հասնելը, չատ աշաններ եւ չատ քաղաք ներ միանդամայն դատարկ էինք դանում She maghe: Uspace thing be mingined Բնակիչները, լսելով մեր արչաւանքի ձայնը, կանիապես թողած էին լինում ի րանց ընակունքիւնները եւ ամրանում էին անոքատչելի լեռների բարձուն ըների վրայ: Դաչտային տեղերում, տափարակների Iping , Stap, pome &, sto jugagne file գտանը : Բայց լեռներում մեր գինուորները եււնսեսներ արնըմուրաի հահարուրձար

PUSSI-

ոումներու հետեւանքով սպաննուեցան

ջսան Հուի։ ԱԼԺԵՐԻՈՑ մէջ ընդՀարումները կը չ րունակուին։ Առջի օր սպաննուհցան ոգի ։ Ալժէի արջեպիսկոպոսը եղբայրո

սն կոչ մը ուղղեց։ ԱՐՏԱՔԻՆ ՆԱԽԱՐԱՐԸ, Պ. Փինօ, ԱԻՏԱԳԻՆ ԵԱԽԱՐՍԱՐԱԿ, Գ. Թրևա, որ Հառն կը դահուկ, ունկերգուցնեան ըն-գունունցաւ Պապին կողմէ։ Ցնտույ ան-ատկցունիրեններ աշնեցաւ ընկերվարական տուպնորդեկուն չնա։ ԱՈՒՄԱԹՐԱՅԻ մեծաղոյն մասը ապրա-

ամբներուն ձեռջը անցած է։ ՀՐԱՆԻՒԹԻ ԳԻՆԸ 1,10 ֆրանջ բարձ -

րացու:
ԱԼՊԵՄՆ լեռներու մէջ մնացած տասը
իսհավոայները ազատնյու ըուրդ փորձերը ձախադելան։ Աղատարար օգտնաւր
վերադարձա։ Նիսէն 20 զանուկաումի
ձիւնամրրիկի ըսհունցան։ Երեջ հոդի մեռան ձիւնակոյաի մը տակ մնալով: Ուիլինի ծանրավու վերադարունցան։
ԻՈՐԱՅԼ Սպիտակ դիրը մը հրատարակեց որ ծահր մեղադրանչներ կը պաըսւնակէ Երկրայան ԷԳեր վարել ար
ԱՈՒ ՇՐՋԱՆԸ Գերժանիոյ կցունցաւ
հայուստ և հրե արևե տասներորդ

րունացչ տրը։ ՍԱՐԻ ՇՐՋԱՆԸ Գերժանիոյ դց. Յունուար 1ի գիչերը, իրրեւ տասներորգ հաչանգ, Հաժաձայն Ֆրանսայի Հետ հաչանգ, Հաժաձայն Հ. Շրջանը ունի սատանը, տասածայն ֆրահոայի հետ փնչուտծ պայմանագրին։ Ծրջանը ունի 900-000 բնակիչ։ Վերջին 21 տարիներու ընթացրին երկրորդ անդամն է որ Գեր-մանրդ կը վերապարձնեն այս չրջանը։ մանիոյ կը վերադարձնեն այս շրջանը։ Առաջինը 1935ին էր, երբ հանրաբուե կա-ապրուելով 90 % ժեծաժամունենակը ո-րոշուեցաւ միանալ Գերմանիոյ։ Երկրորդ-հանրաբուէն տեղի ունեցաւ 14 ամիս առաջ։ Վարչապետը Սարպրուկքն այցելե լով ձառ մը իստեցաւ։ Ֆրանսա կը պահէ իր տնտեսական , մաջսային եւ դրամա – կան առանձնաչնորհները ժինչեւ 1960

LEZUUSUCh մեջ պիտի դատուին 18 ոչ պրար դատուրս 18
Երարաջացիներ, այն ամրաստանունեհամբ Եր ջանգած են ջաղաջի մր անինելի կա-յանը։ Այս դատավարունեան առնեւ «ազ-դային Տամայնավարունեան» կուսակիցը, <u>Լարչապետ Կոմուլջա կ'ուղէ</u> չի կերան <u>հ</u>այք տաք սե չափն արձն

0 - 06.460 թթ. - դրուարական է։ հանուժիմից լրջորդն կը մասածք հիշլէա-կան ղեջինրով սպառագինել արտասահ -մանի ամերիկեան ուժերը։ Պիտի կաղմանի ամերիկեան ուժերը։ Գիաի կադ-մուին հիւյքական գորամասնը, կեղբոնա-կան վարրերու մեջ։ Նոր ծրադրին համա-ձայն, ամերիկեան 19 դօրարաժիններե դիարուած 60-000 դինուորներ պիտի ըս-պուասինունն հիւյքական դէնդերով եւ պիտի դառնան աւելի չարժան։ Հինդերու անասկներն ալ պիտի հշալունի, 500անան հողինոց դորաժասերու ըսժնելով 60 հայար դինուորները։

ՎԱԼԱՆՍԻ Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐԻՉ

Եկեղեցող մկրտութեան առազանին ա ջուրի մեջենային եւ քեռուցիչին գետեղ ման եւ կանաւորման աշխատանջները աւարտած ըլլալով, բացման արարողու թիւնը պիտի կատարուի այս կիրակի, Ս. Queruth ohli:

Նոյն առիթով Ս. պատարագ պիտի մաաուցուի բարերարին՝ Պ. Ռուբէն Տալբիւփկեանի հանդուցեալ հոր Ցարութիւն եւ մօր ոգրացեալ Նեւրիկ Տալբիւփկեաններու

Կր հրաշիրուին իրենց յիչատակը յար կողները:

bebynse 20.840.40% ornerer U.A.A.p.

Հովանաւորութեամբ Հ. 8. 7. Նոր Սերունդի Շրջ. վարչութեան և Հ. 8.

Դ. Թախուլ խումրին։ Նախաձեռնութեսամբ Հ. Ց. Դ. Uhpningh Utaff-Wal Shal fundapli be մասնակցութեամբ Սէն Լուի Սիամանթ funes ph unemquefuned phis:

Այս շաբաթ, 5 Ցունուար, հրեկոյեան ժամը 10էն մինչեւ լոյս, Պառ տե կրան Բէնի սրահին մէջ, Սէնթ Ան:

Այս առնիւ խաղալիկներ պիտի րաժնրւին մանուկներուն ։

Սիրով կը հրաւիրուին հայ հասարակու թիւնը, ինչպես նաև բոլոր ընկերները եւ ընկերուհիները։

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ OPC

Վիկնի մեջ Ֆր. 4. Խաչի մանուկներու արհածառի Հանդէսը կիրակի 6 Յունվ. ժամը 15ին, Մերբլը Կախոլիկի օրահը։ Երդ, պար, արտասանութիւն եւ անա-կընկալներ մանուկներու կողմէ։

կր հրաւիրութին ծնողները եւ հասա նավունիւրն:

WINKIRE OUPPER ULA

Ս. Ծննդեան եւ Աստուածայայանու թեան տոներուն առնել, Փարիզի Ս. Ցով-Հաննես-Մկրաիչ Մայր եկեղեցիին մեջ, այս չաբաթ, կիրակի եւ բչ. օրերը տեղի պիտի ունենան հանդիսաւոր արարողու -Թիւններ, նախադահութնամբ Հայրապե տական պատուիրակ Տ. Սերովրէ եպսկ. Մանուկեանի։

5 Յունուար Ճրադալոյց Ծոնդեան , սկիդը ժամերդ 3,30ին , պատարադ՝ மீழ 56% :

6 Յունուար, կիրակի, Տոն Ծննդեան եւ Աստուածայայանութեան, սկիզը. ժամ րդ. 7,30/ա, քառաձայն պատարագ ժամը 9/ա Կը պատարապէ եւ կը քարողէ Տ. Սերով-րէ եպիսկ. Մանուկեան։

Ցաւարտ Ս. Պատարագի ժամը . 12/i ջրօրհնեք:

Ս. պատարաղի արարողութիւնները սլիտի Հաղորդուին ձայնասփիւռով ժամը ,45էն մինչեւ 10, Ռատիօ Թելեվիզիոն Ֆրանսէզ*ի միջոցով* :

Երդեցողութիւնները կը վարէ Պ. Արա

Արեւելեան եկեղեցական ծէսերու բաժնի անօրեն պարոն Ժերար ՍԹեֆանես, թ պիտի կատարէ խօսնակի դերը, համառօտ տեղեկուԹիւմներ հաղորդելով արարո -ղուԹիւմներու մասին։

Արարողութիւնները կը ձայնասփռուին

11 . 6.113-1-011 1:41:71:81 (Սէնթ Ան, Մարսէյլ)

Շարաթ, Ճրագալոյց, սկիզբ ժամեր -ութեան ժամը 5ին, Ս. պատարագ քին։ Կիրակի, Յունուար 6, Ս. Ծնունդ, առասկիդը ժամերդութեան ժամը 7ին, Մ. Պատարադ 10ին, ջրօրչներ ժամը 11ին։ Մասնակցութեամը դարաց դասու բոլոր անդամներուն ։

U. 6.6.7.60.6 JUUU.6.0.40.8038 ԼԻՈՆԻ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

Bունուար 5, չարաթ, Ճրագալոյց, սկզ. ժամերդութեանց ժամը 4,30ին, դիրբերու ընթերցում ժամը 5ին, Լոյս Զուարթ, պատարադ ժամը 5,30ին։

Bունուար 6, կիրակի , U. Ծնունդ , սկղ. ժամերդութեանց առաւօտուն ժամը 7ին։ Պատարադ ժամը 10,30/ա; ջրօրգների աբարողութիւն ժամը 11,30/ն:

կը խնդրուի բարեպաչա ժողովուրդէն իրենց իւղադինի բաժինը բերել արձանա . գրուելով եկեղեցոյ խորհրդարանը։

901105.b 1:41:9 1:8b

Շարաթ իրիկուս որ է համը առտու Ծնունդ ։ Ս․ պատարադ ժամը (Շար․) Շարաթ իրիկուն Ճրադալոյց, կիրակի

SOULUL UPUPALARPHETEP Thuh Uta

5 յունուար , չարախ , սկիդր ժամերդու-թեան ժամը Գին - երեկոյ , Ճրադալոյց սկիդր ժամերդ · ժամը 3,30ին , Ս · Պատասկիզբ ժամերդ - ժամը 3,30/ն , Մ - Պատա-րաբ ժամը 4,30/ն ։ Կիարկի Ս - Ծնունդ , առաւօտ սկիզբ

ժամերդութեան 8, Ս. պատարադ 10,30: Բչ., Մեռելոց, սկիդը ժամերդութեան 9, պատարագ եւ Հոդեհանդիստ 10,30:

Twi ._ Lughenp Southe Umad psj., Մեռելոցի երկուչարքի, ժամը 14ին պիտի դանուի Քողատի դերեզմանատունը, դե րեղմանօրհների համար։

Imp. Araxes - 46, rue Richer. Paris (9°)

«SIIUITS» PILOPULLISUUS ZUUUL

Նոր տարուան առԹիւ չնորհակալու -Թեամբ ստացանջ Միլանահայ բարեկամԼ մը 8000 ֆր. «Ցառաք»ի բարդաւանման համար, երկու հաղար ֆրանը այ «Հայ-

Unju wafthe Shiply Wangadnesh Some յում ձևան 1000 ֆրանը:

2014-1403

ՇԱԻԻԼ ._ Տիկին Մայրինկ Տեմիր -Տեսմեի մահուսն առթիւ հետեւեալ նուիրատուութիւնները հղած են, փոխան ծաղկեպաակի .-

Շաւիլի եկեղեցւոյ շինութեան

Այրի Տիկին ՍԷփէ/ժեհան 5000, Օներկ Թորանեան 5000, Այրի Տիկին Էմիրձան հան 3000, Նուպար Կիւրճեան 2000, Sh կին Լիւսի Տողրամաձեան եւ Գնել կերջ կարհան 1000ական ֆրանը։

Փարիզի Մշակոյթի Տան

Կղեմէս ՕՀանեան , Արմենակ Պետեան եւ Հայկաց Շմաշոնհան 1000ական ֆրանը։

ԱՌՆՈՒՎԻԼ .- Այս լաբաթ, 5 Ցուն., երեկոյեան խթման արարողութիւնը եւ հետևեալ առաու 6 Bունուարին այ U. Ծննդեան արարողութիւնները պիտի կա-տարուին Վարադայ Ս․ Խաչ եկեղեցւոյ մէԷ, դեկավարուԹեամբ դպրապետ Գ. Գէորդ Հուպոյեանի։ Ցաւարտ պատարդի ՀոդեՏանդսաի պաչումս ընդեն ննվեցելոց որդ . բարերար Պ. Արմենակ Համբարձումեանի արկնոջ՝ Էլմոնի եւ նոյն գեր դաստանի ընդհանուր ննջեցելոց համար։

4U.9088 hU.2

Ֆր. Կապոյա Խաչի Մարսեյլի վարչութիւնը կը կազմակերպէ ընկերա կան խնջոյք- թեյասեղան մը, Ծնունորի օրը, այս կիրակի, կէսօրէ վերջ ժամը 3ին, ԱՀարոնեան ակումրին մէջ, 26 ռիւ տէ Գոնվալէսան։

Սիրով կը հրաւիրուին մասնահիւդերու անդամուհիները իրենց ընտանիջներով :

SOUTOUR LUTTEN OF BUT ԾՍԵԱՄԱԻՐ ՀԱԵՐԵՐ ԵՐ ՃՀՕ.
Կարմակերպուած Փարիրկ Հայոց հկեդեցւոլ Լիլայի դպրոցի կրքնական մարժհին կողմէ, հախագահունենամբ Կանիոլ.
Կառուիրակ Սերովրէ եպիսկ Մանուկ հանի, կիրակի, 6 Յուհուար ժամբ 16ին,
Քէս ա'Էրարնյի սրահը, 32-34 Ավընկո Ք*էս տ՚էրարնյի սրահը*, 32–34 Ավընիւ տր լա Փորթ տէ Լիլա, մէթրօ Փորթ տէ երիա։ Գեղարուհստական բաժին աչա. կենտներու կողմէ։ Ճաչը կը սկսի ժամը ձիչտ 19ին։

עמש אערעדר שעפה

Տարեկան ցերեկոյթ-պարահանդէսը կիրակի, 3 Փետրուար, ժամը 16-24 LES AMBASSADEURS

Champs-Elysées, 3, Avenue Gabriel Սեղանները կանկաւ ապահովել ELYSEE 67-03

BUPCRSFR

Ֆ. 4. hU.29 Պանեօ-Քայանի մասնա անումը բնաչէ. Ժողովը այս երկուչաբեր Շ Յուն. Ժամը 6էն8ը, ընկերուհի Հագիմեա-նի ընակարանը։ Օրակարդ՝ Պարահան -

SOLUTUA

Իսիի Խրիմեան վարժարանի տոնածառ Հանոլէսը այս կիրակի ժամը 4ին, Խրիմ-հան սրահին մէջ։

Արտասանութիւններ, երդեր, պարեր, որամախօսութիւն մը՝ «Երեջ որբերը», յաղանդ Պապայի ժամանում եւ ՀաՏելի անակնվալներ, դեկավարութենամբ դրպ -ցին ուսուցիչ Պ. Ս. Քաջնանին։ Կը Հրաւիրուին բոլոր ծնողները ան –

խութը ։

LUBA SPANY

ԿԱՐՕ ԳԵՈՐԳԵԱՆԻ

«1957h UUEVNEV SUPERFRE»

664 մեծադիր էջերով, հարիւրաւոր հին ու նոր նկարներով եւ ձոխ ու չահեկան րովանդակու Թեամ ը ։

Կը ծախուի «Ցառաջ»ի խմրագրատունը, ինչպես նաեւ Փարիզի հայ գրավաճառնե-

Մարսէյլի մէջ դիմել Ա. Շահպաղլեա . նին, 49 ռիւ տէ Փըթիթ Մարի, Մարսէյլ։ Գին՝ 1200 ֆրանը ։

3. 4. hU.2

Adr 500 pp. 40 unchet Amignym buste կայանի չէնքին, ի յիչատակ Տիգրանու 4/ Stp Updathuth:

7-91-08UU1-1-1-1

Մանասարեանի երբեմնի վաստակաւոր ուսուցիչ Սիմոն Աղապալեանի *մահուան* . nope. Jupogue spite bound be stante եալ նուէրները.

Տէր և Տիկին Միհրան Կարապետեան 10,000, Տէր եւ Տիկին Փէփրէմէդեան 5000, Տէր եւ Տիկին Արալանկիւլեան 5000 , Տիկին Եղիսարեթ Տէր Ղուկասեան 3000 -Տիկին Գոհար Վաարանդի 3000 ֆրանթ : Phys. quedup 26,000 \$puble:

WL2084 ULL-CUUNTH VL2 Ընտանեկան ուրախ երեկոյթ նոր տար-ուան առթիւ, ի նպաստ Փարիզի Մշա -

Կազմակերպուած Հ. Յ. Դ. Վարուժան կոմիաչի կողմէ, այս կիրակի՝ ցերեկ ժամը 3ին, Վարդապետին սրաշին մէջ։

Մասնաւոր պիւֆէ եւ աշնածառ; Մուտքը աղատ է:

ՆկԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ Պանեկօ-Քաչանի Ֆր կ. խաչի պարահանդէսը փետրուար 10ին։

Ս. Խաչ ընկերակցութեան տարեկան պարահանդեսը կիրակի 10 փետրուարին :

THEATRE MUNICIPAL de MAISON-ALFORT

W UE200 ULBOTH PULUMESULUV PUSERUURUZEV UE2 ՆԱԽԱՁԵՌՆՈՒԲԵԱՄԲ Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ ԱԼՖՕՐՎԻԼԻՏՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ ԵՒ ՅՕԳՈՒՏ ԿԱՐՕՏ ԱՇԱԿԵՐՏՆԵՐՈՒ

ՇԱԲԱԹ ԳԻՇԵՐ, 5 ՑՈՒՆՈՒԱՐ 1957, ԺԱՄԸ ՃԻՇԳ 8:45 ԻՆ **ՓԱՐԻԶԻ ՀԱՑ ՔԱՏՐՈՆԸ կր Ներկայացնե**

գրրգոր-ՎԱՀԱՆԻ ՄԵՐ ԿԵԱՆՔԸ

USAUTUUL ZUS BUSPEPANNANNY ANPU UPUP EN ZHVA MUSHEP

Մուսջին անգամ ըլլալով գուտ փարիզանայ ընտիր դերասաններէ կազմուած ամբողջական խումբով Գ. «ՏԷՐՎԻՇԵԱՆ, Օր. Ա. ՓԱՓԱՁԵԱՆ, «Օր. Շ. ԳԷՈՐԳԵԱՆ,

ՄԻՀՐԱՆ Մ. - ԵՓՐԵՄԵԱՆ, Ն. ՊՇՏԻԿԵԱՆ եւ ՀԵՂԻՆԱԿԸ



OCILARCA

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9

LE PREMIER QUOTIP' ARMENIEN EN EUROPE

C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376.286 Fondé en 1925 Tél.: PRO, 86-60

ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատր 12 ֆր.

5 BULTURALL

SUPUR

SAMEDI 5 JANVIER 1957

33 ANNEE

ամրագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱ

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 13P4 SUPE, ԹԻՒ 3585

UTL HOUPE

33ቦԴ ՏԱՐԻ

ՆՈՐԷՆ ԵԺԱԼՈՒՐ ԺԽՈՐ

Phh 7774

Օտարական մը ենկ մօտկն հետևւկը մեր հանրային կետնցին, ափ ի բերան պիտի մնար, դիտելով կարդ մը երե-

այիանը՝ ծծուրչ «Արանի րացագահչերը՝ Եւ պիտի րացագահչերը՝ մը որ իր վի-Հանին դիտանցունքիչնը չունի եւ մար-Հանին դիտանցունքիչնը չունի եւ մար-ևս հասարի աւտղին վրայ։

— Ժողովուրդ մը որ ջուր կը ծեծէ տարին տասներկու ամիս, աչջերը ղոց

ւ խելջը վարձու տուած։ Արդարեւ, կանգնած ենջ դառիԹափի մը վրայ եւ չափուհլու փորձեր կր կատ անընդհատ

Ույլոնո ան հիաբրն սև հերիվայև ուիար Թաւալինը։ Եւ սակայն, — «Թոի էլ նը էծ է, է՛ծ.

ւշապալու, - Հրուի էլ նը Էծ է, էծ ...» Ինչո՞ւ տեղի տալ, երը կարելի է քարեր արձակել աջ ու ձախ, չուր եւ արիւն պրդ-աորել: Նաեւ դուռ-դրացի դրադեցել: Նոյն իսկ պետական միջամաունիեն հրա-

Դեռ չեն մոսցուած 1956ի պատկերա-

Դեռ չեն հուցուած 1956ի պատկերա-պարդ խայաստակութիւնները եւ ահաւատ-սի վարագույ մի եւտ կր բացուհ, այս արդան երև թենուհի վերածուած է պարդ խարքի չը, եւ աուր Բէ կուտսա... Աստուն կահուխ արթեղաղը բար մը էր գրուք։ Ու Ձէ աալմապին ըստծումը դիս-բայներու, այլ խոսքի տակ չմեալու հա մար։ Ասերասան տեղապահ մը յանդանգի վրայ բուսուկով պատմուհը է վանգին ժիարանութիան կողմէ։ Իրեն կր ժետը դատ պահանչել եւ ար-գարահալ։

գարահալ։ Ոչ. եւ եր փորձէ վահը վերադառնալ, պետական ժիջաժառւԹետժը։ Արս ահղտով ժողովուրդն է որ աժչն գուռ կը փոփել, Հրապարակու բայանելով իր ժեղադրանըն ու անարդանը։

Կացութիւնը կը պահանջեր որ մամո կամ ո եւ է հոսանը լուրջ դիրը մը բռնէր, փոխանակ ջուր ծեծելու։

dishumbuh finip didaturi.

M: longki ihumunpud dual aqhip guunpuddi: Bipp; hongadi dhiga na
digi; bi quophh dhigagaadhir;
longki humadumdumpudhib;
Bhuhi mitam uhuh patauhip Pt hijaqhip humanish dualifid diplinipud him;
Bungh udagad ; no duuh munjump
digi pi duumunh min quopurny Suumumunishidi. մը կը մատ տութիւնը։

Արսօր շատ տւելի ժուքի է հեռանկարը, իրրեւ հետևանը ՄԻՐԻ Արևւելքի յարա-ուս ալինոնունեան։ Ուրեմն, դրևել որևւէ բան որ կրնայ ջանալերել դաւագիրհերն ու բախտահին-դիրները, վեղաբաւոր բլլան Բէ գլխարկաւոր ։

Բարոյական վարկարհկումէն զատ, վահրը մեանկումենան դուռը Հասած է նորէն, Համաձայն պատր. տեղապահին յայտարարունեան. — 300-000 տուաբ

արագագութեում. 300:000 ապրագ ժուտաը, 700:000 աւ ելել — դ Արժժ ոեւէ « Գրիդոր Ծղթայակիը » չի կիմասը փակել այս բացը, առանց չոր-թեան պարհելու անոկց որ այս նոր Փանա-ժում առեղծած են:

U.ju mapnye naphpyne phus ate, matներ ընդվղեցուցիչն այն է որ, ահա նորեն մեր ծներջին տաղաուհիներով կի գրաղև-ցնենը տարարական պետուհիեւնները։ Ե-բէկ` Լիրանան եւ Սուրիա։ Այսօր՝ Յոր-դանան։ Թերևւս վազն ալ՝ Իսրայէլ։

ի վերջոլ պետի ըմբունե՞նք ին ամենեն հանրերատար տահանրի ալ կրհայ ազգա-րարի առատ մը, — Ալ կը թաւէ... Մահաւտեղ որ, երջո ալ ծահրակվո հողեր ունի, հիչղ այս պահուն: —

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐՐ

ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ עטייים שומיים מרעיירנ ՊԻՏԻ ՔՆՆՈՒԻ ԱՑՍՕՐ, ՇԱԲԱԹ

ՄԵԾԱՄԱՍՆՈՒՔԻՒՆԸ ԱՊԱՀՈՎՈՒԱԾ

Մ. Նահանդներու Խորհրդարանը Այգրուսուրբի ծրադիրը պիտի ջնոէ այսօր, չարտն Վերքին պահուն դարձեալ յե-տաձվուած էր յայաարարունեան ըններgnedp:

կառավարունիներ ստիպողական խոր-Հրդակցունինն մը կատարելով ծերակոյ-տին արտաջին յարարերունենանց յանձ նաժողովին հետ, համաձայնունին դու յացաւ — դումար չնչանակել Միջք Արեւելքի սահմանուած դրամական օգ նուննան համար։ 11/9/2

Նախադահը այսօր պիտի բացատրէ Թէ Երու անհրաժեչա կը դանէ լիազօրութիւն ինչու ասօրաշուր դր դրու, կրտութ, ու է պահանչել, իր քաղաքական ծրագիրը դործադրելու Համար։ Այս տունիւ Ջեջեց իր թոլոր ժամադրունիունները, որպեսզի կարհեայ անձամբ ներկայանալ հերջուս. կարենայ անձամբ հերկայանալ հորքչդու դանքի եւ կարդույքի, բացապրուքերներ ապ։ Մէկ օրուան յետաձգման դլիաւոր պատճան էր նախատեսուած օգնուքեան դումարը, 400 միլիսն առլաբ, որ դես արամարրուի երկու տարուան Համաբ, ակտելով դառաջիկայ յուլիս 1էն։ Աշելի գործնական համարուհցաւ դուժար չնչա-նակել, ջուէ չկորսնդնելու համար։

Վերջին օրը կուսակցապետները կարգ Հարցումներ ուղղեցին արտաջին գործե րու նախարարին։ Օրինակ, Հարցուցին հարցուցին ըստ հավապարին։ Օրիհակ, «Հարցուդին Ք Է՞նչ պայահովութերին ունին» որ Ա համանինրը պատերացնի պիտի չրրա-նուին, այս թոգաբականութեան ձետե – տահրով Գ. Տերրա պատասխանեց Բե Ար-դար ձեռնարիները պետի կատարուին Սեր-գաժողովին ժիջացաւ. Սուրիոյ մասին ե-տած Հարցումի մին այսպատասխանելով, ըստու Քե կարուժինինը այնչան այլ ծանր չե և Եե այսպանի որ «Հանագիս» այն հանր եր եւ Թէ տոլարը զօրաւոր դէնք մըն է (կ'ակ նարկէ ամերիկեան օգնութեան):

Նախապահին յայտարարունիիւնը ան -Թելով պիտի հաղորդուի աչխարհի բոլոր մասերուն մէջ։

Մնաց որ , տակաւին վերջնապէս իմիր ռուած չէ կառավարուԹեան ծրադի Wing me mandaparthing spangher from it have for a few alfandaparthing spangher from a family aparquet from parthing actionfor fitted to act of the same fitted and the same fitted the same fitted after same from the same fitted at the same fitted after same from the same fitted at the same fitted a Քանի մը չարաք առան Գ. Ջերբա դարա-մած էր Քե դիտի տակվերի Պաղասա-դայինքին անդամեկուն. Յետայ նախա դայինքին անդամեկուն. Յետայ նախա Միուքենան քվե Մ. Նա-մահրները Թոյլ պի-տի չաան որ խորչորային կաժաշրինը դիրուին Միջին Արևւելը։ Միակ հարա-քիւնը, այի է որ յարապարութեան մէջ պիտի ամեփունի պահապան առիքներով պարզուած անատկետներ:

00c 00pp

ԿԱՐԵԼԻՆ ՓՐԿԵԼ

Հայաբատ քաղաքի մր ուսուցիչներէն մին կը գանգատի թէ հոգարարձութիւն-ներս հրրեո՞ն՝ կը դժկամակին հայերէնի դասընթացը շարունակիլ, որոշ թիս մր սահոքանելով աշակիրաներու համար: Ուսիս հոսունով

Ուրիշ խօսքով, կը պահանջեն առ նուազն 25-30 աշակերտ, որպէսզի դասա

առագը 25:30 աջակորտ, որպետի դասա-րան բանան եւ ուսուցիչ վարձեն: Անցուշտ տնտհսական հաշիւ է։ «Ի սկզբանէ անտի» մեր բոլոր հոգա-բարձութիւնները եւ թար, խորհուրդները համրա. կը վայելեն իբրեւ քաջ կլմտա-տեսնետ. qtmakn

Ամենեն հարուստ քաղաքին կամ թաղին մեջ ալ, ոչ միայն փայտին ու ածուխին, գրասեղանին եւ նստարանին, այլեւ դա-սատուին աժանը կը փնտոեն:

 Եղրա'յր, բաց ունինք, ի՞նչպէս պիqughlif

տի գոցծնե… Եւ այս խօսքերը կ'արտասանեն ողոր-մուկ շեշտով մո, տպաւորութիւն գործեhuufup :

րու համար։ Շատհրը ի վերջոյ ելք մը կը գտնեն, ինչպես խանութին բացը գոցած ատեն։ Պոլոսյ ներկայ վիճակին մեջ, թաղեր կան ուր 150-300 չքաւոր աջակերտներու ցերեկուան նաշ եւ հագուստ-կապուստ

կը նարեն տարիներէ ի վեր։

Կր կարծեմ թէ վերոյիչեալ հայաչատ քաղաքի հոգարարձութիւնը նիւթականէն աւելի, բարոյական տագնապէ մր կը տա-

Թերեւս հաւատք չունի գործին վրայ եւ չուզեր «աւելորդ» ծախքեր կատարել

ինչ որ ալ ըլլայ բուն պատճառը, ներե-լի չէ աննրկիլ կամ ընկրկիլ։

Նոր ահրունդի փրկութեան պայքարին մեջ պիտի ունենանք մէկ հիմնական սկզ-րունք — փրկել ինչ որ կարելի է։ Եթէ ձևոքի տակ ունիք 15-20 աշակերս

ինչո՞ւ կը սպասէք որ թիւր բարձրանայ 25-30h:

Ուրեմն եթէ պահանչուած թիւը չլրա-նայ, պատրաստ 15-20 աշակերտներն ալ պիտի դատապարտուին փողոցները թափառելու, բոլորովին օտարանալով։

Մինչդեռ, երբ դասընթացքը բացուի 15-20ով եւ արդիւնաւոր հանդիսանայ, ուրիչներ ալ կուգան, հետզհետէ։ Հոգաբարձութիւնները եւ թաղ. խոր-հուրդները կը բաղկանան ծնողներէ։

Եթէ միայն իրենք իրենց մէջ յորդոր ը կարդան, դասարանը ինքնին կը լեցnih:

ուր։ Երէկ մէկ ոսկի կը վճարէին Քիւրտհ-րուն, *մէկ* Հայ փրկհլու համար։ ՎԱՀԷ

ባባተየዘባህ ሲዛዩላገፖስት ህሀባ ይሀሳባሳሀበ

Սուրիայ վարչապետը, Սապրի Ասալի, յայաարարուժիւն մը ուղղեց մամուլին, պարդելով, իր նոր գահլիճին ջադաջակա-նուժիւնը։ Ահաւասիկ հիմնական կե

նութիւն). — 4. Օղնել արաբական եր – կիրներու ազատադրութեան, դանոնը վիրմեկու ապատապրուհինան, դանանչ «Ոսայները, Համատ եւ բրաջնել նախորդ կատավարուհեան կողմէ Եղիպասաի հետ կատակուտծ բանակցուհիւնները, «որ-գայեկը, Համատ Եղիպասաի եւ Սուրիայ միջեւ փոջուտծ համաձայնուհինչը և րյու պոցուտց տաստակութրուրը ու այն դարձնել կորիզը արարական միու -եան։ — 5․ Ջօրացնել Արաբական Դաչ-սկցութեան ուիտը․ — 6․ Ուժ տալ իւս․ Ափրիկէի ապատադրական պայ_նա-Huil ; րին եւ օգնել բոլոր այն երկիրներուն ո րին եւ օգնել բոլոր այն երկիրներուն ո Հրա Արրիվչի ավատադրական Համար

եր կումիս իրևոց տողարությունքիւնները — 7. Աքրապնդել յարարերունքիւնները արար աղդերուն և աչխարհի բոլոր ազ չահերուն չետ , ցորչափ Սուրիոյ ազգային դերուն չետ , ցորչափ Սուրիոյ ազգային պետուն ,

× Դամասկոսէն կը Հաղորդեն Թէ Սու-րիոյ եւ Եղիպաոսի նախագահները եւ Ա-րարիոյ ու Ցորդանանի Թաղաւողները րիսյ եւ Օգիպասար հախարածերը եւ Արարարայ ու Ցորդահանի Թագաւուդները ամանաւոր ժողով միր պիտի գումարեն այս ամուս. Բիսայի մէ (Արարիա) , ընհերու համար խորարական երիկիրներու վերարնիկիրների հայարարական երիկիրներու վերարնիկիր հայարարական երիկրիներու վերարնիկիր (Արարական երրորը մեծ ժողովի է այս, վերջին ամիսներու ընկացան.

× Սուրիոյ նախագահը, Շիւջրի Քու-անյի, երէկ Փաջիստան պիտի մեկներ, տասնօրեայ այցելունեան մը Համար։ Պիտի Հանդիպի նաեւ Հնդկաստան, նոյն-

EGHMSULUZ ZULUS

Եղիպատկան կառավարութիւեր Արդ-վույ հետ կերուած դայնագիրը խորել։ Վեբ Հրաշեց ՄուՀրի բրիանի բրիասնա-կան խարիսիները։ Այս տոքիւ կ՝րուք թե-այդ ռազմական խարիսիները պոյութիւն բուհին այլես եւ Բե անակ գինագրերութիւն ըստերիա այլես եւ Բե անակ գինագրերութիւն ըստերա այլես եւ Բե անակ գինագրերություններ րուն, «իրրեւ հատուցում»:

Un primageners in the dynamics up the dynamics upon the primageners in the sep of the step of the state of th

Նույն օրը Յորդանանի կառավարու-Թիւմն ալ դրաւեց Զարջայի րրիտանական խարիսխին դինաժ Թերջը, մասնաւորապէս րաղմաթիւ Հրասայլեր, մեծ ու փոջր

զէնչներ հշայլն։ Միայն Սուէզի չրջանին զինաժիներչը 40-50 միլիոն սխերլին կ'արժե, ո Հաչուելու ուրիչ Հարստութիւններ:

× Սուէղի հղիպոական վարչութեան նախադահը կր ծանուցանէ Թէ չորս օրէն 13 թարիւղատար նաւեր եւ բեռնանաւեր, որոնը փակուպծ են Իսժայիլիայի մէջ, պիտի կրնան Փորք Սայիտ երքալ։ Մաջ րադործումները կը չարունակուին:

(Շար.ը կարդալ Դ. էջ)

այես դրալով ատոն օև։

× Սուրիոյ վարչապետը երեսփ. ժո-ղովին առջեւ կարդալով իր ծրադիրը, × Աուրիոլ վարչապետը երեսի, «ո-պիհի առֆեւ, հարդայով իր ծրագիրը, ժամաւորապես չեչաեց Թէ դահլիճը պի-տի խահայ գարի՝ տալ հարաարարուես -տին, արտագին աշխատին գինուորական, արհեստադիմական, երժապեսն եւ անտեոտկան օգնութետաքը, առանց յանձնառու-թեանց տակ մանելու եւ ամրապնդել ա-

ԱԼԺԵՐԻՈՑ ըմրոսաները գիծչն դուրս հանեցին կառախումբ մը Օրանի համրուն վրալ, առևւանդելով 12 համրորդներ։ Մինւնոյն ատեն ընդհ. գործաղուլ մը umpenthyme:

היטפחדה היחד הוא הוא UPPURULE

ԽՄԲ — Սուրէն քահանայ Բարախեան, որ Դուրեան պատրիարքի աշակերտն հ-ղած է, հետեւեալ ձեւով կը նկարագրէ

անոր հայերէնի դասը....

ատոր ռայորար դասը ...
«Հայ դիրիրու մասին պիտի խոսիմ
ձեղի, կ'ըսէ, ևւ ջովի գրատախտակին
վրայ «Ա. Բ. Գ.» դրերու փոխարէն «Բ.
Գ. Գ.» դրերը կը դրէ, ու կը չարունակէ. 7. 1. 1. գրերը կը դրէ, ու կը չարուհակը.
- աստեր են, որ կր կարգեն ժեր կոկուբանային, ուղիդ կարգալ եւ ուղիդ դրելու
համար։ Մի՛ ժողմար, վերաբերից պահհեջ այս երեր դիերը։ Աահը ժեր կեղ
ուին միջակ Տելիւմներն են։ ունինը դեռ

neft of f_{pm}^{n} is represented to another of the mathed render or f_{pm}^{n} in f_{pm սիր վ ծր կը բացատրէ եւ և համրողջացնե մեր բոլոր զիրերուն մեկնութիւնը... Իր առաջին դասին «Բ. Գ. Դ.» սպիտակ

տառերը սեւ գրատախտակին վրայ միչտ անաղարտ կը մնան մտրիս մէչ...։ Երկրորդ դասը Հայոց մատենադրու

Թիւծն է:

Ոսկիդարուն հերածութիւն մր կ'ընչ:

Ոսկիդարուն հերածութիւն մր կ'ընչ:

հայուտծջը միչտ իր տեսկլջին՝ կը տա
ւտոնի տերայար։ Ոսկեղարուն հրվերի։

Թիւծ, ոչ մէկ արդելը արծուհրկե իր մրագին ային։ Իծը տեսը պերն է և անար
գիրին։ Կր տուստեի Հոլերվա՛՛գ։

Ի՞նչ որ Քէ մենչ Թեւեր չունինը իրեն

ձևուհերու, և ափ ի դերան կր միանը իրեն

ձևուհերու, և ափ ի դերան կր միանը իրեն

ձևուհերու, և ափ ի դերանի չուկիրը արկը
ակուստ հեռու, ան ամբողջութին յասիը
ապուտն Ոսիդարու տեսկչքն, կր

տակուած Ոսկեդարու տեսիլբէն, կր սա տավուտց կովորորու տարիջել, դը տա կը Թուի Թէ Սրբազանը կը խօսի Սուրբ Մեսրոպին Հետ եւ Աստծուն…։ Shin որոպին

Եւ սակայն Հայոց ժատենագրութեան անգուղական ժող Ժիրրեւ՝ ան դիտեր ժիչտ կարևոր և յիչատակելի բան ժր յանձնել ժեղի։

Ու կը Հնչէ տակաւին մեր սրտերուն մէջ՝ Հնամենի մեր վանջերու խորախոր-Հուրդ դողանջներուն պէս իր իմաստուն ժներո որ անու

վճիոր՝ որ ահա՛ .
— Ադաթանդեղոսէն ժինչեւ Եզնիկն ու Երոր .
Եղիչէն եւ ժինչեւ Նարեկացին ու Շնոր . Հալին մեր բոլոր մադաղաթներն ու մատ-հանները ոսկի կր Հնչեն...

ոտսարը, ոտը զբ օղաւ...

— Օծոնդիին անը վտեմ է ու ծաղկեալ.
Նարեկացին անձասանելի վեղիչքով մը ու
,րարձրուվենամր մր մարդվումեան խիզ.

Էս կերդ է, եւ Ծողուպայիին ոտիենուն չ
ընտրը երկնըին դոմերը կը բանայ...
Բայց, ժեղի նոր մաղիապրոմներ անձրա
եւտ են հա

ժելտ հեր։
— Մեր որտերը, որ այժմ արիւն կը հոսին, պետք չունին ոսկի լարերու, մեր
արիւնն ու վիրտը եւ մեր յոյսը երգերու Համար մենջ հոր լարերու պետք ունինջ
մեր որտեր արևոր ունինջ
մեր որտեն ու աղիջներեն ըաչուսած լա -

րերու պէտը ունինը...։ Այս րացատրու⊮եամբ, Սրրազանը կը շեշտէր աշխարհարար լեզուին կարեւո -

րունինոր,
հրդորդ դասը դուղղիվացարար Հայոց
պատմունիած եւ Հայաստանի աշխարհաղունիած դատ էր։
Միչումինութ վեռւքիամը ու պաչ առմով կը ակսի Սրրապան ուսուցիչը...

- Քիչ մը տեղի կունինորտուն առուն եկր
հայ դրերուն եւ մեր Ոսինարու մատե հաղունիանի մասին, այժմ կիուրմ հա ծանօթութիւն ալ տալ ձեղի մեր հայ

րևների ժառնե։ Հայրեներին դասը աշանդելուն Համար Սրրապանը իր խողու էր ախոսը, որուն վրայ հասան էր ժաղը միչա, կը վերցնէ իր որենքն ու տարիրին բոլոր ժանրու -Միւնը եւ իր պարժեւ Հայաստանի կ համա-նի պատեն կախուտծ Հայաստանը բար-Հորն առջևւր:

տեսին ասվեւը։
Եռեքարկան հուր մը կը վառի իր աչ
ընրուն մէջ եւ հերժակ չուլանի մը հմահակ իր Ս Այր կրկին ու կրկին կր դե հայրներին ասեսահենը բարաեսին վըչայուներին ասեսահենը բարաեսին վըբայ, վարակիչ հերջեչումով մր կը բացատրէ, կը բակէ աժանց կարծիջենըը եւ
հետգենակ չասոցող եւ հարաւնկ յուղաւմով
մը, որով իր անրիծ ղէմերը կ՛րլայ վարասվատ, հա ած ապատեսն կր դրկի կոոր, որով րր առըրօ դչ. գը դլու և չ դավառ, իր աջ բաղուկով կը դրկե Եփ րատի, Արածանիի եւ Երասիի հովկանե տո ու մեզի ցոյց տալով կ'ըսէ — Ահա' pamer rough yay majad fipat term, the bashows upthened surphilege, or the places, Amingrapashabits of firsts, Amingrapashabits of these Amingrapashabits of the terminal of the as Surpost Myo sheepfiles of and membra they applying plumanians to some of the first of the applying plumanians to some of the second of the material surprises of the surprises of the material surprises of the second of the material surprises of the second of the material surprises of the second of the material surprises of material

Աչակերտական գրասեղանիս առջեւէն Հիացումով եւ երկիւղածութեամբ մր կը չհայտումով ու երկրեղատութուար դալ դալ դիտել և Հայարենիցու Սիրադանեն դրկեն ձէջ՝ եւ իծձ կր Թուեր Բէ՝ Իրաուռեցի ու Արպարուհիները որցեցեչ Ձայրոյիի մե ծանա ըսգութ կը բարձրացնելին անոր չար-բեռնչներում ձէջէծ, երը ան Հաշտապե մր պես կանպում կը Հաստատել «ԱՀա" ձեր հայրենիքը»..

Հետգենաէ աշելի կը խուսվէր, յուղու-մէն չառագոյն կը մօտենար սեղանին եւ անոր առջեւ չեղակի կանդնած՝ եւ միչտ երկինքով տարուած առաջնալի մը նման՝

Մարտիւ պաշտպան կալ հայրենեաց .

Կոիւով Հայրենիիչը պաչտպանելու Հո-ժերական այս պատղաժովը — դոր կը ջա-նար ջանդակել ժեր սրտերուն ժէջ — վեր-ջացուց ան իր դասը…

UE4 ZUSH4 SULLUE

before beigs deposition this, file

չատ հարուստ։ Միասին կ'ապրէինք իրևնց տանը ըն-դարձակ սրահին մէջ։ Չունէին վառարան կամ կրակարան, տեսնելու համար Տարգտո գրագարաս, սուսուրու աստար ձար ծատող բոցերը, բայց միայն անկիւն ջե-գետեղուած կը մնար կեղոնական ջե-ռուցման մետադեայ չերմաբաչիը։

Bujupudhi dhanjami, mhanen ne dhim-Բալորովին վիայիակ, տիուգ ու ձերա ժարձում իւարկին այդ ընդարձակ որա-հին մէջ, հեռու փողոցի ժիտրեն, կա-կուղ բաղկաթեռաներու մէջ ընկորմանան, « ձէրը՝ ժիշային հանւ, աժուսինը՝ յոդնաժ այլևւս Թերի կարգայեն, իսկ կինը բո – որովին ձանձրացած իր ձևուարործէն։ Սրահին առարկաներն այ Հաժատարած

Սրամին առարկաներն այ համաստարած ակսուժենամբ կը չբջապատերներ դիրներ։ Երկու ամիսէ ի վեր իրենց զաւակը մե. ուսծ էր պատերացի գաչախ վրայ։ Քատնեւինը տարու բարձրահասակ եւ դե. դեցիկ երիաստարդ մբ, իրենց հոդեհա - առրը գոր ամէն րոպէ աչջի առջեւ ու – ծեն։ WHE

արը»: Ատեն մը այդ երիտասարդը կ'իչիեր տան տմիայն տարածունեան վրայ, ներ տրուր եւ անժիրինար, որոնեանւ չու-ներ ո՛լ եղրայլ մը եւ ոչ ալ խարական եւ ծաւև աչջերով փաչրին թոյր մը:

երկու ծերերը անողորմարար չուգեցին նենալ ուրիչ դաւակ , որպէսզի ա՛լ աւե-սիրէին դայն Համողուած էին որ ունենայ ուրիչ դաւակ, օրպետյի ա՛լ աշե լի սիրեին պայն...; Համողուած էին ուր ան չա՛ ա՛ Տարուսա պիտի ըլրար, եւ պիտի փնտումեր լրքամիտ արագնը դատակարին կողմել եւ այս կերպով ղերերջանիկ պի-տի բլյային մեծաչուջ ամուսնութիւն մի ֆեջելով...

Սակայն երբեջ չխորհեցան պատերադ-

ժի ժատին։ Ո՛լ, անկարելի էր որ այդ ա-նինեալ եւ անաքանդ պատերացմը պայ-βէր քաներորը դարու փայլուն եւ ի-ժատառեւ քաղաքակը Ռուհենա Զէչ... Ո՛ր «բէչը պիտի յանդմեկ պատերացմ պատարարել ներապայի որտին վրայ, դարհեւա-ասակ այդ պատերը իչ՝ իր հեր քեր արեկամերու ամրողջ առեղը իր Թերայնել իր աննկարադրելի խանդակու տեղինացի, իրև հր պատրաներ այդ առ հերը դայն կը կանչէին.... Սա կառըն այ անորն էլ, որ այժմ կը քանայ կառու անորն էլ, որ այժմ կը քանայ կառու անորն էլ, որ այժմ կը քանայ կառու հերը դայն կը կանչէին.... Սա կառըն այ անորն էլ, որ այժմ կը քանայ կառու հերը կանչէն և...

Անորն էր նաև հին զէն ու զարդերու Հաւաջածոն, ինչպէս նաեւ սա չունը, որ կարծէջ ամէն րոպէ տիրոքը ոտնաձայնը

կը ընչ
Քաֆառոզի ու Հուժ կու այս երիտասար-դր՝ իր ծնողջին ջաղջրիկ ծերութեան մը յոյսը եւ ապաւհեն էր, որոշե համար անագարտունի հիրադին եւ կր Հայար-աների հայտ աշխարհեն դեպի յաւհան -նականունին եւ իրենց դիրական դաւկին բարեպաշտիկ մատները այիակ պոլեին ի-աներ աշխարհեն է որենց արկական դայեին ի-աներ աշտեսու

Այդ երեկ եր : Իսկ այսօ՞ր.

Խեղճ կինը կը տեսներ եւ մաիկ կ՚ըներ սրտին այն յանդիմանութիւնը՝ որ կր " | Juli արտին այն դանդիժանունինչը՝ որ կր կարծեր թե երկար ատենել ի վեր հեղ-դուած է...։ Սակայն անողող է կողճի ձայնը, ան կր յարտնել աժենեն սոսկայի «Հագատունինաները, եւ իր առծեւ կար-ծես ուրուականի մը նման կերևւայ իր օսս ուրուսարաց որ ասա դերսւայ բր ժեղջը։ Այս՝, իր առջեւն է կանգնած այս ժեղջը, ի՛ր ժեղջը, ու հիմա է որ կր զդայ անոր ծանրութիրւնը։ Ծերունի մարդն ալ կը տեսնկ եւ սեղմուած կր զգայ իր սիր

Դասարանին մէջ Սրբադանը պարդապէս կը պատարաղէր, եւ իրրեւ հաղորդութիւն ան ժեղի կը բաշխէր Լոյսը Հայոց Մշա -

ումբ։ Ս. Մեսրոպի դրերն ու Հայոց Մատե-Նադրունինչնը եւ Հայոց պատմունինչն ու Հայրենիթը անդիմադրելի՝ սրբունինչներ էին Սրրադանին՝ Տամար, եւ դիւթական mbuhip ..

Punmunch mmph dbpg, mjuop, րատասում ասրը դրբը, այսօր, առեկ քան երրեր գնայլային իր դիտեմ Սրրա-գանը, որ Բողուց Պոլսոյ Պատրիարդա կան փառաւոր դաչը ի իներիր Մ. Մես-րափ դիրիայան հարմուրդն ու լոյսը աա-րածելու հայ սրահրուն մէջ...

Պատրիարջական գահեն աւելի ան նա ընտրեց ուուոցքական աթեուը, իր մեծա-դոյն փառջն էր ուսուցքական պայուսա կը, դոր Թեւին տակ առած կ'այցելէր թաղէ թաղ եւ դպրոցէ դպրոց...

Այսօր, աւելի ջան երրեջ իր լեցնէ ան մեր սրահրը ու կը բարձրացնէ մեր հոգի-ները` իրրեւ անվուդական Պատրիարջ մը

Գիրի ու Գիրջի եւ Կրօնջի ու Եկեղեցիի... Երուսագեյի Ս. Աβուին Պատրիարջ եղած ատեն , «Սրրադանը ի՞նչ կ՛րնե» մեջ Տարցումին, այցելուները կը պատասհա Նեին. «Սրրադա՛նը դաս կուտայ, եւ մա-նասնա եւ հաւուր

UNKELL FULULUS FUFUNTUL

ԱՆՆԱՈՒ ՄԵՌԱԾ ՔԱՂԱՔ

(ԿԱՆԱՆՑ ՔԱՂԱՔԸ)

Նրանք գնացին գերի ռուս Իվանի մոտ եւ սարդարը յայանեց Խանի խորհրդի խնդիրը եւ ասաց.

Եթե դու մեզ ասես թե ինչպես փըրկենը մեր քաղաքը, այն ժաման uly Հայրենիջը Օրէնրուրդ կ՝ուղարկենջ et q ազ սաելո ց բացի , բեր կը վարձա արենք տասը կօկան (մի չափ) ոսկիով եւ ընտիր նժոյգով:

Ance bedwing dangets of any face be դցեց մէկը մէկ բուռ աղ, մէկ բուռ մոխիր եւ մէկ բուռ աւազ...: Քիչ յետոյ չուրը 4njih sty bany , hachply be stenny suit quepuncky:

«Բաղաբը փրկել կարող են միայն երկու Հարազատ բոյրեր, կոյս աղջիկներ: Ա արե ժիշրևով վե ջրժեր ծամածին մունո նժոյդներով կը չատպեն տեղեկութիւն հասցնել մեր իզիթներին, որոնք գնացել են արչառանքի։ Միայն նրանցով կրնագ աղատուիլ։ Բայց չասէջ ոչ ոջի, ճարի սև այժ ճունրնին դ*էին ակաի մո*ջուի, այդպես է Տակատագիրը»

Սարդարը եւ արեխագործը վերադար ձան եւ պատմեցին խորհրդին ռուս իվանի գուչակութիւնը, միայն դաղանիջ պահեցին մեկ քրոջ գոհուիլը:

Հետեւեալ օրը, Թմրկահարը յայտարա րեց քաղաքում, թե ով որ ունի bpline դեռանաս, երկու կամ երեք աղջիկ, 14 տարեկան եւ աւելի, պէտք է որ ներկա յանայ խանի պալատը։

U.jaufund swempnehyfir of purif su րիւր աղջիկներ:

թուրն հայատանանքն սուռի ժուհարև թիւնը եւ ասաց.

- կուտամ չատ լաւ վարձատրութիւն, ով փորձի փրկել ջաղաջը։

Բոլորը մնացին շուարած , լուռ կանդ նած։ Միայն երկու ջոյրեր, Իրրահիմ Մամէդի աղջիկները, միմեանց նայեցին, ելան եւ գլուխ խոնարհեցրին Խանին։

- Մենւը կը փորձենը փրկել բազաբը, ասաց նրան Ձարան, իսկ փոքր բոյրը, Գեօդալ Գիւլը, դլուխը խոնարհեցրեց Խանի առաջ եւ բրոջը գրկեց : Մնացած ալոր աղջիկներին արձակեցին տները, իսկ Իրրահիմ Մամէդի երկու աղջկանց պանեցին պալատում եւ մարդ ուղարկե -

ցին ծնողներին կանչելու

Երբ նրանք եկան եւ իմացան դործին Լութիւնը, մայրը լաց հղաւ, իսկ հայրն

Ես բախատուր եմ , որ ունիմ այդ պիսի աղջիկներ : Թող Աստուծոյ օրհնու թիւնը լինի ձեղ վրայ : Գնացէք, Հենց այս գիչեր...: Ժամանակ կորցնել չի կարե -11. ...:

Հրաժելա տուեց, գրկելով աղջիկներին րւ յրա տարաւ աուր, ոհատջունի հանոմ dopp:

Երեկոյեան, ջոյրերը հազան ազամարդ կանց զգեսաներ եւ դրին գլխարկ :Ձէնջից հրաժարուեցին, վերցրին իրենց միայն դանակ-դալոյն , եփած դառան միս եւ խմորեղէն, դդումի ամաններով ջուր եւ գրաստների համար մի շարաթուան դարի։ Այդ բոլոբը բարձեցին ձիերին։ Երբ մութն ընկաւ, նրանց ցոյց փայլուն աստղը, որ պիտի լինէր նրանց ուղեցոյցը։ Ծերունիները գնացին հակա ոակ կողմից, պարիսպներից անցջ բանա լու եւ մեծ ազմուկ առաջացրին, Պար սիկների ուչադրութիւնը դրաւելու հա մար։ Ցառաջացաւ մեծ בינוח פחב פונים: **Օդաուելով այդ չփոթութիւնից**, երկու

ոյրերը խանի ունեցած լաւաղոյն նժոյդներով սլացան մ թութեան միջից դուրս, եւ անյայտացան խառարի եւ անհուն դաչտավայրի մեջ։ Նրանք սլացան յաջող եւ անվտանը։ Երբ լուսացան, նրանք դան դաղեցրին ձիերի վաղջը եւ հանդիստ

Վերջապես կրասեր ջոյրը դառնալով մեծ քրոջն ասաց.

- Քոյր իմ , մեր հետեւից անպատճառ պիտի կատարեն փնտուտուբներ...: Այս տեղ գետինը չոր է եւ պինդ : Մեր հետբերը համարհայ Թէ անյայտ են։ Մեր ձիերի ոտքերը փաթաթենը թաղիքով, ինչպես մեզ սովորեցրին, եւ բաժանուենք միմեանցից։ Եթե հասնեն մեզնից մէկին, Spenp Guquanth: U.Su phy for Summ նին, թանկագին բարով, նուէր հայրի կին որ բերել է Ալլամանից (ասպատակութիւնից) ։ Եթէ դու շուտ կը հասնես Ջէլալ Իժինին, աուր նրան իմ մատանին եւ ա <u>-</u> սա. «Գեօզալ Գիւլը ջեղ այնջան սիրեց, որ ջեղ տեսնելու Համար յանձն առաւ այս դժուարին համբորդութիւնը։ (3 Tup.)

ար նործի խայքիքս առջեւ։ Ի՛ր եւ իր նա-խամայրերուն մանրածանոն անունն է որ կը միադեի ... իր ընտանեկան մղոր շա-ատիրկ է որ կ'ոյնչանալ։ Այժմ ի՞նչ բանի կը ծառայէ լաւ կա-

Այժմ ի՞նչ բանի կը ծառայէ լա. կա-ծաւորուտն իր դարկայանին՝ որ այի. բա՞ս սիրուտծ էր։ Երկու ծերուհիներուն պիտի թաւէին միայն ջանի մը փոջրիկ ըս՝ ավարի մեան այր նշրաների պատկեր-ները մահրակրկիա կերպով կապմուտն-հար արձաները, իւ սա հինաւուրը ընտ-

Հումարածոները, եւ տա գրագացա՞ւ։ Այդ կովայցը։

կ՛՜, փիկէ ամեր րան վերջացա՞ւ։ Այդ ծերունիներուն մահանայեն առաջ, որտին մեջ դամուտժ տիզուհինձը ու իոյնի այն թը՝ այն աչ է որ տմեր ինչ մեացին։ Այս մեծ դաւակը՝ որ տարիցաւ երջանիկ կեաև գով մը, մանելով մարտիրոսունիան դրա չեւ և ու հակապես իրենց պարհեր թան մր ջով մը, մանելով մարտիրոսութատո գ նէն ներս, իսկապէս իրենց սրաին րան

այս արջույեր հասարը, այս պատաւնհրու Օրինակի համար, այս պատաւնհրու արտին մէջ պիտի չարինեցին՝ սա իրողու-Թիւնը Թէ, այժմ պետը է հուրալ ուրիչներու հորհատարհերը, չանի որ իրենց հա-բապատը անձետացած է։

գրարասը անշետացրած է։ Արդիւնարիրումինել՝ դադրած դրամը Հետևւանչին է դարչելի հսասիրումինան։ Վրաչ է նկատի առնել ինչ որջան մարդին անսում գ, ջրառան ը, անդույթ են արև կումինամբ կը տասաղին։ Մինքէ չկա՞ն ոն վիչահրով ևւ ցաւհրով չարչրկուողներ, որոնց սիրաերը կր դալո

Երկու ծերունիները չատ յաւ կ'րմ բռնեն

ուրը հասկնան այս բոլորը։ Մինչդեռ անդին Հոկայ ՃօՀանակաւոր ժամացոյցը կը Հնչէ արամադին սահող ժամերը։ Մռայլ ու վչտալից կետնջը լռեցուցած է դանոնը, լինչպէս ծանւ բոլոր չույցած է դանոնը, լինչպէս ծանւ բոլոր չուրջինները։ Լոած է նաևւ մարդկային հաղարաւոր ունայնունեանց յիմարացու

Ո՛չ։ պէտք է որ խորասուղուինը մեր անձնական վիչահրուն եւ ցաւհրուն մէջ։ Այժմ մենը պէտք է նորունիւններ մտա-ծենը։ Տակաւին կրնանը վերանորողել մեր

կհանջը....
Սակայի այս երկու պառաւներուն Հա.
Սակայի այս երկու պառաւներուն Հա.
Հար ծողունին մրն է այս ղէպքը, անապատելի իրենց այս տարիքին մէջ Անուջ պղուշութենայի իր դիտեն իրար և չեն Համադժակիր իրարու վտասեր, տպապա չի խորՀրդաւոր դայանիքները, որ կար-ծես կը սպսափեցնէ իրենց սառուցիալ

գրող. Անոնջ երկու ծերեր են, երկու խեղջ երեր, Հակառակ անոր որ չատ Հարուստ

Թարգմ. ՆՈՒՊԱՐ ԱՂԱՄԱԼԵՍՆ

ՔԱՐԻԻՂի արուեստական կզգի մբ բը TMPPP և արուհասական կզդի մբ ըր -որնիկչաւ գրարկ Ծողջի մեջ։ Զոստ բանուսթներ ժեսան։ Նիւքական վնասը կը ծարուսի 1,500,000 տոլար։ Հաստա-առքիեշի եր պատկաներ Շել ընկերու Թետն եւ կը ծառայեր ջարիւդի դաժան։

որբեևԱՑՐԻ ԱԶԳԸ

Օտար Հայրենիջներու մէջ, երբ կին մր իր աժուսինը կորոնյնել կ'ըլլայ այրի։ Մեր արտին մէջ, սակայն, երբ Հայու Նի մը իր աժուսինէն գրկուի, դուռ, դրա

հի մեր իր ամեուսինեն գրկուի, դուռ, դրա-դի դինջը կը կոլեն որրեւայթի։
Կաթծեմ, մեր բացապրուհիննը աւելի պերնախոս է եւ աւելի հարապատուհին կր հերկայացն պատուր ինա գիճակը։ Արդարեւ, հայ կին մը, առանց իր ա-մունում, ե՛ որը է, ե՛ւ այրի, որովեն -աեւ հայ տեսանի ո՛չ միայն կետևը բծեկսն է իր սիրած կեսին, այլիւ անոր պահարած բելտակը։ Ի հարկե, իսացը բնար՝ բովներուն մասին է, ու քել անոնց մասին, որոնչ միայն հայն ու պանկու մասին, որոնչ միայն հայն ու պանկու մասին, որոնջ միայն Հացն ու պանիրը տուն կը տանին ու մնացեայներով չեն יון לףיי

Քաղաքական կետնքի մէջ ալ կան այրի ազդեր եւ որբեւայրի ազդեր։ Փա՛ռը Տիրոջը ժեր ազդր որբեւայրի է։

Այսին ին երկու անդամ դժրախա, ողամ ողաւոր։

Մազերուն վրայ իջեր է երեք Հագար տարուան ձիւնը։ Հալհը, մաչեր է ու եւ րեսը նայող չկայ։ Իրա՛ւ է, երբեմն, իրեն պատաս մը հայ առուղմեր դամուեր են, պատաս մը հկկուն մարէն անցեր է որ այս որրեւայրիին վերադարձնեն անոր տունն ու տեղը... Տանղուցեային յուղարկաւոու տեղը ... Հա

րութադր ստը։ Հանդուրդեալը, այս պարադային, Հայ ժողովուրդին Իրաւունըն է։ Իրաւունը մը, որուն Թադման արարողութիիւնը կատարորուն թաղման արարողութիւնը կատար-ունցաւ ասկե երևուներվեց տարի առաջ։ Կր յիչէ՞ թ. 1922ին, երր Մուսքաֆա Քեմալ անունով մարզ մր Վոսիորի ափե-րիչ պուր ջրեց «եր Մնագորդացը» յաղ-քակա՜ն ըստակներուն ետեւէն, միայն մէկ, հրկու ազդեր իրենց դուռները բա ցին եւ վեհանձնաբա՛ր ըսին մեր տարա զմութեանց.

645'e, ship day much may fue որն, պայմանաւ որ մեզի համար

Բարեդործութի°ւն։

Իարույորութը ւ.թ. Ո՛չ: Տնահսական հաչիւ: Պատերազմը նոր վերկացած էր: Ալիատող ձեռբերու պէտը ունէին։ Հայուն ձեռբէն աշելի աչգար ուսւլա։ Հայուս ատուսէր ձե՞ռը կայ։ Գանուեցան երկիրներ այ, որոնը պինդ

գտոսացան արգելությալ ու ատաը Հայ փակնցին իրենց գուռները ու ատաը Հայ ալ ներս չառին։ Իրենց համար արիւն Թափած էինը։ Մոսցան։ Ո՛ղջ ըլլան։

Pull of opt h day Ushphum be nephy Քահի մր օրէ ի վեր Աժերիկա եւ ուրեչ երկիրներ ից փոխադրուին ծունարա տա-բաղիրները: Շատ մը ազգեր զգիրացաց Կ խնարուհին դանանց։ Սրտանց իր վնարա-բանից հիմեց՝ իրենց այս հղապատեն-բան համար։ Հրեչ մր, Տիսաիսեն, մահը Է Հունպարիա, բացմունիւնները ինայինն ըները։ Տամար։ Արա հրկիրները ինչպե՛ս կրնային անոր անկեն առատուն անե ինրային արսև ջարիէր չամաարի մորդ ծա-

նի մը Հաղար Հոգի։ Մեր պարադային, սակայն, մարդասի նունիւրն ավոճար ռնատնուի ու «անա

դաչարժ» չեղաւ ։ Որով հետեւ , մենը աղջո աիկ որբեւայրի մրն ենը՝ Ճմոնկուած միսերով, կորա -ջամակ ու Հիւանդ : Ո՛ք ջարիւդ ունինը, ոչ ալ հանրածուխ : Ո՛ք ոսկի, ոչ ալ գէնը: ոչ ալ հանդածուխ։ Ո՛չ ոսկի, ոչ ա Ո՛չ Թիւ, ոչ իսկ ցորենի արա մը։

Ո՛վ խելջը Թոցուցեր էր որ մեր երեսը այէր։ Որրհւայրի ազգ ըսածդ ալ, սանկ իչ մը երեսը նայուելիք րան մը ըլլալո այս նիւ թայար այ կորկոտ ունենալու է՝ դուռին հահոր չմնայ։

Whip Stungfup:

ERPOQUED

ԽՐՈՒՇՉԵՒ ԿԸ ՍՊԱՌՆԱՑ·

w. Միութեան կեզը. Կոմիակին ընդեն. ա սրաբան Կորը Վակայի իրիչ «արաուրաբը հիրուչիւ, տեսակցունիան մը առքիւ յայասարարեց ին Արևուհանում պետունիանց «առնվութիիչներիը», ի դիպաստի ին Հաշեպարիոյ մեջ, թորորո-վիր վիժարան թայց պատ՝ մբ համար իսաբ-ային պատերազմի մբ Վասմալ ըսակղծեցին:

աարջացրու

Ցևտոլ չարունասինց — «Ինչո՞ւ ձախուգեցան աշխապ-ճակար և պառեր ը, —

ծախ՝ որով-Տետեւ խաղաղութենան կողմնակից ուժեթը բաշականալավ, որնաշոր

են այժմ՝ անոնց մեջննալումիերները չէգրջացնելու «Համար։ Անոնը որ մեր այն

մանիքն ներս Տակա-Տամար միայնոր որ մեր այն

մաննիքն ներս Տակա-Տամար նավարական մաններԷն ներս ՀակաՀամա կնավարական շարժումներ կ'ուղեն ստեղծել՝ պիտի ըս-աանան իրենց արժանի դասր»։ Ցայանեց նաեւ Թէ այս պարադան կրնայ Համաչ խարհային պատերազմի մը պատձառ ղառնայ

Wpnezzhe «Իւմանիթե»ի թղթակցին հետ

ալ խոսհցաւ Գերժանիոյ վերադինման ժասին։ «Մեր երկու երկիրներու ժողո -վուրգները թարեկաժական ձերա կապե -րով ժիացան են իրարու։ Ասնեջ վերև երկու աչխարհաժարտերուն՝ ընքհացջին պայ_նարեցան միեւնոյն Թչնամիին դէմ։ Այսօր, երբ դերման ռազմապաչաները կը սկսին դարձեալ բարձրացնել լուինները, բանակ կազմել lepting լուինները, բանակ կազմել եւ աչնարչը դէպի նոր արկածաինդրուԹիւններու ա-ռաջնորդել, Ռուսաստանն ու Ֆրանսան արաստան ձևու ձևութի տուած պէտք է պաչտպանեն աշխարհի խաղաղութիւնն ու Եւրոպայի ապահովութիւնը։

ԱՆԳԼԻՈՅ *Եղթատարական վարչու* եան պաչաշնեաներէն 16 տարեկան աղ -վանհցաւ Թէ միայն 40 սթերլին վճարած **Էր աղջկան**

ՆՈՐԷՆ ԱՆԿՈՒՄԷ ԱՆԿՈՒՄ

ԵРПЬИИЛЫ 28 7-44т. (Вшпшу).... Չորեզչարթի, 26 դեկտ. երեկոյեան, Ե րուսաղէմի կառավարիչը վանջ դալով միարանութնան կը յայանէ Թէ Եղիչէ արջ Տերաէրեան կ'ուղէ վանջ վերադառ արջ. յանում միարաժի՞նը ընակիլ։ Տիրան արջ. յանում միարանութեան կը պատասանկ թե իրենը առարկութիւն պայմանաւ որ ընակի իրեն համար նչա -նակուած սենեակը եւ ոչ Թէ իր նախկին յարկարաժինը։ Միեւնոյն ատեն կը բա ւր ջայնավունքը քնմասուաց է՝ ինն-ուսն չայնայրվունքիւրրը անտաշին հեր Մինչ այդ՝ րազմունքիւն մր կը հաւաջուխ վառներ դրկրագ տաչրբ։ Ռասավարիչը վառներ դրկրագ տաչրբ։ Ռասավարիչը կառավարիչը լայ ժողովրդային ցասումին Եղիչէի դէմ ։

Ցաջորդ օրը իր ջով կը Հրաւիրէ աղ -գային երեւեյիներ եւ անոնց կ'ազդարարէ՝ գայրո օրուալրուր — Վանջը Եղիչէ արջ. Տէրտէրեանի տունն է եւ ոեւէ մէկը իրա շունը չունի արդիլելու որ հոն ընակի Երուսադէմի հայութեան կողմէ Պ. Ցով հաններ Նագարե Թեան՝ Հայոց մուխ Թարր կուսուց շուրի, վիայ, իև կերժամեն ան կերտան չարմուսերք ընկերքի դրերժանու կերտան չարն, ար բենժեն, որևրանու կերտան չարն, ար բենժեն որևրանուն կերտան շանաներություն բարության անանաներության ային դաշնանան եկեղեցականի uhuma to Bemuhar Philip դերազանցել գիչերներ կր լուսցնե բախտախաղի իանիչթի սեղանին շուրջ։ Իր բարեկամնեին հանովարակարով քառիաջրքի ույ կը յիչէ կարդ մր օրինադանց։ Ծնանդ վը յրջչ վարգ որ օրրսադանցու Թիւնններ որոնց տեղեակ է իչխանոււթնեւ նը։ Կր խոսին նաևւ Պ.Պ. Մելջոն Պապիկ. որ. 45 թուգուներ Թապուրեան, Նուպար Արոէնեան եւ Բիւդանդ Քէչիչևան՝ Հաղորդելով ուրիչ անպատչան իրողութիւններ

Մ է կ չարթեուան մ է ջ երկրորդ անդամն է որ Եղիչէ արթ. կր փորձէ վանջ ժանևլ եւ Հր ձախողի։ Ժողովուրդը նոյն դիրջը բունած է Հայրիկ հալիսկ ի հանդէպ

Ինչպես գրած էի, Շահէ վրդ. Աժման րերած էր ութ կասկածելի Հայեր, որոնց վեցը աջսորուեցան։ Չորեջչարթի իրի կուն վարդապետը Ամմանի ոստիկանա ունը կանչունլով կը Հարցաջննուի։ այլոց կը յայտարարե Թէ ինջ կի ունեան անդամ է եւ Եղիչէ արթ.ի անձնական քարտուղարը։

Վերջին պահուն կ'իմանամ թե կրցած է երեք օր յետաձղել արտաքաման որո

Եղիչէ արթ.ի վարկը հետզհետէ կը ս կարանայ յաչս կառավարութեան եւ ժող վուրդին։ Շանկի եւ վեց կասկածելինե րու արտաքողաչ տարագար ծարր Հար ուած մը հղաւ իրեն համար։ Իրենց բնա-կած պանդոկին մէջ ապրող ականատես րրն աշնապես անոսշև հարբև ին անաագրը իրենց կենցացի մասին:

«BUMUL » P PEPPOLE

ՍԱՄՈՒԷԼ

(232)

(ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՎԷՊ, 364 - 400)

4. 9.hpg

3._ 90hb@H8

Վերջին խոսքերի միջոցին նա նայեց Պարսից Կարէն զօրապետի երեսին, որ ահաճութեամբ լսում էր։

— Ուրեմն դուբ չատ խոր չթեափանցն ցի՞ ջ լեռնային կողմերում , հարցրեց Սաand It:

– Եւ դժուար էր Թափանցել։ Ես չկա – մեցայ Արջայից Արջայի զօրջերը ի զուր աորել տալ։ Ինձ համար Թանգ է իւրաանչիւր պարսիկ գինուորի մի կաթիլ արիւնը։ Հայերը լեռներից կուում էին անեզ հետ ոչ միայն զէնջերով, այլ եւ ջաphond ne husubpad: U.ju 4tpghilleph կատաղութիւնը աւելի չփոթեցնում էր մեզ։ Այդ պատճառաւ ես ըաւականացայ աւելի գաչաային երկիրներով, եւ աշխաաում էի միչա խոյս տալ լեռներից ։

— Այժմ գլխաւորապես ո°ր լեռներում ահրացած են փախստական բնակիչները։

Մերուժանին խիստ հանելի էր իւր բրոջ որդու հետաքրքրութիւնը, որի մէջ նկա աում էր նրա առանձին համակրութիւնը he nepulumband to: but uluby if um if h աեղեկութիւն տալ երկրի դրութեան մասին, թե որտեղ ինչ էր կատարուել, կամ ո՛ր կողմերում գլխաւորապես կեդրոնա ցած էին Հայոց ուժերը։ Նրա խոսքերից երեւաց, որ Պարսիկները մի քանի տեղերում սաստիկ պարտութիւն էին կրել, եւ չատ տեղերում եւս մուտը անդամ կարողացել գործել:

Մենք մեծ յաջողութիւն դատնք Արարատեան դաւառում , եւ առհասարակ այն կողմերում , որ արջունական կալուած բ ներ էին, ասաց նա ։

«Որովնետեւ մնացել էին անտեր... որովնետեւ ոչ թագաւորը կար եւ ոչ թաquespies , hep dingued ming Umductyp, be ապա ծիծաղելով նկատեց.

– Եւ այրեցի՛ *ը անակա*չապան քաղաբ -

_ Պէտք էր այրել , սիրելի Սամուէլ , մի ուրիչ անդամ ես կը բացատրեմ գեղ թե ինչո՛ւ համար պետք էր այրել...:

Zunhuhned bd ... mung Umdnet II եւ նրա ձայնը զգալի կերպով դողաց։ U.jn', shing shung the poulting wift du u/is . . . ;

Վահան Մամիկոնեանին չատ հաճելի չեր թեւում Մերուժանի այս աստիճան մահրմական խսսակցութիւնը իւր որդու ձևա, եւ ենք Հրար լիներ, մի կերպով կը դպուշացներ նրան։ Բայց ի՞նչպես կաս կածաւոր ցոյց տալ իւր որդուն, որի մասին ինչն եւս Հաստատ ոչինչ չգիտէր, եւ տակաւին խարխափում էր մ քին անստուune Whithhal sty Shuis:

Խօսակցութիւնը ինւընըստիներեան ընդհատուեցաւ, երբ սպասաւորները ներս մատը, սկսեցին ճաշի սեղանը պատրաս intij:

Պարսիկ գօրապետը չէր գրկում իրան իւր սովորական բաւականութիւնների եւ ոչ գէկից, ռիրւքրւ արմույ իւն միրուսնա կան կետներում ։ Նա իւր բացօնեայ բա րավում միակ շիջապատել իրան այն բոլոր վայելչունիւմներով, որպես սովոր է ապրել իւր տան մեջ։ Ժուժկալութիւնը եւ ռազմական խստակեացութիւնը ան ծանօք են նրան ։ Մերուժանը իւր կրթու-

թեամբ թեև Տշմարիա գինուոր և սակաապետ գօրավար էր, բայց հետևւելով Պարսից սովորու Թիւններին, նրանց . կե ցունեան միեւնոյն ձեւերը, միեւնոյն և դանակն էր ընդունել։ Եւ այլ կերպ վար ունլ կարող չէր, որովնետեւ նրանց նետ յարարհրութիւններ ունէր:

Մանկահասակ սպասաւորների ստուար խումբ շջեղ կերպով հավառած, ոտրի վրայ ծառայում էին։ Սեղանի բոլոր անօթները ոսկուց էին եւ արծախից: Ուրջան գիւրերի ախորժակին բաւակա նութիւն էին տալիս անուչահամ կերա կուրները, այնքան աւելի նրանց դեղասէր Տաչակին բաշականութքիւն էին տալիս սեոտնի փայլը, նրա փառաւոր հանդերձանըր: Բոլոր պարադաների մէջ նչմարւում էր նրրութիւն եւ չափազանցութեան հասսծ շուայլու թիւն ։

Հիւրերի իւրաբանչիւրի մօտ կանդնած եր մի-մի ծաղկապոտի պատանի եւ, մի ձեռըով ըսհած դիհու արծաքեայ խառ Նարանը, իսկ միւս ձեռըով՝ արծաքեայ Մասը, մատոուակում էին ահույանոտ ըմպելին։ Մի խումբ երաժիչտներ, վրա-նի առչնւում կանդնած, ածում էին դա-նաղան նուագարանների վրայ եւ այնոե – լի ձայնով երգում էին։

PULL UC SOLON

ՎԱՐՉԱՊԵՏԸ եւ արտաջին նախարարը երկար խորհրդակցութիւն մը կատար ցին Ալժերիոյ հարցին առթիւ, որ ահ ցին Ալժերիոյ հարցին առթիւ, որ պիտի ըննուի Ազգաժողովին մէջ։

201-29-4-118

կառավարութիւնը 2016-940-018 կառավարութերձը կր
2016-940-018 կարակարութերձը կր
հեր պիտի կատարուհ մինչև, յուծուաց
15 : ԳաՀլիճին կարգի պիտի ընդարձակուխ Արդ - Ժողովը արտակարդ հետոի
պիտի հրուիրուի հետոյի։ Փեշքայի ուպիտութերգ հետոյետ կր բարուին։
Ապստաժրութեւնը չՀ ժելիտո ֆրանց արհաճ է պետութեւն, համաձայի պարու
հակա անդերկարի մի։
Մ - ՆեեՀԱՏԳԵՐԸ՝ որուիցին արդերը

Մ - ՆեեՀԱՏԳԵՐԸ՝ որուիցին արդերը

Մ․ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ որոշեցին արդելջի տակ պամել եղիպտական ստացուածջնե-րը ժինչեւ Սուէղի տաղնապին լուծումց։ ԾԱՆՐ ՏԱԳՆԱԳԻ ՄԸ մատնուած է Ի

ծՈՒԲԲԻԱ երկրէն արտարսեց պուլկար առեւտրական խորհրդականը, Մենով, այն ամրաստանուԹեամը Թէ լրտեսու

իւն կը կատարեր։ ՄՈՍԿՈՒԱ Հասաւ արեւելեան Գերմա նիոյ վարչապետը բաղմանդամ պատուի-րակուβեան մը Հետ, ջաղաջական եւ տնտեսական աջակցութիւն ինդրելու

ԵՐԵԿՈՅԹ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԾՆՈՒՆԴԻՆ 11.0.0.bh

Հովանտուորութետամբ Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդի Շրջ. վարչութետա եւ Հ. Ց. Դ. Թաթուլ խումբին։

Նախաձեռնութեամբ Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի ՍԷնթ-Անի Քեռի խումբին եւ մասնակցութեամբ Սէն Լուի Սիամանթե խում բի նուագախում բին ։

Այս չաբախ, 5. Յունուար, հրհկոյհան ժամը 10էն մինչեւ լոյս, Պառ տէ Կրան Բէնի սրահին մէջ, Սէնթ Ան։

Այս առթիւ խաղալիկներ պիտի բաժնըւին մանուկներուն ։

Սիրով կը հրաւիրուին հայ հասարակութիւնը, ինչպես նաեւ բոլոր ընկերները եւ ընկերուհիները։

6601° 20.40.1.158

Երևւանևան ընտանիքը, ինչպես եւ Քիւրընհան, Կիրակոսհան, Տէր Մեսրոպհան եւ Սարաֆեան ընտանիջները իրենց խորին չնորհակալութիւնները կը յայա նեն բոլոր անոնց, որոնք իրենց մօր եւ մեծ մօր, ողբացեալ

ԵՐԻՑՈՒՀԻ ԵՂԻՍԱԲԵԹ ԵՐԵՒԱՆԵԱՆԻ (Ծնեալ Այվագեան)

մահուան առթիւ ցաւակցութիւն յայտնե ցին անձամբ, նամակով, ծաղկեպսակով կամ բարենպատակ Հաստատութեանց նըւիրատուու թիւններով :

ՊՈՄՈՆ (Մարսէյլ) -- Արամ Գարրիէլհան եւ դաւակները, Տէր եւ Տիկին կարապետ Մարապանեան եւ զաւակները (Շի բակոյ) եւ բոլոր պարադաները իրենց խորին չնորհակալութիւնները կր յայո նեն բոլոր ազգականներուն եւ բարեկաժ-ներուն, մասնաւորապէս Պոքսնի Տէր Հմայեակ բանանային եւ Կ. Կիւլասար հանի որոնք ծաղկեպսակով, դրաւոր կամ անձամը ցաւակցութիւն յայանեցին իրենց *ըրո*ջ, մօր, Հօրա, բրոջ Այրի Տիկ . Զուարթ Մարապանեան (ծնեալ Գաբրիէլեան , Խարրերդ Եղեդի դիւղէն) դառնակսկիծ ման news untthe

4C ФЪSՌՈՒԻ

Պէյրութեն Տիկին Էլիզա Թէլֆենան կը փրատ գ Փարիզ բնակող իր դաւակը՝ Ժա ւեր Թէլֆեեանը, որմե հինդ տարիե վեր լուր չկայ։ Իր մասին տեղեկութիեն ունեցողներեն կը խնդրուի իմացնել «Ցա-

ITILI OKUL HOOK OOC

Վիէնի մէջ Ֆր. 4. Խաչի մանուկներու աշնածառի Հանդէսը կիրակի 6 Յում ժամը 15ին, Մերբլը Կախոլիկի սրահը։ Uppull 6 Brill

Երդ, պար, արտասանութիւն եւ անա-կրնկալներ մանուկներու կողմէ։

Կր հրաւիրութին ծնողները եւ հասա րակու թիւնը:

のんではついのトラトトン

Փարիցի Հայ Աշետարանական եկեղեց ւոյ ժողովները այսուհետեւ տեղի կ'ու նենան իր նոր մատուռին մէջ՝

ոիւ տէ Թեռն, Մեթրօ Թեռն, 8 պիս փորթ Շամփեռէ եւ Մայօ

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Այրի Տիկին Նեկտար Գասպարհան ևւ սւակները կը ծանուցանեն Թէ Հոդեշանգատեսմո պաչացն ալիտի կատարուի Գա-թիղի Ս. Յով-. Մկրտիչ եկեղեցին, այս երկուչարթի առաւստ (Մեռելոց) իրենց ամուսմոյն եւ Հօր՝

UET-PUL SUUDUPEULE

ւան քառասունքին առեիւ Կը հրաշիրոշին ողբացհալին յիչատակը յարդողները։

Այս տուքիւ Տիկին Կատպարհան 1000տ-կան ֆրանը կր նուքրը «Յառաջի, Որ-րերը։ Օրմուքենա ժաղաքին, Կապորա հայի կայանին, Դպրոցասեր Տիկնանց վարժարանին և Լիլայի դպրոցին։ Սատեսա Յառաջեն։

ՎԱԼԱՆՍԻ Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐԻՉ

Եկեղեցւոյ մկրտուԹեան աւազանին տաջ ջուրի մեջենային եւ քեռուցիչին դետեղ ման եւ կանաւորման աշխատանջները աւարտած ըլլալով, բացման արարող *թիւնը պիտի կատարուի այս կիրակի* , Ս . Դրունդի օրը:

Նոյն առիթով Ս. պատարագ պիտի մաուցուի րարերարին՝ Պ. Ռուրէն Տալբիւփէևանի հանդուցևալ հոր Ցարութիւն եւ մօր ողրացեալ Նեւրիկ Տալջիւփ եաններու Sundany:

Կր հրաշիրուին իրենց յիչատակը յար դողները:

WERRY UFT-GUNULL ASUSTA

Ընտանեկան ուրախ երեկոյթ նոր ուան առնիւ, ի նպաստ Փարիզի Մչա կոյնի Տան։

Կազմակերպուած Հ. 8. Դ. Վարուժան կոմիտէի կողմէ, այս կիրակի ցերեկ ժամը 3ին, Վարդապետին սրահին մէջ։ Մասնաւոր պիւֆէ եւ աշնածառ ։

Աստանն ամաա

U. 6.6.7.60.6 40.00.60.40.8088 ԼԻՈՆԻ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

Bունուար 5, չաբաթ, Ճրագալոյց, սկզ. ժամերդութեանց ժամը 4,30/ն, դիրջերո ընթերցում ժամը 5ին, Լոյս Զուարթ, պատարաղ ժամը 5,30/ն :

Ցունուար 6, կիրակի, U. Ծնունդ, սկզ. ժամերզութեանց առաւստուն ժամը 7ին: Պատարագ ժամը 10,30ին, ջրօրեների աըարողութիւն ժամը 11,30ft:

Կր խնդրուի բարևպաչա ժողովուրդեն իրենց իւղագինի բաժինը բերել արձանա գրունլով նկեղեցւոյ խորհրդարանը։

TRAKTRE PUPPEP ULS

Այս տարի բացառաբար Ս. Ծննդեան արագը Փարիզի եկեղեցույ մեջ կը uluh dung

8.45h5

որպեսզի կարելի ըլլայ նոյն ժամուն ա պահովել Հայնասփիւռի հաղորդումը:

ITHOUGH ITHEO HUMA HAN

Կրօնական Ընկերակցութինը կը ծանուդանե Թե՝ իր հիմնած հայերէնի և հայրենադիտոքեան դասընթացջը, որ ուսու ցիչին մահուան հետեւանքով ընդհատ ուած էր, պիտի վերսկսի Բարեդործա կանի սրահին մէջ, 19 ռիւ Վանթիւր, երեջչարքի եւ ուրրաթ օրերը ժամը 19-21: Արձանագրուելու համար դիմել նոյն օրերը, ժամը 18-19: Կր հրաւիրուին ծը ծողծերը օգտուիլ այս առինքեր, իրենց զաւակները դրկելով գասըննացրին։ Ժամանակացոյց. _ 5 Ցունուար, Շր.

Ճրագալոլց Մ. Ծնունդի : Առա. ժամերդ թ 9. U. պատարադ 5,30: 6 Bni., 4hp. Ս. Ծնունդ. առա. ժամերդո 8, բաղ ն Ս. պատարադ 10, ջրօրՀներ 11,30, Ցիչատակ Մեռելոց 9-11,45: ձայն Ս. պատար

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris (9°)

BOLTHSHSC

ՖՐ. Կ. ԽԱՁԻ Պահես-Քաչանի ժամեա -Շիւդի ընդհ. ժողովը այս երկուչաբժի Շ Յուն. ժամը 65-8ը, ընկերուհի Հարիժեա-նի ընակարանը։ Օրակարդ՝ Պարահան -

SOLUTUA

Իսիի Խրիմեան վարժարանի <u>։</u> անդեսը այս կիրակի ժամը 4ին, Խրիմեան սրահին մեջ։

Արտասանութիւննսեր, երդեր, պարեր, տրամախոսութիւն մը՝ «Երեջ որբերը», Կաղանդ Պապայի ժամանում եւ Հաձելի անակնկալներ , ղեկավարութեամբ դրպ րոցին ուսուցիչ Պ․ Ս․ Քաջեանին ։

4ը հրաշիրուին բոլոր ծնողները ան -

4UADES WUQ

Ֆր. Կապոյա Խաչի Մարսեյլի G19. վարչութիւնը կը կազմակերպէ ընկերա -կան ինջոյթթելյասեղան մը, Հայկական Ծնունդի օրը, այս կիրակի, կեսօրե վերջ ժամը 3ին, Ահարոնեան ակումբին մէջ,

Սիրով կը հրաւիրուին մասնահիւղերու անդամուհիները իրենց ընտանիջներով։

THEATRE MUNICIPAL de MAISON-ALFORT

«ՄԷԶՕՆ ԱԼՖՕՐԻ ԹԱՂԱՊԵՏԱԿԱՆ ԹԱՏԵՐԱՍՐԱՀԻՆ ԼՄԷՋ լՆԱԽԱՁԵՌՆՈՒԹԵԱՄԲ Ֆ. Կ. [ԽԱԶԻ ԱԼՖՕՐՎԻԼԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ

EN 3090NS 4UPOS UTU4EPSTEPON

TUPUP SHIEF, 5 SANTANUP 1957, JUTY XHIS 8.45 NT

ՓԱՐԻԶԻ ՀԱՑ ՔԱՏՐՈՆԸ կը Ներկայացնե

ԳՐԻԳՈՐ-ՎԱՀԱՆԻ՝ ITԵՐ ԿԵԱՆՔԸ

20016 bround

ՆԱԽԱՁԵՌՆՈՒԹԵԱՄԲ ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ՓՈԽԱԴԱՐՁ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

12 Ցունուար, Շարաթ գիշեր ժամը նիշդ 8,45ին THEATRE PAUL FARALICQ, 21, RUE YVES-TOUDIC - PARIS - 10° (Métro : République).

Առաջին անդամ ըլլալով կը ներկայացուի

ԱՄՈՒՍԻՆ

II wwwwygne fotoud p

Տիկի ՍԻՐՈՒՀԻ ՆՇԱՆԵԱՆԻ, ԱՐՏԱՇԷՍ ԳՄԲԷԹԵԱՆ, Ն. ՊՇՏԻԿԵԱՆԻ be SPAUS LOUILBUIL

Օր. ԻՐԻՍ ՊԻՒԼՊԻՒԼԵԱՆ կը ժամնակցի Հայաստանեան երգերով ընկերակցութեամբ չնորհայի դաչնակահարուհի 0 · ՍՕՆԻԱ ԳԱԲՐԻԻԼԵԱՆի ։

♦ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՊԱՐԵՐ ❖

Տիկին Ֆեպհանի, Օր. Դարոնի և ուրիչներու կողմէ, ընկերակցութեամը ԹԱՌԵՍՏ ԳԱՐԵԳԻՆԻ։

Իրենց երդերով, պարերով եւ արտասանութիւններով կը մասնակ-ցին նաեւ Օր․ կիլիկիա Գնդունի, Օր․ Շաքէ Ստեփան, Օր․ Դարոն, ՀԱՃԵԼԻ ԱՆԱԿՆԿԱԼՆԵՐ Արտաշէս Գմբէթեան, Պ. Դարոն։ bouf կ'առնեն ՍՏԵՖԱՆ ՏԵՒՐԱՆ եւ ՅԱԿՈՐ Ժ. ՆԱԶԱՐ ԵԱՆ

ሆበՒՏቶ 300 ৮ 500 ՖՐԱՆՔ Տ ոմսերը վեր ծախուին սրահին մուտքը ժամ ը Ցէն սկսհալ եւ Միութեան անդամներուն մոտ

PARIS CALIFORNIE

ցարրիթիին Միիթերելեկն

ZUUSUSULPPHY

16 RUE SAINTE CECILE - PARIS 9

ԹՐԻՔՕ ՇԻՆԵԼՈՒ ՑԱՏՈՒԿ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐ Frebring ተሁኮԱԳՈՑՆ ԳԻՆԵՐՈՎ ԼԱՒԱԳՈՑՆ ԱՊՐԱՆՔԸ

UF4 Smugh

PARIS - CALIFORNIE

OCHAROS

LE PREMIER QUOTID' ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise Paris 9 C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376.286 Fondé en 1925 Tél. : PRO. 86-60

ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք: Հատո 12 ֆո. **Հшир** 12 фр.

6 อกหนกหนก DIMANCHE

uholluh

6 JANVIER 1957

33ቦዓ ՏԱቦት — ԹትՒ 7775

ъበቦ **ՇՐՋԱՆ, 13**ቦች <mark>Տ</mark>ԱՐԻ, ԹԻՒ 3586

ערר הסחלכ

ԹԻՒՐԻՄԱՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Ծանօք լեզուագէտ Ս. Ղազարեան չա-Հեկան յողուած մը ունի «Սովետական Հայաստան» օրաներնին մէջ — «Հայոց աղգային կորսի գարդացման Հարցի չուր-ջը» (16 դեկա- 1956):

ջջը (16 դեկտ։ 1956)։ Յողուտհարկոր դասախոս է եւ չեղի-ծակր տաւսա Տատարի մը, որու մասիի ջանից խոսները, առին ունեցածը անդեպ տարի. — «Ժանանակակից Հայոց լիզուն եւ ռուսերէնի դերը նրա հարստացման ու զարգացման մէջ»։

Sphingui neunedhumppne Phili, ծջիական ուսումեսակրութիւմ, բայց տաև չանժարան դեզ մր վիծնիր անոււ-Թեանց։ Մանաւանդ աժուլ ձիդ՝ արդա-րայներու Երևւանի ժեչ՝ պարտադրուա-կորուական եւ ուղղադրական խառնիծա-դանձը, Ռիաժոյ օտարարանութիկոններով եւ «լեղուաչինարարական» աղձատուժ-ծեւուն

ներով:
Այս վերջին դրուβիշնը պարդ յողուած
«Երն է, օրաքերքեի յաստւել: Ակադեմավան չեռնական գունենալով չանդերձ;
վա չանդան կարդ մր տեսակչաներ որոնց
չեն Տաժապատասխաներ իրականուβեան։
Պ. Ղաղարեան նախ կր դարժանուβեան։
Մեքերիան պաշտնաներին Հատկչի
«Էջ յողուածարիը մր փորձեր է շարեւնյատակիչեր եւ արեւմաաշարիրերը ներհատեն։ հասեւ առանձին լեզուներ կայացնել իրրեւ առանձին լեզուներ

վայացնել իրրեւ առանձին իղղուներ եւ Հակադրիկ դրանը ժիմեանց»։ Յետոյ կը հերբէ այն մեղադրանջը Թէ «Սովետական Հայաստանում սոնահար ուսծ է արևւմտահայերէնը»։

ուսոծ է արևումատուայերվութը։ Այս առեխեւ կր իչել արևումատուայ դա-սական հեղինակներու սահործադործու-թեանց հրատարակութքիւնը կերևանի մէջ։ Ու հաևւ հայրենագարծ նոր բահաստակորի մը գործին ապաղրունիիմը՝ արևոմատ-

Դրրև եղրակացութիւմ՝ դիտել կուտայ․ —«Բոլոր այն մարդիկ որոնք փորձում են հայերէնի զարգացման հեռանկարները տեսնել գրական երկու տարբերակների ոտյորերը զախվացնան հունավարաբի տեսնել գրական երկու տարբերակների քերականութ-իւնների արհեստական հա մադրման մէջ, ոչնչով չեն կարող օժանդակել Հայոց լեզուի ու մշակոյթի զար-գացմանը աւելին, նրանք կամայ թէ ակամայ սեպ են խրում հայ ժողովրդի տարբեր հատուածների մէջ»։ Միջանկեալ, Պ. Ս. Ղաղարեան նորու-

Թիւն մը եւս կը յայանէ.— «Սովհտական Հայաստանի պետական ու պաշտոնական լեզուն Սփիւոքի հայու-թեանը օտար չէ եւ չի կարող զարգանալ ու կատարելագործուիլ առանց արեւմտա– մայերենի»:

Ս,րձանադրուած րոլոր ահսակետներու

Արժանագրուած բոլոր տեսակէտներու ժամեն պետի պետի խոսերը տամենին։
Այսօր կ՚ուգենը ճշղել սա վերջին յայապրարութիւնը, որ կատարեալ քիերի։
Պ. ակարեքականը եթէ յանդիաս փիւն։
Պ. ակարեքականը եթէ յանկարծ աբաստանան իրևար, բատնեւյոր ժանա պետի հանագույել և իրար գատանեւյոր ժանա արտեր համարուէր թէ ինչ որ «Սովետական Հայաստանի պետական ու պարածական իրևուհ իր կույէ, Բարդիանուհիան կր կարոսի, ժատերի դառնալու համար

լեզու» կր կոչք, ինարդմանումիան կր կարսաի, ժաղչելի դառնալու համար արրագիր հայուրնեան։ Միևւնույն ատևն պիտի համողուհը իչ այր նոյն չպարտոնական եւ պետական» խասնակույան է որ դամեր (սեպեր) կր մին իրկու աշխարհարայնանու եւ մյա-կույքի բնական դարդացման համարուն վրայ։ Ինչպես եւ երկու հատուածինրուն մեծեւ։

որչը։ Բոլչեւիկեան այդ «կոմպոդիցիա»ն չա տոնց փնտուել կուտայ երբեմնի արեւելա-Հայերէնը, ենքէ չՀաչուենը բանաստեղ–

տոլորդոր, որև չտաքուսան ծութիւնները։ Մեր ուղածն այն է որերեւանի բանասէր ծարժիչ գլանին տակ։ '' '' '' Շ.

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐՐ

ԱԼԺԵՐԻՈՑ ԽՖԴԻՐԸ **ሀደዓሀ**ታበጊበՎԻՆ ሀቡደեՒ

ԱԶԳԱՅՆԱԿԱՆՆԵՐԸ

ԱՆԿԱԽՈՒԹԻՒՆ ԿՐ ՊԱՐԱՆՋԵՆ

ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՊԱՀԱՆՋԷ ԿՐԱԿԸ ԴԱԴՐԵՑՆԵԼ

ԱՌԱՆՑ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՊԱՑՄԱՆՆԵՐ ԴՆԵԼՈՒ

Քանի մը օրէ ի վեր Հրատապ հանդա-մանը ստացած է Ալժերիոյ խնդվերը։ Արա-րական երկիրներու դիմումին վրայ, Ար-գաժողովը որոշած է օրպեսոր անդահ այս հարցը։ Վարչապետը, Ալժերիոյ նա-

այս հարցը։ Վարբապետը, Արեկիայ հա-իարարը եւ արտացին գործերու հավա-րաը Ֆեկ չարաքի է վեր ժողովերի իր դումարին, պատրաստելու հավա-պատասինա պատրաստելու համար կառա-վարուհետն այտարարութիւնը և համա-պատասիան Եղթածրարը, յուծուար 15¢ն առաջ: Արդաժորդիի տաջեւ Ֆրահաայի դատը պիտի պատարանի Չ. Փինօ։ Վերքին անդեկունիանց համաձայի, կառավարութեհան յուրապարութերնը այտ հայ հրատարակուի մինչեւ ապա- օր։ Դաւյինը՝ հասատ իր միայ իր տեսակե-տի կրայ. - կավոր դարգեցնել տանկ-պես կարարեկունը կատարել իչնա-գնութեանց դարարումին երեր այրու Հութենանց դաղարումին երեր գրյա հութեանց դաղարումին երեր այիս ար « Հրուքրեալներ » ժողովրդավար երկեր-ներէ, բացի Համայնավար կամ ափրիկեւուրը, րացի համայնավար եր « « բար երկիր-ասիական պետումիկեններն»։ Ուրիշ իսա-գով, օտար հերկայացուցիչները կրնան հետևոքը գուէարկունիան դործողու -քիանց, համաձայն իրենց արուսած իրա-առույանիսում։ Աեքն պարագայի 45 րա-ացարձակ պայժան է որ գենգերը վար գրը-ուին եւ Այժերիոյ ժողովուրդը կարենայ իր կամգը յայանել ապատ ջուարկու -քիամը։

Արտաջին դործերու նախարարին հա-մար պատրաստուած Թղքածրարը կր պա-րունակէ հետեւեալ երեր հիմնական կէ-տերը — 1 Ֆրանսա զատախաղ է այս տորը — 1. արտասա դատարապ է այս Հարցին մէջ եւ կը րողոջէ արտաջին մի-Համաունեսանց դէմ․ — 2. Ֆրանսական տեսակէտը հիմնուած է պատմական ևւ աւաղիտական փաստերու վրայ. — Այս Հարցը կապ չունի Ազդաժողովին

Վերջին պահուն նոր բարդութիւն Վերջին պատուն նոր բարգունին այ ծաղեցաւ։ Այժերիոյ Աղատաղրական ճա-կատը յուրադիր մը ուղղած է Աղդաժո-ղովին, որով կը պիպէ իր բաղարական պայմաններում փրա, կրակը դադրեցնե-րու Տանար։ Յետոլ, պայասնական բա-նակցուժիւներ ին նկատ է կառավորու— Ժետն դործակայներում հաս կատարուած պետուները եւ կր ձերժէ Այժերիան նկատի աներ կանա երևու ժառավուտնեսն աստ առնել իրրեւ երկու ժողովուրդներէ բաղ-կացած երկիր մր: երկիր մը:

կացած երկեր մը։
Տեղական Սերքերը կը դրեն Սէ ամիսծերէ ի վեր Արատագրական Ճակատիծ
պատուհրակները տեհղադին գործուներթիւն որ գորց կուսան Արդաժողով, ու Ջանակներում մէջ, Անցեալ արթու հոր
յանակներում մէջ, Անցեալ արթու հոր
յանակներում վեջ, Անցեալ արթու հոր
յանաժաժողովին, օրինակ ժրհ այ բուն
Արդաժողովին։ Միևմուն ատեն, հետ-Արգաժողովին «Մինւծույն տանեն , Հետ-դչետք կը ստապանան աչարհիչական ա-բարջները Արևերիոլ ՀԷԷ Առջի օր 63 բժրատներ սպանանունյան կատանային Հիրմին ձե՛է Ֆրանասկան թահակն ձեռրի անցաւ Հեծ չանակունիամը դինա-ժինրը։ Ընդ Հայասաներու իրենացին և բեւան «հանանիայն» ըստառած դիակներ։ Արպատորական Հակատը իր յուչարբին ՀԷ կը պաշանի է ու Արգաժողովը հայաս խանցումիանին հետ կատարուած բա-հակցումինանին հետ կատարուած բա-հակցումինանի հետ կատարուած բա-անիայումիան հետ հրատարուած բա-անիանումիան հետ հրատանայի չինանույի չինանումի չինանումի չին հետ կատարուած չա-անիանումիան հետ հրատանայի չինանումի չինայի չին չինայի չինանումի չինանում չինա

կարծիջով, այժմ անշրաժեչտ է Աղդա Ծակարութեան իրաւունջին վրալ։ Իր անկախութեան իրաւունջին վրալ։

2 11 1

(Հայաստանի նոր բանաստեղծներէն)

Դու ափիս մէջ ես, քեզ նայում եմ, հող, Եւ ինչքան բան կայ քեզանից յառնող... Հո՞ղ, դու դարաւոր բարիք ես եղել, օն իաչման բան վայ քեզանից յասնող... Հո՞զ, դու դարաւոր բարիք են եղել, Հո՞զ, դու դարաւոր կարիք են եղել, Հո՞զ, դու եղեր ես արցունքը մարդու., Հո՞զ, դու եղեր են ճնել առւր ու անգ Հո՞զ, բեզ համար են ճնել առւր ու անգ Հո՛ղ, քեզ համար են թշնամիք այն նենգ Խուժել սրբազան հայրենիքը մեր եւ գիւղ ու քաղաք դարձրել աւեր։

Հո'ղ, բայց չես եղել օտարի համար, Rաջեր ես ծնել, քաջեր անհամար, Որոնց մէջ ուժն ես դրել քո սրտի, Սէրդ սուր արած հանել ես մարտի, Եւ արեւային արիւնից նրանց Քո գարուններն են ծնուել մշտաբաց Դու ափիս մեջ ես , քեզ նայում եմ , հող , Եւ .ինչքա՜ն բան կայ քեզանից յառնող ։ ԼՈՒԴՎԻԿ ԴՈՒՐԵԱՆ

UHRHU UPERELPH SUPULME th UUTPHAN

Երկկ, չարաթ, Մ. Նահանդներու Խոր

` իր ծուալի և Միուքեևոն Բափանդրումը։
Մինչեւ վերջին օրը Հարցուժներ եւ Հարցամիդումներ ուղղուհյան ԱյդրեՀաույթի, ժամասուդրապես ծերավուսականձկու կողմե, Մեկր Լելատիի Հայաստրապես ծերավուսականձկու կողմե, Մեկր Լելատիի Հայաստրականունի
կանձկու կարավանուհիան ձծակաները եւ
կամակները։ Ուրիչ մի յայսապատից Բե
Ծերակայանն արտացին յայապետութիանը
բանձկանողովը ուղղադրուջենամը պիտի
բանձեն Հայաստրական արտագին համապետի
կանձկանողովը ուղղադրուջենամը պիտի
բանձեն Հայաստրական Հատեսայանիները։ Կր

կարծուհ Են Սաշտատահանուն հատես անեն ընսը, հարտագաշին առաքարքիները։ Վր փարծուի Բե Սարգերգայանը հայիլ, քանի մը չարաՅԷՏ պիտի կրնայ որոշում՝ տալ։ ԱմԷՏԷՆ աւելի Ծերակոյան է, որդժուտրու-Բիւծներ իլ չարուցանէ, մինչդեռ նար գա՜ը հաւանուԹիւն կը պահանչէ սաիպո-

Կարդ մը տեղեկութեանց համաձայն, Խորհրդարանը պահանջուած լիազօրու-Թիւնը տալու տրամարիր ըլլալով հան քիներ տալու արտմադիր բլյույմ հան-գերծ, չատ խանգավառ երեւար, մանա-անոր դինեալ միջաժառանետն համար։ Նախապահի կորուատիկրները դիանլ կու -տան ին Արիսհասութի հրումից եր եւ կուղե խոկապես ազգային թագարակա -ծունին» մր վարել: Գալով միջադդային անտակետին, մինչ Թրումիր 1941թ յայ-ապրարա Յումաստանի և Թուրբիան Ա-բարար Յումաստանի և Թուրբիան Ա-գարար Յումաստանի և Թուրբիան Ա-գարար Յումաստանի և Թուրբիան Ա-գարար Յումաստանի և Թուրբիան Ա-գարան Յումաստանի և Թուրբիան Ա-գարան Յումաստանի և հարաքական Ա-գանհատերի ծրագիրը կապատերեն կանայի բայանին Ա- Նահանդները միաջ չու-ենն անդաժի հետուլ հարկորության իրը ասուդրրեսուն չարմեր: ասուղրը և չարմեր: ասուղրը և չարմեր:

առում ուրուն չանդերը։
«Մոսկուայի Թերβերը կր չարունա կեն դրդոել հանրային կարծերը, Այդընհարուրի ծրադրին տուԹիւ։ Կառավարական պարածատերիր, «Իղկեսաիա» կր
դրե Բէ Այդըն-աուրըի նոր քաղաքակա-

(Շար.ը կարդալ Դ. էջ)

ժողովին միջամաութիւնը։ Շատ ֆրա ապետ և այժերիական արիւն Հոսեցաւ պատերազմ մ_բ կը մղուի Ալժերիոյ մէջ որուն առջեւ պարդ Հանդիսատեսներ չեն կրնար ըլլալ Աղգաժողովին անդամները» ։

4460264000 4C TUNFILLENCE ԱՄԱՆՈՐԸ ԵՒ ԾՆՈՒՆԴԸ

Ամենայն Հայոց կաթողիկոսը հետեւեալ ղջոյնը ուղղած է արտասատմանի հայուողջոյնը ուղղած է արտասատմանի հայու-թեան, Ամանորի եւ Ծնունդի տօներուն

«Նախանեծար Ա. Թոո եւ Ա. հենայն Հայոց Հորիի կեզրոն Սուրբ Էջժիածնէն մեր Հայրական ողջոյնները՝ կ'ուղարկենը եւ կ'օրՀնենը մեր Հաւատացեալ ժողովուրկ'օրհնենը մեր հաւատացեալ ժողջ 40, Ս. Ծնունդի եւ Նոր Տարուան

Ter is bornery, frain in the presence of the near appearance be growing paper by a daughthing he phanets are panyly apportung the phanets are panyly apportung to surply a panyly apportung to the panyly apportung the panyly apportung the panyly apportung the panyly apportung the surfung apportung the surfung

զի սկսող տարին բոլորին համար դառնայ նոր ժամանակներու, խաղաղ ու բարի օ

րերու արչալոյս։ Թող արդարութեան եւ խաղաղութեան

ԼԵՒՈՆ ԲԱՇԱԼԵԱՆԻ ԱՃԻՒՆԸ ՓԱՐԻԶ ՓՈԽԱԳՐՈՒԵՑԱՒ

Բարևդործականի դրասենևակէն մեղի ը Հազորդեն Թէ յունուտը 3ին Վիչիէն անեէոյի Հայ Մտաւորականներու Դամդասագոյի Հայ Սաաւորականներու Դամ-րարանը փոխադրուած է դրադեա ենւոն Բաչալհանի աձիւնը։ Բաչալհան ժեռած էր 1943ին Վիչիի ժէջ։ Նոր դերեդժանատան ժէջ Թովմաս ջա-

bory speptoprimmumar 32; program gue-subus fummely speciment of morphy-fleting before 1, box, pump subaquestim-fleting appropriate 1, box, pump subaquestim-fleting appropriate 1, box, pump subaquestim-steps, amendment of morphy-steps, box, pump subaquestim, pump sub-tum marana fletistim on from pump sub-tum marana fletistim on from pump subորուր դողադրութեան եւ թաղման բո-լոր կարգագրութեւնները կատարած է Բարեղործականը։ Դադադին վրայ ծաղ-Լեպսակներ դրուած էին Բարեղործակա-նի, Պ. Վ. Ֆրէնկհանի եւ Հանդուցհային ընտանիքին կողմե :

ՎԱԼԱՆՍԻ դաղութին ներկայացուցիչները, առաջնորդութեամբ Պապիկեան ջահանայի, Պ. Ճերանեանի եւ Տիկին Միջատահայի Վ Ճերածնասի և Ֆիիի Մի-ջալ էլևաի Ֆրաի համադապետի հեր-կայահայով թարհմայինութիւններ ըրին Նոր Տարուսա սաքիս։ Ֆիիի Միջա-չերահ մասնուրապես Հնաբակայու Թին յայանեց հայ գաղութին համալեպ րարօրու թինն մաղքեց Հայ Համայնընն։ Հար չխահանդապետն ալ փոխապարձարար բրու յայում

W. ՄԻՈՒԹԵՄՆ Գերագոյն Խորհուրդը նիսաի Հրաւիրուած է այս ամսու վերկ կամ փետրուարի սկիզրը, ջններու համար 1957ի ելքտացոյցը եւ հնղաժեայ ծրաmilune dlip9

գիրը։ ԱՒՍՏՐԻՈՅ ՀանրապետուԹեան նախա-ԱՐՈՏՐԻՍՅ «Հարագրատարանա հարագագագահը «Էեգրիկը, մետաւ բունուսաը ձին»։
Քնկերվարական էր, 83 տարիկան եւ
վարած է բարժաքին արատահրահատուու
պարածները Ծառաքած է աւսադեւ Հուն-գարական բանակին ժէջ, տասքին ձեծ
պարական բանակին ժէջ, տասքին ձեծ
պահրական ին, Մեծ հանրու կը վայերէր
ժիջազգային շրջանակներու ժէջ։

ԾՆՈՒ**Ն**ԴԸ ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ՄԷՋ

Գերմանիոյ Համար առանդական նշա-նակունիոն ունի երկումին իրիկունը։ Դեկաներեր 24ը ընտանեկան հաշաջումի, մշապարար ծառին ըսօք բոլորուելու եւ նուկրներով ուրախացնելու իրկիունն է։ Ամրաջ տարին կր հասուն Մասնդան ատացունինը նուերին մասին։ Շատերուն

ակու օրը կրնալ ըլալ — «Այս Ծնունդին ավար ամուսնանանջ» · · · ։ ակու օրը կրնալ ըլալ — «Այս Ծնունդին պիտի ամուսնանանջ» · · · ։

ալիար աժուսնանանջ»...

Ա. Երիրդայասը թը դեկանաքրեր նին
արդեն կուրալ գրերանց, իր լեցնել սեննակնի դրան դուրաը դրուան ժողկերը
ժիրդերով եւ չաջարեղեններով, իր չեր
ակերթվ հեռ չաջարեղեններով, իր չեր
ակերթվ նարհրդաւոր չոր կիրակիներուն,
որոնց աժեն իսակինօրենն եւ ժիմաարին
չորս ժողեկուն առավինը եւ հազմեսե
ժիմչեւ չորրորդը, կը վառեն եւ կերգեն
հունւար հորհար կաժ Քրիոսասի ժեմպետա
առեաժան երահակեր Այլես աժեն հարահական
առեաժան երահակեր Այլես աժեն հարահակ որոշն վրայ դրուած կ՚րլլան Հաժեստ և որոշա գրայ դրոշած կ'րդան Համեստ և ոչ-Համեստ իղձեր, ուղղուած՝ վա, նախոսմանին, որ ժեր կաղանդ Պապան եւ կր կոչուի այսպես, 17րդ դարէն վեր՝ «Խթման գիչնիուան մարդ» կաժ եր 17pg que 50 / վեր՝ «աթյան գրթարուսա աշգոր դառ օրեն ննխա Ռուրոնիա (չին դերքան ժու դովրդական ասվորուժեանց՝ մեջ Սուրը Նիկողայոսի ընկերակցողը, Թերևւս չեւ ժանոսական չրջանի Վոքան կամ Օտին չաստուսածի վայրադ բանակին դօրապլու-խը, որ ջրիստոնէական ըմբուսեսվ՝ կը չարունակէ իր դոյունիւնը)։

չարուսագ, եր ի այությունը ՀԳ իրիկունը կու-գայ Կազանդ Պապան Գերժանիսյ մէջ ինո-ներ ու ձորեր կարելով ձիւներու մէկէն, իր սա հակր չչելով, չնկչներացնելով եւ պարներվ ամէն դուս, ուր բալի աղաք կան։ ձերմակ մորութը, ծիրանի վերար կում , լեցում տուղրակը այլ եւ... ցախա «ելը իր յատկանիչներն են վերջինը՝ չար տղաքը պատժելու համար...

Rungughtpuch dtg dbd mohunduntp Քաղաքակում ՔԷԶ մեծ աշմատասեր գկանդուան են հրադրապիներում վրայ, գիանդուան են հրադրագրակինում վրայ, որոնք դարգարուած են երկիդական մա- մեր և իր ատեղծ են իտուրգաւորու- թիրն մը։ Իսկ ամէն տաշեւ եւ ինակարան կը պարգարկ իր Ս. Ծենդեան ամսի ծառը եւ ամար թով կանաչ հետերով բեղելու ուտծ եւ միրդերով փարկանդակով եւ չա- ուտծ եւ միրդերով փարկանդակով եւ չաուստ ու որդուրով չդարդասարու ու չու ջարերկչնոնրով սարբուած ոնդան մի որ Գեկա 24ի իրիկունը կը ծանրարեռ -նուի - Կադանդ Պապային բերած նուեր-ծերով , ասիկա Համապատանրան է «փափուքի Թղքիկ»ին՝ խաղալիկներով, է «իստիացի Խղեիկերի» իսարայիրեկացի, Հայմերիջենրով, ժամադայացի, պարգ-գենով եւ դիրջով. ... (Արանջի իսով ձեր «ընկերցավեր» Հասարակութեան, ենք «չ չայ գրատունները մէկ հասիկ դիրջ չեն ունենար եկող տարի, եւ երբ մենջ երքնանջ դեկու, սպառում իլոլան) Գիրջ ծաշիրելը ամէնչն դործնական եւ օպատ quiquidahan he pauphindahan. If hadi quamma phiha ap ha hayama quaphinda ap ha hayama quaphinda hadi dilip dahan dikudi dilip dahan dikudi dahan hadi dahan hadi dahan hadi dahan da դականներու եւ բարեկամներու։ Միակ

Իրարու նուէր տալու սովոր Իրարու նուքը տալու սովորութիւոր այնչան գարգացած է որ, դեկանմրեր ա-միսը, Թերեւս նոյեմբերն ալ, չուկային մէջ կր սահգծէ բացառիկ աչխուժութիւն եւ ոդեւորուԹիւն։ Այսպէս գարդարուած ու որուորություս Այսոլյա դարդարուած կ՚ըլլան անգն համասակայարժար նուէր»ի ցու-ցազրուԹիւններով եւ անխուսափելի կա ցառլրութրուստրող ու ասրուսադրոլը վա դամոլ Պապայով , կամաչներով եւ արծաԹ-եալ Թելերով , դոյնդգոյն գնդիկներով եւ լուսաձաձանչ մոմերով…

ջապես 2200 ձիւեր ոկտու հատիլ եւ կհայ-թիեր վերկեի ծուր գուսակի Ծառաքի ու օրեր... Մեծ ու պղտեկ կը դիմեն լայն ծրապարակներու եւ արուհասակնոլրակ. հերու վրայ, կը սաշին, կը խաղան ձիշ-նին մէկ, վերկը մահելու համար տարուկ ձևնակը եւ Տաչակերու տաղին ժիսը եւ դարմանապան կարկանդակներ...

գարժանագան կարկանգակներ...
Գերժան բաղարական եւ Տոգեւոր կեանթե վարիչները ներկայիս տերա գործակգույթեւծ մր ունին եւ այս իրոգութքեւնց
Ծառնգի տաքիլ տուերի կր տահան էգնուրդ երգեր եւ օրուան պատչան Տանգնուր երգեր եւ օրուան պատչան Տանգնուր երգեր եւ օրուան պատչան Տանգնուր գորոցի մինչեւ Թաարանները եւ
այլ այրեցիչ «հինչեւ Թաարաններ եւ
պա կայինչ «այնարգնակին «բիջև» այս
Վուկասի Աւնաարանին այն մասա, որ իր
պատոք «հիռուսի ծնունդը». Մեր Հայաստանեայց նիկոկցի «հարհուրդ մեծ
և սանիչին» եւ վերջադի «հարհուրդ եւ
և անակիցին» եւ վերջադի «հարհուրդ եր
և սանիչին» եւ վերջադի «ծանուր»
և անակիցիչն եւ վերջադի «ծանուր»
և անակիցիչն եւ վերջադիս՝ «ծանուր»
և անակիցիչն եւ վերջադիսի «ծանուր»
և անակիցի և անարարև «ծանուր»
և անակիցիչներ և արանակութեւնքը։

Նուկը տալու փոխապարժութքիւմը կը ներչնչուի երեք մոգերու բերած նուկրներ րուն օրինակէն՝ Ցիսուս մանուկին, եւ րուս օրրապես Երառւս հաստուրը», հե հերջին գուծացում մը զգալով կը նուի-րեն... Կը նուիրեն ո՛չ միայն մասն՝ եւ հեռուին, այլ եւ անժանօնիին, մանաւանդ անկարներուն, աղջատներուն եւ արևւել-Գերմանիայի դժրախա Հայրենակից ուն։ Արեւելեան Գերմանիայէն արեւուրուս։ Արուսլոաս բորսասրայչս արու-մահան Գերմանիա այցելողներ առաջին սահմանային կայարանը հասած ատեն կր

ԱՑՍՊԷՍ ՏՕՆԵՑԻ ՆՈՐ ՏԱՐԻՆ

Հին տարին, հաշատարին իր կոչու -մին, մինչեւ վերջը մնաց պատնեչին

After, Afterstee Afresse almoss aquamite for Afresse Ht. 452 formany by the group mathem-ters of their 28th Afrence parks. Rusy points for an afrest what, and t. Ht. Afresse A Jona Hope by the Sanday bayas Sanfamana par-dus. H. Afresse quality of Sanfappe and whose H. H. Angelly any state of home and to a play to Sanday and to a play to Sanday and be a proper to the sanday of the to a play to Sanday and what agreement and the sanday to the Sanday Angella and Angella and Angella and Sanday Angella and Sanday Angella and Angella and Sanday արտ պատասլայիս։ Այս ասուս, դառ -հացած մարդոց ասերակառելեններ, իր անսպառ Հարստուխեանը փոխարեն միայն Հալկեց մախազը ևշ, առանց հախն նայս-

- Su'hi, mu'hi, mu'hi;

4ku qhihi; the flugho Uip Ui tih.
4ku qhihi; the flugho Uip Ui tih.
4ku qhihi; the flugho Uip Ui tih.
5kpar qualquah i, ap fluchut inp mujamuh quuramp: Lulumuni dhimumuhi,
5kpar quapho, dunquhit; nga dhihi
muja misuhimi quaphon ja qhip
mihi khi dhahan muparuh qid, shim,
napuhan bhand yu qhimraphi inga qhia,
napuhan bhand yu qhimraphi inga pumin up mpunh dip ufu' nahhang Puqujanis ar hu uhuh mumunan phia
ng qilmris ar hu uhuh mumunan phia
ngaband anglumbahapin;
— Gongiaran tan Sunph. ...
Hu muhkhipu; an quahani dih quapu-

— Ծարբաւոր Նոր Տարի...

Այս յանկերպը, որ դարկերու մեկ դադանրքը կը պարունակեր, մեկեն կ՝ըլրայ
յոյս, կ՛րլյայ սեր։ Յետայ կամբ եւ Տաշատը։ Աեկի վերքը, հարալացած՝ կ մահեն կուրծջիս տակ ու., կր փոֆոլիեր արտաս անահում կրակով մբ։ Որպեսը յարդած ըլրան օրենրը, կր հարերն վե-ըարկուս, կ՛իքնեն՝ փողա և, անհում Հրմուանջով մը կր խասծուիմ մարկա -յին հոսանջին, որ կ՛երքնար առնելու ևոր Տարին։

Zhilm, ilmpany shin' ilmpany ujtu his Հրակոմ , տարերոց հետ հարդոց այքս վր ջալիմ : Քովս ի վեր, չատեր , արտաւ կարգօրէն հաղուած կը ժպտին , կ'երպեն, կ'ուրախանան : Իրենցմէ դատ ոչ ոչ չեն տեսներ : Ձեն տեսներ նոյն իսկ այն անտուն խեղճերը, որոնք տաք չունչի մը կարօտով երկնցած են դետնին վրայ,

առուս բաղջարը, որուց առաջ բուաչը ու ը Կարտոսով երիկայած են դետնին վրայ, ձիւնը իրենց վերարկու։ Դեռ կը ջայենք։ Ոմանջ աջ, ոմանջ ձախ։ Հետղ-ետե դոներ կը բայունն եւ մարդիկ, կերթան տուներուն փորին մեջ

մարզիկ, կ'երքիան առներուն փորին մկջ ու կը կորսուին։ Եր ալ, եւ փողոցները Արայնո, թվչ մբն ալ, եւ փողոցները ամայացան։ Լոյսերը կամաց կամոց կա Հարեին։ Ձգացի որ մասրեր եմ մինու, դրասան մբ առջեւ՝ աչջերս ցուցադրուսոչ դրբերուն։ Ո՞ւր երքալ անևիս. Տամար Նոր Տարին, որ արդեն ձկ ժամե ի վեջ կր աիրադետեր աշխարհին։ Քիչ մր ունէի րարեկամեր և հորձեցալ, որ ե՛քե երքամ, սիրով արտի ընդունին դիս։ Բայց չուղելով խանորակ, անոնց ձանդիսոր, դարձեալ կր վերագահան անձետիս։ Սուրձ մբ փայտ եւ լուցիի մր։ Ու վառարանս կր սիր խոսիլ իրեն յա-ասել կերում։

տուկ լեզուով : Երջանիկ եմ :

Արժուկս սեղանիս չենած՝ պատուչա -նիս լուսանցրեն կր դիտեժ դուրսը։ Ձիւ-նր դեռ կ՝իքնե փաթեի փաթեիլ, Տերժակ ծարիկներու պես։ Տեսարանը կր չաժակ։ վա։ Ու սիրաս, անցնող աարիներեն Հյուլին ժեջեն չին, րայց երջանիկ կա մարմըրեհն ի, բնամի ։

qualitykten filemul;
While memulunn aku du limplitans
diga: In impunjun yangangan mabul
akhamila digi Emsy filemulungan, mabul
akhamila digi Emsy filemulungan
diga birupa ha mabilih din pimplumpila
digi, Eli mijunta hangan hamani munon, Amphila halipingha mul;
dunyahami diga Bli filemulungan, kangan
diga birupa diga

Amphima ap. ABL fig. Sacker:
With himbanish fipus fits himbanish pushgad ahquin ap. nishid, on udampunish fig.
banush boki: Apakunf efti di udam puspah, fig. Afterfish quish fip. Saunus fig.
an fig. Afterfish fipush of saunus quhendapar,
an fig. Afterfish fipush of saunush aphendapar,
after Bungs, pipute amand fig. Adad Sah
dat Bungli, adambahpe gadi gad:

Այս պահուն, ինձ այնպէս Թուեցաւ, Եէ ձայն մը կ՚ըսէը. — Որո՞ւ համար են այն միւս պնակնե

տոանան մոիս ծրարներ եւ վերադարձի դրամը։ Շատեր իրենց «չնորմաւորական տոմս»ի փոխարժէջը նուէր ըրին Հուն -դարներու օգնուխեան Հիմնադրամին եւ որոչ ղումարներ յատկացուցին բարեսի -բական հաստատութեանց։ (Ասկէ դուրս (Muht duran ւլ է աստատատարանց։ (Ասկէ դուրս կը մնայ, կառավարուժեան արամադրած 25 միլիոն մարջը Հունդարական օգնու – թեան եւ Պերլինի Հաւաջած մէկ միլիոն 100 Հատուն թշատ ու դորրոպ չաշաբած և չդ որրրով 100 Հաղարի դուժարը)։ Իսկ քաղաքային վարչուժիւմները յաւերուժներ ըրին կեն տանոչակաւորներու եւ ուրիչ նպասարն կայներու րացի ծրարներէ եւ Հաւաքական ղեսներե

Քնկերային Հաւասարակչոութեհան համ-թուն վրայ Թափուած Չանջերը անհաչիւ են, Ծնունդի առթիւ, աչխատաւորներու

եւ դրասենեակային պայառնեաներուն գո-«այում եւ ուրախութքիւն պատճառելու համար «Մեկ արաքավարձ նուեր» Քեկ «մասքույնունը նուեր» հայ, հանիչը, հան կ՝ուրախացնեն ժողովուրդին ձեծանա-նութքիւնը։ (Մինչեւ 100 մարը Ծումոլի նուեր տուրբի դերծ է, որ լանե է մաս 10 հայար ֆրանասկան ֆրանը)։ Առենեն Ծումունա անած Գետմանես։ «Մե

Ուրեմն Ծնունդի այսր Գերմանիոյ մեջ արը լարջեր «բորսասական գրաչ -ջին, անչուշա, դեպի դործնական քրիս-տոնեունիևն ևւ ընկերվարունիւն, պատ -Տասելով նաևւ նիւ Թապես ... «ի ժարդիկ հաճունիւն»:

9. SCONS SEILS

ԱՆՆԱՈՒ ՄԵՌԱԾ ՔԱՂԱՔ

(ԿԱՆԱՆՑ ՔԱՂԱՔԸ)

— Ոչ որ չիմանար Աստուծոլ կաժջը, բացի նրա մարդարէից։ ԵԹէ ջեղ լաջող-ուի համևել Ջէլալ Էմինին, նրան կ'ասես penyp and author Alpur bethele, repair quanto and sandle Alpur bethele, her on que that wante for the consideration of the analysis of the manufels to a pube object but analysis to be a push object but analysis and the manufels and the manufels analysis and the warms, and the had been and the analysis and the sandle analysis analysis and the sandle analysis and the sandle analysis and the sandle analysis analysis and the sandle analysis analysis analysis analysis and the sandle ana

Ու նա դրկեց Գէօզալ Գիւլին ու բաժան-ուեցին միմիանցից, սլանալով տարբեր

ունցին միսլրադրը, որաշուր ուղղուհիան նահապար՝ գծալուց յիտոլ, Մի ժամ նահապար, գիլ մտածեց, յիտոլ իր ձիու սագերի Թարիջը, լակեց եւ շեղեց իսկական ուղիից՝ ըսևելով՝ արեւելեան «Սեն»

palamente maghly pathland makkelime magnethlate; updang, Ampalifikapa quanti ban Ukh op shang, Ampalifikapa quanti ban Ukh op shang, Ampalifikapa, panti: Wahahmuplakhi, ampalifikapa, banga, panti mapure sum shane tiputig mbanga phi-by, mag shan dan shang, tantiputid ship, mag shan dan shang, tantiputid ship magnetamo ke, ampal shanke palifik shi magnetamo ke, ampal shanke palifika ke pinangah dapandi ban shiper. Fits shane pilami ka sumuh, quantiputin panga

աժենալով ողջ դերի բռնուել, ինքն

Հրաստասից որոշ գրեր իրև ու մերկա-գրած դիանը ականական առ մերկա-գրած դիանը ձկակի պարտ եքնին և Արջիիների երգութաւից դուրս գորոշ աղից մի շարան յիաս յ, Հրդենի ու մա-բանի մասնուսած ենիկայի Սոյուդ Սու րակի մատնուած Խիվայի Սոյուղ Սու դիւղում իչխում էին յաղթական Թեթին -

Bunhand . muhgnemd նժոյրի վրայ նատած մեկ ջանել

նժորի վրայ հոսած ժեկ Ջածել ազվիկ Տատու, որ Տագիւ էր կարողանում մնալ Սաժրի վրայ։
— Ուր է Ջելալ Էժինը, Տարցրեց նա իրեն Տանդիպող Թերինդուն։
— Նա այս գլայումն է, յայքողի դե-րում և, վրէժ կ՝առնե իր Տոր Տամար, ո-րին ապաննել են մի ժամանակ այստեղ, պատասխանեց դենուորը։
— Անժիջապես արես նաան և, ոես աս

— Անմիջապէս դաիր նրան եւ բեր այս-տեղ… ասաց աղջիկը եւ աւելացրեց.

— Պարսիկները պաշարել են մեր ջա -դաթը եւ ենք չչատակեր վերադառնալ, րոլոր ձեր հարագատները որի կը ջաչ-ուին…: Ինջը, Միրդա Սոսրովն է նրանց

ղեկավարը...։ Շուտ, դտէր նրան։ Ձէլալ Էմինը լսելով Գէօդալ Գիւլին, Հրամայեց Հաւաբել եղած բոլոր աւտրը։ Երր նա տուեց այդ Հրամանը ու վերա -դարձաւ աղջկայ մօտ ... նրան ... Գէօդալ Գիւլին , երր իջեցրին ձիուց , նա արդէն ընած էր որպէս մեռեալ։

Քնած դեղեցկուհին դրին մեծ «նառ» ուղտի բեռան մէջ, կապեցին ու ձանա – ընկան:

Միայն մէկ օրից լեաույ աղջիկը խոր թիկց արքհղաււ, կրկնեց իր պատմունիւ-նը, յանձնելով, բրա տուսած ժատանին, հւ-նրան պատգանները հաղորդեց ու խորդեց որ նրան փետունս, Ձէլալ իմինը երկու հարեսը իդիքներ ցրեց անապատում, Ձա-բային փետունըս, բայց ի դուր: Այդ ձիևւնոյն ժամանակ, Պարսիկները տետումաս տնասեծում կ Պարսիկները Միայն մեկ օրից յետոյ աղջիկը խոր

այլ արտասըս շատանալ, Կարսիկները, հակ կանայք պայապանում էին՝ բաղաչա կերպով, ինչպէս մայրը կը պաշտպանե իր հարապատ պաւակին։

pp supunjum quasi-appeng qu'actophis Lymbyby film surben finisher a Maramquhanjshept nerben finisher keptisher pp judhupos Manuhishept fibharisher partiy majarif "Elijus-Lendeys to 24-jun fiship hefibilen alatigh human mujahishepti, fiziqku unlah qurabalapti Ampahishepti, fiziqku unlah qurabalapti Պարսիկներին , ինչպէս սոիսի դլուիների։ Մինչեւ մի ժամ անցաւ , Պարսիկների ուրում մաացորդները փախուստի դիմեցին դէպի իրենց սահմանները, Թողնելով որ-պէս աւար, իրենց ամրողջ ունեցածջը, Totale Ist ուղաերը, պահեստը։

ուղտուբ, պատարեր հրվու օր չարուծասի ինա -դեցին ծրանց դիակները։ Նրանց դինուսը-ձերի մեկի մատին Ջելալ խմերը դատու մի մատանի դվուկա բարով, ծա ձանեց եւ դրաւ իր մատին։ Հետեւհալ օրը, Ա-

խալ Թերեի խանը, սարբեց ժողովրդա կան մեծ հանդէս, որ քաղաքը՝ ապատ ուհց խոշոր վտանդից։ Կատարեցին հան-դիսաւոր հողեհանդիստ։ Հանդէսին` նա գրտառոր չողոչատրիստ։ Հատրչարս տա յայտարարեց որ այնուշետեւ Ջէլալ խմինին ռչանակում է ամբողջ իսանու-Թեան «արդար», իսկ ջաջ ու ճարպիկ աղջկան տալիս է մեծ պարդեւ – Հարըս-April.

Հարային փնտոհլու համար կ՝ուղարկի 500 գինուորներ, ամէն մէկին վճարելով օրական կէս Թուման, իսկ նրանց հրա մանատարին՝ օրական հինդ Թուման։

— Ես, որպէս «սարդաը», կ'երթեամ փնտոհլու Զաբային իմ անձնական հաչ – ւով, ասաց Ջէլալ Էմինը։

— Ես արդեն թերել եմ 32 խիվացիների դլուխներ, իմ հորս վրէժը՝ լուծուած է արդեն։ Այժմ ես ազատ եմ իմ այդ պար-տականուհիւնից, կր արամադրեմ ինչո ինձ, ինչպէս կամենամ...:

Գեօգալ Գիւլը ստացաւ պարզեւ 200 ուղա, 100 նժողդ, 4 արտաստեղի եւ 24 դեսիատին վարելահող։ Նրա ձեռջը իրնգարապա վարերածող՝ նրա ձեռքը իրև-րողների Թիւր անագակաս էր։ Հայրը ա-ռաջուան ձեւով, թոլորին մերժում՝ էր, ասերով. «Գանի որ չէ դանուած Ջարան, ին տանա ուրախուքին» չի կարող (ի նել»։

(4 - Tup.)

րը, գանի որ դուն մինակը ես։ Չեմ պատաստաներ։ Կր սոթետեմ թե-2եմ պատաստաներ։ Կը սոխ ւերս ու կը լծուիմ աչիսատանջի։

ուրս ու կը իծուկն աշխատաների և երդ մր չշիքներուս, կը մոտենամ պա-«արանի, ու դուրս կը ընթեմ դանի մր ԹղԲԷ տոպրակներ։ Դեպները Թեուկ Հորս կը իմրեմ ընկոր, չանիչ, Թուլ, արմաւ, տանձ եւ ինձոր։ Ցետոլ, մէջ-անու եւ տեղը կը տեղաւորեն փարչ մր գինի, ոլ դաւաթները։

enth my queenthibipy:

Lymblyt'e, k'puhot fuhnyarand dayhard dy, 'spaulbyt'e, r'd fed ylafu mhdus' queenthibyt'e, r'd fed ylafu mhdus' queenthibyte; Pa're, ag myn dayadarepth' dawing mysh yay myndafur.
Pa're op whap mynmarthibim Sudun
quehli he ympharhy qhaymyr ha're dlipLungtu, ag Sayuna ar pany Sudunand'
puharthibim uneps haphyke;

Fray S't'e myny, quumumhuhdy
whishkersft danh dy, myn achlegwdy a'r

dliphe myth, mart;

Stylu which purt :

Pthe phy, umhunju opsumend !:

Հրաժեցէ՛ք։ Այն ատեն տեսայ, որ ազաշնակերպ առատծումով ժը, հայ ժաջի եւ գրջի ընտրանիկն ջանի ժը նահատակ ներկա -և հես ենան ու նոտան Կապանդի Zpudbyt's

եզանիս չուրջը։ Նախ մէկ մէկ անուչեղէն։ Ցետոյ չնորհաւորելով Նոր Տարին, լեցուցի թաժա

Ustith unug, Pelumbighi poug un նելով՝ Ներկայացուց հաւար մաջերը լու-սաւորելու ծրադիր մը։ Մելջոն Կիւրճ -եան պարդեց պանդուկսոներուն կեանջը։ նան պարդից պանդուխանարու չ Ռուբին Ձարդարհան րրաւ Զաբարիայի պղողջացող արհան պատմունիլութ է Ա. Յարունիիւնեան խոսեցաւ արուհատի պար-դացման մասին։ Գր. Ձօնրապ Հայի դա-ատանուսահանը կատարից է Դ. Վարուժան կարդաց հատուածներ իր 8և-ղին Սիրաէն։ Ու չատեր ալ, մեր մայրենի եւ Հայաստանը դասեցին րանկ վեր:

Unacome he dombine: Philagh you Առաւօսար կը աստատար ւրա արգեր մարևը հին։ Եւ ամաւ, ամորրիրիմեան մրաշիր -հայներս հլան ռաջի ու անձետացան։ Այդ պամուն, անոնց այրերում մէկ տեսայ ա-

պատուծ, անանց այջերուն մէջ անաայ արտուծ, անանց այժ ու Այդ որոցը, բատատուն աարիննրու այն արդար ցառումն եր հաւդ-որում բոլոր անոնց, որոնց հոմարով և Մերելը, պատրեր են միայիս առեւտուրով: Յողնած՝ բայց դու՝ ապատրումինանր և անանականն մերն այն անդան ձեզի արտուրանին արտուրանին արտուրանին արտուրանին արտուրանին արտուրանին արտուրանին արտուրան անդայիսի բերէ ապատուրն պերը, ծառաջա կան աշխատանքը եւ համերաշխութիւնը, որուն այնտան պէտը ունինը աղդովին։ ԾԱՏՈՒՐ ՊԷՐՊԷՐԵՍՆ

Մէկը կը Հարցնէ իր բարեկամին. — Ինչո՞ւ ախուր ես։ Գործ չդատը տա

M'z: Shunep bd , upnishmbe գործ մր դատծ է ինծի համար:

BUUGHE GARANS UC

Հ. Սամակ Վ. Տէր Մովսէսևանի անա-կընկալ մամուան գոյժը խոր տիրու-Բետքը մամական է թորը գինթը մանչ -ցոլներուն մողին, դի ան պարտամանաչ ջամանայ ժը բլլալէ դատ էր նաև, թոր-րէն սիրուան եւ յարզուան ժողովրդական

Տակաշին Թարժ է փարիզահայ ամեն աւերու մէջ ոգրացեալին յիչատակը։

րաշարու «Է ալրադրայից յրջատարը՝ 1953 Մարտ 22/ի էր որ Մուրատա-Թա -փայքլիա՝ Նախվիի Ալակերահերու Միու-Բետի ՝ Նախանետու Մետա՝ Մեււ-ըատեսա՝ վարժարանին «Էջ ի հերկայու-Թեա՝ պատկառելի րաղմու Թեան մը աժո-ունչու, թացմովատասի՝ "Լարդապետի՝ ուհցաւ րազմավաստակ վարդապետին աստիարակչական գործունէութեան յիսամեայ յոբելեանը, որ կը զուդադիպէր, ույն վարժարանին մէջ անոր տեսչուԹեան նոյն վարժարանին մէջ անոր տեսչ ըստնեւ էինդամեայ տարեդարձին։

ԱՀա ջանի մը կենսագրական տեղե -կունիեւններ իր մասին, իրրեւ ուսուցիչ, դաստիարակ եւ պատմադիր։

Իր ջամանայուննեան սկիզբեն իսկ ան նուիրունցաւ իրքական ասպարեցին։ Նախ 1902 օգոստոսեն մինչեւ յունիս 1903, 1302 օգոստոսեն մինչնեւ յունիս 1300; Վեծետիկի վանգին մէջ դրագիցալ նորըն-ծաներու գաստիարակութնեամբ։ Ապա կը փոխագրուի Կ. Պոլիս, ուր կը նչանակուի ուսումնապետ Գաարգերգի Մերիեկայիսա վարժարանին, մինչեւ 1911 հույեմրերի դիոջը, տրայու 1311 հոդարոր յոց պատմութիւն, աշխարհադրութիւն և մատենադրութիւն ։

Համիտեան բռնակալութեան եր, երբ Հայոց պատմութիւն ուսուցա -նել, Հայաստան բառը արտասանել կամ կը նկատուկը դաւանանութիւն, ջրէական յանցանը։

գրչական կանցանը։ Հ. Սահակ Վ. իահեսքուիքնամի կուտար իր դասերը, դորս իր աչակերաները մեծ հուտեղով եւ հետաբրջրունքնամի կր արա Վեին։ Արագես, վարդասերա անակ դաս-կական սրաերուն մէջ կր վառէր հայրենասիրութեան կայծը։

սիրութեաս դայօր. 1908 Յուլիսին, երը Օսժանեան Սահ -ժանադրութիւնը հռչակուհցաւ եւ Հայե-րը կարծեցին յարաբերական ապատու րը կարծեցին յարաբերական՝ ա Թիւն մը դտած ըլլալ, Հ. Սահ յայտնութեիւն մը Պոլսոյ Հայութեան մէջ, իր առաջին Հայրենաչունչ կուռ Տառախօրր առաքրս հայրոսադրունչ գում։ ձառաբա-սուքժնամը, Շիչլիի ազդ. դերինդմանատան մէջ, Հանդուդեալ բանաստահղծներու՝ Մկրտիչ Գէչիկքաչլեանի եւ Սրապիոն Հէրիմեանի յարակից դամրաններուն վը-

Այս յիչատակելի օրկն հար , տակաբին չատ երիտասարդ , իր վայկուսծ ժողովրա դականունեան չնորհեւ Պոլսոյ հայժվա-հողիկ համայնըի ներախ Ժողովի ան դամ կ'ընտրուի միաձայնունեամը:

1912ի ընթացրին, Հ. Սահակ կ'անցնի Պել Տիջա, հետևւելու Լուվենի համալսա -

րանին մէջ ընկերարանական եւ պատմարանին «ԷԷ լինիրարանական եւ պատմա-վան պետութեհանց ու ժանկավարժու . Քեան։ Երկու տարի «Նայէ եաջ, 1914ի Տամալիարգ՝ային պատերապժեն կերբայ Ջուիքարիա, Վիևնոյի ուսումները ա-րունակելու։ Հան եւս տարի «բ. «Մայէ Վերբ կը վերադառնայ վենեարկ եւ 1916ի «Բիջեւ 1918 աշիայատ կը վարէ Մու-ըատ-Մասիայելիան վարժարանին մէջ ուրատերադիայի քիան վարժարահրև «Էջ ու «ումեապիտի և։ մատակարարի պաչասի հերը, ուսուցանելով միաժամանակ Հա-յաց պատմունինւն, աշխարհարթունինն և։ այլ աշկական ուսումենա, 198-29 դպրոցական աարելըջանին,

Սեւրի վերարացուած Մուրատեան վար ժարանին տեսուչ կը նչանակուի ու ջո ժարասրի առաույ դր պատուր կայանում, հայներն պատրի կր մեայ հայի արաչանում, ապա կր բալում Վեհետիի ուր, Հակառակ, իր յառաջացած աարիջին, առանց ընկրը-կնրու, կր չարունակի Մուրաա-Փարհայի հան վարժարանին 4էջ իր մասնգիսական Անում, Վենում, «Անուն» և հաների անան արագահայանին Անում, «Անում» «Անուն» և հաների և ուսնդութիւնը, մինչեւ իր կեանջի վախանանը:

դրաստանգությունը, «բոլու էր դրատքը վաճանար։ Ուջաւցչական այս թեղծաւոր դործու.» Ուջաւցչական այս թեղծաւոր կր ծերկա - յանայ ծաեւ իրթեւ պատմադիր եւ ծեղի-նայ կանադան դրական երկերու։ 1914ին չրատարական է դարցական աչակայան չակերաներու համար համաստա Հայոց պատմուհին», որ ձեն ծողովրդականու. - Մինչ դանելով անմիկապես կը ապատի։ 1922ին՝ առելի բեղարձակ, երկհատոր Հայոց պատմուհին եւ ևս յուր դեմա յան է լիկերնեկու համար, որ ծմանա - պես Սես ֆոլունելուն Հե եւ չուտով արժանացած R. տարարութենան , Հ. Սահակ կարծ է ծաեւ քատերարի բե չենարարի Դիչապունը» ողբեղաւ Հ. Սահակ կարծ է ծաեւ քատերարիը իր «Ասարայրի Դիչապունը» ողբեղաւ «ավ և Սեւթի Մուբսահան վարժարանի հան և Սեւթի Մուբսահան վարժարանի «ավ և Սեւթի Մուբսահան վարժարանի «ավ և Սեւթի Մուբսահան վարժարանի

ռաջ եւ Սեւրի Մուրատեան աչակերտներուն կողմէ՝ մեծ Թեամը ներկայացուեցաւ՝ դ Jungaran ներկայացո Թատերասրահին մէջ։ Հ. Սահակ ծանօ∂ է նաևւ իրրևւ ձար

ատան հրապարակախոս եւ հր

կադիր:

Ողրացեալը ուներ կարեկից հոգի. աչակերտները դինքը կը կոչէին պարզա պէս «Հայր Սահակ».այս «հայր» անուա պլոս «Հակը Օուագրյայի «Հադրա ծումը կրօնականի է հանդանանըէն՝ դատ՝ «Հնէր նաեւ «Հայր» բառին տառական ի-մաստը, անոր համար որ միչտ հայրական գուրդուրանքով կը վարուէր իր այա . Shipmes Shin

Իր դաստիարակչական դործունեու -հան ընթացքին հաշատարժօրէն հետե ւած է, Հայացի ուսուցման Համար, այն ուղղուԹեան, գոր Սերաստացի Մեծն են արգանության որ անձարության հանա և հրարան որ իներո վանուց հանանգության հանա հանարարության որ հանարացի Որար հանարարության հանարացի Որարա

OPAR ZEPPUBUR

4UPAUSER OF SUPUDBSER BURUAL

«3U.A.U.2» P P-6 PP-07.C

UUUTAREL

(**QUSUUHUL 4.50**, 364 - 400)

9. 9.1.1.4

3 - 2በትኮውዚያ

Ճաշր տեւեց բաշական երկար : Պատա Նի Արտաշազգը, կարծես Թէ, ասեղների վրայ նստած լինէր, անհամբերուԹիւնից սկսեց ձանձրանալ։ Նրան չէին դրաւում ո՛չ դուսանների անընդհատ երդերը եւ ոչ նուադարանների թաղցը հնչիւնները, ո՛ է գուսանների ապրողջատ արդարը ու ու մուսագարանների բաղքը ՝ Հեյիւնները , ծա թոլորովին ուրիչ ցանվութիւններ ու ... Նէր: Որսորդութինան դնալու մասին առա Էին անդամ նա խոսը հնաևը , որովչնաև. Նրան ամեն Տամարձակութիւն և ներւում

— Քեռի, դարձաւ նա դէպի Մերուժա-նը ժպտալով, ըանակը դեռ եւս ջանի՞ օր պէտք է այստեղ մնայ ։

— Երևջ օր։ — Օ՛Հ, դա չատ է, Աստուած ստ երկար է… պատասխանեց : — 0'4, դա չատ է, Աստուած վկայ, չատ երկար է... պատասխանեց նա դե – դեցիկ երեսը անրաւականուԹեամր խո ժոռելով : Ի նչպես պետք է անցկացնենը այդ երեք անտանելի օրերը։

- Ինչպես որ բո սիրար կր կաժենայ, ասաց Մերուժանը, փայփայելով նրա սի-

ատաց Ծ արուշատը, դրայրույերդ որա ար-րում դիտամիները։ Պատանին չրքեումերներ մօտեցրեց Մե-րուժանի ականին եւ փոփոսպ. - ԵՄԷ վրահնաս, Մէ որջա՞ն ժամա -նակ է որ ես որսի չեմ դնացել, րոլորովին նակ է որ ես ո կը զարմանաս

րքան ժամանակ է, սիրելիս - Ս.յն օրից, որ մեր տանից դուրս եմ 6461:

Դա փոքր ժամանակ չէ, մանաւանդ Համար։ Դու կարծեմ որսորդութիւրեղ Համար ։ Դու կարծեմ ո նր սիրում ես , Արտաւազդ ։

. Արտաւանգը: Հարաթիր մի ջանի անդամ որսի չդնայի, ինձ այնպես կը թուեր թե մի լաւ բան, չա'տ լաւ բան կորցրել եմ:

Մերուժանը սկսեց բարեսրաութեամբ խնդալ

bphile, Umdnetju ben uppned դարձաւ նա դէպի քրոջ որդին։ Որդու փոխարէն պատասխանեց Հայրը

ուրը է դուրադրա դրատարատաց «Իլբե — Սաժուշելը ամենափորը հասակից սի-բում էր որսորդութիւծը։ Մեր աժբոյի Թոչումները հանդստութիւծ չունեին նրա ձևորից, իրա դեռ ասան տարիկան աղայ էր։ Իսկ այժմ չդիանն հետևո՞ւմ է իր հիմ սովորութիւմների էի ոչ։ — Ես իմ սովորութիւմները հեշտու —

թեամբ չեմ փոխում , պատասխանեց Սա թեսակ չեմ փոխում , պատասխանեց Մա-մուշելը , ժարասալ : Որագրութինոն ին ամենասրտարին գուտրծութիեւծներից մէ-կրն է : Եւ դառնալով դեպի Մերուժանը, ծարցից, — այդ կողմիրում , Արայսի — փերը, ասում են , խիստ հարուստ են վայրենի երէներով:

— Այո՛, Հարուստ են , ասաց Մերուժա. նը մի առանձին Հեղնութեամը ։ Արշա ու որ արութը արդադրություրը օրը փունի Թաղաշորները Արարատում բաղ մայրին վայրենի երէներ միայն : ձահիձ ները էէին ցամաջացնում , դետեղերըլ սացրող պրոստը սրչոսը սրայս։ Զաւդրձ մերը չէին ցամաջացնում։ գետեղերթի ինջնօրէն ըուսած ծառաստանները՝ չէին կարում , որպէսզի Թռչունների եւ երէնեաձելու թեան համար պա 1/14/18 :

Սամուէլի հայրը մեծ ցանկունքիւն ու -նէր որ որդուն մի որ եւէ առիքնով ներկա-յացնէր պարսիկ զօրապետներին, եւ նրա կատարելունքիւնների մասին փոջը ինչ կատարելու նիրնների մասին փողբ ինչ գաղափոր տար երանց չես առայժմ էջու նի դեռ կոիւների հանդեսներ չկային, որ-արդունիւնը ամենայարժաց ժիրոցներից մէին էր, որ մէջ Սաժուհլը կարող էր ցոյց տալ իսը ջանունիւներ։ Սաժուհլը հասկանալով հօր փափաչ — ները, մասնեց օգուտ ջայնի նրա արա մարրուքիննից։ Նա դարձաւ ղէպի Մե -ուսեանը, հարձելով

րուժանը, Հարցնելով. — Դուջ վճռել էջ անպատճա՞ռ երեջ օր րանակը պահել այստեղ ։

CHASA

Uhse th urnheus

FU.8U.UU.4U. GPGFABPLGP

ifth aponything sandaufpressiblings high-props sandaufpressips stepping sandaufpressips song in Unugudiphiladash lumpokpent, may sible— pungarash aquandamin unja k, ng mahyadipan dandaufpressips propsibling mahya-cifi Sanund ibi unja Sandaufunia, sible phing-hapoh phing unjudik pi sandaufunia, sible phing-sible propsips sible unja Sandaufunia, sible phing-sible propsips sible unja Sandaufunia, sible propsips sible propsips sible unja mahyadibang uni sible sible unja sible unja sible unia sible un քինն է։ Կրողներու Միուքենա րու դամ դէչ աշխատերը կախում ունի անդաժել ըշու պարտաճանալուքենելն է կանոնադրին մէջ նյուտծ է, որ իւրաքանչիր անդամ քի դործոն մասնակցութենչի պետր է դե-րէ միուքենան աշխատանգներուն ։ Այս պահանքը չիրադործուիր ընդհանրապես Գրողներու մէկ որոչ մասը տահաշին որներու մէկ որոչ մասը տակաւին չ ոնած Թէ Գրողներու Միութեան ան դամ ըլլալ կը նչանակէ ստանձնել եւ բա-ընխղձօրէն կատարել չարք մը պարտա րեխոլձորէն կատարել չարջ մր պարւ կանուժիշններ, եԹէ ոչ՝ ընդ-հա դործն է որ կը տուժէ։ Միչա ըստ Վ. Մնացականեանի, հարցը

Միլա ըստ Վ. Մասցականետներ, շարցա ձևար գիրգ դրերում մեջ չի կայանար։ Շատ սխալ է այն կարծիքը, Թե դիրջը լոյս ընծայուներն հաջը այրեւս ըններն գոր վրո չկայ։ Մող-ակասանի, այր պահան է որ կր սկսի գրբին իսկական փանջը, անող պայակարական եւ գիդարուհսատ կան աժին ստեղծումը։ Այստեղ է որ կր սկսի գրողներու եւ գրական քննադատ — ձերու գործը

Քենապատհերու յանձնակառմրը, օրի -նակ, երկու տարիէ ի վեր գրենէ դորժ չէ կատարած Վացութիւնը առելի տիուր է՝ արձակադիրներու յանձնակաչահեն մէջ, ուս. չչ դատարած «Կայութիւնը աւելի ախուջ է արձակարիրներու յանձնախումերին Ձէջ, ուր տարետիկորին երկու վէակո գննարկելէ հարց այնես ուրիչ դործ չահ-աստ ։ Իսկ հանրական դորձերու եւ բա -նաստեղծներու յանձնախումերիր «Սայն Ասունե «Հայուս» «Ան

Թուդքի վրայ գոյունիւն ունին։ Այս յանձնախում բերու աշխատանային ժասին ստեղծուած է ընդհանուր անտար աշխատանքին ժասին ստեղծուսն է լիպ անուր անտագրերութենան վերությա մեր, ուր ապատ ասպարկ դատծ են անհանդութժողութեււ նր, մեծաժառութենը, ինգնահումանու հերն, և հան դրողներ, որսեր հանորչով կը գինադատեն ուրելները, իսկ իրենց դերենը կր նկատես աժ էն գինադատութեւ են: « են յր կարզի դրողները, որոնը ի չե վիր։ Այս կարզի դրողները, որոնը ի թենց դործերուն մէջ կը խոսին կեանրի Հշմարտուխեան անունէն, տշամուխեանը կ՝ընդունին իրենց մասին ըսուած ձչմա տացի խոսջերը։ Իրենք իրաւունը ուն ատլու իրականութեան այու հրական ցոյց տալու իրականունեան ստուերոտ կողմերը, իսկ ըննադատունիւնը պէտը է իրենց դործերուն միայն դրական, վար դադոյն կողմերը տեսնէ։ Նոյնջան Թերի են երիտասարդ դրող -

արդայան բորը ու հրրաասարդ դրող-ներու խմերակցունենա աշխատանգները։ Ճիլա է, ունեցած են հաւաքույթներ, կադ-մակերպած են թանասանոյծունինան երև-կոյ մու չննած են գրջեր, եւ այլն, բայց այլը ըսլորը լաճախ ձեւական հանդամանջ

Օրե օր կամի երիտասարդ գրողներու ծրչ օր ար և ար գրական ուսուցման, մոր սերունդ մը, որ գրական ուսուցման, դեղադիտական լուրջ դաստիարակուԹեան պէտը ունի։ Բաւական է կարդալ այս եորջա աշրագրուն դործերը, Համոզուե ըր. Համար ԵԼ որջան ցած է անոնցվէ չատերուն ո՛է միայն բանաստեղծական, մաստիարակել այս Նորահաս դրողմերը դակը։ Մեծրաժեչա է ուղղութիւն տակար շատորուս ո'չ երայս հասաստեղջակա օգ գրողներու խմբակչ թշան առաջին գրջոյիներուն հանր ցոյց արուստ ինդհանուր անտարրերո քինչը, ուղղակի յուսահատական դարձեկ պատկերը։ Թարդքահե

րարդատորջուրու իայն, որ հակառակ համեմատարար նու աստեղծ ըլլալուն, կատարած է չօչափե

աչխատանը ։ Ստեղծագործական

մասնախում բերու Ստագծավործավան մասնակատերիրու անրատարաց աշխատանչքը է հանումանը է Գրորհերու Միուքենան վարչուքենա՝ այն - տարրերու Միուքենան փամանակի է որ լրե - թեն դրագին յանձնավումերնու վեճակով , պատեր գործի կոչեն, եւ անանց գործու հետւքինչեր լուրք հիմերու վրայ դծեն։ ծունիրերը «վերսային կ'արծարծել պատերապեր բոցերը» «հետոյ կը բացարան ին և Նաշանայները բացել է բաց կը մարհե խանայները այգ է բաց կը մարհե խանայները այգ է բաց կը մարհե փանայները հայար գույնեան վերաշատումին համար հարարար ծանրացնել միջազգային կա «Այժ» «Հ այհանայացներն են որ կեսքին հետուն հարանային հայարարացներն հետոլ հետուն հարանային հարանային հետուն հարանային հետուն հարանային հետուն հանական բացերինինը և առեն հանական հարարինինը և առեն հանական հարարինինը և առեն հանական հարարինինը հետուն հայարանային հետուն հե նութիւնը «վերստին կ'արծարծէ պա ուսանեն Արգրետուրրի վարդապետու -Թիւնը։ Ադգաժողովին պարտականու -Թիւնն է մերկացնել Մ. Նահանգներուն աւերը» ։

פעיד עכ פטיטיר

ԼԵՀԱՍՏԱԵՒ Բերքերը կը հաստատեն ԲԷ ստահակներ եւ ուրկչ Բչնամի տար-բեր անկարդուժիւններ յարուցած են վեր-չերա այն չրջաններում մէջ ուր խարհրդա-յին դինաւորներ կը դանույն։ Այս առքին անարդուրան են ռուս ջաղաջացիները ևւ ոհնուսոները:

ԹԷՀՐԱՆԻ գինուորական ատեանը մահ-ան դատապարտեց Շափուր Վախան ուան դատապարակց Շափուր Վաքան փուր անուն ամբաստաննալ մը որ ձերրա-կալուա էր անցնալ 1956ին , իրոնւ լրբդարուստ չր ամցապ լուսերս, իրյում քրր-տես։ Ամրասաանապերը կ'լուք Թէ թահա-կչն գասալից հղած էր 1945ին եւ լհաոյ Ռուսիա փախած, մարդուելով իրբեւ

ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՑ անտեսական կացութեան մասին ընհութիւն կատարելու Համար մասին ընհութիւն կատարելու Համար Ազդաժողովը մասնաւոր մարժին մը դրր-կած է ՓեչԹա, րոլորովին դադանի։ Արդիւնքն ալ գաղանի կը պահուի:

դիւնւջն ալ դադանի կը պահուկ։

RBNR: ՏԵՍԱՐԱՆԵՐ արդորունցան
աղջի դիւնը Մեւքիւալիքեի մեծ արուհրն
ժՀՀ, ընտրական պալգարի մը առքիւ։
Ենորվմադիրները ծծախուածներ, դաւահաններ» կը պոտույին Մենտրև Ֆրանս կուսակկցներուն երևսին եւ կը պահանՀին կառավենատ առաջնորդել նախվերն
վարչապետը։ Ուրիչներ ժեւքայի դեպ
պետը կը յիւկեցնին։ Ընդ-արուժներ ալ
պատանեցան, բարեր եւ ամեն տեսակ առարկաներ կը փոխանակուհին։ Շատեր
վերաւորունցան

ՍՈՒԵԶԻ ՋՐԱՆՑՔԻՆ մաքրադործումը UIII-SER ATACASTIC մասքրադորաում։ Ար չարումակում և Ուժ իս ըս ըստ մի ծանր խույրնդուաներ դուրս հանումայան, մեծ դժուարութեանը Արդաժողովին ընդմ-Հայտուլարը կիույն որ Անդլիա և. Ֆրան-ստ ուղղովի ըստակին Եղիպաստի հետ, ապագայ վարչունեան ժատին։

WUSOPԷՆ ԳԱՂՏՆԻ կը պահուին արև -ւելեան Գերժանիոյ եւ Խ . Միութեան ժիջեւ կատարուած բանակցութիւնները։

արտավորությունըը։

ՊՈՒԼՈՄԻՍԵԵՆ հասած լուբերու համաձայն, ուսանողական չարժումները կր
ծաւային։ Բազմակեր ուսանողներ կատրուստ են Համալարայանի եւ Երիասատր դական հազմակերպես է

Տեր եւ Տիկ. Գ. Քեպելեան եւ զաւակնե-Skp h. Shp, Ψ . Skp_kthub h. quantiple pp., apple Shp, axipachub h. quantiple Ω p-llpunpeh Paratpachub (likhiphuh), Skp h. Shp, ll. Junquphub h. h. pphy quantiple (Pphengh), Skp h. Shp, Ω -hangkishubh quantip (Pphengh) h. punpunqub quantip (quant guant η budusquishib quishpp quant guant η budusquishib hphy dop, η aquingh, η budusquishib hphy dop, η aquingh, η budusquishib մայրիկին

ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ԲԵՐՈՒՋ ԳՈՒՄՐՈՒԵԱՆԻ (Ծնեալ Տըզեան, ՉԷնկիլԷրցի)

մահը, որ տեղի ունեցաւ Յունուար 3ին, յետ երկարատեւ հիւանդութեան, 78 տարեկանին ։

րհիանին։ Յուղարկաւորուβիւնը պիտի կատար ուխ վարը, երկուլտրիկ, 7 Յունուար, ժամը 13,30ին, Ալֆորվիլի Հայոց եկիսի-ցին, ուրկե ժարժինը պիտի փոխապուհ Թաղին դերիդքահատունը։ Մասնաւոր ժամապը դրկուած չրյյալով կը խնդրուի ծերկայս իրը այդ ընդունիլ։

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ Պանեկօ-Քաչանի Ֆր 4. Խաչի պարահանդէսը փետրուար 10ին։

U. Խաչ ընկերակցութեան տարեկան պարահանդեսը կիրակի 10 փետրուարին։

Usple Shy . Shypulinesh thephule, Միշրան Կիւլեան (Ամերիկա) , Այրի Տիկ նպրաքոկ Կիւլեան եւ զաւակը, Str Shy . Quely the phub , Stp te Shy . Umbփան Կիւլևան , 9 . Վահրամ Կիւլևան , Տեր եւ Տիկ . Բաբկէն Չաջրեան եւ զաւակները , Այրի Տիկ. Մարիամ Թարաթճեան եւ դաւակները խորին ցաւով կը ծանուցանեն իրենց ամուսնոյն, եղբօր, հորհղրօր եւ

4U.PU.968 4Ph LbU.64

մահը, որ անդի ունեցաւ 3 Յունուարին, Վիլնեօվ Սեն Ժորժի հիւանդանոցը, 78 տարեկանին։

ատրալութ Ցուղարկաւորութիւնը պիտի կատար -ուի այս երեթչարթի ժամը 3ին։ Հաւտջատեղի Վիլնէօվի հիւանդանոցը (կայարա-

Մարմինը պիտի անփոփուի տեղւոյն դերեզմանատունը։

Մասնաւոր մահաղդ դրկուած չրլլալով կը խնդորսի ներկայս իրը այդ նկատել։

Փարիզի Հայ Աւհաարանական եկեղեց <u>-</u> en Januafitop wyunestimbe which h'ne

նենան իր նոր ժատուռին ժէջ՝ 8 պիս ռիւ տէ Թեռն, Մեթրօ Թեռն, Փորթ Ծանփեռէ եւ Մայօ։

25.00 2114111bB

ՇԱՒԻԼ .- 9. Օննիկ ՏԷմիրձեան, դա ւակները եւ ընտանեկան պարագաները չնորհակալութիւն կը յայտնեն բոլոր ս նոնց որոնը անձամը, նամակով եւ բարևչպատակ նուիրատուութիւններով մաս նակից եղան իրենց սուգին Տիկին Մայրինէ Տէմիրնեանի մահուսն առթիւ։

«จกอนบนาร» THE OFTERDER

Մաբուր տպադրութեամբ եւ պատկե -բաղարդ : Աւելի քան 60 էջ, Հայկ . եռա -գոյնով եւ Ն. Մ. Օ. Տ. Տ. Ձարեն Ա.

սխողիկոսի նկարով ։ Ազգ. Նադաջական, պատժական , վի -սկագրական շոխ եւ այլագան բովան լաւադոյն դակութեամբ։ Նոր տարուան

9-ին 200 ֆրանք Դիմել «Ցառաջ»ին եւ Նոր Սերունդի անդամներուն։

ԾՆՈՂՔՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

orbity-Kribpin inrail-pinbebild Auginalp quada p'umpulping utry Popole depotament dublandured enter of yir, Viamity budyp dipudand k for que-bandip quantambane flexible per-dend ubandip bina papalipida opun-que que applanta flexis que papalique upun-que que applanta flexis que papalique upun-que que applanta flexis que papalique upun-pun para dustabandi et 2 g'arque mepa-ban kamalan que chambir de que bandi banantip flexis adique per para para banantip flexis para per para per para MADELEINE YAVER 12. Re Elevier MARSEILLE (1°)

17, Rue Flegier, MARSEILLE (1°)

ชบ.พกา ชช

Երկու կարի մեջենաներ՝ 31 K

butur sum mi -16 K

Մէկ Սիւժըթեօգ Իւնիոն ափեսիալ։

4'0h 90hb

Կին կամ այր սափրիչ մը որ կարենայ սալոն մը կառավարել։ Դիմել՝ HENRI

1, Passage du Poteau PARIS - 18° Métro : Pte de Clignancourt

TUTCOFSER TUTSO PAPA PSP

կրոնական Ընկերակցութինը կը ծանուquit pt' be showns susteptib be susրենադիտոնեան դասըննացքը, որ ուսու-դիչին մահուսն հետեւանքով ընդհատ ուած էր, պիտի վերսկսի Բարեդործա կանի որաշին մէջ, 19 ռիւ վանթիւր, երևրչարթի եւ ուրրաթ օրերը ժամը 19-21: Արձանագրունլու համար դիմել նոյն օրերը, ժամը 18-19: Կր հրաւիրուին ծր նողները օգտուիլ այս առիքժեն, իրենց պառակները զրկելով դասընթացրին։

ժամանակացոյց. — 6 Bուն., կիր. Մ. Ծնունդ. առա. ժաժերդո 8, րարժա-ձայն Ս. պատարագ 10, քրօրքներ 11,30, Բչ. Յիշատակ Մեռելոց 9-11,45:

SCUTOUTING LUILCUT

լսարանին աշնական օրերու դաղարը գիչերը, նուիրուած՝ Գ. Գեմիրնեանի յիչատակին: Խօսք պիտի առևեն բանի մր մասարականներ:

3U.hU.4311h Phhi

2. B . A. Andaleh Quemphale haften կոմիայն ցառակցութիւնթիւն կը յայտնե Տէր եւ Տիկին Արաժ Գարրիէլհանի ևւ ղաւակներուն, Տէր եւ Տիկին Կարապետ Մարտպանեանի եւ դաւակներուն եւ րո. լոր պարագաներուն ։

Այրի Տիկին Զուարթ Մարապանեանի դառնակոկիծ մահուան առքիւ:

368ANU .- Դարոցասերի նուերներու անկին մեջ (ուրբախ օրուան թիւ) Փեփը է մ է դե անը պետ է ը լլայ Փ է նիրե է մ է դ . hus.

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris (0°)

0. ԱՐՄԻՆԷ ԵԱԳՈՒՊԵԱՆ bu

9. ADOUGO MUCOSBUS

Lowlinema 30 7-44m. 1956

U.ju unfile Sty be Shiph buquenting 2000 \$p. 4p harpph's «Bunug» fit, 1000 ֆր. Կապոյա Խաչի Փարիզի մասնաձիւ դին, 1000 ֆր. Լիոնի եկեղեցիին, 500 ֆր. «Zmj-Fnjd»hu, 500 Sp. Twelift bligh.

BUPCRSPSL

ՖР. 4. WU.2h Պանեօ-Քայանի մասնա . այ. Կ. այդ- - ժողովը այս երկուչաբին 7 Յուն. ժամը 6էն8ը, ընկերուհի Հադիմեա-Նի բնակարանը։ Օրակարդ՝ Պարահան -

LUUULAHIN LUULUL

Հերթական դասախօսութիւնը այս ուրրաթ իրիկուն, 11 Ցունուար, ժամը 21ին,

Բաֆէ Ռեժանի վերնայարկը։ Դասախոս՝ Պ. Վ. ՋԷՅԹՈՒՆՅԵԱՆ։ Նիւթը՝ Մատթէոս Մամուրեան եւ նա խայեղափոխական շրջանը։

Կր խնդրուի ձշչապահ ըլալլ :: Մուտքը mqmm 5:

PPUNSUAPPE, Unught Upilityph: Թանդարան հայկական հին եւ նոր դպրուԹհանց։ Հրատ Հ. Ներսէս Տէր Ներոկսեան: Վենեարկ , U. Ղազար , 1956:

Unghush orusness

Պեյրութեր հասած են Եոգկատի եւ շրըջանի 1957ի օրացոյցերը։ Ստաանոլ. Հա մար դիմել Պ. Երուանը Ս,տանալեանի (Իսի լէ Մուլինս) ։

ԺԱՄԱՆԱԿԸ ՈՒՇ ՀԷ ԸՆՑՐԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ԱՐԺԷՔ**Ա**ՒՈՐ ԵՒ ՕԳՏԱԿԱՐ ՆՈՒԷՐ ՄԸ ቀበኑ **₽**ሀ8է የ ጉ**ዞ**ሆቴ L

ԿԱՐՕ ԵԱՆՊԷԿԵԱՆԻ

Որ ստանձնած է ելեկտրական եւ Buta գործիջներու

կարդ մը կարեւոր հաստատութիւններու ներկայացուցչութիւնը TÉLÉVISION MACHINE A LAVER RASOIR ELECTRIQUE BUTA - GAZ RADIO - RADIO-PICK-UP ASPIRATEUR FER & REPASSER REFRIGÉRATEUR

ինչպես նահե հրապարակի վրայ տակաւին գոյութիւն չունեցող զուիցերիական ՀՐԱՇՔ - ԳՈՐԾԻՔ մը որ տնային 20 տեսակի զանազան գործեր կը կը կա տարէ, նուսպագոյն ժամանակի մը մէջ։ (Թամայրունքք տեսննյու այս նոր գիւտին զանազան գործեր է, օրիօրեն ձեր տան մէջ իսկ)։

ԼԱԻԱԳՈՑՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐ, ՅԱՐՄԱՐԱԳՈՑՆ ԳԻՆԵՐՈՎ եւ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐՈՎ

ժամադրուիլ ճեռաձայնով.- CENTRAL 98-32 ժամը 1են 3 hand grb 101, RUF de MONT-CENIS

AUGULUU BUL

Հիմնադիր-տնօրեն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

Ֆրանսական - հայկական եւ կովկասեան ընտիր կերակուրներ ՇԱՆ ՁԷԼԻՁԷԻ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՑ

> 4, Rue Robert - Estienne (Rue Marbeuf) PARIS (8°)

Téléphone BAL. 31 - 21 (Métro: F. D. Roosevelt)

Հաճելի մթնոլորտ

Առաջնակարդ կովկասնան խորովածzph , «smithe», «timbreli»

BAR AMERICAIN





LE PREMIER QUOTID' ARMENIEN EN EUROPE

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9 C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376.286 Fondé en 1925

ጾԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ծրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատր 12 ֆր.

Հատր 12 ֆր.

อกหนกหนก 23 MARDI 8 JANVIER

ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ 8

1957

bufumahn' TUPULT ITHIII SEUL

ህበቦ ፕՐՋԱՆ, 13PA SUPP, ԹԻՒ 3587

APL POUEC

ՏԷՐ ԵՂ ԷՔ ՁԵՐ ԿՈՉՈՒՄԻՆ

3309 SUPP - 60 T776 33ème ANNEE

Չկայ Հայերէն թերթ մր որ չփառ րերատոտեսերբերը երեր ան իւհանու շոր 1սհոն՝ եսհոն բուսեն ադէր հար։ Հայ 1սհոն՝ հորաբեր հինատու

է կարդ մը բառեր ու նչանախօսքեր, Հարտասանէ, Հանդիսաւոր առիԹնե-

րու աչէ։ Եւ ամէնըն ալ կը մխիքհարուին, փայ-լուն հեռանկարներ նախատեսելով։ Մա-նաւանդ ենէ նորտհասներէն մէկն ու մէկը

չարժումն ալ խու արտուստությա դչդա ու ույդը Ծատ ըիչեր կ՝անդրադառնան թեչ այս տուշումն ալ խուլացման , լճացման ախրտուն ու բուլոցու ուր աչաններ ցոյց կուտայ դաղունին մեջ: Ձեռը ընթուած արդեւնջը չի Համապա ասխաներ կատարուած աշխատանջին։

ատորասեր դատարուած աչյանատերը Ամէծ տեղ ալ կը պարզուի հետեւհալ պատկերը։ — բիչ-չատ հատունցած երի-տասարդութիւմը տակաւին ի վիճակի չէ վարելու նորեկները, դարկ տալու չար-

Ժումբել։

Այդույա մէկ պատճառև ալ այն է որ չատերը կը հարկագրունի ընտետակա աշխատանը, իրենց դինուորական պարասհանուքինը, կատարելս համար։

հերիրը այն է որ, այդ ծառայութենելի պատանը էր իր երասարելա արապահանարել ապետեր էր երիատարը, ապետեր էր հրենի ապատնի չէր, տերաժելտ պաշտորը ապետեր

Ինչպէս ամէն Հանրօղուտ չարժում, այս Տակատն ալ դանազան Թեւհրու րաժ-

Նուած է։ Մեր Նոր Սերունոլը, որ հիմնուեցան 1945ին, լայնաժիտ ծրադրով ժբ, կորիդ ներ ունի ամէն հայաշատ ջաղաջի ու Augh dtg:

երիաստարդութիւնը լարժում է։ Եւ ախուր բան պիտի բլլաբ, երք է հրանավ գտնահային, առանց գտւյլ ժը յրուսը՝ հետունում, «Եէ տարել է հրանավ երաստանի հետունում, «Եէ տարելե միացը արաժացուտն է «Երավայրի արձանարի բան կիրնակարև արև եւ աներ դիրապահանին դիրապահանիներուն եւ Բէ ժանաստանը երիաստանիներուն եւ Բէ ժանաստանը երիաստանիներուն և Բէ ժանաստանը երիաստանիներուն եւ Բէ ժանաստանը երիաստանիներուն և

աարդներուն:
Միութինար կը վասիլէ լայն ինգնավաբութինա, օդաուելով Հ. 6. Գաշնակցութեան բարդական ախակրուհեներ:
Արդամերը կիրան պարզանալ, դործել
եւ բաղմանալ ազատուին , երենց իսկ ինգհապատարանութիան ծանար։
Ձրոսանգի համար ալ նախատեսուան
են հայասակայարնալ աիքարհեր աղակիլ,
հույորները և երեկակցութիւնները վարել
հույորները և երեկակցութիւնները վարել
հույորները և երեկակցութիւնները վարել
հույորները և երեկակցութիւնները վարել
հույորները և հույուն հայաս արենն ու արդարու-

օտրոգութը և բորջաց»-բունա ույաքրու «Հայրենի լեզուով : Ապա ուրեմն ույաքրու Ծետմը Հետեւիլ պտոմունեան, աչխար-Հադրունեան եւ դրականունեան դասերուն, ինչպէս եւ դրականուն դասախօսու-

Bludy:

18 չեր վեր հրիտասարդութիւն մր

համ ո եւ է Միութիւն, որ կր խուսափի

այս տարրական պարասկանութինչն։

Եսը երիտասարդութիւնը ոչ Քէ վաղ
ուտն որս իսա ըսս, այլ պաշտի բոյս

անդամ էի կիրար գառնալ, տատնայ տերաօ
թեն չետ։

քին ձևա։ Տարագիու քիւնները պէտը չու-նին ոչ սալոնական, ոչ ալ աչիարձա բա-գարացի երիաստարգու քինան մբ։ Օրուտն պահանին և ձկումող մբ որ միջավարըեն ստացած ուսման վրայ բար-գե, անոր ձեա ներգայնակեր իր հայարար գե, անոր ձեա ներգայնակեր դուրակա դի կարնան դահել ևս գարգացնել ժառան-գուքիւներ։

Առանց այս հիմնական պայմանին, և-րիտասարդութիւնը կր դառնայ անդոյն բացմութիւն մր, իսկ հայրենի մշակոյին այ՝ անչաթե կարուած կամ հին ազգաց պատմութիւն։

Երիտասարդութեան կոչումն է ջահեր վառել, եւ ոչ թէ կերոն ըոնել։ Շ.

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

ממפניצעחהכרה סרעקהרב Uhahu urtheleh zuuur

ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԸ ՍԿՍԱՒ ՔՆՆԵԼ FP UMURUPATERE

Նախադահ Այդբնհաուրը չարաք օր կարգաց իր ծրադիրը Միջին Արեւելբի մասին, Երեսփ. ժողովի եւ Ծերակոյաի խառն նիստին մէջ Սրահը լեցուած էր մեծ

իտան հիտաին ԱՀ Սրամբ լեցուած էր ժեծ րարմութնեամբ, Եսերկայ Էիծ հանեւ տատր դետարմեները էրը կր բաղկանայ 3200 թա-տերէ Առաստին չերժական ժամերը — Աղայնուաւոր հայեւ կառաջարկեւ որ Մ-հետոնայներինը դործակցին Միջին Արևեւի-ըն երկիրներուն եւ որենն անանց անաև-անկան թարգատումնան, որայքարի կարև-նան պահել իրենց ազգային անկախաւ-քիւմը և Երկրորը, Գառաջարկե անահայան ինա ապունել իրենց ազգային անկախատ-քիւն այլ որժադիր իրեսանունինան փուսա քինա այլ որժադիր իրեսանունինան հետոական որևութնեան եւ դործակայի բինա առարական ողեայիներն և դործակցել քինած ձեռարակեր կատարելու Միջին Մինած ձեռարակեր կամ երկիրներու խմրակցումենան ենա որ կուղէ ստանալ այլ ործումերերը։ այդ օդնութիւնը։

mayle hands :

ո ույ արդը դողու , ուտիսագահը կ'տուաքարկե եւ վերքապեր հիտնումենան կրտումեց ասը Մերքն Արեւելը մեջ օպապործերու ասը Մերքն Արեւելը մեջ օպապործերու ասը միրիսն առրարի անահասկան եւ դինուս-բական օգնուկեան դումար մը, 1958 եւ 1959 ապրիներուն համար, համաժայի 1954ի փոխագարձ ապահովունեան օրէն-թին արամադրունեանց։

գրո արտասարգությունը:
Նախապարել հաև Միուհիրեր որևել պատմառ բարել Սե Խ - Միուհիրեր որևել պատմառ բայել Վախնադու Մ. Նահանդներել Մի իր Արևելթի մէջ կան այլուր, «գոլյակ իր վարիչները հեմեց հախարարձակման ենծ դիմեր»: Եւ Վաւեյին ին Խ Միու-Բեան ամադրդութիւեր Միջին Արևել-փ մէջ «Ռայի եւ միայն կը րիկ ջապա-բական աննչերէ»:

ապատ տուշեր կը բացաարէ Թէ իր ծրա-գրին էական նպատակն է կանինել հանայ-նավարական համանական նախարարձն-կում որ Մեջեն Արևելքի «ԵԷ, ուղղակի ըրթույ Թէ անուղղակի», եւ ոչ Թէ կար կում մր Միքին Արևելթի մեք, ուղղակի գլայ քե ածուղղակի, եւ ու քե կար -դադրել Պադեսանիի խնդիրը կամ ձյորել Սուէդի Ջրանդրին ապաղայ կարդուսաբ-ջը։ Նախադահը կը լիչեցնե քեյ Միացևալ Աղդերը արդեն կը դրադին այդ երկու հարցերով եւ քել Մ. Նահանդները ուժ միջազդային կազմակերպու-Hul :

Նախագահը միհւնոյն ատեն կը ծանուցանէ Թէ մօտերս Միջին Արեւելը պիտի դրկէ մասնաւոր պատուիրակուԹիւն մը, դրդչ ստոսաւող պատութրաղություն որ, դատրէ Մ. Նահանգներուն տրամադրելիջ օգնութեան դործածման եղանակները։ Ապա շնչանլով «Միջին Արեւելջի ահա հեպա բելաելով «Միքին հերևելիցի ամա -դին կարևերութքինը», գիտել կուտաայ Թէ այդ ըջմանին տիրապետումը ազատու-Թեան Թիտաի ուժերու կողմե, ոչ միայն պիտի վտանդել արևումանած Եւրապան եւ բջերբեւ պիտի խափով Ասիոյ եւ Ափրի -հեն տասաւտու hth mann mythant munum tuhu he thippi-hth mann mythant munumin mythanih mittiliz zupuzuze, hift ni mythamih she mitumbihin uhim nishimi W. tusimin-thens minumbuh thimiph te munumu-fun suhummuphi sudup:

Նախաղանը իր պատգամագրին մեջ

00c 00hb

« ԱՄԷՆՈՒՆ ՏԱՐԵԳԻՐՔԸ »

Քանի մը չաբաթ ուշացաւ այս տար-ուան հատորը, բայց ի վերջոյ հասաւ ճիշդ հոգեբանական պահուն, — տօնական

Ցաւթլում, տահուբ ատհի: բ,ւ հովաը-դակութեամբ ե՛ւ ծաւալով։ Անցեալ տարուան հետ

punnumbinil 48 էջ աւելի է այս հատորը (Դ․ Տարի), իսկ 160 էջ աւելի՝ առաջին տարիէն

խմբագրութիւնը հաւատարմութեամբ կը հետեւի սկզբնական ծրագրին, հետ-զհետէ նոխացնելով իւրաքանչիւր բա-

Այս տարի աւելի լայն տեղ տրուած է Հայաստանի գրականութեան, արձակ թէ ulimin

Արտասահմանի գրողներուն էջը կը բա նայ Շ. Նարդունի, սիրուն հէքեաթով մը (*Սրտաձորին Կամուրջը*)։ Խմրագիրը յաջողած է չորս անտիպ ոտանաւորներ կորգել աննառելին Ահարոնեն, որ թէեւ մե-կուսացած, կը շարունակէ երկնել ու կըղ-պանքի տակ պահել...

Այս բաժինը կը պարունակէ նաեւ շարք եւ տաղաչափեալ կտորներ՝

երիտասարդ կամ հին գրողներե։ Ճոխ է, նաեւ, Արարական Գրականու-թեան բաժինը, այլազան թարգմանուp-huifilbpnd

թիւնանրով։ Տարեգրքին հրրորդ հիմնական բաժինը, «Երէկ Խ. Այսօր», կր պարունակէ անտիպ յուշեր, ինչպես և ծաղկաքաղ մբ Եղիա Կապարհանէ — «Ոգիներ Եւ նախապա-շարումներ», 15 էջ։

ինչպես կերհւայ, ողրացեալ նկարիչը

ժամանակ չէ ունեցած ուսումնասիրելու այս հում նիւթերը որոնք բազմաթիւ նո-րութիւններ կը պարունակեն։ Այս բաժնին մաս կը կազմէ ընդարձակ

տեսութիւն մը, «Տասնըեօթը տարի յու նահայ գաղութին հետ» (1922-1939)։

նահայ գաղութին հետո (1922-1939)։ Ձեր առջեւ իր պարգուի երիասասարդ գաղութի մի պատմութիւնը, 77 լայն էջե. թու վրայ, յուզումնարից դեպքերով , ինչպես եւ խանդավառութեան ալիքներո դունք դժբախսաարա կարն տեւեցին: Գրախսական մբ գրերու միուք ,ունիս՛։ Ուստի արազօրեն կարձանագրեղ յարորդ Ուստի արազօրեն կարձահայես տերան». Հա

րաժինները. հինները․ — *Արուեստի աշխարհ* , *Հա-*տան (բնական տեսարաններով եւ վինակագրական տեղեկութիւններով)։

ոտյ-արտվու ստորգություստրուց, «Արաբափան Աշխարհը» — նոյնպես Տա-րհգրքին հիմնական բաժիններեն մին — այս անգամ նուիրուած է Իրաքի (40 էջ)։ Հայկական գաղութն ալ առանձին կը գրա-

... գորջապես կրոնագիտական, րժշկա. իան, մարզական, իրգիծական բաժիններ, Սարեն-Ջորեն, անցիալ տարերջրանի անց Քերբ, մահագրութիւն, Օրացոյց-տոնա-ցոյց եռն., ինչպես եւ բազմաթիւ պատ-իերներ։ Եւ վերջապես կրօնագիտական, բժշկա-

Լեցունկեկ հատոր մր (664 մեծադիր որ տարի մր կը բաւէ իբրեւ հոսուն շրումության գարգացման, իր ազգային եւ միջազգային պաշարով։ Գրական, գեղար-ուեստական եւ գիտական նոխութեամբ։

Խմբագիրը, Կ. Գէորգհան, կարելին որձած է, «ատոք ցորեն» ցանելու հափորձած է, «ատոք ցորեն» ցանելու հա-մար ամեն էջի վրայ, տքնաջան պրպըunisfilipped :

Բովանդակութիւնը կուռ հմիագրութիւնը՝ ատհուն եւ նհրդաշնակ։ Ձեր բարձի գիրքը, տարեց ըլլաք թէ երիտասարդ։ ՎԱՀԷ

Ի՞ՆՉ Կ՛ԸՍԵՆ ՄՈՍԿՈՒԱՆ ԵՒ ՈՒՐԻՇՆԵՐ

Այգընհաուրրի պատգամագիրը որոչ արվատասերի պատդամայիրը որոշ լա-ւատհառնինամբ ընդունուհցաւ Փարիզի եւ Լոնսոնի մէջ։ Բայց եւ այնպէս դիտել կուտան քէ նախադահին առաջարկած ջա-ղաջականունիենը չի կրնար լուծել Մի ջին Արեւելքի տաղնապը։

Մոսկուայի հեռադրական գործակալու թիւնը նախագահին ծրագիրը կ'որակէ «նուանողական ոտնձղութեան վարդապե «առատղակաս ռանձգության պարդապա-առեքիչ Միքին Արևելելի դործերուծ «ԵԶ» Ծրագիրը մեծ յուսախագուքին պատճառեց Իսրայելի մեջ, վասծ դի չի «Հայակեր կարայելիած Հարցը։ Գաւքրելի «ԵԶ դիտել կուսան ԵԷ Եղիպաս «անաևոսկան օգնութիւն խնդրած չէ Մ. Նա-Հանդներէն եւ երրեջ պիտի չխնդրէ»։ Լի րերգույնակելով չանոլերձ արարական յարաարև թե պիտի Չանան գործակ -ցիլ ամերիկեան ծրագրին, իրենց դիրջը շատրուրչս ու սիրոչ պիտի լրակայան ւ է ջապերպ հասկերձ արարական միւս պետուքինանց հետ Իրաթի մէջ չատ դոհ են եւ միչտ կը մապիհն որ Մ. Նա հանգներն ալ անդամակցին Պազաստի դաչինջին։

Հնդկաստանի վարչապետը, Նեհրու անժիջապես յայտարարեց, բանախօսու-Թեան ժը բնթացջին.— Որ եւէ փորձ օ-

(Շար.ը կարդալ Դ. էջ)

մասնաւորապէս կը չեչտէ ձեռնարկին ստիպողականունիինը, պնդելով ինէ մի-այն իր առաջարկած դործակցունենամր Մ. Նահանդները կրհան «խափանել չարջ o . oursungsupp կրիան գիսականել չաջը
ժը դեղաքիր պրութ ծանրապես ալիակ ևր
ատեղեին ապետը արտա աշխարհաչ»։ Ինչ
չի հաշտատար որ Ու Միուքինոր պատե թապեի դիմե, ընդիմանարու համար իր
ապարականունեան Միջին Արևւելըի
ժեջ։

፲ሀՑԿԱԿԱՆ ԾՆՈՒՆԴԸ **ቀ**ሀՐԻԶԻ ՄԷՋ

Կիրակի օր Հայկական Ծնունդը տոն – ուհցաւ Փարիզի Ս․ ՅովՀ․ Մկրտիչ եկե-ղեցւոյ մէջ աւանդական Հանգիսաւորու–

քետաքը։

Ինչպես ծահուցած էինք արդեն, պա տարաղը հաղորդուհյաւ ֆրանսական
ձայնատիիւուհն «Փարի-ենիկերը միքրցաւ
որ աժեն ամառ առայնն կերակն՝ յատկացուցած է արեւկհան ծետով արարո
դարեսիչ «Պատրարի» հանասան Մենիահետը» մեիկայացուց արարոգուհիներ, հարցումներ ուղղի հանաս Մենիաձան Ռուսիլ, ապա Փարիդի տասանարի հունիա
հանա հետակի ապա Փարիդի տասանարի և հորևիսոպուի և հանակուպուր և
հարակը իր պատասխանին ձէն չիչեց Հահարա Արարուներ արարոգուհիներ չեր արարոգուհ
հարա ձերևութիեան հետ եւ բահարա Արարուներ և հանակայացութին այն արարոգուհ
հարարի հանակայացութին հետ եւ բահարարի հանասիայի հետ հետ և հարարոգութինար արարոգուհինա իստանարարութի
հարար արարոգուհինա իստակիներում է
անարումիեր արարահանի ֆրանասին ինչուհ
հարարոգուհինա իստանարարարումին արարահանին հայանակին հայանակին հայանակիներում է
հայանորը արարարին արև ԵՒ ինչու
Հայաստաները և Ատասանարայինակա
հանեն Մենրերը և Ատասանարայիների և
աների չերար և Ատասանարայիների հայաների և
հայան իր հայանակին հայանակին հայանակին հայանակին հայանակին հայանակին հետանակին հայանակին հետանակին հայանակին հետանակին հետանակին հետանակին հետաների չերանակին հետանակին հետանակ ինչպես ծանուցած էինք արդեն, պա -արագը Հաղորդուհցաւ ֆրանսական

Surphylvi Mamungang, an fubiac he afande the ab-Bhind Sungangachine Suntan, antichy dibe-the deady 10: Ungangachtelia file of the open of Union Mangheliado, woodshape he-ylegh Op. Infla Merinferhade to 9. Unio-kade 4. Undefunkture anumanyang be-Bungahi hy pungananta myangangakhing:

U.PSU.FPE VU.WU.PU.P.C. The trupe of the նեցաւ, Աղղատես ա.ե. որ եսերը սեկ-նեցաւ, Աղղաժողովին մասնակցելու հա-մար։ Գիտի ապացուցանէ թէ ՄԱԿը ի-րաւունը չունի խառնուելու Այժերիոյ հարցին։ OPANUS, GUPANNIFFS, 21:8

ՄիՋիՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ԵՐԿԻՐՆԵՐԸ PULLAUNA PULLAUP th furuartena

1102@d-Pd

Այս միջոցիս, Եղվոգոոս, իր նախաղահ Կամալ Ազաել Նասրով, Արևւմահան աչ-խարհին միծագոյն մատհողունիւններին մէկը կը հանդիսանայ։ Եգիպաոս ազգայույր դը շատքրատայ ընքրպան արդայ-մական է Եկեւ, բայց սիրով լեղումեց Ֆ. Միուվեիան ծախած գէնդերը, փակեց Սուէդի Զրանցջը եւ քաղաքափան-դեսու մարիաական գտնագան ձերումենրով յաջնո Հողեցաւ Եղիպաոսէն հեռացնել Դաչնա ից եւ Իսրայէլեան ըանակները։ Բնակչութեան ընդՀ. Թիւն է՝ 23 մի-

Jhun 240 .000:

Երկրին տարածութիւնը՝ 386.100 բառ.

Բանակը՝ 80·000 հոդի: PULB

Արաբական երկիրներուն մէջ ամէնեն Տարուսաը Իրազն է՝ չնորհիւ զարիւդի հանջերուն։ Երկար տահն կը համարուէր Անդլիոյ ամէնէն հաւատարիմ արարական չանջերում։ Երկար ասեն կը Հասարուչը Անդլիոյ ամէնչեն Հաւտաարիժ արարական պետունիւնը։ Վերջին ղէպջերը, սա կայն, որոշ դժդոհունինան մր պատճառե-ցին Իրաջի մէջ ալ, այն աստիճան, որ ցին Իրաջի մէջ ալ, այն աստիճան, որ Հակատոն կարտասի Արևաին գլիաւոր տարարար Արևաին գլիաւոր տարարից Թէ բույից ժողովի նատիլ Անգլիսյ ձետ Ֆորադլի «ակամական այնպահը է վարչապետը, նուրի հային չափա –
շոր եւ արեւմասակը անձ մին է։ Միակ հրվիրի է, որ անդամ է Քէ Արաբական հայնասալ հետնա և Բէ Պաղասաի Ուխանն։ Բնակչութեան թիւր՝ 5 միլիոն երկու

Հարիւր Հազար։ Տարածութիւնը՝ 171-599 ջառ. մզոն։ Բանակը 75-000 Հուրի։

поверы

ԱՄԵՐԵՍ
Այժժ անցած է Տակա-արևւժահան
չարժժան դլուքար։ Վերջին տեղեկու քենանց
համաձայն, ժեծաջանակ գերջ կր ստանայ
և Միուբենելն Արդեցիվ դեմբ մր դարձած է դեպ - Սապահ, ապահովուներան
վերասհատութ, համակիր դեմբ մայի
հատապույ
համարարական չարժման։
Մինչեւ 1941 ֆրանսական Հոդասարուքենան տակ էր։ Բնակչուքենան մեծաժատծուքիւնը ժամժետական է։
Ցանունենան Ֆենո 3 ձերնոն 906

Բնակչութեան թիւը՝ 3 միլիոն 906

Տարածութիւնը՝ 72·234 քառ. մղոն։ Բանակը՝ 60·000 Հոգի։

ILPILEBIL

Բացարձակ միապետութիւն մլն է ։ Թա-Բայարձակ միապետութիրու միս է։ Ի տ-դաւորը` Իպն Սէուտ։ Երկրին՝ անտե -սութիւնը ամրողջութեսաքը կախում՝ ունի Մ․ Նահանդներէն․ այդ պատճառով՝ ալ աշելի ամերիկասէր է ջան արևւմաասէր։

ուորը համակրանը ունի դնդ. Նասրի ծանոլեպ , բայց ծաչա աշքում էի գի -րի ծանոլեպ , բայց ծաչա աշքում էի գի -տեր անոր սովետասեր գիրքը։ Երկիրը գրեՍէ բացառարար մահմետական բնակ-չունիւն ունի:

քիւն ունի։ ակչութեհան թիւր՝ 7 միլիոն։ արածութիւնը՝ 617-760 ջառ. մղոն։ SupudneBhilip 15.000 Sugh: finhmy,

ՑՈՐԳԱՆԱՆ

800°ԱԾԱՆ Մինչեւ վերջերս կր համարուէր Անդ-վես դատվական հասինդեսերեւ մին։ Բայց այն օրեն ի վեր որ Հիշտեյն Թաղաւորը արձակեց Արարական Լեդեսին, հանդիացի հրամահատորը՝ Կլրպ Փաչան, եւ ժերժեց Անդվույ նիսիական օժանդակութիիւնը, Շերլիոյ նիշխական օժանդակութիլենը, (տարին 35 միլիոն տոլար), իր ձակատա դիրը կապեց Եղիպաոսի, Սուրիոյ եւ (տարրև 30 հրիա տոլար), իր տակատա-գիրը կապից Երկարասի, Սուրիայ Երկարև Առատական Արարիայ, որոնց խոստացան Վճարեւ այդ գումարը, Յորդահահի ընակչումեհան մէկ երրորդը Ալ թաղկանակ Պաղեստինի արար դադքես-կաներիչն,

Բնակչութեան ընդ4 . Թիւը՝ 1 .5 միլիոն ։ Տարածութիւնը՝ 37 .264 ջառ . մղոն ։ Բանակը՝ 30-35·00(արական Լեղէոնը) ։ 30-35.000 հոդի (նախկին Ա-

Հակառակ ներջին վէներու, Լիրանանի Հակառակ սարջըս կչձերու, լրրասասը կառավարութիւմը մերժեց իր յարարե-ըութիւմները իպել Անգլիոյ եւ Ֆրանսայի հետ ։ Լիրանան կր նկատուի Արարական Աշխահին ամէնէն արեւմտասէր երկիրը։

Բնակչուննեան Երեր՝ 1 450 000 : Տարածունիւնը՝ 4 015 քառ. մղոն : Բանակը՝ 10 000 :

Վերջերս գինուորական դայինը կնըեց Եգիպաստի եւ Սէուտական Արարիս, հետ։ Շատ մը արարական երկիրներէ աւելի սս-6 шт մբ արարական երկիրների, առելի աշ վետասեր կո միասում է բերկին վեհապե-ար անդեալ ամառ պատրա մբ կատարեց ի Միու Թետե եւ արրահետիքերիրներու «ԷԷ։ Այս այցելու Թենչ՝ ու մբ ամիս առաջ բա-բերամական դայներ ինչած էր հ. Միու Ժետե ձետ։ Ընդ մարրապես ից «հանել» դիպտուի բաղարական ուղղու Թետե։ Ցումուտ Թետե «Աս» «Հ. «Ես»

Բնակչութեան թիւը՝ 4.5 միլիոն Տարածութիւնը՝ 75:290 քառ. մղ Բանակը՝ անկազմակերպ անապատային

ынецаы

Իսրայէլի պետուքնիւնը կազմունցաւ 1948ին ՄԱԿի որոչումով։ Այնտեղ կ'ապ-րին 180-000 Արարներ , որոնք կը վայելեն րին 180-000 Արարներ, որոնց կր վայելեն բաղաբացիական բոլոր իրաշունցները։ Իսրայելի թանակը լաւ կադժակնարու։ Թիեր ունի։ Թեեւ դայնակիրեր չունի, թայց Ֆրանաս հոսակիրներ չունի։ Մեծ դունաս հոսապատ է օրնել իրեն։ Մեծ դունանիրեն, մանասանում Մետաներին, մանասանում Մետանարներն, մանասանում Մետաներին, համասանում Մետաներին հարցույներին կապուտծ է արևմահան ձակատին։
Բնակլուվենան Թեւը՝ 1-800-000։ Տարածուվերնը՝ 7-984 դառ մղոն Բահակը՝ 50-000 ձողի, առանել 200 Հաղարնոց պահեստի ուժ մը։

ԻՆՉ ԲԱՆԻ ԿԸ ԿԱՐՕՏԻ ህበቦ ሀቴቦበՒՆԴԸ

Այս հիմնական հարցի մասին չահեկան դասախոսութիւն մը կատարեց Պ․ Ցով – հան կարապետեան, Ռոնիի մէջ։

U.Surunty madenined p .-

թրամատ մը բացուած է հին ևւ սերունդներուն միջեւ։ Հին սեր սերունդը միչա կը ջննադատէ նոր սերունդը, յա-յաձախ անարդարօրէն։ Առանց հասկնալու յանախ անարդարօրէն։ Առանց մասինայու անոր հայկանուհիւմը, յարձակում անոր հայկանուհիւմը, յարձակում եր կր դործէ նարին վրայ։ Չետք է ընդունիլ ԲԷ՝ կետների տեղախուհիւմը արբենաց Քերինայու Հեն աերանոր իր մետ աշնագային որ անորահիս, չորար չրջաններու, միջավարիրու աղգեցուհիրն բերերայարինուն արդեն հիմեր բացում ձեր իր եւ հայ անորահիս հիմեր բացում անիրիակար եւ կր դատէ անէն ինչ այնպես անժիրակուր եւ կր դատել ան առատանել. ասքլոգտոր աեւ գր դատու ասեր քաչ այսպեր որոնց մէջ ինջ ապրած է։ Նոր սերուհղդր աւևլի առոյդ, ձեռներէց, խիզախ, բոլորովին այլափոխուած պայմաններու մէջ բնական է որ ընդվում մը ունենայ հի White offer:

այնա գրա չ ակտանհայ ուղղունքիւնն է որ չատ լուրջ հանդամանք կր ստանայ աղ - գատա լուրջ հանդամանք կր ստանայ աղ - գատահայնանանան տեսակետով: Նուրջ մե- գարանա չին տերումեն հանդեպ որ չի կրնար հանդանն եւ համագոր - ծակայան դեռնի կրան դեռնի կրնար հանդար և հայարարատել իր եւ որ սերունդի վեն է է են հայարուն չին են հայարարատել իր եւ որ սերունդի վեջ:

ի°նչ կարելի է ընել այդ ողբերդութեան 758:

Ա. Անհրաժելա է սերտ մտերմութիւն մր ծնողջին ևւ դաւկին միջևւ: Այս մահր-

մունիրել ծախմական պայման է ընտա-նիջի թոլոր անդամենըու միջեւ, ժանա-անդ մեծ էն պրտիկնն, ուրան սերա ըլ-լայ այդ մահրմունիրենը, այնջան գրա-իան եւ անիկոծ ի՞բլոց անանց յարարե-ըստ իրենր։ Արակաի յաբարերունիւն մի-իլ դարձել որաւոր մեծին ազգեցունիւն եր փոլջիրուն վրայ։ Որջան իրական է համարծակունիլեր, յարմարումը, այն-թան անուման է առատես անումեչ. by shoophynits djung: Regain fruntin to sundampandyn Africa, supdampandyn africand and some mandampandyn digeth afright Africa Stone Stone to the supdampandyn africandyndyn Stone to the supdampandyn sundampandyn sundampandyn sundampandyn africand africa sundampandyn sundampandyn africa sundampandyn africandyn africa sundampandyn africa sundampa

ուլը պատասակության չասած, չայ-րը եւ ժայրը պիտի ըսեն — Մենջ ալ սա Եւրոպացիներուն պէս միեւնոյն ժարդ-կային մեծ ընտանիջին կը պատկանինջ։

ԹՈՒՐՔԻԱ

Խալիային վերջ, Թուրքիան Պազասակ Արգիային, ինչպես հանո ամրայջ Միջին Ա-թեռելքի ամեծեն կարևուր դինուրյական ումը կջ ներկայայնել: Միևհայն ատեն Աայահահան Դայնեցին կարևոր օդակես թեծ մին է, և Միութինար փորձեր ակ կատարի Թուրքիայ ձևա ակա յայարե ուրեիւներից փերաձատատերու Հատար, թայց Թուրքերը վերատատերու Հատար,

Բնակչութիիմը՝ 24 միլիոն 112 Հաղար։ Տարածութիիմը՝ 296 185 քառ. մղոն։ Բանակը՝ 300 000 Հորի, առաւհլ 200 Հաղարնոց պահեստի ուժ մը։ dilabiisiis.

Իրրեւ անջատ պետութիւն դոյութիւն ունի 1947 օգոստոս 15էն ի վեր։ Մահմե-տական երկիր է։ Մաս կը կազմէ Պաղտատական նրկիր է։ Նաս գր դուր-տի Դաչինջին և Հարաւ-արևերիան Ա-սիսյ գաչինջին (Պահտունկի ուիստ)։ Վարադիտը՝ Սուհրավարտի անձնապէս որոյ դաբրոքըս (դաստուսգի ուրա)։ Վարչապետը՝ Սուհրավարտի անձնապէս արևոքտասէր է, բայց իր կուսակցութիև-նը (Ժողովրդական) ունի ձախակողմեան

արրեր։ Հակառակ Խ. Միութեան եւ Եդիպտոսի Տնչումներուն, կը մնայ Պարտատը Ուխաին։ Բնակչութեան Թիւլ՝ 75 հաւտաարիմ 75 dhilinh 842

արածութիւնը՝ 364 ·737 ջա ռ. մղոն։ անակը՝ 150 ·000 Հոգի։

Rubulyn' bells.

Փոխն ի փոխ կ'արժանանայ b . Միու գրուր ը դուրս դ ուրսուսում ա. Նրու-իսուն : Երկրին դիրջը կարեւոր է ռազմա-կան տեսակէտէն · իսկ հոգը հարուսա՝ րուս։ «թրվորս դրիջը փորսշոր չ ռապսա-վան տեսակէտէն» իսկ հողը հարուսա՝ ջարիողի հանջերով։ Շահը եւ իր խորհր-գրկանները աժերիկասէր են եւ չատ խըն-գրեցին։ Մ․ Նահանդներէն՝ Պաղտատի Դայինքին միանալ, ապահովելու համար Արևւելքի խաղաղութիւնը։ Շահը վերջերս Մոսկուտ այցելեց, րայց Ռու-սերը չյաջոցեցան Հաժողել դինջը։ Բնակչութեան Թիւր՝ 21 ժիլիոն 146

Հաղար։ Տարածութքիւնը՝ 636-293 թառ. ժղոն։ Բանակը՝ 100-000, առաւել 20-000նոց ոստիկանական ուժ ժը որ ժարդուած Է Ամերիկացիներու կողմ է

ԱՆՆԱՈՒ ՄԵՌԱԾ ՔԱՂԱՔ

(ԿԱՆԱՆՑ ՔԱՂԱՔԸ)

Ջարային փնտաողների դնալուց հինդ օր յետոյ, նրանցից մեկը պատահարար մի կողմ Բեջուելով, նկատեց որ մեկ գայլ բերանն առած մի ձիու ոսկոր, կը տաներ։ Նրա տուր աչջերը տեսան նաեւ of your beginning of block adjage, he makeys been and of block adjage, he makeys been and a flow of the house backey and for he maked from the depth of he maked from the many had a man of the part of the head of the man of the man of the part of the man of the man of the part of the man of t ողացաւ ազատուհլ նրանցից ։ Փախաւ մի ւ և արագրայաց գատարը գահանումը օրատանեց իրենց առումիորդ ասողարին։ Շուտով ամրողջ դունդը չասակեց դէպի Զարայի դիակը։

Հարայի դիակը։ Արծիւները Թռան, իսկ սարդարը մի ջանի ձհաւորներով իջու, հանեցին իրենց վերճաղգեսաները եւ չետ դարձ ջայլերով, առանց նայելու մերկ մարմեին, մօտե -

ցան եւ ծածկեցին վերնազդեսաներով։ Դիակը դարչահոտունիւն անդամ չու – նէր։ Նա միայն չորացել էր սաստիկ չու դից։ Այդպիսով ամենակարող Աստուա – դից։ Ադրպիսով ամենակարող Աստուա ծը, յայտնարերից հրաչը, նկատելով որ այս բաջ աղջիկը գոհեց իր կեանքը ժողո-վորի համար։ Ձարայի մարժինը բերեցին եւ յանձնեցին մօրը։ Ամրողը՝ ջաղաջը մանվաշսնունքարը: ոսշեր դէն էն թշ տաանտոտշուղ էիր հոշ ունը - թեն։ Թոևսեք համանք

իանը Հրամայեց բոլոր սարուկներին, բացի Իվանից, որ կարձ ժամանակամի -Հոցում պատրաստեն նրա ապադայ դե -րեզմանի վրայ մղկիի մը(մատուռ) ար ձան : Եկաւ նաև ռուս Իվանը , կամաւոր , ձան։ Արաւ տաեւ առու բղատը, դաստութը -և կառույցուտ» եր դիկակարումինոր ա-աահենեց, կառույցեց գեղեցիկ գամրա -բան, միայն երկու, ովորեքով, Երբ որ Հարջին նրան երկու, ովորեքի ոլանակու-քիան մասին, այն ժամանակ նա բացատրեց ասելով.

- Մարդիկ յոււիաննական չեն։ Մի ժամանակ, կը ժեռնի նաև։ միւս ջոյրը։ Նա եււ արժանի է այր պատունի։ Ռուս Իվանի իմաստուն իսօգերը դուր եկան հանկն եւ նա հրամայից անդիկա -

պէս նրան արամադրել քսանըհինդ Հո -դուց րաղկացած վաչա, երկու նժոյդ, դուց բաղկացած դաշա, որվու ատոր, ցընել Նրան ժետաջսեալ վերնադդեստ, չապիկ, դլիարկ եւ տանել Օրէնրուրդ աղաջի փոխադրական դուռը, յանձնել ռուսական տեղական իչխանութեան, բ տանալով համապատասխան վաշերադիր։

ւույն անձն էր, որ - բաղաւքի գետւիրկ-«իչան» ջրշորը կառուցեր էր։ Նա իր յու-զիչ դամրանականի մէջ յիշեցրեց րաղ -

«Կր տեսնեմ որ ճակատագիրը, այդ ե -«Ար տեսնեն որ ճակատագիրը, արդ և րեջ անձանց կապել է մինեանց հետ , որ որ այն «Աէ ամբողջութիշ» եւ մեր ժողովը»
դի յիչողութեան մէջ նրանց կը միան յադեանա՝ եւ և ի չիշատակ այդ երկու չոյ դեանա՝ եւ ի, չիչատակ այդ երկու չոյ դեպնա, որ փրիեցին մեր բաղարը, ու մեր
բաղարի խոնանց հետ միասին, որ դերն
չինան բետանա դէմ , դուեցին իրենց
կետն բետանա ու չեմ , դուեցին իրենց
կետները, անա այդ պատճառով ձեր Կը դրջ-հայ բաղարի անունը իր փոխենց եւ
իլ դենը կետակ հարար

Բոլորն էլ միաբերան ասացին. _ Շատ չիտակ է ասուած, Թող այդ -יולט נויטף:

Նոր նչանակուած խանունեան սարդ նար հղահակուտ» համաշբետա տարդա-բը, դետց դայանելու եր ցաւակցութքեւնը Ջաբայի ծհադեսիրեւ Այհանդ , Գեօգաբ-Գերբ, դարմահարա հետոււ իր ժառանիչ քանկային բարով , սարդարի ժատին , բանեց հրա ձևորը եւ Հարզաից , — Ուակի՞ց է այդ ժատանին բեզ մօտ :

Ես դաայ այդ, իմ սպաննած պար սիկի մատի վրայ, ասաց Ջէլալ-իմինը։ — Բայց ասա, այդ ի՞նչպէս բնկաւ

Երեջ ամսից յետոլ, նորէն այցելեց որահիմ-Մամեդի տունը։ Եւ առանձ նունենան մէջ նա տունց ԳէօզալԳիւլին վառուող ադամանդէ մատանին եւ ասաց, «որ իր կրծջի հուրը աւելի ուժեղ է վառ-ւում , ջան մատանու վրայ դանուող Թան-

Դէօվալ-ֆիւքն մքուխն խորտնէրձ վան-երւո՞, անն.»։

դներքեսվ: Որմա ռահմանն վրևններն ընտ գրսծն րբ

ատաց.

— ԵԲԷ իմանան որ Հայրդ չի մերժի ինձ, ես կը տամ նրան այնպիսի «կրամ» (վճար) ինչպիսին որ ինչը։ ցահկանայ։ Գեօգալ-Գիւլ, աստ՝ ինձ ըս սրաի դադա -նիչը որ իմ սիրաը դովանայ։ Հանգըս ժ տացրու իմ Տոգին։

(5 - Tmp.)

Եթ ունին որոշ զարդացում , պիտի ըսեն իհե աւթքի վաւրհակար դրվրակքա : "Սիակ ամեկշե ին ջաւտեր, օտաերընաւ չադան քար տշխատարցին սեսյը տեսակոր mapper by Samuelpa some, a property of the process of unchanged withouther of this other of the process of the process of the property of the many that the many paper when the first of the property of the process of the property of the process of the property of the process o պիտի խօսի անոնց Հայկական դիւտերու եւ նրրութիւններու ժասին ճարտարապե և հրրու քիրչնսերու ժումի հարտարապետու քեան եւ արուհատի ժՀԷ, պետի պատան ժե տետը հեր և հոր հերուանարարական արժելու գետան գեր հետ հայ հի հե հոր հերուանարարան արժելու վատմաներիվ ժամեաւորապես այն պատածարենը պատար Հարու գարու բանար արժելու անաց պատերագեր և որ՝ առաջին քուժ- բը երած է որ անական հերուն գատարարան ին և արահան այներեւ եւ բուպական այ հերեւ եւ բուպական այ- գերում առիք եւ ժամանակ աուսած է որ անանական և և կարհան կարանուն կարիան եւ հարական կարանուն կարիան հերում և և կարհան կար որճ առանասասշիր բե քանբրար արութ պատրաստուրն ու դարձան կաղ-«ակերպուիլ ինդնապաշտպանութեան հա-յուն մեծութիւնը ևւ իր ըրած զոհողու – թիւնը ուրիչ աղդերու փըկութեան դործին

հղարատուխիւն, որով առելի պիտի սիրէ, իր ազդը և անոր սիրով առելի պիտի կապուի իր ծնողջին, պիտի չուղէ հեռա-նալ անկէ, ծնողջին ալ փոխադարձարար առելի բարոյական հեղինակունին պիտի ունենալ գաւակին վրայ։ Այսպիսի մինու որությ դառուրս դլաց։ «Նրակու հ. անջնչելի եր մնայ եւ տղան պէտք մը չզդար՝ նոյն իսկ իր չրջանակէն Հեռանալու ։ Գ. Գաղափարապաշտութիւն — Ծնողջ։

ներու եւ դաւակներու մէջ սերտ յարար կան չրջանեն պայքար մը չրլլայ աղուն մեջ՝ դեպի նիւթականացում գլտորման,

ՀԱՐՈՒՍՏ ԵԿԵՂԵՑԱՍԷՐԸ

— Պատժեցեր հայինը, Տիկիններ, ի՞նչ կայ, ի՞նչ վայ... Ձեր ադահե՞րը ի՞նչ Ձուրի վրայ են... Օրիսրը Ադաւնիս, դո՞ւն ինչպես ևս; մային... այն կառներ, առագին պարձերով ժաժահակ կան-արգին պարձերով ժաժահակ կան-

9 12 14 14

ցրհենը... Աղէկ կ՚ընկը... Մեղի պէս վաճառա-կանները այնչափ դրադած են որ աղդը ձեղի պէմներուն մենացած է... — Իրաւունը ունիը, Գ. Թաղէոս,

— Pymanibe nishe, 9, Bunghu, 3
dupt myhammibe, shapt my qumu
"Bunhy t, nishepany majac t;

Supt dy, maneh nc htalih dhe dumarap hy phinch... Libudharishim yam
pain dy dupding bibe, pany jaya ncbis. ասուտ ը որած որ ժողված շնութը, - ե՛, կ'ունենամ, մե՛ յուսահատիջ... - ե՛, հանենամ, ան է...

— Է՛, կունենաց, մի՛ յուսահատից - հեր՛ս չատ կարեւոր բա՛ն չ...

— Ար՛ս չատ կարեւոր...

— Սա մեր եկեղեցական աղօքեքները

կա՞ն սջանչելի բաներ են... «Առաւօտ
լուսոյ, արեցակն արդար, առ իս լոյս
ծայեա՛... Հաստես՝ հուսաող, հաստատ

հա՝ յոյսով , չիմենկցո՛ իրով ...» — Հրաչալի՛ են... Մեր նպատակն է որ այդ Հրաչալիջները չմեռնին՝ այս օ-աար Հայրենիջներուն մէջ ... Բայց ...

— Կեցցե՛ս, օրիորդ Աղաւնիս... Աղ – որ ատ մեր Ծնորհալի ըսուած մարդը րար ատ սեր Յողբչալը ըսուտա «տրելը ի՛նչ աղուոր րաներ գրեր է... «Այսօր անձառ, լուսոյն ծագումն ի փրկութեհան մեր կատարումն...»

— Խողիրը այն է որ առանց եկեղեցիի, ՇնորՀալիները կը մոռցուին… Եւ ա ռանց դրամի . .

ոց ը։ — Ժամանակին ես ալ տիրացու հղած … Կիրակի առտու կանուխ, եկեղեցի ըթայինջ եւ աղուոր աղուոր կ՝երկ'եր թայինը

գէինը... «Նորաստեղծեալ Բանն յանէից

պես ըսինը, դրամը աներաժելա է դործի

- Zunum um «Zuremmy Wnumnym նիմ»ը... «Բննող դաղահաց, ժեղայ ջեղ կամայ եւ ակամայ, դիտուժետմը եւ աև ղիտունեսոմը, Թողունիւն չնորհետ՛...

— Մեր ցանկին վրայ ձեր պատուական

Ուրիչ հրաչալիք մին ալ սա «Հրա -— Ուրիչ հրաչալից մին ալ սա «Հրա -ժարիմ ջջը․․․ «Մեդայ գօրունքեամ բ հոդ -ւույս , խորաժանկունեւամ բ , անդգամու -Թեամ բ , յանդդնունենամ բ եւ երկչոսու -նեսոմ բ , շռայլունեւամ բ եւ ժղասու

Այնպես որ եկած ենք խնդրելու որ

դութ ալ...։
— Տալու են, տալու են, ունեցողը տալու է որ այս դիւղն ալ իր մատուռը ու -նենայ...: Առանց մեր Առաջելական Եկե ղեցիին, լմնցած ենջ, պիտի կորսուինջ։

— Ճիչա ատոր համար ալ, մեր Ցանձ-նախումբը չորս կողմը ինկած է որ ջանի

գուշարը չորս դողոր ըսկած չ որ քասը — Քանի ժը հաղարով ըլլալիջ դործ չէ ոիկա… Էն քիչը հարիւր հաղար հա Whine to ...

- Դժուար է, պարոն Թաղէոս։ — Իժուար է, պարոն բաղքոս։
— Իժուար ինչ է... Մէյ մր տա աղ-ջատներէն սկսէջ... Անոնջ միչա կան – իրկ դրամ կ՝ունենան... Մեղի պէս չեն... Մենջ մեր գործէն դրամ չենջ

երնար ջաչել... — Դուջ ալ դումար մը խոստա...

Ե° ս . . . Կը ցաւիմ . . . Ես , քանի ամիսէն Ֆրանսա պիտի Հաստատուիմ . — Հոդ չէ , տուէջ , յետոյ դացէջ ։

. Է՛, տա ըստծնիր հղա՞ւ Հիմա... Աժօք չէ՞... Մէյ մը դուջ հիժերը դրեջ, հս Ֆրանսայէն րան մը կր դրկեմ... Նու րէն կ՚ըսեմ, սա աղջատներուն օձիջը մի՛

ձգեր,
— Ուրիչ րան մին ալ կայ... եկալ կիբակի հիկոկցիին համար հանգես մր...
— Դուր գիտեր որ իմ Տիկինս աստանվ
հանդեսներու չերթար... Աստեր հիա,
տասը առլարով տեղ չեր համեր...
— Շնորհակալ հեր, պարոն Թաղես,...

ԱՆՆ

— Ըսածո չմոռնաբ, աղջատներուն o -

ձիլը չձրէջ... — Այս՝ , այս՝ , Աստուած մէկ օրը հա-դար ընչ՝ հոգիով , սրտով այդ հարուսա-ԵԻՐՈՉԱՑԻ

ዓԱጊበՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

ԷԶՄԻԱԾՆԻ կաթողիկոսին Անդլիա այ-ցելութեան առթիւ (19 Ապրիլ 1956), Լոև-ասնի Հաժայնական Խորչուրդին նախա -գամը, Գ. Ս. Քիւրջձեան, գաղութին ա դամը, Գ. Ս. Քիւբբնեան, դարուքին ա-հունով խոստագահ էր 1500 անդր, ուներ դումար մը հուսացել Բղնիի վանդին վե-ըանութագման համար։ Լոհատնի անուլերին անդիկատումի կիմանանը ԲԼ այդ դու-մարը հաւաջուտ է արդեն, հուրհը համաւութ յանձնակումերի մր բանգե-ըուն եւ Գ. Նուպար Կիւրգինինակի առա-ատենունունիան, Ֆիիններ փ. Իրդիա-ևան և։ Ս. Քիւահետ հասատահ են 380 լեան եւ Ս. Քիւրջնեան հաւաջած են 382 ոսկի. Տիկիններ Է. Պէնլեան, Ա. Մու իտան և Ս. Քիւբրջենան շաւտացած են 322 -ոտիի - Տիիլիմներ Է. ՊԷՆիսնա՝ Ա. Մ. Քա-քաֆիան, Ռ. Չէյքթը և։ Ս. Մատաք 324 տոկի - Տիկիններ Լ. Աղամեան և։ Է. Անասեան՝ 386 տոկի : Կումարը ամբող -ջացույած է Պ. Ն. Կիւյպենինան՝ 413 ոտ-

ւի նուէրով մը։ ԹԵՀՐԱՆԻ «Արարատ» Միութեան ևւ ԹԵՀՐԱՌԻ «Արարատ» 0 րության և Թեմական Խորհրդի նախաձեռծութեամբ Իրանի հայալատ քաղաքներուն մէջ պի – տի տոնուի դրաղէտ Մալիսասի Յորելեաար տոնուի դրադէտ Սալիսասի Յորելիա Նը : Մասնաւոր յանձնախումրեր կաղ -մուաժ են Թեհրանի Արադանի, հոֆա -հանի եւ Թավրիդի մէջ : ՏԽՐՈՒՆԻ - Գահիրէի մէջ մեռած Է

ՏաՐՈՒՆԻ Գաշերդեր ժէջ ժեռած Պ. Պետրոս Տեփոյհան։ Հանդուցեւ 1915ին Աժերիկայէն Կովկաս դացող կ Հանդուցեալը 1910թի Այներիկայեն Կովկաս դացող կա-մատրիներտ, հոսաքիին մատ կր կազմել։ Ապա ծաստատուած էր Եղիպաոս, ուր կը դրաղէր առևւարական դործով։ Ատեմ միս ալ վարած է Ռաժկավար «Արևւշի խմբագրունքիւնը։

րարարդրութերութ։
ԾԱՆՍԻ հրդահան Այան Յովհանների
մեկ դործը՝ «Թրիփիքիչ», նուապուած է
նիւ Եորբի հեռատեսիլեն եւ ձայնասկիշ-ուն։ Գործը կր թաղկանայ երեր մասե -թե եւ ունի խմբերդի, նուապախումթի եւ մեներդի բաժիններ։

ՊԱՅՈՒԻ պատանեկան թատրոնին մեջ րհմադրուած է Յովմ. Թումանհանի «Գի բորը»։ Վիպակին Թատերական վերծա արքանացած է դու ֆարրիելեան։ Ներկայացումը չերմ ընդուներուխեան արժանացած է պատանի Հանդիսատես – Whome hongs :

ապան առելի չուտ կը սայնարի եւ առելի չուտ կա կլանուի ՝ նիւնապաշտուննամբ, ըանի տապրակի անոր ժէմ, դամավիժի այնանդ, այնչան առելի կը հեռանայ իր ընտանիչիչն:

Ծնողջին հանդեպ ազնիւ զգացումը Ծողջին հապեպ արտը չգաց. ը ա մէջ գորհղանալով, աշելի պիտի նուրկուր իր ազդին եւ պիտի ուղէ հոն ալ ըլալ օգտակար էակ մը, եւ այսպես ծնողջէն, րը տղը։ օգտակար էակ մը, եւ այսպէս ծնողջէն, ազդէն վերջ, իր ակնարկը պիտի երթայ մարդկունեան եւ պիտի ուղէ անոր ալ սկար ըլլալ, պիտի գործէ իրրեւ Գ, իրրեւ նկարագրի տէր մէկը։ Դժուար է մէկը պատրաստել այս ուղղ։ Թեամը, ըարերախտաբար Հայերուս մէջ կան բազմաթիւ երեւոյթներ որոնջ մեր

գործը աւելի կը դիւրացնեն։ Այս երեք աղդակները առաւելապես պէտք է դործեն միաժամանակ եւ ամրողջ Հայութեան մէջ որպէսզի մէկ մտածողու-Թեամը միատեսակ Հայութիւն ունենանը, եւ Հայեր ըլլան կապուտծ իրարու դոնե ընդչանուր դիծերու ժէջ։ Բայց այդ աշ-իաստածը։ կրհայ կատարուիլ ժիայն ար-գային Վիգորանական կադմակերպութ Բետքը, որուն ժէջ երիաստարմերուն լայն ապարել արուն, որպեպի առելի կապուին իրենց աղգին եւ սերունգել սե-ըունդ առելի բանիրուն, նուկաւած եւ տեսակիս ահոսիս ունեսնայ։ Ար տանն, ազդերու անկի բանրուն, նուիրուած եւ դետակից դիրջեր ունենանջ։ Այն ատեն, դալիւս փնտոել առաւելուքիւններ ուրին աղդերո փնտոել առաւելուքիւններ ուրին աղդերու մէջ եւ ստորակայուքիեն իրենց ազգային գոյութիան մէջ։ Մենջ կը նմա-նինջ հարուսահ մը որ իր հարասութեան մասին դադափար իսկ չունի եւ իր անդի-աակցութեամբ կը խողու որ իր հարսաու-Philip spulmy

Դասախօսութենկն ետջ տեղի ունեցան կարծիջի փոխանակութիւններ։

202012 6264468

3300000 1300000 142000000

(234)

UUUNHEL

(ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՎԷՊ. 364 - 400)

9. 9.1.1.4

3·_ 20hhpbus

Անպատճառ : Բացի այն , որ աստ — Ասպատուա։ Իսպի այի, որ աստ – գերը րարի Տանապարհ չեն դուշակում, ժենը դեռ սպասում ենք մի ջանի դունդե-բի, որ յետ են մնացել, եւ նրանց դոյու-Մեան մասին ամենեւին տեղեկունիւն inchibite:

Acplifu, my tople opored, pringle չաւ նկատեց Արտաւազդը, անդործու -Թեան մէջ կարելի է բոլորովին ձանձրա-Junt:

- Բեռիդ Թոյլ էի տայ որ ձանձրա -աս, սիրելիս, մէջ մտաւ հայրը։ Նա թեղ ամար որսորդութեան - ամենափառաւոր Հանդէսներ կը պատրաստէ Արաքսի ափե-

- Եւ ինձ համար, ընդմիջեց պատանի

Արտասարգը։
— Ի Տարկէ, եւ ըեղ համար, ասաց Մե-րուժանը ժպտալով։ Առանց ըեղ ի՞նչ ու – րախունվուն կ՝ունենայ մեր որսորդունիւ-նը։

որ։
— Հահարը մի կողմ, ասաց նա ինքնա—
վատած պարծենկատուβետմը։ Ես ուղում
եմ այդ Պարսիկներին ցոյց տալ Հայ արգ
պայի քաջուβիշեր։
— Վերին հասարող
արտաստեց նա արկիչ ի, իւր վատվուն
անձեր արտաստեց ու աչբերը խորամանկ կերպով դարձնելով դէպի ներկայ պարսիկ աւադները։ Բայց Մերուժանը ծիծագելով Թարդ ղարձնելով

մանեց նրա ասածը։

ստանց նրա տասեր։
— Գիտեք է տոսում իմ - փույրիկ
աղղականը է նա պարծենում է դարժացնել
ձեզ իւր ջախարործունիւններով: Եւ ես
խոստանում եմ էդուց պատրաստել
ատմար որադրդունեան հանդեց
— Տեսնենը, էդուց իր տեսնենը, ծայն
աունի պարսիկ աւաղները լուրը կերպով:
— Բայց իմ դեմ գուրս ըերեցէը իմ հաատերենիանին։

սակակիցներին ։

— ի հարկէ, այնպէս կը լինի։ Մենջ այժմետնից Հրաժարւում ենջ ջեղ հետ մրցելուց։ Մեր ըսնակում ջո հասակակից ULLE աղաներ չատ կան։

Մամուկը ոչինչ չէր խոսում ևա ար-դեն իր ցանկութեանը հասած էր համա-րում : Մերուժանը հրամայեց , որ միս օրուս համար որուրդութեան պատրա առւթիւններ լինէին Արաքսի ափերի մոտ:

4. ԱՐԱՔՍԻ ՈՐՈԳԱՅԹՆԵՐԸ

Հին Արաջոր գարմանայի որուրայիններ ուներ։ Նա ե՛ւ գարմանայի ջժահանու -Թիւններ ուներ։ Անքրերի ժամանակներ թից չամառունեամի կուռում էր իւր ան -հաւտար իսիրչի հետ եւ, կարծես, գոր-«առասար այգոցի» ծառ եւ, կարծեա, դրա-գու՛ էր այի ծեղ չատւյից որ դծեւ էր ծրա ընիհացցի համար ծայնցան օքնահան ընտե Բիշնոչ։ Նա սիրում էր ընդարձակումին», սիրում էր ապատունինան, Նեպ չատիղը վրդովեցմում էր ծրան։

Երբեմն լեռնային երկու զուդամեռա -կան գօտիներ միաբանւում էին, եւ սեղ hub quaphile dhumanat kfü, k. uhq drat kfü puub findig määnth k. hupph dapuhf dkg: lh,q. dkfünghi bipu humu – quafhiche zuh zuchke. Usakip madung-bipud quaphanat kp hip mumandam u – dkiphi, quapeat kp, quanat kp, dipuhmat kp, k. dung humba manat kp hum huip nandatah dkg mu Suhumanpu-hui nandatah dkg mu Suhumanpu-huh mandatah dkg mu Suhumanpu-huh mandatah dkg mu Suhumanpu-hum humphipu «kh²q k.» dkq k.».

Երբեմն լեռնային գօտիների միաբանու-Թիւնը խախտուում էր, րաժանւում էին ժիմհանցից, Հեռանում էին ժիժեանցից, եւ բաց էին անում նրա առջեւ լայն, դարձակ տարածութիւն։ Այդ մ Այդ միջո Հոր չափ չու դարձադ տարածութիւն։ Այդ միքը -ցին նրա կանայականութիւնը չարկ չու -նէր ։ Ազատուելով իւր նեղ կիրնից , մի չար վիչապի նման, անինայ կերպով ո-ղողում էր , ձեղեզում էր իւր հարի , կա-նաչապարդ ափերը , եւ կամ , մի արրեցած Հոկայի նման , հրրեմն ղէպի աջ էր թեջ -ւում , հրրեմն ղէպի ահետկ էր խոսոր -ւում , եւ հրրեմն ուղիղ Տանապարհով էր

Նա իշր ազատութիւնը խելացի կերպով Tom hen manman Afrika halumph hikumph dunhih; nghuhat; Buhdumph Afrikampi; Bheship pang ka maret, himat ke gundun-gig dih hang san her, Sakhad her, und appl dil, agginghant ke humah; the dun-duhun herikampuhuh ulpukup thudi; ulpusi kapiha maret ke human manghip; dagih maret ke, human manghip; dagih maret ke, human m-quaptan ke, maret hiku pengun-quaptan ke, maret hiku pengun-tampan di ke maphihah pe, biphip kepa-zasip sheunat ke minahah ke, pipulah dang manunika dangahan ke mipulah her danga dibaphi dinib, anah ganda dangan di րոր ձադունյարիս։ Կղզրա հարկայացնում էր մի դեղեցիկ փումջ՝, որով դղուացնա հում էր հա եւ, դեհասէր երիտասարդի հման, դարդարում էր իւր Տպարա կուրծ-չը։ հայց յանկործ, կարծես, ձաձվոս հում էր հա, այիջները փրփրալով բարձջը։ Բայց յանկարծ, կարծևո, ձանձրա ծռուք էր նա, ալիջները փիրիսլայվ քար-րանում էին, կոչակները՝ կատաղարար մոնչում էին, եւ մի քանի բոսկի մէջ կը-ըսնում էին դեղեցիկ գարգը, եւ Նրա Տեաքն անգամ էէր երեւում։

Հայոց գետերի Թադաշորը վարւում էր իւր յօրինած կղդիների հետ նոյն կերպով , որպես Հայոց բնինի գամաշսնն վան էր իւր մէջ կղզիացած նախարարութիւն -ների հետ։

CHASP

bunnelthan's of plante theybline surman, nohame blank ale handt handere sa-ar PFSB Uheteligh handen und nagen-ng nihah androk Jamahamene hangere plecke de te nihah handen und hangere plecke any spadnik als i litte and nagen-pany ar han PFSB Uheteligh als niham any ar han PFSB Uheteligh als niham Ligare hange regunde hande te alme blandere blik phopushibe any any any alme birk to tankt hande me mangany, any alm sand որ է բազաշարոջ որ օտար պետութիլու մր փորձէ լեցնել այդ պարապը այդպես մաժ-րայ բացած կ՚ըլլածջ բոլոր օտար պետու-Թեանց Հաժար որ կ՚ուղեն դէպի այդ չրբ-ջանը խուժել»:

ջանը խատեր»: Հոդատատանի այս դիրքը մեծ դարժանչ պատճառեց Ուուքինիքինի մեջ, մահաշանդ որ Գ. Նեծրու դեռ վերջերս հոմ էր եւ ծաւնք՝ ավորջ անդագարձին: «Ռատիս – Մոսկուա երկար դեկուցու–

× Ռասաիս - Մոսկուտ հրկար դիկուցու-մով մը կը բացաստի 19 Ադրբեծառություն յայսարարութիւնը տնպամ մը հւս կհա-պացուցանել որ Մ. Նահանդները ձնուա-ձորական եւ դադիքատիրական բաղաջա կանութիւն մը կր հետասիոլին Միջին Ա-բեւելից միջ Մ. Նահանդները պարա կան երկիրները կը նկատեն ոչ ԲԷ գերիչ-խան ակտուբինեներ, այլ նպատակակերու ներ՝ աշխարհակարութեան համար, դզբ-կուած՝ ամեր իրաւունցիչ։

4U8በՒ₽ԻՒՆԸ ՀԻՒՍ, ԱՓՐԻԿԷԻ ՄԷՋ

Արժերիսյ ծախարարը, Պ. Լաջոստ, արդիկց Փառի-Փրես, Ֆրանս-Սուստ եւ Ար Մենա դրագիրներու «իրջին Թիւերու» «Հարը Արժել «Է Ար տոժիւ կր բա-ցառը՝ Քէ Վիրոյիլեալ ԹիգԹերեն ևր կուցը «անկատար տեղեկու Թիւծներ» հրաւրակած եին։

ապրական երի։ ապրերը բառար» չար Թուծուդի վարչապետը, Հապիպ Պուբ-հիսա, թուուն հաս եր խանգաւ Ֆրանսա-չի ղեմ, Լիրիոյ վարչապետին առջեւ-«Թուծուպի ժողովուրդին համակրանդը Արևերիոյ հետ են ու թ է Ֆրանսայի։ Մեր Լիրիացի թարեկամենրուն ձետ ար չ-դեն իսի մշակած են ծրակր մր, ար չ-դեն իսի մշակած են ծրակր մի ար չ-հրանամե, թե մինչեւ որ Արերիոյ հար-Ֆրանսան, թե մինչեւ որ Արերիոյ հար-Ֆրանսան, թե մինչեւ որ Արերիոյ հար-Ֆրանսանի ինչ մի չի հրագ դուրւերիւն անձեռը Ֆրանսայի եւ Հիւս. Աիրիկեր Հայաստարինի Ֆրանսայի «Ակ կողմե՝ dagadarapahipura diplac, lippac pasand fimmipuphipu Bundungh, difi haqidi diplapahinip mumhipuqid di, og ulluh fipan fammahli midalingi daqdari qiba Samunluh qidanqaribitiye, haqi dica haqidi uplcaminipumibung quayu pasan mumhipumibung quayu pasan mumhipumibung da dam-

Պուրկիպայի այս յայսարարութիիւնը ժեծ տճանութիւն պատճառեց Ֆրանսայի ժէջ։ Մորիս Ֆոր, որ Թունուդ պիտի ժեկ-նէր բանակցութեւանց համար, յետաձրեց իր Տամրորդութիւնը, խորհրդակցելով վարչապետին հետ։

վարչապետին չետ։

Վառակարուհիւնը իր մչակած յայապրարուհիւնը նախարարական խողչուրդին ակաի յանձնել ուրրահ օր։
Աշարհիւումերը իր շարուհակունի Ալձերիոյ դանադան թաղաչներուն ձէջ։ Մաբոջի չետ յարարերուհիւները մեդժացած են եւ բանակցուհիւները պետի
վերական մասիս,

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ՋՈՋԵՐԸ ՓԵՇՔԱՅԻ ՄԷՋ

Մոսկուայի մեջ հրատարակուած դե -կայցի մը համաձայն, յունուար 1էն 4 կարիւոր ժողով մի դունուար 1էն 4 կարիւոր ժողով մի դունարուած է Թեչ-Երև ի մէջ համահակուհիամը հիրում-եր, փոխ-վարչապետ Մալենվովի եւ Գուլ-կարիոլ, Չեխաղալվարիդ, Ռումանիդ եւ Հունդարիոլ հերկայացացիչներուն։ Չէին հրաւիրուած Լեհաստանի եւ Մուկոսրա -«դրուկրուտ» (հշտատանի և։ Եսեղայա «եր հերկայացուցիչները, հերաներով օր երկու երկերներն ալ ջննադատան էին հարչությանի որոշին և Արնահատեիննի Հունարիայ «ԵԶ» Այս առքին, հրատուրիննի արտերուտն դարապարությենը ինչու ինչ «Ճախողած են Հակայեղափոխուցինան «ծախագած են հակայիզավախուհիանը ծևան փորձերը» և ԵՄ ԵՐԱ գրկաթ չատն որ Հուծաբարիան անծատուհ հանամասիար հակատին հետ երկերներում ենկակար ցուցիչները խոստացած են ամէն ակար գուժինը ընծային Հուծալարիայ Ժողովր կը հերրողէ հարչորային ըսնասին աջակցութիւնը» վերջին դէպքերու բև-Augelin:

967 ՀԲԵԱՆԵՐ Նափոլի հասան Եղիպ -առակն, «Մըսթ» նաւով։ Իրադեկներ կր հասատանն Բէ առակն կարաշանն է այս եւ ուրիչներ ալ պիտի հասնին հետպհե

4 ՑԱԿՈԲԵԱՆ 3UUSUSIIRDHA)

10 RUE DU CAIRE et 210 RUE SAINT DENIS - PARIS ԲԱՑԱՌԻԿ ԱՌԻԹ ՄԸ ԽԱՆՈՒԹՊԱՆՆԵՐՈՒ ԵՒ ՎԱՃԱՌՈՐԴՆԵՐՈՒ

n ubu upbuf poleo Gevelik Busine 4epmuuvbur uufe rabie ee souuse musuus momeoidale abuusus souusibaal ee zusele rabibaal vausuuraa ee Abbellillisopib abs bean

ԱՃԱՊԱՐԵՑԻՔ ՕԳՏՈՒԻԼ ԲԱՑԱՌԻԿ ԱՌԻԹԻՆ

4'በአያበሉትኒ

Ֆասօնիէներ: Ներկայանալ մոտէլներով 1957_ի քօլէքսիոն*ին համար*։

«SILUILS»h ԲԱՐԳԱՒԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Շնորհակալութեամբ ստացանը գ Փափաղեանկ (Լիոն) 1000 ֆրանը։

ՊԵԼՃԻՔԱՀԱՑ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒ **リアトハトのトト**で

Գեղարուեստական ցերեկոյԹ նուիր -ուած ԴԱՆԻԷԼ ՎԱՐՈՒԺԱՆի Պելձիջա ուսանողութեան յիսնաժեակին

Այս կիրակի կէսօրէ հաջ ժամը 3 ,30ին Պրիւսէլի Հաժալսարանի Ուսանողական Տան ժէջ, 22 Ավընիւ Փոլ Հէկէր։

&#UL70170174

ԼԻՈՆ - Եկեղեցաչէն Տիկնանց Միու -LPID — bifufuguagi Si Shibaidy II fon —
plane zinesulunni Plande managud &
shibabai baishihapi, h baquam bifutgusi yibaishihapi, h baquam bifutgusi yibaishihaba — 9. Budan Yungdu —
qilandah pi mianah mahipidi milangi Plandi mapli. 1000 Ppadagi 9. Budan Hipi padagidhaba 1000 Pp. Shifu Zushi II me
plyu Rojudhabi pin qualifut Ilmad Rojudhabi Handi kandi Plandi Pon —
pushubi mahami klima mefte inga Opi Opi
Ulifut Ilmanisa shima h 40,000 (manunanisa
samun) Pamba si Հաղար) ֆրանը։

ՇԱՒԻԼԻ ՄԱՏՈՒՌԻՆ ՀԱՄԱՐ

Յանձնախումբը չնորհակալուԹեամբ ոացած է.— Տարօնհան, Մինասեան գրագրության է - Տարօնհան, Մբնաստուս ստացած է - Տարօնհան, Մննիկ, Տիկին Հրանդ, Թորանհան Օննիկ, Տիկին Մահան Գրիդոր, Ինձհան

Հրանդ, Թորանեան (Ծնիկ, Տիկին Վերգիրայի Սարևան Գրիգոր, Ինձեան Եղադեն Ումե 5000ական Գրանգ։ Պետիկնան Հայր եւ որդի, Պետևան Արդենակ, Ֆիլիձեան Հատրարձում, Մի-հասևան Գարուստ 10,000ական Գրանգ։ Կրերգենան Ժրայր 1000, Նուրիձանեան Կարօ 12,000, Առաջեկան Մերկեր 2000 եւ Տողրամաձեան Վաղզէն 100,000 ֆր.:

USUBULA ՏՈՒՆ ԺԵՍԱՅ, կատակակապ երևը ա-բարա։ Գրից Ռոժէ Ֆերտինան, Թարդ -ժահեց Ժորժ Սարլիսհան։ Հրատ Հա-ժաղարային ընկերուքենում Բատերասէրեն -բու Միուքիան։ Տպ. Վլրուն:

bnghush orusnese

Պեյրութեն հասած են Եոգկատի եւ շրըջանի 1957ի օրացոյցերը։ Մտաանոլւ Հա մար գիմել Պ. Երուանդ Ատանալհանի (Իսի լէ Մուլինս)։

4111201116

Տունը աշխատող բանուորուհիներ շը . միզիե*ի չամար* ։ *Դիմել՝*Ets. TAVITIAN

19, Bd. St. Denis — Tél. Cen. 22-85

տէ։ Եղիպաստի Հրհանհրուն Թիւջ կր հայուեն 45-000։ Հանդանակութիւն մր բացուած է Մ․ Նահանդներու Հրհանհ բուն մէջ, հարիւր միլիոն առլար հաւա-

թելու Համար։ ՎԱՄԶԳԵՐՈՒ վեցաժահայ յաւերժան օ-դենթը պետի չարումակուի ժինչեւ 1961, Հաժաձայն նոր հրաժանագրի ժը, որ հրա-ապրակուտծ է պաշտոնաթերինին Հէջ։

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris (9°)

ՄԱՐՍԵՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Կրօնական Ընկերակցութինը կը ծ ցանե Թե՝ իր հիմնած հայևրենի և հայրենագիտոխեան դասընթացքը, որ ուսուցիչին մահուսն հետեւանքով ընդհատ ուած էր, պիտի վերսկսի Բարեդործա -կանի սրահին մէջ, 19 ռիւ վանթիւր, երեջչարթի եւ ուրրաթ օրերը ժամը 19-21: Արձանագրուելու Համար դիմել նոյն օրերը, ժամը 18-19: Կը հրաւիրուին ծը նողները օգտուիլ այս առիքեն, իրենց զաւակները գրկելով դասընթացրին:

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ Պանեկօ-Քաչանի Ֆր Կ. Խաչի պարահանդեսը փետրուար 10ին

Ս. Խաչ ընկերակցութեան տարեկան պարահանդէսը կիրակի 10 փետրուարին։

SUPERSPRI

ԱՆԻԷՌ-ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊ — Հ. 6 . Դ-Արաժ ենքակաքիտէն ընդ-, ժողովի կը հրաշիրէ չրջանի ընկերները այս ուրրան ժամը 21ին, ծանօն հաշաջատեղին:

עוווועפאעפאל רחתרתי

Հերթական դասախօսութիւնը այս ուրրան իրիկուն, 11 Ցունուար, ժամը 21ին,

Քաֆէ Ռեժանի վերնայարկը։ Դասախօս՝ Պ. Վ. ՁԷՑԹՈՒՆՑԵԱՆ։ Նիւթը՝ Մատթէոս Մամուրհան եւ նա խայեղափոխական շրջանը։

Կը խնդրուի ճչգապահ ըլալլ:: Մուտքը uquun t:

2014110 ԵՐԵԿՈՑԹ

ՆԱԽԱՁԵՌՆՈՒԹԵԱՄԲ ՖՐԱՆՈԱՀԱՑ ՓՈԽԱԴԱՐՁ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

12 Ցունուար, Շարաթ գիշեր ժամը ճիշդ 8,45ին THEATRE PAUL FARALICQ, 21, RUE YVES-TOUDIC - PARIS - 10° (Métro : République).

Առաջին անդամ ըլլալով կր ներկայացուի

ՎԱՐՁՈՒ ԱՄՈՒՍԻՆ

Մասնակցութեամբ

Տիկին ՍԻՐՈՒՀԻ ՆՇԱՆԵԱՆԻ, ԱՐՏԱՇԷՍ ԳՄԲԷԹԵԱՆ, Ն․ ՊՇՏԻԿԵԱՆԻ LE SPAUS LOUILBUIL

Օր. ԻՐԻՍ ՊԻՒԼՊԻՒԼԵԱՆ կը մասնակցի Հայաստանեան երգերով ընկերակցութեամբ չնորհալի դաչնակահարուհի 0. ՍՕՆԻԱ ԳԱԲՐԻԷԼԵԱՆԻ

♦ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՊԱՐԵՐ ♦

Տիկին Ֆեսլեանի, Օր. Դարոնի եւ ուրիչներու կողմ է , անկերակցութեամ բ ԹԱՌԻՍՏ ԳԱՐԵԳԻՆԻ ։

Իրենց երդերով , պարերով եւ արտասանութիւններով կը մասնակ-ցին նաեւ Օր․ Կիլիկիա Գնդունի , Օր․ Շաքէ Ստեփան , Օր․ Դարոն ,

ՀԱՃԵԼԻ ԱՆԱԿՆԿԱԼՆԵՐ Արտաշէս Գմրէթեան, Պ. Դարոն։ bouf կառնեն ՍՏԵՖԱՆ ՏԻՒՐԱՆ եւ ՅԱԿՈԲ Ժ. ՆԱԶԱՐԵԱՆ

ሆበՒՏՔ 300 եւ 500 ՖՐԱՆՔ

Տոմսերը կիր ծախուին սրահին մուտբը ժամը 8էն սկսեալ եւ Միութեան անդամներուն մոտ

ՍԻՐԵԼԻ ՑԱՃԱԽՈՐԴՆԵՐ ԵՒ ՉԲՕՍԱՇՐՋԻԿՆԵՐ THE TAREUS USAUSTUS USSELEL լյարսէյլի ամէնէն նոխ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

ARA

(Վարդան Պանտիկեան եւ որդի)

ՔԱՂԱՔի կեԳՐՈՆիՆ ՄԷջ 27 Rue d'Aubagne, Marseille. Tél. CO 3643

Ամբողջովին վերանորոգուած եւ արդիական վերջին կարդ ու սարջով Ուր պիտի դաներ ձեր սիրած րոլոր ուտելիջները ։

ԱՐԱՔՍ տունը ստացած է պուլկարական իսկական քաշքավալ, 15 տարի է առա-She medang tilming

Ստացած է հաեւ աժենալաւ տեսակէն լաքերտա :

Պալքանեան քաշքավալ եւ ճերմակ պանիր ,

գրությանան քայչավալ ու սերմակ պրակը , թարամա, պահաժահերը՝ (պա Ցունական առքենե ընտերի ձիթապատուղները , թարամա, պահաժահերը՝ (պա միա, հալանչի տոլմա, վարդի անուշ, հշույին)։ Ամասից պաժիս ։ Ռուսական խաւհար հշ տմես տեսակի ձիհնդիչներ ։ Ինչպես հահշ արեւելեան ինարժ սուրճ, լօխում, հալվա, հշույին ։ Արևւելիան ազանալերիսը , (Թուրբիների հշ ամել հահավ համեռները ։ Ապսպրանըներ ամեն ուղղութեհամը , արաղ եւ ժաղուր սպասարվութերն ։

BILLIE S

LE PREMIER QUOTIDITY ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376.286 Fondé en 1925 Tél. : PRO, 86-60

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա եւ զաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք: Հատր 12 ֆր. Հատր 12 ֆր.

900hecileeh

อกหวกหนา .

MERCREDI 9 JANVIER 1957

330% SUCP - OPP 7777 33ème ANNEE

թղեաժին, ՉՈՐՈՆԸ ԱԻՈՐԵԲՈՐ

ъበቦ ፕሮՋԱՆ, 13ቦች SUPF, ԹԻՒ 3588

UTL MOUSE

ሆኑሮያ ቴብያቴ կԵՂ ወኮቶር

Պատմական պիտի մնայ այն պալտօ-

Պատմական այիսսի մեաց այի պարդասահական դեկոյցը որ հրատարակունցաւ Յունուատ 6ին, Մոսկուայի մէջ, դողանի խորհրդակցունիան մբ առժին։
Այդ դեկոյցին համաձայն, Յունուատ 1էն 4 խորհրդաժողով մր դումարուած է Փելիայի մէջ, մասնակցուհետմը հերայի մէջ, մասնակցուհետմը հերայի մէջ, մասնակցուհետմը հերայի մեջ և Մալենիայի, Հունոլարիոյ, Պուլկարիոյ, Ռումանիոյ և Ձեխողովացիոյ հուկարարոցիչներուն։
Անտույաստակարին և արևաշոր չինքին

Մնչուչտ օրակարդին դլիսաւոր ը Հունդարիոյ կացուԹիւնը։

Բանաձեւն ալ պատրաստ է. — «Փարատեցաւ ֆաշական դիկտատու րա մը հաստատելու սպառնալիքը։ Ի դե-րեւ ելան ներքին հակայեղափոխութեան արհակալութ.հան շրջանակներու այն ծրագիրները որ ձգտէին եւրոպական նոր պատերազմի ագտուրս ուրավագտու այդ գաստորավու այ գարիան : Վնռական պատասխան մը տրը-ուհցաւ աշխարհակալ շրջանակնհրու այն փորձերուն որոնց նպատակն էր խախտել ընկերվարական ճակատին միութ-իւնը»:

ընկերվարական ճակատին միութիւնը։ Ուրեմե, ուրաիու նեսաք և ի մաստա-տես եք արևան մեջ իսկզուեցաւ ապա-տաքրուքիքւն մը որ կատարևալ մգծաւտեջ մը դարձած էր կարմիր աշխարհակայնեւ ըսնե մանար, արաքեներէ ի վեր։ Ավադի երկիր մր «օրևութի՛ւն» կարա-գակեր ներապայի արանի վրայ, կուրծը տարվ տար բերգահորեներու գրասայլեւ-պու և դծողացիրներու կրակին։

րու ու դարացրըստրու դրադրո։ Բանուսրը ու գիւղացին մահը աչջ ա ռած էին, վերադանելու համար իրենց ա-դատութիւնը և ինընորոշման իրաւունջը։ Մօտաւորապէս երկու Հարիւր Հազար Տոդի Հեռացած են իրենց Հայրենիջէն եւ

ախուստը չէ դադրած տակաւին։ Եւ դեռ կարելի չէ եղած ճչդել որականներուն, սպանեալներուն են

րաւորներուն Թիւր։ Ցեղափոխութեան ալիջները սարսեցին ծերացած Եւրոպան ալ, եւ գիտակից մտաւորականուԹիւնը գլուխ բարձրա -ցուց, առաջնորդուԹհամբ աղատ Ֆրան-

սալի։ Մինչեւ անդաժ ձեղջեր բացուհցան հա-ժայնավարական ձակատին վբայ, բոլոր երկիրներուն ժէջ։ Հրապարակային ժե-ղադրանջներ, խմրական հրաժարումներ,

դղրդադին ցոյցեր։ գղըզապին ցոյցիը։ Յազանիք արտայայասութիւն մին այ տեղի ունեցու այս երկրի Այդ ժաղո-վեն մէջ, կրակոտ Տասերով եւ պայասնա-կան բերաններով։ Յենաղ, դանապան բանաձեւեր բուէար-փուեցան Արդաժողովին մէջ, դէտեր դրր-կելու Տամար, դլիասորութենամբ ընդչ.

դերը, չամար , դլիասողութեմամբ դեղուցը Մոսկուայի պաչաշմական դեկոյցը կ՝ան-անաչական՝ այս րոլորը, եւ էր ծանրանայ «ֆաչական» փանորին դիպոյ, — րառ մր որ յամախ կը լիչեցնէ երրեմնի ծամոցը՝ «hbudnep» :

«կհավուր»։ Ձեկոյցը կը փորձէ ուրիչ կեղծիք մը, – իրթեւ Թէ ապստամբունիւնը ուղղուած էր ընկերվարական ճակատին՝ միուԹեան դէմ։

Բոլչեւիկները վերջերս չատ կը գործա-են ընկերվարական *ըառը*, փոխան հաշոս ըսկերվարական *բառը*, փոխան մայնավար*ի*, չփոթութիւն ստեւ ստեղծելու

համար։

Առանը չատ լառ գիտեն որ լուն ընկերվարունիննը սկիղըչն ի վեր ձակատ յարգարած է իրենր գրել։

Գիտեն նաևւ, որ Հունդարիոյ աղատագրական չարժումը եր վայելէր ժեքարգայի ընկերվորունեան կատարևալ Հաձականեր։

Քուն ֆայականունինը, այն է որ արհան բաղնինին հիայալոր հուն հագիտաարիը իր գարածայ ըորոր դերի եւ
արրածակն երերկաներում դուր գերի եւ
արրածակն երկիրներուն։

Շ.

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

עטור אעטא זחר פורצעריים עראלע ערטאטנפר עלא

ՈԶ ԱՐՇԱՒԱՆՔ, ՈԶ ԱԼ ՍՊԱՌՆԱԼԻՔ

ԿՈՒԶԵՆ ԿԱՆԽԵԼ ԵՐՐՈՐԴ ԱՇԽԱՐՀԱ-ՊՈՒՅԵՐ ԿԱՄՄԱՐ ՄՐՐՈՐԴ ԱՄՈՐԵՐԵՐ ՄԱՐՏԸ — Ի ՀԱՐԿԻՆ ԶԷՆՔՈՎ ՊԻՏԻ ԴԻՄԱԴՐԵՆ ԶԻՆԵԱԼ ՄԻՋԱՄՏՈՒԹԵՄՆ․ — ՄԵՂԱԴՐԱՆՔՆԵՐ ԱՆԳԼԻՈՑ ԵՒ ՖԸ– ՐԱՆՍԱՅԻ ԴԷՄ

Այդընմաուրըի յայտարարուժեան ըն-Թերցումէն հաջ Մ Նամանդներու Երևաի ժողովը եւ Ծերակոյաը սկսան ըննել եզած առաջարկները։ Առաջին առժիւ ժողովը և Օսիավոյալ ող հղած առաջարկները։ Առաջ Երեսվո. ժողովին արտաջին նորած առաջարկիրերը։ Առաքին առաքիւ Երևայն՝ ժողովին արտացին դործերու բանձանովողին հերկայացաւ արտացին հարարարը, Գ. Տելբա, ծրադիրը բա-ցատրելու եւ ուրիչ ըստարանունիեւներ հաղարգելու համար, Եւ անաքիկայեր արտասանց պիտի չկատարեն Միջին Արևւերջի այս կամ այն երկրին վրայ, անոր կատոսվա-րուքիներ առագահը Ա. Համապ, ինչայես ալ հասատասան Մլլայ։ Մ. Նրամադիները ալ հասատասան Մլլայ։ Մ. Նրամադիները հուրեն ապատակում հիմարներ հետ համար և դեմ և անահատական օրաչ արահակ-ման մը դեմ և անահատկան օրունիներ ձան մը դեմ և անահատկան օրունիներ ձան մը դեմ և անահատկան օրունիներ ձանականը, գերա է խաղաղութիներ գաւ-պանուն Միջին Արևերջի «ԵՀ Մ. Նրա-հանականը, գերա է բացարարուայն և ա-Տանդնները պէտոջ է թացորոշապէս եւ տ-րադորէն յայտնեն որ ի հարկին իրենց դիննալ ուժերով պիտի դիմադրեն հապիտնալ ուժերով պետի դիմնային։ Տա մայնավարական դիմնալ յարձակնեն ձիչդ է որ այս յայտարարութեան տութեր յարարերութերները պիտի լարուին Ա-Միութեան ծետո բայց այդ ապղարարու թեւնը չպիտի կեցնէ երրորդ աչխարձա-E, uhuhit unug»:

մարալ, սիսել առաջ։ Նախարարը խնդրեց որ յանձնաժողովը Հաւանունքերն յայանէ արագորէն քել դին-նոլ ժիքավառւքեւսն րահաձեւլեւ եւ Քէ առաքարկուսած անահասերան օրնունքեան (400 միլիոն առլար երկու տարուան Հա-Sum)

ժար):

Ցանձնաժողովին անդաժները չարջ ժր
նեղացուցիչ հարցումներ ուղղեցին Պ.
Ցրյաի որ պատասերանած ատեն ժամա«որակա չեջանց։

— Ըսունցա։ Բէ Մ. Նահանդները այժժ
կ՝ ուղեն ձեռնարի վր կատարել, հման առոր որ պատասերանած
որ որս կարդ ժո ուրի երիկրին դեպատարելին հերջերս։ Մեր բներիջը հերջ հակատակն է՝ Մենր կ՝ ուրենջ բացորուապես
այսարարել Բէ երրեր դինեալ ուժ պիտի
չորոնածուի որ եւ է երկրի հոդային աժաբողնունեան դեմ Վերջերս կարդ մի ժաբողնունեան դեմ Վերջերս կարդ մի ժաբողնունեան դեմ Վերջերս կարդ մի ժահարկեր կատարեւերան որներ դեպան անա
հարկեր կատարեւերան որներ հեր կարժերավ կը հականն դաշնադիրներով և
գած յանձնառութեանց։ Տարրեր բաներ
են երկից մր «մեսըսի», եր իներ հերջորաներ, եր են երկիր մբ «մբակոծը եւ անոր օրիու filmն հատկել դի իսի ինդրանչով եր
վասնորանչով է եր
վասնորանչուն ձեղ Բէ
այն օրանաւնրը որոնչ վերկերս ռումերի
այն օրանաւնրը որոնչ վերկերս ռումերի
կատվարութեման ինդրանչով չէր որ կաայտեսների
կատովարութեման ինդրանչով չէր որ կաայտեսներ այու այուների

տարեցին այդ դործը»։ Առելորդ է ըսել Թէ ակնարկը ուղղուած է Անդլիոյ եւ Ֆրանսայի ղէմ։ Պ․ Տրլըս

5 Նայրող եւ արտանայի դեմ։ 4- Տըլլա Հարուսանին - «Մ. Նահանդները պիտի բարչուհն - «Մ. Նահանդերն որ եւ է երկրի վրայ, նոյն իսկ ենկ ազգային համարնավարու -Միւն հաստատել: Մ. Նահանդները այր իրողունիներ պիտի ընդունին այնպեսին։ իրողուծիևծը պիտի ընդունին այնպեսին, պետ ըրին Եիβոլական Եռևկայանի, Հանդէպ։ Անչուշտ ասիկա մեր ջաղաջա-կանուքինան ձէի տիտը կողմն է, բայց ձեր ապրամ աշխարհը աղարել ևր պար-աաղրե մեզի։ Ուրիչ կառավարութիեւններ տարրեր դաղափարներ ունեցան այս մա-սին Իրենց նպատակն էր վերջ տալ խռո-վայոյդ դործունէութեան տապալելով և-

000 00hb

ՓԱՌԱՒՈՐՈՒԵՑԷ՛Ք..

Թուրքերէն Վաթան թերթին յեղյեղուկ խմբագրապետը, Ահմէտ Էմին Եալման, վերջերս փաղաքշական գրութիւն մը նուի էր իր հայ «վաթանտաշ»ներուն:

ան չր իր հայ «զաթատաշարու ինչպէս բոլոր թուրք խմբագիրներն ու դուածագիրները, Ահմէտ Էմին Եալման յարուատագրրարը, մեստ երին նարքան ծես ջրհեղեղեն կը սկսի, ըսկու հանար թէ երկու ժողովուրդները բարեկամարար կարկու մողովուրդները բարեկամարար թունաւորեց միտքերը, «իրարու դէմ լա-րելով երկու կողմերը»։

Ոչ հակահայ հալածանք եւ հարստահա-

Ոչ հակահայ հայածանք ևւ հարստահարդ-րութիւն, ոչ թանտ ու աքարդ, ոչ պարդ-րաւթիւն, ոչ թանտ ու աքարդ, ոչ պարդ-այլ միայն արտաքին միջամտութիւն... Կաթերի է առանձին քննել յօդուածին այս մհաս. մանտւանդ որ թուրք խմբա. «Գիր կի յայստարար էր «ժամանակը հա-սած է նոր էջ մր բանալու համար թուրք-ենա, արտակութ համագ հար գրերեւհայ յարաբերութեանց մեջ :» (24 Դեկտ

Ահմէտ Էմին Եալման մասնաւոր գոհու-

ակութեամբ կ՝արձանագրէ. — «Այսօր, Հալէպի մէջ ընդհանուր առումով Թուրջերէն կը խօսուի : Ասոր աղ-րիւրը Հալէպի Թուրջերը չեն : Թուրջերը ihi hibup habiy liharuhuh silmarlihing bap ahparbahkanib dahunigh, dayah mbuuhhamid had hibupabin. Buty Zushap dhiga quadan bi angka qi Zushap dhiga quadan bi angka qi Zushap pepuhaa quangh dy dhambah. Usu manad ang ang di da quadan dhiga quadan bi man mg dhiga quadan hibup mbung quadan bi angkan mbung ang barahamin bhung mbung ang barahamin dhima quadan bi sa bahunus ang ang mbung ang sana ang barahamid bhunga ang barahamid bhunga ang barahamid bhunga ali na padhun ang ba

ոս փուսակութատի տեսայ որ Թուբ-ջերչիս տիրապետող դարձած է հոյնպէս Հայերու ժիջոցաւ Ուր որ երինաջ աժչն ջայլափոխի Թուրջերչն կը լսէջ մեանուժ, հերու ժեծ ժասին ժէջ Թուրջերչն կը

Անշուշտ հրախտապարտ են րոլոր թըր-քախօս Հայհրբ, թուրք խմրագրին այս հրապարակային գնահատութեան համար։

Ուրիշ թուրք խմբագիրներ ու թղթակիցներ ալ, ուր որ երթան, միշտ մասնա-ւոր գոհունակութեամբ կը յիշեն այս պա-

եւ այս՝ տարիներէ ի վեր։ Ոչ միայն Սուրիոյ կամ Լիբանանի, այլեւ Փարիզի եւ Ամերիկայի Հայերու մասին խօսած munks

Թուրք խմրագիրը պերճախօս պարագայ

մբ հւս կը յիչէ.—
Ոչ թէ Թուրքնիր, այլ Հայերն են որ կը տարածեն թուրքնիէնը Հայէպի եւ Պէյրութի մէջ։

фшишиприи в д / f · · ·

41121

SHOUUSUCH LUPSUMESC עוש אפשאחוש באין

«ԱՇԽԱՐՀԱԿԱԼՆԵՐՈՒՆ ԴԱՒԵՐԸ ՊԻՏԻ ՁԱԽՈՂԻՆ ՄԵՐ ՄԻՈՒԹԵԱՄԲ»

Կարմիր Չինաստանի վարչապետը, Չու Ան Լէ, Մոսկուա Հասաւ Յունուար 7ին։ Ան ԼԷ, Մավուտ Հասաւ Յուծուսա։ Լին-Իրնասարիա, Համար օրադրայան դայած Լին Հայարիակ մի նախարարներ, սիսաւ փան եւ կուսակարկան վարիչներ, դանա-դան կայմակերպու Բետնը Ներիայացու— գիչները եւ օտար դեսպանները։ Արաս-կարդ միջեցցեր ձեռը առնուտծ Լին ացրջարը և օստա դեսակատութը։ Արտա-կարդ վեկայինի ձևա տոմուստ էին ա-պատովունինան ծամար։ Արդային բայլ-հարկերի հուապումեն եւար Ձու Աե աչըէ անցուց Մոսկուայի պաշականում-ը։ Ա Միուքենան վարչապետը, Ռուլ-կանին չինական պատուիրակունինը ող-ջունեց յանուն կառավարութենան։ Չինաս-ատի վարչապետը՝ Հարմակայուհին դայանեց իր ժայրենի լեզուով եւ ողջու-նեց և Միուքելներ իրբեւ այն երկիլը ուր-ակը ուներաչ անուցական տասե՞ն չե-դայնութեինը մեսը ծակայութեն այուն հեղ ծաև Զինաստանի արաժադրուած անունեան համար։ Ձնաց դարձակայու Արդեծաուցերի վարզապնութեան վրա; բակում ին է Նաշանդերը կողմեն Մեծն Բրիասների և Ֆրանսալի տեղծ անցիկ Միջին Արևելիք ՎԵՐ U hoha Upheliph 1859:

Միջին Արևելըն մէջ։
2 ու Ան էէ դայտարարեց Սէ շյաւիտե-ծական է և անիարտակելի» խորհրդային ևւ չինացի ժողովուրդներուն բարիկա-ժուժիշեր ևւ Սէ իրենց «միջադրույին ա-ժենաթարձր պարտականուժիշեն է զորա-ցնել պայն։ Ընկերվարական երկիրներում Հորս միուժիշեր՝ տաաջնորգումեսամը և և Միուժիշեն, ևրաչիլից մին է խաղաղու – ժետն ևւ յասմրլիմուժիսն։ Ձախողման պատպարտումե են աշխապետներու դատապարտուած են աշխարհակայներու դատակարտուած են աշխարհակայներու դատերբ՝ չնորհիւ Խ Միութենան եւ Ձի-նաստանի միութենան Պարտուեցաւ աչ-իարհակալութենան ժոլեղին արչաւր ընխարմակալուհետն մոլեցին արջաւր ըն-հերվարական երկիրեկու դեմ»։ Ցետոյ Քելադրեց արթեռն կենտոլ, խասիանելու համար յարձակողական եւ խոսվայող ձեռնարիկեր էր եներն ակտած են երկու Բանակցութիւններն սկսած են երկու

բանակցութընծներն ակտած են երկու հրկիրներում երկեւ, մաստագի հաստ – ապ։ Զինաստանի վարչապետը Յունուար ենին պետի այցելէ Հունդարիա, որուն բեն կուբերային պորին կատարած դոր-ծողութիւնները Լերմապես դնահատած

ሀበኮተልኮ ውንፈባኮሳር

Լոնասանի իներինիցի կր գրեն ին կատա-վարունիներ որոշած է տեղի չտալ երկագ-ատի ծոր ապատեսալիքներուն, որոնց հա-աձայն Սուէգը պիտի փակի անդրկական հածայն Սուէգը պիտի փակի անդրկական և։ ֆրահապետ հատերուն աղծեւ, երկ իսրայել չարարգն հապայի չարանար և ին առքիս հրատարակուտծ պաշտոնական առքիս հրատարակուտծ պաշտոնական հարայել չպարայե հաղայի շրջանը։ Այս առաքին, հրատարավուստ այստանական այստարայունինա մր կրաե իե արդավակ հարատարանինա մր կրաե իե արդավակ հարատերումի չու հայաստան են 1888 պարտանական են հարատակչը։ Արգլիոյ արտասին նախարարը յահենարարից իրաշատու իշխանունեան անակնչային այստահիանել երկայասի առարկունեանց։ «Զրայնցին մարտականեր։ Տասենրեջ արդերակարեր։ Տասենրեջ արդերակարեր։ Համերայ երան դեպի Միջերիականը։

Միջերկրական :

— X հորայել կը ծանուցանէ Թէ վերջաyած է Սինայի անապատին պարպումին
առաջին մասը։ Գաղանի կը պահուի
պարպուած տարածուԹիւնը։ Երկրորդ.

պարդուած տարածութիւար։ սրդրագու չթջանը պիտի սկսի մօտերս։ « Քրուփի հաստատունիւնը պատրաս-տակաժունիւն յայտնած է մասնակցելու Ասուանի ամրարտակին չինունետն։

էր։ Յուծուար 16ին պիտի վերադամայ Մոսիուա, էր եղրակացութիրձնները Հաւ դորդելու Համար։ Գիտի այցելէ ծաև Ախ-դահրաան և Հակաստան։ Գաղաբան Հրջանակներու մէջ մեծ կարևողութիրձ

որ Հայկաստան ։ Քաղաքական չրջանակներու մէջ մեծ կարևորունինու մէջ մեծ կարևորունինու Մբծապես այս այցելունեանց։ Չինական պատուկրակունինում մր Լեւ-աստան պետի երքիալ, դանակցելու Հայաստանական այն Արաբատական անական հանդիապես ուրանակ հանդիակունին այսերան միան է, մերանական հանդիակունին այսերան միան է, մերանակումինը այրանակերը արանայեր չեն երկարատեւ վարի մի րանալու։

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ վարչապե -են ատևութեևան առթեւ, Մոսկուայի

(Շար.ը կարդալ Դ. էջ)

ԾԱՀԱՆ ՊԵՐՊԵՐԵԱՆ

Pp յանկարծական մեկնումը կը ցնցէ Իր յասկարծական մեկիումը կր ցեցէ մեզ, ոչ Թէ որովհետեւ կեանջի մր արե-ւր կր չիջի Սփիւոջի մառախլապատ եր-կնջին վրայ, այլ մանաւանդ, որովհետեւ անոր նմաններուն Թիւը վերջանալու մօտ

ատոր արևը։
Արտուոլի մեջ՝ որուն մակատադիրը
Արտուոլի մեջ՝ որուն մակատադիրը
այիցա՞ն որդերդական եղաւ. սիմներին
«Աին էր ան՝ որ ամա կը խորատվուի օ-ատը երկրի մը ժէջ՝ ԵՄԷ դոմե անոր վեր-ատո երկրի մը ժէջ՝ ԵՄԷ դոմե անոր վերտար երկրի մբ մեկ: ԵՄԿ դանը անոր վեր-բաւրը, այս դառնակակիծ վերջալո-ակչ առաջ, հեկած ըլյար ձեպծ օրեն, ինպի-ծոտ բայցրութենանր մը, չայրենի չույին հրայ ... ԵՄԿ դանի անող բուրքը գանուելին Հոլեկարգի եւ անձկալից վայրիաննեւ որա, այսթեամբանումը չընհերով բանի մը արա, անոնցվե՝ որածը երախատոլիատու Բեան արբանուկը պարաբը ուժին, իրենց ուռուցյին Հոլին առաջած ըլյարի կուրբ եւ դեղեցի գատած ըլյարի հետարան աստու

դասը։ Թերեւս ալ առանձնութեան մէջ մեռ me and memberane of the metal o

ներուն հանդեպ:

pp dip adjoursh papa hipquadoul publipado Sanishan. Sanishan:

Be wim hip megheli me qaqarkyah, be zipibahanda dipud amaylib hiphip bibihahangan, diba angli alika qamaylib bibihahangan, diba angli ajiba qamahabhani dib hama da dipum hip mbanyang papabanda dipum dipum hip mbanyang papabanda dipum dipum hip mbanyang bang dipum dip

ուները։ Մեթքիլիասի մէջ իմ անցուցած անմոռանալի օրերուս բնԹացջին, յամախ կլ տեսնէի դինջը։ Միչտ ներամայեաց, կաբ ծես ջէն ըրած աշխարհի ղէմ . բայց ինդն-ամփոփ , որպէսգի ուրիչներուն չզգացնէր

իր Հոդեմաչ տառապանջը։ Երեկոները, ընթերիջէն հաջ, պառյաի

ջայիի դիտակցունիւնը իր ծայրազոյն աստիճանին իր Հապներ անո Ո՛լ մեկ աշտերար կանիր անոր ժեղի ընծայած դի-նովուքիան թիւրևը թաժակներուն մէջ։ Ոչ մէկ ինկելի թատ այն խաշբերուն մէջ։ որտեցով պանծագրւցած է Կանիտասը։ Թերեւտ արդար պիտի ըլյալինը յայա ձելով մեր գրա որ ան կա մեկին ենկոնէ՝ առանց քեղակու այն ժառանգունիննը՝ առանց քեղակու այն ժառանգունիննը՝

վոր իրմէ սպասելու իրաւունջը տուած էր մերի։

ոսգր։ Իր իմացական չնորՀներուն Հետ խոտոր կը Համեմատի ի՞նչ որ ունի՞նջ այսօր իրմէ։

Հոգեդմայլանքը դոր ան կը դգար դեղե-ցիկին հանդէպ, պարտումը անոր խորա-նին առջեւ, լռունեան պարտադրանք մր եղած էր կարծես։ Մենակեացի մը խատադատ էր վարժաս։ Օտապատցի որ դեկն Համար՝ պատմառ հղաւ որ իր լսած անՀուն ներգաչնակունիիւնները լսելի էրլ-լային ուրիչներէն , եւ ժենջ գրկուած մնա-

այրս ուրըջացրել, և հասը գրվու-աս ապա Ահա՝ ես գինչըր կր տեսնեմ առանձնա -ցած անսանգանո անտատի մր մեջ՝ ուր ան եր դադանի մեհետնը ուներ. Ֆնկարույր անսի եր մեջ պարուրուուծ, ան կը ծնրա-դրեր երկար ժամերով իր պայուսծ աստ-ուսծենրուծ առջեւ:

Անոր չրթներուն մեղմաձայն աղօթեր նման էր տերեւներու սոսափին եւ կար -

2675424 4...

ԸՆՔԵՐՑԱՆՈՒՔԵԱՆ

«Յառաջ»ի 21 դեկտ. Բիսին մէջ Վահին կր յիչեր կարդ մր մանկական եւ պատա-նեկան պարրերականներ «Լուսարեր», «Պատվա», «Հիտանիջ», «Արմենուհի» եւ Փարիլի վաղանես «Արաջա»ը, կր Վերոյիչեալ պարրերականները կր հրա-ապակուին ժամաւկինըս. եւ պատանինե-րու դասակարդեր հետն եւ դարտանինե-րու դասակարակուհեսան եւ դարտանինե-

widup: Acuncyly had neuncygneth hen

ի օդտուին։

Երբ «Յառաք» էն ի խմանանը Եէ Թե
րանը ունի իր «Լուսարևր», և «Արմենու
հրծև Պոլիսը իր «Պարտեղ», Վենետիկի

Միմիարհանձները իրևնց «Մասաներ», ը,

դարարեն ին ի վիճակի է մարսելու այդ հրա
պարտեր իսի ի վիճակի է մարսելու այդ հրա
ապարտեր և փոպրեցնել եւ իր մարսերը

բաղգատել մեր ևրիանիկ դարութենցենա։

հեռա՞ «Հայասերա», ան

րադրատել մեր երբանիկ դարունին հետ։ Մեւթ՝ «Համար «Արաջար չիչպաւ տեւ եկ։ Անոր համար «Արաջար չիչպաւ տեւ եկ։ Անոր համար որ երբ ծնողջները ըստաներության ի հաշեր երենց պատատանինում, այս վերջինները պատգաստուած չերն հանչնարու դիրերը, կամ դիտուցորներն ալ կարգալով մարսելու իրենց կարդացածը, Տակառակ Թերֆին պատգացածը, Տակառակ Թերֆին պատ սզարդ եւ հրապուրիչ հանդամանքին։

Հաղար րաժանորդի վրայ հրբ 300ը կը վճարէին, կընանը ենԹարել Թէ միայն 300 disample his diplomby hillample file of him his 300 tampangling lamples Symbolomy by the diplombine programme and programme and programme and the disample of the programme and the prog

Կը Թուի Թէ չատ մը ծնողներ իրեն դաւտկներէն առաջ պէտը ունին եԹէ ո ա․ բ․ գ․ Հեղելու, դոնէ տեսնելու վասն Drugugh անկեղծօրէն կարենան

գը։ Արպեսլի անկեղծորին կարինան ագրային չենցի՝ Հայաստանը» կիղծ ժանրուց ըչկու տարաշորութինն մը չեկսի որ և տանին իրենց գրատին չեկներ գեպի զգլոց, փոխանակ ոիներայի։ Արտ պատոնեկան ընկերցանութեան չերակարարի հրայուց ՀԵ ձերագարի գրայուց ՀԵ ձերաբարի գրայութեան այլ իր առաջի։ Մտաուրը թիւր կերածելով կունենանը 80-000:1000 ×300 (ուհիարուն հաղար հայասիայի ձեր ×300 (neffunch sugar sugarbend dbp

դաղութեր):

Հին տարին ամա Թաղեցինը. անոր ձետ մէկտեղ մեր կորսուած ժամանակը։ Բայց ժեկահայ ժեր կարսուած ժամանակը։ Բայց այդ թվենցայով վասաւծութար գիտի տես-հենց՝ տարուէ տարի ժեր չեղումը, դար-ձետլ՝ ծնողքներեն սկսելով: Երր գուտի-հերը «Հայերեխ խոսե եւ Հայերեն կարգա» յաներերել և անդամ մր որ աղատին, պիտի Հետո վետրեր իրենց մահանունին հանակ կը, ենել անո ալ, Տետեւելով հորաձեւուկը, եթէ ան ալ, հետեն։ Թեան, չկարեն չնետեն։

ը տա. , ջրարոն , ընտանու , Այն խումի մը դիտակից Նոր Սերհղա-կաններուն ի՞իրնալ մեր դերջին պայրարի դրոչը «Հայաստանոյի հայերբես ին, ֆրան-սերբեր բաժիններով պատուար մը ջալե-լու համար օր ցերեկով տեսհուած այս վասնակի տաջեւ։

վտաներին առջեն։ «Արաքածը եքքէ մանկական էր, եւ մա-նուկները չկղցան օգտուել, -իմա այդ մանուկները պատանի են եւ կրնան լայնօ-ըէն օգտուել «Հայաստան»ի Ֆրանսերէնի

կաչին մարդարտահոս ադրիւրներու։

կային մարդարաանու ադրիւրներու։
Երբ ան դուրս կուղապ խորմուրդներու
ստասիրա անտառնի վր ավում ինջ անհաքրեր որ բան մը բերեր իր հետ. գոնե
թիկորը մանուայատ արդի մը՝ դուսե կու պատ բլյար ինչքի մը ոսկերդի մու հայտած միջա ձեռնունայն կուղար,
անտառին ու ձեհետնին, աստուածներուն եւ ըկցուհիներուն ամրողջ կախարդանջը
միայն իրեն վիրապահերը ձեր բաժիր։
Թերեւս, օր մը, ձենջ ալ ձեր բաժիր։
անհայինչ երե՛ կորունակեր բոլսին նաւարկութիւնը օրերու ծովին վրայ...
Բայց կանանչ երա՝ հայտանես արձան ունեանանչ որեն արդնեւ անդան մանու՛ իրե՛ արդես անդան վրայ...
Բայց կանանչ երա՝ արդեն

աժինկն ԱՀա կառչելիք ազատարար 40-

րաժինչն Ահա կառչելիք աղատարա, տի մը, հոսանքին չքչուելու համար։ Ծնողջնե՛ր, Նոր Տարուան առքիւ ձեր դաւակներուն չնչին դումարով (450 ֆր.) նուիրեցէը «Հայաստան»ը եւ այն ատեն աւելի անկեղծօրէն կրնաք դոչել «Կեցցէ՝

Ունիմ ֆրանսերեն գրջոյկ մի ձևու пւսա գորասարդ և գրքույկ մբ ձևապեր 1000 տոլնոց և։ Տարիւրեակ մր պատկեր-ներ եւ գծադրութքիւն, ժանուկներու եւ պատանիներու բացօթեայ գրոսանքին նր-ւիրուած : Կարելի էր մաս առ մաս հրաchencial: Ample by dam an arm span-ampuble say ampelphandahiben. All (Sauhahante) ayland pijimi aphige shehb amb adiyayin): Zhamagoghphhip aphaha aphle «Sauantes): Nova commeldipe og-aniche Sauphuljah amplebe. Bahandaha adalipanda aphah say-gèle — Prya" aphahahafi ah a say-abi man an kanga an kanga amandahi.

ցնելը... Ինչո՞ւ ֆրանսերկն և ոչ Հայե-րկն։ Իսկ ասոր ալ իրբեւ պատասիան՝ ձեր «Արաջուը ձերկ օրինակ։ Աւելի սաժ-կերկն խոսելով, որով չետեւ մանկական ընկերդանունեան հայկական շուկան կ'որսայ, չունենալով մարսող դանդ

ուտծ:

Ե՛՛՛ փորձուիը Տարցնել Տայ հրատա –
բակիչի մբ, մեջենաբար ափ պիտի առնէ
իր կարն կամ երկար ժողութը – ե՛՛՛քէ ուե՛՛լ ուշեւ կել ե՛՛՛ ե՛՛ ե՛՛ ե՛՛ ե՛՛ եր հունեսն է
– կամ իր կպակը, ոչ Ի՛՛ պատասիան
մը ապրո Տամար ձեր հարցումին, այլ
մասնելով, առւեր կամ դրատունը մեա ցած իր շարջիկներունց մասին ... բա՛՛
«Ծանահուն» ուշեւ կամ առան կապ, «ծաև»
«ծական հունես» ու եւ ենասում կապ, «ծաև» չծախած գրքի դերևրուն վրայ, չծախ

Երբ կարդալ գիտնալով Հանդերծ այս է stpp ympgan yfinianing Swinghpis min ke the glyppe swipplis greph Swinghu, he inghi shpunguswin ly yhimahi, hep he sopiosi hi seffigusis arhibyang prish hulu he quumurky, miphu n'y hu dumist uhiningh hipharkhun dumhi:

արտուրը գորդուատ հարժանը հայրե-նիչի է։ Մաժույր և դիրջը ժողովուրը մր մատծող ու որոծող ուսիսի է։ միրչ ասոր համար ալ առաջին ուժոյին հայ-ուսեր իչնցուց ԻԹՍիհատը հայութեան գլիտոն։

Կուղէի հրվու խոսք ալ լսել մեր օրա-Սերքերու ընքերցանունեան մասին : Ա-մէն անդամ որ հայրենակիցի մը ծանօ Թանամ , անվրէպ կը հարցենմ քել հայերեն Թերքե կը կարդա⁸յ։ Դժրաիտարար չատ յաձախ պատասիանը կ^իրլլայ կոչտ ու կոպիտ «ո՛չ» մը։ Գոնէ սուտ խօսէր եւ

«այո՛» ըսէր... Փա՛ռը տանը սակայն որ մեր ԹերԹերը կ՝ապրին առանց ատոնց ալ։

Այս դասակարդեն վերջ կուդան պատ Հաբար կարդացողները, իրենց դրացիչն ձրիարար օգտուողները։ Ատոնց ալ նե– ում բաշխենը, բայց ոչ առաջիններուն։

Կանոնաւոր ընβերցողներուն ամէնօր-եայ Հացն ու ջուրը կը կաղմէ Հայ օրա-Թերթը, մանաւանը եԹէ Դաչնակցական է, այսինջն աւելի կենսունակ։ Այս Թեր-B.p Bt իր օրուան լրագիրն է եւ Bt րարձի

UUUNKUUERNK OPP

Այս տարի եւս Ֆր. 4. Խաչը Փարիզի արջանի իր ատոր մասնաձիւդերով տոնեց Մանուկներու Օրը, յունուար 3ին Սոսիէ-

Թէ Սավան Թի մեծ սրահին մէջ։ Ժամը Հէն սկսետլ կը համեին դ րիկ հանդիսականները, Փարիդէն Թէ արտագրապատութը, ծարրգեր երէ ար-«ապահահերել»՝ Շատիլեյ», Այներոգիլե, Առնուգիլեն եւ Իսիեյ», ժամը 3ին որահր կը յորպեր փոցրերով եւ մեծերով, Մուտ-դին առջեւ գրավա անպամուհիեր ինչու արեւ առան ասժակը կը րաժմելին իւրաջան

equicad medulo he padokho hepagadafles quadhfi, aquaneshelard quaki quabalag anglangh haquang haquangha shepadbalag haft haquangha mada pilagada balagadha ka metah dagapha phiba danphiba had dibi danphiba dibihandha quakada ka metah dagapha phiba danfladih haquanghanghiba dibihandha quakada pi angangha danapha pampah pampah yangangha:

Uhendang fumpah yan hindi fi dagapha danapha hama k nagangha banda k . n., n ng k ya sanih:

Zanigha hay magada pamuah apa banda banda danapha banda k . n., n ng k ya sanih:

Zanigha hay magada pamuangan kum bang dana shandha hayamangan haya banda banda hayamangan magadan hayamanga hayamanga banda hayamanga hayanga bangan bangar maganga hayamanga hayapa ya man bahayamanga hayaha pangamanga hayapa man bahayamanga hayaha panganda hayaka panganganga haya panganda hayaka pa ծարուան պատչած երգեր չատ Ֆերդաչ-նակ եւ ծուրր երգեցողութնետքը։ Ֆդան արտասանութիւններ Անկչնի եւ Շաւիլի դպրոցի աչակերաներու կողմէ։

նալով, իր պատրաստած դեղեցիկ խօսութիւնը արտասանելէ հտջ, վին մէջ դանուած պաուզները եւ չաջա րեղէնները, մինչ վարէն փոջրիկ ման

դերգը։ Ընքերդույը Էօդտուի օրուան ըս դարական լուրերէն, նորուքիիններքն, տուիքը կունեսաչ կարգայու Բաֆֆիին «Սաժուեյա կահ իր Տայրենակից Սարոյ-հանի գրուքենանց Հայերքնը։ Մէկ բարով վը պահի գանի գն քառաններ։ Փախատականերուն եւ քերպացներուն «Անա» ձեռ ատաքեն ենս մեռ օգտուերով

կ՝ իյնայ ընել պղափկ ճիղ մել, օդտուելով բոլոր պատենութիւններէն։

Պէտք ունինը մեր կօլիկին կապերը ամ-րապնդելու, քանի հայկական Սուէդը փակ է։

ዓኒብቦዓ ይሆኮՒቡՆԱՑኮ

ԱՆՆԱՈՒ ՄԵՌԱԾ ՔԱՂԱՔ

(HULULS PULLED)

Գեօդալ-Գիուլը Թերեց գլուվոր դեպի հր-րան եւ հանդարա պատմեց ջրոջ հետ ու-նեցած խոսավցունիներ, ածապատում, հաև ջան ձինհանցեց ախմատուելը: Ձէլալ-էժինը՝ սեղժեց նրան իր կրծջին եւ դրումեց համ արա հետ ծնող-նեսի մոտ.

Այդ տոյն երեկոյեան , Իրրահիմ-Մաժե-դի սովորական հարցումին , Գեօդալ-Գիւ-լը գլունը խոնարհեց եւ համրուրեց հօ րը ձեռըը , ասելով .

թը ձևուջը, ասելով, — հայդ, թո կանգը ինձ համար օրենջ է, Կրանն որ Ջելալ-եժինի պես ըսւ մարդ ևւ իղիքի ամրողջ բաղաքում էի կարելի պանել։ Եւ ինձ պես դեմար աղջկան չէ պատկանում դատել այդ։ ԵԹԷ հա բեղ գուր է պայիս ևւ կր հատանա, Հրամայիր ևւ ես կր դնամ նրան կնութենան։

Հիտեւեալ օրը Իրրաչիմ-Սամեդը ու -դարկեց Ջէլալ-իմինին Գէօդալ-Գիւլի ունեցած ամրողջ օժիտը։

ուսոցան ասերու է «բույե որ ամերողջովին որը էր մեծացել ու ու որ ուներ , ուսաի միացրեց երկու ընտաներին էլ մեկ յար -կի տակ եւ ընդունեց Իրբահիմ-Մամեմին որպես երկրորը հայր : Ամրողջ մի չարան

Հարսանիջ կատարեցին։ Երիտասարդնե րումոլ եւ ամէն մէկ անդրանիկ կեանը։ Գէօ-գալ-Գիւլը ընծայեց Ջէյալ-խմինին սե – թումոլ եւ ամէն մէկ անդրանիկ՝ դաւակի

ու արալը ըստարից Վելալ-խմբելին մե ըստեղ եւ ամեյն մեյն անդրանիկ գրուակի
անուներ վեր դենն Վելալ-հեխ, իսկ անդըանիկ արդիսն անուներ Վեզալ-հետ։

և համա ապահայնն երկաս ատրիներ, եր ջանիկ եւ բախատուր։

Մահացան խորին ծերունեան մեյն ա
ձենթվա վերաւած ու բարդուան։ Նրանց
հայեցն ուռ հվանի չնամ դաքարա
ում, արեպես որ Վելալ-ինինը դրուան
ձեջնակը, իսկ նրա այն եւ ձախ կողմե
բին երկու բայրերը, որպես հե և հարև ըրդես
ել նրա հեծ
ձել նա հրան սիրեւը կերներ հայեց են որ մե
ձել նաև հրան սիրեր իրենին հայեց են որ մե
ձել նաև հրան սիրեր իրենին հայեց են որ մե
ձել նաև հրան սիրերը հերևիր հայեց են որ մե
ձել նաև հրան սիրում էր եւ այդ սերը նածը հետ հրամս սիրում էր եւ այդ չէ, որ ստ-ըան ուժ աուեց իրեն զոշելու, փրկելով քրոջը եւ քաղաքը, որին ընդունակ՝ չեն Լինի չաս չատերը։

Երկու ջոյրերի դամրարանը յարդուեց րրեն ին մրար այհ ուրատարմիր ամօ բունն, ու դիրքը։ այդղո քլ՝ գրև ամիկ ուրանում - ուրատարմիր ամօ նելու, որ Ալլահը իրենց պարդեւէ Ջէլա-ըն պէս թաջ եւ դեղեցիկ իղիթ ամուսին։

Աստուած մեծ է եւ րոլորին էլ կը բաւէ ոնոր ողորմութիւնը։ Թող փառաւորուի նրա անունը յաւիտեան։ Ռուսերենէ թարգմ ՍՏԵՄԵԼ

(6 b 1 4bpg)

zich de fupuham gusthend phid pupa-puhangd freigh dombing khilo me he pudha hackee umahasa Sudap: When hogil tungan lungh ahlibikee farashkand yanakh wilks, dahaba ke difukath yan huhaharan hibangd pupa-quafibhana hogiphee pudhafik qua-sayhing adippe: Unga ahaas sahafi-aha K. daup: Pupahan phafir fupu tiha bah quagin mahlimbing ke philo Sadag-lan huhanankhilo farashka haka kelahaka kangla-quandanka kibang: Bahaba gangka kelaha kan huhanankhilo sahahan quagin kang kelah huhananka sangha angaka ha պատմառեցին ներկաներուն։ Սր բերաբ Քեշվէբիանի Հայկական պարէն հար բեմ ելաւ Գեռնար Տէտէմեան իր արօս -աէոնով եւ Հանդիսականներուն հանդա ------ հոդարո վառ ծափերուն վրայ նուագեց երրորդ առ ծարարուս գր յ աոր մը հւս։ Օր. Քէօչկէրհան հրկրորդ անդամ դե-

op. 1-502(5)-աս որդրորդ ասդահ - գեցիկ կերպով պարեց Ա. Խաչատուրիանի «Սուրերու Պար»ը արժանանալով Հանդի-սականներու գնաՀատանջին ։

Ծանոն դերասան Գ Գրիդոր Վահան այդ որուան յասում արդաիկ դաշելու մր ընտրած էր, «Իսքով Արիսոգոմ»։ Կր մասնակցելն ինթը, Վարիկան եւ Գրի հան, որոեր կուլա ու կուս ինդացուցին և 1551. եան , որոնը ։

Սիրուն անակնկալ մր հղաւ պաստառի թայ ցուցադրութիւնը Կապոյա Խաչի գրայ ցուցագր բրու Քելֆոնքեչնի այս աարուան կայանի գու-նաւոր պատկերներուն, ուր կը տեսնուէր Միուքեան սեփական չէնջին զուրսի մաոր յարակից դաչաով , ինչորեւ մաև։ դրօ-սապտոյտներու ընթացջին նկարուած պուիցերիական տեսարանները։

Վիճակահանութեան դրուեցան ջանի մը խաղալիկներ, հիւսուածեղէն եւայլն։

Կապոյո Խաչի ժրաջան անդամուհիները յս տարի եւս ջանը չէին իննայած դոհացում տալու հասարակութեան, Pt Sulu սպասարկութեամբ եւ թե հանդէսի դե ղարուեստական րաժինով:

Vetylithe hute op 9. Pullne եան այս տարի եւս ստանձնած էր մանյե-թոֆոնով եւ պաստառի ցուցադրութեամր իր Թանկադին օժանդակութիւնը բերե միութեան այս խիստ կարեւոր ձեռնար

գրու։ Թէևւ դպրոցները եւ Հայերկնի դասըն-քացչները առանձին կը աշնեն այդ օրը, բայց Կապոյա հայի «Մանուկներու Օր»ը պատկաներգի քաղ-մանուրին, ամեն աարի կը Համակոնքէ մշա 450 մանուկներ ամէն

Կապոյա Խաչուհինե՛ր, դալար մնան åtp åtnetpp:

2115.9-1-1111.81:11

Ա. - Մհանկանալէր ասդին ո՛րքան րա

րեկամ կորսնցուցիր։ ՄԵԱԵԿԸ — Բոլոբն ալ։ Ոմանը իրրեւ Թովմաս՝ ինձի ծաւստոր չընձայիցին ո-մանը՝ իրրեւ Պետրոս դիս ուրացան , ո-մանը տլ՝ իրրեւ Յուդա դիս մատնեցին...

2 U.BU.USU.L

(Քադուած Երհւանի թերթերէն) ԱՐՁԵՒԻ Հրաելեկարակայանին առաջին կայանին փորձը կատարուհցաւ դեկտ 22ին։ Շինութեան մեջ թերութիւն չկար։ արուեցաւ ղեկտ. Արագօրէն յառաջ կը տարուի երկրորդ եւ երրորդ կայաններուն կառուցումը։ Այս պեսով վերջացած կ'րլյայ Սեւան-Հրագ անակործ ման nuis Spift file Արգնիի Հրաելեկտրակայանը

ՈՐՍԸ ՇԱՏ ԱՌԱՏ Է Հայաստանի դաչահրուն եւ անտառներուն մեջ։ Մասնա ւորաբար որսառատ են Կիրովականի, անրը։ Միւս կողմե, որսորդական բնկե թունիւնու արը, օ ըստ դոլոչ, որաբրարա ըսկ թուքիևնը, որ բաղկայած չ կանաւրին -թչ, սահղծած է դիլատիչ կննդանիներու ոչնչացման համար վախուն - խումրեր ։ Անցնալ որսորդական եղանակին - միայն՝ դայլեր բնաջնջուեցան ։

120 huo ch շրջանին մեջ խատերական խումբ մը յանախ ներկայ ցումներ կուտայ այդ չրջանի դիւղացիներուն Համար։ Այս տարի , խումբը բեմա րուս տոսար օգուրաըն ըն գողոքարինը», Գ. Սումորուկհանի «ՂԷպօ»ն, Ն. Ձարհանի «Վրէժը» եւ այլն։ Միայն այս տարի խումբը տուաւ աւելի ջան 60 ներկայա

ԵՂԻՇԷ ՉԱՐԵՆՑԻ մահուսն 20ամեա կին եւ ծննդեան 60 ամեակին առնել, Հո յաստանի պետական հրատարակչական որոշած է լոյս ընծայել «Ժամանակակից ները՝ Չարենցի մասին» դիրբը, որ պիտի պարունակէ ժամանակակիցներու յուշե րանաստեղծին կեսներին եւ գործ նէութեան մասին։ Պիտի հրատարակուին նաեւ Չարենցի անտիպ բանաստեղծու

ԵՐԵՒԱՆԻ ԿՈՅՐԵՐՈՒ խնսանակալու թիւնը այժմ ունի իր սեփական ապարա նր։ 1957ի ընթեացջին պիտի ապեն դասա գրբեր, ինչպես նաեւ հայ եւ օտար դա սական Հեղինակներու գործերը։

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ մեջ ռուսերեն ալիտի հրատարակուի «Հայկական ազգային խուլարարագիտութիւնը» խորագրով պատկերազարդ ժողովածու մը:

VAP ՔԱՅԼԵՐԳ .- Ինչպես գրած երևը, կառավարութիւնը որոշած է փոխել պե տական մարքներգը (հիմն), որոշև թատերը դրան էր Սարժէն, իսկ հրաժչոու-Միւնը՝ Արամ Խաչատուրեան։ Արդէն իսկ անուրգ է դենուդե, րոհ ճաներևեր դե յօրինման համար։ Ցատկացուած են մրրանակներ, մին լաւավոյն խօսջին համար (1000 թուրլի), իակ միւսը լաւազոյն հրա-ժըչտուֆեան համար (10,000 թուրլի)։ Ծանօթ դրադէտներէ եւ հրաժիչտներէ կազմուած յանձնախումը մր պիտի կատ րէ լմարու թիւնր:

ዓԱՂበՒԹԷ ዓԱՂበՒԹ

ԹԷՀՐՄՆԻ մեջ դալրոցական վարչու -Թևան հրասերով, ազգային բոլոր մար -մինները խառն ժողով մը՝ դումարեցին՝ ըննելու համար ԹԷհրանի Ազդ. Միջնա կարգ դպրոցին չէնքին խնդիրը, որ կիսկատար մնացած էր։ Մինչևւ հիմա անձերու նուէրներէն հաւաքուած էր 5 washing 100 zadah bhat pe gahaneng, լրացնելու եւ 1957-58 ուսումնական տար ուսմ մէջ օգտադործելու համար անհրա ժելու է 4 միլիոն թիալ եւս, ինչպես նաեւ դանազաններու պարտը մնացած 50 հազար լիայի գումարը:

ՊՈԼՍԷՆ հասած ճամբորդի մը տեղե -Կունիանց համած անդրորդը որ անդր կունիանց համաժայն, ըաղաքին մեջ կան մետ 70,000 Հայիր, իսկ ներջին դաւտա-ներու մէջ՝ մետ 30 հաղար։ Եկեղեցինե -րու նիևն է 36: Սկիւտարի մէջ է Ս. Խաչ ղարեվանքը, որ լիսէի աստիճանին պիտի րարձրանայ. ունի 85 աշակերաներ, մեծ dward Uhumnineth blind : U.ju Pher ul ախ բարձրանայ 120ի։ Ներկայ չէնքը նեղ կուղայ եւ կը նախատեսուի նորի մը չի նութիւնը։ Դպրեվանջին վերատեսուչը, Գարեղին Ծ. Վ. Գազանձեան, unustig վարժարան պիտի մանէ, իր գինուորակւ ծառայութիւնը կատարելու Համար։ Փրկիչ հիւանդանոցը այժմ կը պատոպարէ 600 հիւանդներ եւ անկարներ։

U.P. G. Sh sty and pungant Phuis de be րազմանիւ միունեանց ներկայացուցիչ րավուտարը, որուլ հասաց արև հայ մեջ Հ հերու մասնակցութենամբ արևուած է Հ Յ․ Դ․ Երիա․ Միութեան «Օր»ը։ Հանդէ որ ունէր նաև գեղարուհստական յայտագիր մը (երդչախումբ, մեներդ, ոլար, եւ այլն):

կիլիկիՈՑ կաթողիկոսը Պէյրութի ռաաստու գուրստան ջիր, բան ջանստոր դե contint mouth untile:

ԼԻԲԱՆԱՀԱՑ Օգնու Թևան Խաչի Հատե-Թի ժամածիւգ, ժանկապարտեց մր թատ-ցած է այդ հեռաւոր Թաղին մէջ Մա կայ Հայ դպրոցի մը չդոյութեհան պատ Տառով, այս Թաղին մանուկները ստիպ ուտծ էին յանակակ օտար դպրոցներ։ Օգնութենան Խաչի Հատէթե մասնանիւդը կրկնապէս օգտակար դործ մր կատարած կ՝րլլայ այս ձևւով:

արը. : Բանախոսհց Եղուարդ Տարոս -հան : Հանդէսին վերջաւորութեան տեղի ունեցաւ հանդանակութիւն մբ , որուն Ժողովուրդը մասնակցեցաւ իր սրտաբուխ նուէրներով ։ Գոյացաւ 775 ոսկի ։

ՊիՑՐՈՒԹԻ Ազգ. Արաժետն վարժար հին այստերանը։ Արանհան վարժադային այստերաներ կորեկ դայապրոյի վարտագրոյան անահատեր կորեկ դայապրոյի անակատարան են հոր Տարին զարային անակատարանի ինչութատարան այստաստահունին են յաստոր պատանի մեջ հերի ունեցած են յաստոր պատան այստաստահունիններ ձենիորներ ին կողմեր հետ պարեր ինչուկն անու կաղանդ Պապայի առանողական արարողութքիւնը։ Արտ առանողական արարողութքիւնը։ Արտ առ անտադապատ արագայությունը Արա m-քիր դարժար է լիշեցնին Թի Ազդ. Արամ հան վարժադանը վերջին երկու երկո պարիներում երիքայցին, չնույնը, արևու Ջան աշխատանընկու եւ համետո դունո գույթերննիսը, հասում է լրատարար և հա հակը Բարաններու, ասարինանին : Այս աստ հակը Բարաններու, ասարինանին : Այս աստ հակը Բարաններու, ասարինանին : Այս աստ րի առարտած է ծաև վարժարանին երեջ նորակառոյց դասարաններում չինութիլ. չը։ Կը ծախատեսուին ուրիչ նոր յաւե -լումներ եւ չինութիւններ։

րումներ եւ չինունիր։

«ԱՀԻՐԵՐ ֆրանսերք» օրաքերքը՝
«Ժուռնալ տեշերին» նրանագես կը դնահատք Գ Արտալես Օրադեանի «Ջուարդա «Յուսարեր» հարարես Օրադեանի «Ջուարդ»
«Յուսարեր» ապարաներ «Հու Մյանր»

թե Տարեկամերբու ծախաձեռծու հարա հանրահանարուհիր այս տուքիւ իր

խոսի հայկական հարարական հարարահանարուհանարուհ

հայարական հարարարակատունեար

հայարական հարարարագիտումինում ժումին

Օրադեանի ուսումեսանրումինում ժումին

Արտարանական Հուարայանիա Anemuj hube Ձուար ենոց տա հարին Կուտայ նաև։ Հուարքներց տահարին պատմականը, ներկայացնելով գայն ին թեւ Հայկական ճարտարարհատւքնեան ա -ժէնչն մեծ հրաչակրարերնչն մէկը ։ Եւ վերջապես կը յիչէ հայ ժողովուրդի դամոմ հոլոհ ստասրակարակարգրությ մէդ :հաւսն տայծանն, ին մայունիրըն վա

ՆԿԱՐԻՉ Յ․ Մինասհան ցուցաՀանդէս ը տուած է Արադանի մէջ, Տեղական որ առւաց է նրադանը մեջ՝ Տեղական Բերքերը դրուատալից աողեր կը հուիրեն իրանաչայ երիտասարդ հկարիչին։ ԹԵՀՐԱՆԻ Հայ Եկեղեցառեր Կանանց

PG-COM Հայ արգայալ.

Միուքինան յարատեւ աշխատանչներուն Հորմեւ կառուցուած է հոր դպրոյ մր, Շամակու Բացումը կատարուած է Դեկ-տեմբերի սկիրը։ Բաղմաքիւ անձեր խոս-ապյած են իրենց նիւքական օժանդակու-քիւններով ապամովել այս դպրոցին ա-

պարտ: ՏԽՐՈՐԵՌ — Թաւրիզի մէջ մանկահա ցուհ կծջած է Տիկին Շույանիկ համա-զատ։ Հանդուցհար տարիներ չարունակ վարած է ազգային-նանրային դործեր։

LPUSAL UPALBUSE

Պեթ-հովէն *Ընկերակցութեան* pod, Umpylor Farland proportion spant, — pod, Umpylor Farland pod, pod pod pod de udjuh mmy Umy Imdynja 1859. Adam enum 16/hr. U. Farland saylayadan phy enumbanjahyth t., no putak In mmyht ja Ala ja mynchung ya fummyhtunyapht kon landunja 1859.

4U.PAU.SLA BE SU.PU.TESLA BUILLE

«BUNULL» PEPPOLL

(235)

ՍԱՄՈՒԷԼ

(QUSUUUUU 45Q, 364 - 400) *Գ. ԳԻՐՔ* 4.— ԱՐԱՔՍԻ ՈՐՈԳԱՑԹՆԵՐԸ .

Եւ, իրաւ, Արաքսը ներկայացնում oc. ըրաւ, պրացը աղբարացութ , ըրաւ, երբ այհարգեի քաղաքական դրունինար։

երբ խորաժանկ Պարսիկը և։ Խնհղատոր
Հոովժայեցին, երկու իսնային դոսնիսի

թի նժան վիարանունյով ներում եկն եր
ըան, այդ միկոցին երա նիչն ու րողութ։ pour, any opprophs spin shis in princing in mostade scrisby. Sur paint, funuaria. — Philip grad by about magninishes shi — pointy structly; but hip liplus gloquita-thylding pathyrus by hipsing shimpilan.— Philip, pudulicus by his lis magnina. openy, padamient for he ha majamieflyck fy admick my diffuglio dipace by
quagnety the play he helpiquambie flychologpad, libthough majafachud no tembergtent fy fer diffudication to habergmed for for the formation of the particular than have
partificially ny negation for formation from any
particular flychological page of the formation
to fundamed by hep diffundamed
to the formation of the formation of the formation
to be a formation of the formation of կղդիները:

դզգրասրը։ Այդ կորիներից մէկի վրայ պէտք էր լիներ այն օր որսորդունիենը, որ կոչ -Հում էր ժեշխանաց կզգիչ, եւ որի մէջ Սիւնեաց իրխաններից մէկը բաց էր Թո-զել վայրենի անասուններ, եւ այնաեղ

ազատ կերպով անել, բազմացել էին:

Արեգակը դեռ նոր էր ծագել, երբ ուղի Արմարնը պետ նոր էր ծապել, երբ ուղթ թմվու օրագրծերի ասարհումերը։ Ձվ ու խաղաղ էր առաւշալ։ Մինչեւ անդամ կարմրագոյծ բաժին, որ երբեմն սովս — բութքիչն ունէր վշել Արաջաի այդ կոզմի այներից, եւ ընթեւյցի բույ հետ ծրա երեր-չի վրաց տիսուտ կարմրադր և առա-ները, դիտեր յանուխ լցեն, օրը մի ամուն-ի բասարանին մասախույլվ, այդ բոգա-թեր բանին անասխույլվ, այդ բոգա-թեր բանին անասխում այն աստուղ գայարել էր: Օգը պարզ էր եւ դեղեցիկ:

ում չեւ օրը արդ չեր աշարդայից ձահապարհը, վինչեր Արարաի եզրը համեկը, պատում էր ճոխ, ակցոււկա բաշատկանուվենամը, կոփոներից առաջ ա-բանում էին այնանդ Նախմուանի աիրոջ իշխանական նեույթները։ Դոկ այժմ ա-րածում էին Պարսից բանակի դրատաները ծեղ-անդ բարձրանում էին ժերկ, որա ծայր ըրակներ, որոնը իրանց երէչաւոր գոյուԹիւնը պահպանել էին, կարձես ժիժիայն նրա համար, որ ցոյց տան անգոյուքիներ պահպահել Լին, կարձես, ժիժիայի նրա հաժար, որ ցոյց տան ախ ցորդներնի, քե՛ ինչ ահողորժ խադհր եին կաղարել նրանց հետ վայինք ժա - ժահակները հարեր հանդիներներ որ - գել Լին արդ ըրթակների հողային փափուկ ժատը, եւ քեղել էին նրանց կարվուքնան կարծը, չարարացան վահարգը մհայն, որ ներկայացնում էր այլանդակ պատկեր - հեր Ահայացնում էր այլանդակ պատկեր - հեր Ահայան այրանը կարձա, բարանակ հեր հեր Ահայանան, կորաբաժակ, ծռա - վիդ անասունները չարուած են ժիժետեց

հանւից, եւ դրենք կախուած են օդի մէջ։ Աշա՝ միւս կողմում՝ մի ջանի աչաա րակներ կարդով դրուած են միմեանց վրայ, րարձրանում են դէպի երկինջը։ վրայ, բարձրածում են դեպի երկրերը։ Աշապաների ամրողջ արդար կանդնած կայ և ըրարկ հարար կանդնած է բարայի կայութած պատուանդանի վրայ, եւ մարդ կայնում էր, երե փերևու լինի, արորդ պան իր հարար հայարանի են ուր հետ մե գարենան կային առակալի աշրապան են ուր մեկ մարդեպոյին առակալի աշրապան էն արի մեկ հարարայած հուսարձեր, երանա է հայար մեր ընհետ։ Աշա մի դարարուած միչացի, և ձա առա առանու հետ է արաջերայրել, և ձա առա առանու հետ է արաջերայրել, և Հրէչաւոր գլուխը վեր է բարձրացրել, եւ դերի բերուած վիչապաղունները։ Այժժ Ճնացել էին նրանց վիժային կժախջները if hu is

Մի կախարդուած , քարացած աչխարհ , այդ , որով ծանր ու հանդարտ կերպով էր այդ , որով ծանր ու հանդարտ կերպու ընթանում էր որսորդների ասպախումբը Նրանը Հասան Նախջուանի աղմկալի դետակին, որ աղաղակելով եւ իւր ւէտ յատակին դարկուելով , չտապո ղում էր եւ խառնւում Արաջսին։ կողմում բնութիւնը այլ տեսարան ներկայացնում ։ Գետակի ամբողջ երկա ուրքայացնում : Դատաքի ասրողչ նրկա -րունենամբ ածևէ էին վարոաւոր ուռենի -ծեր , կարձաՀասակ ԹԹենիներ եւ դանա -դան վայրենի Թուհիր, որոնք միախառ -նուելով , յօրինել էին մի կենդանի ցան - կապատ, որ համարհա անանցանելի էր դարձնում ճանապարհը։

U.ja handardi fin գ կողմումն էին ջաղաջացիների աւոր այգիները։ Կռիւներից առաջ րնդնաւոր այդիները։ Կոիւներից առաջ այդ հրագարի այդիները իրանց դեղեցին «Լանաբենանը ըսլորովին արդարացնում «Լանաբենանը ըսլորովին արդարացնում «Լանաբել ծանովի էր այդեղործումինան հետ, «Արան ասորարաում անիկա աշխարհը ա «Արան ասորարաում անիկա աշխարհը ա «ամին այդին։ Գողմենաց երկրի ընտրի հրաքում ասորերը հրագրարներով, արգըը։ բողթառաց արդրը ըստ փաղողը ծանր, հիշքարի ողկոյդներ վաուռում էր Հայոց արևզակի կհանջ բաղցրունիևմ ծերչնչող Հառադայքն արդյութքեն հերջնչող «առաղայքների հերջայութքեն հերջնչող «առաղայքների հերջնչու ևր պարդեւում այն հերջնչու ևր արդեւում այն արհի հեկաարը, որ արեւորում էր Գույքներ արգերծուն եր հարարան եր հարարան եր հարարան եր հարարան եր հարարան եր հարարան եր հարարակի արդ պատան եր հարարակի արդ պատարի արդ արարահայիները կուներից ա-առաջ կարժեր երենի հետև հարարարայատաներ՝ եր իսի ծանարում էր, ծի-ծաղում էր, իսի ծանարարարայատաներ՝ եր հարարակի հարարակի հարարակին արդեր հետի կործեր հետորիային արութերն էի արդերան եր հարարակին արդեր հետի կործեր հետորիային արութերն էի արդերան հետորիային արտանակի ուսերն արութերն եր կործեր հետորիային արութերն եր կոր հարարակի հարձեր կոր արութերն եր հարարական հարարական հարարական հետորիային արարանակի ուսերնա եր հարարես եր հարարես եր հարարես հետորիային արութերն հետորիային հարարանակի հարարես եր հարարես հետորիային հարարանակի ուսերներ եր հարարես հետորիայան հետորիային հետորի հետորիային հետորի հետորիային հետորիային հետորիային հետորի հետորիային հետորիային հետորիային հետորիային հետորի հետորիային հետորի հետորի հետորի հետորի հետորի հետորի հետորի հետորի հետորին հետորի րութիւն էին դործում , կարձես թե , դր լուխները ծռելով՝ ողջունում էին ան ցորդներին: PHASA

դիպաական կառավարուք/իշնը։ Մեր կար ծիջով այդպիսի ձեքնոտները կրնան տեղվ տալ չարջ մը դէպքերու որոնջ ձեդ պիու ասաջնորդեն երրորդ աշխագետակային Նախարարը միջանկեալ յայսարարել

առաջնորդին հրրորդ ալիաբնաժարովեն։
Նախարարը հիրորդ ալիաբնաժարովեն։
Նախարարը հիմանինալ լայապարտեր
հիմ Մ. Նամամրերը այիան չյարին Պարտատե դատ այի գիներես:
Տառեսական այներ « Ցալրա թաայադրեց հի արաժայութեա « Գ. Ցալրա թաայադրեց հի արաժայուստ գուժարը կրբնայ օգենը վերակայանը ապատանը կորութը և բարժայանի առանց արահիման ուժերը և բարժայանի անանց թաբույական կորովը։ Իսկ առելի ժեծ օգեուհիման ուժերան հագաղական երկրեր արաշուուհիման, ուժերան հագաղական կորութը։
հիմեն այիան հագաղական համար հարարուհիման, ուրով ժողովուրդը պիտի չատիպուի այլերը ուղորել ղեպի համանակ հումասարատանուր։
Հաժարը այրանեց հանա հիկ կառա
հարաբարը յայանեց հանա հիկ կառա
-

Նախարարը յայտնեց նաեւ ԹԷ կառա վարութիւնը տրամադիր չէ օղնելու Ա-սուանի (Եղիպտոս) ամբարտակին չինու-

× Այդրանաուրը Միջին Արևւելջի գոր

, ըր Մ. Նահանդները կուղին անդլիա-ել ջան ժղիչ ուժ ժը։ Ուրիչ Թևրթ ժը կ՚ը-սէ թէ Մ. Նահանդները կ՚ուղին անդլիաե ջան մգիչ ուտ որ։ Ուքրը խուդեն անդերա-կան չահերը վանել Միջին Արևւելըէն։ Ֆրանսական եւ դերմանական ԹերԹերն ալ չատ հաւատը չունին ծրադրին յաքո-

ղութեան վրայ։

פונזה ווכ בחתחץ

ԱԼԺԵՐԻՈՅ ֆրանսական սպայակոյտին անդամներէն զօր. Ժաջ Ֆոր, որ միեւնոյն ատեն ընդե. Հրամանատարին օգնականն ատեն ընդե . Spul անատարին օգիականն է, արգերափոխում է 30 օր, այն ամ-րատամունինամր Բե կասկածելի յարա-թերութիրեներ ունեցած է կոմիայի Մո հետ որ ապստամբութիեն իր պատրասանը Արժերիալ կառավարութեան դէմ ։ Հրա-ապրակում տեղեկա Ռեմայ համաձայն, դաւաղիրները պիտի ստեւանդելին Արժերիոյ նախարարը, Լաջոստ։ Ձօր Ֆոր Փարիդ կանչուած եւ արդեկափակուած է Փարիդ կանչուած եւ արդերափարուտ է 13 օր առաջ Արդ. սայապանուքենան նա-իաթարուքինչը կը Հաստատել Քէ դօրա-վարը կարդապաշտկան պատիժի ենքարկ-ուտծ է, իրբեւ Հետևումը «ծանր ան-դադանապաՀուքենանց»: — Գատն ընկուստներ սպաննունցան վերջին կարւներու ըն Augelin:

ԱՐԱԲԻՈՑ թագաւորը նախագահ Այդըն. 63 - 100 թուրագրի այր այս ամսու վերջ, հաուրրի պիտի այցելէ այս ամսու վերջ, խորհրդակցելու Համար Միջին Արեւելջի մասին:

ԵԼՄՏԱԿԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐԸ, Պ. Ռա արել, լրագրական ասուլիսի մը առքին « չափաւոր յոռնահսութիւն» յայանեց 1957ի անտեսական կացութեան մասին։ Մասնաւորապես կը վախցուի դինհրու

ԴԱՄԱՍԿՈՍԻ մեջ սկոան դատել 47 ամ-2/1/1րաստանեալներ, իրրեւ դաւադիր։ Ձին-ուղջական ատեանը ժահապատիժ կը նախատեսէ առ նուազն տասը ամրաստան եալներու Համար։

ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

Ալժերիոյ նախարարը լայն իրաշասու-Թիւններ տուաւ դօր․ Մասիւի, որպէս դի չնդչանուր խուղարկուԹիւններ եւ դինչնդՀանուր խուգարկունիիւններ եւ գին-ուսրական գործողունիեններ կատարէ Ալ-Ժէ ջապարին ՔէՉ, ահարևկումները դաղ-րեցնելու համար։ Բոլոր միջոցները ձևոջ անուն առնում է պիտի առնուին , ցաժաջային _զօրջով և։ օգանաւերով ։

ΦЪ80-b81-R

«Գกอนบนกร» TUSP OFHROBRE

Մաջուր տպադրութեամբ եւ պատկե թաղարդ : Աւեկի ջան 60 էջ , Հայկ - եռա դոյնով եւ Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. Ձարեհ - Ս

9.14 200 Spung : 9.14h, «Bunme» ph եւ Նոր Սերունդի LUBA SPANY

TH3-FUS4 **ՀՈՂ. ԱՄՍԱԹԵՐԹ ԲԺՇԿՈՒԹԵԱՆ**

խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ Phr 177-178 (Utagm - Znhubd ptp), Safa բովանդակու թեամն .-

450 Ft policy be afante (6. Suppose 5.6). - Ֆրանկաիսոր (Snep. 9. Միսաբ հան) .- Երդարան... ըժչկարան (Շ Ն.) . - Երբ մորթեր կր հակադրե (Քիրիչհան) . - Կատաղութիւնը (Տութ . Բարա խոսնեան) — Մոծկութեան գլխացաւ (Տոջթ. Սերոբեան) — Ի՞նչ աեսակ միս ուտել (Տոբթ. Շ. Այվագեան) - Երեւան ջաղա_{քը} (Քաղհան) .- Bօդացաւի զոհեparte (Supp. Papale) ._ Quindas Hhis ակուսներու (Տութթ. Գ. Այվադեան) .-Quiculy phyto [Ht zphybl (Sneft. U.z ձևան) .— Կանկար (Բժշկական համայնա դիատրան) ._ Նիւթեր հայ րժչկ. պատ մութեան (Ե. Մակարհան) .__ Օրօրոցը անհրաժե° չա է (Տութթ. Աղատանի). Երբ չի դործեր լեարդը (Տութ . Տէ բոթերէ):

Տարեկան բաժնեզինը 1000 ֆրանը, արտասանման 1200 ֆրանթ։ Դիմել Շ. Նար-

դունիի, «Ցառաջ»ի հասցէով։ Մաժուլի տակ է Նոյեմբեր-Դեկտեմ բեր, 48 էջ։ Լոյս կը տեսնե գալ չարթու:

ZUBBPFER PUUBP

2. 8. 7. Նոր Սերունդի «Ս.հարոնհան» խումբին հայերէնի դասերը կ'առանդուին ամէն չորևջչարքի, հրեկոյհան ժամ 8էն 9,30, Պ. Կարպիս Ափրիկեանի կող dt, U.qu. Sui dtg, 32 nhi unp Optilha, dunhq:

Արձանագրունլու համար դիմել 9. Ափրիկեսնին կամ խումբին վարչութեան, ա մեր Հոնրենշանքի:

LOSU STUUL

ԿԱՐՕ ԳԷՈՐԳԵԱՆԻ

«1957Ի ԱՄԵՆՈՒՆ ՏԱՐԵԳԻՐՔԸ» 664 մեծադիր էջերով, Հարիւրաւոր հին ու նոր նկարներով եւ ճոխ ու չահնկան բովանդակութնետմը։ Կը ծախուի «Յառաջ»ի խմրադրատունը,

ինչպես նաև Փարիզի հայ գրավաճառնե-

Մարսէյլի մէջ դիմել Ա. Շահպաղլեա նին, 49 ռիւ տէ Փըթիթ Մարի, Մարսէյլ։ Գին՝ 1200 ֆրանը:

ASSOCIATION DES CONCERTS

CHOUTEAU

(Orchestre Symphonique de Paris) Ծարաթ , Փետրուար 2 , ժամը 17 .45 SALLE GAVEAU

45 Rue La Boëtie

ՄԱՌԻ ԻՒՍԹԱՏ (ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ)

Տոմսերը առաջուրնէ ապահովել ։ Գին 200 եւ 400 ֆրանը ։ Դիմել՝ ՀՐԱՆՏ ԲԱԼՈՒԵԱՆ դրատունը,

ՊԵԼՃԻՔԱՀԱՑ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒ **リアトハトルトト**を

Գեղարուեստական ցերեկոյԹ նուիր -ուած ԴԱՆԻԷԼ ՎԱՐՈՒԺԱՆի Պելձիջա ու-

ուտ» Իրեսից, Վեհ ՈՐԺԵսի Կոլորջա ու-ամողութեան յիսնանակնը։ Այս կիրակի կէսօրէ հաջ ժամը 3,30քև, Պրիւսէլի Համալսարանի Ուսանողական Տան մէջ, 22 Ավընիւ Փոլ ՀԷկէր։

AURUL 6467,686 (UULULBL)

Un Appulle, Reporte Oringhuin Սկիրը առառան ժամերդութեանց ժամը , Հանդիսաւոր պատարագ ժամը 10ին։ 20 Յունուար, Գ. կիրակի Ծննոբեան, սկիզը ժամերդութեանց ժամը 8, Ս. պատարագ ժամը 10ին։ Հանդիսաւոր հոգե -Հանդիսա ,ըստ Հանդուցեալ Տիկին Վալանթին Զամպագնեանի կտակին ժամը 11 .2045 .

«BURUA» 4E GAPPET.

Շաւիլէն Պ. Վարդան Փեջմեղեան մէկ տարեկան «Ցառաջ» կը նուիրէ իր աղդականու հիներկն Տիկին Փեթքեցեանի:

UULULELD UUSC 6462686

Կրոնական Ընկերակցու թինը կը ծանուquit Bt' he shipme smithting per sufըննագիտոթեան դասընթացջը, որ ուսու ցիչին մահուան հետևւանքով ընդհատ ուած էր, պիտի վերսկսի Բարևզործա կանի սրահին մեջ, 19 ռիս վանթիւր, երեջչարքի եւ ուրրան օրերը ժամը 19-21: Արձանագրունլու համար դիմնլ նոյն օրերը, ժամը 18-19: Կը հրաւիրուին ծը նողները օգտուիլ այս առիքեն, իրենց զաւակները գրկելով դասընթացջին:

CHUSP AFUBUUL Quibble furnish Dr Կ. Խաչի պարահանդէսը փետրուար 10ին

Ս. Խաչ ընկերակցութեան տարեկան պարահանդեսը կիրակի 10 փետրուարին։

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Այրի Տիկին Արաեմիս Ոսկանեան եւ դաւակները կը ծանուցանեն Թէ այս կիրակի հոգենանդստեան պաշտոն պիտի կատար neh hothy undnestings be son

UPSUGLU AUGULEULE

յիշատանին, Արֆորվիլի U. Պօղոս-Պետրոս եկեղեցին ։

Կր հրաւիրուին ողրացեային յիչատակը յարդողները:

Sty be Split Lbent be U.pd fist Zue կասհան կը ծանուցանեն Թէ Հոգեհան ղսահան պաշտօն պիտի կատարուի այս կիրակի առաւօտ, Փարիզի Ս. Ցով . Մկրաիչ եկեղեցին, իրենց գաւկին

LUPAKAUL LAKAUUTULF մահուսն տարելիցին առեիւ:

Կը հրաշիրուին հանդուցեային լիչա տակը յարդողները։

Unghush orusness

Պէյրութեն հասած են Եոգկատի եւ չթր-**Վանի** 1957ի օրացոյցերը։ Սատանոր Հա ⋅ մար դիմել Պ. Ե 9. Երուանդ Ատանալեանի

Imp. Araxes - 46, rue Richer. Paris (9°)

SUPERSPRI

U. C. P. GOLDEN FOLOWY ._ 2. B. T. Արաժ հնվակովերայն ընդչ. Ժողովի հրաժ հնվակովերայն ընդչ. Ժողովի հրաշիրէ չրջանի ընկերները այս ուրրս ժամը 21ին, ծանօԹ հաշաջատեղին։

ժամը 21ին, ծանօԹ հաւաջատեղին։ Ֆ. Կ. ԽԱՁԻ Տեսինի մասնահիւդի ընդու ժողովը այս չարաԹ կէսօրէ վերջ մասնահիւդի ժամը 3ին, սովորական հաւաջատեղին։ Ներկայ կ'րլլայ Շրջ. ՎարչուԹեան ներկայացուցիչը:

LUUULAHUSHV LUULTUV

Հերթական դասախօսութիւնը այս ուրրա իրիկուն , 11 Յունուար , ժամը 21ին , Քաֆե Ռեժանի վերնայարկը։

Դասախոս՝ Պ. Վ. ՁԷՑԹՈՒՆՑԵԱՆ: Նիւթը՝ Մատթէոս Մամուրհան եւ նա խայհղափոխական շրջանը։

կր խնդրուի ձչդապան րլյալ։ Մուտբը

811.11.14801.001.17

ՎԻԷՆ - Ոսկիան Լուսարեւհան, Տեր եւ Տիկին Աւաղ Լուսարեւհան եւ դաւակ ները իրենց խորին ցաւակցութիւնները կր յայանեն Այրի Տիկին Մ . Զօրեանի եւ դաւակներուն, եզրօր՝ Սիմոն Ձօրհանի եւ բոլոր ազդականներուն , իրենց սիրեցեալ Գրիգոր Զօրեանի *դառնակսկիծ մա*Հուան առներ, որ տեղի ունեցաւ Յունուար 4ին :

unher

Տիկին Լ. Իյնկնեան 5000 ֆր. կը նուիրէ կապոյա Խաչի կայանին, իր եդրօր Պ. Ցարութիւն Քէչէնհանի մահուան առ-

Սաանալ «Ցառաջ»էն։

שושחף ד

PLUNUP Sty 402/4/ humanef de, mpհեստանոցով եւ բոլոր մեջենաներով։ Կր յարմարի նաեւ ուրիչ արհեստի կամ ա ռեւտուրի : Վարձակալութիւնը (upu) նոր է։ Մանրամասնութեան համար դի -

Setrak Kanayan 11, Bd. Rodin Issy-les-Moulineaux (Seine)

ՉՈՒԱՐԹ ԵՐԵԿՈՑԹ

ՆԱԽԱՁԵՌՆՈՒԹԵԱՄԲ ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ՓՈԽԱԴԱՐՁ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

12 Ցունուար, Շարաթ գիշեր ժամը ճիշդ 8,45ին THEATRE PAUL FARALICQ, 21, RUE YVES-TOUDIC - PARIS - 10° (Métro : République).

Առաջին անգամ բլլալով կը ներկայացուի

ՎԱՐՁՈՒ ԱՄՈՒՍԻՆ

Մասնակցութեամր

Տիկին ՍԻՐՈՒՀԻ ՆՇԱՆԵԱՆԻ, ԱՐՏԱՇԷՍ ԳՄԲԷԹԵԱՆ, Ն. ՊՇՏԻԿԵԱՆԻ L. SP7-U.S L&U.LbU.Lb

0թ. ԻՐԻՍ ՊԻՒԼՊԻՒԼԵԱՆ կը մասնակցի Հայաստանեան երգերով ընկերակցութեամբ չնորհալի դաչնակահարուհի 0. ՍՕՆԻԱ. ԳԱԲՐԻԷԼԵԱՆԻ:

% ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՊԱՐԵՐ «

Տիկին Ֆեսլեանի, Օր. Դարոնի եւ ուրիչներու կողմ է, անկերակցութեամ ը ԹԱՌԻՍՏ ԳԱՐԵԳԻՆԻ ։

Իրենց հրդերով , պարհրով եւ արտասանութիւններով կը մասնակ-ցին նաեւ Օր․ Կիլիկիա Գնդունի, Օր․ Շաքէ Ստեփան, Օր․ Դարոն , Արտաշէս Գմրէթեան, Պ. Դարոն։ ՀԱՃԵԼԻ ԱՆԱԿՆԿԱԼՆԵՐ boaf կ'maibi Usbaut sphrut եւ ցուկը Ժ. բոցութաւ

ՄՈՒՏՔ 300 եւ 500 ՖՐԱՆՔ

Տոմսերը կաչ ծախուին սրահին մուտորը ժամը Ցէն սկսևալ եւ Միութեան անդամներուն մօտ

OLMBALB

Phh 7778 33ème ANNEE

LE PREMIER QUOTID' ARMENIEN EN EUROPE

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise -C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376.286 Fondé en 1925 Tél. : PRO. 86-60

ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատր 12 ֆր.

10 อกหนกหนก . JEUDI 10 IANVIER

1957

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ

ամբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ንበቦ ፕቦՋԱՆ, 13ቦԴ SUPP, ԹԻՒ 3589

Utr HOURC

33P4 SU.P5 -

ՀՍԿԱՆԵՐՈՒ ՊԱՑՔԱՐԸ

Քաղաջական չըջանակներու մէջ՝ անձ-կութեամբ կը հետեւին Այդընհաուբրի ծրադրին ջննութեան, որ պիտի տեւէ ջա-

ծրագրեր ընտաբետա, որ պրտը եր եր արարի չե եւ Ծերակայան ար-աստքի յանձնաժաղաները յարձրդարար պիտի լաեն դանագան վկայունիւներ, վերջական եզրակացունեան մը յանգելու

վերջական եղրակացուժետն մր յտեղելու համար։
Առաքին առժիս լսուեցաւ արտագին
դործերու ծանարը, Ֆ. Ֆլրա «ար արդեծ տեղեակ է ծակառը» Ֆ. Ֆլրա «ար արդեծ տեղեակ է ծակառը» հին շվարդագիՇատեր դարմացան որ ծակարարը նոբեծ որածիս արձակա կաղվող եւ Ֆրանտայի դեժ, վերջին արչաշանջին առժիս:
Գ. Տրյա տեղե յտում դեպ է, երբ հանբարակատական երևական մր կր հարձեր
Ձե ի՞նչ տարրերուժիւն կայ անդինֆրանապետ ձեռծարկին եւ աժերիկեան
ծրադրին ժիծիւ. ագրին միջեւ.

Symaphs apple.

— Ukjumb mapphpuelphen lyng negadi glephleumb be applepramb apple. Deple-she applem not appendelph be heppe sty apple be adjumbarbajih quib, dhe haque mulja b applement app ogunanapole phylip de phappunghi appu, Pang supue dun na adjumbarah.

Menasu mundh ukhumba theha.

Որչուշա առաջին ակնարկութիւնը Արույա առաքին ակհարկունիներ եւ
ար բայատրունիներ
պատճառեցին Փարիզի եւ Լոնասնի մեջը։
Մնաց որ երկու երկիրներն այ յատ
բերձիկուն վրա;
Մ . Նահանդենիա մերկիկան ծրագրին բաբերձիկուն վրա;
Մ . Նահանդենիաւ նախագահը եւ իր
արտացին նախարարը միչա այն համագույն աշկարի թե կարի կրնան կասնյան
պումն աշկար թե կարի կրնան կասնյան ու և և առանումատեն առատանա առատատանա առատա

որ եւ է խորհրդային արդաւանը, արդա-րարութիւն ուղղելով Հրապարակաւ։ Այսինըն ոպառնալով զինեալ միջաայրերը ոպառոտքող գրոստք սրչա մտութեսամը։ Պ. Տրքըս մասնաւորապէս կանդ առաւ

Պ. Տրլրս ժառնաւորապես կանդ առաւ այս տեսակէտին վրայ, յիչելով Չեիտ-որվաթիդ յարագան՝
— Եթէ այդ Երկիրը կանխաւ ստացած բլար այն հուսասիքները գոր «Այգնե-հաուրրի վարդապետութիւնը» կը պատ-րաստուի տալ Միջին Արեւեյքի ազգիրում, երբեք պիսի Հիյնար համայնավար տիրա-պետութեան տակ:

Աժերիկացի նախարարը այնջան վրո տան է այս ուղեղծին վրայ, որ Հարկ դատեց ազգարարել, իր վկայութեան

Եթե խորհրդարանը մերժէ հաւանու-— Եթե խորորդարևալը սերժէ հաւստու թիւն յայտնել այս ծրագրին , որ «խաղա-դութեան վարդապետութիւն» մեն է, հե-տեւանքը աղետալի պիտի ըլլայ եւ պիտի նշանակէ իրենց բախտին ձգել Միջին Ա-

րնուկքի ազգերը։

Խնդիրը այն է որ, այս վերջինները երբեց արահադիր չեն որ եւ է պայքան ընգունելու՝ օգնութքեւն ինեղրած ատեն։
Երիպասակ օգինակը վարակիչ դարձաւ
Սուրիո իւ Ֆորդանանի հանար հանար հերիներ այ երկղինքի գիրք մր բունած են։
Միւս կողմ է, ամերիկնան ծրագիրը կր
ձգոր Մեդրիո իւ Ֆրանաակի աները բունել
Միին Արևւելքի մէջ. — «լեցնել անոնց

Aqui (Bujha) to Boudamija mataja padaj Plajik Biplichje dele - elegikhi mbady Plajim digunajes, filinje ilijaki padaj Plajim digunajes, dipinje matajaki kali Mja mpumajah mai filimi jembulika padajaki samahajahi, matajaki sadan, dipichaja mata mamahajahijal mpegup dugunani padikelio jeki sa je mpumajahi kupikaki phila mpega-je mpumajahi kupikaki phila mpega-jen di B. Plaichjish mpadaciji, mbada-jal ni mamajama et filimiliki je ke mele jedan matajahi samahajan mbalimilika

ուրիչ պիտոլաներ ճարելու անոքիջավես։ Հուրիչ պիտոլաներ ճարելու անոքիջավես։ Հոկաներու պայրարին ուրիչ մէկ երեսը իր ներկայացնէ Կարմիր Չինաստանի նոր եւ դարանե եւ դաղանի խորհրդակցութիւնը 10 . Միու-

ዐቦበՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

ՉԻՆԱՍՏԱՆ ԵՒ Խ. ՄԻՈՒԹԻՒՆ 9LNhb 9Lbb

BULLIUSONOBNALABOR

ԳԱՂՏՆԻ ԿԸ ՊԱՀՈՒԻՆ

Մոսկուային կը հեռագրեն Թէ Ջինաս-ատնի վարչապետը՝ Չու Ան Լի կը չարու-նակի իր բանակցունիիւնները՝ Խ. Միու-Թեան վարիչներուն՝ հետ։ Խիստ դադաbank by pushadya shekibiken W. ThanBlade dunfishener star. Whom querinbangui subhis by mife i mingku ng BheBheg sthe him to dinaha dunfisher.
Bheg sthe him y dunkandan udahker.
Bheg sthe him y dunkandan udahker.
Bhekibe sungangh; Yunach Bl. Qur mingku taptakhade shepundhan quana him dinaha untakhade shepundhan quana him dinaha dungsuphan YunBala ke hacandyanghan; W. Than Bhom stan humanganan pundang-ya khada him stan humanganan pundapan ya khada she mununganan pundapan gariphang bu dunhadyibi dungsunghan; Wangangan Bangungi Minassik, dan-dunganghan dun Kiphadhade, ya danbadyibi dungsungha Minassika ngapida, ang danbaga Bhamanan unga-lay, unamgha ngabapa. Sanbangan Tila uphya ka aspiz adadaman gataping dangang thu gangangan banang padapan.

արկլով և, ուրիչ, ականաւոր դեմերի։

Օրակարգին վրայ կը դանաւի համաչհարձային հետրիրներ։ Բանակայանիանի
նպատակն է աւելի ամրապնութնեանը
նպատակն է աւելի ամրապնութի բարևկամական կապիսը և։ միասնաբար դործել՝
համայնայնորութնեան ապառնացող վրատեղիներուն դէմ։ Պաշտոնական դենոյը
կը դաշնակայ ընդհանուր իսա բերալի հայապես դատ էինը, Չու Ան էէ պիտի այցելէ
հաեւ Լեհաստան և։ Հունդարիա և, հատյ
պիտի վերադառնայ Մոսկուա, իր վորակայութիւնները հաղորդելու հաժար։

Իրադեկ աղբիւրէ կը Հաղորդեն Թէ բ ՆակցուԹեանց նպատակներէն ժէկն է ո հակցու Թևանց հոգատանիներին «Էկն է «Եր Էրցներ գտնել, որպես դի համամրակիս կուսակցու հիմները կարենու «Երակայու հակատ կազմել «Էջազգային» հարցերու ժամին, փարստերով վերջերս ծաղած Մոսկուտ հասած ատեն կարտարարեց Թէ Խ Միու Թիշնը պէտ է «Հայ տասնորդ» «Հան հայանարեն» (Ար տես հեր և Ար տես Համայիսովարական չարժումին։ Այս տես սակչար պիտի պարզչ նաեւ Լեհաստանի մէջ որ Թիթոյական ուղեղծին կը հետեւի։

Չու Ան Լէ պաշտոնական տեսակցու Չու Ան Լէ պայասնական ահատկյու-հիւմներէն դատ, այցելեց Մանումիներու տնին, որ սարջուած էր Նոր Տարուան տոքիւ, փոխան Ծնունդի աշնաժառին։ Մանուիները չբքապատեցին հիւրը եւ ինձոր Հրամցուցին։ Կարանդ Պապան կր կոչուէր «Սառ Պապա»:

կոլուէր «Սատ Պապա»։
 Գերժանական պատուհրակունեան ժեկհումեն հաջ դեկույց մր հրատարակուհցաւ կատարուած բանակցունեանցմասին։
 Ձերույց այս առինւ ալ կոչ մբ կուղուկ աչխարհի հաժայհավարհերուն, որպես դի ժիացեալ միջոցենի ձեռը առենն «միջադ-պային իրապարկունեան արձակումը, բալե չեմ»։ Յետույ կը Սելադրէ խասացնել շարբերը եւ վճատակա ժերժել Մարջա-հենինան ահառուժիւնու վերագինիու որ եւ է կորմ ։ Պարզ խասարվ, հուդեն որ րա-գործ ալ հետելի Մոսիստայի հրահանական բուն և Ձերույց կը պատապարակ տավաև և կարմ է Պարդ խասցով , կեստին որ րաըսր այ հետևին Մասկասայի հրամամրդեւ
բուն է Ձեկույթը կը դատագարակ ապահադատութնան վերածնում, արևումական
հետնանիս վերածնում, արևումական
հետնանիս վեհ հրթեւ ապատարից և
հրամատի և Ահատանի և ամրաց՝
հրամատի և Ահատանի և ամրաց՝
հրահակ այն ուրաշար որուն համաձական
հայն ուրաշար որուն համաձական
հայն ուրաշար
հայան
հայան հայն համահակ
հայան
հայ

Գերժան պատուհրակները մեկնեցան առքի օր։ Ողջերիե լամար կայարան դա-ցած էին մասելալ Բուլիանին, Խրուշչեւ եւ Չինաստանի վարչապետը։

× Վերջին տեղեկունեան մը համա ձայն, Խ Միութիւնը եւ Չինաստան ծրա-գիր մր պիտի մչակեն, Արեւմուտջի դէմ դործելու համար։

ГТЦЧПВРР SAFEC



\$ 000 00hb \$

ԱՅՍՊԷՍ ՊԻՏԻ ԸԼԼԱՅ ՄԵՐ ՏՈՒՆԸ

շար աչքերն ու սիրաք չե՞ն պայծառա-նար, դիտելով այս պատկերը։ Ու երբ վաղը իրականութիւն դառնայ. Անջուշա ավտեր դառնայ, քանի որ ան-հրաժեշտ գործողութիւնները կատարուած են եւ յատահագիծն ալ պատրաստ է. ինչպես կը տեսնեք, չենքը պիտի բաղ-կանայ շորս յարկերե, պարտեզի մը մէջ, հեռու՝ քաղաքի ժխորեն։ Շինութիւնը պիտի կատարուի աստի-ցաննորուն։

Ամեն պարագայի մեջ, առաջին երկու յարկերը կրնան պատրաստ ըլլալ առանց մեծ դժուարութեան։

Գետինը կը գտնուի բանուկ թաղամա սի մը կեդրոնին մեջ, Մեթրօ Քատեի եւ շարք մը հանրակառքերու ճամրուն վրայ։ ջարդ սը ռասիսպատություն այնեն ինչ որ Ծրագիրը կը նախատեսէ ամեն ինչ որ անհրաժեշտ է , հաստատութիւնը դարձնե լու համար իսկապէս Մշակոյթի կամ Ժոnndninnh Snil:

ովուրդը Տուս։ Պիտի ունենայ ժողովասրահներ, միջակ աւհլի փոքը։ Ընթերցարան, գրադաեւ աւելի փոքր։ Ընթերցարան, գրադա րաչ, լսարան և ուրիշ յարմարութիւններ։

Մէկ խօսքով, պիտի դառնայ բանուկ ժամադրավայր մը, համաձայն օրուան պահանջներուն։

Որքան բազմապատկուին տրամադրելի որքաս բազմապատկուին՝ տրամադրելի գումարները, այնքան շուտ կ'իրականա-նայ տաքիներու երազը, վերի պատկերը վերածելով պատկառելի շենքի մը։ Փարիզի մեջ բազմաթիւ ընկերներ եւ

Այժմ գաւառի մեջ ալ ձռնարկներ կը կատարուին , սկսելով Միջին Ֆրանսայեն Ամեն մէկը պիտի օգնէ համաձայն իր գիտակցութեան եւ կարողութեան։

Ցաճախ համեստ բանուորներ առաջին ոյլը կ'առնեն, օրինակ հանդիսանալով ունեւորներու ։

Կեդը. Ցանձնաժողովը սիրով կ՝ընդունի ւ եւ է գումար, ըլլայ իսկ հինգ-տասը աղիւսի գինը։

աղիւսր գիտը։ Ուրիշ վայրհրու մէջ, մարդիկ իբրեւ բանուոր կ'աշխատին այս կարգի հանրօ-գուտ շինութհանց մէջ, հող փորհլով կամ yum hhrubind:

Քանի որ դժուար է նոյն բանը կատա-րել այստեղ, կը մնայ նոխացնել հիմնա-դրամը։

Որքան շատ, այնքան շուտ։

4 11.21:

ԴԱՄԱՍԿՈՍԻ ՄԵԾ ԴԱՏԸ

Դամասկոսի գինուորական ատեանը կը սրունակէ 47 ամբաստանեալներու դա-Կանասկան դինուորական ատևանը կր Հարունակե 47 ամրատահեայներու դա-աավարունիիւնը։ Ինչպես դրած ենջ ար-դեն, դայան ալ ամրատասնուտն են Բե դաւ մր ապրիր էին, ապարելու Հաքար ներկայ իշխանունիլներ։ Քառասունեւնօ-քը ամրատանեայներեն միայն 20ը ներ-կայ են, մեացեալ 18ը արտասուհան կր դանունի, «ԷՉ» բյլալով հաիվին դիկաա-ասու Հենայես ասևը, գիչաքի

տորը, օրջացը Վարդ սիկակ կարդաք դատավարունեան Հանրամասնունինչները։ Փախտասկաննեւ ըուն մեծ մասը կլ դանուև Լիրանան։ կառավարունինչնը պաշանված էր որ իրեն յանձնունն, բայց մերժունցաւ։

յանձնուին, րայց մերժունցաւ,
Դատակարուհետն առաքին օրը, ԱպաՀովունեան վերատեսույը, դնդ. Սարահ
ամբաստանեց Իրացի կառավորութեւնը
ԷԼ իչ Հովանաւորէ դառալորութեւնի և
ԷԼ իրացի արտաջին նախարարը, Պաչայան Համոգած է դնդ. Շիչաջին իրենց
վետնալ: Իր լարաարարուհեան Համա Հայն, Նախարարը, Ձունց Հունցերիա դացած էր

իրաջի սպարապետին հետ՝ ապստաքրու-Թեան վերջնական ժանրաժամութիւննե-ըն Տչղեկու հաժար։ Սարաճ աժրաստա-

րը գորելու համար։ Սարան՝ ամրատատեց հան հան. Ռուշինկիրից տուրիական դին-ուրրական կցորդը, դիղ. Սաֆան։ Ինչպես կց դիլուի, Շիլագրի Սուբիսյ դիկատասին էր երեր ատրի, երբ իլչյա -ծուքիւնը դրաւեց 1951 դեկտեմբերին, Հայրենտաերները տապականի դինչը 1954 դինաական և Շիլագրի արտասահմանդիա, հաւ։ Նայն տարուսան մարտին ձերրակայ-ժան հրաման դիս հարապես հետուայան գործությամբ ժան հրաման դիս հրապատաներ։

«ԻՆՉՈ՞Ւ ԳԱՂՏՆԻ ԿԸ ՊԱՀԻՔ»

Մ. Նահանդներու Երեսփ. ժողովին արտաքին դործերու յանձնակումերը կր շարունակէ քնեկ Այգրնհաոււրրի ծրադի-ը։ Առքի օր ժիքաղէպ մը ծարեցաւ։ Դե-ժոկրատ երհակոնաան մը բարկատա պար-աաղուած դաղանապահունիետն դէժ եւ առաւ քալեց, ուժ դնօրէն բողոքելով: «Ես

(Շար.ը կարդալ Դ. էջ)

ՀԱՅՈԾ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ

Հայ ժողովուրդը, տարակոյս չկայ, որ ազատուժեան հետ եղած է միչա, իր Չախֆախիչ մեծամասնուժեամը։ Իր պատ-մուժիւնը, Հայոց պատմուժիւնը, հետե-

ժողովուրդէ աւելի հայ ժողովուրդին կր պատլածի, արդարօրկի։ Մեր պատմունեան էջերը, դարէ դար, յի են վկայունիւններով, որոնր կր հաս-տատեն Հայուն հորեկան ձղառաքները՝ ղեղի ապատունին», հոյեիսի երկարատեւ հպատակունեան ժերն ըրկանակում ։

Հայաստակում հետև մեկին շրջաններուն։
Մեր պատումումինշիս կը բացուն, դարժանայի կերպով, դեղապանավ Հայյանում ապատումինան ու այս անաապատումինան ու այս անաապատումինան ու այս անաապատումինան ուրային դարած է Հար
դարին դիայի Սաւառնասծ է դար է դար
նոր դիւցադներ ու դիւցադնավերիր ստեղծելով, այս անպամ, իրականումինան կրա
կանի հարկանիներով, պատանական դրբուսակներով գրացան:
Առաջինո անաացատրելի վարտայունի

Առաջինու անրապատրելի վարտայուրին

ուսայիներով պրացացն:
Առաջին ու ամերացատրելի վարագոյրին
հաջ, երբ թեմին վրալ կ՝ուրուագծուի
մամապետի մբ առասայելաիասն այլ կա-իսարդական կերպորանթը, իր բացունի
ուրել վարագոյիներ, որոնչ իր ցուցա-դրեն այլագի յուղիչ ու ձերոսական դրը-ուսպենը: Դրուադներ՝ ուր ժամն ու ուադներ։ Իրուադներ՝ ուր մահրոական դրբ-հետներ, դեպադնութեննն ու նուսասու Բիննը իրարու կր հասնունն միջա ի յայա բերելով սակայն հայ հոդին մասարայն մր Հայու հասնուածգեն դրական ու ա-պատարայն գիծ մր, որոնս ա

մը, Հայու խասհուսածջին դրական ու ա-պատարայն դիծ մը, որանք ապրեցուցած են ու կ՝ապրեցնեն մեր ժողովուրդը ուրիսի դեսիային տարածներու «Էբ: ԱԵՐԵՐ առաջ՝, հիպերորդ պարու սիկը-ըւ, տեղի կ՝ունենայ հողեկան ու իմա -ցական չիպոլբքում մը, չայկական մշակոյթ մը ստեղծելու հղօր ձիդով մը։ Ճրչ մարիտ յեղափոխութիւն մը ծայր կու յ, որ հայ միաբը կը խզկ արևւհլհան ջարացած ջազաջակրթութենն , սատագրին տէր դարձներու Հաժար դայն: Շարժումը իր լրումին կը Համ Հայ գրերու դիւտով (405-6), Սահակի 40 50006 այ գրոր գրտող (որ այս այլ առաջություն այս արև ըաղաքական իչխանունեան աջակցու թեամը։Պատահականունիւն չէր անչուշա պատմական այս դրուադը, ուր կարելի Է Հաստատել անկախութեան, մասնաւորապէս ինջնուրոյն մտածումի, լեզուի ու մշակոյնի ձդտում մը, որ կուդար ըսելու Թէ Հայ ժողովուրդը, առնուադն յան-ձին իր ղեկավար ու մշակուած դասերուն, կ՝աչխատեր աղատագրուիլ օտար ու ան-Հարապատ աղդեցուԹիւններէ, ասորական ըլլար ան թէ պարսկական, կաժ նոյնիսկ

հելլէնական Ե. դարու մեր դրականութիւնը կ'ար-

աայայաուի առաւերագեր Աստուածա-ջունչի Մարզմանունենամը, գարուն ողին՝ կրշնական ըլյալով, առ-մասարակ։ Ախ-ջան հղօր կ Թուի ըրյա արգային ու ինչ-նուրոյն մեալու ձգտումը, որ ժամանա ենչ չու մուրայն մետալու ծղառումը, որ ժամանա։ Աին ծայ ժառուղականութիները, որուն «ԼԷ Էեին պակոնը հեյքենագետներ, չէ իսի հետաարգրուատ փան եթի հետաար-գրուտծ է, չէ խարգմանած հեյքեր դրա — փանու Թեան դասական դէժ ընթուծ, «Ած գրագետներուն» կամ փիլիսովամերուն գրագրատրատ կամ փիլիսովահերում գործերը, դուհանալով միայն Աստուաժա-չունչով։ Աստուաժարունչը միայն ընդ-հանրական էր, ոչ մէկուն պատկանող դիրջ մր, որ կենաական էր հոգեւոր կետն-գիրջ մի եւ հորադարժ ժողովուրդի մը պա-հանջներուն։

santynaparts; ta ja aqhad as dalamis-qasiblanda, his qana hang, hasqad qasqaqadidas, paqashad as qiliqad ayi, his an dhag pihand ilib haliy banhaqa aharshaliqa, haptis qha as danhafi Mahag aquapan hand, qaramadhlas santaq sanjhadab taq hadago sanaphi santaq sanjhadab taq hadago sanaphi տասար շայքիական նոր կրժեցը՝ օտարին գեմ, նոր մասածողունիւներ, ապրային լե-գուն ու մշակոյքի՝ իրանական կրժեցին, լեզուին ու մշակոյքինի դեմ։ Իրենց ա-ջիւնով ուղեցին պաշել ու պաշտպանել ի-րենց ինչիուրոյն եւ ազատ միացն ու Հողին։

շուլիս։ Ի դուր պիտի պիդեն կղերաքիաները՝ Քե միայն ու միայն կրժական դրացումի Հր. չաթժումեի մր հետևածք է Մետ «ածաչունչի Թարդմանութիւնը Քրիս-ասի խոսքի ու վարդափաւթիւնը տա-րածելու համար։

Կաժ Վարդանանը դէնը վերցուցած էին ու դրօչակ պարդած, միայն Քրիստոսի հկնդեցին պաչապանելու համար, Հայաս-աանի ժէք։

տանի ժՀԷ:

Ոչ առաջին բացապրութիննը, ոչ այլ
հրկրորը պատճառարանութիննը դոմա ցուցիչ են ու ամրողծական:
Ատուածայունչի կեղան իսկ իր վկաֈէ՝ ԲՀ Բարդահանիչները ժիայն հոդեւսբականներ չէին, այլ ժողի ու ժշակութին
տել ժաղորիկ։ Տայակ տեհորդ դրապետ ներ, իրենց ժաժանակէն վեր ու չրվա նար և բանաատեն առածու Ջենը հայատար, որ հատեր ժաղարիկ։ Տալակ ուհեցող դրագետ հեր, իրենց ժամանակիչն փեր ու չըջա պատեն բարձր։ Ձենք Տաւտաար, որ Տաարակ ժողովուրդը թվորհած, հասկչայի
քրայ արդ կրուն, ոճն ու արուհատը,
բայ արդ կրուն, ոճն ու արուհատը,
բայ կենիադրենց որ եղած է դասակալու
գր, այազե որեղուտի երայի ու Հայակում
գրա մր, որ ծուկիրուտծ էր Տայ լեզուին
ու Տայ մյակոյինի, ինչնուրոյն դրակա հաւտարով ու վճռականուհիամը։
Տաւտարով ու վճռականուհիամը։
Հայառարով ու վճռականուհիամը։

Հետեւարար, կր դիասիի հաեւ բոլոր անոնք, որ Վարդահանց Տերոսաժարար կը դեն ձիայն կրձական դետն կրալ, կը որպատրեն ձևայն կրձական դետն կրալ, կր ցավառում ով հետան գժիտնվու կրձական ցավառումով վեռանց ժրառելու դրծակար գրացումին կարևոր դերիս, կրնանչ ծաս -տատել Թէ Վարդանանց բարժումը՝ Տայ ծողովուրդի ազատութինչն ու ինչնուրդ: Նուիինչը, Հայկականումի ներ պայապա-նելու Տամաժողովրդական Շիդ մին էր,

19565 ዓレԽԱՒՈՐ ԴԷՊՔԵՐԸ

Ցունուար

1. Սուտան անկախ հանրապետութիւն

1. Նու Հուլակից։ 2. Ֆրանսական Ադգ. Ժողովը ընտրուհ գաւ. ժիջին կուսակցութիւններ կորուստ

7 · Ձորին արևւմտեան Գերմանիա Հաիրրեւ առաջին խորհրդային դես-

25. Բուլկանին առաջարկեց Այդր Հաուրրի բարեկամական դաշինք մր կրնջել։ 26. Խ. Միութիւնը Պորկկալայի թերա

կղզին վերադարձուց Ֆինլանտայի ։ 28 - Արեւելեան Գերժանիա միացաւ

որչաշայի դինուորական դաչինջին։ 31. Կի Մոլէ Ֆրանսայի վարչապետ ըն-

фвирпиир փետրուստ 1. Խագի եւ Այդրիշասուրը տեսակցեցան Ուույինկերնի մեջ , թայց չշամաձայնեցան Միվին Արևելըի ժատին 6. Վի Մուք Արևերիոյ մեջ աղժկալի ըն-դունելու⊪ին , դատ. տեղացի Ֆրանսա-

գուհերուֆիւն դատ անդրայի արտաստուցիներու կողմէ։
14 Համայիավարական 20րդ համադումարը բացունցու Մոսկուայի մէջ։ հրուչ-չեւ ըննազատեց Միալինը, պարսաւեց անհատի պարարեց կողմեց համակացերեն չակարարեց կողմեց համակեցութեան ըաղարաբարեց հոմակեցութեան ըաղարաբարեցութեան համակեցութեան ըաղարաբարեցութեան համակեցութեան ըաղարաբականու-

9․ Տրլրս եւ Նեհրու տեսակցեցան Նոր-ելհիի մէջ։

3. ծրրո ա. հեն։ 29. Համորար համայնավար կուսակցու-քիւնը վերահատատեց կախաղան հան-ուած Ռույթի անժեղութիւնը։ 30. Աժենայն Հայոց Կաթագիկոս Վագ-գեն Ա. Փարիզ եկու։

Ապրիլ

ոպիրը
7 - Լեհ համայնավար կուսակցունեան
ընդհ - բարտուղար Քոմուլկա, որ ձեր-րակալուած էր, ազատ ձղունցաւ եւ ան-պարտ հռչակունցաւ։

14. Պուլկար Համայնավար կուսակցու-14 Վուլկար համայապարը դուսակցու-իւնը անպարտ հուլակից փոխովարչա -հա Քոսքովը , որ 1949ին կախուած էր : 17 Կոմինֆորմը լուծուհցաւ : 22 - Բուլկանին եւ Սրուչչեւ ունկնդրու-

թեան ընդունուհցան Անգլիոյ թագուհիին

կրոնդին անունին տակ դրուած, որ այդ օրերուն Հոդեկան եւ իմացական բոլոր տարրերուն համադրութիւնը կը ներկա

յացու Մեր պատմունիւմը ուրիչ ոչ նուադ ուշադրաւ փաստեր կուտայ, շեջտելու Համար Թէ Հայ ժողովուրդը եղած է միջա աղատութեան դաղափարին հետ եւ արիւն Թափած՝ աղատութեան համար։

Աղատագրու թեան Համար , իր Տակատ դրին տեր ըլլալու Հղօր ձգտումով ։

(hUFFU9-PU4U% «2U3Pb%bF»b)

Umphu

7. Թիթե Փարիզ այցելեց։ 11. Գերմանիոյ նախագահ Հոյո Յու-

14: Մ. Մրութրուր յաստում գրարակիններու ցրուումը, հետևուրար արձակումը 1:200:000 գինուորներու։
15: Ֆրանսայի ներկայացուցիչները, ֆինօ եւ Մոլէ Մոսկուա դացին։ Ցետոյ

Փինս այցելեց Երեւան Barlihu

իս ՄոլոԹովի յաջորդեց Շեպիլով, իր-Հայիստոսու Խ րեւ արտաջին վործերու նախարար Միութեան։

2. Թիβο Մոսկուա գնաց։ 5. Ատընաուէր եւ Մոլէ համաձայնե ցան Մողելի Լրուդիին մասին եւ որոչուե Գերմանիոյ վերադարձնել Sh Smith

16. Շեպիլով Գահիրէ գնաց

18 - Անգլիացիները պարպեցին Սուէդը - Եգիպաոս տոնեց պարպումը։ 20 - ԹիԹօ եւ խորհրդային կառավա րութիւնը յայտարարեցին իրենց ձայնութիւնը եւ հաստատեցին հո իրենց համա վար կուսակցութիւններու հաւասարագօր

14. Թեսպան Ձորին ետ կանչուհցաւ กานนรุน

15. Նեհրու տեսնուհցաւ Ատընտուէրի հետ եւ այցելեց արեւմտեան Գերմանիշյ

ջապայները։
18. Նեհրու-Թիքես-նասը խորքրդաժո-դոք Ծուկադաւիս մէջ։ Հունդար հա-մայնավար կուսակցուժետն առաքին թար-առլար Խակայիի յանրորեց հետմ։ 19. Մ. համանաները և։ Բրիտանիա մերժեցին օգծել Առուանի (Եգիպասա) ամբարտակի չինուժեան։

ամբարտամի բրուբատու 26. Երկասա արդայհացուց Սուկզի Ջրանցջի Ընկերուβիւնը։ «Անարկա Պորիա» եւ «Սինոջեորժ» նա-շերը իրարու բախեցան եւ առաջինը բն-կայնեցաւ։

դգրեցաւ։ 27. Ֆրանսա եւ Անգլիա բողոջեցին Հրանցջի ԸնկերուԹեան աղդայնացժան

2. Արևւմտեան պետութիւնները խոր -րդաժողով Հրաւիրեցին Լոնտոնի մէջ, Մուերի խմարիրը ընտելու Համար։ 16 Լոնաոնի խորհրդաժողովին ներկայ հղան 22 երկիրներու ներկայացուցիչ-

ները։ 17 - Արեւմահան Գերմանիոյ սահմա

նագրական ատեսնը վճռեց լուժել հաժայ-նավար կուսակցունիւնը։ 23 - Լոնսոնի խորհրգաժողովին 18 ներ-

կայացուցիչնահրը որոշեցին հինդ հոդիևոց յանձնախումը մը դրկել Գահիրէ։ 29 Ֆրանսական դօրամասեր Կիպրոս

acrras ul UPL BETARDETURE AND TAREST TRANSPORTER

Մ. Նահանգներու նախագահին, Սպիտակ տուն

Սկրիսի Գ. Նախալահ,
Հին Արնեւելքի վեհապետները խելացի
ու դործնական ավորումին մր ունելներ
նրթենն կր ծալաուելն ու կր խանուներ
քրենն կր ծալաուելն ու կր հանուներ
քրենց հայաստուհի առ կր հանուներ
հրենց հպատակներում՝ մասեր առումեապերելու համար անոնց բաղկերարը, ու Վիները, վիրաերը, բողողծներն ու արամագրույի ենծերը։
Հիմա նանն թան մը կարելի չէ։ Մեծ
մասով վեհապետները արաղաւած են կատ
փոխարինուած ժողովույթեն չունով միարուսած նախագահեներով, իսկ նախկին
հարատեները, հպարա գողաբարիներն են

պատակները Հպարտ քաղաքացիներն են ш попистр.

այսօրուտու Այդ ջաղաջացիներէն մէկն ալ ես եմ։ Ու ջանի որ դուջ չէջ կրնար մեր սէէ խառնուելով ուսումնասիրել մեր բաղկերաստնուհյով աշտումեսակրկը մեր թաղկերակի ու հեր թաղկերակի ու ազանագրուկինները տես կուջական հեր ուշադրուկինոն յանձնելու ջանի մը ինդկինի, որոնց լուծումը կան պատասխանը, Ձերմէ կախուստ է։
Այդ ինդկրներէն առաջինը հետևևան է.

Անցեալները Նիւ Եորջի մաջսատունէն բացիկ մը ստացայ։ Այդ րացիկով ինծի

լուր կը տրուէր Թէ Յունաստանէն ծրար մը հասած է անունիս, ու ջննութիհաս հա-մար գայն պէտջ է րանալ. ուստի կ'ուղեն որ ես ներկայ ըլլամ րացման դործողու-

Զարմացայ, պատերազմի տեւողու Թեան, ու վերջն ալ, ես էի որ Հոն բնա կող բարեկամներուս Թչուառութիւնը թիչ ամոքելու Համար, ծրար կ'ուղարկեի Յունաստան։ Հիմա, ըստ այդ բացիկին, ծրար մը կուղար Յունաստանէն։

օրտա որ դուրար առատատան որ ան ար Կարուքենում մէջ, ուներասկած բան մր փոխուած էր. կում Յունաստան ռաջը և-լած էր իր միջոցներով եւ կամ խեղճ Թուրջիոլ իրբեւ օգնունիւն դրկած մեր պարարա փոխուիներեն մէկը ձևով մր ձեռը անցուցած, դանձած էին առաղակ Յոյները... Գիանս, Պ. Նախապահ որ ա-Ծոկութը... - բիրանու Կ. - Հախոսիա հահանա սարակ Յոյհին, այլ՝ նուեր բերողին իսկ չի վստահուիր ։ Տրովադայի փայաէ ձի -ուն պատմունիւնը դիտէր չէ՞...

Այս բոլոր բաներուն մասին մաածելով ևյս րողոր րասորում ասարա ատածուրդ մէկանդ չէի դիտներ Թէ ի՞նչ կը բովան -դակէր , ինչեննի՞ էր հասցէիս ու անունիս եկած ծրարը ։ Բարերախտարար յաջորդ րած բարկիրեր ուս առ ի հրաիտագիտու Թիւն, ինծի ուղարկած է կալոն մը ձէԹ, զուտ ընտիր ձէԹ, չիչ մը ՄեԹաջատո դոնհաք եւ ջիչ մը չամիչ:

դոհետա եւ թիչ մր չամիչ։
Ծրարին դադանիչը պարզուհցաւ։ Գոն-հակին ձայնը լակրու ակա՝ ուրակապայ։
Հնաբերս իրալ չփեցի, օրով դանոնը յուտ-ու չարժուշներ թրի։ Կինո ինարա վկրա ու ըստւ որ դպրոցական աղու պես, պղը-տեր թեչ, օր մր առան, թերչկա դես բծեն-լով բաժ էր որ երբեմն երրեմն հաս մր երկուց բննինմ ։ Չեռասումին տաս ար մարն ու բառասունեն վերջ չինողը կա մարներ ենծ ըստե էր ան եր խաղաղ կա պոյա աչջերով ինձի նայնով՝ ու անոնայ-ժով ինալայան, - գուգ լակց Դ Նախա-պաչ, Աստունվ չէ՞ր որ դունակը կր հատեր են որ որ ուրակին և հատերի են որ որ դունակը կր հատեր են որ որ դուրակին և

Ցաջորդ օրը, ուրրաթ, առտու կանուխ

Յաջորդ օրը, ուրրան, աստու կանուխ հասայ մաջատուն՝ ու ձևով մր յաջը -վեցող դանել իրրեւ պատանալ վար դրը-ուած ծրարս պարունակող դրասենեակը։ Հարի եղաւ մէկ ու կես ժամ սպստել միջեւ որ դրասենեակի աւտդ պարսոն -եան, մեծոլի, դիրուկ, ինդնադուհ մարդ մը, հիաւ ու դարծիս տեղեկանալէ վերջ հրաման տուս պարծիս տեղեկանալէ վերջ մը, հիաւ. ու դպրի իս ահղեկահայք վերը՝ հրաման տուա. ատրագատ եմ որ ծրարա րահայ։ Ձէին ու չամեչը (Գալինիորհեսյ արևահամ աներատ չամեչ) առուքն հիծը՝, — Ներածող — արտածողի արածադիր պետը է ուշենաս, ըսին, ու չիչին վերկեն թել մը կախելով դրին ժեկ կողմ։ — Բայց հս րան մը չեմ հերածեր, րո-

ղոջեցի հա բարեկամա, որուն մամանա-կեն օգնած եմ, մտահցող Ծննդեան ամնե-րուն առվեր նուէր դրկած է ինծի։ — Իմ ինկլա Ծնունդիշնունդի չէ Հաս-նիր, ըսաւ սեղանին հաեւ հատող մարդը,

րբևացով-անատցուկ անաօրամին ակչաճ անո քիչն դաճոտաուրքը շարբնու շադան օւելծեն բու քրդ մետց, աքեսք ահաևուրարեսն ույն t achthun:

_ Ուրկէ՞ կրհամ ձեռը ձդել այդ ար-տօհադիրը եւ որջա՞ն կ'արժէ, Հարցուցի

հա։
— Պրօտուեյ եւ 55րդ փողոց գրասեն -հակ մբ կայ — ու դրեց Թիւ մբ — կար-ծեսի մերկու տողարով կրնաս առեկ արաշ-նակիրը, րասւ ան ձեռքի Թուղքը ինձի երկարելով, կուռ լբք:

հրդարոլող, դուսու լըւ։ Ճարաձատ գացի արուսած հասցեին ևւ հերածող-արտաժողի արասնապիր ուղեցի։ — Ինչ պիտի արտաժեջ ու հերաժեջ, հարցուց սեղանին հաեւ նստող ծեր չոր

օրիորդը։ — Բան մին ալ ներածելու կամ արտ — Food offer my intermotories you improve before if may excisely it suppose pet of a quin-backy casely by quarting, thinks backy to-down to Browniamskip, it suggests as the if my apple as improving pet fraction. Use quarting opening pet grant of any ista-bything distilly opening pet pet in internal

րերան գրվի օմոտիան ներու ագ (Մնացեալը յաջորդով) *ԱՐԱՄ ՀԱՑԿԱՁ*

ያሀየትዋት խՆԴትቦር *

«Յառաջ» ի աշխատակիցներէն Պ. Վահ-բամ Մոսկոֆեան 29 Դեկտ. Ժուականով կը հարցներ — «Ո՞վ դիտէ իր - ծննդեան Ժուականը» ։ Եւ անհողուժեան պատձա որ կը վերադրէր ծնողներու անդիտու Թեան, եԹէ ոչ ադիտուԹեան։

բատա, եթ. ոչ արրաութեսա։ Բուն ողբիրդութիւնը ուրիչ է Հայ ժո-զովուրդին դլիսուն գաժոկլեան սուրին պէս կախուստ կը մնար գիարաներ, դրլ-խանարկը դոր ամէն հայ ծնած օրէն մինրա տրգը կոր шսչս տայ մաած օրչն արև-Հեռ մահ պէտը է վճարեր։ Արդ , հողա -դործ ընտանիը մր որ կը բաղկանար 20էն մինչեւ երեսուն անձերէ , ի՞նչ փորձանը-ներու պիտի մատնուէր։ Ուստի բազմանսորտ պրտը ստասում գամ ընտանիջի մը 45 անդամները միայն արձանագրուած կ'ըլլային։ Մնացեայնե -բը կ_ը ծնեին եւ կը մեռնեին առանց արրը կը ծնէին եւ կը մեռնէին և ձանագրութեան։ Չունենալով առասց ար-հենդեան ան Թուա –

36 հաղ , հայ ժողովուրդը կը դործած է անատղ, չայ ժաղովությը կը դործած։
-իրկչական կեսականը, հակ կառավա թութեևած Համար օրինական էր Հիծուկեն
թուականը, ենթ այսօր վածն անարձ են, արասամենաի մեջ Տայ փու անարձ են, արասամենաի մեջ չայ ժո-որվության են, երևիմաց Հայրենակից՝ մբ Թուականն է։ Բանիմաց Հայրենակից՝ մբ թուշովան» չ-ասիան պորադարդը ու որ իր ծննդեան Թուականը լաւ կը լիչէ ՀիծրէԹի տոմարով (1278), կը հարցևէր Թէ փրկչական ո՞ր Թուականին կը համապատասխաներ, որպեսզի կարենայ տարիջը Տչդել։ Ես պատմական հաչ կրցայ ձջոել իր տարիջը։ ՀիձրէԹի ա-ռաջին տարին կր սկսի Քրիստոսի 622 Թուականին։ Ուրեմն ՀիձրէԹի 1278 Թր-ւականը կը համապատասխանէ 1900ին ևւ եր Հայրենակիցը 56 տարեկան է։ Մեղադրելի չեն Անատոլուի մեր Հայ -

գացին։ Ոհպտեմբեր 2. Ձարեն Ա. որ Կիլիկիոյ ԿաԹոդիկոս 2. առած Էր Փետր. 20ին, օծունցաւ

Ասերիլիասը «ՀՀ Շ. Գերքանիա յուչարիր, մը յանձնեց Մոսկուայի վերաժիացման Համար։ 12. Իալն և Մոլէ յայասրարեցին Սուէ

ատեղծումը։ Գահիրէ պատասիանեց Թէ այդ պիտի նշանակէր պատերազմ։ 19· Խրուչչեւ Պեւե

19 - Խրուչչեւ Պելկրատ այցելեց ։ 23 - Ֆրանսա եւ Անդլիա ՄԱԿին յանձ

ծառայութիւն 12

23. Ֆրահոսա եւ Մերգիա ՄԱԿին յանձ-հակցի Սուեգի հարցը։ 27. Գերժան դահլինը որուից գինուո – րական պարտաւորիչ՝ ծառայութինն 12. աժառան տեւողութինանը։ 29. Մորէ եւ Աարհատւեր որուկցին Սա-թի չթվանը վերապարձնել Գերժանիոչ՝ Յունուար Լեն ակտեպ։

(Մնացեալը յաջորդով)

րենակիցները նաեւ այն պատճառով րեսակրցերը նաեւ այն պատծառով որ ենք ունեցած են արձանադրունքեւն մր պետական տոմարին մէջ, արարական տառերով եւ արարական խուանյանն -րով, ծմունոլեն մինչեւ մած պետը չեն ունեցած, եթել Հարկադրուէր ծննդեան pay, Santagti albirta dus aging gen arthigus: Bly Suphungantp Sthaphon Parafl sp Suphu, labas afraquesh 34 dud Suhumungi aslamb quanten santa Albirta harambanahan anyangen santa Bara Ptagtptules sa paphuna ta aghab փուս Բեզգերեսի» մը ընդնվու և արհան տամեր արարերեն տասներ և Թուանչան-ներ գիտցող մեկու մը որպեսզի կար գայ. Այն տանն շատ ջիչ Հայիր Թուրգիսեն որև։ դայ... այսը ոչվու մը որպեսի կար-դայ... Այն տանե այա գիչ Հայեր Թուրգերիչ դրել կարդալ դիանին։ Աս-այլ և կոնակի յասինին այլ գրկեցնե, այլ և կոնակի յասինին այլ գրկեցնե, բերվ դեպի սպանդանոց...: Կարեին՝ է Թուրգիան թաղդատել Ֆրահասյի հետ, ուր քաղաքայիտարան-երը ժամը ժամին կարձանուրին։ ամէն դոծողութենե, — ծեռանուր ման եւ այն չոծողութենե, — ծեռանուր ման եւ այն չոծողութենե, — ծեռանուր ման եւ այն չունապապատական վկայացիրը ասում.

դործողումին և, — ծունոլ «ծատ հայալը, « «ամապապատահրան վիայադրիրը տալով,։ Ես տասնեակ մը տարիներ տուսի «Բա-լաչովիտ» երկիս մեկ քիրած եմ Հայ ժու դովուրդին կրած նեղումինչները, «հանան» բանչի եւ ուրիչ տուրջերու Հետեւան – րան»ի եւ ուրիչ տուրքերու հետեւան -թով : ՄԻՍԱՔ ԽՐԱԼԵԱՆ

«ZUBUUSULH UNHIC»

Ինչպես գրած էինք ժամանակին, ֆրան սական բանակի նախկին Հայ Ռազմիկնե-րու Ընկերութքիւնը ֆրանսերէն հատոր մր հրատարակած է հայ դինուորներու ջա-ջագործութեանց մասին, միեւնոյն ատեն

պատուիրակունեան մը միջոցաւ մատուպ-Թէ գիրջը եւ Բէ չջանչան մասնաւոր ջայրոր նախապահին nehymi ցան Հանրապետութեան նախադահի բարձրաստիձան պաշտօնատարներու։

և, բարձրասայենան պաշտոնատարներու։ Միում ինչեր չետեւևայ բանականիցը ստաայտծ է այս մեծարայիցն առվեր չանականից առաՀոր Կանարկալ ինծի բանձնակ «Հայ
Նախկին Կամասոր Ռազմեկներու ՊատմուԲիւնթ» յուղիչ հասարը, որում առաջին
օգինակը, ինչպես հաև։ ձեր Միումեան
Համբանը ինձի դրկելու արևեւ մասծումն
ունեցած էիչ
Կումիամ ին հարկասարկումիանա
Կումեան հեր արտել հասարային
Ասա ձերի արտել չանարային
Համասին հարարային
Համասին հարարական
Համասին ին հարարաարկումիանա

Վր վումիան իս հրարտագրառւթատու հետ ձերի յայտնել չնորհաւորութիւն -ներս՝ ազատութեան պայքարներուն մեջ ինկած հերոսներուն հանդեպ ձեր ցոյց տուած հաւատարմութեան համար։ տուած Հաս Ռընէ Քոթի։ Նախկին Ռազմիկներու նախարարէն

ծախվել Իրութեան կազմութեան 40աժետկի տարեդարձին Հանդէսէն վերջ ինծի յանմ-նած էիջ «Ֆրանսական Բանակի Նախկին Հայ Ռազմիկներու Պատմութիւն»ը եւ Հաpust յաստանի Սուրին Խաչը։ պատիւ է ստանալ այս երկու վկայու -Թիւնները եւ ուրախուԹեամր կը յայտնեմ Թէ դրջին ընթերդումը մեծապէս Հետա-

ըրջրեց դիս։ - Որջա՛ն ցանկալի է որ աւելի յաձախ

ոդեկոչուի յիչատակը անոնց որ գուուե -ցան հայրենիջին եւ ազատութեան հա-

Պատերազմական նախարարէն ... Ֆրանսան ջաջ գիտէ Թէ Հայաստա-ժողովուրդը որջան սիրով փարած է են. գիտէ նաևւ այգ աղգին հերոսական

մեջ և միջտ ջանացած է ապատան և և պաշտպանունիւն ընծայիլ ձեր ազգակից-ներուն մեր երկրին մէջ։ Վասահ եղէջ նէ իմ հայրենիըս երախ-

ատպարտ է ձեր աղդակիցներու կաժաւոր դո<mark>ւողութնան Համար</mark>, որուն յիչատակը միչտ թարժ պիտի ժնայ ժեր սիրտերուն միչ։ — Մաքս Լըժէօն

Պատուոյ Լեգեոնի վարչութեան նախագա

.. A be & offith welf South whithul

ԾՆՈՒՆԴԻ ՏՕՆԱԾԱՌ ԻՍԻ.— Աժանորի ու Ծնունդի տոնն -

րուն առնիւ, Խինքհան դպրոցի հողա բարձունիւնն ալ աշնածառ մը սարջած էր աչակհրանհրուն համար։

գր աչակարառարուս տատար Գարոսյը չարաձձի Թուչսիկներու բոյն մը դարձած էր ժամանակէն առաջ։ Հետար դարձած էր ժամանակեն առաջ՝ չնագ պետել որաշեր իցունեցու դիսանից մայ-դինինիով: ԵՍԷ չշաւրունեց ջանի մը րա-ցառուքիիւնները, Հայրերը կը փայլեր ի-ընեց րացակայունիամի։ Բայումը կառարից Գ. Նշան Դարրին-հան, յանուն միբ Կարարյա հաշի եւ Հո-գարարժուքինան։ ԾնորՀաւորելէ հայ ներ-

կաները, Ամանորի եւ Ծննդեան առԹիւ չնորհակալուԹիւն յայտնեց ծնողներուն որոնը ժիչա կ'աջակցին իրենց աջնաջան աշխատանջին ։

Ցետոյ դպրոցի երկսեռ աշակերտները, ղեկավարուԹեամբ իրենց ուսուցչին երդեցին «Ս, մանոր, տարի երդեցին

չայաստանհան հրդեր էին դրմեց չեր-մապես ծակաչարուեցին ։ Կարզը հկած էր ժենհրդներու, արտա -սանութենանց ու հորական արաժախստու-հետն։ Ո՞ր մէիր Եռեմ , ո՞ր մէկուն ա-նունը արձահագրեմ ...; Այնքան Տոխ եւ հուհը արձահագրիմ …; Այնքան ձոր հե ատեւն ու ու հրում։ Կարծեք ամենքն այ եկած էին, հոր Մուրդ Բոչնիկներու հը ժան, իրենց հարադատներուն ըսելու. — Տե՛ս մուրիկ տես՝ ծուրիկ, տես՛է Է՛նչպէս կը Մուկոտիմ իմ Տարադատ Մե

ւիկներով ... Ին մայրենի լեզուիս թեւե-

Fungy fingustu Elhabl um mahhe Anes կարուչին, որ ոչ միայն իր հայ ամուս -նին մայրենի լեզուն սորված էր, այլ ևւ փուխացած էր սորվեցնել իր մանչու -

ու---։ Արդարեւ, եթեկ մայրերը ուղեն, իրենց ուտեներուն չինարէն անդամ կրնան դաւակներուն չինարէն

գրուակիներուն չինարին անդամ կրնան արդեկցնել:

Կարժե լիջել յանրդակ աջակերանն -բեր, փոջրիկներ՝ Սարիայեան Անտոնի, Վերկան Յովչանելի և Համարայենը Վարդեսի ենրեք Որրերչու արաժախը -առքինչը, սահուն առողանութեամբ, Վերջադես հետևա աժենուն արասած կա-դանը - Հայրիկը և փոխան 40 աչակեր-ակ, ժառ 80 հայիակերու բաժինչ հայուժ ժիս ու ժողեղեն:

Անանասի առ հանեւն հանական Վերջա

ցու Առուչի «Ամորի տոսինը բուր է դարրա պարհրկով վոր տումային տարապներու պարհցին խումեր մը աղջնակներ , դաչնա-կի ընկերակցունետմը իրենց ուսուչյին։ Այս առներ եւս եղան սրտարուխ նր

Արա տուքին, նուս հղամո որտարումը հղ-«Էրներ, ի հայաստ դպրոցի յարտանումում։ Կապ. Խայն ու Տողարարգծուքիշենը ի-ընեց ընորհակալուքիւնները կր յայանին հրապարակաւ, ծերկաներում, հանկուա աուներում, ինչպես նաև։ Դպրոցի անիում դողծակատար Գ. Գաւույին, որ ժամառեր-հերու օրուան Տացարաժինն ալ բնիր եր նուիրած։ P-7 P-11.41.8

8 · Գ · — ԱՀաւտակի Դուերատաշևերա ցանկը · — 8 · Աղատեան (սրծարանա պետ), Տէր եւ Տիկին Վասիլ Ֆուդին երևը հաղարական, Ա. Սերորեան, Տիկին Սարիաւ Արա, Վրա, Գրա, լիկեան երկու Հազարական, Տէր եւ Տի կին Օ. Մինասեան, Տէր եւ Տիկին Կ. Թ կին 0 - Սինասնաս, չէր եւ չրդիս -փալհան, Տէր եկւ Տիկին Ժ - Պապիկեան, Տիկին Պ - Շիրինեան, մեծ մայրիկ Պայ-նան, Պ - Օ - Վարդանեան, Պ - Ս - Պապիկ-նան, Տիկին Պէնկեան, Տիկին Եափու լհան, ծրգ։ Առլանհան, Աժումա, համնհան հազարական - Ֆ. Տիկին համ, Տիկին Պետկհան, Տիկին Մաս Տետն, Տիկին Մ. Արամհան, Աքում Տէր եւ Տիկին Իչիամհանա Հազարա Փրանը։ Տիկին Մ. Բարհան, Տի Տարձհան, փոջրիկն Գարաեան, Օր։ Դարրինհան, Պ. Արօ Խաչատուրե աղչուսա, դուքրըդս բարանան, օր. 6. արթիհետ , Գ. Երց Ոաջատադրեան, «Չերպերեան ենպ հարևբական ֆր. -Վիճակախաղեր լածուծ են հետևետ իւերը. — 364, 909, 612, 275, 262,

Առարկաները ստանալու համար դիմել ղալրոցի հողարարձու Թեան։

ԾԱՆՐ ՏԱԳՆԱՊԻ ՄԸ մատնուած է Իալիոյ Համայնավար կուսակցուԹիւնը։ ը Հաստատուի Թէ 800 000 անդամներ ակսած են վերջին չորս տարիներու ըն Թացջին, Գործոն անդամ մը հեռացած է, մերկացումներ կատարելով ներջին կարդուրարը դատարություն արջըս դարը ուսարքի մասին։ Շատ մի մտաւորական-ներ րաժմուտծ են Խրուչչեւի յայտնու -Թիւններէն եւ Հոնդարիոյ դէպքերէն ի

«BILO-ILQ» P P-CPP-OVE

UUUUUFFF . (9USUUUUU 469, 364 - 400) 9. 9118

4. — ԱՐԱՔՍԻ ՈՐՈԳԱՑԹՆԵՐԸ

.

Այժմ նոյնպես կորացած էին ոստերը, այժմ նոյնպես դեպի ցած էին կախուած *Թառամած ճիւղերը*։ Բայց դա Պարսից անյաղ զինուորների անողորմ ձեռջի դործն էր։ Կոիւներից առաջ դեղնագոյն դեղձր հաժեստութեամբ թաղնուել էր ծիրանի հակայ ծառերի հահառում , որոնք ի րանց լայն, սաուերախիտ հովանաւորու թեան ներքոյ էին առել նրանց։ bul այժմ ծարաւութիւնից Թոշնած ծիրանի ները մերկացել էին իրանց Հարուստ կա նաչազարդութիւնից, եւ մի այնպիսի նի-Տար տեսը էին ստացել, կարծես թե, աչնան վերջը լիներ։ Չկար Հոգատար այգեպանը, որ գովացներ նրանց ծարաւը, որ ազատէր նրանց վաղահաս վախճանից։

Այդիների միջից բարձրանում էին հրնձանների կրկնայարկ չէնքերը։ Շատ ան -

դամ Հայոց այդիների հնձանները ապաստան են եղել անմեր Հայածեայների։ Հրորփորմեան կոյսերը խումբը երկար պաարսպարուած էին Վադարչապատի այդի ների Հնձաններում : խաղաղութեան ժա մանակներում այդ հնձանների վերի յար կում , սկսհալ դարնան սկզրից՝ մինչեւ Ճժեռնաժուտը , ընտկւում էին այդետէր ընտանիջները։ Նրանք ինամ է էին տա նում այգիներին, հաւաբում էին պաուղները եւ միեւնոյն ժամանակ, վայելում վուարճալի ծառաստանի մաջուր եւ Տովասուն օդը: Այդիները մի տեսակ ա մարանոցներ էին նրանց Համար։ այժմ ոչ ոք չէր երևում ։ Հնձանները մնացել էին դատարկ և այդիները անկաբ նամ ։ Պատերազմների ազմուկը ցրուեց րոլորին ։ Ոմանք փախան , ապաստանեցին Վայոց-Ձորի մերձակայ լեռներում , ոմանք դերի ընկան Թյնամու ձեռըը:

Թշնաժին այժմ անցնում էր նոյն այդիների միջով, որ աւերակ եւ ամայի եր ղարձրել ինթը։ Այգիները բռնել էին բա ւական մեծ տարածութիւն։ Նրանք բա ժանուած էին միմեանցից կաւեղէն ցած պատերով, որոնց ոլոր մոլոր, ցանցատե սակ փողոցները յօրինել էին մի մթին

լարիւրինինոս, ծածկուած ծառերի ոստախիտ ստուհրի ներքոյ։ Երկար որսորդների ասպախում բը գնում էր նոյն փողոցներով, բայց տակաշին բաշական ժա նակ էր Հարկաւոր, մինչեւ դուրս դային։ Շատ անզամ Հայոց այզիների այդ ա Հարկու լարիւրին Թոսը կլանել էր թշնաքիների անադին գունդեր: Բայց Գոգի նեաց այդիների ամայի փողոցներից myto Suntupant whytured to Brundfit:

Սամուկլը նայում էր շրջակայքի տիտուր տեսարանների վրայ, եւ նրա զգայուն սիրտը խոցւում էր անրուժելի վէրջե բով: Բայց նրա հայրը ուրախ էր, ոչինչ չեր գում , եւ միայն ոգեւորուած էր այն խորին բաւականութեամբ, որ մի ջանի ծանր տարիների անջատումից յետոյ, տ սաջին անգաժ բախա ուներ սիրելի որդու հետ մասնակից լինել մի հանդիսաւոր որսորդութեան:

Նրանք դուրս եկան այդիների միին, ոլորապաոյա հրրահցջներից, եւ հրահց առջեւ բացունցաւ մշակուած անդաս տանների ընդարձակ տարածութիւն ։ Մի դանի չարան առաջ այդ անդասանները hephungunguned this of againglish nahlangin ծով, ուր ցորհանի հասունացած արտերը՝

իրանց լիառատ բեղնաւորութեամբ՝ լցնում էին երկրագործու Թեան սիրաը անսահման օրհնութեամը։ Իսկ այժմ անքաղ եւ ան when Summed, which theng swampust. ներից չորացել, այրուել էին, եւ ցաժո ջած հասկերը ցած էին Թափուել անպութ pudney, neutu st sto Կորհակի , կատւանատի դեռ կանաչ , չհասունացած արտերը, անջուր մնալով, ծա punche pering Bunualte, Bupzuitte եւ կպել դետնին։ Չկար արթուն մշակը, Map Sommun phandage: behand միայն արտորայքի սիրահարը՝ ողրաձայն արտոյար, որ օգի մեջ անդադար հախ րում էր միեւնոյն կէտի վրայ եւ , փոքրիկ թեւիկները Թափահարելով, սարսափած կերպով նայում էր դէպի ոչնչացրած Snewap, be apage of aquent nah, by . րեմն ղկպի վեր էր սլանում , եւ դարձևայ only sty spherings himb doms superbind, շարունակում էր իւր տխուր, ողրայի հրqp: bulened this be beforen gophiship խում բերը, որոնք անպատիժ կերպով գրրիւ կին տալիս հնձած գարիի խուրձերը, be melife normalinfo this wined, pur fot numer this:

CILSAP

չեմ կարծեր ՍԷ Պ. Տրլրս կրհայ դոհվակ Հոդով պահանկի, պատասխաներու հա-մար հեղացուցիչ հարցումներու։ Այդ կր հրահակի կարկով յանձնախումիին ձեր հրահակի կարակ յանձնախումիին ձեր հրահակը հրահայի չանձիր օգտագործեւ բույ այսի որ արուած են դործարիր էչ -խունունեան նիսաին «ԷԷ» »:

չայներ ծրադրուան են համայնավարու գին հրեւ գին պալջարերու և Միջին Արևևերի ինակրիսերը կարգագրելու համար։
Վիճարանունինակը կարգագրելու համար։
Վիճարանունինակը արագացրելու համար։
Հարկունցաւ պայժանաժաժ սահմանել
Այգրեւհաւըրի պահանկած լիարօրունինան
համար. Քե դինայ միջաժառաջինան և
Ձէ դրաժական օրևունինան պարադային։
Ձեր հրաժան հետևու

քի դրամական օգհուբեան պարտպարտ Մեոգիոր հախորդ վարջապիտը, եղբա ԷԲԻ, ողջունելով Արդբենաուբքի ձետ-նարկը դիակ առուս Բէ յու Կրլար որ անցեալ տարի կատարուեր։ «Բայց եւ այիակա կը յուսամ Բէ օգտակար պիտի «բրաչ Մ. Նաշանդիները պատասիամա. րվայ։ Մ . օտ-տուրտերը պատասխանա -տուութիւն մը ունին աշխարհի հանդէպ , նիչս ինչպէս Բրիտանիան ԺԹ . դարուն»։

ալ գերին ՑԱԳՆԱՊԸ

Ինչպես Հաղորդած կինք երկկ Այժե-թիրյ ծախարարը, Լաքսատ, յանձնարա -րեն գորավարի մր լայն Հետապնդումներ եւ խուսարեսաբինչներ կատարել, մաբ-արդործելու Համար Այժեի չրջանը։ Ջինորները անժիջապես գործի ձեռնարկելով ձերբակալեցին հարիւրաւոր կասկա ծելիներ։ Աժենաժեծ դործողուԹիւնն լով ձերբակալեցին շարիշրառոր կասկա ձելիներ։ Աժենաժեծ գործողութիիշնն այս, աձարեկիչները սանձելուլանա Չինուորները նշանակուած վայլերը հա սան առաուն արչալոյսին եւ հետապը Sudmy: ասն առաուն արյալոյսին և հասարն-գումերնը ու խուղարկու Բիեծները չարու-նակեցին ամրողջ որը։ Կալանաւորներին չատերը կր փետաուքին երկար ատենել և վեր իրթեւ ամարեկիլ եւ մարդապես Արարական էին փողարկն նեղ փողարկերը պայարում էին փողաքերիով եւ պատ-ուպոնարավ եւ թագմացին տարիկաններ ու դինուորներ դիրը բանած էին։

— « Վարչապետը երկկ պարզեց իր ծրադիրը նախարարական խորհուրդին առջեւ ։
Անտիսփոխ կը ժնայ հիմնական սկզբունըը ։ — կրակը դադրեցնել եւ ազատ ընտջը։ — կրակը դաղրեցնել եւ ազատ բնա-րուժիւծեր կատարել։ Այս յայսարա -ըուժիւծը պատրաստում է հիսաի սու-նելով օր Ալժերիս, ինոլիրը պիտի ջննուի Արդաժողովին կողմէ։ Արտաջին նախա-բալը, Փինօ, Նիւ Երթը կր դանուի ար-ոլեն, պատաստելու Համար Ֆրանսայի անապետը, Այս առիի արկան յել։ Արկ դայինջին մէկ յողուածը որ կարդիչ միջաժանը անդատ արգի մը ներջին դող-ձերուն։ Այն ՄԱկի իում։ Հաղովը գուժ ձերուն։ Այն ՄԱկի իում։ Հաղովը գուժ ձերանային ՄԱկի իում։ Հաղովը գուժ ձերանային ՄԱկի իում։ Հաղովը գուժ ձերանային Արևերիոլ Հաղալը, Գը-բանասական պատուիրակուժիրնը պիտի նեռանայ, ինչպես կը դրեն տեղական Alin Alinn

EUTH UC SOLDA

ԵՐՈՒՍԱՂԵՐԵՆ կը Հեռադրեն Թէ Իս-րայէլի դենաշորները պարպած են Սինայի շրջանին կէսէն աշելին, Ազգաժողովի ոս-տիկանուժեան յանձնելով տարածուժեան 60 առ Հարիւրը

69-ի98AUԻ տեղեկատու դիւանին BH-98101 mbehhamma apambih por samonfre zulkot munumung H samonfre zulkot munumung H samonfre zulkot munumung H samonfre zulkot munuh samonfre zulkot mun hinghen munuh bih samonfre zulkot mun hinghen munuh bih samonfre zulkot munuh samonfre z ոք ի վեր արդերադրակուած առեր սագու ցան Սուէդի Հրանցջէն։ Մաջրագործումը կը չարունակուի։ — Անդլիա եւ Ֆրանսա միջոցներ կը փնտոեն, ըանակցութիւննե-րը վերակսելու Համար Եղիպաոսի հետ։

ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՑ պարենաւորման տաղ-հարց հետցչետ է իր տասականայ ։ Վեր-թին տեղջերունյանց համաձայն ժողովուբ-դը կը տասապե տերաքայուն, տժուսիս, պրատ ե իշակարանի պակասին։ Արա-ջին տութեւ պետը է հարել 15,000 Թոն-սերաքայունցենի, պարիի, համարի եւ Արկարապարների։ Մեծ դործադրանները կր ձեղունն ածուսին պակասՀե։ — ՄԱԿի թեւ է հուրդի վ-ակաս. Տունոլարական Հեռու Մինդը։ ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՑ պարենաշորման տա

«ธนานร»h PUPAULUSUUV ZUUUP

Ծնորհակալու թեամ ը ստացանը Տիկին S. Գնաձեանկ (Մարսկյլ) 1000 ֆրանը:

ZUS-FOSA ԺՈՂ · ԱՄՍԱԹԵՐԹ ԲԺՇԿՈՒԹԵԱՆ խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

Undarify muly & Vallatabo - Ithinkel բեր , 48 էջ։ Լոյս կը տեսնե դալ չարթու: Phr 177-178 (Utum - Inhuhafphp), Safu

րովանդակութեամբ.

կերթե րժիչկ եւ դիտուն (Շ. Նարդու նի) ._ Ֆրանկախար (Տոբթ. Պ. Միսաբ-Երդարան... բժչկարան (Շ. 6.) - Երբ մորթը կը հակազդե (Քիրիչհան) .— Կատաղութիւնը (Տութթ. Բաբա խանհան) ._ · Միձկու թեան 41/mgm (Snept. Uhunphuh) .- Paty mhumh dhu ուտել (Տութթ. Շ. Այվադեան) ._ Երեւան *ջաղաքը (Քաղհան)* .— Ցօղացաւի զոհեpneh (Sneft . Papale) ._ Quandar Fles ակուսներու (Տութթ. Գ. Այվագեան) Quemy phyto [Bt sphybl (Supp. U. ձեան) .— Կանկար (Բժչկական համայնա դիատրան) ._ Նիւթեր հայ րժչկ. պատ մութեան (Ե. Մակարեան) :_ Օրօրոցը աներաժե° չա է (Տութթ. Ազատանի). Երր չի գործեր լեարդը (Տութթ. Տէ բոթրե):

Տարեկան բաժնեգինը 1000 ֆրանը, արտասահման 1200 ֆրանը։ Դիմել Շ. Նարդունիի, «Ցառաջ»ի հասցերվ :

4.120.40.100.2

ՄԱՐՍԷՅԼ .- Ֆ. Կ. Խաչի Պոմոնի մասնանիւդին վիճակահանութենկն չահած են Shubitan Phitipp ..

165 151 200 326 125 257 238 299 309 169 110 297 239 179 255 209 236 414 386 227 139 422 168 196 216 315 416 229 306 399 384 135 198 260 390 18 83 67 57 96 31 47 24 54 37:

Դիմել Տիկին Ես Մնեդրայրեանին :

LUUUL LUURUL

Հերթական դասախոսութիւնը այս ուրրախ իրիկուն, 11 Յունուար, ժամը 21ին,

Քաֆէ Ռեժանի վերնայարկը։ Դասախօս՝ Գ. Վ. ՁԷՑԹՈՒՆՑԵԱՆ։ Juninfuon' *Նիւթը*՝ Մատթէոս Մամուրեան եւ նա խայեղափոխական շրջանը։

Կը խնդրուի ճչդապահ ըլլալ։ Մուտքը

UELD EPPEL - Stp be Shiph bushy Ծրահետն եւ զառակները իրենց խորին Երառակցութիւնները կը յայանեն Երեւան եան, Կիրակոսեան, Սարաֆեան եւ Թորոսեան ընտանիջներուն, իրենց սի *ընցևալ մօր եւ մեծ մօր* Երիցուհի Եղիսարեթ Երեւանեանի մահուան առնիւ ևւ փոխան ծաղկեպոտկի հազար ֆրանք կը նուիրեն Փարիզի Մշակոյթի Տան ֆոն mfi be 500 pp. «Bunug»h pupqueus duit :

45 458A-AL

Ժիրայր Թիւյսիւգեան (Պոլիս) փնտուկ իր եղբայրը՝ Վահրամ , հօրը ա նունը՝ Համբարձում , մօրը անունը՝ Բրարիոն : Ծնած է 1920-21ին Հասբէոյ : 1927-28/ն Կարմիր Խաչի միջոցով գրկուած Ֆրանսա Յունաստանեն անցնելով, ընկերակցութեամբ ջոյր Քրիստինի ։

Տեղեկացնել «Ցառաջ»ին : Արտասահ մանի ԹերԹերէն կր խնդրուի արտատպել։

ՊՈՄՈՆԻ ԵԿԵՂԵՑԻ (ՄԱՐՍԷՑԼ)

Այս կիրակի, Ութοրեր Ծննդեան։ Սկիդր առառւան ժամերվութեանց ժամը 8, Հանդիսաւոր պատարադ ժամը 10ին։ 20 Յունուար, Գ. կիրակի Ծննդեսն, սկիզբ ժամերդու Թեանց ժամը 8, Ս. պատարագ ժամը 10ին։ Հանդիսաւոր հոգև . հանգիստ ,ըստ հանգուցնալ Տիկին վալանթին Զամպագնեանի կտակին ժամը

ՄԱՐՍԻՑԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Կրոն . ընկերակցութիւնը կը ծանուցանե թէ՝ այս կիրակի Մայր Եկեղեցիի մէջ կը պատարաղէ ու կը քարողէ կախող . պ ուրրակ Գեր. S. Սերովբէ եպիսկ. Մա նուկեան: Կր Հրաւիրուի Հայ Հասարա կութիւնը:

* Մարսէյլէն Հայաստան ներդաղթած Կարնեցի Արեւ Թաղկոսեան կր փնտոկ իր նրեր եղբայրները Խորէն, Գրիգոր, U. . րութ. մօր անուն Բամբուր : Դիմել եկե դեցի։ Նամակ ունի Հայաստանեն՝ Բա րհրդցի Վարդուհի Ղարիպեան, իր Պաղառյեսմ Սաթենիկ բրոջմեն:

20962479hUS

Sty be Shiplin Lhen's be Upoffit Ine կասեան կը ծանուցանեն թէ հոգենան գոտհան պաշտոն պիտի կատարուի այո կիրակի առաւօտ, Փարիզի Մ. Մկրաիչ եկեղեցին, իրենց գուկին՝

ՎԱՐՈՒԺԱՆ ՂՈՒԿԱՍԵԱՆԻ մահուսն տարելիցին առթիւ ։

Կը հրաշիրուին հանդուցեալին յիչա ատկը յարդողները։

ՄԱՐՍԷՑԼ .- Տէր եւ Տիկին Երուանդ Գաբրիէլեան եւ դաւակները կը ծանույ նեն թէ այս կիրակի Փրատոյի Մայր Եկեղեցիին մեջ տեղի պիտի ունենայ հոգե Հանդսահան պաշտոն եւ պատարագ, րենց զաւկին եւ ջրոչ Անայիս Գաբրիել ծան*ի մահուան բառասունջին առնիւ* :

Կը Հրաւիրուին իր յիչատակը յարգող

Imp. Araxes - 46, rue Richer. Paris (9°)

ԾՆՈՒՆԴ

11-0% ._ - Փոջրիկն Ռաֆֆի Ճնկրարեան ուրախուննեամբ կը յայտնէ իր եզբօր Վիդէնի ծնունդը, 2 Ցունուար 1957ին։

BUPCRSFRL

ԱԵՐԷՈ-ԳՈՒԱ ՔՈԼՈՍԳ — Հ. 8. Դ. Արամ ենքակաքիային ընդմ. Ժողովի կը հրաւիրի չրվանի ընկերները այս ուրրան ժամը ՀԼին, ծանօք հաշատանային։ ՇԱՒԻԼ — Հ. 8. Դ. «Արգուքեան»

խումրի ժողովը այս չարաթ իրիկուն ժամր 9ին, ընկեր Մովսեսի բնակարանը։ կարևոր օրակարդ

40000011. _ 2. 8. 7. 60 Fish you sp հան կոմիուլի ընգ - Ժողովը այս չարաք ժամը 21ին, սովորական հաւաջատերին։ Կարևոր օրակարդ, պարտաւորիչ ներկա-յունիւն։

յունքինն։ Ֆ. Կ. ԽԱԶԻ Տեսինի ժամնաձիւղի ընդեն ժողովը այս չարան կէսօրէ վերջ անր 3ին , սովորական Ներկայ կ'րկայ Շրջ. Վարչութեան

ՊԵՐՊԵՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ նախկին ու ները որոշած են վերակազմել «Պերպերեաերը որոչան ես դերադագում «դերպերսա-եր Սանուց Միութիւնչը։ Բոլոր ծափկին սաները ժողովի կը հրաւիրուին երկու-չարիի երեկոլ, 14 Յունուար ժամը Գին, Քաֆէ Ռեժանի վերնայարկը (Մէ Թրօ Քա-աէ) ուր պիտի կազմուի վարչութիւնը։

ՄԱՐՍԷՅԼ — ՓբԹեԹ Առալուաբուժարա-նի հայ հիւանդները կը փութամ իրենց չնորհակալուԹիւնը յայտնել Կապոյտ Խաչի Մարսէլի վարչութեան, ար իր անդա-մուհիները այցելութեան գրկած էր, ա ուղջու թեան մաղ թան ընհրով եւ Կազանդի Soutphlying:

2014116 6664086

ՆԱԽԱՁԵՌՆՈՒԹԵԱՄԲ ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ՓՈԽԱԴԱՐՁ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

12 Ցունուար, Շարաթ գիշեր ժամը ճիշդ 8,45ին THEATRE PAUL FARALICO, 21, RUE YVES-TOUDIC - PARIS - 10° (Métro : République).

Առաջին անդամ ըլլալով կը ներկայացուի

ՎԱՐՁՈՒ ԱՄՈՒՍԻՆ

Մասնակցութեամբ

Տիկին ՍԻՐՈՒՀԻ ՆՇԱՆԵԱՆԻ, ԱՐՏԱՇԷՍ ԳՄԲԷԹԵԱՆ, Ն. ՊՇՏԻԿԵԱՆԻ 4. SP2-11S 7.7117.b117.b

Օր. ԻՐԻՍ ՊԻՒԼՊԻՒԼԵԱՆ կը մասնակցի Հայաստանեան հրգերով ընկերակցութեամբ չնորհալի դաչնակահարուհի 0. ՍՕՆԻԱ ԳԱԲՐԻԷԼԵԱՆԻ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՊԱՐԵՐ

Տիկին Ֆեսլեանի, Օր. Դարոնի եւ ուրիչներու կողմ է, անկերակցութեամբ ԹԱՌԻՍՏ ԳԱՐԵԳԻՆԻ ։

Իրենց հրդերով, պարհրով եւ արտասանութիւններով կը մասնակ-ցին նաեւ Օր․ Կիլիկիա Գնդունի, Օր․ Շաքէ Ստեփան, Օր․ Դարոն, Արտաշէս Գմբէթեան, Պ. Դարոն։ ՀԱՃԵԼԻ ԱՆԱԿՆԿԱԼՆԵՐ

bouf himnish USBBUL SPECIE by BILLIAR & DISHEBUL

ሆበՒՏቶ 300 № 500 ՖՐԱՆՔ

Տոմսերը կը ծախուին սրահին մուտըը ժամը Ցէն սկսեալ եւ Միութեան անդամներուն մօտ

ԺԱՄԱՆԱԿԸ ՈՒՇ ՉԻ

ETSPELAN ZUVUP UPJERUNAP ON ONSUMUP TANEP VE

ԿԱՐՕ ԵԱՆՊԻԿԵԱՆԻ

Որ ստանձնած է ելեկտրական եւ Buta գործիջներու կարդ մը կարևւոր հաստատութիւններու ներկայացուցչութիւնը

MACHINE A LAVER TÉLÉVISION BIITA GAZ RASOIR ELECTRIQUE RADIO - RADIO-PICK-UP ASPIRATEUR REFRIGÉRATEUR FER & REPASSER

REPRICERATION
Ինչպես նաևս հրապարակի վրայ տակայելն գրութիւն չունեցող զուկցերիական
ՀՐԱՇՔ . ԳՈՐԾԻՔ մը որ տնային 20 տեսակի զանազան գործեր կը կը կա
տարէ, նուազագոյն ժամանակի մի մէջ: (ծամադրունցէք տեսնելու այս նոյ
գիւտին զանազան գործերը , գիրօրեն ձեր տան մէջ իսկ):
ԼԱԻԱԳՈՑՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐ, ՑԱՐՄԱՐԱԿՈՑՆ ԳԻՆԵՐՈՎ, Իւ ՊԱՑՄԱՆՆԵՐՈՎ զուիցերիական

ծամադրուիլ նեռաձայնով.— CENTRAL 98-32 ժամը 1k6 3 կամ գբել 101, RUE de MONT-CENIS — PARIS (18)

LE PREMIER QUOTID' ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9e C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376.286 Tél.: PRO. 86-60 Fondé en 1925

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատը 12 ֆր.

VENDREDI 11 JANVIER

1957

UPLENG 111 อกหนกหนก

ամրագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

THE TERUT, 13PA SUPP., PPR 3590

UPL MOUTE

UVI-DA by IIIOP

330% SUPh — 6th 7779 33ème ANNEE

Այս երկու դառերը հրաչկ երկաքով պիտի արձահադրուին մեր ժամահակակից պատմուրնուն մէք, ամէն անդամ որ չի-չենը Լիրանանի ափերուն վրայ հասաստ ուտծ իրձիքները, — բոյներ ապականու-քնուն եւ Մյուտոութնան:

քինան եւ Մյուսասու քինան։
Ահհատասիկ վերջին ըսւրը, — Ծաղկախայի մանդիչներ երնւան հանաւած բլյալով
Քաբանքինայի գաղքակայանին ամենեն
պալունուս հասին միջ առութագահանական
վարչուքիներ պարգել եւ Հրկիրել աուեր
է ջանի հարիսը հիսանինը, հայ հուսական
հարների է վեր կր պուի այս հիւղակներուն մաջրադործման եւ վերաբինու —
ժենան մասին

Phuh մասին :

Տարիներէ ի վեր ծրագիրներ կը մշա ուին, կոչեր կ'ուղղուին, դումարուին։ ժողովներ

դումարուին։ Տակաւին երկու տարի առաջ էր որ, Արրանանի Հանրապետութեան։ Նախադա Հր խորհրդակցական ժողով մր սարբեց, - Ճոտ Հոտւիրելով Հայ Հասարակու-

չը խորջերգակցական ժողով մի սարջեց չ իր ժառ հրաշիրելով Տայ «ասարակու-Բեան վարիջները և ջոջերը ։ Այս առքիչ տաիպողական իրչ մրն այլ ուղղեց չ խոստահայով դեսույքեան թարո-յական եւ նիշենական աջակցանինչը ։ Նոյն իսկ յասակարիծ մբ պատրաս-առւած էր , իրչեիքները բանգիլու եւ նոր Բաղաքաս ի կառույկանիրու համար , հա-ժավական ի կառույկանիրու համար, հա-ժամակը առողջապահույենան և բարե-

դեւոր պետերուն:

Ու մինչ կր ապատուկը որ խոսքեն դործի անցնելին, Տանդիաուոր Տաւասաիրնեըուն յաջորդեց չար լոուժիւն մբ, որ կը
այրուհակուի մինչեւ այոօր:
Սաույլ անդերերներ եր պահրեր
ե որ այր անդերերներ կայ պարութիւն
է որ այր անդանուհերիներ կայ իրողութիւն
է որ այր անդան ես ըսիկ-մինչեր թաղ ...

1. Վենսանս:

1. « « Անասան»

է որ այս անդամ և ուած է ձեռնարկը։

ուստ է ձևոնարկը։ Վերջերո իժացանց Թէ Պուրձ Համուտի քարդաքադիտը, Հ Պորտ Արիտ, յաքորիբ է րանուորական Թող մը հաստատել, դաղքակայանի իրձիՄներէն փրկելով 77 ընտանիջներ։

Քաղաքապետը կը հառաչեր, այս առ-

Ph...

Միտիս համար մեծ ցաւ է որ չկբըցանք հրկու միլիոն ոսկի առանալ։ ԵՒԷ
ոտանայինք, մեր ծրագիրն էր հայկական
ուսան մը կառուցանի։ Ինչ որ այն ատեն
կարելի էր հրկու միլիոն ոսկիով, այսօր
ու նուսագն տասը միլիոն կը պահանկչ։
Իւղասանները ազգային ամօր մեն են:
գնոնց սահմաններին ներա հայութիւն,
որբութիւն եւ մարդկութի՞ւն կը մնան։
Միր ործրը միլիոններ կը մախնն, իրաբու հետ կոռուհյու համար։ Առ նուսագն յիսնեակ մր միլիոնատերներ ունինք. ի՞նչ

ատպարտուած են ծիւրելու դարչանոտու-Թևան եւ Թչուտոութեան մէջ, Թուղթի, թեան եւ Ելուտաութեան մէջ, թուղթիջ, բուրքի, Թիեկով, փայակ կաորեկոէ չեն-ատ իլահակներու մէջ, Որդեղութիւն մի որ կը տեւէ աւելի ան երևում տարի է իկե։ Եւ այս աննկարագրելի ապականու-

եւ այս անձկարագրելի ապականու-քեան, ուր ամեցքին ու անեցին արև ար տակաւին ազգային Հոջեր կան, որոնջ ծրագիրներ ի՞սրոնան, անկառ հասարա-կուքիւն կարգելու, հորերը միլիոն ոսկի հաւարելու, հոր տաճար, կառուցանելու համար, ի հենուկս Անֆիլիսաի. — հոր ենկերկցի՝ հարարաւոր ժանուկնե-բու եւ երիաստարգնելու ծիւրվան գնուն :

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

ԱՆԳԼԻՈՑ ՎԱՐՉԱՊԵՏԸ 4000000 BUL

עסט פחוצחול שרייום עלצ

Մեծն Բրիաանիայ վարչապետը, Արբ Երկինի Իսլոն, յանկարծ Հրաժարեցաւ չա-թեջարկի օր, Թաղուհին ընդունեցաւ Հրաժարականը, Հիմնունրով չորս թժիչկ-ներու տեղեկագրին վրայ որ ի՞րաէ ԹԼ «Լիարկատծ են որովային ախանանները որոնը ժատմուրո Թիւն կը պատճառներ։ Իսլոն ենձա ու հետեւելա, առատուսու

որունը մասանողութքերն կը պատճատենը:

Իարն ինքն այ հետևշետը յայտարարու
քիշնը հրատարանեց.

հրա հետատարանեց.

հայ մեկ ամեր առաջ՝ կը յուսույի են առաջիուքերնա բաւական վերահաստատ

ուսու է եւ պիտի կրիսով տավույնի երկար
ատեն արդեւհաւորուպես կատարել ին
պարտակիսութքերների են Արդ յույս չեբականացաւ եր կարծեմ եք պատրան
Հե որ շարունակեմ պայտոնա երկու ասաչեն ար բաղունակեմ պայտոնա երկու ասաչեն ար բաղունակեմ պայտոնա երկու ասաչեն ար կարարի չաներ որ պետի Վիրհաս
կատարել պայտակեր հինա վենացե տիս եւ երկրիս հանդէպ։ Հետեւարար ցաւ ի սիրա որոշեցի հրաժարականս

տիս և, երկրիս Տանդեպը Հասասարացաւ , ակրա արաշեցի Հրաժարականու
յանձնել Ն. Վեհափատումինան, որ րացե -
հանձրաւ ընտուհիչ» .
Հորս իրելիններու տեղեկադիրը կ՝րոէ
Քե վարչապետին տուղիական վիճակը
ժամանդումինան կարանան, իրիսե և
անւանգ 1953ի ծանր դործողումինանը և
շխապայ աննդերու «Մեր կարծիքով ի
կպատասան Ահերևա այլեւս Թոյ չի տար տասանա Ահերևա այլեւս Թոյ չի տար կալ վարչապետի պաչաօնին ծանր ներուն»։

ադրուաց։

Թաղու-ին Պրջինկելեն պարտար վրա
գարժած էր հարիւր ժորն հետուքն, տրդսարժած էր հարիւր ժորն հետուքն, տրդսարժան իր ինչվատրումում եր, հրաժարակ
կանը ընդունելու եւ լաքորդեն ընտրու
քինչը դեւրացնելու համաբ և քրվու քենի
հաժուներ կան, — Լորտ կերադահը
հաժուներ կան, — Լորտ կերադահը՝ Պըթլըր եւ ելմաական նախարարը՝ Մըջմիլըն, երկուջն ալ պահպանողական սակցութեան դործոն անդամներէն։ կան կու

սակցուքիան դործոն անդամենքի։ Հրաժարականը մեծ դուրում պատմա «եց Լոնսունի եւ Փարիզի մէջ։ Խալն ան-իննայ իր ըննապատուէր նրկայասկան ար-շուանչնի և կեր, րայց միչա իլ վական Սորերդարանին մեծաժամունիան վստաարդերդարարին հետահասնութիան կատա ծութիւերը հրեր եր նախարարարական հա-ակեւ հար, յանկարծ Պրջինսկեն պայասը գնաց։ Տժղոյն էր և մտահող երևույթն մր ուներ։ Հաւտնական է որ Երևաի, ժո-գովը լուծուի, նոր ընտրութիւններ կա-ատես անական

Լոնտոնի թերթերը դիտել կուտան թե Lainarth Phylikep aftait furname He have being beingage augusta the W. Van-Subajthene, primar afgeth He Van-Subajthene, primar afgeth Med Herself Superfit Herself have been superfit afgethe her her herself have been appeared for a meaning the herself have been superfit and meaning the Herself have been been been superfit and have been been superfit and have been su

Իտրն ամ էնեն անրախտ վարչապետը կը բարս հույեր, հակատի առնելով իր պաշտոջ-հավարունեան օրով ծադած արդային և միջարգային տագնապները։ Երևսիսիան ընտրունցաւ 1923ին։ Արտաջին դործերու րևարուհցաւ 1923-իւ Արտարին դործերու հախարար է 1933-36ի, բայց հրաժարհ-ցաւ, հաժաձայն չլլալով Ձէժպրրլեյին ողջիչ քաղաքարհարարարահանութեան Հիրքյի եւ Մուսուինիի հանուրկ 1930-10իւ Պատիրագնա - կան հախարար հրահակունցաւ 1940իւ դրանին արտարին դործերու հախարար 1940-1955 է արտարարին դործերու հախարար 1940-1955 է արտարարութերն հետ և հետ և հետ իր գրաղարական 1955 Ապրիլ 6էն ի վեր։ Իր ջազաջական Հորիզոնը ամպոտեցաւ Եղիպտոսի դէմ կատարուած անդլեւֆոտ՝ ական արչա-

♣ OFC OFht ♣

«ደ ъር Հኮሆኮ Հኮቴር Չኮ...»

Երեւանի բանաստեղծներէն Ազատ Վըչտունի նշանաւոր *տեսիս*ու մը ունի, ուր կ՝երգէ (շատ մը բառեր մէկ տող)

Չինը չնչին չի հիմի. փչրւող ու նուրբ Չինը Հինը չի հիմի. ընարեր ու մեզկ Thuh th

Անշուշտ Ն. Խրուշչեւ եւ Ա. Միկոյեան աւելին գիտեն այս մասին, քանի որ ս շոնդալից պտոյտ մը կատարել կ կարմիր Չինաստանի վարչապետին։ կուտան

Բաւական չհամարելով Մոսկուայի մեջ փառաւոր ընդունելութիւնը ապրուած փառաւոր ընդունելութիւնը, անոնք հրահանգներ դրկած են Հունգա-րիա եւ Լեհաստան, որպես զի արտակարգ պատիւներով ընդունին Ձու Ան Լէն։

Չինացի հիւրը քննական պտոյտ մը կա-արելով երկու վիրաւոր Ֆրկիրներուն մեջ, պիտի վերադառնայ Մոսկուա, իր կարծիքը յայտնելու համար։

Արդէն գիտենք թէ ինչ կը մտածէ Հուն-արիոլ մէջ կատարուած «քաջագործու phuliq» dunhli:

Չու Ան Լէ ջերմապէս գնահատեց Խ

ՖՐԱՆՍԱ ՊԻՏԻ 2L ՔԷ ԱԼԺԵՐԻԱՆ

ՎՃՌԱԿԱՆ ՑԱՑՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

Պ. Կի Մոլէ առջի օր կարդաց իր յայ-արարութիւնը Այժերիոյ մասին, լրա -եւս պարդելով կառավարութեան դատ աչ եւս պարդուրդ կառադարութեատ անտակետները Աժերիոյ մասին։ Այսյայ-տարարութերենը անհրաժերո համարուաժ էր , նկատելով որ Ադգաժողովը մշտերը պիտի քմնե Աժերիոյ ինաքերը, արկրեկեւ-ասիականն երկիրներու առաջարկու

Ցայտարարութիւնը նորութիւններ չի արութընակիր , բայց աւհլի վճռական չեչ-առվ մը կը բացատրէ կառավարութհան առվ մը կը բացատրէ կառավարութհան Հայասրականութիւնը ։ Ահաշասիկ հիմնա-

(Շար.ը կարդալ Դ. էջ)

integt time (1956 ting . 5):

exauges tong (11966 ton); 5)!. Manyiki dayand ku ay and acabanjarê o namê gangangayê di 11856 Peplandeliyê daye sandan di şê parhaheket; Udpraculyarê başkinê napagan anangan; 1964bê, Vêpanhanjê çanêşahad qe manjênadiyên mûlê - hai ku ayanê çanêşahad pe manjênadiyên di ki kê kê hai ku ayanê canêşanêşahêşê dê ki kê kê

Միութեան զինեալ ուժերուն ազդո՛ւ միջամտութիւնը:

ջաստութրւոր։ Ձեմ գիտեր թէ ի՞նչ եզրակացութեան պիտի յանգի Լեհաստանի մեջ, որ ուղիղ գիծէն շեղելով, կը հետեւի համայնավա-րութեան ազգային գծին — թիթոյակաfini akmfi .

սութժաս։ Չինաստանի վարչապետը պատգամ մը եւս արձակեց... Խ. Միութիւնն է գերագոյն առաջնորդը համայնավարական գործունկութ հան ։

ծուներութանը։ Կը թուի թէ Մոսկուա պէտք ունէր այս վկայութեան, նիշդ այն պահուն երր խլրտումները իրարու կը յաջորդեն ար-րաննակ երկիրներու, ինչպէս եւ ազատ աշխարհին համայնավար կուսակցու –

թհանց մէջ։
«Զինը չինի չի հիմի»։
Ուրհոն։ իր մայկերուն ձայնն ալ պիտի
լառեր ռուսական « նիզոն՝ չներուն հետ,
եւրոպայի պողմոտներուն վրայ, վառ
պահելու համարշոեւությիոն տենդենց»ը։
Եթե «նիզոնչ» եւ խարագանը չրաւեն,

Չինը ուրիշ միջոցներ ալ կը սորվեցնէ, ըմբոստները կամ հերետիկոսները կարգի հրաւիրելու համար։ Զգո՛յշ։ «Չինը հինը չի հիմի», ոչ ալ

որ հարդը։ «Հնարհը գինի»։ Քնացնելու տարբեր միջոցներ ալ գիտէ։ ՎԱՀԵ

SECUL UPP. ILPATOLOGO ԷՋՄԻԱԾՆԻ ԵՒ ԱՆԹԻԼԻՍՍԻ ՄԻՋԵՒ

«Այգ»ի մեջ կը կարդանք(5 Ցունուար ար և արագրալ իրական արդայիններ է և հետանը հետունը հետունը հետունը հետուն Հայոց Կաթեոդի-կոս Վաղոքն Ա. երկրորդ նամակ մր դրը-կած է Երուսաղէմի Պատրիարըական ահզապահ Տ. Տիրան արջ. Ներսոյեանի, անգամ մը եւս ԱնԹիլիասի կաԹողիկոսական ընտրութեհան առեղծուած ատգմա-պին պատասիանատուութիւնը վերագրե-լով Տ. Եղիչէ արջ. Տէրաէրեանի ընթացրպ 5 - Երբչ, արբ - Տերադիսանի ընթայացին եւ Թևարիկով որ Ֆիրան արջ-Երուսադեմի հարցին վերջնական կար-գաղրու Թենչն հարց, ուլիսասի բնականան գարձնել Մայր Ախոսի եւ Աթիրիրան Ա-Սույին յարարերու Թիւնները, պահելով «Եւ- Գ.խոռին յարարերութիւնները, պահեր միչտ Գահիրէի Եպիսկոպոսական ժողո my file :

վի ովի։
Բաց աստի, կ'իմանանը Թէ, Յորզահանի Գերադոյն Ատհանը Եղիչէ արջչի
կողմէ Տիրան արջչի տեղադամութեան պարինուհետն մասին դարձ դատը
պիտի տեսնե Յունուար 10ին, ընհան բըյալով կողմեկու տեսակ աները:
Նոյն աղգայինները կը հաշատանն Թէ,
Յորգանանի Ընդ- Ապա-ռոյունիւնը Շաշարչ վոր ԱԷՀ հետևան Էիլարա է հեռանալ վոր ԱԷՀ հետևան Տողեն։

ԾԱՂԿԱԽՏ ՊԷՅՐՈՒԹԻ ՄԷՋ ԾԱԼԿԱՍՆԵ ԿԵԶՐ Լիրահասին վերջին Բիվարերել Է իշնա-հանջ Բե ծաղկախան ժամուրերերու բորն սի երևւան շանուսած ըլլալով Քարահիի-հայր դարքիարայինի ամեջև դարջառա ձեր ժառին մեջ առողջապաշտկան վար չուրերերը անութագահուրանի արագոր եւ բոր-բել աուտծ է Բանի մը հարիւր հիշղակներ։ դել տուած է քանի մը հարիւր հիւղակա Հրչէջները ամէն միջոց ձևուք առած էի որպես դի բոցերը չաարածուին միւս հիւդակներուն վրալ։

ԵՐԵՔ ՎԱԿՈՆ ՌԱԶՄԱՆԻՒԹ պայթե աւ Սղանի մէջ (Մառն) : Երեք մեռեալ,) վիրաւոր։ ՍԱԿԱՐԱՆ (Յուն. 9).— Ձոյլ

467,000, նափոլեոն 3480, զուիցերիական sor, 1000, հավորվում 3480, դուիցերիական 3350, անգլիական 4330, չատն տուրա, -հոց 16,680, , Թվենագրաժ (անպաչուն) անդլիական 1045, տուրաբ 403, դուիցե -գիական 96,25, պելժիական 8,05, լիր 0.63;

SUCUPORPY NATIONAL bh Մ. ՆԱԼԲԱՆԴԵԱՆ

bUB ._ «Սովետական Գրականութ-իւն» ԽՍԻ∵— «Մոկստական Իրազատություս» հետեւհակ գրութիւնը՝ Ց․ Սվաճեանի ծննդեան 125ամեակին եւ անոր խմբա-գրած «Մեղու»ի հրատարակութեան 100ամեակին առթիւ.

Յայանի է, որ կատկի համար գէտի Հնդկատան կատարած հանրորդութեան Քէ երթի եւ Քէ Վերադարձի հանրուհ, Ա. Նայրանդեան Քեխաքել ամիս Կոլիս մեաց, ուր բարեկամական սերա կապեր հատառեց «Մեղու»ի խմրադիր Յարու-Թիչն Սվածեանի հետ։

թրես օգտասար տա. Իրհից առաջին իսկ տեսակցութեան առ-թիւ, Սվաձետն Հետեւետլ բառերով կ՚ո՚դ-ջուներ Մ. Նալրանդետնի Պոլիս գա.

— « Շատոնց ի վեր կը ճանաչէինք Պ Նալրանդեանը «Հիւսիսափայլ» օրագրի մէջ իր հրատարակութ-իւններով եւ իր ոգուց իր որասարագությունայիով ու իր ույ-ւոյն ու սկզբանցը լաւ ծանօթ ըլլալով, հեռուէն հեռու կ'օրհնէինք նաեւ իր եւ իր արժանապատիւ աշխատակիցներուն չան-քերը ի լուսաւորութիւն ազգին եւ մասնաքերը ի լուսասորությու ազգրո ու մաստա-ուրտավել ուուսիաբնակ ազգրությու (Ուստի յիրասի բախտ մը կր համարինք քնցի հաւ մար Պ. Նարբանդեանի ի Պոլիս գալուսոն ու մեր ճանյուղրութիւնը իրեն հետ։ չ (Մեզու, 1860 նոյ 39) Նալրանդեանի հետ անձամը ծանոքես

քինան» մէջ փոխադարձ նանանուքիւններ կային, ույլ ին ու հե ուղաքի ույլեր ու հետանիար- ներանե, որ Սվաճենան կը կապեր Նաբարանդեանի անձին ձետ՝ ծայ ժողովումներ հանագրույին - աղատագրական ջարժման մա կրնկացուքինան այդ օրերանու Այս ժաղով է, որ նույն օրորանանի հիրքաւորունինան Մվաճեան կաւերջեր - « Պ. Նարանդիան ներ մեջը Ռուսաիայ բուսաւորիայ ազգայնող ներիպագույին և և տեսու որ ու առանձի այհոր առան

եւ անշուշտ իր դարձին պիտի պատմէ է ու անչությա իր դերաիս պիտի գայեւը իր հայրենակցացը, թէ ինչպես Հայեւը հոս անքեւն կը մնան մեր իղձերն ու ջան-քերը անոնց հասկցնելով զանոնք ալ մեզի գործակից ընելու պիտի աշխատի, որպես դ-ր-տագրց ըսոլու պիտի աշխատի, որպէս զի միհւնոյն հողի վրայ հթ-է չկարհնանք միանալ, գոնէ միանանք սրտով ու տեն-չանօք…»:

Այս գրութենկն կարելի է հետեւց թէ տակաւին Նալրանդեանի Պոլիս կան թե տակաշին նակրապետոր աղբո դատո թած ճանորդութեննն առաջ իրկ արևւ մտահայ իրականութեան մէջ դոյութերն ուներ աղգային չարժում միս այսպիսով, Նարրանդեանի դերը կայացու ոչ են այդ ջարժումը ստեղծելուն, այլ՝ իր վարած արեւելանայ չարժման գործակից ընելուն մէջ։

Արևանտանայ չարժումը նևրընապէս Հասունցած էր․ Սվաձեանն ու Նալբանդ-

հասունցած էր։ Սկահետնն ու Նալրանդ-հանը հանգես հկան իրսեւ մարտական դի-նակիցներ եւ դաղափարակիցներ։ Բայց չատ անգաժեր, փատալիմական տարբն ու մանույլ սիալ արտարայատու-քիւններ «Ենեցան հայրանդետնի ու Սկա հանի գործակցաքիան ծառին, որ ար-պաշորուքինչնը տահղծելով քէ Նալրանդ-հանի դողը գրուքինչներուն եւ երոյքնեւ բուն կերևանան որ բերաց է քր ժառնակ ցուքինչը։ Օրինակի հանար հայրանդիան չեւ Վիկու Տողը հյատարակուքենա, ա-ի Վրկու Տողը հյատարակուքենա, ա-«Երկու Տող»ի Հրատարակութեան ա-Թով, «Արեւելեան Դար» Թերթի խրմ բաղիր Տէյիրժէնձեան կը գրէր. ... «Նկատողութիւն ընելու մէկ ուրիչ

«Եվատողութիւն ընհրու մեկ ուրիչ հարկաւոր կետ մը հւս վը նշմարուի․ այս-ինքն, այս ԵՐԿՈՒ ՏՈՂ բայց իրօք հազար հինգ հարիւրեն աւհղի տողե բաղկացեալ նզովից գրութեան ճակատը որքենն որ միայնակ Նալբանդեանց հեղինակութիւնը որայան է, եւ սակայն եթէ անոր խօս-քերուն հետազօտարար ուշադրութիւն ըլորու ուսագրաարար ուշադրութիւն ըլ-լուի, անշուշտ ուրիշ այլ եւ այլ ծածկհալ՝ բայց ծանօթ անուններ ալ իր հետը պիտի տեսնուին․․․»;

dhen & fot «bphne Sny» pudmin իւնը յանախ կը յիչեցներ Սվանես ողժէ 3-4 աժիս առաջ գրուած յոդու Udurshuible ները, բայց այս պարազան անդամ մը հես կը Հաստատէ Սվաձեանի եւ Նալրանդ երը է և աստատէ Սվաճեանի եւ Եալրտաը հանի դադափարական հայեցողութնեանց նահանութիւնը։ Միևւնոյնը կարևլի է ըսևլ ատատերբերը։ Օրեւադիր կարևը է Նաեւ երկրադորժունիեւնը իրրեւ Հայ ղովուրդի ընկերային-անահական - ը կարդունիան Համար միակ յարմար անհրաժեչա արհեստ Նկատելու Հա րարե. գրած էր, «Լև» դեղապետի մը մեր ազդին «տահար դարահար դատած արքենաթը խորա-գրով, որուն մէջ կ'եղրակացներ.— «Երկ-թարործութիւնն է գիայն առ հասարակ Հայինուն առ այժմ ունենալու է՛ն չահա-ւոր եւ է՛ն յարմար արհեստը»:

Վեց տարի հաջը, Նալրանդեան կր հրատարակեր իր «Երկրագործուհիւն» ը հւ Կ՝հղրակացներ — «Հայոց ազգը քանի որ չունի իւր սեփական Երկրագործութիւնը, րոլոր նորա ճիւղերով , նորա վաճառակա նութիւնը է՛ եւ կը լինի՝ Եւրոպացոց հա finni diffininmbin-

նութիւնը է՛ եւ կը լինի՝ Եւրապարց հա-մար ծառայութիւն չ։ Սվածեսանի եւ Նալրանդեանի գաղա – փարհնրուն ծմանունքիւնը միայն այստեղ չի վերջանոր ւ Ույադրուքենոն արժանի է նաեւ այն Տանդանանչը, որ Սվածեանը ողեւորուած էր նաեւ աղգային – բաղարա կան պաւջարով եւ նոյինակ գինի ժինր-ցով ազգային բաղաքական ազատադրու -

PULLEUUL TUS UC UNFLPUS RES

(47 ԱՄԲԱՍՏԱՆԵԱԼ)

Սուրիոյ անկախութեան հռչակումեն ի Սուրիոյ անկախուքինան Հույակումեն ի վեր մեծադումը ազարագական դատավարու Քինչը սկսաւ երեջշարքի օր՝ Դաժապեու գն մեծ ամփիքնաարածվեն մեկ։ Զիծուորու գահ Առևանը կր դատե 17 անձեր, որու ամբաստանուտն են իրրեւ դառագիր։ Աժ-բաստանեալներեն 19 Հուլին իր դատուին ի ներկայութեան, իսկ ժեսացեալ 18թ. ո-բանը ապատան դատժ են դանագան եր Վիծերիա «18», իր պատունը և արատես րոնջ ապաստան դտած են դանագան եր կիրներու մէջ, կր դատուին ի բացակա

Դատախազը մահուան պատիժ պիտի պահանի առ նուազն ասոր ամրաստան – հայներու համար ։

հայներու Համաբ:

Դատավարումիներ բացառիկ կարևու
բուքիւն անի, բանի որ ամբաստանհալները ականաւոր անձեր են, անարա՝ տարբեր Հասանջներու է կը դատույն եսինը
հրեսաիանաներ, բուրթի այլ՝ ծախվեծ հախարարձեր — Ֆայաի Աքսաի, ծափեկի հատրաաջին ծափարար, Ատման Աքսաի,
ծայիկին դեսպան՝ Փարիդի, Սամի Քրապարա, ծախկին հերջին ծախարար, Սիհայի կիրան, ծախկին է հերջին ծախարար,
Մուներ, Ապայել Աքսաի է
Ամբանաանեայից այնիկին դլուսը կր
դանուին Սուբիոյ հախաին-

Ատիպ Շիչաջլի, իր եղրայրը՝ Սալաջ Շի-չաջլի եւ Հիող-վեց րարձրաստիճան սպա-ներ։

ներ և

Ամ բասատենայներուն մէջ կան մար դիկ, որոնք դեմոկրատ են (վերջերս կառավորութեննի դուրս ջյունցան այս կուռավորութենան պատկանող նախաբարները) ռութիչնից՝ աղդամական են և այս կուռակցութեան անդամ են Հանրապետու թեան նախագահը և հայարակա Սապրի
Ասալին) - ոմանջ անդամ են ժողովրդով, Շարժման իսև Արատալյական Շարժման
այս վերջեն իսւապետու ինչնր կայմուտ եր որս - Շիշագիի կողմե) ։ Կան նաեւ Անկայներ։

Ամ են և այւ և ռեկացրուին իրրես բահենին և այւ և ռեկացրուին իրրես բա-

գարտութ: ԱքՆիլծ ուլ կր մեզադրուին իրրեւ բա-րեկամ Իրայի եւ Արեւմուայի: Այնպես որ , իրականին մէջ, դատավարունիշեր ուղղուոժ է ներկայ կառավարոնեան Հա-կառակորդներուն դէմ:

պատագորդարատ էլ»:

Աքրաստահարիրը որ կր րագիրնալ 60
ԷՑսի , հրաէ Թէ վերորիչնալ 47 ածները
բանութինչ կատարած են ի հայաստ ֆըբանասկան, անդլիական, Ֆրջական, իբաջնան եւ հարաբերնան վագահան, իբաջնան եւ հարաբերնան պագահը հայաստահարգին,
գաւադրութինչեր ասրջուած է 1956 Յուհակե ասափ անորու Թուականի ժը, երբ
դրը, Շիլարի Ժընսեր Ձէի անսակցութիւն
դր հայանա և հայաստահարգութիւնան ասափ հրաբեր ասապահի հայաստահարգութիւն
դրա համենատուր հրաբեր աստաբերն ծախա դօր. «Երաբի օրաշեր սչ տեսադցութրեա րար Պաչայանի եւ ապայակոյաի դեք նախագահ գոր. Տաղրատանիի հետ։ Այհ. տեղ, գոր. Շիջաջլի ընդուներ է պետա

Թևան մասնելու դաղափորով.— « Իրաւ մեր հայրենեաց մեծ մասին տէրը Օսման-հան կայսրութիւնն է եղած, բայց ան չէ բռն տէրը, ռստի ան չէ որ պիտի հոգայ անոր համար... մենք է, որ մեր խելքո-վը, մեր քրտինքովը պիտի խլենք անոր

Ուշադրաւ են նաեւ Սվաձեանի Ուշադրաւ հե հաև։ Սվաձեահի կար -ծիջները՝ ապողունեան հասին ։ իրեն - ա-մար , հայրենիքի դաղափարը՝ ծուիրական է, իսկ հայրենիքին համար պոհուիլը՝ մեծադորն առաջինունին - ա- Այն մար-դը, որ կ՛ուզէ ապրիլ և կ՛ուղէ ապրեցնել դել դե գուզ, ապրել և դույլ ապրացայ իր որդերը՝ պէտը է սիրէ իր հայրենիչը, անինամ չխողու գանի, մշակէ, պաղարեր ընէ, ինչը տէր ըլլայ այն հողին, որ իր նախնիչը ստացեր են իրեն համար։

« The may's my, m' sudagacut pil «Մեր ապմ ալ, տ՛լ Համարդուտ բլրա-ըս է Սէ օտար երկրի մէջ իրեն Հալ տուոր չկայ, ինչպես նաեւ իր Հայր մշակող ու բարերեր ընտղ օտար չկայ ... Հայիք ... ապահով ապարան աշխարհ միունենալով եւ այս աշխարհը իր անձին պէս սիրելով եւ այս ը չափ ինսաներով միայն կարելի է ձևոր բերել ... Հայրենասիրուներ՝ Հա-յե՛ր, Տայրենասիրունեի՝ Հո Հո՛դ տանինջ մեր Հայրենհաց, եթե կ'ուզենք ապրիլ հա մա'րդ ապրիլ...»

Սվաձեանի այս Թափանցիկ յօդուածը անկասկած կապ ունէր «Լոնտոնի պրո-պաղանդիսաներ»ու (Հերցենի խմրակը, որոնց հետ կը դործակցէր նաեւ Մ. Նալորոսց չետ կը դործակցեր հանե Ս. հայ-րանդեան այդ օրերու քաղաքականը Թեան ձետ։ Սուլքանական ըսնտակրու Քեան մահարոյը պայմաներուն տակ Սվածնանի կողմե պարզապես հերսոււ Քինս էլ այդ շունչով գրուԹիւններ հրա

Կասկած է դուրս է, որ դադափարական տեսակչաչն բացարձակ նմանունիւն կայ Սվաձեանի եւ Նալբանդեանի տեսակչա օգտատր ա. օտրապարտան առաղջա Ֆերուն միջիւ։ Բայց Սվաձեանը, իրևն յատուկ համեստութեւոմը, Նալբանդեանը կը համարէ իրմէ աւևլի «ճարտար», աւելի մեծ . միչա պատկառանքով եւ երախ-տադիտութեհամբ և լիչէ Նալրանդեանի անունը․ աչքին լոյսին պէս կը պուրդուանունը աչջին լոյսին պես կը պուրդու-րայ անոր վրայ, որովհետև անոր ժեք կը տեսնե ամրողջ հայ ժողովուրդին լաւա -գոյն ձգտումներուն մարժնացումը։

9. 9.11.11911.01.115.

actives uc

ՄԵՐ ՔՇՆԱՄԻՆԵՐՈՒՆ ԱԿԱՆՋԸ ZԱՍՆԻ

Մ. Նահանգներու նախագահին ,

Սպիտակ տուն (թ. եւ վերջին մաս)

— Որևւէ ուրիչ միջոց չկա՞յ չիչ մը խմիչը մաջատառնկե ծահերս համար։ — Կրհաս ՈւոչինկԹբև դրել։ — Շիչ մը դոհետկի՞ համար։ — Ձայն խմել կ՚ուղես, չէ՞։

Ու գիս դրին համբու։

Վերադարձայ մաջսատուն ու Համրե րութեամբ եւ պաղարիմութեամբ բա -դատրեցի մեծաւորին թէ օրէնջը փոխ nemb t

— Ուէ՜լ, կը ցաւիմ ըսաւ մարդը։ — ԵԹէ ևս հրաժարիմ այդ չիչէն, դայն

ի՞նչ պիտի ըներ. Ի՞տ պիտի դրկեր։
— 0°, ոչ, կուսանը որևե դԹուԹեան յարկի, որըանոց, հիւանդանոց, հւայլն։ Որբանո[°]ց ըսիք։

- Ո'u, սեհարոն նոր՝ սեերեն փանի

Հասկցայ։ Կը ստեր։ Անգամ մը որ հա ժողում գոյացներ Թէ ես հրաժարած հա Մեթաքսասես, պետք է տաներ տուն ու քամեր ինւը:

ջաղաջի մեծ օրաթերթերեն մէ կուն խմբագրին հետ բարևկամական կա արեր ունչի. նեղութեանս մէջ յիչեցի դին ու ջովն երթալով դառնութիւնս թա արրակ արահ ժերուր։ Են ու քան

- Ի՞նչ կրնամ ընել, ըսաւ փիլիսոփա յելով, աշխարհն այսպես է։

– Ու ջեզի պէս խմբագիրները բան մը չեն ըներ ծուռը չակելու համար: — Ի՞նչ կ'ուղես ընհմ:

- իմ խաղրակած մր դրէ խայտառակէ սա աշագակները.... Շիչ մը նուէր դոն-հակը մաջատառնեն հաներու համար, Ուոչինկթընեն արտօնագիր ունենալու հղեր... ո°ւր տեսնուած բան է...: Բո երոն ալ դողեր ու աւաղակներ են…։ Հինդ առլար արժող չիչ մը դոնեակը մաջ-սէն հանելու համար արդէն օրական մը կորսնոցուցի։ Բայց սկդրունչի հարց է, դեռ պարտուած չեմ . . . : Եթե ես չխմեմ դայն , իրենց ալ պիտի չԹողում...։ Ցետոյ ջիչ մը աւելի փրփրած , չարու -

նակեցի.

- Պիտի երթամ չիչը առևեմ ու գար արտ որթաս չրջը առուս ու դար -Նեմ դետինը, ես քաժելէս վերջ, իրենք ալ Թող չիսքեն արդէն բոլոր այս դժուտրու-Բիւնները կը Հանեն որ Մեթաքսասը ի phing d'in

Հանդարակ, ըսաւ խմրադիր բարևաստանորաց, ըստ. իս իսպերի բանո կամ ս, Հանդարակ , ծանր ու անահղի ամ-բաստանութիւմներ ըրիր... Կը կարծեմ Թէ եթէ ջեղի երկտող մը տամ , Թերեւս իր օգտակարութիւնը ունենայ։

գորօք ժետորրրակն։ _ժամաօրդար *չոր* հոմակա դաճառասբը, թո ատեր *իրջի* գորություն ու եներն : Ռոդակն ասագ, վրչկար. իր օգնականը գիս ուրիչ աեղ մի որկեց, ան ուրիչի մը, ուրիչը՝ աւելի ու Sp

րիչի մը...: Ժամը հղաւ չորս: Կեսօրեն fleps grow: Aby sud & Washmath the մը դոնեակ մաջոտտունէն հանելու հա մար ու դեռ յաջողած չէի։ Մաջսատունը փակելու ժամանակ էր։ Ըսին որ «վադր եկուր, րան մր կ՚ընենը»։

աջորդ օրը, չորս ու կէս տոլար մաքս ատնելէ վերջ, չիչը տուին ինծի։ Յաղթա-նակած էի։ Վաղեցի տուն, ու դրօչակի մը պես չիչը դվաէս վեր Տօհելով մտայ իուհանոց։ Դարակէն իսցահանը առի՝ որ րանամ շիջը:

- Որջա՞ն մաջս առին, ուղեց դիանալ

_ Չորս ու կէս տոյար։

— ի՞նչ, ջանի՞ տոլար։ — Չորս ու կէս։

_ Բայց անկիւնի նպարավաճառ Եա նին գայն Հինդ տոլարի կը ծախէ…։ — Իրա՞ւ, նոյն մառքա՞ն է, վստա՞Հ

— Աչքովս տեսայ։ Միեւնոյն բանն է, մերըը ան, վետը...։

Բարկութենես աշխարհը կարմիր տեսնելի, բառնցչավ պարկի սեղանին, չրջունցաւ սվսակ, չիչ, բաժակներ Թա-փնցան վար ու կոտրեցան...։

Հիմա 9. Նախագահ, օրաթերթի մը մէջ կարդացի որ գուջ ու Ձեր Տիկինը ֆրան -սական դեսպանասան մէջ, Հունգարիոյ աղէտեալներուն ի նպաստ կազմակերպ ուած վիճակահանութենկ մը չահեր

մէկ չիչ Արմանեաք, չատ ընտիր տեսակի ֆրանսական գոնեակ։

Ինչպէս դիտէջ, ֆրանսական դեսպանա-ունը, ֆրանսական դրօչի տակ, ֆրան սական հող է, ըստ օրինի : Այդ ֆրա կան հողկն, Ձեր շահած շիշերը ամերիկեան Հող, Սպիտակ Տուն ներածելու Հա մար, ներածման-արտածման արտօնագիր առի՞ք, քանի՞ օր կորսնցուցիք զայն սատ րալու Համար, ֆորի ասնահ ասշիճ…։ ԱՀա Հարցումներ, որոնց ոնաատուրարն դիանալով չատ երջանիկ պիտի ըլլամ ես

Տիկին Ռիչըրտ Նիջորնն ալ չահած է սնաուկ մը չամբայն, չիչ մը անուչահո -տութիւն եւ անորոչ ըանակութեամբ nehuph:

Տիկին Ճան Ֆոսթըր, պետական Քար -աուղարին կինը չահած է սնտուկ մը չամրայն եւ երեք չիչ Արմանեաք ։

Արորճ ար ասի ը ահատրաժեր եք սչ...

Բերանս վրայ չերթար որ ըսեմ...։ Չրլյա՛յ որ մեր թշնամիներուն ականջը հասնի ։

дппм' ј:

Խորին յարդանքներով եւ անկեղծօրէն՝ U.PU.U 2U.84U.2

8 . 9 . . . Միրելի 9 . Նախագահ , կը ևերչը որ ըսելիջներովս տարուած ժոռցայ Ծննդեան եւ Նոր Տարուան առթիւ բարե-ժաղթութիւններս ներփակել…։ Մաղ թանջներէս խոչոր չերա մըն ալ տուէջ Տիկին Այգընհաուրրին։

կան Հարուած մը կազմակերպել՝ 35,000 ախնարի (35 միլիոն ֆրանը) փոխարէն, որուն 15,000ը վճարուած են իրեն Պէյրու-Քի մէք՝ 1956 Յունիսին։

Սուէգի ջրանցջին ազգայնացումը, է ը է բարումասին ամբաստանագիրը, յարմար առին՝ Համարուհցաւ դաւադիրնհրուն կողմէ, որոնը, արևւմահան դազանի սպաարկութեանց օժանդակութեամբ աերրությունը օստողագություն --րիր մը մշակեցին , հակատեսելով յետին ժանրամասնուԹիւնները ։ Ծրապիրը հե -աեւհալն էր .— Անգլեւֆրանսական ուժեբը Եդիպոոսի վրայ յարձակած միջոցին, Իսրայէլ պիտի արչաւէր Սուրիսյ վրայ «հիշևոյն ատեն, Իրաջեան՝ բանակներն ալ, Յորդանանի մէջ եղած Իրաբեան զօ րայելնան յարձակումին դէմ՝ պատագահ անելին Սուրիա՝ իրրևւ ինէ հրկիրը Իս անելնան յարձակումին դէմ՝ պաշտպա նելու Համար. բայց իրականին մէջ՝ ռավարութիւնը տապայելու նպատա անլու ծամարը որայ իրականին ձէջ՝ կու շավարութիւնը տասարհյու նպատակով ։ Միշտ կողմե՛, Տիւրգիները, իրենց իշխա-գնել ծերան էլ Աիրայի առաջնոր-գույենամբ, պիտի ապատամբերն օրինա-վան կաշավարութենան դէմ. Սուրիական Հանանը, որուն ամբողջ՝ ուեր իկզրոնա-ջանակը, որուն ամբողջ՝ ուեր կերբոնա-ջան պիաի ըլրար խորայելնան ճակատին Վրայ պիտե կրար խորայելնան ճակատին պատամբութիւնալ. Յառայի նիած անիչ, ապատամբութիւնալ. Յառայի նիած անիչ, խանութեան շնորհիւ, Դամասկոսի Հակակառավարական հղած չակակառավարական սպասերը պիտի տապալէին իչխանութիւնը եւ հոր վարչաձեւ մը պիտի հաստատէին Միւ – նիր Աժյալիի նախագահունետանը։ Միւս երկ Աք-ալիկ հահապահումենակը, Միա կողմե, օրը Շիչագրիկ կողմե, կարժա կերպուտի գինությական իսկանի ենթին անապահովունինի մի ալիաի կարմակը ունիության մի ալիաի կարմակեր այերը միծագրի հիրանի հիրանի հիրանի հերանի հուտերիի, անակարահանին՝ Հահրապե տարենան կարահարկանինի համարարի հուտերիի, արև հուտերիի, արև հուտերի հերան կարավ Հաւրանին, համարապետ Աղրան Հաւրանին, համարապետ հուտեղանինի հուտերիայի հուտեղարանին հուտերիային հուտերիայի հուտեղարանին հուտերիային հուտերի հուտերին հուտերիային հուտերիային հուտերիային հուտերիային հուտերիային հուտերիային հուտերիային հուտերիային հուտերին հուտեր գիուխ Ագրամ Հաերասրա կուսակցութեան ընդՀ. ջարտուդար Խա -լէտ Գեկթալը եւ ԱպաՀովութեան Գրա-աննեակի պետ դնդապետ Ապտել Համիտ

Այս վերջինը, որ ներկայ վարչաձեւին գորաւոր ձեռըն» է, կացունեան տէրն է eqopunen dhaqbo t, haqaabhah aqab t aydd: Ufazte myao az az sadandadh-gwe paqoby paqohangh maqohane ayu quamudwan bhah atd: Thiohapam ha-quamudwan bhah atd: Thiohapam ha-angashtiy, an ayu paqoqadah qar-danathum atg adboks achip tu ma: օտրութատու աչէ տաչաչս հատրի գր տու «է, չՀամարձակեցաւ կառավարուβհան դէժ ջուէարկել։ Սուրիոյ ժեծագոյն փաստաբանները ժերժեցին ստանձնել աստաբաստերը օսիշացը. «մրաստանեալներուն պաչապանութիւ

Շատ Հաւանական է ուրենն, որ դա -տավարութիւնը ընթեանայ կազմակերպող-ներուն ուղած եղանակով։ (Լը Մոնտ)

4UPTUSER OF SUPUSTSER SUBURE

FLITESAARS PLEAUSE AC

«Թրիփիիիչ»ը, որում հիմնադիր նախա-զահն է Փիէս տ'Արջէն, իր 641րդ նուտ -դահանդէսը աուտւ Յունուտը 4ին, Էջոլ դատանորերը առուա Յունուար դին, Էջոլ Հատանորերը առուա Յունուար դին, Էջոլ Նորժալի սրամին ժեջ։ Յալտադիրը ուներ Նաևո հայկական թաժին ժը, երկու հայ արոշեստասրիտուհիներով՝ Գոհարիկ Ղազարոսեան եւ Լիտիա Կարին:

«Թրիփքիք»ի նուապահանդեսներու դամ բաժանորդներուն, երամ չաստերնե ըսւ , ջննադատներու բաղմունեան մէջ կր նչմարուէին նաեւ փոջրանիւ Հայրենա -

«Թրիփթիր»ի նպատակն է հանչցնել «Թրիփիկարի արդատանը է անույցնել անհրակը, ստար կոսն տեղացի համանատ կանիր երգահաններն ու երենց գործերը երանչատանը նատարակունեան, հուտարե գին հրամչատանը նատարակունեան, հուտարե գին հրադատան արուհատագետներու, ու որոնը իրենց գիրայանը հրադատանիներու, ու որոնը իրենց գիրայանը իր դայունիւնն ու գործունիանի և իրենց Արևարի հրադատերանի հիանակի անդամակունի հիանակի անդամակում իրեն համակիր անդամերուի հրադահիան անուներում և Արտուա արդաժանը հիան համակիր անդամերունի և համակում և Արտուա արդաժանը և Արտուա արդաժանը, իրենց համակինում երևարի հրահայաներում և Արտուա ձարհերով կամ Նուերներով: Մեջուլտ դուսարկերը, իրենց ունին, դայնաւորու-մին ու մանաւանը նորութեան պատձա – ուս կը հետաբրթրեն մասնաւորարար և բան արան չանարատները կամ ձերն իր հայ նուագէ ախորժողները. Վերկապես քունալ և ախորժողները. Վերկապես քու այնպես որ գիահատնի էր անդամ եր նու անանկ Օր Գ. Ղարարանանի անու ևու անանկ Օր Գ. Ղարարանանի անու ևու անանկ Որ Գ. Ղարարանան և հետ ևու անանկ Որ Գ. Ղարարան «Ես հա որ այսպիսի յայատարի մը վրայ, և դեռ վերջերս միայն իր դործերը նուագ ուած էինաԹրիփԹիջ»ի նուադահանդէսն րէն մէկուն մէէ։

Յայտադրին երկրորդ մասը սկսաւ ու-րեմն Օր Ղապարոսեանի յօրինած երեջ մեղեդիներով՝ Եթե վերադառնայի, Այս -պես խոսեցաւ Ֆառել Նիսա, ձերչնչուտծ պլա ըստոցու ասուլ օրևու, սերբերուա բանաստոնիցում-իմերաբում-ի մեստ - էլ -Նիստ Ձայտի բանաստոնդծունիիւններին, գաչնաւորուած արեւկիան ոճով, «Գերգոի 1740ի», Քոլինսի բանաստակցումինան վր. բայ, ողևերչում մր Տերոսներու։

Մեղեդիներուն յաջորդեցին երկու յերեն հրդեր՝ «Աշուդի հրդ» եւ Մշեցիի հրդեն հրդեր՝ «Աշուդի հրդ» եւ Մշեցիի հրդիծափան հրդ մեր՝ «Վա՜յ աման տեր -աէր», նոյնպես դաչնաւողուած Օր: Ղա-գարոսհանի կողմէ։

Այս բոլորը երդուեցան Օր Լիաիա Կարինի կողմէ: Համակրելի արուեստա – դիտուչին, որ ծանօք է նաև։ Փրանսա չևա չրծանակները «Եչ Վերջելա մաս նակցած էր Էջս-ան-Փրովանսի երաժը։ գա մակցած էր էջո-ան-Փրովանսի երաժրչ -տահանդէսին, ստանձնելով կարեւոր դեր մր «Որփէոս»ի մէջ։

0ր. Կարին ունի դեղեցիկ ու ինջնայա տուկ ձայն մը, օժտուած բացառիկ տա աուկ ձայն մը, օժտուս» բացարի ա-ըողուβհամբ, ջոնթրալթոլի եւ մեծծօ-սոփրանոլի միջևւ, եւ Հնչականութիւն մը (թեմպը) որ կը նպաստէ արևելևան երա-

2 USUUSUS.

(Քաղուած Երեւանի թերթերեն)

է սահ. ասչատապաս բսավարասարու չը. նութիւնը։ Աւանին դրադարանը կը բաղ-կանայ 20-000 հատորներէ։ Աժէն օր մեծ Թիւով այցելուներ կ՚ընդունի Խ. Արովրեսկ այցոլուսոր գրողուսը ա. օ.թ., լ անի տում-Թանդարանը։ ՃԱՏՐԱԿԻ (չախմատ) համամիուԹենտ-

austungung է իրելանի լաւաղողն Տատրակ կան ախոլհան Տիդրան Պետրոսհան Երե-ւան եկած է եւ միաժամանակ 34 խաղ հաղացած՝ Երեւանի լաւաղողն Տատրակ ւտս սվատ է եւ միաժամանակ 34 կապ խաղացած՝ Երեւանի լաւագոյն Տատրան խաղացող աշակերաներուն հետ, որոնց 22ը լահած, երկութը կորսնցուցած, իսկ 10 խաղն ալ վերջացուցած է՝ հաւասար

till Fill Fill Applying Spanning.

namb is Stantaling ylyngdige. B. Epinim.

lauby is il. Wannishily Compu Surjanding.

lauby is il. Sannishily Cannil Julyan yun
lauban Haini yannin il Julyan, J. Sannil

comishinal Haini yannin il Julyan, J. Sannil

comishinal pambangan pambangan il Sannil

comishinal pambangan pambangan il Sannil

comishinal sannil yannil yannil yannil «Շատտան է» բառուրդուերութը, 18. Կատաս ին «Հանդարձում արան» (պատնիրա գարգ) 35-000 օրինակ, Տիրան Թորգոմ-հանի «Հերոսի մահչ» (պատմուսծ ջներ), «Բանդեր Գրադարանի» Գ. դիրգ, Պուչ-կինի երկերու R. հատորը (10-000 օրի-նակ), Սժրատ Շահարկի բանասաներծու-11.554, (10.00) — 15-15-16 անակի ակ), Սժբատ Շահագիգի բանաստեղծու իւնները (10․000 օրինակ), եւայքն ԳԵՐԱՍԱՆ ԱՐՄԱՆ ԿՈԹԻԿԵԱՆԻ ծնեղ

ԻԵՐԵՍՍԵՆ ԱՐԱԵ ԳՐԲՐԿԱՆԵՐ Ժապ-հան 60տՈհակին եւ բեժական գործու-նկութեան 35տժհակին տաքիւ երկնոյին մր կապքակերպուտծ է Գ. Սունդուկիան Մատրոնին մէջ։ Ա. Կութեկիան 20 տարի տաս Հայաստան դացած էր Փարիդեն։ ՔԱՆ-ԱՍԱԳՈՐԾ ԱՑԾԵՄՆԻԿ ՈՒՐԱՐ

ՏՈՒԻ ստեղծագործուԹեանց ի պատիւ գեղարուեստական երեկոյ մը կազմաերպուած է : Ա. Ուրարտուի ստեղծագոր դերպուատ է Ա. Աղապատուի ատեղծադողը ծական կեսները աշերի քան 30 ապրումին պատմունիներ ուներ, անոր արժերաշուր դորձերքի են Յով-, Թումանհարկ Ա.-Իսա-ակեանի, Սա Հորհանի կեսանուրի ները, եւայլն է նորակառոյց Մատենադա-

րուս սէջ կը հղապրուէր հայատուրհահի «Դուդեմ հանւ յիչել Օր Իվան Տեվրիսի ա հումը, որ ի յայա եկաւ իրրեւ արժէրա -ւոր Էութակաչար մը։ Ն. Ա.

publy Litelia unite comme upont huby-inguch II. Acquipment «Unificia biophine-gles dising unimbio. «Ikithlies» och publish in hipupugamin f fungach diff, inor philosoprofibuoto:

ዓԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

ԱՐԵՐԵՐ ԿԱՐՈՒԵՐ

ԱՐԵՐԵՐԵՐ «Համագրային» ընկերու Մեան

85 - օղենաց երգ չախումերը վերջերս պրար առաջայցելու Մեւև մր կատարած է պլորի հիշախապեն Յումաստան» «Արբ ջրջանի
«այու Միշեր երկու օր ապրած Լոգեւորեաը

Մեան եւ խանդավատու Մեան անժառանայի
պահեր և Սրայախումել ԷՍա ընդունելուՄեան արժանացած է Թեսադանիկերի (Սեգային վարչու Թեան, ձինա ըսդունայի, ագպանի Արայու Մեան, արար կապմակերպու Մեանայի և Արայանայի աժարձի արայու Սարայի հարույ Մեան արարակայի անույթենան, ձինա բարար կապմաՄիշարու Մեանայի և Արայհանրապես ամրայի

Միշար որ 1000 Հայի կր Տարուե, 800

Հայիա Մեանայի և Մեանա, որումՀայիա Մեանայի և Արայատանացը կր կարժեր երայատեսանին, որումառանցքը կր կապմ էր երպ չախում իր։ Ձեռ մարկը մեծ յաջողութիւն դոած է, չնոր եր դարութին մէջ տիրող համերաչխու-Թեան։

IFILE 9114111, 41:111.8

ԱԼՖՈՐՎԻԼ. — Դեկտ. 30քն, Հայ Մարդականը ախողհանութեան ութերորդ Մարզականը տիտյեսնությատ այլ է և մրցումը կատարեց Քուրպըվուայի դէմ, ուսանի վրայ։ Երկու հախուդն ուգմիր բմաշ։ այս վենչիրիր մահարև վետ: այս վենչիրիր մահաշակը վետ: spilmind.

padpardy ardylyb dyna: bylyarady adultarish papalandyad ka dhyla quayay applat dyn hyla quayay applat garbardyad ka dhyla quayay applat garbardyad; bylyang dynfh dig fy ap dhy bardyl, haly zalipandiyy fygua maybh 1-thaf; Zalipandiyy fhash fi fyrafyb fyr bardariy haly garbardyb fyr bardariy haly garbardyb fyr bardariy haly myghyla fyrafib dhadariy hali haly garbardyb dhyla dhyla garbardyb mahfang hali haly applat garbardyb mahfang

abjoopy departly mapping to the mym-gram makfiller hunbyneight the mym-gr flete plaky got him the ymmulain-glit purmants hardylege the West for thininghat men his for the West hard the purmants have been the for the purp white sammantaying a yang-tan dumbyneigh dom ymanga dad, hupp quartum frutte hardylege dad, hupp quartum frutte hardylege the for-puration for the programm step of the the human dom to him pumumants phenum putan thilling him duman step got the human pumpahlarit, mingagants die hung tuliumulaing miles superum die an dephylogue. d phyligue

ը դրբողջյու Այս յաղթքանակով մեր դիրքը դօրացու-ած եղանք։ Այժմ ունինք 17 կէտ, 9 մբը-ումներով։ Առաջինը 20 կէտ 10 մրցումցում մբ՝ ընդուքմ Սէր Մորի, մեր դում մբ՝ ընդուքմ Սէր Մորի, մեր դաչուր վրայ։ 2. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ մահակը վետվ:

«RILAILO» b ALCANT.C

UUUULFL

(MUSUUHUT 419, 364 - 400) 9. 9.1.1.4

4. ... ԱՐԱՔՍԻ ՈՐՈԳԱՑԹՆԵՐԸ

. Նրանք անցան անդաստանները, անցան մի ջանի աւերակ արուարձանների եւ գիւղերի մօտից։ Այժմ սկսուեցան Արաջ ոի մերձակայքի կանաչաղարդ տափարակները, որ վերջանում էին խիտ մացառնե րով ու վայրենի ծառաստանով, երբ աւեthe Sombined this yout whitehis: տեղ ջուրը լճացել էր, տեղաեղ գոյացել էին ճաշիճներ։ Ձիանների ամբակներից էին ձա-կոններ։ Ախանների անդամիները «Որ այնային խոււ պարզիին էր լաւում, կարծ և Բէ, դևանի տակը դատարկ լի -ծութ Երրենն այնպես էր Բեռում, որ ա-ռաձգական կտնինը կան կարձրանում եւ կա՛մ ցած էր իքնում ձիանների ծանրու թեան ներջոյ։ Այդ տեղերում թաղն էին Արաբսի մ թին որոգայթները եւ նրա ատորերկրեայ սոսկալի անդունդները, որ լցուած էին բոլորովին Թանձր եւ սեւ Հե-

ղուկով, որի երեսը, սերի նման պնդանալով , կազմել էր այն խարուսիկ , վտանգաւոր ծածկոցը, որի վրայով դնում էին նըրանը։ Այդ անյատակ անդունդները սովորութիւն ունէին երբեմն բաց անել իրանց առարկու րերանը, եւ տարտարոսի եր ժան, կլանել անցորդներին։ Այս տեսակ անդունդներից մէկի մէջ, իւր ձիու Հետ կորաւ Հայոց Արտաւապը Թաղաւորը, երը նա որսորդութիւն էր անում Արաջսի ա delight four:

Արեւր բաւական բարձրացել էր եւ ա weombin and ode spundent there the խիստ ախորժելի ջերմութեամբ։ Որսորդ-ների ասպախումբը դեռ չարունակում էր Հանդարտ եւ ուրախ ընկհացքով առաջ

Սամուկլը հստած էր մի դեղեցիկ, ոսկեդոյն նժոյդի վրայ, որ այն առաւշտ ըն ծայ էր ստացել իւր Հօրից։ Նրա հահւից դնում էր պատանի Յուսիկը, որ դինակրի աչաօն էր կատարում ։ Նա կրում էր իւր իշխանի երկար նիզակը, լայնալին աղե ղը, նետերով լի կապարճը եւ մի երկ կաչեայ բարակ ճոպան, որ փաթաթեած կախ էր տուել իւր ձիու Թամրից : Իսկ ինըր Սամուկլը կրում էր մի սուր միայն եւ մի արծաթեայ փոքրիկ փող որ քարչ էր ընկած նրա ոսկեայ քամարից։

Ծերունի Արբակը, կարծես, բոլորվին

մանկացել էր։ Նա գտնւում էր կատարեալ դինավառութեան մէջ։ Նա ո կած եւ նրա հահւից գալիս էին Սամուէլի փած եւ նրա հահւից գալիս էին Սամուէլի փառասուն դինուած ծառաները։ Նրանցից ոմանը ձեռջերի վրայ կրում էին որսոր ղական բաղէներ, ոմանք բռնած ունեին անեանդիստ րարակների փոկերի ծայրից, որ կապած էին նրանց երկար պարանոց -ներին։ Աղատ էին Թողած միայն փոջ րիկ, սորաժուտ սկունդներին եւ ագադին **խաւամազ դամբոներին**, որոնց որսորդների լեղուով կոչում էին «դայլ խեղդող ներ»: Այս բոլոր պատրաստութիւնը Սա-մուէլին ընծայել էր իր հայրը։

Որսորդական յուչարարները, դեռ ա-ոեւր չծադած, վաղ առաւշտեան գնացել կին դիանլու, հետազունլու բոլոր վայ րերը, որ տեսնեն, թե ո'րտեղ ի'նչ երեներ կան:

Սամուէլին ուղեկցում էր հայրը, չըր-ջապատուած իւր Թիկնապահներով։ Իսկ փորր ինչ հեռու, իւր յայանի սպիտակ նժոյդի վրայ նատած՝ դնում էր Մերու ոժողմի վրայ հատած դում չը մ որու ժանը, իւր առանձին խմրով ։ Նրանց հետ էր եւ Պարսից Կարէն զօրապետը՝ իւր մի ըանի սպաներով ։ Որսորդութեևանը չմասնակցեց Հայր-Մարդպետը։

Առջեւից գնում էին մի խումբ պարսիկ տղաներ, որոնց Թւում էր եւ պատանի Արտաւաղդը։ Այդ մանկահասակ որոսրդ-

ները՝ իրանց չջեղ - դինավառուԹեամբ՝ դրաշել էին ամ էնջի հիացջը։ Բայց բո լորի մէջ աւելի փայլում էր, աւելի աչթի էր ընկնում պատանի Արտաւազդը։ Ողե լից մանուկի ուրախութիւնը չափ չուներ։ Pul աշխոյժ նժոյդի հետ ներկայացնում մի մարմնացած Ձախ կողմից կապած ուներ ուսին՝ նևաևբով լի արծաβհայ կապարճը, իսկ աջ կողմից՝ ձդած ունէր լայնալին աղեղը, որ նրա համար րաւական մեծ էր։ Ձեռ ened hours to the Belte bequet, but noարից քանչ էն նրվաց բնվոայնի ոսշեն,

արծաβապատ պատհանով։ Սամուէլը ընկզմած էր լուռ մաակուհու-Սիւնների մէջ։ Երրեմն միայն Հարեւան ցի կերպով նայում էր իւր չուրջը, ճայում էր ղէպի հեռուն, չատ հեռուն եւ, կարծես, աշխատում էր միանդամից ծանօ Թանալ բոլոր տեղօրայջի հետ ։ Նրա վրչ-տահար դեմջը , որպէս միչտ , չէր ցոյց ալիս ոչ մի բաւականութիւն, թեև կը ցանկանար գոնէ փոջր ինչ ուրախ ձևւա -նալ։ Իսկ իւր տխրութեան մէջ անդամ սրանչելի էր նա։ Ուրախ էր միայն նրա աժենի նժոյգը, որ անդադար ոստոստում էր եւ ահաղին Թոիչըներ էր գործում

CHASh

finish me feeling suspilishen he sudunghi Bethefinds — 1 200-000 trepromotes plan-theister, note defined 300-000 trepromotes trepromotes plantheister herrina dipudi-meth tr deflephontandum nergy tephip-ser test desired. սակչո ու սրջերդրադասետս ուրրչ երկիր-ներէ։ ԵԹէ կան ջանի մը անձեր՝ որոնց կարձատես հսասիրուԹիւնը՝ մեծ չափով կարճատես հասարու Թիներ «Ած չավում որատասիանատու է հերկայ կարուկետն,
արծյակրեց «Ածամասնումիուն» կը բաղկանայ Համեսա անձերը, — բանուորներ,
պարանեններ, դեռյակներ, առեւարագականներ, որայամաստարներ, ձարաարադեաներ, որայամաստարներ, հարաարադեաներ, որայամաստարներ, հարաարադեաներ, որաներ Այժերիա Տասաստատում ենբանի վա ակառնարերի է կիր։ Իսրանեբը կը բաղկանած Վերաիրների եւ Արաբհերի, որաներ հրատ կառանին հոեհերի, բը կը թաղկահահ Կերպերները եւ Արաթ-ներէ, որոնը լհաոյ գրաւեցին երկիրը։ Կայ նաեւ Հրէական կարեւոր Հասարա կութինն մը։ Կը մնայ ապաՀովել այս եր-կու Հաւաջականութեանց Համակեցու թիւնը, առանց տեղի տալու որ մէկը հատագարէ միւսը» ։

Վարչապետը լետոլ ըողոջեց օտար ագ ըսւ միջամտութեան ղէմ , շնչտելով . — Այո , Ֆրանսան դատախաղ է , նոյն կ ամբաստանող է Աղդաժողովին առ րող առաստում չ օրդասողությա առ Հեւ։ Անցհալ հոկտեմբիւին, Աթոև գրօ սանաշին դրաշման չնորհը. Ֆրանսան կրցաշ Ապահովուժեան Խորհուրդին ուչադրութիւնը հրաւիրել եւ պատրաստ է րանալու թղթածրարը։ «Աթոս»ի դրաւուքը անժիստելի կերպով հաստա է արագրության հայաստանց հոյն ինչին երկարական պետութնան օգնու-գիւծոր Այժերիոյ գինեալ խումեն է ող դէն-գիպապետ կառավարունիւնն է ող դէն-րես կը Տու՝ իր դինարաններնն և և գրարապատ դառաղաղութքունն է որ ոչներ բեռ իր 50°, իր դինադարանիսին և եր կա կարժակերպե փոխադրութքիւնը։ Եղիպ -սական կառավարութքիւնն է որ իր ժար-դէ, իր կարժակերպե Արժերիոյ դինար խուժերը, վարչական եւ դրաժական ևել ԵՄԵՆԵՆԵՐ «Նեծ» և դիւրութիւններ կ'ընծայէ ապստամբ կազ մակերպութեանց»։

46 Valt shirty weeke Pendenulauh, Արարական Ձայնի եւ ուրիչ ռատիօ-կա-լաններու «ատելուԹեան եւ բռնուԹեան կոչնրը որոնը կը չարունակուին տարինե րէ ի վեր»։ Յետոլ յիչնց ուրիչ օտար մեդ-սակցու@իւններ։ Եւ եղրակացնելով, յայակցու Միւծներ։ Եւ եղրակացնելով, յալաարարեց Քէ Ֆրանսայի տումին հայաաարարեց Քէ Ֆրանսայի տումին հայաաարե Վիաշատատահ իապաղուհիւնը։
Երբ աքրոստենը դադրականն կրակը, կաուտքարու Թիւնը պատրաստ է պայաստեւ

կան եւ ուղղակի յալարիրու Թիւննի Հատաստելու։ Արդորու Թեան Վիրահատուտումին իսեր ամիս հաց գիտի կայմա կերպուին ապատ ընտըու Թեաներ։ Ֆրանատ պիտի քարանի հերկայացուցինին
Հատելի Թէ Գրանասիան պատարարու Թենն կր
Հատել հան Գրանական պատարարու Ենտեւի Թէ Գրանասիան պատարայումին, կր
Հատել հան Արժերիոլ հարկորը։ «Ֆրանսա կինար մանչերա այր կորարուս «Արդաժողվե», ենե

ջենեն Այժերքող խնդիրը։ «Ֆրանաս չյ կրհագ հանչնալ այդ իգաւասունիւներ»: « Արտաջին ծախարարը, Փինօ, կ ապասի երե նուրջի մէի, դահապան ահասի գուժիւմներ ունենարով: Առջի օր ահա ծուեցաւ Գ. Տրլրսի հետ։

ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ

Սուրիա նոր օդանաւնը ստացած է վեր-ջին օրերս , համաձայն ամերիկիան այ-օրերներս : Այս հայինայիումն այ հարարագրագրագրա կր կարվե 28 միլիոն առարարի ապապրանգի մբ : Նոյն աղբիեւթին համաձայն նրկայա-ան ստացած 250 միլիոն առարարի գինամբ-գինային մէկ մասը փճացած է եւ հոր ապ-բանալ ստացած չեն։ Աներիկայիները այն միջնական վատմղ մբ չեն տեսներ Սուրիոյ Վիրայիման մէջ: վերադինման մեջ։

× Դամասկոսէն կը հեռադրեն թե

× Եգիպաոսէն Հասած լուրերու Համածայն, հախագահ Նասը քղային տասմա պէ, չափազանց յոգնութենն եւ ստամոջ-սի հիւանդութենն կը տառապի եւ դար -

սի հիւանդումինչի կր տասապի և դար ժանատան եր փոխադրուած է։

× Արդաժորովին փով» - բարաուղարը
ժեծ դժուարութենակը կր հանդերի, հա ժակար, հանար Երկարութ հետիայարութեններ
գիչները որ վերական բարանակումինչնե բր Անդիայ և Ֆրանաարի հետ Սուբեր
բրանցին ապարաչ վարչութեան ժամին
Այս առին, անավարհեր ին ունեցաւ
Արսարին, և Երկարաուր հան Արսեր
հարանային և Երկարաուր արտացին հա հարանային և Երկարաուր արտացին հա հարանային և Երկարաուր արտացին հա հարանային են Երկարաուր արտացին հա -

«ธนกนร»h PUPPUNUSULY ZUUUP

Շնորհակալութեամբ ստացանք բնկեր Եգիա Ցակորհանկ 1000 ֆրանթ։

ՆՈՒԵՐՆԵՐ

Տէր եւ Տիկին Ս. Ճէլալեան կր նուիրեն 3000 \$p. 3. 4. Wuigh Tubblo- Puguith մասնաճիւղին, իրենց մօր մահուան քա ռասունքին առնիւ ։

Stp be Shy . U . Ptyhuh 4p bnepphh2000 նոյն մասնաձիւղին, իրենց մեծ մօր մահուան քառասունքին առիկո

Apple .- prin-10' til tota Usph Shiple Հերգայ Կարապետոֆ Նոր Տարուան Thinkingh un Phr 5000 \$p. 4p unchet Uhարյիի եւ Մոնմորանսիի ծերանոցներուն: Սաանալ «Ցառաջ» էն:

ՍԵՆԹ-ԷԹԻԷՆ .- ՏԷր և Տիկին Ե. Համալեան Երիցուհի Եղիսարեթ Երեւանեանի կսկծալի մահուան առնիշ փոխան ծաղկեպսակի հացար ֆրանը կր նուրինն Մշակությի տան : Ընկեր Վարդան Երիմ հան 1000 ֆր. կը նուիրէ Մշակոյթի Տան, Տիկին Քղելեանի մահուան առթիւ: 9. Երեմեան, նոյնպես փոխան ծաղկեպսակի ringesh bykenthuth dusnemb 1500 ֆր. կը նուիրէ Մչակոյթի Տան: Սաանալ «Ցառաջ»էն ։

rus-bus4 ታበሚ - ԱՄՍԱԹԵՐԹ ԲԺՇԿՈՒԹԵԱՆ խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆի

Մամուլի տակ է Նոյեմբեր-Գեկտեմ րեր , 48 էջ: Լոյս կը տեսնե գալ չարթու: Տոր ըովանդակութեամը.

450Pt թժիչկ եւ դիտուն (Շ. Նարդու նի) .- Ֆրանկախար (Տոբթ. Պ. Միսաբ-Երգարան... բժչկարան (Ծ. huse) .-6.) . - Երբ մորթեր կը Հակազդե (Քիրիչևան) .- Կատաղութիւնը (Տութթ. Բարա խանհան) — Անձկութեան գլխացաւ (Տոջթ. Սերոբեան) — Ի՞նչ տեսակ միս ուտել (Տոջթ. Շ. Այվազևան) ._ Երեւան *ջաղաքը* (ՔաղՀան) .- Bonլացաւի գոհեparte (Sneft . Papate) ._ Quandar Flich ակռանհրու (Տութթ. Գ. Այվագեան) Quemy photo [fot sphot (Sneft. U.z. ձևան) .- Կանկար (Բժչկական համայնա դիատրան) ._ Նիւթեր Հայ բժչկ . պատ մութեան (Ե. Մակարեան).— Օրօրոցը աներաժե՞չու է (Տութ . Ադատանի). Երբ չի գործեր լեարդը(Տութ . Տէջոթրե): Տարեկան բաժներինը 1000 ֆրանը, արատուանքան 1200 ֆրանը։ Դիմել Շ. Նար-

4.120.40.100.2

դունիի, «Ցառաք»ի հասցէով:

WU.PULSI .- B. 4. Wash Andale danնանիւդին վիճակահանութենկն չահած են Stubeting Phitipp .-

165 151 200 326 125 257 238 299 309 169 110 297 239 179 255 209 236 414 386 227 139 422 168 196 216 315 416 229 306 399 384 135 198 260 390 18 83 67 57 96 31 47 24 54 37:

Դիմել Տիկին Եսթնեղրայրեսնին :

LUUULAHUSHV LUULUV Հերթական դասախոսութիւնը այս ու

րաթ իրիկուն, 11 Յունուար ժամը 21ին,

Քաֆէ Ռեժանի վերնայարկը։ Դասախոս՝ Պ. Վ. ՁԷՅԹՈՒՆՑԵԱՆ։ Junimpon' Նիւթը՝ Մատթէոս Մամուրեան եւ նա խայեղափոխական շրջանը։

Կը խնորուի ճչդապահ ըլլալ։ Մուտքը աղատ է։

6024USP 00US088E

Պեյրութեն հասած են Եոգկատի եւ չրրջանի 1957ի օրացոյցերը։ Ստաանոլե Հա մար դիմել Պ. Երուանդ Ատանալեանի (Իսի լէ Մուլինս):

APECP 2. U. R. U. P. MUPUZUERSHIP Այս չարախ իրիկուն, Քաղաքապես կան ընդարձակ սրահին մէջ։ Հաձեյի անակնկալներ:

ՄԱՐՍԵՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Կրոն . ընկերակցութիւնը կը ծանուցանկ թէ՝ այս կիրակի Մայր Եկեղեցիի մէջ կր պատարաղէ ու կը քարողէ կախող. պ wehning 9-60. S. Ubnndpt buhub. I'm . նուկեան։ Կը հրաշիրուի հայ հասարա horphily:

2ก962UV9hUS

Stp be Shipin Lben's be U.pd hit Luc կասեան կը ծանուցանեն ԹԷ Հոգեհան դոտեան պաշտոն պիտի կատարուի այս կիրակի առաւօտ, Փարիզի Ս. Ցով-Մկրաիչ եկեղեցին, իրենց դաւկին՝

LUPARAUL LARAUURULA մահուսն տարելիցին առթիւ:

Կը հրաշիրուին հանդուցեալին յիչա ատին հանժամրբեն:

ՄԱՐՍԷՅԼ .- Տեր ևւ Տիկին Երուանդ Գարրիէլեան եւ զաւակները կը ծանուց նեն Թէ այս կիրակի Փրատոյի Մայր Եկեդեցիին մեջ տեղի պիտի ունենայ հոգե Տանդստեան պաչտոն եւ պատարագ, ի րենց դաւկին եւ ջրոջ Անայիս Գարրիէլ -հանի ժահուսն բառասունջին առելիւ։

Կը հրաշիրուին իր յիչատակը յարգող ները:

Այրի Տիկին Արտեմիս Ոսկանեան եւ դաւակները կը ծանուցանեն Թէ այս կիրակի հոդեհանդսահան պաշտոն պիտի կատար ուի իրենց ամուսնոյն եւ հօր

ԱՐՏԱՇԷՍ ՈՍԿԱՆԵԱՆԻ յիչատակին, Ալֆորվիլի Մ. Պօղոս-Պետ-

ըոս եկեղեցին ։ Կր հրաշիրուին ողբացևային յիչատակը

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

կապոյա Խաչի Անկենի մասնահիւդին տարեկան Հանդէսը՝

ԱՊՐԻԼ 7ԻՆ Մանրամասնութիւնները յաջորդով:

041:01:0

Հովանաւորութեամբ Սէնթ Անթուանի նկեղեցույ հոգարարձու Թեան, ի նպատո իր դպրոցին։, մասնակցութեամբ դպրաց դասու երգչախումբին եւ 30 աչակերտաչակերտուհիներու:

U.ju hhpmhh, htuopt bung dudy 3fit, Մարտիկեան սրահին մեջ (Պառ Վիատիւթ)։ Ղեկավարութեամբ ուսուցիչ Թրագօշի: 4ը ներկայացուի Bովհ. Թու մանհանի ԱՆՈՒՇը, հրաժչառւթիւն Ա. Տիգրանեան: Անույի դերը կը կատարե Քէչէնհան: 4p մասնակցին фափազbull fnjpbp: 4p Enemyt Swing gneffm . կահար Ս. Չէօրէքնեան։

Ծախանրու մասնակցութիւն 100 ֆր.



Chambres - cosys Cuisines laquées Salons-tapisserie — Fauteuils-canapés lit

ZUSEPET 4C HOUFTE ՎՀԱՐՈՒՄՆԵՐՈՒ ՄԵԾ

ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՉՐԻ ՅԱՆՁՆԵԼԻ ՖՐԱՆՍԱՅԻ

ए.ए६६ पत्रापट

185, Bd. J. JAURES et 15, Av. A. MORIZET

Métro: MARCEL SEMBAT

BUPCRSPSL

U. C. F. GOLDUS ._ 2. 8. 7. Արաժ հնվակովուհ ԲՈԼՈՍԿ.— Հ. Ց. Արաժ հնվակովուհայն ընդ-Հ. ժողովի Հրաւիրէ չրջանի ընկերները այս ուրրւ ժամը 21ին, ծանով Հաւաջատեղին։ ՇԱԻՎ.— Հ. Ց. Դ. «Արդունեա

«Upgac Howis» խումրի ժողովը այս չարաթ իրիկուն ժամը 9ին, ընկեր Մովսէսի ընակարանը: կարևւոր օրակարգ:

4PCLATIC .- 2. 8. 7. boffibypuip -

յունիրեն։ Ֆ. Կ. MU2h Տեսիներ ժամնանիւդի բնոչ- ժողովը այս չարան կկսօրէ վերջ ժամը 3ին, սովորական Հաւաջատեղին։ Ներկայ կ'ըլլայ Շրջ. Վարչունիան ներկայացուցիչը:

LULUEU . - Sp. Jangaja buch Sam . նանիւզի ընդն. ժողովը այս կիրակի ժամը 266, Ահարոնեան ակումբին մէջ։

ՊԵՐՊԵՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ նախկին սաները որոշած են վերակացվել «Պէրպէրեա-The Umbiney Phielphelisp: Papap tumphhile սաները ժողովի կը հրաւիրուին երկու -շաբնի երևկոյ, 14 Յունուար ժամը 9ին, Քաֆէ Ռեժանի վերնայարկը (ՄէԹըօ Քա-աէ) ուր պիտի կազմուի վարչութիւնը։

ՌՈՆԻ-ՍՈՒ-ՊՈՒՒԱՅԻ եւ չրջանի Մչա-կութային եւ Իրևրօգնութեան Միութեան ժողովը այս չարան՝ գիչեր ժամը 21ին, Քաֆէ տիւ Քոժէրսի վերնայարկը, ե բապե արև բոսերոր վերսայարվը, և – կեղեցին դիմացի անկիւնը: Կը հրաշիր-ուին բոլոր Հայրենակիցները, կարևոթ խորհրդակցունեան մը համար։

UUVANALBEAN OFC

Ֆ. 4. խաչի Մարսեյլի մասնահիւղը Մանուկներու Օրը կր տոնկ Յունուար 13ին, կիրակի, Քաֆէ Նօայի սրահին its, hisopt bingo: bpq, wpmmumber -Թիւն եւ անակնկալներ ժանուկներու կողմէ։ Կը հրաշիրուին ծնողները եւ հասա րակութիւնը։ Մուտքը ազատ է։

AUSULUA APER UFS

Վիին .- Եկեղեցաշէն Տիկնանց Միու թիւնը կը ծանուցանկ թկ Ծնունգի աո թիւ պատարաղ պիտի մատուցուի այս Uppulle wanne «Zunto Osmirguitanit» mկում բին մէջ: Սիրով կը հրաւիրուին հաւատացեայները ։

AURUP PARTER (AUCHEI)

U.ju Appulp, Alforte O'binhuis: Սկիզը առաուան ժամերդութեանց ժամբ 8, հանդիսաւոր պատարագ ժամը 10ին : 20 Յունուար, Գ. կիրակի Ծննդեսն, սկիզը ժամերդու ժեսոց ժամը 8, Ս. պատարագ ժամ ը 10ին։ Հանդիսաւոր հոգև հանգիստ ,ըստ հանդուցեալ Տիկին վալանթին Զամպագնհանի կտակին ժամը

4'01-901-67.

Տունը աշխատող բանուորուհիներ շը -միզիէի համար : Դիմել՝ Ets. TAVITIAN 19, Bd. St. Denis - Tél. Cen.-2285

ש אחשום

PLUUUAP ASE horhly human & de, mp Տեստանոցով եւ բոլոր մեջենաներով։ Կը յարմարի նաև ուրիչ արհեստի կամ ա ռեւտուրի : Վարձակալութիւնը (ujurj) նոր է։ Մանրամասնութեան համար դի -

Setrak Kanayan 11, Bd. Rodin Issy-les-Moulineaux (Seine)

Imp. Araxes - 46, rue Richer. Paris (9°)



LE PREMIER QUOTIDIT ' ARMENIEN EN EUROPE

Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise -

C.C.P. Paris 1678-63 Fondé en 1925

R.C. Seine 376.286 Tél. : PRO. 86-60

ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատը 12 ֆր.

Հատր 12 фр.

19 อกหนกหนก SAMEDI 12 JANVIER

1957

CILCILA

330% SUCh — Ph 7780 33ème ANNEE

ամբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ህበቦ ፕሮՋԱՆ, 13ቦች SUPF, ԹԻՒ 3591

UTC POUPE

ՄԻԱՀԵԾԱՆ ԱՌԱԶՆՈՐԴ

Ջանապան երևույβներ եւ կրողութիւն-ներ անդամ ժը նւս կը հաստատեն իք և և Միութիւնը երրեր արաժաղիր չէ հրաժա-գիլու էր անդրանկութիւան իրասունեցն։ Կուղք մնալ ժիահենան առաջնորդ ին-վարական չարժման։ Ինչպես կրօնական անսակէտով աժեն համարայ Հուժ կը ասնի, համաձայն կա-հատել անսապահատենանը, առասական

ծաղիա չուս դր տասը, հասատար դա Թողիկի վարդապետութեան, ռուսական Համայնավարութեան Համար ալ ամէն Համրայ Մոսկուա կը տանի։

մանրայ Մոսիրշա կր տահի:
Այդ էր պատմար որ կրատալի պայքար
մը բացին Թիքեոյի դէմ, երբ կ՝ ընրաստահար եւ կը ժերժ էր ենհրարիուհը:
Կայքարը, բաժամահայակարևուհցաւ ժիայն
կուսակցական ըստացահայան մէկ դրաւ բաբա արդահետևիները, երբ տեսի իրական դրագրեար արդահետևիները, եր տեսի իրական դրագրեար արդահետևիները, եր տեսի իրական դրագրեար անուսութ հատաար հարարական ճորեկու Համար;
Կարաքական և տեստեսական պատուարհետ անումիանական էր անուրական մեջ և
հան բարուհրաւ աներ ուղղումինամբ են
ժիհուրալ աներան հիմակացաւ ըստես

մ Թնոլորտը այնջան Թանձրացաւ որ ան-խուսափելի կը Համարուէր գինեալ ընպ-

Եուկոսլաւիոյ Համայնավարները դիմա_ նուկոսլաւիս լհամայնավարևնքը գինա-ցան այս ահաւոր ճնչումին, եւ ի կերջոյ յաղթեցին, մեալով հաստատ՝ իրենց տե-տակետին վրայ։ Նոյն ուղղութենամբ ձեղջեր բացուած

երն ուրիչ երկիրներու մեջ ալ:

Ականաւոր դէմ ջեր եւ զօրաւոր ցանցեր անՀանդուրժելի կը դանէին լուծը։

անշանդութծելի կը դոմեքն լուծը: Այն աստիձան որ, ի վերքոյ Մոսկուան արտաբաժաւորութիւն մբ՝ դլիասորու – Թնամր Բուլկանինի եւ Խրուչչնւի։

Պատղամաւորութիւնը պարզապէս մե-ոյական մը կարգաց, ամէն մեղջ ձգելով **Երևիայի վևա**յ։

Բերիայի վրայ։ Եւ դարարկերութիիւնները վերահաստատունցան «Լրաես, դաւանան, ըպեմուն ձե Թիխնս արրանալով, հույակուեցաւ ուղղա-փառ համարնավար եւ հաւտաարին վրա-ծակից (1955): Նոյն իսկ Մասկուտ հրա-

Անցեալ տարի, Խրուչչեւ երկրորդ ա գամ Պելկրատ այցելեց , ապա Սեւ ծովու ափերը Հրաւիրեց Թիթօն , մաերմական աազարը չրաշրրոց Իրթու, մանրմական ա-սուլիոներ կատարելու Համար Խ. Միու– Թեան վարիչներուն հետ։

Շատ չանդած , մ Թնոլորտը նորէն պրդ– տորեցաւ , Հունգարիոլ ապստամրութեան

որոցու Հահւանըով: Մոսկուան ահաճունեամը կը դիտեր Մոսկուան ահաճունեամը և ուրիչ ուլաւիոյ ինթնուրոյն գիրջը երկիրներու մէջ բացուած ձեղջերը։

բորքրադրու աչը բացուսա մազգարը։ Քամոկցա հրապարակային ժեղադրանը-ներ ալ վտեսանակուեցան ։ Այն աստիճան որ , Խ. Միութիլւնը հարկ դատեց նոր ժի-ջոցներ ձևոք առնել, անսասան պահելու չամար հուտիրապետութիրւոր՝ իրրև էա-մաչխարՀային և. միահեծան առաջնորդ։ Այս մտահոդութեամբ էր որյաջորդարար Մոսկուա կը հրաւիրուէին դանադան

կիրներու րոլչեւիկ վարիչները ։ ԱժՀնչն ուչադրաւ ցոյցերը կատարուհ-ցան Արեւելեան Գերմանիոյ ներկայացու– ցիչներուն եւ կարմիր Չինաստանի վար-չապետին այցելուԹեան առԹիւ։

Այս վերջինը միակ տոաջուրդ Հոչակեց . Միութիւնը։ Իսկ արևւելեան Գերմանիոյ ներկայացուցիչներուն այցելուԹեան

առնիւ Հրատարակուած դեկոյցը կ'րսէ Ընկերվարութեան եւ անոր հիմնա-կան սկզրունքներուն տանող ճամրան հասարակաց է բոլորին համար, նոյնիսկ երբ սախակաց է բոլորիս սասար, առյորով օրբ ազգային մասնայատկութիւններ եւ տար բեր ձեւեր ու մեթոտներ կան անոր կաnnigituli ilte:

Բացորոչ է միաջը, որջան ալ դիւանա-դիտորէն խմբադրուած ըլլայ։ Շ.

ዐተበՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

עש אבורום יור ענות שנישושה

UPSUPED TUPUPUPE UL **ՊԻՏԻ ՓՈԽՈՒԻ**

Իտընի հրաժարումէն անմիջապես հաջ , Թաղուհին խորհրդակցելով նախկին վար-չապետ Չրրչիլի եւ Լորտերու ժողովի քաղառ չին կողջ՝ բակցելով ծախկին վար-ջադիտ Ձրջյիկ և և Լորտերս ժողովի հախագահի ձետ, պարտո հրակրից Պ. Հիրդա Մրջմիլ ինս և տեղը առաջարկից վարչապիտումի ինչը «Դրայսի քի հարև ալ արգայես քիկրադրած էր։ Արնասկան ծա-խարարը հաշատերհիչն հարահայ և իրկար տահեհ ի վեր քեկիածու իր համարուեր Պ. Պբելը», բայց Սուեդի տագետպեն ի վեր պահարադականները այն Արավա ցույնեսն յանդած չեն քի վեայի Մրջմի-չեն կրիայ վեծավանու հիմա այն արակա հար ձեր հորուի վեռական չաղարակես հար ձեր հորուի վեռական չաղարակա-նույնեսն,

ոռեթոսու։ Նոր վարչապետը իր առաջին յայտարա-րութեսանը ըստւ Թէ Երևսփ․ ժողովը լու-ծելու եւ նոր ընտրութիւններ կատարելու խնդիր չկայ։ Ցևտոյ աւելցուց.— Դժուարակրը չվալ է Ծատույ առեղցուց,—— Եժուտա-թեն պարտափառունիւմ եր կր ազատվ մե-գի։ Այս պարտականութիւմը ձեղծել՝ կը պահանչէ ձեր ամբաղջ՝ ըսկութիւմը եւ ««Եր։ Կը պահանչէ նաև ձեր հայրենա-կիցներում համակարներ եւ հասկացողու— հետ՝ են հաշեւա գրյացում տասարրանը և համրայորու-Թիւնը, ինչ կուսակցուխետն ալ պատկա-Շին։ Կը հաւաստան Ժէ մեր կառավարու-Թիւնը պիտի վայելէ այդ համակրանչըը եւ վստահ եմ Ժէ պիտի յաքողինը, չնորրոլորի Shabpach»

եր րուրդի շրգերուծ»։
Վարչադիայ արդեն իսկ ձևոնարկած է
նոր դամ լիենն կայծութեան։ Ընդմանուր
կարծ իրն արն է Թէ յայն փոփոխութեւններ պիտի կատարուին։ Հաւանարար պիտի փոխուի նաև։
արտարութեւ արտարի գործերու
նախարարը, Ս. Լոյա։

Նոր վարչապետը պահպանողական կու սակցութեան աջ Թեւին կը պատկանի Ծնած է 1894 փետրուարին։ Մայրը ա – ժերիկացի է եւ չատ կը սիրէր Ֆրան . սան : Առաջին ժեծ պատերազժին Մրջժի ատու հուտքըս աս» պատարագրը և ըջալ չե՛ս երեջ անգամ վերաշորուհցու։ 1920ին տմուսնացու գուջսի մր ազբերա՝ հետ , ծանցնահալով ագնուական ընտանիջներու հետ , բայց եւ այնպէս երեսփոխան ընտ արուած ատեն յանախ աչխատաւորական Ներուն հետ կը ջոէաւրկէր։ Տնօրէնն է Համանուն Հրատարակչական Տան, որ ունի քանի մը միլիոն ոսկի դրամագլուխ։ Առաջին անգամ երևակաիսան ընտրուեցաւ 1924ին: Ձախողեցաւ 1929ին, բայց 1931ին Վերընտրուելով, երևակոկան մնաց մին-1945

Pp մաջի անկախութիւնը ահաձութիւն կը պատճառէր կարդ մր պահպատողա -կաններու (Պոլտուին, Չէմպրլէյն), բայց Չրրչիլ մեծ վստահունիեն ունէր իր վրայ եւ երը 1940ին վարչապետ էր, չվարանե-ցաւ նախարարական պաչաօն մը տալ։

ցան ապրագրագրագրա գրության որ տար։
Մրջաքելին արագրաքից հյասաքացրաւ ջա գաւրական ասպարեցին մեջ։ Ար միամասիչեր բայոր ժիմրագրային հողոչարաժողովներուն եւ կարևութ բանակցուհետեց։
Օգանաւույին նախարար էր 1945 և թնանատմենա առանագրանների օգտառայրս տարարար չը մարդի, դատ վարածներու եւ ջաղաքապետութեհանց ծախարար 1951ին, եւ յակոդեցու իրա-կանացնել պահպանողական կուսակցու -թեան յանմնառութերւնը — ՍժՀն տարի Bhuil 300-000 թնակարան չենել։ Արդ. պաչա պանութքեան նախարար նղաւ 1954ին, ար-տարին դործերու նախարար՝ 1955 ապրի-լին, յաջորդելով Ռաբնի։ Առաջնակարդ 1955 шщерըրտ, կաչորդուրդ, բողոր։ առուստարույի վարիչի համիրու իր վայիքի; 1955 գիկ — տեսքերին Նրանակուհցու երքաական հա-խարար, իրթեւ դործծական մարդ և այլն-տեսագէտ։ Ուծի կարդ մր Հրասարակու-Բիւններ անահական հարցերու մասին։ մասնուհ ԱՅԵՒ- «Հայաստանի»

Փարիզի Թերքենըը Համառաւոր դահումա կութեհամբ կր չեչանն Թէ նոր վարչապե-ար մեծ բարեկամ մբն է Ֆրանսայի։

«Խ. ՄԻՈՒՔԻՒՆԸ ԹՇՆԱՄԻ

ugus uthurzhz»

«Մ․ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ ՉԵՆ ԿՐՆԱՐ ԱՌԱՆ– ՁԻՆ ԵՐԱՇԽԱՒՈՐԵԼ ԻՐԵՆՑ ԱՊԱՀՈՎՈՒ-Phhtc.»

Նախաղան Այդընհաուբը յունուար 10ին ձառ մը խոսեցաւ Խորհրդարանին առջեւ, պարզելով երկրին ներջին եւ արտաջին քաղաքականութիւնը։ U.smemuhly

փոփումը ... Հերերապես գինուած աշխարհակալ գիկատարունեան մը գորութերնը տեւտանան փասնա հեր կա կապել մեր իսկ երկրին ապահանական եր կակարում հետ իսկ հարարունեան եւ խաղարունեան հատարունեան հետ արարունեան հետարուն հանարուն հետարուն հետ ajus anju shiray: Dahangunga ajus anju sanju shirakuta na dhipur hundha shiray na shiray na shiray s Տու քիւն ներջնչել, Համաձայնուքնիւն որ խափան հետրհետ աւելի ջանդիչ մը որ խափածէ հետգհուկ ուշելի գտնոլի հիւլկայան գիկաիրու արտապրունիներ եւ փոխապարծ երաչիսիցներ ընծայի անա - հնկայ յացմակումի մը գէմ, որ միկայներ արտահարց և առուգումեկը կատարելու արտապի-հուրիւնները ևւ դինհայ ուժերը, հերեւ-ցնելով գինուողական ծախերգու բեռը»: Նախագահը յեսույ բացատրեց ԹԷ Մ. Նահայնիներ պատրատ են նոր առա-ջարկներ հերկայացնելու Արգաժողովին, այս ուտումենամի հատ հոնեն անահորհայն մը որ խափանե

այս ուղղուժհամի ։ Արդա կրկին անդրա դատնալով աշխարհակալուժհան սպառնա լիջներուն, նախարանը լիչեցուց Թէ Ա-մերիկան առանձին եւ կղղիացած, չի քրջադրուն, նախադահը քրչնցուց ԹԵ Ա-«Երիկան առումեցե և և կզգիացած, չի կրնար իր իսկ ապահովունքերնը հրաշիա-շորել: «Զետք է ձեգի միանան կարող և։ վճռակամ աղդեր որոնց ապացույած են ՔԵ կարելի է վասահիլ իրենց, աղատու ըչ դ-րույ դատուրը ըրտոց, ազտառ ժեւտ է որ աշխարհի թոլոր աղատ ադւերը չինարար դիրք մ_ր բոնեն առեւտրական ծաւարման Համար, յողուտ ընդՀանուր րարօրու թեան» ։

րարօրութուտ»։ Նախադամը այս առնիւ քերմապես ող-ջուհեց միացնալ Եւրոպայի ծրագիրը։ Հումպարիոլ դէպրերն ալ յիչելով, ըստո նէ պիտի առաջարկէ Խորմրդարանին

քել ական առամարկել հետբեղարանին բարեփոխել ձերդադքի օրենքը։ Իակ Մի-Ջին Արևեկքի ժասին այտարարկը — «Տակաւին Եինլ օր առաջ ձերկ բայա-հեյկ կառավարու հետև ծանր ժամագու-Բիւնը խարհրդային բարձական ձր ժա-տին՝ Միջին Արևեկքի մեջ։ Դարձևալ կի-ում Մէ խեղերը կենսական եւ անսինական կարևորու Թիւն ուշի երկրին եւ արսա ահատեւ հատահումեն եւ հասարուկարևուրութիրեն ունի երկրին եւ ապատ աշխարհ, ապահովունենան եւ հապաողու-Թեան համար է Մեր ծրագրով մեջ կարելն ստեղծել կլիմայ մը որուն մեջ կարելն ըրայ չինարար եւ երկարատեւ բուծում-ներ գանել այդ չրջանի հիմնական խնդիրուն համարչ

հերուն տահար»: Ծայր Արևելքի կացուքենան առքին, հախագահը յայանեց քէ կատարուած փո-փոխունքիւնները հարաստաւոր երաւլիկը-ձև իր հիվարայանեն հաղագայունեան հա-մար, Գալով Մ. Նահանդենրու հերջին ոցութեան, «անտեսութիւնը դօրաւոր է Հիմնովին առողջ»։ Կառավարութիւնը պիտի պաչտպանկ տոլարը եւ պիտի Հսկկ առեւտրական դիներուն վրայ։

4U80144470 UF2FT UFFFFFFFFF UF5

Յորդանանի կառավարութիւնը ծանու ցաղիր մը ուղղեց Ազգաժողովին, դանպա-տելով թէ Իսրայէլ ստուարաթիւ դինուոր-ներ համակաքրած է իր սահմանադլուիկն տելով ԲԵ Իսրայել ստուսարաքին դիրումրը, հեր շանականգուծ է իր ստոքանարդույերն հեր շանականգուծ բեսպանը հայնա տես-տակցութինին մը ունեցու Արդանորովին ընթեց՝ բարառույարին հետո, տարա ներկաա-րացու ժողովին, անձամբ իր դանա-դատները արանելու Հանալը (Արժ. բանա-դատները արանելու Հանալը (Արժ. բանա-տառույնի հեծևա առանումին անհարարատ-ատույներներ առանումին անհարարատցատրու[ժիւմներ պահանջել զինադադարի յանձնախում րէն ։

publishmentsepths: Weighter afunt, have Weighten bengthe goods until the light making antig United mush upth quantinand; My mappe, the other H Ubbb Performation (apreliques for 70 magnessis magnetics) Peterle (Peth Unit-septh Aff., cancer genetage) I. Succession-

րուն միջոցաւ»։ × Մ. Նահանդներու նախկին արտաջին Ն - Նահանդներու հայնկին արտասրին մա խոսարրեր , Էրկանը , հասաօրեն կը ընհա-գատե Այդընհասուրթի վարդապետութիիւնը Միին Արևւելթի մասին, «բափադանց ար-կածարից դաներով պայն։ Այս արտարա – բութիոնն ըրաւ Երևսի, ժողովի արտաընտ դործերու կրնակ։ Հոդովի արտա-ջին դործերու կանձնախում բին առջև։ Դո կարծիջով, ենէ լիազօրոնիւն արուի, հախարահը պիտի կրնալ նաևւ չիւլէական գէնջեր դործածևլ։

× Մէկ չարաթել ի վեր ծանրակչիու լուրեր կը հասնին ԵժԷնԷն։ Արաբները կը սանարանն Եե անուհանան օգանաւերը լուրեր կը հասեին եմերեն» Արարենրը կե գանդատի ԵԷ անդլիական օգտնաշերը կրակ անդայած են Սայեսի դիուրերուն վրա դույ Սադրիադրիները՝ կե գերքեր։ Միշ կողմե կը հասաստուի թե ընդ», որյա շարժ բայաարարուտե է եմերի ժեջ։ Արևշմանա Գերմանիայ եմերեան դար-

Արմեսնատոս բոլուադրոյ ու գրասա դոլ-ծակատարը կու մր ուշղկա, որպես դի Ու-Միութիրեր կամաւործեր դրկե, օդծերու Համար ԵժԼծի ազատագրական պայբա-րին ընդգես Մերլիույ Գործակատարը բա-ցատրեց Թէ սիրով պիտի ընդունին աժԼծ գործակատարը չկրցաւ որոշ պատանը բա-գարինց Թէ սիրով պիտի ընդունին ամէն աղդէ կամաւորներ արձանադրուա՞ծ են , գործակատարը չկրցաւ որոշ պատասխան

ատը։ Երկարասկան Թերքները կը գրեն ԹԷ Չեխաղավացիա ծաւանան է դէնը ծարել ԵժԷնի եւ Բէ երեր ժիլիոն սքերքին ար-ժողուքեսակ դինավ Թերջ ծառած է ար դէն։ ԵժԷն արարական երլորդ երկիրն է որ դենջին արտրական որրորդ երգրըս է որ դենջին կը դնե համայնավար ծակա -տես : Առաջինը Եղիպտոսն էր , որ պայ -ժանադիր մը կնջեց Չեխոսլովաջիոյ հետ , երկրորդը՝ Սուրիա :

× Լիրանանի արտաջին չակապարը, Շարլ Մալիք Փարիզ հկաւ, կարդ մը րա-նակցութիւններ կատարելու համար։Սուէգի տասինապեն ի վեր առաջին անդամ է որ պաշտոնական բանակցունիւններ՝ կը կա-տարուին երկու պետունեանց միջեւ։

ատրութս որդու պատութատաց որջու։

« Սուգեր Լրամացնի մ արրադորժման
Վերատեսուլը, տժերիկացի գոր Հուիլ-ըր որուած է չոլատարործել անոլիական
եւ Ֆրահասկան ծուռերը, ինչպես կը Հա -դորդեն եղիպատկան Մերքերը։

ՄԽԻԲԱՐԵԱՆ ՏՈՒՆ ՄԱՐՍԻՑԼԻ ՄԻՋ

ԽՄԲ.— Կարգադիր յանձնախումբէն եւ Մուրատ-Ռաֆայէլհան նախկին աշակերտներու Միութ-ենէն ստացանք հետեւեալ գեկոյգը .-

Վենետիկի Մխիթարհան Միարանու-Թիւնը ընդառաջ երթալով Մարսիլիոյ Հայ դաղութին եւ մանաւանդ նախկին աչակերաներու եւ վանքը այցելող ուխատ ւորներու րուռն փափաջին, ամիոներէ ի վեր ձեռնարկած է Մարսիլիոյ մէջ բա-նալու «ՄԽԻԹԱՐԵՍՆ ՏՈՒՆ» մր եւ լեւրային դպրոց մը։

ՇԻՆԱՐԱՐ ԳԱՂՈՒԹ ՄՐ

Ֆրևդիոյի շայ գաղութիր իր դոյութեան 55-00 ապրիներու ընթացցին յայտնի դար-ձած է իր ազգառեր և շինարար ողիովը։ Անոր կասուցած Ս. Երրորդունիւն Մայր նիկոկային ավելեն Հոյակապ և մեծ նեխ-պերի է Միայիայ Նահագիսիալ Հայ գա-գութին մէջ, Եկերկրի գեմուդեմ կանգ-ած է Սևասակը, ենտ և արատանի գուծքիս անչ։ Նոգույթը բլասույջ պատր-ած է Ասպարեսի չենայի իր ապարահով, խմերադրատունով և անոր ջովը խանու-Բով մէ։ Տպարանի չենքին հանուր կր գանուլ Ասպարեզի Արանգը, այր վեր Էինները դործն են Հ. 6. Դայնակցո. ջինները դործն են Հ. B. Դայնակցու -Թեան, որ Ֆրեդնոյի մեջ Հաստատուած է քինան, որ միրեցիույի մէջ հաստատուտ է համարիա դադրուβին սիրիասորութինան օրերուն եւ անոր չինարարութինան մէջ ընրած է ամեխեր դործոն ժամակցութիւ-նը թե՛ ուղղակի եւ Բէ անուղղակի՝ իր ընկերներու միջնորա։

րադարագրու որջոցու։ Վերջերս, ընդաժչնը երկու, երկու ու կէս աժիս առաջ արկածով մր այրեցաւ Ֆրևդնոյի Ս. Երրորդութիիւն Մայր Եկե դեցին, ներջին ծանր վնասներ կրելով։ դոցրս, սեղջին ծանր վհատներ՝ կրելով։ Բարերախտարար, հողարարձուքինչև ժամանակին հեռատես դանուած եւ եկե դեցին ապահովագրած էր մեծ դումարով neumh be հրդեհին պատճառած նիւ ար, ուսար ու -րդեւ-րս պատճառած որ։ Քական վնասները չծանրացան Հայ Հա-մայնջին վրայ ամբողջապէս, այլ մեծ մասով Հուլաց ապահովագրական ընկե-րուՅիննը, վերանորողելով այրած եկե-

ղեցին։ Արսօր ուրախ ենք արձանագրելու, որ եկերկային հիմնական հորոզութեհան են Քարմրասն եւ աւելի հրապալուիչ ու գե-դեցիկ դարձած , ամե էր երբեւէ։ Հիմնա-վես վերանորոգուած են՝ յասակը, եկը-կերն այեղաքները, հասարանները, ելիկպերըս ու սկարոսրը, սոտարասարը, ոլոդ-արական Թելիրն ու Ջահերը, ապակիները եւ առ Հասարակ այն բոլոր մասերը, որ կրակէն ազգուած էին․ սրանչելի եւ գրաւն էչ անուց որացած է ժեր հերդեցին, ևւ, վոտահ ենը, որ ժեր հաշտապետը հայ հաժայնչը այսուհետևւ աւևլի ժեծ սիրով Տաժայնեքը այսուծետեւ աւնկի մեծ միրով ու հաւտարով պիտի կապուլ մեխ որըս-դան տաճարին։ Այդ ապացոյցը մենք տե-սանք այս ամառ, իրը եկերկելով կարվա-հերպած դայատաճակւկան 3-4000 թագ-ժութիւն ներկայ եղաւ, մեծ մուտք ապա

ովելի են , ինչպէս Հաժայնջի , նոյն-եւ Հողաբարձական կաղմին հռանդն

ու ծունրումը։
Եռլեմրեց 1880 վերարացում և էր Հրբ-կերգուտծ Ս. Երրարդունին մեայր Երև -դեցույ։ Հանրունինեն անհաժերի կլ ոպա-ձէ այդ օրուան։ Ֆրիմիույի ևւ չրջակայ-գի հայունիներ հած բաղմունիամը մր և-կաւ ծողհադրելու էր առնարին վերա-րացումը ևւ դոհարերելու։

րայումը եւ ղուհարերերու։
Սակայեւ առանցվով չեն վերջանար Ֆրեզ-հայի Ս. Երրորդութիւն Մայր Եկերկայալ համարերին դործեր։ Ան մեծ ծրագիր կր հու աշեր իրադործերու. հիերկայու իր պիտի կառուցուր մեծ չենք մը՝ չնդաւ — հակ արտեղ եւ դպրոցական դասորան—

ներով . այդ չէնգին մէջ պիտի ամվափ ուին Ֆրեզնոյի ազատատենչ Հայութեան ե՛ւ դպրոցը ե՛ւ Բատրոնը : Սրահը պիտի ծառայէ ձեր բոլոր ներկայացուներուն, Հանդէսներուն եւ առ հասարակ ձեռնարկ-

Այս փառանեղ չենքին նիմքերու օծւ մը կատարուեցաւ գրկտեմբեր 9ին, մեծ հանդիսաւորուԹեամբ։ Ասոնցմով չի սահմանափակուիր, սա-

չը հաշտահարգերը, ու կայն, Ֆրեզնոյի եւ իր անժիջական չըլ ջակայլի դոհարի րուԹեան եւ չինարալ կան ողին։ Շուտով, մօտ ապագայի կան ողին։ Յուտով, մօտ ապազայրս, Ֆրևզնոյի Ս. Երրորդուխիւն Մայր Եկե ղեցւոյ Հանդիպակաց Հողին վրայ, ուր Հաստատուած է Ասպարէզի խմրադրա – հասատառան է Ապարեսի խմբադրա տաւհապարանը, տար իկց պարապ հոյին
վրայ պիտի կառուցուին երեց ձեծ խանույները՝ հանրանանով բարկարում, եւ
Հայ Օփուս ինան Միաբենան երկարանայա տահապետուհ։ Է հիկն Սոնիիս է հակորեանի նույիրարերու վեսանը: Նպատակն
է Ապարել կերքին արայունել երեքական մբասկան հիպմուտ մբ, որպեսի
անան չատկան հիպմուտ մբ, որպեսի անարդել հրատարակուի ։

Acquelingly be aggreetly & bute չինարարուժիւնը, որ հայ մչակոյթի ան-արդել պահպանման դովելի նպատակը կը հետապնդէ։

Երրորդ կառո regned of ben huj. beging humangari de tan huj. mga huhum muephiha humanan ta dunjumpanan bar dunjumpanan bar dunjumpanan bar dunjumpanan bar dunjumpan dungan du ղբառիչ Էների մի կառուցում է, ուր ա ոիխ ունենան Հաւաքուելու մեր նոր տե-րունդի ներկայացուցիչներն ու անդամենրբ. մէկ խոսքով Ասպարէզի նոր չէնքը պիտի ծառայէ ազգապահպանման։

ունգի հաղու .

«Ակի իստքով Ասպարուսը .

հայի ծառայի ազգապահպանման ։

Այս չենջին ծամար անդեայները դուժար
ը հանդանակուած է, մշտաւորապես
ը հանդանակուած և մասուղապես
որ անձևաներելի իրը
որ անձևաներելի իրը
որ անձևաներելի իրը
որ անձևաներելի իրը
որ անձևաներելի հար մը Հանգանակուտծ է անձանաքիներ կլ 25-30-000 տոլար, որ տնձևոնաքիներ կլ պահուի դրամատան մէջ: Շենջի նոր յանձնախումբ մը ընտրուած է Սան Վո յանձնախումբ մը ընտրուած է Սան Վո ուրին Հովիաի բոլոր կոմիտէներէն, որ ան-ցած է հռանդուն աշխատանքի եւ ԴարՏ ցած է հոտևվուն աչրատանքի նեւ քարր միջոցե մր պիտի ձեռնարկե չենքին չի Նունժետև, որ Ասպարեզի հերկայ ակում րի տեղը պիտի բարձրանայ։

U.jumpund, Sphybnih dbp ung Հայ Համայնքը մօտ ապաղային պիտի ունենայ երեք կառուցումներ՝ Ս. Երրորանձևնալ երեր կառուցումներ՝ Ա. Երրոր-գունիւմ Մուր Եներեցւոլ չենը։ Ասպա-թեղի Ակումբը եւ երեր խանուքները։ Այս երեր չեջերես ող անհինապես իրարու մետ հե, Ապարերկ չեջերը՝ բով բովի, իսի եկեղեցւոլ չենը՝ դիմադր։ Ուրեմն, մեր գողութել կարձ միջոցի մը մեջ պիտի ու-նենալ երեր չենրեր, որոնց նիրնական ծախալ մաաւոր հայուով 150-000 տո-սան ակար հասաւոր հայուով 150-000 տոծախար մօտաւոր հա լարի պիտի համնի:

Արձանագրենը նաև , որ Ֆրեզնոն այժմ ,

19566 ዓレルルトበቦ ዓተጣዶԵՐԸ

. (Բ. եւ վերջին մաս)

Հոկտեմբեր

1 · Սուէզի ջրանցջը զործածողներու Ընկերուժեան իրենց անդամակցուժիւնը յայտնեցին 18 պետուժիւններ։

6. Անիրաշարար կախուած Ռայջի հա-

0 - Նարրաւարոր դարուա դապքը -մար մուր յուղարկաւորունիւմ մր կատար-ոուցաւ իրբեւ յարդանքի ցոյց: 10 - Գերմանիոյ դաշնակցային հանրա-պետունիւնը, ինչպէս անցեալ տարի, պետութիներ, ինչպէս անցեալ տարի Հոկտ 12ին, այս տարի ալ իր եթեափ ժողովի մէկ նիստը Պերլինի մէջ գումարեց, ցոյց տալու Համար Թէ կը դուլ դուրայ նախկին մայրաթաղաթին վրայ։ 15․ Հունդարիոյ Համայնավար կուսա Sudmp

ցունեան պատուիրակունիւն մր Թինոյի

16 Դողն եւ արտաջին նախարարը Փա-րիզ հկան , Սուէդի տաղնապին առնիւ ։ 19 Կոմուլջա դարձնալ ընդունունցաւ ԼեՀաստանի Կեղը - Կոմիտէին մէջ ։ Խ

Միութեան վարիչները յանկարծ Վարչա-ւա այցելեցին, Խրուչչեւի գլխաւորու-

ւա այցոլոցըս, արուչչուր գլրասւորու-Թևամը։ 20 Կոմուլջա յայտարարեց իր ծրադի-րը՝ անկախութիւն եւ ժողովրդապետու-Թիւն։

23 - Ժողովրդապետական պոռԹկում՝ Հունդարիոյ մէք։

Նակի վարչապետ Հունդարիոյ 24. Նակի վարջապրոս չուսալ-ը։ 25. Քատար կուսակցութեան առաջ -նորդ՝ Հունդարիոլ մէջ. Ժողովրդական ընդդիմութերւնը կը չարունակուի։ Արևւ-մանան Հունդարիոլ մէջ կր աիրապետեն յեղափոխականները։

զափորտող 29 Իսրայէլի զօրջը յանկարծ ջալ-- և վրալ, Սինայի Թերակզգին Եգիպաոսի վրայ, դրաշելու Համար։

30 - Հունոգարիա արտօնեց 1945ին Թոյ-լատրուած կուսակցուԹիւններուն ապատ դործունկուԹիւնը։ Կարտինալ ՄինծենԹի ազատ արձակուեցաւ

Ֆրանսա եւ Անդլիա վերջնագիր Եգիպաոսի եւ Իսրայելի ։ Գահիրե մերժեց եւ ընդե. գօրաչարժ հռչակուհցաւ Եդիպտոսի, Սուրիոյ եւ Արաբիոյ մեջ։ Մոյե Լոնտոն գնաց։

31 · Ռմբակոծում եզիպտական օգակա-յաններու ։ Իտրն խստօրէն ջննադատուե-

իր չրջակայցով, կը հայուք մօտ 45.000 հայութիւն։ մինչիւ այժմ կը կարծուքը Թէ հայութիան Թիւբ այս ըրջանի մէջ 25.000 է, տակար ամերիկիան պետական հաստատութիւնները 45.000 Թիւբ կու

Կր դնահատենը Ֆրեդնոյի եւ շրջակայբի որ դատասան արովայի ու չրչապայիր հու ջերժօրէն կը չնորհաշարհնջ անոր ագ-դապահպանժան Տիդերը։

1111911.01-2

դաւ Ա, խատաւորական կուսակցութեան

նոյեմբեր Նոյեմբեր

1. Բացառիկ հիսա ՄԱԿի բնում - ժողու
վին, Միջին Արևելթի տասիսային տո հիւ։ Հունդարիա Էկուրուհիւն բայասրաից եւ Հրաժարհայեց Վարաւհիւն բայասրաբեց են հեն հորձրդային դրամապատ դօ բայաժիննեն։ Սորձրդային դրամապատ դօ բայաժիններ ժատե Հաշնարարիա։

2. Նակի բողութի արվատական արչաւին
դեմ : ՄԱԿի «ԼԷ պահանվուհցու դագրե հեւ եւ հատես հետա արձակայան հրատ

դչու. Ծարկ այչ պատասրունցու դադին -դնել Արիպտոսի վրայ յարձակումը։ Իսրա-չել որաշեց Կազան։ 4. Խորհրգային դրահապատներ՝ Հուն-դարիոյ մէջ։ Կազմուհցու Նակիի հա-

դարիոյ ՖԷԷ: Կազմուեցաւ Նակիի հա-կառակորը, կառավարունինն մը Քատարի գլխաւորութենամբ։ Նակի ապաստածեցաւ հուկարաւ դեսպանատան մէԷ։ ՄԱԿը րա-ցառիկ նիստ դումարեց Հունդարիսյ խնդրին համար։

ոքին համար։
5. Մերդեւ ֆրահատկան պարահանում
Փորք Մայիա, ն. Միուքինչեր կր ապատնայ Մերդիս ին Ֆրանատիի Մուրիայ մէջ
պարիայի հոգովակները պայքեկացվին:
Ժողովրդական յուսահատ դիժապրու
քինչ Հաշեպարիայ մեջ:
ՄԱԿը պահանիկ հա գայել խորհրգուին պորը Հաշկարային: Հապարաւոր
վաստականներ դէպի արեւմուսը։
6. Արդեմ-աւուրը վերբնարուհիա. Նահայան Մ. Նահանգինյուն: Ֆրանսա հահապան Մ. Նահանգինյուն: հակարան ա

ՄԱԿի պահանջջին եւ զադրեցուցին կրա

8. Իսրայէլ հաշանեցաւ քաշուիլ Սինո

8. ՄԱԿը երկրորդ անդամ պահանջեց Ս ՄԱԿը երկրորդ անդամ պահանջեց Ե Միութենկն իր դօրջը ետ ջայել Հուն-10. Մոսկուա սպառնաց կաժաւռըներ

որկել Եղիպասոս։ 12. Քասաս ընդունեց արևւմտեան բա-րեսիրական օգնութիւնները, բայց մեր-ժեց ներս առնել ՄԱԿ ներկայացուցիչ-

ձեց հերս առնել ՄԱԿ- ձերկայացուցբը-հերը։
13. Լեհաստահի պատերադժական հա-խարարը մասելալ Ռովոսովոկի ջաչուհ -ցաւ եր պատծեն։
17. Մոսկուտ առաջարկեց հինդերու-ժողով մի դերիկեցութեան համար։
18. Քոմուդիա Մոսկուտ այցերկ։
20. Ապահահան հակատին սպարապետ հղանակունչաւ որը Նորաբետ։
21. Ընդե, որոծաղույեւ աջառը՝ Հուն-դարիոյ մէջ։
22. Նակի առեւանդուեցաւ երը հուկո-որաւ դեսպանատունեն դուրս կեկքը, ե-

սլաւ դեսպանատունեն դուրս կ'ելլեր, ե-

ոլաւ դասպաստառուհը դուրս կ ելլէր, ե-րաչխաւորութեսաքը։ 24 ՄԱԿի պաշտոնը Անդլիոյ, Ֆրան-սայի եւ Իսրայէլի՝ Հեռանալ Եդիպաո -սէն, երկրորդունցաւ նաեւ Աժերիկայի կողմ է եւ յարարերութիւմները լարո ցան արեւմահան պետութեանց միջև։ Դեկտեմբեր

1. Պաչարժան վիճակ Իրաջի ժէջ։ 3. ՄԱԿի զօրաժասերը Փորթ Սայիտի

4. Հունդար կինհրը նոր ցոյց մը կա -

Ursuancho 4441705020 (21年10日中)

Երբ դեռ երիտասարդ էր Աստուած , կը ծերու գտե որրաստորգ չր տեսեւու, աստահվ ձետուեյն շրեղջեն ձիուն վրայ ևւ, աստահվ դոփինն մը աարով ամպերունս մետադին, կուղար կը հանդատանար Տանկի Ակոա – յին վրայ, մօտէն հետեւելու համար իր

ածներուն աշխատանքին։ Տածկի Ակռայ որ կ՚ըսենը՝ լերան ա Խուն է, աշխարհիս մեծագոյն լեռը։ Գադաներ բարձրացողը կը հասնի երկնթին դուռները, — սարէն աջ նայիս՝ կր տեսչես Հինդուստան, ասդին նայիս՝ Երու – սաղէժը, վար նայիս՝ Օմարի մղկիթին փորը, ձախ նայիս՝ Պապին ուլիա-խուլիա

Աշխարգագանույս լեռ մրն է Տաձկի Ակռան : Երբեջ եւ երբեջ չի նմանիր ակ ռայի, րայց դիւղացինեկըը այդ անունկ տուած են դղեակին Համար միայն, որ կառուցուած է լերան դադանիլ ու դրդ**հակին ա**էրը անսիրա մարդ, կը կեղե րէր, կը չարչրկէր, դիչատիչ Թռչունի Նման դիւղացիներուն դլխուն վերեւ Թա տափ, եւ դեռ, դիւղ-դիւղացի կը վկա-տեր ով որ կ'ապրեր իր լերան չուբին ռակ, եւ դեռ, դիւղ-դիւղացի կը վկա-

յէին Թէ, չուներն իսկ կ՚աչիսատյներ։ Մի՛ ղարժանաը, հողն անդաժ կը սոսկար՝ ու կը վախմար այս մարդէն։

Լեռը ջուր մը ունէր, առատ եւ յորդա հոս ։ Արդանդը դղեակին կոնակը, ապառաժներով պաչարուած, այս ջուրը մե ծաչառաչ կը նհաուէր հեղեղատին չուրջ կը դառնար պահ մը, յետոյ կը սո-գոր կարծես բնունար դղեակը՝ որու Հ զար կը համներ լերան արտեւանուն,թին եւ դանկարծ վար կը նհաուեր աղաւնինե ըու հրամի մը նման, դաչտերուն վրայ, դիւզին ստորոար։ Այս քուրն էր որ կ'ապրեցնէր գիւղացիները, անասուննե ւրը եւ Հողը։

Ցանախ դղևակին ակրը կը տպառնար Bt պիտի շեղե ջուրին ընթացջը, Bt փո գիւղացիներուն արաերը՝ մեղմ գառիվաեն ըն վետ և վատինը ճաւնն օժատու ծելու նպաստաւոր ձեւով մր, պիտի Թափեր արևւելեան արտեւանուն թեն , որ ծահանքը մահղաւնբնի մաջավեգ կր շիներ երկիրը, ուր մողեցն դժուար կանդ կ'առներ։ Եթե գործադրըրուն պէս պիտի չորնար դիւդացիներուն Հողը, պիտի ցամջէր, դօսանար, իրիԹա-նար կենդանուԹեան ամէն նչան՝ լերան արեւմահան Հովանիին տակ, գոժէշի նասեսվ դէն օևուպը ջաղնան ատնացու Phili:

Ու դիւդացին, որ չուր փնտոհր էր ու չէր դահը այդչան տարածունեան վրայ՝ ոչ չիւսիս, ոչ ալ չարաւ, Համակերպեր էր դղեակին տիրոջ քմահանոյքին, դր Bt gubm amunmlud ur murbe dembplud իր արտերուն հունձրեն եւ այդիներուն բերջէն, ծառաներու յատուկ կատարետլ հնագանդութեամբ։ Վա՛յ թե ElSmphy աուրջը դիւղին ամէնէն աղջատը, Տանկի «« որ դրա «չ», աղջատը, ծածկի Ակուային զգևակին տերը կը յայտարարեր Թէ պարտախուրսը պիտի հետեր վտակին մեկ՝ Հոն ուր քուրը կր վաղէ կատասորեն դէջ՝ Հոր ուն չունն ին վամէ կատամօնէր ու ին հատիք բնինները դէն՝ րախ հագան կը շինե, յետոյ կը ճղճղկի, ողկոյղի պէս կը կախուի, տեղատարափ կը Թա փի, աւազան կը դառնայ փրփուրով լե ցուն, ի վերջոյ կը մանկ шռուին մէջ եւ խաղազորէն, Հարսի՛ պէս, կը յառաջանայ դիւդացիներուն արտերուն եւ այդիներուն մէջէն։

Ծնորհիւ ջուրին՝ հացի պէս կ'ար ժեւորէր հողը, ծծուոր հարս կը դառնա-յին որենատունկերը, հալած ոսկիի աւադանի կը նմանեին ցորենի արտերը, իսկ դիւդին աղջիկնե՞րը, — տեսնեիը՝ երդելդ

Հո՛յ Նազան իմ, Նազան իմ, Ջան Նազան իմ, Նազան իմ, Գարնան սիրուն ծաղիկ ես, ինձ համար աղաւնիկ ես, Գլխիս վրով պտոյտ տուր Նախշուն թեւ թիթեռնիկ ես։

Հարս որ պիտի առնես, ասանկ գիւղէ տի առնես։ Սատանաներն անդամ uplinh իրբոն ի,նննայիր ՝ ժիշմիր շունչն ին նրա փառեին, կուդային աղջիկ կ'ուղեին, ոս-կի կը խոստանային եւ Հրաչալիջներ, գիւղացիները կը հասկնային բայց գին մերժէին, — ազջատ էին, այլ խոլացի ։ Եւ աղջիկի պէս կը հաղուեցնէին լուները, կը ներկայացնէին սատանաներուն ։ Աստուած կը խնդար վերէն ։

Գիողին աղջիկներուն մեջ գեղեցիկնե -Իրերին աղջիրնարուն մեջ դերդարգա թում դեղեցիկն էր Ուլիկը, բում անունով Յուլիանե, որ ուլ կհարածեր իրան չու -գին տակ։ Երրեմն ուլերը կը թարձրա հային ապես է վեր, կանանչին ձետ ու կանանչին մէջ, ժիմլեւ դվանկեն ամար կու պարիսպները։ Նման Թափառումի կու պարիսպները։ Նման Թափառումի մը ժամանակ, դդեակին երիտասարդ տր-դան, իչխան Ասպուդան, տեսաւ Ուլիկը եւ սիրահարեցաւ։

8. W.P. 11.11

(«Ամենուն Տարեգիրքը») (Մնացեալը յաջորդով)

อและบา จนะแกะง

ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՉԻ ՇՐՋ․ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ԹԷՅԱՍԵՂԱՆԸ

ՄԱՐՍԷՅԼ 7 Ցումուար.— Երէկ, կէ։ օրէն վերջ ժամը 4ին, «ԱՀարոնհան» ա կումրին մէջ տեղի ունեցաւ Կ. Խաչի ն - 6054, 450 րընտիր Շրջ. վարչութեան թէդասեղա -չոլ։ Մէկ ամիսէ ի վեր, մասնաձիւդերուն նը։ Մէկ ամիսք ի վեր , մասնանիւդիրուն այցելել ե « Շոլդիա անդիկումի ինչներ պա-դել և հար, Շրբ , վարչունիւնը պույսծ էր հաւարոյն մը սարրել և նոր և համարով պործի միկ դահանը: Շբբ , վարչունիան անդանուհիները ի-

ընք Վորչութուսա ապատությացը ը ընհց պատրաստան առատ խաքորեղէնեն -ըով եւ _Հաղցրեղէնհերով լեցուցեր էին ծաղկապարդ սեղանները։ Տիկին Հաղարpad bi guna.
Sunfunguna abquabshin Spili bafundang.
kundh pungun hongita kang, dapilundang.
Abudun panghang akquanundan pangha
Abid Marit Wannistif Aframphibahis
Abid Marit Wannistif Aframphibahis
An Empahab (abquai Grif, dunyan.

gfm re-cetter of the state of t կաւ կաղմեց «Հայ Պետական Կարմեր Խաչ»ը եւ լուծուած յայտարարեց մեզ, սակայն չյաջողեցաւ մեր կազմը լուծել սակայն չյաբողեցաւ մեր կողմը ը յուծու և ձևենք և ու ա և դ ով չարումակեցինք, գործը: Բոլորիդ ծանօքի անդործունեան չբջանին, մեր միունիւներ Հարիւդաւոր դարքականներու Համասը կաղմակերպեց անհրատան եր որ օրական եւ թեջ անդան մար տուսու դարքականանի։ րուն։ Այդ նպասարիկայիներէն ժեծ ժա սը ինջնապահ դարձած են այսօր ե դիրջի տիրացած։ Քանի ժը օր առա mjuop be նդիպեցայ մէկուն, որ ադարակ մր ու-

տարեցին իրենց ժեռելներուն վրայ ծաղիկ դնելով։ 5. Արեւմահան Գերմանիոյ երեսփ. ժո-

ումեր օրեւատանու հարմավոր վրուդը, օպ-դովը օրերքի կարը անցուց 12 ամաստահ «Ունուրական ծառայութքիւնը։ 41. Սաղանահան գաւյնիրի խորհուրդը ժողով գումարնց փարիզի մեջ ՄԱԿի հումարարական հերկոյացուցչու— Թիւնը հեռացաւ ժողովեն։

18. Այդրնհաուրը եւ Նեհրու տեսակցե– ան Աժերիկայի - ժէջ։ — Խ. ՄիուԹեան 10° Նգրը։ գան Աժերքիկայի Քէջ։ - Խ ՄիուԹեան եւ Լեծաստանի միջև ՀամաձայնուԹիւն կնրուեցաւ ռուսական դօրադունդերու Լեծաստանի ժէջ մնալու պայժաններու

Ապատամբութիւն Սումաթրայի

255 Արատահրութրեա Յուսաթրայր 255: Մուլիացիները եւ Ֆրանսացիները ամբողջովին ջաչունցան Եղիպտոսէն։ 27: Նեհրու Ամերիկայէն վերադարձին անսակցեցաւ Դալներ ու Ատընտուէրի Եգիպտացիները ջանդեցին Լեubihuh mpawup papt Umphuh dig

նի, զաւակներ ժեծցուցած է եւ լաւ վի կի հասցուցած դանոնը։ Ան իր հրախ-պիտութիւնը յայտնեց մեր միուժիան խոստացաւ օգտակար հանդիսանալ։ տասիրառվիկչեր յացրանց տեր օգու-եւ իրաստացաւ օգոավարը հանդիտանալ։ Կ. Խաչը իր սկզբնական կումերը, որ օգ-ծունքնան կց հանդեղ հետաֆեհիսու ձրի վեղ Հահուրվ : Մեր Կ. Խաչի ալ ւջապեն-քի բանակում է Մեր Կ. Խաչի ալ ւջապես-քի բանակում քիամբ դերեր գրիեց Հայաս-տան։ Շատ չանցած ողրացետլ թեմ չայ-ձայիանը կերա եւ որդեմիչը փոփել Մի-ունքնան անուհը, Կարվիր Խաչը Կապոյ-տի վերածելով, Այնուշենտեւ ալ կապոյա հյաւտ անձեց չքրանդինուն, շրապին ogliby հիւանդներուն, չքաւոլ հայը օգենց հրամրեկուն, չրաւորեն -րուն, հայ գիևուորեկուն և գերինն -բուն։ Ու մինչևւ այսօր կը չարունակէ գործել: Մասնակցեցոււ մեր պաղունի հանրօգուտ ձևոնարկներուն։ Վասահ եմ, որ ասել կերք այլ մեր հայունինըը հր պարասունեակա պետի կրեն իրենց գար-գանգրերը և աւելի մեծ հումողով պետի շարունակեն այս գործը, աջակցունեամը Շրջ. Վարչունեան»;

Գեղարուեստական մասը ԹԷ՝ ձոխ Գենգար. եւ ե՞ք պեսալիսում ու «ասուլ բուժ» ընոգներ չկային եւ աժե՞ն մե բուժ» ընոգներ չկային եւ աժե՞ն մե աերաւ իր ձիրւթը։ Իսկապես աերա, հար թե պեսպիսուն ու հանելի։ «Ձեժ ու -ւժ» ընողներ չկային եւ աժէն ժէկը ի վերարերմունթով : Երդեցին , արտասա չերը որ արդերին և արդերիներ, պատանի -մեցին, դարեցին առջիկներ, պատանի -ներ, երիտասարդներ եւ տարէցներ է Ար-կայ էին նաեւ խումր մր Արիներ եւ Արե-

աղջար։
Մեհերդեցին Տիկիններ՝ Քն. Արզու ժանեան, Մարւինէ Մանձնան, Մանուշ
Շաժիրհան, Ապատոււհ Տէր Վարդան հան եւ օրիոզդներ՝ Շ. Սէրէնկելհան,
Այիս Շաժիրհան ւ Երջ, վարչունեան ա տենապետոււհի Տիկին Հայկուհի Շալ աստապատությա ծրգրը Հայդութը Շալ -դավառեց ներկաները։ Խօսը առին նաեւ Տիկին Նադաչեան եւ ուրիչներ։ Օր . Շաօրորտ նաղարատ ու ուրբյոսը, օր. Նա «Է Սէրէնիրւիան արտասանեց Ֆ. Թու . մաննանի դեղեցիկ մէկ բանաստեղծու . Թիւնը, իսկ Օր. Արփինէ Լալայեան ար – աասանեց ֆրանսերէն։ Արի-Արենոյչնե խումբը մասնակցութեամբ տիկիններու պարեց «Քոչարի»ն ։

ինջոյջը վերջացաւ ույ ատեն եւ լորն ալ ժեկնեցան ժեծ գոհունա Թեաժը։ ԹՂԹԱ

ՖՐԵՋՆՈՅԻ (Քալիֆորհիա) Ս. Երրոգ-գութքիւն նկեղեցիքն կից հողին վրայ տեւ դի ունեցած է նոր չենքի մր (որահ եւ դասարաներ) չենքարիկեր ածաւմբ հառուն բայժունքեան մր ներկա բայքեան է Այս առ-քիւ Պ. Փոլ Փափարեան նունրած է 100 առյար, Ֆիկին Վ. Նայպանահան 500 առյար, Գ. Կ. Շամոլոգիան, Թ. Ջրրաչ-եսև է Համավապագրականի Հայրքեան չական Միուքիւն՝ 250ական աղյար, են է Պ. Սուրքն Սարոլհանի կոչքն վրայ 10-000 առյարէ առելի նուերներ արժանադրուած են է ՖԲԵՉՆՈՑԻ (Քալիֆորնիա) U. Երրոր-

ԻՏԱԼԻՈՑ ԿԱՐՄԻՐՆԵՐՈՒՆ ՏԱԳՆԱՊԸ

Իտալիոյ համայհավար կուսակցութիլ.-ծը, որ Խ Միութեան եւ արրանեակ եր-կիրներու սահմաններին դուրս ամերին ստուարաթիր անդամներն ունի, վերջին րու տարիներու ընթացրին կորմնցուցած 800,000 անդամներ։ Այս տեղեկութիւն ն 500 անդամենքը։ Ար անդական հերակուտական հերը կուսապ հակակին ծերակուտական իշնինիս Ռեալե, որ հաալիս չծանական վար կուսակցութեան չիմնագիրն էր ֆա-շականութեան անկումեն ի վեր։ Մինչեն 1948 մաս կը կազմէր Իտալիոյ Համայ Նավար Կ. Կոմիտէին, ըայց այն օրէն ասգին, երբ չուգեց ենԹարկուիլ Մոս

ւարը։ Ռէալէ եւ իր կուսակիցները կը ժերժեն կախում ունենալ Մոսկուայքն եւ կը ձգաին գուտ իտալական չահեր հետա – պնդող ժողովրդավար ընկերվարուԹեան

Ուկալկ կարդ մը ամրաստանութիւններ ՌԷալդ կարդ -ալ ըրաւ Իտալիոյ Համայնավար ղեկա վարհերուն զէմ։ «Այդ մարդիկը կը վր հե. և. ա.ա. մճարման փոխարէն՝ կ վարձերուծ դեմ։ «Ար մարրկիր կլ վա ձարուհի եւ արդ վճարձամ փոխարկի և կատարհծ իրենցեն ակնիպուստծ աշխատ – տածգր»։ Սակայծ բանուորներն ու դիւ – գացիները դժում են հերկայ կացուցեն -ծեն։ այիւս վտաածութիւն չուծին դեկաւ Վարձերուծ կրալ։ Թույրեաթիկի, որ արօօր իրբեւ տեր աիրական կիչին Իսալիայ Հանա խավարձերուծ վարու։ Մալումերե համայնավարներուն վրայ, Մուսոլինիի համայիսավարմերում վրալ, Մուտոլիարը անկման, արձրողող դժուտը օրերում Մոսկուտ իր դահուհը, սպատեց, ժիմլեւ որ Մեալէ եւ իր այի մը դործակիցները վերջացնես ու աչիսասանջները, կու-սակցունիշեր՝ հիմենե, յեսույ միայի առօջ – փառօջ հասաւ եւ դործին տիրա-

x Burning 864, Թոյլիաթթի հւ Libjac Sudup:

VAP SUPPY APAPULPUS UPS

վրդական ածներքն ամենեն երնն է։ «Եր դարքն առաջ նոր Տարին կը ածնուեր Մարտ մէկին, փտապային փոխուհցա: Սեպտեմբնը մէկի։ Իսկ այժմ, ըսլորին հման, իր ածնեն նունուաց մէկին։ Արկարին մէջ, Ամանորի ածնակա — ապրունեանց ընթացրին, կախարդական պարողունիններ ալ անդի կունենա։

արարողութիրւններ ալ տեղի կ՚ունենա -յին, ամրողջ տարուան համար գիւղացի – րբևուր ամամար ետևբփսիրընս ըմտատ

Umpalel ւկ ամիսներ առաջուբնե կը տուէին այս տոնին համար։ Տու**₹₩₩₩₽₽** «₩₩₩₽₩₽

ԽՄԲ.— Նամակագիրը որդին է ծանօթ հայրենասէր Մկրտիչ Փորթուկալեանի եւ ընդհ. դատախազ Վերաքննիչ Ատեպ – նին.—

SAME, 7 Buchung 3002, 1 Յունուար — Զարժանրան կարգահ կարդայի գնուարչի նունուար 4ի թիւին մեջ «Գրիտոս գանի" անդամ ծնաւ» Հաշրամ Մոսկոֆեան ստորադրուֆեանը յոլուանին մեջ դրուան բացատրութիւնը չալկական Ծունոլի Թուտկանի մասին։

երուածադիրն ալ կը խոստովանի ինջը այդ մասին չատ բան չի դիտեր Մապաւինի ուսուցիչ Դաւին Սաչկո իրը Թէ տուած բացատրուԹեան, որուն Տամաձայն Հայկական Եկեղեցին միացուոծ է Ծնունդը եւ Սատուածայայանու-Թիւհը պարգապէս տօնական - ծախջերը խնայելու համար…։

Եթե յօղուածը հրդիծական հանդամանը ենքել խորուածը հրդիծական ծանդատեսները, հարդեր էր այդ կարդալ իրթեւ ձայկական կուտաբնայից, հերգես կան ժարձ չքանը և և չքանյան պատմունին». Ենչ անյան պատմունին» հանձեր հայց սրուածացիքը ըստք ծանգատուած է իր գրածին։ Շատ գերւյին էր Պ Վավաֆեանի համար կրձնագրաննանը արև ձև ՀՀ կամ իրանկանանարութենն մր ատուրել իրականունին արաչ ձեռայից ժամույին կատանչ հետարին է արադահունին արատուրել հուն իրականունին արաչ ձեռային արարայան արաչ հետարին հայանանել առաջ։ Իսև իրականունին արաչ հետարինը ժամույին արանչ չեր պատունելունիան տարից հետ իրականունին արադահեր, ձեր պատունելունիան տարից են իրն։

իար։ Բայց լաւագոյն է մէջ րերել Օրմանեան պատրիարբի ասդերը։ Ձեռջի տակ ունիմ միայն ֆրանսերէնը եւ ամա կ՚օրինակեմ On réunit ainsi en une seule solemnité l'Annonciation, la Noël, l'adoration

mages, le baptême et les révélations du Iourdain. C'est dans cet esprit que la Théophanie était jadis célébrée par les églises primitives ; et ce ne fut que plus tard que les églises Syrienne, Latine et Grecque firent de la Théophanie deux fêtes distinctes, la Noël et l'Epiphame.

Mais l'Eglise Arménienne a gardé intacte la tradition. La Théophanie y est célébrée le 6 Janvier, en y comprenant la veille, le 5, et l'octave jusqu'au 13».

(L'Eglise Arménienne, page 140)

ները վերէն վար կը մաջրուէին ու կը դարդարուէին. մասնաւոր դդեստներ կը կարուէին առատ պաչար կը պատրաս

mkfri.

bon Supuruh ahquby h'pipup Sale ne.

manun utikhulifi ikk utihliche gaphib sauhhpac harpi de hy phuhqukp: huqubuh phihpi qukh yana hy upup-akhi muhuhput nadap he sheakhi ke kemasik ke muhuhput natakulih.

ակին, տանակած դովքը կր «բոււրս», ա ասոր վոկային կր ատանային ծոււկոներ — դրան կամ չոր միրդեղկններ, իսկ րուն Նոր Տարուան օրը, ադաքը դարձևա դոնե վուս էլ պատելիս, րայց այս անդամ ցորհեի պվաիկ պարկով մը, իւրաջան -

«SUNUS» PEPPOLE

Sunhit:

UUUUULFF

(911SIFILUID) 4 59 . 364 - 400) 9. 9.hp.s

4. _ ԱՐԱՔՍԻ ՈՐՈԳԱՅԹՆԵՐԸ .

Բայց նա վարժ ձեռ թով այնպես հեշտութեամբ դարձնում էր խստերախ երիվա րի սանձը, կարծես, մի հեղ դառնուկ լիներ։ Հայրը նայում էր նրա վրայ եւ հիա-նում էր։ Նա սաստիկ փափաջում էր, որ որդին բաժանուկը խմբից եւ մի Թեթեւ ձիախաղ կատարէր այն հարթ տափարակի վրայ, որ կանաչ թաւիշի նման տա ածուած էր նրանց առջեւ։ Նա անգաժ ակնարկեց որդուն , բայց Սաժուէոր հրաժարուհցաւ, ասելով.

— Անյարժար է, հայր, որովհետևւ

այդ դեղեցիկ նժոյգը, որ այսօր ընծա յեցիր ինձ, տակաւին վարժուած չէ իմ ձեւերին, եւ ոչ ես ծանօԹ եմ նրա բնա որութեան հետ : Կարող ենք չհասկանույ Spilbuly :

— Ոչ, ընդՀակառակն, պատասխանեց

հայրը ժպտալով, նա որջան դիւրադրդիո է, որջան յամառ է, այնջան եւ խելացի է։ Նրան կարելի է մոմի նման դէպի ամէն hady surv mml: Jem Commune U.p.pushg Արջայի ախոռատան ամենաընտիր նժոյդներիցն է, որ ընծայ էր ստացել Համա ւհրանի իշխանից։ Երբ վերջին ւնրանի իչրատից: Երթ դաբլյա ասդան հետիայացայի Արգայից արդային իմ հա-ծարհ Հրաժելաը տալու, նա պարզեւհց ինձ այդ հժողը, ասելով. «Էհան, Մա-«Որմեան» «Ար, պայծառ Արաժագրի ա նուինանն եմ յանձնում բեղ, դծան ևւ այդ նժոյգով կատարիր բո արչաւան բր Հա յաստանում , նա անպատճառ բարերեր ու րարեյաջող ազդեցութիւն կ'ունենայ քո ձեռնարկու Թիւնների վրայ»

Վերջին խոսքերի միջոցին՝ Հայրը ձեռpp dbliby ղեպի Սամուելի նժոյգի Su կատը, հարցնելով.

— Դու դեռ չե՞ս նկատել այդ սպիտակ աստղը նրա ճակատին։ — Նա ցոյց տուհց բոլորակ խալը, որ, Տերմակ աստղի նման բնունքիւնը նկարել էր նժոյզի Տակատի St guntagned

- Առաջին անդամն եմ տեսնում , ասաց

- Դա յաջողութեան նշան է, կրկնեց ¿m Jpp

- Չգոլիանն՝ որջան այդ ասաղը կ՝ա -

ռաջնորդե ինձ ղեպի լաջողությեւն ... ա սաց Սաժուէլը երկրիմի ժպիտով։ Բայց կարծեմ, մենջ Տահիճների մօտով ենջ գը-Sined : U.ja handstoned Bungsugach int դեր չատ կան : Կարող է պատանել, ոնսու անտայի նրգայագ րգայնի ասա ղը իւր նշանակութիւնը կորցնե **Յաղ** աղուկների մեջ.

- Կարող է պատանել, ասաց հայրը, թաղցնելով իւր տեսանութիւնը, որ պատ-նառեց նրան որդու կծու եւ Հեղնական ակնարկու թիւնը: Բայց մենք թաղթա ղուկներից անցանք արդեն:

Lop be apane pountyne but of sught մ ombyme պատանի Արտաւաղղը:

- Ես թաղթաղուկներից չեմ վախե նում , ասաց նա ուրախ դեմ թով : Իմ ձին թեև յաջողութեան աստղ չունի, բայց անդունդնրի վրայից անդամ կարող է Թոչել։ Սամուէլը ի զուր նաղ է անում ։ Նա դիտէ միչա այսպէս Թանդ ծախել իւր չնոր հրը : Տեսե՛ր ես ի՛նչպես եմ խաղա ցրնում իմ ձիուն :

_ Առանց սպասելու որ խնդրեն նրան, պատանին իւր ձիու սանձր սաստիկ ջա չելով, սկսեց մարակել եւ զայրացնել նր րան, որ աւելի դրդուէ։ Չին տաբացաւ, բորբոջուեցաւ, սկսեց սաստիկ ոստիւններ դործել։ Նրա ահագին Թոիչթները նայողի frus umpouch to marined : U. th fust -

կեան կարելի էր սպասել, որ զայրացած նժոյգը իւր յանդուգն հեծեային ցած կը հետէ։ Բայց պատանին նրա հետ ամուր կերպով ձուլուած էր կարծես, նրա անդամներից մէկը լինէր։ Նա այնջան ապատ եւ համարձակ էր պահում իրան, անկարելի էր երեւակայել այն աստի. Տան ինւքնավատահութիւն:

Երբ ձին բոլորովին բորբոջուհցաւ, ատանին սկսեց զանազան ճարպիկ չրբ ջաններ գծել տափարակի վրայ։ Ձին իւր րոլոր Թափով պաոյուում էր, իսկ ինջը, միեւնոյն ժամանակ, դարմանալի արա Afternas a analogum ang maga mang mga quafhang magana to pan agamangan ka hiphih hamari Badapi dipun; Usq ah -Laghi ha di mgamanak sanhangan kep ya sangkarat ki kara maningh zarapi; Sipun shadarat ki pina maningh zarapi; Sipun shadarat ki pina maningh yaraտանիներ, որոնց ՏարպիկուԹիւններն ևւս ոչ սակաւ Հետաջրջիր էին։ Բայց ամէնջը րորդան առատրի Միտաբանեի ժոհգո ղութիւմների առջեւ, մանաւանդ երբ սկսեց իւր անՀնարին նիզակախաղը կա ղութիւնների տարել։ Ձիու սրարչաւ փախուստի ցին՝ նետում էր նիզակը, եւ ամէն ան ամ նիղակը չելաակի կերպով ցցուած էր քնում նչանակած կէտի վրայ, առանց իւր Նպատակից վրիպելու:

PH.3.3.1

քիւր բնակարանի մէջ բուռ մը ցորեն կը ցանէին եւ կ՚ըսէին․ «ԵրջանկուԹեան, ա-ռողջուԹեան, բարօրուԹեան Համար։ Աստուած առատ Հունձը տայ»։ Տանաէրը Աստուած առատ Հուծեց տայ»։ Տանակրը իր հարչակալունիւնը կը յայաներ հը - երներ արնվայն և անու հոկններ հրաժա-գներով տղոց։ Այդ օրը ամէն ժողո կի ծպառւեր դիժանինի կը մեկնի դերանի , հրաժառումի, իրայի, տասիկանի, պա-պիկի, ժաժիկի կաժ ուրիչ Հաղուսաներ կը հարծերն, ինդծ աիհաժարուց կը չի-հեխն դեմ թերը կը հերկերն: Հիմա այլ հերանիայ մեջ, Նոր Տար-սան առնին ժողովուրդը հանդկաներ եւ իրախանացերի կը կարմակերն Հայաստերա, հիս ավարակիներ պահան հես պահած են հաև իրենց բաղց միա տվորուհինչները։ Վերկեր ընդունեցած նաև Ապանակի հա չակերը ընդունեցած նաև Ապանակի հաս չակերը ընդունեցած նաև Ապանակի հաս չակերը, առվորու — հիսնը։

Philip:

PULL UC SOLOL

ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՑ կառավարութիւնը մեր-

ՀՈՒՆԿԱՐՈՑ կառավարութիւնը ժեթա-ժեց ընդուներ Արդաժադովին կողմի չերա-նակրում չններ, բանձնակումերը, ձեռ-ծուրեկը, համարելով աննակուները, ձեռ-հուրեկը համարելով աննակուն մէջիչ, փՈՒՈՐԻԿ ՄԸ դայքեկաւ Փարիվ հարդական դայասին Հէջ, ընպական դայլարի մը առքիւ, Նակորդ վարչապետ Մենաես, հումա առավեն հա ռուսաւ Մենսոկս Ֆրանս յուղումեն կը դողար։

Մենակա մերանա յուղումեր կը ողարը։
Տակատանորայները արտասատրեր առուժթեր ծետեցին թեժեն վրալ։ Անտելի վրաը։
Ձր ծաղեցաւ, Սումապանար ուների վրաը։
Տանար։ Շատեր վիրաւորուհայան երերու
հայա։ Շատեր վիրաւորուհայան երերու
հայան չերար քան ժիրաւորուհայան առուհը
կը Տատեի։ Կուսուհեր ալ փոխանակուհ այան։ Հրվերին միրանակուհ այան։ Հրվերին արտել հատահը արտերը
թանալ Հրվերին արտել հատահը արտերը
բանալ Հրվերին արտել հատահը արտերը
չան Հրվերին արտել հատահը մեր հա եր սահուն։ Լ. Յովնանեան, որ ջննադատեց կառավա-սունեան ջաղաջականունիւնը Ալժերիոյ մէջ։ Ի վերջոյ Գ. Մենաէս Ֆրանս կրցաւ ոչը: ը Վերթո Գ. Մենանա Ֆրանա կրցու դանի մբ խոսը արտասանել, երբ ոստի — հանու ֆիւմե Լեսա՝ էր սրամբ պարդելու։ Մենանա Ֆրանա յուղում էն կը դոդար։ Լե ՀԱՍՏԱՆԵ կառավարուքինար ողուկց կարեւոր դիֆումենր կատարել ի մպասա Հողադործերում, արտոնելով անձատա —

կան ձեռնարկները, հողերու գնումն ու

վաճառումը ևւն․։ ՆԱԽԿԻՆ ՌԱԶՄԻԿՆԵՐՈՒ պատուիրակութիւն մը պիտի այցելէ Մ. Նա Հանդները։ Այս առքիւ ունկերըութիւն պիտի ինդրէ ԱյդընՀաուրրէն, բացատ րելու Համար Ֆրանսայի դիրքը Ալժե . Suulia

ԼՈՆՏՈՆԻ Համայնավար օրաթերթը, «Տեյլի Ուորքըր», կը ծանուցանե թե պի-

Թևան Հունադարիոլ ժասին։ Մեր Թերքը արտր իր դանուի ամենաժանը կացու — Թևան մր «ԷԷ" 1924/2 ի վեր։ Այս է կո — արտի իրականութիւները և ըս պատասարանը Հահիչ ապատ արձակե Այժերիոլ այն չինդ վարիչները որսեց — ձերբակալուեցան օ – դանուի մր ժէջ" — ՀԱՄԱՑ- ԹՈՒՍԻՈՑ — պատրիարգը ինորդեց յեսաձրել եկեղեցներու — աշխատարանը հորժերը գրանապե ժեջ, ար տեղի պետի ունենաը Ֆրանսայի ժեջ, ար տեղի պետի ունենաը Ֆրանսայի ժեջ, ար տեղի պետի ունենաը Ֆրանսայի ժեջ, ար տեղը պետի Հեռի Ա

ՍԱԿԱՐՍՆ (Յուծ. 10) — Ձոլլ ոսկի 467,000, նափոլերն 3500, անդլիական 4350, ջոան տոլարնոց 16,760, ԹղՄտ -դրամ (անպաչառն) սիհրլին 1055, տոլար 404, զուիցերիական 96,50, պելժիական 8,05, լիր 0,63:

041116

Հովանաւորութեամբ Սէնթ Անթուանի եկեղեցոյ հողարարձութեան, ի նպաստ իր զարոցին:, մասնակցութեամբ դպրաց ղասու հրդչախումրին եւ 30 աշակերտ աչակերաուհիներու

U.ju Uhputh, htuopt hong dung 3hin, Մարտիկեան սրահին մեջ (Պառ Վիատիւք): Ղեկավարութեամբ Թրագօշի: Կր ներկայացուի Ցով . Թու մանհանի ԱԵՈՒՇը, հրաժչաու Թիւն Տիգրանհան : Անուշի դերը կր կատարկ Օր. Քէչէնհան։ *Կը մասնակցի*ն Փափազեան քոյրեր: Կր նուագէ ծանօթ ջութա Լահար Ս. Չէօրէքնեան ։

Ծախանրու մասնակցութիւն 100 ֆր.:

«สินิกเรื่อง

PUPALKUKUUT ZUUUP Շնորմակալութեամբ ստացանը Պ. Խա-չատուրհանկ (Մութ-Ամրաս) 1000 ֆր.:

"RHAHO GP TORBORS

Կրբնոպեն Գ. Բիւրջձեան այս տարի հւս տարեկան մը «Ցառաջ» կ բնուիրէ իր աներհոր Գ. Տ. Ալիջհանի , Նոր Տարուան

Լիոնեն Օր. Վարդուհի Նորոյհան կը նորողէ իր նուէրը՝ մէկ տարեկան «Ցադը սոլով, բր մույրը և չիպրան Նորոյեսանի։ «Ֆ Տիկին Սատրջեան մէկ տարեկան «Ցառաջ» կը նուիրէ իր ամուսնոյն

(Encumple 11 Uta):

ԴՊՐՈ8ԱԿԱՆ ՀԱՆԴԵՍ

ՄԱՐՍԷՅԼ - Վալպարել Լափոմ եւ Սէն Մարսէլի դպրոցական հանդէսը տե գի կ՚ունենայ այս կիրակի ժամը 15ին, Պառ Վենսանի սրահին մէջ։

առ Հոսասոր սրա-րս սչչ։ Արտասանութիւն դպրոցի աչակերանե -ուն կողմէ։ Պար եւ զանազան անակրև– կալներ ։ Մուտբը ազատ է ։

2012-1-103

Հայ սպասուհին այս անգամ ալ հետեւ-նալ նուէրները արամադրած է500ական ւնը «Ցառաք»ի դրաչարներուն, Նոր Սերունդին, Կապոյա Խաչին եւ Աղջա -։ Ավ Նամոկաու

Սատանլ «Ցառաջ»էն։

* ՄԱՐՍԷՅԼ .- Կ. Խաչի Պոմոնի վարչութիւնը չնորհակալութեամբ ստացած է Պ. Սեպուհ Միրտոնեանէ 1000 ֆր. իր հօր ողրացևալ Բ. Միլտոնեանի Հոգեհանգրո-

Այրի Տիկ . Արաջոի Մարդիսեանկ 500 ֆր., իր ամուսնոյն Գալուստ Սար -դիսհանի ՀոդեՀանդստեան առ թիւ:

Պ. Մեսրոպ Քասըասեանէ 500 ֆր., իր եղրօր ողբացհալ Խորէն Քասջասեանի ՀոդեՀանդսահան առթիւ։

ՎԱԼԱՆՍ .- Ֆր. Կ. Խաչի մասնանիւ որ չնորչակալութեհամը ստադրած է ձև -անւեալ նուէրները -- Տէր և Տիկին Էօբ-սիւդեանէ 2000 ֆր. և Տէր և Տիկին Ց. Կօչկարհանկ Մ. Ցակորի տոնին առ թիւ 2000 Фрийд

* Վենաենեն Տեր եւ Տիկին Սողոմոն հան իրենց սիրելի բարհկամուհինն՝ Տիկ. Հերժինկ Հատրժհանի մահուան ջառա արին առիթով 1000 ֆրանք կր նուի . րեն Մշակոյթի Տան, 1000 ֆրանը Հանդստեան տան ։

Hanking «Runmo» Fr.

ASSOCIATION DES CONCERTS

CHOUTEAU

(Orchestre Symphonique de Paris) Tupup, фыприцир 2, dudp 17.45 SALLE GAVEAU 45 Rue La Boëtie

Bujmunhe 2mjfndufh fnughnpo

UUAH HAUBUS (LUPHUMESEUD)

Տոժսերը առաջուրնէ ապահովել ։ Գին 200 եւ 400 ֆրանը ։ Դիժել՝ ՀԻԱՆՏ ԲԱԼՈՒԵԱՆ դրատունը,

43 ohr Ahot:

บนแรก กกระบบเ

Կապոյա Խաչի Մակենի մասնահիշդին տարեկան Հանդէսը՝

ԱՊՐԻԼ 7ԻՆ Մանրամամութիւնները յաջորդով: LIFER Z. U. C. U. P. TUPUZUETEUR

Այս շարաթ իրիկուն, Քաղաքապետ կան ընդարձակ սրահին մեջ։ Հանելի անակնկայներ ։

ՄԱՐՍԻՑԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Կրոն . ընկերակցութիւնը կը ծանուցանկ թէ՝ այս կիրակի Մայր Եկեղեցիի մէջ կր պատարագէ ու կը քարովէ դաթող. պա ուրրակ Գեր. Տ. Սերովրէ եպիսկ. Մա նուկեան: Կը հրաւիրուի հայ հասարա hneltheup:

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Stp be Shiple Lbent be Upffit Inc կասեան կը ծանուցանեն թե հոգեհան ղստեան պաշտոն պիտի կատարուի այս կիրակի առաւօտ, Փարիզի U. Մկրաիչ եկեղեցին, իրենց գաւկին՝ **LULULULU JUNAUUUU**

մահուսն տարելիցին առելիւ։

Կր հրաշիրուին հանգուցնալին յիչա ատիը յարդողները։

ՊՈՄՈՆԻ ԵԿԵՂԵՑԻ (ՄԱՐՍԷՑԼ)

Այս կիրակի, Ութօրեր Ծննդեան: Սկիդր առաուան ժամերդութեանց ժամը 8, հանդիսաւոր պատարագ ժամը 10ին։ 20 Ցունուար, Գ. կիրակի Ծննդեսն, սկիզը ժամերդութեանց ժամը 8, Ս. պատարագ ժամը 10ին։ Հանդիսաւոր հոգև հանդիստ ,րստ հանդուցնալ Տիկին Վալանթին Զամպագնեանի *կտակին ժամը*

ՊԱՏԱՐԱԳ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

ՎԻԷՆ - Եկեղեցաչէն Տիկնանց Միու թիւնը կր ծանուցանկ թկ Ծնունդի աո -Թիւ պատարադ պիտի մատուցուի այս կիրակի առտու «Համօ ՕՀանՉանեան» ակում բին մեջ: Սիրով կը հրաւիրուին հաւատացեայները ։

Imp. Araxes - 46, rue Richer. Paris (9')

BUPERSPRI

TUNHI .- 2. 8. 4. «Upgne Htmin» խումրի ժողովը այս չարախ իրիկուն ժամր 966, ընկեր Մովսեսի բնակարանը։ կարևոր օրակարգ:

4PPGATIC .- 2. 8. 7. bopilypusp հան կոմիտեի ընդեւ ժողովը այս չարախ ժամը Հեին, սովորական եսւաջատեղին ։ Կարեւոր օրակարդ, պարտաւորիչ ներկա-յութիւն ։

յունթուն։ Ֆ. Կ. ԽԱՁԻ Տեսինի մասնահիւդի ընդհ. ժողովը այս չաբան կէսօրէ վերջ ժամը 3ին, սովորական հաւաջատեղին։ Ներկայ կ'րլյայ Շրջ. Վարչունիեան ներկայացուցիչը:

ՎԱԼԱՆՍ - Ֆր. Կապոյա Խաչի մաս նանիւղի ընդն. ժողովը այս կիրակի ժամը 26h, Ահարոնհան ակումրին մէջ:

ՊԻՐՊԻՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ նախկին սաները որոշած են վերակազմել «Պէրպէրեանի Սանուց Միութիւն»ը: Բոլոր նախկին սաները ժողովի կը հրաւիրուին երկու -չարթի երեկոյ, 14 Ցունուար ժամը 9ին, Քաֆէ Ռեժանի վերնայարկը (Մէթրօ Քա-տէ) ուր պիտի կաղմուի վարչութիւնը։

ՌՈՆԻ-ՍՈՒ-ՊՈՒԻԱՅԻ ևւ շրջանի Մյա into-0111-4111-411-4156 in gripaih (imhuckujih he bephopaine Budu, (linckhuhdanadi man zupud apiha dung 2166,
Rudik ada Kanthan diphamampiha, inhadayihin ahdunga mahihase ing spunipunib panja sujubudihashin ing spunipuhansengungan Budu dunga sunipuhansengungan Budu dunga sunipuhansengungan Budu dunga sunipuhansengungan Budu dunga sunipunghansengungan Budu dunga sunipunghansengungan Budu dunga sunipungan bungan bu

UULUNHALBENH OFC

Ֆ. 4. Mush Մարսէյլի մասնանիւդր Մանուկներու Օրը կը տօնկ Յունուար 13ին, կիրակի, Քաֆէ Նօայի սրահին մէք, կէսօրէ հարը։ Երդ, արտասանու թիւն եւ անակնկայներ մանուկներու կողմ է։ Կը հրաշիրոշին ծնողները եւ հասարակունիւնը։ Մուտքը ազատ է։ ԵՈԶԿԱՏԻ ՕՐԱՑՈՅՑԸ

Պէյրութեն հասած են Եոգկատի եւ չըրչանի 1957ի օրացոյցերը։ Ստաանոլո Հա մար դիմել Պ. Ե 9. Երուանդ Ատանալեանի

շորկրթ ԵՐԵԿՈՑԹ

ՆԱԽԱՁԵՌՆՈՒԹԵԱՄԲ ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ՓՈԽԱԳԱՐՁ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ 12 Յունուար, Շարաթ գիշեր ժամը նիշդ 8,45ին

THEATRE PAUL FARALICQ, 21, RUE YVES-TOUDIC - PARIS - 10°

(Métro : République). Առաջին անդամ ըլլալով կը ներկայացուի

ՎԱՐՁՈՒ ԱՄՈՒՍԻՆ Մասնակցութեամբ

ՏԻԿԻՆ ՍԻՐՈՒՀԻ ՆՇԱՆԵԱՆԻ, ԱՐՏԱՇԵՍ ԳՄԲԵԹԵԱՆ, Ն. ՊՇՏԻԿԵԱՆԻ

LE SPRUS LEUGULP

0թ. ԻՐԻՍ ՊԻՒԼՊԻՒԼԵԱՆ կը մասնակցի Հայաստանեան երգերով ընկերակցութեամը չնորհալի դաչնակահարուհի 0. ՍՕՆԻԱ ԳԱԲՐԻԷԼԵԱՆԻ։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՊԱՐԵՐ
 Տիկին Ֆեսլեանի, Օր. Դարոնի և ուրիչներու

կողմե, անկերակցութեամբ ԹԱՌԻՍՏ ԳԱՐԵԳԻՆԻ։ Unish 300 be 500 bruth

Տոմսերը կը ծախուին սրահին մուտրը ժամը 8էն սկսհալ եւ Միութեան անդամներուն մօտ

PARIS CALIFORNIE

ՑՈւՍԻԹԻԻՐ ՈւբեԹԲԻԲՐԲՈՐ

ZILUSUSALPERA

16 RUE SAINTE CECILE - PARIS 9

ԹՐԻՔՕ ՇԻՆԵԼՈՒ <u>ՑԱՏՈՒԿ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐ</u> ենԹԵՐԼՈՔ ՎԱՒԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐՈՎ LUEUS085 ԱՊՐԱՆՔԸ

PARIS - CALIFORNIE

SELFEL G

OCILERCE

LE PREMIER QUOTIDITY ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9° C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376.286 Tél.: PRO. 86-60 Fondé en 1025

ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս . 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք : Հատր 12 ֆր.

13 อกหนกหนก DIMANCHE 13 IANVIER

1957

ԿԻՐԱԿԻ

330% SILCE _ Phh 7781 33ème ANNEE ագրագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

THE TERUT, 13P4 SUPP. PPR 3592

Utr MOURC

ԵՐԿՈՒՆՔ ԵՒ ՎԱՍՏԱԿ

Բաղդատարար րեղուն տարի մը եղաւ 1956ը, դրական ՀրատարակուԹեանց տե-սակէտով։ Մանաւանդ Միջին Արևւելջի

1956ը, գրական Էրատարալու ասկետով։ Մահաւանը Միջին Արևւելջի «Ավ, որ երրեմեի Պոլոս տեղը կը դունէ։ Մեր ամեծորեայ Թե պարրերական ժամեւյր չունի ապարրերական ժամեւյր չունի ապարրերն հուիրուում գրարականեր կամ ընհաղատներ, որպես դի փանահարարական ձետեին այսաժումին։ Աժեն ինչ պատահական է, Արթեմե Մերեւան, որախասականներ այս կամ այն Մերիին «Այ ծահաժացնելը կամ այն Մերիին «Այ ծահաժացնելը հուրի այս հանարան և հանարան այն անական և հանարան և հանարան և հանարան և հանարան այն անական և հանարան և հանարան և հանարան և հանարան և հանարան հանարան և հանարար և հանարան և հանար

Խմբադիրները հաղիւ կրնան համնիլ ա-նորեայ աջնութեան, որ ջանի մր ձեռքի կր կարսաի :

Աչխատակիցները իրենց առանձին դոր-ծերն ու Հոդերն ունին, եւ չատ քիչ ժա-մանակ` որ եւ է դիրք ուսումնասիրելու եւ ծանօԹացնելու Համար։

Մնաց որ դրադատութիւնը, նոյն իսկ պարզ դրախսութիւնը ամէն բանէ առաջ մասնադիտութիւն եւ Հմտութիւն կը պա-Surugt

Հայերէն ո՞ր թերթը պիտի կրնար գրաուրեցում ը թուրթը պրադ դրաար դրա-կան քննադատ եր պատել տեսականոլեն, ինչպես կ'ընեն տասը Թերվերը, ենք նույն իսկ ասպալեցին համար պրադասաստուան ուժ մը գանուեր, կազմ եւ պատրասաստ Այս տեսակելաեն բակատուռը են Երևւա-եւ «Ա««Ա»

Այս անաացգաց.
Եր բերքինչը հեր հերագրության այր հերագրու հեղինակը , դրական, դիտական այր հետուրան այր հետուրանի այր հետուրանի այր հետուրանի այր հետուրանի այր հետուրանի այր հայանակ եւ կանահատորապես կը հետուրի եր հարդնարած հատորապես կը հետուրի եր հարդնարած

ձիւրին։

Ուրեմն, դրադատունիւնն այ պարտա փանունիւն մին է եւ մասնապետունիւն նին է եւ մասնապետունիւն եւ ոչ Ոէ շպարտա փանունիան ին արասաժմանի Թեր Թերր կրնան միայն կարելին կատարել, եւ ոչ Ոէ ցանկային ու անշյաժելոր։
Հասարականինին այն անշյաժելուն հարարացույն նուր հրատարակունիւնը այս կաժ այն նոր հրատարակունիւնի այս կաժ այն նոր հրատարակունինն անունը կը լսե երը արդ մի երևույ ԹերԹին մէջ։
Իրականին մէջ, աղգը կր կարդայ եւ կր մասնալ է Անունն անդամ չի կրեր, ե-

գը տուսակ անուսա ապատ էր քրչու, ա Ձէ րարևչածի դրատում մը Հանդիպիլ ... Այսպես րապմաԹիւ Հրատարակուֆիւն-ներ կը մնան գոց դիրը նոյն իսկ ուսում-նականներու Համար , որոնը րազմուԹիւն կր կաղմեն ։

մը կը կարվեն։ Հայաստանի « հասարակայնութքիւնն » ալ չատ ըան չի դիանար արտասահմանի մէջ կատարուած երկունչի եւ վաստակի մասին, չանի որ դրագատները ամեն բա-նէ առաջ կը վնառեն «յառաջդիմական»ը, հող չէ Թէ բլլայ խարտուրա կամ ԹուԹս կարանութիւն ։

Այս բոլոր պարազաները արձանագրե-լով Հանդերձ , պարտականութքիւն կը սե-պենը փորձել կարելին , կապ մր Հաստա-

այներ փորձել կարկլին, կապ մբ հասատակու համար հար հրատարակու քեանց և ընկերցող հասարակութեանց միջև։

Թոդ իժանան բոլաբե այլ կարակր դիջև։

Թոդ իժանան բոլաբե այլ կարակր դիջև։

հետ արեր և արելին, թե Հայրական Մյաերլինի կաժառորներ հրաջենը ևլ գորհետ ասարութեան չեք այլ հակասակ յուամատական դժուպունինանց։

Թոդ իրալու պատեն ին և անաեր իրենց
երակները կը բաժեն, իրենց համարոն վր
այլ ձրելով երկունչ մբ ու կաստակ մե
այլական բարար հարարու քեան։

Այդ ստեղծադարծ այլեստանըս տարաբեն
հետ և հեխ իր այլունակուի այրաբեն

ներէ <u>ի</u> վեր կը չարունակուի աչիարչի ըսլոր ցամաջներուն վրայ, արեւելջէն արեւմուտը։

եւ ունինք Հրատարակութիւններ, այ րագան ու բովանդակակից հատորներ, ո-ըսնք Հաստասուն վկայութիւններ կր կազմեն վազուան Համար։

0 የባተለ ጉተጣቶት የ

MOUU48Nhahhtvtbr ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՀԱՄԱՐ

Կը հաստատուի թե Լիրանանի ալ ջին նախարարը , որ Փարիդ եկած է , ֆը-րանսական կառավարութեան պիտի ներ կայացնե հախագան Նասրի առաջարկնե ը Սուէզի վէձին կարդադրութեան հա-ար։ Պ․ Մալիջ յայտարարեց, օդանաւէն டியில் யாம்

ըրտա ատուս.
— Երկար իստակցունիլուններ ունեցայ նախապահ Նասրի հետ։ Այժմ դիտեմ իք ինչ թան կարևի է եւ ինչը անվարևի։ Կրասը արգիւնաւոր դործ կատարել այդ առժաններուն մէք։

նախարարը ձերգեց այն ենինայրումիներ ի՞ իրքեն միջնորդ պիտի ծառայե՛ միյան-ասյի եւ Երիպաոսի ձիջեւ, բայց բատ-«Այի երկիրը հրակ բարեկամարար ծա-«Այրա հրապակյուների»— «Սաամատենը ձային հասավյուների»— «Սաամատենը ձային հասավյուների և առաջ և առաւերայում այիա հրապարութեան չար պատեւու քիրեջը։ Գ. Մայիք տեսակյունինեներ ունեցաւ Հահրապետութեան չարաղատեր եւ փար-չարել հասարութեան չարարայի հրաբարային ենուներա նիրա ենորա Մեկի հրա-քայ, մատեպերելու ծաղար Մեկի հրաբ-քայ, մատեպերելու ծաղար Մեկի հրա-բայ, մատեպերեր հասար Մեկի հրա-հարարատեսան հայարանի ձուր Ա. Մայիջ թայ հասարան հայարական չուր էնա բայ հասարան հայարական չուր էնա հարարարեր — Առաքարիներ չեն որե-հարարարեր — Առաքարիներ չեն որե-հարարեր եւ Լոհատեր ձեր արարեկաներում և հարերական հարարական հարարեկան հատին եւ հարերական հարարական հարախարհային եւ հարերական հարարեկան հատին եւ հարերական հարարեկան հարարեկան հարարեկուներ և Լ Վարարեր և Վարարայեն արախական հասա արկչունինիր պիտի կատարինը, գիրջթչ կարոլը չ։ Վարգապչո սարսապաս ըսօ-սակցութիւմներ պիտի կատարենը, վերջ նականը երկար կբուևէ։ Այտջ է համբերել խաղաղասիրական ողիով մը։ Մեր ֆրանսացի եւ յետոյ անգլիացի՝ բարեկամնե . րուն ձետ պիտի ջննենը այն բոլոր ինդիր.

րուն ծետ պիտի քննենը այն րոյոր խնպեր-հերը որ չառարդանն ձեղծը։

× Սուրիոյ կառավարունիիւնը գնկույց Հը հրատարակեց Այդրիծաուրբի վարդա-պիտունինան ժաշին։ Ջեկույթը կր մերժէ օտար պետունինան մը կամ կումը մեր պետունինանց միկանուրքիներ, եւ կրե վել արժեստուկան պատրուսկ մին է Միջին Արեւելթի մէջ գոյացած «պարապը»

× Ֆրանսայի և Մ. Նահանդներուն ար × Ֆրահսայի և Մ. Նահանգներուն ար-տաքին նախաբարները երկար տեսակցու-քինն մը տեղան Աւսինկերնի մէջ, Այ-ժերիու վուելաի եւ Միջին Արևեւքըի հար-ցերու ժառին։ Գ. Գինո և Կուլեսաի համու գել իր պաշտոնակիցը Թէ Աղգաժողովը քրառունը ջունի որորումներ տարու Այ-ժերիու ժատին։ Կր կարծուի Քէ վարչա-պետն ալ Ուոլինկերն պիտի երքայ ժա-տերս։ Նախաբարկան խոր ուրզը ար-տեղա և Նախաբարկան խոր հուրզը ար-տեղի վարչապետը ի հարկին վատա-հուքեան բուե պահանչէ Արդ և ժողովէն, Այժերիու է արդյին տուքին։ Ալժերիոյ Հարցին առԹիւ ։ ԿՌԻՒՆԵՐ ԵՄԷՆԻ ՄԷՋ

ԿՈՒԻՆԵՐ ԵՄԷՆԵ ՄԷՏ Լոնասնի Զերքերը իր գրեն Թէ կոիւ-հերը կր չարունակուհ» Սաքեր լրջանին «ԷԷ, աադհապայի կացուքին մր սահգ-ծելով Լերարական տասարաթիր, ուներ կր Տամախմբունի սահմանադրուիին վր-բայ։ Աղզիոյ մէջ այն համարումն ունին Քէ Եգիպասա եւ Խ Միունիներ կար -ձարծեն հականգլիական չարժումը։ Սաք-

\$ 0 CC 0 Ch 7 \$

«ԲԱՐՁՐԱՊԱՏԻՒ» ՓՈՔՐԱՒՈՐԸ

Մայր Աթոռի պաշտօնաթերթը, «**Հ**ջ միածին», 1956 հոկտեմբերի համարին կէսը նուիրած է Ամենայն Հայոց կաթո դիկոսին օծման առաջին տարեդարձին։

խմբագրական, շնորհաւորական հեռա. գիրներ եւ նամակներ, հանդիսաւոր պատարագ, միաբանական եւ աշակերտական ընդունելութիւններ եւայլն։

Բոլոր արարողութեանց մէջ մասնաւոր ուշադրութեամբ կը յիշուի Երուսաղէմի պաշտօնանկ տեղապահին՝ Եղիչէ արք.ի եւ իր փոքրաւորին՝ Շահէ՝ վարդապետի ներկայութիւնը։

ձեմարանին մէջ կատարուած հանդէ -սին նկարագրութեան մէջ, ուջադրու-թիւնս գրաւեց հետեւեալ նախադասու– philin .

- « Ն. Ս. Օծութիւն Վեհափառ Հայ րապետի փափաջով խօսջ առաւ նահո Անթիլիասի քիարան բարձրապատիւ Տ Շահէ վարդապետ Անէմեանը (էջ 40):

Ցաջորդ էջերն ալ թղթատանցի եւ տե . այ որ ամէն տեղ սա մեր աշխարհաշրըոր եր հարարական արկարարությեն իր բերեւսոլիկ Շահեն դարձեր է բարձրադատիւ։ Գերաչնոր Տ եղիչէ արք Տերտերհան, դերաչնոր Տ Սա. հակ հպիսկ եւ... բարձրադատիւ Տ Շահէ վարդապետ (էջ 47)։

Մեր գիտցած հայերէնով «րարձրա պատիւ»ը վերապահուած է պատրիարք-ներու եւ ուրիշ բարձր աստիճանաւոր. ներու եւ ուրիշ բարձր աստիճանաւո ներու, որոնք կը կոչուին նաեւ «ամենա պատիւ»: Վարդապետներուն կ'րսեն գերապատիւ կամ հոգեշնորհ ։

Արդեօք ուղղագրութեան հետ բառե րուն իմա ստն ալ փոխած են։

եւ կամ էջմիածնի մեջ նոր տիտղո[°]ս մը շնորհած են Շահէ վարդապետին, ի վարձ իր «դիվերսիոնիստ» ծառայութեանց, որ կը շարունակուին Լիրանան-Ամման որ կը շարուս ճամբուն վրայ։

Անշուշտ Էջմիածնի մեջ ալ իմացան որ այս «րարձրապատիւ» փոքրաւորը ջեթա մը փոխադրած էր Պէյրութէն Ամ– ման ի հաշիւ Եղիչէ արք.ի, սակայն ծուղակը ինկաւ, եւ ինքն ալ արտաքանան հրաման ստացաւ Յորդանանի կառավա -

«Բարձրապատիւ»ը իր շնորհաւորակա**ն** ճառին մէջ Անթիլիասի մասին ալ խօս**ե**– լով ըսհր է, ... «Գրութիւնը ողրերգա -կան է»։ Եւ թելադրհր է «ազատուիլ մարմնի հիւանդոտ մասէն, միւս անդամները առողջ պահելու համար»:

ես կ'առաջարկեմ մարմնին «առողջ» մասերէն «գերաշնորհ» Եղիշէ արք -ր կաթ-ողիկոս հռչակել, իսկ «բարձրապատիւ» Շահէն ալ՝ արարողապետ։

בחבכטה אלטער מטהרער אינהר th bruster

Կարժիր Չինաստանի վարչապետը՝ Չու Ան էէ Վարչաւա հասաւ Յունուտը 11ին։ Օդանաւէն վար իջած ատեն Տառ մը խօտելով այրապատական արդան անհատի չա «հրագետը ձակատ կապմել համարակուհ լով Խ Միունեհան չուրջը։ Ցետոյ չա րունակեց.

Մեր երկիրները իրարմ հեռու են աչնարչագրութ լրարը և որ աչնարչագրութնեանը, բայց իրենց սիր-տերը ժիտայած են։ Վերջին այցելութնենչ ի վեր — երկութուկէս տարի առաջ — ձեր երկիրը մեծ յաջողութիւմներ տեսաւ, was uppergram on an arrangermous basins, paryy bash, wan de gdouwen lifthiker i Bispand kan k ng mang northyg dhadaal picklepdagarelliam bishamilikeran nykit, yangbisa Sadaw ang gdouwen pikabang 2th dagarendaga pinang yananayan unagholipandaga pinang yananayan unagholipandaga kan di banagaran di monta da Sadawa di Banagaran di

ոսսի դէմ , Հունդարիոյ մէջ կատարու ահոր գյ չեղումները, աժերիկեան աչխարհակա լութիւնը Միջին Արևւելքի ժիջևւ եւ արևւ մահան Գերմանիոյ վերադինումը։

մահան Կերժանկող վերադինումը:
Լեշատասելի վարչապետա գյատասիստնելով, դնաշնանեց Չինաստանի կատաբած աշխատանեց խաղաղութենան չաձար։ Չինասիան գյատուիրակութելեւնը Լեհատան ալևալ հետ չ հինդ օր, ի հարկին
բանի մր օր աւելի։ Այս առքիւ կոչ մր
ուղղեց Լեշատանի ժողովուրդին, չէչտելով Մակուտյի դեկավարութենան կա
թեւորութերեր։ րեւորու թիւնր:

× Մոսկուայի Հեռադրական դործակա-լունիրներ կր ծանուցանէ Թէ Հունդարիոյ վարչապետը՝ Քատար եւ ուրիչ նախա-

(Ծար.ը կարդալ Դ. էջ)

սի բրիտանական պաշտոնեաները կր կարծեն ին իրենց գօրջը եւ օգատորմիդ կրնան սանձել Եմէնի բանակը որուն դին ուսրներէն 12-000ը դէնքի տակ ասնուե

ապրարգա 12-000 ը դենքի ասա ասեսուն -գան վերջերս։ Գանիրիի Սերթեերը կը դրեն Սե կամա-արևեր կ՝արձանադրուին նդիպասը մէջ, կառևրս։ Համար ԵժՀին անգլիական ա-ժերուն գեժ:

46 90.20.20.20.20. 90.80-61

Ցորդանանի գաղութը հետեւեալ հեռա գիրը ուղղած է Աժենայն Հայոց կախո դիկոսին, Նագարէ Թեան (Թազապետ), Արսէնեան եւ ԵրկաԹեան սաորադրու Whul n .-

Հակառակ պատրիարքական հարցե րուն միջամուխ չըլլալու եւ քաշուելու իր խոստումին, զոր տուած էր Ձեր Սրրութեան, Տէրտէրեան արք. կը շարու նակէ խոսվել համայնքին կեանքը։ դանանի հայութիւնը ստիպողարար կը խնդրէ որ Եղիջէ արք պատժուի, իր գայթակղալի ընթացքին համար։

Նոյնիմասա հեռագիր մըն ալ ուղղուած ե Պոլսոյ Գարեդին պատրիարջին, իրընդ-րելով որ միջամաէ Ամենայն Հայոց կա ւողիկոսին մօտ, որպեսսի պատիժ oppunch bylis wie. h:

Ինչպէս կ'երեւայ, դաղութին համրե -ութիւնը սպառած է, նախկին տեղապահին եւ իր արբանհակներուն մեջենայու-Թեանց հետևւանջով։

ԳԵՐԵՆԻԿ ԵՊԻՍԿ։ ԷՋՄԻԱԾԻՆ Կ'ԵՐԹԱՑ

Սոֆիայի Երևան թերթը կը գրե ասարայը պատաս թեղջից դր դրչ (4 հումուտը) — Գերեիկի հարկադապա Սա-ֆիա հասաւ Դեկա։ 30ին իր ջրոջը հետ, պատարարեց եւ ապրիստալի ասաինան առաւ բանի «Եր սիրայուներու»։ Յուն-առալ բեր «եկնեցաւ Էջմիածին, Մասկուտthe Sund prof :

550-000 Posphy Lote myon, hepmis sample sample sample mangem springly springly springly springly springly springly springly springly sample springly springl որս եւ Մոսիեքիկ Սուվանթի մեջ ։ եր վախո ցուի որ ծորեն անկարգութինններ պու տունին : Քոսնոնինը Թեկնածուներ կան , ինը՝ ականաւոր դեմբեր , բոլոր Հոսանը-ներեն :

ዓ ዜ ቡ ኄ ኮ ዛ ር

Երանուհի մօրաբրոջս ազան էր ան.

է սիրած աղջիկս:

Ո°ը աղջիկը, Հարցուցի։ ԵղիսարէԹը։ Ժաժուն ձաժրան Հան արևարջը։ Ժասուն ձասրան Հաս-դիպեցայ կիրակի առաս մը։ Կրակի կը-առը է. սիրաս Մէրի այն օրէն ասգին, ինչ ընեմ՝ չեմ կրնար մոսնալ։ Ա՛ր, Եղի-սարէն: Աս ջանի՛ օր է երևսը չեմ տե-

ահը... Եւ բարձրաձայն, սրտին ամրողջ հեւ գը, ամրողջ կարօտը ղնելով ձայնին մէջ՝ սկսաւ հրդել.

ողտու որդոլ. — « Տեսնոդին աչքին մեռնիմ »։ Սանձր Թողուց, ԹեԹեւ մը մարակելով ձին, որուն ջրտնաԹոր մարմինը արեւին տակ կը պսպվար կախարդաչող Ա'խ, ճէյրանս...

Ար, ծեյրանս... Հառաչից Գառնիի, հեշտաներով հան-հելով մշկահոտ հեծարը։ Ես արդեն հերած էի ին բաժինո։ — Ար ալ գուն հեր, ըստու ինձի, ծոցեն հանելով ուրիչ մը. Սիրաս առա..շաջարի

էս անուչ էր։ Ա՛լ միայն ձիուն ոտնաձայնը կր լսուէր Ալ միայն ձիուն ամասձայիր իր բաշեր ծասախիտ աղբիներով նվերուած արևուտ ուղիին վրալ, նրրեմն Էուրի իովում ձր կուգար միս ակածիները ձնայիւ արձա – քաշում։ մերկոլիով մբ, եւ կամ աղու մր Հոլել կանչը, կը բարձրանար ծառի մբ կատարին։

ստարչն։ — Հէ՜լ, Հէ՜լ, Գառնիկ աղբար։ Եւ խնձորներու տարափ մը կ՝իյնար մեր

Ժողվե՛, կե՛ր, կ'ըսկր Գառնիկ,

2hr zno cmbp , supynegh:

— հրաշումեց ունիս, քնող ան ալ ուտեյ։ Կառջը կնցնելով՝ կ'իջներ և ձիուն կր կերցներ, մէկը միւսին հանւէն աղուն նե-տած պաուղները։

տած պաուղները:
Հետպետե իր ժօտենար ջաղացջին մեբենաներում միօրինակ ժիտրը: Ջրվեժը,
հետուե, լերան կողեն վրայ, արծաքագրծ լայն դօտիի մբ իր նմաներ.
Ի՞նչ անմառանայի ժամեր անդրոցած եմ
հան, Ջիարեքի չաղացջը: հետաի երահակին ժամառանայի ժամեր անդրոցած եմ
հան, Ջիարեքի չաղացջը: հետաի երահակին ժամառանայի ժամակին արջեր չե իչ
հեր: Երկեցին եւ երկրին միջեւ բնակայ
հակի մբ իր նմանելի, Հերաքայի ին արահան մբ որում հողին կարծես առեղծուած էր թարձուծըներու խարծությում։
Մասե ծառ կա հետուել, ուժումագի արրուելով
ժամառին վտանակերել:
Արձակությել ամիաներուն՝ չէի թաժ-

Արձակուրդի ամիսներուն՝ չէի բաժ-նուեր Գառնիկկն, Առաւօտ կանուի կ՝եր-Թայի Երան ժօրթուրիս տունը։ Կարապետ ժենծ աղայիս բացակայունիւնը մանաբայր օրաս արգաւրր տուսիչ արարդու ձեծն արդայիս բացակայութիւերը մահա-շանդ վը ջաջարերեր դիս, որ ժումեն ու ըշտում դուսը դարելել Դառնիիը ինչը Էրդար միրա բացալը։ Ձին արդեն բակը կլ աղատեր, վայրի տարմառենին առի Ծորհեկ Գառնիկին գոյլով քուր կը թերեր

— Ձեռան հահոր մի՝ կենար, կը պատ-ուերեր ինձի, իսենթ է։ Ու վառերցելը. — հմ բոլոր ձիևրս ալ իսենթ եղած են, Երլաբրըմ։

ինծի համար անիմանալի հա Sulp dil հացի տասար ասրաանալի տատորգայա եր ձիում ուրելին մէկ ինդաժ դիտել ինչ ինչպես Գաոմիկ կենդանիին դասակը կր հոգանակեր, պարահոցը, ամրողք մար-ձինը՝ որ Էուլին տակ երբել չնարի կարձես առելի սասակորեն արժարժուոց

Ipoulp of the for journality:

Southfur to the sty ing the imperience
of the observable of the state of the observation of

the public of the observation of

the observation of the observation

the observation of

the observation of

the observation

the observ դրուկ անկողիցը եւ ախոսը, դարդերում և 45 կր պատելի : Հիում բնաւրու քիւնդ կը տիրապետեր երրեմն իր տիրոչը : ու դիին, այնպես որ շատ անդամ Գառնիկը միայն ձիում ենա կր խոսքը, միասի չառ-նելով իմ ներկայուքինա կտողին վրայ, իր ջովը։ Կը Հասկնայի գինջը եւ ասիկա գիս բնաւ չէր վչատցներ։

- ի՞նչ ես եղեր այսօր, քի՞չ խոտ կե-րար։ Ծարա՞ւ ես դեռ քայլ մբ ամոքին խմեցիր կուչա ու կուռ առուճն Լուրը։ Ձեմ ուղեր ծեծել բեղ, ձեռըս առաջ չեր

թար։

Սահձր կը ցեպեր ուժով մը եւ ձին աշելի արաղ կը վաղեր։

Ջաղաց բէն բաղաբ, չուկայեն Ջիարեթ,
լուսածիծաղ այդիներու եղեղջեն։ Այսպես
կը տածեյին մեծ արձակուրդի օրերա, երբ
ժատ. Աստո և ան ահանար չերը բայքար։

դուտածրծում որ դրուրթու ուղերջը և Արողջ և Ար տահեյքի մեծ արժակությեր օրերս, եր աժատը Սուրթ Նչան վանջը չէքերը երքեսը 1007քի մեկներցանը Անասիայե՞ր դեպ կետների նոր հորերում մը ևույեմբերքին վա պահասարեն ձինան էր դիլերը։ Զամերս ները և, տանիջները ձերժակ էին։ Գաո ները եւ տանիջները ձերքակ էին։ Գառ-նիկ ծախած էր իր ձին, այնպես որ ոտ-ջով Հետեւեցաւ մեղ փոխադրող կառջին

արվ հետևոեցաւ մեղ փոխազգող կառցին մինչեւ բաղացին դուոր, ուրկե անդին կր սեղեն խենդոր այդեսաանները։ Ինչը չէր կարծես։ Ձիուն չուրին մէջ միայն իր աշտաւորուեր անոր էունինար։ Գղաիկցած էր մարմենը լայն վերարկուին մէջ եւ դեմգին վրայ ծանր հախարկունն մի 41111:

գտր։ - Եթէ Երլտըրրմ*ը ծախած չըլլայի* , մ*ի*նչեւ Սամսոն կուգայի հետերնիդ , ըսաւ

նե չհատյ ինձի դառնալով.
— Ամեն անպամ քաղացը երթալուս՝ պիտի կարձեմ, թե ջովիկս նստած հա։ Գրկեց եւ համրուրեց դիս։

Poply he sudparchy glu:

By hy plyan's the mygacogay:

Bu my mbilinamym mphilma daulphphilip dit, summan mphilma daulphilip dit, summan mphilma daulphilip dit, summan multiple daulphilip dit, but all daulphilip manathe thumphilip dit, but ming mangaman daulphilip whan thandun harang magaman the manathe ministry mphilip dit, alphy ministry harang manathe daulphilip dit alphy manathe daulphilip ղէպի Չամլընայի կիրճը։ Անոր յետին մաածումը այիւկտին

սիլջն էր լուսահեղ պայծառութիւնով՝ իլ մռայլ աչջերուն դիմաց։ Յետին ձայնլ մոտք աչգերուն դիմաց։ Յետին ձայեր աչխարհեն հրագերացող, որտակերկել կան-չր մահացող կարօտին, երիվարին վրըն-ջիւնն էր, որ մարզող չարիջին եւ Աստու-ժող չնծայան խաղագութեան մէջէն իրեն կը հասներ։

Ինչպէս ինձի, անցհալին ՀետզՀետէ անձրացող մշուչներէն։ Հէջեախային ոգի մը դարձած է ան

beappillas

דעפאר ערעט של עלשענגטר ZUBUUSULF APPLIER

ԽՄԲ.__ Քանի մը ամիս առաջ Երեւանի Գրական Թերթ »էն՝ արտատպած էինք « Գրական Թերթ »էն Հայաստանի գրողներու առաջադրու-թեանց մասին։ Ինչպէս կ'երեւայ, հեղիգալերը՝ այն թերթէն.— տուղները: Այդ առթիւ հետեւեալ երգի-ծանքը՝ նոյն թերթէն.— Հատուսան տասել: տշալա գորուայ, ոողը-

ZIPHREHE HERHIL

1956 Թուին մաարիջ էի առարտել «Սաս-նայ Ցուն» դիւցադնավէտը, որը լինելու էր ժեր անման էպասի արձակ չարագրու-գիւնը… Մաադի էի, րայ 6 արձակը չափաձոյ չարադրելու աշխատանը չէր, ափածող չարարիը էր, րայց so արձակը չափածող չարարրելու աչխատանք չէր, որ այսքան չուտ աւտրտուեր։ Ձափածոն արձակ, մանաւանդ ընդարձակ, չարա-դրելն առաւել գժուտր էր։ Բող ընկեր – gage htpf:

ሀበՒቦቴՆ ՎԱՀՈՒՆԻ

իմ վիպանման Թերթեմների ընդհատ Հարջի մշտական հերոսը՝ Բարեդամ Իդնատիչը ողջ եւ առողջ է : 1956ին նա ժի ջանի անդաժ այցելեց ինձ եւ ինդրեց , որ իրեն դործուդեժ «Ողնու» էջերը ։ Սիստ զրաղուած էի նախորդ տարիներից մնա-ցած ստեղծագործական պարտքերս մարևլու, լիրիկական եւ երգիծական բանաս-տեղծուԹիւմներս դարակներից Հանելու եւ աւարտելու անյետաձգելի աչխատանչըապրութբուսարը, պարադրարդը չառչար հերով : Բարեդաժ Իղծատիչի ինձանից և-րես Թեջեց եւ Հեռացաւ : Յոյս ուհեժ , որ 1957 թի եւ Նրա կեսհեցում կր լինի ժը-տերժունենն և Հաժերաչիութեսն տարի :

ՑՈՎՀԱՆՆԷՍ ՇԻՐԱԶ Թուր-Կայծակի ուժն ին դրչում, Խոստումներ են ես մոնչում, թուր-զայնազր ուժա ըն գրչուն, Ծոստումներ եմ ես մոնչում, Թէ բաց կ՚անեմ սրտիս զուռը, Միջից հանեմ «Սասնայ Ծուռը» Բայց, իմացէջ, բանի դեռ չեն Կինօ դարձրել Խջեզարէն, Քանի դեռ չեն տպել « Անին »,

Spila : Երրեմն կուգայ ձիուն վրայ հեծած միամիտ եւ բարի Գառնիկը, որուն որ Աստուծոյ ստեղծած աշխարհը ի ծել ընտանագի առաջծած աշխարհը ի ժատա կը տասնար ժիայի ձիում կերպա-բաների չծորհը. Մետր չահւում կերպա-ած՝ դիները չբնապատող խոնարհ եւ պար-պուհակ իրականուհիւնը։ Ես այլ են կրհար այլիւու րաժնել դիներ աշխերնի։ Երկահրծ այլ ժարգը և ձին, վր ջորինեն ինժի համար ժանկական աա-րիներուս անկորնչելի հայցը։ ԱՐՍԷՆ ԵՐԱԹ

Then the depthy of the destruction.
The the density he apropulation
Then Truefif the Ulfo as Unionities.

ԳԱՐԵԳԻՆ ՍԵՒՈՒՆՑ

ԳԱՐԵԿԻՆ ՍԵՒՈՒՆՑ

Ամարդ 1955 Բաւր ընդհարցում դրող ուել եմ «հեանջը Թեւնգի վրայ» վերով,
չշացւած ծախապատերապետն տարինեոր 1956 Բաւի մի ջանի ամիա ինա որ հետհրականումիւն» ամապրում տպարուա
դրուինիը այդ գործին։ «Սովետական
հրականումիւն» ամապրում տպարուա,
հրանրը այդ տունցին, որ իմ Եկարադրան հիանջը մնացել է Թեւնգի տակ։
1957 տարին իմն ծամար իր քին կարածադածական իմրախուժների տարի,
որվենաև, իրվեր պետը է տուիրաես
«հեմեջը Մեւնգի վրայ» վերկից հրաժաունլու եւ «Թեւրահը փառջը» վերահրաունլու եւ «Թեւրահը փառջը» վերահրատարահիսա դործին, ինէ՝ չխանդարեն
արտասահմանաև ուղևորունիները։

ԿԱՐՈ ՍՍՀԵՍԻՆ

AUTO HILL BUY

խոստումներ չպէտը է տայ

ԳՈՒՐԳԵՆ ՄԱՀԱՐԵ

emerepe ukatur հաստացի էի 1956 Մուին վերջացնել «Կախարդական Հովտի բնակիչները» չա-փանոյ ՎրեաՄ-պիկոր։ Կախարդական խոստում էր, որ դարձաւ Հերևան, հոս-տումի ժանրը խորն է ինձ Տամար, րայց հանաստես հա կախարդեց

ԳԵՈՐԳ ԵՄԻՆ

Նոր տարի, նոր բնակարան եւ Հին բա-նաստեղծութիւնների մի նոր ժողովա – ծու... Բայց այդ բոլորը ջիչ են ։ «Կորաւ ծու... Բայց այդ բոլորը ջիչ են։ վաղուան ջաղցը փառջս»:

արկրջից կորհեր,

ա 812 4011-010 Գրիչա Էկրա կամ գիս հակառակ, Գրագ՝ գ հին տարում ինչեր արի ես, Գրևցի պոեմ, դրեցի տատկ, Գրեցի ակնարկ, ե՛, վեյս, ե՛։ պիես։ Բորոր ժանրերում եղայ հորաբար Եւ վաստակեցի...փա՛ռջ ջեղ հոնարար։

4 ԱԳԱՐՇԱԿ ՆՈՐԵՆՑ

Վերջին երկու տարում երկու Վերքին երկու տարում երկու անդամ հրաց Ձանդկուդում, դրեյք, «Սասուն» Սիմսիջ» յայանի դանաստեղծութքիներ, Գրեյք նաեւ այլ բանաստեղծութքիներ, որոնը արտացորում են Սասունի եւ Սիշ-նիջի դարժանայի հեժանութքիներ։ Հեր Աիսերք, հանասարույն էլ ողուրկի դրել «Սասնայ տան վերջին օրերը» վերը։ Սեր Գատեւես Մես Մես՝ հանասայան հեղի Գրողների Միութեան նախագահ բրողադրի Օրուբեսան հարապատություն դեղուր, ջանի որ Սասուն դեալու Հարա-ւորութիւն չկալ, ես կը նստեմ Որոտնայ բերդում եւ կը գրեմ լիչեալ վէպը։ Որոտ

Ursuanthy yuunkrac (ՀԷዋቴԱԹ)

(թ. եւ վերջին մաս)

Այնուհետեւ, սարին ճամրուն երը Ուլիկը գիւլիկ դարձաւ, եւ խին ու ծան, սորի **Վի**հասար ՝ քանիին ետևջնաձար երկինք եւ Աստուծոյ պատմեց Թէ երիտաոտրդ իշխանը, առաջին անդամ երբ Համրոյը ջայեց գիւլիկէն, հրդում ըրաւ իկ կուտայ Հօրը դդհակը, կուտայ Հօրենա – կան լեռը, ի Հարկին՝ ամրողջ աշխարհը, այց ոչ ոքի կուտայ իր Ուլիկը, իր ջան apender:

կատղեցա՛ւ սակայն զ-ղեակին իր անսիրտ Հայրը։ Գիւղացի ջածը յան-դգնի՝ բարձրանալ մինչեւ սար, մինչեւ ղղեակ եւ դրաւէ՝ իր տղուն սիրտը։ Պէտք է բաժնե՛լ երկու սիրահարները, պատ դամեց, պէտը է պատժել բոլոր դիւդա ցիները:

եւ չեղեց ջուրին ընթացրը։

Lucpe, wifinestimbe, snubgue upb ւելթ։ Գիւղացին գրկունցաւ ջուրէ։

Ցետոյ ջանդեց կաժուրքը, որ նետուած էր Հեղեղատին վրայ, եւ դղեակը եւս ան-Quanty wylump45%:

Այն ատեն էր, որ լսուեցաւ երգ մը, ըմբոստ, սպառնացայա եւ ռազմունակ

0'ն, արիք ի վեր անդր, Երթիցուք սրտեռանդ ի հիմանց աւերել Ձմորիս բորենւոյն...

Գիւղացիները, գինուած իրենց դահե րով, խոփերով ու կացիններով, երգ Հրիներուն, առաւշտ մը բարձրացան սար ի վեր, ուր դղեակին տէրը ինջգինջ ապ

Մություլուսուն՝ Ուլիկը, մինակ, բարձրացեր էր սարն ի վեր , «ոսկի ճամ բա -յէն» , սիրականին սպառնացող վտանդին սարսափը սրտին մէջ։ Դղեակէն Հեռու, Հեղեղատին միւս եղերջը՝ կր սպասէր իշխան Ասպուգան, չփոխած, չուարած:

Երկու սիրահարները գիրար կանչեցին։ Բայց կարելի՞ էր մինէ մօտենալ իրա րու, փաննուիլ իրարու կուրծջի, դրկել դիրար. պաշտպանուհլու համար վտան գին դէմ , որ պիտի չուչանար։ Անոն ուխտած էին մեռնիլ միասին։ Սէրը կա 11, Sunting մուրջ ձպած էր հրկու սիրտերուն միջի — ոչ ոք կրնար բաժնել մէկը միւսէն։ Կանչեցին իրարու, դարձեալ կանչե -

ցին : Ձորը կը բաժներ դիրենք, խոր հե դեղատը չրեները բացած՝ կր սպառնար։ Ո՞վ է այն որ կը յանդման բանդել կա – մուրջը, որ ձղուած է հրկու սիրահրու

Եւ պատահեցաւ... հրա՛ չքը։

Ուլիկը խոսարգեցաւ հեղեղատն ի վար, Ասպուդան խոնարհեցաւ հեղեղատն ի վար միաժամանակ, անդունդ. նհաուելու ձև ւով , րայց , կ րոհն , հրաժանաւ Աստու-ծոլ՝ որ կը հսկէր լերան վրայ , հրելտակ-ները եկան ըսնեցին երկու սիրահարևերուն մեքջիրեն եւ երբ իրարու դպան անոնց Հրթները, կամուրջ մը կազմուեցաւ հե ղեղատին վերեւ։

կամուրջ մը, որ աւևլի ամուր է բան որեւէ ուրիչ կամուրջ, որովնետեւ սիրող

սրահրով կազմուած էր։

Քիչ հար, հրր հասան դիւղացիները՝ դինուած իրենց բահերով, խոփերով ու կացիններով, տեսան կամուրք մը նորա

Անցան Սրտաձորին կամուրջէն հրդե-լով ու դացին պատժել մարդը, որ սիրտ չունէր՝ որպեսզի կամուրջ չիներ սիրող սիրտերու եւ աշխատող մարդոց

8. 7.11.02.01.5.h

(«Ամենուն Տարեգիրքը»)

ՀԱՅՐԵՆԻ ԱՌԱՍՊԵԼՆԵՐ

שהפחונט חו ספב

Սողում էր օմը դալո՛ր-դալա՛ր, պոր-ար քսելով ժայրին ու մողին, ծառին ու ծաղկին, ուտում էր ծաղիկներ եւ Թոյն

Usuguard by dlaguele Some ne Swaff ofջով, ուրախ րզգիւնով լցնում չուրջը, ծաղկից նեկաար էր ջազում, մեզր պատ-

րաստում: Անցնում էր այդեպանի երեխան ծուղիկ-ների միջով, Բիթեեռին էր շետապնգում,, ծուղիկ շաւաջում, փունք կապում: Ցան-կարծ նա կոիսեց օձի պուր։ Օձր հայքեց

topins;

Pople from the flavority meaner from forment of which the app of the sample by
marghe holds, ance be modally a sungue mythogold from a from afford upon forcord determing the form as from afford upon gue
to determing the form of which the sample of the s

հատարեց ու հորից սուրաց մահուհի մշտ ։ Այդեպանը տեսաւ Թոչունի տադնապը, Նրա ետեւից վաղեց իր երեխայի մշտ, կապեց Մոսոյի խայԹուտծ սաջը եւ ջախչախեց փախչող սողունի գլուխը:

շարաց կարաչով սովուսը գլուրը։ բայն աես առաւստանան ապորդինակ բան ահսաւ. od չիար ։ Ո'րանդ կարող էր չրանալ։ Ո'eմ էր պետը քեռնաւոր սո-գուծը։ Ո'լ չուն, ո'լ կատու չէին ուսեր նրա դեն։ Մե՛ Բե կենդանացել էր ասա-կած աղզունն ու անձնաացել։ Բայց էն որ ինթը ջախջախել էր սողունի

զլուխը... Միտք էր անում այդեպանը, երբ Հա նայ բերգը զարմանալի հման է Սասհայ

Ubro burgustur

OGO INLEMSOUS

**
Purphylib in I Warney mateuringuis**

Purphylib in Tulmary mateuring ypur
density fluit manhaphuly**, 'tyming Han
density's fluit manhaphuly**, 'tyming Han
density's fluit manhaphuly**, 'they's a Han
density's fluit manhaphuly**, 'they's a Han
density's fluit manhaphuly**, 'they's Han
density's fluit manhaphuly**, 'they's

jiha ** I fluit fluit manhaphuly**, 'they's

Jiha ** I fluit fluit manhaphuly**, 'they's

Jiha ** I fluit manhaphuly**, 't դր- - գրթաթ սպարապետըն »։ Վերժ Մխիխար Սպարապետը Շաջարաձորի ան-դունպենըում գլիովին ջախջախնլ է Թուր-ջական էրոսակախմբերին եւ յադԹական երթով առաջ է չարժշում ։

*ԱՄԵԿԻՆ Ի00
Հայ արտեսալի եւ դրականութեան
տասնորեակ, Տանդիպուժներ պարգեւտարութերն, Հարարա ու մի մանր ու մեծ
հոդեր, այս ըսրոր քաղաքի՝ որ մես
«Շուլին» աւարաի, շկեռնաւանն» էլ սկըփոխանցում եմ այս տարուան՝ առանօրհակ նկայ, անցեալ տարուան խոստումներս - Հետ առարություն հաստումներս մնապորդի... Մոռացայ ասել, որ ինչպէս դիտէջ, անցած տարին ինձ նուիրեց՝ մի «Հաւ»։ Յոյս ունեմ, որ այդ. հաւն այս «Հաւ»: Ցոյս ունեն, որ այդ հաւն այս նոր տարում ձու կ՝ածի և Թուիս կր նստի։

րևւանն իր այդուց դուրս դալով՝ պատաժեց դարմանալի մի բան, որ ինքը սեփա-կան աչքով էր ահսել. օձի երկու ձադ և-կել էին սատկած օձի մօտ, Հոլի նման ացել չուրջը, ապա քաշել-տարել մօ-

ter maybe energy, mayor process of the formula trained of the comment of the commentation of the commentat իրենց սպանուած մօրը ու ները:

արը։ «ԳԼ՛՜Հ, աչխարՀում ամենաքնանի բանը մայրն է․ օձի ձարն էլ մօրն է փնտռում» — խորհեց ծերունի այդեպանը եւ մաա-

Անցան տարինսի։ Ծերացաւ այդեպանը, մեծացաւ աղան, որի ստին դեռ մնում էր օձի խայթնոցի սպին։ Մի օր ալեչեր այդեպանը առաց որ -

ղուն.

— Մոոս՝ ջան, ժամանակն է, որ կարդ-ունո. դէ՛ է, ծերութիւն է, օր աշուր կոնհրս թուլանում են, Համա որ թուներ

գուներա Թուլասուս ևս, չասա որ բառագ ումենամ էլի կը Էաչելանամ ... Երեխէրը աչելին Էաչելացնում են ... Մայրը, որ նոյնպէս Թոռներ էր ու -գում , կրկնեց ծերունի այդեպանի ցան -

գում, դրդանց ծերսուհր այգեպանի ցան – կուքիրենը ։ Տղան համաձայնեց, և դիւդի քաղաց-դան շարկապես Սարդաի աղգկան՝ Շու – ծումիարին ուղեցին Մոսոլին ։ Վրայ հասաւ այունը։ Բերգահատարից չետույ թացունցին հարսաններան անդան-

արը։ Տիկերի մէջ հռում էր Արարատետ դաչախ անմահական գինին, իսկ վիթիստ րի կաթնոայի մէջ եփւում մի ամրող

ոչըստը։ Երբ առաջին րաժակները լցրել էին ծառերի միջից յանկարծ դուրս Թռաւ մի փորրիկ, դորչաւուն Թռչուն եւ ադիողորժ ձիչեր արձակելով՝ սկսեց պտոյա դոր

maging, ingrancis francis his mafringing shifts on marked unann mediant shifts and marked in the same of the supramber of the

Հարսանջաւորները բաժակները ձեռ -ներնին անչարժացան…։ Մոսոյի հայրը ծերնին անչարժացան...; Մուսոքի հարթի վեր կացաւ. տագծապահոր ժամակրա. կաննացին։ Երր շերեսիը տարաւ կաննաա-չի մէջ, ո՛վ սարսակ, չուրս եկա. մի խաչուտծ օձ երկրորը անդան՝ Հիրեսիը տարաւ, դուրս եկաւ ծորից մի օձ, երրորը անդամ Հիրեսիր տարաւ եւ հանեց քիր Հուհին...; Արի մէջ դրեց այդ փոքրիկ, չա՛տ փոքրիկ քնոյունին եւ մի պահ ոչնել չկա-

Uhse th urnhtus

ԱՐԵՐ ԵՐ ԱՐ ՈՒ ԴԱՐԱՆԱԿԱԿԻՑ ԳՐԱՒԱՐՈՒԻՆՐԸ (1940-1950)
ԽՄԲ — «Բանգատ օրաթիրթին աշխատակիցներեն Փիլես ար Պուտուքի շահեկան ուսումնասիրութեամի մի կոլ միթուծէ ֆրանասիան ժամանակակից գրահանուրեանը (1940-50)։ Մաժ փոփեծջ համաւտեսնա ղանութ-իւնը (1940-50)։ հիմնական մասերը։

ումը, արանսական ժամանակայից գրա, այնանութիանը (1940-50): Մատեսաինի հիմնական (1940-50): Մատեսաինի հիմնական (1940-50): Մատեսաինի հիմնական մասնոր։ Արանսաինի հարձնական համանականից դրանա հուժերներ հրանական հայնանականից դրանա հուժերներ հրանական հրանակ

ձերումը։

Առաջին աշխարհաժարակն անակջնապես հասը, ամեն ժարդու համար բատակ դարձաւ որ ներողական ջաղաքուի անակջնական հարարականը հայտար հերութական չարաբակրքութերին իր արգերը դարձուց դեպի մայր։ Արևեր համա քաղաքարկրքութերին, համատին թանդեր ակուր արագարինութեն ակահայ արագարարութը։ թայց Ցական թերութերին ակահայ բառաջ նկաւ դրող հերու նոր սերումից ձեր, որ ցրակայան արագարարին ակահայ գրող հայաստարի հայաստանի արագարարութերին ակահայ գրող հայաստանի գրութերութերին ակահայ բառաջ հերութերին ակահայ հայաստանի հերութերին ակահային արագարարին ակահայարարութերին ակահային ակահայանը հերութերինութերին ակահային ակահայանը հերութերինութերին ակահայարարին անահայան անագահայանը հերութերինութերին ակահայանի անահայան անահայան անագահայան անագահայանը հերութերինութերինութերին ականական արանարարին եւ երկ-

payagan handi;

Zapamkan apihip kajhagghipp akchand kib bipandanda apih hazangwé dine
ga payasi kp Nagasi kp anda mihi diki
mizasis pihimi habiyagh zada Bazanghi dikinist pihimi habiyagh zada Bazanghi dikinist pihimi habiyag anda Bazanghi Bazanghi habiya...

Ak payang bayani kibi ang dingpih mi payadoha na pa pihimbang gashindi odh Bajhig dipinist kp jibanjada sungajuda

(Սով · Գրակ ·) հուներիայի ՄՏ · ԿՈՒՐՏԻԿԵԱՆ,

րորդ աշխարհամարար աշելի եւս ամրա-պիորեցին այս սերունդին դիրջը։ 1950էն ի վեր ուրիչ միշեմ վր, բաղաքավանու — Թիւնը, Վելա ներկայ է դրականուկներ մէք, դրական հանդեսներն իսկ ընդար -ձակ սիւնանիս իր յսակացինն բաղաքա-կան հարցերու։

qua sungapur:

kungun - épipunharjahuh quipu
duphhpi, apihg qilift pugunapun fip

aphhi sunduharhilig quahuharibiah

dpur, flical lipk, th - dupunhahari phi, angungunahlika, anduharibiah

phi, angungunahlika, misumung
mariphi.

աստա հասարապատ գաստատումերներ, Հայրաակողմեածներու այս անրավարու — հետն դեմ առամին անդամ գոյապարտ - հետն դեմ առամին անդամ գոյապարտ - հերն ենն որ անրաստացան։ Ժան փայ հարարականութենուն վրայ հիմաւնակում - հրապարակ հետևց հեր օրկու խառայում - հետարականութենուն արդադարա բանա հետարա կապուքենուն արդադարա արգահա հար արդահատատեսութենել «Սայո Էսպի պատպապարուս» է ազատ ապրվոր - բանակիւր անհատի դժոխնը՝ միւս ան հրատարարեն է։ Ահա գրապատաաբարա հրատերացել են Ահա գրապատա հետև հրատախոստերին ծայրենը, որոնք թանե հրատախոստերին ծայրենը, որոնք թանե հրատախոստերն և հետ գրակա հրատարական և հիրապեսայական արժաման առամիարդի մր։

Աարքիր տակածա եւ հիրապեսայական արժաման առամիարդի մր։

Աարքիր տակածա հետ հիրապեսարական Հարժաման առամիարդի մր։

Աարքիր տակածած Հերարաստաներների

Աարքիր տակածած Հերարաստաներների

Աարքիր տակածած Հերարաստաստերերի հայա

արժ ան առաջնորդը որ։

Սարիքի սահգծած «Բազաշորութիրեր»

անյուտ ունեցաւ իր ընդդիմադիրները;

որսեց յանաի իր հախկին այիսատակը,

ձերն ու ձետեւորգները եխել ենքեչն աձերի այմուր արանց Սիմոն ար Գովուարի

«Լե Մանաարկե»ը, որուն ՀԼՀ Գոիրնակը

կը մասնանչեր ձախակողմեան եւ դորս
որսում մասւորականութեան բոլոր Բերու-Philippe

phishipp:
1940-30 foundpublikan apadawa fileby maybauph apadawa files by kapaby maybauph apadawa files by by sayabya sindpublikan apadawa biya siyandyanmaybaupen giyang afaqakand — berhangaraybaupen damam Anglangh apadapagarayang apambahangar Sayahanga mahanikahy zaparandhahar - pang simurandhaharfiledah Algi myok alama kang zanganal չույլ ո՞ր պատել պահ գրականու վետա մէջ։ դին ժասին։ Մարզիի յողնած են դուետես դիրջերէն․ կ'ուդեն լաւտահոուքժեան նր-բուսու ոչ է այժա որունականուքեան մէջ։

SUAUS» PEPPOLL

UUUAREL

(9USUUHUV 464, 364 - 400) 9. 9.119

4._ ԱՐԱԳՈՒ ՈՐՈԳԱՑԹՆԵՐՐ

Նա իսկոյն կայծակի նման հասնում էր, iom pagnin i junjawiji mina vomania ge, parat ka pliquika ta kupikia bitamat ge, Indi kipi wamawanit ge, na biquila kap donghi dipun garindo gen dinait, mit dongh ka padhanit, mit aguganit, bu ming di pangk ipagibipa, zaramat dipun ge Sandanit ka, mandag andidipu mumpibդակներից Հանելու, Թամրի միջից Թեջ -ւում էր, եւ բարձրացնում էր ընկած նի-

Երբեմն հետամուտ էր լինում իւր հետ մրցող պարսիկ պատանիներին, որոնը այնպես էին ձևւացնում, իրը Թէ խուսա-փում են նրանից։ Այդ միջոցին մանկահաուս և հրատրց . Ե.թ. արյոցրա մասկածա-սակ հերոսը , կարծես Թէ, անում էր , մե-ծանում էր նայողի աչքում , եւ ահարկու կերպարանք էր ստանում ։ Արծուի արա դութանմը վրայ էր հասնում, եւ նրա աքաղևաններին խիստ սակաւ անգաժ էր յաքողում իրանց վահաններով յետ նա-հանչել նրա նիդակի դարկը, Թէեւ վնա-սելու նպատակով չէր հարուածում։ Իսկ երը ինչըն էր փախուստ տալիս, ախոյեան ները նրա ձիու բարձրացրած փոշուն ան-դամ չէին հասնում։

Մի ջանի այլ գինամարտութիւններ եւս կատարուհցան, մինչեւ ամ էն կողմից լսուհցան Հաւանուխեան րազմաձայն ա ղաղակներ. «Շա'տ ապրի Արտաւազդը չա՛տ ապրի Արտաւազգը...»: Պատանին բրանած , կարմրած , մօտեցաւ խմբին: Նրա վառվում աչջերը՝ ուժերի աստիկ լարուելուց՝ փայլում էին մանկական ո-դեւորութենան բոլոր կեանջով։ — Դու դարմանայի ճարպիկութերմնե –

րով ծահմացրիր մեր պատանիներին, Ար -տաւաղդ , ծկատեց Պարսից Կարէն դօրա-պետը։ Ասպարէդի փառջը ջեղ է պատկա-

Արտաւազդը, որ երբեմն ցուցամոլի անմեղ պարծենկոտութիւնը ունէր, այս անդամ ինչըն հես հասկանալով իեր դերա – դանցունիւնը, համեստունեամբ պատաս խանեց

— Ո՛չ, այր գօրապետ, ձեր պատանի ները ,երեւի, խնայեցին ինձ, որովհետեւ ես մի նոր հիւր էի նրանց խմբի մէջ։ — Ընդհակառակն, նրանջ խիստ անխը-

նայ կերպով էին մաբառում բեղ հետ,

րայց դու հրաչալի քաջունեհամը պաչո – պանւում էիր։ Այժմեանից քո Տակատի վրայ փայլում է ապադայ հերոսի աստ -

- Ինչպէս Սամուէլի նժոյզի ձակատի վրայ, ծիծաղելով աւելացրեց զուարձա աս պատանին:

_ Կատակը մի կողմ , նկատեց Մերուժանը մի առանձին նախադուչակու թեամը։ Գու մի բան կր դառնաս, եւ անարությու, նու եար:

Բաւական ժամանակ պատանին խօսակցութնեան առարկայ էր դարձել, մինչնե Հասան Արաջսի ափերին։ Այդ կողմե -րում Արաջսի ափերը ծածկուած էին փա-փուկ, կարմրադոյն աւաղով։ Նոյն պա րարտ փափկութեան վրայ աձել էին դանազան Թուփեր եւ Թաւախիտ մացառներ, որ կանաչ ժապաւԼնի նման զարգարում որ դատոշ տարաւշտ առաջ դարդարու Հին Նրա դեղեցիկ հղերբը։ Հուրբ Նոյն-պէս կարմեր դոյն էր ստացել։ Գետը, անցնելով կարժրադոյն լեռների միջո – ցով, եւ իւր ընթացքում բերելով նրանց կուրծ թը, ստացել էր եւ նրանց գոյնը։

Այդ կողմերում Արաքսի խաղաղ լուռ ընթացջը այնպիսի տպաւորութիւն եր դործում, կարծես Թէ ջուրը կանդնած լիներ։ Գետի մէջտեղում, դեղեցիկ ովա-սիսի նման, երեւում էր «Իչիանաց Կրդգին», որի վրայ պէտք է կատարուէր ւյնօրուայ որսորդութիւնը:

կղզին գետի ձախ կողմից աշելի մօտ էր ցամաջին, որից բաժանուած էր բաւա-կան անձուկ նեղուցով։ Որսորդութեան ժամանակ գնում էին նեղուցի վրայ տախ տակեայ չարժական կամուրջ եւ անցնում կին, իսկ միւս ժամանակներում վեր կին առնում կամուրջը։ Այն օր դրած էր։ Նրա ցի ծայրը՝ ցացունի կողմին, հրրուագ բև ամուր ապառաժի վրայ, իսկ միւս ծայրլ կղզու կողմից՝ դրած էր արհեստական Ռումրի վրայ։ Կամուրջի տակից որըն թաց կերպով վաղում էր ջուրը, որ բա -ւական խորութիւն ուներ։ Կամուրջը այնջան նեղ էր եւ երկար, որ ամէն ւ ան մի ձիաւոր միայն կարող էր անց նել։ Այդ էր պատճառը, որ բաշական ժա-ժանակ տեւեց, ժինչեւ աժէնջը անցան։

Դեռ վաղ-առաւօտեան, կղղու մէջ, դեղեցիկ կանաչ տափարակի վրայ, կազմել էին մի քանի վրաններ՝ որսորդների հանորսորդների հանգրստանալու համար։ Այնտեղ Մերուժանի խոշարարները կրակ էին վառել, եւ նահանաշիկի պատրաստունիւն էին նախանաչիկի պատրաստունիւն էին տեսնում։ Ճաչը պէտք է պատրաստուէր Jhang, npuh Suhg:

PHASE

րար մը Յունուար 10ին ահոտկցունիիւն -ծեր ունկցան ն։ Միուքենան եւ Չինաս-տանի վարիչներուն ծետւ ՝ Ներկայ Հի Արույւեւ, Բուկանին, Շեպիլով եւ փոխ-վարչապետ Միկոլեան , Չինաստանի վար պատեստ են» ։ Ձեկուցը վլաէ Բե որոչ-պատեստ իւն» ։ Ձեկուցը վլաէ Բե որոչ-

չապետը եւն»։ Անկայցը կ լաև թե արաչ անցաւ անդամակն բայար ծանայնավար երկիրներու յարաբերութիւնները: × Փելքայլեն կը հետարրեն թե սասի-իանութերերն եւ բայարապահ գորջը կրակ թացին հաղարաւոր բանաւորներու վրայ, որներ հակարույեւնեց այցեր կը կատարեն, անձագին կան նուտաի նրկաւ հայի արաննուն և հետասարեցնանի այցեր կը կատարեն և հետասարեցնանի արաննումը « ը» - սա սուագս երկու Հոդի սպան ոն եւ չատեր վիրաւորուեցան։ Ցօ որները նչանատախտակներ ունէին որաւական եր որնեն րարեկը Նրահատաիստակեսի ունելին եւ տեղառական կր դանին հրատավարդ նեսու կատարած դինումենքը։ Թերքերը կր դըընն քե ժուշում դրատապարտության հետ
բարտանությեւն ին ժամապարտության են
բարտանությեւն է հրանական են
պատաքությեւն է հրանական են
պատաքությեւն է հրանական են
կատանությեւն է հրանական
հրանական

լիոն տոլարի վարկ մը բանալ Հունդ։

ու Ֆիտաստանի հերկայացուցիկչներուն մի-ջեւ: ՎիԷննա Տասած լուրերու Տամա ծայն, Տակարոլչեւիկ ցոյցեր տեղի ունե-ցած են Տարաւային Պուլկարիոլ մէջ։ Յունուտը Տին ոստիկանուԹիւնը ցուցա . ցրույա է շրառայլերով եւ դրա-Հապատ կառջերով Փլովտիվի (Ֆիլիպէ) դօրանոցին առջեւ։

PULL UC SOLOL

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ Ներջին հախարարու-Թիւնը կը ծանուցանկ Թէ հաժայնավար լրտեսուԹեան պետերկն ՍԹեֆանոս Փա-փայանիս ձերրակալուելով ժահուտն դաոապարտուած է գինուորական ատեանին

կողմ է : ՄԵԳԱՐԱՑԷՆ կը հեռագրեն Թէ զինու րական տաեանը ցկետնա բանտարվու Քեան դատապարտեց Պղաոյ պուլկարական նա-խորդ փոխ-Հիւպատոսը, Չոլաջով եւ իր խորդ փոխ-հրապատոսը, Հոլաբով և քի «Ադսակիցներէն Այի Տեմիրովը։ Բայց նը-փատելով որ երկուլն ալ կրնան օդտուիլ «Ադմացույիէ պարույաներէն, պատհեղ անմիջապես վերածուեցաւ 15 տարի բան-

ատրկութատու է հերթակին, արտաքսուտծ բոլոր ֆր-րանսացի ուսուցիչները պաշտոնի կոչուհ-ցան Ֆրանսայի դպրոցներուն ժՀԷ։ ԱԵԳԼՈՑ տոր դահլիճին կազմը պիտի Հայորդուի այսօր, կիրակի : — Հաւանա-

«ագորդուն այս դես կայնա դարը գետ «ագորդուն այսօր, կիրակի : — Հատանա-կան է որ վարչապետը Ուույներիչին հրա-փրուն ժառանրա : ՌՈՒՄԲ ՄԸ հետունցա, փուժասանում փուտակումեկան 15դո կաղանակ կեզ -թոնին դէմ : Երկու ահարևկիչներ ձևրրակալուհցան։ Փուժատ ճառ մը խօսելով ը-սաւ Թէ պատրաստ է իչխանուԹիւնն ըս-

ՀԱՑԻ ԵՒ ՄԻՍԻ ՏԱԳՆԱՊ կը տիրէ Պոլ-առլ մէջ: Կարդ մը Թաղեր չեն կրցած Հաց Տարել: Մեծաջանակ՝ արմաիջ՝ ապսպրբուած է Ամերիկա:

ՊՈԼՍՈՑ Վերջին Թղթարերեն կ'իմա -MILHIB shepth peptuapage spous make pH Getymandymygh shiphplib pu-lihi dig spaks sughind 40 punine pishe daphp apupawa bis Uniphplihi dupulup-kipa mapad sugua bis manghi munuhu-pishes, Ahung' melih pun dibuchin Shipur null

ASSOCIATION DES CONCERTS CHOUTEAU

(Orchestre Symphonique de Paris) Ծարաթ , Փետրուար 2 , ժամը 17 45 SALLE GAVEAU

45 Rue La Boëtie Quifnqufh fnughnpo Burjumqhp'

ԱՐԱՄԻ ԻԻՐՈԵՐՐՏ (ՎՈՆԳՐԱՐԲՏԲՈՐ)

Տոժսերը առաջուրնէ ապահովել ։ Գին 200 եւ 400 ֆրանը ։ Դիմել՝ ՀՐԱՆՏ ԲԱԼՈՒԵՍՆ դրատունը, Դիմել՝ ՀՐՍ 43 շիւ Ռիջէ։

WILSH ORDERALL

կապոյա Խաչի Անկենի մասնահիւգին տարեկան հանդեսը՝ ԱՊՐԻԼ 7ԻՆ

Մանրաժամնու Թիւնները յաջորդով:

Ubhiahu

ՄԱՐՍԷՅԼ - ՏԷր եւ Տիկին Գառնիկ 000 050, — 35ր ու Տրվին Կառնիկ Անդիկեան իրենց Գահատա մեկնումին առնիւ ներողունիւն կր ինդրեն բոլոր այն րարեկամներէն որոնցմէ չկրցան Տրա–

5.01.1.05.1.0

Կապոյա Խաչի Ալֆորվիլի մասնաձիւ դր չնորՀակալութեամբ սստացած է Տէր եւ Տիկին Էբմայեանէ 3000 ֆր., իրենց մաւքիր, իքիմատենի ջորմերոր ասերե։

20.36PEGP TUUGP

2. 8. 9. Նոր Սերունդի «Ս.Տարոնեան» խումրին հայերէնի դասերը կ'աւանդուին ամէն չորեքչարքի, հրեկոյեան ժամ 8էն 9,30, Պ. Կարպիս Ափրիկեանի կող Junig at, U.qq. Sun att, 32 nhi unp Optilha,

Արձանագրունլու համար դիմել 9. Ա. բիկեանին կամ խումրին վարչութեան, աiffu zapt pzupfil :

LOBII Shillb

ԿԱՐՕ ԳԷՈՐԳԵԱՆԻ

«1957ት ԱՄԵՆՈՒՆ ՏԱՐԵԳԻՐՔԸ» 664 մեծադիր էջերով, հարիւրաւոր հին ու նոր նկարներով եւ ձոր ու շահեկան րովանդակութեամբ:

Կր ծախուի «Ցառաջ»ի խմբադրատունը, ինչպես նաեւ Փարիդի հայ դրավաճառնե-

Մարսելլի մեջ դիմել Ա. Շահպադլեա -, 49 ռիւ տէ Փըթիթ Մարի, Մարսեյլ։ 9-ին՝ 1200 ֆրանը:

APLYAPRASAB UPANTALPUR **リアトクトルルトル**

Գեղարուեստական ցերեկոյԹ նուիր -ուած ԴԱՆԻԷԼ ՎԱՐՈՒԺԱՆի Պելձիջա ուսանողութեան յիսնաժեակին։

Այս կիրակի կէսօրէ հաջ ժամը 3,30ին, Պրիւսէլի Համարսարանի Ուսանողական Տան մէջ, 22 Ավընիւ Փոլ Հէկէր։

410100111

խանութի մը մէջ աշխատելու համար դործաւորուհի մը որ արդուկ ընել դիա . նայ։ Նախընտրելի է որ կարէ ալ հասկընայ։ Կրնայ նաևւ միայն որոշ օրեր աշ խատիլ։ Դիմել՝ Հ. Արելեան

21 որս Պօոէկօ, Փարիզ (20րդ) Հեռաձայն՝ Մէնիլ 55-85

לושונים ד

FLUUUPP sty hozhile humane se, mp հեստանոցով եւ բոլոր մեջենաներով ։ Կը յարմարի նաեւ ուրիչ արհեստի կամ ա ռեւտուրի : Վարձակալութիւնը (ujurj) hap t: Umhpudainhar Bhuh Sudap ah

Setrak Kanayan 11, Bd. Rodin Issy-les-Moulineaux (Seine)

ZUS-FUS4

ՀՈՉ · ԱՄՍԱԹԵՐԹ ԲԺՇԿՈՒԹԵԱՆ **Խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ**

Umdnesh muly & Conshdelpep-Polymbo րեր, 48 էջ։ Լոյս կը տեսնկ դալ չարթու: Տոր բովանդակութեամբ.

450 Pt րժիչկ և դիտուն (Շ. Նարդու նի). _ Ֆրանկախար (Տութթ. Պ. Միսաբ. Երդարան... րժչկարան (Շ. 6.) . - Երբ մորթեր կր հակազգե (Քիրիչևան) .- Կատաղութիւնը (Տութթ. Բարա խանհան) ._ Մաձկութեան գլխացաւ (Snep. Uhunphuh) .- hoh; mhumh dhu numby (Snept . T . U.pfunghain) . _ bphemin ջաղաքը (Քաղճան) .- Ցօդացաւի գոհերուն (Տոբթ. Քորոն).__ Ammont Bles ակուաներու (Տութթ. Գ. Այվագեան)._ Quemy phythe Pt sphyte (Suppl. U. ձևան) .— Կանկար (Բժշկական համայնա դիատրան) ._ Նիւթեր հայ րժչկ . պատ մութեան (Ե. Մակարեան)._ Օրօրոցը աներաժե՞չա է (Տոթթ. Աղատանի)._ երր չի գործեր լեարդը (Տութ . Տէ բս թրե) :

Տարեկան բաժնեգինը 1000 ֆրանք, արտասանժան 1200 ֆրանը։ Դիժել Շ. Նարդունիի, «Ցառաջ»ի հասցէով:

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris (91)

BOLGUSESC

Հ. 8. Դ. «ՓՈԹՈՐԻԿ» խումերի ժողո ղի կ'ունենայ հինդչարթի 17 6 երեկոյեան ժամը հիչդ 9ին, ուար, երե

ՊԷՐՊԷՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ նախկին սաւծ են վերակազմել «Պերպերեանի Սանուց Միութիւն»ը։ Բոլոր նախկին սաները ժողովի կը հրաւիրուին երկու -չարիի երեկոյ, 14 Ցունուար ժամը Գին, Քաֆէ Ռեժանի վերնայարկը (ՄԷթերօ Քաակ) ուր պիտի կազմուի վարչութիւնը:

SCUTOUTING LUMPUT

Լոարարին աօրակար օնքնու մամանն վերջացած ըլլալով, վերարացումը կր կատարուի Յունուար 16ի չորեջչարքի դիչերը, նուիրուած՝ Գ. Դեմիրնեանի *յի*չատակին: None պիտի առևեն ջանի մբ մատուրականներ ։

4012011

Տունը աշխատող բանուորուհիներ շը -միզիէի համար։ Դիմել՝ ՝ ՝ ՝ Ets. TAVITIAN

5. Bd. St. Denis - Tél. Cen.-2285

ՍԻՐԵԼԻ ՅԱՃԱԽՈՐԴՆԵՐ ԵՒ ԶԲՕՍԱՇՐՋԻԿՆԵՐ *ՄԻ ՄՈՌՆԱՔ ԱՆՊԱՑՄԱՆ ԱՑՑԵԼԵԼ* ամենեն նոխ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ Մարսէյլի ամէնէն նոխ

ARA

(Վարդան Պանտիկեան եւ որդի)

ՔԱՂԱՔի կեԴՐՈՆիՆ ՄԷՋ 27 Rue d'Aubagne, Marseille. Tél. CO 3643

Ամբողջովին վերանորոդուած եւ արդիական վերջին կարդ ու սարքով Ուր պիտի դանեք ձեր սիրած րոլոր ուտելիջները

ԱՐԱՔՍ տունը ստացած է պուլկարական իսկական քաշքավալ, 15 տարի է առա-964 անդամ րլլալով

Ստացած է նաեւ աժենալաւ տեսակէն լաքերտա

Պալքանեան քաշքավալ եւ ճերմակ պանիր ,

թարամա, պահածոները՝ (պա

նայքանհան քայքավալ եւ ներմակ պաներ , Ցունական ամենեն ընտիր ձիթապրուղները , թարամա , պաշածոհերը՝ միա, հայանչի տոլմա , վարդի անուշ , եւայր) , Պոլապիան լաքերաա , չիրոզ , ապուիսա , երջիկ , Աժատիոյ պրաքիա ; Ռուսական խասերա իւա աժե հոհասիի ձիծերկծներ ։ Ինչպես հահե արևսկիան Թարև սուր , թիտում , շարկա , հւայր , Արևսկիան ապահակիսիր , (Թուրչիներ) եւ անել տեսակ համենիր : Ապոպրանջներ աժեչ ուղղունետմը , արալ եւ ժաջուր սպասարկուներ:

Alla Pallally

Հիմնադիր-տնօրեն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

Ֆրանսական - Հայկական եւ կովկասեան ընտիր կերակուրներ

> ԾԱՆ ՁԷԼԻԶԷԻ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՅ 4. Rue Robert - Estienne

(Rue Marbeuf) PARIS (8°) Téléphone BAL. 31 - 21

(Métro: F. D. Roosevelt)

Հաճելի մթնոլորտ

Առաջնակարդ կովկասեան խորովածs.bp, «zwzihe», «zwpueh»

BAR AMERICAIN



ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

10 RUE DU CAIRE et 210 RUE SAINT DENIS - PARIS

ԲԱՑԱՌԻԿ ԱՌԻԹ ՄԸ ԽԱՆՈՒԹՊԱՆՆԵՐՈՒ ԵՒ ՎԱՃՍՌՈՐԳՆԵՐՈՒ ՄԵԾ ՄԹԵՐՔ ԲՐԻՔՕ ՇԻՆԵԼՈՒ ՅԱՏՈՒԿ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐՈՒ

UUTE TABLE OF SOUNDE, MUSPIUS REPRODUCATE, UBLUZUE SOUNTERAL & F. ZUADER AABEDEAL EQUISUFAR OF ԴԵՒՐԱՄԱՏՁԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ

ԱՃԱՊԱՐԵՑԷՔ ՕԳՏՈՒԻԼ ԲԱՑԱՌԻԿ ՈՌԻԹԻՆ

410420442

Ֆասօնիէներ: Ներկայանալ մոտելներով 1957ը քօլէքսիոն*ին համար*։



LE PREMIER QUOTIDITY ARMENIEN EN EUROPE

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise -

C.C.P. Paris 1678-63 Fondé en 1925

R.C. Seine 376.286 Tél. : PRO, 86-60

ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատը 12 ֆր.

15 อกหนกหนก MARDI

LCFECITERY

15 JANVIER 1957

33 P SUP - Ph 7782 33ème ANNEE

ամբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Utr house

รแนนคาง 260 29แบรแลนช

Նորէն խորթ ձայներ կը հասնին Լիրա-

դոյունիներ,
հրդեւ առաջին ջայլ, բնդունելունիշն
մր սարջեր են ի պատիւ Լիրանանի վար-ջապետին, որ կր Թուի ՍԷ դոմ դայան է
Սերերմացութենան մը։
Ամեն պարադայի մէջ, իրականունիների
կը պարայուի, երբ Պ - Սամին Սույ պատասիանելերկու Տայ հրեսիանաներու

պատասխաներիրու չայ երևակոկաններու Հարցապմալում ին, իարձրդարանին ժէջ։ Լիրանանի կառավարութիւնը երբեց արամարիր չէ ջախայերելու չայ հասա-թակութեան պառավառումը։ Օրենցի ալ քոլլ չի տար միջամանլ այդ հասարակութեան ինբջինարծերուն այդ .

իշխանութեան դէմ հանելով աննչան փոր-

իչիստեսֆեսա դեն հանելով աննչան փնդ-բաժանութերեն ժը։ Ենչայես ինթեւալ, անվատուած անկախ —ըսե՝ անինելը— հաժարերը նոր ենկակա-և տասանութարան դիսի բանալ, հաժա-արատասիան իշխանութերեններով։ Եւ պե-տի փորձէ կախորհին հուրակել խերպիս-բույս հնարը, ավեսակից կապրելով Քի-թերենկը», Իերբենի հորկոնում և Ա

Թեռնիկը», Դերնեի նալիակապաս Աւջադրան է որ այս վերջինը նարեն էջ « ըն այս վերջինը նարեն էջ « ինածին չուեր է և նւ այտ ծերը այն պահուն երը Աժե և նար՝ ծերը այն պահումեն երը Աժե և այտ ծերը այն պահումեն որ անագրել եր համահայնուժենան որ անագրել եր հետևարած չրլար ինչի նրև» իրրեւ հերիկապարութիչ ձեւանալով և Ապահովարա Դերնեիկ եպիակ արկակ փորձէ որվե կախարական մեծաղթա որ անաչին իչենիանի և Հէ դանապան ցնպա-րանուժիչների է չենիածնի ու էջ

ստեղծել իջնիանի ՄԷԷ, գանապան ցնդա-արևու Թիւններով:

Կը կարծենք ԹԷ ժամանակն է որ Աժե-նայն Հայոց Կաβողիկոսը վճռապես կար-գի հրաւիրե այս ըսորը Երդիչները, Գնել -ները և Շաւենիրը, ԵՄԷ կ՝ուղէ փրկել այնայան տարփողուած ժեսանականուԹի-նը և Եկներեյին:

Ածհայան և Անեսիսյին:

որ ու ազողոցը»։ Մեծրաժերտ է արդու դաս մր տալ նաև այսպես կոչուստ «Լուսաւորչական Ան -կախ Համայնդչին դեկավարներուն, ու-նեւոր ֆրերուն եւ փառանոլ փարիսեցի-ներուն, որպես գի ծանր նսաին իրենց

տեղը։
Վեղարուոր ըլլան Թէ անգեղար, քրէա-կան յանցաւորներ են րոլոր անոնց որ դա-ւեր կր սարջեն, ճակատ ճեղջելու համար։ Որ եւէ պատրուակ չի կրնար արդացնել ցնել այս յայանի կամ դեմակաւոր դաւա-դիրները, ի՞նչ դիրջ եւ ախաղոս ալ ու-նենան։

ոնհոր է ինչ որ կը փորձեն։ Մանասանդ հրբ նկատի առնենջ Միջին Արեւելթի կացութիւնը, որ հրերուն է

տակաւին։ Ի՞նչ կը նչանակէ «Լուսաւորչական ան-կախ Հաժայնը»։ Ո՞ր դարուն ժէջ կ'ապրինը, միջի՞ն Թէ

ուս, պատապանը է երկու Աքսոնե-ըստ դարաբերու հետանց ինակի որը Ձէ տա-բաղիր բաղմու քեանց ապահովու քենան եւ բարօրու քենան հուրը ։ Արքնայի՛ը «քեծապատիւներ եւ գերա -պատիւներ ։ Ո° ըն է կենսականը. — Երկու Ա. թոռնե-

պատիւներ։ Հաղարաւոր աչջեր ձեզ կը դիտեն ար-

անատանըով։ Գոնէ կաթոլիկներէն, րողոքականնե էն, ժարոնիներէն եւ շարաթապաններէն

մ չցէջ։ Եւ դարձէջ «ի լոյս իմաստուԹհան»։ Շ

ዐቦበՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԸ MHSH 400UNHH, 6Pt ...

UST USED FACINGUE UL MACH J SIID, 40Ah

Մ. Նահանգներու արտաքին նախ րը, Տրբըս, անցհալ չարքերո իր տեսակէա-ըր, Տրբըս, անցհալ չարքերո իր տեսակէա-ըն, Տրբըս, անցհալ հողովի ար-տաջին գործերու յանձնախումրին առջեւ ։ Ձեկուցման դադանի մասերը վերապահե-Հեկուցման դարանի մասերը վերագատ-լով, յանձնախումերը հրատարակից իր յայրարալու Միեմը, որ չատ աւելի ծան-ըակչիս իր նկատկ կացու Միեմը։ Գ Տրլյա ան-նրաժելա կը գանկ անյա-պաղ վառերացնել Այզընտուրթի վարդա-

պաս վասերացին Ադրբեստուրի վարդա-պետուԲիւնը, լիայօրուԲիւն տալով արև տնսական յուներալ օգհուԹիւն տղամա-դրելու եւ ի հարկին դենհալ ուժերը գոր-ծածելու Այս առԹի ազգարարեց,— - ԵԲԷ Մ. Նահանդները արադ չչար -Ժին, «Ժեր վերջնական համողում» է Սէ

ժին, «Հեր վերգրական Համողումե է Սե աղբ ըջնաչ, դետի կորուսե, եւ ենի կոր-աշե, աժենաժեծ յաղքայնակը պիտի ըլլայ և։ Միուքեան Համար, վասն դի ենի այլո ըջնակին տկաման տիրացած պիտի ըրդ արևմահան եւրողայի, առանց պատե-

Ըսել կ'ուզէ թէ արեւմահան Եւրոպան Հանլ կ'ուղէ ԹՀ արևւմանած ներոպան ապետակ արիու մասնուի, կախում ու-ծենալով Միջին Արևւելթի քարիւդեն եւ ուրիչ ազդակներէ, Արդեն բաժնելակով վր արդծանեն քարիւթը, իրբես հետևւանը Սուէղի Լրանցցին փակման:

սուգը չրացցըն դուրսան։
Նախարարը բացառից Քէ չատ մեծ վտանդ չկալ որ կարմեր Զէնաստանը յար-ձակում կատարէ Մեջին Արևուկցի վրայ, Քէեւ չինացի համայիայները կապուր բարեն Քէ պատրաստ են կամաւորներ դր-կելու։ «ԵՒԷ համայիայնար կամաւորներ գրկուին Միջին Արևոելը, Մ. Նահանդները որվույնն Միջին Արևենքը, Մ. Նահանգները արդ արարջը պնտի հկատնն րաց, աններ կւ հավարականում է « Տրրա հայանի իրև հանարարականում» « Տրրա հայանի հիշկայուց Թէ Մոսկուա կր րապմապատկան իր հերևը Միջին Արևենքըի «ՀԷ ձևանայի չևանց չկացունքան առնայորական հանդամանը, լայաարարերով Թէ դէպքերը արբնքաց կերքան։ Նահանակը չատ կարձ է աղգու ձեռնարկ մը կատարելու առնայու Թուրգիու Իրանի վրայ լայանած և Իրանի դեսպանները իրենց կառավարուքնանց՝ չատեր կարականի կրայանած և իրև հի է ձանի ընդականի վրայ լայանած և իրև հի է ձանի ընդական գիան կարականեր հեր է Նահանային արագայանինը։ Հայանիան արարական հեր է Նահանային և իրանի է ձանի ընդական հեր կործը-գարանը չվաւերացին Այդընհառուրի չատարանը, չատանը, հինչնւ այս ամուս հերջը» «

Աքերիկեան ԹերԹերը դիտել կուտան Թէ խորքրդարանը աժէնէն աշելի կ՚ընդ-դիմանայ 400 միլիոն առլարի օգնուԹեան

ւն գրադրին։ Գ. Տրլրս իր դեկուցման մէջ ուչադրու-Թեան յանձնեց Հետեւեալ կէտերը.—

1. While he Vomment Uphehle publing ը հասկհանը աշխարհի այն ժատր որ Դրկարի Լիրիայէն (արևոքուաջ) մինչևւ արիստան (արևոկը) ևւ Թուրջիտ (հա-

րաու)։
2. Այդ չրֆանին կացուβիւհը այնքան աղևասլի հանդամանք ստացած է որ, կրհանք ստիպուիլ տարբեր չրֆաններու յատկացուած վարկերը արամադրել Մի -Էին Արեւելթի։

Այդընհաուրի այցելութիւնը 3. Արբեմաուրի այցելուքիլեր, Միջին Արևուրջ, հրայա կ հատարարկե, երեսակա -իան այր, կրևայ Հանալիսական ապատրու-քինը որոշերե, բայց Հախապահին ծանր գրաղուժները քիղչ չեն տար այրպվակ ու գետորութերեն եր հախատեսել։ 4. Սկզբուծով անահասական օգնութեր-նը պիտի արաժադրուի ժիայն այն եր կիրներան որան գիտարեր կուրեն պայ-ջարիլ ժիջազդային Հաժայնավարուքենան

\$ 000 00hy \$ ste

ԻՆՁԵՐՐ ԱԼ ԿԸ ՄՏԱԾԵՆ...

Ծարք մը գիրքեր եւ տեսութիւններ հըրատարակուհցան 1955–56ին, ռուսական առաջին յեղափոխութեան յիսնամեակին

Տարուան վերջերը հատոր մը եւս լոյս տեսաւ — «Հայ գրականութիւնը եւ ռու-սական առաջին ռեւոլուցիան»։

Ձեռքի տակ չունիմ գիրքը եւ կ՚օգտուիմ «Սովետական Գրականութիւն» ամսագրին մեջ հրատարակուած գրախօսականէ մը, հրհւան հանհլու համար տարօրինակ դիտողութիւն մր։

Գրքին հեղինակը, Ա. Ասատրեան , լայ-նօրէն կը պարզէ 1905ի յեղափոխութեան ազդեցութիւնը արևւելահայ գրականութեան վրայ

թթատ գրայ։ Ազդիկայթեան հետքեր կը տեսնել, նաև , արհունսահայ նակատին վրայ, եւ մաս-նաւորապես կը յիջե երգիծարան եր։ Օտ-հանի կարգ մր դիտողութիւնները, րոլո-րովին պատահական:

Այս առթիւ միջանկհալ կը յիշէ Մ․ Մե-ծարհնցի «Երգ»ը, իրրեւ արտայայտու-թիւն «ազատատենչ տրամադրութիւն -րի » հւ ազգային-ազատագրական պայ-քարի ։

արսէ թէ այս «Երգ»ը տպուած է միայն Պոլադ «Ազդակ» շարաթաբերթին մէջ, 1909ին եւ «չի մտել հեղինակի բանաստեղ-ծութիւնների ժողովածուների մէջ»։

Գրադրասը, վ. Պարտիգունի, դիտել կուսայ թէ այդ բանաստեղծութիւնը - «Քո՛յր, հստեցիր կրակին»- ապուած է Մեծարենցի երկերու պոլսական հրա-տարակութեաց մէջ (1934), ինչպես և. Հայպետհրատի 1931 եւ 1956 թուականի

ոարակութեանց մեջ

երեւանի առաջին գրքին հրատարակիչ-ները «Մեկնութիւններ եւ ծա^ոօթութիւն ներ» բաժնին մեջ տեղաւորելով «Երգ»ը, կը յայտարարեն

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 13ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3593

կը յայսակութել.

— Այդ կարգի իրգիրը « միանդամայն
իութն են Մեծարենցի ստեղծագործուքինչներին եւ մի տնակ տուրը են «անգիտմում գալծակայնիս . ազարյականա
այի արամալումիչներին, որ տեղոգին իրա մի չխաչեր են հրա երկատասարը,
բինքրերը» (Է 320):
հանուսու առքեն միջ այլ (1656) հանակ
հանուսութեն չայլ (1656) հանակ

ընդերսուրը (ԷԷ օ...)։ Երկրորդ գրքին մէջ ալ (1956) խմբա-գիրները պարտք սեպեր են կրկնել թէ «Երգ»ը «ոչ մի օրգանական կապ չունի Մեծարենցի գրական ամրողջ ժառանգուp-bufi hbun»

Պատիւ ունիմ տեղեկացնելու Երեւանի խմբագիրներուն, հրատարակիչարուն եւ գրադատներուն, թէ լուրչ թիւրիմացու-թեան մը մատնուած են:

Միսաք Մեծարենց շատ կը հետաքրքը -ուէր ազատագրական պայքարով, եւ այդ «Երգ»ը գրած էր *բոլորովին ինջնարերա-բար* , կը պատրաստուէր ուրիչներ ավ գրե-լու, երբ վիճակը հետզհետէ ծանրացաւ։

Այդ միջոցին յամառօրէն կը պահանջէր պափոխական հրատարակութիւններ,

շակչներ կը ճարէին, պարզապէս գոհա-հրական հրատարակու հինանա հրահարհանական հրատարակու բնկերները այս տաղերը գրողը — հերեն «Իկօ-այս տաղերը գրողը — հերեն «Իկօ-այս այս տաղերը գրողը — հերեն «Իկօ-այս այս տաղերը գրողը — հերեն այս այս արագրայան արևա այս այս արևան արևան արևան այս արևան արևան արևան արևան այս արևան արևան

շակչութ կը նարեխի, պարզապես գոհա. ցում տալու համար իր խնդրանքին։ Ուրեմքն, այդ կարգի հրգհրն ալ ոչ թէ-շխութ» հն կամ Հտուրք», այի հարարատ արտայայտութիւնը այն հոգեկան խոռվ-քին, որ «Ըլլայի», ոլլայի՝ «հերը կամ «Ջրտուք»ը հրգել կուտար և որ խնդդուե-ցաւհիւանկութեան գալարումներունը: »։ (Ո°ր ամահղուկը ջնջեց«Ջրտուք»ին ձօնը):

Խ. ՄԻՈՒ**₽**ԻՒՆԸ Կ'ԱԶԴԱՐԱՐԷ, , ,

Մոսկուայի հեռադրական գործակալու Ասմիուայի հետարրական գործակալու ֆիշնը օգորտնական դարարարայութ ֆիշնը օգորտնական դարարարայութ Հարութի վարդապահայութ Հարութի վարդապետու ֆեան ժասին, այդ գարաբերով հահարարային ԹԷ Միջին Արև Հելջի վերադերևալ ծրադիրը կրնալ «վըտանդաւոր «հահւանջներ ուժենալ որոնց
այնորդ պատասխանատուու ֆիշնը պիտի
ծանրանալ տենիկիան կառավարու ֆեան
վաս»:

վրայ»։ Յարտարարութիրերը կր մեղադրե Մ-Նահանդները ԵԷ ենրենցին շիրենց Չան-բերը միացնել և։ Միութինան Տիգերում, Արդաժողովին մէֆ, վերջ տալու համար Եգիպատուր գեժ կատարուած հախարար -ձակման»։ Յետույ կր բարունակէ «Մ- Նահանդներուն գլխաւոր հոգո

հղաւ ոչ թե ապահովել արար աղդերուն

(Շար.ը կարդալ Դ. էջ)

Նախարարը մերժեց ճջրել իք Եդիպ -տոսն ալ անտեսական օղնութիւն պիտի ստանա՞յ։

ատանա յ և Հրական առաւա Թէ կա-Երիավորհան մը դիտել տուաւ Թէ կա-ցութիւնը երկրավամ Հանդամանը պիտի տանալ, ենի խորգերյանը միտի Հա-անութիւն դայանել, ակարացնելով նա-իայունն դիրը։ Ուրիչ մր դարապանը Թէ չի կրնար Համանիրպիլ դաղանապա -Հութեան որոշումին։

× Նախկին նախագահ Թրումըն Հարոգիր հախապահ Թրումին լրա-գրական տաուլիսի մր տաքին, այսարա ա տաւուքինան բաժին մը ունին են իկարասի դեմ կատարուած արրաւանգին մէջ «Մեր պարարականութեան անորողուքիւնը հր պատահց եղերական դէպրեր լարուցանե րադարականունեան անուրոչունիկւնը՝ նր պաստեց եղերական ղէպրեր յարուցանե լու Միջին Արևւելըի մէջ, դրենի, մօտե-ցնելով մեղ երրորդ աշխարհամարտի մր» ։

EULH UC SOLON

ԴԱՐԱՍԿՈՍԷՆ կը հեռագրեն թէ ԵմԷն պայմանակիր մը կնջած է Չեխոսլովա -ջիոյ հետ, մեծաջանակ դէնջ Տարելու համար, Անգլիական ադրիւրէ կը հայորչաստիչ մարրավան ագրրեր, դը չաղոթ դեն Թէ ԵմԷնի վեհապետը, որ ինջգինջը «Իսլանի սուրը» կը հռչակէ, 900 դինուտը համախմրած է Ատէնի - դիմաց եւ - Թէ յարձակումները կը բաղմապատկուին։

ԱՆԳԼԻՈՑ նոր դահլինը կազմուհցաւ վերջնապես : Անփոփոխ կր մնայ արտա ջին ծախարարը, Մ. Լոյա։ Ներջին դոր -ծերը պիտի վարէ վարչապետունեան միւս նեկնածուն, Գրնքլը։

ՓԵՇԹԱՑԷՆ կը հեռագրեն Թէ կառա 4966-435 է կը հռադրեն թէ կաստ -վարութիերից ժահապատոն է հասատած է բարը անոնց համար որ գործադուլի կը ժղեն թանուորները։ Մասնաւոր ատեան -ներ կացմած են, այս կարգի յանցանք -ները դատելու համար։ Սովետական գին-եպ ուժեր կանեցին ձերկի մէկ դործա-րանը որ 38,000 հողի կը թանեցներ:

ՊՈՒԼԿԱՐԻԱՅԷՆ ԱԲԵՆ Հասած լու-րերու համաձայն, դինեալ ուժեր կը կրո-ուին համայնավար իշխանուժենանց դէմ, առաջնորդուժենամբ հարկերեակ մը սպա-ներու, Միարտ Փանինայի մէջ (հիւս-արեւմահան լրջան):

ԿԱՐՄԻՐ ՉԻՆԱՍՏԱԵՐ վարչապետը, Չու ԱԵ ԼՀ ճառ մր խոսելով Վարչասայի մեջ, յորդորեց միացեալ ճակատ կացեկ առաջողզութեամը Խ Միու-Թեան,

ФИРР 2h երեսփոխան հանդուցեալ Մո ՓԱՄԻՉԵ երևակահան «անպուցիալ Մո-տ ձիանիսիի լանդորին ընտրունիան տոքիւ «ենչամասնումին» չաշեցու ան -կակս քենիածու «Ել. Թարտիես (63:6515 ջում)։ Համայիավար քեկիածուն չաշած եր 27:520 ջում։ Կը մասնակցեին 21 քեկ-նածուներ։ Ազբիական բուքարկուքիւնը պիտի կատարուի կիրակի։

THE HUPHUSHTHAPP UC **ቴጊኑ**ኛቲ **ԱՐՔ.Ի** ԴԷՄ

Երուսաղէմի միարաններէն ԽՄ₽·— 6017 — Երուսաղեքի միարաններէն Ծնորհ ետկակ Գարւստծան, նախկին առաջնորդ Քալիֆորնիոյ թեմին, Դեկտ-29 թուակիր նամակ մը հրատարակած է «Այգsի մեջ (վ Ցունուաթյ, Եղիջէ արք-ՏԷրտէրեանի վերջին յայտարարութեան

Տերուլոհասի կորգիս առաչին մասով Շնորհե հալիսի։ իր թողոքի նախկին տծրագարհին հետևուս դեղադրանքին դեմ — «Եր յայտարարհն նոյնպես թէ տասնեսվ տարիշներ է վեր վանքեն հեռացող Տիրան Սրդրագանն ու Ամերիկայեն Եկած իր հօթը արբանեսկները որ եւէ օգնութիւն չեն ունեցած վանքին, ոչ նիւթապես եւ ոչ արարատուստունը. բարոյապէս»:

Այս առթիւ կը հրատարակէ երկու նա-մակներ, մէկը՝ Եղիչէ արք ի ստորագրու-

մեակներ, մեկը՝ Եղիչէ արք էր ստորագրու-թեամբ ։ Արա կր ջարունակէ ... Այտ, եկտո Ս . Ախտոս խուհրակը . ժենջ Տովանասորեցինը գործը, ձեր Թեժական Կեղթոնավան Վարլուհիւնը ինայինքը եր-ջանակից իրրեւ կեղբոնավան Հանդանա -իկչ Յանձնակաշտեր . Երիարիարկաներ գրկեցնեց ձեր բոլոր Տովիոներուն եւ Տոaphlajba step paray sadjashurch te. sa quapapata Bhaba ya mandajba biranang-ap pobaghi. Lahu maha ya papelam-eng pobaghi. Lahumul ng dhe Bhaba step bibb. Safe bibb. Shaba ha jib-nethi, yacan dagadiganjhi salambahar Bhada, sadjanah ya Bhibiphanh biphu-yangajby mapis bada sangabaharibhib da pinab ya Bhaba digi bari manda, shen յացուցիչը արդէն հման շանգանակութրեն ժը ըրած էր Թեժիս մէջ նոյն տարին, ն-ըուսացչմի նուիրակին այկատանդները յաջողութեամը պստկունցան մեր փոջր Թեժէն Հանդանակելով 30·000 (հրեսուն

ապար) արար։
Մենեք նոյեւ տերակայութիրենը ցույց տուած
եինք նրուսայելել հասիկեւ նուրիսակեւ
Սերովրե Սրրագահին (այն ատեմ վրդ.)
1960-1951, և, երր՝ Ներ Ճրար համանորի
երկու Համայնգներու Հովիւ էինչ։ Սեերկու Տամայնընդու Տովրո չիրը։ Ա-րովրէ Սրրադան կրնայ վկայել Թէ, բացի ՀանդանակուԹեան Համար կաղմակերպ-ուսծ՝ ՀաւաջոյԹներէ, դինչը անձամբ տարած եմ, ձդելով Հովուական դործերս ծխականներուս տուները եւ գործա դիները, եւ աւելի ջան 3000 (երեջ Հա -գար) տոլար Հանդանակուած է Բեխերսը

գրալ, արար շատարատարատն է քերերկալ.

Վատա են որ Տիրան Արրադան և «Ա
ձերիկայի» հկած միա «Ենի արդան
հարկերի» և
հերիկային հկած միա «Ենիկ արդան
հակների» այլ ունելին իրենց բաղաքին և
հերի հրանկ արդան և
Հերինային հետում գրիելին իրենց հասարելին հետում
հատարատ այլ ունելին իրենց հասարելին հետում եթե միառմի դիչելիս իրևնց շատցերս սետ-ոած դրպարտունիւնը՝ ձերջել։ Սակայն այսչափը րաւական է, կ՝ենքիադրենը, Հաստատելու Թէ ո՞ր աստիճանի ձերկա-Ծաղիր իրողութիւններ» են Եղիչէ արջ ի

րոլոր Հաւաստումները։ Իսկ Թէ որ չափով Եղիչէ արջ. հղած է

« նախանձախնդիր պահակն ու պաչապանը հրուսագերի Հայոց վանքին եւ իր հկի գիցական եւ ազգային իրաւունքներում » գարերը Բոր հատասարհանարում և արգահեց իր հատասարհարդ և արևինեցեն եւ առասարհան արդ և հերինեցեն եւ առասարհան մեջ և երկւ արդ և հարարհանարում հայաստում հերածած իլ հանարում արարածի կերածած իլ հանարում արարածի կերածած իլ հայաստում հայաստում հայաստում է հարարհանարում և հերև հայաստում է հերահակ ՔԱՐԱՇԷՆ առում է ՄԻԱՅԵ և Ար ՔԱՐԱՇԷՆ առում է դր ՄԻԱՅԵ և Ար ՔԱՐԱՇԷՆ առում և հայաստում են հերա հայաստում եր հերահանարի RHPHZ.15. որ կ'ազադակէ Թէ ինջ ինչո՞ւ եւ որո՞ւն Համար չինուած է…։ Քիչ անդամ ջարե ծառար բրոււստ է..., բրչ ասպաս քարո-ըլ, ոեւէ տեղ, ասկէ աւելի պերծակոտ եղած են..., Քիչ անդամ Սուրր Երկրի բարերը ասկէ աւելի անսուրը նպատակ ներու համար դործածուած են..., Լու-

Ականատեսներ քեռը խոսին, այլեւս, պատերաղժի տարսափի օրերուն եկեղև - ցիին մեջ իսկ դործուած անսուրը սխրա-դործունիեններէն...

գործութրատորչուն «Յայտարարութքեան» մէջ կ'րոէ նաեւ «Ես պատրաստ եմ օրի-նաւոր մարմնի մը առջեւ ինքզինքս ար-դարացնելու»։ Ներկայ պայմաններուն միակ «Օրինաւոր մարմինը»,որ կրնար իր դատը լսել, Սրրոց Յակորեանց՝ Ուխաի Միարանական ընդՀանուր ժողովն էր, որ սին լաւատես չէր, չէ° որ ատիկա պատե-Հութիւն մը պիտի ըլլար իրեն դիմելու իրեն դիմելու իշխանուս ություն արագրագույն իչնամունիան կամ պահանջերու որ ուրիչ «Օրինաւոր մարմին» մը կազմուի իր դատը տեսնե լու...: Այս թայլերէն ոչ մէկն «Սրրոց Յակոբեանց Ուխաի Միար

շարրող չապորատաց ուղադի օրադրաս չ Մինչեւ այսօր, նա որ կը տարադրէ ատկային՝ «Պատրիարգական Տեղապա-Ս. Աթեսուրն Երուսալերք», երկաողով մր իրև հանրևակ է պատած իր «Ա. Աթեսուր» որ» - թե ինթ վերադարձած է «Մայր Աութ» թչ ըսկ դորտարորան չ այր օչ քոռչն» ուր դացած ըլլալչն տեղեակ չէլ մինչն. իսկ իր նաին ձգած վարչութիևնը Չէ ըսած ղէթ որ առ այժմ կը մնայ Ամ

ան «կարևւոր դործերով…»։ Եղիչէ արջ. իր «Ցայտարարութիւն»ը

«ZUTTEU UUUOPEUS» 70UUEUS (1887-1957)

Վիեննայի ՄիրիԹարհան Միարանու -Թեան ուսումեաԹերԹը՝ Հանդէս Ամսօր. հայ կը Թեւակոիկ իր հօթանասունամեայ պատկառելի տարիջին մէջ։ 1887 Յուն ուտր 1ին անոր հիմը կը դներ Հ. Արսեն Ալտրնեան, այն ատենուան Միարանու Այտրասա, այն ատնհուան Միարանու-ինան ընդչ. Արթան իր չուրքն ունենալով Յովհաննան, Տէրվիչնան, Գովրիկնան չին փորձ դրիչներին դատ հանւ երիտասար -դական Թարան ուժեր՝ Դալեն ֆնարևան, Մենեվիչնան, Տաղևան, հւայլն։

րարութիւնը — գանդակութեամբ։ Իսկ առիթեն ու չար-ժառիթել կը դծէր իր անդրանիկ յայտա-

Տախած՝ պէսպէս եւ սորաս-ը փնտուէ ։ Ալ չէինք կրնար ընդ հրկար խուլ մնալ՝ ինչպէս մեր ներքին զգացման թե-առուս-եանը, նոյնպէս եւ ամէն կողմէ մեալ՝ ինչպես մեր ներքին զգացման թե. կադրութեանքը, ույնպես եւ ամեն կողմե հասած քաջալերիչ յորդորներուն։ եւ ի-ըշջ զովելի կերպով մը յուղեալ արդի ընհերցացել ժամանակիս իրաւացի իրա-դիրներչեւ է որ ձայն մ'ալ աւհլնայ ազդ*իրուրդու է որ* ձայս գային իմացական ներդաշնակութեան մէջ »։ (Հանդէս Ամսօրհայ , 1887 *Թիւ* 1)։ ներդաշնակութեան

սել՝ »: (Հանդետ Ամսօրևայ՝, 1887 թթ. 1)։

հր վերքացին իր Միարանութեան՝ հասցելին հետուած հոր դրարարութերեններով։
Որպես Թե միարահական ժողովերերը անդի ունեցած ըրան «ազոստիկ ծենուրդ»
հու վենամբ միարահական ժողովերերը անգահանի ու մեջ հեծով, կարառացով, ևւ արա
ծեր մեջ հեծով, կարառացով, ևւ արա
ծերականը միարահետի ժողովերաու
«Բենուրային» ևւ անոնց գուժարանա ևդանակենգուն իրարկել անձեր, ի ձեռին
գուծնեային ու մեկ ուրիլ փաստ Մե ևգրել արջ Թելադրած է, իր երէց երրօր,
Տիրան Սիրադանի դեժ «անրածածոնի եւ
գրանների դրարարակերը», որը այլուր

ղիսասար լուռ կենալ։ Երբեմն լոունիւնը դիտի սիրէինը լոել, ենէ Եղիչէ արջ. իար ալու կենալ։ Երրենն առաջիրա միար լուս կենալ։ Երրենն առաջիա վի պերձախոս արարապանողականներ և կարկաան խոսքերը, ժամասան ա ածուած մեղջ մր ծածկելու համար հո «Հ. Հետելա մարջեր չվո դորոստոստումներ հիշտելը մարիր չփո-Թեցնելու յատուկ դիտումով: Եղաիւրի մէջ ինկած մարդը որչափ չարժրակի, ան-

«Հանդեսին առային քիսը լոյս տեսած տաեն ի՞սգիունեն պայծ «ձերիաիկ Շարգիյե», «Տահո», «Արարատ», «Մադիկ», «Մայիկ», « լավետանց, Վիայես Լրևան, Պայիան, Սան-տալձեան, Սարուխանեան, Սրապետն, իսկ օտարներին՝ Մետիրայն, Բեջբ, Բուդ-ղէ, Բրոկերքան, Գեջբեր, Գիւանրրաց, Եկծան, Վարիքը, Կարաս, Կոնիրիր, Հուր-բոչժան, Մառն, Մէյէ, Միւլլեր, Շարէջ, Պետևրայն, Վետրի, Ֆետաեր, եւն. եւն. «Հանդես, Ամաօրևայնի արտասարան ուսումիասիրական գրջերը, Ազգային Մատենասությանը

ուսումնասիրական գրջերը, Ազգային Մատենադարան *անունով Հայագիտական* գրջերու չարջ մը կը կաղմեն, 184 Հա -

«Հանով» Ամաօրևայ» կարած է երկար Եւ ջաթջարուտ ձամրայ մը։ Հայագիտու թեան համար ձեռք բերած արդիւնքը՝ իր սեծագոյն փառքը եւ անգերազանցելի

մեծագոյն փառքը եւ անգերազանցելի պատիւր պիտի մնայ։ Իր միակ փափաջե է — 70ամ հակին առ-Միւ — չարունակել կարևնալ իր հայազի-ասկան եւ աղզասիրական գործը։ Հ. b. 901,000ԱՆ

կէ դուրս դայու համար, այնքան կր իրի ժէջը... Նա որ որևէ ժէկէն աշևլի լաւ դիակը ոսկիին արժէջը, դիացած պէտք էր չլյու ին հնդիայ պարադահերու ժէջ լուկը արդարեւ ոսկի էր:

Եղիչէ արթ. Տէրաէրևան, իրրև բարձրաստիճան պալածնեայ եկեղեցող, դէք պէտը էր դիտնար քէ գործուած սխալ -ներ եւ մեղջեր չեն դարմանուիր նոր դա iby he Abagba the quaptubachy may que-chend had me quantupal; "Aphanablus-had Sundangan Abada the gap ha pa-dubacho quantul he muque humulital-bill ething ha may musuhum tala, be the mujulpumple, pin amandus tala, be the mujulpumple, pin atau, bill bobb adayah dhapat kay, tumulpum qual quadigh te kay he mahat, mumplum pilit, hangah adas; it quand ha ap he-phatih hapanpachhing, and sakaha dha hada banab tiba kaha kata adah mahat mulihak meրժմեի հղբայրուհիւմը, որմ է Հոդհակա հարած է հերգինը, երէ տեսնէ անկերծ ա-պաշխարանքի մբոյլն իսկ Եղիչէ տրչ ի վրայ, պատրաստ է գինը կրկեն ողջադու միլու եւ իր եղբայրական Համրոյրով քըն Երա, թուրը պատուհամեհրը, եւ վերսաին բեզուհելու դենը իր ծոցին մէջ:

ՇՆՈՐՀՔ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ

ՀԱՅՐԵՆԻ ԱՌԱՍՊԵՐՆԵՐ

UBUULAR UUSALAR

Հնազարհան Բջնի քաղաքի մօտ, ժայ-անիստ բարձունքում կայ հազարամհայ ւասրոս բարասանում դայ շաղարաստում թի միջից դէպի երկինը է պարզել իր սրա-ծայր կնդուղչ։ Դարերը չեն կարողացել outp unterfit : ramping too dynanguagi humphih hum unterfit an quantigi tople hangtha untum tith min duna acah unu-namad nipacad 2 Lunayun hump dun mustipi Lunahundung puntarianad dhishi midd Latinad bi Ausparahundund dhishi midd Latinad bi Ausparahundund աչեղ ամրոցները եւ այն փոջրիկ չինու-Թիւնը, որտեղ Գրիդոր Մադիստրոսն է

ւսորել։ Ցուզիչ է այդ ժենաւոր մատուռի պաս

Անսատման էր Իշխանիկի եւ Բիւրեդիկի սէրը։ ԱՀէլ ու ջամէլ պատրաստւում էին նրանց Հարսանեկան աշնախմրութեանը, երը դաւադիր Թշնաժին յարձակուհց Բջնի

իչխանիկի հայրը՝ Խուլ Խաչիկը կռուի

րոնումը Թինամա. «հա։ արիւնամեդ։ Մա-վատարի եր կարերը եւ արիւնամեդ։ Մա-իռչնած Թինամա. դրաններն իրար էին յա-Հորդում։ Իսկ հուլ հայերկ առները Էկա-տելու. Համար խորամանկ Բիւդանդացի -ները, իրենց ձետ տարել էին նրա. աշադ

որդիներին՝ ջաջ ռազմիկներ Հասանին ու Ճենզուկին։ Կրասեր որդուն Իչհանիկին էլ Հայրը Թոյլ էէր տալիս կուսի ժահել։ — Դու դեռ մասղալ ես - դեռ պետք է անես, զօրահաս եւ ուժ ստահաս, — ա սում էր նրան։

Բայց երը Բիւրեդիկը տեսաւ, որ Թչնա-մու դէմ մինակ Խուլ Խաչիկն է կուում,

աշու դես արևակ լրուլ լրաւքրկի է դաւուս, ատարարակի և և հջ. խանիիի խիստ պարստահը - Իրկաւները պահ է, Ոեսերդ ուժեղ փոներդ ամուր երկան, արրել դետես դ կուսել չդիան՝ ս. . Ես ի՞նչպէս կարող են կոուհլ չդիահ՝ ա. Ես ի հրդվեց դարու գից Վետ ամաշանանալ, հրր ծանր փոր-մուքինան ժամին չես օրմում Հօրը... Ասել Է՝ ապադայում էլ դու չես կարող պատարանել ծողովորվը ... հասաիկ վիրաւորուան Իւխանիկը ու

պատարանել ժողովրդից։

«Աստոնի վերաշորուտ» Իչխանիկը ու
Էիս չպատարանունի քելորերիկին, անտետելով հօր հրաժահը՝ գնաց Բագերց ձին
եւ շինդի հայար արանակով՝ գրունց

«Հրաժահը հայար չալացնելով՝ գրունց

«Հրահը հայար։ Այնպիսի փոքերրիկ ու

«դոստ թարձրացրեց, որ խուհասար առակաչալանի հայարանակում և չատ
հրատահեր ձիու այնակատեղում, և չատ
հրատահեր ձիու այնակատեղում, աչար

այա, չատարեն էլ ապրատերա, ար փուհաան ոնեցին։

տի դրոսցը»։

Թչնաժուն խուտց, Սէ դործ ունսի ոչ Սէ
Հողեդեն, այլ հրեղեն ձիաւորի հետ, որ
կայծակի հետ ընկել է աժակոր հիվեց եւ
ամա որդուրայնում է իր Թուր-կայծա
կին։ Իսկ հեռլ հայերկին էլ Թուտց, որ
Հասանն ու Ճեմգուկի են հասել օգիուհիան։ Բայց երը հետուկց տեսաւ Իրա հիկին՝ Թուրը պայած արդաշելիս, երկիւդ

ընկաւ սիրաը, ևւ դեռ հեռուից դուսոց.

— ե'տ դարձիր, Իլիսանի'կ, մի' թե հայրգ ժեռում է, որ դու ասպարել ես դուր ևել Հ հորը հուրը.

patipi...
kui Murihh min hooghip juhind spinamahihip
panahihip sadaqachihi na hihabihip
ni Pl sahifi , mij saqhifi nad mau-gab, spinamahihi puna na dha qashi
majaig jhani anahihibi ya

Հեռուից՝ սիրած որդու դոշուիլը տես-նելով, Խուլ Խաչիկի կոները Թուլացան, Թուրն բնկաւ ձեռջից։ Թչնաժին վրայ ստրոլ, տուլ տարրդը դաստր թուլացաւ ժասաւ ֆորմ էլ սպանեց։ Իչխանիիի եւ Խուլ Խաչիկի նահասա կութեան լուրը լսելով՝ Բիւրեդիկը սաս-

արկ վշտացաւ, ղնաց դէնը ու գրան կա-պեց, դօտեպնդուեց, հեծաւ կապոյտ ձին

ուս ուսաստանուսին դերի կոուի դաչար։ Բոցածում վարսերը ջամուն տուած , կայծակներ արձակելով եւ կոխկրտելով Մչնամիներին՝ նա մօտեցաւ , որ Թրի հարթչատորադրու որ ստապարու, որ թերը «--ուսածով սպանի Հրոսակապետինս։ Բայց երբ դետնին տեսաւ արիւնվուայ ընկած եւ աչջերը Հանուած Իչիսանիկին, ձեռջևու աչրարը տասուտ բրրանրդին, ձևորի-րը թուլացան ծով վչաից, եւ ձիուց բն կաւ սիրածի անդնչացած մարմնի վրայ։ Ճիչդ այդ միջոցին թիկունդից թրամար արեցին նրան ։

արոցյա որան։

Բայց պատանչի մի անակնվալ, որ ոչ դր չեր ապատում։ Սրականանցի դեռ սկչոչ-թին մոլիոչնեց փոքերրիկը, չաչեցին ու չառաչեցին Հողմերը, փայրատակեցին կայծակները, եւ մեծ խուճապ ընկաւ Այնակնու չարջերում։

Az ne enhante, by the space to ha-

ապրուսան։

Բերգանդիանից օգնու Բեան եկած հուգ

Բերգանդիանից օգնու Բեան եկած հուգ

հայեիկ ադաները՝ Հասանն ու Ճենդուկը

հի կայեկց, Գայլ Վահանը միա կողժից՝

հրեմ հարարի չին լինում։

Թաստուս առաքարդին Գայլ Վահանն

ապանեց Բերի մի հարուածով՝ ապատակներին։

Կարիճները ոչնոյային արոր հրատակ
հերին, բայն երև հարուաց, որոնց համ

ու ոչմի, պատուրերվող ամենդին պատ

ձել, որ Բերվ Հայոց աշխարհը ժանողը՝

Քեր 5 է մինինի եւ երրեց ետ չի դատ

ծայ...

ծայ...

Գերեվարու Բիւծից ու կոտորածից կրբ-կուտծ չինականները Ելիանիկի եւ Բիւ-ընդիկի անչնացած մարդինները փոխագ դեպնը արգաշեւ ի վայլ, հան օր հա դեկնը աղկ արցունք Թաինցին ու Բաղե ցին լերան կատարին։ Յետոլ ծրանց դե-ընդժանի վրայ աժրակաի ժատուռ կառու-ցեցին տուրի ու վրաի ծժան տեւ ու արդս տուր տահրավ...

ցեցին՝ ռուսի ու Հրաի նժան ոեւ ու սրըս աս ջարնրով...
Շա՝ աղարեր են անցել այդ օրից:
Բայց ժինչեւ Հիժա էլ աարին ժեկ ան գաւ երը արաքերանց ծաղկում են վայրի
ծաղիկները, չինական ժարդիկ այցելում
են իրան կատարին Թառան այդ ժենաւոր
ժատուր՝ Իրանիկին և Բիրոերիկին, ու
բոնց համալ աժեն ինչից նուիրական էր
Հայրենիրի սերը:

US . 4AMPSP4BUL (Սով . Գրակ .)

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԹԱՏՐՈՆԸ *

Այս տարի ֆրահոտչայ իհատերական թեմը աչխուժութիւն կը ցուցնէ։ Գովելի է ղերասահներու եւ սիրողներու այս հան-գը։ մուսագրիչ են պուսաներին եւ ար-ուարձաններէն մասած Թղիակցութիւն ձեռ

Կը կարծեմ սակայն Թէ կարևլի էր ա-ւելին ընել եւ պէտը էր ընել, եԹէ մեր մշակությային միութիւնները Հայկական Հրակու Բային միու Թիւծները արդապահայտն Բատրոնը նկատեին իրրեւ արդապահայտն ձան արդակ : Մեր ներկայ վիճակին մէջ Հայկական Բատրոնը ոչ միայն Տայկական կնանցի, վարը ու ըարզի կննդանի պատ-կերացներ և ինչոց մր կինայ բրյալ, այրա հերացներ և ինչոց մր կինայ բրյալ, այրա

գետացի, վարց ու րարզի կենդանի պատգե հիսացմուն հինչոց մր կիչնայ բրլալ, սայ կրնաց նպաստել Հայերենի տարածման, Արգեն դպրոցին եւ լրադրուքիան հետ երրեւ արդիական մայերին մեկ հետր Հարիս տարուան պատմութիւն մը ունի ան Հայոց ժէջ ։ Ստեփանոս Նազարեան կը գրէր 1895ին .

- «Մի հայկական որպես անգլու հեր-- «Մի հայկական որպես պատիժ եւ ջաջա--լործութեւն, որպես հայելի պատիկը մեծ գրո-հայկական կնածքին, որպես ոք ժեծ գրո-հայկական կնածքին, որպես ոք ժեծ գրո-հարակեւ որպանորդ համար։ "Թեսո-բանարի եւ աղանարդի համար։ "Թեսո-բանարինը կննելու էր մի իմացական ու Lunfup ոյական դպրոց րոլոր ազդի Համար Շիլլերը եւ ԳէօԹէն, այո՝ եւ Շէջորի ... Orphepe եւ Կ-նգքեր, այս և Շեջարի-որ հարող ենի եւրհանց գտնագահ դրա-«Մատիկական գործերով արդիւնարեր լինել Հայոց βհատերական բանաստեղծին, «Մայն Եե լինեին Հայոց մեջ այն շնրբաւ չի հարդիկը, որ կարողանային առնել

առատ չ չարական Հանդիսանալու, բայց Էսցով օգինական գործեր, որաշի, տոմ-ասի անկատրգիլու եւ դանապան Հալուրդիլը, Նորու ինդիրներ, որոշը դերասաններու Հորը պէտք չէ բլյան, այլ ազդային և մը.

UUUTALL

LUPSONUTUEL ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՎԱՐՉԱՊԵՏԻՆ

Լիրանանի հրկու պետական հրհակո-խանները, Պ. Պ. Տիգրան Թոապաթ եւ Մովսէս Տէր Գարւստեան հետեւհալ գրա. ւոր հարցացնդումը ուղղած են Վարչա-պետին, հորհրդարանի նախագահութեան միջոցաւ.—

1. _ Լիրանանեան Թերթերու ւորաբար 2 Ցունուար 1957ի«Թելեկրաֆ»ի շորարար 2 ծուսուար չուրը։ Ճէջ կարդացինք լուր մը, որուն՝ Համա -ձայն վարչապետ Պ. Սամի ՍոլՀ, վարչա ձայն վարդապետ Կ. Սասր Մուրչ, դրաբարական, նարագահանականի հավարագրի եւ արդագահանգով, Քեյին Մերիի «Զեյ Մերիի «Զեյ Արաբերական հետարագահ և արագես կուրում» «Հայ Առաբերական Անարեն Համայիական հետին Համայիական հետին Համայիական հետին Համայիական հետին Համայիական հարչուրաչի կարծեցեալ նախագահին անդամներուն

She gleppe

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐ

Վիին .- Ֆր. 4. Խաչի մասնաձիւղը APPA — By. 4. hush standardship and many map in angond In Wandighton.
Ope, Barkarang Bhi, hipmath klaupti dhep and 3,30 hi, Uspezie Indentification 3,30 hi, Uspezie Indentification and klaupti dhep and 5,45 Phathi dpan jamparand 5,45 kake qapanjahtara mankhambhap, dawis maplik "umungan Bush quamarahya kungan yang hamban begaphap hini kungan ang hap mangan hamarah papu-barahya sangan Alfan արտասանութիւններու չարջը, մ է կը միւոէն ողևւորիչ։ Դժրախտարար կարելի չէ մէկ-մէկ յիչել անունները։ Շատ գեղե

շակու Ռային վարչու Ռիւմներուն։

Թերևա կարելի էր Մատերական դատ-ըն Մայջ մը ևս Տաստատել ուր Տայ փոր-մասու ևւ արուհատարել աժմնաւորու -Բիւմներ կամ դերասանադիաներ դասա-անույն և հույ սեւ բունդ մի խոսմրեր կարմելին ևւ նոր սեւ

9. 6-011411.81

ցիկ էին չորս խմերապարհը որոնը ջերմ ծափնրու արժանացան։ Ուսուցիչները ա-մէն յողնութիւն յանձն առած էին յաջո-ղութեան համար։

հիշանդներուն եւ անկարներուն»:

հունիրկց ծառու թե. Հարր Միունիիսիը հունիրից 1000 ֆրանց: Ընդե գումարը բարձրացաւ 32 000 ֆր. ի։ Մոկեխադես փերք Կադանդ Պապան բեռ-հուսորուտե դեմ եկաւ մեծ ուրակուլնիւն պատճառելով: Այս տարի եւս պատրաստ-ուտե էր 150 կապա որ բաժնունցաւ: Մը-հացեալ 12 ֆրաբենրը տրաժաղրունցան

Շատ դեղեցիկ օր մր անցուցինը։ - Ռ. ՏԽՐՈՒՆԻ

ՄԵՐՆԵՍ — Մերևալ Դեկտեմբերին ցուրա Հոգին դահմենցինը ուրացեալ Ար-տաշես Արեդիանի պատվոր Վալեր, Վե Հաարեկան, Ծանր հիանդունինը, մր կարծ ժամանակի Վէջ դերեդման ապրաւ կեն-աւբան եւ ընկիսական Վալեր, նոր Վե Վէ Հոգիալ իր ժաղթը եւ Նրանամբ և Կաչ-իասուր տեղիկինան հիապատասարան Համուրի տեղիկինան հիապատասարան Համուրի տեղեկատու բաժինի մէջ, իրդեւ ընդհանուր ջարտուղար եւ սիրուած էր իր բոլոր աչխատակիցներուն կողմէ։ Յու իր ընդոր ալիանապիրցերըում դարդ։ 300-դարկումերագիրեւը կատարունցա։ Դեկ-անքրեր 17ին։ Ներկայ էին իր օտար ըս ընկամենրը եւ Միւծիիի սակաւանիւ Հա երբը։ Դամրահականներ խոսեցան ընկ Թորոսնան եւ վրացի 9. Իմ-հայաչւիլի թարոսսան և դրայր Դագաղը ծածկուած էր րազմանիւ ծաղ կեպսակներով եւ ծաղկեփունջերով։ Ծաղ գետրակարող ու ծաղկարում բրող ։ Ծայ փեփունջեր դրկած էին Շաուադարաի Հ Ց․Դ․ կազմը եւ Միւնիիսի «Աղատադրու Թեան» ռատիօ-կայանի հայ աչխատակից. ները ։ — ԹՂԹԱԿԻՑ

4U.PAU.8LA BE SULPUDESLA BUILURE

2 UBUUSUS.

3000 ՏԱՐՈՒԱՆ ՔԱՂԱՔ ՄԸ Աժանա_Ֆրանսի թղթակիցը կը հեռա-գրէ Մոսկուայէն (8 Դեկտ․).—

Երևը Հազար տարուան Հնութիւն ունեցող ջաղաջի մը մնացորդները դանուած են՝ Սեւանայ լիձին խորջը։

եծ՝ Սեւահայ քինին խորքը:

Ինչպես յայանի է, Սեւահայ քնի ցաժաբեցման ծրագիրը սկսած էր դործաղբըուեր վերջերս։ Այդ առքիւ է, որ նրեւան
«անուհայան ծնագարհան դարարի մի ժնացորհերը, փողորհեր, ջառակուսի բնակարաները, դերեղժանաբարհը, եայլիչ։
Հեախոյցիները դոած են հաեւ իայառչեն
ջառանիւ կառըի մի միացողորհերը, ջորիը
այլ հարկելին կարեր մի և երկերը, բորի ջառասըւ դառըի ար ստացորդասրը, գուրա ալ ժարդվային կմախը մը եւ եղներու դանկեր։ Փրասակներուն մէջէն դանուած են քանկարժէջ իրեր, Հարիւրաւոր ոսկիէ կոմակներ, ոսկիէ դորտ մը (որ Հաւանագուտավոսի, ոսկիչ դորտ մը (որ չաւահա-րար պաշտաժունջի առարկայ մին էր), հռաժանի մը (իլիանութնան խորՀրդա -նչան), կացիններ, հւայլն․․․ Պեղումները կը չարունակուին։

ԵՐԵՒԱՆԻ ՌԱՏԻՈՅԻ ՁԱՅՆԱԴԱՐԱՆԸ ԵՐԵՐԱՆԻ ԹԱՏՐՍՅԻ ՀԱԾԵԱՐԵՐԱՆԵԼ (ՊիսքեթԷՐ) այժմ ունը մօտաւորապես 11.000 երամ-տամրան եւ Բատերական եր գաղծակնել է Քով քայի տեղ դրաւած են Կանրադիական է Քով քայի տեղ դրաւած են Կանրարիանի ձերմաստրը, Ա. Տերթանեանի «Անույ»ն ու «Իասեր Բեկ»ը, Ա. հայաստերանի տեսնիակարծականի արժեն եր է հարը և հայաստերանի տեսնի արժենը է բանանականը արևում եր հարը և հայաստերանի տեսնել են հայաստեր և արաստանի և հայաստեր և հարաստան են հայաստեր և հարաստան հայաստան համաստան հեծ ձևա.

ախաներու լաւարդ ի գործերը:
Շատ հարուստ եւ բաղմադան են ձայ հատարածի։ բաժ իները: Այնտեղ կր
պահուքի հուրակարար հայանարի կր
պահուքի հուրակարար հայանարի հուրաβիւնները: Ձայնարկարարար հայանարարար
հրենները: Ձայնարկարարար հայանար
հարատաները ու միայն անդական, այա
հարատանայ ու միայն անդական, այա
հարատամայ ու միայն անդական, այա
հարատամայի մինչ առաջուած ժապաւհի
հերոժ անկան ռատիս հայարարարաները։ Ա
հայանին ռատիս հայարարարաները։
հայանարի հայանարարարաները։
հայանարի հայանարարարաները։
հայանարի հայանարարարաները։
հայանարի հայանարարարաները։
հայանարի հայանարարարաները։

Առանձին բաժնի մը մէջ դասաւորուած են չարժանկարներէ առնուած ձայնադրու Թիւնները։ Մասնաւոր տեղ յատկացուած բրեսասրը։ Ծաստանոր տող յտավայ է արտասահմանեան հայ երաժիշտ ևւ երդիչներու։ Վերջերս ստացուտ Շարլ եւ Այտա Աղնաւուրներու, եւ Sun boud bemubene տասահմանեան չատ մը արուեստագէտ ներու երդապնակները։

AUFTAR SEUTERUN REUR REUR «ՈՒԼԿԱՐ ԳՐԻՐՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ օրկան «Ահգտեսեկը» ամսագիրը իր ժայիսն Բիւին «ԷԷ հրատարական է Ա. . ի.
սահակեանի «Դու չեռ հասկանալ» . », «Արստաբահան» «Արատաբենան ընհար ընհար ըսնաստեղծու . —
Բիւծները եւ Ս. Վապուտիկեանի «Բարէ
հակոչ» «Մալրական խարերքիչ» «Արիկական երպ», «Մահրանկարես ի՞նչնաս
Թիսից» ըսնաստեղծու Բիւները։ Թարգժանարներն են՝ Ն. Մարանգողով եւ Բ.
Գեժետումեր

«8U.N.U.2» P P&PPOVL

(240) be apoling of to phulpened this want bygne Հատանները։

. (QUSUUUUU 46Q, 364 - 400) 9. 9.1.1.4 4. ILPILATIN DEDALISMANCE

Երբ հասան վրաններին, անկնթը ձիե րից ցած իջան, որ փոթը ինչ Հանգատանան, ժի բան ուտեն, եւ ապա սկսեն որ-սորդութիրեսը։ Պատանի Արտաւաղդը չրապատանց մինչեւ նախաձայիկը տային, իսվույն առեց մի կաոր Հաց ու պահիր եւ ձեռջում՝ ուտելով, վազեց կղղու մէջ պատելու։ Սամուէլը մնաց Հօր մօտ։ Ծե-րունի Արրակը՝ Սամուէլի ծառաների agamaja.: Omanicję amy soj dom, Os-puch lippudje Budacji bomanistoji star bambyli feministoji dom, hambyli femi, bul Itheniadne, danpily sungti apamylanji starja parimi, statnić fih femilika mathani, to fiti ap sungti dambih femiliani, to fiti ap sungti dambi femiliani, and hambyli

Կղզին րասական ընտարձակ էր ևւ ձուա-ձեւ։ Դեակ ընթացրի երկարութնամբ՝ սեղժունլ էր նրա երկու բաժանուած ճիւ-գերի «ՀԷ։ Այնաեղ բնակութիւններ չկա-յին։ Երկուոմ էին մի բանի փողջիկ տա-գաւարներ միայն, որ այժմ դատարկ էին,

Գեղեցի՛կ էր կախարդական կղդին՝ իւր վայրենի չջնավուԹեան մէջ։ Ո՛րջան սէր, գայրանը չատղմութատն մեչ: Ո թըտն մեչ, «Իրան արտասուն խնակում, եր այնտեր։ Գայիս էր երրեմն Սիմսեաց իշխանը, իշր Հեյա որելելով իշր Հարձերի եւ իշր մուս գածուների թագմուներնը։ Հասադարան ները Տնչում էին, Տարձերը պարում էին, անրը «արում էին», «արձնգը պարում էին», գրա-գինին դերում էր արձայնեսոյ մեծ գրա-«այն ձերում, եւ ամ ըսդ է դիչերներ լուսա-նում էին ուրանը, անհող, այրքերայի նրա-նում ենի ուրանը, անհող ամիներած կունը-ժահարսունդի անպամ հավատեմւում էին, տեսնելով , Թէ ո՛րպէս անսպառ կե վայելել գիտէ մարդը կնոջ սէրը եւ դեղեցկութիւնը։

Այս', դեղեցիկ էր կախարգական կող-դին։ Բարեր ուղղանից հղելմարութակու կանց ներակ, փնրանեւ կատարհերով, ծանանում էին դեփիուի մեղմ չունչկց, արձակելով մի խորերդաւոր ստափիւն, որ նման էր սիրարորյոց է երասխաու-հիան։ Ույեմ երկերուն, երկար ու նա-պուկ պարանոց հեկնան, ձի առանձին ախողժակով բաղում էր հղելմերի հարժ աերեւները։ Նա խոկոյն անյայաացաւ, երը լոեց կապիտնութը այցերուների ուս-նաձայնը։ Նա խոկով, չամրուաների խոնու միրական ուր իառալումներ խոնու միրակենան մեկ, Ռաւալում էր ամենի վարադը, եւ իշր սասն, աղժային անկղնում, դոռողարար այնամարնում Այո՛, գեղեցիկ էր կախարդական կրդ

էր արևւի կիզող Տառաղայβների ներգոր-ծութիւնը: Երկչոտ Նապատակը, եր րեմն կանդ առնելով, երբեմն իւր շուքը ծայելով, շապով վադվագում էր խոստե-րի մետաչաային փափիրւթեան միջով: ere, zamagay yanglagari ke hambe pi shumpunthi dapihiri biba bi bip hali depandaran mpihante, santamupun sunghi yilaliy, nta yilalinini bipund qhumis ke municipan, menthog a d'ahe ki hambi seripini.

Հարստա րուսականու Սիւնը հրացժան չակ հան հր և և շատյ : Թարժ հր հրա կա կապարդու հեան ակիկը, իրանց վաարուն գլինկներով, վաոււում եին ջրածաղիր գանադան անասնիկները, որանց այլանի գրներներով, վաոււում եին ջրածաղհրդվ եւ երկար Բրանեւ տերևեներով՝
հուրիայացնում : Տեղ-անդ բարանիցահերով եւ երկար Բրանեւ տերևեներով՝
բարձրայել էր վայրնեի լուշանը, որ իշր
հուրր անույշատա Բեսանը լցին էր օգր
իրատ տիարժելի բուրժունչով: Տեղ-անդ
համիուր ժաղար բաց էր արել իշր չերկ
համիուր ժաղար բաց էր արել իշր չերկ
համիուր ժերթիքիներով: Զահարան կա
բաներում՝ Բուրիերը, մացառները այն աս
արհան անել էին, որ մի փորջ հետուո
ում Բուրիերը, մացառները այն աս
արն համա հայա մարր հրուրիաներին հոր
այն հետո կայ՝ մարր հոր ընկերին տես
ում հետո կայ՝ մարր հոր ընկերին տես-Հարուսա բուսականութիւնը այինած անել էին, որ մի փոքր չեռաւո-տրեկհած վրայ՝ մարը իսը ընկերին ան-հել չէր կարողահում ։ Զիաններովածնար եր լրքեր այնանգ որովենաեւ ամեչ բայ-ըում մայառների իրես հիշառածքը ծած-կում էր հայիւ ծրմարուող չուրիցները։ Աւնլի հեջա էր ասավ։

Երբ վերջացրին հախանաչիկը, իւրա -

ջանչքերը առեց իշր դենքերը, եւ պատ-ըաստուեցան սկսելու որտորդութքիշնը վեր-քուն, յուշարարհերը, խուշարկու չինքեր ձետ՝ վարուց արգեն մեր ձեն մաել մա-ցառների մէջ եւ առլաոլով խարիսոփում էին, որ զուրս վահեն ահատուններին։ Երբ հահապար՝ ընկան, որտորդները րահահակարմ մի ջանի փուրթիկ իսքերին և ասարածունան աետ հատո անհահայան

եւ տարածուհցան դէպի կղզու դանազան կողմերը։ Պատանի Արտաւազդը միացաւ graphyp: Amouth Uponicinggy dynguic Phyrixtody bath Am., hal Mudrekyp Amouthyf Am, Shahinid by hywi Augany Tanghay aquithyp menishih halphy haqibyti te purtabachgain dhia-halphy:

Սաժուէլը երկար, հաստաբուն նիզակը Սամուելը երկար, հաստարուն հիրակի ձեռին, բուռ առաջ էր գնում։ Նրա մոլդ դեմեր սովորարար այրծնի դորն էր ասա-նում, երը դանւում էր հողեկան սասարի արեկոծութենան մէջ։ Արգալու էր այժմ հրա դեմեր։ Արգալու ինում էր նա կոուի ջերմե փոֆորիի ժամանակ, այդայել լի-նում էր նա եւ որսորդութեան դաւարճաառում էր հա եւ որսարդութինան դուարնաւ կի հրագայիների ժամանակի։ Բայց դրա-հից եւ ոչ մեկը չէր, որ հայն թաղեներում պարորան եր, վորովերձում էր երինրում ապական տիրաը։ Նրան խասվութինան ձէլ էին դրել թոլորովին այլ ժատատն -Հութիւններ,

CHASh

անկախուքիրենը, այլ օգտուիլ Մեծն Բրի-տահից եւ Ֆրանսայի ակարացումէն, դրառելու Համար անոնց գիրջերը Սիչեն Արևեւից ԵՀ, Մ. Նաժայանցերում այն Հղուրիւնը արարական երկերներու գոր-ծերում «ՀՀ և դինալ ուժ դործաժելու թիրա ապահայիքը պարլագես պետի բշը-դուն Իսրայելի կարէ չբրանակերում երկերներում դեմ»։ Արբենաուշըի պատ-պահակողական Հղասեները արարական երկերներում դեմ»։ Արբենաուշըի պատ

երկերներում դեմ»։ Այդընտասելըը պատ գանարիրը պատերարի նայնը կե հեն-չեն եւ ոչ Աէ հապալունեան»։ Իրարել ըրանակներու մէկ դիտնի կու-ան Աէ այս աղգարարուներներ քարալ չական փորձ մչն է, արար այգերում վ-այս արդելու համար, երբեւ աներեն հետ դաղթատիրութեան & Luismind

ሀሀኮተኛኮ ቀንጃሀኮላር

Ուոշինկ թրնեն կը հեռագրեն թե յարւ Առույերկերունը կը «հուսողուս» ըչ արդաւ հիրումեկուները դրալասակել արգույած են Ֆրանասայի եւ Մ. Նահանդեսիսում միջեւ, երբեւ արդեղներ Գ. Գ Թիույի եւ Տրլրսի հուսերակրութենանը : Մ. Նահանդեսը հասա հուրերեր արդանում են ֆրանսական պատ ուրերակուցենան անսակելակը, Արժեղիույ եւ Միջին Արեւելջի Հարցերու մասին, որոնջ պիտի ջննուին Արդաժողովին մէջ։ Կ'ըն այնակ բննույեն Արդաժողովին մէջ։ Կրն -դունին որ Սուէդի խնդիրը կարդադրուի քրանցքի թացումէն առաջ։ Համաձայնած են հանւ որ Պ. Կի Մոլէ Ուոլինիքին այ-ցելէ։ Բայլ հե այնպես, Մ. Նահանաինին որոշ յանձնառուվիրններ «Եւ առանձնած։ Պ. ֆինս որոշամ է որ Անդիա, Մ. Նա Հանդինթը և Ֆրանա ժիայկալ դիր գ ար թունեն Սուէդի Հարցին մէջ։

× Լիրսանանի արտաջին դործերու նա-խարարը, Գ. Մալիջ, Լոնտոն մեկնեցաւ, երկար տեսակցունքիւն մը ունենալէ՝ հաջ Ֆրանսայի վարչապետին հետ։ Օդածաւեն ինած ատեն յայսապարեց Բե կր յուսայ որ Սուերի վեճը արևի կարգադրուի գո-հացում տարով թոլուին։ Փարիսյեն մեկ-հած ատեն ալ ըսած էր — Որ ևւէ ծրա-կր բետ չեմ վեճիրը լուծելու համար, Բայց կր կարծեմ Բե լհատարային կրհամ օգտակար մեկնարը որ հանդիսածալ։ «Ջրանցջին մաջրագրուծման վերատեսութը, որը։ Հուերյոր կը յուսայ բացումը կատարել հախատեսութը, որը։ Հուերյոր կը յուսայ բացումը հարարական արևատարել հախատահուհայաստութը, մեր հայաստահում և մաջրագործման ալհատահետ հարարական արևատահետ չեմ արարագործման արևատահետ հարարական արևատահետ արևատահերում է արարագահան արևատահերում է արարագահան այն առանանայն, մաջրապործման աշխատահան առանատահերում է արարագահան արևատահանայի հարարարական արահատահերում է հարարարական խորհութանսայի վարչապետին հետ ։ Օղանաւէն

տասարող։ X Խսրայէլի Նախարարական խորՀուր-դը բացառիկ Նիստ մը դումարեց Յուհ – ուտր 13ին։ Արտաջին նախարարը, Տիկին հոլտա յայտարարեց Թէ Տնչումներ կը ուտր լորու արտաքրա հարտրարը, օրդրա փոլոտ յայտարարից Թէ Շնչումներ կը դործադրդին եւ Կադան ամրողջովին պար պելու համար : Ներջին դործերու նախա պելու համար : Ներջին դործերու նախա Uhumjh պարու տասար։ Նորջրդ դորօսրու տարա ժասը պարպուած է երկու երրորդով եւ Թէ դործողութիւմը պէտջ է ընդ-հատուի այժմ։

sunnich mydd;

Mithephlam Phipphepe fir gebir Ple furundinen Phicing dienduck f gentio SugPauflit bylomenele, ideamlind, en mygkelphepe punisch untername, die furunniple undkamilyab hephiphepenis Shu; b
daman kiloman fir die street der sich starke.

րկ ասկհատկան երկիրներուն «հա։ Եր-գիպաստ ինարած էր նաև, վարքակ, երկ միլիոն առլարի եզիպատական պումարին վրայ գրուած արդերը։ « Եմ-Երի կառավարութիրերը ինդրից Մ - Նահանգիներին պարիցներ ըրկամատ -կան արդծակումբ։ Վերեները կը չարու նակուհի երկրին պանապան մասերուն մեջ։

SCUTULZUS LULCUT

Լսարանին աշնական օրերու դադարը վերջացած ըլլալով, վերարացումը կր կատարուի Յունուար 16ի չորեջչարնի զիչնրը, նուիրուած՝ Դ. Գեմիրնեանի *լի*շատակին ։ Խոսջ պիտի պիտի ամնեն Արշ հանհռանհան, Եղիչէ Այվազհան, Զ. Որ– բունի եւ Հր. Բալուհան։

ՆՈՒԷՐՆԵՐ

9. Ս. Գըյբձհան 600 ֆրանը կը նուկըէ Կարժիր Խաչի Ֆէսանվիլիէի օղափոխու -Թեան կայանին։

TURNIARARENA OFE

ՄԱՍՄԻԿԵՐՄԻ ՄԻԷ
Ֆր. Կ. Խաչի Պուլ. Օատոյի ժամանիւդը Մանուկներու Օրբ կը տոնել այս կիրակի ժամը 15ին, Ս. Ցակոր եկերկցիին մէջ։
Երգեր եւ արասանութիիւններ ժանուկ ներու կողմէ։
Կը Հրաւիրուին Տնողները եւ Տասարա -

MRECES A SHILL

2. 8. 7. Նոր Սերունդի «Ս.հարոնեան» խումրին Հայերէնի դասերը կ'աւանդուին ամէն չորևջչարթի, հրեկոյեան ժամը 8էն 9,30, Պ. Կարպիս Ափրիկեանի կող -

Արձանագրունլու համար դիմել 9. Ավ։ բիկեանին կամ խումրին վարչութեան, ա-

ւ կեկ գորեթչարթի ։

LOSH SEILLE

ԿԱՐՕ ԳԷՈՐԳԵԱՆԻ

«1957ት ԱՄԵՆՈՒՆ ՏԱՐԵԳԻՐՔԸ» 664 ժեծադիր էջերով, հարիւրաւոր հին ու նոր նկարներով եւ ճոխ ու չահեկան բովանդակութենանը։ Կը ծախուհ «Յառաջ»ի խմրագրատունը,

ինչպես նաեւ Փարիզի հայ գրավաճառնե

Մարսէյլի մէջ գիմել Ա. Շահպադյեա -49 ռիւ տէ Փըթիթ Մարի, Մարսեյլ։ Գին՝ 1200 ֆրանը։

ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼ ԻՔ

Տեր և Տեկին Քեպելիան և դասակները, այրի Տեկն Գեպելիան և բառակը՝ Արաջան (Ամերիա», Տէր և Տիկին հապետան և այստեր՝ Արաջան և Արաչան հեր հայտնուն և դասակը՝ Արաջան և այստեր՝ Տեր և Տիկին հավեննան և դասանը հարարանն և այստեր անակարունին դասար հան ծաղկեպատկով ցառակյուր կան ծաղկեպատկով ցառակյու – թին այստեցին իրենց ժորն և մեծ մոր՝ ԲԵՐՈՒՋ ԳՈՒՐՈՒԵԱՆԻ

մահուսն առթիւ:

9. Ղաղարոս Արսյանհան եւ դաւակները նույչավարու Արսյանհան և որոց անձագույներն հայանական համարագրատան առաջանական համարագրատան ծուկից տեղան իրենց առըն՝ Տիկին Վարդսևի Արսյաննակի մաշուտն առաջին,

ՎԷՆՍԷՆԷՆ Գրիգոր Հատրժեան եւ գաւարի Մահուչակ, Տէր եւ Տիկին Ֆրանաւակ՝ Տէր եւ Տիկին Ֆրանաւա Մելինէ եւ փոքրիին Ածնի Կոտամետի եւ Տավան դրահաներին Ածնի Կոտամետի եւ հավան դրահաներուն, որոնք դաւոր, ծաղկեպանինում կամ րաքե հայտանինում կամ րաքե հայտանի հանարակիաներուն, որոնք դաւոր, ծաղկեպակինով կամ րաքե հայտանի հանարով ցաւտից ջաւիքեւ դարձեցին ինին ինով ծաղարդ ժեմ ձր եւ դարևկանունին, տարարախա Հիրմին Հաորոքհանի (ծնեալ Թալոր եան) կոկծայի ժամուսան առքին (5 Դեկա 1956, 57 տարևկան)

TUS-FUSA ՀՈՉ. ԱՄՍԱԹԵՐԹ ԲԺՇԿՈՒԹԵԱՆ

խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

Մամուլի տակ է Նոյեմբեր-Դեկտեմ րեր, 48 էջ։ Լոյս կը տեսնե դալ չարթու: Salu padainahar Bhad p .-

450 Pt poly և գիտուն (8. Նարդու . նի). _ Ֆրանկախար (Տոջթ. Պ. Միսաջ-Երդարան... րժչկարան (Շ. Ն.) . - Երբ մորթը կր հակազդե (Քիրիչևան). — Կատաղութիւնը (Տութթ. Բարա խանհան) ._ Միձկութեան 4. hungun (Snpp. Սերորհան) .- Ի՞նչ տեսակ միս ուտել (Տորթ. Շ. Այվագեան). _ Երեւան ջաղաքը (Քաղհան) .- Boղացաւի գոհեparte (Supple Papate) .__ Quandar Phis ակուսներու (Տորթ. Գ. Այվադեան)._ ապետարու (Ծերբ Ձաւակ բերե՞լ Թէ չրերել (Տորթ. Աչ -ձեան) — Կանկար (Բժչկական Հաժայնա գիտարան) . - Նիւթեր Հայ բժշկ . պատ մութեան (Ե. Մակարեան). — Օրօրոցը աներաժե՞ չա է (Տութթ. Աղատանի). Երբ չի գործեր լեարդը(Տոքթ. Տէջսթրէ):

Տարեկան բաժնեղինը 1000 ֆրանը, արտասահժան 1200 ֆրանը։ Դիմել Շ. Նարnuthh, «Bunmes» h sungting:

ԿՈՒՋՈՒԻՆ

Տունը աշխատող րանուորուհիներ շը . միզիէի համար ։ Դիմել՝ ՝ ՝ ՝

Ets. TAVITIAN 19, Bd. St. Denis - Tél. Cen.-2285

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris (9°)

BUPCRSPSL

2. 8. 7. «ՓՈԹՈՐԻԿ» խումբի ժողո վը տեղի կ`ունենայ հինդչարքի 17 Ցուն-ուար, երեկոյեան ժամը հիչդ Գին, 17 որս Պէօ:

ՄԱՐՍԷՑԼ .- Հ. 8. Դ. Շրջ. կոմ իայեն ՄԱՄԱԵԱ ... Հ. 8. Դ. Շրջ, կանիայեւ ժողովի կը Հրասիրդ խոլոր հերավականիահերումե և։ խոսմերկայան վարչու Թիւմները
այս շարաք ժամը Գիծ, Ածարոծեան ակամութիւեր պարտաւորիչ, բացի Ավինհանի Մուրսա և։ Նիսի Գէորգ Չավուչխումերենը

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Կապոյա Խաչի Անկենի մասնահիւդին տարեկան հանդէսը՝

ուցրել շեն Մանրաժամութիւնները յաջորդով։

า.เมาระ กราสาเมา

Մանուկներու դպահալ հանդէսը կիրա-կի 7 Ապրիլ, Սէրբլը ՄիլիԹէռի մէջ, նա-հաձեռնութեամբ Տիկն Միութեա Որթ-0428 Մարժնի :

ԿԱՐՄԻՐ lull 9h 2118

Տարեկան ՑԵՐԵԿՈՑԹ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ կիրակի, 3 Փետրուար, ժամը 16-24 Տարհկան ՅԵՐԵԿՈՅԲ - ՊԱՐԱՀԱԴԷՍԸ կիբակի, 3 Փետրուար, ժամը 16-24 Լի ԶՂԱՐՊԱՍԱՏԵՐ 3, Ավընիւ Կապրիել (Շան գԻլիզէ) Հոլակաւոր հուապահոսքի ՌԱՄՄԵ ՄԷՆՏԻԶԱՊԱԼ ԼՈԼԱ ՄՕՐԷՆՕ (Իրգ) Ա. ԱԶՆԱԻՈՒՐ (Իրգ, Իրանահայ յայտնի պարուհի է ԱՒԵՏԻՍ ԵՄՆ պիտի պարլ հայկական, կովկասհան եւ պարսկական պարհ Կանիտու տպա÷ովել սեղանենբը ձեռաժարհելով էլիզէ 67-03: Մուտք 500 փրանք

ՀՐԱՊԱՐԱԿ ԵԼԱՒ

ROSERAIE D'ARMNEIE Chants interprétés par

Nevart (Joceline) DIRADOURIAN Soliste des Concerts «MUSIGRAINS»

Avec accompagnement d'orchestre Symphonique

Direction : Avedis K. MESSOUMENTZ 33 tours 1/3 microsillon

En vente 10 Rue des Bleuets à Paris Tél. : OBE 60-37 195, Rue Vendôme à Lyon chez

Mr. Aivazian Prix: 2100 frs.

PRES : 2100 PS.

OF ՆՈՒԱՐԳ ԺՕՍԸԼԻՆ ՏԻՐԱՏՈՒՐԵԱՆ

8 ՀԱՑ ԺՈՂՈՎՐԻԱԿԱՆ ԵՐԳ ԵՒ 2 ՀԱՑ ԳԱՐԵՐ

ՄԻԽՈՒՈՅ ԱԿառասիին վրայ

Կիլեկիտ, Ինձ մի խնոգրիր, Դուն անոքեր ես, Մի խոսը ունեմ , Տուն
արի շուտ արի Հրաժեշտի երպ , Դուն էծ գլիւքն, Արովհան ,
Արտաշատի պար , Թաժգարա

LABU SEUU.

սկաւառակը 30 սանթ․ Հայ Ֆոքլորիք երաժշտութեան Բ. մի MUSPUUSALPEUUP UPU MUPBELEUR

Microsillon 33 tours No. mc 20136, durée 45 minutes

VOGUE - CONTRETOR.

Կը պարուծակք 14 հայկական կատրհեր (հուտպախումբ — հրգչախումբ — մեծ հրգ)
ՀԱՅՐԵՆԻՑ, ԷՐԶՐՈՒՄԻ ՊԱՐ, ԶՈՎ ԴԻՇԵՐ, ԿՈՈՒՆԿ, ԿԱՅՆԵԼ ԵՍ, ՄՇՈՅ ՊԱՐ, ԱՐԻ ՍԷՑԸԱՆ, ԼԱԼԱ ԵԱՐՍ,
ԵՏ ԱՌԱՉ. ՇՈՒՇԻԿ, ՊԱԴԴՈՒԽՏԻ ԵՐԿ, ՇՈՇՊԻ, ՄԱՐԱԼԻ, ՎԱՐԴԱՎԱԻ
ԳԻՐ 2000 ֆրանք Երդարանով միասին ստանալու համար դիմել՝

ԱՐԱ ՊԱՐԹԵՒԵՄԵՒ 14 Fue Petit, Paris 19, (Bot. 99-22), Record Shop 36 rue de Moscou

ենի հրկայող դիւահատաներ Ահ Սկաւառակի վաճառատունները Ա. Սկաւառակ հայկ. երաժղառինան միջրոսինն 20.103 (16 կտոր) արական պար, Օրօր Ալագծազ Պիլիիրի, Առրաբերյան , Նազ պար, Գերիներու հրգ, Եարօ ջան, ան պար, «Եզ նման, Ղայթարմա, Լեզկինքա, Կովկ. Երգ ։ *Փնառել նաել* Երեւան, ճայլի, Թաթարական պար, Կաքաւիկ, Արեւելեան պար, Քեզ

կաքաւիկ, Արևերիան պար, Քեզ ննան, Ղայթարմա, Լէգկրնմա, սովը, *երգ* չե Հ*ԱВ ԵԿԵՐՖΒԱՍՆ ԵՐԱԺՇ* » *Գատարար և Տակրի «Մեգրա»իշ* 20 -114 (20 *կտար*) Ով գերահրաշ ծաղիկ, Գովիա Սրուսադեմ, Սուրբ Աստուած, Փառք, Մարմին Տերունական, Հրեջտակային, Սուրբ , Ցամենայնի, Հոգի Աստուձոյ, Միայն Սուրբ, Օրենութիւն, Տեր Ողորոքաս , Հայր տեր, եղիցի։ Արծաթակրու -թեամբ, Ով գարմանալի, Աղին ծով, Այսօր ձայնն Հայրական ։



Phh 7783 33ème ANNEE

LE PREMIER QUOTIPITARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

 Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9°

 C.P. Paris 1678-63
 R.C. Seine 376.286

 Fondé en 1925
 Tél. : PRO. 86-60
 C.C.P. Paris 1678-63

ዶԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատը 12 ֆր.

SULPETINE PH 16 อกหนกหนก MERCREDI

16 JANVIER 1957

առեաժին, ՉՈՒՈՆՀ ԱբՈՐԵԲՈՐ

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 13ቦች ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3594

BOOKITOL L'ILDILOUP 4SPAN4 UNANSTEP SERF UPTEL החדעדחפ קדת

«Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՍԽԱԼ ሆር ዓበቦ የዕያትኒ»

ԽՄԲ.— Մ. Նահանգներու նախորդ նախագահը, Թրումըն, յօղուած մը հրատարակեց Միջին Արեւելքի դէպքերու սին, մեծ աղմուկ յարուցանելով։ Աե Ilhu ւասիկ ամփոփումը -

Եթե այսօր անդամ ըլլայի ամերիկեան ծերակոյաին, պիտի պաշտպանեի նախա դահ Այդրնհաուրթի ձեռնարկը — արտօ նութքիւն ստանալ Սորհրդարանեն օգտա դործելու ամերիկեան գինեալ ուժերը ոեւկ համայնավար նախայարձակումի դէմ Միջին Արևշելջի մէջ։ Պիտի ընդունէի Միջիս Նրուսլըը ոչը ։ Նաեւ անոր տնտեսական օգնուԹեան առաչարկը Միջին Արևենլջի ազդերուն, որ-պեսզի կարենան պահել իրենց անկախու-Philip:

արանականութը ուրիչ ելք չունի. պար ատւոր է վաւերացնել հախադահին ծրա . գիրը որուն նպատակն է Թոյլ չտալ ա Ռուսերը դրաւեն այդ ամրողջ ռազմադի տական շրջանը, կենսական՝ my humpsh ոեսու թեան եւ խաղաղու թեան համ

ես միշտ այն կարծիջն ունեցած եմ թե չախապահին կողմ է այսօր առաջարկուած միջոցները պէտը էր ձեռը առնուած ըլլա յին այն օրեն որ Ռուսերը սկսան միջա մահլ Միջին Արևւնլթի մեջ, դենջեր և մամոադէաներ դրկնլով Եգիպտոսի։ Սա-կայն կը յուսամ Թէ տակաւին ժամանակ ունինը արդիլելու նոր աշխարհամարա մը արտաջին իմաստուն եւ կորովի ջազաջա եւ ողրերդութիւն մը — ենկ ընդունին «Հայ կանունիւն մը:

Երբ նախագահին առաջարկները վաւե բացուին Խորհրդարանին կողմե, մօնանրբը ամաա աշխանչիր մինեն. հայն կը կարծեմ թե պետք եղածին չափ հե ռուն չեն երթար։ Ես կը մտածեմ Թէ կարգ մը յուշելուածական միջոցներ պէտք առնուին ետ մղելու համ սական թափանցումը Միջին Արևեկքի էջ եւ Թոյլ չաալ որ տարածուի։ ԱՀաւասիկ այդ միջոցները.—

1. Պետք է արդիլել Ռուսիոյ դէնքերուն եւ ռազմամբերջին յանձնումը Միջին Արևշնչքի : Մաց որ ցանկալի պիտի ըլլար ընդհանուր արդելը մը դնել Միջին Արևենքի։ Մնաց որ ցանկալի պիտի ըլլար ընդհանուր արդելը մը դնել Միջին Արե-ւելըի սահմանուած դէնջերուն առաջու մին վրայ, ցորչափ կը տիրէ յարաբերու *նեանց լարումը եւ մինչեւ որ* սալագովութեան դաչինքներ Համաձայնութիւններ կնջել այդ չրջանին մեջ: Ինծի կ'ըսեն թե Ռուսերը կը շարուրակեր գէրեր հեղք Ոսշերու թե ի, բրագաղրեմ թե պիտի վերսկսին ղրկել նաեւ 6-

Պէտք է աղդարարել Ռուսիոյ թե պարատուոր է դադրեցնել այդ տոտքումները։ Երբ Ռուսիտ սկստու Միջին Արեւելք միտ-նել այդ րանը, եւ պատրանա ըլլալ ա այր բանը, եւ պատրաստ ըլլալ ա այր բանը, եւ պատրաստ ըլլալ ա չհանդուրժենը այս ռազմախաղերո pring amsdadunemed the founder office who Swith jac :

Կը թուէր ըսել անոնց. _ Ձէջ կրնար ընել այ դգտանը, եւ պատրաստա ըլլալ ա պացույանելու։ Ատոր համար կը բաւէր բանի մը յածանաւ դրկել Տարտանէլի նեղուցին բերանը եւ ջանի արեւելեան Միջերկրական։ որի մը օգանաւ

2. 95 ա.թ. է ընդարձակել եւ զօրացնել

ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

ተጻሁለተለም ቀሀርያር **ሆኑՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ**

Մ. Նահանդներու արտաջին նախարարը զեկուցում տալով Ծերակոյաի արտաջին դործերու եւ դինեալ ուժերու ի յանձնաժողովին առջևւ, բացաարեց «Տաժայնավարութեան եւ ազատուի humi шатты պայքարին վճռական փորձը պիտի կա աարուի Միջին Արեւելքի մեջ: 26d լաեր թե վերջին փորձև է այս։ Խոտելի եւ փոտնպաւոր բան պիտի ըլլար եթե այդ շրջանը իյնար միջազգային համայնավարութեան տիրապետութեան տակ։ Եւ սա-

կայն այս է ներկայ վտանգը»։ Ցետոյ րացատրեց Թէ Ու Միութենան ցամարային, ծովային եւ օղային ուժերը Thee paramo the Uhghie Unbehigh domes գրջաններուն մէջ, — Պուլկարիա, Սեւ Ծով, Ուկրայնա, Կովկաս եւ Կեդը Ասիա։ Այս խորՀրդային ուժերը չատ կարևւոր են եւ այնպես մը տեղաւորուած որ, կրնան դործածուիլ որևւէ ատեն, նըայսօր նոր պարադաներ կը ներկայացն :

ապարոյն ապետրարութնեանը . թայց միչա աչը ունեցած է այդ ըրծակին վրայ-Այսօր խոր-բղային վարիչները կր կար -ծեն Այ Վարգերը հայաստասոր ընհայց մր առած են իրենց համար եւ Եյե կրհան ձեծ յադիանակ մր աանիլ։ Ան-ինեւ է իրենց համաղումը։ Արդ , ԵՍՀ Միջին Արևւերքը կորանցեն իր ապատումիները, վերջեն աարիներու ընհայցին ապա-մաղովուրդներու փողժէ կատարուամ գո-հողուքինանց մեկ մեծ մասը պիտի ուներու-հաւ եւ «Մծակարային համար համար և հերամիչա աչք ունեցած է այդ չրջանին վրայ։ նայ եւ միջազգային համայնավարութիւ _ նր մեծ յազթանակ մը տարած պիտի ըլ լայ, թերեւս վճռական յաղթանակ մինչդեռ եթէ Միջին Արեւելբը ազատ մընայ, կրնանը նոր չահեր յուսալ ազատու-Շեան համար, աշխարհի բոլոր մասերուն

Պ. Տրլըս րաշական զարժանը պատճա ոեց, դիտել տալով թե Աղգաժողովը ի վիճակի չէ պէտք եղածին պէս ապահովելու աղատութիւնը Միջին Արեւելքի մէջ։

שרע שרע אור ԶԻՆԱԹԱՓՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

Աժերիկեան կառավարութիւնը նոր ծրա-գիր մեր յանձնեց Աղգաժողովին, գինա թափութեան համար։ Ծրագիրը կը բաղ կանայ հետեւեալ հինդ հիմնական կէտեnth.

րչը։

1. Համաձայիութիւն մբ կնջել որուն
արամարրութեևամբ հիւլէական ամբողջ
արտարրութեւնը պիտի մթերուի միայն
խաղաղասիրական նպատակներու հա

արտագրուժին և պիտի միևրուի միայն խաղաղարի ական հարտափներու Հա – ժար, միջադրային Հախորուհիամը։ Հա – 2 ևախ սաշժանափակել, իսայ ար - վեկն չիշելական պայինումները, ինկ Համաժայնունինն դայննայ պատրասա միների սաուցման ժամին։ 3 ։ Սաժանափակել II - հաճանդներուն և Ա «Միուժեսա գիծնալ ուժերը», ինկ — ջրնելով 2,500,000 գիծուարի, III-ծծ Մերի-անիայ և հրանապայի աները՝ 750,000 և Օդանաւային ջինուժիւն Հաստաակիչաժան Վա և Սիուժեսան գիծնա առանիայ մես հարահայի Մեծ Մերի-անիայ և հրանապայի աները՝ 750,000 և Օդանաւային ջինուժիւն Հաստատեր Համաօգտություն արություն չաստատելչաստ ձայն Ադգրծչաուրի ծրագրին, ցաժարա յին՝ Հաժաձայն Բուլկանինի տաջարկին։ 4․ Միջերկրային ՀրԹիռներու և ար

4. Օ Էջիրդրային որթիրներու եւ ար -հետաական մուրայաներու փորձերը գնել միջազդային հակակչիոի տակ , 5. Հակիսյիսի եւ այնեութեան միջադղա-յին պրումիան մբ հատատել տակենահա-րար , կանիսելու համար ամեն անակիկոլ pup, huliful ; jupauljand ;

յարտարուն։ Խ. Միութեան պատուերակը, Կուգնու ցեւ, իսօրը առևելով առաջարկեն Հեւլէա կան դեմըծթը արդերել ժենշիս երկու տա-րի եւ ոչնչացնել պատրաստ «Միերըը» Ցետոյ առաջարկեց 1957ին մէկ երրորդ Համեմատութեամբ կրճատել Մ. Նահանդ santhalmanic planty pysamody II. Sunsanty-bhenie, N. Who plant, Symanousy be. I bob Bephamilyng glibang neddyng Abpala-ilyng diff he poplering santyng gayeth mille-phylanta, santypolayahi be. Symanoudyna ga-phylanta, santypolayahi be. Symanoudyna pi-bang neddyng Ungubantan, Sulyami belyhpi-bang neddyng Ungubantan, Sulyami berdigi shipain diff, hal pangsaganja meddyng Langeneusy pangshighi mahayan kuflypithyne. diff (mpombani) kuflypithy):

ԼԻԲԱՆԱՆԻ արտաջին հախարարը, Մա-ԱՐԵՆԵՆԵԻ արտաջին նախարարը, Մա-լիջ լրագրական ասուլիս մը սաբջելով Լոնսոնի մէջ, րացատրեց Թէ համայիա -վարուքիւնը կր լարունակէ դետին չահի Միջին Արեշելջի մէջ, իրրեւ հետևունչ Իսրալէլի եւ անոլիշկիրանսական ուժերու կողմէ կատարուած յարձակման։ Ցետոյ գողու դատարուստ յարձադրաս։ Ծառո դիտել տուսւ Եկ արարական այն երկիր մարը ուր չատ գօրաւոր կը Համարու Համայնավարական աղդեցունքիւնը, չեն ըմրոներ վտանդը։

Ազգաժողովին գիննալ ուժը, ու համար բարեկարդութիւնը, մինչեւ որ ամրողջովին կարգադրուի Unital ջրանցջին խնդիրը եւ հաչաութեան դաչ րակի միջ, է Եւրոպայի արտեսուինեան Նագիր միջեւ Վուէղի քրարցը կերսական Հրացիլի արգիլի ու արտեսուինեան որտող մրը, է Օւրապալի տեսահատեքենան ծանար եւ աչիսաջեի անհատենծ քրուդի-հերէծ մին։ Առաջին դործերեն մեկը պէտը է ըլլայ տեւական կարդուսարը մբ հաստատել Սուէզի Ջրանցջին համար դոր չենսը կրնար դինուորական դիկտատորի մը բմահաձոյթին կամ որեւէ նրկրի բաղա քարար ահադանեսունգրուն հարդություն :

3. Մեր իսկ չահուն եւ աչխարհի խաղ ութեան համար, չենք կրնար կէս միկարդայնական ըլլալ, կէս մըն ալ մե -կուսացեալ ջաղաչականութիւն վարել։ Մեր վարանումները, մեր անորոչութիւնները, մեր արտաջին ջաղաջականութեան արտաժութիւնը վերջին տարիներու ընթացջին, — այս բոլորը նպասանցին յա-ռաջ բերելու վերջին եղերական դէպջերը Միջին Արեւելթի մէջ, մեղ մղելով հրթորդ

աշխարհամարտի մը ափը։ Մենք աչխարհամարտի մը ափը։ Մենջ որոչ պատասխանատուուԹիւն ունինջ այն դին ուորական ձեռնարկներուն մեջ գոր իւե լալեղօրէն ձևոր առին Անդլիացիները, Ֆրանսացիները եւ Իսրայելացիները, Ե ղիպասաի ղեմ»:

Թրումըն յեսող կը Թելադրէ դաս առ -նել անցուղարձէն։ Եւ եզրակացնելով, կ'ըսէ թէ «պատմական սխալ մը դործե նան է Հայասբական ըսկը ջարաանը վե . Արթ է Հայասրական իւ ջաւանաանը Ասւսիոյ հետ, մեղադրելու եւ տկարացնելու Համար մեր դաշնակիցները, մինչդես ան բաժանելի է անոնց եւ մեր ապահովու թիւնը»: 8 հաոյ կ'առաջարկէ նախաղա էակար տահաակը մորրևն դիչա հան տա հել դաչնակիցներուն առջեւ , հաւա թեան հիման վրայ, ինչպես կ'ըներ ինք, նախաղան եղած ատեն։ «Պէտը է վերա Հաստատենը մեր դաշնակիցներուն արժանապատուութիւնը եւ հեղինակու թիւնը, առանց որոնց չենք կրնար ապա հովել խաղաղութիւնը աշխարհի բոլոր ժողովուրդներուն համար»:

ኮՐበՒሮՉԵՒԻ ԲՈՒՌՆ ՃԱՌԸ ԱՄԵՐԻԿԱՑԻ ԴԷՄ

W. What phuis theqp. And hat his gings. 8. 0 իութուսա Վոզը։ Վոսրադրո բողջ ջարտուղարը , Խրուչչեւ բուռն Հառ մ խոսեցաւ Թաչջէնտի մէջ , Ցունուար 14ին

խասեցաւ Թաւջվետի մէէ, Յունուար 14ին, բենադատեկով Արդբենաութքի վարդա — պետումինչը։ Աշա իր խասարիը։ — «Արդբենաուրը կը տեսել որ բրիտաւ ական տեսել» որ երկեմն վախ կր պատճառել Ասիսլ եւ Աիրիկիք թամիա — ծիւ ժոլովուրդեկուն, ծերացած է, որ-կարացած, և, իր ձայելի հար, արեկ պույն ալ կորոնյուցած է Սոփպաոսի մէջ։ Ուրեմն այս առիւժին տեղի անցնեւ ուս. անոյին ֆրահոսական ալիապետկայու լու, անդլեւֆրանսական աշխարհակալու թիկհան աշխարհակալութիւնը դէպի Մի րիկհան աշկարտակարութիչուր դեպի օր է Հին Արևոնյգի շրջանը կը խուժէ: Խ . Միութիւնա երբեր միաջ չունի մուանելու մօտաւոր եւ Միջին Արևոնյգի երկիրնն -ըր պետք է վառ երևւակայութիհամը օժաուած ըլլալ, այ այդպիսի դանդատներ

ատած ըրալ, այլորիաի գանդատներ պայներս, անագրչ:
Мրուչչեւ լիաոլ հերթեց այն հեղարը,
հրուչչեւ լիաոլ հերթեց այն հեղարը
նայիչ հրց իկ հայ հայարական ազաանայիչ ուր իկ հայար հայարական ազաանայիչ ուր իկ հայար հայարական ազաանայիչ ուր հայար հայարական ազատ
հայար հայար հայարական արած հր

հե հե Միուհինենը, ու վահայար ըստրակեւ ան
այար հայարական այնուհեր հետ
հայար հայարական արարական ան
այար ժաղովուրդներում ապրային արատ
որա ժաղովուրդներում ապրային արատ
որա ժաղովուրդներում ապրային արատ
հայարաբեն «հերթեմաաբրի հայարական
հայարաբեն անարական հայարաբեն
հերա աշխապետին անարական հայարաբեն
հերա աշխապետին
հայարաբեն
հայարաբեն
հայարաբեն
հայարաբեն
հայարաբեն
հայարաբեն
հայարաբեն
հայարաբեն
հայարական
հայարաբեն
հայարաբեն
հայարաբեն
հայարաբեն
հայարաբեն
հայարական
հայարաբեն
հայարական
հայարաբեն
հայարական
հայարաբեն
հայարական
հայա

b. Միութեան դերադոյն Խորհուր -× 0 - Միուքեհան դերարդմե Սորբուր դր հիսաի հրաշերուսան է փետր 5 հիմ։ Այս տոքին, գրոյց կը շրջի Թէ Բուլկանի -նի տեղ վարչապետ պիտի Նչանակուի Արուչչեւ, իսկ Մալենկով՝ Ա. փոխ-վարչապետ։

PUTH UC SOLOL

ԵՄԷՆԻ ԿՌԻՐՆԵՐԸ դարրհյնելու Հա -մար միջոցներ կը մտաձեն Անոլիոյ մէջ։ Մինւնոյն ատեն օգնական ուժեր կը գրբ-կուին։ Սուրիական կառավարունիննը աստեր կը դրբ ծանուցալիր մը ուղղեց Աղղամողովին, իմորևլով օղնել Եմէնի՝ անգլիական յար-ձակման դէմ։

ապատա դրու։
ԻՍՐԱՅԵԼԻ գինաւորները առելի ետ այիտի ջալուին Մինայի տնապատին մէջ, համաձայն նոր որողումի մը։ Բայց պիտի
Վինան որոշ Լիաի մբ վիայլ, սակարկու –
Բիւններ կատարելու համար.

ՇԱՐԺԱՆԿԱՐԻ Հոչակաւոր վարպետնե-րչն Պոկարի ժեռաւ իլիրդի մը Հետե -ւանրով : 57 տարեկան էր եւ չորս անդամ

անուսացան։
ՀՈՒԵԳԱՐԻԱ հոր տագծապի մր մատ ծուեցաւ, դիւդացիական առաջնորը Գե յա Քովադի հրաժարժան հետևանցով։
Խամանիկ վարչապետը, Ֆատար, ի դուր
կը փորձէ իր լուջմը համախոքսի հաժարավար առաջնորդներ։

հասարապար առաղաղգութը։

ԱՀԱՍՏԱՆԻ բերարական պայքարին աաքիս հարտումներ տեղի կհանձենան և։

Միութեան գեմ։ Արգեր կր արատույներ
Բառայիկներ իր բաշխույնն համայնավարներուն և։ Հրիաներուն դեմ ։ Ապրբագիոր, Կոժույջա, հաս մի խոսերվ բառ Բե
պիտի չփուխեն հերկայ կարդուսարբը,
վատն դե հետևամերը պիտի ըրթոյ «անա —
նումւ ոգրերդուքինն ժը»։

שרעשעע שהעשפר ZUBUUSULL ULL

(Ամփոփուած «Սով. Հայաստան»Էն) Հայաստանի Գրողներու Միութեան կու Հայաստանի հրադներու () իումենան վա-ասկցական բաժեր՝ Հայունաու-ընագական ժողովը ջննեց առվետահայ դրողներու վերքին եկ տարուսա իմիացքին կասա թած աշխատանչները եւ եռը ծրագիր ժա Հայիկը, իումերդահայ գրավանունիան ժղականարական – դեղարուեստական ու

գաղափարական – դեղարուեստական ու տրաքին դետագայ դարձրացման համար: Վ. Գրիդորևանը իր դեկուցման մէջ նու չեղ որ դեկոքին ըրնահին, առա նոր դործեր դրուստ են: Ճիւյլ է, բոլորն ալ քիակա արդ դեղարուեստական ասեղծադործու— Թինձներ չեն, բայց կարնեսին այն է, որ Թիւմներ վեծ, րույլ կարևուրն այի է, որ չեղինակիները կա ձարին ասելի խող քա – փանցել կանարի և հարահանգել կանարի և հանալի հարարանարի կանարի և հանալի հարարաներ այնարակիներում անջ՝։ Մասնատոր ու չարրալենում Ա. Սանարագետնի «Հագլ», Ք. Թասիայցնանի «Սակա-Հավար», Ա. Արարանի «Հերաիստույի Ծիա-ծանր», Ա. Սաս՝ իննանի «Ծարաբ», Ա. Ծարանի «Տերաիստույի Միա-ծանր», Ա. Սաս՝ իննանի «Ծարաբ», Ա. Մաս՝ իննանի «Մարաբ», Ա. Արականիանի «Մարաբ», Ա. Արականիանի «Մարաբ», Ա. Արականիանի «Մարաբ», Ա. Արականիանի «Պարաու-հետ», և ու սուսենու

պրատասորը», « օ. օ. օ. օ. օ. Թիւնդը» եւ այլ գործեր։ Այս մեծածաւալ գործերէն պատ, պար-բերական մամուլի մէջ ալ տպուած են թաղմաԹիւ պատմուած ընհը, վիպակներ,

ակնարկներ։ Անցնող տարուան մէջ աչխուժութիւն կր տիրէր նաեւ րանաստեղծական ստեղծա -դործութեան մէջ։ Շատ մր նոր բանաս –

աեղծներ երևւան եկան ։ անդվոսը երուաս օգաս։ Մոսկուայի հայ գրականունիհան եւ ար-ուհսաի տասնօրեակը լուրջ ըննունիիւն մր հանդիսացաւ մեր ամբողջ դրականունեան

Հանդիսացաւ «հեր ասրագ...
Համար Ա. Գրիդորհան, անդրադառնալով խորհրդահայ դրականութնեան մէջ տակատին
դրութներն ունեցող Քերութնեւներուն,
մասնաւորարար ծանրացաւ ստերծադործութնեւներուն մէջ հանորական ինակարար ի
հրարարեն մեջ հանորական ի
հրարարեն հերութեւն հերորարեն
հրարայացար մարդու Հլիարիւն հերորարեն
թացակայութնեան վրայ «Մասնաւորապես
անձերիքար է դրամատուրդիայի վիհանու»

Տկար մնացած է նաև մանկական

Տկար մնացած է նաև։ մահրական դրականու քիւնը։ Թեեւ րոյս տեսած են 35
անակական դրգեր, բայլա տեսած են 35
անակական դրգեր, բայլա միծան կետ կր
դրացուի շկետութի ճանալողու քեան, դրադրական, ինհադատու քիւնն այլ բներից
այս յան ունի տակաւին, որով հետու
«վճշականորի կիրայնելու համար»։
Ջեկուցանորը հեր հանեւ, որ «Գրական
Թելինչ ու «Սովետական Գրականու քիւնչ»
անապիրը, իրենց լախորուհիւնինչ առվապակ քեկու քինչին առվահետ Ահրաժելու է որ գորութերեւներու
հետ պատի քերութերեւներ առին հասարարը՝
հետ արանելու է որ գորութերեւներ հունահետ արանելու է որ գորութերեւներու
հետ պատի հետունա կորութերեւներու
հետ պատի հետունի բուծեն հուրհրահայ դրականու քենան առին։ Արտահ հարցերը։

Bhang gd qu'i hyane ap furmalya funmupud & quadhere quequelund dujungulu pengdanghelm. Salap
hang ulip pengdanghelm. Salap
hang khangdan pengdanghelm.
hang dipang undi bersanggahan ge
penghepe: P defe mipuy A. Sarahig
man fit Dyay Salampanhan filmi ki mp
nash phone salat apuntuhan filmi ki mp
natum hungupefih defe. If hen fundi ki mp
natum hungupefih defe. If hen
hang undiff pengdang defengang
hang hungupefih delag:

U Uff be undi mumphi hungupefih
hang undi mumphi pengdang
danahan mumpupefih defe I If hen
hang undiff pengdang defengang
danahan mumpungefih defe, I fless
hang danahan danahan danah mumpungefih defe
hang undipangkang pengdang
danahan mumpungefih defe
hang danahan danahan pengdang
danahan mumpungefih defe
hang danahan danahan danahan danahan danahan mumpulan
hang danahan pendahan
hang danahan d

Կ. Արասնաս ընտալուուց Միութեան վարչութիւնը, ըսևլով թէ չէ որասած անհատ գրողներու ստեղծագոր-

Միութենան վարդուհիւնը, լանդով Եէ չէ գրացած անձատ դրողներու ստեղծաղարծ ծական խեսծչում եւ ծրադիրներով։

Միու կուտակցական դրողները, լուրթն այլ չեռակիչ են ու չեռապակական դրողները, լուրթն ները անձրաժելա չափով չեն ձեռագրը – գրութի կուտակցական արդրելով։

Գ. Եյե՛ն, իսակով «Գրական Թերբեյի ժային, ըստւ ի ժիջի այլոր – «ԱծՀրա - ձեռա է Սիիեւութի պրողծակի (յասարկրելանի այն արդրերը «Հերա է Սիիեւութի պրողծակի (յասարկրելանի այն գույթերի հանարիը թերական Հերա հարարը հերական հարարարարի հանարին Բերական հարարարել եւ ձար ժողովորդի տիսերի Մինասի Դարնակցայենան դեժ ժող -

ւած պայ_նարը արել»... Ժողովին վերջաւորութեան ընտրուե -աւ Գրողներու Միութեան վարչութիւնը, ցան բրողակու Երության դարջություրը, Հետնշեալ կազմով — Վ. Ալազան, Գ. Բորհան, Վ. Գրիդորհան, Ք. Թափալ -ցհան, Է. Թոփչնան, Ս. Կապուտիկհան, Հ. ՅովՀաննիոհան, Հ. Մկրտչհան ևւ Ս.

ՄԿՐՏԻՉ ԱՐՄԷՆ

Երեւանի «Գրական Թերթ»ր իր Դեկ

Արձակագրութեան մեջ բիչ կր Արծապարգութուաս ոչ ըր դր պատա-չն, որ երկատասորդ դրում դեհ երկու գործով Ճանոչյուր եւ սիրուի Հասարա-կուբենւին, Այդ գիչերին ժեկը եղաւ Մկրաիչ Արժեն, որ անակնվալ կերպով-բայց ինչիասիսում , Հասապավ ու յու-դիրով բեռծառորուած , Հասա-՝ գրական արեղ:

ասպարդը, Աիկզրը, կարճ ժամահակ մը, րահաս տեղծութենամբ Նրապուրուեցաշ, Եր ա-ռաքին հրատարակուսծ դրուքինը (1923) «Արդիսիկաս» թահասանիուքինեն էր, որուն Տետեւեցան «Շիրկանալ» (1925) ժովածուն եւ Էմիլ Վերհարնի ազդեցո դրդիս տակ գրուած երդերը, որոնց մէջ Մ. Արմէն կը փորձէր պատկերացնել 20ական Թուականներուն կետնրի ու կենցաղի ուրոյն գիծերը։

Սակայն չուտով մուտք դործեց արձա-կի ձիւդին մէջ. 1926ին «Նորջ» Հանդէսը եր հրատարակեր իր «Խորտակուած հո դիների փողոցում» պատմուածջը։ Այդ միջոցին է, որ Մ. Արմէն - մտերմացաւ Եղիչէ Չարենցի, Ակսել Բակունցի, Գուրրոնը հակառակ իրենց բոլորովին հակու նեայ անհատականութեան, համաձա Sud mamil էին մէկ կէտի չուրջ — արուհստի նոր ուղիներ որոնած ժամանակ մոռացութեան անձնայատկութիւնները, ազգային գու -

Մ. Արմեն ջոան տարեկանեն իսկ կր ժամակցի դրական վէծերու եւ բախուժ -ներու։ Ձարենցի եւ Բակունցի նժան, ժղին անհատականութեամբ արուհստա ղէաներու հետ ունեցած չփումը դինքը կը բերէ այն եղրակայունեան, որ ենքէ դը րող մը կ՚ուղէ Հետք ձգել Հասարակու -Թեան դիտակցութեևան մէջ, պէտք է Հան– ղէս գայ իր հոգիին սեփական երգովը, *իր* անձնական ոճովը, պէտը է ունենայ իր աշխարհը եւ ժամանակէն առաջ պէտը չէ րանայ իր առադասար՝ պատահական հո վերու դիմաց։ Միաժամանակ՝ կ՚ըմրոնկ նաեւ սա Տրմարտունիրնը Թէ իսկական ատներ, իլոչ թիշելի դառիր ան ժեն: Սժբ-Հեսոն չի վերաև ին դառիր ան ժեն: Սժբւորուիլ օրուան յոյգերով, ունկնորել իր ժամանակի զարկերուն , ըլլալ ինջնուրո հեռու մնալ փոչեպատ ու մաշած ուղիներէ ու ահա այս նչանարանով է որ Արմեն մուտը կը դործե արձակի ստեղ . ւգործութեան \$59:

Անչուչա կ'ունենայ իր տարուրերումները, խորհրդածութեան պահերը, իր «սայ-Թաջումները». բայց 1931ին կը դրէ իր «Երեւան» դիւցազներդուԹիւնը եւ ման անդ 1935ին՝ «Հեղնար Աղրիշրը», որ կը նկատուի խորհրդահայ գրականութեան ուժեղ փայլատակումներէն մէկը։ Հին Գիւմրին, անոր բանաստեղծական ու ող երևմարար դ<u>իրսկորան՝ ա</u>րարարար չանուց. «Հրուր անոնարերը և արարարան հաններուն ծանրութիւնը, մարդկային կրջե րու բախումը, այս բոլորը փայլուն վար-որհաունեամը տրուած են «Հեղնար Ադ phepop ato

Տեւական եւ «ակամայ» ընդմիջում է մը tung (WIF .- U.gunpnemb 5p), U. U.p. մէն 1952ին գրական ասպարեր վերադայ Sur «bundu» dhujulad, apart 159 line աայ պատերազմի տարիներու նոր մար դուն վարքը։

Բացի ինջնուորոյն ստեղծագործական Իայր ըստումերի , Մ . Արժ կ և ևրկար տա . ըինհը աչխատած կ նաեւ իրրեւ Թարդմա. նիչ։ Թարդմանած է Կորջիի եւ Ձեխովի պատմուած ջները, Շոլոխովի եւ Ֆադէեւի վեպերը:

Thomps Updth gan publichente դետ կարեկը ճահապարհ ուհի։ Ան՝ իր կեանջին 50ամետկը կը դիմաւորէ այն դինուորին նման, որ երկար ճամրայ կրտ րելէ վերջ կը պատրաս unch n's Ft suitԱՆԳԼԻՈՅ

ՌԱԶՄԱԿԱՆ ՆՈՐ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐԸ

Երբ Անդլիա ջաչուհցու Հնդկաստանեն, չէր կարծեր թե այսքան կարձ ժամանակի մը մէջ պիտի ստիպուի օդային նոր ուղի ներ եւ խարիսխներ ստեղծել՝ Ծայր. Արեւելքի հաղորդակցութեան համար։ Բայց Հարկաստանի եւ Մեյլանի չեզոք դիրբը மையா முயிர்கள் பி மாழி நிரும் Sund de quit;

Անպլիան Ծայր. Արևւելքի կապող օ յին գիծը, այսուհետեւ պիտի անցնի Մալ-տիւեան կղզիներէն, որոնը կը գտնուին Հնուկաց ովկիանոսին մեջ:

Տակաւին անցեալ յուլիսին, անգլիա կան Հասարակապետութեան Համագու լարին ընթացջին, Սեյլանի կառավարու թիւնը յանձն առած էր դիւրութիւններ արրձայ աղկո այս Հաղագայը Ռերբւրե ար Համահմար Արբւրե ար Համահմարությերում Հայան Էրևր հետո՝ հայությերը դարձեալ սեղանի վրայ դրուեցաւ, Սեյլանի վարչապետը դեկտեմբերի սկիզբը յայտարարեց Թէ չուղեր վտան -դել Սեյլանի ապադան, օժանդակելով Անդլիոյ ռազմական կամ այլ ծրադիրնե -րուն, մանաւանդ հրր այդ ծրադիրներէն անժամ կը ժնայ Բրիտանական րակապետուԹիւնը։ Վարչապետին ատրարութեան պատճառներէն ФпрВ Սшյիաի գրшւումն էր: Unugup կեց ուրեմն, որ Անգլիական Օդուժը Սեյ-լանի օդակայաններուն տեղ - ուրիչ խա -

Այս ղեպքը պատճառ դարձաւ որ անդծեր դերգը պատշատ գարծու որ անդ-կական կառավարութիւեր օր առում՝ չուր խարինիներ Տարելու մասին մետած է։ Ճիլա է, թէ Հոգերաստանի կառավարու-թիւեր տակաւին Թոյլ կուտայ, որ որոջ թիւեր մարլիական, աժեր երթեւնինե կալկաթեայի մշտակայ օղակայանէ մը։ եայդ այս արտօնութիւնը կընայ դադրի<u>ն</u> հարն, ֆահիսաարի դժ.5։ _Եայձ ամժ. ժջիր վրայ բանող օդանաշերը բաւական մեծ չեն՝ Քարաչիկն մինչեւ Ծայր. Արևւհլթ [ժոչելու Համար առանց դադարի: U.ju պատճառով այ սկսած են մասնաւոր կա յան մը շինել Մայաիշեան կղզիներէն մե

Մալաիւհան արչիպեղագոսը, որ դանուի Սեյլանկն 800 թլմ . Հարաւ-արևւ

դիսաի երթալ, այլ՝ նոր բարձունջներ նր-ւաճել, պահպանելով հոդեկան արիու – թիւնն ու երիտասարդական տարիներու ոգեւորու թիւնը ։

ԻՆՉՊԵՍ ԱՊՐԵՑԱՆՔ...

(Հատուած մր հեղինակին յուշերէն)

ՊԷՐԷՃԻԿԷՆ ՀԱԼԷՊ

Այսպես ուրեժն, Պերենիկեն Նիգիպ ևւ անկից Հալէպ անցնելու մեր ձեռնարկը Հախողած, Նիդիպէն հագիւ ժանտարմաձևորկն ազատած, դարձևալ Պերկ 6 իկ նևաուեցանը :

նիկ հետուհցանը: Հոս դատեր արտղականներէ «Մապած խումը մեր մետ երկու հարիւը հողի, այր, կին եւ աղջիկ։ Որոնը Եվրրատի եղերջին, պարտերոն մէջ, դետքի աւապուաջին հետ խասնուսն խոլոր բարերը մաւտքելու աչ-խասանուր կր կատարելին, օրական են հացի փոխարեն, ինչպես լայանած էր որմ ան

Վրաններու տակ էին բոլորն ալ։ Գոյն-ւոյն վրաններ, յարժարցուած՝ մէկ կողվորմ վրաններու տակ էին բոլորն ալ։ Դոյն-վորմն վրաններ, յարմարցուած՝ մէկ կող-վերմակի սաւաններով ու բուրդէ ծած – կոցներով (պլանքէթ)։

Հիշանդներու Համար ալ վրան մը կար, ւելի հեռուն, առանձին արտի մը մէջ։ Մենջ ալ արձանագրուհցանջ իրրեւ ջա-ահաւաջ՝ րանուտը։

րաստուսը բասուսը։ Բայց այս վերադարձը ղէպի Պէրէնիկ, ուրկէ Հադիւ փախած էի, յուսաՀատու -Թեան մատնեց գիս։ Իզմիրեան րանտի բոլոր տանվանգները,

կախաղանի մղձաւանքը, չղիայակապ անտե սանա մինչեւ Պողանիի աջոո չդ թայակապ . կախագահի մղմառանքը, գլինա արևապ րանաև բանու մինչեւ ն Պարանելի աջաղ ու անկից հոլահիկ, Ինկերկլի ու կրի աջաղը, հիշանալ վիճակով, չէին ապր այհայան ուրգան այս վիրագարձը... և թեմն նայն ենսկարդին մէջ թանուսած էի

եւ պիտի հայկինը լուռ ու մունջ... Եւ հոս է վերջակկտը բոլոր տաժա ներուս. այս ողջ դերեղմանատան մ mi 152 որ, օ՛ր աւուր պիտի ցանջին, պիտի

Ցիչեցի Ա. Ահարոնեանի «խայը»

չոս։ Սարհանը մեկնած չդիտեմ ո՛ր ուղղու-Թեամը, Սահակը՝ Նիդիպ, կէս իելադար։ Երկանեան եղրայրները Թէեւ հետո՝ հոս, ծրդասատա աղրայրութը իչեւ Հետա՝ Հոս, ըրայց չէի ուրիր թեռ բյոլը ահոմց այլիււ ։ Ու օրական այդ մէկ Տացով պիտի թաւա-կանանայի։ Հաց մբ՝ որ Տարի, ժումի մբ կը թաւէր ։ Հացը իրիկուան կը թաժնչին սովորարար ։ Եւ արգէն նոյն ժամուն կ՝ու-

4/11

այի, կր վերջացներ... Այսպես ուրեմն ություն կարգայանը ... Արավել աւրիսեն ջանորդուն անա ծում հետուլ հարկադրուան-եր Առանձին վրան ալ յուներ Արդիրնե-րու Լրաններեն կ՝ օրյասւեր , Մենւ օրը տար էր, օրսասուի «ԵԼ երեղ, եւ, որը օրին ալ իր պասելել յանաի վերարկունս «ԵՒ մասերել» ու 1 t9 huld சாடய8:

Վրաններեն մինչեւ գործի տեղը, երթալով կը հեռանար, Տանապարհին Թափուած դարի կամ ցորեն կը հաւաջէի ու բերանս կը նետէի։ Առաջին օրերը կը տոկայի կարձևս, անձնունին մի

շարուս։ Սկսայ երեւակայունեամբ սնանիլ... Կատակ չէ, իրապէս երևակայունեամբ կը կչտացնէի ինչոյինչու։ Ինչպէ՞ս. ահա-

կը կրտացարը շատիկ — Պատերազվոլ վերջացած է, ու հրա-— Պատերազվոլ պեհի դեւրութիւննեւ-բով է Կատեսեմ չողեկտութը եւ ե՛իջնեժ Իրգեր է Կայարահին դիմացը բեռայրս իա-հում ունելը Ար հանդիպիմ եւ կր պատ-հում ունելը Ար հանդիպիմ եւ կր պատառեթ ռեաքը։ Վր տապրոլիս ու գր պատ-ուիրեն որ կէս օրուան չամար «իրվէն» մը փուռը տան։ Ես կառջ մը կ'առնեմ եւ ուղղակի Ֆրանջաց Թաղը պատրաստ Հա-գուստի վաճառատունը։ Ձեռջ մը Հա-

դուստ, ճերմակեղէն, ղուլոլայ են։ , են . կապոց մը ըրած կառապահին կ'ըսեմ որ՝ ուղղակի Պէղէսի՛էնին ըաղնիջը տանի գուսու մր բրած կառադանըս գ ը ասնի կաղոց մր բրած կառադանըս գ ը ասնի ուղղակի Գեղեսիներն թուրները առաջ մրս . Բայնիչ այդ ստերիչը կուղույ մա մր, ու մինչ այդ ստերիչը կուղույ մա եւ հուրվ , կր ստերի : Ֆետոլ կ դերո կը խուղէ, կը սափրէ։ Ցետոյ Հանուին եւ բոլոր Հանած լախերս եւ subanlot be paying suband juddiga be su-queambling aquimilinghi mainty by pipe opid og mainty be paythefte Songy blank, of dank ...; Banghight ding hanamquing mais hy sample dine Roya be aqualiph bling Samparehit ding dangad danamen-bar iliyalishy. Shidadi sangad danamen-pangsa be hayen ar hara hamad pamadad of aphilad, of juddi bilamin, sh-any por nembal, who had dangan da-hanan, 2 m, fipe di dalamin, sh-may por nembal, abo ha H dalami, sh-may por nembal, abo ha H dalami, sh-hanan, por me fipelbang ne ha ulud ababa a hanan abo ha ma hababa and halamin a hanan abo hababa ne hanan abo hababa ne hanan abo hababa ne hanan abo ha ma hababa ne hababa ne hanan abab ha ma hababa ne hanan abo ha ma hababa ne hababa ne hanan and hababa hanan and hanan and hanan and hababa ne hanan and hanan and hababa ne hanan and h

արդը, լա. կ'երքայ ու դը - խաղոր վերքին պահերվ: Այսպես ամե՛ս օր, նոր կերակուր մր կր թամցներ ես ինձի ու կր կյամայի... «Աստել երերածը դիսակին յաւտ. - հատել երերածը դիսակին են Ուրիչներու կերածը դիտելէն՝ լաւտ-դոյն դտած էի այս կերպը։ Նստիլ եւ ձա-չել իմ սեղանես... Աստե-

գոյն դատծ էի այս կերպել նստիլ նւ ծա-չել իմ տեղանել ...
Արագես կը սնանէի ես ...
Կբ խորչէի սովայն եք անսկարելի է ա-չելի տոկալ եւ չարուծակիլ այս խզճայի վիճակը։ Մանաւանդ որ ենք վաղը անձ բեւները սկսին , ի՞նչ պիտի բլլայ իժ եւ այս րոլորին վիճակը :

6. ՄԻԼՏՈՆԵԱՆ

My to deful ungone fue. &

ժուտք, կը րաղկահայ 2000 փոջրիկ կղզեակներկ եւ ունի 93,000 բնակիչ։ Վարչական անասկետի անական աւլենա - Հուքին են է, որ 1887են ի վեր կը գրահուն և անական աւլենա - Հուքինան անական աւլենա - Հուքինան անական առանան անական արևայան այն գոյունիւն ուներ կան կզգիին վրայ, բայց պատերապեն ի վեր գործածունին է գորութիւն ուներ և կեր գործածունին է գորութիւն և կեր գործածունին է բարարած ըլրայով, բաւական կարևունի են բանորողումներու կը կարտաի։ Կան կզգին 2800 մենքի բոկայիք ունի եւ 1200 մենքի բործաչ

Լոնաոնի պատասխանատու ըրջանակնեւար կը քիչեցնեն ԵԷ Մալտիւեան արչիպե ադմոլ իրբեւ ռապահական խարիսիս այիու լործառի այդ միայն՝ իրբեւ օգանաւային հանդստեան կայան։ Մալտիւհանձերեր մինչեւ Մալերիա հրկարող ատբածու քինչեր Մեկեւ չատ մեծ է, թայց
կարգ մը օգանասեր կրնան ուղղակի
գծով կապը պահի կրկու կայաններուն
միջեւ։

Աժ\$ն պարագայի ժ\$ջ, Կան կղզիին բընակչուիժեան ընդհանուր իքիւն է՝ 500, եւ չատ ըիչ հաւանականուհքիւն կայ, որ ա պագայ յեղափոխութեան մը բոյնը դառ -

Այս ծրագրին հետ դուգրնքաց , Աւրստբալիս լ կառավարուքինոն ալ սկսած է օգային ևւ մաշային խարիսիներ ստեղծել Գոգոս կորիներուն վրայ , Ինդոնեդիայէն 1500 թթն դեպի հարաւ:

Այս երկու ծրագիրները երբ իրադոր ծուին, անգլիական օղանասերը կրնան կաթել ամբողջ Հորկաց ովկիանոսը, ա սանց որեւէ երկրի օղային սահմաններէն անդներու:

Trous.

Սկովաիացիի մը կը հարցնեն.

— ԵՄԷ կնոջը ու բրոջը հետ, ծովուն վրայ մաւակով պադա կատարած ատենը ալիջը ծաւակը լրջէ եւ բոլորը ծովը իյ ծաք, ամէնչն առաջ գ՞ով պիտի աղատես։ Քո՞յրը Թէ կինդ։

— Նաշակը, կը պատասիսան է Սկով որհացին։

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԾՆՈՒՆԴԸ ԼՈՆՏՈՆԻ ՄեՋ

ՎԱՆՔԻՆ ԴՐԱՄՈՎ ԿԵՐՊԱՍ ԿԸ ԳՆԵՆ

Լանատն, 10 Ցունուար (Ցառաջ).— Աշցած կիրակի, 6 Ցունուար, Հայկական
Ծնունդը տոնեցինչ պայծառ օրով մը։
Եկերեցին իեցուած էր ժամանակեն առաջ հշարդները բուրսը մնացին։ Չեմ դիտեր
ի՞նչու բաղձրակոս մի չէին դետերան։
Ենշուբա կը մտածեն յառաքիկային Համար:

2. 6. Դ. Նոր Սերունոլի Մարսեյլի Շբջ. Վարչուβեան ըրկաժ դատասուն օբացոյներիս անձիքապես, ապառեցան, Շաաեր կրինապատիկ, եռապատիկ վճարեցին։ Ուսանողներուն ալ բաժնեցին, ըսելով որ դիր վճարուան է։ Շեորմակալու-Բիւն երկնապատիկ եւ եռապատիկ դին վճարողներուն

Նոյն օրը, ժամը 3ին, Տիկնանց Միու-Թիւնը սեղան մը սարջած էր Փարջ Լէյնի փառաւոր պանդոկներէն մէկուն մէջ։ Դժրահասարա հեռաւ հեռեւ ասու

Դժրախտարար չկրցայ ծերկայ ըյլալ։ Դեկտ 25ին դարձևալ Ծնունդի առքիւ Համայնական հետբուրդ հաչ եւ պարա հանդէս կազմակերպած էր, մէկուկէս «Թէրլին դին նշանակերով:

Բջնիի (Հայաստան) վանջին նորոց Համար Տիկնանց Միութիւնը 1500 սթերլին Հաւաջած է, գլխաւորութեամր Տիկին Քիւրջձեանի։ Համայնական Խոր -Հուրդը, որ ոչ մէկ աշխատանը տարած է այս դումարը հաւաքելու համար, կը պահանջէ իրենց յանձնել դրամը։ Տիկին Քիւրջնեան կ'ընդդիմանալ, ըսելով թե «Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսին դրած ենթ եւ ինչ որ հրամայէ պիտի կատարենը»։ Համայնական Խորհուրդը կը պնդէ. եւ ի վերջոյ Տիկին Քիւրջձնան տեղի կուտայ, կարճ կապելու համար : Համայնական խորհուրդը անմիջապես այդ quesupad կերպասեղէն կը գնէ էջմիածնի Sudmp : Pull de op depl Wathing 2 յոց Հայրապետը կր հրահանգէ Տիկնանց Միութեան այդ դումարը ամրողջու թեամր յանձնել Արգարեան ֆոնտին։ Այս Հնոլկանայ կտակը, մօտաւորապես 75 հադար սթերլին, հարիւր հաղարը անցած է, առկոսն ալ հաշուելով : Տիկին Քիւրբհեսն իրաւամբ վշտացած է այս օրինազանցու-Թեան համար: «Այդ դումարը մենը հա աջեցինը։ Համայնական Խորհուրդը մ էկ չինարար գործ կը կատարէ գաղութին մեջ: Որպեպի արդարացնե իր խիւնը, այդ դումարը առաւ մեր ձեռ ջէն եւ առանց Հայրապետին խորհուրդ Հարցնելու կերպասեղէն գնեցին, փառա inputhing Sudmp ... »:

BALL. QUILCABUL

ዓԱՂበՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

ՀԱԼԷՊԻ համանդապետը բարի դարուսաի փոխադարձ այդերուհինն մր տուած է Հայեսի տոսայնորդ Ղևոմեդ արդ.ի, յոյս այտնելով որ վերջ արակ դանեն հայ համայերին մէջ ծաղած վեհերը Այս տուն համանդապետը դովեստով խոսած է Ջաբեմ կաներիկոսի մասին:

«ԳՆԱԿ ՄԷ ԿԵՐԱԿՈՒԻ»ի Հանդանակուβետն Հաժար Հիշտ Աժերիկայի ժեր Հայբնակիցիերը Ծնական, Հենպես կարար նուկրած են, պատասիայնելով «Եւրադաչերի կոչեն», փոխան Ծումոլի չնորՀատրական գատերու։ Լաւ դադավար վր, որ կարժ է ինդ Հանրայնել ժեր միշտ ժաղութներում ժէր այ։

ՀԱՅԵՐԵՆԻ ԳԱՍՐԵԹԱՑՔՆԵՐԸ, կը բարուհակուին Տիβրոլիաի միջ (Մ. Նարի մասիսի)։ Խասասանորութինչները հայաստանում է հասարինչիչ ի խասասանութինչները անդան կունենան «Հայ կեղարե չի Ադրապետն Վարապարի ին են է 53: Աշխատանը հեր կը տարուին այս Թիւր թարձրացնելու Տաժար:

ԾՆՈՒՆԻ ՏՕՄԵ առքիը, օտար բարձբաստենա՝ Հիւրեր այցելած են ԱԵՐԵՐիաով կաքողիկոսարանը և Վելրուֆե ռաջնողբարանը։ Պայասնական Հիւրերաւ Հարզին վել պանուկին Լիրանանի վարչապիտը, բազմակին, երևսիդիաններ, բոլոր գիսառնեալ համարիչիներուն կրմապիաները կամ իրենց հերկայացույիչները, բնչպես և ելիրանանի մեծ միշֆքիին հերկայացույցիչները։

ՊԷՅՐՈՒԹԻ Հայալստ արուարձանձն րեն Բարանիքինայի գաղքնակայանը , որ
երքիկայւեն և փայտալեն իրոչիքներե
կարմուան էր , կրակի արուեցաւ Հրչէ ներու և առողջապահականոստիկաններու
Կոլոք և ինչպես Տարորդած էինչ արդեն Վեյունի չաղաչապետան հանարի կր մաա ձէ հախկին ԳԷՎիին տեղը կառուցանել
դերատես ինարար հայարան գերապես և
դերատես է Մարունի արդեն դասուն չերիրով , պարաեղինրով , ևն. :

ՆԵՒ ԵՈՐՔԻ ԱԶԱՏԱԳՐՈՒԵԱՆ կայանին ուղիում որ կարդաց Արաւն Ա. բամաս Ար կանունանաց, Մուտեղի առնին առ. Թիւ, իսացնա ուղղելով Խ. Միու Թեան «ՀՀ ապրո Հայիրուն» Արաւեր գծոչ հակաբ Հայիս Սուտեսայի Հայիսում» Հորեւոր Հայիս Մասիսայի Հայիսում Հորեւոր գնային Մասիսայի Հայիսում Հորեւոր գնային հայաստարիչ Եկերերի այրոց բաաւ — «Իրական խաղաղուհին» եր իրար գոյութական խաղաղուհին «ՀՀ ի «Երի այրոց բաաւ — «Իրական խաղաղուհին» իր իրար գոյութական հայասիսի հայաստարիչ Երևրիային անագատ ապրեր կաև, գործային հայ Հայրական հայասիսի հայ Հայաստանի հայաստանաց Հայրենիչը բայաստանագահ Հայ ժողուգերությանը ու մեր դժրական չարժության ու մեր դժրական Հայասին ու մեր դժրական Հայրենիչը ապրես կան գույաժ հայասի պետային անագատանատիլ, ուչ-կանուն պիտի ծաղի ապատատանը, ուչ-կանուն պիտի ծաղի ապատատան

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

79PA8U4UL 2ULTEU

ՄԱՐՍԵՆ - Պիվետ (Կարտան) 0 -
Մահակ-Մարտան - Պիվետ (Կարտան) 0 -
Մահակ-Մարտա դպրոցի վարչունինչը,
Ատնարի և Մահունինարու Օրուան -
թեր, դպրոցական հանդես Հր կապետկեր,
պած էր Յուհուար հիև, հայկ. Ծունդի
դար էր Յուհուար հիև, հայկ. Ծունդի
դար և Գերունիի» դարար կորուած էր կահունին։ Հանդես հայար առելանկա.
հանար, ուտուցյունի հիկին Սոհա Քո –
դահանի փափարավ և Ֆր. Կ. —
հայի
Պույվար Օատոյի, Կարտանի Հ. Բ. Ը.
Մ-ի ժամանահերևար կարդ մր արակերաներն
դար կարահանինը
հայ դպրոցներու կարդ մր արակերաներն
այ կը ժամանակիչներ։

Մ ի ժամանանիւգիրու արաժաշվենամբ ի բենց դպրոցներու կարդ մբ այակերաներն ալ կր մասնակցեին:
Պ. Սարգիսնան հանդեսը բանալով Ամանոր հայեն ապարժանգներ բրաւ հանգիսականներուն։ Յետոլ Թերազգեց բուրորին անիարիր որ իրենց դաւակները դպրոց դրին։ «ԵՄ եր մր անհարը - Բիներ Թոնակները, թիչ մր անհարը - Բիներ Թոնակները, որ մր մր հեր և դուրգրագրեր Բոնականը, այակերաներուն Թինգիսի հունիանգը, այակերաներուն Թինգիսի հունիանգը, այակերաներուն Թինգիսի կոնապատկութը:

դուրասը ուուսասը, այտ գոր եր կրհայ կրկհապատկուիլ»։ Տեղի ունեցան արտասանուի խմբերգ եւ մենախօսուԹիւններ։ Մկրաիչ Համբարձումեան (Apytate) Op . What I wpmppnuhum (Any . Ommo) սահուն կերպով արտասանեցին «Հայ դպրոցը» եւ Ա.. Իսահակեանի «Հէյ ջան , այրասրջծը։ Քոջրիկներ Ալիս Մարտի – րոսհան եւ Հրանդ Պապիկեան պարեցին հայկական պարհը։ Օրիորդներ Գոհարիկ Օսիկեան եւ Լուից Համրարձումեան ես Հայրենիջ»ը։ Փոջրիկներ Ալիս Մարտի տարեցին «Բեկզատու աղջիկ» երդախառն ղարը մասնակցութեամբ աչակերտուհի պարը ստաապրութեռամբ այակերաուհի Ներում։ Աժքմկն վերը՝ հերկայացուեցաւ «Տօնածառը» տռամը, մասնակցութեհամբ Կարտանի Հ. Բ. Ը. Մ. եւ Պուլվար Օտ տոյի դպրոցներու աշակերտներուն։ Գովելի էին րոյրը դերակատարները իրենց մաջուր առողանուԹեամը։ Մասնաւոր դնահատանըի արժանի է ուսուցչուհի Տիկ. Սոնա Թորոսեան, որուն խղճամիա աշխատարնիր շրուջիւ փոնհիկրբեն որև սած են բաւականին մաջուր արտասան մայրենի բարրառը։ Շիչ մը չամփայնը ե աույի մը անուշեղէն անուրգի գրուելով կոկիկ դումար մը դոլացաւ դպրոցին հա-մար։ Անուրդը չահող Պ. Արրահամ Մարտիրոսհան գայն նուիրեց դպրոցի աչակերաներուն։ Այս առթիւ չնորհակա – լութիիւն բոլոր անոնց որ ամէն անդամ ա– աաձեռնութեամբ կը մասնակցին ձեռնարկներուն , 9 . Անդրանիկ Մաթոյես նին որ նուագի մասնակցութիւնը կը բերէ հանդեսներուն եւ վերջապես Հ. 8. Կարտանի կոմիային որ սիրով տրա մադրած է իր ակումրը սերունդին փըր կութեան Համար։ Կաղանդ պապան մրդե ղէն եւ չաբարեղէն բաժնեց բոլոր փոթ. րիկներուն : Հանդէսը վերջացաւ Չերժ ապաւորու թեամբ ։ L. UULPAPUBUL

\$300000 1.00000 A.Q.U.N.U.B.

(24

ՍԱՄՈՒԷԼ

(ጫሀՏሆԱԿԱՆ ՎԷՊ, 364 - 400) ዋ. *ዓ.ኮየ*ዶ

 $4\cdot =$ ԱՐԱՔՍԻ በՐՈԳԱՅԹՆԵՐԸ

— Սամուէ՛լ, ծկատեց ծրած հայրը մի ախակաի ձայնով, որի մէջ լուում էր ծծողական պահ բոլոր գորովը, որող ջերմումինչը, դղուլայիր, երբ վարագ – ծերի կլ հանդիպես Այստեղի վարադեն, բը աստոիկ կատարի են

— կը ցանկանայի, հայր, վազրների հանդիպն, առիւծների հանդիպն, պատասխանեց Սաժուհերը հայնագի ականով Թայց, ավատ՝ ու այստեղ ո՛լ վազրներ կը պատահեն եւ ու առիւծներ։ Կը ցան վահայի՝ գոել Արաջսի առակայի հանդի հերկց դեկը՝ հրելատը գլուկա Լրերից վեր բարձրացներ եւ իւր բայոր կատաղութեասի յաժակուհը ին վրայ...:

Սաժուէլը պարծենկոտ չէր։ Այդ դիտեր Հայրը։ Ուրեմն ի՞նչը առիթ տունց նրան այդ տեսակ գնորբների ժէջ ընկնել։ Նաեւրոն: Թիաս ապրադին։ Հային Հանձն որդ: Թի ապատ Հային: Աշնրդը վիրից հատունսկի գառաստ դահն: Աշնրդը վիրից հատունսկի գառաստ դա հատ փոխն ին -

արդարերի կարտ չումար՝ որ այդ դեղեցին ցանկութիւսանիը, Սամուէլ, որ ցոյց ատա բո բաշութիւնը։ Իայց եր բաչու ջիւմը, տնաարակոյս, այս առսակ ապա -

— Ալ Տայր դրա հանար չէ նս հեռու եմ ամեր փառասիրութիրերից։ Միայի կը ցահակիայը կռուել... է մա հրուել... Հայրը ականց ախրևլ։ «Նա ցանկառում ծ մահուան համար կռուել»... «Հայրը ական ծառու համար կռուել»... Այս համակատերև էր սիրելի որղու լուսապայհատ, հաղկափիիի կետերը»... Ար Հարերս ականցի ապատկանցեր հրահ

Հօր և որդու խոսակցութիւեր ընդհաանց յուղարարներից մեկի փոգի ձայնը։ Սամուեյը վաղեց դեպի այն կողմը, որանդիր լաուեցաւ ձայնը։ Նրան հետեւեցին պատանի Յուոիկը, որ դինակրի պաշտոն էր կատարում, եւ իւր ծառաներից մի ջանիա։

Ցայանուողը Սամուէլի փափաքած որսերից եւ ոչ մէկը չէր։ Ուռենիների խա ւուտներից դուրս յարձակուհցաւ մի աՀադին եղջերու, ծանր, րազմաձիւդ եղջիւթ-

ներով: Մախոյթ կերպով **նայե**ց չուրջը եւ, եղջիւրները ղեպի քամակը չուրջը եւ, եղջիւրները ղեպի քամակը իսկոյն չները չրջապատեցին նրան։ Եր ingly ne dthe the sudmeduhened doալ։ Սուր եղջիւրները ոչ միայն վա -....... հանի դործ էին կատարում, այլեւ ա տէի։ Դէպի որ կողմը ևւ դառնում էր նա չները խմբով փախչում էին նրա առջե-ւից։ Սամուէլը վրայ Հասաւ։ Եղջերուն կատաղի կերպով յարձակում դործեց, եւ որչուշա ոսեն բանիշերբենով ին խափբև իւր համարձակ ախոյհանի փորը, եթե և րիտասարդի նիզակը չեչտակի կերպո չմիուէը նրա աջ ուսի մէջ։ Նիդակը խո ցեց միայն, բայց մահուան չափ ադդել չկարողացաւ : Շները դարձեալ չրջապա տեցին նրան : Սամուէլը կրկնեց `նիդակ դարկը։ Այս անդամ դիպաւ աղդրին։ Եղ-Հևրուն, ոչ Թէ ստացած Հարուածների երկիւդից, այլ աւելի խրաչելով անակըն կալ ղէպրից, պատառեց չների չդեան եւ փախչել։ Սամուկլը դաւ ։ Ձարմանալի էր սրարչաւ անասունի փախուստը։ Բայց ծրամից ոչ սակաւ ա րագավաղ էր եւ Սամուէլը։ Վաղելու սոովորած էր նա սկսհալ մանկունիեւնից, որ նրա կրթութեան գլիաւոր Հրահանդնեւ թից մէկն էր հղած ։ Հայրը, իւր ուղեկից-ների հետ կանդնած , անհամրերութեամր

նայում էր, որ տեսնէ, Թէ ինչպէս կը վերջացնէ որդին իւր որսի հետ։ Այդ միջոցին եղջերուի երկար, ճապուկ ոտ ները Հագիւ Հաղ դիպչում էին դետնին, եւ- իւր վաղելու սաստկութեան ժամա ծակ՝ ամադին քնիքչջներ էր դործում։ Սամուէլը ետեւից անդադար նետեր էր արձակում։ Նետերը քնեւ դիպչում էին, այց, փետուրեայ գրիչների նման, ցրց ուած մնում էին նրա մարմնի վրայ։ բաւոր անասունը չարունակում էր փախ the, her smert down fountibled sommend արեան կարմիր հետջերը։ Ոչ սակաւ դայրացած էին Սամուէլի ծառաները։ Նրանը չների հետ վաղեցին ղէպի դա դան կողմեր, եւ ամէն կողմից կարելով յամառ անասունի ճանապարհը, աչխո աում էին պանել նրա առաջը, որպեսզի, of h durat compite fadar milite, pr ppm ուհլով դետի մէջ, լողալով անցներ միւս կողմը։ Սամուէլի ետեւից վաղում էր գիայն նրա պինակիրը՝ պատանի Յու -

- Տո՛ւր ինձ արկանը, դարձաւ նա դէպի պատանին, ենէ ոչ, այդ անիրաւը բոլորովին կը յողնեցնէ ինձ։

PU.S.S.h

UMPUBBL — 2. 8. 4. 6. 6. 6. 4 not finish dangalf by Spanished pages to flow for the following the finished by the first of the first of

ZUS-POSA JAZ. UUUUPEPP FJEHALPEUL

խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆի Umdazeh mul & bajbafete Thumbed -

րեր, 48 էջ։ Լոյս կը տեսնե գալ չարթու: Snfu բովանդակութեամը.

450 թե բժիչկ եւ դիտուն (Շ. Նարդու նի) .- Ֆրանկախաը (Տոջթ. Պ. Միսաբ. հան) .- Երգարան ... բժչկարան (Շ. V.) . - Երբ մորթեր կր Հակագրե (Քիրիչհան) . - Կատաղութիւնը (Տոթթ. Բարա աանեան) ._ Մնձկութեան Homgin (Տութթ. Սերորհան) .- Ի°նչ տեսակ միս ուտել (Տորթ. Շ. Այվազհան). — Երեւան ջաղաջը (ՔաղՀան) .- Воդացաւի զոհե-Quandar Bles பாட் (Sneft . டீவும்) ակուաներու (Տութթ. Գ. Այվագեան)._ Quemy papt 1 Pt sphpt (Snep. Uz ձևան) .- Կանկար (Բժչկական հաժայնա դիտարան) . _ Նիւթեր Հայ բժչկ . պատ -Int Bhuh (b. Umhuphuh) .- Opopage யம் ஹெச் ம் மா த (Snell . U. புமமாம் b) .նրբ չի գործեր լեարդը(Snep. Տէջսթրէ):

Տարեկան բաժնեղինը 1000 ֆրանջ, ար-ատոտեման 1200 ֆրանջ։ Դիմել Շ. Նարynibph, «Bunmesh Smugtal:

UUSANGGENN OFC

մ Անութենների ԵՐԷ Ֆր. Կ. Խաչի Գուլ. Օտաոյի մասնաձիւ-գը Մանուկներու Օրը կը տոնե այս կիրա-կի ժամը 15ին, Ս. Ցակոր եկեղեցիին մէջ։ Երդեր եւ արտասանութիիւններ մանուկ -When hungs :

Կը հրաւիրուին ծնողները եւ հասարա 4ne / helip:

ZUBUPELP SUUGP

. 8. 7. Նոր Սերունդի «ՍՀարոնեան։ խում բին հայերէնի դասերը կաւանդուին ամէն չորևջչարթի, երեկոյեան ժամը 8էն 9,30, Պ. Կարպիս Ափրիկեանի կող մ է, Աղդ. Տան մ էջ, 32 որ ար Թրեվիզ, фшина

Արձանագրուելու համար դիմել 9 . Ա.фբիկհանին կամ խումրին վարչունեան, ամեր չորևըչարնի:

LOSU SEUUL

ԿԱՐՕ ԳԷՈՐԳԵԱՆԻ

«1957ት ԱՄԵՆՈՒՆ ՏԱՐԵԳԻՐՔԸ» 664 մեծադիր էջերով, հարիւրաւոր հին ու նոր նկարներով եւ Հոխ ու չահեկան բովանդակութենամը։

Կը ծախուի «Ցառաք»ի խմրագրատունը, ինչպես նաև Փարիզի հայ գրավահառնե-

Մարսեյլի մեջ դիմել Ա. Շահպաղլեա 49 ռիւ տէ Փըթիթ Մարի, Մարսէյլ։ Գին՝ 1200 ֆրանը ։

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Կապոյա Խաչի Անկենի մասնահիւդին արեկան հանդեսը՝

ԱՊՐԻԼ 7ԻՆ Մանրամասնութիւնները յաջորդով: .

Մանուկներու դպահալ Հանդէսը կիրա-կի 7 Ապրիլ, Սէրբլը ՄիլիԹէռի մէջ, նա-Հաձեռնութեհամը Տիկն Միութետ Որբ

BUTTOUTTHE FORLY

Լոարանին աշնական օրերու դադարը վերջացած ըլլալով, վերաբացումը կատարուի Յունուար 16ի դիչերը, նուիրուած՝ Դ. Դեմիրնեանի *յի*չատակին ։ Խօսջ պիտի պիտի առևն Արջ-հյանհաանհան , Եղիջէ Այվազհան , Զ․ Որ– րունի եւ Հր․ Բալուհան ։

ASSOCIATION DES CONCERTS CHOUTEAU

(Orchestre Symphonique de Paris) бирир, фыирплир 2, dwdp 17.45 SALLE GAVEAU 45 Rue La Boëtie

Quifniufh fnushnpo

LUUL PPROBITS (TILLARMESPRE)

Տոմսերը առաջուրե**լ** ապահովել ։ Գին 200 եւ 400 ֆրսեք ։ Դիմել՝ ՀՐԱՆՏ ԲԱԼՈՒԵԱՆ գրատունը, 43 ռիւ Ռիջէ եւ Գ. Ալամեան

DITION +

PLUUUP Sty hozhile humanel de, meհեստանոցով եւ բոլոր մեջենաներով։ Կը յարմարի նաև ուրիչ արհեստի կամ ա ռեւտուրի : Վարձակայութիւնը (mini) նոր է։ Մանրամասնութեան համար դի

Setrak Kanayan 11, Bd. Rodin Issy-les-Moulineaux (Seine)

AURULE PARTER (RALLAST)

20 Յունուար, Գ. Լիրակի Ծննդեան, սկիզբ ժամերդութեանց ժամը 8, Ս. պատարագ ժամը 10ին։ Հանդիսաւոր հոգե հանդիստ ,ըստ հանդուցեալ Տիկին Վալանթին Զամպագնեանի կտակին ժամը

46 47.80-01h

Ժիրայր Թիւյսիայան (Պոլիս) կը փնտու իր հղբայրը՝ Վահրան, հօրը ա նունը՝ Համրարձում , մօրը անունը՝ Բրարիոն: Ծնած է 1920-21 ին Հաորէոյ: 1927-28/ա Կարժիր Խաչի միջոցով դրկուած է Ֆրանսա Յունաստանին անցնելով, ընկերակցութեամբ ջոյր քրիստինի։

Տեղեկացնել «Ցառոջ»ին : Արտասահ մանի Թերթերէն կր ինդրուի արտատպել

կ/ՈՒջՈՒԻՆ

Տունը աշխատող բանուորուհիներ շը -միզիե*ի համար։ Դիմել*՝ Ets. TAVITIAN

19, Bd. St. Denis - Tél. Cen.-2285

Imp. Araxes - 46, rus Richer, Paris (9°)

ዓብርት ቀንደብብን አከርብት በኮሮዚን የብሎዎቴዚኒ

ԳՈՐԾ ԵՆՏԻՐՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱՐ-ՈՒԵԱՒ Փարիզի Հայ Աղջատաինասի Էմիկրա -յին Օգնուքենան յանձնակումիրը, որ կց Հնաաջրջուի դործ կինառուցներս անգա-շարքան Տարցով, Ներկայիս առաջարկներ ունի, ՍԵՆ ԹՈւՀԵՒ և Արթորվերի ածունին Քիերանոցներում հրաժ Հ օրհերս - իմիե-թի եւ մաներժիր համար։ Լաշ Հնարս-ժով ։ Փափարացները կիման դիժնե Աղջա-առախնասեր դրասեննակը, 32 ոիս ար Թրե-նես, ժառանու dha, dunha :

4102000

Խանութի մը մէջ աշխատելու համար արդուկ ընել գիտ **կործաւոր** մր որ նայ։ Նախընտրելի է որ կարէ ալ հասկըատիլ։ Գիմել՝ Հ. Արէլեան

21 որւ Պօոէկօ, Փարիզ (20րդ) Հեռամայն՝ Մէնիլ 55-85

SONTUSESC

2. 8. 7. «ՓՈԹՈՐԻԿ» խումբի ժողո վը տեղի կ՚ունենայ Հինդչարթի 17 Յուն ուար, երեկոյհան ժամը հիչդ 9ին, 1՝

ոիւ Պլես։ ԼԻՈՆ — Հ. Յ. Դ. Վարանդեան կոմի-աէն ընդչ: ժողովի կր շրաւիրէ բոլոր ընկերները այս ուրրան երեկոյեան ժա-ժր Տիւդ 8530ին, Յոյներու սրաչը, 65,

րավորարը այտ ուշրաթ հարդյանան, 46-մի ձիգ ԶՈՏՈՒ, Յոյհերու որաշը, 65-, Ռի Գոֆրուտ փիստ կարևոր օրակազմ է ԵՄԻՋ — Հ Ֆ Գ. ուռամողական Սե-ւտեր խումերի խորժերդակցական ժողովը այս չորևջչարներ ժամը Ձին, ջաֆէ Ռե-

POULP . _ 2. 8. 9. Unpher-Uhpar U. եւօբեռեղբայրեան խումբի ընկերական ընդեւ ժողովը, այս չաբաթ ժամը 21քն, սովորական հաշարատեղին։ Ներկայ պի ախ բլլան կոմիայի ներկայացուցիչները։

Jull 9h uncirbe 2118

3 **Փետրուար**, ժամը 16-24 Տարեկան ՑԵՐԵԿՈՅԹ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ կիրակի,

Տարեպաս ՑԵՐԵԿՈՅԻ - ՊԱՐԱՀԱԵՐԵՅԸ կիրակի, 3 Փենորուար, ժամը 16-24-ԼԷ ԶՂԱՐՊԱՍԱՏԷՕՐ, 3, Ավընիւ Կապրիել (Շամ գ՚լիգե) Հուրակուութ հուագախութք ԹԱՄՈՆ ՄԷՆՏԻՁԱՊԱԼ ԼՈՂԱ ՄՕՐԷՆՕ (Երգ) Ա. ԱԶՆԱԻՈՒՐ (Երգ/ հրանահայ յայտնի պարուհի լ. ԱՒԵՏԻՍԵՍՆ պիտի պարե հայկական, կովկառեան եւ պարսկական պարհ Կանիտու ապա÷ովել սեղանները չեռամայնելով էլիգէ 67-03: Մուտք 500 փրանք՝

AUGUPUS BUP

Հիմնադիր-տնօրէն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

Ֆրանսական - Հայկական եւ կովկասեան բնաիր կերակուրներ ՇԱՆ ԶԷԼԻԶԷԻ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՑ 4. Rue Robert - Estienne (Rue Marbeuf) PARIS (8°)

Téléphone BAL. 31 - 21 (Métro: F. D. Roosevelt)

Հաճելի մթնոլորտ

Առաջնակարգ կովկասեան խորոված-Sup, «mylhe», «munueh»

BAR AMERICAIN



ՑԱԿՈԲԵԱՆ ZUUSUSNhohhu

10 RUE DU CAIRE et 210 RUE SAINT DENIS - PARIS ԲԱՑԱՌԻԿ ԱՌԻԹ։ ՄԸ ԽԱՆՈՒԹՊԱՆՆԵՐՈՒ ԵՒ ՎԱՃՍՈՐԴՆԵՐՈՒ

ՄԵԾ ՄԲԵՐՔ ԲՐԻՔՕ ՇԻՆԵԼՈՒ ՑԱՏՈՒԿ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐՈՒ 🌋 ԱՄԷՆ ԳՈՅՆԷ ԵՒ ՀԵՍՍԵԷ, ՊԱՏՐԱՍՏ ԲՐԻՔՕՆԵՐՈՒ, ԱՅԼԱԶԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐՈՎ Ե Ի ՀԱԺԵԼԻ ԳՈՅՆԵՐՈՎ ՆՊԱՍՏԱԻՈՐ ԵՒ ԴԻՒՐԱՄԱՏՁԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ

ԱՃԱՊԱՐԵՑԷՔ ՕԳՏՈՒԻԼ ԲԱՑԱՌԻԿ ԱՌԻԹԷՆ

4'በトደበトトՆ

Ֆասօնիէներ: *Ներկայանալ* մոտելներով 1957 ի քօլէքսիոն*ին համար*

LOBU SHULL

Հայ Ֆոքլորիք երաժշտութեան Բ․ մեծագոյն սկաւառակը 30 սանթ MUSPUUSALPEUUP URU MURBELEULE Microsillon 33 tours No. mc 20136, durée 45 minutes

VOGUE - CONTREPOINT կը պարուծակք 14 հայկական կատրինը (հուտղախումբ — հրդլախումբ — մեն հրդ) ՀԱՅՐԵՆԻՔ, ԷՐԶՐՈՒՄԻ ՊԱՐ, ԶՈՎ - ԿԵՇԵՐ, ԿԵՈՒԵՆԿ, ԿԱՅՆԵԼ ԵՍ, ՄՇՈՅ - ՊԱՐ, ԱՐԻ ՍԷՑՐԸՆ, ԼԱԼԱ ԵԱՐՍ, ԵՐՎալանով միասին ստածալու համար դիմեն Երդալանով միասին ստածալու համար դիմեն

ԱՐԱ ՊԱՐԹԵՒԵԱՆԻ 14 Rue Petit, Paris 19, (Bot. 99-22), Record Shop 36 rue de Moscou

ԱՐԱ ՊԱՐԲԵՐԵԱՆԻ 14 KUE PELL, FATIS 19, (BOL. 79-42), Record Shop 36 rue de Moscou

Մկաւտատել հանու — Մկաւնատանան Մկաւտատել հետ
Ա. Ակաւտատել հանուատանի հետատատանանիչը

Միևումե, Իայլիլ, Թաթարական պար, Օրօր, Ալագհագ, Պիլիբի, Ապրալեչան , Նազ պար, Գերիներու հրգ, հարօ չան,
կաքաւիլի, Ալիեսիհան պար, Քեզ նունը, Ղայթարակա, Լեզինեքա, հովել հրդ ։

ՀԱՑ ԵԿԵՂՏՑԱԿԱՆ ԵՐԱԺ-ՇՏ Պատարագ եւ Տասիս, միջրոսիսծ 20-114 (20 կառը)
Ով գերահրաշ ծաղիկ, Գովեա Սրուսաղեմ, Սուրբ Աստուած, Փաոք, Մարսին Տերունական, Հրերտակային, Սուրբ ,
Ցասնենայնի, Հոգի Աստուծոյ, Միայն Սուրբ, Օրևնութիւն, Տեր Ողորմեա , Հայր մեր, Երիցի։ Արծաթաիրու -
թեամբ, Ով զարմանարի, Ադին ծով , Այսօր ձայնն Հայրական ։



LE PREMIER QUOTID' ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9 C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 276,286 Fondé en 1025 TAL - PRO 86-60

ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատր 12 ֆր.

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 17 อกหนกหนก

JEUDI

17 IANVIER 1957

330% SUPb — Pbb 7784 33ème ANNEE

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

היופ ער ווצעומלו עחגראחט עדא

(ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՈՒՂԵԳԻԾԸ՝

252በዳበՒԹኮՒՆ)

Սուրիոյ Հանրապետութեան նախագա -Հը, Շիւթրի Քուաթլի, Հետեւեալ յայ -տարարութիւնն ըրաւ ամերիկեան Թերթի

— Սուրիոյ եւ ամբողջ արարական աշխարհին ջաղաջականունիւնն է չէզո ջունիւն Արևւելջի եւ Արևւմուտջի հա՛ն ը։ Սուրիա որևւէ դաչինը չունի № ութեան հետ ևւ երրեր չուղեր համայ ծավար կարդուսարը մր հաստատել։ Սու-րիական չէզոքունիենը մեկուսացում՝ չի նչանակեր, այլ ընդհակառակն ունի դր-

րքրական Էգորջութերդի մեկուսացուտ չի Հրանակեր ույլ ընդհակատանի ուժի գը-բանյան եւ չինարար հանդամանչ։ Բովանդակ աչխարհ պատերազմի մեջ պիտի հողասուրուեր ենի ենդիպոսու Սուրիա եւ միւս արար ազդերը, անպամ րտ ու որոս արար աղզորը՝ ասդա - ըլլային գաչինջի մը Սուէդի տադ են ատեն եւ եԹէ ըլլային - մէկում միւսին ձետ , փոխանակ չէդոջ մը dylant

սալուց։ Նախախոգամը յետոյ պարզելով իրերկրին գիրթը դնդ․ Նասրի վաչաձեւին հանդեղ, ըստւ Թէ Սուրիոյ ևւ Եդիպաոսի յարա֊բարութերերի ու բրակարը կարարական «հրուներն կարևոր էինջերէն մին։ Այդ միուներնը, այսինջն էամադաշնակցու Թիւնը արար ազգերուն ըացայայայա նպա-տակն է։

տակն է։ Իսթայելի դէնջ ծարելով եւ հոյն օր Նութիւհա մերժելով մեր երկրին, Մեծև Բրիտանիա, Ֆրանսա եւ Մ․ Նահանդները ստիպեցին Սուրիան խորհրդային գէնջեր ստիպեցին Սուբիան խորջեցրային գիջեցի հիգուներ։ Այդ առևւտութը պալտպահո -գական հանդաժանը ուներ եւ նենդամիա բարագունիւն էր ըսել Եէ Սուբիա կ՝ույէ բարձակիլ հարայէլի վրայ։ Երէ Մ - Նա-հայները արևունինն առամարկեն ժեպի պիտի բալունենը, ձեր ինչապալապա -հուքեան համար։ Եւ սակայն Ասուանի ունջանա Վասարը։ Էն ապարը ձառաբար ամբարտակին օրինակը չի ջաջալիրներ Սուրիան ամերիկեան օգնուԹիւն մը խնդրիլու Համար։

Շիւբրի Քուաթլի միեւնոյն ատեն յայ-Շիւջրի Քուաթքի միևմույն ատեն լայ-տարարեց Թէ իր երկիրը արող ենքաս կան օգնութքիւն չէ ստացած Խ Միութե ներ եւ Հերջեց Թէ իտրչողային օգանա-շեր յանձնուած են Սուրիոյ։«Ռուս մասւեր յահենուսած են Սուրիսյ «Ռուս մաս-մագետներ չկան Սուրիսյ ձէջ։ Մեր օգա-ուները իրենց մարզանչի չրջանը կր կա-ապրեն Վերքիսյ, Մեծն Բրիտանիսյ, Ֆրանսայի Մ. Նահանդերուն եւ Ձետ-ոլովացիսյ մէջ։ Մենջ դետներ որ Գրան-ապի եւ ուրիչ մասնագետներ, մինչեւ անդամ կամաւարներ կր գանուկն Սորա-

ի վերջոյ նախագանը նեւէ առարկութիւն ա Ու վերջու ծախագահը, յայսապարեց ֆե որեւ է առարկուֆիւծ տիտի չչծե ե՛՛քե է ի ձեծ հրասեր ուղղեծ Մ. ծահանդները այրելելու։ Միծչեւ այսօր այդպեսի հրա հեր առաջած չէ։ Մուսիսու կառաբած այդերու հեր ձարարեց ֆե Սուրիա Դառաբեր կարարարեց ֆե Սուրիա Գահանդերը հրասեր հրասրեր հեր հրա հրասիսում է Մուսինած վարիչծերը։ × Շիւջրի Գուաիր Գահանդան է Մ. Միութեած վարիչծերը։ × Շիւջրի Գուաիր հանդատան իլ առանակիա դեր չրատարակունցու փարիստան իլ հրատարեր հետ կառարարած ընհակության չե

հետ կատարուած բանակցուԹեանց մա – սին որոնը տեղի ունեցան Յունուար Շէն 10: Ձեկոյցը կ՚ըսէ Թէ երկու նախաղահ-10. Հայույթը կար թե երդու հարտար հերը լայեօրեն պարդեցեն իրենց աևսա – Վետները, սիրալիր մինոլորտի մր մէջ ևւ որուկային վիճներ խնուրերները կարդաւրթե արգագուժեսանը։ Իրադեկ ադրվուրէ կը հաւտատեն Մէ որևւէ Համաձայնունին Wingurud st:

ԵՄԷՆԷՆ Հասած լուրերու Համաձայն Արաբները դրաւած են երկու քաղաքներ եւ ժօտ 60 քառ. մղոն Հող Ատէնի չբջա –

ዐዮበՒԱՆ Գ೬ՊՔԵՐԸ «ՊԱՏԵՐԱԶՄ ՊԻՏԻ ԾԱԳԻ **ԵԹԷ ՄԵՐԺԷՔ»**

HIPBODUBUL BOUSECE ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԱՍԻՆ

ՄԻՋԻՐ ԱՐՄԵՐԵՐ ՄԱՍԵՐ Մ Նամահրդերու արտագին հակարա -բբ, Ֆ. Տբյբս շաբուծակելով իր վկայու-թիւմը ծերակոյաի խասեւ յանձնաժորը -վին առջիւ, ապղարարից թել շատ մուտ, ծակած է որ աժերիկիան դինուոյները հարկադրումի կուռի ՄԷԶԻ Արևեկցի ժեջ՝ ԵԹԷ խործբղարանը ժերժ է հակապա

են ծրագիրը։ Պատասիանելով ծերակուտականի Support fit, Sellen melif pungapas fromb

ցաւ.
— ԵԹԷ բանաձևւր ջուէարկուի, ջիչ ՀաւանականուԹիւն կայ որ - աժերիկհան դինուորները կռուին։ Իսկ եԹԷ ժերժուի Հատ մեծ ՀաւանականուԹիւն կայ որ hanchins :

կառային»:
Երկրայա օրն էր որ յանձնաժողջակը կը
ըններ Արդյանատուրթի ծրադիրը։ Նախաըարը միչա կը պահանչեր կարձ կապես
յասրում հետուրթ հայանահանանարակին հաիասկանը յասրադրայեց իչ նար ըստարանավիւնններ պիտի պահանչերնի յաստվեւ
կային։ Բաղայալ երեսկաիանը, որ իրապատ ձայնուկ ար իր խոսեր, անպամ «Եր
եւս իասը առնելով յայապարեց.
— Արայան ահեր այա հանանանանում են
ույ հարահանական առնելում առ

այս ծարցին առևիս որ , լեզուս գրենկ ըսնուտծ է, ինչպէս կը ծասկնաջ ձայ -նէս։ Ուրիչ ծերակուտականներ պահան նչ»։ Ուրիչ ծերակուտականներ պահան Զնցին ծրլյակի ապացուցանել իր առջի օրուտն յարարարար հինիը իչ «համայ-հավարներուն ապատնալիջը Միջին Արև «հեյթ ենչ աժ հին վաանդաւոր կացու թիւնն է գոր իր տեսնենը վերջին ասար տարիներին ի վեր»։ Հարցափրողների ձէիը շիևակ առւու ԵԼ կառավարուհի ձէիը շիևակ առւու ԵԼ կառավարուհի ձէր շիևակ առւու ԵԼ կառավարուհի ձիր անան և Աորանահանի ժիշտ անդատ-ները միայնելու համար իր ձեռնալինու հակա անգաժ «հեր ժիացնելու համար իր ձեռնալինու հակա անգաժ «Գ. Տրլյո պատասիանեց — Եթե նշա պան մաս կաղմել մեր ծրագրին, բացար ձակագիռ ձախողման պիտի դատապար պան մաս կազմ է տոր է ը։ ձակապես ձախողման պիտի դատ ձակապես ձախողմած պիտի գաստապար տաւի սիկային իսի «Որև» չարնորի» է ասյ բացատեց Բէ միաջերը բղզառած են այր ըմիահին մէջ, «չատ մը «ստահրեն» և Հակամատանչեսի կան է՝ Մայր տասիճան բարդ կացութեհան մը առջեւ կը դրա հոսանըներ եւ տար կացութեան մր ասչեւ գր տուրեց» : Հարցապեդույը դիտել առաա ԵԼ կառավարութերեց միակողմանի կեր պով իր ձեռարկէ դործի՝ մր ի նպասա տեւ հահան ներոպայի, առանց անոր արեւմահան Եւրոպայի, առանց մասնակցութեան։ Պ. Տրլըս պնդեց

U.phelipp

— Խորհրդարանը պիտի հրաւիրուի՝ պատերազմ յայտարարելու, ենէ իրական ընդհարում տեղի ունենայ Միջին Արեւելeh 152:

Տբլըս.— Պատերադմ կը ծաղի ուրիչնե ու արարջներուն հետեւանջով, եւ ոչ ուս դարըադրուս համասարդվ, եւ ուջ էք պատերարմի յայապարորակեսին Ե՛քե ծանր Մշնամուքիններ ծաղին, խորհրդարանեն պետի խնդրուի յայասրա-թել Բէ պատերադքական վիճակ մբ դո -յուՄիշն ունի:

ชากุทรกบ 4'นุดานองนุดงห ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԵՒ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ

JULIUSUPTIFE.

Նոր սահմանադրութեան հռչակմ տարեղարձին առթիւ (16 Ցունուար), Հուլակման

տաբեղարգին տոսիի։ (16 Յունուսաբ), ե-դեղասոսի կառուվարութքիչներ : Էրամայից դործադրել չորս ծոր օրիչերներ։ Այդ օրինբներին մին կը վերարերի օ-տար դրամատուններուն, որոներ պիտի վերածուին եղիպատկան անանուն ընկե վերածուին երկարասկան անանուն ընկեր բուքենանը, պետի պատվանին երկարա -ցիներն եւ ալիաի դործեն անանց վար-բուքենան ատեր Այս յուրծ Ա անանց -աշեցաւ թանկարծ է ինչպես Աուերի էր-ունցաւ թանկարծ է ինչպես Աուերի էր-ըսնացքին աղգայիացքան արուսութ։ Արբի, օրենչ որ եր վերարերի օտար ապահովադրական թնկերուքենանց, որոնջ և հանուհական են առասաւն են առա

ապատուգանրապատ ըստրաբանաց, որոսա Զիվայ հինդ տարիներու բնվացրին, իսկ Ֆրանսական եւ անոլլիական ընկերուվիւե-ները պետք է անժիֆապես ենվարկուն նոր օրէնրին:

հերը այլուը ,
հերը այլուը ,
հերը այլենքին։
Երբորը օրենք մը հոյն կարդադրու
Բինհները կր հախատեսէ այն թողոր ահետարական առներում համար դողմը կր
րանին երրեւ դարծակալունիերհները օտար
ձեռնարկներու կամ կր դրադեն հերաժումով ու արտածումով ,

«Առաստես չորսորդ օրենք մր կր արա-

մով ու արտածումով։
Վերջադել չ, որորորդ օրենք մր կր արամադրե կազմել պետական հասատատ.
Երևծ մր կարևոր դամադլունով, մաս հակցերը համար երկրեն ահաժապետ դարդացման եւ հանրօրուտ ձեռնարկեն թու յանականելու համար անհատական դրամադայման եւ հանրօրուտ ձեռնարկեն թու յանականելու համար անհատական դրամադլունները։

Աւելորդ է ըսևլ Թէ այս օրէնըներըմաս Նաւորապէս ուղղուած են ֆրանսական եւ անդլիական հասաատուԹեանց դէմ։ եւ անդլիական Հասաստաութեհանց դեր ա-Երկու երկիրներում դրաստաումները ար դելջի տակ առնուած էին անցեալ նոյեմ-ընդին, Փորիք Սայիստի դէմ կասարուած պահակումեր հաշը։ Արդիավան դրիսա-շոր դրամասումներն են Պարջլեյը եւ Օս-

ուր դրաժատուններն են Պարզեքքը և Օս-ժանանայ՝ հրամատական դիտուր ծաստատ-տութիեմները՝ Քրևաի Լիոնի եւ Գոհ-Մոլին Արևուրջի՝ որոնալային ար Փատի։ Միլին Արևուրջի՝ որոնակայութիւնը (եղիպաական) պայասնական ադրիութի մեր առնելով 163 միլիսն «Արկրին կի Հայուն Եղիպատուր Մշնամի երկիրներու ստաց –

ուտծ ջը:

* Նուփոսգու՛ Նատր հրաժայից ածևական օր հուտիկ Թաւնուար 16ը, սահժանադրութեան տարինդարձին տաքին,

* Ցորգանանի թհայաւրը։ Արարիա
կերիայ այսօր, խորհրդակցերու համար
Արարիապարութին հետ։ Կրաուի թե
երկու վեհապետերի բարար գինեն Արաբե
առարլի ծրարիր, ինչպես եւ միջացնի։
Ցուղանանի հարեր. վարի տարեկան վարկը գոր կը ստանար Uhallmith

Ամերիկեան կառավարութիւնը ցորոշապէս յայանած է Եդիպտոսի Թէ չի կրնար անտեսական աջակցութիւն տրա գրատր տատեսավատ աջակցություն տրա -մադրեր, ենք Գա-երել դործակցունեան օգե մը ցոյց չտայ։ Փարիզի մէջ դիտել կուտան ին Ուուինըինըն միչա կը մերժէ Տեղում թանեցնել ներկաոսի վրայ Սուէ-գի վէճին կարգադրունեան Համար։

ՎԵՐԱՀԱՍՏԱՏՈՒԵՑԱՒ ին ընա չարժ ներու աղատուժիննը՝ նահանդէ՝ նահանդե երԹեւեկելու համար։ Պանդոկապետները կը դանդատէին Թէ պիտի սնանկանան , ե-

կը դամորատչին թէ պրտի սհանկանան, հ-Թէ արդելքը նրկար տնւէ։ ԻՐԼԱՆՏԱՅԻ յեղափոխուքնեան վարիչ -Ներէն հինդը ձերբակալուած են, ինչպէս կը ծանուցանէ կառավարական գեկոյց

զը։ Ճը: Ինչ-ՄԲԱԼԻՆԻ դամրարանը, որ փակուած էր անցիալ նոյեմրերին, վերա-րացուեցաւ Յուհուար 15քն։ Մեծ փոփո խուքիլեններ կատարուած չեն։

SUTATE BRUFFURERS

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 13ՐԴ SUPԻ, ԹԻՒ 3595

Ժրևեւն հասած համակե մը ցաւով կ'իմանանը Թե Յունուար 14ին մեռած Է բնկեր Յովսեփ Թաղեսսեան, որ չորս ա-

Ֆրաստական Յեղափոխութիւնը, ժողո -վորական հատոր մբ Ցուհաստանի դիցա-բահումեևան մասին եւն : Հակառակ իր յառաջացհալ տարիջին , Ժբնեւի մէջ ալ կ'աչիատէր լրացնել կարգ մբ երկասիրու-Hhilithy:

Philips: Abed Sughkmule, hembyed by dme-bulgly Subpushb gopharilar plant, he suarch murphylis 412; The le phoniby he doubts: Whe ha-plis yarmlyar philibetes he phonologish

արարադաներուն:

× Ցուղարկաւորութիւնը պիտի կա -տարուի վաղը, ուրրաթ, 18 Ցունուար։

Uhu8bul Chhyu3

Աղդ. Ժողովը սկսաւ ջննել Եւրոպայի միացեալ չուկայի ծրադիրը, որուն կապ-ուած են վեց երկիրներ։ Վարչապետը ի – ուսած են վեց երկերներ: Վարչապետը է ու-բաւունը ստացաւ վտաանութնեան ջուհ-պահանկրւ այս հարցի ժասին, որ դարձեալ պետի ընհուր վեց ահտուբնեանը կողմ է, այս ամոս վերը: Ծրադրին ժատ-հակիցներն են Ֆրանսա, Լրեւն ժահան Գեր-ժանիա, Իսալիա, Պերինա, Լեւբոքն -պուրի եւ Հղանաա։ Ծրադրին հակատով են ծայրագոյն այն ու հայրագոյն ծախը, այն ժասվախուբնեամբ Թե Ֆրանսա պետի հասանական և համանապետ աստաստու վնասուի անտեսապէս, մասնաւորարար արեւմտեան Գերմանիոյ դիներու մրդակցութեան հետեւանքով:

EUZH UC SOLOL

801-PSC սասակացած է Փարիզի մէջ,

anni ot աստակացած է Փարիդի մէջ երկու օր է հիր էր կարծուի են գեռ այիտի տեսէ։ Առատ ձինի կր տեղայ լեռանային ընհերին հիր հետ մեջ։
ՈՒՈՅՈՒՄԵՐԵՐԻ խորբ որային դեսպա - հատան դինուորական կորդը, դեղ - երիայության արանատան դինուորական կարության կառա - հարաքանում էրամանուի։

արուքնեան հրամանով։ ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ վարչապետը Հունդարիա մաց Լեհաստանեն։ Տնտեսական օգնու –

Թիւն պիտի խոստանայ։ ՊԱՂՏԱՏԻ ԴԱՇԻՆՔԻՆ չորս իսլս որումաները ժողովի շրաւիրուած են Յուն -ուտը 19ին, Անդարայի ժեջ։ Օրակարդը դաղանի կը պահուի։

դաղանի կը պահուի։ ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԵՆ կը հեռագրեն ԹԼ Ե դիպաոսէն արտաջառւած 5000 Հրեանն gpagunaya mpamagaaran 3000 2pauna 2pauna punch filip Inpungt, faunan de mpifis illeply amag saugup sayli ten liplikg plan blap funguna bis liplipunan sakiba punkhipush
Hen fig saujarkh 25,000: Bajap sayli blap ke mangarand jakep mpifigh amid
maharand bis ke quand fin mparek dhujb առնուած են եւ գրաժ կը տրուի անոնց որ տոժսակ ժը կը գնեն

անունց որ տումասկ մը կր դնեն հրկրբն հետմապրու «տաքար։ ԻՍՐԱՑԼԼԻ դինուորները ջալուեցան էլ Արիչեն (Սինայի բջնան), պարարը մեր դելով Արդաժողովի դործի որոնը իրենց կարդին ոլիաի բանձեն եղիպատկան ու -ձերում, Իսրայել կը ձերժել պարակել կա-պար բջնանը եւ ուշինչ հողեր, պայման ներ առաջարկելով:

OPARUL GUPJARUF 268

PUPPLE MUSERURUE th billes.

Քարիւդի համար մղուած պատերադ -մին կարեւոր չրջաններէն մէկն ալ Եմէնն offer humbern populabelyk alfile au tolfalls k, nep Sampej he Alfrica Affree -Albudy alff parala finfelde fig dynethi ulugipuhulu andhiparti yifal Simpub ke Affrica fiy quiban ibi limbih uphaduluh unistadinanghir dipun; bah limbih unistadinan zangatung parami k ulugipuhulu saga zangatung parami k ulugipuhuluh saga-zanapangkhulu muh;

ծաւորութենած տակ։
ԵՐԵՆ իրենրու եւ անոլիական ««Եկրու
ԵՐԷՆ իրենրու եւ անոլիական ««Եկրու
ԵՐԷՆ այս կարգի բախումեները սովուական
երևւոյի դարձած էին առաջին աշխար
ունվ արև է վեր բայլ այժմ րացա
ուիկ ծանդամեներ կարասահան Միջին Աբեւելքի ՎԷջ աիրող բաղաջական անորոշ
Արդարեւ ԵՎԵՆի անկան Թաղաւորու
Արդարեւ ԵՎԵՆի անկան Թաղաւորու
Ֆեւնու իս աշխար հաղարական դիրջով,

արդարու, ծույսը ասպար թաղաւորու Թիւնը, իր աչխարհադրական դիրջով, Կարժիր Ծովուն բանալին է։ Երկրին մա-կերևսը Ֆրանսայի տարածութեան մէկ hkalay Brahamik mayawa kilam diki kepangih i hai saya hi yamanimik ku-pingi sapasan sahake, apaha manda japan iya qabadib lladihi andahami sibi kepangin 1918ko diki andahami saba pinamihidan qandaw i biliki ka llaqihayikilan dikin. biliki xambalih finamanya, balad

Եմենի նախկին Թաղաւորը, իմամ Եաենա, երկրին Թէ՝ միաենծան տէրն էր, թե՛ բարձրադոյն դատաւորը եւ թե՛ տուր թերու հաւաջիչը. պահանջած էր իլ երկրին կցել Աայնի նառաջանդստի կ երկրին կցել Սանչել ծառանակայան կրու ծակի ամբողջ հողամասը։ Ար մերժեր ծաեւ Շրել երկու երկիրներու ասմմա – ծաղիծը։ 1918ին, իմասն հահնա, որ 84 ապրեկան էր սպանհումերա։ Քաղաջա ցիական կարճ պատերարվե մր հաջ, իմամ Ծահայի դառակը, իմաս Ահժեր պերածուժենան դյուխ անցաւ հորկես անդ բական միջան առաջիան։ Արդիայի հերը պահ մի բանաութեան։ Արդիայի – հերը պահ մու առատեն ԱՌ աշետո արդլիական միջանաույինան։ Անդլիայի հերը պահ մը յուսացին կէ այլիւս կա թույինան տերծ են, բայց անցեալ տարի
ինան Ահմէտ 30 տարուան պայվանարկը
մը ստորադրեց աներիկեան բարիուր ին նիրույինան մի հետ, որուն իրաշատու
ինան առահմաները կր տարածուին ԵՍՀ հետևու հարած հայարարային հայարածութի ԵՍՀ հետևու հարած հայարեն առեւն առա

թոսա սաշտասուրը դր տարաօռերս օս է Ֆի երկու երթորդէն աբելին դրաւող տա Այդ օրէն ասդեն նոր Թափ ստացան անդլեւեմէնեան սաշմանային միջադէպե

րը։ 1955ին Եժէն դարձեալ դանունցաւ նե դին յեղափոխունեան մր վտանդին առ Ջեւ. բայց չարժումը դապունցաւ չնորհ իմամ ԱՀժէտի դաւկին՝ իչխան Մուհա չու. - րայց չարժումը գաղուցյաւ Հարբոր. իմաժ ԱՀԺէտի գաւկին՝ իչիան ՄուՀաժ-ժէտի։ Բադժաքիւ անձեր ձերբակալուհ – ցան, 15 ժամապատիժներ դործադրուհ -นริกเมนั้น րում մէջ կը դահուէին իմամ ԱՀմէտի եր-կու եղբայրները։ Երկրին վեհապետը ինջդինջ կը նկատէ

ԲԵՆԻԱՄԻՆ ՄԻԼՏՈՆԵԱՆ

(Մահուան յիսնօրեակին առթ-իւ)

ՄԱՐԱԷԵԼ — Վերջերա կորանցուցինը դժրակաս Բենիկ Միլտոնեանը։ Ծծած էր 1883 Յուլիս 19ին, Երգիկայի ՔԷ՝ Բր ձնույցը Իրվեր փոխադրուոծ առին, տատնեւհիմը տարեկան էր Բենիկ եւ ըն-դունուեցաւ Մեսրոպեան վարժալանի վերջին դասարանը, վարժաղանի անս-չուհիւնը կ՝ույլի Վենևաիկ դրկել դինոլ, ուսում» ապարակա, հայժաղանի անսաւարաելու համար։

գինուորութեան ատեն ապանհուած է, իսկ Մուշեղը իր կնոք եւ զաւակներուն հետ Հարդուած է արսուհ Սուջերը իր վոր և գրևանին : իր յուք-թաղք մէջ սրտաչարծ տողերով կը նկա -թաղք մէջ սրտաչարծ տողերով կը նկա -ծանր անդրադարձում կ'ունենայ իր վր -

Շատ կանուխյեն մտած է Հ. 8. % րակցութեան չարջերը։ Եղած է միջ որուլութ

Իրվերի մեջ բանաարկուած եւ չատ ծանր տանջանցները, ներքարկուած է։ Քուրջերը դեն Գանիս կր դրեն չրդ -քայրակաց։ Հան չՀասած կր արջեն չրդ անցրեկ ամրաստանարկրը։ Կրած տան-չանցներ ամրաստանարկը։ Կրած տան-չանցներին՝ սարական ու մարսինը վերջեասցիայի ասրաստասարիրը։ դրած տաս-ջանըներկն՝ ոաքերն ու մարզքինը վերջեւ թով կր ծածկուին։ Ի վերջոյ կը՝ Հասնի Հայէպ, ուր ընկերներ կը յաջողին աղաարլ ժիր են:

առաջան Արշաշիր Եսայեանեն սպ նական նամակ մը կը ստանայ, որով 10 oma ոսկի կը պահանկը ։ Այդ օրե Մարդպետ կը Թելադրէ ընկերներուն բով դրկել Բենիկը - թայց բատ բան ինը կը մեանի ։ Հետղհետէ Հայեպ կը հաշագուին րուն իր Հանցած

end grith i Bibhige musy zum zwogudhie ig stacht:
Zhung-hank "musten ig Sunmegachh dhe
ghoundhig dubhibhige: Bibhibudh hig dinust pluft zumannacht, in hig minhibudhus
pt man de gwomphibhi hi Smyhash muale ig womish ipun humbarand:
Phihiphiban: what gwort bland; ding
humbart musten in endis in ghisholi
persoguith musten in endis in ghisholi
persoguith musten in musten
personal the prophibal
persoguith musten gwomb in ghisholi
persoguith the land of the prophibal
persoguith dis Spunmannamin to Paphiph
mustengamathan amustang

Իզգրիր սչ է շրատարայի եւ Իզգիրվ առաջնորդարաններու _ֆարտուդար, վեր-ջը՝ Սիվրիհիսարյերն-Ագնաւուրեան վա

Իզմիրեան աղէտի օրերուն ընկերներու բարեկամներու Թելադրանջով կը եւ բարեկամնե մեկնի Պոլիս։

Իր ընտանիջը Իզմիրէն Սելանիկ եւ ա ա Սոֆիա տեղափոխուած բրալով պա Սոֆիա տեղափոխուած բլլալով, Պոլսէն կը հեռանայ եւ Սոֆիայի մէջ կը ուրայան արաստանության հարարակը ոչ կը լադրանքով Փարիզ կուղայ եւ քիմիական պատրաստութեանց գործարանը կը մրա -նչ , կը չիւանդանայ եւ սանաթորիոմ կը

արդուր արկրի մէջ կը մասնակցի կուսակցա-կան աշխատանցներու։ 1926ին Մարսեչը կուղայ ևւ Պալացնան նայիսել-ի օրով կը դառնայ Ասաջնորգագանի ցարառույաը։ Արտակց և նասնոյան հերալով կը մաս-նակցի կուսակցական աշխատանցներուն։ Երած է Կ. կոմիայի անդամ ։ Մարսեչյի մէջ ալ ջանի մը չարան հրատակած է

կու մեծ ջաղաջներուն մէջ ելեկտրակա -նութիւն հաստատուեցաւ։

նու Միւն հասատատերաւ:
Այս բոլորը, սակախ, հրվկարդական
արժեց ունին թաղղատելով ջաղուայանն
եւ գիշանադիտական բաղը հայարար
յույն չաւ Արդարեւ, առավիծ անդամ բլյա
յույի, դանակի կանմաւոր ուժերի այ պերյույի, դանակի կանմաւոր ուժերի այ պերան են մասնակից կանձին հողանական
վրայ կատարուան յարձակումներուն։
Միշա կողմել, դուրեր կը չոչին ԵՍ խոս
շրջույին կամ չիխութվագիական դեն
ընդ հասած են ների Ահակա Մարաւարի, իվան էր կատ գիրինար Մոսկուտ այրերեց եւ Ահե պատիշերումի ար
կուտ այրերեց եւ Ահե պատիշերումի

մը ունիս, նախ երեսուն Թալեր որ ասրա, տարս հրեսուս թաղչը դրվե, , վերքը բան մր կ՚ընննչ...»: Յասենայն դէպս, արեւմահան ջաղա -ջականութիւնը հետզհետէ կը թափանցէ «Երջանիկ Արաբիա»էն ներս . երկրին եր – Գոյամարտ *Թերիը*։ Այդ անունը չատ կը սիրէր եւ Մարսէյլի պատանեկան միու -Թեան օրացոյցին «Գոյամարտ» անունը իր Թելադրանչն է։

ես դինը ծանչցալ 1928ին։ Վադեւ ծանօնի մը, հարադատի մը պէս մօտե ցաւ եւ դարձանը մահրիմներ։

ցա, և, դարձանը ժանգիրնենը։
Ենկրապես էր, Միև, դերապրզիս:
Սաանանած պարտականութիւծները կе կատարեր իրմեսորդի և, պահանկրու էր թոլորին ծանգեպ։
Միա կողմէ, հետանրուքինա կը սահ ձահարեր իր համար, Ապասնակցած է Մշակուժային միութեան, վերջերս այլ աղդայիներ

ումեր դէդ մը ձևոտուիը։ Գրած է կ յուլերը եւ խնաժով պահած է իր ապրո լրջաններու մեր կուսակցական կետևը հետ կապ ունեցող կարեւոր փաստա

Վերջերս կը դասաւորէր իր յուշերն ու դրուԹիւններբը մեկենաս մր դանելու եւ Հրատարակելու ակնկալուԹեամը։ Դրժ րախտարար անկատար մնաց իր այդ փա-

Մահեն մեկ ամիս առաջ, առանձին խօոակցուննան մը ատեն, հառաքերով ը տաււ «Հայաստանը տեսնելու արժանի չեղալ, չդիաեմ ԵԼ մէկը պիտի դանուն՝ որ ափ մը հուլ ցանչ վրաս, հայրենի հո-

դեն»:

9. Փօլատեանին հետ լավողեցանը ևր վու անձերէ առնել երվու ափ հող եւ իր
հարադատեկուն ժիքոցով քաղիել ապ Քե՛ իր կոծցին եւ Քե՛ իր դադադին վրայ։
Կարժել Քե՛ իլ դոր ժտապուտ ժահը եւ ամեն հասցի ժե՞ իր կրկներ՝ «ԵԹե որ ժամաս.»:

Ծաղումը կատարուհցաւ Հանդիսաւո ընտղէս ։ Ներկայ էին իր ամէնէն մոլհռանդ Հակառակորդներն ալ ։ ԱԶԳԵ

THE GRAUPARTE .- Continuity spent . սային կողմը սկսած են կառուցանել մայ րաթաղաթի հիւսիսային կայարանը։ Շէն ը տակաւին առարտած չէ, թայց երկա-Յուղին արդէն ջանի մը տասնեակ ջիլո-մենքը յառաջացած է դէպի հիւսիս, դէպի Սեւան չիսս սեն ... գրույին արդեն արևի որ ասանանալ գրրուների դատարայան է դեպի հետվու դեպի Սեւանւ Նուր դիծթ իր կարի Երեւանի նուրայեն հայաստաները և հետարաները և հետարաների հետարաների հետարաների հետարաների հետարաների հետարաների հայաստաները և Արանահանի հետարաների համարին և հետարաների համարին և ինրասանանի և անականերին առաջինի առաջինի և անականերին առաջինի համարինին առաջինի հետարաների առաջիների հետարաների և հետաերի հետաիրի հետարաների առատեների արևաների հետաերի հետաիրի հետարահաների արևաների հետաերի հետաիրի հետարահաների արևաների հետաերի հետաերի հետարահաների արևաների հետաերի հետաիրի հետարաների արևաների հետաերի հետաիրի հետաերի հետաերի հետաերի հետաերի հետաերի հետարաների արևաների հետաերի հետաերի

Մարդարէէն սերած եւ չորս միլիոն բը նակչութեան բացարձակ տէրն է։ Ժողո-վուրդին մեծամասնութիւնը կ'ապրի աւևջան Համեստ պայմաններու մէն՝ ս եւ այծի մորնի արտածունեամբ։

որ ու այսի սուրջը արտասություն և արծաթե Երակերն է, որոշն վրայ Աշտարիոյ Մարի-Թէրէղ կայսրու-հինս (մեռած՝ 1780ին) գիմանկարը կայ։ Զինուսըները կը մել դրա անդարը գայ: «բիուարները կը մեր
- ենն տասիսա մադուի և և կը պատքն էնթարիով. և բիլին դեղեցկու չիները քրենց

ժայնոր կը լուան աւղարի... մեզով է կետական դանելին հատույնի մեծագոյ աղթիւրը... Բաղաւորին ուղարկուած հե

ուղաքրներն են։ առա քել ինչպես և ինչև

հետ հատույն են առա հե մէկը փափաջի վեհապետին խնդիրջ մր ներկայացնել, մօտաւորապէս հետևւեալ Հեռագիր մր կ'ուղղէ անոր.

տ ըչ ա ըչ ա ըչ Թագաւորը կը ստանայ ձեռադիրը. հւ ոյհրան կարձ պատասիան մր կը դրկէ. - Ի՞նչ, ի՞նչ, Ի՞նչ:

խնդրարկուին պատասխանը չուչանար — Դո՛ւն, դո՛ւն, դո՛ւն։

Արջայական հրկրորդ Հեռադիր մը՝ — Երեսուն, երեսուն, երեսուն։ Այս բոլորը Թարդմանի՝ «ԵԹԷ խնդիրջ

լով , Աաէնի հարցը բերէ Խորհրդաժողո . 4/1 waghe

գրուտ այցանաց և մեծ արտարեւնքում ըս գրուծուժչյաւ : Եմեծա որ Արաբական Դայնակցուվենան հիմնադիր անդամեն -դեն մեկն է, այժմ իր վարելի Մոսկուայի դիւանագիտական արևունիներ։ Հաւանա վան է որ ՄԱՍի խորհրային պատուն -բակունենան ժամապետ կենան ապարեն -և Արեւմ և Արեւմ և արևուներ և հաշատանին

ԻՆՉՊԷՍ ԱՊՐԵՑԱՆՔ... (Հատուած մր հեղինակին յուշերէն)

ՊԻՐԵՃԻԿԷՆ ՀԱԼԷՊ

Այս վերջին մտածումը սարսափի մատ

իզմիթի շրջաններէն երեք երիտասա իպմիիի լրջաններին երեց երիասապուր-ներ կային, որոնդ ձետ այս ուղղուβետմի կը խանչի։ Հանդիպեցայ նաև։ Բենիամին «չավուշին» որ իր միով ձետ Հր. գինց ին Տանչնայի իրայահյեչն և։ Հոն իր ամուս-նութեհան ներկայ հղած էի։ Անօրուս և։ ութ, աստ սորվայ նգրած էի։ Անցրուս հե վարդ գործառորի ճարուստով, ջահահայ մը պստկեց գիրենը, ձևոջին ունեցած Մաչտոցե էր միակ փաստը իր ջահահայ եղած ըրլալուն։

Բենիոսքին չավուշը լոււ թիւրտերէն եւ արաբերէն կը խօսէր։ Յարժարագոյն անձն էր ժեր Տաժրուն համար։ Ձեժ գի անձե էր մեր համրուն համար։ Ձեմ գիանր ինչպես և ուսիկց գինուորի Թիկնոց
ձին այ ձեռը ձված և հաղած էր։ Իր այդհայուսաը կարկի էր օծապործել։ Միագլա անոր այ պարրեցի։ Վինո արդեծ անոգլա անոր այ պարրեցի։ Վինոար դիմանալ
օդերու մօտալուտ փոփոխման ձարի և
հինը կանիկի վասնա, Հիր եր գոր պետը
հինը կանիել, փախչելով ևւ ապահով
անդ մր ապաստանելով։
Արդեծ իր հոսենն չատեր Սե Հայեպի

Արդեծ իր հոսենն չատեր Սե

տեղ մը ապաստանելով։ Արդեն կը խօսեին շատեր Թէ Հայէպի մէջ մասնաւոր աշխատանոցներ (իմալէԹ-

խանկ) բացուած են, ուր կիներ ևւ էրիկ-ժարդիկ կ՝աչիատելին։ Խանդավատուհ -ցաւ եւ յայանեց որ ինջ Հայկպ դանուած է եւ անոր աժէն կողմերը հինդ ժատե -

է եւ անոր ամեն կողմերը չենդ ժատև -բուն պես կչ ճանոչնույ -Այս ծրադրով նոյն իրիկունն իսկ չենդո համաձայնեցանց փախչիլ Հայելպ։ Բենհանի չավուշը յարանեց թե իսին կամ առառաւելն չորս օրեն կը հանինը Հայելպ ։ Ցերեկները յարմար տեղեր պի -ար պատկելնը, պահուելնը, եւ գիշեր -ները պետի բալենը:

Բայց դժուարը այս երեք չորս օրուան Տամրու պաչարի, ուտելիջի խնդիրն էր։ Այդ եւս լուծուհցաւ հետեւհալ ձեւով։

Այդ հոս լուծուհցաւ շետհոսալ ... Այդ հրեք տղաքը շրջակայ այդիները (3-4 ժամ Հեռաւորունենամբ) պիտի եր -(3.4 ման հեռաւորու Անագի) պիտի երβային դիերանց եւ խաղող պետի երβային ու իներերն հա ծախարու և այդդրանը յատիայիս եր հարդը պետի չարգիտ պատարիս. Խոսապայան հոդար ծանւ
Ջավուչեն եւ իմ ար րաժինա հակ ես իմ
մասիս խորհչկայ ծախնչ կերպիսա, որ
իղմերջեն մինչեւ հոս, ամեն ինչ էր ինձի
համար եր երեղարաւ, Զե անկողին, Չե
վերմակ, այս կերպորա, Զե անդարիս Հե
վերմակ, այս կերպորա, Հե հանալածույենան միկու համար Վերարկուս, ըսւ
տատիեկ ադրանչ էր եւ մեր վերակացուն վուղեր։ Յանրոր օրե իսկ կերակագուծ կուղեր։ Յանրոր օրե իսկ կերաբես
հայ ծակակի 18 դրչ է, որով արդար դեոր Սեկենցա։ Դոկ անանց այլ հայն եւ
յակորը դիկերները, համաձայն իրենց ծրագրին, խաղող բերին ու ծախեցին

ծրագրին, խաղող բերքի ու ծայինդքին։ Արայեն ներրող օրը պատրատ քինչ։ Իրիկուան երը արևու ժարր ժատու, ծախ Չավույր իր կնով հետ հետացաւ, որպես գի ուլադրունինն ըզրառենը, յեսող մեկ առ մեկ հետևւեցանը նոյև ուղղունեան և հեռում ձիացանը Չավույին։ Վղանկ ձեր խումիով սկսանը ջալևլ, երը ժունքը

ըրտա էր։
Հակտուակ մեր կրած գրկանդներուն,
ձեր կէս հիշանդ, հետևարար անկարող
վիճակին, մեծ հատևորով կր բարէինը։
Յուխութիեւն չերնը գրալը։
Հակտաարիրը չեր որ մեր կհատար,
ձեր կտակը հարեր այս անպան, այլ
ձեր կտակը, մեր առաջադրութինշիը։
Ներջին անդրուող մրումուկ լարուած չենջ,
ձահերի կր հատերենիչ, ներ օրը ի՞սչ է
որ, կրակինը ու արտապնդուսոն կր ջա
պեհը և

Երեք օրեն Հայեպ պիտի ըլլայինք,

համերրոչու։
Այս միաջը իրբեւ ծպատակ, ուժ եւ
դորութիրծ կուտար մերի։
Մութ դիլեր էր։ Աստղերով կ՝առաջ հորդութին»։
Երբեմն Ձավույը յանկարծ կանդ կ՝առներ, մեղի ալ ձեռչով ծույն ռյանը աա -

Ind : Zhan' is umuch f of blummed & : Ump-

գե՞ր են, մեղի պես փախատականնե°ր այս ժամուն, Թէ գիւղացիներ...։ Քիչ մը դանդաղելէ եպջ, «ծառեր են կամ խուփեր մօտակայ դիւղի մը» կ'լուէ,

կամ քիուրիեր մտակայ գիւզի մբծ կրաէ,
ու կր տիսինը բալել:
Հավույլ մեծ Տերիակունեսանը մբ կր
յայան քէ այս համրան Այնքապ կերԲայ, իսկ աս միուր ղէտի Պապ։ Արդեն՝
երկարդ օրը Պապ սիսի ոլյայինը...
Մենջ արդեն Պապի ուղղունեսանը պինրթենն չուներու հաջոցները կր լոնեց։
Մովենը չուներու հաջոցները կր լոնեց։
Ասկերմայինը,
է որ դիսլի մտակրին անցինը, մանա
ուսեղ դիսի ստանն, եւ կատկածի տեսի

չէ որ դիոլի մասերծը ապրորդը, մասա առնող դերերի առեն, եւ կատվածի տեղի առնոլ Այսպես երկու կաժ երեց ժամեր առնոլ Այսպես երկու կաժ երեց ժամեր պերդի կոմակեր, թուրրակի անցներով Լուսասայը ըստակած բարձրացած եր

Lectumony parentine purphyayand for he anique, meyanipur for yargany; distinction of the meaning of the for-tual for distinction for the meaning for-fact for any for adquarant for-fle members from your advangament flow of the members from from your distinction file members from from; Laufer heptath uponly completely for graphy suspension of a sudment of surreness. It should

մեր չափուսծ, հայուսուտն, են, մեդաք մէր չափուսծ, հայուսուտն, են, մեդաք մէկը իրրեւ հոկիչ կամ պահակ նչանա կելով, մնացածներս ընանալ փորձեցինչ, Կէսօրին պահակը պիտի փոխուէր։

(2 - Tmp.) F. UPLSMEUL

ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԽՄԲ. — Փարիզի եկեղեցւոյ Վարչական ողովի դիւանէն՝ ստացանք հետեւհայ ժողովի դիւանեն ստացանք հետեւ զեկոյցը, Յունուար 12 թուականով —

գներդրը, Յունումոր 12 թուսարտող Փարիրի Հայր. Եկերկերու կրջուական Ընկերակրութեւան վարդութերներ իր վեր -ջին հիսաին մեջ որունց կարժակերպել Փարիրի մեծ որահերին մեկում մեջ «Հայկական Մյակութեին» նուրրուած հա-մաժողովորական մեծ հանդես մեր որ ահ ստուղությական անօ շատրչա նը որ տե-դի պիտի ուհենալ յառաջիկայ Հոկտեմ -րեր 19ին, այսինչին մեր - Թարդմանչաց յաքորդող տոնի կիրակիին։

լաջորդող տոնը դրագրըն։

« ծաղորդ անդրադրձա Արդ - Տան իներքին եւ անդեկայաւ որ չուսուվ պիտի գուծարուի հայմ - մոդով, դրագիլու հայ «մար անոր վերարերնալ իներիրեկով: « Վարլու Բետն Բ. Ատենապետ Գ. Յակոր Տեր Ցակորեան Գողոքին հերկա

ուց հետեւեալ առաջարկը

յացուց հանձեալ առաքարկը։ «Յայանի է որ Ֆրանաայի Հայ ենի -գեցինիրը ենքեսկայ են այս միջեցիս, իրբեւ քեն։ Կաքեղ, պատուիրակու.-քեան, մինչեւ քենական կարմակերպու.-քեան մր իրականացումը։ Փարիզի ա-ումիադրունենան կարգ առիր ձեպասցը -մելու Համար փարկանա չրկաններու Հայ-ինանա Համար փարկանա չրկաններու Հայ-ինանա Համար փարկանա չրկաններու Հայ-ինաներու Հետ է իա ռաքարկեն —

«Որպէոդի այս հայկական կեղբոնը ու ննայ համախումբ պատկեր մը եւ վիճա ագրութիւն մը, Փարիդի եւ չրջանի աստույ գատարութ գրադրը որ ու դրչա-կագրութիւն մը, Փարիզի և Հրջանին մէջ դործող Հանրօդուտ աղգային Հաս -տատութինւններն ու ձեռնարկները փափաջելի է որ բարողապէս կապ մը պահեն կեղբոնին հետ, առանց իրենց ներջին անկախութեան վնասելու։

Բարմանիւ կարմակերպունիւններ կ՝ապ րին հանրային օժանդակունեամբ եւ ժո դովուրդին կատարած նիւնական եւ բարոյական գոհոգութիւնները անծա կամ թերի կը մնան ընդհանրապէս։ மில்யில்யி

Օրինակ՝ Աղջջատաինամ ընկ․ը, Տիկ-անց ՄիուԹեան երկու ճիւղերը, Ֆրան սանայ Կապոլտ Խաչ, Ուսանողաց Օդ – նութեան Միութիւն ևւ այլ միութիւններ որ անեն տարի պարրերարար հանդես Ներ կր սարջեն, բայց այս ըսլորին ար դիմերը անժանօք կր ժնապ լայն հասա հարսաներոր սև ամեկանը իսկ է մարորն

Ուստի, պիտի առաջարկէի որ վար չութքիւնը մասնաւոր նամակներով Հրա ւիրէր այս րոլոր կազմակերով Հրա որ իրենց տարեկան գործունէուները տեղեկացոնն եւ հատեսի որ իրենց այտ իուրը սպակարգորութիշատը «Իրենց ապահիս» գործումեր դեկ պատ-չեր առ ի գիտութիւն դրկեին մերի ,որ-պէտլի կապմենը ձեր Հահրային պովու – նութենան եւ դոՀարկրութենան մէկ պատառեջաստ եւ գրուարդորությամ մեկ պատ-կերգինակարիր, պիտանի պարագայան թու օգտագործելու եւ ի Հարկին Հրասա-բակնըս Համար, ինչ որ Բե՛ ջաջակիրանը մբ պիտի լրյա քրերն և Բե՛ Հասարա կութինսը տեղևակ մնալով արդիւնգին, 2 5 0 0 0 ...

bUB ._ Պեյրութի մեր չէզոք պաշտո նակիցը, «Այգ» կը գրէ այս (11 Ցունուար) lunpmqpnd

Ըստ Վրասաւորյական անկախ հա մրայերըի վերջին անդեկութեանց, այդ հայ ընտանաբերը կր հարագ 25,000 հետև - արդ - հայ արդ իրանակարիչը կր հարագ 25,000 հետև - արդ - հար հայ հար արդիւթեան համա հայիս, ամբացի քիրանահայութեիներ 45,000 թարարարայիների կր բաղկանալ» Ադրանալ Աիլեն ու - ժայ նրը կան Դաշնակցութեիներ կր բաղ-կանալ 20,000 դիանահայերի։

Ուրեժե արդին երեւերիները (հարի կան դեռւերու դանակը, բացիչ «Հարինաիչ» կան այանական հերևարի հայարնական հերևարատի արձեր և հերևերի հայարնական հերևարատի արձեր և հեր իներե և արդում և հերևարի հայարնական վերարատի արձեր անանականիչ անանականիչ և հերևերի և Արարաած արկան Վերարահայ հայարական անանակարի և հայարաած արկան դաներ անանակարի և հայարաած արկան և Արարահան հայարահան արկան Արարահան և հայարահան հայարահան և հայարահան հայարահ Cum «Լուսաւորչական

կան «Արարատ»ի որևւէ «Էկ Թիւր և չարուած պիտի դահեջ անումները) հատկապիս Արատական կուսակցութիւ նը՝ իր տարարաժանումներով (բարևսի բական , բակարական , հրվական, մեջա կուհյային, ընկերական, մարժնակրթիա կան , տիկնանց եւ օրիորդաց) չերականա Մայր փուսակցութիւեր, «տաքարնակա ձակատը եւ դեռ բոլոբը միացած՝ կ կացեն 25,000 «որի , իսկ Դաչնակցու Թիւնը տոսների՝ 20,000 «որի ։ Պատի և Դաչնակցութեան , ի՞նչ պատ կառելի Թիւ, ի՞նչ ուժ եւ ի՞նչ կապմա կանալի Թիւ, ի՞նչ ուժ եւ ի՞նչ կապմա կանալի Թիւ, ի՞նչ ուժ եւ ի՞նչ կապմա կանալի Թիւ, ի՞նչ ուժ եւ ի՞նչ կապմա Sand in Jumping

դատեր թրեւ ը ոչ ուս ու ը ոչ դու երքէ իրականունիւն են այս - Թիւհրը, ոեւէ անկուսակցական ազդային , - պիտի ուղէր անմիջապէս դաչնակցական արձա նագրուիլ:

U.ju www jawalah prach dto, wagumach Այս պայմաններուն մէջ, անֆաստանի ծարցն այ նպաստաւոր պիտի ըլլաթ բոլը-ըրս համար: Անկախնհերը պիտի դրադէին իրնեց 25,000ով, ոչ-անկախներն այ ի – ընեց 20,000ով։ Կը ցաւինչ որ ըստ մեղի տեղիկարգուածին, անֆաստոնի հարցը անկարել է եւ միայն անկախներու ակ ապարգը է և արայր ապարականը, ակ հացով կարելի կր հիրատում է Այլարգիս, թերեւս երկու հանայնըներում միջեւ թա-թի նախանձ մը ծաղեր, մրջակցունեան երբեր նիրեւթը, ուշեր լաւեւ ըներու ի-ընեց ձիպերով ժողովուրդին օգտասկար Տանականանայի : իոլամասվում։

Արդարիւ, Հաճըն Թաղը, ուր մեր երև-ւելիները Թերևւս ոտը անդամ կոկած Էին եւ որուն փողոցներէն իրենց ինչնա-չարժերովն իսկ անցած չէին, վերջին

which finefing ben maniety ofthe be o

Այս մեր ձեռնարկը, կր կրկնեմ , բնաւ Այս ձեր ձետեարկը, իր կրինեմ, բնաւ «անգաժանը չունի այդ կայմակերպու-βհանց գործին միխանուի բլլարու- Լենուջ կը պաշեն իրենց կանունագրուկան անկա -իուքինչեր։ Մեր հարտանին բլրարվ զուտ վիճակաղբական պատկերի մր պատրաս առնքինչեր, ինչ որ անհրաժելա եւ պի -առնի կը համարհեչ։

Ժողովը սկղրունքով համաձայն գրա -նունցաւ այս առաջարկին։

ዓԱՂበՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

EL4. BAY ZULLEU SEYEZEUL, "" " ւելի ջան տասը տարիկ ի վեր աջու կը մնար Խ. Միութենան մկջ, վ եր ժուտը Ա Միուքենան մէջ, վերջերը արժակուտծ բլլարով փոխարրուհցաւ արժանարև ութեր և դանուին եր կենը հուշեսա Արդես, ուր կր դանույն եր կենը եւ երկաւ պատակները։ Վերջերա «Արժե-միա» արահին վարչութքեւնը ձաչ մը կարժակերպած է ի պատան ձեր վաստակա - ուր ընկերով։ Իրևեր Ջեկենանի դատեն հերա ժատածը արժումուտ է հերկանիրու ծարկերով։ Ցանձնախուժը հերկա հերկա «Առժենախուժը հորարարի և հորաժակերով։ Ցանձնախուժը հորարարի և հորաժակերով» Ցանձնախուժը հորարարի և հորաժակերով։ ծաղմակերպիչ Ցանձնախումբի ներկա յացուցիչը, «Արժենիա»ի խմ բաղվորը և լորմակեր ուրիչ ընկերներ, որոնք բո լորն ալ ծանրացած են Ց․ Տէվէձեանի րապմանին ուրիչ ընդերներ, որուր ըս արմ այ ծահրացած են 8. Ֆելեննանի անդասիր անցևալին վրայ՝ իրբեւ կու -պատանրարակ, Աելենի վերջի հրաստ է Ասյե՛ Ֆելեննան Հարբակայունիս հայաստանրարակ, Աելենի վերջի հրաստ է հայեննան Հարբակայունիս այաստանրարահետնը մամար, ողևորիչ իսա-գերով պատասիանած է բարեմադնու բենանց եւ չանկունիլուն, Աեյցու-ցած չ, որ ժիումենամը միայն հրարի պիտ քլյալ անվատեր պահեր հեր տարա-դիր բարվուքիւնները՝ ներջեն են արեր ուրին համարուցած է միջնարերին են անարուցած է Հարենանան և հայաստանին համարության և ապան հակար խառանական արկումը, ապա ապան հակար խառանական արկումը, ապատ հիրկույ խուսարարական է Տիգրան «ական հիրկույ խուսարարական արկում և «ական հիրևոր խառանացիան օրիրուն, ապատ ական հետևոր և արաւայիներ և հետևոր հետևոր համանացում հեջած է Տիգրան «արան հայաստանիա հայաստանիան է Տիգրան

ծաքքունը — Սահ Փաւոյի մէջ (գիլիա) մահկանացուն կնջած է Տի Էջըէֆեան, մեր հաւատաւոր ու խ ընկերներէն ժին։ Ծնած էր Պիխլիս Shapun hologuelu

լովորություն և հաստատուհ Պրազիլիա, Սահ Փաշլոյէն ջիչ մբ հեռու անրնակ ահգ մր։ Իր Տակաին ջրաինչով տուն մը կը

դեպքերով երեւելիին եւ համեսաին ժ. ղեղայերով երևեւիրին եւ Հասնեսային ժա ժաղթավայրը դարձան է, Ի՞սչ բաւ և՝ ևյ-լար, որ մեր երևեւիրները թիչ մրն ալ կողմնամի վաղոցներն անցնելին, օրի-մակ, Հար Հապուրենի, Մաուրաինի ու Քարանիինային, ընման մէջ մանելով ինդնունրակ պայմաններու մէջ ապրող մեր եղբայիցներուն հետ «իր հետ այն Հակայ դումարները, որանց հիմա կջ Տոկայ զումարները, որոնը հիմա կը մոխուին պարարտացնելու համար օտար փաստարաններու թատկները ի վճատ մեր ժողովուրդին, մասամը ի ոպաս կը գլը-ուէին այդ ամօխապարտ Թադերու վն . գառնար:

«Գիմանանը, ինէ վարչապետ Սամի Սույ-հիւդաւանները ջանդերու եւ աժանադին ժողովրդային ընակարաններ կառուցա « ձերու ծրադիր մր ին Վային էւ այդ ուղ-դուինամը դիման է նահւ մեր երևւկի գութոսար դրատ չ հանւ մեր երիւելի -Ներում։ Ինչպես ժողովուրդը կ՝ըսէ. «Ա-մէն չարիջէ րարիջ կը ծնի»։ Երանի Թէ այս առածը իրականութիւմ

չինք իրեն համար։ Ապա, դանի մբ անձ.-համերներու հետ կր ձեռնարկել մասուռա-գարժարանի մբ չինուֆեան, որ կր անձ մաս չարս տարի։ Կարդ մր մարդիկ հետ մաս չարս տարի։ Կարդ մր մարդիկ հայ դեն արդելը հանդիսանալ։ Առանց յուսահատելու դաղութը պառակտել ուղողնե -րու ոտնձղութիւններէն, 1935ին, 8. իչ րու տասողություններին, 1955ին, 8. իչ։ իչֆիանի Ջանդիկով կա վերարացուհ «Արիմեան» վարժարանը, որ կը չարու-նակուի ժինչեւ այսօր։ Այժմ, 8. իչրեֆ-ևանի ընակած ամայի վայրը հայաչատ Թաղ մր դարձած է։ րեֆեանի

Pany de parpiant 4:

* Pandamheah step dinehuhangaris hebipunt t hushanghih sah :

yand hi banbash pamphang Lampha framyi: 1952bi debahanan 100,000 nahi bachpunt tep anglumg danghampah de ptbrout tep anglumg danghampah de ptbrouthants sahang a paris debandampah babrouthants sahang a paris debandampah de shbrouthants sahang a paris debandampah de
brouthants sahang a paris debandampah

de Bandamund tep Bangham

de sahangahangahangah նը դանձնուտծ էր Անարատ Ադումենան Հայ Քորդեպուն» իրբեւ վարձապումելեն, Վատիկանի Ս. Արուը իրեն չնորհած էր Ս. Սեղբեսարոսի Ասպետի չջանչանը և դանի մր ամեր առաջ այ՝ Մեծն Գրիգորի Արժանեսայ չջանչանը։

× Նիւ-Եորքի մէջ մահկանացուն կըն-× նիլ-ժողջի ժէջ մահրմադուն կին ջած է արոշենապահրաուհի հիկին Նուարդ Քէօչկերհան Նկարչուհի, հրդ լուհի եւ արևեկհան գորդերու եւ գծագը բուքիան մասնադես էր։ Մէկե ուներ ար գտոներ նկարահանգեսներ առուսծ էր հատեսեւ 13 ն. թ. Dupligh be blu-bupp ist :

864. Մ. ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ չահեցաւ Կինե րու Գեղարուեստի եւ Տարտարարուեստվ 33րդ միջազդային ցուցադրուԹեան (Նիւ ծորը) առաջին մրցանակը ։ Ջուկի փու չնրով եւ արևւադարձային տերեններ ներկայացուցած էր ամերիկահայ հա աերեւներով րուստ ընտանիջի մը կեանջը։

ФИЛИЛЯРЕЛІЯР (V. Симинарьр) V. Գրիգոր Եկեղեցող սրահին մէջ հայկա կան հախակրթարան մը բացուած է մանկապարտէզի բաժինով։

ՓԵՆՍԻԼՎԱՆԻՈՑ (Մ. Նահանդներ) պետական համարապանին Թատերական բաժնին եւ Կրին Հիլս Թատրոնին անօրէն նչանակոշած է Մեսրոպ ՔեսԹէջևան։

Shenhuh

Անցհալ դեկտ. 27-ին, երկարատեւ հիւանդունենել մր հաջ մեռաւ Պ. Ցա -րունիին Քէչէնետն։

Zuhaneghujp, 78 muphhub, Հաագուցնալը, (8 տարեկան, Պարայ, 485 ծահան էր երթեւ պատանեայ «Եւ -Երեւ» ապատովադրական ընկերու քենան, եւ կը հետաջրգում է անդային կետն -գով : Փարիսի 45 այ և այնասեր օգտաւ պա ըլլլ և «Հայասակ» անում պարթե բաքերք մր հրատարակից մետ ժեկուկն mmph:

Յուղարկաւորութիւնը կատարուհցաւ համնեկան չրջանակի մէջ։ Մեր ցաւակցութիւնները այրի տիկին Քէչէնեանի եւ դաշակներուն ։

«BILI-ILQ»h P-hPP-O'LP

ՍԱՄՈՒԷԼ

(QUSUUHUL 469, 364 - 400) 9. 9.118

4. _ ԱՐԱՔՍԻ ՈՐՈԳԱՑԹՆԵՐԸ

Արկանը փաթաթունցաւ բազմանիւղ **եզքի**ւրներին եւ անցաւ նրա պարանոցով Այժմ ուժ էր հարկաւոր պահելու կատաղի անտասունին, եթե ոչ, նա իւր հաեւից ետեչ ին ատև հոյռմաւմը տերարտերաւիր քայց Սամուեյի բազուկների մեջ նրան դոպելու չափ զօրութիևն կար։ Նա իւր արկանով այնպես կաչկանդեղ ուժեղ ա նասունին, որպես ճաներ կաշկանդւում է սարդի ոստայնի մեջ։ Այդ միջոցին վրայ հասաւ պատանի Յուսիկը ևւ, նիղակը ւղղելով կումենում էր խրել նրա կողջի մ էջ: Մամուէլը արդիլեց, ասելով.

- Թող տուր, են դրան պէտք է կեն -பூயம்டு மாய்ம்மி சேரம் மீன்:

Հայրը տեսաւ եւ նրա սիրտը լցուհցաւ անոպառ ուրախութեամբ։ Նրա մօ կանդնած էր Պարսից կարէն դօրապետր։

- Ի°նչպես երեւաց բեզ, դարձաւ նա դէպի գօրապետը։ — Մջանչելի՛ է, պայծառ Արամադդը

վկայ, սջանչելի՛ Լ, րացադանչեց ապչած Պարսիկը։ Գիտե՞ս, իչխան, եղջերուի Supulyty: Humb'n, frjunts, hythephyd apon michy datumy k, guit amhofs fight dungh apon, aponfrinder, hythemis m-punyuding watche nich he dimbered k, puny amhofs fund dungh andoff ble fan-dunned dunfreter, square function his back and dunfreter, square function, huid punghlet, huid sunflinde;

Սամուէլը, իւր որսը հաեւից ջարչ տաinf , Sombyur Sopp:

— Ես իմ բաժինը վերջացրի, ասաց նա ջրաինջը սրրելով։ Մեր Տայի Համար այժմ բառական խորովածացու միս ու -

- Միթե չե՞ս կաժենում չարունակել, հարցրեց հայրը։

- Կը ցանկանայի մի փոջը հանդսոա-- Կը ցանկրասը բաշական յողնեցրեց ինձ։ - Նա ձեռջը տարաւ գէպի եղջե parti:

Ծառաները մօտեցան, տարան Umanity sop shim apathy at up dpublichրի կողմը։ Յուսիկը չրաժանուհցաւ իւր իչխանից։ Իսկ Պարսից Կարէն զօրապեոր գնաց ահոնելու, թե ինչ են միւս որսորդները։

Երբ Հասան վրաններին, Հայրը ցոյց ուեց նրանցից մէկը, ասելով. — Մանենը այդ վրանը, դա ժեղ համար

— Ես կը ցանկանայի մի փոջր չրջա դայել կղզին եւ հիանալ նրա դեղեցկու թեամր, պատասխանեց Սամուէլը։ Այդ. վրանները կատարելապես ձանձրացրին ինձ: Պարգ երկինթը, մետաքսեայ կան չը եւ Արաքսի սքանչելի ափերը թողած, այժմ մինչեւ անդամ մեղջ կը լինչը փակուել վրանների մեջ։

Հայրը դարձևալ նկատեց որդու մեջ մելամադմային դրութիւն։ Ի°նչն էր ան Հարմոստանրուդ ընտը։ Ո՛հն օնսւա ևսնսն արաստութիւնները՝ միայն նրան դրա ղեցնելու եւ միայն նրան զուարձացնելու ղացաղու ու արայս որաս գրուարուայարուը « Տամար Էին Իս հոր դորին, հարոծա, խողո էր ասպես այդ բալարից։ Նա արահում էր ամայի փայերի իրուինին, որ իս արտի Տետ խոսքը, որ իւր Տողու Տետ խոսչը, դակցեր։ Հայրը չիկուից մրան միայիակ գնալ, Թեեւ Սամուելը կը ցանկանար միայնակ լինել։ Հայրը բռնեց նրա ձևու քից, եւ երկուսը միասին սկսեցին դիմել դէպի կղզու այն կողմը, որ աշելի ազատ *էր մացառներից* :

չը մացառարըց. Հեռուից լսելի էր լինում՝ որսորդների փողերի ձայնը, լսելի էինւ լինում՝ եւ խառնաձայն աղաղակներ։ Այդ միջոցին

հայր եւ որդի հանդարտ քայլերով անց նում էին փափուկ խոտերի վրայով, միակատմունվով դոյնդորին՝ ծագիկների հետ, նախչուն դորդի նման՝ սկտուած կին նրանց առջեւ։ Երկար անիստ դնում էին նրանը, մինչեւ հասան կղզու ափին։ Սյնտեղ մի խումբ վարտաւոր ուռենիներ հրաշիրեցին նրանց՝ իրան ախորժե ստուերի ներջոյ։ Հայր եւ որդի նստե ցին միմեանց մօտ։ Գեղեցի՛կ էր փոքրիկ հովանոցը։ Այնտեղ ուռենիները իրա անվժափանցիկ գրկում ոնուցանում իրստ գուարթարար գովութիւն, չնայի -լով, որ արեգակի միջորէական ճառա դայինները արդէն սկսել էին այրել։ Հօր եւ որդու մէջ տիրում էր մի տե-

ատի առնադրատետը լառաքինչն Երկում էլ ցանկանում էին իսօսել, բայց դժուսարա -նում էին, Թէ ի՞նչ իսօսեն, Թէեւ չատ րան ունկին միմեսնեց ասելու: Այդ ջին անդամն էր, որ նրանք գտնւում էին միասին, եւ այս տեսակ մեկուսացած ա-ռանձնունեան մէջ։ Իւրաքանչիւրը ցան կանում էր բաց անել իւր սիրաը։ Հայրը փափաջում էր մի առ մի բացատրել որդուն իւր բոլոր դիտաւորունիւնները, Եկ ինչ նպատակ ունի նրա ապադայի մասին, կամ ո՛րպէս մտածում է անօրինել նրա բախտաւորութիւնը։

PH336

LOBU SEUUL

կԱՐՕ ԳԷՈՐԳԵԱՆԻ

«1957h UUETNET SUPERFRE»

864 ժեծադիր էջերով, հարիւրաւոր հին նոր նկարներով եւ ձոխ ու չահեկան վանդակութեամը։

Կը ծախուի «Ցառաք»ի խմրադրատունը, ինչպես նաևւ Փարիզի հայ գրավաճառնե-

Մարսէյլի մէջ դիմել Ա. Շահպադլեա -են, 49 ռիւ տէ Փըթիթ Մարի, Մարսէյլ։ 9.66 1200 Bunkp:

TOBU SEUUL

ZUS-PASA *ժՈՂ . ԱՄՍԱԹԵՐԹ ԲԺՇԿՈՒԹԵԱՆ* խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ.

Նոյեմ բեր-Դեկահմերեր , 48 էջ, ձոխ բովանդակու թեսաք ը :

4 to pt poply be apmine (6. Նարդու bh) ._ Ֆրանկախար (Տութթ. 4. Միսաբ Երդարան... րժչկարան (Շ. tus) .-Ն.) . - Երբ ժորթը կը հակազդե (Քիրիչհան) .— Կատաղութիւնը (Տութթ. Բարա . *խանհան) - Մնձկութեան գլխացաւ* (Sneft . Uhpnphuh) :- hohy mhumh dhu ուտել (Տոջթ. Շ. Այվագեան) -- Երեւան рициер (Яшучий). — водициий дичь-Quanda Hhis puch (Suppl . Papate) .ակումներու (Տորթ. Գ. Այվագեան). Quemy photo [Pt sphot (Sneft. U. ձևան) .— Կանկար (Բժշկական համայնա դիատրան) ._ Նիւթեր հայ բժչկ . պատ մութեան (Ե. Մակարհան). — Օրօրոցը աներաժե⁰չա է (Տոբթ. Աղատանի) Երբ չի գործեր լեարդը(Տութ. Տէջսթրէ) ։ Տարեկան բաժնեգինը 1000 ֆրանք, արտասահման 1200 ֆրանթ։ Դիմել Շ. Նարդունիի, «Ցառաջ»ի հասցերվ։

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Կապոյա Խաչի Անկենի մասնաձիւդին տարեկան հանդեսը՝

ԱՊՐԻԼ 7ԻՆ Մանրամասնութիւնները յաջորդով:

Մանուկներու ծպահալ հանդեսը կիրակի 7 Ապրիլ, Սէրջլը ՄիլիԹեռի մեջ, նա-խաձեռնուԹեամբ Տիկն ՄիուԹեան Որը Օգն. Մարժնի:

ԳՈՐԾ ՓՆՏՌՈՂՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

արիդի Հայ Աղջատախնամի Ընկերա Փարիդի Հայ Արգատախնասի Էմիկրա, ին Օգնու հիմա դանձիանումիր, որ կր հետաքրջրուի դործ փնտուոգներու տեղաւորվում հարցով, ծերկայիս տասխորհեր ուներ Վեծ թՈւերի և Արծարիդիս տուարակներ մեկերանոցներում կողմէ ջոփեօր լիվրեօրի եւ մենելովի համար։ Լա. գետրու-ով, Փարմաքարները կրնան դիմեր Արգատակնամի դրասեննակը, 32 ոիւ տը Թրեւհեծ ժատևո dhq, duphq



Cuisines laquées Chambres - cosys -Salons-tapisserie — Fauteuils-canapés lit

> 7118EPF1, 40 WOUNTER 4 ՀԱՐՈՒՄՆԵՐՈՒ ՄԵԾ ԴիևՐՈՒԹիՒՆՆԵՐ

OPE BUT 97 1:11 SPUTUUSP

UUTER HARVE

185, Bd. J. JAURES et 15, Av. A. MORIZET Boulogne - Billancourt

Métro : MARCEL SEMBAT

เกละเนนละบร

2115.9-billiane gusuella. 209-62UL 9USBUL TUSSOL

208P 00204 4.PT SEP UNAUGUECE

մահուան քառասունքին առթիւ Կիրակի 27 Յունուար ժամը 17,3066

Notre-Dame du Liban

17 Rue d'Ulm

Métro : Cardinal Lemoine

գը պատարաղ**է**՝ 2. 4UPUAGS G. 4. UUUSAFEF

Առաջնորդ Ֆրանսայի Հայ կաթողիկե համայնքին

Նախաձեռնութեամբ Սամուէլ-Մուրատ-հան վարժարանի տեսչութեան եւ Մու – ափայէլեան նախկին աչակերանե -· Upne Bhuis:

Կը Հրաշիրուին ազդային կազմակեր պութիւնները, միութիւնները եւ Հան գուցեալ Վարգապետին յիչատակը յար

Անհատական հրաւէր դրկուած չըլլա լով կր խնդրուի ներկայս իրր այդ նկա-

Տիրաջան Հարևան ևւ զաւակը Ժոժո, Ցարութերւն Ղազարոսհան, Աստղիկ Իս -պիրհան կը ծանոցանեն մահր իրենց կըung, dop be ppng

ՍՐԲՈՒՀԻ ՀԱԲԵԱՆԻ

Յուղարկաւորութիւնը պիտի կատար -ուի ուրրաթ առտու, ժամը 10ին, Պի – սեթրի հիւանդանոցի մատրան մէք։

20962029108

Պ. Հրանդ Վարդանհան եւ դաւակը՝ Գեորդ, ինչպես եւ այրի տիկին Բնարիկ Վարդանհան կը ծանուցանեն ին Հոդե -Հանդստեան պաշտոն պիտի կատարուի այս կիրակի Փարիզի Ս․ ՑովՀ․ Մկրտիչ եկեղեցին, իրենց կնոջ, մօր եւ հարսին ՎԱՐԴՈՒՀԻ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆԻ

մահուան տարելիցին առԹիւ։ Կը հրաշիրուին ողբացեալին յիչատա -

իր հանժամրբևն:

45 468AAA

Ժիրայր Թիւյսիւգեան (Պոլիս) կը փնառէ իր եղրայրը՝ Վահրամ , հօրը ա նունը՝ Համբարձում , մօրը անունը՝ Բրա րիոն : Ծնած է 1920-21 ին Հասըկոլ : 1927-28/ն կարմիր խաչի միջոցով դրկուած է Ֆրանսա Յունաստաներ անցնելով, ընկերակցութեամբ ջոյր Քրիստինի ։

Տեղեկացնել «Ցառաջ»ին։ Արտասահ մանի Թերթերէն կր ինդրուի արտատպել։

4'nh9nhh

խանութի մը մէջ աշխատևլու համար դործաւոր մը որ արդուկ ընել դիտ -նայ։ Նախընտրելի է որ կարէ ալ Հասկընայ։ Կընայ նաևւ միայն որոշ օրեր աչ խատիլ։ Դիմել՝ Հ. Արէլեան

21 որւ Պօոէկօ, Փարիզ (20րդ) Հեռաձայն՝ Մէնիլ 55-85

«BULLULA» 46 LANDELL

Տրակինհանեն Նոր Տարուան առնիւ Օր. Աստղիկ Գասիկեան մեկ տարեկան «Ցառաջ» կը նուիրե իր ծնողջին՝ Տեր եւ Տիկին Գասիկեաններու:

כעג שערטאחר

Անդամ մը եւս կը խնդրենք բոլորեն «Ցառաք»ի չէ*ն-փոսթալը* չ՚օգտագործեն թերթին հետ կապ չունեցող գումարներ դրկելու համար։

Թերթին չպատկանող բոլոր դումաբնե-բը դրկել ՄԻԱՑՆ ՄԱՆՏԱ-ԲԱՐՏՈՎ։

ASSOCIATION DES CONCERTS CHOUTEAU

(Orchestre Symphonique de Paris) Շարաթ, Փետրուար 2, ժամը 17.45 SALLE GAVEAU

45 Rue La Boëtie *Ցայտադիր*՝ Չայքովսքի քոնչեոթօ *Սոլիսա*՝

ՄԱՌԻ ԻՒՍԹԱՏ (ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ)

Տոմսերը առաջուրնէ ապահովել ։ Գին 200 եւ 400 Ֆրանը ։ Դիժել՝ ՀՐԱՆՏ ԲԱԼՈՒԵԱՆ գ 43 ռիւ Ռիջէ եւ Գ. Ադամեանի ՀՐԱՆՏ ԲԱԼՈՒԵԱՆ գրատունը,

AUDUCE CARTER (TUCHE)

20 Յունուար, Գ. կիրակի Ծննդեան, սկիզբ ժամերդութեանց ժամը 8, Ս. պա տարագ ժամը 10ին։ Հանգիսաւոր հոգե *հանդիսա ,ըստ հանդուցևալ* Տիկին Վալանթին Զամպագնհանի կտակին 11,30/5 :

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ

Ֆր. Կ. Դաքի Պուլ. Օտաոյի մանահիւ գր Մանունինրու Օրը կը ածևք այս կիրա-կի ժամը 15ին, Ս. Ցակոր եկեղեցիին մէջ։ Երգեր եւ արտասանութիւններ մանուկ blune langels :

Կը հրաշիրուին ծնողները եւ հասարա կու ժիւնը:

BUPTRESPE

2. 8. Դ. «ՓՈԹՈՐԻԿ» խումերի ժողո -վը տեղի կ'ունենայ հինդչարնի 17 Ցուն-ուար, երեկոյեան ժամը ճիչղ 9ին, 17 ուտր, երե

ԼԻՄՆ — Հ. Յ. Դ. Վարանդեան կոմի-աճը ընդչ՝ ժողովի կը Հրաւիրէ բոլոր ընկերները այս ուրրաթ երեկոյեան ժա-ժր Տիչդ 8հ30ին, Ցոյներու որաՀը, 65, մը ձիչդ 8h30ին, Յոյներու սրամը, 6 Ռիւ Պոնֆուտ ։ Խիստ կարևւոր օրակարդ

ի ԹԱԼԻ . _ Հ. 8 . Դ . Աղբիւր-Սերոր Մ . նօթնեղբայրեսն խումբի են Թևեդրայրեան, խում րի ընկերական ընդ Հ. ժողովը, այս չաբան ժամը 21ին, սովորական Հաւաջատեղին։ Ներկայ պի ախ ըլլան կոմիայի ներկայացուցիչները։

UHPULGI. — 2. 6. 4. 6. 22. hadhatle daquil he sauchet page to he paketalada ta-banad he sauchet page to he page to he passed day not he had a day 960. Usungadan me yangun dang he had page to he had a day he had a day he had a day he had a day had a day had banada ta banada ta

Ֆ. 4. WU.21 Tog. վարչութիւնը ժողովի կը հրաւիրե Փարիզի չրջանի իր ժաս-16/6, டியூர் செச்யம்:

ZUBBERFUR PUUBP

2. 8. 7. Նոր Սերունդի «ԱՀարոնհան» խումրին հայերէնի դասերը կ'առանդուին d-und p ամէն չորեջչարթի, երեկոյեան ժամ 8էն 9,30, Պ. Կարպիս Ափրիկեանի կող dt, U.qq. Suit dtg, 32 nhi mp Pptylpq, **фարիզ** :

Արձանագրունլու համար դիմել 9. Ափրիկեանին կամ խումբին վարչութեան, ա մեն չորև բչարթի ։

HILLIPE 2118 Jull 2h

Տարեկան ձԵՐԵԿՈՅԹ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ կերակի, 3 Փետրուար, ժամը 16-24 ԼԷ ՉԱՄՊԱՍԱՏԷՕՐ, 3, Ավընիւ Կապրիել (Շան գԴլիզէ)
Հուրակաւոր Խուսալախումբ ՌԱՄՈՆ ՄԷՆՏԻՋԱՊԱԼ
ԼՈԼԱ ՄՕՐԷՆՕ (երգ) Ա. ԱԶՆԱԿՈՒՐ (երգ)
Իրանահայ յայտնի պարուհի Լ. ԱՒԵՏԻՍԵԱՆ պիտի պարե հայկական, կովկատեան
եւ պարսկական պարհը

Մուտք 500 ֆրանք Կանխաւ ապահովել սեղանները հեռաձայնելով Էլիզէ 67-03:

> ՍԻՐԵԼԻ ՑԱՃԱԽՈՐԴՆԵՐ ԵՒ ԶԲՕՍԱՇՐՋԻԿՆԵՐ ՄԻ ՄՈՌՆԱՔ ԱՆՊԱՑՄԱՆ ԱՑՑԵԼԵԼ Մարսէյլի ամէնեն նոխ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

ARAX

(Վարդան Պանտիկեան եւ որդի)

ዋዚባ ዜዋት կիդባባኒին, ሆኑን 27 Rue d'Aubagne, Marseille. Tél. CO 3643

Ամբողջովին վերանորողուած եւ արդիական վերջին կարդ ու սարջով Ուր պիտի դանէջ ձեր սիրած բոլոր ուտելիջները ։

ԱՐԱՔՍ տունը ստացած է պուլկարական իսկական քաշքավալ, 15 տարի է առաներ արմաղ նlimlud Ստացած է նաեւ ամենալաւ տեսակէն լաքերտա ։

Պալքանեան քաշքավալ եւ ճերմակ պանիր ,

Ցունական ամէնէն ընտիր ձիթապտուղները , միա, հալանչի տոլմա, վարդի անուշ, *հւայլն*) թարամա, պաշածոները՝ (պա

ոտ, հայլատի տոլատ, վարդի տառուշ, հշադի չ։ Պրկավանը կաքերատ, չիրագ, տարշետտ, հրջին, Ահատերդ պատերա ։ Ռուսական խաւհար եւ աժեքծ տեսակի՝ ձկհեղեքններ ։ Ինչպես համու արևուկատ Բարժ սուրճ, լսխոսմ, Հայվա, եւայլն ։ Արևուերան ապատերներ, (Բաուլիներ) եւ ամեն տեսակ համեմներ ։ Աղադրանջներ աժէն ուղղուքենաժը , արադ եւ ժաղուր սպասարկութիւն ։

10 RUE DU CAIRE et 210 RUE SAINT DENIS - PARIS ԲԱՑԱՌԻԿ ԱՌԻԹ⅀ՄԸ[™]ԽԱՆՈՒԹՊԱՆՆԵՐՈՒ ԵՒ ¼ԱՃԱՌՈՐԴՆԵՐՈՒ

ՄԵԾ ՄԲԵՐՔ ԲՐԻՔՕ! ՇԻՆԵԼՈՒ ՑԱՏՈՒԿ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐՈՒ ԱՄԷՆ ԳՈՑՆԷ ԵՒ ՏԵՍԱԿԷ, ՊԱՏՐԱՍՏ ԲՐԻՔՕՆԵՐՈՒ, ԱՑԼԱԶԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐՈՎ Ե Ւ ՀԱՃԵԼԻ ԳՈՑՆԵՐՈՎ ՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԵՒ

ԴԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ

ԱՃԱՊԱՐԵՑԷՔ ՕԳՏՈՒԻԼ ԲԱՑԱՌԻԿ ԱՌԻԹԷՆ

ս'ՈՒԶՈՒԻՆ

Ֆասօնիէներ: Ներկայանալ մոտելներով 1957ի քօլէքսիոնին Համար։

BUTH O

0048900

LE PREMIER QUOTIP' ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9

R.C. Seine 376.286 Tél. PRO. 86-60

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 фр. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 фրաք։ Հատր 12 ֆր.

18 อกหนกหนก VENDREDI 18 JANVIER

1957

nhreue

3309 SUPb - Pbb 7785 33ème ANNER

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱԶԵՈւ

C.C.P. Paris 1678-63

Fondé en 1925

ъበ<mark>ቦ Շ</mark>ቦՋԱՆ, 13ቦች <mark>Տ</mark>ԱՐԻ, ԹԻՒ 3596

RPL MOUTE

ԱԼԵԿՈԾ ԱՐԵՒԵԼՔԸ

Չարաչուջ Հովեր կը սուլեն, ալիջները կը լասաչեն անընդՀատ, Միջին Արևւհլ-ջի մէջ։

Thoughbut abe ne dupoffe h'untit my-

Վրագրեսով հետ ու ապրեր պատու աղ-Վրագիրներ կր Վրակուին։ Դիրգեր կշ Ծրագիրներ կր Վրակուին։ Դիրգեր կշ Հրդունի։ Ակար նաև մեկադրահրներ, ծույն-իսկ ապառնայիրներ կը փոխանակունի։ Նորեն դեմ դիմաց կանդիսան են երկա-նակները, Մ. Նահանգներ եւ Ա. Միա-

Առաջինը կը սպառնայ միջամաել գինու գօրութեւամբ, եթէ երկրորդը յարձակում

պերուխուար, որ արդարու ա Միունինար, աւերի քան երրեր դի-անապետ, իր հավորնարի կողացնել իսա-պաց Թափանցումը, փոխանակ դորոքը՝ ձեռնարիներ կատարելու:

— աստասանցան մի

ձեռնադիներ կատարելու:
Արդեի իսկ ամուր պատուանդան մր դասոժ է Երիպաստի, Սուրիսյ և Հեռաւոր ենքեր մէջ, շատեւարական» ծառայու-միեններով։ Եւ կր խոստանայ աշերին կատարել, Տեղջեր ըստակավ արևւմահան «առաւել»

peperbetagny, Et. y panamahan meteph fumumph, shephen pubanyad mperbahan sintumph fum; beckef puning ph mayantangarath, Baghay shin thoparaid yantheph fuga. — de, yanganadayih mayangarathiph han, Parsepet Januhum safarand de ben

ևաց, Կաշերե վառակած շարաւած ժը հետ կուտալ կոնանուտըի արկցունեան, «Ե-դիպտացծելով» ստալ գրաժասուծները, ապահովարրակած ընկերունիրները եւ աղևուտրակած գործակարուն ինչները եւ Օրենչը մինչև Հինդ տարի պայմանա-ժամ կը սահմանե, նոր արաժաղրունեանց բարժարերս համար։ Բայց «Թիամի ագ-գույնեանց հասաստունիւնները պետը է հանաներանի անկինասելու ակերպին անմիջապես»:

տապերպիս առարչապուտ։ Այս առքիւ Երիպտոսի երժտական նա-խարարը կը յայտարարէ Թէ երբ արդելջի տակ առնունցան Թշնամի պիտունժեանց դրամատունները, ծանօԹ արչաւներուն հետեւանքով, ունեին միայն երկու միլիոն ոսկի դրաժաղվուհ, «Ինչդեռ Եդիպտացի ներու կողմէ աւանդ ձղուած դումարները կը հասնէին 70, հրրեմն ժինչեւ հարևւր

«Դլիոսի։

Թորթ հիմույթեները կր հաստատեն քվ ռոջիչ միջնցներ այ ձեռը պիտի առնունի, Երքափելով Արևմուտքի այսպատկան և անտեսական արկապետութքիներ։ Երկայասի օրինակին իչ հետևւին միա արարական երկիրները, դլիաւորուքեամի Սուրիսլ, որ կլ դանուն պարիւյի վա-խարթուքեան համարում վրայ։ Ինչպես չերկայասը, Սուրիան այ իր վերացինման պակամերը կը լրացիէ են Միուքենան կամ արգանհակներու միջնո ցաւ էր գորանայ արդնական արատայի-նուքինաներով և ուսու մասնապետներու դիտելիջինակում է hungly by hund

դիտնիլիջներով:
Լանասնի Լենբքերը վերջերս կր Հաւաստ
տերծ Թէ խորհրդային խարիսիր մր վետ
րածուած է հոսելակած բաղաբ մր՝ Սեդածա, Հարաելական 200 գորժերի հետու։
Արպեհատուրըի վարդապետումինան ատին պատրուած վիճարանումինան ատին պատրուայանն Թէ Մ. Նահանաիները
յուրք մաաՀայունենների հետ մասնուած են, են
աստանեն ձեռան ան ան առատեն են հետ առիկ դէպքի մը կը սպասեն, միջա

մանլու Տամար։

Անջույա նկատեցիչ որ արտաքին նա
իսաբարը հերույա նկատեցիչ որ արտաքին նա
իսաբարը հերույա իսաստեղուական դաասախաններ կուսասը հեղացուցի։ Տարցուներ ուղղղուում ատեւ
— Եթե նախագահին ծրագիրը քննալի,
հե հայանանունը ունե հետու ու առանումն

քիչ հառանականութիւն կայ որ ամերիկ-հան զինուորները կռուին։ Իսկ եթէ մերժ-ուի, շատ մեծ հաւանականութիւն կայ որ

գրուրո: Մնաց որ , վիճարանունիւնները մեծ մասով կր կատարունն դոնսիակ։ Ուրեմն չատ մր դադանիրներ կան։ ... Եղածը չի՞ բաւեր , մեր խելջը առև կանչելու համար:

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐՐ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՄԱՐՄԻՆ ՄԸ ጉተጣት ሆኑՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔ

Մ. Նահանգներու արտաքին նախարաբը, Ֆ. Տրբրո , ապահակելով իր լուսաբանու հինձները ծերակոյաի խառն յանձհամարդակին մեջ, կրկնեց իկ Մեծծ քրրտանիան, ծրանաաև եւ Ապահաևանի սկես
պայնակիցները չեն հրաւերրուած մասնակցելու նախարած Արգիծառուշրի ձեռնարկին, բարարական պատմառներով. մանաշանդ առաջին երկուցը, քասկաներ մեաևւնալ հղրակացութիւնը կր հանեն՝ այս
վերապահայունին.

«Ահետ և արահակ է 1950 մայիս 256

1. Մեկզի դրուած է 1950 մայիս 25ի յայաարարութիւնը որուն համաձայն Մ Նահանգները, Անգլիա եւ Ֆրանսա որո -1. 1544 չած էին հերդաչնակել իրենց քաղաքակա նութիննը Միջին Արևշելքի մէջ Այդ դոր-ծակցութնան յաջորդած է ամերիկեան դե կավարութինալ, առանց նախնական խոր-

կավարու Թիւնալ, առանց նախնական խոր-հրարկու հետար։
2- Միացնալ Ադրերը (Ադրաժողով) թա-ցարծակ տահան մի բեն այս գործողու-Թեան համար, ԵՄԷ Խ. Միու Միշեր վեւխը դեն Ադա-Հովու Յեան Սոր-Հուրդին մէջ Ա- Մահամիները իրենց նող ձենակար պիտի արգարարեն ինչապարարայան հետև իրաշունորվ, համանային Ադրաժո-գովի ուխարեն 51, 52 և 106 յողուանեն

րուն։ Այս առաջադրութենաքը, Մ. Նահանգ-ները մոտերս Միջին Արևւելը պիտի դրբ-կեն մասնաւոր յանձնախումբ մբ, դլիա-ւորութենամբ ընդդիմադիր երևսիսիան

dista Plepul

ծչյնս - Բլչըրար։ Իրադեկներ դիտել կուտան իկ այս վեր-չինը, որ ժինչնոյն երկիրները դացած էր 1954ին, ժամնաւոր առաջելութեամբ, րարևացակաժութեամբ տուրորուած է նախաղան Նաորի հանդեպ եւ ապացույց չկայ

իտարա՝ Նաարի ծանդեպ եւ ապացույց չկայ
Թե փոխած է իր պրացումները։
Արդ ւի խուհե ծարիզի հերքերր, Արդաձաղովը Արժերիայ խնորիրը պետի գննել
ձիջը այն պահշուն երբ արարարհան երիիձերը կայցել յահձնախումեր մի պրուն
ծախապահը հումեկիր է պնոլ։ Նաարի աե
ձար հապահը չանակիր է պնոլ։ Նաարի աե
ձար հագաւյն։ Միշա կորոնդ է «աշանակատ
և որ հարայել մեծ դժուսարու թեևանց հանարելի հարայել մեծ դժուսարու թեևանց հատարալու. համար իր ապահովունքենան մասին։

«Աժարիկիան թերթ մի չիր դրէ ԵԼ
հատերելի խուրշարային դեսարանը չեսքական պետրական և երկրարում է և
փուարում չանարական է և
կարաում է
հետ արարարական և երկրարում է
հատարա համար Այդբետաւրըի ծրայրին
պորմարը «Մեսաև»
«Միշահանը հետև» արտարին տախա-

× II

× W. Amismbrakham, mpmaghi mahampanghi mahampanghing men aman & H. A. Ahribanghampanghing panghambah manghampanghing panghambah manghambah manghambah manghambah manghambah manghambah manghambah mahampanah mahampanah mahambah mah **Բա**գանդներու ար

× Իրաջի Քարիւդի Ընկերութիւնը Հա որութը հուրուր և հերակարությեւն ին ջարիւդը նորեն կրնայ հոսիլ սուրիական նաւթյուղիներէն, ենթեր օրուան մէջ, եթե կառավարունիւր արտոնք հորոդել ըան-դուած կայանները։ Նոյն ադրիւրին հա-ժաձայն, տարեկան 11 ժիրիոն խոն ջարիւղ կրնայ Հոսիլ անմիջապես, վնասուած երեր նաւԹուդիներեն մեկուն միջոցաւ։ արեր տաւթություրչու սէդուս արչաց... Սուրիացինները կր պնդեն Թէ Թոյլ պիտի չտան որ ջարիւլին հոսումը վերակսի, մինչեւ որ Իսրայէլի ըսյոր ուժերը ջաչ – ուին Սինայէն եւ Կազայէն։

h8Ընի առողջական վիճակը ծանրա -

הטרעפונוי ער חעועע אלט MUPMEL UPLUE EN GUSUE.

Ազդաժողովին բնում . թարտուդարը տեղ ղեկադիր մը ուղղելով ընդմ . ժողովին , պնդեց թե անմրաժեշտ է որ հորայել իր which y by interpretation of an proparty for another party of the tar afternouncered angular problem of the control and statement by the control and the control and the control and the control and the control of the

րուն չետ, այս կեպի մասին»։
Հայ-Հ արդառույային անդեկայիրը կր
Հաստասակ Քէ Ֆրանգիւանդլիական ուժեթուն պարպումը բույրորովին վերիայան է
Դեկա։ 22ին եւ առկակ կր ձնայ իսրայել
կի գորջին ամկայիցական պարպումը։ Ար
հարծուի Քէ ինչ իմչ- մասրվի հիատ պիուս
դումարէ այսօր, բններու Համար այս

Հարցը։ Իսրայէլի պատուիրակուԹեան ներկա-Մարայելի պատուհրակութեևա՝ ներկա-պայուցիչը, արտարարեց եկ Սինայի չըր-ջանին ամրողջական պարպումը պիտի վերջանայ երեջյարնի օր, րայի այն Հո-պաւիրանե որ կ իշիվ Արարայի ծողի հ պայ է հարայել հիուդե պաշել նաև կարայի Ջրայը հարայել հուդե պաշել նաև կարայի Հրանը։ Գառավարկութերնը արտանարի է րանակցելու այր երկու ինդիրներու funbi.

առերը։ Ազգաժողովի ուժերուն հրամանատար պիտի խորհրդակցի Իսրայէլի հրամանա տարին հետ, վէՏը լուծելու համար։

butto 46 engare

Եւք իր կառավարութիները պրկրոցը մր հրատարակից որ և իր Ա Ասեծի բրի-տահական տերը բուռն արչաւանը մր կատարեցին Հարիպ բաղաքին վրայ, օ-դահանրու արակրութինամբ։ Ջեկոյցին համանանը և իրկու օր անումն են արա-տանցին պատրաստութիւնները և Ասեծեր կա հաղարեն ին անդական տեկոր և գի հաղարեն ին անդական տեկոր և բնեկ պիհուտրները ևա մրկցին ենք ենի դոր-ա ու հանա, տերահո պատուն էս Ասեծ քը որ երկու դիրքեր դրաւած էր Աույն մէջ։ Ուրիչ հեռագրի մը համաձայն դեր ուն ժամակարգայի որ հասաձայի դոր ժամ ժամահայերներ հասած են Եժեր դեր ուրները ժարդերու եւ ռուսական դերեր րու դործածութիւնը սորվեցնելու հա մար : Եմերի կառավարութիւնը կը դան

ար արծածունիներ արդվեցնելու ու «ար եր ենենի վասավարունիներ կը դանգատի են է գարչաներ էր կատարուին
երև մեծ չարպաներու, ինչպես Քաքեագատի վրահրուն վրայ։ Գրաէ նաև։ Բէ
գաւ մբ սաբջուած է աշխարհակայներու
արկ է հարկայաներու ինչպես Քաքեագարի գիոլերուն վրայ։ Գրաէ նաև։ Բէ
գաւ մբ սաբջուած է աշխարհակայներու
արկան էր գերելիանուհերենը։

Գահիրե մր գերելիանուհերենը։

Գահիրե հանդիանա գեսպանը կիրե թե
6000 Երիպապայիներ կաժառոր արձանա
գրուած են, Եմեն երբեպու են, Ադրբագրուած են, Եմեն երբեպուն երբ հար այ
գույին Բե գեսպանը ուշտ կաժառորներ
առանարիան է, պատասխանեց Բէ Եմեն
պիտի օպասեր արաբական բուջ իրկիրնեբու, բնակիչներուն արկակութենելն:

— «Երեկ Գահիրե հասան գիտի ըրբեր
հետաչերուկա են Ձորպանանը Բաղասուրերը
հետաչերուկայելու հասար հախապահ Նաորի
հետ։ Ներկայ պիտի ըրբեն հանե Սուրիոյ
կարչապար եւ ուրիչ վարիկներ։

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ հախադահը հեր Մ. ԵԱՀԱԵԳԵՐՈՒ Հահապան հեր կայացուց գինուորական հիմաացոյց։ որ յաւելում կը ցույնե անցնալ տարուան վրայ։ Տուրբերու կրճատում էի նախա տեսեր : Նախալանը հիմասում էի նախա դուքինե, արդարուքինե ևւ ապատուքինե. Տրր ուժեր՝ պարտուքինե ևւ ապատուքինե. մար հահարարակի եւն .:

ԴԻՒԱՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

Անարլիոյ արտարին հակարարը դնաց, կարդ մը բանակցութիւններ տարելու համար միացեալ Եւրոպայի արագրան չուկայի կազմակերպուցնետի անագիտ, հետրիա արտամայիր և աժ բողջովին ժերթառևըս այս ծրագրին ժէյ՝ բանի կերպան կերպանի հետրայան՝ չուկայան հետրայան։ « Ֆրանաայի արտան ընդացան։ Արագրան հետրայան։ աջական շուկայի կազմակերպութեան

pubbly beginning:

**Xhyuhumip mynanghi imbungupy,

**Apinumip mynanghi impungupy,

*Apinumip mynanghi mynanghi pi temphim

*Apinumip in mynanghi mynanghi pi temphim

*Apinumip in mynanghi mynanghi impungup

*Apinumip in Mynanghi impungup

*Apinumip in Mynanghi impungup

**Apinumip in Mynanghi impungup

**Apinumip in Mynanghi impungup

**Apinumip mynanghi impungup

× Փարիսի պաշտոնական ըրկանակին -րուն մեջ կր յայսարարեն Թե իրաուվա-րութեիւնը պետի չրնդումի Երկարաուի տար դրամատուններուն եւ ապահովա-դրական ընկերութեանց ազդայնացումը, որ րացաբնակապես իր հակասե ժրիներ 1949ի պայմանարին մանումնը որ եր-րել պատարել այսարարութերն է է դած Երկարասի դեմ, այլ միայն ոստի -կանական դործողութերն մր կատար-ուցի եւ nems 1

PULL UC SOLON

ZARGAUPHAB Sty Std jacques 4p mb «MOPILE MIS «LE «I» իրարան կլ ուր թե, Վիհաստահի վարդապետին այցելու թեան տոքեր. Օղակայանը պարապան ուսած էր ուսա գինուորներու երգմել, գի վարցուի որ ընդ- գործաղույ բայաս-բարուի։ Ջինուարափան ատեանը կը չա-անակե հանա աստեսեները րարու ի։ Ջինուշորական ատետալ կը չա-րունակէ ծանր պատիժներու դատապար -տել ապատաժրու ծեւան «նամակցութիկան Ջինատանի վարչապետը տեսակցութիկան մի տուժիւ յայսարարեց իկ «Հունդարից» ժողովուրդը կրևայ իր ձամրան դիարել, պայժանաւ որ ընկերվարու քենան առաջ՝

PAUPULITUR, դապետը, ձևուտ Նիս Եորջի մէջ։ Սրախ ապետպ մը ունեցած էր ջնացած առևն։ 89 տարեկան էր։ Առանձին պիտի խոսինջ իր կեանքի եւ գործի մասին: 152008000 եւ Չինաստանի

են են հեն են և Չինաստանի վարչու գինն ատ-գիտներում գիրքի տեսակյունեան ատ-Թիւ բայտաբարունիւմ մր Տրատարակուն-ցու որ կ՛րև Է «Ընկերվարութեան հաս աստակաց դարափարը ձերաօրքե իրարու կը կապե Ու Միուքիներ, չինական հան-րապետա Բինւիր է ենչատանչը և միւս ըն-կերվարական երկիրները։ Մարջույնեինtheydenoutum tephipotope, Tempon-phipo-bom Sphindupa depunchgidepe upting to quepomipon phi behande ambajud pengami-ter phipop unu quejdudhipos. Gefun-dunudupunghhibbap sahumud phindupunghum dunudupunghhibbap sahumud phindupung pung-abung acabapa. Appandung Philo-tonyupung idepaph quejdupun Agha Acabapupun jelepaph quejdun sahumuhum dunudu sahumuhum sahumuhum

ջերը չեն բանկր երեջ օրէ ի վեր։ Ցիաշն ուսանողներ ձերբակալուեցան եւ Համա-լսարանը փակուեցաւ։

20 NOC 64 ФЛЕПРИЧЕРС Sho шевр Հիրեն, որ հատու մեջ, դժուարա -յրելով հաղորդակցութիրնները։ Փարիզ-եան չրջանն ալ կր հեղուի արտակարդ ետն շրջանն ալ կը նեղուի արտակարգ ցուրտէն : Ջերմաչափը իջած է մինչեւ

span mampianis (Abballa Unith 142) (Abballa Unith 142) (Abballa Unith Indianaman Indiana արև դէլ քատահուրգ խումանիսւներութ տարր գեն քատարությար 200 քասքագրի-

հեր։ ՊԱՂԵՍՏԻՆԻ եղիպտական դեսպանը, Թեվֆիջ Քաքանի, որ ետ կանչուսած էր անձետացած է։ Դեսպանը՝ Հակառակ էր (Շար ը կարդալ Դ. էջ)

LUBAS BUGULAPPO ULSHUC bh uppuvur

ԱՐՏԱՄԵՏԻ ԺԱՅՌԵՐՈՒՆ — ՀԱԶԱՐՈՒ-ՄԷԿ ԱՌԱՍՊԵԼՆԵՐ ԱԽԹԱՄԱՐԻ ՄԱ-ሀիՆ .. ፈԱՐՍՆՔԱՐ

ԽՄԲ — ֆոլսոյ «Հաֆբա» շարաթա — թերթին աշխատակիցներնն Զահեր կիւ -վոքի յօդուածաչարք մի դի հրատարա — կէ, հետեւեալ խորագրով — «Հինգ հա -գոր քիլոմեթը գրկանքի՝ շրջաններում մեջ»։ Այս առբիւ ահղեկութիւններ տա լով պատմական վանի եւ իր առասպել -ներու մասին, կր պատմէ Հայոց թագա – արու սարու, դի պատու Հայոց թարու-ւորին, վանի գեղեցիկ իշխանուհիին եւ Հարսնքարի առասպելը, որու մասին յա-նախ գրած է մեր աշխատակիցը, Սօս-Վանի.—

Ատենութ, դարևը առաջ, Վանայ «եջ կար ու չկար Հայոց Բագաւող մր կար։ Ար Բագաւրը առելի աղջիկ մր, այնթան դեղեցիկ, արձրան ապուոր, որ հայոցը անդամ մրն ու կ կուղեր հայիլ, ամբողջ աշխարհ վայոյ «եկ հատիկ էր իր անձր ման դեղեցիութեկ հատիկ էր իր անձր

Այն ատևն, Վանլ ժերձակայ Արտաժետի լեռները աժրողջ ծանկուան են եղեր Հայերս այս աներով, ապերը, հայերնաներով, ապերը, հայերնեն անհարաներով, ապերը, հայերներ անհացան երև այս այս այս այս երև անհայ երև անհաների առեներով, հանները, ժայսներ և անհաներն, Արար անդան անհային անհաներն, Արար անդան անհային ասկատերներ, հեները կր անհանակատի առեներն, և ժեղ կր այն երևակայել Արտաժետի երկանի և երևակայել Արտաժետի երկանի և երևակայել Արտաժետի երկանի և երևակայել Արտաժետի անհանային ասկատեր հեղ կր այն երև երկանի և երևակայել Արտաժետի անհայան անհայան անդան հայերականի և երևակայել Արտաժետի այն երևակայել Արտաժետի այն երևակային և երևակայել Արտաժետի այն երևակայել Արտաժետի այն երևակայել Արտաժետի այն այն երևակային և երևակային այն այտարակատոր գրկան երև երկարկանի, այշտարակատը գրկան երև այն կրեռչ հետոր գրևան երև այներում հետոր և երևում հետոր և երևրակում չհատոր այն հետոր և երևրական և հետոր և այներում հետոր Այն ատեն, Վանի մերձակայ Արտամե-

տարակաւող դղևակ մի, ապարանը մի ...

Օր մը, դեդերի և Պակերու չ հատոր

մը կուղայ հեռուներին, ինակեն, կու ...

գայ, ինակեն, իր հերահայ տեսարանին, իր ...

գելեցիունեան, ինրով, այս ի՞նչ դեղե
ցիկ տեղ է, ի՞նչ դեղեցիկ աշխարը, այստ
այստ էր դեռն իր շուրք բոլորը. ին

նայի չենցերուն, դերգերում, տուներու

պատուհաներում, պատուհանի առջի կր

տեսնել հաղարարի հերահարի արահանիա —

հատ հերաբար որ արահարի ...

տեսնել Թաղասուրին աղջիրկը պատարա Հար Լիբլարու իր ակրամարի գետքացիկ և Իւլիանումին այ կր տեսնել պեղեցիկ և պարելու ձիաութը, ան այ կր ակրամարի իր կարգին, այգը, աւն չի մաներ, որ այհ եր տաչէ կր Տատայե, համագը հետևիրն կը տաչէ, բեռները՝ կիչ հատայեն աղջիկան հայ տաւիչ, բեռները՝ կիչ հատական առջիկան Հետ, աղջիկը բոես, չուտեր, չի խմեր, մոմի պէս կը Հայի, դերձանի պէս կր բարակնայ, անկողին կ՝իլնայ։

paganpan, anngaja a pipun; 2 funca apt fe fu danghin kimahi har-qui, djub de junet themathan dan uner he finh anglum ng hint h'aghin, ha philipithun, ya dangh haz ashh junh, ki dangh marishi apthend, h'pihun imd-gui, h'anghap pingha marishi angumun-ah, hu junung akap tanban, ang

4'n'egt whythe while, upustuch . դ ուցլ, ապարի ասի, որոց գր Հետաբերը չահանեն բնափի առաջներում վր-րայ, կուդէ անցնիլ լեսները, լեռներէ ալ անդին, Հասնելու, միանալու իր սի րականին ։

Բայց սեւամօրուս եւ արծուաբիր Թա -, այց աստասարուս եւ արծուարիր քա դաւորը չի ջնանար, արքուն է եւ կը չե տեւի անոր, կր տեսնե փախուսար բեր դէն, կր ջայուի իր սենեակը, կր սկսի կախարդանթի...

Եւ միչդ այն ատեն, երբ գեղեցիկ իչ իսանումին կ՝ անցնէր երկու ժայրերու ա – րանրէն, իր երկար վարսերուն հիւակերը կը պլլուին եկու կողմի ժայրերուն, աղ քը պրուին նկու կողմի ժայրերուն, ող -Զիր բանի եր, ծաչ վարևերը ող առև կը փախքունն, ծանդույց կ՝բլլան, այն -պես երար կ՝անցինն, որ տասանան իսկ չէ կիմար բանիւ, գանակ չկալ որ արև կը ժաղերը տակեն կարե, մղե ազատի, գը մադրեր տաղչն կարէ, այդ ապատի, Տար չկայ, Տարակ չկայ, կը մտածչ ինչ ընչ, ինչպէս ընչ, ընհլիջ չկայ, - սիրոյ կրակը ինկեր է ներսիդին անպամ մը, Տիդ կ՝ընկ փրկուհլու համար, ի դուր, մըն ալ կ՝ընկ, ճիզ մըն ալ, եւ յանկա ngu ang gyan, sapa agu an, he pundipunde shahayang hg pundipul, nadhapib anglihig anglihig anglihig anglihig anglihig dindhapu, ag undang mangkang hang mang hadi baga ang nadapanthibaka hikupilang digit $\chi_{\rm poly}$ ang nadapanthibaka hikupilang digit $\chi_{\rm poly}$ ang nadapanthibaka hikupilang digit palapanthibaka hikupilang kapanthibakang majlahang humanthibakang samalahang humanthibakang samalahang humanthibakang samalahang samalahan

Չուրերը, տայքիկը կր կոսուի կ՝ անձնաի։

Պեկը կր տրասե, հրկար, կր տրասե,
սրտապորով, ժատւույ ի գուր, կր հայի,
բլարիչ է, կր Բաժրե ձին, կ՝ իլնայ հաժ
թայ, կր հատեի հրան կործն և կուգայ
սեւ ժայտերուծ առենւ, կ՝ ծչ տեսև, տրբլան ժայտերը ժայտերում են կուսիայ
պեկի վայ, յեծը կարժիր է։ Քայաիրա
պեկը չի դիժանար, կր ծատի ջարի ժր
գլուիր, կր պահը այի կուրայ
ժարդիկ երդ կր յորինեն իր վրայ,
ժարդիկ երդ կր յորինեն իր վրայ,

Արտամետ Վանի կը նայի Շամիրամ մէջէն կը հոսի, Այնպէս հար մը սիրհր եմ, Եկողն անոր կը նայի։

Այդ օրեն տարեն, Վանայ աղջկանց ռերտավայրն է նյած «Հարանգար»ը, ով որ այդ հետելեններում իրա յպտայնել եր Հայաները, ամուրի է՝ կհանումամայ, հեկ մայն ունի պանդունա՝ կուզայ, կը դաս-նայ, կարտար կհանել.

Վանայ լձին ափերը լեցուն են այսպե սի անձամար առասպերերով։ Եւ - ահ Արթամարի կզգին։

Արգետմարի կզգին, Արգետմարի կզգին ազգանի տեղ մին էր բնակին ու չատ հեռու : Հինուկ հաւակ մր կայ որ հանրարդները հան էր փոխագրէ : Սակայն այսօր այլեւս անօգտագործելի պրծած է ան, այրերն որ հին է ու բլանած : Զուսալրեկային վայր մին է ու Արգետմար, ուր ամայութերեն է որ և Արգետմար, ուր ամայութերեն է որ և արել օրուսն դրեՍէ բոլոր ժամերուն։ Հաղուսարեւտ է Աիժհամարի պես անդ մը արտասարեւտ և Արժհամարի պես անդ մր արտասարելակի անականելում : ձանա Հարրւսայիւտ է Աիփասնայի պես այդ այ պրտաութքիկային տեսակելով, մահա -ւանդ որ օդանու այ կր բանի միջչեւ Վահ և, անձանար գրտաութքիկներ կերևու իուժել «ոն, ուր պիտի գտնեն չատ դե -դեցիկ ու Հրապուրիչ կղղի մբ, ամեի այեւ ասկելտով: (Մնացիալը յայսորով)

4117 HTJC «ZUZAUSEUZ SUKZ»ELUKZ RES

Աղջատափմամի վարչութինմը այս տա րի ալ Նոր Տարուան եւ Ծնունդի տշև -րուն առթիւ կազմակերպած էր Հանդէս մը, որ տեղի ունեցաւ Ցունուար 13ի կի

ակի օրը։ Առակին Հաշաջուլթը կատարոշեցաւ Ան-իլի։ Ներկայ էին Աղջատակմոտքի վար «Երևա անդամները, որոեջ նախ պա ապարևալներուն հայումներ ուղղելով ¿ne Phui արարան անդատութը։ «Իր արդելով հետաքրգրուհյան անոնց վիճակով , դիտ արու հանար Բել Ինչպես անյուցակի 1956թ. Ունեի՝ որ դեղանուի հանանի հիմնակում պատմատներ։ Իւրաբանչերը արտադարա ունցաւ իր ընդոնած կեղարվ եւ տասնց թացառունեան բուրսի ալ դոմունակու — Թիւն յարանցեր: Այրեւա թնաելացած էին «Բնոլորաին». negglind

Հաստատութեան տեսչուհին Zummunnethink mbaynes by 8 bly bengthan pungungh, mahaha phishoph mangal, bug ma qui shiphe phish baha manal, bug ma qui shiphe bug manaha bibaha haga manam fibunda haga shiphe shiphe shiphe manaman haga manam haga manam haga manam haga manam haga manam haga manam ու Հանդեսին բացումըկատարունցա։ Հայ-կական հեղով մր, երգայնակի վրայ-Ցետոլ, վարչութեան կողմէ Գ. Ն. Յով-Հանելեման Նոր Տարին չնոր-աւորերվ և տասին ժաղաքանը բրաւ Ներկաներուն տուղջութեան եւ արևւչատութեան Հաատարիս հայաստա բրաւ արագրաարուտաարիս հետա և արեւլատուբեան հատարել հետ հայաստարել հետ հատարիս հետածարւ Խոսգելով հեր ատրեց հայաստական անհատահը, որոնը որեւկ դեղածու — հերծ հեր ոչերնանի անհատահը, որոնը որեւկ դեղածու — հերծ հր ոչեր տահայա բառանու ու երբանա դուսարում հետ իրենց դուսարում հեր հրարան հեր հեր հետարան անուրա առևտ պարհաներեն իրենայ որոնա հրարանի հեր հրարարում հանարա արահարաներում է հրարարումեր և որոն որ որենա հրարարությացրում որ որոն հետարարությացրում հեր որոն հետարարությացրում հետարարությացրում հետարարության հեր հրարարությացրում հետարարությել և հատարարությելներ հատարարությելներ հրարարությելներ հրարակայուներն և հրարարությելներ հրարարությելներ հրարարությելներ հայանակարությելներ հրարարությելներ հետարարությելներ հետարարությելներ հրարարությելներ հրարարությելներ հայանանակարությելներ հայանանակարությելներ հայանանակարությելներ հայանանակարությելներ հայանանակարությելներ հայանակարությելներ հայանակարությելներ հայանակարությելներ հայանակարությելներ հայանակարության հայանակարության հայանակարության հայանակարության հայանակարությելներ հայանակարության հայանակարանական հայանակարանական հայանական հայանականական հայանական հայանական հայանական հայանական հայանական հայանական հայանական հա

propekur.

Paysamen nytergrafikum dkg, sudulphih hipyreshir Op. Shipuman phum's
sufundum hipukend ushir ngtenghi subgkup Vangtep matabih dhe uhphih dhipuphum Vangtep matabih dhe uhphih dhipuphum umpul surungaffe, mugsuri danip hipud pyungal, umpuruhyuke dibih, sahajun, umpuruhahipusundum dhipul, sahajun, umpuruhahipusadup dhipul, sahajun, umpuruhahipusadup dhipul, sahajun, umpuruhahipusadup dhipul, sahajun,

Երր վարչութեան անդաժները հոն հասան իրենց հիւրհրով , ժամը ժեկն էր ևւ «անեցիները» դեռ հաչի վրայ էին։ Տես չութեւնը ամեն Էանը Թափած էր կար գապան մինոլորտ մը ստեղծելու էա -մար։Մեծ որանը կոկիկ մը կանաւորուած ու կաղանդի ծառով մըն ալ դեղեդկացած էր։ Սեղամներուն վրայ գետեղուած էին Մարմ պտուդներ եւ Կազանդի յասուկ մրդեղէններ։ Դոկ օրհնուած շպէօրէրչն ու աւանդական անուլ-ապուրը կր գրա րուքիր ասանիր մջի վետվ։

Իւրաբանչիւրին դեմ գին վրայ կը նրչ մարուէին յուղումի եւ ուրախութեան ար տայայտութիւններ։

ապայանութինանի։
Այստեղ եւս հանրել են բացումը կա տարունցաւ Օր. Տիրատուրևանի երդով որ խանդավառեց ծերկաները։ Ապա, կրկին խոսը առեկով Գ. Ն. Ցովհանեկս-ևան թոլորին առողջութիւն և բաջորու -թիւն մայներ յանուն Աղջատակեսամի վարչութիսա։

dungarifhum:

2 mangandan jarjampaparikgan elipiapsihkum 2 latamplarifhums backpa, phyd

majaphum 2 let is barja apkarparikhum
2 let is barja apkarparikhum
2 let inamparikgan barikgahpar jagparida; Pagsimbare pundapanarikhum
2 let aphyh sharakhakhab manda hapatghi ke ndube un quanqurip banghi nagylaphi milih milingi an fu shamegan nagip
ka hapa fishambari 2 2 majap mangh ka

milih phing ylimbari 2 2 maja mangh ka

milih milih shamingi an shamin shamin ka ուլիր իրենց վիճակով «Հայար տարի և յուրհահա օրծնալ ըրբլայ մեր պիրելի Արդթ», իր մրունքիր անգինի ծերուհի մր, Երրորդ մին այ չերժ «Համակարումին» և ծեր իր այստելը ասպետական Ֆրանաայի և։ անոր այնիւ մոյուվուրդին «բնոլ միչա երախատարարա ենջ» որժերով «Միծչ միչա երախատարարա ենջ» որժերով «Միծչ միչա դերս իր այսունակուհը» մերկաները կր հերաախուսերին ԹԼՈվ, այլեսայեր ուտե. իրծներով, կարկանգակով ու միդեղեննեսան

ր. Տիրատուրեան աւելի ոգեւորեց ալորաը նոր երդերով։

Zwinqumbwi Swit whopting 9.

դապնաբրո որ այսպչս ալ չարուսագութ»։ «Առաջին անդամ այցելող հիւրերէն ու մանդ խոսի առին եւ իրենց ջերմ դնահա տանդն յայանեցին աժեն արդիական յար-մարութիւններով օժաուած հայկական Sur Sunks.

այս ծած մասըս:
Մինչ տար իստակցութքիւնները կը չաըսւնակում ին, յանվարծ ըստ քինծ մլ տիընց: Հեռանգարան ում ինի Գոսպակի
ունց: Հեռանգարան հերի իր ներկայացըներն երիցադոյն անդամը, որ 97 տարեկան Տիկին մին է եւ որուն ծերկայուքինչը ծարհիրու արժանացաւ:

Ուշ տահն Հրաժելա տոինը բոլորեն, ուրախ օր ժը անցուցած բչալու գուու-նակութեամը։ Ա88ԵԼՈՒ ՄԸ

העפחדט עחרה8עעב...

(Հատուած մր հեղինակին յուշերէն)

ՊԻՐԵՃԻԿԵՆ ՀԱԼԵՊ

արուժայուն Հակրա Կես արես կես աքաւի, հայրամուտին Հասանը, ու պատրաստուհյանը ժեկնե -յու ։ Բարհրախատրար ամրողը՝ օրուան բնքարցին ոչ օր չէ անցած այդ վայրե-րեն, ինչ որ ապահովիչ եր։

Հեռու՛ւն, հորիդոնին դիւդ մը ջանի մը ծառերու կուչաին, ուրիչ ոչինչ։ Մեկնելէ առաջ աղաջը առաջարկեցին աղօթել ու ապա մեկնիլ։

եւ աղօխեցինը։ «Հայր ժեր»ով սկսանը եւ ինչ աղօխեր որ ժեր ժանկութեան սոր-ված էինը ըսինը ու «Տէր ողորժեա»ով

գրու չրու է եր ի՞նչ ըրու է հաւատալը է հա Հաւտարը եւ Թէ ի՞նչ լրու է հաւատալը։ Հաւտարը Աժենակարողի մը, որ չարը

Հաւատալ Աժենասկարողի մը, որ չալը պատուհասե, արդարը վարձասիչ. Այսպես է որ, մարդիկ իրևեց դժբախ-տուքենան, ակարուքենան մեջ, երբ ակ ուրիչ միջոց, ուրիչ հարց բունին, ծերբ-ում ընաղորվ կապաւինին այդ անձակարո -դուքենան ու կր աղասեն ահոր անօրինու-ենան.

Մութքը իջած է, եւ մեր չավուշը ան-գամ մը ձախ անդամ մը աջ դիտելէ եւ աստղերու ուղղութքիւնն այ ձջղելէ վերջ

աստորերու ազդրութիւծի այ նջակել վերջ, Վիրմամբ նավրայ։

Վր ջայինք, ճամրան երկութի կը թաժ-նուք։ Ձավուջը կը ծոք, այի մբ նով մե-վեծ կատել կը չվել յիտոյ երկրորդեն՝ ու կը յայրաբարե թե առաջինը դեպի ճանրայ է, կակ երկրորդը քաղաքի։ Կառ-հենք բաղացինը։

Uneffin atg shanen' mumphpur Մուքին մէջ հեռուծ՝ ասարկար լորին աակ սառեր մր, անակ ովո. Չավությ աանկարծ ... Ահա՝ Պապի Ղալենի բլուրը, հերածը ապահ հայեն Հայես թան մր չէ։ Եւ կուղղունից դեպի հրույած որութը։ Այս ուղղուքինձր թրուրծ է։ Արևոժաւայի հերած ըրութը։ Այս ուղղուքինձր թրուրծ է։ Արևոժաւայի այս հերածը հարարական անապահը անապահը հերանարական անձարայել և ամեն դիս իր հուշայի բլուր վու ամեն դիս իր կուղաի բլուր վոր առերի թրեւ Պապի բլուրը կարծելով ականը քափառի լուր այս թարարական անձար ուղ ույերեծներով...

գրութիրուսեղում, երրույդ օրը, պաշեսաի պա-երկորդը, երրույդ օրը, պաշեսաի պա-շարը շատած էր։ Ածօքի էինը և ծարաւ-թաւ ըրլա և ույր վիճակին մէջ ստկարւիլ ծաևւ բարել ահղեղ շատ ։ Գալել միչա վա-բանումով, վահող վարութենանը, ու այս ամենում վրալ բալել առանց դիանա-

քու ո'ւր ըլլալդ եւ ո'ւր Հասնիլգ լու ո'ւր ըլլալդ եւ ո'ւր Հասնիլգ 4/1/4 4/շերներ

the afreque Sandymy & ma gaugungh. San mishipu bu santhi afrequent dom hine. San manche sty huy, san dibang mungh (tunjth & Ugungto ganto be part bu gaughthige she politikang mandah du ya mishibu she mahan, d.g. Bunharandi yangh, h.i. San-mahan, d.g. Bunharandi yangh, h.i. Sanանրու մէջ Թափուած՝ դարի, եւն. Հա ւաջելու եւ ծամելու։ Այդպէս մենջ մեկ խարեինը.

կը խաղելից...
Առաժետքինած վարժուսած երեց, բայց
ծարագ անտաների փերպով կը տածջեր
ձեղ։ Արկու չիչեր ամելինց, չուրի դաշնաար համար, Բայց ի՞նչ ի՞նաթե փեց հադիր համար, հայց ի՞նչ ի՞նաթե փեց հադիր համար, երր մանաւանդ դժուսալ կը
ծանարիայերին թուրի, չանի որ դիոգիպու
մատենալ չէինց ուղիը։

Հինադիսով գուսնա արչալայակն, ար-դեն րաժակը յոլողած էր, ինչ ըներնիս չենծը դնանը։ Չավույը ինչն ալ առակին օրիլու էր ըսնդիսալ ինչն այն հետ եր ու իմ դիտոլուհիններուս էր հանդուրժեր։ Ձեղույցի որ այդ ցերեկուան համար Սալասի երկանգ, աի, մինչեւ առակին «նարկայած դեպը, և հան ահահ հաս

արը սրթասբ, լոր, սրոշեւ առալըս գնենը ԹԷ ո՞ւր ենը եւ ո՞ր ուղղութեսոմբ պէտը է երթանը, ուրիչ հնար, ուրիչ ելը ելայ։ Տղաքը իրաւունը տուին ինձի եւ

չավուշը գլուխ կախ՝ կնոջը ձևոջեն բրո

հանչ հանունայաս ժույի։

Արևոր դեռ հոր սկսած էր բարձրահայ ու ժենջ պարկի բարձրութենան ժը՝ վրայ չենջ, ուրկէ վար՝ հետուծ կ՝նրեւչին ու-ույի եւ բարարի ծառեր, ինչ որ կ՝արու ցուցանչը Բէ Էրարրի չրջան ժին էր եւ դեպ, ընավութերեն պիտի ըլլար հան։ Գիչ մի եւս եւ ամա վարը ձեր առինս, բաց դայանի՝ հեմուած դեղին արաեր ու հան։ հանաւ հասենի ապա հու և ժենս որ առաչ՝ կանաչ կորևկի արտ մել, և մէկը որ բամբ ձեռջին կը Լրէր դայն։ Անդին, ջիչ Հե-ռու մեր տեսած ծառերու խումերը։

ուռ ար առաստ առագրու ըստեցը։

Պարտադրեցի չավույին որ կութի չիլևըր առնե եւ երքեայ այդ դեւդացիին, որ
փամ արար պիտի ըլյար կամ ջիլոս «Թէ՝
արարերկե դիտես , Թէ ջրահրեի, ըսի։
Արտ վերքեաս, իր բարեւես եւ իր յայաենս ին մենջ իզորունի Բուրդ դապքականներկե ենջ և Հայէպ փուղենը երքեալ, դաններիչն ենք և Հայեպ կուղենք երքիալ, մասկան կորակայայինը է Թող Հորե հար ու արա ուղղուքիներ։ Գովս դեռ հինդ դրու կար դերակուն դրաքեւ հարերը առել իրեն, հրեջն ալ մինա աղաջը առելին և ուրեմն 6 դրուչով ալ հաց ճարել կուտաս մերի... Կեկմաց, այսց ճար ըսուելը պատճառ հղած էր եւ ժեղ, ճամրայ համած։ Ես դեռ բան մը բաշևկցացած, աղաջը սպառնացին։ (Ծար. = 3) Բ. FINSBABLS.

(Tup. - 3) F. IFELSON BILL Souther

ԵՐԲԵՄՆ, ԽԵԼԱՑԻ ԵՆՔ

Ի՞նչ ողբերդական կացունեան մատ Հուսան պետեր բլլայինը եթե մեր այսօր -ուսան ամուլ ու անյովանգակ վեներուն վրայ բարգան ըլլայինը նաև կրոնական ու դաշանական բանավեները ու եա դա դան ըլլայինը երկու հաղար տարի:

Բարերախտարար , սակայն , չատ մր հ-րեւոյքներու մէջ իր ո՛լ-իմաստունեամր ոնուանի մեր ժողովուրդը իմաստունի րը ունեցած է մէկ կոդմ չպրահրու այդ բանավէները, որոնջ մինչեւ այոօր ալ ի պատուկ են ուրիչ

Մեզի համար, մեր ժողովուրդին հա մար կրմնական բոլոր վէհերը հարԹուած , Վերջացած են 1600 տարիէ ի վեր։

Պատմուքինակն իմացած նոր որ մեր Ա-ռաջելականը մասնակցեր է միայն երեջ Տիեպերական ժողովներու — Նիկիա, Պոօրուրթադաս տողովրարու — օրգրա, ու դիս ու Եփեսոս — եւ խելացի գտնուհը է ու Հէ մասնակցեր Քաղկեղոնի - ժողովին (451), ո'չ միայն անոր համար որ այդ ու չէ անանակցեր բաղվարութ շողույթը։ (451), ո'չ ֆիայի անոր հոմար որ այդ տարին տեղի կումեննար Վարդանանց վեւ-ցափանադար, այդ նաեւ, անոր հանար որ տաերող համարեր է վերաբենուքինար չարը մ, գատահարն խնդիրներու 24 ժամակցեր ժնացեպ 17 ժողովներուն ուլ, որոնց վերջինը գումարուած է, հիք չեմ սխագիր 1872ին։

apacity 1012pat

Boga's, Ipod-shade, the litheholyth

d'Samajla jarjamapaphe t Ht litheholyth

Zadapabahy - Lamanadogo, nop dhe

Sty Mangabahy thapainamabh adit hipadh manace, physiadpangla, manago

yan pud she sauthangi - the humago

the perpahado heatefle tarthholy to ham
pholish and annohimbelish, apara dan

pan t sephanathan danphaphelishirip he
tari samap manghi hithe: Phyne . April Shinks

Thundry hybmy hy negud dhad dhifum-puble llumarmongurityy: White Hish ship puble for phile that Bear hade, ghour-fleidy fire quandarian in saying appro-grate the lample public behad day-th, in france phone pile dhe dhe was philetonic in the single his and say-philetonic in the single his saying ջը, որ չի փչրուիր ու չի խորտակուիր գիտական տեսուԹեանց հարուածներով։

tonpungta sundagarund led ap mgq du միկներուն ու այդ պատրիկներուն մա ւտաջն ալ եղածէ մէկը այն ավդակներէն, որոնը ոաջի վրայ պամած են մեր ժողո -վուրդը՝ սա վոջին երկու մազար ասրի-

Համը փախած Լ նակարիչը ան ինրայիչը դրև հայունիերը հրատուրը հայունիչը դրև ժամաշիրբը հուրուց է անր հղատարիս գոյու թիւնր դահած ըլլալ՝ իրրեւ ինջնատիպ բայժու-թիւն։ Ձեմ հաւասար այդ տեսուԹեան։ Ուրիչ կրմոջ մը, չատոնց, կուլ տուած կ՝ բլար մեզ՝ մեր Բարձրաշանդակին վրայ ենք եա դարձած բլլայինը։ Գողղոնայի կէս մամրէն։ Ու այդ պարադային ունե ցած չէինը բլլար մեր արևւափայլ Գրա

ցած չէինը բլյաբ մեր արևստիայ Գրա-թաբը և չատ ձր ուրիչ բաներ, որոնց ձեր փառջն են այոօր ու ձեր պարծանչը, . Անցևալ տարի, Պապահյան - հեկանցնն, մամասոր փոնդակով մը յալտարարեց քե հիտուսի մայրն, այլ, իրեն պես, երկներ բարձրայան էր ձային մայրնությունը Մեր եկեղեցնն, այոօր, չի խանր այդ տեսաի միակերու մասին, ու Վեհի չի բանուրի ուրիչներու հետ։

Մեր Եկեղեցին ունի իր Աստուածը եւ իր Աստուածորդին։ Հայ մաժիկին ու հայ պապիկին Աստուածն ու Աստուածորդին։

պատրելին Աստուան ու Աստուան որջին։
Մո՛րդ ձեռը չի կինար դպրծիւ անձույ չե հայար
Հայր Տայուն Տետ ՎԷՏ Հունի՝ կրանցին
կարուած են հայա հակարի են չիչեցը։
ձեմ որ «միասնականումին» իսար սիայ
կր դործածուի Աժերիկա՝ այսասանի ՎԷՐ
Հ5 տարելի կիր։ Արտակումի չեր ելերի
գիրի արահանումի դասանական չէ այլ վարչական ։

456 Whole & Shancal Sunghan Frem-

գտար։
Մերի Համար չէ, րայց կան աղանդ հեր, որոնը կասկածի տակ կր դնեն մին չեւ չինա ընդունուած Թուականները։
ձևող , կր չարարարահի ֆէ որրապղծաթիւն է Ծնունդը տոնել։

bhengilab

פעפטטר פעהעהדט

« Ի ՆՊԱՍՏ ՄՇԱԿՈՑԹԻ ՏԱՆ »

Who-OWIM, — 6 Bacharup hppuhp hangh dhep, 2, B. 4. edunardube hu-dowth buhundhalan hhanp, 2 mg humbu-apht opushbutty, ang muqaran umbundha-uhdh achiqua phumbhiqua hubgase dip muhundhan punghan humbhiqua ha upugua Suspikuuhhighhari.

Բեմին վրայ դրուած էր դարդարուած կաղանդի ծառը, իսկ սրամի պատերուն վրայ՝ մեր անմամ լեզափոխականներու նկարները

Հանդեսին բացումը կատարեց ընկ Հաարերիս բացումբ կատարեց ընդ. Մ. Էնտրիկեան, չնործաշորելով՝ Նոր Տարին եւ Ծնունդը։ Մաղքեկց որ 1957ի քեռա-կանն ըլրայ բաջողութենան եւ լաւագոյն աշխատանքի տարի։ «Մոռնանը ջէնն ու ալրատաների տարի։ «Սումաներ բեն» ու որս, բող-գորկ դանը, դործենք միասին, յանում ժեր աղղային չահին ու նոր սե-րունդի փրկուժեսն»։ Nouthrid Փարիկի Մչավուրեի Տան մասին, ըստ. — «Մչա կոյնի Տուն»ը պիտի ուծենայ դրադարան, գոյթը տուսոր պրար ուսուսը, դրադար փանդարան, տպարան ու ժողովապրան։ Պիտի օգտուին բոլոր տեսակի միութիւն-ներն ու կազմակերպութիւնները»։ Այս տոքիւ նուէրներէ դոյացան 22.500

ֆրանջ։ Ցհապ բնարուհցաւ հրեջ Տոգի-նոց յանձնակումբ մբ հետևւհալ անդաժ-ներով.— Ըսկ. Ս. Ընտրիկիան, Պ. Գ. Գ. Թչորկան և Յ. Տեմերեձնան։ Ցանձնա խումքը պիտի գրաղի, նուիրահաւաջու.— «

& purpspropalyne Hills de hone juited ծարարունցաւ կազմել շինդ շողինոց յանձնախումբ մր, դրադելու շամար դա-դունի աղգային կետնքով, ունենալու շա que ple magnes foi francent, un abbanque, sur dun adelmiquit aques, quanque parte, que parte consurgée; lumphemas lepteraglé de, a queste fin auquet que que que mombre que des Sambres que mas son de, anames auge mère s'autophique. Sanday: Applés aquetanes acompos blants le te-ular fit d'aquetanes que bandaquet l'aufom-mit fit d'aquetanes que bandaquet l'aufom-de l'applés auget s'autope l'autophem-de l'applés auget apples s'autope l'autophem-ble. Sanda, luccaya pe parteque phésistes

լչս օգնելու համար Մշակոյ-Լաւագոյն յաջողութերւններ juhahuluned phis:

0.9 0.114h2

2.0.0.0

Վիին - Տարևշրջանի պարահանդեսը անդի ունեկաւ չարան գիչեր, թաղաջա պետարանին մէջ, մեծ յաքողունիւննե-լով։ Սրահը լեցուած էր երիտասարդնե pad be muphyblipad:

U.ju bpblingfip այն որողությունում է ույսը դաղութիին մէջ։ Ուրիչ ապացույց մին էր դեկտեմրեր ենի Հանդէսը։ Վարչութիիւնը ջանջ չէր ինսա – յած պարահանդէսին յաջողութեան հա

Ժամբ 956 մինչեւ առաւսահան ժամը 2, տեղի ունեցան հին եւ նոր պարեր, նոյն իսկ «Թամգարա»։ Կր մադնենը ն որ յաջողու թիւններ

Կարժ իրապես նշմարել այստեղ վարարաչ ըրապես արայր այրապ գար-չական կարմը, որ մեծ չրաչքինի կը գոր-ծէ այր տարի՝ այր Միութեհան շուրջը։ Վարչութեան անդամենին են — Պատուա-կալ նախագած Մ. Գողոյեան եւ 4. Սա-պունձնան, նախագած Ա. Այոյեան, փոխ. հանատում — Գուագեն նախագահ Ա. ալոյու Հ. Ձաջարեան, ջարտուղար առասւղար Ս. Գաէրմոյհան, փոխ-ջարտուդար Ս. Գա -ժեան, դանձապահ Մ. Բախեան, -դանձապահ Ս. ՄաԹոսհան, մար դիչ 4. Ձարդարհան ։

FPFPUUSUL8P

Դատարանի նախագահը վկային.
— Ի՞նչ բրիջ երրոր տեսաջ ԵԼ ձեր տ-պաղայ գոջանչ մայրը տխոռով կը գարնԼ ամուսնոյն գլխուն։

— Մտածեցի Թէ պէտը է նչանածէս բաժնուին, կը պատասիանէ վկան։

Լուսանկարիչը ._ Պարոն, դուք ալ քիչ

արտավարթչը։ — պարտս , դուր ալ ջիջ մր ժպտակչը ձևր տիկինին պէս։ Ա.— Տիկինս կը ժպտի , որովհետև իր խսուրը ջայից ։ Այս լուսանկարիչին՝ չեր-Թանը ըսի , կարևւորուԹիւն չտուաւ ։ Իսկ hu filigno L dumpil.

WILLIA WILLIAM COVERT

Կարգացի Գ. Փորքքուկալեանի նամա -կը։ Նամակագիրը կ՚ապաւինի Օրմանեա-նի, ես ալ կ՚ապաւինիմ Խաչկոնցին, ասոր ծի, ևս ույ կ'ապաշհին հայկանցի, տարբ «Եչ ի՞նչ կայ գատապարտելից, տաքչ ժարդ բան ժը կր արդիք կան կարդալով, կան լսելով՝ Ֆետոյ վիճելի կը դահե հայկանցեր արդակար կան եր լեկանը ըլպա, «երբ ի՞կչ հախադրութեհանը։ Աշելի վարը կր գրե, «Բուշի իրականու— Թինսը բոլորս այ դիանեց ձեր պատածե -կունեած տարիչեն իսկ»։ Աշենի հեժ անագող, հայու մի մարդ

կուքինան տարիքին իսկ»:
Արսեմ և ԵԶԻ անգորդ Հայու մր հարց ներ ան դիս պիտի կեցներ փողոցին մեջ տեղը եւ ինձի պիտի րացատրեր ու վրաս
պիտի խնդար իմ արիտումինան համար։
Գալով մեր ըստեր աներին, Օրժանհան
ատես և հայարական հայարական համար։

ւտալող մեր թուս ըսելիջըը, Օրաստասա ստալես կը դրէ ժշտոււորապես ... Նախ -նական հիեղեցիները երկու տոնները միա սին կը տոնեին, ետքն է որ _ յունական, սուրիական եւ լատինական եկեղեցիները սուրիական եւ դատինական եկեղեցիները երկու տոները իրարմէ րաժնեցին և միայն Հայերն են որ չեն բաժնաժ, աւանդու-Թիւնը պահպանաժ ըլլայու համար։ Հոս է որ Դաւիթ Խաչկոնցի մեկնութիրնը ար-

5 np bouche Buchary delibrat please up\$\$ for mains;

Optimization typic pumpling a sure

optimization to proceed the probably and propheriology come adoptimization. Usy and p
pheriology come adoptimization that steps are

problem and authorite depression type step

problem and authorite depression type step

problem and authorite depression type step

problem and authorite deplement problem.

Spice qual the proceeding to the procession

phin qual the procession to the procession of

the step qual the procession to the procession of

the step qual the procession of

the step quality of

the այդ վերադրումին հեղինակը, անտեղ հակ ըլլալով բուն իրականութեան։ Արդ Հայ Եկեղեցին այդրան աւան

դապալա չէ եղած, միլա հետամուտ ե դապարտ չէ հղած, միջա հետաժատ և դած է հորուβիւմներու։ Առանց վերջինն է Դրիգորհան առմարին ընդունիրը։ Երբ Սովհաական Ռուսաստան ընց Ցուչիա կան առմարը, Էջքիածին ինչորինքը արյաս դղաց ուղած կարդադրումիննը ընկու ժինդրես ուղասկան, եկերեցին, եւ երբ սխալիր յունական Spurbe mjuon hangad he down Brighmկան առմարին

կան տամարին:
հակ Գտուիվ հայկանց ևրը կլսեր իկ
Հայ- ներկակիր հրայանի կրուաներ միատեր կր
Հայ- ներկակիր հրատ անները միատեն կր
տանել հնայալուժեսան Համար՝ տակելան
Հայկական ծկարագիրին համապատաստ
ինաև և։ Գ. Փորվեուկայեան կր ծիծագրի
հնայալուժերն բառնն վրայ որ իրեն աունի տաշան է, իր համակին «Էջ ևրգևծական տաղեր այ տաշեցներու
Օրմահանա դիանական Քի էր, բայչ
իրըեւ ժարդ, տեսիտարական մի չէր, ինեընւս այս կետին մէջ սիասյան է։

«Ա. «Հայես հայասերի հայար հայաստանի այս հետին այս հայաստանի հայաստանի այս հայաստանի այս հայաստանի այս հետին «Հայաստան» հայաստանի հայաստ

peper ampy, independent of the peper ampy the file of the manyond to the first of the desired of the first of

4U.P.7-U.8LF be SUPUTEBLE BURUAL

SULFUL A PERPOLL

սատորել

(**948144416** 46**9**, 364 - 400) 4. 91.PR

4. _ ԱՐԱՔՍԻ ՈՐՈԳԱՑԹՆԵՐԸ .

բացի դրանից կաժենում էր բացաարել եւ իւր ջաղաջական ճպատակները, որ վե րաթերում էին առՀասարակ Հայոց աչ արեր իւ վաղուց հատկացած էր բոլորը։ իսարհի գործերին։ Իսկ որդերն հոր բա րարերում չըս առչասարող Հայոց աչ Նա միայն ցանկանում էր յայանել հօրը, ԵԷ այն ամենը, ինչ որ կատարել է նա, եւ կամ ինչ որ տակաւին կատարելու դիտաւորութիւն ունի, անտարակոյս, կը արդա գայրենի աշխարհը դէպի անդառ նալի կորուստ, իսկ որդին չէր ցանկանայ իւր Հայրենիրի աշերակների մէջ դանել hen hunger:

Մինչ հայր և որդի սոյն հոգևտանք լոունեան մեջ էին, որ ամեն վայրկեան պատրաստ էր պայթեկու, պատանի Ար -տաւազդը կղղու միւս կողմում հրաչջներ էր դործում։ Նրա չները դուրս էին վա-նել եղէգների միջից մի կատաղի վարազ, Spelif uto Shedul, upuduje du նիջները փայլեցնելով, ահարկու կորնչիւնով յարձակւում էր այս կողմ ու այն կողմ , եւ ամէն անգամ չները խմբովին խոյս էին տալիս նրանից, որպեն ժկնե-

Այդ կողմում որսորդները ձիաւորուած thu, apad shute dhipp zupedun Sudup առական արձակ էր տեղը։ Միայն կըդզու ափերի մօտ անել էին թաւ չամբուտներ, որոնց միջից դուրս էին գչել վարադին։ Նա դարձեալ աչիատում էր հետուել դէպի իւր մենին դարանը, դէպի չամ բուսները, բայց պարսիկ պատանիների երկար չղթան բոնել էր այդ կողմը, եւ ամէն անդամ , երբ մօտենում էր վարադը, upung bhqueliband jum this squest : U.a պարէզը թողել էին պատանի Արտաւազ դին, որ միայնակ պէտք է մաջառէր վը աանդաւոր որսի հետ

- Արտաւազդ , հեռու կաց , այդպես չէ կարելի, ձայն աուեց Մերուժանը, որ մի wanishin shamppppne Blung phuned to պատանու կոիւր կատաղի whoman Sile

- Դա ի°նչ բան է, պատասիստնեց նա իւր սովորական պարծենկոտութեամբ, ես մի անդամ Բդնունեաց անտառներում մի ամենի արջ սպանեցի։

Մերուժանը հաւատաց, բայց, այնուամեխայնիւ, հրամայեց պարսիկ պատա -

նիներին, որ օգնեն նրան։ — Ո՛չ, ազաչում եմ, իմորրում էր նա տիկ բաղձանքով, հրամայի ը որ Թոյլ ` ես միայնակ վերջացնեմ իմ՝ որսի Shin: Pour fol's &, apunte bu bit quite zund

րերի միջից ։ Մերուժանը հրամայեց zafigundunti: Պատանին դարձաւ ղէպի ծերունի Արրակը, խորգրելով.

Su'ep find en den , upptil Uppul, hofp hopmanis t, dummine plante it արըում : իսկ ես ահասաւ գիր, երև ողուր ծեր է եւ փորձառու, այդ. պատճառով խրաչելու ԹուլուԹիւն չունի։ Ծերունին ցած իջաւ ձիուց, մրթմրթա. ծեր է եւ փորձառու, այդ

1114.

- An Induce plat Alling , Muchan and սանները կը տանկին:

Պատանին ուչադրութիւն չդարձրե Արրակի կծու հեդնութեանը, մի ակլն Hupfined frame upur chine down, bul hep ծին տուեց նրան։ Այդ միջոցին վարադր, երկաթեայ դառաղեղի մէջ ընկած դադանի եման, կոնչալով, լայն ականջները թափ տալով, վաղվղում էր, որ մի ևլջ դանչ փախչելու, բայց ամէն կողմից Հանդիպում էր պարսիկ պատանիների

սաստիկ ընդդիմութեանը։ Արտաւազդը միայնակ հետամուտ էր լինում ։ Իսկ նա , որպես մի խուլ անաւորութիւն, հրրեմն հա եր դառնում, եւ իւր բութ, մի դոյդ սպիտակ ժանիջներով գինուած կնձ ուղղելով դէպի նրա ձին, յարձակում ուղղելով դչար օր դործում , բայց Արտաւազդը Շիզակի սաստիկ չարուածեհրով դանակոծում էր երան : Նա բարկացաւ , երբ նկատեց , որ որտու։ Նա բարդացաւ, որը հկատեց , որ Հարուածները լաւ չէին ծերդործում , եւ աւելի դայբացաւ , երբ լոհց , որ պարսիկ պատանիները արդէն սկսել էին ծիծաղել

- Միրելի Արրակ, դարձաւ նա դէպի ծերունին մի նոր խնդիրքով, աղաչում եմ, չասարիր, տուր ինձ քո նիգակը, իմր zwa Plefite ; ne pupul, fulubuned be որ կուսրուի ։

կը տամ , սիրելի Արտաւազդ , ա ծերունին բարեսրապար խնդալով, կը ատում իս արդակը, բայց բազուկներս ջեպ ալ չեն կարող։

Մերուժանը բացաարեցծերունու խուլ գրանութիւնը:

- Արրակի ծանր նիզակը չարժելու հա sing uting & Upputh undnep punguchit րը ունենալ, Արտաւազդ ։

CHASh

ծախագահ Նաորի քաղաքականունինան եւ Հոկողունիան են Սակայա Եղկայասկան Ինքակայ Եղկայասկան բերքերը կը դրեն Ին ինկայարույնեան բաների որ արաք հերքերու այն մաափախուհետուր Ին պիտի ապահենե գինոր։ ԵԳԻՑԼՍԱՍ կառակայարինիչն կի կարարան հայարանների հայարանան արագահայ հասագահայ հարարակայացության գրանաառների հայարակայացության գորանաառներիչներ կի հայարակայացության արագահաներուն։ ՖՐԱՍԱՍՈՏԻ դրապետներուն ապրային

տահայ հատուցում վհարհը աղբալիայ հահահար դրանատուհներում։ ՖՐԱՆՍԱՅԻ դրադվահերու ազդային քանիայն Վերահարվուեցաւ, հախագա Հութեամբ Ֆ. Ժուտանի։ Այս ժարժինը աւթ տարհայի ժեր ժատհուտծ էր Հուհ-պարիսյ դեպքերում Նետեւանքով եւ չատ մը ահայաներ հրաժարեցան։ Նոր վար Հուրեհան բինչ - բարտուրային ծաջ Մա-տոլ, որ լայաարային ԶՄ Վեռնիանեւ այն վային է ուր կիրան խոսակցիլ Հանակիաւ պայիքըիներերն եմ եւ ժեր ահաս հետև այն է ՁԷ արբ խոսակարերիայ գամայանելու բառ մը պարորանինը պահայաների և արև գանապան հարթերու հրատր որ չատ մը պարորանիան հարիս հրատր հրեր բան էր հունարական հարիս առային, ինչպես էր հունարական հարիս կային ինչպես էր հունարական հարիս արբ իրերացանիրը անդամ ապատ է իր կային ինչպես էր հունարական հարիս բայր իրերա ավորային, Վահիայեն չեր հրատր դիրը բանել Հունարարկան են կա-ապարտան հարհրային ժեղանատութեան

ZUBBPFFF PUUBP

. 8 . 7 . Նոր Սերունգի «Ահարոնեան» խում թին հայերէնի դասերը ամէն չորևջչարիի, հրեկոյհան ժամ 8էն 9,30, Պ. Կարպիս Ափրիկեանի կող 15, U.qq. Sub 152, 32 nhe mp Optilha,

Արձանագրուհլու համար դիմել 9. Ափբիկեանին կամ խումրին վարչութեան, ա մեն չորև բշարթի ։

10811 SHILL

ԿԱՐՕ ԳԷՈՐԳԵԱՆԻ

«1957ት ԱՄԵՆՈՒՆ ՏԱՐԵԳԻՐՔԸ» : 664 մեծադիր էԼևրով, Հարիւրաւոր Հին ու նոր նկարներով եւ Տոխ ու չահեկան րովանդակութեամը։

4ը ծախուի «Ցառաջ»ի խմրագրատունը ինչպես նաև Փարիզի հայ գրավաճառնե-

Մարսէյլի մէջ դիմել Ա. Շահպաղլեա -նին, 49 ռիւ տէ Փրթիթ Մարի, Մարսէյլ։ Գին՝ 1200 ֆրանը։

UULANGERAN OPE

հուհեր Գուք Պատոյի ժամանաձիւ գը Մանուկներու Օրը կա տոնե այս կիրա-գի ժամը 15ին, Ս. Ցակոր հկեղեցիին մէջ։ Երդեր եւ արտասանութիրններ ժանուկ ներու կողմէ: Կր Հրաւիրուին ծնողները եւ Հասարա

4′በአደበሉትኒ

Տունը աշխատող րանուորուհիներ շը միզիէի համար։ Դիմել՝ Ets. TAVITIAN

19, Bd. St. Denis - Tél. Cen.-2285

שושחה ל

յարժարի նաև ուրիչ արհեստի կամ ա FLUTUPE Sty hospile humanel de, mer Տեստանոցով եւ բոլոր մեջենաներով։ Կը ոեւտուրի։ Վարձակալութիւնը (պայ) նոր է։ Մանրամասնութեան համար դի

Setrak Kanayan 11. Bd. Rodin Issy-les-Moulineaux (Seine)

42 468A-AL

Պարարգակցի Հառեք Մարարիկեանը կր լիատե իր ապականները, հարց անունը՝ Դրկարդ հարց անունը՝ Մարրուհի, հո բիրարդ հարց անունը՝ Մարրուհի, հո բիրարդ հարտեր Կարապետ եւ Պարգեւ, հարարը Մարաիրա, գույթերուն՝ Ջարու– հետ հետաբանի պործարանին մար Մար-արերան հետաբանի պործարանին մար, Մար-արերան Arabina Arabina հարարանին հետո Արա-արերան Գուրուինից՝ Տեղեկացնել՝ Madame Arabina

141 Bd. de la République, Cannes (A. M.)

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

ZUEFFUULAR AUSUPUS

hh

LAGGER TURBURGER

408P UU4U4 4.PP SEC UNAULUEUTE

մահուան քառասունքին առթիւ 4 իրակի 27 Bունուար ժամը 17,30 ին

Notre-Dame du Liban

17 Rue d'Ulm Métro : Cardinal Lemoine

ը պատարապէ՝ Հ. ԿԱՐԱՊԵՏ Ծ. Վ. ԱՄԱՏՈՒՆԻ Առաջնորդ Ֆրանսայի Հայ կաթողիկէ

համայնքին Նախաձհուսութեամբ Սամուէլ-Մուրատ ևան վարժարանի տեսչութեան եւ Մու րատ-Ռափայէլեան նախկին աշակերտնե nne Uhnephus:

Կը հրաւիրուին ազգային կազմակեր պութիւնները, միութիւնները եւ հան մունբան գանմապետիր հիչատաին հան

Անհատական հրաւէր դրկուած չըլլա լով կր խնդրուի ներկայս իբր այդ նկաupi :

ZUS-FNS4 ԺՈՂ · ԱՄՍԱԹԵՐԹ ԲԺՇԿՈՒԹԵԱՆ Խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

Նոյեմբեր-Դեկտեմերեր, 48 էջ, Հոր բո-July when flowed p :

450 թե րժիշկ և գիտուն (Շ. Նարդու նի) . - Ֆրանկախոսը (Տուք . Պ. Միսաթ հան) .- Երգարան ... րժ չկարան (Շ. b.) . - tope dappe by subungs (Phote եան) .- Կատաղութիւնը (Տութթ. Բարա Jumishmis) .__ [սանհան] ._ Անձկութեան գլխացաւ (Տորթ. Սերորեան) ._ Ի՞նչ տեսակ միս nemby (Sneft . T . U.pfunhuih) . _ - bphenih բաղաքը (Քաղհան).— Ցօղացաւի դոհեparte (Sagle . Lapate) ._ Amendar filete ակումներու (Տութթ. Գ. Այվագեան). Quemy photo 1 ft sphot (Sneft. U. ձևան) .— Կանկար (Բժչկական համայնա դիատրան) — ՆիւԹեր Հայ բժչկ․ պատ -մութեան (Ե․ Մակարեան) — Օրօրոցը աներաժե՞ չա է (Տութթ. Ադատանի) Երբ չի գործեր լեարդը(Տութ . Տէջսթրե) :

Տարեկան բաժներինը 1000 ֆրանը, արգնան 1200 ֆրանը: Դինև Շ. Նարquebph, «Bunmesh sungtral:

ժուսաժարան արանար

ՄԱՐՍԷՅԼ - ՍԷն Ժերոմի թաղական խորհուրդը իր խորին չնորհակալուβիւն. ները կը յայտնէ այն բոլոր հայրենակից. blep by member mer programphinished by many completion of the member of եկեղեցւոյ։ Իսկ Պ. Պ. Ցակոր Մարդարեան , Ցարո

Թիւն Ժամկոչհան և Պառ Անβուան 1000 ական ֆր., Արչակ ՏէօվյէԹհան, ՏոթԹ. Յակոր Սիվրիհիսարլհան 500 ֆր. դրպ-

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

կապայա Խաչի Անկենի մասնաձիւգին ուսեկան հանդեսը՝

ԱՊՐԻԼ 7ԻՆ Մանրամասնութիւնները յաջորդով

Մանուկներու ծպահալ հանդեսը կիրա-46 7 Ապրիլ, Սերբլը Միլիթեռի մեջ, հա-խաձևոնութեամբ Տիկն . Միութեան Որը. Ogh . Umparil :

כעג עער החר

Արժող ըն թող ին իրոները հոքսեր սե «*Ցառաջ»ի չէթ-փոսթալը* չ'օգտագործեն թերթին հետ կապ չունեցող գումարներ դրկելու համար:

Թերթին չպատկանող բոլոր դումարնեւ ըր դրկել ՄԻԱՑՆ ՄԱՆՏԱ-ՔԱՐՏՈՎ :

THEATRE DE L'ŒUVRE

55, Rue de Clichy (Métro : Clichy)

կը ներկայացուի

ժԱՆ-ԺԱՔ-ՎԱՐՈՒԺԱՆԻ (Lupneduis Requestions) *Նոր թատերակաղը*

CONCERTO (Երկու արար)

Ամեն իրիկուն ժամը 21ին, բացի երեջ-չաբթիեն։ Կիրակի՝ ժամը 15ին եւ 21ին։

Տիկին Սաթենիկ Բաստրմանեան, Տէր Տիկին Խաչիկ եւ Արաջսի Բաստրմաձեան եւ գաւակները ցաւով կը ծանուցա նեն իրենց ջրոջ եւ ժօրաթրոջ ՕՐ - ԱՐԱՔՍԻ ՆԱՃԱՐԵԱՆԻ

ՄԻ ԱՐԱՏԱՐԵԱՆԻ Համը Յուգարկաւորութքիւծը արան ժա-մը 15:30/60: Հաւտջուիր ընտկարանը՝ 10, Ռիւ տր Փարի, Միջստոն: Մասնաւութ ժամարզ չառացողներին կը խնդրուի ծերկայո իրը այդ նկատել:

ASSOCIATION DES CONCERTS CHOUTEAU

(Orchestre Symphonique de Paris) Շարաթ, Փետրուար 2, ժամը 17.45 SALLE GAVEAU 45 Rue La Boëtie

Bujumuffe' Quifnouth fnushapo Uniform

ՄԱՌԻ ԻՒՍԹԱՏ (ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ)

Տոմսերը առաջուրնէ ապահովել ։ Գիռ 200 եւ 400 ֆրանջ ։ Դիմել՝ ՀՐԱՆՏ ԲԱԼՈՒԵԱՆ դրատունը , 43 ոիս Ռիջէ եւ Գ. Ադամեանի ։

AURUL CARTES (AUGUEST)

20 Յունուար, Գ. կիրակի Ծննդեսն, սկիզը ժամերդութեանց ժամը 8, Ս. պաւրագ ժամը 10ին: Հանդիսաւոր հոդե . Հանդիստ ,ըստ Հանդուցնալ Տիկին վալանթին Զամպագնեանի կտակին ժամը

BUPCRSFSL

ԼԻՈՆ ... Հ. 8. Դ. Վարածդեած կոմի. աքն ընդ-5. ժողովի կը հրաշիրե բոլոր ընկերները այս ուրրան երեկոյեան ժա մր Տիչդ 8530ին, Յոյներու սրահը, 65, մր ճիչը 8h30/ն, Յոյներու սրահը, 60 Ռիւ Պոնֆուտ։ Սիստ կարևւոր օրակարգ

houlh ._ 2. 8. 7. Unphip-Ubgap U. նօնքներրայրեան, խումերի ընկերական ընդեն ժողովը, այս չարան ժամը 21ին, սովորական հաշարատեղին։ Ներկայ ար աի ըլլան կոմիայի ներկայացուցիչները:

ՄԱՐՍԷԵԼ — Հ. 8. Դ. Երջ. կաքիային ժողովի կր Տրաւիրէ րոլոր ենքակավանրաէներուն եւ խուժրիրուն վարրուքիւնները
այս չարաքի ժամը մին, Անարմենա և
կուժրը։ Բոլոր Վարչուքիւններուն ենթկայուքիւնը պարտասորիլ, թացի Ավինհանի Մուրսա եւ Նիսի Գէորդ Հավուշ
խուժրիչն։

U1-20 10011 -2. 8. 2. «Illini

Ֆ. 4. WU.21 Tpg. վարչու Philip ժողովի կը հրաւիրէ Փարիզի շրջանի իր «m սանիւդերը այս երկուչարթի օր ժամը 16իս, Քաֆէ Ռեժան։

ՖР. 4. hU.21 Պանեկ - Բայանի հահիւզի ընդե. ժողովը այս չարան ժա. որ 6-8 Տիկ. Հերիմեանի ընակարանը:

ՀԱՆԳԻՍԱՒՈՐ Ս. ՊԱՏԱՐԱԳ ՆԻՍԻ ՄԷՋ

ՆիՍ.— Կրօհական Ընկերակցութեան վարչութիւնը կր ծանուցանե թե այս կի-րակի առաւսահան Ս. Ասառւածաժին արան մէջ կը պատարաղէ կաթեղիկո-կան պատուիրակ Սերովբէ Եպիսկ

ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍ

«Մանուկներու Օր»ուան առթիւ

Կապժակերպուտծ Ֆը. Կ. Խաչի Տերիի ժասնահիւրի կողմե, ժասմակութենամր հայասարծունեան։ Այս կիրակի կեսօրե հաջ ժամը չներ Հ. Ֆ. Դ. տահ մեջ։ Սիրուն եւ հանկի ահակնկաներ պարցին պահերահերուն կողմե, դեկավարու — թեամբ ուսուցյունի Տիի։ Միրանեան։ Մանրաժատեր հիմները անգլողմե կրայ։

Imp. Araxes - 46, rue Richer. Paris (9c)



ETS. TAKVORIAN (H. Alpes) Tél. 701

Industrie de Fermetures à Glissiere Confectionneurs, Maroquiniers consultez-nous pour vos besoins de Fermetures

METAL: Blanc, Doré, Emaillé.
CHAINE: Extra-fine, Fine, Forte.
CURSEUR: à Arret automatique,
NUANCIER: 30 coloris modes. Livraison rapide, Echantillons sur demande

20962029408

9. Հրանդ Վարդանեան եւ 9. Հրանդ Վարդանեան եւ զաւակը՝ Գէորդ, ինչպէս եւ այրի տիկին Քնարիկ Վարդանեան կը ծանուցանեն Թէ Հոդե վանդատեսան պաշտոն պիտի Հանդսահան պաշտոն պիտի կատարուի ոյս կիրակի Փարիդի Ս․ ՅովՀ․ Մկրտիչ ցին, իրենց կնոչ, մօր եւ ՎԱՐԴՈՒՀԻ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆԻ

հուան տարելիցին առեիւ Կր հրաւիրուին ողրացևալին յիջատա ին հանժամրրևն։

40 47.80.0hh

Ժիրայր Թիւյսիւգեան (Պոլիս) կր ինտու իր հղրայրը՝ Վահրամ , հօրը ա նունը՝ Համրարձում, մօրը անունը՝ Բրա բիոն: Ծնած է 1920-21/ն Հասըէոյ: 1927-28/14 Կարմիր Խաչի միջոցով դրկուած է Ֆրանսա Յունաստաներ անցնելով, ընկերակցունեամբ բոյր Քրիստինի ։

Տեղեկացնել «Ցառաջ»ին ։ Արտասահ մանի թերթերէն կը խնդրուի արտատպել։



Salles de séjour Penderies - literie Chambres - cosys -Cuisines laquées Salons-tapisserie — Fauteuils-canapés lit

> **ՀԱՑԵՐԷՆ ԿԸ Խ**ՕՍԻՆՔ ՎՃԱՐՈՒՄՆԵՐՈՒ ՄԵԾ

Դիևրոեթիեններ

20h BULLELL BOULUUSP

U.U.L. 402.U.C.

185, Bd. J. JAURES et

15, Av. A. MORIZET Boulogne - Billancourt

Métro : MARCEL SEMBAT

LE PREMIER QUOTID' ARMENIEN EN EUROPE

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9 C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376.286 : PRO. 86-60 Tél.

ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատր 12 ֆր.

SAMEDI 19 JANVIER

1957

CHEUR

19 อกหนกหนก

ንበቦ ፕሮՋԱՆ, 13ቦዓ SUPF, ԹԵՒ 3597

UFL HOUSE

ԴԵՂՆԱԾ ՏԵՐԵՒՆԵՐ

3364 SUPb _ 65h 7786 33ème ANNEE

Պրիւսելի հայ ուսանողներու Միուժիև-նը հանդէս մր սարջած էր անգևալ կիրա-կի, 13 Յունուար, Դ. Վարուժանի Պեր-ժիա բնակուժեան յիսնաժետկին սաժիւ:

thin phadra films spannat halps mapper blumpung nellicis glund hungung might ber pada hungung mengung the Byfaulppy glunk fermus, mpanip gand fermus films for musuh films films and pappamannya hir panguhag films. It fey sanguh ten Pizz fiy dumok fe sah pungh sangha dangha dangha films fi

Անջուլա Հանրային Հոդերուն մեջ, boggerin sangunjuk sangungah sigi ang khi muhangunjukup ah aparang hiphan-bhuh sangu t; Waharaha hiphanamp-garibhuh sandup: Rep np myanghants baparibhuh apa t; dip pagbahgih dama-hambah hiphanglip, Uz myahaha alaphay mumah.

Նոյն ողբերդութիւնը աժՀն տեղ, սկսե վ ՓարիզՀն:

Ունինը սաուարաթիւ եւ ընդհանրապես

արութաց առուսարաթը և և ըսղչապրագրվ վայլում դիրդիրու հասած երիտատարգու Թիմո մը, որ հայկական կետների լուսանց-դին վրայ միայն կերենայ։ Չի բարեհու հրանիս մանել։ Գաեւ ակհարի մը հետել։ Միայն օտարուԹեան մէջ հասակ հե

Սիայի օտարուժիան մէջ հասակ հե-տած տունիիր չեն տունը։ Շատերը այ-գային կրթութիւն ստացած են եւ յահախ եր պածին իրենց գիտերիցներով։ Եւ ստերայն հակարին գործունելու հետն ելնեւԷներուն կը հետեւին հետուքն, չատ

նթե մօտենաբ եւ խոսիջ, ձեղմէ առելի որոցաւ կերեւան։ Եւ կը բարեչաձին ի-ըննց Հեղինակաւոր կարծիջը յայտնել։ Նոյն իսկ խրաաներ աալ, մատնանչելով

ծույն իսկ իրասներ ասը, ժամանաչերվ ծուտն ու հրատկը։ Բայց, իրենց ժատր ժոխիրը չեն քիայն ինթ։ Կանք կրաշորական դիրը բոճած կրյան և կան կր փույլին իրենց բացա-կայութեևանը, Համաձայն աշանգական

Վասակիլ, վայելել եւ միչտ վերէն նա լ։ Դիտել ու դատել իրրեւ անցորդ կաժ որեւ «տիլենանն»։

Օրինակ, Պելժիոյ հայ երիտասարդնե արիատվ, տոքարոյ չայ երիտասարդան-թը ի՞նչ պատճառ կրնային ունենալ բա-ցակայիլու Դ. Վարուժանի յիչատակին նուիրուած հանդէսէ մը։

Իրենց տարեկից կան դասակից տարա դիրներ բան-դործ կ՝րևեն եւ կր դանեն հ-րիցս նահատակուտծ բանաստեղծին ընտ-

սրանը։ Ուսանողներ յիչատակի հանդէս մր կր ապրենն, եւ կ'որոշեն նշանատակ մր սարբեն, եւ կ'որոշեն նշանատակտոակ մր գնել այն թնակարանին վրալ ուր կր ստեղծագործէր բանաստեղծը, «եղեդ-նեայ գրչով», տաժանելի պայժաններու

Այս անցուդարձր, իսկ եւ իսկ երիտա-սարդական, րան մր չի՞ խոսիր իրենց

որտրո։ Մրջան չուտ ցամջեցան երիտասարդ Համարուած սիրտեր ու միտջեր, օտարու-Թեան մէք։

Արդեն իսկ եղերական տեսարան մր կր դեղնած տերեւներու բաղմու

Աժեն տեղ ալ, պատրուակներ կը գրա

Wife and my any amount of the high party property of the party property of the property of the property of the party of th

արդները: ահրեւն անգաժ կը սարսույ, ձիւ

ղեն փրթած ատեն ։

Դեղմած տերեւներո՞վ պիտի ամրա-այորուի կապը երէկուան եւ այսօրուան

Թւր կը Հասնինւթ, եթե հրիտասարդ-հերն ալ մոսնան իրենց կոչումը։

ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

խմբագիր՝

ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

իՐՈՒՇՉԵՒ טחרוט ער אחעו עפעניטר **ԲԱԺԱԿ Ի ՁԵՌԻՆ**

«ՏԱՐՐ ԱՍՏՈՒԱԾ ՈՐ ԱՄԷՆ ՀԱՄԱՅՆԱ-ՎԱՐ ԱՆՈՐ ՊԷՍ ՊԱՑՔԱՐԷՐ»

«SUP UDSIGHED OF UNIS QUINTED-LAND LAND VARIEBELLES AND MARCHANGES whoulf and, in plantain philips a puraapara blook Santaip, which is hoperapara blook Santaip, which is hoperapara blook in papara blook in housefund;
gliffy fush of fishing paparametel. If the
fifty that of Ingelia for finishing to the fifty
fifty that the graph paparametel in the
fifty that I finishing in finishing in
fifty affine t and finishing in
fifty the fit of the first that
graph is blook to graph and fifty
fifty to approximate the first
graph is the fit of the first that
graph is the fit of the fit of the
fifty to approximate the fitting in
fifty to a ենը մենը։ Ես կ'ուղէի որ բոլոր Համայնա վարևերը ՍԹալինի նմանեին։ ԱՀա Թէ ին չարարը մթակրոր առույրո , ս.s.ա թշ րու-ջու իւրաջանչիւր ՝ Համայնովար պէտջ է պարծի իրբեւ ՝ Հաւստարիմ մարջո-լենին-հան ինչպէս եղաւ Սխալին , Մեր դասապարծի իրբեւ հաւասարին ժարջուինիչ, հահ ինչուկ ակաւ Միային, Մեր դասակարդային ՄՀասինդիրը ույեցին Միայինը
ժանին Այի կատարած հանագատութիւնը
ժենինք իրենց հասերը հայաստաւոր ձևով
ժը։ Մետեքը ժատծեցին Քէ որով-հասեւ
ժնչը պայն ընհագատեր նիչը, ժինունը
ժանին գայն ընհագատեր նիչը, ժինունը
ժանին գայն ընհագատեր նիչը, ժիմունը
ժանին գայն ընհագատեր նիչը, ժառանա
Մարջուինինակո գուսանանքին հաւատար
ժաշինական ինչ Այի Արայան իրա և արա
Մարջուինինակում առանակումներ չինա
այի համայնավարներում։ Մեպաժ Հը ըսի
—լեհական դետարահատան ՔԷ — ՔԼ ժենը
գիրել Բարենը գրաժառաքիները։ Մետեր
այր խաշակուն տալ իժաստ ՀԷ գար
հարիա Բարենը գրաժապերինիչ Այի կարծենը
ՔԷ անիառավային ՎԷ ժենջ կր կարծենը
ՔԷ անիառավային ՎԷ ժենջ կր կարծենը
ՔԷ անիառավելին գրաժադրական և
այլ Վեին Հրապետի
Հայաստարական և այլ
վարձանը և Հենջ այլ և այր
վարձանը և Հենջ այլ և Հենջ
այլ և Հենջ այլ և Հենջ այլ և
Հենջ այլ և Հենջ այլ և և
Հենջ այլ և Հենջ այլ և
Հենջ այլ և Հենջ այլ և
Հենջ այլ և Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ և
Հենջ այլ
Հենջ
Հենջ այլ
Հենջ այլ
Հենջ
Հերջ
Հենջ
Հենջ
Հերջ
Հենջ
Հերջ
Հենջ

Zhamppphop 40 shibi habe bymezel

Thompforther up 1920 of Shukehul housen.

Su'r Umarend up mills Sudmitin-dup huphing apagenth Uffulfish also Just Ip Burlymbh Shindardy, spaces կա՛ն է» գոչելով ։ — Ո՛չ․ թաշական չէ , պատասխանեց

«פרוב טרפרנ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԱՐԲԱՆԵԱԿԸ ԴԱՌՆԱԼ»

Waging has durymakan, Urgaligh ham de booking susmanang bit hama-duna blirin uhiyaathin if gambe hay irang bilirin uhiyaathin if gambe hay qadhiy Unitah maqhaaqbi mabbi ha-munand qanbaqaribhirin illi yaqbaqai. Alah qila qanbaqaribhiri way qabaqai. Hama qila man birishte may yam mithi panda qila da quadhibi bay yam mithi panda qila ha furu qila bit mbanga bliminghi bay manifag an qiqqhap buminghi ba bay manifag an qiqqhap buminghi bi sa danamali

թառարը»։ Կը Նյանակէ ինէ նոր վարչապետը բո լորովին համաձայն է Իարնի և։ յանաի անոր բառերը կր դործածէր։ Ցետոյ անդրարանալով անդլեւաժերիկեան յարտ բերութեանց, յայտարարեց

- Ճշժարիա գործակցութիւնը կը հիժ նուի յարդանջի վրայ։ Մենջ միաջ չու-նինջ բաժնունլու Աժերիկացիներէն։ Ա icking puddanchan (kithiphiquighishiphi (L. quam ughunghishi bhaing pudhand aishi ship ship pidhiquinghiship amagulupidan (kithishi (Pubhiquihpiship amagulupidan (kithishishi (Pubhiquihpishipa (kithishishi (Pubhiquih))).
Whip ship angla pundancha, pung ship angla buda angundandhishi quantun; lin quamas lat fit jumanshipun adhadapan pin-

yamas an pe, jumayoping antipulipus per Hungphi mikh qilpu santharin qilpus quipe damusin [Hand p he jupquihqad»; 9. Ungal fijih jihany junganapin pi Ubob popumahan delinangan se, kapin Sadjandihqadi. W. Uhin [Hand he W. Um. ծակատերուն՝ W. U րութենան եւ U. Նա Հանգներուն Հանդերը։ Վեպ մեր Հասա-րակապետուքիիւնը, կան Եւրոպայի աղ դերը, եւ մասնաւորապես Ֆրանսան, ո գերը, եւ քամաւորապես արատու րուն հետ սերտ յարարերութիւններ

Երքասական ծախարարն ալ ծույն տեսա կկաները յայտնեց առեւտրական սենեա կին մէջ, յայտնելով իկ Մեծն Բրիսա -(Շար ը կարդալ Գ. էջ)

Խրուչնւ և չարունակեց իր մառը.

— Մրցակցուհիւն մր տեսի կ՝ունենայ երկու ընկերուհետնայ միջև. — մանայ նավարուհիւն և - գրամատիրուհիւն։ Նայաց այս վերջինը ընկերուհիւն մը չէ վատն գի կր թաղկանայ գտնի մր դասա - կարգեր և և պատահատում է։ Ես ըսի Թէ դրամատիրական ընկերուհիւն ը դիտի մեռին։ Բայց ըսկ չեմ ուղեր Թէ պետի ձեռին, որուհանական արձինին, պետի մեռի և արձինաև գիտի ապատմանինիս (կոլուրչիկի), պետի մեռ - ծիր դուր ձեպես, ուղեր Քէ արդի չեն ուղեր Զէ դեպես (կոլուրչիկի), պետի մեռ - ծիր դուր ձեպես, ուղեր Զէ չուղեր ձևայինի ուղեր Զէ չուղեր ձևայինի ուղեր Զէ չուղեր ձևայինի չուղեր չեն արևիր՝

է չուղէը» (ծափեր)։ Բուլկանին ալ բաժականառ մր ալ Բուլիանին այ րաժականու մր արտա -աներով փառարանեց վիճատաներ ժողո-վուրգը եւ անոր համայնավար կուսակ -ցութենան ասորած յարքեանակները, ինչ -պես եւ երկու արգերուն րաբերամունք եւ-նը եւ գործակցումիիւնը։ Ֆետոլ յայստ-ասեր ԱԻ ժուսու է ու Օհետուած «եռե այես եւ երկու ազգերուտ բարարարությանը եւ երկու արդծակցու Սիշնը։ Յետույ յույսոա-թաթեց Մէ վատու է որ Չիծաստան պիտե վերաստանայ Ֆորմոգտ կզգիծ։ Հուծարարիսյ ձևային ալ խոսելով, թատու Մէ Խ Մետ Միմեր օգիու Մետե Հաստու ««Հ ձիայն աշխատարերիս ուսանումները պուտպանելու, այլ եւ աշխարհի խաղաղութիւ-նր ապահովելու Համար»։

ծը ապահովելու համար»։

Дինատանդի վարդադիար իր կարգին յայսարարայից Սէ անդավանի է չինեւ խորհրդային րարևկանութինչը, Թէ ըն հիրվարային հակատին զլուիր կը գլատ-նուի և Միութինչը, Բէ ինկորվարայիան հակատին ձիութինչը պիտի ապահովե աչխարչն իրադագութիննը։ Յիսու դար աչխարձի խաղաղարհիւնը։ Յևաոլ գար-գելով Չինաստանի կատարած ծուսածում ծերը, չեսակց Թէ այդ թոլորը լաքորդեցան ծուրեւ Ու Մուս Բեան այնուգենան, Հուծ-պարիս դժերգիսուն ապեր բայաց տուրն իրնեց հուսաարժուժիւնը աշխատաւո-թուժեան եւ ժեծապես ծպատանցին խա-պայուժեան եւ ժեծապես ծպատուհեան։ Այդզե Հաուրթի ծուր ծրագրին այ ակեաարեկով, Թերագրեց արժուն կենալ։

69hasnu brunsuaurs E W. UHNHALUT

Աիկնարի «Էինսո» ինրիկը ահոտկցու Իիւն մը ունեցած է նդեպաստի նակա դահին հետ, օրուան հարցերու մասին

quishi shin, aquendi supphpar dunihi:
bin makhi qha, bunap myumquond t.

Who kapha qilang zibaqashida meperimuhuh dunihiga persentali supu bishimin dunihiga persentali supu tahun bishimi quan pet quanan di ya quina fi Vanurap ta Vipiph Upataya dili te aying t paga penduduan upa-merikung hapit, UK'on uhan kapitha ayi quinung ta mpathi duniyamb bisgo s Bunay hanataya hi Winishimi ahagi dunihi, qing bunap zipurimihad dunihi, qing bunap zipurimihad fi Bersahipa qikafih dafa, kipi upatadunihi ayimimihlishimi qa dipetika-

Odming producted B. Il flood blands appeals dumby, apic, Transp sumperstandings to Monte for the subject of the first production of the subject of the first production of the subject of the first production of the flood floor flood floor flood floor flood floor fl

PULL UC SOLOL

2AFUSUPPUSE Stifumd minth, 26

ա (10 0.0011) ծագրույան նահանդին ժեջ խոսովութիւններ ծաղած են Պուլիաթինան եւ Ռուժանացիներու ժիջևւ, հաժածայն Վիեննա հասած լուրերու : Գրոուի Թե 30 հուլի ազաննուած են :

A § ?

DIFED A § Sp. Impquaget pix Sudamp purbudgar philibeta affinate funanements they after the stream of the st

եղրակացունիրնը յեսանգունցաւ երևը շարիի օրուան։ Կառավարունիրնը վբո տահուննան ըուէ պիտի չպահանվէ։

8/11/98 կր արունավուի ժարկվի «Այ ծոյի ասավոր հետոքը։ Այ կարծուի հեյ փու այներ «Եր պիտի տես հեր բանասին դուրս այն ծոյի կարուհին — հիմ» «Ֆեո եւ փո Բորիկ։ Շատ «Եր համար բանասին դակուսի են։

tauhubuh בחשטהחר אטעערעינ

«Էչմիածին» ամսագրի վերջին թիւէն (Հոկտեմբեր) կը քաղենք հետեւեալ տեղ ղեկութիւնները.—

1956-57 munidhadah առաջ տարուեցան Հոգեւոր Ճեժարա-եր վերարացժան աչիատանըները։ Դասար է է է կազմը աշելի զօրացաւ, նոր ու-անոցներ ընդունունցան Հայաստանկն եւ

khi fundih Khi muning again khi na ah-gund k. quagki fi dhiga Rum Maghish dhiga pi khuin, it ka Bhand, myuhhandhi a haqibadiy ka fi quamumiy 2 myumumid myumish Sumunkhi fi mughui myifarih ahumi bhi kumunkhi fi mughui myifarih ahumi quamih i myhuhida 2 myig 2 myis quami himi myumid kumina 2 myi Khilupudin, aq haqia mid 4 pi 1917h an-anlimi himidohan khilib fi dhig, ikumidi muhin himidohan khilib fi dhig, ikumidi haak quamidiyan khili mumifi mumifi իջնիածնի ձևմարանը

ապրա իրկարորությունը և Էր դրդ է դրդա-դրդա հյու 1915ին "Գ որդ Է Վաքիոլի-կան դամակարու հետն առաջին ապրճը։ 2 տարի Վերջ է Հոգեւոր մեծարանը ապ-շատ եր տասքին հունոծրը։ Սակայն ասկա-շին այնթան մեծ Է ուսանագներու Թիւլ։ Վարվեն Ա է ծրագիրն է՝ չանորդ երկաւ տարիներու ընկհացջին այդ Բիւր բարձ-բան յանրարական վեղ դասարաններու վ-բայ — երեր դասարան եւ երեր լաալան։ Հոգեւոր Հեմարանը միկքական հե-գու Հայնոր և Հեմարանը Նիկքական հե-գու Հայնոր է համարան հե-

gartimphip masadiyag Sumaman filiri ig hipmamiship mambangi Saatan mamba difific Superral ip damang 500 majang Sidampangi atti himbang ip ahap an-man dang 70 ha tip mate difitig an-japarah 10g° Saatadanja Jandadam

ձեմարանը կ՝ապրի վանական կետևքով : ձենարունը կ՝ապրի վահական կնանրով։
Միարանները կր ձայեն վանջին՝ ընկա-՝
Հուր սեղանատուն մէջ՝ Հայի ամրողջ՝ տեւ շուրսեխան, ամալիանին վրայ՝ թարձրա ձայե իր կատարու և՝ Հայես և օգտա կար տերերցանութիիւն՝ Աստուածաբուն. գար դարերդանութքիւն՝ Աստուածաչուն, չեն կան ուրիչ գործով։ Կր յազարուին չա-յանքական եւ տեսական պաՀրերը եւ Մեծ պաՏրի առաջին եւ վերջին չարքիուան պաՏրիա

պա-ջորը։ Ճեժարանի ուսանողներու աժրողջ կեան-ջը, առաուրնէ ժինչեւ ուշ դիչեր, ենիա-կալ է ժամնաւոր ծրագրի ժը։

Հոդհեռը ձեմարանը դիչերօնիկ դպրոց է վեց դասարաններով։ Կրնան ընդունուիլ Հայաստանեայց Առաջելական Եկեղեցին Zarjamanikhany (Kampolintum tiquingup 18-25 mapilim (Phip) hadi filin diftim-hapa fiplin Phin midayan papap quandi-bapa, apada afang (, apin 1911a) dipoli-janjah Bhapa fipliship ke chamban Phil-bapt, h achibadi ata ne hasun'i Saqtem ունենան սէր ու կոչում՝ հոդեւոր դեն ծառայելու։ Ուսանողները ասպարերին ծառայելու։ ասպարչվիս Ժառայնլու։ Աշոմնո կբնան դալ Հայաստանէն կաժ արա։ ժանի Թեժերէն։

Ուսանողներուն ընդ :. Թիւր այս տարի

ZUBAB BUAULAPHO UZZHUC th unburur

(Բ. եւ վերջին մաս)

Ախվհամարի մէջ ատենոց մարդիկ կ՝ ապ րչին։ Կղզիին միջը պեսն ալ կը գտնուն, փորրիկ դիւդ մբ. ջանի մբ. առանիով Կղզիին մէջ կար կանը մբ. իսկ այս դիւ-

Վորիիս «ԷԷ կար վամեր մել, իսկ այս դիւ —

դի բուսիիչները երկրայարծութերեւ կու

հիր վամականերում Հայուրի, բուսիիչներեն

բունանայ մի արելին եր Էրարենայի հրակիչներեն

բունանայ մի արջին եր Էրարենայի հրա հական գարի որ արջին եր Էրարենայի հրա հետ գայն չի հեռացինը աշխատը ահա հետ գայն չի հեռացինը կղզինը. Աշջիկը ոչինչ կր դիանայ այրերու մասին դանոնը կ'երեւակայէ տիեղծ, տժղո պահունը կերեւակայի այներծ, աժգոյի, միչա տեսավորու ու հիա ընդերով ժուսաղին արարածներ որմեց իր խոսեին մինքայն Ասաուծոյ ու կրմեցի՝ ժասին, գինակու, ամին որ իր ասանամահագիակ գործերով գրազող աարօ թինակ մարդիկ

րրուս, «արդրդ և արտաձմամբ, աղջի-կը կր տեսնե դիւղացիներէն մէկուն երի-տասարը աղան, կր սիրաձարի անոր, աղան ուլ սիրաչ կուսայ աղջկան, բայց չաձանան կր կումէ հնդիրը, աղան կր ձեռացնե դիւղջե և կ արդիչ անդամ մրն ձեռացնե դիւղջե և կ արդիչ անդամ մրն ար հոս դալ, սակայն ի դուր, նեար ար ձակուտծ է տնդամ մը ու ետ չի դառնար Տղան ու աղջիկը կը համաձայնին, աղջի ծրան ու աղբիրը կր ծամածայրը արչը-իր ամեն դիլեր պատումանել որյա իր րոնէ ազուն, աղան լոյսին հայելով կու-գալ, դիրար կր դանեն, կր սիրաբանին։ Ասկայի բամահան արքիուն է 1-իր կուս-չէ իմալիրը։ Աւ հկատելով որ իր սիրան ալ սեւ էր խիտ մօրութին նման, սպասե դիչերուան, որ նոյնպէս մուն էր ու խա-ւար՝ իր աչթերուն նման։

ւար՝ իր աջջիրուն նման։ Վերջապէս եկու սպասուած դիչերը։ Լուսինը այդ օր կանուխ կորսուհը էր ամպերու հախն եւ ամէն կողմ մուս մուխ գորու ստրա ու տույս գորա առւումութ - արևջան մութ, որ նոյնիսկ նշմարելի Արսթամար կզգին։ - թիտասարգը, ինչպէս ամէն գիչեր,

այդ զիչեր ալ լճափին ջուրը հետուեցու դալու Համար ԱխԹամար եւ սիրաբաներու բահահային դեղեցիկ աղջկան Հետ։ Կր կը մօտենար՝ այնգան կ'առելնային իր յու բուրս իրեն՝ տան պատու-նունեն և թան կր մօտենար՝ այնգան կ'առելնային իր յու գր մշանապ այրերան կաշերնային իր յու-գումն ու ուրախուհիշնը։ Կը մաջառեր ալիջներուն ձետ, Կր յառաջանար գէպի լոյսը, դէպի իր սիրածը, որ կր ողառեր սրատարոփ՝ ԱխՄամարի մէջ։

արդեն արդը կես նահրան հասած եր արդեն հանկարծ աղջկան անհնակին գուտը բացանկաւ է Հայրը, որ արդեն էր, անակնկալի բերան էր աղջիկը հակ այս վերջինը՝ չուտրուն եւ յուսանատ, մնացեր էր դամուտծ, չգիտնարով Թե ի՞նչ ընկը: երիտասարդը կէս ճամբան հասած արդէն։ Ցանկարծ աղջկան սենես

Lapfungto, pp sop forft me նայուածջին առջեւ չկրցու աւելի տոկալ եւ նուաղեցաւ։

U, i winhi , ubemdonnen ne ubesnyh pi wh, suply guisp, pour wep sty daty ամ էն բան

Squir, np humanif aquisquip dip hi dip offer fichio antipologiani offer, recompleadame, presumpendague, differia di ten offeriani miffeologiani, differia de ten offeriani propologiani, te h. diplor antiformanie propologiani, aquanti aquanti differiani dipatriffi mijangka upanati differiani dipendaguani

47 է Միայն այս տարի նոր ընդունուած. When Phil 28

Այս տարի թացուհցու Ճեմարանին ա ռաջին լսարանը, որուն մաս կը կարեն Հինդ տարիաւագներ եւ երկու ուսանող -ներ, որոնց շուտով պիտի բնդգրիեն Հո դեւորական ասպարեցը:

՝ Շեժարանի դասախատական կապքին դր լուխը կը դոնուի Աժենայն Հայոց Հայ բաղիալ, որ ասաքին լատրանի և հրրորը դասարանի «ռամադուինան՝ փուսին Հուկերանու Թեան դասեր։ Շեժարանին վերատևսուչն է Գալիֆորնիոյ Թեմին րաստաւրը է տոլրարդարոյ թատրո առաջ մորդը՝ Շնորեջ հոյիսի Ֆալումուհան, որ միաժամանակ պիտի աշանդէ վարդապե աական աստուածարանունիւն է ջրիստո նէական վարդապետունիւն և Հայրարա արարած վարդապետութքին եւ «այրարա ծուքին», առաջեսվան Քրվքաց մեկնու -քին» Սահակ արբ - Տէր Ցովհանականան կ՝աւանցէ հայ եկերկցական տոմարարի տուքին», Մեսրոպ վրց Անքարնան Ընդհ Եկեղկական Պատժուքին», Հայ լար, օկորպական հեր ինդե գրա կանութեան պատմութիւն եր ինդե գրա կանութեան պատմութիւն, Ցովե ջնկ Մարութեան՝ Հին եւ Նոր Ուիստի պատ

մունիրն, Հայոց իկու որող հաղդաց պատ մունիրնչ Կանիտաս ջծեց։ Շիրինեան հերիքայական հրաժչաունիրն, Ռուրբե, ջծել։ Մարտիրահան Հայաստանի աշխար հեր, պատմական Հայաստանի աշխար հաղթունիւն և դեպադրունիւն, Գ Թուն Հատիահան՝ պրարար, Հին և Նոր magnesepter to a apagnaphete, 9. Upfacts Zumhulum's apagnap, Zib to be by
tamdiapun'shipten deliberaphete, beliphydays
facts standbougan flets to geplannishin
facts standbougan flets to geplannishin
facts pagnaphan flets, Zum's Aberbye
hab's bepangahan by had anafhete to
tangan phite, Ampale Guerpanghab's
Zung felia, ing apadhabar flets to Zugng fagnaf mbuur flets, Shifts Umplu
Apadhab's Apadhabar, Aust Aresto
Liber and Apadhabar, Aust Aresto
Liber anafhabar, Aust Aresto
Liber and Apadhabar, Aust Aresto
Liber anafhaduppa to hunghe:
Liber anafhaduppa to hunghe:
Liber anafhaduppa to hunghe:

Ճեմարանի ժամանակացոլյին մէջ դզա լի տեղ դատկացուած է նտեւ ուսանորնե ըու ղեղադիտական դաստիարակուննան՝ դրական-դեղարուեստական, հրաժչտա երաժշտա կան եւ ուրիչ հանդէսներու կազմակեր պութեան, թատերական եւ չարժանկա րի ներկայացումներու եւ իմ բական պրառյաներու միջոցաւ:

ԴԱՆԻԷԼ ՎԱՐՈՒԺԱՆԻ 50ԱՄԵԱԿԸ MELOHIS UES

> ՊՐԻՒՍԵԼ (Ցառաջ) — Յունուար 135 կիրակի օր , Պրիւսելի Տաքալսարանական Տան մեծ արահի մեջ , Պրիմայ Հայ Ու ամադրերա, Միութեիւնը կաղմակիրակ էր դեղարուհատական ցերեկայի մել՝ Նը – ւիրուած Դանիէլ Վարուժանի դուխեան յիսնանեակին:

տադիր մբ։ Բացման խոսքին մէջ, Միուխեան՝ նո տառնապետը՝ Յակոր Իսկենաէրևան, ըս ցատրեց տոնակատարուԹեան իմաստը հ ծանրացաւ Վարուժանի ուսանողակա ծանրացաւ Վարուժանի - ուսանոզական կեանչքին վրայ, յիշեց անոր կրած նիւ -Թական դժուարուԹիւններն ու բարոյա յան տագնապները։ «Մինչեւ այսօր, նոյն ԺուարուԹիշններուն դիմաց կը դանուին

ամարի պատմու թիւնը որ ծանօթ է pn

քիամարի պատմում բերևը որ ծածաք է բուրարիս, կքակ կային, վանջն ու եկեղևչեկերնամար կղբին, վանջն ու եկեղևչերն ով դիաէ տակային որջան պատմու
քիւններ եւ տասագերներ ունին, ով դիաէ
ինչ անձամար ողբեղգուք ինչներու ականատես և դան են։ Արենամարի ար տասապելներուն վրալ այլնատիլ, դանոնջ չապարտարուս դրայ աչրատրվ, դասուն չա -շաջել, հրատարակել եւ դրօսաչրքիինե րում ձերկայացնել որջան լաւ եւ դիւրին դործ մի պիտի ըլլար։ Եւ ամեն մարդ պիտի դիտնար Ախժամարին պատմու-Phenulph

Թիւմները։
Արս կղմիին ի ահա , կարելի՞ է չլիչել
Մարտելի «ստակայ «Իֆի դրեակր»։
Ֆրահատցել չորենաւի «ամասութ» աղա-արվուֆիւն հասատատած են հան և դրա-առրիինիկոր Մանիկ «Բրիստոյի պատ-ժութիւմները Էխմահան այնահեց ու կ՝ապ-րին այդ արերը։

pugne dhing my dinimg theh ծենք այսպեսի յոզահում գրել է բայան ենք այսպեսի յոզահում ադրիերի ժջո ի՞նչ իր պահսի հետո՝ « ժենջ ալ այդ գրբացած ժակորիին տեղ դինեց րա չար-ժանու մր, եւ տեսար գրոսաջիկային պատյանի չհացեսիկայան պետա պատյանի չհացեսիկայան Այսպե պատմական Աիրքամար կզդին։ Այսպե սով յասերակարուցած կրդյանը նաեր է չատակը այն երիտասարդին որ ժեսաւ իր արերոյե Համար եւ ան իր չարունակիր ապրիլ, ի չած Վան չապարին, ծոր յաս-քանակ մը եւս տարած ըլլալով մահուսն ing bute

ኮኒያጣዚሀ ԱՊՐեՑԱՆՔ...

(Հատուած մր հեղինակին յուշերէն)

ՊԻՐԵՃԻԿԷՆ ՀԱԼԷՊ

ՊՈՐԵՃԻՍԷՆ ՀԱԼԷՊ

Կինը ձեր գով ձգեց ու Ջուրին չիչիրը
եւ փեց գրույր առներով գնաց ։ Վերեն կր
Հետեւեինը իրեն։ Ահա գովն է, ու կր իսաայնը ։ Ծանգալ. Ջուրին չիչիրը չեցուց ու
եւ պարծաւ դեպի ձեզ։
Հասաւ վերջապես։ Ջուրը լաւ., բայց
Հայ դեպը
— Ցայանեց իվ մարզը ինչն այ չի դիայն չայան իւ էր կրար գանել ձ իայի
աշելուց որ առ ծառատանին ձէջ չաւ
դայց ձր իսյ, Սասունցի Հարիր են, աարց ձր իսյ, Սասունցի Հարիր են, աարց ձր իայ, Սասունցի Հարիր են, աարց ձր իայ, Սասունցի Հարիր են, աարց ձր իայ, Սասունցի Հարիր են, աարց ձր իայի Վերաի Տամբան, եւ հայն
այ անաեց ձիայն կրնան ունենալ։

Ասուս եւ հայ անաենները՝ որ ընցի,
այի եւ ձիպի ձա առաջնարի չային եւ
արել են չ, արաջ , Ասաւած այոնքերն
եւ ուղղունցանը դեպի ծառատանի։

Եւ ուղղունցանը դեպի ծառատանի։

Ասուսիանը

ւեց ու ոսը Եւ ուղղուհցանջ դէպի ծառաստանը։ ատ Հեռու չէր։ Պղաիկ պուրակ մըն էր ուրի եւ րարտիի ծառերու, պղաիկ դե Tum Shane 25p:

ուրի եւ բարարը ծառերու, պգտրվ գ-,ակի մր երկու կուչահրուն։ Ֆիտ՝ ջանի մը ծառերու չուջին, եւ գե-,ակի մը եղերջը նստանջ։ Ջաղացջը Հե-,ու չէր ձեզմէ, Չուրին եւ Լախչախին wall of ձայնը կ'առնէինը այնջան ջաղցրալո՛ւր, անւթա՛ն Թովիչ, ամոջիչ Թուհցաւ ինձ, այրետ, բերժբնիի դրմբերի դն անջամար-

գը ըլլաը... Չավուչը, նոյն պատուէլով, ն դախոսով դրկեցինը ջաղացը։ ԵԹԷ օտար մարդ՝ դաճախորդ բլլար, կը սպասեր, սաուդելու համար ԹԷ ո՛րն է տերը, ջա –

amarajana šautum fili ni ni k ukinga sun quaquin Muantingthi, mputa ugluh dounka bang na manishi di ku tipi di hanga. Pumbunan pumpika di tipi di tipi

ցասը լոսի ոկ,։ Մենը սկսանը լուաց-ուկլ։ Քանի օր է որ անլուայ էինը։ Տղա-ջր սկսան իրենց ռաջերն ալ լուալ գե . տակին մէջ։

տակին մէջ։
Յանկարծ կրիայ մը դտան։ — Պարոն,
ա՛ս մէծէ (ազանդեր) պիտի ընհեր, այ-ուսը կ՛րլյայ- տա հաներ վետ ունի, մի-այի աղ ջունինը, կյակ այ եթէ վտոներ ծունա պիտի ելլէ։ Քայց դրժացան, տեսնի էին։ Վնոեցին պղտիկ կրակ մը ընհլ, եւ հող չէ, անլի

ուտել։
Խոլող բարով կոտրեցին, Չարդեցին
խոլոհ կենդանիին պատհանը փորը բա ցին եւ բանի մը հաւկիք դատն - հուի
դեղնուցի ծման եին։ Միսը մերի , հակիքները պարոնին, ան միսբ յուտեր ը
հե Ու կրակին վրայ հասկիքները դրե
մի լանի կրակին միայ հունի քիները դրե
մի ապարնիս իսայ հասկիքները դրե

up ithusty hump his befored his soul,

Quifacte negume: White damingachy սկսանը:

Կեսօրը րասական անդած եր, երբ վեր-Զապես եկաս եւ յայանեց Թե առ այժմ Հաց չունին, րայց իրիկուան համար խոս-Տաց չունին, րայց իրիկուան համար խոս-աացա։ Չավուշը խոսջը բաւարատ , ա-մա վինուորական հաղաւան, կարուան դրակով, Սաոււնայիի արախնին չիչ կցնող թու յոնչնկով, ձեւ պետերակով, բայ՝ հայ կատ ու կուրծ ջը բաց , Բիապեմ , Բիկնեղ մարդ մը ՝ Ինչև էր՝ Վիայի դէտ չկար՝ Մասունդի Հայու : Վարկը իրկուան, ձեռ-ջը առի եւ հատանը:

on and he humber of applications of the application of the applications of the application of the applicatio եւ իրդրումի դրաւման եւ մօտալու Թունեան մ**ր մասին**։

Մկրտիչ եդրայրը, Սասունցի Մկօն, անվերապահ, որտադին եւ եղբայրական վերարերումով իւրացուց մեր խնդրանչը

- Դուբ Հոս երեք օր կը մնաց իրրեւ իմ հիւրերս։ Կր տեսնեմ որ ամեքեք ալ յողմած էջ, մանաւանդ դուն, վարժա պետ։ Ես ամէն իրիկուն ձեղի Համար ալ

աց կր պատրաստեմ՝ մեր բաժինին հետ ւաց դը դատան եղէը, նոս եկող դացող չըլլար, այրերու մեծ ժասը դինուոր է ժապածները բանի մր չեն դար : Հանդրա շշու-Ճապանակորը բանի մը չեն դար։ Հանդըս տացէջ առ այժմ։ Ցետույ ալ եմ ձեղ Հա լէպի չողեկառջի Տամբան կը տահիմ անկից առանց չեզուելու, երեք գիչերեն

սկրը ս Հասանիը։ Կր Հարցնեժ ես Մկրտիչ եզրօր. — Պիրէնիկէն Հոս ջանի՞ օրուան նաժ-Apptibly mulhy sping dund t, wo'l-

ան է։ Ուրեմե մենը հինդ ժամը հինդ օրին կարած ենը... միչա տեղ-քայլ բներով, կիտարորակ բջնան կատարելով։ Մկրակի հղրարը գնաց։ Աս ժամ չան-ցած նորեն երևոցաւ։

- Երէկուընկ աշելցած փիլաւ կայ ե որեցալոր աւուցյած դրվու կայ և գեր, որ որեժ ժեկ-ժեկ իչ, կերեր, երիկ-ուսն ող հացերը կը ըերեժ, այսօր ջիչ ժը աւերի կանուխ եր սկսիժ հայ սկել։ Եւ-հրվար ինձ երկարեց։ Յեւուց վես հե կողժ ջաւելով խուղքի մը մէջ ծալրուած բուս մը ծկասիսա եւ ջանի ժը Մուղքի

— Ուս ընդի Տանար ընդի, ծինչ՝, միայն Սուդքը կը պակսի։ Վերջը բան մը կ՛ջ -ծես։ Մենջ գարդ Թուդքով կը փանքներ չատ անգամ։

F. UPLSMIBUL (Tmp. - 4)

Հայկական Արատահմանի ուսանագները եւ ժամանակ է, որ ժատեներ աշերք կար-ժակերպուան ձեւով բառաջ ասերի կար-գային պատախարակունեան ինալիցը, Ա-բեւելթի Հայաբառ երկիրներին ուշեմ ար-պա-ը թերելով Համարապանական ուսեան

տանար»:
Վարուժանի դործ ին ժառին դասախո առջիիւն մր պատրաստան էր «ռումող
հրուսակո Փանարուգիան, որ ծանրացաւ ,
Վատաւուգրարդ Ֆրաման հիարջութենան՝
Վարուժանի թերβողական արուհասին
վրայ Մողան աղդեցութեան վրայ։ Օր
Ալինի Գորմահետի պատմեց տեսնական
դրուսը մր Վարուժանի կետարե և։ Մէջ
ան «ՄՏ անուր ունեսը և անուրան են և անուր մեր հարուժանի հետևուն և և և
ան «ՄՏ անուր ունեսան արտասանան հետև րնդ մէն տեղի ունեցան արտասանութիւն. ներ եւ նուազ : — Օր Մարի Սամիկեան յաջողութեամբ արտասանեց Սոդոմոն Տարօնցիի «Դանիէլ Վարուժան» ջերթ – արտացրը «խանդել Վարուժան» ընկքի-ուտծը, իսկ խումբ մր ուսանադներ ար աստաներին «Հացին նրոր» համադրական բերքնուտծը, գոր յօրինած է րանաստեղծ Մուշեր Իշիան՝ Վարուժանի հույնանուն ասուծ է».

Մեծ որեւորութիւն ստեղծեց Հութեա -աչար Պետրոս Ալաչայտոհան, որուն աչնակով կ"բնկերանար Օր - Ս - Պեյլէբդայնակող դ թողորատար օր — «աշա հան Օրիորդը և ուսանող ընկերը մե յաքողունենանը նուագեցին՝ Կոմիաստ «Հով արէջ»ը, «Ծիրանի ծառ»ը և Վար «Հոգ արչեթյ, «Երիասի ծառ»ը ու չար-դած Սարդսեանի «Սիրերդ Սարոյի»ն՝ ու «Հօյ նար»ը։ Օր․ Պէյլէրեան, որ սիրով կը մասնակցի ուսանողական բոլոր ձևո գր ծաստացր ուսասողական ըսրդ ձեռ ծարկներուն, դամսակի վրայ ծուսալեց ծաեւ Արաժ Խաչատուրեանի «Վալս Գափ-ջիսչը եւ «Պարչը։ Անակնկալ մր պիտի ըլյար Պ. Ֆրէնկեսմսի երեւումը ընժին վրայ։ Պարոնը մեծ արուհստով արտասա-նեց Վարուժանի «Կարմիր Հոդը» եւ «Մօր

հաց «ի հրագր»:
Գանիել Վարուժանը նուիրուած այս օրը մեծ իանդավառուժինն ստեղծեց հերկաներուն մէջ: Ցանկալի էր որ դա – գուքը ուելի մեծ թաղմուվենամը հերկայ ու համալիրէր ուսանողական ձեռ։ գույեր ոււրի տես թաղաւութատու արդար և դամակորեր առանագիտեր բառանարական ձետ-ծարկները: Նկատելի էր մանաւանդ թա-գտելագունիների երիրատարդունինան, որ միչա կը խուսափի Տայկական փեսանդին։ Ուսանադիները պիտի ուղեին գեպու դահել» իրենց հետ, ինանալ իրենց մասուսուիրենց ծետ, իմահող իրենց մտածողու-Միչնները եւ միամնարար մտածել դա-դունի չողերու մասին, որոնց Հերքին առաջին կարդի կուղան Ակումրի Տարդը եւ ՏայերԷնի դասերը։

BESUSUMSUA JUPAKAULE ULAKUL Երկար ատեմել ի վեր ուսանողները կր ժատծեն այս ժասին։ Գ. Սաչիկ Կարա -պետեան, որ Վարուժանի աչակերան է եզած Պոլոոյ ՀԼԷ, ժանրագինին փնարո – տուքներ է ենոք , յաքողած է դանել Վա -րուժանի ընակած տունը կան քաղաքին մէջ։ Եւրոպացիները մեծ դուրդուրանք պիտի պահէին այդպիսի յիչատակարան արտի պատչիս այրպիսի յրջատարարա մեր։ Լաւ պիտի ըլլար, որ մենք ալ, ենէ չենք կրնար ամրողջունեսայր դնել այդ աունը եւ նանդարանի վերածել, դէն

ZUB UHULUHAR VUPHVUSHANU VC

Դեկտ - 27ին Երեւանի մէջ տոնուած է ականաւոր մաթեմատիկոս, Երեւանի Պե տական համարարանի դասախոս, Հայաս-ասնի Մաթեմատիկայի ու մերենադիտական Ինստիտուտի չիմնարիր եւ անջակրա ակադեմիկոս Արտաշիս Շահինհանի ծր ակադեմիկոս Արտաշիս Շահինհանի ծր նընդհան 50ամեակը եւ գիտական – ման կավարժական գործուներութեան 25ամ

W. Conspiremen same & 1906ph' Lauf և. Շաշինհան ծնած է 1900թն Էսոր հականի ժէջ։ 1926ին կր ժանէ Երևշտ նի Պետական հաժալսարանին ժամնագի -ը մասական բաժարարանին մասնագի -ատերան բաժերը։ Տակաւին ուսանող չըր-ջաներ, կը նշանակուի մանքեմատիկայի ամ պիոնի օգնական, նոյն պաշտոնին վր-

ամականի օգնական - նայի պաշտանին վր-թայ իր ժնաց մինչեւ 1934: Միաժամանակ - ինթիաչիաստուքնեամբ յաստի իր տահի ժայինեստիկայի գանա դան հիսիկումի առանակումիերն, պա կր մեկնի Լենինկրատ՝ ասումը չա-

րունակերու։ 1937ին կլ վերադաոնայ Երեւան եւ կր սկսի գիտականժանկավարժական բեղուն դործուն,ութիւն մբ՝ Երեւանի հաժարա րանին ժէէ, ուր կր դասախոսէ - մինչեւ

1944ին Մոսկուայի համալսարանին մէջ կը պաշտպանե մագիստրոսութեան աւարտաճառը։ Նոյն Թուականին Երեւանի Հա-մալսարանին դիտական խորհուրդը իրեն

կը չնորհէ պրոֆեսորի տիտղոս : 1945ին . Ա. Շահինեանի նախաձեռ 1948)ա, Ա. Շաշրսնանը նարաձեռ – մուքենամբ Հայաստանը ակաղմիային մէջ կը կացմակերպուի մանենատիկայը և մեջենադիտունեան Տիւղ մբ: Նոյն Թուտ-կանին, անուանի դիտնականը կ՝ընտրուի սկադեմիայի Թղթակից-անդամ, իսկ 1947ին՝ ակադեմիկոս։

1944 pt. adjuntablylan :
Tankhabah, ngaharika ilkan Santup
hp pangarih bap saphyabbah, p. 1944 haqet Santupampahhi 444 hp. ampahahit, pi
abahhadupahaha ngabasika pihisip had
ethan hayit, santupampahhi 444 hp. zapga hy santupahahang pahahabahahabahap
hipu nga hapahabahap ngabahabahap
hipu, apaha p mahifiahaha gahandapan-

որդաիկ գոհողութքիւն մը ընկինը յիչա տախտակ մը գետեղելով Դ. Վարուժա ընակած տան վրայ։

U.ju papaph dunfit pontyme I for House Այս բոլորը ստորը ըստեցու Մրութենոս ատենապետը եւ աւեկցուց «Ինչպես Մեծ Եղեռնի նոլոր նաժատակները, ՝ նոլնայես Վարուժան չունի իր անունը յունիժացը -նող չիրիժ մը ։ Կանի իր սենեակը կան նող քերքոն որ Վասը ըր ստատերը վա գում միացած այն հաղուսալիւա տեղերէն է, ուր րահաստեղծը երկենց իր Վրուխ-գործոցները։ Ասկէ վերք, իր տունը պէտր է դառնալ ուխատահղի Պեթեիայէն անց ով եսնսև սւսարավրբևուր թւ անմակին -

նող բոլոր հերուն համար»: Հանոլեսի վերջ, հաւարունցաւ այս հր պատակին համար 2300 պ. ֆրանջ: ՈՒՍՄԵՈՂ.

Թեան տակ, արագօրէն կը գարգանան եւ կր գառնան լուրջ գիտնականներ ։ Արաքու, մորշեր իրեն, Հայաստանի մէջ կր ստեղծուի դիտական աշխատանքի նոր վառարան մբ՝ Համեմատարար չատ կարձ մամանակի մէջ:

դարտ ժամասարը աչչ։ Ա. Շա-բենանո միաժամանակ կը չա թումակե իր սահոխագործական աշխա – ասնոր։ 1948-56 կր Հրատարակե չարը մր

ատերը : 1948-56 կր հրատարակ չարը գեր ռուաշենասիրու Թիմենը «ութեենասիկե հոլագոր հարցերու ժասին» Իր գործուներութիւնը չի առուժանու փովուհը մայինժասիկայով ։ Ան, իրրեւ ածօրեն ակադեսիայի Մայինժասիկայի ու ժերևապիսու ֆեան Իհասիասաի կական բաժանին, իժանակակ Հայաստուկաը բնագիտական և մայինժասի սկան է հերևապիտուհեան, թնագիտուհ «ԷԷ ժերևապիտուհեան», թնագիտու հեր Huis be

Կառավարունիւնը, գնահատելով Ա Շահինեանի արդիւնաւէտ աչխատանը դինչը վարձատրած է չջանչաններով խողժումագույու

פעופעדר פעגעהדי

ՀԱՆՐՕԳՈՒՏ ՁԵՌՆԱՐԿ ՄԸ ՀԱՄԵՐԻՍԻՑ ՀՈՐԵՅԵՐ ԵՐ ՎԱԼՄԵՍ — Ազգ Միութիրքը եւ Հոգա-բարձութիւնը դոշունակութիամր կը ծա-նուցանեն ԹԷ Վալանսի Մ. Գրիգոր Լու ստուրբիչ եկեղեցույ Էերժություր,
վելու համար, վաճառական Գ. Ռուբրեն
Տարջելսիկեան եւ էր տիկինը Շաւհերկ
սիրայանար ստանման են բոլոր դործեր
հերու դնունին, գետեղման եւ յարդարհերու դնունին, գետեղման եւ յարդար
հերու դնունին, արարարիայներու համար umenphy bhaybyens ghadne Philip a ներու դեումին, դետևցքան եւ յոթղար -ման ծակրերը, յուերժայներու Հաև-յիչատակը իրևնց օիրեցեող մոր, փեուգը ձոր, շանդուցեա Տիկին եւեկրին Տալեր փենահի որ իր ժամկահացուն ինթեց 1956 Յուլիսին: Հայ ժողովուրդը աժՀն ատեն ունեցած

Հայ Ժողովուրդը ամեն ատևն ունեցած է վենչույի կարևրարներ որոներ իրենյ կեն-դեցասիրական չերարցասիրական եւ ժար-դասիրական ձեռնարկներով, արժանացած են աղգային չարդանքի։ Պ. Ռուրեն Տալ-գիւփենան ընտանիքն ալ Տետևշելով աայս գնահակին, մեր դաղութին կ՚ընծայէ այս դնահատելի նուէրը։ Միութիւնս յաայն դեատանութը սուջրը։ Օրութրեան բ Խուն դաղունին իր ջերժ չնորժակալու Թիմեր կը յայանկ հրապարակու ։ Այս Միւ չնորհակալունիւն կը յայանկ՝ նա ճարտարապետ Պ. Քեփենկիանի եւ ա անիասոր Պ. Յ. Գասպարհանի որոնջ Հանջ չինայեցին բարերար ընտանիջի կամբը իպՏմաօրէն կատարելու Համար։ րելու Համար Վարչութիւն

ՊՈՒՔԲԷՇԻ ռատիոկայանը, իր «Գրա-կան երկոներ»ու շարջին Հաղորդած դասախոսունիւն մբ՝ «Հայ ջնարերդու դան հովաննբու չարքին հայարդած չ դասախոսաբին՝ մր՝ «Հայ բնակերգու-Բիւնը» ծիւԲին չուրք։ Հաղորդումը տե-գի ունեցած է Յունուտը 10ին, դասախո տուբերներ կազայած է համարադանի Հայազէտ դասախոս՝ Վլատ Պրնրցեա

2 HARRISH S.

ՄԵԾԱԳՈՅՆ ԱՐԵԳԱԿՆԱՅԻՆ ԵԼԵԿ-ՏՐԱԿԱՅԱՆԸ... Էջքիածներ դեպի Այզբը լին տարածուող չողամասին վրայ ըն-դարձակ չարթութիւն մր կայ։ Խորչրդաampdady sampline bloks of μ fing i thorp squailly alphabad public by same and to fly any a
signally by the markets of the any a
signally be for an official state flying instant only begins to ample to same
amplitude a state of the angle to same
amplitude produced the angle to the same
amplitude produced the angle to the same
amplitude produced to the same and the same angle the produce
amplitude produce and the same produce the produce
amplitude to the same angle angle to the same for the same produce the produce
the same to the same amplitude to the same angle to angle opening to the same angle to the
the same to the same angle to the same and the
the same to the same and the same and the
the same to the same and the same and the
the same to the same and the same and the
the same to the same and the same and the
the same to the same and the same and the
the same to the same and the same and the
the same to the same and the same and the
the same to the same to the
the same to the same the
the same to the same the
the same the same the
the Քէ ինչալքս հին Յուհաստանի դիանական-ներկն Արջին իրևս ոչնչայալ բշնական մուտարիլ։ Փուջրիկ հայելներ րամնակ մուտարին վրայ չարաւած դինուարներում և ժողովուրդին, որանը տույիկրին հիմասի նաւերուն վրայ և հրիդիցին։ Արձրակնային եկրարակայանը պիտի ունենայ 1200 գիրովան կարարականին։ պիտի գործանուի բյաններ րանձինիա, պատիսի գործանուի բյանաներ րանձինա օպատարածուր էրչնահին Էկոմայները առա-ցինել և իսկ արտարան դարալին պիտի օպատարածուր էրչնահին Էկոմայները առա-ցինելու համար։ ԱՐԱԳԱՍԻ հարատային դաղանի սա-

Ա. P. Ա. Գ. Ա. Ծ Ի Հարաշային պադաթի MPISMOP - արտատրին գաղափի տար-րատը, ծույեն 3200 մեհիր բարձրումեան վրայ, կը գտնուի Հայկական Գիտու -Թիւհներու տկարեն խային բնադիսական դառներն կարար, որ կր գրաղի տիկսերա-կան ճառագայիներու ուսումնասիրու երևամը։ Կայանին դեկավարարա Ալիխանեան (Գիտուքիբեններու տկագե միայի քղքիակից տնդամ) եւ ակագեմի -կոս Ա. Ալիխանով։ Երիտասարը դիտուն-կոս Ա. Արիխանով։ Երիտասարը դիտուններու խումը մր օրն ի բուն կ`աչխատ այս նիւթին վրայ։ Տեսական աչխատան ներու խումը մր օրծ ը բուն Վալիստոն այս ներեր մրայ հետևական այիստոներ ներում հետական այիստոներ ներում հետևական այիստոներ ներում հետևական այիստոներ արած կրայ կիրարկել հատարայիները, արաժայրութեւան տակ տերեր ժեղերնական տերեր մի լներվա ՀԷՍպումիել՝ որ տահի մի այիսիանի ժեշ 25,000 Մուտրանական բարդ հայերենի կր լուծե և տաների հետական հետական արար հայերներ եր լուծե և տաների հետական հետական արար հայերներ հետական արանական հայարան հետական հետական

Ա. ԽՍ.ՉԱՏՈՒՐԵԱՆԻ «Սպարտակոս» պարախաղին (պալէ) առաջին ներկայա ցումը տեղի ունեցած է դեկա. 28ին Լենինկրատի օփերայի չէնքին մեջ։ Ներկ յացումը բացառիկ յաջողութիւն ունեցած

Պղաիկը կը հարցնե հօրը. — Հայրիկ, Տի⁶չդ է որ կիները՝ միչտ

— Հայրիկ, 56 թղ է որ կիները միջա առա կը խոսին։ — Ոչ, ադատ։ Կիները երրեր սուտ չեն խոսիր։ Միայն՝ կր սահեւ, երբ խոսին ի-թենց տարիջին, իրենց դնած չրջագրևո-տին, իրենց ամուսինի ամսականին, եւ ուրիչ թանի մը աննչան րաներու մասին։

«841.1.1.2» p 6606006

(244)

UUUUULEL .

(908000400 459, 364 = 400) 9. 9.1.1.8

4. _ ԱՐԱՔՍԻ ՈՐՈԳԱՅԹՆԵՐԸ

.

Ախար ես էլ փոքրիկ դադաններից that, your working Upmursunger, if in . and ofthe finghand unmant blund p hangbend Uhpnedwill hobufit :

Պատանու պարծենկոտութիւնը այս անգամ խորին ուրախութիւն պատճառեց Appurelin, be am dbd jod upne fitund p ohnիրեց նրա հետ իւր նիզակը։

Նիզակը, արդարեւ, Արտաւազդի Համար բաւական մեծ էր եւ ծանր, բայց նա այն տեսակ նիգակներ, մանաւանդ ձիու վրայ, գոր ծածելու Հարտարութիւնից դուրկ չէր։ Նա միացրեց իր դեռահաս թատրուկների զօրութիւնը իւր նժոյմի չա -փապանց ուժի հետ։ Առանց ժամանակ կորցնելու, երկար նիդակի բունը առեց աջ խեւջի տակ եւ, նրա սրածայր սուի-նր դէպի ցած բռնելով, շտապեց ձիուն իշր բոլոր սասակութեամբ քչել դէպի վարագր: Ամենի նժոյգի սրարչաւ Թափը ապան էր նիզակին այն աստիճան ուժafir quely mugae, apad danchyme bu Impungh hangeh off he Suspen Shen hang . Thy grepu blue:

Այդպես հեչա էր շաժվորել դագա նին, ծիծաղելով ձայն տուին պարսիկ պատանիները, բայց թո թաքունքիւնը նիմարն մունս ճանբնուցն աքան է արորդրճ:

Upmmemytp huhnfu the glache zach աուեց եւ ձին, ի հարկե, դուրս Դիդակը, իսկ ահադին վարադը Suny ghally drug:

Usta handly junibywa suculandbuh ազաղակներ։ Արտաաւզգը թողեց որսը որ իսկոյն բարչ տուին ծառաները, իսկ ինքը մոտեցու Հանդիսատեսների խմբին Նրա պայծառ դէմբը փայլում էր ուր խութերւնից: Նա կրկին վերադարձրեց ծե րունի Արրակին թե՛ նրա ձին եւ թե նիզակր, ականւջին փախսալով

— Ծնորհակալ եմ թո րարուԹեան հա մար, սիրելի Արբակ, եԹէ ոչ, այդ պալ ոիկ լակուաները ամօթեով պիտի թողնկին

U.jquisu zupnehudened to opunpane թիւնը, երբ Սամուկլը sop stim qtn նրսաած էին կղղու ափի մօտ : Սամուկլը լուո Նայում էր Արաբսի կարմրագոյն հոսան phis, op stags withfishpad quelienes to կղզու աւսպոտ ափերին եւ նրա վրայ կարմրագոյն արևան տպաւորութիւն կր դործում : Հայրը պատմում էր նրան իւր նախաժաածութիւնները եւ իւր դիտասո րութիւնները, ի հարկե, այն չափով միայն, որջան կարող էր հաւատալ որ 4 his Quantined to , Ft hop «Ununchas jurgagne filmily Suy be Sphus ghofich րին կը հասցնեն Տիգրոն, եւ երբ ինչթր րախա կ՝ունենայ միւս անդամ վայելելու Commis wir band udulugung ming sont Հը, այնուհետև Պէտը է Մերուժանի հետ կրկին վերադառնան Հայաստան։ Պատ and to, fit will building frep, pople Հայոց ընդհանուր սպարապետ, ինչպես պետը է կազմակերպե իւր հրամանի ներբոյ դանուած հայկական գօրքերը։ Պատ մում էր եւ Մերուժանի գիտաւորութիւն Subpp, Ht has apapluh' der utung & mais իւր նոր հիմնած թագաւորութեանը Հա ատանում : հիստ դառնացած կերպով

frounce by Upzwinehhibph «zwpwanp ծուքժեան» եւ «անրարոյականութեան», մասին եւ, ոգեւորուելով Մերուժանի կա տարած գործերի յաջողութերմներով արտայայտում էր իւր խորին ուրախու *թիւնը որ* , վերջապես , պիտի կարողանան աղատուել Արշակունիների անտանելի puch fy , be Zur puruming Object with Supp դաւադանի ներքոյ՝ թե՛ խաղաղութիւն եւ թե բախտաւորությեւն պիտի վայիլե։ Որ-դին լոութեամը լսում էր, եւ հօր խոսքե որ թունասոր ննահրի նման ծակոսում Լին նրա վշտացած սիրաբ

8ևտոյ սկսեց պատմել իւր դիտաււ Ժիւնները որդու վերարերուԹեամբ։ unaitahi nepuline blandy jurjuined by By Tunques inpower zum abquit juby & նրա մասին, գիտէ նրա բաջութիւնները, եւ Տիդրոնի արջունիջում արդեն ծանօի & upon whichen: U. job d d'uned & , d'hou ju , ap որդին ներկայանայ Արևաց արջայից ար. purifies, be him aluquimamin Augustimumuband quibarand Surffurhuit Shobjangoph հրաժանատար կր կարգէ : Այդ - առիթով որդին կր մերձենայ թեյ Պարսից Դրանը և թե առասարակ արթունիքին։

ծիած ձևոնարկներ կլ կտատրել, ազատ փոխանակութեւոն գոտի մր հաստանելու համար եւբապայի մեջ: «Մայլիոյ արտաթին ծախարարը կը փորսեակե իր բանակցութիւնները հոսնի մել: Աւրպայի միայնող չուկայի հաս-աստնան մասին։ Անգլիա միչա վերապահ առաման մասին։ Անգլիա միջա վերագահ է այս հարցին առիիւ, րայց բառանա-մեր իր կարծեն իր կարևիլ միան ըլայ-ձերձեցում հաստատել։ Անգլիական ծրա-ութք ու իր պատարի ապատ փոխանա-կայինան զակ մի հաստատել, որուն բա-հայինան զակ մի հաստատել, որուն բա-հայինան զակ մի հաստատել, որուն բա-հային հաստատել, որուն բա-հային հարապայի վեց հերինրելուն չա ձերիա թեռակիրները պիտի կրծան մրցիլ հայրակին եւ ամերիկեան հավաներուն հետ։

W. ՆԱՀԱՆԳԵՐԲ, կ՝ առաջարկեն Ար-գաժողովին յանձնել վիճնելի Հոգաժառ -բջ։ Ասիական պետու Թիւնները կը պա-Հանգեն հայացելեն անժիչագես պարտել: Ա. ՌԻՈՒԹԵՍԱ կառավարու Թիւնքը կոչ մբ ուղղեց Հոգագործներուն, արդես դի գարել անձ երկրագործութինան։ Ար առ-Միս հ՝ թե Քե խաժ եւ խոսյան Հոգերու Հյակութեսանը 25 1/2 միկիոն Հեկասար ա-Հրակութեսանի արտացում հետև ասու արմաիջի արտադրունեան տա րածութիւնը

86P64N3P-MUPUZUTTEU

Ֆր. Կ. Խաչի Պանհէօ-Քաշանի մասնանիւդին կողմէ Salle des Ingénieurs de l'Ecole Centrale

des Arts et Manufactures

8, Rue Jean-Goujon Փետրուար 10ին, կիրակի ժամը 15էն 23 ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ

Եւրոպական պարհը Եւրոպական պարհը ղեկավարութեամբ վԱՐԴԻՎԱՆԵԱՆԻ ՄԱՏՉԵԼԻ ԵՒ ՃՈԽ ՊԻՒՖԷ

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

UW UESLE UUSP ԵՍԵՐԵՑԻ
Կրու Ինսերակցութքերը կր ծանուցանչ ՔՀ իր Տիմեուծ հայերջեւ իրդուի եւ
հայրերագիտութեւան դատրեցնայցը պետի
ակսի երեջարթքի օր (22 Յուծ.), դասաիստութեւանը Պ. վ. Սարգահանի, ժամբ
1966, Բարերգուծականի գույնի աներ
այրան է անիքիշը։ Կր յանձնարարուի
օգտութել առիքիչեւ արձանադարուիով Գչև Ուր օրերբը, ժամբ 18ին։ Դատերը նոյն
օրերբ, ժամբ 19ին։

TUNP 201401.1.14

ՄԱՐՍԷՅԼ . — ՍԷԿ-Ժերոմի թաղա կան խորհուրդը իր խորին չնորհակալու-Թիւմները կը յայանկ այն բոլոր հայրե նակիցներուն որոնջ ողբացեալ Տէր Զօհ րապեան Նուարդի մահուսն առեիւ վա խան ծաղկեպոտկի հետևւհալ նուէրևերը թրին ի հպաստ Թագիս եկեղեցող, դրպ-րոյին եւ աղջատներուն... Պ. Պ. Նյան Կիրիալեան, Ս. Կարապետեան, Պառ Մախուան, Արարելեան Յարութիւն 1000ական ֆր., իսկ Տէր Ղաղարեան Ղագար 500 \$pulle :

AURTO CHERESP (VULVUESL)

20 Յունուար, Գ. կիրակի Ծննդեան, սկիդը ժամերդութեանց ժամը 8, Ս. պաաարագ ժամը 10ին : Հանդիսաւոր հոգե հանդիստ ,ըստ հանդուցեալ Տիկին վալանթին Զամպագնեանի կտակին ժամը

UULANGERAN OPE

Ֆր. Կ. Խաչի Կուլ. Օտտոյի ժամնածիւ-գը Մանուկներու Օրը կը տոնէ այս կիրա-կի ժամը 15ին, Ս․ Ցակոր հկեղեցիին մէջ։ Երգեր եւ արտասանութիւններ մանուկ blepur hangels:

Կը Հրաշիրուին ծնողները եւ Հասարա կումքիւնը։

կր ՓՆՏՌՈՒԻ

Քալիֆորնիային Յովհ. Պապեսհան կր փնտուէ Էտիրնեցի Տիկ. Մանհա Գույում-Տնանը (ծծ. Քեաβիպհան), Մկրաիչ Աւհ-արհումոր, Մարր Մարարհանը և Նուարդ Աշնայիսնոր, Տեղեկացնել Աղղե ընձլ.

այլակեանի՝ 19 Rue de la Chevrette, La-Barre (S. et O.)-

Imp. Araxes - 46, rue Richer. Paris (9')

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

ZUIGA-PUULEAP AUSULPUS.

lih 209-62069-USBUL GUESON.

408P 00404 4PT.

SEC UNAULUEUS

մահուան քառասունքին առթիւ Կիրակի 27 Յունուար ժամ ր 17,30ին

Notre-Dame du Liban

17 Rue d'Ulm

Métro : Cardinal Lemoine

2. 4UPUAGS T. 4. UTUSANGA Առաջնորդ Ֆրանսայի Հայ կաթողիկէ համայնքին

Նախաձեռնու Թևամ բ Սամուկլ-Մուրատ-Luis dupo upush mengerefitus be Une րատ-Ռափայելեան նախկին աչակերտնե par V for Phub:

Կը հրաշիրուին աղդային կազմակեր պունիւնները, միունիլնները եւ հան ղուցեալ Վարդապետին յիչատակը յար

Անհատական հրաւէր դրկուած չըլլա լով կը խնդրուի ներկայս իրը այդ նկաmby:

ՄՇԱԿՈՑԹԻ ՏՈՒՆ

ԱՆԻԷՈւ — Միհրան և Ալիս Քէչիչհան՝ Մաթէոս Մկրտիշհանի ծնունոլին առթիւ, Մշակոյթի Տան կը նուիրեն երկու Հաղար ինդ Հարիւր ֆրանը։ Ստանալ «Ցառաջ»էն։

I ORH SHILL

7113-P034 *ԺՈՂ - ԱՄՍԱԹԵՐԹ ԲԺՇԿՈՒԹԵԱՆ* Խմբագիր՝ Շ - ՆԱՐԳՈՒՆԻ

Նոյեմ բեր-Դեկտեմ երեր , 48 էջ , ձոր բո վանդակութեսումը:

ԿԷօթե րժիչկ եւ դիտուն (Շ. Նարդու - Ֆրանկախար (Տութթ. 4. Միսաբ hus) . Երգարան... րժ չկարան (Շ 6.). - Երբ մորթը կը Հակադղկ (Քիրիչեան) .- Կատաղութիւնը (Տութթ. Բարա fumblimbe) ._ Uhalfne flowin 41/mgm (Snep. Uhpaphuih) .- Poh; mbumh dhu ուտել (Տոբթ. Շ. Այվագետն) ... Երեւան ջաղաքը (Քաղհան) .- Ցօդացաւի զոհե-րուն (Տոքթ. Քորոն) .- Պատմութիւն ակուսներու (Տութթ. Գ. Այվագեան). Quemy photo [Ft sphot (Sneft. U. ձեան) .— Կանկար (Բժչկական Համայնա դիատրան) .— ՆիւԹեր հայ բժչկ . պատ -մուԹեան (Ե. Մակարեան) .— Օրօրոցը աներաժեն չա է (Տորթ. Աղատանի). bpp sh annoth phungp (Sneft . Steuffut): Տարեկան բաժնեղինը 1000 ֆրանը, ար-

տասանժան 1200 ֆրանը։ Դիմել Շ. Նարդունիի, «Ցառաք»ի Հասցերվ:

4′በトደበトトՆ

HUTCHINSON assure FORMATION O. S., embauche MANŒUVRES

Se prés. 47 Quai National Puteaux 8h. 30 à 11 h., saut samedi. Cantine - avantages sociaux

כעב אערטאחר

Անդամ մը եւս կը խնդրենք բոլորեն որ «Ցառաք»ի չէք-փոսխան Հ,օգտագործրը թրևթին րբու վաա Հուըրձով գուղաննր դրկելու համար։

Թերթին չպատկանող բոլոր գումարնե "" TEAL UPUST UUTSU-FUESAL:

THEATRE DE L'ŒUVRE

55, Rue de Clichy (Métro : Clichy)

Կը ներկայացուի

ԺԱՆ-ԺԱՔ-ՎԱՐՈՒԺԱՆԻ

(Վարուժան Ուղունեան) Նոր թատերակարը

CONCERTO

(Երկու արար)

Ամէն իրիկուն ժամը 21ին, րացի հրեջ-չարթիչն։ Կիրակի՝ ժամը 15ին եւ 21ին։

Առաջինը եւ ընդհ. փորձը *յեսաձգուած* ըլլալով , *Ներկայացում ներու շարջը կը* սկսի Ցուհուար 27ին ։

30.1-0.4801-0-1-1.

ՄԱՐՍԷՑԼ - ՍԷԿ-Ժերոմի Հ. 8. 7. «Հայաստան» ենքակոքիտէն իր խորին ցաշակցութիւնները կր յայանէ ընկ Մ Ատանալհանի, իր աներհօր՝ Գրն Կարապետ Ճօշկունեանի մահուան առնիւ ինչ պես նաեւ իր պարագաներուն :

ASSOCIATION DES CONCERTS CHOUTEAU

(Orchestre Symphonique de Paris) Gmpmp, фымрицир 2, dmdp 17.45 SALLE GAVEAU

45 Rue La Boëtie Ցայտադիր՝ Չայքովսքի քոնչեռթօ

UUAH HAUBUS (LUPHUMESEUD)

Տոմսերը առաջուրնէ ապահովել ։ Գին 200 եւ 400 ֆրանչ ։ Դիմել՝ ՀՐԱՆՏ ԲԱԼՈՒԵԱՆ դրատունը , 43 ոիս Ռիջէ եւ Գ. Ադամեանի ։

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ Թատերա-կան ներկայացումը փետը․ 24ի կիրակին։

SUFFRE

PAULP .- 2. 8. 7. Vapper-Uhang U Եօթենդրայրեան խումրի ընկերական ընդեն ժողովը, այս չարաթ ժամը 21 ին, սովորական հաւաջատեղին։ Ներկայ պի տի րլյան կոմիաէի ներկայացուցիչները։

ՄԱՐՍԷԵԼ — Հ. Ե. Դ. Երջ. կանիաև»
ժաղակի կր հրաւիրէ րոլոր են Թականիակնհրաւի եւ իսումիրերուն վարչու Թիւնները
այս արայն ժամը կին, Անարանեան աւ
կումիր։ Բոլոր վարչու Թիւնները
կայու Թիւնր պարտութիչ, բայց Աիև
հանը Մուրտա եւ Նիսի Գերոր Հավուջ

ՄԷՆԻ ԷԹԻԷՆ - 2 . 6 . Դ . «Ահառը» են Մականիակի ժողովը այս կիրակի կէս-օրէ վեր՝ ժամը Վին , Հայկ . ժատաւռին մէջ : Բոլոր ընկերներու հերկայու Միշնը պարտասիչ :

3. 4. hugh Gpg. վարչութիւնը ժողոին կը ծրաւերե Փարիպի լրջանի իր մաս-հաճիւդերը այս երկուչարթի օր ժամը 16ին, Քաֆէ Ռեժան։

3P. 4. hU.2h Quilityo-Ruzwieh dun նածիւդի ընդ . ժողովը այս չարաք ժա մր 6-8 8իկ . Հէրիմեանի ընակարանը:

20.0 0.29.0.816h dunganfotante uluquid ները ժողովի կը հրաւիրուին այս չորեք supple, dusty 18,30ph, Vzulasteh ur կումրին մեջ, 17, որւ Պլեօ։

ՀԱՆԳԻՍԱՒՈՐ Ս. ՊԱՏԱՐԱԳ ՆԻՍԻ ՄԻՋ

Կրոնական Ընկերակցունեան վարչունիւմը կը ծանուցանք իք այս կե րակի առաւշտեան Ս․ Աստուածածին մատրան մէջ կը պատարազք կաթեղիկո-սական պատուիրակ Սերովբէ Եպիոկ. սական պան Մանուկեան ։

эленяныя, энэльн

«Մանուկներու Օր»ուան առթիւ

Կազմակերպուած Ֆր. Կ. Խաչի Տէսինի մասնածիւգի կողմե, մասնակցութեամբ ուրը աղարորուտ ար. 4. տայի հերիակ մաստանիւրի կողմել, մասնակցութետան Հուրարարձուքենան։ Այս կիրակի կեսօրէ հար ժամը 3ին, Հ. B. Դ. տան մեջ։ Սիրուն եւ Հաձելի ահակնկայներ դպրային աչակերտներուն կողմէ, դեկավարու Թեամը ուսուցչուհի Տիկ Միրտոնեանի Մանրաժամասնու թիւնները տեցւոյոն վրայ

արդություն արդություն

Հիմնադիր-տնօրեն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

Ֆրանսական - Հայկական եւ կովկաս

եան ընտիր կերակուրներ ՇԱՆ ՁԴԵՐԻԶԵՒ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՑ

4. Rue Robert - Estienne (Rue Marbeuf) PARIS (8°)

Téléphone BAL. 31 - 21 (Métro: F. D. Roosevelt)

Հաճելի մթնոլորտ

Առաջնակարգ կովկասեան խորոված-հեր , «չաչլիք » , «չարսքի»

BAR AMERICAIN



PARIS CALIFORNIE ՑԱՐՈՒԹԻՒՆ ՄԻՒԹԵՒԵԼԵԱՆ

2UUSUSAh@pht

16 RUE SAINTE CECILE - PARIS 9

ԹՐԻՔՕ ՇԻՆԵԼՈՒ ՑԱՏՈՒԿ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐ **ԼԱՒԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐՈՎ ԼԱՒԱԳՈՑՆ ԱՊՐԱՆՔԸ**

Uth smugt

PARIS - CALIFORNIE



OLMBPLB

LE PREMIER QUOTID' ARMENIEN EN EUROPE

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9

C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376.286 Tél. : PRO. 86-60

ռԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատը 12 ֆր.

4hCU4h 20

อกหัวกหนา DIMANCHE

20 JANVIER 1957

330% SUPP - Pht 7787 33ème ANNEE

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

THE TERUT, 13P4 SUPP. PPR 3598

UTL HOUPE

ԼԱՑՆ ԲԱՑԷՔ ՓԵՂԿԵՐԸ

Անցեայ տարուան ընթացրին կարդ մր նչանակելի երեւոյթներ պարզուեցան Ե-րեւոնի դրական եւ լրադրական Տակատին

Նախ, սկսած են արտատպումներ կանախ, սկսած են արտասպուստը Վա-տարել Հայկական Արտասա-հանի գրա-կան արտագրութիլւններչն, «Սովետական Գրականութիիւն» եւ «Սովետական Հայասամսա թեր թերուն մէջ:

ատոր տեսաբերբերուն մէն։ Երկրորդ, երկու անդամ է որ խիստ ընհազատութիւններ կը շրատարակուին ֆրանսերէն ստեղծագործութիւններէ կա տարուած Թարդմանութեանց սխագներու

երրորդ՝ աշելի յանախ կը դրադին լեղ-շի Հարստացման կամ աղնատման խըն

դիրներով: Առաջին նորութեան մասին խոսած ենջ Urmiffix inquestions of unique promote inte-uniques he implie hy physiolides fill, donor incorporate dy hy Shodesfie, hep industry from this of further urmification, parameter of hom? empropsides—the drifty are not aportished on Shoftimbiles:

գրողջոր ու ծողրապարը։ Հայկական Արտասահմանի ստեղծա-գործութեանց հարադատ պատկերը տալու համար, անհրաժեշտ է լայն րանալ փեղ-

տամար, անշրաժերը է լայն րամալ փեղբ-կերը եւ մահաւանդ աչցերը։ Երբ արևւմ տաչոյ գրականու Թեան դա-տական արտադրու Բինչները։ Է արտապես այն չակատի չունին, այլ գործ ին արժերը։ Տարրական արամարանու Բինչը կր պա-հանի հայար այրով հայիլ հար շրատալա։ ung non soll fragem if not son har Stung domi

իրերջ ու միագ ատոսհարմի վետ եներ աշաց հատ դի բերին կաշփարարար հիշրջ ու միաչ ատոսհալուհ» իսչ-

ուած նմանութիւններ։

Հարադատ ձայները գտնցառելի ջանա-Հարարստ ծայները գտնցառել բանաւ իւրքիւծ մր եր Ներբարայինն արդ հրա-ապրակութեանց մէջ։ Ժամանակներու ո-պին չէ որ կը Ներբնչէ գտնոնը, այդ հե-անչակ, Թերիար միարը։
Միալ թարդմանութեանց մասին երկու փառապի ջծնաղատութերերներ երևոցակ «Սովհաական Գրականութերեն» ամապրի

1956 Zuhmhalphph be bughalphph filich parte dtg:

երկուջն ալ ջախջախիչ փաստերով կ'աներկուցո ալ բարչարը դրատությել վ պացուցանեն Թե կոդիա սիայինի եւ ագ-հատումներ կատարուած են մասնաւորա-պես Պալգացի գործերուն Թարդմանու Թետնց մեջ (իշժենի կրանուէ, Շագրենե կաչի, հեն.):

արծիր, ենես է որ դարձը դանձնուտոն է համ-Ակներին է որ դարձը դանձնուտոն է համ-բան Թարանսեր՝ և և հայներ՝ Եր միքակեն ար վար կը մեան։ Եթե դարարերութքիւնները ազատ ըլլա-

գը արտասան հանակ մէջ։ Կարելի էր դանել համապատասիս որ արտասահմանի մէջ։

ատորը արտասատասը ոչը։ Առաջին մեծ պատերարնին առաջ, Թիֆ լիսի Հայոց Հրատարակչականը հատրն -աիր երկեր Թարդմանել կուտար Պոլիս հասաստուած հեղինակներու։

ատատուա «որջադրար»։ Գալով լեղուական Հարցին, բարենչան է ԹերԹերու մէջ կատարուած բանավէ-Տը, պայմանաւ որ դործնական ելջի մը

Ի՞նչ օգուտ առողջ տեսակէտներ յայս նել լեզուի մաջրութեան մասին, եւ մի երը արդականերով օտարարանութքիւն ներ պարպել քներներու եւ դիրջերու մէջ։ ԱմԷնջն ալ դիտեն որ չարիջը չի սահ-մանափակուիր ջանի մը տասնեակ չինմու

puntpul

րառերով։ Հարիշրաշոր կապկուԹիւմներ, կոպիտ օկարներ եւ իմաստակուԹիւմներ կը իա Թարին ոչ միայն մայրինի լեզուին, բա-ւարանն ու օհրականուԹիւնը, այլ եւ

ողքու Լայի բացէջ փեղկերը եւ պիտի տեսնէջ որ հեղուաչինարարութիւն չէ կատար-ուտծը, այլ հասարակ լեղուակեղծարա-րութիւն։ Շ.

ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

Խ. ՄԻՈՒԹԻՒ**ՆԸ ԵՒ** ՉԻՆԱՍՏԱՆ ՊԻՏԻ ՊԱՇՏՊԱՆԵՆ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԸ

ԿԸ ՄԵՐԺԵՆ ԱՑԶԸՆՀԱՈՒԸՐԻ ԾՐԱԳԻՐԸ Յունուար 18ին Խ Միութեևան եւ Չի-աստանի վարչապետները Կրեմվինի պա-ստին մէջ ստորադրեցին միացեալ յայարարութիւն մը, իրրեւ վերջերս կատարուած խորգրդակ -«Իրև վերքերս կատարուած խործրդակ գրութեածը հերագիծ հարագիծ ծահարարիչ Շնայի-գութեածը հետագիծ ծահարարը, Շնայի-լով, օգատասիանելով ԹղԹակիցներու -ծարցումներուն, շարծներիչ կոչնց յայ-ապարսու ինչնոր «Ասույ րաս. — Երկա-պասուս իրակութելուծները իրենց կատարեալ -ծանածայիու Թիւնը յայանեցին թոլու թին-նուսոծ ինդիրներու մասիւ — կացումիլնը ընկերվարական ձակատին վրայ ալ ըմկերվարական չակատին վրայ Պայունիերն Հանդարիայ մեջ. — Մեչա գորացնել ընկերվարական ծակատը Հարագանել մարջուրենենան ակզրունը-ները վերագենութենան ու և կորձի գեժ Ածաւասիկ լայաարարունեան աժվա-June 1

Միութիւնը եւ Չինաստան նախ եւ ա. Օրութրւեր եւ Հրմաստան սախ եւ առաջ կը դատապարտեն աշխարհա-կալներու այն ձեռնարկները որ կը ձգտին խանդարել ժիֆարդային վստահուժիւնը։ Ընկերվարական պետուժեանց եւ ուրիչ խաղաղասէր աղդերու աջակցունեամը Ե-դիպաոս եւ Հունդարիա յաղնանակը չագիպտոս եւ Հունդարիա յազխատարի չա Հեցան Հերոսական պայ_նարներով ։ Ձա-խողեցան աշխարՀակայներու դաւնիը։ Սակայն այս վերքինները չեն Համակեր պիր նոր կացութեհան - ուստի խաղաղասել արեցան Սաեու

ակ աշխանչական ջակատիր մանջակս բևիս։ փոմդրևն ին շրշաբը իք, չարա սևովսեսնորրեն անգած բ ահնյուր դրար, ևն ոսև մաձութուրը, ուրան հատևան..... ուսով անաստատության արտագրանը հրական թաղաջականութներն, որուն վիու-իսը կը դանուին Մ. Նահանդներուն ժենա-չնորհեալ իսքրակցութիւնները, միայն չնորհեալ խմբակցութեւնները, մի ընկերվարական ճակատին երկիրներն անկերվարական հակտային երկերներն նր որ խաղաղութեհան բաղաքարականութերն եր իր վարեն, Ասիոյ եւ Ափրիկեի ժեջ բատ մր անկախ պետութերնները եւ ամենն ա-տալ Հարկաստանի գել ձեծ պետութերն մր իրենց ացակալերնենը ընծայերքի խա-պոլութեան եւ չերդութեան բաղարակա-նութեան մը։ ԸնդՀակառակն, աշխարհա-կայ հակասին վրայ պայքար իր կր ժգուհ հում երեկերու, չուկաներու, արդեցու-բեանց դոտիներու, հուտեման համար։ Մերեն Անիենին Բ

Միջին Արեւելք ._ Մեծն Բրիտանիոյ, Մերին Արմենը: — Մեծե Երիտանից, Ֆրանասի և Երարել Լի պարատ Մերև ևաց Երիպատոի «Մչ արևւքահան աշխար-շակալու Թիւթը կր Չանայ օգտագործել տահործուած կայուքինչից, պրոսերու հա-ար դայքնատիրական պետու Թեանց գիր-ցերը Միջին Արևւելթի «Ար Արգրծ-աուլգուր օրդու օրութը։ - Հ. օգու որ վարդապետութքիւնը նոր տարնապ մր կր ստեղծ է այդ շրջանին մէջ ։ Այս կացու-Թեան առջեւ , Չինաստան եւ Խ . Միու-Թիւնը պիտի չարունակեն իրենց աջակ ցուԹիւնն ընծայել Միջին Արևւելթի ժո יווי יויי խուփունելու ղովուրդներուն որդարարութ, թատրասութ։ ծասար ծառ իայարումակումեկու վերակրումել և տահ ձգուβիլծները այդ երկիրներու ծերջին գործերուն մէջ Մետեր պիտի պաշտպա -մեն երկրուսուի գաւմանած արդար հա-աուցումները Ֆրանսայէն, Մեծե Բրիսանիայեն եւ Իսրայելեն

նիայքը և Մարայքյեն։

Մումեջ պիտի քարդիքանան որ և է փորձի որ կր ձկաի միջազգային հակակչով մբ
ենհրարկել Սուէսի ջրանցցը։ Դրենց կարծիլով, ջրանցցին ազատ մաւտրկութեար՝
պետը է վճառի բանակցունիան կաապերիվ առնակից ախառինանի կաապերիվ առնակից ախառինանանի կաև յարդելով երկայանի դերիչանանիներ
ել արդելով երկայան դերիչանանիներ
ել և Միուժինան և Չինաստանի կարավառանինաներա ուժ անան անան անհետաանի ել։ Խ Միութեան եւ Չինաստանի կառա վարութիւնները ուժ պիտի տան Ասիոյ, Ափրիկեի եւ լատինական Աժերիկայի Տի-սերուն՝ Ծու գերուն՝ Էնջելու Տամար դաղքատիրու Թիւնը , Տաստատելու կամ գօրացնելու ա-նոնց ջաղաջական եւ անտեսական անկա

(Շար - ը կարդալ Դ. էջ)

ԱՐԱԲԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

երէկ, չարակ, արարական մեծ ժաղով մր պիտի գուժարուէր մասնակցուժենանր Երիպասակ նախագահին, Արարիսյ եւ Ծարգանակի հայաւարերում եւ Սուրիսյ վարչապետին ։ Ժողովը մէկ օր յնաաձգան երև, առանց բացաարելու պատճառը։ Չորս պետութքիւնները իրարու կապուած են բարևկամութքեան և փոխադարձ պաչտ են բարեղանության պանութեան դայինթներով։ Օրակարգ դլիասոր խնդիրն է Արդրնհասերթի յա գլքաուսը խոսքիրն է Արդիծշաոււրթի բայ-տարավուտ հիշևու - Որադիհին իրու կարև-ջով , Փողովր կրնայ գ՛Տռական աղդեցու-Թիւն ունենայ Միջին Արևւելքի ապապա-յին ծամար - Արկարաս և Սուրիա պայ-աննապես կամ անպայան Վերպով դատապարտեցին Այդընձաուրբի յայտարա-րութիննը։ Երկութի ալ ջերժ յարարերու-թիւններ ունին խորհրդային երկիրներու հետ ։ Երկութն ալ ռազմական օգնութիւն ոտացած են նոյն Տակատէն ։ Արարիա եւ արաստան առելի դգայչ Միրութիրա առ Հորդանան առելի դգայչ Միրութն առ այժմ Խ Միութեհան եւ արբանեակ եր-կիրներու հանդէպ՝ Յորդանանի Հիւսէյին թաղաւորը վերջերս զգուչութիւն կը թե ւ շար առայնավարութենան Հանդէպ րայց երկիրը փոջը եւ աղջատ ըլլալով, չի կինար առանձին մնալ, ինչպէս դիտել կուտան իրադեկներ։ Ցսոսանան «« չի կիծար առանձին մնալ, ինչպես դիտել կուտան իրարկկներ: Յորգանան ամէն տարի 12 ժիլիոն աքներլին կը տասնայ Մեդլիային եւ գայնագիրը իսրելէ առաջ գ^րուկն ուրիչ ադրիւթներն ծարել այդ դու-մարը։ Քաղաւուրը Արարիա դնաց վեր Էնրս, Տասաստելու Տամար Թէ Սկուտի Plyn, Sammanhyn, Sanhup Ht Ukempi Buspining p fejiang gag qurdingi Bympkin, Sighipama di Brighin dippaide gal Sambad bi aghi; payy uphishma hah hephiphina di yh punghish Ht a-bah hiphiphina di yh punghish Ht a-bah Bukah Buquripi min uj mindia-qli yh di bakah Buquripi min uj mindia-qli yh mistiman Hubi muh dimbijui; Yuganghip han Ht Upunpin bi Buqui-mah dimananhina dina hindib Sam-mah dimananhina dina dina di Sam-Գարծողներ կան թէ Արարիայ եւ Յորդիա մահի βաղաւորները ովրակ փորձին հա-մողել Եղիպասոր եւ Սուրիան որ ժիսաս կան դիրջ չրոնեն Այրընհաուրըի ծրադրին Հանդէպ՝ Արարիոլ Թաղաւորը Ուոշինի-Թըն պիտի մեկնի այսօր:

× Ամերիկեան ԹերԹերը կր դրեն Թէ Յորդանանի կառավարուԹիւնը խնդրած է Մ. Նահանդներէն 30 միլիոն առլարի րարձրացնել տարեկան ու ժ միլիոն լարի օգնութիւնը:

× Երէկ, չարաթ, բացուեցաւ Պազտա-ի ուխաին չորս զինակիցներու խորհրբ դաժողովը Անդարայի մէջ է և մամակ -ցին Թուրջիսյ, Փաջիստանի, Իրաջի և Իրանի վարչապետները եւ արտաջին դոր նախարարները։ Քաղաջական չրր-ներու մէջ մեծ կարեւորութիւն օսիու ասխարարագրը՝ մեծ կարեւորութիւն կ՝լնծային նաևւ այս ժողովին, որ պիտի Հչղէ իսլամական հրկիրներու դործակցուչունիութը Մեջին Արևեւքջի մեջ: Ժողովր պիտի վերջանայ կիրակի գիչեր։ Գիտակ-ցարար չեն հրաւիրած Պաղտատի ուխաին ցարար չեն հրաշիրած Պաղաստի ու խարգ-հինդերորդ անդամի, Անդիան։ Իրացի կաչապետը, Նուշի Սայիտ, պահանիած է կայն կապել ժողովը, բացաորելով թեչ ի կիմոս հրադել օրեն աշելի բացակորվել, հկատի անձելով իր երկրին բազաբակու կայուքիներ։ Իրադեկներ գիան կառան թեյ դեպ. հասթի կուսակիցները եւ հա-ժայիսովարները մեծ ցժուսարութիւններ կա պառճառեն Նուշի Սայիսի, դայն համա-բերվ գաւտճան արարական դատին, Լիա-գուծաչ հիսար տեղի այիսի ուհետո ար գուծաչ հիսար տեղի այիսի ուհետո ար ուժերիայ Փետրուային։ Թուշթիա, իրան դուսար որսոր տողը պրար ուսասայ յա-ռաջիկայ Փետրուարին։ Թուրջիա, Իրան եւ Փաջիստան համաձայն են որ Անդլիան եւ փագիտան համաձայն են որ Արգլիան ու Տրագիտալ է Բայց Իրաց դաժար չէ դատեր առ այժու հնիատի առնելով հանարային հայանական հետ որ այն հայանական հայանի կարծելու գործության հայանական հայանական հայանական հայանական հայանական հայանական հայանական և Էրժարոնեն Թէ դլիատոր հանական և Էրժարոնեն Թէ դլիատոր հանաին հայանական և Էրժարոնեն Թէ դլիատոր հանաին հայանական համարական հանարական հայանական հանարական հայանական հայանական հանարական հայանական հայանական

בעור לפוויאווס לוויאוא לוצל

Նախարգ վարչապետ Մեհաես-Ֆրանս ուժգնորկն ընհագատեց Աւրոպայի Տաւա-ջական չուկայի ծրագիրը , Ադդ ժողո-վին մէկ, պնդելով Մէ պիտի կաչիանդէ Ֆրանսայի տնտեսու Միւնդ և պիտի խախ-տէ անոր դերիչիանու Միւնդ և պիտի խախ-տէ անոր դերիչիանու Միւնդ և պետի ան Հարցուց Թէ ինչո՞ւ այնքան կ'ածապա -րեն, պահանջելով անժիջապէս ստորա դրել պայմանագիրը։ Մենաէս Ֆրանս խոսը առա

Մենակա միրանա իսօսը առաւ, երբ ար-ապրին հահարարը, Փինույի կարծվի կր պատապահեր ծրագիրը: Փինույի կարծվ-ըսվ, արևշմանան աղգերու ժիրութիւից վիակ երայիսիցն է ամեն կողմե կարժ ըս-պատմալիրներուն գեժ եւ անգաժելու է հոր ուժ մի անտեսական անուր չինե-րու վրայ, վերաչաստատելու հաժար եւրոպայի ակարացած աղղեցութիւնը միջ աղդային ինդիրներու մէջ։ Ցետոյ դիտել աղդային իներիրներու մՀՀ։ Ծետուդ դրան տուաւ Թէ հաւաջական չուկայի ծրադրին մերժումը կրնայ Ա Միութեևան դիրկը Նետել Գերմանիան։ Ապաղայ միացեալ Գերմանիոյ մՀՀ Արեւմուտքի ջազաջական Հմայջը աւելի զդալի պիտի դառնալ, եԹԷ դերման անտեսուԹեան մեծ մասը կապդերմում անանաուհեսան մեծ մասը կապ-ուլ, արևումանան Եւրողայիլ։ Եւ վերջա-պես Հոդերանական պատճառ մբ լիչեց — «Ֆրանասն Համրաւ Տանած է եր անարու-ուրենանը երեք «ութ անա այս ծրագրեն, ամրողջ աշխարհը Տամոլած ըլլանջ ինչ անկարող ենք «այո» ըսելու »

EUZH UC SNINL

ԱԼԺԵՐԻԱՅԷՆ հասած վերջին լուրերու առաջութագրգ առաջ գերքիր դուրիրոս ռաքանայի, 10 թվարտաներ ապանհառաջ են վերքին կոիւներու լնիացջին։ Օրանի Ֆրանասկան սատիկանուհիւնը արդինց հանուկաններու գործաղուլը։ Այժեի «Իք արուարձանին «Ա Հարցարնառեցան 1500 թնիկներ։ Ձերրակալուհյան 100 կաս-

գտունըստը։ ԵՄԷՆԻ հերկայացուցիչը հոր ծահուցա-գիր մր ուղղեց Ադդաժողովին, գանգա -տելով Եէ Անգլիացիները կր չարունակեն դարնել իր երկրին ջաղաջներն ու գիւ-

ՀՈՒՆԳԱՐԻՍ. դրկուած միջազդային առուստութը կր տեղեկայը։ Սէ երկի-ըր ուտեսակ հեղու Սեան պետի ժամնակ կր վախցուի նաև անպործունեն է 12 առ Հարիւր Համեմատունեամը։ — Հունդարիա վտարեց ՓեչԹայի անդ. դեսպանա-տան դինուորական կցորդը, այն ամբասոտոս գրությունը հետ արագահի ընտումներ ու-նեցած է հակայեղափոխութեւան ջանի քը վարիչներուն հետ , ռազմական հրահանդ-

ծեր տալով»։ ԻՍՐԱՅԷԼ կը մերժէ պարպել Կադայ չրջանը։ Ազգաժողովին անգլիական պաս չրջանը։ Արդաժողովին անոքրյական պատ ունրակունինւնը առաջարկեց միջազդային Հսկողունինան աակ գննլ այդ երկրամասը եւ ապաՀովել իսրայէլնան նաշևրու աղատ անցջը Արապայի ծոցէն։

ԻՐԼԱՆՏԱՅԻ յեղափոխականները պայ-թեկուցին անգլիական զօրանոց մր որ նոր չինուած էր 112․000 տոլարով ։

ՄԱՌԵՇԱԼ ԹԻԹՕ Ուոշինկերին պիտի

0.06:0600, թորթ և ուսըրկին։ ԽԼԻՏՈՒՄՆԵՐԸ կր չարունակուին Սպանիոյ գանագան մասերուն մէջ։ Ու-սանողները միչա նոր ցոյցեր կը կազմա-

UPBNUSBUR 96PUURBUR mgm աւ մուս ծնեն հեմ Կենակեն պետք է բաժմուի Աորանահան գինակցութեններ, գիւրացներու ծանար երկրին միացյումը, յայասրարեց ընկերվարական կուսակցու– թեան առաջնորդը։

Lt 20.080.60 հրեսփ. ընտրութիւնները պիտի կատարուին այսօր, կիրակի։ 728 Թեկնածուներ կան 459 աթետներու Հա-մար։ Ընտրողներուն Թիւն է 17 Ժիլիոն։

עפר רפטטריי אמתטטיר

Հասաջինը ու դասաւորենը այն նչանա-կունիեւնները, որոնը արուած են «ելեւ ելս առնել» ոճական ձեւին.

1 — «Մէկը միւսէն զօրաւոր ըլլալ» (Աստուածաչունչ Մատհան): 2 — «Շասալել» (Բիւզանդարան, Թարդմ . Սա . Մալխասեան):

3.— « Գերադանցել » (Փարպեցի, Թարդմ․ Ս․ Կեսարեան)։

Թարդմ . Ս . Կեսարեան) ։

— « Գերազանցել » — Նարեկացի , Թարդմ . Թորդոմ պատրիարը) ։

5 — «Կուտակել» (Նարեկացի , Թարդմ .

5 - «Կուտակոր» (Շարազացը, թ. բ. բ. Գարերին Պատրիարը) : 6 - « Գերադանցել » (Նարեկացի , Թարդմ . Քասիմ) : 7 . «Զօրանալ» (Նարեկացի , Թարդմ .

7 (Ձորանութ (Նարևկացի, Բարդս 2 (Հարանութ (Նարևկայի հար 2 (Նարակայի հար 2 (Նարևկայի հար 2 (Նարևայի հրարակի բան անագամ դիտան ին հար 2 (Նարևայի հրարակի բանակայի հիմներ, Նամաձայի դործածութեան անդին։ Մեր նայատան է համաձայի դործածութեան անդին։ Արա անագահայի հրանական նրանական նրանական հրանակայուն է հայ 2 (Նարայան հրանական հրանակայունին ին հայ 2 (Նարայան ին հայ 2 (Նարայան հրանակայունին ին հայ 2 (Նարայան հրանակայան հրանակային հրանակայան հրանակային հրանակայան հրանակայան հրանակայան հրանակայան հրանակայան հրանակայան հրանակայան հրանակային հրանակայան հրանակայան հրանակայան հրանակայան հրանակայան հրանակայան հրանակայան հրանակային հրանակայան հրանակային հրանակայան հրանակային հրանակայան հրանակայան հրանակայան հրանակային հրանակային հրանակայան հրանակայան հրանակային հրանակային հրանակային հրանակային հրանակային հրանակայան հրանակայ dhi), — խախարայում որ կայ եւ ընտ դիշաներ վել հանար վել հանարային ակերծական ո՛ր ձեւ երե կը հետեւին մեր Մարդմանաիչները։
Թէ ալինագնարար Մարդմանուքիներ կը հանարատասիան տար Մարդմանուքիներ կը համապատասիանի տար Մարդմանու Մենանց, ծունիակ երբայերերներ, ոչներ quamaparum papamangana ng van phyuku pawa t Speflato, hidi Partigur Ht 456 tfutdtph dy quamapad dhihar Huma dhaga lum manda t zusheka dhea dhuga Phididep ten dhea dheand mb-uultuna dhea wala dha dha dhihar Huma

Այնպէս որ դժուար է ձչդել կամ սկզբնական նչանակութիւնը։

դաս ակդրապատ ոչասապուշթըշթը. Ֆոլջ է դորժած սկղրհական նչանակու Թեան կորոշաման մէջ.— Մեր մատենագրուԹեան մէջ երկու ձեւ

ունի ոճը՝ որ առարկայ դարձաւ , այստեղ , մեր ֆննուԹեան

by be by manty:

1 — Եր եւ եր տուար։
2 — Եր եւ երա տուար։
Գոյականը, (դրուած՝ երթեմ» իրթեւ երկարությաւն, ին, եր, երթեմ» իրթեւ բարդ բառ, ելեիի), Հորովաված չէ, Թեեւ կապքուած է ծահածորե» և եւ առանությաւն հանարարությունը։

- Երենեւա, համ արդույ «Եր nemb f balmborth u u. unun jungu, ne Angalajah f t Apfihan land pungu, chi he hip pung bahapi fi nauhan yapbuban-Bundir unulu junghi tim afunja chi hi unulu yilah malpo ...» Hapi, ahip tih dambangan fibuha dif tima dambangan damban humilin humilin

ել առևել դորս հաս բել...»։ Արդ, մեր հին մասենադրունեան մէջ ունինը նման ասունիւն մրն ալ... ելանել բայով կազմուած, միչա նո՛յն նշանակու Թեամը.— «Ելանել գժիմեամ բջ»։ Ըստ

ձեր բաշադոյն դրարարալվածերուն, այս երկու ասունիւմները հանարժել են իրա-րու կլ կարծեն ին արար է ենինայրել որ ժին վեասած է ժիշոին՝ չփորհունիւմ անայներգի երկութին ժիշնե։ Կորանցնուր շել եւ ել առենթ ձեռն է անպայման։ տահղծելով երկութին միջեւ։ Կորանցնողը «Ել եւ է տոնաի» ձեռն է տնարայման։ Աշտ եք ինչու՛ւ էր ականում վել կորուսած է իմատաի երանա վու, որս ուներ ակզինարար ձերեւեր առնել» ձեռը։ «Թորձի Համաս, երկան գեռը առնել» այլ գործածերը, անդամ վու, Պօղոսի բերկով, ծածերը, անդամ վու, Պօղոսի բերկով,

ծածայցը, ասարու ու պիտի ծչմարեր խեղկատակունիրներ Պօղոս կ՝ըսկ. «Ի պատիւ դմիմեամրը ելա ծել» (Հռովմ. ԺԲ. 10)։ Մինչ ֆրանսե րչնր կը գոհանայ փրեվընանսով, որ ձիչո է րայց չոր, ևւ մեր աչխարՀարար է դայց չոր, ևւ մեր աչխարՀարարը «պատուհլու մէջ իրարմէ անցէջ» պարթ րութենամբ, որ, նոյնպէս, ձիչդ է բայչ ձապաղ, դրէջ «նլեւնլ առնել» ասութիւ նը, այն ատեն կը դառնայ խեղկատակու-Թիւն։ Վասնդի Պօղոսի խօսջին մէջ, դե-րէն՝ անոր Համար - - յունարէնին մէջ «յառաջել» բայն է դրուած դրարար «ելա-հել» բային դէմ , — արդարեւ Պօղոս կը

equinates purps of squared equipment sognal for bless purples of the source of the sou

անապարանը, անշակերկումինչ, վանա-անդ բարգացած - Երկրարդ ձևայ՝ աշ-նանք, ընկրկում - Առաջինը՝ յարձակման պատրատառինինչ, ակամաց՝ գայարացում հը, որը կր հրանակի եւբ, տուերի բարձրա-ցներու Համար բարբացումին ասարճանը , միջեւն, կապաղութինչ, միջեւն, որը , միջեւն, կապաղութինչ, միջեւն, որը , պատորութիչ օնել, ինչպես կր դրե Միրինաը արդահայը, Առա Թե ինչու «կապարահում» համապատահան չէ հրաբեր, որոգիհանու արարին իմաստ միայի ունի, — ձիլ և կ առմելծ առատիրեմը կր մաստեր կորգո Sandunquanaphab zt hepthe, nepathabes uppmpth thaum shape with, — she to be marked a man shape with the marked per annihitate apparatus of the marked per annihitate apparatus of the marked per annihitate apparatus of the marked annihitate ann puyumpa Philo dy, ne yajy haimuj mpuya Philo, misumpumbe, pipua Philo,
mihapisa Philo, mihapisa Philo, puha Sudup Phi bya diky hy napik an hya dia
phi hay diky hy napik an hya humiya,
she dhouy haiyun ai hy munh, mjungla
yapasahuhunya, san ah phamahin, si
and, az Phi chaimuhu, si, ay siyanya
phinde, hizuku hyaba k ayai Funda,
sapai yamunya humiyashi yamika,
danahinda ap mamihi dianah hy humin
figa. Lupik humiyashindi:
bhanan Philo, a, ahphifi Bumun'abhanan phi sa, ahphifi Bumun'ah
bhan saya ka hahi shi hafarih

ի՛նչ ժողովուրդ է հղեր մեր ժողովուր դարահին մէկ մեծ տեղ կր դրաւեն իրենց ուլարժաններով, բոլոր այդ յուլարժան-ներկե աւելի արժող կոնեղական այս լե գուհ թաւական է պատմելու համար հայ հանձարին փառըը։ Տգա՛ր, պարծենցել մեր լիկուով, ու դիացել որ ջիլ է՝ որ-չան պարծենաը։

Մա այս վկայութինչիր բերելու համար միայն պրպանցի, հետազատնցի ջրջրեր գի Չի բաներ ըսել ԷԷ մեն է մեր լերգեւ, այլ եւ պէտը է հաստատել։ Օրաթերթի նիւթի է է, դիտե՞մ։ Բայց օրուան անհամ նիւթիրուն կարդին՝ ծման վկայութինչով կ՝անի՛ ձեր հոդին։ Այս յողուանալարջին մէջ, որ պիտի բարունակուն հետ. Ես այս վկայութիւնը բերելու համար

Այս որուսանալութերի մեջ, որ պիտի արտեսակութ, գինումենած պիտի ատեներ պատ ձահոգ» րառին ծրանակունիկուները, ժաղով մեջա կորուարկաական բաժերի մեջ՝ Վերջին բաժիր՝ աժերեր հատ գրգրականը, ձևա մեք: Վերքին րաժինը՝ ամեներ հետո գրգրականը, — ձեռը րառին կոկարգու-դիտական նչանակութիիւնները, րացատ-դերու համար Թե ի՞նչ՝ իմաստ ուներ «դորմա ձեռաց մերբը ուրից արած ա-դծվերը, ի հետումն վերգեն, այդ հայաստ-նաև համար հետու կով Տամրայ ելանը, բայց առաստաղը ցած ժէկուն ժիջաժտութիւնը պատճառ դարձաւ որ… բարձրացնենք առաստա -դր եւ ընդարձակենը լայնքչն եւ երկայն-

Այս յօղուածաչարքեն հաքը՝ հայերեն աչիարչարար մեր լեղուին պատմունիև նր, որու Հարցը՝ «ճառաջ՝ ին բերաւ Գ Բարերդեան, անցեալ աչնան։ Քաղաջա կան ներկայ անչամ մինոլորտին մէջ, եպրությալ և հայաստեր է ին խորհությալ մոստորա հրա ծերկայ անձան հերու գառնալ ու Թոչիլ ծաղիկ ծաղին՝ մշակոյնի դարադին մեջ։ Ծաղիկ ծաղին՝ մշակոյնի դարադին մեջ։ Շ. ծԱՐԴՈՒԵն

b. ՉԱՐԵՆՑԻ ՀԵՏ

1919, bphemb Հայաստանի անկախութեան Հոգեպա

րար, տենդագին օրերն էին։ Պետական, վարչական, գինուորական, կրթական եւ ընկերային րոլոր հաստա

կրքնական եւ ընկերային ըսւրը Հասատ առաքիններն ու հարմակիրպումիները բնուած էին ժրմային աշխատաների Հա-յունիւմը երկունքի մէջ էր, երկիր եւ պիտուրիսնը ատիցնելու համար։ Երկոասարդումիներ էր խարապա եւ Հայմասար Հաւտացով էր պատրապաունը պատասխանասուռ քիններ ասածձեւ-ըս։ Կապմակիրպական աշխատանգներ և թեալքները դրական եւ բայարական պատ սախառելիներին, ընկերային հանգի-պատասխանարը և բանային հանգի-

սախասունիլուծներ, ընկերային հանդի-պուսներ իրարու կը յաքրորդերն, անրկո-հատ։ Համասիակ հանց ու հաուցեու էր։ Համասիական գրասակութ մին էր Աս-ապիհան պոզասան։ Երկորհայիս, արեր տանրեն վերջ, կարևյի էր հանդիպիլ են հարարարներու են։ այիսատաշարծերու։ Մայրենրում վրայ, ան ու հանր, մարդիա են հետևու Միև 100 առանային ա shippy hipper sto, manghalled ar di

ւտրի:
Մասնաւոր Հետարբըրութիւն չարժա
եր Եր. Ֆրանդեանի կաղժակերպած ժո
գովրդական Համալսարանը։ Երիասաար
գուհիւնը իուսեսիսան կր Բավուեր ար
թահ, լսելու Համար Արսեն Տերականո
եի, Ս. Վրացնակի, Արբան հոնդիարենո
եր, Տ. Մուլեդնայի և ուրիչներում
նալիատկան դասարսութիւններ։

δ₁, S. · Fac, kaptanh be, anaplokhan dua-banghamhah quampounaphodhap; Op dp, śubapacykap pankhadha; St.-Bacpelo Sip Umbjanbianh ślow by aqua-pumanishi quanu tajtu hip bod Pojje ibi apanthibahlih kap milimah ship dip-man alpha-anami, yangambangap dip-pand be hughapan paphini, ajhusimi be-phamamang dg: Fd-life spisanshipad; -- So', byl'g, k'pa h bhip. · birlig 2mhigh kg: Banahand

Ռուրէնը ջանի ժը րառերով ներկայա -ցուց դայն։ Յայանեց ԵԼ կամաւոր են և դած Անդրանիկի դունդին մէջ եւ ռուսա կան բանակներուն հետ Թուրջիա մտած։

կան բահակներուն ձևա Թոււթքիա ժատժ : կը նշահակեր, որ ժեր ապատապրական պայրարի ժկրտունիննի էր առացած : Ձարհնցի անունը, իրրեւ սկահակ, աս-գանգաւոր դահասանցի, ասենուն բերանի էր։ Սակայի, չատեր դինը կը ճանչնային ժիայն Եղիչէ անունով ։ Անակնկալ ժան էր Հարևեց բառի անրաժան դրացնունիններ երևանի կաչ արարանի բնագաժան երևանի կաչ

սպիչէին կից Երևածի խորհրդարանի ընդարձակ դահլինին ժէջ՝, ժեր անժահ եւ անժաժան Եիկոլ Ադրայիանը «Մի նոր բանասակոչ» հրադրով դասախոսուհիին մր առուսժ էր։ Դասախոսի սեղանին վրայ էին երկու ձիշար տեղավեր՝ Ադրայիները խնյա-գարուսժ եւ Գանդէական առասարել։

գալուսա ու թատղեսպան անատարվ։ Ադրադեանը, որ դիտեր ապրեցնել իր խոսըն ու դատավճիռը, իստապահանց ու ժրատ չէր այդ օրը։ Նոյնիսկ առեկին։ Կուռ ու Թեւաւոր րառերով կը դնահատէր

דעפחור עחרה שעיף... (Հատուած մր հեղինակին յուշերէն)

ՊԻՐԵՃԻԿԷՆ ՀԱԼԷՊ

Անհուն չնորհակալութիւն յայտնեցի մարդուն ու խոր երախտապիտութիւն բո-

inhin hunggt:

րարրա դողում։
Մատունայի Մկրտիչ եղբայրը, մեղ երևր
օր, ինչպես խոստացած էր, կուլա ու
փուս կերակից։ Բերած շացը լիույի կր
թուեր մեղի։ Հայկակա՛ն հիւրաքիար։
Բին, թույլ Սատունցիի այս լիարուոն
ընդունելու Մինսի դերական էր եւ անօ րինակ . . .

Երրորդ օրը իրիկնամուտին Մկրտիչ հղենիչին) շանաին ասագ բիաւ ետ և այեն դրի առագ բիաւ (ջաղացջի հա

- Ikin dhe muning of histor Luglay.

- Ikin dhe muning dhe he Luglay.

beho openin suday: I medunihur, pud
bi he mere millo dhe he pendhor, he

quanguanah he, phi dhefe herind he

kumufun dhe dhe;

Մութը կոիսած էր, եկաւ, մենք արդէն ատրաստ՝ իրեն կը սպասէինը։ Ու Տաժ-

ոյ ինկանը։ Իրենց կեցած դիւղին քովիկէն անցանք Ոչ ոջի հանդիպեցանք։ Այդ երեք օրե-ուն ալ ո՛չ եկող, ոչ դացող տեսանք։ Մէկ ժաժէն աւելի ժեղի ընկերաաւ եւ

ըստու.

— Ար ուղղուβետոքը լարուծակեցել, եւ մեկ ժամեծ արդեն ըսդեկառըն դծին վրայ էջ վենաբ արտով , Ասաուած հետերհերը ըլլայ, րարի ճանապարծ մարկեց։

Ու մեծ յուղումով եւ եղրայրօրեն համրուրուելով րաժծուեցածը։

Վը արդեն գեկ ժամ , երկու ժամ , երեր
ժամ հաշանարար ու երկայնումի դեռ
լկայ և Արդես ը արդեցածը, ուղղուքիեսի
փոխեցի՞նը։ Բայց ոչ, հոյն որուսած
աստոյին ուղղուβեամը դեպի արեւմուաց
կր ըակենը իր

կը քայինը։ Այս կասկածանքին մեջ եինք երը տղաքը որ առջևեն կր քայեին, յանկարծ Հողին ծռևցան, — ահա՝, ահա ձայնելով։ Երկաքուղիին հասած էին ևւ ծռած կր Համբուրէին, ինչպես ըրած էր Գոլոմ պոս, Ամերիկայի Հողին առջեւ...

ալաս, Ամերիկայի հարիս առջիւ...

Քանի մը վայրված նասանը երկայինն ըսեն վրայ, եւ հանդիստ չունը մը տոինը։

Աղատով էինը այ մեր ուղղուքինած վեւ յեաղ դծի կուշաբես սկսանը բայել։

Արբարար կր տեսեր բայուհը։ Մեր
հախ քեւին, որոնի բուրս մը կր բարձբանար դծեն որ չատ հեռու. Դեպի հան
ուղղուհցանը։ Առաջին բուրն է և բարձունիւնի որոն հանդիսանը։ Սես կի րույները և հարթե բրուրս էր եւ բարձ-բունիւնը դումե հանդիսնվամեր Կագա – Բը ամրողջ ժայտեր էին, որոնց մէջ տեւ գուտրուհյանը։ Մեր առչեմ էրոր՝ Հուր գոել Հարկոյն Սուրիոլ տասիսատանե էր։ Երրեմն դեպ մը, չատ հեռուն ուրիչ մը, եւ իւրաջանչիւրը իր կոնակին՝ կ'ըսհա արուհստական բլուր մը, նման իրարու, արոււստապատ բրուր որ, ստաս ըրարու, ինչպես ուղաի սապատ։ Երկաթոււրին ձիչը, մեր առջեւն էր ու կ'երկարարէ՜ր, կ'երկարէ՜ր, ուղղաձիդ մինչեւ Հոիզոնը Հեռակայ, րաց դաչաին

րայ։ Կէսօրուան մօտերն էր, երբ ընդ։ ոննսայ չողեկառթի սույումէն։ Ն արթնացայ չողեկառջի սուլում էն։ Նո ձա՛յնը, նոյն ճի՛չը, անփոփոխ եւ հա

pagain.

Usfirblight fi din the jame i lis ophgad

t ap hy diamathing hi me'm' han quantage.

Ushbumph mujarand and fig sharked for
hiffly, dishipat charaching, hap my h'un'might mudari, ai my thehiche. Unithin, hiphib dhe sharked myakumu

qhima, hiyaku quandi du hu don qhehit,
hu yandhing.

Sundaditat.

Տասնըս էրերորդ, օրն էր։ Առաւշա դա-ուս ի Հայելաի պարաելներն էինչ է Չա-վուչը այս անդամ, իրրեւ քաղաքի ծա-նօն, յադքական կերպով ձեր առջեւ ին-կաւ եւ ձեղ Հայոց եկեղեցին առաջնոր – դեց հեղ, ծուռ ու մուռ փողոցներէ ան-White ind

եկեղեցիին բակը մտանը, արեւբ

օրը սկողոցիիս րամը մտահը, արևեւ դեռ ծոր ևիսաշարտ դահղակատասն դա-դաքը կը լղեր։ Բակին մէջ ուրիչ արսորականներ ալ կայիւ Ղատին տակ ինկտած, պատասո-ասւն Տալուսաներով, ինչպէս մերինները։

Հագիւ տասը վայրկեան անցած եկեղե գիին դուռը ըացուհցաւ, ու րակին մէջ ջիչորին թովը բացուող դուռե մե, որ ա-ռաջնորդարանինն է եղեր, երկու ջահա-նաներ ուղղուհցան դէպի եկեղեցի։

Քահանաներեն մեկը ինձի ծանօթ թուե-

- Opsubyte, Stp Zujp, gubind usp

«Աստուած օրՀնէ՛» մը, կէս բերնով։ ւ առանց ուչադրութիւն դարձնելու Ու առանց ու Julgar Inc

— Ներեցեջ, Տեր Հայր, ղուջ Տեր Ղե-ւոնդ Հայրը էե՞ջ։ — Այո, ես եմ. դո՞ւջ ով էջ ըստւ ու

46900

Ես Իզմերեն եմ . դուք 1909ին Իզմեր — to hydropts het, gang 1993/sh hydro hang he glyfin shi saming sandyawhandar-black humanghyte. Why samingkaph Ast gambh dy mhand yan magananhi shi gambh dy mhand yam magananhi shi quir yach yamband yamban hi gamban shi yamban hangan maganam shi yamban hangan maganam shi yamban shi yam

F. UPLSALUL (Tun - 5)

Suphingh aunquinge, i.e. eth uniquality, any additional lephonousungs his much his property of the property of the property of the his property of

He Fridangian de 26 lephase or ap material to or as as apage or remainder, or past to the meaning the markets, or past to the րով հետև։ արուհստադէտը բնատուր Հու-րով է աչխարհ եկած ։ Ինծի կր Թուի Թէ, Չարենցի պարադային, Տիչդ չէր այդ րանաձևը։ ԵԹէ Ադրայետնի հեղինակուա ու անաչառ գնահատութիւնը ոնանչէր Չարենցի տաղանդին ցոլա ցուժները, ան, տակաւին երկար պիտի սպասէր ժեր դրական անդաստանի նրը-րանցըներուն ժէջ, հակառակ նոյնիսկ, ապատեր տեր դրական անդասանի նվեր արաեցջներում եքի հականակ հուկների մեր հականակ հուկները հան-գեպ ուենցած մեր անուղղելի անարդ անար գեպ ուենցած մեր անուղղելի անարու Ֆեպի անարահան եր գալի այստապուհ ծողն ու ինդնավատանութիիւն ներչնյոլը եւ լեղափոխական մրրիկներու տաղեր արդանական արեզակներ կ՚ալոտեն հրագարարության արեզակներ կ՚ալոտեն հանակներ կ՚ալոտեն հրագարեւ որուգան՝ որուգան որուգանական հրագարան հրագարան

Եթէ ուզեն՝ վար կը բերեն երկինքներից րեչ ուժբը, վառլեսվ ահի ու աշխանբլ ահբժավզբի

հրով վառուած հնչե՜ր միայն չեն կատարի ամբոխները խելագարուած

Ազբալեան, բամբ ձայնով, 40 460100 ծեր, կը մեկնարաներ եւ կը փառարաներ Չարենցի դրականութիւնը։ Եւ Չարենց, մէկ օրէն միւսը, դարձած

էր ծանօԹ անուն մը։ Այդ օրերուն, Կար-սի դիւդական նախակրԹարանի՝ մը հա ժեստ ուսուցիչն էր, հրբ կը լսէր Ազբալ-հատի դնահատական խոսջերը եւ կուդար

ներևան։ Արևանի պարքաններուն տակաւին ան-ծանօք, օր մբ դինը ներկարացութի 9. Աբրակը նաագրետներ, Գեորգևոն են-մարանի ժանկավարժուհիան մեր դասա-խոսներեն, որ դարոցներու ընդն. տեսուչ էր ծջանակուած:

9. Շաւարչհան, ձեզ կը ներկայա դ - Շաւաբերում, ձեղ գը ազդայացին ան արդայա դրնեն մի լու. ասուցիչ, բանաստեղծ, Եղիչէ Ձարևեց։ ԵՍ ազատ տեղ մը ու Երեչ, ինոլոեմ եկատի առեջ։ — Ի՞նչ: Երիլ է Ձարի՞ա, բացաղան չեց։ Կատա՛կ ես անում, որանից ի՞նչ Ձա-

Ի°նչպէս Թէ կատակ , Չարենցն է ի ապէս, որ նոր է հկած։ Չարենց եւս, ժպտասին, հաստատեց

իր ինքնութիւնը, ընդհանուր ծիծաղնե

9. Շաւարչևան զարմացած կը դիտեր եւ եղբայրական վուրդուրանը ցոյց կու տար, անակնկալի մատնուած։

Չարենց գիւրահադորդ էր, բնկերասէր եւ հաժեստ։ Լուռ ու ներհայեաց։ Յա Տախ, երեկոյեան հանդիպումներ կ'ունե-նայինը դրագէտ Ռէնի բնակարանը։ Գրա-

ՀԱՑՐԵՆԻ ԱՌԱՍՊԵԼՆԵՐ

PUSE UP PUPER

Վեցամսհայ պաչարումից յեսույ՝ հրո-ակները գրաւեցին ամրոցը։ Ամրոցի դազանարանում Թաջնուել էին Ամրոցի դադանարանում թ

Երկար որոնումներից յետոյ Թչնամին որոնարերեց ստորերկրեայ անցուգին եւ յայարուրն ճանարանարուղ :

Դիմադրութեան փորձ անելիս՝ նորից վիրաւորունց Արրակը եւ ընկաւ դետին։ Խոսրովիդուխար գեղեցկութեամբ հմայած Հրոսակապետը ուղեց դերել հրան իրեն կին դարձնել։

phyafta mub bugueng Ausury, mbu փում էր Խոսրովիդուխախ սիրար, եւ աչ-թերում գողում էր վիշան ու երկիւդը:

Երբ հրոսակապետը փորձեց տանել նըաղջիկն իրեն աղատելով ատելի բա

գուկներից, դոռաց.
— Եղբա՛յը ջան, ինձ տանո՛ւմ են....
Լաո՛ւմ ես, տանո՛ւմ են ինձ...։

Այնժամ ծանր վիրաւոր եզրայրը գտասան ուժ ստացաւ, բարձրացա ռաջի եւ հրոսակապետի առաջ պարդելով ձեռջերը՝ դոչեց. — Աւապա՛կ, ձեռջերս կը տա՛մ, ջրո՞ջս

- 4mpt's abachpe, - Spudmity Spa-

Կարեցին կարինի ձեռջերը, բայց նո -

կան այլազան նիշթերու չուրջ մաջերու փոխանակութիւններ կ'ըլլային եւ ընթեր-ցումներ կը կատարուէին։ Մեր պարթե ցուստող կը կատարուքին։ Մեր պարրե րական ծառարդ քիները տեղի կուն են է,
ին շատ ասեմանագիակ չրվանակի մեջ,
որուն կը մասնակցերն Ձարենց, Ուքս,
Վահրաժ Թերդիրայետն, Վեայեր, ՕրԱրդիեկ (հատգային Ձարենցի կինը) եւ
ուրիչներ։

ուրիչներ։

Էնկերական այլագան վիճարանու

Էններական այլագան վիճարանու

Էններական հնուրիներու բուրջ, Չարենց

բանախ իր կրիներ։ Ես եսն իրնար այնու

ձել՝ ես ո՛չ հաշնակական կաղապար

ձել՝ ես ո՛չ հաշնակական կարության իր

ձանարիական չեր այս այրապար

ձանարհավար։ Թերևու, երկութը ձիա

ոնից։ Տարօրինակ չէր այս այրապար

ուրելիւնը Հարևոնց հատուսած ունե
ցող բանաստահայի ձեր կոր չեր այսապար

պարիչ որուախար գանուրեն Տատահեր գային, յուսախար, դառնօրէն ճաչակ Համայնավար խարեպատիր կարդերը, իրրեւ ընդվարա, Պատգատի վարդերը, ա ժիջոցա<u>ւ կտակեց</u> — Ով հայ ժողովուրդ, քո միակ փրկութ-իւնը քո հաւաքական ու

JULIUS, ZUIFFILEQUAIFAIS. (Մնացեալը յաջորդով)

րից ուղեցին տանել Խոսրովիդուխաին:

— Եղբա՛յր ջան, ինձ տանո՛ւմ են, լրսո՞ւմ ես, տանո՛ւմ են ինձ... — աղերսաղին ու տաղհապալի նորից Հնչեց ջրոջ

Արիւնլուայ եղբայրը գետնից վեր կա-աւ մոլեգնած ։ - Vinquely, - queby him maky day

und, - amphin he mud, pingu the տայ...։ — Կարե՛լ ստրերը,, — Հրամայեց Հրո

auhunghung:
tungghi hunghih nanghipe, pung inply nenghih mushih thoupadhipahinhib:
- bipur ja pun, had mushar is tir.
un est hu, had punghim nengris his punpun est hu, had punghim nengris his pun-

լու ևս ևս, բաշ բողարչու ուղուս ևս բա գառակ բեղանից ու Հայրենիրից... — ա-Ծղրային ուժ ստացաւ, ցաւաղին կանդ նեց արիւնվուայ ծնկների վրայ ևւ որո

Աւազա'կ, աչքերս կը տամ, քրոջս Հանել աչքերը, - հրամայեց հրո-

սակապիտը։ Հանեցին կարիճի աչջերը, բայց նորից ուղեցին տանել Սոսրովիդուխաին։

ուրցըս տասը տուրուրրուրարս:

— Սակայն չփրկուեց ջոյրը, ես տա նում եմ նրան իմ հարէմը, այսուհետե նա իմ կինն ու սորուկն է լինելու, -Արրակին դառնալով դոչեց հրոսակապե

որը: Արիւնվուայ, ձեռջից, սաջից ու աչ ջիրից դրկուած Արրակն ուժ ստացաւ, դյուկը բարձրացրեց եւ պատասխանեց։ — Աւապա՛կ, մի՝ ուրախանայ, էի՞ որ այրեւս աչջիր չունեմ եւ չեմ տեսնի ջը-

րոջս դժրախտութիւնը... Սաստիկ մոլեդնեց Հր հրոսակապետը եւ

Հրաման արձակեց . — Կարե՛լ անՀաշատի դլուխը… ։

— Եղրա՛յր ջան, տանո՛ւմ են ինձ… մի ԵԼ չես տեսնում որ դահիճները ընդ-միչա տանո՛ւմ են ջո ջրոջը…։

արըս առատ և ար ար գրութը....
հետարակեր սեսալ է հար արտասահեղ վերջին թառը, երբ փայրատակեց երկինթը, դադահարահը յցուեց կուրացնող
որտով։ Եւ երբ ամին ինչ խաղաղանող
հիշտոնի առևրումով տեսու, որ Արթակը
ջաջառողջ կանդեն է, եւ Հաւլուհի Թոբը չողլողում է հրա ձեռջին... Նրա հրի
երկրոր դարկին արդեն հիշտոնի չէր
մուտցել... Եւ փրկուած ջոլրը ուրախուհիշնից լալիս էր եղթոր դրիում... Թիւնից լայիս էր հղբոր գրկում...։ (Սով. Գրակ.)

ՍՏ. ԿՈՒՐՏԻԿԵՍՆ

4U.P. U.S. F br SUPUT 68LF BURUAL

*BURUS» P PEPPOLP

(245)

ՍԱՄՈՒԷԼ

(QUSUUHUT 454, 364 - 400) 9. 9.1.1.8

4. _ ԱՐԱՔՍԻ ՈՐՈԳԱՅԹՆԵՐԸ

չարչերը և բարեկրվունիւնը՝ բաւական մեծ հրաչխաւսու Մե երաչխաւորութիւն են ներկայացը նում, որ Արևաց արջայից արջան դուսարներից մէկը նրան կնութեևան ս այն բաղմահարուստ օժտով, որ ստանում է իւրաբանչիւր ոք, որ բախա է ունենում Արհաց արջայական դերդաստանի փեսան լինելու եւ այլն։

Umdachi Sundanghan 18 5 to Lune Underly Sundarphu H the purest but samplement pully sam quantumbober, pully sam quantumbober, but he H fill have the plant pully should be for the plant purp the bet plant purp him purp the big the purp happen the frame purp the կատը, որ ալիջները դուրս էին նետել ա-

ւազների վրայ։ Իսկ երբեմն նրա ույա շակասի դրաշում էր մի օտարոտի խշբասց, որ մերի ընդ մերի լսելի էր լի-տում մերծակալ Թուփերի միջից։ Հայրը սուս մորապայ խումինըի միջեց։ Հայա ծվրաանց այդ, եւ-իցանենայով հղատ ուրա-գրուՄիւմը դեպի ինքը գրաւել, հանդրա-ապրից ասելով.

— Այնասդ, երեւի, որսորդներից փա-իսած երենես են բարժում է։

— Ոչ, քանին է չարժում Թուփերը, — անփոյթ կերպով ասաց Սամուէլը եւ չա-րունակեց նայել դերանի կտորի վրայ։

Երբեմն ամենաանմեզ առարկաներն անգամ մարդու մէջ բաւական դրադեցնող մաջեր են յարուցանում։ Գերանի կտորի վրայ նայելով, Սամուէլը այս էր մար Sned . «L/Jt այդ հասա, փառաքիանից ծում. «ԵՄԷ այդ հասա, փաուքիրութը ՍԵՍԵսացած ծառարունը դրորևս Չրի մէջ, արդեօգ կարո՞ղ է նա մի փոջրիկ մակոյ-կի ծառայուքիւնը մասուցանել... արդ-եօգ կարելի՞ է նրանով անցնել դետի միւս

with fyrmys...

Furg goalfth, france, conplaint by the samplest Brighters Brighoudge, no manuscombate mytember bearing for a proper affect of the samplest for the samplest bearing the samplest for the samplest for a forest of the samplest for a forest of the samplest forest forest forest bearing of the samplest forest fore

ահարկու տպաւորութիւն է գործում ։ Ցանկարծ պայծառ հորիդոնը ներկւում է բոսորային դոյնով եւ նրան այնպէս է թիրծառորային դույնով եւ նրան այնայես է քիր-րոսորային դույնով եւ նրան այնայես է քիր-ւում, որ երկնչից մանր, փոչետհսակ ար-հան անձրեւ է տեղում : Բայց Սամուէլին ձղեց նա մի առանձին մելամաղձունիեան մ էջ, որ արտայայտութիւն էր նրա նոյնպես խուսվեալ սրտի ։

PHASA

Uhse th urnhtus

ULBURG BURATHE

Ալխարհահռչակ խմերակարին ժամը խար առւղի ժատևեց բոլոր երաժչատաերները։ Անչույտ աժենեն տւերի հատրիոյ ժեջ է որ Թոսջանինիի կորուսաը ընթունունցաւ համապրային յուղումով։ Բոլոր Աերβերը կատեցուցին իրենց հրատարակունիւնը և դանդաւոր Հայրենակցին մահը դուժեր թացառիկ Թիւեր Հանեցին՝ իրենց տա րացառիի քիրեր «ատարցա ը։
դահղաւոր Հայրինակցին մահը դուժելու
Համար։ 90 տարիկան էր Թուղանինի,
բայց մարդիկ կան, որոնց մահը ահետ ստաալի կը Մուի։ Թուղանինիի մարդնից
ժեկ օր պահուկով Նիւ Երգի ժեչ, փոխարբուհցաւ Միլան, Թաղուհրա, Համար։
Ծած էր 1861ի՝ Փարմայի ժեջ՝ Համեստ
«հոժակի մարդակը էր հողը տարիցեն Ծնած էր 1861թն բարծայի ոչը։ Հաստա դերժակի մր դաւակն էր։ Փորը տարիքչն երաժչաական մեծ ընդունակունիւններ ցոյց տուաւ։ Այդ իսկ պատճառով, իր դերձակ հայրը, ի դին մեծ դոհողու ցոյց տուտ։ Այդ ըսպ պրտատասպ., րր գիրծակ հայրը, ի դին մեծ գուհղու. Թեանց, փոքրիկ Արβուրսն 9 տարեկանին դրաւ Փարժայի հրաժշտանոցը, ուր մբ – նաց մինչեւ 18 տարեկանը։ Երաժշտանոցին շրջանը աւարտեց ԹաւջուԹակաՀարի վկայականով եւ փայլուն նիչերով։

դրայ - գտույուս արարդու Բացառիկ տապանդ մըն էր Թոսջանինի, բայց կրնար կհանջին մինչեւ վերջը մը նալ համեստ ԹաւջուԹակահար մը, ևԹԼ բախար չօղներ:

րարաղ չօղուր։ Արդարեւ, հրաժչտանոցէն ելլելէ ոն – ժիջապես հար, Թոսջանինի Ռիօ ար Եա-նէյրօ ժեկնած էր՝ այնտեղի նուադա -խուժրերէն ժէկուն ժամակցելու Համար։ րուշ, թորչ, «Հյուն տոսակցյու չասա Դիչեր մը, Պրադիլիացի խմբավարը պի տի վարէր «Այտա» օփերան Ներկայա ցուժէն անմիջապէս առաջ վէճի րոնուե ցումեր անձերնապես առաջ վենի բանում.
ցու խումերին ծառագործերեր ծանայ ձետ,
աստոնի Չգայնացա։ Եւ բացարձակապես
ձերժեց այդ դիչեր տասեսծելի շուագա,
խումեին դիվավարութիւնը: Թատրոնեի
անորենը, երաժ բաները, դերասաները,
շուարած երեւ չերեւ չիան դիանը ի՞նչ ըներ։
Այդ ժիչոցին ներս մաստ Թուդանիի, որ Այդ ժիքոցին ներս մասա Թուգանիկի, որ դիչ վր ուշ մեսացած բլայալի կեռչեր իր տեղը հասնիլ առանց ուշադրութերն գրա շերու՝ Նուադախուժքին անդամերին չառ մի ա՞- հոգի դիտելին եկ Արիուրօ օփերա չէ ալ կը հասկնալ, առաջարկեցին անոր

յչ այ դր տասարայ, առաբարդայիս ասող դանձևել խմբավարի պայուսներ։ Ներկայացման ժամը հասած էր 19 տա ինիսի Թուրանինին անցաւ հուտայանում-րին դիմաց - մէկ՝ կողմ դրաւ օփերային կորամասերը եւ հայտաը րարձրացուց։ արդամասները եւ Տպատը բարձրայիվ Ունվնդերինները, սկիզբը չափաղանց սկեպ-տիկ էին եւ դժղու, սակայն ջիչ ևաջ, վերացած, կը հետևւէին կախարդական Տպրահն

Երեկոյթը այնջան մեծ յաջողութիւն մը դատու, որ մէկ օրէն միշսը Թոսջանի -նի Հռչակ Հանեց իրրեւ տաղանդաւոր իաքրավար: 1898ին վերադարձաւ Իտալիա եւ նչա

նակուհցաւ Միլանոյի Սջալաին տնօրէն

մակուհցաւ Սիլանոլի Սքալաին տեօրէն եւ առաջին խմբավար։ Չափազանց թծախնդիր էր եւ վարելու իւրայատուկ մենքուներ ունէր։ Այս պատ-Տառով ալ անհամաձայնունիւններ ծաղեցան իր եւ Սջալայի միւս վարիչներո միջևւ, հրաժարեցաւ իր պաշտոնեն և 1908ին մեկնեցաւ Նիւ Եորջ, իրրեւ դե ւրությա հողոսցան օրե տրեր, րրրու դև կավար Մենիրոփոլիքըն Օփերայի նուա-դախումրին եւ մնաց մինչեւ 1915, արժա նանալով երաժչասակը հասարակուԹեան

ատեսույց երաժ չառակը հասարակու թեհան-անվերագայե հիացման։ 1915ին վերադարձաւ Իսավիա, ուր նր-ւտդահանգետներ կազմակերպեց ի նպաստ վերաւոր դենուգներու եւ բարենպատում հաստասու հետնը ։ Միաժամանակ կաղ -ժեց իր անձնական նուսադանում թը եւ ժեկնեցու Մ. Նահանգները։

1921ին դարձեալ վերադարձաւ Իտա լիա եւ վերարացաւ Սջալան որ փակում լրա ու դորարացաւ օքալատ որ դրադուատ էր պատերապմեկ ի վեր։ 1929ին պատու հած տիուր դեպը մր պատճառ եղաւ որ որ Թոսջանինի դառնացած հեռանալ իր հայրենիջեն։ Մուսոլինիի փեսան, կոմս Չիանօ, ներկայ պիտի ըլլար ներկայաց ման մբ։ Կազմակերպողները ևս անոք Հիաստ, հերդայ պրոր ըլրոր հերդայաց մած մբ։ Կոպահակերպումերը կր պծուլին որ երեկոյնիր բացուհ ֆաչական դայեր գով։ Թարանինի մերժեց։ Կուրդ մր ան -ձեր, Ջրայնացած , արձահերան իր հայաս ապատերցին եւ ծամր արտալայառնին» «Հետու» Մաստանեն - Հետուաներ սարտակեցիս ու տար ունեցան։ Թոսքանինի վճռեց հեռանալ **Իտալիայէն** եւ amp sholing in jumby , offi բատրայչ, ու առ բրիր դրադուր բեռ որ Հայրննիջը փրկուի ֆաչական բռնատիրուննենչ, Ուրեմն դարձնալ վերադարձաւ Մ. Նա-Հանդներ, ուր կազմեց աչխարՀի առաջին

ֆիլչարմոնիը նուագախումբը գոր բացա-ոիկ ձեռնւհասունեամբ վարեց մինչեւ

1936: Լչոփոլա Մքարոքայի 1936ին կ'լակը իր ժասին. — Թուղանինի աշխարհի ըստը խմրավարհերուն մեծագոյն վար դեման էչ։ Իրկ հրաժելունիս է «ամար «Ֆեծագոյն պատիւ էր Թուղանինի խուժ

րին մաս կաղմեկը։ Չափականց դժուսրաչան էր. կ՚ու որ ամենափոջը մանրամամաւխիւն անգամ կատարեալ ձեւով ՚ուսադուի ապատ պատրեր։ Օր մբ, Տրպիւտիի «Ծու վրջ կը փորձէին. Թոսջանինի՝ կ'ուղէր թացատրել Թե կասրին արուած մէկ մասլ րացաարել իկ կատրին արումոժ ձևի մասը այկաց է հուրը, օղային Տոչիւններով ար-ապայային, Կորպաներ մետացահայ ինաչ -կինակ մը հանց, օղը նետեց, Թաչինա կը օղին ձէջ կը ծվաբ -- Վետ, փորձ որ այս մասը այս Թաչինակին պես ծր-վաւն ապաւտրութիւն մը ձգէ»:

գրուս ապաշտրութը-Երկրորդ աչխարծաժարակ՝ հաջ, հրր ֆաչականութիւնը վերցաւ Իսասիայկ՝ Թոռջանինի հրաւիրուհցաւ Միլանոյի Աջալային մէջ կարդ մը նուաղահանդէս Մրալային մէ կարդ մր հուադատանդես -մեր տարու : փողովուրդին փոռամեր ըն-գուծերուհիւնը մասան ժողմիկ, տուաւ իրեն՝ տարիներ առաջ կրած վերաւորաւ ջը : կառավարութիներ ուղեց պատուն գինթը՝ ծերակուսականի տիսո մը չնոր-շելով իրեն ցկետնու ։ Բայց Թոռջանինի

հերժեց այդ պատիւը։ Երկու տարի առաջ, 1955ին, Թոսջա նինի վերջին նուադա վերջչապես Հրաժարեցաւ խմրավարու-

Իր մահով աչխարհը կը կորսնցնէ մե-ծաղոյն խմբավարներէն մէկը, որ ամբողջ կէս դար իչխեց երաժչաական աչխարհին

խուքինչը դադքատիրուքինան դեմ է հա-դաղուքինան համար ժղուած, այս պայ-ջարին մէջ, ընկերվարական պետուքինա-ները պէտը է իրենց յարարկունինան կանան հիան հայ հայ հայարարանունինան և և ոչ-միվամտուքինան սկզրունընկուն

Հունգարիոյ մեջ աշխարհակալները Հուոգարիոյ մէջ աշխարթագորները եւ «ակա ինդուսիուկուն ու հերը օգտագործեցին աշխատաւորներու գժումու ինչու ինչուն հերատաւորներու գժումու ինչու և հատինին գինավարանիած ախարհիրը, անորերը չանորերու համար ընկերվարական կարգուտարըը, վերահաստատելու ֆալականու բինչոր եւ պատերացել վերաութած մը ըստեղծելու ներոպարի մէջ։ Միևեսյեւ առեն անան եր, տասաներ հատանանան։ անդծելու Եւրապայի մէջ։ Մինւնայի ատեհ անանց կր յուսային պատմվանը ընտանի հիրվարական ակտումիաները, գանանց պատունեան ակտումիան անաներու Համար անկատարար։ Հանդարիա հաններուն արաղ պարաունինան համենաներուն արաղ պարարանիներ չնորակատիաններուն արաղ պարարանի հանցերայի հրարարարան և Միաբենան, մեծ չարվեահան և Միաբենան, մեծ չարվեահան Համար։ Ա Միուբենան և ընտարարայինան համար արատականունիները գոր կր Թիարգիը միջադրայինան կողմեր արարարական անանց այն պարտականունիները գոր կր Թիարգիը միջադրայնական կողմեր հեր և գրորունիներ ընտերիները գարարարանին ընտերիները արարարանին անանց հայարատանին արարատանին արանցերությեն ընտերվարական երկիրներու դեմ , պետի ստանայ նայի պատուցիներ է հարարայիներ և հայարայան հրկիրներու դեմ , պետի ստանայ նայի պատուցիներ է կուսը գրեսել կու

գչա, դրար սաստույ ուր պատասրուց, Յայապարութքիւնը կատոյ գիտել կու-տույ Քէ տքերիկետն ժենատերերելու յաբ-ձակոցական բաղաքականութքիւնը և պա-տերապքի պատրատութքիւնները Մույ չեն տար բարուցել յարարերութքիւնները Մ-Նաշանդներուն, Ե. Միուքենան և Չինա լահանդներուն, Ա. Միութեան և Ջիսաստանի նիկու կ, իսան հանու դինանական ինան և ուրել իսանի հանու դինանական հայար կրանի հանու դեռանական հայար կրանի հրակարական հակատին ժերութերձը հրալակը մի կր հերելայացն իներն հատարայի աշխարհան համար թե «ձահարգանա կիան համար թե «ձահարգանա կան համանակ աշխարհանուն հայարահանուն և ապրայնումը դժում հայարեսանութերան և ապրայնումը դժում հայարենանութերան և ապրայնութնական հայարենան այրենան հայարահանական հետո կանում հայարահանում հայարահանական և ապրայնութնական հայարահանական հանուր հետոն պատարականը համար հանհանատարականը համար հանհանատարականը համար հանհանատարան հայարահանակարան հանուր հանհանատարականը համար հանհանատահանանահանատարան հանուր հանհանատարան հանուր հանհանատարան հանուր հանհանատարան հանուր հանհանատարան հանուր հանուր հանուր հանհանատարան հանուր հայան հանուր հայար հանուր հանուր հայար հանուր հայար հանուր հայար հայար հանուր հայար հ չաւրրևատարութեան եւ ազգայիակահու-ինած պատակակու հանար ընկերվարու-կան պետու Թիւնները», Քէ Խ - Միու Թեան եւ Ջիծաստանի անգականի միու Թիւնր վճառկան ուժ - Ար կր կարվ աշխարհի խաղաղու Թեան Համար եւն - ;

ՖՈՒԲՏԸ կը չարունակուի ամրողջ Ֆր-րանսայի մէջ, ոկսելով Փարիդէն։ Առջի օր հինդ հոդի մեռան ցուրաէն։

ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ վարչապետը Հարկաստան ժեկնեցաւ, ծաղկեպսակներ դնելէ հար Լենինի եւ Սիհալինի դամրարաններուն

Հրենիի Թ ալիաի բաշխուի օտար չրջիկ Ներուն, որպես դի չհեռանան Ֆրանսա-յեն, ծանր տասնապի մր մատնելով պան-

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

ZUITPHUUPAP AUSUPUS

bh

ZAGEZULGUSEUL GUESOL

408P UU4U4 4P9 SEP UNAUEUECE

մահուան քառասունքին առթիւ Կիրակի 27 Յունուար ժամը 17,30/ն

Notre-Dame du Liban

17 Rue d'Ulm

Métro : Cardinal Lemoine

Կը պատարաղէ՝ Հ․ ԿԱՐԱՊԵՏ Ծ․ Վ․ ԱՄԱՏՈՒՆԻ

Առաջնորդ Ֆրանսայի Հայ կաթողիկե համայնքին

Նախաձևոնութեամբ Սամուէլ-Մուրատհան վարժարանի տեսչութեան եւ Մու – րատ-Ռափայելեան նախկին աշակերանե -րու Միութեան :

Կը Հրաշիրուին ազգային կազմակեր -պութիւնները, միութիւնները եւ Հան վուցեալ Վարդապետին յիչատակը յար -

Անհատական հրաւէր դրկուած չըլլա լով կը խնդրուի ներկայս իբր այդ նկա-

LOBU SHUUL

TH3-6034 ԺՈՂ · ԱՄՍԱԹԵՐԹ ԲԺՇԿՈՒԹԵԱՆ

խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

Նոյեմբեր-Դեկտեմերեր , 48 էջ, Տոր բովանդակութեամբ:

450թt րժիչկ եւ դիտուն (Շ. Նարդու նի) · _ Ֆրանկախար (Տոջթ. Պ. Միսագhus) .-Երգարան... րժ չկարան (Շ **Երբ մորթը կը հակազդե (Քիրիչ** ևան) .— Կատաղութիւնը (Տութթ. Բարա խանհան)._ Անձկութեան գլխացա (Sneft . Uhpaphuh) .- houz mhumh Thu ուտել (Տոջթ. Շ. Այվազեան) ... Երեւան ջաղաջը (Քաղհան) .- Boquiguch quistրուն (Տոջթ. Քորոն)... Պատմութ ակռաներու (Տոջթ. Գ. Այվագեան) Ammon Phil Quemy photo [Ht sphot (Sneft. U. ձևան) .— Կանկար (ԲԺչկական Համայնա դիատրան) .- Նիւթեր Հայ բժշկ . պատ մութեան (Ե. Մակարեան) ._ Օրօրոցը անհրաժե[°]չա է (Տութթ. Ազատանի)

Երբ չի գործեր լհարդը(Տութ . Տէ բոթր): Տարեկան բաժներինը 1000 ֆրանը, արատուանքան 1200 ֆրանը։ Դիմել Շ. Նարqueliff, «Bunuf»h swugtid:

ZUUULQAUSHU LUULUU

արթական դասախոսութիւնը 25 Յուն ուտը, ուրրախ երեկոլ, ժամը 21ին, Բա-ֆէ Ռեժանի սրահին մեջ. 0 ար, ուրրաթ Հ Ոեժանի սրահին մեջ։ Դասախօս՝ Վ. ՁԷՑԹՈՒՆՑԵԱՆ։ Նախորդ դասաիստուքենան ընկայցին դասախոսը ներ-կայացուց ժամանակակից հրատապ հար-ցերը։ Այս անդամ պիտի խոսի ՄԱՏԹԷՈՍ ՄԱՐՈՒԲԱՆի դիրջը այդ հարցերու

Կր խնդրուի ճշղապահ ըլլալ։ Մուտջը ազատ է։

Imp. Araxes - 46, rue Richer. Paris (9°)

עמש אערטאחר

«Յառաք»ի չէք-փոսթալը վերապա՝ ուած է միայն ԹերԹին պատկանող դու-քարներու — բաժնեղին, ծանուցում, d mahkani դործակալութիւն:

գործապարություն։ «Մանտա-ջարտծով զրկել բոլոր ժիշո առաջումները՝ բարենպատակ կազմակեր-պուՅիեմներու նուէրները, ուրիչ Թերթե-րու րաժնեդինկեր, դիրջի դրամներ եւն. ։

THEATRE DE L'ŒUVRE

55. Rue de Clichy (Métro : Clichy)

կը ներկայացուի



ԺԱՆ-ԺԱՔ-ՎԱՐՈՒԺԱՆԻ (Վարուժան Ուզունեան) Նոր թատերախագր CONCERTO

(Երկու արար)

ԱժՀն իրիկուն ժամը 21ին, րացի երեթ-արԹիէն։ Կիրակի՝ ժամը 15ին եւ 21ին։ Առաջինը եւ ընդհ. փորձը *յեսաձղուա*ծ ըլլալով, հերկայացումներու չարջը կը սկսի Ցունուար 27ին։

Transulting

ՄԱՐՍԷՅԼ — Կուլվար Օտաոյի Ս․ Ցա կոր եկեղեցշոյ Թաղականութիրնը չնոր-չակալութենամր ստացած է ձետևետլ զուժարհերը, փոխան ծաղկեպսակի, հան-դուցեալ Արջակ Գարիկեանի ժահուան առնիս։ Գ․Տ․ Անտոնհանք 1000 ֆր․ հառնին։ Կ. ծ. Աստուստու, 1000 է։ կեղեցիին։ Հանդուցեալ ծիկ. Տատեանի մահուան առնին Կ. Ա. Մինասեանեն 1000 ֆր. հկեղեցիին։ Հանդուցեալ Տիկ. Վար դուհի ՔԼչիչեանի մահուան առնիւ, Պ. գուծը Իչքըրչատի մահուսա առթըս, Վ. Վ. Մարզարհանեն 1000 ֆր. այրի Տիկ. Սահվանհանեն 500 ֆր. հիեղեցիին եւ 500 ֆր. Կ. Խաչի մասնածիւդին։ Տիկ. Պա-ըսնհան 500 ֆր. Կ. Խաչին Պ. Ղ. ՔՀչիչեան իր հանդուցեալ կողակիցի մահուան առթիւ 1000 եկեղեցիին:

Նոյն առքիւ քաղականուքիներ իր հա-Նոյն առքիւ քաղականուքիներ իր հա-րին ցաւակյուքինենները կր յայանէ Գա-րիկեան ,Տատեանսեւ Քէչիչեան ընտանիր-

SUPERSTRE

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ վարչութեան անգաժ շերը ժողովի կը հրաւիրուին այս չորևը

արը ծողարը դ չոււրրուին այս դործը-ջարքի, ծաև 18,30%, Մ չակոյքի ա-կումրին մէջ, 17, դիւ Պէս։ Ֆ. Կ. ԽԱԶԻ Շրջ. վարչութիւնը ժողա-ին կը հրաշիրէ Փարիզի ըզմանի իր մաս-հանիարերը այս երկուչարքի օր ժամը։ 16ին, Քաֆէ Ռեժան։

ՇԱԼԻԼԻ մտարան գերալինութեան րահմակում բր չնորչ ակարութեամբ ստա-ցած է Պ. Կառը Միրարգեանի 10-00-իսիի եկեղեցող Տիկնանդ Միուբենչին 5000, Պ. Հայի Թովարեան 5000 եւ Պ.-Նշան Սերգոյեան է 2000 ֆրանը։

. ԻՍԻԷՆ Տէր և։ Տիկին Հ. Համրարևան, ողրացհայ այբի Տիկին Մարինոս Հայրապետվ հայրի Տիկին Մարինոս Հայրապետվի համարան հանին հայրեն և հարան հայրեն և արտերին 1000 ֆր. Երիննան դպրային, 1000 ֆր. Տունիս (Արիքին երկու գուժարնիրը տասնացի հայրեն հայրեն և հրանագրերը տասնաց Յառաչէն) ։

86664036-พนานรแบายุบ

Ֆր. Կ. Խաչի Պանեէօ-Քաշանի մասնանիւղին կողմէ Salle des Ingénieurs de l'Ecole Centrale des Arts et Manufactures

8, Rue Jean-Goujon Փետրուար 10ին, կիրակի ժամը 1: ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ Եւրոպական պարեր ռութեամբ ՎԱՐԴԻՎԱՆԵԱՆԻ UU.82611 bh anh aphab

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Կրոն . Ընկերակրութիւնը կր ծանուցա-նե Թե՝ իր հիմնած հայերեն լեզուի եւ հայթենագիտումենած դատրեքացը պիտե սիր երեգարքի օր (2 Ցուն-), դասա-խնումենաքը Պ. վ. Սարզսնանի , Համ բ րատութեամբ Կ. Վ. Սարզանանի, ժամբ 19եր, Բարեգործականի գրաւեր մեջ, 19ա, Ռիւ Վահվիւր։ Կը յանձնարարութ օրասել ասիվեր, արձանագրուերվ Գ.-և Ուր օրերը, ժամբ 18եր։ Դատերը նոյն օրերը, ժամբ 19եր։

կը **Փ**ЪՏՌՈՒԻ

Քալիֆորնիայէն Յով÷. Պապէսհան կր փնառէ Էտիրնէցի Տիկ. Մանևա Գույում-Տեանը (ծն. ՔէաԹիպեան), Մկրտիչ Աւևարտեսի (ծև Իչաթրդրաս), () գրող (չ.ե. տիսեանը, Մարր Մարտիեանը եւ Նուարդ Աշետիսեանը։ Տեղեկացնել Ադգէ թ՝նյ Փայլակեանի՝

19 Rue de la Chevrette, La-Barre (S. et O.)

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Unkrustus duraurust Bumbe կան ներկայացումը փետր. 24ի կիրակին



ETS. TAKVORIAN (H. Alpes) Tél. 701 - Industrie de Fermetures à Glissiere Confectionneurs, Maroquiniers consultez-nous

pour vos besoins de Fermetures METAL : Blanc, Doré, Emaillé. CHAINE : Extra-fine, Fine, Forte. CURSEUR : à Arret automatique. NUANCIER : 30 coloris modes Livraison rapide, Echantillons sur demande.

ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

10 RUE DU CAIRE et 210 RUE SAINT DENIS - PARIS ԲԱՑԱՌԻԿ ԱՌԻԹ ՄԸ ԽԱՆՈՒԹՊԱՆՆԵՐՈՒ ԵՒ ՎԱՃԱՌՈՐԴՆԵՐՈՒ

ՄԵԾ ՄԹԵՐՔ ԹՐԻՔՕ[ԾԻՆԵԼՈՒ ՅՍՏՈՒԿ[ԿԵՐՊՍՍՆԵՐՈՒ ԱՄԷՆ ԳՈՅՆԷ ԵՒ ՏԵՍԱԿԷ, ՊԱՏՐԱՍՏ ԹՐԻՔՕՆԵՐՈՒ, ԱՅԼԱԶԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐՈՎ ԵՒ ՀԱԺԵԼԻ ԳՈՅՆԵՐՈՎ ՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԵՒ ԴԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ

ԱՃԱՊԱՐԵՑԷՔ ՕԳՏՈՒԻԼ ԲԱՑԱՌԻԿ ԱՌԻԹԻՆ

4'0120112

Ֆասօնիէներ: Ներկայանալ մոտելներով 1957ի քօլէքսիոնին համար։

OLMBPLB

LE PREMIER QUOTID' ARMENIEN EN EUROPE

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9 CCP Paris 1678-63 Fondé en 1925

R.C. Seine 376.286 Tél. : PRO. 86-60

ጾԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատր 12 ֆր.

ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ ... 22 อกหนกหนก

MARDI 22 JANVIER 1957

3304 SUPP — 64 7788 33ème ANNEE

ամբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

WOP TORILL 130% SHOP, Oak 3590

ՆԱԽ ՑԻՄԱՐԱՑՈՒՑԱՆԻ

Ժողովրդական խոսք է, — երբ Ասա ուած ուղէ պատժել, կորուստի մատնել մէկը, նախ անոր խելջը կը Թոցնէ։ Կր

մեքը, տեր յիմարացնել։ Այս Տամբուն վրայ կը գտնուին Լիրա -Այս ծասրուծ վրայ կը դանուրս էրբա հանի «Ահվախ Հայ առաջևլական Հա ժայնդշին վարիչներն ու կադմակերպիչ հերը, դատելով իրևոց արարջեն։ Տեղեկունինչները կը ջաղենջ իրևն Սերիներին, եղրակացունիւնը՝ ձգելով

Ամենքը միաբերան «անմոռանալի Թուա կան» կը կոչեն 1956 դեկտեմբեր 30ը:

դան» լր կորսու 1000 դովատարար coge: Ի՞նչ է պատասեր: Լերանասի հոր վարչապիտը, Մամի պէլ Սոր: Հար Տարուսն տոքինւ այսկերը է այն պանդսեր ուր տեղաւորուտ են Անթերիրասի Միարանունինան՝ շորինա պա՛s անպասենրը (Վէլե՛ Մերի): Իրեն կ'ընկերանային նախկին նախադահ ղ չ------այրս սարողըս սարսադահ Կ. Ալֆրէտ Նադդաչ եւ նախկին նախարար Գ. Րաչիտ Պէյաուն։

Ընդունելու թեան առ թիւ «օրինապահ րրևի» (հուր իզատասվ, հղեսուս) ջասբե ոսրը» (թուս ըստոսող բարոներ են, դլիսո ւորութեհամբ հապ. արջ. Աջապահետնի որ կը համարուի «անկախ համայնչ») պետը եւ... տեղապահ Կիլիկիոյ կախո Sudmit popli սութեան ։

Բարի ղալուստի խոսջերէն ետջ, Խադ թջ. Հրումն բողոջ ու ցասում» յայոներ ըսելով թեէ օրինապահ միաբանները կոպաօրէն դուրս Հանուհցան Պիթֆայայի

աւելի գունաւորելով ղկպը, աւելցուցեր է, որտառո՛ւչ անմեղու

Ժանտարմաները արգելք եղան որ — Ժաննարստարը օբք։ միարաններ իրենց աղօբքն անգամ շա – րունակեն եկեղեցւոյն մէջ։ Թուրքերը մեզ րունակեն եկեղեցւոյն մէջ։ Թուրքերը մեզ ջարդեցին, բայց չրրին այն որուն են յարկուեցան կիլիկիոյ օրինապահ միա րանները» ։(Զարթ օնք , 1 *Յունուտը* 1957) ։ Ուրեժն , Լիրանանի ոստիկան-դինուոր -

Lu, e ները աւելի անդութ վարուած Թուրջերը՝ 1915-22ին։

եպրի՛ «բարձրապատիշ»ը, իր այս հայանակ վկայութիսան համար։ Նաեւ այն թմրադրութիւնը որ անհրաժեչա դահը է ապել այս ցեղարանութիւնը։

ապել այս ցողարատությունը։ Ցետույ արարերէն «իմաստալից» ծառ մ ը խոսեր է Գիշտ արևզալ, յանում միարա – նութեւան, մամշաշորարար չեջտելով. «Մեր համայնքին մեծամասնութիւ-

նը, որ ձեզ կը նկատէ որպէս խղնի ա տութեան ախոյեան, ձեզմէ կ'ակնկալէ որ համաձայն օրէնքին, արտօնէք իրեն որ ռասանացի օրեւութ, արտաչ, բրու կառուցանել ու կազմակերպել իր անկախ հկեղեցին ու համայնքը․ որովհետեւ դուք որպէս այս երկրին ղեկավար, որպէս ա նոր կառավարութեան պետը եւ ունենա-լով անոր ներքին քաղաքականութեանն վրայ հովանաւորելու հանգամանքը, կրրիրականացնել այս արդար եւ օրինաւոր պահանջքը»:

եւ սպառնալիք մըն ալ կ՚ուղղէ . — «Ու եթէ այդ իրաւունքը չտրուի աـ

մեծամասնութիւնը պիտի սքարելէ յանուն իր արդար նոր, այդ մեծամասնութիւնը պիտի չդադրի պայքարհլէ յանուն իր արդար իրաւունքին, մինչեւ որ ձեռք ձգէ զայն, pthniq unin qlind»:

թէկում առող գնով»։
Աւհի տարեց վարդադետ մբ, հզիկվին
Գնվլ, իր Տայերկե Տատիս մկջ «Հայ ժո դովուրդին անդեղծ թարեկավութ, կոչիով
հատե ով վեոչ», կը բայասպարե
— Չեր անունը նշա գիտիս անկնի պատ ոնութիան եւ դարեր շարունակ պիտի վիջուի հրախատարետն, եթէ թողլ տաք որ «Հա

ատու որ · · › ։
Ինչպես կր տեսներ, գտուագրութերնը
կր չարումակուի, «ժինչեւ ծայրը» երթարու առաջադրութենամը ։ Նույնիսկ իշխա ծութերնը իշխանութեան գեժ հանելով,
հերբրկար երկրին ժեք ։
կր խոսինչը տակաւին :
Շ

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ ԱՐԱԲՆԵՐԸ ԿԸ ՄԵՐԺԵՆ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԾՐԱԳԻՐԸ

ՉԵՆ ԸՆԴՈՒՆԻՐ

Եգիպաոսի, Սուրիոյ եւ Յորդանանի `ախադահները եւ Թադաւորները Յուն -ուար 20ին ժողով դւոմարելով Գահիրէի մէջ, որոշեցին մերժել ոեւէ օտար պե աութեան միջամաութեւնը, լեցնելու հա amp Vhehr Uphehleh att anjugud «um րապը» ։ Այս . «երժումը կը համարուի պա տասիսան՝ Այգընհաուրրի ծրադրին, ո ըննուհցաւ նոյն ժողովին մէջ։ Բանդէտ ներ կը Հաշաստեն Թէ մերժումը կը վե ըարերի նաեւ Խ ՄիուԹեան։

Ռատիոն Հաղորդեց տրուած որոշում ները, յայանելով թե նախադահ Արաբիոյ Թադաւորը, Սուրիոյ վարչապետը եւ Յորդանանի Հիւսէյին Թաղաւորը որոչեցին նաև նախայարձակում նկատե Իսրայէլի գօրջին ներկայուԹիւնը Կազա յի եւ Արապայի մեջ, դիտել տալով Թի կրնայ «ծանր Հետեւանըներ ունենալ» Նոյն ժողովին մէջ նախագահ Նասր յայրարեց թե Եգիպաոս Կազայի հողա չերար կը նկատ երկարական եղ եւ չի Հանգուրժեր որ Իսրայել դրաւէ դան որեւէ անունով։ Ժողովը վճռեց մերժել նաեւ որեւէ փորձ՝ միջազգային Հակակըչիո հաստատելու Սուկգի նաւարկութեան վրայ։ Եմ էնի իմամը, Եահիա, հեռագրով իր հաւանութիննը յայտնեց արուած ո -բոլումներուն։ Չորս վարիչները անդամ ևու կը յայտարարեն Թէ պիտի աջակ ցին Ալժերիոյ, «ամէն ուղղութեամբ» Մյս որոշումը ուժ կուտայ Ալժերիոյ ազդ աղատագրութեան ճակատին, որ հրահան դած էր դործադուլներ եւ ցոյցեր սարջել մ էկ չարաթ ։

Մ. Նահանգներու պաշտոնական շրջա նակներուն մէջ կը յայտնեն Թէ արաբա դապետութեան է Գլունն աներ հերև Արևենլջի Հասին՝ չի Հակասեր Արգլահաուրբի վար-գապետութեան է Գլունն նաևւ Թէ Յորդանան հաշանարար յաւհլուածական օգնութիւն պիտի անդրէ Մ. Նահանդներէն, Հակառակ արարական երեք պետութեանց յանձնառութեան։ ԸնդՀանուր կարծիջն այն է Թէ արարական յայտարարուԹիւնը չի նշանակեր Թէ դէպի Արեւմուաք պիտի ղառնան , այլ կ՚ապացուցանէ Թէ Արաբ ները կը նախընտրեն իրարու օգնել, փո խանակ օգնութիւն խնդրելու Մոսկուա յեն ։ Այս պարագան չատ կարևոր կը համարուի, նկատի առնելով b . Միութեան եւ Չինաստանի վերջին համաձայնութիւ-նը որ կը խոստանար անհրաժեշտ օգնու-թիւնը արամադրել Միջին Արեւելթի հա մար, որպեսզի արեւմահան պետութիւն ները միջամաութիւններ չկատարեն։

× UU4h pings . sugarly supult of 2h ղէն 72 ձայնով բուէարկեց բանաձեւ մը որ անդամ մը եւս կը հրաւիրե Իսրայելը գինդ օրեն պարպել կազայի շրջանը (մինւրող օրչս պարպոլ դագայը չրջառը (մին-չեւ յառաջիկայ հինդչարնի)։ Դեմ բուէ-արկեցին Ֆրանստ եւ Իսրայել։ Այս Ջախ-ջախնչ բուէարկունեննեն առաջ, Իսրայե լի գլխաւոր պատուիրակը, Արա Երան, վերջին կոչ մր ուղղեց, որպեսզի չվերաստատուի նախկին վիճակը կաղայի եւ Ս. բապայի մեջ: Այս առքիւ ազդարարեց րդ իսրայէլեան գօրթը թաչել առայու ակ հեր իսրայէլեան գօրթը թաչել առայոյ Հո տի վերահաստատէ պատերազմական լի

Վիճարանութեանց ընթեացքին կարդ մբ

ETHMSOU, UPUPHU EN UNHPHU ተቦሀሆ ጣኑՏኑ ፈሀቦቴኒ የՅበቦትሀኒሀኒኑ

Դարձևալ չաբախ օր Եգիպաոս, Արա արա եւ Սուրիա որոչեցին տարեկան նպասային (33 միլիոն սթերլին)։ Այս յանձնառութեհամը դաչնադիր մը պիտի կնթուի տասը տարուան պայմանաժամով , խզելու համար անդլեւյորդանանեան փո խաղարձ պաչապանութեան դաչինքը։ րապես Համաձայնունիիւնը ստորադրեցին հակաւ դա- Նասը, Յորդանանի եւ Արարիոյ Թա-դաւորները եւ Սուրիոյ վարչապետը, երկու օր խորհրդակցել ետք:

Սաորադրութենկն անմիջապես եաբ Ս. րաբիոյ Թադաւորը Իտալիա Թռաւ, չոգե նատելու եւ Մ. Նահանդները երթա լու համար։ Յորդանանի արտաքին խարարը կլու են պիտի բանակցին Անդthing shim, shiphing sundimphine Sudang լլոյ՝ սաս բրալ 1948ի քսահաժետյ դալինքը, բարիկաժա-րար եւ ոչ իկ միակողմանի ձեւով։ Գա-հրիի մէջ կնքուած համաձայնունեսանը, արարական երեք պետութիւնները 12,500-000 սթերլին պիտի վճարեն Յորդանանի նդիպասու եւ Արաբիա պիտի ստանձնեն ամենամեծ բաժինը

Performitualing police police in march branks կ օգտուեր Արաբական Լեպեսնը, այժմ կը կոչուի Յորդանանի արդ. ըա . նակ: Այս վճարման փոխարէն Անդլիա օդանառային եւ ցաժաջային խարիսիներ կ՝ունենար Յորդանանի մ էջ։

Աժմանկն կը Հաղորդեն Թէ Եղիպաոս յանձն առած է ռազմական պիտոլյներ այ Տարել Ցորդանանի։ Նոր դաչինֆը պիտի կոչուի արարական գործակցուԹեան Հա մաձայնութիւն ։ Եղիպտական աղբիւրէ կը Հաւաստեն թե որոշուած գումարին մասը պիտի վճարուի տոլարով կոտ ոս -կիով եւ Թէ տասնաժետ, դայինսը պիտի վերանորովուի, եԹէ անդամներէն մէկը Հրաժարլեու արամադրութիւն չյայանկ պայմանաժամեն մեկ տարի առաջ:

Եգիպաոսի վարիչները կը վախնան ոլ Այդրուհաուրրի ծրադիրը կը չէդոջացնե Ե-դիպասոր, դործակցութիւն հաստատելով Յորդանանի ,Արարիոյ եւ Լիրանանի հետ։ Անոնց կարժիջով, Մ. Նահանդները կրճան բաւարար դումար տրամադրել Ա-րաբիոլ, առանձին օգնելու Համար Յոր դանանի ։ Այս մատվախութեամբ է որ Տապարեցին ստորագրել տալ արաբական գործակցութեան գույինքը, Արաբիոյ ղործակցութեան դաչինքը, թագաւորին Ուոչինկթին մեկնելեն ա ռաջ։ Թագաւորը համակիր կ'երեւայ Այգրնեասերրի ծրագրին։

Zudmam june Blown ստորադրութենեն հար, դնդ. Նասր եւ Սուրիոյ վարչապետը Այմագայի գինուորական օգակայանը դա ցին, ողջերի մաղթելու Համար Արարիոյ Bապատորին, որուն կ'ընկերանար ամե րիկեան դեսպանը։ Յորդանանի Թագաւո pp year pulle de op my uput d'ung finste 15:

× Անդարայէն կը ձեռագրեն թե հրա

պատուիրակութիւններ բացատրեցին թե աներաժեշտ է երաշխիջներ տալ Իսրայէ լի։ Այս առքիր ընդհ. ջարտուդարը հա-ւաստից Թէ իսրայելհան դինուորներ հա-մախքրուած չեն Ցորդանանի սահմանին

× Bed Walledth 4p Shampet By bu բայլի կառավարութիւնը պաղարիւնով բնդունեցաւ ՄԱԿի որոշումը։ Բայց եւ այնոկես չուղեր տեղի տալ առանց Հաս տատուն երաչխիջներ ստանալու ։

USAUSPY SASTAN SASTAN LEZUUSULF UL2

Կիրակ իօր տեղի ունեցան Լեհաստանի հրեսփ. ընտրունիւմները։ Առաջին տե ղեկունեանց Համաձայն, ջախջախիչ յազ. *Սանակ մը չահած է կուսակցութեան* ընդն. ջարտուղարը, կոմուլջա։ Քուկարկութեան մասնակցած են ընտրողներու 96 առ հարիւրը։ Բոլոր տեղեկութիւմ-ները կը հասաստեն Թէ ժողովուրդը լսած ները կը հատ է Կոմուլջայի կոչը, որ կը բացաարէր Թէ անորաժեշտ է Ֆեզմացնել յարաբերու -Թիւնները Խ Միութնեան հետ, այլապէս ունիչ խոսճով, Հուրմահիս ջանաբոքը ընրայ ոնսուին ամաա ամմբնու ճանաքոքը՝ գրին մասնուիլ։

Հեռադիրները կ'ըսեն թե ընտրու մ էջ մեծ դեր կատարեց կախոլիկ Եկեղև-ցին, որ կ'ընդուներ թե մեզմ համայնա վարուխիւն մը լաւադոյն հլջն է Լեհաս -տանի համար։ Այս ուղղուխեամբ առա – ջին օրինակը տուաւ Լեհաստանի հովուապետը, կարդինալ Վիզինսկի

Pringlefaline կարծիջով, ընտրու **Արարձ հաճանանիշրը հ, առնաձանի հ** լենական ազգայնականութիւնը գտած է իր առաջնորդը, սերա կապեր լով ժողովուրդին հետ եւ ոչ Թէ կախում ունենալով կարմիր բանակէն։ Խնդիր է by b. Wherefield his abor alimb hours Փողնանի մեջ ընտրողները մասնակցած են 91 առ Հարիշը, Տանցիկի մեջ 90, ուրիչ քանի մը քաղաքներու մէն, 32 mu emplup bis

Ռատիօ-Մոսկուտ դիտել կուտայ Թէ «Տակախորհրդային ուժերը աննախընթեաց դործունկունին ցոյց տուին ընտրական պայջարին ատեն։ Կոյր ևւ խուլ պկտջ է ping, spanithing Surfup fot aponga Sur մայնավար կուսակցութիւնը կրնայ աիրա կան դեր մր կատարել Լեհաստանի մեջ»:

գի ներկայացուցիչը մերժեց հրաւէր ուղղել Մարլիոյ, մասնակցելու Պաղտատի գինակիցներու ժողովին։ Նոյն աղբիւրին համաձայն Թուրջիա, Իրան եւ աջիստան համաձայն էին Unuight dagado matchy but & dand : be . բաջանչիւր պատուիրակունիւն իր ահ շակչաները յայանեց Միջին Արեւելբի կացունեան մասին, վերջին ժողովչն ի 4hp (7 angl.):

× Իրագի դանաժառանգ իշխանը Ուոշինսկթիրն պիտի այցելէ փետր. 5-6

× Արարիոյ Թագաւորը Նափոլիէն չո-ղենաւ նոտաւ դէպի Նիւ Երբը։ Դիւանագիտական շրջանակներու մեջ մեծ կարե . ւորութիւն կ'ընծայեն այս այցելութեան։

× ՄԱԿի ընդ . ժողովին վիճարանու թեանց ընթացրին, Եգիպաոսի արտաջին ճախարարը, Մ. Ֆաւզի, յայտարարեց Թէ «Ֆրանտան իրաւունջ չունի կոկորդիլոսի արցուն ընհը թափելու Սուկդի ջրանց ջին մաջրագործման դանդաղութեանց առթիւ, որոնը հետևւանըն են իր կատարած յար -Emplutuis :

פעעה ער פחיות

ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՑ խաժանիկ վարապետը, Քատար, գնդականարել տուած է ար հեստակցական Միութեանց երկու գլիսա ւոր վարիչները, Տուտաս եւ Սապօ, իր րեւ պատասիսանատու վերջին ապատ րութեան : Միեւնոյն ատեն ձերբակալուած են խումբ մը դրադէաներ եւ լրադրող ներ։ Հեռապիրը կ`ըսէ Թէ ձերբակալուած են նաեւ ուսանողներ։ Ցարդ ջսան մահավճիոներ արուած են :

(Շար.ը կարդալ Դ. էջ)

b. ՉԱՐԵՆԾԻ 268

(Բ. եւ վերջին մաս) Մարդը Չարենցի մէջ ենԹակայ էր Հա-ասական փոԹորկումներու։ Չունէր՝ ոչ կատական փոքերքիումներու Զուներ ու փորանցի եւ ու այլ պայափարի կարդաւ պահունինն է Ուներ, առմաապան, կարգատունինն է Ուներ, առմաապան, կարգատյուներն եւ նկարայի ուժոյնու - հրարային անույան էր բարդանան անատի երկրայացն էր բարդանան անատի երկրայացն եր բարդանան համար հարարան հարարան հանարի հետունին հարարան հետար հարարան հանարի հայարանին հայարան հետաի հայարանինը հայարան հարարան հայարանինը հայարանին հայարանին հայարանինը հայարանինը հայարանինը հայարանին հայարանին հայարանին հայարանին հայարանինը հայարանին հայարանին հայարանին հայարանին հայարանինը հայարանին հայարանին հայարանին հայարան արչեր դուրայիս անար «մորս կանիկականը վատելու : Եւ իրօգ, իր սիրար «այկական տեւական արժելեներու եւ ժշակուխային խոկչընկրու Հրդեմով էր բանկան : Տա-դանդի հզոր կայծերով կչ սուսաներ միշտ վեր, «այրենի չգնար փումեսա վեծու -Թիւններն ու դեղեցկուԹիւնները «

Սիրում եմ մեր Երկինքը մուգ, ջրերը ջինջ, լինը լուսէ, Արեւն ամրան ու ձմեռուսդ վիշապաձայն թուքը վաեմ, Մթում կորած խրճիթների անհիւրընկալ եւ հնամեայ քաղաքների հազարամեայ

Իր քարախուն գրչի տակ, հայ մարդու հայրևնսակրական դրացումները քանձ-բայան ձևով էր ներկայանային հռովիչ նուսուարան մին էր էր հոլին։ Իրրեւ դրայուն գերքող, ազդում էր Սայաք Նովայի տար ու սարսում, տա-ունեն և առանակ

fm'pli bit uppnid:

Սայաք Նովալի տար ու ապառուն աս-դեղեն, եւ յանակս քր բնարին բարերը։ Սայաք Նովայի սիրայից դունելը կը դե-դենը։ Քիլ կր կարգար, բայց չատ կր հուներ։ Արհարգային դունելուն հետ հետ իր կապը, ռուսերեն ինյուն էր մի -այի։ Իր մաաւոր Հորիզոնը մեր Հայրենի հետ եր կապը, ու արկրել են դունեն հետ եր կապը, ու արերը ձեր հայրենի հետ եր կապը, ու արերը ձեր արանա հայ։ Երկիրներ ու ցեղել էր անան ռակային - Եր դիապուր հետ գալոր ընդ-բայինըս այկար առելը։ Իր մաաւոր կա-ձուքենը չեր աժեղաքայան ասկալին։ 1920ին, ձեր թեղելական խմրակը կայ-ժողուհունցաւ։ Վարգայուն երաները կր չեղելին։ Ո՛վ կրնար հրեակային Թ

մալուծուհցաւ։ Վարդադոյն հ կր ցնդէին։ Ո՞վ կընար հրեւակս Ip gloglefor II of hydrony bepterminally fol-ding disposacy some photology general bloods in-posing upland quandamy bildey or quancing bildey sulpablishmed begrets; lingling on quantity in produced by the sulpabling of the produced make in radiagnal he sulpabling many quantity candidate publishmediands. տեղի ունեցան եւ Հայլ ուածներ յանձնուեցան թաժիներուն...

1925ին Ձարևնց Փարիդ եկած էր Ձարևանի հետ։ Միչտ չրջապատուած կասկածաժիտ Հօկի վարձկան հայրենա դասվածավող Հոկ դարձկամ չայրննա սէբներով ։ Քանի մբ ջայլ կը բաժներ մեդ հրթեւ վաղենքը բնկերներ իրար տեսնելու ։ Անկարելի էր ։ Ձեկայի աչջը կը Հսկէր , որ «Հակայեդափոխական սայԹաջումնե

SUPT OF TURE ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ

Վերջ դաած է տար պատերազմը Միջին Արեւելջի մէջ, բայց պաղ պատերա հետոգհետէ աւելի սուր Հանդամանջ

հետորհետ տեղի տուր հանդաժանը կր տասնայ։ Դիւանագիտական նուուդնոր հասած է թարձրագոյն աստիճանին։ Դեպաններ, հակատարենի ու շլիայայը մերկայացու -ցիչներ անդադար ժան կուլան Միջին Արևեւքը պահագահ մայրարադաբերու Հէ ու կարևող և դադանի խորհրդեն գլիաւ պայրա արագութենանը։ Մեծերը, դորաշացի ենթարկան են ի-բենայ թորը միջանիր և ծրագիրենը կ՝-բունան ի ինալիր բաղաչական եւ անահատ-կան իսր Սրվանայումերու։ Քաղաչական Վարանի ձեռնարիներու կարկն, երբեն ականատան կարկերու կարկն և երբեն ականատան կարկերու

արօրինակ եւ հակասական քայլերու։

Այսպես, Մուէզի կոիւներու դաղարու-մէն ծագիւ երկու չարան հար, հախադահ Այդընժառւրթի լիազօր հերկայացուցիչը՝ ծերակուտական մր, ղաղանի կ'այցելէր ծերակուտական մը, դադանի կ'այցև Իսրայէլի վարչապետ Գեն Կիւրիոնին կը Թելադրէր այս վերջինին որ չատ չա-Տապարէ պարպելու Համար Սինայի Թե

Երբ նվատի տոնենը Մ․ Նահանդներու դիրջը ՄԱԿի մէՉ, ուր անոնը կորովի կերպով պահանջեցին անդլիական, ֆրան-

րու» չեննարկուէր... Այդ օրերուն Աշետիս Ահարոնեան դա -սախսսութիւն մբ առշաւ Սալ ար Ժէօկրա ֆիր մէջ «Լոյսի պաշտամունքը Հայոց

գրի սեչ «Էսյան պարտաստում է Հար-հան եւս հկած էին Ահարոնհանը լսելու, ի հարկէ միչա շրջապատուած Հօկի լրա-

ԱՀարոնհանի Հարուստ հրհավայրը։
Ռեան և դումարկո պատելիներու ԵԷԷՆ,
Հայ ժողովուրդի լորե պայաստեսները Հայաստան հետ իր առանար։ Բարդասան հետ իր առանար։ Բարդասան հետ իր և համարար։ Բարդասանկան երրեր Թարեստի, Թիել-Ահաայի եւ Հենա Այհատայի ժեջ աժփոխանի բորե
փուսարանութեան Հետ Մեր ժողովուր

Որջա՛ն նմանութիւն կար երկու սանա-արուած ժողովուրդներու՝ Հայերու հւ

Տարուատ ժողողություրը. Հայաբու Հրիաններու լոյսի պաչատնունքին միջնւ։ Ցարդ , Հրևաները լոյսի պաշտամունքին նուիրուած տոն մը ունին, Հանուքա։ Այդ

աշից մոքի լուսապայծառ ուժի փառա -րանութիւմն է։ Դարերու խորերէն հկած իրենց անյեղլի աշանդութեան Համաձայն, իրենց օճախին վրայ ամէն երեկոյ կր վա-

ոեն եշթը պատրոյդներ եւ կը մարեն պատրոյդ մը ,պառկելէ առաջ մինչեւ տօ-

Հարուած ժողովուրդներու

արծես, լոյսին հետ, լոյսին համար եւ լոյսին մէջ էր ծնած :Լոյս ,աւելի լո՛յս կ՝աղաղակէին Հայկական դարերը :

U.Supablable

ստկան եւ իսրայէլեան ուժերու անձիջա-կան հեռացումը, ծերակուսականին այս գագտել ժիկանաուժիւնը, տեղի կուսայ գահայան խարհրդածուկենանց։ Աւելի գարմանայի էր սակայն Մեզգիոյ գելու գույներ հուն պահում, վճռա-պես իր պահանչեր խորայելեան աշետրու անձիջական պարպումը Սինայի Թերա-հանեն։

կղզրչ»։ Նուադ ատրօրինակ և Հակասական չէին նաեւ Խ․ Միութեան՝ ջաղաջական ձեռ․

նարկները։ Այսպէս , պահ մը չողացնելէ վերջ կաայրակա, պատ մի արդացնել վերջ կար մաուցիներա, ապատնալիքը եւ անդարա ծանր ու քեկքեւ դենրեր ձանրելով Սու-թիա, Մոսկուա յանկարծ «ասած կր նկա-ակը փոխեր եւ ժամանակը հասած կր նկա-ակը վերահաստատերս, եր գիւանագիտուկան կան արհա-կան յարարերուքինչները հարայելի հետ։ իր դեսպանը անոք կապես համար դենելըն իր դեսպանը անսիկապես ճամրայ կԿոլեր գեպի ԹԷ Արիվով, ուր շարև, ԹԷ Տասած-, օգակայանի մէջ հրեայ եւ օաար լրադրոր- ներու առջեւ եր հաղորդեր իր հերիրին արարեկանական ողայիները իսրայելի օ- ըինակելի ժողովուրգին» մի ինչ հարիւրմը- գոն առելի հեռուն, արարական մայրա - արարեկանական մեր ԳԷ ԳԷ, ռուսական ուրիլ դեսպան մել, բուռն եւ ծանր խոս ձեռուն ի առաապանում և ծանր խոս ձեռուն ի առաապարհան Հահայարածակ րել է ապաս սր, բուոն եւ ծանր խոս-ջերով կը դատապարտեր «նախայարձակ եւ ծաւալապալտ» Իսրայէլը, Անդլիան եւ Ֆրանսան եւ կր պաչանՁես Եռեսաստե եւ ծոււարապայաց քարայչքը, Նագրաս և Ֆրանոան եւ եր պահանիչի նիկրարոսի կրած պատերազմական վնասներուն ամ-րողջական եւ անմիքիսկան հատուցումը: Նուքան տարօրինակ եւ ուլադրաւ էր նաեւ Ֆրանսայի ջաղաջական նոր ուղե

Whit dbutmenune Blieby:

Մենթ լոյսին նուրրուած ամե չունինթ այց լոյսի բազմերանգ չողերը կը եր ժողովուրդի Հոդեկան ծոցին மாயம் மீக்ம மீத்த:

Կոստանդին Երզնկացին պիտի ըսէր. Լոյս ի լուսոյ ծնաւ...

Ահարոնեանի դասախոսութենեն վերջ, որահեն դուրս դեռ կը չարունակուեր վի-ճարանութեւնը, դանադան խմրակներու

ջրչու։ Չարենց չրջապատուած «իւրայիննե– րով», անդարձ մեկնեցաւ։

Պերլին, Հռոմ այցելելէ եաբ վերադար-Կերլիծ, Հոոմ այցելել հար վերադար-ձա. Մոսիուա, այնտեղել ծա լՀարաստան։ Օր ո՛րծ ալ ինված էր Ձեկալի հանկե – թում մէջ։ «Այզայնական սայինարումներ» վերադրած էի եւ բանաի գուռները բա-ցած։ Երևւանի մուս լլ բանաի արիւնոտ պատելում տավՀարերմ ձեռա՛։ Աէ արած-ծուեցաւ. . Գիանն միայի իր դահիմները, որոնք այսօր, մեզրածոր չրթներով ազօ-Թագրջի վերածած են իր անունը։

Նենալ եւ դառադիր վարչաձև., որուն Ժութ եւ անտեսանելի նկուդներուն ՄԷՋ Տրմարտութիրւնն ու անձեղութիւնը կր իրթուսեր հիշայիր ճենիչրբեսով.

LULLUE LUUTEUPANEUTEUE

դիծը։ Սկիդրէն ի վեր ղէմ Պաղտատի դա դիծը։ Սկիգրեն ի վեր դեմ Պարսաար դա-բինքին, յանկարծ բարհացակամ վերարեւ բում վր ցոյց կուտաը այր դարներին հանդեպ, եւ նուրի Սալիաի Իրացը կր նկառել կինասարն Մեջին Արևեքքը մէջ Ա հոր անպաշատն հերկայացուցելները, փա թիրկ հոմար և ընկերկարական կուտակ-ցուքեան ընդեւ շարաուղարը Թենո Քու ձեն ակարծիչներու հիսնանակում է իու ձենային Իսրայելի վարկչներու հետ, ընհ հետ ևի հարակեր վարկչներու հետ, ընհ հետ ևի հարակեր հարարիային դրա-հար կողմերը, աուրիայիան վատերը վե-ժարտուելու համար»:

Մեծերու այս Հակամարտ դործունէու-Թիւնը կ'ապացուցանէ Թէ Միջին Արե-ւելջը տակաւին պիտի րոլորէ արկածայի ւրքեն ատի

bylan Sulubbane, W. Uhardbuit be երկու Տոկաներու, N. Միուջենու եւ, Աքերինայի մրացակույներներ արդեն իսկ դարձած է կրջոտ, յանդելով փոխադարձ ամբառասանուներնայ։ Բանասվենը, այրչան ուր եւ վրգովիչ ՝ հանրանածը ստացայուն որ կը դիչեցնել սենալենետն չրջանի մոայլ

Այս բոլորը անոր համար, որ մրցակ ցունենան առարկայ գօտին այսօր կ՝ան-ցրնէ «անաէր» չրջան մր, Անգլիոյ ևւ Ֆրանսայի թողած «պարապ»ով :

Այս պարապը այնջան ար կնկալ եղաւ որ երկու հսկաներեն ոչ մեկը հախապէս պատրաստուած էր գայն դոցելու անմիջական եւ խնամուած ծրաaliend ale:

w. Միութիւնը իր դասական գործելա կերպով, մինչեւ վերջ աշխատած էր Մլ կերգով, միմչես կերջ աշխատած էր ՍԷ-Էին Արևելթը պաշել իառակիալ վեծակի մր մէջ, եւ առիքեն օգտուելով, կատա-րել՝ գաղափարական Ֆափանցումներ։ Թեև ահահատկան ձեռնարկեր այ կա-տարած էր կերջերս, բաղց այդ փորձերը մեացած էին աւելի բարողչական ուժես-երն մէջ, ձեծապանակ դէնջերու, առա-மாபியி:

արուուդ .
Այդ մեծարահակ եւ արդիական դէնջիթու յանձնումը Թէև, ունէր ուրիչ նպաատկ, որուն մասին պիտի անդրադառմածջ թիչ վերք, թայց Ռուսիա երբեջ նաիաստեսած էէր այս անակնալ պարավը,
որ կը սահղծուէր յանկարծ, Եղիպասոն

FUSALU MALPSMAR...

(Հատուած մր հեղինակին յուշերէն)

ՊԻՐԵՃԻԿԷՆ ՀԱԼԷՊ

— Կր ծերաս, տար եմ ատեմ «Էր ըստու ու դարձեալ աշրեց օձիջը ապատել։ Իմ երկար մէջրերում -ծերա, դիչեցեկու Տամաբ իմ մշտիկու -Բիւծո իրեն կտա՝ իր առաջելուքեան, որ ապա անցած էին։ Աներհասարար առջեւը - Կը ներես, աղաս, այո, Իզմիր եղած կարելով, ըսի.

ւ այնը և արց դոց տուր այութը տանը ծու եւ երվու օրէ ի վեր անօքի ենք, ժեղի ջիչ մբ հաց, եւ յետոյ խորհուրդ մբ Մէ ի՞նչ պիտի ընենը, որո՛ւ պիտի դիմենք մեր կաչին փրկելու համար:

— Սպասեցէջ : Ամէն առաու նոր եկող — Մպասեցել»։ ԱԵԼՆ առատւ հոր հեղագ արտորականներու Համակա հայ իլը բաժմեն Հոս։ Ձեզի ալ պիտի տան։ Հա՛, Իրժիր ցի են ըսիր, այն ատեն Իրժիրեն Գ. Գե-գանը իայ Հոս, չիլ վերը առաջնողարան կուղայ, անոր ըսէ, ջեզի օգտակար կ՚ըլ-

Շնորհակալ եղայ ։ Ու իրեն հետ եկեղե-

ցի մտանը մնը ալ։ Հայոց հկեղեցին... Ինձ Թուհցաւ Հայոց եղողոցիս ... Իստ Թուեցառ իմ Հայրենի տահումեի եմ Աիջան փոսանի, այնչան հարազատ։ Մայրս գրինց դիս տարակ, համորական ... Այդ չորս պա-տերը Հայրատանի չափ անուչ, սիրելի՝, նուիրական Թուեցան ինձ ու անատիկ:

Նայուած քս գնաց մեծ խորանին րուն առջեւ կամարէն կախուած կանինդ մր հոդեվարը կր պլպլայ, որ սակայն չի մեռնիր, դոյ է տեւականօրէն եւ մշտամեռնիր, դոյ է

ասրակեւ դողը, Տիրամայրն է Քրիս -ասս մանուկը գրկին։ Միա խորահներուն եւ պատերուն սուր-րելու հկարներ, սեւցած, մուայլ գոյնե-րով:

(4,679)

ՀԱՑՐԵՆԵ ԱՌԱՍՊԵԼՆԵՐ

L C L C L S

Արչաւում էին բազմամրոխ բարբարոս-

հերը։ Ակրուձիի աքրակները արորում էին ցորհանի ոսկեայ արտերն ու մրդառատ այդիները, արիւն ու աւեր բերում Հայոց

արկիները, արին ու ուսեր ընթում Հայոց արկանին։

Այդ դաժան օրերին՝ ժողովրդի վչակ,
ցաժան և ծ. օվ արկան միջից ծնունց
բացաներ ու բոցակն մի մանուկ, որին
կոչեցին Արաբատ Մի հրաչը ժանուկ չա,
ա, որ անում էր օր աւուր եւ ժամ աւ
ժամ է Նրան սնում է, հիրակրում էին Հայոց բողո մարինի ու այլիերը, ամիրին
լիևական ժողովուրդը։
Շուտոմ ձի հակա դարձաւ ժանուկը։

spanish dagadaraga;

Tarand 31 Sahur yangdar dabartigi;

bim nashanfififiang Saulib ar hasbadarmuli nchy mbabhand dagadaraga dagamuli nchy mbabhand dagadaraga dagamuka uparamadaria, np fifika dagamika uparaketi, ky mdhamayo diphiya apu
kumah.

Հոկայատիպ պատանուն ժողովուրդը Նուիրեց նախնիներից ժառանգած Հայկծաշվրկց ծափոխներից ժառանդած Տարի-հանր արմարկ հարերը, հանա ու Ռուդը-Վահանր կարից լուներ, որով հետո ւժու դովորի ցասումից, վլաից եւ արիւնից ծհուտն լիներվ՝ անիայնի էր։ Արարատի անհասին ջան գործերը տես-ծելով՝ Հարց իրկրի այեսոր քնարաւորը կաժեցաւ իր դորդեր հայարապետ հլա-

նակել նրան ։

Նամաշահի քաղճն քորքավ, ճաճամանջը шишу.

ոչ մի բարրարոսի...

Ծերունի Թադաւորը լսեց ահաղկացած Արարատին, հպարտութեամբ լցուեց.

— Թո՛ղ այդպես լինի, ո՛վ ջաջաղուն, եւ Թո՛ղ արեւը դլիիցը անպակատ լինի, — առաց նա :— Ցետ այսու, ջեղ եմ վջու ատեսում Հայոց աչխարհի պաչապանու –

U. judand Upupump Suiby by Brief he րարձրացրեց եւ յանձնեց Արարատ տվա – Ալեչեր Թադաւորը երկիւդածությամբ Վերցրեց Հայկեան Թուրը, գլխից վեր Այստան հրակատի

րապիտին։
... Այդ օրերին հեռաւոր Հաովվից
աուրհանդակներ ժամանիցին Հայոց աչիարհը եւ Թաղաւորին ժատայեցին ժե Հրովարտակ: Բարրարանից արչաւներ
եին սկսել Հաովվի ժեն կայրուքիան
վրայ, եւ կայակրական գործը ի դորուշեր
կործանարաց հերերի առաքե առնել։ Ռաարի կայարը աղերաում էր՝ դործի վերածել

Հմուց երկու երկրների, միջեւ կնչուած փոխադարձ օվնութեան դայինջը եւ Հա-յոց այրուձին յոյժ չտապ ուղարկել Հոովմ՝ միասնարար կոուելու վանդալ ների ղեն:

հերի դեն:

Կարդալով ադերսադիրը՝ ծերունի քա.

Վաւրդե ինկաւ ժաստանիութնան ժէջ։
Ոչ մի կերպ չէր ուղում դրժեր Հաւասող

դունիր հերդժապանը ինել բայ արտանին դնուրանութ

արտանիի դնուրը վերացրել էր ու ժիայն

արժա անձկար էր յուժ չատալ օգնութնան

հայնել Հաղժին։

հերենա հետաառուս հայունաև հանաև

Ալեներ Թագաւորը խորնրդի կանչեց պարտպետին։

— Թաղաւորն ապրած կենայ, Հրամա– յեցէ՛ք երեսունըինը ջաջերի Հետ դնամ օդնութեան, — խօսեց Արարատ սպարապետը:

աղաւորը խոժոռեց դէմ քը. չէր ցանկանում, որ սպարապետն անպաչտպան Թողնէր Հայրենի երկիրը եւ դնար Հռովմ ։ թողութ տոյրոսի որդրը ու դատի Հայա Նայու դժուտր կր լիներ կոուել բարրա-րայ Հորդաների դէմ, որոնք պարտու Թեան էին մատնել Հոովմի մեծաՀուլակ

գորադարոր»։ — Հրամայեցէ՛ք այսօր իսկ ճանապարհ-ուել, արջա՛յ իմ , — կրկնեց սպարա –

Երկար խորհեց ծերունի Թազաւորը եւ y.4nkr8h4bUՆ

(Tup. - 1)

F. WELSOLUUL

45d կազմակերպուած գործողութիւննե.

Գրեթե նոյնն է պարադան Մ. Նահանդ

ահրու համար։ Այս վերջինները թեև ունեին ջարիւդի

Այտ վերջինները Բելեւ ունեին դարիւցի «հեմական դարարականունիւն որ Մեջին դեռեւթի մեջ , թայց իրենց վերջին չապ-տես արկրարարարարաներ ին բեջ եւ հր կո դանունի, և ույր անարաո բատա վիճակի մեջ ։ Արդարեւ, Մ. Նահանդները մեծապես Հահարդարառան բլարով հանդեր Մեջին Արեւելով, մերնեւ Մաւելի արդատանը բնոլորերն ենի դիասոլի բաղարականու - հենչ և և հանարկին, դարծա դերը ձրելով Աոլելույ (ինչպես Պաղասակ անու բերարարական ձեռնարկինը, դարծա դերը ձրերով Աոլելույ (ինչպես Պաղասատի դա-

Ածոնց Հիմնական թաղարկանութիներ կը ձրակը թումբ կանդնել Համայնավա-բութեան առջեւ , Հիմնուհյով չլջնանային պատպանարկան գայինակու ակրայան գի վրա յ։ Իսկ անասնասկան ու դինուսրա-կան սնակակութեան իրենց յետ պատե-բազմեան ջաղաքականութեինը գոր և գործ գրած չին ներողացի մէջ, Հին տա-բածած Թուրգիոյ սահմաներիչ անդին։ Եւ այս պատգատես չղզուհյու Համար հորպայան հայարագես չղզուհյու Համար եւ այս՝ պարզապես չդրդուհրու Համար հորադարի արարական երկիրներու Թունդ ազգայնական ձղտումները։

ապեր յապաս ձգտուսութը։ Բայց այն պարապը, որ յանկարծ ըս-ստեղծուհյաւ Միքին Արևւելջի մէջ, սկը-սած է մեծապէս մտահողել Ամերիկան։ ահղծունցան օրքիս օրուսքել «ՀՀ» և։ սած է մեծապէս մասհողել Ամերիկան։ Դէպքերու ընթացքը եղաւ այնքան արազ , կացութեան մը որ դերաբ, Հրութ գացութատ որ աստու դուել Հապմետ ձեռնարկներ», ինչպես ի-բուսաքը դիտել կուտար փարիդեան Թեր

րաշատր դիտել կոշտար փարիդետի Թեր-Թի մեր ԹղՄակիրը։ Այժե՞ Տարդ է դիտնալ, Թէ ի՞նչ մտա-հողուԹիշններէ մղուտծ, Ամերիկա ձեռ-նարկած է այն ջաղաջականութենան, որ վր կոչուի «Այդընհաուրըի վարդապետու-Թիւծց:

կ[,]արժէ առանձին անդրադառնալ այս հարցին ։

Laur Obsenubilly

עשחרים ער תמאף תרב

ՔԱՁԱՊԼԱՆՔԱ - ՄԱԿի Նիւ Եորջի կեղ ուսին մէջ, հլմասկան բաժմի պատաս --անատու պաշտոնատարհերք, մէկն է այազդի մը՝ Գ. Էմմանուէլ Կէօրձհան Գէյրությի։ Այս բաժնին մէջ է որ անդե կադիրներ կը պատրաստեն զանազան ։ կիրներու տնտեսական կացութեան մ աստեսական կացութեան մա փոխառութիւններու Տամբան կ ն։ Վերջևոս Հարթենս։ Վերջերս, ուսումնասիրութեան Համար, յանձնախումը մըն ալ Մարոջ ե-կած եւ վեՀապետին ներկայացած էր։ Այգ յանձնախում րի անդամներէն էր նաև։ Գ. Կէօջնեան ։

Աղգային զգացումներէ գրդուած, ա-ռաջին առնիւ, սկսած էր Հայեր փնտոել։

1. bhit. UUPSHIEUT PUTAUPUT

Համազգային Ընկերութհան Նշան Փա-աննհան նեմարանի տնօրէնը, Ս․ Վրաց-ան, հետեւհալ տեղեկութիւնները կը եան, հետեւեալ հաղորդէ .__

հաղորդէ.

Ացիալ այցելունեանա Աժերիկա, Տեր
եւ Տիկ Ճարծ եւ Նադեմի Մարտիկեա՝
արաժարթած եին 10-000 առաջաց Գեյրուβի ժեք, Նյած Փալանեած Ճեժարածկե
կեց, Հաժադգայինի Թանդարած հիժալու հաժար, Ար անդան 10-000 առաջա
եւս ծուերիկին, ծայն նպատակով, այլե րկանիչրբնու իւմարկանրբնու՝ ժեչ, չայ իկտրիբերիու հորտեկարներու, դրջա-դիրներու, դեղարուեստանկան եւ հաղուագիւտ տական առարկաներու եւ հաղուագիւտ Հրատարակունիլուներու ծառարածաեր ։ Այս 2000 տալարով Համապրայինի Կեղբ Վարչութեան որոշումով՝ այժմ կր

ւարը Վարչու խետա որոչուժով՝ այժա եր կացմակերպուի Համազգայինի ձ. եւ Ն. Մարտիիկան թանգարակ, որոշե իրթեւ հիմը ձևոց էր ընրուած յայանի դրաժա գէտ Գերձ Կարապետհանի Տայիական դր-րաժերը, հենատե դետ Արա Կարապետհանի Հայկական ըր բաննկու ձենարեք է մատրածան Կա-աարդում են հաեւ Հանդույիալ գրագետ-նկարիչ Արիա Գաոպարեանի եւ անուանի ծվարիչ Սարդես Երկանհանի իւրանկար-ձերն ու ձեռագիրները Համագրայինի ձ.ե. և. Մարտիկեան քանդարանը դիան ըրալ Ափեութե Հայաց Համագրեն կարևոր ական ե՞ր՝ գրական գրառմական, Տնագիտական, ազգագրա-

կան , արուհսաի եւ այլ բաժիններով ։ Մա նաւանը, լայն տեղ պիտի տրուի դրական ու պատմական նիւթերու, նկարչութեան, ժողովրդական բանահիւսութեան եւայլն ժողոկրդական թատա-րշաշան աշայր։ Արդէն ատացուած են Ն. Ադրալիանի, Ռ. Խահագատի, Յ. Տէր-Յակորևանի ձևռա-գիրները եւ Լ. Շանվէն, Ա. ԱՀարոնեա-նէն, Քամառ-Քաքիպայէն, փրոֆ. Ն.

9. Արիկհանի միջոցաւ գինը հրաշիրեցինը

Կ Արիկիսանի միջոցու դինը Հրաշիրեցին, Քարարայանդա : Մերի Համար անակնելու մին իր տես մել Հայիս երևում անարհան երիսա ասոր մր, անրացած մայրնելի ընդուն երիսա ասոր մր, անրացած մայրնելի ընդուն երի թումի իւններում : իր նախնական իրնու Թիմն ասացած էր Վլաւ Թի միջ ին թի ասը մեկնած Աժերիկա, իրաւարանական եւ անաեսադիտական դասընթացջներուն

«համաշոր» տասար։ Քավածանանի էր մեր աղդային կետնդի անցուղարձին։ Լուռամիտ և դիտակից, մասուրական ուժ մը, որ իր փորձառու-Ռեամե լինաս օգտակար ծառայուհեր ներ մաստուցանել իր րադմաչարչար ցե-ներ մաստուցանել իր րադմաչարչար ցե-

գրու. Յանձնախումբը, Մարոջի դլիաւոր կեղրոնները այցելելէ հաջ, մեկնեցաւ Թունուդ, Հոն ալ նմանօրինակ աչիա– տանջներ կատարելու Համար։

տասրուր կատարուրդ ... տասար։ Երրեսքն, պաշտոնները կը չլացնեն ու կը չփացնեն անհատերը։ Ուրախալի էր տեսել հայ երիտասարդ մը, որ կը Չանայ հայացնել իր պաշտոնը։ Վ.

Աղոնցկն եւ ուրիչներկ ձեռադիրներ, նա-

Արմույնը եւ ուրիչների ձևուալիրներ, մաժ ձակնակ եւ դանապահը յուրառարկաներ։ Համադրայինի Ճ. եւ Ն Սարաիկեան քանադրային առ արեն ահղաւորուած չ ձևմադրանի ձիչ փերկը փոխարդրան էր Համար բառուկ չենց մը, Թանգարանի պաշտանական թացումը տեղի կունենայ յասանիկայ Փետրուարի վերջերը հայ Մարանի, յուսանը, հուիրատու հիմաս-ձևմետումի հակաւուներան,

յառաքիկաց Փեարուայի դեղջերը կաժ Մարտին, յուսանը, նունրատու չիմեա-գիրներա հիրկայութեհան։ Վրիանա հիրկայութեհան, ին Ընկերու կենսն և Ն. Փայանենան ձե-մարանի անօրչնու քենսն կողմեչ կը յայր-նեմ չերմ խորհակայութերններ Տեր և Տեր Մարտիկաններուն, իրենց որա չուի Մարտիանան, իրենց որա ըստի նունրատուռ հետև և ընդհանրա-

րուխ ծուշիրատութինած և բիրենց պրտա-պես Համադրայինին ու ենժարակի մա-տուցած ծիւխակած և բարոյական օժանո-պականինած ձանար և հարարին մա-ակայինիած ձանար և Հարարական օժանո-գականինած ձանար և Հարարական օժանո-յայանկան ծանութակարերն Մարակի-հանի իրեկական օժանոյակութենամը ձև-ժարանի լուրածաւարաներեն Գրիգոր Շա-հիծանա առարանց Քրիւջակի ծաժարա-բանը եւ այժժ կը պաշտոնավարէ ձեժա-բանին հանալի հանարա

פעפטטר אעהעהדט

ԳՊՐՈՑԱԿԱՆ ՀԱՆԳԵՍ

ԿՈՐՈՑԱԿԱՆ ՀԱՆԻՆԵ

Այս օրերա
դապումը, բեզում չոչան մը կհանդրնել չըհորձիւ Անուշատն վրզ։ Ձդջանեանի, որ
Հորձիւ Անուշատն վրզ։ Ձդջանեանի, որ
Հորձեն հետուշատն վրզ։ Ձդջանեանի հարարակ Արդահ կիրակի (13 Ֆուծուար) ծանդես
մր կազմակերպուի (13 Ֆուծուար) ծանդեր
ձր կազմակերպուած էր ծողեւոր հովերի
եւ Արդ։ Միութեան Հովանաւորութեամ բ։
Արութեան եւ հարահանահանդիր հարա Սրահը լեցուած էր նախանձախնորի հա րենակիցներով ։ Բացման խօսթը վերո պահուած էր մեր երիտասարդ վարդա պետին որ առաջին անդամ կ'երևւար ակնային որ առանին անդամ կիրիչար և։
որ դերկիցիկ հատ մր խոսեցաւ Մանդանու
որ դերկիցիկ հատ մր խոսեցաւ Մանդանու
ով հոր սերուհոյի փորերւհեսան վրայ Ա
նույաւան վրդ. այստարարեց ... «Հինասի
յիան է նայրեկի լերուին դերը։ Արանո հայ իրենի մեր պատմուհինձը, դրակա...
հայ հրենի ներ պատմուհինձը, դրակա...
հայ սերուհոյին համար. Լերուհ է
հայնինից հեր արդային դոյուհեսան։ Լերուի հակարայումը համարոր է արդայուհեսան։ Լերդիասիակունինան հեռանար և անձևապու
դիասիակունինան հեռանակունի և անձևապում համանակունի հանակումի և անձևապում հանակորում հեռանություն համանակում հեռանապում հանակորում հեռանում հանակորում հայաստակորում հանակորում հայաստակորում հանակորում հանակորում հայաստակորում հանակորում հանակորում հանակորում հայաստակորում հայաստակորում հանակորում հայաստակորում հանակորում հանակորում հայաստակորում հայաստա ման ։ Երկրորդ դարաւոր ազդակն է Հայ Եկեղեցին , որ պայքարած է իր ժողովուր

մեր հրդեցին «Մ-վ մեծասրանչ դու և օ գուծ» : Ֆանգրդարար լուրդն ալ լագ արտասանունիւմներ ըրին, իսադացին «Ե-րեք Որբերը» արանախոսունիւեր և Ներ-կայացուցին «հագանդ Վապան», որ ջիչ Վերջը խաղաղիկներ ևւ մրդեղչն պիտի

pudbly uzuhlpunklpuik:

2. 8. 7. kpyzuhustpy, yhhudungutplautp U. Rykhube, kpyty unistpy
kpyth ePupuik Behimbe, kpyty unistpy
kpyth ePupuik Behimbe, allancih lun p
puks, ePot koman, unipuhbe i hop ple
puks yht koman, unipuhbe i hop ple
puksyth upunuhlih p in puhli uni unmunumkellikohte pphi U. talentaluik
«Unhuhlih bpyp» (Upund Upuluh), 8.
6 uniphlimb ellauphuhlih bpyp» (Upunduhpe) i. U. Rythuhu ph uput duuhuh upu
yhi «Zunya phine» (Pundun Ruphum)
k, eliancihlips i bpyty unhi. Op. I. Junht, eliancihlips i bpyty unhi. Op. I. Junht, ulma.

Կարճ դադարի մը ընթացջին ինջնա -բուխ նուէրներով հաւաջուհցաւ 34.000

բուխ հուշրարը ։ ֆր. ղալրոցին ։ Անուշաւան վարդապետ Երուսաղէմի Մ․ Յակոբեանց ժառանդաւորաց վարժա թանկն է, ինջը ևւս ուսանող։ Ամկն կիրարապե է, րոյը ուս ուսասող։ Աշ է դրյա-ի պատարար էր ժատույցուն է Հաւսասաց-ևալ ժաղավուրդը սկսած է առելի չատ փարի եկերեյին և դարացին։ Երահի Թէ ուրիչ երիաստարդ վարդադեաներ այլ հատույելին դարույներերու «Եջ։ Ազդ Միութիեմն այլ չհարհաշարելի դար-

օրդ- Օրութրուտ ալ չարտատրալը դոր-ծունեունին այս կուտալ։ Գաղութին վիճակը լաւ է։ Ինչիարաւ են բոլորը և հաժերաչի։ Գպրոցը ունի 35 աչակերտ – ներ : խառն ամուսնութեանց Թիւր կր

ուսու ու արտականութեան դիտակից Հովիւ մը ունենալով մեր ժէջ, վստահ ենջ թեէ 1957ին աւելի մեծ յառաջդիմութիւններ պիտի արձանադրենը ՆՇԱՆ Ա

WUTU4 WUFUSPARPHILL

ՀԱՐՑՈՒՄ ՄԸ «<mark>Ցառաջ»</mark>ի 17 Ցունուար Թիւին մէջ արդացի Փարիդի եկեղեցւոյ դիւանին

մեկ ղեկոյցը։

մեկ դեկույցը։ Թոլ աոււրեք հրապարակաւ հարցում մը ուղղել Գ. Յ. Տեր Յակորեանի և իր առաջարկը ընդունուդ անդամեկուն։— Հե՞ր կարծեր ին իւղղում դետ միումիւն ներէն, աստնապատիկ աւելին, կրոն, Ըն-

24 չ կարածը թեչ ըսորս հիւա արաւթյուն հերեն, ասահապատիկ առելին, կրած, Իր-կերաւթիրծն է Հր ժողովուրդին լումանե – ըս քր հաւացի ։ Աստ չէ՝ որ ինթը առա. Հին օրինակը առայ , հրասարակելով հա – չիւներն ու անդեկարիրները։ Եթե չեմ պիտաիր Կրած. Ըրկերայնքիշեր չորս ասային ի վեր ոչ թե հանրութիեան, այլ նայնիսկ իր անդամեկուն ոչ հայելու

աուած է ոչ ալ տեղեկագիր։ Աւելին՝ 1950էն 1958ի իր հայիւներն ու տեղեկա 1900/ի 1908ի իր հաշիններ՝ ու տեղեկա դեթը վերապատունենարի բարձակարդուաժ են 1954ի սկիզբը դումարուած ընդհ. Ժո-դովին, իսկ Ազդ. Տան հայիւները 9-10 տարիէ ի վեր տոկան կը մետն: 2. ԹՕՓԱՔԵԱՆ

Went up zum ababghh

Ա. Օրիարդ. — Գյաէ որ չատ գեղեցիկ եւ ազնիւ եմ եղեր։ Ծ Օրիարդ. — Ուրեմեն իարձուրդ կու-տամ որ չամումամատ ժեկուն հետ, որ հիմակուրեէ քեղ կը խարէ...

«BUA-U.2» P P-CPPOLL

ՍԱՄՈՒԷԼ

(9USUU4U6 469, 364 - 400) 9. 9119

4. _ ԱՐԱՔՍԻ ՈՐՈԳԱՑԹՆԵՐԸ

Հայրը սարսափով լսում էր։ — Ինչո՛ւ յիչեցիր այդ ս անցջը, — Հարցրեց նա, դողդոջուն

բը՝, - Հարցրայ սա , վայլը։ բոնելով որգու աջը։ Ձգիտեմ ինչո՛ւ... երեւի , նրա Հո — Ձդիտեմ ինչո՞ւ... երեւթ, որո մար, որ չատ հեռու չենք այն եղերական վայրերից, ուր պատահեց այդ անդերա Թուստ չարադործը կորսու, անհետացաւ ւ դրարց, ուր պատանից արդ անցջը։ Երատ դարադութի կորտու, անձհատգան Արաջան անդումոների մեջ, բայց հուր դատանալ չկարողացաւ... Մասիսի չա երը ատրան, ոլվեայեցին հրան մի մերեր այրի մեջ, ուր մինչևւ այսօր աանջում է հա...

hai...

— Hadaik'i, — qazhi Suzpe zhafi —
newê dujînd: — P'bi quanashi geq
khu, f'bip dipi ghi quri defthi ghape,
khafi defi na dus' ku gudhqihari, geq
kutup uhumihi fi quaphti fihabe, mja
kunup uhumihi fi quaphti fihabe, mja
kunufund, hip qha hag kuhund gu
kipuharibehin duqlunififi quapache;
P'bi kuquhun ghi; Fa suzpe quanquum

ξ δλαημήμου ραγορ μέρμης μαξέν βας ιχαι-gubh; ξυβ'ρ, Παθειέξι, ησι είνα διαιήμο-διακό χα μουμαδίδού ραφοιματισμοδβίδης, σηρ έξξο όν, δι. τη βιρ βιματιών μουμαβίδης βιεδόδρους η ότι το πηματικό ξερός: Σωվարաւոր իշխանավն երիտասարդներ պիաի նախանձուին բո փառջին, հաղարաւ ար սակատառուիս բո փոռոջին , Հադարաւոր նր լինհրու : Բայց դու և ինտորես թեղ չրջ-նադներից չջնաղաղոյնը , — Արևաց ար -ջայի աննման դուսարը :

Pepuloghy be n's offhe st human par ժել այն վերջերը, որ դրած են իմ որը -տում , Հայր, դրանցից եւ ոչ մեկը չե կարող վանել այն վչտերը, որ օր ու դիչեր կարող վածել այի վշտերը, որ օր ու դիչեր անը ատենում են ինձ վեսները, իրաւ, ոն ատնելի է դարձել ինձ, հայր, եւ մահը
չատ ցանկայի էր լինելը ինձ, ենք դիտեւ հայի, որ ժամերց ինում են դակի վեսներ
չքայ։ Բայց ժաղորիի հրանց վերաերը
իրանց հետ գերդժանուն են տանում։ Գա աշերը անատնելի էր, այն յառիանեական
ատեղանութ դժողերի խորգում։

«Լունեւ - և և և և և և առաւ

ատվայնույց էն ընտ հումատա տեսակը դերելը իստանին դի այնակոն գանյավ ոն ան-ունաուրային դի այնակոն գանյավ ոն ան-դերելը, հետական այնակ որ ան-հետական այնական անական հետական այնական անական հետական այնական անական հետական այնական անական անական հետական այնական անական խորին ալեկոծութիւնը.

— Հայր, այստեղ մենը միայնակ ենջ, այստեղ մեզ ոչ ոչ չե լսի, Թոյլ առա ինձ խոստովանել չեզ իմ թոլոր ցաւերը, իմ բոլոր ատնվանչները։

Խոսի՛ր, պաշակս, րա՛ց արա հոր առջեւ լցուած սիրադ, ի՞նչն է այսպես առծիում բիս։ Այն օրից, որ եկել ես գու, ես միջա ծկատում եմ որ ա՛ք ի մի տեսակ թարարական միշանդատունիւն, մի տեսակ թարարական փրումենումը։ Մի՛ քաղցրու ցունրդ, եւ հաւատացած եղիր, որ հայրդ այնայան անչափ տեր ունի դեպի բեղ, որ կարող է որ կարիզներին կարևիկը քինեւ և թո ցունիցի՝ ցուտիից։

- Ի՞նչպես չցաւհը, Հայր, ի՞նչպես չվչաահալ, հայր։ Մի սիրա, որ բարից լիներ կարմուտծ. մի հոդի, որի մեջ մե-ռած լինեին ամեն մարդկային դդացմունը։ τουν μιαχτό του ές το απριξουμής αγαιματικός δερ, τημοβοίης χέρ ημισης αδοημη όδους, ωδιοδερίας μέρ, βοίς της δια ακίστης δε δες της αποθρούδε ακίδεδητα αγάρτωβουτεθρέδη αβισίβ αλδάδουδε U.βο αρβης, του βατιριώ δε δειμέ έδερ αδιστρέβς, το αρδι αρβη την βισιβε δευμέδης αδβοξείε σεματίες διασδείχες, δια δευμέδης αδβοξείε σεματίες διασδείχες, δια ծարձար, սրորու այստում Հասասի, որ անցայ մի չարբ առերակիների, մի չարբ բարբարոսունիևմների միջով։ Տեսայ մո-իսիր դարձած քաղաքներ, տեսայ անմարphp gupdaw quoquebhy, ahuny addusy quyan dynkip mhani phipiwanand dyn-ghy ne amakuphip ... lld be purprest bu ang ki halawat aphini dyny, he Sarph-halphohph uphah dyny, ... R'd kuma-phy my waylinelphehikhipp, Su'ye, he finga'e Sanday...

Հայրը ընտու չէր սպասում, որ որդին մի այսպիսի հարց կ՝առաջարկէր։ Նա չփոխոշհցաւ, պապանձուհցաւ, եւ նրա

րոլոր անձնասիրութիւնը խորտակուհցաշ այն դառն յանդիմանութեան առջեւ , որով սները անատնայարձ իշն սնակ վշարնն:

— Դու լոում ես , հայր , դու չես պա ասխանում ։ Ես հասկանում եմ քո լոսւ թեան իմասալ : Բայց Հայրենիջի կործա. արտասուջը՝ Համարձակունիւն են տա արտասութը չասկան արձավուքիրն են տու լիս դժարկա որդուդ ասերու քանչու քիկ, որ այդ բոլոր անգվետ Միւննսերը կատարուել են երկու անձանց ձևոլով, որոեցից մէիր ին չայրն է, - վու, իսկ միւսը՝ իմ ժոր հր-բայրն է, - Մերուժան Արժրունին...

- Մեծ դործերը մեծ դու են պաշան Հում... ընդշատեց Հայրը որդու խօս

կան թագաւորուքիր», առաւ արո , այ-դարծը, որ դու, Հայր, մեծ, ես կոչում : - Ինչո՞ւ պարակական Բաղաւորու -Բինն , - Հարցրեց Տայր դայրացած ձայ-Հավ : - ՄիՍՀ Մերուժանը Պարսի՝ է է։ - PLS-Ֆե

MI Abobilate Smund dayshi puch յայտարարուած է Ալժէի մէջ։ Մասնաւոր պահակախումբերը գրաւած են ջաղաջին պահակախումբերը գրաւած են ջաղաջին ւութիլմը Համողուած է Թէ Համայնա -վար կուսակցութիլմը բացէ ի բաց կ՚ա-Հակցի ապստամբևերուն, խաղաղութեան

ՈՍՏԻԻԿԱՆՈՒԹԻԻՆԸ ապառուք մը կւ աարեց Ֆրանսայի մէջ, կասկածելի Ալ ժերիացիներ գտնելու Համար ։ Ձերբակալունդան աւելի բան 60 հոգի, 35ր Փարիդի մէջ։ Ոստիկանութիւնը կ'ըսէ թե չա-տերը դրամ կը Հաւաբէին Աղատադրա կան ճակատին Համար, Հաղորդելով ա -

հրահանդները։ կիզրորի ապստամրութեան վարիչ ներէն մէկը, Մարկոս Տրակոս,որ հրաժ նատարին անժիչական օգնականը կր Հա-մարուի, տպաննուհցաւ ուրրաթ օր, անդլիացի դինուորներու կողմե : Ձինուորա կան իշխանութիւնը 5000 սթերլին պար դեւ խոստացած էր անոր գլուխին հա -մար։ Տրակոս 24 տարեկան էր եւ բանաէն փախած 1955 Սեպտեմբերին։ Նիկոսիոյ Թուրջերը կրակի տուին 11 խանութներ եւ ժներանոցներ, թուրջ ոստիկանի մր ապանութնան վրկեր լուծերու Համար։

> THEATRE DE L'ŒUVRE 55, Rue de Clichy (Métro : Clichy) կո ներկայացուի



ԺԱՆ-ԺԱՔ-ՎԱՐՈՒԺԱՆԻ

(Վարուժան Ուզունեան) Նոր Թատերախադր CONCERT (Երկու արար)

Ամէն իրիկուն ժամը 21ին, րացի երեջ-շարթիչն Կիրակի՝ ժամը 15ին եւ 21ին։ Առաջինը եւ ընդհ. փորձը յհատձղուած ալլալով, ներկայացումներու շարջը կը uluh Buthunun 27 his

3.C. 4. WU.2

Ֆ. Կապ. Խաչի Շրջ. վարչութիկմոր պարտը կը համարէ իր ջերմ չնորհակա լութինմները յայանել «Մանուկներու Օր»ուան հանդէրին հետևշեալ նուիրա առւներուն ._

Sp4 . Usp Smithmit 2000 pp . , Sp4 . U.um Sely. Ukpārahkun 2000 Spr., Sely. Ukm-ngh Ukpāmamphan S. spiņo yazme, Sely. Ukms'him Mondamphan 2 marche yazmente-ngh Sely Afkāmhus'mini planih quantina sa-dum, Sely. Samphihan aya nahuntu Afkām-hus'mini Planih Sadam 2 dunt-odjen barch-pand kp., dongaphih Mamampahiha Jokan-pusa bir, dongaphih Mamampahiha Jokan-pusa bir dongaphihan 2 kipat yang-anduna-Plashiha mata. On Petuda Korkfyhalashi na lay nahulaghi yamphanif to A. Pampan-Plashihaba ma ya mangh tan he Mamilian. Plashihaba na ma mangh tan he Mamilian. թօֆոնով եւ Կայանի նկարհերու դուդա-դրութեամբ նպասահցին դեղաբուհստա կան բաժնին։ Ինչպէս նաևւ մեծ ու փոթր Նուիբատու բնկերուհիներուն եւ բոլոր անոնց որոնջ իրենց տջնաջան աշխատան ըսվ սատարեցին հանդէսի յաջողուԹեան։

UTU411804 8114 Տէր և Տիկին Նատիրեսն (Մոնթերէոյէն) 1000 ֆրանը կը նուիրեն Մշակոյթի

Սաանալ «Ցառաջ»կն

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

ZULT-PUUL-AP AUSUPUS

hh

2094:2115.91181:115. 9117:805.

408P UU4U4 4.PT. SEC UNLUEUECE

մահուան քառասունքին առթիւ Կիրակի 27 Յունուար ժամը 17,30/ն

Notre-Dame du Liban

17 Rue d'Ulm

Métro : Cardinal Lemoine

2. HUPUAGS V. 4. UVUSAKTA Առաջնորդ Ֆրանսայի Հայ Կաթողիկե համայնքին

Նախաձեռնութեամը Սամուէլ-Մուրատհան վարժարանի տեսչութեան եւ Մու րատ-Ռափայէլևան նախկեն աչակերանե ne Uhnefibub:

Կը Հրաւիրուին ազգային կազմակեր պութիւնները, միութիւնները եւ Հան զուցեալ Վարդապետին յիչատակը յար

Անհատական հրաւէր ղրկուտծ չըլլա լով կը խնդրուի ներկայս իբր այդ նկա-

LORD SERVE

ZUS-POS4

ԺՈՂ · ԱՄՍԱԹԵՐԹ ԲԺՇԿՈՒԹԵԱՆ

խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԳՈՒՆԻ

Նոյեմ բեր-Դեկտեմ երեր , 48 էջ, Տոր արվանդակութեամբ:

ԿԷօթէ րժիչկ եւ գիտուն (Շ. Նարդու նի). - Ֆրանկախար (Տութթ. Պ. Միսաբ Երդարան... huib) .__ թժ չկարան (Շ Ն.) .- Երբ մորթեը կը հակազդե (Քիրիչ հան) .- Կատաղութիւնը (Տութթ. Բարա լսանեան) ._ Միձկութեան 44/mmysuc (Snep. Uhpnphub) .- haby mhumh offin ուտել (Տութթ. Շ. Այվագեան) ... Երեւան ջաղաջը (Քաղճան) .- Boquyuch գոհեpart (Sueff. Papati) .__ Ammine Phil ակռաներու (Տութթ. Գ. Այվագեան)._ Quemy phyto [Bt zphyt (Sneft. U. ձևան) .— Կանկար (ԲԺչկական համայնա դիատրան) . - Նիւթեր հայ բժչկ . պատ մութեան (Ե. Մակարեան)._ Օրօրոցը աներաժե° չա է (Տորթ. Ազատանի). Երբ չի դործեր լևարդը(Տութ . Տէջս թրէ):

Տարեկան բաժնեգինը 1000 ֆրանը, արատաանքան 1200 ֆրանը։ Դիմել Շ. Նարynibhh, «Bunmg»h sungtail:

ל אחששם

PLUTUPP Sty 402/4/ humanel de, mp հեստանոցով եւ բոլոր մեջենաներով։ Կր յարմարի նաևւ ուրիչ արհեստի կամ ա ռեւտուրի : Վարձակալութիւնը (ujui) նոր է։ Մանրամասնութեան համար դի

Setrak Kanayan 11, Bd. Rodin Issy-les-Moulineaux (Seine)

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris (0")

כעג - עער החר

«Յառաք»ի չէք-փոսթալը վերադամ -ուտծ է միայն ԹերԹին պատկանող դու-մարներու — բաժնեղին , ծանուցում , դործակալուԹիւն։

«Մանտա-ջարտ»ով դրկել րոլոր միւս առաջումները՝ թարենպատակ կազմակեր-պութիևմներու նուէրները, ուրիչ Թերթե-րու բաժնեղիններ, դիրջի դրամներ եւն. :

WILLANGERAN OPP

think lineauropely appropriate Origing-bain on Welmingh Sanighan man hipmath stanty Skya 1566. Sephanishim of the Phina panel hit of the Serve Ludinghit P. Santa manahan Philianaph sanghing a shap manahan Philianaph sanghing a shap manahan Philianaph sanghing a hap manahan phinahan be manahan -han bumahan yampah sanghin sanghan ham-yan bumahan yampah sanghan kan panel yan bumahan yampah sanghan sangh

Unimpp myum & be upmishi gapani թիւնը ապահովուած ։

(Ա ՎԻՍՏ (Մարսկյլ) — Տէր եւ Տիկին Սարդիս Պօյաձեան իրենց աղուն՝ Վարդ-ղէս Պօյաձեանի ամուսնութեան եւ աղ -Էրկան՝ Արաքսի Պօյաձեանի նչանաիսսու– լըպաս երաքար գօյանասար արտապատու-Թեան (Շիջակօ, Մարսեյլի Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդեն) տոնին կը նունինն Երկու Թիւ «Հայաստան» (տարեկան) եւ 800 ֆրանը, 1000 ֆրանը «Յառաք»ի բար-ริศัณษ์ , 4000 ֆրանը Մչակոյթի Suis.

ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ

Տէր եւ Տիկին Նատիրեան 1000 ֆր. կը Նուիրեն Անտիյիի ծերանոցին, Տ. Պար -սամ ջահանայի մահուան առնիև, փոխան ծաղկեպսակի ։

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերքական դասախոսութիւնը 25 Ցուն ուտը, ուրրաթ երևկոլ, ժամը Հեխ, Քա-ֆէ Ռեժանի սրահին մէջ։ Դասախոս՝ Կ. Վ. ՉԷՑԹՈՒՆՑԵԱՆ։ Նախորդ դասա 4. Վ. ՀՀԵՐԻ ՈՒԵՍԵՐԵՆ Նարագրե իստուքեհան ընկքացրին դասախոսը՝ ներ-կայացուց ժամանակակից հրատապ հար-ցերը։ Այս անպամ պիտի խոսի ՄԱՏԹԷՈՍ ՄԱՄՈՒԲԵՄՆԻ դիրքը այդ հարցերու

4ը խնդրուի ճչդապան ըլլալ: Մուտքը աղատ է:

BUPCRSFSL

ΦUPP2 .- 2 · 8 · 7 · Vap Ukpne unf «U.-Հարոնհան խումրի դասախօսական ժողո-

«արտնան խումեր դասախօսական ժողո-վր այս չորեղջարքի ժոմը 9,30/6 Ադդ. Տան մէջ՝ Նիւք — Ի՞վչ է ազգութիւնը։ Դասախօս ընկ. Կ. Մանկհան։ ԱԼՖՈԳՎԻԼ.— Հ. Յ. Դ. Ս. Մինաս-հան նեխակոքիանի ժողոքը այս ուրրան-իրիկուն ժոմը Ձեն սովորական Հաւարա-

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ վարչութեան անդամ ները ժողովի կը հրաշիրուին այս չորևջ-շարթի, ժամը 18,30ին, Մշակոյթի ա կում բին մեջ, 17, որւ Պլեօ։

86764036 - พนานินนาายน

Ֆր. Կ. Խաչի Պանեէօ-Քաշանի մասնաճիւղին կողմէ Salle des Ingénieurs de l'Ecole Centrale

des Arts et Manufactures

8, Rue Jean-Goujon Փետրուար 10ին, կիրակի ժամը 15էն 23: ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ Եւրոպական պարեր

ղեկավարութեամբ ՎԱՐԴԻՎԱՆԵԱՆԻ ՄԱՏՉԵԼԻ ԵՒ ՃՈՒ ՊԻՒՖԻ

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Կրան Էնդերակցութիւնը կր ծանուցաւնք թե՛ իր հիմանած հայերքը կերու եւ հայրենա կարու հանարութիան արտարծվացը պետեւ ակարենական հարաքարի հարարական արտաքիանը ու Սարգահանի հանարահանը Պ. Վ. Սարգահանի հայրենանը հետև իր հայրենարարուն արտահին արտենարարուն արտահին արտենարարուն արտահին արտենարարուն արտենի արտենի արտենի հետև իր օրերը, ժամը 18ին։ Դատերը հոյեարի դե Կրոն. Ընկերակցութիւնը կը ծանուցա-

up фъ.80.0hb

Քալիֆորնիայէն Յովչ . Պապէսհան կը փնառէ Էտիրնէցի Տիկ . Մանեա Գույում-ձեանը (ծն . Քէաβիպեան) , Մկրտիչ Աշեանը, Մարի U. Limpulation Statehught U.qqt esty **Փայլակեանի՝**

19 Rue de la Chevrette, La-Barre (S. et O.)

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ Թատերա-կան ներկայացումը փետր. 24ի կիրակին։

LOUGHOUS BILLS

ROSERAIE D'ARMENIE Chants interprétés par

Nevart (Jocelyne) DIRADOURIAN Soliste des Concerts «MUSIGRAINS»

Avec accompagnement d'orchestre Symphonique

Direction : Avedis K. MESSOUMENTZ 33 tours 1/3 microsillon

En vente 10 Rue des Bleuets à Paris Tél. : OBE 60-37

194 Rue Vendôme à Lyon chez Prix : 2100 frs. Mr. Aivazian



ՕՐ․ ՆՈՒԱՐԳ ԺՕՍԸԼԻՆ ՏԻՐԱՏՈՒՐԵԱՆ 8 ՀԱՑ ԺՈՂՈՎՐԿԱՄԵ ԵՐԵ ԵՐ ՀԱՑ ՊԱՐԵՐ Միժւնոյն սկաւառակին վրայ Կիլիկիա, Ինձ մի խնալրկը, Դուն անժեղ ևս, Մի խօսը ունեմ , Տուն արի չուտ արի , Հրաժեստի երդ , Իուն Էր դիսէն, Արովհան , Արտաչատի պար , Թաժգարա:

ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ 10 RUE DU CAIRE et 210 RUE SAINT DENIS - PARIS

ԲԱՑԱՌԻԿ ԱՌԻԹ ՄԸ ԽԱՆՈՒԹՊԱՆՆԵՐՈՒ ԵՒ ՎԱՃԱՌՈՐԴՆԵՐՈՒ

ՄԵԾ ՄԲԵՐՔ ԲՐԻՔՕ ՇԻՆԵԼՈՒ ՑԱՏՈՒԿ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐՈՒ ԱՄԷՆ ԳՈՑՆԷ ԵՒ ՏԵՍԱԿԷ, ՊԱՏՐԱՍՏ ԹՐԻՔՕՆԵՐՈՒ, ԱՑԼԱԶԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐՈՎ ԵՒ ՀԱՃԵԼԻ ԳՈՑՆԵՐՈՎ ՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԵՒ ԴԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ

ԱՀԱՊԱՐԵՑԻՔ ՕԳՏՈՒԻԼ ԲԱՑԱՌԻԿ ԱՌԻԹԻՆ

4102011

Ֆասօնիէներ: *Ներկայանալ* մոտէլ*ներով* 1957*ի* քօլէքսիոն*ին համար*։

BUTTELL

OLMBALB

3304 SUPh - Ohh 7789 33ème ANNEE

LE PREMIER QUOTID'TY ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9e C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376.286 Fondé en 102 Tél. : PRO 86-60

ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատը 12 ֆր.

200420166 23 อกหวกหนา

MERCREDI 23 JANVIER 1957

UTL POUPE

ԱՆԽԵԼՔ ԵՒ ԱՊԵՐԱՍԱՆ

Տժղոյն բառեր են երկութն ալ, որա կելու համար Լիբանանի եւ Սուրիոյ «ե-կեղեցասէրներ»ուն ծանօք արարջը։

Բուն բառը պիտի ըլլար ռճիր, նկատի առնելով օրուան կացութիւնը։ Մանաւանդ

պադան։ Եւ տակաւին չեն րացուած ջրէական

6c. տակաւիր չեր թացուած ըրքական արարքի արոր ծալերը։ Նորուքին: ժը կր արածուի աժ էն օր։

Քիչ անդին ավաք կարգալ վերջինը,
— հաղ արգ ի դիժումը սուրիական կա-աշվարուքիան, որպեսրի մանչայ «Ա» -կաի չայ ստարելական համայիջը և կան չայ ստարելական համայիջը և արաօնէ իրենց եկեղեցին ու կաթողիկո անը հաստատելու:

պատասխանը արուած է արդէն, — չառաչուն ապտակ մը հւո՝ Դամասկոսի Գերագոյն Ատեանին միջոցաւ։

Դիտի սիստիի՞ս։ Գիտի դգաստանա՞ս։ Իրևնց խելքը առւն պիտի կանչե՞ն, դոնկ վերջին պահուն։ Ի՞նչ կ'ուդեն չահիլ այս կեղծ «հա

մայնը»ին դեկավարները, չահաղործելով այս եւ այն վեղարաւորին դիրըը, աւելի անգիտակցութիւնը։

Ձե°ն ճանչնար խաղ արջեպիսկ.ը, ոչ չատոնց կորսնցուցած է մտածելու կա

չատանց կորանցությած է մատներու կա -բաղութքիչից, չհանչարար եւ պատասիա հատուու հետև պրայումը: Ձե՞ն ձանչնար Դաժասկուն դաշտոնանի առաջնորդը, Հաւտուր հական Գույսում -ձեան, որ խուժանավարական դաւնր կը առըչէ «Էկ տարիէ ի վեր, ժողորհյնելու Համար Լերանաեր և Սուրիոյ իշխանու -թիւծները:

26° և ճանչնար Դերենիկ եպիսկոպոսը, Subpefin be արտաքին գործունկու թեամը, որ չի կընար պարակուիլ աստ – ուածարանական վկայականներով։

Չխոսինը մնացեալներու մասին: Դեռ երէկ ձեռնադրուած արեղայ ր որ կը սպառմար, խօսջը ուղղելով բանանի վարչապետին․

*վարչապետի*ն . մեծամասնութիւնը «Ujn mbunh չդադրի պայքարհլէ յանուն իր արդար ի-րաւունքին, մինչեւ որ ձեռք ձգէ զայն,

phiniq uniq glind»: թեկուգ ասող գնով»:

Ադիւ՞ծ գործեր են տաքերծ աւ, եւ կր
փչեն ամ ու ձախ, իայոր թատեր գոր ծածելով, Նոյն իակ միջաժահը վերա հանի եւ Աուրիայ հերթին դարծերական
Իսկ իրենց աշխագահական դարծերական
թուր թերկ, փաստարան վաս՝ համաւթի գան, երևեր կարարցեն կուղան։

Ար մունանա որ կախնող ինարդինիա
կարարուան է համաձայն հիղը Սաոմա հաստա հենաև առատեսում հիար

Նադրութեան, պետական արտoնութեամբ ու վաւերացումով, յետ մանրակրկիտ

ընկու թեան գրութոստու Կը մոսնան որ ոչ միայն ժողովուրդին Ջախջախիչ մեծամասնունեան, այլ եւ բոլոր պաչածնական Հաստատունեանց Համար վերջնապէս փակուած է այս խնդիրը:

Կը մոռնան որ տարագիր բազմու Թեանց անլահովութեան եւ Հայ. Եկեղեց ոյ Տակատագրին հետ կը խաղան, դա

ւոյ ձադատարրը չետ գը րապաս, դա -շեր որոճալով գիչեր ցերեկ։ Որթա՞ն սեւդած , ջարացած պէտք է ըլ-լան իրենց սիրան ու միտքը , չրմրոնելու Համար այս տարրական գիտելիքները։

չամար այս տուրրադրա գրադրվացը։ Որևել «իների եւ անդնդունելի» պա-արուան ոչ իսկ փետուրի մր ծանրունիս Նր կրնայ ունենալ, բազդատելով «անկախ Համայիս», առանձին եկեղեցի եւ իչիանութիւն կազմելու անխելը ու ապերա -սան արկածախնդրութեան Հետեւանքնե և

րուն Հետ։
Այս ժողովուրդը չատոնց փակած
ամիրաներու եւ էֆԷնաիներու չրիանը։
Ի դուր կը փորձեն չրջել կեանգի անկ
որ, միջնադարհան մոլեռանդու Թևաքը։
Շ.

ፀተባሉ የተፈተ

MULSUSH SHUUHBUEFC **Կ**'ԸՆԴՈՒՆԻՆ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԾՐԱԳԻՐԸ

Անգարայէն կը հեռագրեն Յունուար 21

Պաղատաի դաչինւթին չորս իսլս Կապատար դարբացրա չորս թորտ գտմահրը այսօր յայսարարեցին Թէ լիս -վին համաձայն են նախագահ Այդբեմա -ուրրի վարդապետուԹեան Միջին Արե -շելքի մասին։ Թուրջիսյ, Իրաջի, Իրանի Փաջիստանի ղեկոյցը միեւն խնդրէ Աղգաժողովեն հայտութիւն դո -յացնել Արաբներու եւ Իսրայելի միջեւ եւ անովել Սուկրի ջրանցջին ազատ նա emplant fo heirp :

Ջեկոյցը որեւէ խօսք չի պարունակեր Անգլիայ վերապահուած ապաղայ դերի մասին՝ Պարտատի դաշինջին մէջ։ Մծծն Բրիտանիան հրաւիրուած չէր այս ժողովին : Եղիպաոսի ղէմ կատ դրո Եղկարոսի դեմ կատարուած անդլ-հւֆրահսական արբուանցեն ի վեր Իրագ Հուդիր ժողովի հստիլ Անդլիոյ Հետ, նկատի ատնելով արարական Տնչումը բուն իսկ երկրին մեք։

իսկ երկրին մէջ։ Ձեկոչցը կ՝րսէ Թէ ժողովին մասնակ ժոնգուրդութիրդի հարարականութիրայ թիայթ իչ դայր խափավ ին հանուրական իրայ իչ ժանուրի մերու Հայան Վահայի մերու ինչ գանութիր պարակ – նայն քավավ քը արդաշապուց թաց դործածներ վերենք՝ քանրելու Հասնար Հաստասուած օրենցը եւ կարդուսարցը։ Անենրըն այ Համաձայի են քի անհրաժելա է աղգու ժիրայես ձետը ամեր, դինա դրասելու Համար կեղծ եւ խոսովայուր գրաւելու շամար կեղծ եւ խոսվայո «արողութինձը։ Ժողովը դոշումակու թեամը նկատեց որ նախագահ Այդընշա բեռաք սկանաց որ սարապա - ուրը։ սուլրի ծրադիրը կ՚ընդունի համայնավա-րական դարձակման ապառնալիքը Միջին Արևշելքի երկիրներուն դէմ՝ Ջինակից -ները լիովին համաձայն են այդ ծրագրով աջարկուած միջոցներուն, իրրեւ լա ւաղոյն աղդակը պահպանելու խաղաղու Թիւնը այդ չրջանին մէջ եւ ապահովելու ժողովուրդին անաեսական բարօրունի եւ երախտագիտութեամբ ահցին որ ծրագիրը սահմանուած չէ ա ղեցութեան չրջանակներ սահղծելու, ալ սաբկացնելու Միջին Արեւելթի ժողո

USL UNUA LANUPANE

Սուբիոյ Հանրապետութեան նախագահը եւ Հնդկաստանի վարչապետը միացեալ դեկոյց մը հրատարակեցին Յունուար 21ին : Երկութը միասին կը հրաւիրեն մեծ պետութիւնները եւ Ազգաժողովը աջակ -ցիլ Միջին Արեւելբի պառակտումներուն եւ վեներուն կարդադրութեան։ Այս զեկոյոր Հրատարակունցաւ երկու խորհրդակցութիւններէն հար, կը պարու նակէ նաև հետևւհալ ազդարարութիւ նր.— «Ձինուորական տեսակէտով մօտե րալ այս շեչարի խըսկենրբնուր, ին ուտրո կէ վտանդել աչխարհի խաղաղութիրերը։ Օրուան այս ժամուն պահանջն է մեղմա-ցընել կիրջերը եւ վէները որոնջ կը ոպառնան աշխարհի խաղաղութեան։ Որևշէ նոր յապաղում որ տեղի կ'ուսենայ Իսրայելի զօրջը եդիպտական հողեն և. Կազայի շրջանեն ջաշելու համար, կրնայ նոր վաանգներ ստեղծել»:

Ձեկոյցը կը դատապարտէ դինուորական դաչին ջները եւ գինակցութիւնները, դա նոնը վրասակար համարելով Միջին Արեւելքի խաղաղութեան եւ ապա գամար եւ «կորովի աջակցութիւն» կը խոստանայ Ալժերիոյ ազատադրակս չարժում ին» ։ Միջին Արևւելքի խնդւիրնե րը կրնան լուծուիլ միայն այն ունո շեջարիր բերինորենն ի վիջարի նքնար որությանալու կատարեալ ապատունեսոքը եւ առանց որեւէ օտար երկրի տիրապե աունեսա, Համաձայի իրենց Հանձարին եւ

«ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆ ԱՐԴԱՐՈՒԹԵԱՄԲ»

Այդընհաուրը իր նախադահութեան երկրորդ չրջանին երդումը կատարեց Յունուար 21ին, աւանդական արարողութեամբ: Այդ առթիւ չբերթ մըն ալ կադմակերպուած էր, ինչպես եւ չորս պա րահանդես : Նախաղահը ճառ մը խօսելով

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Ամերիկեան կառավարութիւնը վրճռապես որոշած է պայքարիլ Հասատելու ղարութեան վրայ։ Աղդաժողովին կ'իյ ուսն ամերեն իանբրար ամերի անգարա այ տոնոչովը՝ օներն դե ռեսոր Հրոնջի։ ւորութեամբ: Համայնավարութեւնը այն ուժն է որ կր պառակաէ աշխարհը։ ուսկայն ցնցունցաւ հզօր եւ վճռական ու Sp: Usy and p 4p Sup min ppngar bbնէն որ ազատատենչ մարդիկ պատրաստ են գունելու իրենց կետևըր յանուն ազա աութեամ։ Աննկուն կաժ քով մը օժտու Հերոսներ Հարուածներ տուին կայծա արադութեամբ եւ ուժգնութեամբ։ Փ կայծակի այլնու մայրաբաղաթի մր անունը չէ, այլ եւ նոր ու րոցավառ խորհրդա -նիչը մարդուն աղատասիրուԹեան։ Մենջ նիչը ժարդուն ազատասրը... չենք վարձար Խ. Միութեան ժողովուր դին յառաջդիմութենկն՝ կրթութեան ուսրագործութեան ասպարերին մեջ, այլ գոհունակութեամբ կ'ողջունենք: կը մադքենը որ լաջողին իր պաշոնջնե ըլ՝ աւելի լայն մաաւոր ազատուքիւն, աւելի մեծ ապաշովունիւն ստանալու, աchyle purpopth oquachine sudup by al պան աշխատանքեն»:

Cupunquise shans pangumphy &t «wz խարեր չատ ջիչ անդամ այսջան վտան-գաւոր չրջան մը անսած է որջան այսօր»։ Այս առնիւ ուլադրունեան յանձնեց Գերմանիոյ բաժանեալ վիճակը Եւրոպա յի որոնի վրայ։ Եւ լայտարարեց ինչ չի Նահանգները պատրաստ են վճարե -լու րարեկարգուննեան եւ արդարուննեան վրայ հիմնուած խաղաղութեան մր դի

ערעפטטרב עב טחעהטעט

Եղիպասակն մեկնելկ առաջ, ուր երկո. օր տեսակցութիւն մը ունեցաւ Արաբիոյ թագաւորին, նախաղան Նասրի եւ Սու րիոյ վարչապետին հետ, Ցորդանան Ցորդանանի դինու գօրու թեան պիտի գիժեն Իսրայելի ղեմ, եթե ան չջաշէ իր դօրջը Սինայէն եւ Կաղայեն, համաձայն Աղդաժողովին որոշման : «Ս.յդ պարադային դինու դօ րութեան պիտի գիժենը, զանոնը վտարեգա-մար: լու Հա-մար։ Պատրաստ պիտի կռուելու մինչեւ վերջին մարդը»։

Իրադեկներ դիտել կուտան թե առաջին անդամ է որ արար անձնաւորութիւն մը այսպիսի սպառնալիք կ'ուղղէ հրապարա կաւ, անցեալ նոյեմ բերին դինադադարէն ի վեր

Երուսաղենեն կը հաղողեն թե Իսրո յել չուղեր կցել կազայի շրջանը, ւի չընդունի որ Եգիպաոսի կամ անուղղակի տիրապետութեան տակ դրուի այդ Հողամասը։ Յևտոյ, հրաչխիջ ենր կը պահանջէ, ինչպէս եւ նաւարկու Թեան ազատութիւն Սուէդի ջրանցջէն։

(Շար ը կարդալ Դ. էջ)

անդութեանց, մասնաւորապես անաե սական եւ ընկերային ասպարերին մեջ, րարձրացնելու Համար իրենց ժու վուրդներուն կենցազի մակարդակը»։

ՕՐՈՒԱՆ ԶՈՒԱՐՀԱԼԵՔՆԵՐՐ

«ԱՆԿԱԽ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱՐԱՆ»

ъпе беяцъ. 1304 such, ph. 3600

bՄԲ .- Պեյրութի մեր չէզոք պաշտօ նակիցը, «Այգ», հետեւեալ նամակը ստացած է Դամասկոսի թղթակցեն (18 Ցուն-

Արժանահաւատ աղբիւրէ կ'իմանամ, թ Գերչ. Խաղ արթ. Աջապահե մարձակած է մեր ղաղությերուն ամբողջ տաղագան խորտակելու ընոյթ ունեցող ս ասիանատու արարը մը դործել։

. Արդարևւ, Խադ Սրրազան Սուրիոյ Հանրապետութեան Նախազահ Ն. Վ. Շիւքրի Քուաթլիին դրկած է խնդրագիր upneh dtg Lhowhulh Zuj Hampton կաններուն Թիւր 45,000 ներկայացներկ ևաք ևւ յայանելով, որ անոնց ժեծաժատ նութիւնը իր կողջին է, Սուրիոյ Հայե part stouduntantohun sten be gizutend Սուրիոյ ասպանականութիւնը, սուրիա կան կառավարութենկն խնդրած է թոյ լատրել իր հոգամասին վրայ հաստատու մր կաթողիկոսական Ս. թուի մր, Հայ 0p-**Ծուսուրս անկախ համայնը կոչեցեալին**

ԳԵՐԱԳՈՅՆ ԱՏԵԱՆԻՆ 1148 JUNUS 1747

Դարձհալ «Այգ»ի հւ «Ազդակ»ի մեջ կը կարդանք հետեսհալ խորագրով.— «ԿԻ-ԼԻԿԻՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱԿԱՆ รแรงแกะ ՎԵՐՋԱՑԱԾ» (18 և 19 Ցունուար) .-

Նախապես յայտարարած երևը, որ Սուրիոյ Իատական Բարձրագոյն Ատևա -նը, ըստ Լուխեան մերժած է Շաւարչ Pricyned Shally & . U . Odnefthel Qui րա 4 Մ. ի ընտրութեան օրինաւորութեան ղեմ բացած դատը

Այսօր ուրախութեամբ կը յայանենը մեր ընթերցողներուն, որ նոյն Աահանը, 30 9-blumbaphy 1956/ pp blumph 1859, 448 Թուահամար որոշումով ըստ Էու -Թեան կը մերժէ Հալէպի Գաւառ. Ժողովի օրինաւորութեան դէմ բացուած դա ար, դայն դանելով օրինաւոր եւ համա մեր համայնքի կանոններուն :

Ներկայ որոշմատրիրը վերչտականօրէն կը փակէ Կիլիկիոյ կանողիկոսունեան ընտրունեան առնիւ արուեսաականօրէն ստեսժուտ ոտեղծուած տագնապին վերջին արարը։ Կաթողիկոսական ընտրութեան օրինաւորութեան դէմ բողոքողներու անունով Հրապարակ իջած եւ եկեղեցին եւ աղդը

մինչեւ իսկ երկութի բաժնելու ախո աշխատանքին լծուած «համախմբական»ներու գլխաւոր ՁԷԵՔԸ Հալեպի Գաւաո.

Ժողովին եւ այդ Ժողովէն ը-տրուած պատգամաւորներուն ապօրինի ըլբալու առասպելն էր: Դատական Գերագոյն Ատհանի որոշումը կը վկայէ Ժողովին և Պատգամաւորներուն օրինաւորութքիւնը։

Լիբանանի, Սուրիոյ եւ Կիպրոսի վարչական եւ դատական րարձրադոյն իչիստ նունիիւններու Համար Հայ Ժողովուրդին Հողևւոր Գերադոյն պետն է եւ կը մնայ Ն. Ս. Օծութիւն Զարեն Ա.ը։

Կը յուսանը որ մարդիկ կ՚րմրոնեն այր կացութեան վերջնական եւ անփոփոխելի Հանդամանքը, կը դադրեցնեն իրենց րիմաստ աղմկարարութիւնը եւ բոլորուև-Ind Quepts theunhunkin zoupe, dbpg how տան համայները պառակտելու եւ բաժնե-լու իրենց տխուր փորձերուն։

ornens, Thedather by 268

MUS & LUNUPULUT CONGUE

Ամերիկացիները ապրուստի չատ հան _ գիստ պայմաններ ունին և Եւրոպայինները կրապրին չատ միջակ պայմաններու մէջ ։ Այս տարրերութեան պատճառը հետև -եայն է — Մ և Նահանգներու մէջ պատ mnemd aplet morningpreffet 200 ff րատաստած որևուկ արտադրութքիւմ։ 200 միջ կիա՝ ուրիկաց չուկայ մի առմեի իր առջեւ-իսի հուրսպական որևուկ արտադրութքիւն, հԹԼ ուղէ ընդարձակիլ իր յանախարգին -բուն Թիւս, ստիպուսած է առասակական մարտային տուրբեր վճարել: Մինդդես հՔԼ արևոժած Եւգրոպայի երկիլոները (Ֆրահսա, Արևոժանած Գերժանիա, Իսա-(Ֆրասատ (Արեւսահատ բերատորա, բաւգ լիա, Պելժիա, Հոլանատ, Լիբջակմպուրի) ժիանան եւ ժիացիալ չուկայ մը ստեղ ծեն, կ'ունենան 180 ժիլիոն հոգինոց յածեն, կունենան 180 արդրա օգր Տախորդներու ժեծ հրապարակ մբ, մաջ-սային տուրբերը կր վերնան եւ ապրանջ-ներուն դիները մեծ համեմատութիիւննե րով կը դեղչուին։ Ֆրանսայի մէջ, հւրոպական միացեալ

չուկայի ծրագրին համար ամենկն առելի կ'աչխատի Ռոպեր Մարժոլեն, որ Բագ -մարուհսահան վարժարանի փայլուն չրբ-ջանաւարաներէն մեկն է։

Այս ծրագրին դործադրունեան Հակա-ռակ տարրեր այ կան, — մասնաւորապես Տարտարարուհստի եւ Հողադործական ճարտարարունասի և։ Հողադործական արտադրուքինածց Դերկայացուցիլները, որևել երեք այսօր կանգուն են՝ այդ բա-նչ կչ պարտին իրենց արտադրուքիններ թը ստար մրակայուքինների պարտեր հույ ժերու կողեք, ժերակայ չունայի առաջին փորձ մը կատարունցու ժետա - դադարծական արտադրուքինանց համար ժորձը բառ փայրսե արդիւնիներ առա։ Արտեղ ոլ, ֆրանասի հետադարուներ , ար սինթեր արողը բարձրագուցին, իր ար սինթեր արողը բարձրագուցին, իր

րը սկիդրը րողոջ բարձրացույին. կը վախնային որ դերժանական արտադրու – Թիւնը պիտի խեղղէ ֆրանսականը։ Բայց փաստը այն է, որ ֆրանսական մե տաղագործական արտագրութիրւնը՝ ոչ մէկ ատեն այնջան արդիւնաւոր՝ հղած ույս ատոս այդըստ արդրեւստւոր հղատ է, որջան ածուխի եւ պողպատի միացհալ չուկայի ստեղծումէն ի՞ վեր։ Այժմ նոյն ժտահողութենան Դուտնուաժ են հողադործներն ու ճարտարարունստի

ոս տորադրասարս ու ասրասրայալուստում արերերը։

Ինչ եր վերարերի հոգատնահասկան
տասը արտագրուժեսանց ծերաժման, մասնագետներ եր կարծեն Թէ հարցը կարելի
է յուծել վաճառըի մասնաւոր դիներ հրանակիրով - Կարվ այդ պրաողորդ հետև
հերը ֆրանսական գաղքավայրելու մէջն որ ֆրանսական գաղքավայրերու մէջն ծախելու հարցին, Մարժո**լէն կ'առա** ջարկչ հետևւհալ լուծումը.— ազատ ձր-դել օտար արտամրունենանց մուտքը դաղնավայրերու մէջ, պայմանաւ որ ար-տածող երկիրները իրենց նիւնական մաս-

ๆแซรดงแนนง 264088 **ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ ՎԵՐՋԻՆ ԴԷՊՔԵՐՈՒ** ITHULY.

վանքէն ԽՄԲ.— Երուսաղէմի Հայոց վանք մամույին դրկուած է հետեւհալ գե

IL.

ներիչ արը. Տերաերևանը կարժե սկրա ուսած նրուտայենք Ս. Յակորևանց վանգի ապիտային վերջին ժանրաժամունքին ները արրած եին «Սկան» ամասարի Հոկա-հայեմ ժիայնալ քիւին եւ ուրի օրաքերքիկու մեկ: Գեպերուն հվար դրուքիլներ Տասած էր հոն ուր Տիրան գրութիւեր Հասած էր Հոն ուր Տիրան Սրթագան, Նոյք հին, կերադարձան էր Մլրապես և եր թիումուսա Մեաթանու էր Մերա Աե և թիումուսա Մեաթանու -Սեան ու ժողովուրդի անսահետի ցիծու Ինան և ովերութենան 45չ Ղառած էր նաև։ Բէ Միաթանական Բերե ծաղովը, դումարուած նոյք Վիի, 35 երկիսյու հերու և վարդապետներու հերկայու Բետժը, միահայիութենամը և չանկայու Ս Աβնուդ պատը անդարահ Հունական էր Գիր Տիրան արթ.ը։

Նկատելով որ հայ մամուլի մէջ դարձ-հալ այլրոդայլող լուրեր սկսած են հրա տարակուիլ, սոյն հաղորդադրունժեամբ կը փափաջինջ Հայ ՀասարակուԹեան ի գիտութիւն ներկայացնել Նոյմ . 17ի-յա – ջորդող կարեւոր դէպջերը, որոչ մանրա-մասնութիւններով ։

SECRE REPRESENTE A PRIMERRY PSA

Նորք 19ին, պատր տեղապահ Գեր - Տիրան Սրրադան, խումբ մր Միարան Հարրերու հետ, այցելեց ներջին դործոց հախարարել Է, Հարդադար հարադարին արածութեան այուն անար հերին արածութեան արածութեան հայարարութեան հայարարութեան հերադարձիա արածութեան հերա-րերեա ինարութեան հերա-րերեա կատահանան արաժադրութեան հետև

նակցութիւնը ընրեն այդ երկիրներու դոյրոցներու, նաքրաներու, երկրանուրի ներու, կանությենրու, հատաձնարկանեւ ըս։ եւկն վճաւթեանց ծախրկանեւ այրինքն մասնակցին թե՛ լահին եւ թե՛ ծախրկան

Միջոցներ ձևո_ւջ պիտի առնուին նաեւ չահակից երկիրներուն դրամները արժե

համաձայնութեան 12րդ տարիկն

Յաջորդ օրը, ծայի ծպատակաւ, այցիըսւ Բիւշի առւաւ վարչապետին, արժանածաղով ամենակից միալումիութվեան։ Այս
տարի, Նութին Վանութիւնը յայտներ,
ի ժիշի այլութ «Զե կառավարութիւնը հաժարւած է որ Միարածու Թիւծն ու ժողովուրդը Տիրան Սրրադանի հետ է, ուստի
վուրդը Տիրան Սրրադանի հետ է, ուստի
վուրդը Տիրան Սրրադանի հետ էի, ուստի
պահար հետի և որ վանդին ինարիրները չուուսով վերջանան ու կատարուն դրապարնար
ատի հետի այի հերան Սրրադան ու Երիչե արբ. հերա ավ հիրադանութ, ունապեր
ցութիւն մր ունենան և Այս
Անարի հետիայութիան Այս
թերա
հետի իր համակարաբերի այրոհետի իր համակարաբերին իրև իր կար
բութիւն հրան Սրրադան Այս
հետի իր համակարաբերի այրոհետի իր համանական առելիների յայոհետ Տիրան Սրրադան, առեյիների վել ինց
անձետիան արևել հավատակութիեն իր հետ **Ցաջորդ օրը, նոյն նպատակաւ, ա** անձնական որեւէ հակառակութիւն չունի हिन्दि मार्क में नहेंगे:

արըչ արդի դանական անող դրոյցների ի մացուեցաւ որ Երիչէ արդ, ընկերակցու Թեամր Կիլիկիոյ կաթեորիկոսութեան դեպոստեսիչին Շամէ գրդ Անչենան ժաղանական է Ամժան, Ս. Աթնուէն երկու ամսուան ինբնակամ բացակայութենկ

shang: Shi, mbajangus Uppangub Luppy Spaishpackgai, myglify Widah haifanpu Spaishpackgai, myglify Widah haifanpuppahjuh haifangilip haifan the fusik qualit, an manufunghlip plah bilip heish tefang
pipuj Saighpanghi di Sabafhafin, Sadan bighit mpa, hi Uppanguhe, lupiy di
Suhamangus bhibahi pibit haifa, Sadalphaahjun kyub anaufunghib ni bandurpubita manufunghib ni bandurpubita manufunghib ni bandurpuթիւն արուեցաւ Նոյմ 25h կիրակի երե ատար։ Սրրագանին Երուսադեմ վերադարձին սակայն, Միարանութեևան եւ ժողովուրդին մէկ վրդովվունը առաջ եկաւ այն կասկածով Բե տուաջարկուած Հանդիպումը վանջին վնասակար եւջ պի-տի ուհենար:

բով հրաժարեցաւ հաշկերոյթին երթալու

գրկում է փրկելու դամար։ Այս Հարցով մասնաւորապէս չահադրդուսած է Ֆրան-սան, որուն ներածումները աւելի չպա են ան

ստու, որոշա արտածուայրը տշարը չատ են ջան արտածումները։ Ամէն պարտգայի մէջ, չատ քներ ու դէմ կարծիչներ կան այս Հարցին չուրջ։ Աղդ. Ժողովը այժմ կը ջննէ իներիրը, ո րուն լուծումէն կախում ունի արեւմըտ-հան Եւրոպայի երկիրներուն տնտեսական

ինչպէս գրած էինը, րուռն վիճարա -ուժիւններ տեղի ունեցան Ազդ. Ժողո վին մեջ։ Ծրագրին հակառակ էր նախ գրություն արդագրությունը վարչապետը, Մենտէս Ֆրանո և - ուրիչ ականաւոր ղէմ թեր։ ԿառավարուԹիւնր ազատուհը դեղաքը Համաձայն է, եւ վարչապետը կ՝ուղէ յա Հողիլ վստահուժեան ջուէ պահանջելով Անգլիան վերապահ դիրը մը ըսնած է։

մաադրութենկն : Սրրադանը նոյն օրն իսկ վերադարձու Երուտալէմ եւ ընդուն-ունցաւ ՄիարանուԹեան ու ժողովուրդի դոչունակուԹեան եւ ուրախուԹեան ար աայայաութերւններով ։

manyamethe integral;
bergi 30/h, byfet, mpg. spanyapan,
sahtay sings ili, neggrende stiprasamptife
ditymyd dagadaspylos to symmethagan
fath Shamayas I. Ulfarasp bynesmyt
files manyamyna feliadige ne 26 broji Bp.
sahtayan, Ulmay apflandityp, pubstaniad
file manyamanhamanan to futh vasia
file manyamanhamanan to futh vasia
file manyamanhamanan to futh vasia
file gudh y middhan apathe, neg yhdphis, judhjupid taptende quand futudi maskanta manta manta she sterskere shabkanta manta manta she sterskere shabher in hunty up to the control of much up of the public of mark quanty as granty stressing duty the stressing duty of the stressing of the str թրար դրայ հասան ու հողողուրդըս ձու-աչեն հաղիւ ճողոպրած ու պահուրտած ցրուիչները ռարուեցան բանա, ուր մնա ցին գիչները եւ լաջորգ օր արձակուեցան երաշխաւորունեամը։

երադրաշարութեւարը։
Աեկորդ է բաել որ այդ «Կոչոին մեջ՝
Երիչ արգ. Կուրանար այեծ ինչ, յայ-աարարելով են «Մեր պայասին և ան -ձին վերաբերվաղ եղած բոլոր ամբաստա-նութիւնները ուսա են և անշինքոչ և և ասերոդիապես սիսալ և սուտ ապրաձայծունիրեներ» կը համարէր արեւու լոյսին տակ ապացուցուած ծրմարտունիրեներն իսկ։ Տարրեր բան կարելի չէր՝ սպասել

ՃԱՆԱՉՈՒՄ ՏԵՂԱՊԱՀԻ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆ

Պետական իշխանուներանց դործին՝ ի դեւրունիւն, Ս. Անքառոյ դերանապետ Հող Տ. Տերայր վոր Տերվիչեան՝ եւ բարաւդար Տիար Կարպես Հերգեան՝ Դեկա Հի. տեսակյունին մր ունեցում երուսապեմի Վոեմ Կառավարլին հետ, որուն րացատրեցին Ազգ. Սահմանագրու Թեան ու վանական Ներբին Կանոնի այլ քենան ու վամական Ներգին կենտելի այլ-եւայլ արաժադրուքիկւները։ Վոհմ. Կա-ռավարլի փափաջով, այդ թացատրու -քիւնները յուլադրով մրն այլ յածձեռւև -ցան իրևն, Դեկա. Վին և երսի օրը պատ-դաժաւորուքիլեն մը մեկնեցաւ Աժժան ներգին դործող հակարարին եւս հերկա -յացնելու Հաժար նոյն յուլադրին ժեկ օ-թինակը։

ԱՒՍՏՐԱԼԻՈՅ գաղութեր սկսած է և -ռանդուն դործունէութիւն մր ցոյց տալ։ Սիտնիի մէջ ձեռնարկած են եկեղեցի մր օրագոր մչչ ձուսարդաշ ոս եղորգը ու եւ ակումբ մբ չինելու։ Մելպըրնի Հա լերն ա Հանդէսներ կր կազմակերպեն ի նպաստ եկեղեցիին։ Շատ մբ Հայեր ո նպաստ հիրերեցիին։ Gum dy Հայեր ու դումը մինչեւ այժբ հետու կը մնային արդային կիանջին, սկսած են ժշտոնայ եւ երինչ գատակյունին։ θ_{ij} ունի չուրս է Մաց ժեղենաակալ աժատ - θ_{ij} ունի չուրս է Մաց ժեղենաակալ աժատ
քինչի ժեղանի չուրս է Մաց ժեղենաակալ աժատ
քինչի ժր, Ձայի, իրրեւ արձադանդ հա
ժայնչի կեածջին։

FURCES HOLLINGS SEP

IL P U. P U. S

Abai, apalant fot, gbai: Why bushes bikidap Semmanapa Basap to Samphibhah dan dapa pada at an population of the semination of the seminati

Քառասուն կարինները հրեղեն ձիեր Նասած՝ առաջ էին պանում դաչասվայ -րով, Թոչում էին ձիւնազաղան լեռների րող, թուրուս չրս ձրուսակագաթ լոոս եւ անյատակ անդունդների վրայով. Հողմը չէր հասնում նրանց նաևւից։ Նրանք անցան ցաժաջներ ու ծով

անցան ամպրոպային Ձեւսի երկրից՝ Ողիմպոսի անման աստուածների մօտից, Տասան Եռուպիտերի երկիրն ու ներկայա ցան կայսեր։

ցաս դայսսը։ Հայոց քառասուն աղեղնաւորներին տեսնելով՝ կայսրը դագաղեց սաստիկ ու՝ — Գրուժան, — զոռաց Հայոց Թադա-ւան նա-աեն ւորի հասցեխն։

Բարրարոսներն ահա մօտենում էին Բարրարումներ՝ ահա մեստեսում չքրա Հարվենը, երկ Հարդա Մարաւույնը եր դրժ-բախաումները՝ չարաչար ծաղրի էր են -Բարիում։ Մի՛ Քե ամեհակործան հեղերի առաջ կարերի էր պատմել համոլներ չա ռասում հարերի էր պատմել համոլներ չա

նա՛՛նը էր դա, անարգա՛նը...։ — Անմիջապէ՛ս հա դարձէը, ջանի դեռ Հրաման չեմ աուել դվիսասելու բոլորիդ եւ ձեր քառասուն գլուխներն ուղարկելու դառամեալ ու խենԹ ծերունուն, — դո ռաց կայսրը Արարատ սպարապետին... Դարձէ՛ջ ետ եւ ասէջ ուխտադրուժին, որ ես առնուտվն յիսուն հազար այրուձի էի սպասում ... Իմ սրրազան հողի վրայ չը անաստում ձեր արիւնը Թափել... Բա չուտով կը դամ ձեր երկիրը, եւ այն ժ մանակ, վա՛յ ձեր Թադաւորին...։

Արարատ սպարապետը սակայն հա չդարձաւ Հայրենից, այլ կայսրից Թա գուն գնաց Հռովմի վրայ արչաւող բար-

ուից արոտ։ Պաւտոսւա ամեվրաւան, ենե ետնետնուրբեն տատչրոնմեն հանուրբեն արությունն որ ձիևրը խաղացնելով դալիս էին իլ դէմ, հրամայեց հաղար հոդի ուղարկել՝ նրանց հետ մարտի ըսնուելու։

կատաղի մարտն սկսունց ու հազարն արաստության ակտունց ու հակարա Էլ ջարդուեցին։ Այդ ահանելով՝ առաջ ա նորգը այս անպամ երկու հաղար հեժեայ ուղարկեց տարօրինակ այրուծիի դէմ։ Բայց բանակատեղից ահով նկատեց, որ Բայց թահակատեղեց ածով եկտանց, որ այդ երկու Հաղարծ էլ բնաջնջունց է Եր այն գույց հայար հետ ուղարկեց ասար հաղար ձիսուոր։ Ածեղ մարտում հրանջ էլ ածշնացած փոսուեցին ռապժաղաչառում։ — Ո՞ր հաղեց հետ այս ջառասուն ջաջնթը, որտեղի՞ց են եկել, — գոռաց ածա

րեկուած առաջնորդը։ — Հայոց այրուձի՛ն է... - «այոց այրուշեր» է. . . Հետուոր Հա ոց այքարից օգնուներան եր եկել Հայի-մին, — պատասխանեց մի տուրհանդակ, որ անդեւ էր բայների մօտով։ Այս անդամ բարրարոսների առաջնող -դը իր հարիւր հարարանոց գօրըի դյունն անդած՝ ինչպես ահեղ մրրիկ, սլացաւ բա-

ասուն աղեղնաւորների դէմ ։ Իր քաջերի առաջն էր կանդնել Արարատ սպարապետը, լաղթալանի կուրծջը դէմ աուել թչնամուն եւ մնում էր անխոցելի։ Քառասուն ջաջերը նետերի տալ ակ աներեր կանդնած՝ ոչնչացնում

Շուտով րարրարոսների արիւնը լիճ կապեց եւ նետաՀարուածների դիակները ծածկեցին ռազմադաչար։

Վիրասարների հասարանցները լսելով՝ Արարատ սպարավետը ստաանի յուղուեց, որունց չեր սաս արիլանահղունեանի։ Արարատ սպարավ հերջ սաս արիլահահղունեանի։ Հարասանից բաղանց հերջ սպարակ արարատների առաջնորդի վրայ, եւ մի հարսատեսի հաշտար իշխա իշխաժու շարջերը, եւ հրանց անձնատուր հղան։ Հարջերը, եւ հրանց անձնատուր հղան։ Արարատը բաց ինորեց դերներին, որ խաղաղութենանը դնան իրենց անձնատուր հրան իրենց անձնատուր հրանց հրանց անձնատուր հրանց հրանց անձնատուր հղանց հրանց անձնատուր հղանց հրանց անձիրը։ Բարրարարաների առաջնորդի դղունն էլ վերցնելով՝ յադրասանան մատւ Հուդեմ, հերկայանալով կարթին։ Վիրաւորների հառաչան ջները լսելով՝

Թ ծանանու չարաչար պարտուֆիան լու-րը լաելով՝ անհաւեւ ուրախուֆիւծ ու ան սահման երկիող դղաց կարորը։ Ուրախու-ֆիան, որ Թիտանին ուրապուած է, Հատվար փրկուան և երկեւղ կայորուֆեան վեծակից՝ եթե պատհրապի ծաղեր Հայե-թի ու իր ժեջեւ...։ Աւ արդ ժամանակ կայորը նենպանը — անու...

տեց...; — Դեւապետն ինձ օգական, գոչեց

Հետեւեալ օրը կայսրը մեծ խնջո արջեց՝ ի պատիւ յաղթանակած ջա his guie 26 11 :

Կայսեր հրամանով քառասուն դեղեց պայասը դատասաղ քառասում դորց -կուշերեր խներջ երե հատաուտակում քա-ջերին, պարում կիսամերկ ու յարուցյուն տարփատեն։ գրացումներ, որոնց դեմ կուսելն աւելի գժուսոր էր քան բարբա-րոսներին Հայածելը։

Գեղեցկուհիների Թադուհին բոցակէզ դինի ու խորտիկներ էր մատուցում դիւ -

դինի ու խորարկար էր սասուցում դրւ-ցաղունների դիւցաղունին։ Գիչերուայ կէսին չաջերը իրար հաե -ւից ընկնում էին՝ դինուց ու յաղքանա -կից պարտուած... Անձետացել էր կայսրը, որ ժամանակցում էր իր կայորութեևան փրկիչների մեծ խրախճանջին, Դուսագիր ըսութեևն էր աիրում մարմարադեղ դահլինում...; (Ծար. - 2. - Ս. ԿՈՒՐՏԻԿԵԱՆ

PHASER UBAUTH LASER SUL

ԽՄԲ ._ ինչպես գրած էինք, Սեւանի լինին շուրջը պիղումներ կատարուելով, հրեք հազար տարուան քաղաք մը հրե ւան հանուած էր։ Այս առթիւ հետեւեալ մանրամասնութիւնները կր հաղորդուին ..

Twood & Ht Ubentun Jumquemul Ibse zum punst, yhre nich be zefungum neud & henthelling duthemen duget grafe Supark mush he totagu jibih inhhebun, nond-kunte ning derekop duuhueng the gharahh in hongum. happint **Տրաելեկարակայաններուն** եկտրակայաններուն Թիւրպիննե -Արարատեան անջրդի հովիար ոռո

գորեւ հասար, գես պիտի չարունակէ իջ-նել բազմանին, տարիներ, մինչեւ որ համի ձարտարագետներու նախագծած ժակարդակին։ Սակայն հիմակուրնէ իսկ բուսական ընդարձակ տարածունիւն՝ մր Վուրս է նկած լիհին խորդեն՝ երեւան բերելով այն ինչ, որ դարերով պահուած Էր ժարդոց աչջերէն։

Հայաստանի Գիտութեանց Ակադեմիա-յի պատմական թանդարանին մնաիսսնե յր պատապան բանարարանը ստարանն է ըսու արջառախանուհրը վերքերա հասաւ, լի Ֆե դուրս եկած ժասերում վրայ։ Եւ ա-ատ, դրենք, մէկ բիլոմենքըի վրայ տա ըստուող բաղարի մը փրատակենքը պար -դուեցան գիտնականներուն առքեւ։ Հնա րամները հետևեկան 5-8 մենի լայնջող ուղիդ Տամրաներու, որոնց երկու կողմե ըր եղերուած էին մեծ չէնջերու ուղղան հետեւհցան 5-8 մեթեր լայնքով կիւն չիմ ջերով։ Կարգ մը կէտերու վրայ նոյնիսկ կարելի էր դանադանել դանոնջ Տաճառասան հարբենն

Հրապարակներեն մեկուն վրայ, րամները դատն ջար մբ, որուն վրայ կա-յին Ուրարտացիներու Արկիչթի Ա. արջա-յին տեպաձեւ մէկ արձանադրութիւնը։

Հեարանները արդէն պեղումներ կա րած են երկու դերեղման-Հողակոյտերու մէջ եւ դատծ մինչեւ երեջ մեթեր խորուանը ու դատած միմ իւ հրեջ մեկիր խորու-Բենամր լայի դացուած դեմիր: Այս թայ ուսած ջներում ներջնամասերը սալարկուած են ժայտի հոկայ կասրներով: Թագում – հեր վերը՝ ծափերը կր գոցուէին ոչ Թէ հոգով, այլ՝ ժայտերով:

ուղող, ույլ սադրուրդ։
Առաջին դամրանարրութին մեջ դրա -ծուեցաւ ցառասոնակ սայլ մր, որուն թով մարդկային կմաիր մի կար, Երկու կող -մերը կային եղան դանկեր վայլին անիւ-ները կային եղան դանկեր վայլին անիւ-ները չինուած երն իրուր ու հասա փայ-աէ և իրարու միացած՝ ծառի բուծե րով, որոնը դետեղուած էին րերաններու մէն: **Ֆասնաւ**որ

Մարդկային կմախջին մօտ գիտնական-Ծարգերությո պարոթյա մոտ գրասարատ հերը պատ՝ ոսելե ուրանչներ, երմակ-հեր, կրծական ոսելի գորտ մբ. Պգինձէ ձեծ կախադի մբ մէջ, ու միևնոյն տե-գը, դանունցաւ հոստանի մը, որ իրը գինանչան կը ծառայեր, Էրման մը որուն ըանդակադործուած կոβին վրայ փորա -գրուած էր անիշև վրայ նստած Թռչուն մը, ինչպէս նաեւ առւր մը, երկու տա -պար եւ այլ առարկաներ։

Երկրորդ չիրմարլուրին մեջ ևւս դրա նուհցան կառջեր , Թանկագին ջարերէ (ակատե , սարդիոնե , ևւայլն) մօտաւորա ակես 1000 ույունը, ուսիլի ստասորա պես 1000 ույունը, ոսկիկ դարդեսկեններ, առելի ջան հարիւր հատ ժեծ եւ պղաիկ ոսկիկ կոմակներ, երեը լայնաշեղը դա -շոյններ՝ իրենց պատեսաներով, եւայլն։

Սեւանայ լիճի հոդին վրայ կատ Ծուտում ըրդ արդ գրայ գրատ ուսծ պեղումեները անգամ մբ եւս եկան Հաստատել, 6է անոր աւաղանը մարդարը նակ էր անյիչատակ ժաժանակներէ ի վեր : Հնաբաններու են Թադրու Թեանց Հա ժաձայն , երեւան հանուած չիրիժները կ ժաձայն, երեւան Հանուած չիրիմները կր պատկանին մեր Թուականէն առաջ Բ. դարուն։ Աւևլի բան երեք Հաղար տարի մեզ կը բաժնեն այն ժամանակներէն ուր դոյունիւն ունէին փողոցներ եւ որոնց մէջ կարելի էր լոել անիշներու մոինչներ ռազմիկներու դէնքերուն չաչիւնը, մար դոց խօսակցունիւնը։

Պեղումները պիտի չարունակուին:

1. PPAPSBUL

ՄԿՐՏԻՉ ԳՇԻԿԵԱՆ

Փրովիահնաի մէջ (Մ. Նահանդներ) 1956 նոյմ․ 20ին մեռած է ընկեր Մկրտիչ Գշիկեան, ինչպես հաղորդեց «Ցառաջ»

Հանդուցհալը Սերաստիոլ Կովտունի Գչիկհան րազմանդամ տոհմի սակաւաԹիւ վերապրոդներէն էր։ Տակաւին պատանի, վերապրողներին էր. Տակաւին պատանի, համաբրաբնային առաքին պատերողմեն, համաչ պահրետանեան համրան բռնած եւ ժեհիած էր Աժերիկա, բախա փնտուհ լու Աեւի բան գառասուն տարին է վեր թեն չէր դիպի մբ անվիսեն դալ և լեն-թարկունի վեածքի գառանայիններին Ուլիմ ու աշխատանատուհ էր Աժետանի համաբինին կանանի կանականի Ուլիմ ու աշխատանը, և իրևար խաղքիա փումերի և դործարանական կենածրի դրվածջներեն հայ նետուած էր առևապա-կան ինանցի մէի և դործարացիչ դիրջն – դաւ հասած

րու տասած .
1915 Մեծ Երկունի խողվուրցւած էին
իր ծնողներն ու հարադատները, տակնուն
ովու Հրայրով մր հղրայրն էր միայն ադատ ած եւ հաստատում Գոլիս և
կար տարիներ , Ամերիկայի Կովտունի դատ ւած եւ Տաստատություն կար տարիներ, Ամերիկայի Կովտունի Վերաչինաց Միուխեսմս ինչպէս եւ Մու -Գ. Տաե սումարերող անդամներէն էր րատ ֆոնտի դուարհրող անդամներէն էր եւ Հ. Ց. Դ. կոմիտէի խանդավառ եւ դորանկերներկն:

Մեռաւ Հայրենի կարձար սրտին։ Վ.

4U.P. U.S. F. BU.PU. BEFF BUILDE

8601 24850

PATER (U. U.) ._ «Bunuf» h humage ատահայէ հարջ բրուիչէն, որձարան կր մանեմ աչջ մը նետելու ԹերԹին վրայ։ Մեկը կը մշտենայ, նշմարելով «Ցա -ռաջոր ձեռջիս մէջ։

— Գուք Հա⁶յ էջ. ես ալ «Ցառաջ» կը

Այո', իսկ դո°ւբ ուրաեղէն այսպես, Հայրենակից ։

- Փարիզ չարժավար էի, առողջական

տորվագրության հայաստանության հարասանության հետ Հաստատաությաց հու կարուած մբ դծեցի։ Թետոյ արդային ցուն-թու մասին և ժամադրուհցանը յանրոր օրուան ձևն և ժամադրուհցանը յանրոր օրուան ձևան արդաբակին մէջ։ Կես օրուան ձայես վերջ, մինակուկս

Կես օրուսած ճառչես վերը, ժինակուկս հրանդի քայլերով րարձրացայ կես ժամ ։ Հաշելի տետերեկայ, — աջ կոցմա ցաւա-աախտակ մբ, «Արարսա», տասիլ՝ Սու - բեն ՝ Տեր եւ Տիկին Գոյածեան կը դիմա օրրեն գիս, պահ մբ ընդհատելով ձիկիա պաուղ հաւաբելու աշխատանքը։ Կր սկը-պես պես Աի Արարես արևասաներ և Արա ձել իրենց ծոր բոլերը այս ժեկում այլ բանաստեղծական վայրին ձէջ։ 4-5 Տեկտար հող , հեցուծ պաղաստու ծա-շերով կաժ վայրի ծառերով որոշը երել հետաքունը այան արև այանաստեղում այան արև հետաքունը այան արև այանաստերում իրանաստերում հետաքունը այան արև այանաստերում իրանաստերում հետաքունը այան այան արև այանաստերում իրանաստերում հետաքունը այանի մբ ընտանակը և հրատերում հետաքունը այանի մբ ընտանակը և հրատերում հանաքունը այան այան այան այան այան հանաքունը այան այան այան այան այան հանաքունը այան այան այան այան համաստեսան այան այան այան այան հրատեր այան այան այան այան համաստեսան այան այան այան համաստեսան այան այան այան համաստեսան այան այան համաստեսան այան այան համաստեսան այան համաստեսան այան համաստեսան այան համաստեսան այան համաստեսան այան համաստեսան համաստեսան այան համաստեսան համաստեսան համաստեսան համաստեսան համաստերան համաստեսան համաստերան համաստեր

ջանի մը ընտանիջ կ'ապրեցը րատահութե ջասը որ ըստահրեր դապրոց մեծ։ Տիկինը, երկաը տարիներ վարժու Փարիդի կեանջին, (ԱնիԷրի մէջ կա Խաչուհի է եղեր) այսօր կ'օգնէ իր ա ժուսնոյն հողային աշխատանջներու մ 4ши

ալ։ Խոսակցութեան կը բոնուինք արցունքը րուն մէջ: Յիսունը անց՝ Արպետններու հուն մեջ: Յիսունը անույթ և հուն հուներ հուն անձեր և հուների հուներ այս լեռնե հուն մէջ: Յիսունը անց՝ Արպետններու րուն մէջ։ Յիսունը անց՝ Ալդ մէկ արահետին վրայ Թառած, մէկ արաշտարն դրայ խառած, տոր չայ մը կազմած են, չնորչիւ իրենց աչխատա սիրութենան։ Կեդրոն ջաղաջներու մէջ ի որրութատու փորոս բաղաքարու այլ և թարու մօաիկ ապրող Հայհրու համար Թերևւս ա՛րեջան ալ հետաջըքբական չոլ-լալ սոյն պատմութիւնը, թայց իմ Հայու զդացումս Հպարտօրէն Թրվռաց այս պատ

դորիս առչու։ Ականջը խօսի ընկեր Նարդունիին՝ որ ատրիներ առաջ կ'արծարծէր անտեսու. Թիւն հաստատելու հարցը ժեծ ադարակ– ներու մէջ։ Ե. ԳԱՍԵԱՆ

Thalla

Տիկին մը կը հարցնե բժիշկին եմ ամուսինիս

- Բժի՛չկ, ի՞նչ ընհլու եմ ամա Տիդերը հանդարտեցնելու համար։ Ճամբորդութիւ մր, կը պատաս hunt ballshi

— Գէշ դաղափար չէ ատիկա։ Սակայն ո՞ւր հրβանը։

Իւրաքանչիւրդ՝ իրարու Հակառակ ուղղութեամբ

פעפטטר פעויעוודי

UBP TURANSPE ZUER-EUC

900.80, 16 Buchung .- 3. 4. Wuff ԿՈՄԻՍՆ 16 Յուսուար — ա Կ արը Կուսույի մաստումիւրի ղայրոցական հան-դեսը տեղի ուշեցաւ Յուշնուսար 13-ին կի-բակի օր, կղերականներու սրումբ։ Ներ — կայ էին երիաստորգներ եւ Ծողմեր։ Հանդեսին բացումը կատարեցին արա-փերաները «Լուսին հրաշ խմբերպով, դեիավարութեռաքը իրենց ուսուցչուծիին։ Տիկ. Մառի Վարզանհան.— «Կ. Խաչը ամ էն տարի կը տոնէ Մանուկներու Օրը, անչն տարի գր տաչ Մատուքրիրու Օրբ-այս տարի այ միացուցինք մեր դարոցա-կան հանդեսին, որպեսյի մեր ժանուկնեւ բը գուարմայններ եւ դարոցականներն այ գեղուկներ մեր մայրենի իկուով։ Մայրե-բուտ դերը մեծ է եւ հունիրական մեր հա-բաղասնելու հանդեպ Տունին ձեն պետք է տարասաներու հանդեպ։ Տունին ձեն պետք րապրատերու չատղէպ։ Տունին սէք պեպուին եւ չայեցի դասարարակունիևան վրայ, Հող տանինը որպետի ուսուցյու -Հին ալ զպրոցէն ներս պէտը եղածր կատարէ եւ մեր դաւակները որոչ չափով ծանոթեման Մեսրոպեան բարրառին։ ծանովանան Մեսրոպեան բարրասին Ծնույջի մը համար չկայ աւելի ուրախա լի պարադայ ջան տեսնել եւ լսել մեր նորահասներուն ոստոսանքը մայրենի ան դաստանին մէ9»:

գրաստապես և էրը։ Մանվուծակ նուիրումով եւ յաջող կեր-որվ արտասահեցին Յ. Կարտականաև, Ալ. Թաչձեան, Ա. Տոնիկեան, Արփ. Թաչձեան եւ Ա. Սուրիսահան։ Լաւ առոգանութեամը եւ դուարձալի մենախօսու թիւն մը կատարեց Ա. Հրոթիկեան։ Մէկ «Օրիորդին ձեռնոցը» յաջող կերպով ներկայացուցին Օր. Ս. Թաչձեան, Հայկ Հայաձետն, Ա. Թաչձեան, Ա. Սուրիասեան եւ Ց. Հա լանեան ։ Խանդավառ մ թնոլորտ ստեղ ծեցին երը տումիկ տարայներով բեմ ե լան աշակերաներ, երդելով եւ րահ աչակորտուր, որդեղով ու սուազող պարեցին երկու պարեր, դաչնակի ընկե ակցուԹեամբ իրենց ուսուցչուհիին։ Ցերապրութուսար իրենց ուսուցչուչիին։ Աև-տոյ բոլոր փոջրիկներունս բաժնուեցան միրդ և չաջարհոյեն։ «Ձիրե ծարթքողներ» խմրհրդեն վերջ Տիկ Մ. Վարդանհան կ. Խաչի մասնաՏիւդին կողմէ նուէր մր արել գուրագրել արև արդայի արելը արև արդարգությունինը:

նորահասներուն որոնց մեր չուրջեւ կ դառնան եւ ժեր դուրդուրանջին կարօտ են։ Այսպեսով մեծապէս օգնած կ'ոլլաջ նաեւ ինձ դպրոցէն ներա»։

20.140.00.81

*BULLU.2» P PEPPOLE

(247)

UUUUNFFF

(QUSURUUL 419, 364 - 400)

9. 9718

4. _ ԱՐԱՔՍԻ ՈՐՈԳԱՑԹՆԵՐԸ

.

U.u. 10 4 5 : 10 5' que, 4 w/ jp, - Մարտ ը և Է ։ Ի Է դու, ` տույլ, ու - Մարտ ը և Է ջր խոստում ուներներ եւ բնարակց Ծապուհ արգայի հրածը: Հայոց հերերները իրել է է - Մարտից մոդերով ու ժողովահաներով է Ա- «Մարտից մոդերով ու ժողովահաներով է Հայաստության արկատության հայաստության հերերները հուների հուների հուների հերերները հուների հերերները հուների հերերները հուների հերերները հուների հերերները հուների հունե ժէն տեղ սախորում էջ ուրանալ ջրիստո-հետեիրծը։ Ին արյը արգեր և մարսա պաշտ է գարժ մարը արգեր և մարսա-պաշտ է գարժ մարսից ատրույան է հրժ-ծել են եղարդները այժմ արարերեր և հրչ ուն եղարդները այժմ արարերեր և հրչ առում ։ Հայոց կերում հայանում է հար-տեր ։ Աժեն տեղ ուծրացիում է հար-ուր դարույին տեղ ուծրացիում է հար-տեղ երեի ին աչով տեսալ, Բե ինչպես Մերուժանի երկադուն վրանի առջեւ այ-ըսմ երեի հայաց պորերը. Այդ արարում էն Հայա հար-կում էրել հայաց պորերը. Այդ արարում էն Հայոց արա Հեռւմ է կերում, երբ ուծրացիում և ար-գեում էրեր և առանակում է կումը, և երբ և ար-գային առանալում իւների և երբ, վեր -կային առանալում իւներից և երբ, վեր -Հայր ակտում է Պարսից առվարու թիւններով ապրել եւ Պարսից լեզուով ա-գօթել, այլեւս ի՞նչ հայութիւն կը մնայ։ Եւ ձեր հիմնած թաղաւորութիւնը միթէ կարո°ղ Էայնուհետեւ Հայկական լինել: Նա վաղ Թէ ուչ կը լուծուի, կանձնոա հայ Պարսկաստանի մէջ, եւ նրա հետ ա-մէն ազգային սրրուԹիւններ կը կորչեն, կր ոչևչանան .

bug op thubine \$, Ba'y this, dhail Արչակունիների թագաւորութիւն չպիտի լինի, պատասխանեց Հայրը, ուելի գայ -

ոտնը որայր, որ շրց քա ջան չարարործութիրնաներ կատարեց Ար չակ Թադաւորը, որ իւր ժեղջերի համար այժմ տանչնում է Անուշ ըերդում։

այթե անույլում է Անուլ ըերգում։
Եա սիսեց մի ում մի Բուել Արյակունի։
հերի դործերը, եւ ապա աւելացրեց
- Եւ դու, Սաժուել՝ դրես եւս ցանկանո՞ւժ ես, որ մի այսպիսի անդագորական
եւ ապականուտծ Բաղաւորական առւն գոյութիւն ունենա

Pa be Thomes with of uponetien metil վատթար է, Հա'յր, ասաց Սամուելը, նուհաքարուքիրորն, արհահուհակարու – վար սհասվասարներ։ Ծանրարութիրդի ա անգլ անկուս քակիսագրնով ընտ դրոսնա -

Ահամը։ Դրանց մաջրկու համար ուրիչ ձիրոյներ կան։ Արչակունիների միջ նղել են և արժմ այնպիսի պաչակը անձինք, որոնց առաջինի անձինք, որոնց առաջինիների միջ արան արածիալ Հարաց արդը։ Իսև ինի ար հայակուց ինարա հայանական Հարդական մի բանի ան բանինարան մարդիկ, դա հրանց մամաաշոր ձեղջն է, որ իրանց պետք է բանի։ Նրանց ձեղջն է, որ իրանց պետք է բանի։ Նրանց ձեղջն է, որ իրանց պետք է բանի։ Նրանց ձեղջն է, որ իրանց արտ է բանի հերանց մամանահում արտ արտ հայանական համարում է հրանց հայանների համարարական համարուան Արչակունին և բույաների համարարական համարուան Արչակունին և բույանունին աշխանարարական համարութին և հայրների ներականին աշխարհարարական համարութին և հայրների ներականին և հայրների ներականին և հայրների ներականը, որ երիրեր չառառանին և հայրների ներականը, որ երիրեր ներականը, որ երիրեր և հայրների ներականը, որ երիրեր և հայրների ներականը, ու և Մերուշեանը, որ և և Մերուշեանը, որ և հայանական հանարարական և հայաների և հայաների և հայանական հանարարան և և Մերուշեանը, որ և հայանական և հայաների և հայանական և հայաների և հայաների և հայաների և հայաների և հայաների հայանը, որ և հայաների և հայանականը, որ և հայանականը, որ և հայանականը, որ և հայանականը, որ և հայանականում և հայաների և հայաների և հայանականը, որ և հայանականը, որ և հայանականը, որ և հայանականը, որ և հայանական հայանականը, որ և հայանական հայան հայանական հայանական հայանական հայան հայանական հայանական հայան հայանական հայանական հայանական հայան հայանական հայանական հայանական հայան հայանական հայան հայան հայանական հայանական հայանական հայանական հայանական հայանական հայան հայանական հայանական հայանական հայանական հայանական հայան հայանական հայանական հայանական հայանական հայանական հայանական հայանական հայան Julip ...:

Վերջին խոսքերը կայծակի նման շան -Phylin թեսին օր սիրաը։ Նրա մեջ միանդամից փչրուհցան այն բոլոր երանական յուրե ելը, այն րոլոր քերժ րադմանդները, որ ուներ որդու վերարհրուքնամբ է ևա վաուներ որդու վերարհրուքնամբ է ևա վափարում էր, որ որդին ու ձիայն իսր կաձակիցը լիներ, այլ եւ իւր դործակիցը։
Իսկ այժմ այսպանունայա հաս որդեն ձոր ահոգոց Տակառակորը, — ժի Տակառա happy, app shim yourmy sp hanche, be a ւրջ, որ աս գտուար չի անդիք տալ։ Ի՞նչպես պետք էր վարուն նրա հետ։ Ծնողական սէրը՝ եւ իւր ստանձնած դոր-ծի պարտաւորութիւնը սկսեցին սարսա –

delip hepand dupman apalemby shin: ւրը բորվով ապատող հրատապ հետ։ Որի՞ն պետը էր հակապատուունինն ապլ։ Անհնար էր վճռել։ Նա սաստիկ սարջացած էր, որ առին տուեց որդուն այս աստիճան բացուել իւր հետ։ Բայց այս աստիտան բացուել իւր հետ։ Բայդ արոչեն ուշ էր։ Հարցը այն կետի վրալ էր դրուսած, որ պետը էր լնարիլ երկուսից մէկը՝ կա՛մ արուն, կա՛մ սկսած դործը։ Բայց դրկուել Եէ՝ առաջինից, Թէ՝ երկ range gapasag pet anomytohy, pet haf a-propely daricande gad gande le phun de dage they another markened tell for har hep hydridely another hardrand for hup-dly gad for humangus filmed advanced for the fire hundryly decide mobiling. Account when the fire humangus filmed advanced for advanced for forms on the hold of the decidence advanced for forms on the hold in the fire advanced. म्यान देश प्राचित :

— Դու հկար ճախատելո՞ ւ ջո հօր, Սամուէլ, ծայն տունց նա հոգեկան հր hup mulifuliphtely jhung:

հայր, ես չեկայ նախատելու ձեղ: Ես եկայ ճշմարիաը, արդարը եւ ի րաւացին խոսելու բեղ, որը ո՛չ այլ որ կը Sund up dulinite front, punjy dhuju np Տամարժակումը հասել, բայց միայծ որ վեր : Ես մեպը ին արտել, ին ակուր դուրգ ցանկուննամբ ազաչելու եւ պաղատելու չեր, որ ասնում է ձեր չայրենիրը դեպի անդատեայի կորուստ, իսկ Մամիիբնեան անձև դեպուստի։ Վորի յասիաներական անվեծը եւ դատապարտութինեւ...;

PH9.97

× Իսրայել սկսաւ վերադարձնել Եղիպ-× Խորայել սկսու գերագարծել Եկնդ-աստի գերիները, որոնց ընդ է Բեւք, 5800 և հայունե ԱԶՆ որ 500 դերի կր յոնե -նուի ժիջադայնն դորադունդին։ Գերինե-րուն «Էջ կր դանուի Եղիպասան ապրեւ պետին՝ Աժերի եղբուրը։ Նոյն աղրիւ -բին Համաձայն Եղիպասո թանած է միայն չորս դերիներ

PULL UC SOLOL

եԳԻՊՏՈՍ-ՍՈՒՐԻՍ, դաշնակցութիւն մը կազմելու ծրագիր մը յզացած են Գահի

8018 1 աւելի սասակացաւ Ֆրանսայի մէջ։ 15 հոգի մեռած են ցուր-տէն Ջերմաչափը երէկ 8 աստիճան իջած

եր Փարիզի մեջ

9 .Սարդիս Պալեան, Տէր եւ Տիկին Մարտիրոսեան եւ դաւակները ցաւով կը ծանուդանեն իրենց կնոջ, ջրոջ եւ մօրա

ԱՐԱՔՍԻ ՊԱԼԵԱՆԻ

ա Արել հայանում (Նախապես Բրուտեան) Կահը որ տեղի ունեցաւ Յունուար 20ին։ 8ուղարկաւորութիւնը Հինդչաբթի օր, Փարիզի Ս․ ՑովՀաննէս-Մկրտիչ եկեղե ժամը 10,30ին, ուրկէ մարմինը պիաի փոխադրուի Փանթենի գերեզմանա

Մահաղդ չստացողներեն կը խնդրուի ներկայո իրը այդ նկատել

The same of the

THEATRE DE L'ŒUVRE

55, Rue de Clichy (Métro : Clichy) կը ներկայացուի



ԺԱՆ-ԺԱՔ-ՎԱՐՈՒԺԱՆԻ

(Վարուժան Ուղունեան) CONCERTO (bulne unun)

Ամէն իրիկուն ժամը 21ին, րացի հրեջ-շարթիին։ Կիրակի՝ ժամը 15ին եւ 21ին։ Առաջինը և ընդեւ փորձը չհատձղուած ըլլալով, հերկայացուժներու շարջը կր սկսի Յունուար 27ին ։

PLATONTING FORLT

Հերթական դասախոսութիւնը այս չո րեջչարքի ժամը 21իս, Քաֆք Քատքի վերնայարկը։ Կը խօսի Գ. ՌՈՒԲԷՆ ԹԱ -ԴԷՈՍԵԱՆ։ Նիւքը՝ Հայուն համրաւը եւ իրական արժէքը տնտեսական աստարէ qba dto:

UULUFSER UUSC EARTESP

կրոն. Ընկերակցութիւնը կը ծանուցակրոն Էնդերակյունիներ կր ծանուցա-նել Ք եր Էրենան հայերն իրդու եւ Հայրենագիտունեան գրարեն կարունակու հայրենագիտունեան գրարենացության հայեր երեջարքի որ (22 Յուծ.), գրատ խատանետեր Պ. Վ. Սարդահանի, ժամը 18ին, Բարկութծականի արաքեն ժելէ, 18ա, Թեւ Վանինրա։ Ար յանձնարարուն արտուր արեներ, արժանագրուերով Գչ-հե Ութ. օրերիր, ժամը 18ին։ Գասերը ծոյն օրերը, ժամը 19ին։

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Unterstus 4.0.Pd-0.PU.Ch Bumbom կան ներկայացումը փետր. 24ի կիրակին:

2091-2113-95US

2113.9-billibar 90.80.cmg. leh

2094: 2117.94181417. 9117.807.

2080 110204 409 SEP UNAULUEUT

մահուան քառասունքին առթիւ Կիրակի 27 Յունուար ժամը 17,30ին

Notre-Dame du Liban

17 Rue d'Ulm

Métro : Cardinal Lemoine

Կը պատարազէ՝ Հ. ԿԱՐԱՊԵՏ Ծ. Վ. ԱՄԱՏՈՒՆԻ Առաջնորդ Ֆրանսայի Հայ Կաթողիկէ համայնքին

Նախաձեռնութեամբ Սամուէլ-Մուրատևան վարժարանի տեսչութեան եւ Մու րատ-Ռափայէլևան նախկին աչակերտնե րու Միութեան։

Կը հրաւիրուին ազգային կազմակեր պութիւնները, միութիւնները եւ հան վուցեալ Վարդապետին յիչատակը յար -

Անհատական հրաւէր ղրկուտծ չըլլա լով կը խնդրուի ներկայս իրը այդ նկա-

ZUS-POS4

JOY . HITHING BOO BAZBOKOBIIS.

խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԳՈՒՆԻ

Unjbdphp-Phymbdbphp, 48 \$2, Salu paվանդակութեամբ:

450 Pt poply be apones (6. Նարդու նի) .- Ֆրանկախար (Տոջթ. Պ. Միսաբ եան) .- Երդարան... ըժ չկարան (Շ. ¿.) . - Երբ մորթը կը հակազդե (Քիրիչ ևան) . — Կատաղութիւնը (Տոբթ. Բարա լսանեան) .__ Անձկութեան , գլխացաւ (Snep. Սերորեան) .- Ի նչ տեսակ միս ուտել (Տոջթ. Շ. Այվադեան) ... Երեւան քաղաքը (Քաղհան) .— Bonացաւի գոհերուն (Տոջխ. Քորոն). - Պատմուխի ակումներու (Տոջխ. Գ. Այվազեան). Quandar Heli Quemy phipho By sphiph (Suppl. U.z. ձևան) .— Կանկար (Բժշկական համայնա գիտարան) ._ Նիւթեր հայ բժչկ . պատ մութեան (Ե. Մակարհան). — Օրօրոցը աներաժե՞չա է (Տութթ. Ազատանի)._ Երր չի գործեր լեարդը(Տոքթ. Տէ բոթրէ):

Տարեկան բաժնեզինը 1000 ֆրանը, արաասանժան 1200 ֆրանը։ Դիժել Շ. Նարqueliff, «Bunug» f swugting:

ZUBAUAUL GULLAULAUL WULFULBILL WLQ

յս կիրակի առաւօտեան சயர் 964, միայն մէկ անդամ, Սինեմա Կապիտոլի սրագներուն մէջ պիտի ցուցադրուին Հայաստանեն նոր հկած հայ չարժանկարնեբը՝ Անուշ, Ալմաստ, Դաւիթ Բէկ, Ար շակ Բ., Գայիանէ։

Պարերը եւ երդերը կը կատարուին Երե-Պետական Օփերայի խում բին կող-

Գեղարուեստական Տոխ բաժնին մասնակցութիւնը կը բերէ Փարիդէն Սերժ Վատիս իր խումրով։

Կիչէն տոմսակ չի ծախուիր։ Հրաւիրաոմսերը նախապես ապահովել կազմա կերպիչ յանձնախումբի անդամներէն։

א אחשווה

PLUTUPP Sty 402/4/ humanel se, mp հեստանոցով եւ բոլոր մեջենաներով։ Կը յարմարի նաև ուրիչ արհեստի կամ ա ռեւտուրի : Վարձակալութիւնը (ujui) նոր է։ Մանրամասնութեան համար դի -

Setrak Kanayan 11. Bd. Rodin Issy-les-Moulineaux (Seine)

בעג אערטדחר

«Ցառաջ»ի չէք-փոսթալը վերապա՝ ուսծ է միայն ԹերԹին պատկանող զու մարներու. — բաժնեղին, ծանուցում դործակալուԹիւն։

«Մանտա-ջարտ»ով դրկել բոլոր միւս առաջումները՝ բարենպատակ կազմակեր-պուԹիւններու նուէրները, ուրիչ ԹերԹե-արժնեղիններ, դիրջի դրամներ եւն.:

ITHE ONLY BEAR OFF

Լիոնի Լուսաւորչի զպրոցին Ս. Ծնընդ-հան ու Աժանորի հանդեսը այս կիրակի ժամը ճիչդ 15ին, Քրիստոնհայ Միու Թհան սրահին մեջ, 5 Քուր Լաֆայեր։ բառա արտղա ակչ , Դրուր Լածրայդ Թե Ճրի յալրատրիր Աժանորի ժաղքիանը Ներ, արտասահումինոներ, խորհերդեր, Հայկական պարեր, դաշելա եւ աշանդա -կան Կադանդ Պապան ։ Կը Հրաշիրուի դա-դութեր, Հայկական Զերմիկ ժինարրակ ժեչ ապրելու քանի մը ժամ ։

Մուտըը ազատ է եւ սրահին ջերժու Թիւնը ապահովուած ։

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ LUUՐԱՆ

Հերթական դասախօսութիւնը 25 Յուն ար, ուրրաթ երեկոյ, ժամը 21ին, Քա-Ռեժանի սրահին մէջ։ Դասախօս՝ Վ. ՁԷՑԹՈՒՆՑԵԱՆ։ Նախորդ դասա Junim fuon' «. Վ. ՀՀԵՐՈՒՄԵՍԵՆԵ։ Շարորդ դասա-խոսուβհան ընթացջին դասախոսը `ներ-կայացուց ժամանակակից Հրատապ Հար-ցերը։ Այս անդամ պիտի խոսի ՄԱՏԹԷՈՍ ՄԱՄՈՒՐԵԱՆի դիրջը այդ Հարցերու

Կը խնդրուի Տշղապահ ըլլալ: Մուտքը ազատ է:

CLABOILZILIFILAPILARIA MARADER TULEO-FUGULE 2. B. T. «Undhe» ենքժակոմիաէի խնջոյքը այս կիրակի կէսօրչ վերջ ժամը 3-10, ՄԷզոն Միքելի սրս հը, 67 Ավընիւ ժան-ժորես, Քաշան։

Կը նուագէ ԹԱՌԻՍՏ ԳԱՐԵԳԻՆ: Մատչելի պիւֆէ։ Մուտջը ազատ է Հաղորդակցութիւն՝ Մէթրօ Սոյի դի ծեն եւ իջնել Պանեոյի կայարանը։

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris (9°)

SUPERST

ФИГРЯ . Z. B. T. Gop Ubpnetigh «U.-Տարոնեան խումբի դասախօսական ժողոայս չորե քշարքի ժամը 9,30ին Ազգ. Sան մեջ: Նիւթ. - Ինչ է ազգութիւնը:

ծան մէք։ Երեթ — Իսչ է ազգութիւնը։ Դառախոս ընկ Կ Մանկհան։ ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Հ. Յ. Դ. Ս Մինաս-եան ներականիայի ժողովը այս ուրրախ իրիկուն ժամը 21քն սովորական հաւաջա-

ΦU.PhQ ._ 2 . B . J . «Annumal» funcisրի ժողովը, այս չարան ժամը 21-ին, Փլաս տէ Ֆէնի սովորական սրճարանը։ U.Chen-goral Polonia ... 2. 8. 7. Արաժ ենքակոմիույի ընկերական ընդհ-ժողովը այս ուրրաթ ժամը 21ին ծանօք հաւաջանդին։ Կարևւոր օրակարգ։ ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ վարչունեան անդամ -

ները ժողովի կը հրաւիրուին այս չորեքշարքի, ժամը 18,30ին, Մշակոյթի ա 4med μ/ω 152, 17, nhe 41to:

ՇԱՒԻԼԻ կրոնական ընկերակցութեան ընդեն. ժողովը այս չարան դիչեր ժամը 21/ն, Քաֆի Թապա լ'Օսթիի որակն միջ է

8**ะ**เรษาเลย - พนานุ่นนารุบ

Ֆր. Կ. Խաչի Պանեէօ-Քաշանի մասնաճիւղին կողմէ Salle des Ingénieurs de l'Ecole Centrale

des Arts et Manufactures 8, Rue Jean-Goujon Փետրուար 10ին, կիրակի ժամը 15էն 23-ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ

Եւրոպական պարեր ղեկավարութեամբ ՎԱՐԴԻՎԱՆԵԱՆԻ ՄԱՏՁԵԼԻ ԵՒ ՃՈԽ ՊԻՒՖԻ

ZUBUTEU AUSULUA

Այս ուրբաթ, ժամը 19ին հայածկս պաոարադ պիտի մատուցուի Սենթ Էլուա հկեղեցին (36 ռիւ տր ՌԷոյյի, Փարիզ (12)եկեղեցիներու միութեան Համար

ԺԱՄԱՆԱԿԸ ՈՒՇ ՉԷ euspelan zuwur urafruhar en orsufur vanfe we

ԿԱՐՕ ԵԱՆՊԷԿԵԱՆԻ

Որ ստանձնած է ելեկտրական եւ Buta գործիջներու կարգ՝ մր կարևոր չնաստատութիւննհրու նհրկայացուցչութիւնը

TÉLÉVISION RADIO - RADIO-PICK-UP REFRIGÉRATEUR

MACHINE A LAVER RASOIR ELECTRIQUE FER à REPASSER

BUTA . ASPIRATEUR

ինչպես նաև հրապարակի վրայ տակաւին գոյութիւն չունեցող գուիցերիական ՀՐԱՇՔ - ԳՈՐԾԻՔ մը որ տնային 20 տեսակի զանազան գործեր կը կը կա տարե, նուսպագոյն ժատնակի մը մէջ։ (Ժամադրունցէք տեսներու այս նոր գիւտին գանազան գործերը , գործորքն ձեր տան մէջ իսկ)։
ԼԱՒԱԳՈՑՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐ, ՅԱՐՄԱՐԱԳՈՑՆ ԳԻՆԵՐՈՎ, Եւ ՊԱՅՄԱՆԵԵՐՈՎ

ծամարբուիլ ճեռաձայնով.— CENTRAL 98-32 ժամը 1են 3
կամ գբել 101, RUF de MONT-CENIS PARIS (18)

ՍԻՐԵԼԻ ՅԱՃԱԽՈՐԴՆԵՐ ԵՒ 2600036214666 ՄԻ ՄՈՌՆԱՔ ԱՆՊԱՑՄԱՆ ԱՑՑԵԼԵԼ լյարսէյլի ամէնէն նոխ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

(Վարդան Պանտիկեան եւ որդի)

የዚጊዜቶት կትትየበኒին ሆኒያ 27 Rue d'Aubagne, Marseille. Tél. CO 3643

Աժրողջովին վերանորողուած եւ արդիական վերջին կարդ ու սարջով Ուր պիտի դանէջ ձեր սիրած բոլոր ուտելիջները ։

ԱՐԱՔՍ տունը ստացած է պուլկարական իսկական քաշքավալ, 15 տարի է առանիր արժաղ ենքանով

Ստացած է նաեւ ամենալաւ տեսակէն լաքերտա ։

Պալքանեան քաշքավալ եւ ներմակ պանիր ,

Յունական ամէնէն ընտիր ձիթապտուղները , թարամա, *պահածոները*՝ (պա



OPUBBOR

LE PREMIER QUOTID' ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9 C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376.286 Tél.: PRO. 86-60

ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամա Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատր ի Հատր 12 ֆր

JEUDI 24 JANVIER 1957

2. ከህዓ ሮ Ա Բ Թ Ի 24 อกหนกหนก

- 10 hh 7790 33ème ANNEE 33P% SHPb

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԻՈւ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 13ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3601

UFL HOUSE

ԽՂՃՄՏԱՆՔԻ ՁԱՑՆԵՐ

Խմորումները եւ խլրաումները կրչարու-նակուին րոլոր երկիրներու մէջ, վերա-ջննութեան փորձ մը կատարելու Համար բոլչեւիկեան Տակատին վրայ։ Հունդարիոյ եւ Լեհաստանի մեջ հոսած

արիւնը րացաւ չատերուն աչջերը։ Վազե-մի ղեկավարներ անդամ այլեւս անտանելի կը դանեն հլու համակերպուԹեան ջա դաջականուԺիշնը։

դանապատություր։ Այժմ ամենդի ալ աղատ կը խոսին « դային համալնավարունեան» մասին։ կը փորձեն նոր ուղի մը բանալ։ Ընդունելով հանդերձ վարդապետ

hy dopakth any angh dy minay:

Supakhyal Subaphya dapquayhanuni Phing, milip bipya panb phihipidupani Phing, minip bipya yang ngabanghi Suundanji phing hiping ngawibibhanis ilaphi pangrif, Bolimbiy II anhanigh hippanadhy naby:

Guphandy mipun yapunin Suhumsuhi mundy opanip Suhumsuhi mundy opaniphanish huniphi yapuniphanish yangundhan, mipuniphanish yangundhani, suhuminhyi saida mundy dapamahkahilaninhyi Shimanish tanganishanish saida minipi ilani ka Suhumahkyi tanganish ka Suhumahkyi saida minipi ilani ka Suhumahki saida minipi ilani ka Suhumahki saida minipi ilani ka Suhumah ka Suhumah saida dham-

20. Ան Լէ W. Միուքինեն անցաւ Լե-Տաստան եւ Հունարրիա, իտոր վերա-պածաւ Մոսկուա։ Իր ապաւորուքեան վրայ Տրատարակուկյաւ միացեալ դեկոց ֆել որ յայանապես իր ձրաեր արդարա-ցեն խ. Միուքինան տժարդի ժիքնաժաս-քինչը Հունայարիս մէկ եւ նուիրադարձել տնոր գիրըը իրիս առաջնորդ միջադրա-յին դիևերվարուքինան, Վարանստեկրու կրայ ազգելու կուսուստ այս այստրութիւնը անգաժ մը ես կիապացուցնեն է «ռուսական Տաժայիա կիապացուցնան է Առուսական Տաժայիա-հատարենան հորես աստվան Տաժայիա-

fraquagusyahi fik ansanlah Sandaphan filmap hepka pundunfip et Sandaphan hepka pundunfip et Sandaphan filmahas dibandipa hepka pundunfin filmap et Sandaphahas dibandipa filmahas anjahihas dibandipa filmahas et Sandaphan filmah filmahas et Sandaphan anjahihas filmahas et Sandaphan anjahihas filmahas et Sandaphan anjahihas et Sandaphan filmahas et Sand

գիորհերու։ Այս տուքին հրոստորակուած պաչաօնա-կան դնկոյցը փառարանելով Հունդարիոյ «Տակայեղափոխութենան» դէմ՝ Հահուած ադԹանակը, դատապարտելով «վերա-անութեան Հոսանջը եւ ազգային Համայնավարութեան գաղափարբ», կը յայ

արարէ. - «Խ Միութեան համայնավար կու-- «Ե. Մրույ-բան հասակապար գու-աակցութիւնը, որ յաթողութեամբ կր վա-րէ ընկիրվարական ամենեն հզօր երկրին պացքը, կր ներկայացնել վնասկան հուժը թանուորական շարժման եւ համաշխար-հային ընկկովարութեան ։ Ան հղա. եւ կը ըննայ միջազգային համայնավարութեան սնայ սիջազգային հանայնավարութատ կեդրոնը, բոլոր յեղափոխական կուսակ– ցութեանց հաւաքական փորձառութեան հարուստ աղբիւրը»:

հարուստ ադրիւրթը։
Այս ինչքածած բուտահաուքենան դիւ
մաց, հետց՝եակ իր ծաւալին աղատ մաածողուքենան, ինչպես եւ դատեսուքենան եւ
յա սախարուքենան չարժումները։
Հոչակաւոր փիլիսոփան, Մարքիր, ծոր
եւ առելի խիստ աժ րաստանայիր մը հրատարակեց ֆիանասի համաշիակար կուսակցուքենան ղեկավարհերուծ դէմ, դանոնը մեղասիկը համարելով Հունդարից
ներ մեղասիկը համարելով Հունդարից
ներ ձեր ձարիչնեն։

նանը մեղատիից համարձրով Հունդարիում մեջ հասած արիւնին։

Գրապետներու արդ Կաժիտեն ցեցուհցու հրաժարումերով եւ այժմ վերակագմուքեան փորձեր կր կատարունել
Այդ Ղեփերակցուքենեն անվապաուժ
գրագետները ձեռնարիան են «Հայարտուքեան Միունին» կապվելու եւ ընդժանան Միունին» կապվելու եւ ընդժանա Միուսրուան՝ գր. Համակերպութին ու աշիր ուլագրու չարժումեր, թթին ու խորդուան՝ գր. Համակերպուքեան եւ թանուքեան դեմ։
Այդմատնգի ձայներ որոնչ նույն ուժգնուքեան իլ լոււին ազատ աշխարհին
ուրիչ մասերուն մեջ ալ. Շ.

ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

ՀԱՍԱՐԱԿԱՑ ՇՈՒԿԱՆ ԸՆԴՈՒՆՈՒԵՑԱՒ ሀደዓ. ԺበՂበՎԻՆ ԿՈՂՄԷ

«ՄԻԱՑԵԱԼ ԵՒՐՈՊԱՆ ՊԻՏԻ ԿԱԶՄՈՒԻ»

Ադդ. ժողովը չորևջչարքի դիչևր բուե-արկեց Եւրոպայի միացևալ Հրապարակի սկզրունջը, 2016 դեմ 331 ձայիով. ինչ որ ձեծ յարքիահակ մը կր համարուի կառա-վարունեան համար. Վիմարամուննանց վարութիան չամար։ Վիծարանութիամբ այնացրին յայտարարունցաւ Թէ այս թուէարկուԲիւնը վասերացում չի նյանա-կեր, բայց կարևւոր բայլ մբն է միացնալ նւրոպայի կազմուԹևան Համար։

ագրողարդ դարդարութատ համար։ Ծրագրիծ հակառակորդները երկար ձա ձեր խանգյան, համարերը, համար իկ Ֆրանսան որիա հատուհ իկ դարդարական և իկ անահասկան դեսնի վրայ։ Յառաջ. դիմական հակատեր փիկո Քուի հակաո գիմական ծակատեր Փիկո Քոք , շարա վին հակարար գիտել առւու Քե կառա-վարուժիւնը կր սխայի եք է պատրանցներ սհուցանէ «Գարաց իր համարիմ լիեցնել Քե գաչ՝ապրիս վառերացումը հարկել ա-ատ Հարկ է հաշատուժիրիս տամալ այն և հե գանը տարարյած են համաորդերէ՝ որոնք ստորադրած են այնութիւնը մաքսային սակացո, արևերությելը գանուսելը արևանությելը դասիր։ Բիքէ վերջ չարուի ըսկերային և Հարկայինան-աշատարությեան մեր եւմիւս ընկերակիցներուն միջևւ մեր մասնակցուչարկայիծանչառապրունիան ձեր հոմեր և ընկերակիցներում միջեւ ձեր ժամանակրու քիրնը այլես մր պետի բլյայ աղգային տետատանետեւ Համար, Երավենտեւ իներկային պրա փոխածակուհիրեր եւրադայի վեջ երկիրծերում ձիջեւ։ Այն ատեն ամեծեն տիարները պիտի բախախատ են։ Ներկային այլեն հարարը ձեր ինչա։ Գով հատերա ամեծե տիարը ձեր ինչ»։ Գով հատերա այլեն հարարը ձեր ինչ»։ Գով հատերա այլեն հարարը ձեր ինչ»։ Գով հատերա այլեն հարարը հեր ինչ»։ Գով հատերա հարեն հարարարը Փին, հարար գել չար-դումեր կատարեց չետիկին վարչապետ-Ներեն Փոլ Ուենս խատարեն չենապատեց Մեծակա հրանդի անցկալ բարքուան Հա-որ չերպես և Փիլս Քովի ժապական քինչում եւ և վասարեց քի Հասարա-կայ ուկան ինչակարական Հասաստուն-կին ձին եւ և վասարերի ին Հայաստանալ հեր հարարակարարի է ընդունիլ այդ վասակերգը, փոխարելի է ընդունիլ այդ վասակերգը, փոխարելի է ընդունիլ այդ վասակերգը, փոխարելի է արաժեր, Բրան և հարաիկիրեր ի վար արաերը, Բրանս և արագիների ի վար արաերը, Բրանս և արագիների ի վեր ֆրաս անել իր ևւ Զրալիկիրերուն պիհիս և արագինը և արագինը, և արագաներ, Իր ևւ Զրալիկիրերուն գիներ ատև կը ապատչ, «Մ. աջ չ Թույլ տայ որ ամի իր և «Արցակիցներում դիներու տար-րերու ելեւծեր։ Այդ . ժողովը կարդ այն ծրագիրներ ուծի որոշեր բոլորն ալ աւելի պիտի ծանրացնեն ֆրանսական դիները։ Մբն է յուետևոր, ա՞ր որ պատուշանները ամուր կը որցէ, իք ան որ ի՞ւուկ լար՝ բանալ։ Առաջին անդամ Ֆրանսացիները րանալ։ Առաքին անդամ Ֆրանսացիները «Զեանդ դրեն հիացեալ Եւրոպադի ծրա-դիրը։ Ենքե ետ կենան եւ իրենք իրենց վրայ կծիուին վախնալով, այն ստեն պետը է Որեցնել Վոպանի խոսջը— «Կը ստեն անունք որ կրոեն թե Ֆրանսացիները առեն անուն իր հետևարկեն եւ ոչինչ կր վերջացնեն»:

աջին նախարարին օգնականը, Մո Արտաջին սարսպարիս օվորպային, անանաա-թես մոր ծամարացու ծրապրին անանաա-կան առաւերութեանց վրայ։ Անտալ խօտջ առաւ վարջապետը, Գ. Կ. Մույե, որ յայսաբարեց Եե կառավարութերենը դա-մայիրը դիսի - առարայել ձիայն կերբ Հոյովին Հաւանութերենն ստանայել հաջ։ ժողովին ծաւտմուս քինչնւ ստամայք հայըն «Մասնակիրով հասարակայ չունայիս և Ֆրանաան վտածգ մր աչջ կհանձէ, կ՛րն-դունիմ։ Բայց վտանդներ յանձն առները ա է որ երկեր եր կհապայացան քե կու ա շատաս իր ապարային։ Մնաց որ կրնա-ին՝ եր ուրիէ թան ընկլ։ Ֆրանսայի մաս-նակցուքինչիր արդեն կատարաւան — այն օրկն երր յանձն առներ մարտարգործու-հետն և։ Տապարական ծաւայնան ըստ թեան եւ Հողադործական ծաւալման ջա-դաջականութիւնը»։

Պ. Կի Մոլէ յետոյ լուսարանուԹիւններ ալորդեց մասնագիտական ինոլիրներու

UP2PT UPERFLE FF BUFLEFU

Ֆիկառո երէկ երկար իղիակցութիւն մը հրատարակած էր Պազասար դաչին-ջին իսլամ անդամներու ժողովին առիր , գին իսլում անդրաժերու մողովին ասնին, որ դումարուհցու Մնդարայի 363, 1-ր Իր Իր Մահարայի 363, 1-ր Իր Իր Մահակար գիների հայաստանում հայասիների հրանակար հայասրության անհարանին հրանանի հայասիների հրանանի հայասիների հրանակար հայաստանի հեժանի համասիսի համասիսի եւ Ռիսասի հեջ (հրարիկա) մաաշորականները ձեծագրերությենն եր որոնեն նախային կոր-հրան կուր դործեն նախային կոր-հրան պարրար արդունն և ոչ ին հրաատար և հայասրար արդուներության և 1-ր Ա հրատար հայասրիներության և 1-ր Ա հրատար հայասրի և Մակրիայ հայասրիներությեն հեշ հետևանակար հրախանակար հետա չեն։ Արարիկան հետևանակար հրական անձին հայասրության հետևանակար հրական հետա իրարանակար հորոնի հայասրության հետևանակար հրահան հետևանակար հորոնի հայասին հորոնիա հո Այսարողութեւա չետեւանքով Արդարոս եւ Սուրիա խորչորդային շխարձին մէջ Ար սա՛չին խելացնոր արագութետաքը։ Ի թաջ, որ ցարդ չանդարտ էր, բումա տոս-նապի մը մատնուտծ է։ Յորդանանի մէջ ձախերը չաչեցան ընտրութիւնները ան-ցեալ Հոկտեմրերին։ Նոյն իսկ աւատա – ցետը Հողասարերը», օպե ըպ առասա դահ Արաբիսյ մէջ դործապույններ եւ իլբը-առոմենի կը Նոմարուին։ Վերջապես - թա-լորովին ինչնարեր չէ Եմէնի ապստոսմ -րական չարժումը Անդլիոյ դէմ ։

Թուրք արգրուսնունիւր դն, սև «արաք անձնաւարուքինա մր, որ մաս-նակչած էր Անոլարայի հարուին», ըսեր է ֆրանսացի Բղվեակցին — «Մեւջ տակա-ւին ըսև որ չենք քրած այս աշարին եր Վին դեմ Նուրայայի մէ չեն դիսեր ին Արաթները կախմահիչ մեծամասնութենամը «առաչու».

Բանակ մը ասրու անոլիս ֆրանսական ուքանակ մեջ տարու տեղ իւմերանական որա-ձերում վրա վե չեկը վրա է վե հարա-չեկի բանակը բայքնանակ մբ չաշեցա։ Սի-նայի մէջ՝ Արարներուն մէջ՝ միայն չաշե հը շապար ձուրի կան որ կը կարդան օ-տար քերքերը։ Միւմները կարդալ-այեր ձեռ դիանդ ու քրեշց ըսոր անդելնու հեր ձերը կը բայքն Գամասկոսի եւ Գաշերիչի

ikh aphah ke hekey paray adapharéhika bihan di pampih madandapi ke Saréhika bihan di pampih madandapi ke Saréhiha amahahaki aping di pamiha terpangaji dé me, Bhany aya adapharéhang dam-ahi dibihanéhihabah di dumangaréh peh-bé pihandi, dangahangapi pampihahak-ngal kepangandan apakhané hambak-tandi kepandan dapakhané hambak-tandi pabadan hanghaka, sangaréhika sadan padadan di pidéke, pang dépagbip sadan padahan di pidéke, pang dipidéka tang anghapika sadadan ke sang api-hapa anghapika sadadan ke sang api-sadan di pambaha sang dapangahan di sadan padapang angangahan arjangsih, sadan padapang angangahan arjangsih, depan dangka pangkan sangangan dapa depangan dan di pidéka dapangahan dapang-bipan danahi dapangan sangangan dapangahan dapang-dipan danahi dapangan sangangan pagangahakan danahi dapangan sangangahan di pidekan dapangahan sa ke Hefik danahan pidekan mangangahahan sa ke Hefik danapangahan sangangahahan di ke Uhaya mu depengal hangapan dapa sangangahan angangahahan sa ke Uhaya sangangan dapangahan angangan dapangahan sangangan dapangan dapangan

ՍՈՒԵԶԻ գրանդրին մէջ ընկդմած 44 ևգինգտական նաշերքի 16ը դուրս չանուած են, 10ը՝ Ֆրանգեւանդլիական նուշերու իսկ 6ը՝ ՄԱԿի նաշերու օգնութենանը ։ Ըն

FULUSFT WHRY WITHE 30166

Աղգաժողովի զօրագունդին մեկ ներկայացուցիչը յայտարարեց Թէ դինուսիները հասած են Եդիպտոս-Իսրայէլ սահմանին երկայնքը, ամրողջ տարածութեան վրայ, րացի Կաղայի հողաչերաէն եւ 28 ջիլո մեքը հեռաւորութեան վրայ, Աջապայի ծոցին երկայնքը:

முறாபயருத்தித்த தயைம் நாடிக்கும் தயிய ձայն , իսրայելի կառավարութիւնը այլեւս արամադիր չէ Թիզ մր հող ձգելու Ե դիպասսի, առանց հաստասան երաչիի րբև ուսուրաքու ահատարար վանգարուդրըpor off be wounded maked files bulmitte

րու դէմ եւ առանց ապահովելու հորայել-հան ծառերուն ապատ անցջը քրանցջեն։ × Երիպաոսի հերջին։ դարծերու » հարարին մէկ ազգականը, որ խմբադրագիան է կարևոր քերքին դի չև դգել են Երկաստ պիտի կարկան և խուկցի քրանց-բին մաջրադործման աշխատանցծերը, եւ հե հորայել իր պոջը հաս շատէ մինչեւ դինադադարով Հրյուսան սա-մամագրիծը։ « « Մայրիս առատանն աուծեսու հաեա-

Իսրայել իր գորդը սա գր դինադապարով Տշուսա աշմանադիծը։ * Անդվիոլ արտաքին դործերու նախա-բարը, Սելուին Լոյա, մաս մր խոսելով ապրարարել» «Եթե Արդաժողովը եւ Մամանդինը քոյլ տան որ պորդաունը հրա՝ հատաառել Հակա. 2946 ատարուան հիմնակը Մեջին Արևելքի միջ, ապրա աշ-պուր ծանր աղես մր կրան ալիար ըլյույ հեղաժողովը եւ Մ. Նահանդինըը ծանր պատասխանատում քին մր սատենան եծ։ Անտեր որը շարհը ձեռը առած են Արտեր որը շարհը ձեռը առած հետ իննաիրներ որոշ առակով հետի կր պատու խնոլիրներ որոնք ուղղակի միդի կր պատ-կաներն: Մենք անձկունեսամբ պիտի հե տեւինք իմանալու համար ին ինչպես պիտի կատարեն այդ պատասիանատուութիւնը։ Եթէ Մեծն Բրիտանիա և Ֆրանւ ը և ար և արտասրա եւ Ֆրան-սա արտանուէին չարունակել Սուէգի Էր-րանցքին մաջրագործումը, այդ համրան արդէն րացուած էր»։

PULL UC SULUA

ԿԻՊՐՈՍԻ Ցոյներուն եւ Թուրբերուն միջև պատամած ընդմարում և թուրքորում միջև պատամած ընդմարումներու ըն-Մացրին հօքը մուլի վիրաւորուհյան Նի-կոսիոլ մէջ։ Երկու Յոյներ սպաննուհցան

դամայ աչչ՝ նրկա, այդնար ապանունայան հետ երրարդ այն դիրաւողունցու Նիկոսիա-հոսնակուսիա ձանրուն դիրայ-ծակցի Անոլիայ հետ, կոիսները պարրե-ցներս Համար։ Ապեսի անդլ, պորը ուժ-դին յարմակորականի մր արևալ հետևոր կե, Եմենի դինուորները դուրս հանելու

ՄՈՍԿՈՒԱՅԷՆ կր հեռագրեն 64 Խազա. խիստանի մեջ ուսանող մը, Տարտարա դէտ մը եւ մասնադէտ մր փողոցները մաջրելու դատասրարտուեցան, 15 օրուան Համար, իրրեւ պատիժ գիհովութեան եւ կռուազանութեան։

U. 9-11-118 hehut. Jugadin sty the

ԱՆԿ-ՄԻՈ հրետի ... հոգովին «ԷԷ ընդ գիժավիրները տումարիեցին օրենը մե
հատատել , ապօրէն ծոչակերով գինհայ
յարձակում կատարել առանց խորհրա իր
անհի հումանունիան, ինչպես հարա Սուկցի մէջ Վարչապետը մերբերը
ՀՈՒՍ-ՄԻՈԹ կառավարումինձր Հրաժայեց արար արայինում տասիկա նումենան յանձնել իրենց ածձնագիրները,
գիրածորուկու համար ։ Ար կարդայը
ումենան յանձնել իրենց ածձնագիրները,
գիրածորուկու համար ։ Ար կարդայը
ումենան ընձնել ունեն ձրգել փախտասկան ներուն եւ հաղարաւոր «ոնրայործներու»
ժիշը

հերուծ եւ Տագարաշոր գուրադրակին հերջ հերթները կր չարունակուին Սպահից մեջ է Պարտերմայեն իր հետա - գրեն թե մերրակարուան եւ Տարիշը գրես պարածեր է Կառավարութիւնը կր վախ - այ քաղաքական տամիապակ մր։ ՀԱՐԻՒՐ ՀԱԶԱՐԻՆ առելի թեակել ա- հեցող քաղաքներու բաղաքապահաներ ա- պարտեր արագարելով , որուեցին պատութե- բավութիւն մր դրկել երեսական հախա (Շար -ը կարդալ Դ - Էջ)

ሆኮደኮՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ รนาบนาย

U. Stephymyle U high U.phehibuin hop ջականութիւնը, որ կը կոչուի «Այգըն-ուրրի վարդապետութիււն», պարդ apurmuly all & ' umegampurma, madepaur նոր զօտիներու նուանքան ճանիւմի բան միներնաr աղնաձղուր:

ջարրութը տոր դրդացալու տա բացատու Այս ձեռնարվել, Եկես վերջին պահու ծրադիր, չինքուսած է չատ բուրջ եւ ծանր դրասնամներու վրայ։ Մամատրելաներու կտաշելավ, եկե այս ծրադիրը վաւե-րացուի աներիկետն ծերակոյտի կողմէ, Հիմոսվին պիտի լեղաչըչէ Միջին Արեւել-հան ջազաջական գորավիճակը։ Պիտի ազգէ նաև Արևմտեան Եւրոպայի ևւ Ամերիկայի յարաբերուԹիւններու վրայ, եւ արդեն իսկ կը խօսուի Աալանտեան Դաչինքի վերաքննութեան մասին

Ոչ որ կը համարձակի առաջուրնե արհաւաքարարար գիտքը վենատնոչ քան-արչարնարու դասիր։ Լարսքչարբև քն արչարնարու դասիր ։ Լարսքչարբև քն արչարնարում գիտքը վենատնոչ քանծիքներ յայանելով :

Մնաց որ արարական երկիրները արդէն իսկ ժիսոական դիրջ բռնած են այս ծրագրին հանդեպ, ինչպես հաստատեց Գահի-

րչը օ տրոլը. Ձենը խակը Խ Միունեան ժիստական դիրջի մասին, որ կրմայ չատ մր անա -կընկալներու առքեւ դնել աչիսար÷ը։

Մեր հպատակը չէ ծանրանալ այդ վար դապետուԹեան դրական կամ ժիտական Հետեւանջներուն վրայ։

Կ՝ըսէի Թէ այս ծրագիրը արդիւնք է ստեղծուած այն կացութեան որ լուրջ եւ ծանր մտահոգութիւններ կը պատճառկ Մ. Նահանդներուն :

Հետեւելով դէպքերու ընթացքին, այդ ուրջ մաահողութիւնները կարելի է ամ Anghly Shinkeling Afintipue znepg .-

U. - W . Միութեան դաղափարական եւ ռազմագիտական նոր գործելակերպը Մի-Uphebleh 152:

չըս օրուույքը ոչ: Բ.— Թուրջիոյ հարաւային սահմաններ թու վրդովիչ վիմակը։ Գ.— Սուրիոյ կացունիրւնը եւ արար

Տամայնավարներու գործունկութիւնը։ ԵԹԷ լուրջ ուշագրութիւն դարձնենը Խ. Միութեան ջաղաջականութեան Եդիպառախ եւ Սուրիոյ մեջ, անոքիջապես պիս ըմբոնենը հետապնորուած dung buckhilip :

Upquepte, bahumanh be Unephay 152 խորհրդային գործելակերպին նոյնութիւ մին նոր եւ ինջնատիպ ձեւ մը, գոր կա երքի է ադարությոր շաքարաշոհ ժնետ փա չայի սաեղծած ռազմական դրութեան:

Այս վերջինն էր , որ իր հիմնած նշանա ւոր արաբական Լեգէոնի միջոցաւ Հաս տատեց են անակնկալ պատերազմի արադային կարելի է տեղին վրայ կազ մել արդիական բանակ մը, եւ ղայն , առանց կապ պահելու մայր երկրին

Երկրորդ աշխարհամարտի ընթացրին, կան Լեղեոնին կա ytopp, bomph itt, Puzhin U.h ft spinishh wound prefither quanting, be Պաղեստինի պատերազմի ընթացջին, լիհաստատած երն կլըպ փաչայի nelle ւազմադիտական տեսակէտները։

b. Միութիւնը առաջին պետութիւնը հանդիսացաւ անաքիջապես օգտուելու այս ոազմավարութենկն, եւ զայն ի դործ դր-**Ե**ելու դանագան վայրերու մէջ։ Բացատ -

րենց: Անցհայի մէջ, պատերազմի ընվացցին, բանակի մը փոխազրութիւնը իր բոլոր կացմածներով, կարելի էր կատարև, միայն բացմածակու հետաարև հարագահանակ եւ Քիչեր կը հարասէր հրկար ժամածակի եւ կը կազմայուծէր բացմանիւ փոխագրա - ծունը եւ ռացմանուհը:

հետևուն Արսեսա և ասամամայա

նասեր եւ ռադժանուեր։
Եներկային, Մասիուայի ռադժավարա ներկային, Մասիուայի ռադժավարա կան նոր հղանակել է նախ՝ Տամրայ Հահել իսադայուրենան ժամանակ, թամակի
մի բայոր ծանր պիտութը։ եւ դետեղեր
պահանչ ուր որ Հարկ է։ Ադա, պատերայմի մը պարոգային, փոխադրել ձետեւամի մը պարոգային, փոխադրել ձետեւաոր որ պատրադրու, սորադրող ծուսունա փույթութը, օգույին ճանորով : Գադոմեր մի չէ այլնուս որ ջանի մը գորարստքիններու փոխապատերեւիր օգույին ճաներով, իր հայուսաի միայն ջանի մեր առանձակ մաժե-ըսւ։ Որով, փոխադրական մեծ օգանաnneumhum 50,000 hund

100,000 «կամաւորներու» բանակ մբ, 100,000 «կատումը արրահալ այն ռազմա-կրնայ անմիջապէս արրահալ այն ռազմա-մներջին որ պատրաստ է ձակատ մեկնիլ իսկոյն։ Օժառւած ծանր եւ թեթեւ գրերայի ար պատրաստ է ձակատ ե

U.Sm Pt hugh's miliguit mydnely smithy, Սուէգի արչաւանըէն առաջ եւ ետքը, Սուրիա դրկուած քեծաքանակ դէնքերու պարադան, Թուանչանները պերճախօս են

ոպաւորիչ:

ամաձայն Լոնտոն այրեցու ահերկութիիւններու , հիւսիսային Սուրիսյ Լախաջիկ նաշահանդիստին ժկՉ ցաժաջ հանուած են 400 ծանր եւ ԹեԹեւ հրասայ-«անաւած են 400 ծամոր եւ քեւքիեւ Հրասայ-իր, 600 լեծաայլին եւ դարատային ինդիա – դործ Բեցածօքներ, 100¢ աշերի «Միկ» որպետի օգտնաշեր եւ 60 «Որիուլեն» ուս-ական օգտնահեր եւ 60 «Որիուլեն» ուս-ական օգտներ։ Կարժ է յրեւմած եւ Իսրայելի կողմել դրասուած «Էջ լջաւած եւ Իսրայելի կողմել որասուած

«ՀՀ (բառան ու հրամելը դողաչ դրասուտ դենջիսու կարդին, ըոլորովին նորաձեւ եւ ինջնագործ ելեկարոնիկ հրասայլեր, ո ըսնց դործածուԹեան եղանակին եղիպ -

րուց կործածության օղանարին օգրպ -տացի դինուորը իսկապես անծանօթ էր ։ Այս րոլորը կհապացուցանեւ Թէ Խ-ՄիուԹեան նպատակը եղած է Հոկալ դի-նարանի մը վերածել Միջին Արևւելջը, Ս իութեան հպատակը հղած է չոկայ գի-հարահի մը վհրածել Միջին Արեւելջը, որպեսլի դինեալ ընդՀարումի մը պարա -զային, ի վիճակի ըլլայ անժիջապէս աի-րահալ ռազմադիտական դիրջերու, չնորաներու, չնոր-«կամաւոր – she տասնեակ Հաղարաւոր

սարու»։ Ար րացարձակ իրողունիրներ աչջի տու ջեւ ունենալով, անջուչա ջատեր կը վախ-նային որ անդիւնֆրանավան արջուանցը Արվարասի վրա՝ կրնալ տուին ընձայել «ուսական կամաւորներու միջամաու-Hkmis.

ԱՀա թե ինչու Մ. Նատագրան ժացան այդ ձեռնարկին եւ պահանջեցին իրենց դամասիիցներեն, անձիջապես դադ Աա առթիւ կ՝արժչ Ա.հա թե ինչու Մ. Նահանդները ընդդիիրենց դումադրցութ. Այս ստքին կարո, բեցնել կոլևմերբ։ Այս ստքին կարո տեսահարդեր Արդիոյ եւ Ֆրանսայի տեսահանագիր Արդիոյ գեժ կատար - ստեկաը, Բե Եղիպաստի դեժ կատար - ստական հանագի ծառայից ռուսական հանագ ուած արչաւանքը ծառայեց ռուսական ռազմամ Թերքի ևւ օդային ուժի փճաց -

Buyy Uphugh be Unitah huhibbune զադարումով, ռուսական վաանգը անձև munuo 8 1.

ացա է ... Ոչ որ պիտի Համարծակի Հաստատա – ան պատասիան մր տալ։ ԸնդՀակառակն։ Ռուսական միջամաու-

թեան մը վտանդր այսօր աւելի շեշտուած

ๆแรงงานงนา 264038 ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ ՎԵՐՋԻՆ ԴԷՊՔԵՐՈՒ LAUPA

Դեկտ . 12քի, տեսակցուքիլի մեջ տեղի ունեցու Վարչապետագրանին մեջ Ն.Վսեժուքին Վարչապետագրանին ձեջ Ն.Վսեժուքին Վարչապետ իս իս հրաւելով։
Ներկայ են վարչապետ ու հերջեր հրաւելով։
Ներկայ են վարչապետ են հետ ու հերջեր հետ արած որ հետ արած եր Ա
արտեր։ Հայուրուած ենն ծաեւ Տեղա —
պահեր։ Հայուրուած ենն ծաեւ Տեղա —
պահեր։ Հայուրուած եր հետ առած եր Ա
Անհոսը դիւահապետ Հուր Տիրարը վորչ
Տերգիչնածը եւ Երկեչ տրը», որ իր հետ
բերած եր Հայի Փելքեչիան տեսուն ահ
դերած եր Հայի Փելքեչիան տեսուն ահ
դ. կառավարուքիան հարասանի եր ըս-«Տրկրբաստը», ու որը «տրը», տրը», որ ըր տա հը Կառավարու Բևան հայասակն էլ բու— ապանումը կանական բերանու Բեան տես-ապեսնումը կանական բերանու Բեան տեւ-կու Բիւննելու «մասին» — Տեգապած «Տե-բան Սբրագան նախ էր խուրեն չնորմակա-ըս Բինչը՝ այսանեց կառավարու Բեան, որ «Արատան իր կարևոր ևւ բազաւմ գրա-պումներուն։ ժամանակ՝ էր արամարին բար պումներուն։ ժամանակ՝ իր արամարին բար բարգա արակարգարան իւներիրներուն ապետ հեց արևորին բանանում ամանապես ուրեն-ինդիր չուներ երկչն արը չի պեմ եւ իր գահատանի չի հայն որ յարզուեն՝ փա օրև օրենչներն ու պատղանութինները ներքին կանանարկ՝ արամագրու Բեաներ շներնի կանանարկ՝ արամագրու Բեաներ մաձայն եւ Միարանական Ընդ հ

ու վրդովիչ Հանդաժանը առացած Սուրիոյ ժէջ, որ ըստ ժիջազգային ժո մույին, դարձած է երկու Հոկանել փորձունինան վայր, արտաջին ժիջաժառ թիւններու, դեշանագիտական հոուգե

եւ մեջենայութիւններու դաչու։ Մանաւանդ, որ սահմանակից Թու գիա, սկիզբեն իսկ հետեւելով անցուղ ել ... - գլերջը բով հաստեսից ասցուղար ձին, Հնախաղկուլական» միջոցներ ձեռ առած է և ուղղակի դիմած՝ Մ. Նահանդ-ներու, դադանի եւ խիստ արժէջաւոր տե-

Նախագահ Այդբիմասութը, հիմնուհլով Թուրջիոյ վարչապետ Մենտերէսի ուղղա-կի եւ անձնական տեղեկագիրներու վրայ, ակատծ է լրջորեն հետաքրքրուիլ Սուրիոյ կացունետմը, եւ քննել մասնաւորարար, Թուրքիոյ հարաւային սահմաններու պրդ-

LOUIL AUSPAULUE

ՀԱՅՐԵՆԻ ԱՌԱՍՊԵԼՆԵՐ

B C B C B S

Այնժամ դեղեցկուհիների Թադուհին ասաղ ներո մտաւ դահլիճ՝ մօտեցաւ սպարապետին, որ մինակ զգաստ էր մնաghi, be punging Shinkely butter

- Կարի ը ունիմ ըր օգնութեանը, ո՛վ ժեծ սպարապետ, դողդողաց նրա ձայնը։

Հագիւ էին հրանը դահլինից դուրս և կել եւ անհետացել մութ կամարների ղոլ ու տաշատարել մութ՝ կամարհերի տակ, երբ կայսերական դահիձները ներ-խուժեցին դահլին եւ սրախողխող արեցին ընած բաջերին:

Գեղեկուցնիների Թագունին, որ հմայпешо др Иршрши пиришивир певия пе առնականութենամբ, կայսեր նենդ դաւա գրութեան մասին յայանեց նրան եւ առաջարկեց վերցնել մեծ դանձ ու միասին փախչել հեռաւոր երկիրներ:

Upmpmin haftaphacky amumph, withվօրեն զայրացաւ։ Մերժեց դեղեցկուհու առաջարկը, հեծաւ հրեղէն ձին եւ ինչպես մրրիկ սլացաւ-հասաւ հայրենի երկիր։

Երբ սպարապետը քաջերի մեծ սիրում րի ու նենդ սպանութեան լուրը յայտնեց չինականներին, դառնակակիծ մի հառա չանը անցաւ երկրով մէկ։ Նրանց վիչար and mangue ne finefungal mumby Zuijng երկնակամարի կապոյաը։ Իսկ ալեզարդ թաղաւորի յոնքերը կիտունցին, մուտ չուաք զցեցին աչքերին ու տժգոյն դէմ թին. եւ նա ագեղաձայն որոտաց.

- Ujta nod uhinh largh Zujng dutte նենդ կայորից .

Հայոց արջայի ձայնն արձադանդեց ամբողջ երկրում ու թունդ հանեց բոլոր

Մի պահ ծառ ու ծաղիկ, մարդ ու դա-

ղան քարացան ։

Այս միջոցին, ինչպես լեռնային ամայրոպ, Թողաց մի ահեղագոչ պատասիան

Aufquit ur mammaurbut The **Տաղար աչջեր սեւհռուել էին Արարատ** սպարապետի վրայ...:

Հետեւեալ օրը Արարատը նորից հաւա ջեց երեսունըինը հաստարաղուկ մաճկալ ու խաչնարած , Թուր_ր կապեց - մէջջին , ու իսաչապան գ չայի հան լայմային ադեղծ ու ջաջերի գլուին անցած՝ փրվորաբաչ ձին աչտանակեց դէպի Հռովմ։

Երևը օր անընդհատ ամպրոպում երկինչը, օձադալար փայլատակում էին կայծակներն ու ժեխւում մեին ժայռերի

Մի թե դժրախառանիան էր պատանել Հայոց քաջերին :

Շինական ժողովուրդը դոմ էր մատու-ցում Արեւ-ասածուն։

Չորրորդ օրը լուսարացին խաղաղուհց երկինչըւ, արևւը ծիրանաւորեց Հայոց դաչտավայրը, եւ Խեւաւոր ձիևր հեծած, գլուխները խրոխա՝ երևւացին ջաջևրը:

Արարատ սպարապետը կայսեր Թրահար գլուխը գրեց Հայոց Թադաւորի առաջ եւ յայտնեց, որ ազատ է արձակել Հռովմի րոլոր սարուկներին...

Արջայական պալատի ու սրրադան մեհ. րարի ասուն շիրարար գամավունմեն իրոչու բի հաւաքունց։ Մեծ տոնականրութիւն ջր Հաւաքուսց։ Մոշ աստարարությու մկսուհց։ Ողջակեզմերի ծուխը, ի՞նչպէս Նաւաստրդեան ամերին, բուեց անրողջ դաշտավայրը, ամպածրար երկինջ բարձ-

Ршпшинги ор не ршпшинги շարունակում էր խնջոյրը։ Շինականնեարանում էին Արարատ թաջազնին ու նրա երեսունրինը կարիձներին։ Փառա-

րանում էին Արևւ աստծուն, որ ուժ ևւ իմաստունքիւն էր ընծայել Հայոց երկրի արաչապաններին :

U.funeshinke sugar ne fungung bp muj լում շինական ժողովուրդը։ Մանկալ ու սերմնացան, այդեղործ եւ խաչնար ակրն կին իրենց արդար վաստակի։ Հա յոց աշխարհն ասպատակելու եկող բար րարոս այրուձիի ոչ մի վոհմակ անպա արժ չէր մնում ։ Քաջերի համրաբը Հայոց երկրից հեռու էր վանում թշնամիներին

Այսպես անցնում էին տարիները տարիների, տասնաժեակները տասնաժեակների ետեւից: Ու մի օր էլ լրացաւ Հայոց սպա մասցին նրա բազուկները, խրոխա՝ լայ-նայան կուսծ... նալանք կուրծջը, Հասակը սոսկավին -խար, բայց ձևան նման սպիտակեց դլուխը եւ թուլացաւ արծուային Հայհաց թը...

Մի անդամ , երբ նա առանձնացած փա-ռաբանում էր Արև-աստծուն , ձաձանչնե սավ լցուեց չուրջ բոլորը, եւ խ

— Արարատ նահապե՛տ եւ սպարապե՛տ Հայոց . կամ օբն Աստուծոյ ժամն է Թող-նել հողն հայրենի, հայկեան աղե՛ դը լայնալին եւ Թո'ւրը հրաչադործ... Այսօր վախմանին է համնելու ջո երկրային կետևըը... Հայցի՛ր Արեւ-աստծուց վերջին աղերսը.

ւ Կլլու - արդարը Սպարապահար ծունել չոջեց հայրենի հողի վրջոլ, որն այլեւս երրե՛ք չէր տես-նելու, համրուրեց ջերմ կարտառվ, համրուրեց սրտադին, իր Հարիւրամեա կեանջում առաջին անդամ արցունջ Թա հարիւրաժեայ փեց հայրենի հողի վրայ, ապա վեր պարզեց բաղուկները բազմայաղ եւ աղեր .

— Տէ՛ր, լևոնացրո՛ւ ինձ Հայոց աչ _ խարհում՝ ըստ արժանւոյն իմոյ...՝ Ու

Յող իմ ջաջերն էր լեռնանան...:

Հաղիւ էր արտասանել վերջին բառը, երբ արեւի ճաճան չներով ողողուած նարձակ դաչտավայրում լեռնացաւ Արա րատը, լեռնացա՛ւ, լեռնացա՛ւ ու բարձրացա՛ւ կապոյտի մէջ, պատուար դար ձաւ, լայնալանք կուրծըը պարզեց աչ -խարհին եւ երկնակամարին միրնեց ձիւսալիտակ գլուխը... Ու նրա ջաջերն էլ, որպես իրենց սպարապետի գինուած բա գուկներ, Լիոնացա՛ն, լհոնացա՛ն, ու պաշտպանուննան շղնայով ծածկեցին Հայոց ացևողջ դաշտավայրը...:

Ur ավրուգրար հանան մերնրեր արոնսև ղարձան խոցելու լեռնացած Արարատի ժայռեղէն կուրծջը. մինչդեռ ախոյեան րբևն ընտ, մահատներ Ռոսերատորը Բարելոնը մեծազօր, իսպառ չքացան դա րերի խորջում.

Սպարապետի համար լաց եղաւ չինա ևաչ ժողովուրդը և նրա արցունջից դո-յացած մեծ դետը՝ մայր Արաջոր սահեց առաջ՝ աչխարհին պատմելու համար փառջն ու յաւերժութիւնը գլուկսը ձիւն, սիրար կրակ Լեռ-Հսկայի, որ ժողովուրդը նրա անունով կոչեց Արարատ , իսկ երկիըը՝ աշխարհ Արարատեան ։

Փրկարար, բիրլիական լեռ դարձաւ Արարատը։ Դրա Համար էլ Արեւ-աստուա-ծը սիրում է նրան, առաջինը նրա Տա կատն է համրուրում լուսարացին եւ վերջինը նրան է թողնում-հեռանում Հայոց

Շատ դարհը անցան, բայց արար-աչ իարհում յաւերժացաւ Արարատ հսկան, be upm sadwine mul juckedugue da ղովուրդը Հայոց...: (3 եւ վերջ) 11. 401-081-4605

որովոյ անցուցած որոշուժներուն Հայ կելով ։ — Եղիչէ արթ ժիստեց տրուած ո-թոչումներուն օրինաւորուԹիւնը, պնդեց թ ինք անդապան է ու կը մնայ րչ իսք տողադատ է ու դի մեայ այդ պես առաջարկեց որ ինք արամուհ եր Թալ Երուսադեմ Միաբահական Ժողով դումարերու եւ ուղղակի պատրիարջա "թական ընտրութենան ձեռնարկելու, վրաջական ընտրուհետն ձեռնարկելու, վրա-տահ. ըլլալով որ Տիրան Սրրազան՝ պիտի ընտրուի, կամ նոյն ժողովին ներկայա-ցլնելու իր Հրաժարտկանը տեղապահու -Ձենկ: Բնականարար չընդունուհցաւ այս Akik, Բերականարար բրնդունուհցաւ այս աստրոխնակ առամրակը, արուսան գլրարգ ար ինչ արդեն արտածակի հղաժ ու հար տեղապահն ալ ընտրուած էր օրինաւոր հղածակա։ ——արիծ Վահմա քիւմ Ներջին դործոց նախարարը յայանեց Զէ հեջ ու-տում հատիրած էր Տիրան Սրրադանի անդա-որն ընտութեան պարասները եւ հակա-կանահական ոչինչ դասած էր անանց Քէ, եւ Քէ ինչ պարասաս էր հանց արել Ֆե-ըան Սրրադանի անդապահութենը, թայց յարեց Զէ Եղիչէ արը, կրնար դինել Ֆե-թարոյն Ահանին — պարասա Քլալ որ ձղձյուի պատրիարջական բնարութերնը, հիչոլիս հասակարգակենան հը պայակ կրաելի էր փութացնել այդ ընտրութերնը, եւ ձերի տալ Վեֆին միանդան կարելը։ եւ Վերի տալ Վեֆին միանդան կարելից վ . Վարչապետն ալ Թելադրեց — 6 · Վ · Վարչապետն ալ խոլադրեց ՝ Սուրէն եպիսի · , իրրեւ երիցագոյն ան դամ ՄիարանուԹեան , ժողով դումալ եւ Եղիչէ արգ · այդ ժողովին ներկայա ցրնէ իր հրաժարականը եւ ապա կառա quedunt ցրոէ իր հրաժարականը եւ ապա կառա -վարութիւնն ալ առանց այլեւայլի ձանչ-նայ Տիրան Սրրադանի տեղապահութիւ -

նը։ Միարանութիւնը, տեղի տալով ի սէր « րարասաւթյունը, ասվր տարց ի ակր հապարութեւան, հաւտնուն ինչև յարահակ դած առաջարկին, սակայն եղիչէ արջ «Երժեց առաջարկը, կորոնցնելով այսպես լաւարդն, պատեւութերւմ մր իրիկու հա-մար ինչորները իր սահղժած անելեն եւ ղեխ կատարած ըրթատործած առելեր՝ և տումը Ամենայն Հայոց Վեն. Հայրապե ղջեք կատարած բլյարու «տմար եր իստ -տումը Աեհետաի Հարդ Վեծ - Հայրապե-ային, Քէ պիտի չալուշեր ամեն գործէ եւ «իր ապաղայ իսենայրով որեւէ դժուտ -րուքիւն պիտի չպատմառեր Մայր Աետ-որեւ կամ Երուսապեմի. Պատրիաբաւ -Քեան»: Մինչդեռ չայանի էր որ ան ատ-կայեն չէր Տրաժարած իր ժուն հայա

արևան» էր հրաժարած իր մուք կաւին չէր հրաժարած իր մուք տակնհրը հետապնդելէ Աքսոին ի Դեկտ 16ին, տեղապահ Սր չնորհաւորական այցելունիւն աս Uppmquite չաորչաւոգական այցելունքիւն աստու և ըուսադեմի հոր կատավարիչ և վ. Աա-նան ճուներ եր-Հիւսեյնիի, որ այդ ար ընդատեն առիքիսվ Նորին Սրրագիունքիան յանձնեց անոր տեղապանունքիան նահար-ման գիտու Բասե րականից անոր տեղապահունեան ճանաչ-ժան դիրը։ Բարի լուրը վանջ հասած բլ-լալով, Միարանունիւն եւ ժողովուրդ վայրկենապէս խոնուեցան վանջին դու որ եւ ուրախ բացագանչութիւններով դի-

մաշորեցին Սրբազանը։ Անդամ մր եւս Հաչիմական Թադաւո տուրա որ ուս Հաչրժակաս թաղաքո ըութեան երիտասարդ Վեհապետին եւ իր արդարասէր կառավարուԹեան՝ հասցէին ատութեան մաղթանքներ եղան

(Մնացեալը յաջորդով)

פעפטטר פעועותוני

UUSANGEPAN OPE

ՄԱՐՍԷՑԼ. 17 Յունուար. — Կիրակի, 13 Յունուար, « Քաֆէ Նոայ »ի սրահին ժէջ տեղի ունեցաւ Մանուկներու Օրուան ասնակատարութիրւնը, նախաձեռնու. անսապատարութըութը Միամի է Սաչի ջաղաքի մամատերւրին Սրահը լեցուն էր ծնողներով, բարե կամներով եւ մանուկներով։ Դպրոցի երաջան ուսուցչուհին, Տիկին Հ. Ազար եան Հանդէսը բանալով ներկայացուց դպրոցի աչակերաները, որոնք տեղ գրա ոտո տարչոր բուուրդ դպրոցի աչակերաները, որոնք տեղ գրա «Այս աչակերաները, բացի մէկ երկու բէն, րոլորովին մարեր են եւ սկսնակ ա

ատրար միայն հրեսունը մեր դպրոցը կը յանախնն։ Այս ցաւալի պարադան, ան – չուչա հետեւանը է ծնողներու անտարրե րու թեան։

Կ. Խաչը իր կարելին ի դործ կը՝ դնե տարի երէ ի վեր, ժայրենի լեզուն սոր-վեցնելու, Հայկ․ ողին ներչնչելու ժատաղ վեցներու, տայի, ողին ներընչերու մատապ ակումերին եւ աջակցելու մարտագետյան – ման դործին։ Այս առքինւ, կը քենլադրեմ ջադաջարնակ հայ ծնարներուն՝ որ նա -իանձակների հանդիասանան իրենց պաշտկ-ներու հայեցի դասախարակուքենն»։

Ապա հրաշիրեց աշակերաերը երդելու, արտասանելու եւ պարելու։

Եւ այդ սկմնակ աչակերաները ալ իրենց մասնակցուԹիւեր րերին ջողուԹեամբ արտասանելով, երգ Հանդիսականները ուրախացնելով bpytemy be

ւնուկներու կողմ է ներկայացուեցա Ա.Հարոնհանի «Արիւնոտ ԹԹիսմոր», են մաս մը, որ ջերժ ծափերու արժանացու : «Ցասը, որ չորմ ծափորու արժատացան։ «Զա-ռաջ»ի սուղ էջևրը Թոյլ չեն տար մի առ մի արձանադրել մահուկ դերակատարհե-րու անունները։ Ուշադրաւ երեւոյի՝ էր փոթրիկ աղջնակին՝ պարը, որ , ջանիցո պարը, որ քանիցո

Մանուկներու բաժինը վերջանալեն եաբ

սկսաւ ինչքոչըը։ Կ. Խաչի վարչուննեան անդամուհիները, տիկիննե ետև, Մ. Խանձեան, Ե. Վո ւթեան վաստակաւոր տիկիններ Ձ. Պետիկ-ն, Ե. Վարժապետեան, ետ՝, Մ. Խանձատ, Մ. Վարտարոս Ս. Թիւքելիան եւ միւաները սեղանը ճո-խաղուցած էին քաղգրաւենիներով եւ բժ-պելիներով։ Այս տիկինները դովելի յա-րատեւուննեամը տարիներէ ի վեր կը չարումակեն իրենց աղդօդուտ դործը։ Մանուկներու մակրինքրիջ տայք վերջ, Պ.Շ. Թայձեան խոսջ առևելով, ըսաւ

- 4. խաչը 33 տարուան միութիւն մըն և այսօր այլ իր չարումակել իր գործը, հոյն հռանդում ու խանդավառուժիհամեր Է որ այստա իր դպրոցին աչակերաները, լսեցիջ անսնց արտասանուժինններն ու hpuhpu, dinhimihan humpih ne gung alimbyle: Uyu dhee Bhera manphihane gheBunggibb merkumade i hin quange, ampihabumande i Uyum nyipung i spenjambumande i Uyum nyipung i spenjambumande i Shemande spenjamada se senjamada
parin dhifumum t te tertifikane puntbunt: Oyuwa t quangungihihane, apphara he semena myibidapara ga Pengagarami myi dhee Bhend figung a Pengabunh pe bonge dhefunghind; 2000 Bpbushping to Manjih, apara shadesyah
bunte nepikuhu te shipu funghimi dig qayuma 17,000 Bpunge tarahpumanda. գորացաւ 1(,000 ֆրանը։ Նուիրատունե թեծ Տէր եւ Տիկին Արմենակ Սանիքըլևան-ները Կ. Սաչին իրենց տուած Դուէրէն գտտ, երկու Հադար ֆր. նուիրեցին Յու -հաստանի «Զաւարեան» վարժարանի չըա-

հաստանի «Զաւարկան» վարժարանի չջա-որ աշանիկաներում»:

Պրտիկ մր, որուն մայրը ֆրանսուհի է եւ որ կր յանակել Կ. հայի դպրոցը, դե-պրիկ կար մր արտուանեց։ Կերուխումի ընկերպրին երդեցին արկիններ՝ Ե. Վար-ապետեսն եւ ուրի չերն, Օրիորդեի Ա. Շամիրևան, Ա. Արկայիան, Գ. Օն Յա-հասիան, Ա. Արկայիան, Գ. Օն Յա-Յասքրուա, Ա. Երրայիաս, Կ. Ա. Յա կորհան, ենս : Խնչութը վերջացաւ ուշ ա-տեն եւ հերկաները ժեկնեցան գոհ տպաւու ըութիրծներով : Ներկալ բոլոր ժանուկնե-ըուն պաուղներ և նուէրներ բաժմուեցան ։

Wmpdt Sunpsmenpt, 4. Wmsh punguph մաստանիւդի վարչունիւտը, իր յարատեւունեան եւ հռանդուն դործունչունեան

«UUSANGEPAN OPE» ԼԻՈՆ — Անցհալ կիրակի , 138 ումաւար , կէս օրէն հար Յոյնհրու սրահին մէջ տեղի ունեցաւ «Մանուկներու Օր»ուան նուիրուսոց Հանդէս-աշնածառը, նախաձեռնու Թեամը Կապոյա Խաչի։ Ժամանակէն ա քինանր Կապորտ հայի։ գետանանակեր ա վ-տած փորջիկ հերևրը մերուանոցի մր վե-ընհը էին արահը, եւ անհամերև իկ ապա-սեին հազանգի ծառը, ըրանրով օգող-սած է ծանր դորսին, այսնի մր տասնետի փութրիկներ ըսպառած էին սեղաններու չուրջը։ Կապոյտ Խաչի ժրաջան անդա Ժուհիները սկսան բաժնել կախ եւ հացի ներ, ուրախացնելով Թէ՝ փոքրիկները Թէ բոլոր ներկաները։ Բոլոր խաչուհի ներն ալ ունին իրենց ընտանեկան հողե արը ալ ուշրա բրաց բատապատգատություն ու ցառերը, բայց եւ այնպես անձնուի -րուխնամր կը ծառային աղդապահպան -ժած նպատակին, ամէն տեղ : Իսկապես յարդանջի արժանի են մեր ժայրերն ու

Ժամ ը 5ին օրուան նախադահը հանդե սին բացումը կատարեց, ծանրանալով Կապոյտ Խաչի դերին վրայ։ Ցետոյ կար դով րեմ Հրաւիրեց տասնեակ մը փոջրիկ-ներ արտասանելու, երդելու եւ, ինչո՞ւ **Նանրանալով** չէ, հուադելու համար ։ Սիրելի «Ցառաջ» , «Մանուկներու Օր»ուան համար Թոյլ ար-«Նասուկայուն օրուսու է ընտունները — Փոջ-ւեջ որ արձանապրեմ անունները — Փոջ-րիկներ Հ. Կէնձեան , Մամուրեան , Ք. Միջայէլհան , Տիրատուրեան եւ Աղատու-0 րջայելուա, Տրրատուրատ և հերատ էի Ղազարեան, որ դաչնակի վրայ նուտ դեց կատը մբ։ Յետոյ Կ. Խաչի ապադայ սահուՀիներէն օրիորդներ Կէնձեան, Ղա-դարեան, Յովակիժեան երդեցին երկու

իսքրերդներ գոր սորված էին կայանին «ԵԷ: Բոլարն ալ Զերժապես ծափաշար -ունցան ձերկաներուն կորժել։ Հայկապետն դպրոցի ալակերաները ի -թենց անկանի ուրւյցուշի Օր - Ընծայ Սուկանեանի, գերակարուբենանը հորև ցին «Ով ձեծառջանչ դու լեղուշն։ Ապրիջ

րիկներուն րաժնեց խաղալիկներ եւ պր – Կազանի պապան բոլոր ներկայ փոջ-գրուգող ստաական էրություններ և պր –

րրդություն ընդում և ընդում ալ։ Ապա խաչուհինրու կողմէ գոց պահա րանձեր ծախուհցան։ Բոլորն ալ պղտի առար օարունցան։ Բոլորն ալ պղտիկ առարկաներ չահեցան, ապահովելով կլո-րիկ հասուլն մը։ Ինչպես նախորդ տարիներուն, այ

լույալը սարարդ տարրարում, այս տա-րի ուլ Պ. Ղազար Ղազարևան պզաիկեն ըր ուրախացնելու համար ցուցադրեց Կ Խաչի կայանի կեանչչեն տեսարաններ ինչ վ անցեալի ջաղցը յիչատակները։ Ժամը 7ին վերջացաւ Հանդեսը։ Սակայն

մինչեւ ուլ ատեն չարունակունցաւ մեծե որոշան ու է առաս բուրուսագումացում թու խնչույթը , որու ընքացջին Կապոյո Խաչին նդան Հետեւեալ նուերները ... Տի կին Եղիչէ Փափադեան 5000 ֆր., Մամբ es ալթուսնուն (Վիքնին) 500 ֆի. ։ Վար չութինմը հրապարակաւ չնորհակալու թիմն կը յայանէ ըոլարին ։ Ամրողջ հան դեսի տեւողութինում Գ. Յակոր Վերպեր հան հնչհցուց դեպեսին հատ

Վարձքերնիդ կատար, ավնեւ խաչուհի-

Հաւաստի աղբիւրէ կ'իմանամ Թէ անց-հալ տարեչըջանին Աղջատադնամը բեղուն դործունկութիւն մը ունեցեր է։ Նոր Տարուան եւ Ծնունդի առթիւ 30 անկար եւ անօր Հայրենակիցներ իրենց յատկացեւ անօդ հայրենադրդութ ուտծ ամսականներին դատ, անձ դրու 1500 ֆրանջի բացառիկ նուեր մբ ասա ցած են իրբեւ ածուհի ծախջ։ Կ. ՅՈՎԱԿԻՄԵԱՆ

ซากซาเก

tiplae aqualitate que pombre.

Men dinaglia dinaglia aquantique sundane fine pidas sida aquantique sundane fine pidas sida aquantique transit sampliha tip pumphadian to sungiphia que quandet spine, spinet managhian.

Panta un pumph thospin, tip bepanat

Ամուսինը՝ կնոջը. -- Թատրոնի ժամը կ՝անցնի կնիկ։ Կէս

ժամ է ի՞նչ կ'ընհա։ — Կր ջանամ թիչ մը աղուորնալ, կը

պատասիսանէ կինը։ — Քառասուն տարուան մէջ չկրցածդ կէ° ո ժամ էն պիտի կրնաս ընհք:

«BUMUL»» PEPPOLL

UUUUULL .

(QUSUUHUL 459, 364 - 400)

9. 9.1.1.8

4. _ ԱՐԱՔՍԻ ՈՐՈԳԱՅԹՆԵՐԸ

Հայրը դդացուհցաւ այդ խօսջերից եւ ջաղցրուԹեամբ պատասխանեց․

- Ո'14 հալանն խոսրք է ատւիս երժ, ճա երիտասարդական վառ զգացմունքը, աջուր սիրաը, Սամուէլ, եւ ես չեմ կաարսնալ Արսուդ բր ուսեն , իգրախատեսուն՝ հայ Հաշնան հայանիք: Լայն սնակ թբ. մետա դարալ իր որասանութիրչարին իրիսա Համիր հայան Արսուդ թր ուսեն , իգրախատեսուն՝ աղդերի եւ ժողովուրդների կենցաղավո րութեան յարաբերական պայմանների մէջ խիստ նեղ կայան ունի ա՛յն սրբութիւնը, որ դու կոչում ես առաջինութիւն, բարոյականունիւն։ Միչա դօրեղը Տնչում է, ոչնչացնում է անդօրին։ Ի՞նչ պէտք է արած, որ երբեմն կետևջի անողոջ անհրա-ժեշտութիւնները գնում են մեզ այնպիսի **Տանապարհի վրայ**, եւ կատարել են տալիս մեզ այնպիսի գործեր, որոնցից դը ժոկորն անպամ կը սարսափեր։ Մեր բոլոր կատարածը անկուսափելի անհրաժեչաու թեան արդիւնք է։ Մենը յարուհցանք պարսիկներին, որպէսգի ազատուենք նենաւոր Հռովմայեցիներից։ Պարսիկները գրն մանաշան հանրիքագրբերը բր Վերջին ժամանակերում բրիստոնկութ նր բաժանեց մեզ միմեանցից եւ մեր մէջ որ իրատումը աղջերը գրեց։ Դժբախա Հանդամանդները դահանկում են ջանդեր այդ անվրպետը եւ ձեռը մեկնել հին բա րեկամին :

— Բայց դուջ ջանդում էջ ո'չ թե ան-Տրպնար, այլ հիմջը, ընդհատեց Սա inster:

_ Բնաւ ոչ: Լսի՛ր, Սամուկլ, երկար ացատրութեւնների կարօտ կը լեներ, րացություն և ակակի ջիպ ապացուցանել, որ մենջ Յիսուս Քրիստոսի խաչը Թողնելով եւ մեր Հիր աստուածներին երկրպադութիիւն ոչինչ չէինը կորցնի։ Ես բեղ կը կրկնեն նոյնը, ինչ որ մի քանի րոպե ա ռաջ ասացի, թե մեծ գործերը մեծ դոհ են պահանջում եւ մենք ստիպուած էինք տալ այդ մեծ դուր։

— Ո° ըն է այն մեծ գործը, որին դ զոհում էր կրոնը, եկեղեցին, հարցրեց Սա Buckly dunaduching:

- Հին բռնապետութեան տապալումը, Արշակունիներու կործանումը, պատաս -խանեց Հայրը։ ՄիԹէ դու փոքր գործ ես தயரியராபி யூரு:

– Փոջը դործ չեմ համարում : Բայց ինչո՞ւ համար էջ կործանում ։

- Նրա համար, որ եթե մենը նրան չկործանենը, նա մեղ կը կործանկ։ Մի -Bt que dumughol pa, Bt ubahah famme ղու Թհամը Արչակ Թաղաւորը և նրա Հայ-ըր սկսեցին ոչնչացնել նախարարական իշխանու թիւնները:

- Չեմ մոռացել։ Բայց ես դարձեալ կ՝ ասեմ ջեզ, որ Արչակունիների կամայականութեան առաջը առնելու համար՝ թիչ առելի գիւթին միջոցներ կան:

— Ոչինչ միջոցներ չկան, բացի այն, որ արդէն սկսուել է, եւ պէտք է չարունակուի։ Հայոց նախարարները բաժան ուհլ են երկու մեծ կուսակցութեան. մէ կը, իւր առաջնորդ ունենալով եկեղեցա դրութիւհը՝ Արչակումւիների ջայջայուած «ըրութիւհը՝ Արչակումւիների ջայջայուած դամը, իսկ միւսը, առաջնորդ ունենալով ջո հօրը եւ ջո ջնոուն, կամենում Լ ոչնչացնել գինը եւ ստեղծել մի նոր իշխա նու թիւն : Շատ բնական է , որ այդ ներջին երկպառակունիւնը պիտի յարուցանկը ևւ ներջին պատերազմ ։ Մեր հակառակ կու -

սակցութիւնը դիմեց հռովմեական օգնութեան, իսկ մենը դիմեցինը պարսկական օգնութեան։ Սկսուեցաւ ներքին կռիւը՝ ներջին արիւնագեղութեան մէջ։ Թէ ի՛ն չով կը վերջանայ, այդ Աստուծոյ ձևո -բումն է, բայց առայժմ յաջողութիւնը մեր կողմ է:

Գիտեմ ձեր կողմ է : Բայց խարուսիկ յաջողութիւնը թող չհրապուրդ ձեզ.. Վերջին խոսքերի միջոցին նա ձեռքը աարաւ եւ բոնեց հօր աջը, ասելով.

- Լսիր, հայր, ընդունիր տառապետլ որդուդ աղաչանքը, մի՛ արտաաւորի Մա-միկոնհանների պայծառ անումը յաւիտե -նական ամօթքով ։ Դեռ ուշ չէ ։ Դեռ կարելի է վնատի վեսից յետ դամարը: Ցրունցեր այդ անիծեալ պարսիսկան բանակը, որի ներկայունքունը արձում է Հայոց երկի թբ. Հեռացրեր Պարսիկներին։ Արատու րը։ Հոսացրեր հարորվուրը։ օգ Թիւն չնորհեցէջ Հայոց դերիներին, Թող գնան իրանց աները եւ որրեն ազգային դասա ըրш-ց առաջը եւ արբեն ապրային -ների արտասութը: Թող չինի կոնբը, Թող Թող չլինի պատեղաղժը, որ այնչյան ա-դիաների, որ այիպան Թոււասում հիմների պատմաս դարձաւ: Թող իրին - վերա կանորուի Տալաու ինիներ, եւ Հայոց աչ խարեր վայելէ իւր հախկին խաղաղու Թիւնը։

PH3.3.h

րա, ին, ըսհլու համար իկ պիտի չքուկ -արկեն իրնեց երժաացույց, մինչեւ որ պե-տուժիշնը միջոցներ ձևոր չառնկ իր և -լեւմուտքը հաւասարակչուկու համաս.

անուտըը Հաւասարակչունըու Համար ։ ԱՐԵՒՄՏԵՍՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ մեջ սկսան ԱՐԻԵՄՏԵՍՆ, ԳԵՐՄԱՆԵՍՅ ՀԵՑ սկսում դատել Տուքե Քարլ Բրագերելը, որ ծացի արդելավակման կայաններուն և. մոտ -ծաւորարար Աուչվեցի մեջ արդելավավ-ուտծ կիները Է՝ամյացներ «դիտական փորձերու» Համար։ [ԱՀԵՑԻ խորմրդային դեսպանատան

մը «դադանի խուղևեր» դեամ ժամանատան երկրորդ չարտասանուհ թե յանցածը վրա թուսւած էր, չոլանտացի պաչածատարե (Ա. բերք՝ խուղևեր» դեած ժամանակ : մի «դադահի βուղիներ» դնած ժամաստող։ Թուղβերը կեղծ էին, բայց ռուս դիւա-նարէաբ ծուղակը ինկած էր։ ԷԳԻՊՏՈՍ չուղեր վերսկսիլ բանակցու-

ESPINSKIU չաշիր դերակար լանակցու քիչնները Սուկր ապապալ կարգուստը – չի մասին ։ Աժերիկեան կառավարուքիւ -հը որ-շան է իստացիել իր դիրջը Օրկո-ասիան ձովույքինն առանց այս Հարցին սական օգիույքինն առանց այս Հարցին կարդադրութեան ։

Պ .Սարդիս Պալհան , Տէր և Տիկին Մարտիրոսնան և զաւակները ցաւով կը ծանուցանեն իրենց կնոջ, ջրոջ և մօրա .

ԱՐԱՔՍԻ ՊԱԼԵԱՆԻ

(Նախապես Բրուտեան)

Vmsp որ անգի ունեցաւ Յունուար 20/ն: Вистирания вреда срадоть об. Փարիզի Ս. Ցովհաննես-Մկրաիչ եկեղե ցին, ժամը 10,30ին, ուրկէ մարմինը պիաի փոխադրուի Փանթենի զերեզմանա -

Մահազդ չստացողներեն կը խնդրուի ներկայս իրը այդ նկատել։

7-91080.01;1

Դալրոցասեր Տիկնանց ւ գրոցաութը - Տրդոսոց - գարտարատ վարչութքիւնը չնործակարուքինաժը ստա ցած է ծևանւնալ նուերները 1936 Նոյեն-բեր մէկէն 10 Յունուաը 1957 — Պ. Հայկ Գավուրձնան 100 տոլար, Տէր

9. Zurff Imalia philub 100 mmpm; Skp k. Shifth Ufripain Impumphakuh 10,000 Ipunke, Skp h. Shifth 9. Unpunkfuk — kuh, Skp k. Shifth Shinghille, 9. 9. Sugan Spichtuhi. Skring Imagipishuh 5000mluh Ipunke, Shifthilp Insur Lumapuhifth, Skp Zurfumkuh 3000mluh Ipunke, 9. Napungukuhuh 2000 Ipunke, Ipunke, 9. Napungukuhuh 2000 Ipunke, Insurantakuh 5000 Insurantak 5600 Biba Harashihuh 5000 Insurantak 5600 opmay, " rangungana mangan Shifab Ubha Umpunkana 2500 \$pr - ngurk 500 \$pranga Shifab Ubha Umpunkana 2500 \$pr - ngurk 500 \$pranga Shifab Ubha Umpunkana 2500 \$pr - ngurk 500 \$pranga Shifab - Shifab 4 25ngungana han 1500 \$pr - Nungungana han 150 \$pr - Nungungana han 150 \$pr - Nungungana 2 \$pr - Nungungana 150 \$pr - Nungungana 2 \$pr - Nungungana 2 \$pr - Nungungana 150 \$pr - Nungungana 2 \$pr - Nungungana 2 \$pr - Nungungana 150 \$pr - Nungungana 2 \$pr - Nungungana 2 \$pr - Nungungana 2 \$pr - Nungungana 150 \$pr - Nungungan 150 \$

20.840.40.6 TU.P & U.C40.P ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ

Այս կիրակի առաւօտեան ժամը Գին , միայն մէկ անդամ , Սինեմա Կապիտոլի որագներուն մէջ պիտի ցուցադրուին Հա-յաստանէն նոր հկած գայ չարժանկարնե բը՝ Անուշ, Ալմաստ, Գաւիթ Բէկ, Ար շակ Բ., Գայիանէ։

Պարերը եւ երգերը կը կատարուին Երեւանի Պետական Օփերայի խումբին կող-15:

Գեղարուհստական ձոխ բաժնին իր մասնակցութիւնը կը րերէ Փարիդէն Սերժ վատիս իր խումրով:

Կիչեն առանակ չի ծախուրը։ Հրաւիրաամաերը նախապես ապահովել կազմա . կերպիչ յանձնախումբի անդամներէն։

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

ՄՈՒՐԱՏԵՍՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ *Թատերա* կան ներկայացումը փետր. 24ի կիրակին։

ՖՐ. Կ. ԽԱԶԻՆ Պորտոյէն «Ոմե» Հինպ Հադար ֆրանջ կը նուիրէ Ֆր. Կ. Խաչի օդափոխուննեան

«Bunma» & Lu: Hambury

> 209H7117.9HIS ZULG-PUULEAP TUSUPUS

> > lik

209-6203-908603 906803.

ZUBP UUZU4 4.PP. SEP UNAULUBUE

մահուան քառասունքին առթիւ Կիրակի 27 Ցունուար ժամը 17,30ին

Notre-Dame du Liban

17 Rue d'Ulm

Métro : Cardinal Lemoine

2. HUPUIDS T. 4. UUUSANG Առաջնորդ Ֆրանսայի Հայ կաթողիկե համայնքին

Նախաձեռնութեամբ Սամուէլ-Մուրատևան վարժարանի տեսչութեան եւ Մու ա-Ռափայէլեան նախկին աշակերանե par Thurshing:

Կը Հրաշիրուին ազգային կազմակեր պուժիւնները, միութիւնները եւ Հան վուցնալ Վարդապետին լիչատակը՝ յար

Անհատական հրաւէր ղրկուտծ չըլլա լով կը խնդրուի ներկայս իբր այդ նկա-

86P64N8P-MUPUZUTTEU

Ֆր · Կ · Խաչի Պանհէօ-Քաշանի մասնանիւդին կողմե Salle des Ingénieurs de l'Ecole Centrale

des Arts et Manufactures

8, Rue Jean-Goujon Փետրուար 10ին , կիրակի ժամը 15էն 23 ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ Եւրոպական պարհը

ղեկավարութեամբ ՎԱՐԳԻՎԱՆԵԱՆԻ ՄԱՏՉԵԼԻ ԵՒ ՃՈԽ ՊԻՒՖԻ

Տէր և Տիկին Յարութիւն Թովմաս հան եւ գաւակները, Տեր եւ Տիկին Ոս կիան Սմոարեան եւ դաւակները, Տէր եւ Տիկին Գրիգոր Պաղտասարեան եւ դաւաելը Այլի Տիկին Լուսարեր Մարդարևան եւ դաւակը (Երևւան) , Տէր եւ Տիկին Ղև-ւմող Պայխարևան , Տէր ևւ Տիկին Դաւիթ ևւ Նուարդ ևւ գաւակները, Տեր ևւ Տիկին Խաչիկ Վաղարչակեան եւ գաւակներ (Լոնսոն), Տէր եւ Տիկին Թադւոր Թադ **ժա**ւաիրթեն (Januara), 55p or spegar or open see capture to a quantificipe, Shifter Gungleft Parquethair, to quantificipe, (Infa), Shifter Uquatificipe, (Infa), Shifter Uquatificipe, Shifter Uquatificipe, Shifter Uquatificipe, Shifter Uquatificipe, Shifter Shifter U ւակները, այրի Տիկին Գասապետն դաւակները (Հալէպ) ցաւով կը ծանու -ցանեն իրենց ժօր, մեծ ժօր, թրոջ, մօ նաճնան բո անժարարիր,

ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ՎԱՐԴՈՒՀԻ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆԻ

(Ծնեալ Պայթարհան)

մանը, որ տեղի ունեցաւ Յունուար 21ին ։ Ցուղարկաւորու թիւնր այսօր , sh պչար-He wanne dudy 10,30ht, Uppapelleh U. Պօղոս-Պետրոս եկեղեցին, ուրկէ մարմինը պիտի փոխադրուի տեղւոյն զերեզմանատունը ։

Wilh 90hby.

Շատ լաւ ափիէսէօրներ տյր մարդու Համար։ Դիմել՝

STARK 16 Rue de la Paix, Paris

411121111

Առանձին կին մը, ընկերակցելու հա մար տարեց կնոջ մը։ Բնակարանը ապա-

Դիմել՝ Գափամանեան ակնոցի տունը, լափայէթ, Փարիզ։

CUS YUCKHOC

«Յառաք»ի ԷԷք-իրոթալը վերապա՝ -ուած է միայն խերքին պատկանող գու-մարներու — րաժնեղին, ծանուցում, դործակալունիւն:

«Մահատ-բարտ»ով զրկել բոլոր միւս առաջումները՝ բարենպատակ կազմակեր-պունիւններու նուէրները, ուրիչ ներնե-րու բաժնեղիններ, դիրջի գրամներ եւն.:

UUSANGERAN OPP

Լիոնի Լուսաւորչի դպրոցին Ս. Ծորնդ-հան ու Աժանորի հանդեսը այս կիրակի ժամը հիշղ 15ին, Քրիստոննայ Միու -Թնան որահին մեջ, 5 Քուր Լաֆայեն:

թեան պահվա մէջ, 5 Կուբ Լաֆայեք -Ճոխ յարտարվը։ Աժանորի մադքնանը -ներ, աթասանունիլներ, իսքերգեր, Հայիական պարեր, դաւելա եւ աշանդա դան կաղանդ Պապան, Վր Հրաւիրուի դա-դութը, Հայկական Չիրմիկ մինուրթարի մէջ ապրելու դանի մը ժամ:

Մուտքը ազատ է եւ սրահին ջերմու թիւնը ապահովուած ։

LUUULAHUSHY LUUCUY

Հերքական դասախոսութիւնը 25 Յուն-ար, ուրրախ երեկոլ, ժամը 21ին, Քա-է Ռեժանի սրահին մէջ։ Դասախոս՝ Վ. ՋեՅԲՈՒՆՅԵԱ, Նախորդ դասա-Կ. Վ. ՋԵՐԻՈՐԵՅՍԱԵ։ Շախորդ դասա-իստուքիան ընթացքին դասախոսը `ներ-կայացուց ժամահակակից հրատապ հար-ցերը։ Այս անդամ պիտի խոսի ՄԱՏԹԷՈՍ ՄԱՄՈՒՐԵՄԵՒ դիրջը այդ հարցերու Saulis :

4ը խարար ճշղապահ ըլլալ: Մուտքը ազատ է:

ՀՆԿԵՐԱՀԱՄԱԿՐԱԿԱՆ ԽՆՋՈՅՔ ՊԱՆԵՕ-ՔԱՇԱՆԻ Հ. 8. Դ. «Արծիւ» ենթակոմիաէի իննջոյքը այս կիրակի կէս*օրէ վերջ ժամը* 3-10, Մէզոն Միքէլի *որ* հը, 67 Ավընիւ Ժան-Ժորէս, Քաշան։ Կը նուագէ ԹԱՌԻՍՏ ԳԱՐԵԳԻՆ:

Մատչելի պիւֆէ։ Մուտջը ազատ է։ Հաղորդակցութիւն՝ Մէթրօ Սոյի գի ծէր եւ իջնել Պանեոյի կայարանը։

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris (ov)

BUPCRSPRL

U.L. BAPAPI .- 2. B. J. U. Upinun եան են ժակոմիայի ժողովը այս ուրբան իրիկուն ժամը 21քն սովորական հաւաքա-

ФИГР2 .- 2. 3. 7. «Пепиния» funcisրի ժողովը, այս չարաթ ժամը 21ին, Փլաս աէ Ֆէթի սովորական որճարանը։

U.S.P.LA-AUFA. BULAUA ._ 2. 8. 7. Արաժ ենքականիակի ընկերական ընդ հ ժողովը այս ուրրաք ժամը 21ին ծանօք հաւաջատեղին : Կարեւոր օրակարդ :

ՄԱՐՍԷՅԼ - Շրջ. կոմիայն կարևոր խորհրդակցութեան կը հրաւիրե Սերունդի Շրջ. վարչութիւնը, Ակնունի են թակոմիայի վարչութիւնը, Նոր Սե րունդի Միամանթե խումրի վարչութիւ նը եւ ղեկավար ընկերը, այս չարաթ ժամր 21/i , Սէն Լուի սովորական հաւա րատեղին : Եերկայ պիտի ըլլան Շրջ. կոմ իայի հեկրկայացուցիչները ։

ITUPULBI .- 2. 8. 7. Topg. hadfungte Jugull 4p spurppt « Zujumunis pinedբը, այս չաբաթ ժամը 21ին, սովորական հաւաքատեղին : Ներկայ կ'րկայ Շրջ. կոմիակի ներկայացուցիչը։

ՇԱԻԻԼԻ կրոնական ընկերակցութեան ընդ - Հարավատ ըսկրադայանացությանա ընդ - Ժողովը այս արավան դիչեր ժամբ Հեխ, Քաֆի Թապա լ՝ Օսթիի սրահի միջ -Օրակարը - վարըութեան հրաժարականը հ. հոր - ըսպուրեին - Բարդական հւ հրեական հաշունաուունին։

ZUBUTHI TUSUPUS

Այս ուրրաթ, ժամը 19ին Հայածէս պատարադ պիտի մատուցուի Սէնթ Էլուա հ-կհղեցին (36 ռիւ տը ՌԷոյյի, Փարիզ (12) եկեղեցիներու միութեան համար։

ԱԲՄԷՆՆԵՐԸ (բանաստեղծութելւններ), aply Zujapah: Suy. Phapule: 9-his ath աղար: Հասցե .- Աւհաիս Գերդեան, փոսթարկը թիւ 58, Ապատան, իրան։

2118 HILLIPPE hill 9h

Տարեկան ՑԵՐԵԿՈՑԹ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ կիրակի 3 Փետրուար, ժամը 16-24 Տարեկան 80/040189 - ՊԱՐԱՀԱԵՐԵՍԸ ԿՐԻԶար, ո տարաստը, ստաը 10-ԼԷ ՉԱՐՊԱՍԱՏԵՐ 3. Արմիրե Կարդիչել (Հան գերիզե) Հուտերագութ հուտարախումբ ՌԱՄՐՆ ՄԷՆՏԻԶԱՊԱԼ ԼՈԼԱ ՄՕՐԷՆՕ (հրգ) Ա. ԱԶԵԱՒՈՒՐ (հրգ, հրանահայ յայոնի պարուհի Լ ԱԻԵՏԻՍԵՄՆ պիտի պարե հայկական, կովկասհան եւ պարսկական պարհը Ա. Կարսկական պարհը

Կանիսու ապահովել սեղանները հեռաձայնելով ելիգե 67-03: Մուտք 500 ֆրանք

genonent binb

ROSERAIE D'ARMENIE Chants interprétés par

Nevart (Jocelyne) DIRADOURIAN Soliste des Concerts «MUSIGRAINS»

Avec accompagnement d'orchestre Symphonique

Direction : Avedis K. MESSOUMENTZ

33 tours 1/3 microsillon En vente 10 Rue des Bleuets à Paris Tél. : OBE 60-37

194 Rue Vendôme à Lyon chez Mr. Aivazian Prix: 2100 frs.



ՕՐ․ ՆՈՒԱՐԳ ԺՕՍԸԼԻՆ ՏԻՐԱՏՈՒՐԵԱՆ 8 ՀԱՅ ԺՈՐՈՐԻՍԱՍՆ ԵՐԳ ԵՐԵԼԻՆ ՏԻՐԱՏՈՒՐԵԱՆ 8 ՀԱՅ ՎԱՐԵՐ ՄԵՒԵՐԵՐԵՐԵՐ ԵՐԻ ԵՐ ՀԱՅ ՊԱՐԵՐ ՄԻԽԵՐՈՎՈ սկաւառակին վրայ Կիլիկիա, Ինձ մի խնգրիր, Դուես անահեղ ևս, Մի խոսը ունեմ , Տուն արի չուսա արի, Հրաժեսաի երդ, Դուն էր Վինեն, Արովհան , Արտաչատի պար, Թամդարա:



ETS. TAKVORIAN

GAP (H. Alpes) Tel. 701 - Industrie de Fermetures à Glissiere Confectionneurs, Maroquiniers consultez-nous pour vos besoins de Fermetures

METAL : Blanc, Doré, Emaillé. CHAINE : Extra-fine, Fine, Forte. CURSEUR : à Arret automatique. NUANCIER : 30 coloris modes. Livraison rapide, Echantillons sur demande.



LE PREMIER QUOTIDITY ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9 C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376.286 Tél.: PRO. 86-60

ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։. Հատր 12 ֆր.

ПКСЕЦВ 25 อกหนกหนก

VENDREDI 25 JANVIER 1957

33ዮԴ ՏԱՐԻ - 6 hh 7791 33ème ANNEE խմրագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 13ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3602

UPL MOUTE

ԼՌՈՒԹԻՒՆԸ ՈՍԿԻ ՉԷ

Տարեկան տեսու Թեան մր առ թիւ ուղև ա մեր դադութին արդայն մարմինակոր և ի՞նչ առաջադրութիւններ ունին յա որքակային ծամար։ ԱՏա կը լրանա ցինք իմանալ Թե ինչ դործեր կատար

որքակային Համար ։
ԱՀա իր լրանաց նայ աարուան առաջին
անիալ, րայց ոչ ժեկ ձայի ։
Ու իսկ աովորական անդեկութիւն ժը,
ար կաժ այն ըջիանի։
«Լոութիւնը ակի է», կ'լուկի, երբ
դպրոց կերթայինը ։
«Արառաջիւնը հատասանց Բե միշա
անի չէ երբեմն արձաք է, իսկ յահան
այ թենին։

ալ Բեթեդ։
Այս երեջեն որո՞ւն կր հաժապատասխա
հե հաժապատ բոււթերեր։

Փարիրկ կրոն։ Մրկերակցու Բեան վար
ական ժաղուդեն ձեջ և տահեսագետը ա
ատարարկեր է որ բարենպատակ հաստատութերենները իրենց տարեկան գործու
հելունեան տեղեկարգին եւ հայուներոնի

ձել պատճերը դրկին, սա ի գիտութելեն

և ժողովը հաւտնութերեն բայաներ է,

սկզբունքով:

Զետա հառանութերեն բայաներ է,

սկզբունքով:

2640191 հայիւ հրատարակուած , դի-

2 հերոցը հարի հրատարակատած, դի-տորու Քինծեր ըստեցած տորու Քինծեր ըստեցած Մեր են իր դործուներւ Քիան տեղեկա-դերները եւ հայիները։ Տարիներե ի վեր է որ եր ծեծուի այս ինդրը, Արդ հայիների հայասան եղրակացու Քիան արտերելու թերարար տեղեկու Թերևներ եր հայորը է հետարութե երե հործուրդն է որ պարսե-բերարար տեղեկու Թերևներ եր հայորը է համագրել ենե Ֆիացեալը իր միաց դոց տեղա

գիրը: Օրինակ, մինչև այսօր ալ հանրութիւնը Օրինակ, մինչև այսօր ալ Հանրուքիւնը յուր յունի ին որ և է թայլ առնուա՞ծ է, ինժական կադմակերպուքինան Համար և ինչ առամադրուքիններ ունինչ ուսուս այս մերն պատկերը՝ Փարիզչն դուրս այս միչև Մարսեյլ։ Ոչ մեկ տեղեկագիր կամ Համասուս պե-կուցառմ, Լիմսի, Վալանաի, Կրմապի և ս միա հայասա ըրահներու ազգային դոր-ծուներ հետ ժապի։ Աժեն տեղ ալ կան ազգ - իլիանուքինա՝ և բրկներ, իրրեւ Միուքիւն կամ Վար-բուքին»։

եթէ Հարցնէջ թէ ի՛նչ դործեր կատա-րեցին 1956ին եւ ի՛նչ առաքաղրութիւններ

ունին 1957ի համար, պարդապես տհանու Թիւն պատճառած կ՝րլլաջ։

քիրն պատմասած կերլաց։
Եռլե իսկ վիճակարգական տեղեկուքիրներ կը պակսին, — ժաղորահամար,
անահասկան եւ ընկերային կացուքինն,
որ սերուհերի փորուքինն, հւադի։
Ոչ մէկ փոկովառքինն, կարծելու հրանակներում էկ, ևոր հարդիկը։ Նոյն
մեկնաձերը։ Նոյն առկողանորութիննը,
«

«ությունուրը» - Շոյ» սուկորան գուծիիւնը, որ ի վերջիդ կր յանովի անչարժու քեան։ Իսև չրջան կապն ալ արարոգական է, — հանդեր կան պատարաղ։ Մինչդեռ, դոնէ Փարիգն ու Մարդելը կրնային օրինակ հանդեսանու է հրադրեալ գործունու քենանը:

Պատկերը չատ աւելի տժղոյն է հարե ւան դաղութներուն մէջ, սկսելով Անդ լիայէն եւ Պելժիայէն։

լլայչս ու գորարդու Ի՞նչ գիտողունիուն կամ Հարցում ալ ուղղէջ, պատասիանը ըունիիւն է: Երբեմ՝ Եղքակցութիւններ կերեւան Երբենրու մէջ, առանց անրողջական գա-դափար մը տալու ըսւն իրականունիան

Համատարած լոուԹիւհը կ'ապացուցա Նէ Թէ մարդիկ ոչ միայն յողնած են այլեւ հաւատը չունին իրենց կատարած

գործին վրայ։
Անտւյա երիտասարդունիիւնն ալ կ՝օգտուի այս հոդերանունիննեն, կուսափիկու
հանար որ եւ է պարտականունինել։
Եւ օրերը օրելուն կը յաջորդեն յօրանչելով, հառաչելով, կամ պրին խաղա-

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

ՄՈՍԿՈՒԱ עחרנט ער טחעה נעפ

ZHALLUGUT ZUPAKUTTER, EPE...

Մոսկուայի հեռագրական գործակալու թիւնը Ցունուար 23ին հրատարակեց աղ աի սատրար այր ազգերը սեսրք իր փորա -ժանգանան «չիւքբակար չանսւացորի» ան-ժանանութ տան ամերիկեան հիւյէական խարիսխ ներ հաստատել իրենց հողին վրայ։

Այս ազդարարութիւնը պաչտօնական «Խ. Միութեոմ դեկավար չրջանակներէն», ուրեմն Կրեմլինէն։ Հեռադրական պործակալութիւնը մասնաշորաբար կը յի Անգլիան, Ֆրանսան, արեւմահոն Գեր ժանիան, իտալիան, թուրջը և Ճափոնը, իրրեւ այն ազգերը որոն և հափոնը, իրրեւ այն ազգերը որոն մանիան, իտալիան, Թուրջիան, Իրանը մամացու վտանգի մը պիտի կուին, եթե թոյլ տան որ « «իրրեւ խա բիսիներ դործածուին հիւլէական պատե րացմի պատրաստութեան համար»:

Ազդարարութիւնը հրատարակուհցաւ ջանի մը ժամ հաջը կուսակցական պաշ ատևաներքին այն յողուամբես որ կ՝ըսեր Թե Խ Միունիներ առաջեունինն չահած Մ Նահանդներուն վրայ հեռածիգ հրը Բիոներու գարդացման մեջ։

ԹԷ հեռադրական գործակալութիւնը եւ թե պատունաթերթը (Փրաւտա) այս առ թեւ խստորեն եր ընհադատեն «Մ Նա րրը ըստաքիչն դր քասակատոս և Մա-Հանդնսիրուն ծրմալիրները որոնց համա Հայն վեց հրաժանատարութիւններ պիտի հաստատուին արտասահժանի ժէջ, սպառադինուած հիւլէական դենքերով, դօրա ցնելու համար ազատ աշխարհին պաշտ պանութիւնը։ Այս ծրագիրները կը դրա նուին նախաղան Այդլինհաուրրի ջարկած ռազմական ելմտացոյցին մէջ։ Հեռադրական գործակալութիւնը դիտել կուտայ թե այս ծրագիրը «կ'աւելցնե հիւլէական պատերազմի Հաւանականու Թեան սպառնալիքը եւ կ՝րոէ Թէ նպա տակն է Մ․ Նահանդները փրկել փոխա դարձ հարուածներու սպառնալիքեն անք փոխագրելով իր զինակիցներուն Հողին վրայ։ Ցնտոյ կ'ազգարարե Թէ այն երկիրները ուր աժերիկեան Հիւլէտ-կան ՀրաժանատարուԹիւններ կը դանուին «այսպես պիտի մատնուին վորադարձ Հարուածներու սպառնալիջին»:

Միչա նոյն աղբիւրին համաձայն, Խ. Միութեան ղեկավար չրջանակները կր յուսան թէ վտանդուած երկիրներու ժողովուրդները պիտի ըմբոնեն «ծանր հետե ւանքները» եւ «վճռապես պիտի ծառանան հիւլէակ . պատերադմի ծրադրին դէմ : Եթե դաչնակիցները Թոյլ տան որ հիլէական խարիսիներ հաստատուին, հետևւանջնե պատասիանատուութիւնը պիտի իյնայ Մ. Նահանգներուն եւ այն ազգերուն վրայ որոնը Թոյլ կուտան իբրեւ խարիսի դործածել իրենց երկիրները։

Առաջին անդամ է որ կուսակցական որոշատնաթերթեր կ՚ըսէ թէ Մ․ Նահանդ ները «ետ մնացած են» հեռաձիդ Հրթիո կուսակցական ու մահացու դիւահրուն մեջ։ Նահանդները երբեր մենաչնորհեալ չեն ոչ հիւլէական ղէն թերուն, ոչ ալ նո լնիսկ հեռաձիդ հրթիռներու ասպարերին մեջ: U.till shar which bilimb bort bet pen geund them.

Ունսանանութիւրրբի ունմելով Խուն ջիոյ , Իրանի եւ Ճափոնի , Փրաւտա Annaé Sudagh pt W. What Philip wit են բարեկաժական զգացումները կը տա

UZNEUULUUGE LEPUGUUE ZNETHUPENS ULS

«ՊԻՏԻ ՋԱԽՋԱԽԵՆՔ ՄԵՐ ԹՇՆԱՄԻՆԵՐԸ ԵԹԷ ՆՈՑՆ ԻՍԿ ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ ԳՐԱԳԷՏ-ՆԵՐ ԸԼԼԱՆ»

Aptibu Sunud mhathar Phining Վիկանա «առած անդողութատաց տա " ձոյն, դապողական դործողուկիրնները կր սաստկանան Հունպարիսյ մէջ: Հարիւրա-ւոր քաղաքացիներ լանձնուած են բացա-որկ ատեաններու, այն ամրաստանու ու է արդիներ յահենուած են յացա ուկ ատեսնուհիրու, այն անրաստանու Թեաքը ԲԼ անկարգու Բիւններ կրդը դրեն և Վերջերս հրատարակուած հրաժանադիր ժը թացաւնի ատեսներիայի հրահար հրատարեր հրատար դեպակահարու Բիւններ հրատանակ հայի հրատար արդակահարուն արդանայի հրատանակ հրատանար հրատանարի հատանարի հատատանան։ Այս որոշումը կր դոր ծաղրուի թրատրելի։ Բաղմակին առանար գրա հեր կր հետաարերուին եւ չատեր Բայասայներու ժեջ հրատանառան են։ Արևա գրացնային իւն հատատառած է Արևա գրացնայինի։ հատատառած է Արևա գրացնային հրահատանած հետ աների արև արկ առնուած են աշերի բան երբեր և ։ Հայիսարիան է Հանդարեկան ար հանական Հայիսաի և «

Հարջապետ Քասար պատասիանելով արևւկիան Գերժանիայ երիասարդա արևւկիան համակերպունեան համակին որ Տա-ժակրարեին իր յայսներ, Գյաե եկ անեն միջոց ձեռը պիտի առենել, գրյայներո համար կառավարուհետն, արդայներո համար կառավարուհետն Տեղինակուհիշ «միջազգային հաժերուխութեամբ» ուլ, «թջադրայիս հասարաչրութատար» հայ մուրֆել բանուշորական, դիելադական գատափարգերու եւ յուսաքերիժական ժատ-շորականութեևան պիտիկերան՝ ընկերվար Հասարակութեիւն ժր ուր այլեւս տեղ պի-տի չմնայ հակայեղափոխութեևան հա-

Ներջին գործերու նախարարն ալ յայ արարեց Թէ գրաղէաներու եւ լրագրող արարհը Թէ դրալ հարարորո այ յույ ներու կազմակերպուԹիւնները «յեսադր մութենան որջեր էին» եւ Թէ կառավարու թիրմը պէտը է խոսօրէն պործէ անոնց դէմ, վայն դի կը կատարեն այնպիսի դործեր գորս ոչ մէկ պետութիրն կրնայ Թոյլատրել»։

Կեդր. Կոմ խակի անդամներկն Քարոլի Auge, Andforth uniqualitateth Francis Flow Sam of phontony wishins of simples quant the simbol panghaping copies and quant the simbol panghaping in mapph-ption to simbol panghaping to semination to put the simbol panghaping the semination of the panghaping the semination panghaping the period of the semination of the semination of the theory of the semination of the se ներ րլյան» :

Փելքայի անթելը կը ծանուցանե dusnemb gum պարտած են երեք Հունդարներ այն աժ րաստանու Թեամ ը Եկ դործադուլներ և գրիմադրու Թեան ուրիչ ձեռնարկներ սարգիմադրութեան ուրըչ ձեռնարկեր ա բած են։ Ասով 24-ի կր բարձրանալ է պարակաւ ծանուցուած մահապատիժ բու Թիւբ։ Գրասի Թէ մահուած դրա պարտուած է նաևւ ապատահրութենան բոսը, դօր. Մալեβեր։ մա հապատիժնե նաև ապատամրութեան հե

× Վերջին լուրերու ՝ Համաձայն 496 Հոդի ձերթակալուած են Փելքայի մէջ, (Շար ը կարդալ Դ․ Էջ)

ծէ իր դրացիներուն հանդէպ։ Ցետոյ կը - «டுயுறு யுத்பாத 25 பிளங்யு որ ենք ամերիկացի աշխարհակայները յաչողին գործադրել իրենց պատերազմի ծլադիրը, դինհալ դործողութիւնը պիտի կատարուի համաձայն իր բնական օրէն ջին, վասն գի պատերազմի ատեն կամ այն զէնքով արուած հարուածները կը դիմաւորուին փոխադարձ Հարուած ներով, միեւնոյն ղէնթերուն միջոցաւ»: ամերևի հրաս հայիարբը աղբերիկերը աներին հրաս հայիարբը աղբերիկերը սպայակոյաին ծրադիրը, եւ «Թոյլ պիտի ան որ հիւլէական պատերազմի

ներ Հաստատուին իրենց Հողին վրաc»:

4C חעצעטפט בחדשנד

Անկախ երեսփոխանները Ազդ. Ժողո . վին առաջարկեցին լուծել համայնավար իսուսակցութիւնը ևւ վերջ տալ սնոր վրաfariangar spiring is a papy and anny qua-mahang quaparish a shaha a mad shaha esiad a jandang fariandgar spiring below in managa dispersion of the same as a in managa dispersion of the same as a spiring day to a fariang a same and the same spiring a same and the same and the same as a spiring a same and the same as a same a same a same spiring a same a sam րուսատիրական վարչաձեւ մը»:

Հատ այնավար կուսակցութիւնը լուծե րու առաջարկները ցարդ մերժուած էին։ Անկախները կր չեչտեն Թէ այս ջայլը չի Ճարի անհատներու մաջի աղատունքիւնը կաշկանդել: «Ամեն մարդ ազատերիայ ուղած վարդապետութեան հետեւելու ետուն թերները ու վանչագրւեր ուտալունու քեան համար անհրաժելա է լուծել այ կուսակցունիւնը, որ իր հրահանդները կը ոտանալ դուրսէն։ Միւս կողմէ, բոլոր անուր որ ռազմական դադանիրներ կը հաղորդեն համաշնավարներուն, աշխա տած կ'ըրան օտար պետութեան մը հաչուին. որպես այդպիսին, պետք է պատ ժուին մահուամբ կամ արդելափակումով:

Անկախները կ'առաջարկեն նաեւ հա -Արկարութերը կ առաջարկին հանեւ Հա.
ակրուսկայիները վատրիվ կարգր մի Հանրային ապատարկումիկուների — բանակենոստիկունական եւ ապատույի — բանակենոստիկունական եւ ապատույի — բանակենըն, դեսանագիտական և Հերապատաստկան պաշտոնենքին, դատական եւ դատ
ոխարակերական բարձրագոր և արժինեն —
բե՛ս է կառաջարկեն խիրու Հակազութեիւն
արեն է կառաջարկեն խիրու Հակազութեիւն
արև չեն է կառաջարկեն խիրու Հակազութեիւն ահապաժեսոքը դրայի մերուաց մուդան -հարդորդիլ հուհսի շաղակրավահ ծամածա եջու դասանահմեր հետու Հակոկութիւա ները կը յատկացնեն ՀամայնավարուԹեան տարածման»:

brokuch Ith stand & apparate le ւոն Յարութ, որ Հայաստան դացած էր Փարիզէն։ Ծնած էր Վան, 1898ին։

PULL UC SOLOL

ՅՈՐԴԱՆԱՆԻ կառավարութինքը «սեւ ցանկ» մը պատրաստած է, արձանագրե-լով Հազարէ աւելի Ֆրանսաչիներու, Անդլիացիներու, Ամերիկացիներու եւ Յորզա-նանցիներու անունները։

ԵԳԻՊՏՈՍԻ <u>Հարտարար</u> րարը յայանեց Թէ200 միլիոն եզիպատկան ոսկի (200 միլիառ ֆրանը)՝ պիտի յատ-կացուի յառաջիկայ Հնդամեակին՝ երկրին Տարտարարուհսաին գարզացման համար։

ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ պատուիրակութիւն մը Հասաւ ԹէՀըան՝ Կերը. Կոմիտէի դեր-նախագահ Թարասովի առաջնորդու Թեամը։ Առաջին անդամն է, որ խորհրթգային պատուիրակութիւն մր պաչաշնա պէս կ՝այցելէ Իրան :

AUTSASE An spandby by photos 46.15088/ե կրջունաագրեն ՔԼ երկա, ուսերեր հետուեցան բրիասնական գերու պանատան պարտելին «ԵԼԷ երկա, երկ-ատաարբերու հրդվե դրոնը փախան հե-հակեներով: — Կրաուի իք Իրազի վար-յապետը, Նուրի Սայիա, պիտի հրա-փան

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ հախադահը ագրական ասուլիսին մէջ յայտարարեց Թէ խորհրդարանը պիտի ոչնչացնէ իր ծրագիրը Միջին Արեւևլջի մասին, եԹէ դինուորական մասէն անջատէ տնտեսա կանը։ — Նախագահը- խորհրդարանին ներկայացուց իր տարեկան տեղեկագիրը որ ընտչՀանուր բարդաւանում կը նախա -տեսէ երկրին Համար։

119911711h74CUP **ՎԵՐՋԻՆ ՀՌՆԴԻՒՆԸ**

« Whympitchpar Swiftiped pared » who

Umbet de h dep, somy abet amaple Umbet of p fifty, asing abet, amorphic than the property of th ոեւէ մէկեն աւելի իրենք գիտնալով, թե

«Անկախ Համախմբում»ի անունով սու-թիական դատարաններու մօտ թաղմասի սի դատեր բացունցան Հույէսի Գոււտուո-կան ժողովի և։ Կախոլիկան բնորու-Բևան օրինասորուինան դէմ։ Սուրիական դատարանները, օրԷնքի եւ կանոններու վրայ հիմնուհլով, այդ բոլոր դատերը ըննեցին եւ տուին իրևնց արդար վճիռը, արևակային եւ տուլեն իրևնց արդար վարևը, որ ժիսակայանը հրանաբերը հրանաբար իր համաբերը օրինարությունների հրանաբարությունիները հեշ Հայիսյան հրանաբարաբերուն և Ար գերեները հանաբարաբերուն հրանաբարարումի և Ար գերեները հանաբարարարումը իրևնց համագրարարումը իրևնց համագրերին պատասարարումը իրևնց համար իրևնցուն և հանար վատասի իստոնակիչներուն է

Մուրիական գատարածներու չառաչուն ապտակեն վերջ, աղգագուները տաննի մը ի վեր փորձեր կր կատարեն «Համայն» գային անկախ կետնջ» ստեղծելու «Համայն» Լիբանանի եւ Մուրիոյ մէջ, երբ սեւէ մէ-կեն առելի իրենջ դիտեն, են այս երկիա հետո «Մ» — «հասա համանարանի» ներու մէջ, ուր աիրողը Համայնջույին դրութիւնն է, ՈԵՒԻ ԳՆՈՎ, ԵՒ ՈԵՒԻ գրությունը su4, arst 24000 ԱՆԿԱԽ

ZHITHEY & USBATTEL

ԱՅՍ ՄԱՍԻՆ ԻՐԵՆՑ ԲՈԼՈՐ ՑԱՑՏԱ-ՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՆ ՈՒ ԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՍՈՒՏԻ ԵՒ ՀԱՆՐԱՑԻՆ ԿԱՐԵԻՔԸ ՄՈԼՈ– ՐԵՑՆԵԼՈՒ ՄԱՀՄԱՆԷՆ ԱՆԴԵՆ, ԳԻՆ 115 85 60

ուղղած իր դրութեամ որ ապացոյց մը կու տայ վերջին փորձը, դոր կատարած է հաղ արը, սուրիական կառավարութեան ուղղած իր դրութեամո ուղղած իր դրութեամբ, որով կը պա Հանվուի ճանվոպ «հայ առաջելական ան-Sand in fue when Lind Hhelis du:

ծաղ արը, որ իր ամրողջ կրօնական ասպարեսի ընթացրին, անրադունակ և դած է ոեւէ ձիզի եւ չինիչ դործունչու-Թեաս, իր կեանրի վերջին օրերուն, ա ուսաիկ կը դանուի արարջի մը մէջ, որ ատմութեան էջերուն մէջ պիտի արձա-Smemuhl պատասության չջորուն մչք պիտի արձա-ծաղրուի իրրևս սև դործ մը, անջնջնիի արատ մը թևրևրով իր անունին։ Խադ արջ. սուրիական կառավարու-Թևան ուղղած իր դիմումին մէք, հայա-

վմաս այնպիսի արարջի մր մեջ դանուան է, որ դինջը վերջնականապես կը դատա-պարտէ յաչս Տայ ժողովուրդին։

պարու բայես չայ ժողովուրդին։ Արցարեւ, այս հիրիջեն ներս, ուր պե-աութեան պատանական տամարներ։ Են մէջ, իլիանահարատել Հայերու Թիւնւ է 68-000 (Թեև։ հերվայիս այս Թիւո, աշելի թարձրացած է) եւ ուր չաժ այն քները տուելի թաւունքնիրը Հայուստե են չաժամայի ի թենց պայասնական Թիւի կարեւորու-թեան պայասնական Թիւի կարեւորու-ինան, ուր իլորաբանիչը համայիչ կի պուրյուրայ իր անպաներու Թիւին վրրայ, րարձրաստիճան եկեղեցական մր Խաղ արջ. Աջապահետն, սուրիական կա-ռավարուԹեան ներկայացուցած իր դի ժումնադրին մէջ, Լիրանանի հայութիւնը կը ներկայացնե միայն 45.000:

կը հերկարացիվ ժիայն 45:000:

Մեր Տաժայնքը հուսաստացնելու եւ արժեչարրկերու այս փորձը, ժիացած ժեր որաշատեական ժարքիններն ու կրծնական եւ ազացիններն ու կրծնական եւ ազացին հերն այսարին հերն դատարրական ինչմանուր ծրարքի ժր, որուն գիտութի այսարներ գրատարրական ընդմանուր ծրարքի ժր, որուն գիտութի այսարներ է այսարհույնուն հետրական կառավարութիները հետր արբ ի այս կերքին գիժումը հորաժատարը ինչուին հետվարական է կերկերո է և հավատ հանագիտների չեր է և հարարական գործանրած է կերկերը է և հավատ հանագիտների հետոր գիհունի գործ արձական հանագիտների հետոր գիհունի արդ իր անահայար երերունա գիհունի գործ արձական հանագիտ հետորա գիհունի արդ իր անահայար երերունա գործանրած հետորա հանագիտունի արդ իր անահայար երերունա գործանրած արդ իր անահայար երերունա գործա

դիկոսին , գոր կը Տանչնայ իրրեւ հայ հա ժայնքի դերագոյն պետը։

Phinbito fet unephinquis quine բրասոր թէ առողոպատ դատութեան պետ Երևրէ պառակտիչներու այս խմրակը, որովչետեւ դաւադիր ձևոր մը, մութ ուժ մր կը գործէ այս բոլորի ետին, յաձախ

ๆแระดงแนน 264038 ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ ՎԵՐՋԻՆ ԴԷՊՔԵՐՈՒ

THUE'S (Գ. եւ վերջին մաս) ՊԱՏՐԻԱՐՔԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆ 250541104

ՉԵՒԵԱՄԿ

Տեղապան Սբրագան Հայրը, Նոյեմբեր

17 Մերարածական բեղջ, ժողովին տուած
իր խոստման Տամաձայն, անոքիկապես
ձեռնարկեց պատրիաբագային բեղա
Մենա գատութագան հողովածանում հետա
Երա բայութագան հողովածանի մեջ
գանուող բոլու կայած Յոլոանանի մեջ
գանուող բոլոր վերաբաներուն։ Իսկ ար
տասամեան դանուող միա միարան Տայ
բերում այ Հետագրա, Հաղարանան
Աղղային Սամեանագրայեն
Աղղային Սամեանագրայենա
Երաւատ
գեժի վերարերեալ բարեկովուած Հերգ

եւ Ֆիր յողուածեկու Տանաձայի, պատ
բերաը այի հատուրա, հունանակը, պատ
բերա բայութագին հետ
Հերգ բայութագին

հետ Հերգ ին
Հերգ
Հե

ու Հորդ յողուասարութիւնը կը կատարուի Միարանական ընդ-, ժողովոյ երկու նիստերով Առաքին օրը կր կապմուի բնարևլ-հաց Հնդանուն ցանկը, յաքորդ օր հնդա նուն ցանկին վրային կ'րարուի պատ-

րիարջը։ Հոգանուն ցանկի կազմութեան Համա հրաշիրուած ժողովը դումարուեցաւ Գեկ տեմրեր 19, չորեջչարթի առաշտոնան 10/in : dengulf spi րա ներէն կը բացակայէին միայն Եգիչէ արը. եւ Հայրիկ եպիսկ .. Կատարուեցաւ mgg. be angply laying; Summan laying quagnish gankuplar liber, be pinnipelang Suquibaris guildfo it f. dando S. Sepuno baylad; 22 gent ad, S. Dirept's haplad; 20 gent ad, S. Samp's haplad; 17 gant ad, S. Laybuqueto baylad; 10 gant ad, b. S.

այսքան յապադած ընտրութիւնը ընյու առաջագրութեամը:

THE MISCHILLBURY THE

ևոյն օրուան լիտ միջորեի ժամը 4,30ին սակայն Գերադոյն Ատեանեն ստացուհցաւ որոշուժնագիր մը ըստ որում Տերաէրևան արը. դատ բացած էր Ներջին Գործոց

զու դարձնելով անդիտակից եւ միամիտ

տարրեր։ ԹԷ ո՞վ է այդ դաւաղիր ուժը եւ ի՞նչ-պէս կը դործէ՝ մենջ առինի պիտի ունե վերջնականապէս ժերկացնելու։ (Խմբ․ «ԱՅԳ»ի, 20 Յունուար) ծախարացին և Ս Աինուսյա տեղապահին դեմ քիանդամայն: Գերադոյն Ատետնը կը Հրահանդեր հերբին Գործոյ ծախարա-թին տաւրի պատմառները ԵԷ հերա՝ այկուց էլ չերևալ նվասու Տերան Սբրաանի ապատանութենան համագրանը և ընդանան-ղեր հանու Ս Աինուսյա տեղապահին կեց-նել պատրիալթական ընտրութենան դոր-ծաղուքերենները մինչն։ Գերադոյին և հանին այդ մասին տալից վեկա։ հանունակութենան այրեր աներու։

տարը արդ տարը տարը դգորը գորութա Ցաքրդը առաւստ որութայի ժամուն դու-ժարուհցաւ Միարանակ, ընդե. Ա. ժողու վբ, ուր տեղապա՝ Սբրագանը առւու էր դալատնական դեկոյցը բացուտծ դատի ժամին եւ յայանեց ԲԷ այս պարագահերու տակ կր ժեռար յեսանել և պատրիաբական բնարուբերերը, Ընդե. ժողովին առաջայի հետուհրա, ու Ունեեւ առա, առաստություն ըստրութրուր։ լար- ժողովին առաջարկ ընտունցաւ որ Եղիլէ արբ- արտաջառեր Միարամունքենկն։ Այս ինոլիրը ըստ կա-նոնի յանձնունցաւ Տնօրէն Ժողովոյ հա-խաչննունեան։

Պատրիարջական ընտրութեան այս կեր զով յետաձղման պատճառաւ ժիարան Հայրերէն երկութը արտօնուեցան մեկնիյ Հայրորդա որդութը արտоսուսցաս տողոր իրենց Թեմական գործին պայմանաւ ո տոնական օրերէն հաջ դարձեալ վերս դառնան Ս. ԱԹու պատրիարջական ըն իրենց Թեմական դառնան Ս. Աքեու պատրիարջական թե-արուքեան եւ այլ յարակից գործերու իրենց ժամակցուքիներ ընդելու համար։ Անժ իքաղքս ձեռնարկունցու անձրաժելա հախապարաստական աշխատանչներ պատրիարջարանի դատին պաշտպանու քեան համար դարծակցուքեանը կարող փաստարաններու, Երուսաղքվեծ եւ Աժ-ժամար, դարծը պիտի հետապեղեն դատա-հան ու արդել պիտի հետապեղեն դատա-հան ուտելին դարնել կան գործերը։

Դեկտեմբեր 23ի յետ միջօրէի ժամը են լուր առնուեցաւ Թէ ոստիկանութեան The proposed of the property o տանալու եւ հրաժարելու ամէն գործէ Համաձայն Վեհափառ Հայրապետին ար համանայի Ահհափառ Հայրապետին արւած իր խոստումին, ընդհակատանի համաբնական էր աշատ հանել Ամենայն Հայոց Հայրապետը։ Աւելին, չէր աւպած
ձերնալիում ի Միարանական ընդհանայի հաձերնալիում ի Միարանական և Ույդհանութ եր վատական օրինաւոր ելիանութնական չեմ ու կատերալայան պատրիալայական չնարումիան ձեռնարկը, իսանդարերով։
Այնությական ձեռնարկը, իսանդարերով։
Հայրանայի չէր աւրեմն ժողովորային
ինչհայուն ընդվումը ընդութե անարական վանայուն հետարարերում էր ոււրեմն ժողովորային
ինչհայուն ընդովումը ընդութե կաուսիայի չէր աւրեմն ժողովորային
ինչհայուն ընդովումը ընդութե կաուսիայիչը, իրացեկ դառնայում կացու-

14 9 0 11 0

իրիկնամուտ էր, երբ բրադիլակո որձարանի մի անկիւնում նչմարեցի ա ետե հարասարվգ թունք ը սոնքնարի ճամձ րախարիծ ղեմբը։ Մեկուսի, առանձնա ցած բազմաժիոր իսաժամուժից, պիչ անցուղարձին, նայում էր անձասելի ձե-արի միտով , անվոյին՝ իր չուրչ խաւալող արի անձասելի հե-

Ողջո՛յն Արևւելքի բանաստեղծու Թեան մեծանուն իչխանին, եւ քերմօրյն սեղմեցի ձևութը, որի մատներից ակնախը քար դանի ու ոնաի անաշրարբեն։ «իմ քսյոն՝ քեր ման՝ սմսմբք է անանա

- Սիրելի բարեկա՛մ , մոլորեալ ոչխար նաե հարասարվջունիր ուժմուտց քիրքև ա ջնուն հանասարվջունիրար՝ ինհր։ դրջա Հնուն հանասար րանք, լոութեամբ պիտի ընդունեի, բայց մի ուրիչ Հայ բերևից արձակուած այս բացարտնչութիւնը պիտի նկատէի կա՛մ կատակախառն Հեղնանը եւ կամ բառա չող աղիտութիւն ։

- Այսօր արաժադիր եմ ձեզ հետ վիճե II h Inc : Ռյոսն ատնաւտր վրենիր օեր է : աեր դնանը եւ դարեջուրի փրփուրով խեղդենը հին տարին, ասացի:

— Փրվուրը կետևջի Հուրն է, ծնունդ է։ Գնա՛նջ փրփուրի մէջ ամանորը դիմա-Lambiar:

Խալիլ Մութրան , կարկառուն բո ապրը (ութրամ , դարդառում բանու անդծը արարական աչքարնի, սիրով ու հիացումով իւսում էր միչա հայ ժողո-վուրդի մասին։ Համեստ, ինչնամփոփ ևւ բակաւապէտ մարդ էր։ Իր հայասիրու

թիրծը պայմահաւոր չէր ո՛չ ահենական ակնկալիջներով եւ ո՛չ էլ ջաղաքական ձեռանկարդվ։ Երրեց հետանար չէ երել Հիացում ի մինորդա ասևղծելու իր շուրչ եւ ոչ էլ լուսապասի կապել իր համրաւին ։ Սորչում էր չողոմանջից, փաղաջուչ գու վհստից եւ անդուռն գնահատանջից։ Խո կումների, խոր ապրումների եւ վերասը լաց խողանըների Հմայջին էր նա ամբողջովին անձնատուր:

Դեռ երիստասարը՝ ծանօԹացել էր Ակ-նունու հետ, որ Ա. Աչխարհամարտից առաջ, Եգիպտոսում, Հրապարակային ե լոյիններ ունեցաւ։ Գահիրկում չտապ շտապել Հայաս ր մադիժանջներով ողջունելու Հայր անի վարչապետ Ա. Խատիսեանին, ջերմ մահրիմն էր բանաստեղծ Վահան Թէրեսանին։ Արաբ բանաստեղծի դիւրա մետ մերձեցումը պատահական կամ պ րազայական դիպուած չէր, այլ ներջին անդուսպ մղում՝ ծնած իր խանդաղա տանջի պարունակից։

Սիրում էր Հայիս, որով հետև ապրել էր հայուննեան մէջ, տեղևակ էր մեր պատմուննան և մանաւանդ մեր մարտիրոսադրութեան։ Սիրում էր Հային, րովհետեւ ընթերցել եւ ուսումնասիրել 5ր Հայ բանաստեղծութիւնը։ Ցա**հախ** լը սել եմ իր սրդող կչաամբանքը հայ երի տասարդներին, որոնք անդիտակ ի աղգային մեծունեան, գլիամակ ու աջամակ կերպարանջով ներկայանում են, փոխանակ Հպարտ ու ծակատարաց ման գալու։ Արաբացած Հայհրի չրջանա-կում մեր ազգային ջերմաջերմ ջարողիչն

U.ju opp, ha wamphac file helith plis www

տասխանելով, խոր Համոզումով եւ դա սախօսի լրջութեամբ ասաց

- Արեւելջի դանաստեղծութեան գո Հարր Հայկականն է։ Պարսկականը, որ րար էլ քաղցը, հրապուրիչ ևւ հոգևպա րար, ինքնատիպ էէ, ազգայնօրեն ինք նուրոյն էէ նա կրում է գօրեղ ազդեցու Թիւնը արարական ըսմսաստեղծութեան։ Մինչ Հայ բանաստեղծութիւնը, անդաժ օրոն իր համամարդկային դեղումներով, ագ դային չունչ եւ դրոչմ ունի։ Արտր մեծա դոյն րանաստեղծները, Միւխեներրի եւ Upnes Usm by Ummph uppnemb the Հոչակի բարձրացած ոչ այնքան իրենց ընտրական գեղումներով, ներչնչումնե րով, որջան իմաստասիրական վճիռնե րով : Նրանց բնարերդութեան մեջ միտբր Տնչում է սրաին. մինչ Հայ ըանաստեղ ծութիւնը, մանաւանդ Նահապետ Քուչ աողերը սրաի հեղումներ են : Ս. մահղ Արեւելքի արեւին ոյժը, կանանչու Թեան Թարմութիւնը, նորիմաց պատկեր ների դունադեղութիւնը։ Արևւնլջի ոչ մէկ բանաստեղծութիւն չունի այն դուսով դդաստութիւնը, պայժառութիւնը, բառև րի ժուժկարութիւնը, որջան ունի հայ նաստեղծութիւն չունի կականը։ Ոչ մի այլ տեղ վիչաը այնջան ար է եւ ուժգին, եւ հաւատրը այնքան անվկանդ, որջան Հայ քերթուածին մէջ։ «Բուչակը սերն է հրդել, թրթուն հա որսփուն զգայութիւնով. երդել է ազա աօրէն կնոջ մարմնական պերճանջն չբեղանբը, բայց առանց հեչաամոլ յործ ph: Pargulp 4hup & buhent 5 աստուածուհին, որին ի տես Սեռը վե րածւում է դմայլանքի եւ պաշտամուն ջի ։ Համամարդկային այս խորին ապ

րումը հայ բանաստեղծը վերբերել է ողդային կնիջով։ Այստեղ է դաղահիջը եր տեւականուԹեան։

«Մի որևւէ այլ ազդ , և թե կրեր այն ա հաւոր ողբերդութիւնը, աեւակո նաւսն աասատարնեն՝ արդախնընթան րա -Հատակունիւնը, որ ձեր դժիհա ճակա -տադիրը հղաւ-, անպայման փոչի պիտի ար եւ հողմացրիւ պիտի անհետէր։ Հայ ժողովուրդի սահղծագործ հանձարն եր, որ ձևր հոգին բարձրացրեց եւ ապ նրքաւ քաղ են չեմերքն :

«Որքայր գերվակարգ և հարջեր հայ դանաստեղծութիւնը, որ դեռ մատ չելի չէ օտար ազդերին։ Այն բարերաս աիկ օրը, երբ աչխարհը դարքնի հայ բնարի ԹրԹռումից, այդ մեծ օրը, նոր եւ չողչողուն մի հորիզոն պիտի պարզուի համաչխարհային գրականութնեան հա Sup : Uhun'a, mempinky hp honge mpup մեծահռչակ բանաստեղծ Խալիլ Մութթըս up, quan dadarand be adansachtude, ափառ'ս ,որ դեռ բոլորովին չէջ իմանում ողդային ձեր մեծութիւնը. եթէ իմանա հրաչքներ կը գործերը»:

Unop whatthe medalopth shined the ար բանաստեղծի, 12 տարի առաջ, Ամանարի նախօրհակին արտասանած ուչ եւ խորիմաստ խօսբը.

— Ափառ'ս, որ դեռ բոլորովին չէջ ի -մանում ազգային ձեր մեծութիւնը. եթէ իմանայիք՝ հրաչքներ կը դործէիք։ ԵԺ. ԵՐ. ԽԱԹԱՆԱՍԵՍՆ

4U.P.T.U.S.F.F & SU.PU.TESFF BUILLR.C.

Թեան , յանձնարարեց նդիչէ արջ ին վե -թաղառնալ Աժման ։

Թերեւս աւելորդ չըլլայ լիչել այստեղ - Միարանութեան ներկայ դէժուարու - Թիւնսերը առաջ կուղան, եւ Եղիչէ արբ Philippy and payand apply of a company of the property and payand be a gunday payand be a gunday be a gunday payand be a gunday a gunday a gunday be a gunday a gun րուսը եղանակաւ առաջ տարած են պ

hung bauhunjun unung mupud bir apunphungunpuh appdapa mug hap ap unputha makha shumathir adamunphada makha shumathir adamunphada makha shuman phidalapi.

dap pudabungiph apung, bauhunan phidalapi.

"dap ungkip unung baihanan phida

san samunulan Phada, ap manunuphir

pli shambari S. Shuma mpe ophimunpungtu phupumus an hununjunga philapi

santyacund adamunist ta mu mida

pa sham pa quan di punguninghah. Bung
santyacund adamuninghar Bung
santya pungunghat phinan shambari.

Santyacund adamuninghar mug
tan samun apati thenungunghar tu
tan samun apati thenunghunghan ti

santya ungunulukgha, an sumaphungunuh

angabap, Shumannenga ungundh

angabap, Shumannenga ungundh

angabap, Shumannenga bundunuphan ծող Հանդամասնգին, ու Պատրիաբրարակն գործերը, Հերաւորութենան սամանին ՔէԶ, առաջ կը տարուին կանոնաւորու Բետժը, Տնահասկան խիստ անձուկ կա գութերեր ևը սպումանի Հանդանալ Մ Աթուին Վրայ եւ Միարանաւթերնն ու և րուսաղէմի Հայ կարօտհայները՝ օրուան Հայի մտաՀողութքենէն ըոնուած են։ Նախկին տեղապահին ստեղծած տաղնա Համար պայծառ օրհրու ակրն

PARTY U. U.PARAB Երուսաղէմ, 9 *Դեկա* . 1956

1. - Իրնակա էք նայինք սիրագարնե ուղ հետ. միչա նոյն բարեկամութիւնը

կը պահե՞ը։ ՏԱՐԻՔՈՏ ՊՉՐՈՒՀԻՆ — Ոչ այդքան։ Առաջ երբ գիս տեսներն՝ գլուինին կը դառնար իսկ հիմա երբ գիս տեսնեն՝ կոնակնին կը դարձնեն...։

MCPPATH UPINITUDI PPOUP

Սիրելի բարևկամեհը, յուղումով կար-դայի ձեր կետևցեր Երքեակցունիւն մը, «Սուսաֆի 19 Յունուարի Թերեն մեն։ Նոյնջան յուղումով հետևւկցոյ ձեր արջած հանդեսի հետրադրունենան, իր-շիրուած Դ. Վարուքանի Պերեիա բնակու

տարգուտ ծ առաջուր հիտա իրժաժանակին։ Եկես ժումեր կեն հանչնար Գրիւսելի Եկեւ ժումեր կեն հանչնար Գրիւսելի հայ պապուհքը, դարց կե հայիսակցին ձեր պատես հետն եւ խորապես Դրժունե ձեր բուսախարա հինձը։ Դերաիսարար հրմեն է պատկերը դրե-հե տել՝ տեղ։ Ուծինը անաարրեր երի ասարարահին մր, որ հետուն մերա կը հետելի ժեր հանրային ձեռնարկեն

րուս։ Ձերժօրէն կը թաջալիրեմ ձեր որոշու «Եր, լիչատախատի մը գետեղելու այն ընակարանին վրայ ուր ապրած էր մեր մեծանուն ըանաստեղծը։ Եւ կը չնորչա ւորեմ ձեղ, դո'ւջ, որ հեռուներկն եկան կը հետաջրջրուիջ «դեղնած երիտասար Shanchboth blomb , գը - Հատաքրքրութը «լոգատ երրատատր-գունեան» Հոգերով: Գո՛ւբ, որ կ՝ուդեջ ամէն դեռվ վառ պահել այն կրակը որ դեռ կր պլպլայ օտար ժայրաբաղաքնեւ րու ժէջ ժեծցած եւ պաղած սրտերու

"Մի յուսահատիք։ Յուսահատութիրհը պարտութիւն է։ Միչտ յիչեցէք Թէ երի տասարդին «նպատակը տկարութիրն» չ

ատասարին մարտասիր ակարութիրն չի մասիչարը։ Ուրեմն, մշտեցե՛ք բոլոր այն եղրայը ներոն եւ բոլրերուն, որոնչ տակուին դերնան չեն, կամ բաժառած չեն ճիւ-դեն։ Ու արտի տեսնել, որ ձեր բանքն -բր ապարրեն արտի բժանու։ Ունինը Հարուստ եւ փառաւոր անցևալ մր, որ կարեք ծանովացնել այդ commp պայակու մեկ Հասակ նետած տունին -

դալակրու մէկ հասակ հետած առերի -րուն»։ Մեցիայը միլա դորուսը հարկակո եր նդած է հերկայի համար. Մերանց անցնայի կարերի՝ է ապաղայ կերանլ։ Գերերը կան ապարեն մէկ ապրած այ բահատանց մը այցունը քնայիա է օտար մայքերու վրայ, երգելով հայունիան եւ ժարդես նիան առատղանը։ Դուգ, տումինը հա հանահանածու

մէ։ Ասոր ճմանս, կամ ուրիչ - ձեռնարկներ կը պակսի՞ն Փարիզի, Լոնտոնի եւ Հռո-մի միւս ուսանողներուն, դէԹ բան - մբ փոփսալու «Տուգ»էն խլացած երիտասարդ

Այս առթիւ փոքր դումար մը նախկին ուսանողկ մր: 5.2:115. 91:SPOHI:115.

ዓԱՂበՒԹԷ ዓԱՂበՒԹ

2. 6. 4. Eppm hay backy dy hay drawd & Splynyhad deft gibh. Phayaba drawd & Splynyhad deft gibh. Phayaba hawaddandh fungdand ha 25 hayangha hamadandhand hawadang hafaa hand phanadhad din hayadad dhay antigund bh nell sayh han hayadahhahan Phen pungdanghhad 336:

33ի։ ՏԽՐՈՒՆԻ — Պոսքընի մէջ մեռած է Ցարուքիւն Թալձեան։ Սիրուած ու յար-գուած էր Հայկական եւ ամերիկեան չրը-ջանակներու մէջ։ Իր լայն մասնակցու ջանակարդու մեջ: Իր լայն մամահարդու քինչը կր դերք, ազգային ու եկերքեր կ կան դործերուն, երկալ տարիներե ի վեր անդամ էլ Պամիլին ինկանցող հայա րարձուքենան, Բերի հարրիորի Հիտել ծիկ գիողեն էր։ Առաջին աշխապետութ

ՊՈՍԲԸՆԻ ամերիկեան օրաթերթերէն ՊՈՍԻԸՆԻ աժերիկեան օրախերբերչի Հեկր ընդարձակ դրութիւն մը հրատա ըակած է հայ եկերկոյական եւ աչիարչա-կան երաժչաութիւան մասին։ Յօղուա-ծաղիրը, Վիրձինիա Պրայի, մեծ զովեսաով կր խօսի հայ հրգին եւ խմրավար 0p. U. Sty Մանուկյեսնի մասին, որուն նետ տեսակցութիւն մը ունեցած է:

չատ տոսավայություն որ ուսացած չ. ԼԲՅԱԵԱԵՆ Արդ - Գուտու - Ժողովը , յաջորդական եսքիր նիստերու ընքացքին լատծ է Թեմին Կրու - Եւ Քաղաք - Ժողով-ձերու Վերացիլ Ասեսաի եւ "Գատաս -տանական, Ուսում՝սական եւ Տետեսական թորմուրդներու նիւթյական ու բարոյա կան մամարատուութիննները եւ ընտրա կան տահարատուությունները եւ ընտրա է չար մարժիններ ։ Քաղաք - Ժողովին մո-ըընտիր անդամեներէն Գ.Գ. Գառնիկ Մի -հասեան (Ատենապետ) , Տոջի - Խոսրով Գրիգորեան (Բ. Ատենապետ) , Յակոր Գարաօգլանեան (Սահնագայիր), Յավոր Քերդեան Ռ. Ատենագայիր), Արաժ. Մի-հասեան, Մելբոն Մասուկեան եւ Սուբեն հահանի Միանի խորհրդականեր Իսև Մե առումական հարհուրդին կազմը — 9, 9, հարեն Գարեիկան (Սահնապետ), հաս-հիվ Բանհան (Սահնաստետ) Գրիդորեան (Բ. Ատենապետ), Գարաօդյանեան (Ատենադպիր), նիկ Բանեան (Ատենաղպիր), Արամ Ա. ֆարեան, Տոջթ. Վահրամ Ենիգոմչհան, Հրաչ Տասնապետեսն, Գրիգոր Շահին ետն եւ իրաւագէտ Վարզգէո Շամլեան՝ խորհրդականներ։

ՊՈՒԷՆՈՍ ԱՅՐԷՍԻ դադութը Հանդէս մը կազմակերպած էր ի պատիւ Արմէն The fund wift to 105,000 through you say a year you when you mount any rest that we have you have the way to t րտաի մեկ միլիոն փեսոյի։ Այս տարքը Ա. Գերկամայի կոչ ուղղած է Արժածիի մայի մայուքեան, որպեսյը համասնա կուժեսամբ դոյացեն։ 800,000 փեսոյի ան բաժելա դումարը։

IFILE 9114117. 41:117.4

ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Սաստիկ ցուրաին պատ-մասով ջիչ թազմութիւն մաւաջուած էր Ռէտ Սթարի դալար, ուր կատարհցինջ մեր մասներորդ ախոյհանական մրցու մեր ասաներորդ ախո մը, Յունուար 20ին։

Poste dep apange 40 quinty արզուած խումբ մր, յադքունեան մա են լաւատես էինչ։

ofte puramete this; demonstrate funger.

byten hughts demonstrate the physical grands and property the function of the property of the physical grands and the function of the physical grands and the function of the physical grands and the physical grands and the physical grands and the physical grands are the sum of the sum of the physical grands and the physical grands are the property of the physical grands and the physical grands are property of the physical grands and the physical grands are property of the physical grands and physical grands are property of the physical grands are property of the physical grands are property of the physical grands and physical grands are physical grands are physical grands. The physical grands are physical grands. The physical grands are physical grands are physical grands are physical grands are physical grands. The physical grands are physical grands are physical grands are physical grands are physical grands. The physical grands are physical grands are physical grands are physical grands are physical grands. The physical grands are physical grands are physical grands are physical grands are physical grands. The physical grands are physical grands are physical grands are physical grands are physical grands. The physical grands are physical grands are physical grands are physical grands are physical grands. The physical grands are physical grands. The physical grands are physical gra որւած յառա ւրս եկած էր memujus Lpane

գուրտ հկած էր։

հերկող մասին, կր փորձներ գոծէ չաւ

շատարիլ։ հանրադիա Սրտալ փենայրի մր

վերածեց կետի (չակառակորդ մր գնդա
կր կեցաւցած էր ձևորով)։ 1.1:

հետր դփան վերջենար այդ արդեմո
բով, երբ ահակիկալ հարուածով մր, չա
գատի կրր ահակիկալ հարուածով մր, չա
գատի չարարունցածը 2.1ով։

Արս կիրակի չ-2 համասար չեր դաչ
աին վրայ անդի պիտի ունենաց դարձի ա
ունեին մրցումը ընդգե՛ Սե. Ս. Վիրբիիլ։

Հայանակին չ-1

2. Unitustus

4phalfich atg shoudhoubpy Inquife նստած են. Հարցը չատ լուրջ է. ի՞նչ ը նեն Սթալինին մարմինը: Wentzthe Went

- W . Մ խուքենան մեջ իր ներկայունիւ նը անյարժար եւ նեղացուցիչ է. պէտք է ուրիչ տեղ մը գրկենը։

— Ս.յո', դիւրին է, արդանեակ երկիր ներէն մէկը գրկենք, կ'րսե Քականովիչ։ — Մնկարելի բան, կր բացադանչէ Սարուրով.— Լեհաստանի եւ Հունդարիսյ դէպջերէն ետք, արբանեակ երկիրները անապահով դարձած են։ Ո՛վ դիտէ ի՛նչ

կ'ընեն մարմինը։ Usq wwwaren dte he don't U. Uhla thuis.

— Փայլուն դազափար մը յդացայ։ ՍԹալին իր ողջունեան Հակասեմական եր. իր այդ ընկհացրը պատժելու համար , եկեր դինդը Իսրայէլ գրկենը։ Համող -ուած եմ որ Պեն Կուրիոն բարեկամու թեան ապացոյց մր պիտի տեսնե մեր այս Thepli 152:

Գաղափարը կ'ընդունուի բոլորին կողմէ. անոքիջապես կը հեռաձայնեն Պեն Կուրիոնի եւ հարցը կը ներկայացնեն ա նոր: Այս վերջինը պահ մր կը տատամաի, ապա կը պատասխանե

յարութիւն առնելու դէպք մը պատահած է արդէն...:

— Այդ ծառայութիննը սիրով կը մա -տուցանկի ձեղի, րայց կը կարծե՞ք որ ապահով միջոց մըն է։ Այս երկրին մէջ

սկսունցաւ մի այլ տեսակ որսորդութիւն ։ Սկզրում կարծւում էր, թե որսորդնե նն , դննիին տասանունիւրին հիսևուբ . ցան, կորցրին միմեանց, եւ տարածուենար մՀոն ինմու մարրևու։ Այ սե ՀՀ և բնր ened: 25 his between Submemby Umdnetլի մարդիկը։

«BILA-ILQ»h P-b-P-OT.P

(249)

UUUUULL

. (9USUUHUT 459, 364 - 400)

9. 9.hpg

4. _ ԱՐԱՔՍԻ ՈՐՈԳԱՑԹՆԵՐԸ .

«Ես կր գնամ Մերուժանի մom, նրանից եւս նոյնը կը խնդւրեմ, կ'աղաչեմ, կլ Համրուրեմ նրա ստները, որ ընդունէ իմ խնուիրքը»:

Հայրը ոտքի հլաւ, դառնացած կերպով

_ ի զուր կ'անցնի Թե' ջո աղաչանքը, եւ թէ՛ ջո խորիրբը, Սամուկլ։ Մերո ժանը այն տեսակ մարդիկներից չէ, որ ամ էն մի համրակի խոսքը լսէ:

Արիւնը կատաղի հոսանքով անցաւ դէup Umdnetth quelup:

Zu'sp ... Swift muchy hum, be hope խոսագետը աչջերը վառուհցան բարկու -Թեան բոցով։ — Ե՞ս եմ Համրակը։ — Այո՛, գու ես, Սամուէլ։ Ես չկարո-

quyung sauhught gha n's ha ahmen be

ո' չ իմ Նպատակները։ Այժմ մնում Է Հարցնել գեզ. դու ո՞ր կուսակցունեան ես

Այն կուսակցութեանը, որ հաւա ոարին է մնացել հայրենի եկեղեցուն եւ սիրելի թաղաւորին:

— Ուրեմն, դու իմ որդին չես։ Ով որ Ճեղ Տակառակ է, մեզանից չէ։ Մենք ան-ինայ պատժել դիտենք այնպիսիին։

- Եւ ո'չ գու իմ հայրն ևս:

- Umanit L ...

- Ինչ է, դաւանան...

Հայրը ձևութը տարաւ դէպի իւր սուրը։ Բայց որդու սուրը արդէն մերկացած էր։ Նա շողջողաց եւ կայծակի նման մխուե -Son upurh 1859: Vim phyme, Summebinil.

- Հայրասպա՞ն...

Որդին, անչարժ արձանի նման կանդնած, մի ջանի րոպէ լուռ նայում էր արեան մէջ Թաշալող հօր վրայ։ Յետոյ սրրեց աչջերի արտասուջը, եւ ձեռջը սրրեց աչջերի՝ արտասուջը, ո տարաւ դէպի դօտիից ջարչ ընկած ար ծանեայ փոջրիկ փողը։ Մօտեցրեց դող ծանեւայ փոջրիկ փողը։ Մօտեցրեց դող-դոքուն չրնունաներին, եւ չարագույակ արծաթը դուժեց սոսկալի դործողութիւ-

Կղղու գանագան կողմերից նոյնպես յը. սելի եղան փողերի ձայներ...:

Վարժիր ջաժին իւելագարի նման մորնչում էր, փոխորկւում էր, բարձրացնե լով օդի մեջ թանձր, աւաղախառն փոչի: Մրրկածուփ հորիզոնը պատած էր մոյդ աղիւսագոյն մոայլով, որ մեննկնում էր արեւի երեկոյեան ճառագայթները։ Քա մու ուժղին հոսանթի ներքոյ՝ **խուփերը**, փչալի մացառները հեծելով, հատաքելով ,կպչում կին դետնին դարձևալ վեր էին բարձրացնում իրանց Untulurany, հողմակոծ գլուխնհրը։ Մոլորուած, չփոթուած ծաերը, հակառակ իրանց hund ph, mupened this only ditt, призи բամբակի փոքրիկ պատառներ։ Սրաթեռիչ րաղեն անդամ իւր ուժով [Herphyan] ղժուարանում էր ընդդիմադրել դայր ցած տարրի կատաղի ալիջներին։ Մրրի-Կը ՀետզՀետէ տասականում էր, մարդ եւ անասուն, սողուն եւ Թոչուն, տեղ էին որոնում ։ Այդ միջոցին գարմացուծ Արաջոր խորին վրդովմունջով Ancha the Integration pet mily the menնելու, թ էի նչ արհաւիրք է կատարւու իւր չուրջը: «Իչիսանաց կղզին» էր, սարսափում էր ամեհի կոհակներից, որ ամեն մի րոպե պատրաստ եին կլանե լու եւ անհետացնելու նրան։

Բնութեան ընդահանուր խոսվութեան միջոցին՝ դադարեց որսորդութիւնը,

երկու օրուան ընթացքին, իրրեւ «ոճրա-

ոծներ». × Անդլ. կառավար չ.ե. Հունդարական կառավարութիւնը վաարեց Լոհաոսի Հունդարական գիազմատոնի գինուսրական կցորդը, իրթեւ պատասխան Փելքիայի անդլ. դեսպանատան՝ գինուս-րական կցորդին վաարժան։

PHPUBLIA Vangspaupule քրնու ժամանի Տելարեր, հարգրրեսվ ժամր հերարն: ժատևառա բր ինրըն մօնեն ճա -հանուրանական անարի հանուհանական անար վարչական Հոկողութիւնը։ Իսկ Աջապայի ծովեզերջէն ջաչունլու համ. պայմաններ կ'առաջարկեն:

ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ Հեռագրական գործակալու Թիւնը կը ծանուցանէ Թէ Միութիւնը առաջարկած է ճարել Եգիպ-

արաբարար առաջարդած է շարել Օգիպ-առան առեւադրական ալխույլները։ «ԱՀԵՐԷԻ ամերիկեան հոր դեսպանին անուսանումը յեսաանդունցաւ, երեջ ժամ -ուսն դոնսիակ նիստե մը հագ։ Մ Նա -շանդիերը կը մերժեն անտեսական օգ արամադրել Եդիպտոսի, սպա -արամադրել Եդիպտոսի, սպա -Լուքսի Հարդին կարգադրու սելով Սուէդի հարցին

ԱԼԺԵՐԻՈՅ Ֆրանսացիներէն Սալապել պաննուհցաւ Սոսիէթէ Սավանթի առ -Spr (dmbhd), phh durbn Aptigh quan 4p shimin վե մր։ Կր հետապարումն կատկածելի Այժերիացիները։ Առքի օր ձերբակալուհ-գան 78 անդամներ Ալժերիոյ ապատադրա புயம் கயபுயள்கம்:

ՄՈՆԱՔՈՑԻ իշխանուհին (նախկին դե րասանուհի) ազջիկ գաւակ մը ունեցաւ, իրրեւ դահաժառանդ։ Ծնունդը ոգջուն ունցաւ Թնդանօնի 21 հարուածներով ուեցաւ *Թնդանօթի* 21 չարուած պիտի Եթէ մանչ ըլլար, 101 չարուած պիտի արձակեին ։

ASSOCIATION DES CONCERTS CHOUTEAU

(Orchestre Symphonique de Paris) Շարաթ, Փետրուար 2, ժամը 17.45

SALLE GAVEAU 45 Rue La Boëtie

Ցայտագիր՝ Չայքովսքի քոնչեռթօ

ՄԱՌԻ ԻՒՍԹԱՏ (ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ)

Տոժսերը առաջուընկ ապահովել ։ Գին 200 եւ 400 ֆրանը ։ Դիմել՝ ՀՐԱՇՏ ԲԱԼՈՒԵԱՆ դրատունը, 43 ոիս Ռիշէ եւ Գ. Ադամեանի ։

86C6406@-9UCU.2U.C.P.LU

Նախաձեռնութեամբ Հ. 8. Դ. Սերունդի «Ահարոնեան» խումբին, կիրակի ժամը 4էն 10, Ազդ. Տան մէջ (32 ռիւ տր Թրեվիզ)։

Ճոխ պիւֆէ եւ դեղարուհստական բա կը հրաւիրուին բոլոր անդամները ու վափաջողները:

2U.84U.4U.C &U.P.&U.C4U.P ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

Այս կիրակի առաւօտեան ժամը 9ին, միայն մէկ անդամ , Սինեմա Կապիտոլի սրաններուն մէջ պիտի ցուցադրուին Հայաստանկել նոր եկած Հայ չարժանկարնե-րը՝ Անուշ, Ալմաստ, Գաւիթ Բէկ, Ար շակ Բ., Գայիանէ։

Պարհրը եւ հրդերը կը կատարուին Երհ-մեր Պետական Օփերայի խումբին կող–

Գեղարուեստական Տոխ բաժնին մասնակցութիւնը կը րերէ Փարիղէն Ոյերժ վատիս իր խումրով։

Կիչէն առմասկ չի ծախուրը։ Հրաւիրատոմսերը նախապէս ապահովել կազմա -կերպիչ յանձնախումբի անգամներէն։

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ Թատերա-կան ներկայացումը փետր․ 24ի կիրակին։

2091-7117-9hUS

ZUTTPUULTAP TUSUPUS

CAPUP SEARCHP

LAGGULGUSTUL GUESOL

408P UC4C4 4.P. SEP UNLULUECE

մահուան քառասունքին առթի Կիրակի 27 Յունուար ժամը 17,30/հ

Notre-Dame du Liban

17 Rue d'Ulm

Métro : Cardinal Lemoine

Կը պատարագէ՝ Հ. ԿԱՐԱՊԵՏ Ծ. Վ. ԱՄԱՏՈՒՆԻ Առաջնորդ Ֆրանսայի Հայ կաթողիկե համայնքին

Նախաձեռնութեամբ Սամուէլ-Մուրատ եան վարժարանի տեսչութեան եւ Մու _ րատ-Ռափայէլեան նախկին աշակերտնե par That Bhub:

Կը Հրաւիրուին աղգային կազմակեր պութիւնները, միութիւնները եւ Հան գուցեալ Վարդապետին յիչատակը յար

Անհատական հրաւէր դրկուած չըլլա լով կը խնդրուի ներկայս իրը այդ նկա-

86P64N8P-MUPUZUZAFU

Ֆր. Կ. Խաչի Պանեէօ-Քաշանի մասնանիւղին կողմէ
Salle des Ingénieurs de l'Ecole Centrale

des Arts et Manufactures

8, Rue Jean-Goujon ՓԽտրուար 10ին, կիրակի ժամը 15էն 23 ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ

Եւրոպական պարեր ովարութեամբ ՎԱՐԳԻՎԱՆԵԱՆԻ ՄԱՏՉԵԼԻ ԵՒ ՃՈԽ ՊԻՒՖԻ

MULTO-FUCULT 2. 8. 7. «Upspes ենքակոմիտէի խնչոյքը այս կիրակի կէս-օրէ վերջ ժամը 3-10, Մեզոն Միքելի սրահը, 67 Ավընիւ ժան-ժորէս, Քաշան։

Կը նուագե ԹԱՌԻՍՏ ԳԱՐԵԳԻՆ: Մատչելի պիւֆէ։ Մուտբը ազատ է։ Հաղորդակցութիւն՝ Մէթրօ Սոյի դի ծեն եւ իչնել Պանեոյի կայարանը։

4'01.201.15

ւ ափիէսէօրներ այր մարդու Sudwy: Poplat

STARK 16 Rue de la Paix, Paris

4112111

Առանձին կին մը, ընկերակցելու Հա մար տարեց կնոջ մը։ Բնակարանը ապա

Դիմել՝ Գափամանեան ակնոցի տունը, ec որւ Լափայէթ, Փարիզ։



Penderies - literie Chambres - cosys — Cuisines laquées Salons-tapisserie — Fauteuils-canapés lit

> **ՀԱՑԵՐԷՆ ԿԸ Խ**ዐሀՒՆՔ ՎՃԱՐՈՒՄՆԵՐՈՒ ՄԵԾ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՁՐԻ ՅԱՆՁՆԵԼԻ ՖՐԱՆՍԱՅԻ

Métro : MARCEL SEMBAT

UUFE 4117.UL 185, Bd. J. JAURES et 15, Av. A. MORIZET Boulogne - Billancourt

TILS YUPTHOP

«Ցառաք»ի չէք-փոսթալը վերապահ ուսծ է միայն Եերեին պատկանող զու-մարներու. — բաժնեղին, ծանուցում, դործակալու Թիւն ։

«Մանտա-ջարտ»ով դրկել բոլոր ժիւս առաջումները՝ բարենպատակ կազժակեր-պութիւններու նուէրները, ուրիչ Թերթե-րու րաժնեղիններ, դիրջի դրաժներ եւն.:

IFIT. ONAT. BEON OFF

Լիոնի Լուսաւորչի դպրոցին Ս - Ծնրհդ-հան ու Սժանորի հանդեսը այս կիրակի ժամը Տիչդ 15ին, Քրիստոննայ Միու-Թեան սրահին մէջ, 5 Քուր Լաֆայեն։

թատա պատրա այլ, 3 Դուր լապայչը։ Ճոր պարտագիր, Ամահորի մադիմանը ծար, արտասանունիրները, իսքրերգներ, ծայիական պարեր, դառելա եւ առանդա -կան կադանդ Պադան ։ Կը գտուիրուի դութը, Հայկական Զերմիկ միջնոլորաի մէջ ապրելու դանի մը ժամ ։

Մուտջը ապատ է եւ սրահին ջերմու Թիւնը ապահովուած ։

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերքիական դասախօսութքիւնը 25 Յուն-ար, ուրրախ երեկոլ, ժամը 21ին, Քա-է Ռեժանի սրահին մէջ։ Դասախօս՝ . Վ. ՋԷԹՔՈՒՆՑԵԱՆ։ Նախորդ դասաիշտուβեան ընքացրին դասախոսը՝ ներ-կայացուց ժամանակակից Հրատապ Հար-ցերը։ Այս անդամ պիտի խոսի ՄԱՏԹԷՈՍ ՄԱՄՈՒԲԵԱՆի գիրքը այդ հարցերու Suuhi :

4p խնդրուի ձշգապահ ըլլալ: Մուտքը ազատ է:

ՆՈՒԷՐՆԵՐ

Շաւիլի մատրան չինութեար յանձնա խումբը չնորհակալութեամբ ստացած է Տիկին Մ. Ջուլ հակեսնե եւ զաւակներկն 5000 ֆր. եւ Պ. Ա. Փասարժաձետնե 1000 ֆր., ողրացեալ Օր. Աշխեն Նանարհանի մակուան առեիւ

× Shiph Uliperput Unepum Tojushul կա նուիրե 5000 ֆր. Հայ Կարմիր Խաչի Ֆեսանվիլիեի օգափոխութեան կայանին, փոխան ծաղկեպսակի, Փրոֆ. Brigatil *ձէլալի այրիին*՝ Տիկին Արաքսի ձէլալի մահուան առթիւ (Պոլիս) ։

TUSULPUS 4ULULUP ULS

Այս կիրակի , սկիդը առաւսահան ։ մերդութեանց ժամը 8ին, հանդիսաւոր պատարագ ժամը 10ին։ Կը պատարադէ եւ կը քարողէ կաթող . պատուիրակ Սե-րովրէ եպիսսկ . Մանուկեան ։

ZUBUTEU QUSUPUS

Այս ուրբան, ժամը 19ին հայածէս պա տարադ պիտի մատուցուի Սէնթ Էլուա ե *կեղեցի*ն (36 ռիւ տր ՌԷոյյի, Փարիզ (12) եկեղեցիներու միութեան Համար

BUFCRSFSL

ԱԼՖՈՐՎԻԼ ... Հ. Յ. Գ. Ս. Միհաս-հան ենքականիակի ժողովը այս ուրրան իրիկուն ժամը 21ին,սովորական հաշաջաmhnhh.

ΦU.Ph2 . . . 2 . B . 7 . « fraumas bunesրի ժողովը, այս չարաԹ ժամը 21ին, Փլաս տէ ՖէԹի սովորական սրձարանը։

Withen gone folden - 2. 8. 7. Արամ ենքականիտեր ընկերական ընդհ-ժողովը այս ուրրաք ժամը 21ին ծանօք հաւարատեղին։ Կարեւոր օրակարդ։

UULUFBL .- Tog. undfint's hupbeng խորհրդակցութեան կր հրաւիրէ Նոր Սերունդի Շրջ. վարչութիւնը, Ակնունի են թակոմիայի վարչութիւնը, Նոր Սե parting Upwanters parting fungarfile նր եւ դեկավար ընկերը, այս չաբան ժամր 21/ա, Սէն Լուի սովորական հաւա ատեղին : Ներկայ պիտի բլլան Երջկոմ իայի նեկրկայացուցիչները։

UULULBI .- 2. 8. 7. Gpg. 4nd funtiv ժողովի կր հրաւիրէ «Հայաստան» խուժրը, այս չարաթ ժամը 21ին, սովորական Տաշաքատեղին ։ Ներկայ կ'րդայ Շրջ. կոմիայի ներկայացուցիչը։

UULULBI .- Util Wildnewich 2. 8. Դ. «Ընկեր Կարօ» ենթժակոմիտեի ընդՀ. ժողովը ընկեր Ս. Պօյաձեանի բնակարանը ,այս կիրակի, կէսօրէ վերջ ժամբ 3ին։ Կը ինդրուի Հ. Ց. Դ. Վռաժեան ենԹակոմիաէի վարչունենեն ներկայ ըլ-

4.U.LU. U .- 2. 8. 9. 6pg. 4nd hunth ընդե. ժողովը, այս կիրակի առաւօտ ժամը 9ին, Ահարոնեան ակումբը։ Կարևոր օրակարդ : Բոլոր ընկերներուն ներկայութիւնը պարտաւորիչ է:

ՇԱԻԻԼԻ կրմական ընկերակցութեան րկոչ . Ժողովը այս պարան դիչեր ժամը 21/6, Քափի Թապա լ'Oupիի որա ին մէջ։ Օրակաթը՝ վարլու <u>հիտնը հատևարականը</u> և ռոր . ընտրունիկու . Բարդական ևւ Նիս Մարսական հաշտետութիւնը .

Տիկին Սաթենրիկ Փասարմանեսն, Տեր և Տիկին Խաչիկ Փասարժանևան և Օր Արաքսի Փասարմանեան իրենց խորին չնորհակալութիւնը կը յայանեն աժ էն ա նոնց որոնք իրենց ցաշակցութիւնը լայա նեցին Օր. ԱՇԽԷՆ ՆԱՃԱՐԵՍՆի մահ news windthe :

× Փաստրմաձհան ընտանիջը այս տո թիւ կը նուրր 2000 ֆր. Կապոյտ Խաչին. 2000 pp. Cuchih blibytighti be 2000 pp. «Bunuf»p:

Սաանալ «Ցառաջ» էն ։

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris (0°)

2118 411 CIPP will 9h

Տարեկան ՑԵՐԵԿՈՑԹ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ կիրակի, 3 Փետրուար, ժամը 16-24 գրը» - Պայազան արգագր, 3 Փոսդուար գրը, 3, Ավընիւ Կապրիել (Շան գ՚էլիգե) Հո*չակաւոր հուադախումբ ՌԱՄՈՆ ՄԷՆՏԻՉԱՊԱԼ* ԼՈԼԱ ՄՕՐԷՆՕ (հրգ) լե ԶԱՄՊԱՍԱՏԷՕՐ, 3, Ավընիւ կապրիել (Շան

Or. ussu ustuanar (LP4)

իրանահայ յայտնի պարուհի Լ. ԱՒԵՏԻՍ ԵԱՆ պիտի պարէ հայկական, կովկասհան Կանիաս. ապահովել սեղանհերը Հետաժայներվ էլիզէ 67-03: Մուտք 500 ֆրանք



ETS. TAKVORIAN GAP (H. Alpes) Tel. 701

Industrie de Fermetures à Glissiere -Confectionneurs, Maroquiniers consultez-nous

pour vos besoins de Fermetures METAL: Blanc, Doré, Emaillé. CHAINE : Extra-fine, Fine, Forte. CURSEUR : à Arret automatique. NUANCIER : 30 coloris modes. Livraison rapide, Echantillons sur demande Phh 7792 33ème ANNEE

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9 C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376.286 Fondé en 1925 Tél. : PRO. 86-60

ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ վեցամս . 1600 Հատր 12 ֆր

1957 ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 13° SUCh, ԹԻՒ 3603

SUPUR 26 อกหนกหนก

SAMEDI

26 JANVIER

խմրագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱԶԵՍՆ

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

44243h ZUP8C

Barn Surp

Who aspendent file 4p whot With per լիսներուն մէջ։ Ժողովները իրարու կը յաքորդեն ԱպաՀովունեան ԽոբՀուրդին

յրանրարեն Արատւավու քեսան Արաչուլային և Արդասեսյային իրաչ արատույայային և Արդասեսյային իրաչ արատույային կարագրանինականում մեջ հարագայանային հարագրել հանագրել կորուել և հարագրել հայաստանումինան առելելին անձերելի առագայանության մերին է սերայանայան հարատույայան հարատարանայան արատանականության արձանարգեց Թակույի Հարդաստանականության արձանարարական արատույայան հարատանականության հարատանականության արձանական հարատանականության հարատանական հարատան հարատանական հարատա

Շատ աւելի բարդ է սակայն կազայի

Բոլոր պետու Թիւծներն ալ Հրյած են իւ ըննց դիրջը այս մասին, րացի հորայելն, որ պատածապես այստարայեց Թէ հորա-ատել դուծի անձնատգանութիւն դործելու՝ հողան Երիպասոի և իր հիտայիներն յանձնելով: Միա կողմէ, Երիպասա այ յայանեց Թէ իր պաշանի որ վերահաս-հանական գրավական հեն՝ առաջ դորա-ինւն ունեցող դորավիճակը։ ուրիչ, ըս-ծում ջրարունիր։ Արաթական և Սականու պետու Թիւները՝ հուանարար առանց յա-պատութեան ուծ. պետի ասն Երիպասան պատութեան ուծ. պետի ասն Երիպասան Բոլոր պետու թիւններն ալ հշգած են

Bury Shen hands, UUAh sty neply Furg office length, IIII it & viet of mark, before it is about & region periodemography, beforely functioned & up is afternet behinder of it, against his about without the history was up high of a partie, y when y was a water plan in the properties of which per skills with y may under a play his his who have the May before the properties of the state With the market of the second of the state which we have been a second of the second of the second which we have been a second of the second of ոս։ Ֆրասի հերկայացուցիչը, որ կ'ա-ռաջարկէ Կազայի մէջ Իսրայէլեան բա-ծակները փոխարինել ՄԱԿի ուժերով,

ծանրեր՝ փոխարինել ՄԱՍ- ուժերով .

Ֆինչեւ որ կարելի բլլայ փոխաղարձ ծաժանայիումիկան մբ յահղեր:
Շատ մբ երկիրներ համաձայն են այս ահավելու անաակերին, արայ հաղարական կր միաց Մ. Նահանգներու դիրջը, որժե կախում ունի հաղցեն վերջնական ունումից։

Դով Հնդկասատեր հերկայացուցիչը, Քրիչեա Մենսի, մաահարուած է բոլորուվին այլ ինսկորով մբ։ Մատաւորապես 8 ման հանուղ մաս մը խոսևով . Արդաժորուին հետարուրի հերկայացեր .

Ֆում հանուրդումիներ առանակով . Արդաժորու վի՛ հետաբրբրունիւնը ուղեց փոխադրել Քաշմիրի վրայ, դոր կ՚ուղէ կցել Հնդկաս-

ՋՐԱՆՑՔԸ ԿԸ ՊԱՐՊՈՒԻ ԲԱՅՑ ՇԱՏ ԴԱՆԴԱՂՕՐԷՆ

Իսրայէլի վարչապետին յայտարարու-Թիւնը պատճառ դարձաւ որ Սուէզի Չը-ըանցջին պարպումը դանդաղի։ Ինչպէս արդէն դրած էինջ, Պեհ Կուրիոն պաչտօպես յայանած էր թե մտադիր չե ոտույչ, յայստան չր իչ ատարրը չ, չա մանի պարսիլ. Նահջան իսրայէլեան իա Նահներուն ջաչուիլը,՝ կ'ուղեր որ Աղգա ժողովը լուրջ ապահովունքիւններ տայ իրեն Թէ պիտի յարդուի Իսրայէլի անկ խութիւնը եւ հախկին ասպատակութի ասպատակութիւն ը պիտի չվերսկսին ։

հերը պրտի շղերադարու
Այս պատասարումինը մեծ դժորմու
Թիւն պատասարումինը հեծ դժորմու
Թիւն պատմառեց Երիպասաի մէջ։ Հետևշաներ, այն եղաւ որ ջրանցգին պատգառել
պատինունի պանպակաս է։ Պայասնական
պատրուակը այն է Թէ ընկդժած նաշերէն
բանի մր հատին ժոտերը ծովային ուսե«««և տասա անառ է դայլ ըլ» րեր կան, հետևւարար պէտք է զգոյչ ըլ

× Սուրիոյ վարչապետը յայտարարեց Եէ Իսրայէլի բռնած դիրջը չատ կը ծան-րացնէ կացութիրնը, որուն հետեւանջնե-

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

Willy dig Updapha, duafa ahalife dhiampulan filiabhath unang duapungha dh. Wash hi caf, unganghi sudundu jun-filia dig qayughi, Updapha, Sunghi careje, Usu ungarefituah hududish qua-duad panga duandhang apu-duad panga duandhang apuշուրջ Այս ուղղուհեսումը համակներ դրը-կած է բոլոր հրասակցուհեսումը այսուրգ դուրահակութը (բացի ծայար հրմակեն) ինա-պետ հանւ բոլոր հավակին վարչապետնեւ բուն։ Նախ հարցը, ալիախ հեղիպուացիչ կուսակցուհեսույց հերիայացուցիչներուծ, ապա պիտի կանալ բոլորին ծաւանաւինը է վայելող որոշումի մը բանգիլ, որպես գի բատ այհմ ենրկայանալ Արդաժողովին։ Ժողոքրդական Հանրապետական Շարժ-ժան ման։ հան

ման ընդ5. քարտուդարը արդէն իսկ յայանեց ԵԼ իր կուսակցունքունը պատ-րաստ է ստորագրել այս իմաստով համա-ձայնագիր մը, պայմանաւ, սակայն, որ լրաժիհն առահասասուաջ ննայ ես ընոնդ :

որը հորդե։ Իսկ այդ ծոյն կուսակցութեան ծախա-գաչը, Ռոպեր Լրբուր յայաարարեց Թէ տակուհն չէ ստացած վարչապետին ծա-

ատղաւրս էլ ստացած գարչապետրս հաժակը։

— «Մինչ այդ , Այժէի Գապատ Թադին
ժէք նոր ձերրակայունիլների կատարուհ-ցան , 40 և չափ անձերու վրայեր դանուն-ցան դէնցեր, ատրճանակներ և ձեռնա-

× Պուի լրջուհիծ մեջ որ ծուղակը ին-կաւ ապատամբներու կարևուր ինքրով մբ՝ իր պարտաքբներով։ 19 ապատանջներ սպանհունցան, որոնց մեջ՝ իր պահունչ նաև։ Արայիտ Պելջասին ահուն յայան պարտուրուհի ու իր հիմը գլխաւոր գոր-ծակիցները,

օակրցուրը։ — × Պախհայի որձարաններէն մէկուն մէջ ռումը մը հետուեցաւ · 13 հողի վիրաւոր– ուեցան · Սեխիֆի մէջ ահարեկչական չորս դէպքեր տեղի ունեցան: Ալժէ քաղաքի արուարձաններէն մէկուն մէջ ահարեկիչները երեք Եւրոպացիներ վիրաւորեցին: Միւս շրջաններուն մէջ այ ամէն օր ա հարեկչական նոր դէպքեր կը պատահին։

× Կոնստանդինի մէջ գործադրուհցա ղատապարտուած անարեկիչի մբ մանա-պատիժը։ Մասնակցած էր երկու ոստի կաններու սպաննութեան

× Սուացուում տեղեկունեւոնը համա ձայն, Ֆրանոայի մէջ գտնուող Հիւսիսա-յին Աիրիիկցիները երկույաթիի առաուլ-ձև սկահայ ընդւմանուր գործադույի հետ նարիկրու հրահանա ստացած են, Կառա-վարուքիւնը անհրաժելա ժիջոցներ ձևող առած է հաւանական միջոցերկու ա-ռաջը տունելու համար:

ՌՈՒՍԵՐԸ Մամ բաստանեն Մ. Նահանդ

ԱՈՒՍԵՐԷ ֆամբաստահեն Մ. Նամանգ-հերը, որ իրը Աէ ռագմական կայաններու ցանցով մը կը լբիապատեն Խ Միու Թի-հը՝ տպարայ չերէկական պատերայցի մր հախատեսու հետաքը։ ԱՅՀԸՆՀԱՈՒԸՐԻ ծրադիրը պետջ է բն-պունուն եւ պամանգնուտն պիտաներ գետչ է յասկայուն իրեն — յասպարակց գոր։ Կրածիքը — ալլապես՝ Համադիայանարարեն հապարութենը Մեծապես կը վտանգույն։ ՀԻՒԼԵՍԱՆ հոր փորձեր պետի կա-տարութեն Մ. Նամանգներու մեկ առաջի-կալ դարիայն

պութիւնը:

րը «անհավաստեսելի» են : Յայտարարեց հաեւ Թէ Սուրիան եւ ուրիչ արարական պետուքիւններ ուսումնասիրելու վրայ են միացնալ ծրարիր մի՝ հորաչելի սան-ձղուքիւններուն վերջ տալու Համար :

Cry. C. Uhuuebur ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ ՓՈԽԱԴՐՈՒԱՄ

Հինդչարիի դիչեր յանկարծական ծանր անչանդատունեան մր պատճառով, ընկ Շ. Միսացեան հիւանդանոց փոխադրուն-ցաւ դիչերը ժամը 2ին։

201 UT LE ZETHUSUE L'EPBUS

Չինաստանի վարջապետը, Չու Մն Լէ Հնդկաստան հասաւ անջի օր օդակայա-նին մէջ դիմաշորուհցաւ Նեհրուի կողմէ։

որս այլ դրմասարունցաւ ինչերով, իրդին է Երիրու վարգադիաները բարվաքին, իսր-Հորդակյումիոններ այիսի ունենան, Հու ԱԵ Ա, օգանումի նրած պատուծ յաւրադրարեց ՄԱ Մահրւա, Վարչասիա են, Կուտասին չու հրմասարած իր այցերունեանց «Իրդին առիք ունեցաւ այդ երկիրներու Պուտասինչու կատարած քր այցերուքենանց «բիային տուրի այդ երկիրծերու օգետու քենանց խորհուրդներ տուրու Ազմա տեղջուց «Համարհավար թուրը երկիրներու հերա տուրու Արատանիցուց «Համարհավար թուրը երկիրներու հեր հեր տեսար հերա հեր տուրու հերա հեր անհայի հերանց մեխքորին տուքեր բանի մուսին կրխանից, եւ Արարիւեն ու Չինաստարի խոսարայու քենան կոգժմակից են եւ ռապմահան հայաստակներ «Հանապիդուր խորավարու հերանակում հայաստակներ «Հանադիսու կան կարույանեւ ունեցող երկիրներու «Էհ բանի «Հանադիս» և իրեր հերանում հայաստակ հերանակում հերարակ հերանակում հերարակ հերանակում հերարակում հերա qua quaguata artigan poppinhan di-ber ping Sumundur di pitah pita pina pinus, upan t pinunu antibi maham upan pinus, upan t pinunu antibi maham upa pinpunutan sumun piha pihadupa; unggani antibi sumun di di terah pinus di maham di di terah pinus di maham di di terah di di terah pinus di maham di di terah di di terah di di pinus di maham di di terah di

խանհը։

«Մատեղալ Ժուկով եւս Հասաս Հրնգ-կատան։ Օգանաս Էն իրած պահուն։ Հե-անւհալ յայապարութիւ ը ըրաւ. «Հինգ-կատանի ժողովուրդին կը րիրեն և։ Մի-ուքեան սիրոյ եւ բարկիաժուքիան որ-ջոյնները. փուրեմ կատահայնել ձեզ, որ-խարհրդային ժողովուրդը իր բոլոր կա-բելին ոլիաի ընչ խաղաղուքեան պաշտ-պանուքեան եւ ժարդկութեան պաշտ-պանուքեան եւ ժարդկութեան ապատ-անեն աժատուն։ ifi Sudmp»:

× Գնղ. Նասը յայտարարեց Թէ այս ա-մառ Չինաստան պիտի այցելէ։

ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՑ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ

ԱՀՈՒՍԱՐՍԱՓԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ ՔԱՂԱՔ - ՈՍՏԻԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ՝ ՌՈՒՍԵՐՈՒ ՁԵՌՔԻՆ

Հունդարիոյ մէջ կը չարունակուին ձեր-ակալութիևմները։ Երէկ ութեր յայտնի տաղոոյներ ձերրակայուեցան․ այսպէս, մահմ ահմբքնափավուագ, ղատւսնավարրբ Լհամհոմրբև զբևհավաքութմար, ահոմ∤ո համանոշերերորնը, ջևչմ ուեչև հահայ ցարդ արդերափակուած ժատարականներ թուշ Աիւդ կր համի 15իչ Լուդ իր չրջի ԵԼ Քատար ժերժած է ընդունել հանրա-ծանոի երդահան Ջոլիան Գատալին, որ կուգեր «Միջանաև ձերարևոլուած ժատ-շորականերուն ի նպատա։

որականներուն ի նպասու
Թերքերը իր գրեն իկ ամեն կողմ դենջի Ծարտացներ իր գոնուին. այս պատճա-ում ձերրակալութիրեններ ալ կր կատար-ուին Պուտափելաի համարարանին մեջ , իսկ ձեռնառում բեր եւ պայթուցիկներ ղանուհցան :

դատուսցաս։ Մայրաքաղաքին մէջ աշխատանքը չ դանդաղած է. պաշտօնեաները, րանու ները կ'աշխատին նուագաղոյն չափով։

ները կ՝աչիսային նուտարարդն չափով։

հրայ տոքերեր առելի ժատմողումիիւն
գրացմասը կերն այն է, որ Ռուսերը
գրայեսը ձեռը առած են բարաբ, սասի
գրայունա են բարձրային «իսաչ բրայուն»
են խորձրային «իսաչ բրայուն»
Հ Ռուսետնիայ Համայնավար պայասնայներնը, «Ռոմանիա Լիպերա», իր դրե
կ Հունարիայ ապատակումիների կարայա արանակումիանիային հիրայան արևիների կարայան արևիների կարայան հիրայունաան Գիրեանուն Գերանանիայ
հրայ դապանի ապատարկումինանց պետը
դեռը կարանի ապատարկումինանց պետը
դեռը պաղանի ապատարկումինանց պետը
դեռը կարանի



Z. ՍԱՀԱԿ Վ. ՏԷՐ-ՄՈՎՍԷՍԵԱՆ Միանձն ՄխիԹարեան (1879-1956)

Ո՛ւշ դրեէք, Հայե՛ր, ո՛ւշ դրէք երբ խաւտոակուս Ասիոյ մէջ նետուած մեր հայրենի աշխարհը ընկերվարական կարգերու հիմը կը դնէր, դեռ ոչ մէկ եւ-րոպական ժողովուրդ քաղաքակրթուած

րակ չէր։

Սակայն մեզմէ շատեր այսօր անոնց թնդանօթներով, սաւառնակներով եւ մար տահասերով հայարտացած՝ իրենց նախա-անք էր հասարին հայ ցեղին պատկանել իրենց մայրենի ինգուն արզիկ ու խօշի, և հայ հայարան այ են հայար գիտեր և եթէ գիտնան ալ չեն խօսիր, վախնալով որ փոքր, անզօր ու մոռցուած ազգի մբ ար դուր, ասգի ու ստացուած ազդի սե կը պատկանին, որ յատուկ տրամադրու-թիւն ունեցեր է չարդուեկու, կոսադրուե-լու եւ թափառական շրջելու աշխարհի nnu dmabnn :

գաղթաշխարհի մեջ բազմաթիւ Հայհը նումաց, իսուքի դն տես ին տահանաց։ բա ցուցած՝ կուռքի մը պէս կը պատմեն: Ես ասևյան հրթ Ելորպան առուհասարակ տաւկաւին ոչ միայն գրել կարդալ չէր գիտեր, այլ նախատինք կը համարեր գանոնք գիտ. նալ, մեր հայթենի վանքերը ուսման եւ գիտութեան նշանաւոր վարժարաններ եր երեն, մեսակ մեր հասակ մեր համարարաններ՝ որեն գին մեծ տուրբեր, գիտնահանարությանն անձրագրային հանարարաններ՝ որանցուն կերնեին մեծ տուրբեր, գիտնահանարա կաններ, լուսամիտ անձնաւորութիւններ, գրեթէ բոլոր նշանաւոր կաթողիկոսները, մեր թագաւորներուն խորհրդատուները մեր պատմագիրներն եւ իմաստասէրները մեր երգիչներն ու բանաստեղծները և մեր ձեռագիրները զարդարող քաջ գծագրիչ-

3. Unline was . Loquer feet

ՁենՈՍԱՈՎԱՑ պատուքրակունիոն մր, Հանրապետունեան նախագահն գլխուսարունեան նախագահին գլխուսարունեն գրխուսարունեանը պետութական և Միունինը պետութական 5 օր։ Պատունրակունինան մաս կր կապմեն վարչապե ու Հանասարութակունիան մաս կր կապմեն վարչապե անաարագահանակութարը, պատարան հանարարարը, պատարան հետև հախարարը, արտացին առեւաուրի նախարարը, արտացին առեւաուրի նախարարը, հւայլն։

ԼՈՆՏՈՆԻ Հունդարական գեսպանատան երությանը հետությանը հետությանը հարարությանը հետությանը հետության հայարական հարարին անտանության հետությանը հետության հետութ

U. VU.ZULGEBOOK, Uhngling, Ben սայի , Աշատրալիոյ , Հիւս Ափրիկչի Գաւ-նատալի , Արևոմա - Գերմանիոյ եւ Ար-ժանիքինի Հրեաները դիմեցին ՄԱԿի ընդշանուր ջարտուդարին, որ Եգիպտոսի Հրեաներուն վիճակը Ազգաժողովին ջրև-նութեան ներկայացուի։

LUUSU468Uh **bh ԱՐԴ ՀԱՆԳՉԻ**

... Whippmhade of Inforcious guch opinions & obeye have deeple period of the majoral pale of the object of the obj

որ հատուած կամ բաժանում - չունեցա։ Ինչ Թերևս յականկ անուանկ չէր ճանչ ում բաղատ յազատ, առանում չու համը՝ մատը չատերը, թայց չատեր ու չատեր, թոլոր չընանակներէն, միվավայրերէն ու դաւանանըէն, հեռուէն ու մշտէն Տանչ ցան ու սիրեցին, դարձան ծանօխ խէ ան-ծանօխ բարեկամները այս խանդավառ

Pp վայելած ժողովրդականութեան եւ

գտու չաչուստ չառապրութերում մրայիայող դովասանընհրով ապաչով ուտծ ժողովրդականութնեան մարդը չե գաւ երրեթ։ ԸնդՀակառակն։ Ամէնջա ս որոց՝ լագապատար անցան ա հերով իր պետն եւ հոսում մառերը՝ ուր հերով իր պերճ եւ հոսում մառերը՝ ուր հարուածներու եւ պայներու լայն թաժին մր կր վիճակէր միչտ ամէնունս, ձաղկեւ էլ այացի գիրա անգառուն ձարկեր ըս համար ժեր վնասարար ձգնիմու ֆիւնները, ժեր առօրհայ դանալթութիւն ները, ժեր պզաիկ վատութիւններ՝ ու ժեղաւոր անտարրերութիւնները։ ու մեզաւոր անտարրերուԹիւնները։ Կ'ուզէր որ բլյայինը ա՛յնպէս ինչպէս ինը կ՝ուղեր որ Հայր ըլլայ։ Հրապարակաւ յանդիմանուիլը հանելի

ւամը ակակ սնարրներ, որ մանուրդ են սշենքի դն կոմդէ ու նրերքի, աս ըն եր ու անևուր որույն ու մանոայրը անչուչա հրրեք տու՝ պիտի չապյին այն-քան լայն ժողովրդականութեան մը, ինչ-

րան լայն ժողովրդականումինան մը, ինչ պետ եր երբ։ Տայց ունինդիր դանպուածը — այնդան Լերմ անկնդծումիւն և հաւատը կը դպար կր խադիսում մէկ, այնդան վառ հայու-Թիւծ և. Հայրենասիրումին», որ թնագ-դուն կ թե պորար են իր ձիդարանիներ ու պախարակումները, և ի վերջու մեր հարտումիւն են որ ամերս դահար ու դերնը կարևալ ըսել նաև մենը - մերկ, բայց չենը կրնար ըսել հայու մենը հերև դասակարումին հետ որ առաներ դեր հե-աած ձեր պարի վատունիններուն և դասարումինանիում համար, հեր կր չե-դասարումինանիում համար, հեր կր -

սեր եւ կը ԹեՌեւգրեր մեր իւրաթանչիւ րին հայձնաանգին թևաը Ուդեկորոյա Հայը Հ. Սա-հակի մեկ՝ կը
տեսներ պատկերը Տ. մարիա Հայուն, հայաստանցի Հայուն։ Ատիկ՝ վարդադետին
վարկած ձեր ու Համակրանը, իր ապածուն ժողովրդականուն հետև ժեկ՝ իսա ատ

yan;

Iphand ahanjhi Pikhe panjy ku hi hu hu hu hu ha da an 2. Hasiahjis humanikumha imjar Pilani dir quainiya ne. gandhar Pikho hi madhar Jishan dir quainiya ke hundijis quampara masimin hi manana Pilani mathe:
Uzinike kin az dhari dikonohur yi ngelpara pilani Babani dir, maj le shiy mada
dar Pilani quahund shaman miyakinah
dipinadinin quainis. Qurjanjind hi para
queke, ophind, Hobis Shipunih aquani
quamaninchi Pilani qid, hundha Pilani
quamaninchi pilani qid, hundha Pilani
quamaninchi pilani qid, hundha Pilani
pari Mikhi ya maman hunganamin piyan դաւտճանունիան դէմ , կարծա Թէ եղևըստքիներ այս աւտու կարդացած բլյար
իր օրաքենքին վրայ : Կը դգայիր որ եԹէ
ձնույնի գար, պիտի հարուսանէր ու խորտակեր դաւարիրը, պիտի հատատանի
Ջիպոսնի իր դահում վրայ, որպեսյի Հայաստանի փոռութ չնահմանար և ժեր
պատմունիան չնաարայ տիուր անցչերը
չկարենային պատահիլ:

չդարեսայիս պատաւթը: Ցարեկիցներս ու դասակիցներս, ա-«Էնչս ալ տեսած ենչ Հ. Սահակ վրդ ը 1912ին, մենչ պատանի, ինչ հայիւ չա-ռասուծնոց երիտասարդ Հայաստանի Հանրապետունքեան օրերուն, ոգեւոր ուսծ. իսանդավոս, ձեւ ու մարմին սո-նող դարերու երաղէն վերացած, ապա նող դարերու երաղէն վերացած, ապա ուղ դարորու որագյա պրացատ , ապա դայի ոսկեղէն ու Հսկայ ծրագիրներ կան խատեսող ։ Տեսած ենջ գինջը նաեւ Հան-րապետունեան խորտակման օրերուն , մբ-பய்பு, சியய்யம்டி, மாவர், நாட்பயக்கள் வடி மீட கெயுக்கும் ' ஆயுக்கி տառապող ։ Իրակա խանդավառութիւններուն եւ ոդևւորու թիւններուն, խոսվբներուն եւ ատոտ

դրացարատուն կան դարու կրքական դաստակ
մը կր Թողու Հ. Սահակ։ Տեւականարկնա
դրուն տարիներ Պոլսեն Վենհակի ու
Փարիդ դասաւանդան, դաստիարական
ու կրքան յակորդական տեղունդրեր
ձիրունուն հուրադրական տեղունդրեր
ձիրունդի հուրադրական տեղունդրեր
Հարունցեք ենք կրծաչ իր ատհերուն եւ արտերահերուն ըրարժունիւ
հր Այդ ուղղունիամի ձեր օրիուս ՄիիԲարևաններուն «Էծ հուսաարար մրցանի
չր իրն է հայց արդ ատիկաաները աձինըն ալ բնականարար իր խոր ապղեցու
Բիւնը կրա Հանակիան
հերին կրած ըլյալով հանդիոն ձիրու
հերին կրած ըլյալով հանդիոն ձիրու
հարար և հանանանիա անհատերձ ձիրու
հարար և հանանանիա անհատերձ ձիրու
հանարին հանանանիա անհատերձ չինու Լման կես դարու կրթական վաստակ Թիւնը կրած ըլլալով Հանդեր տիպար ու նմանամիտ անՀատներ արդար ու առասարա առագար չ Դաղափարի դանադան երանդները կր տեսնուին իրենց մէջ։ Եւ սակայն ամէնջն ալ Հարադատներն են Հ. ՍաՀակին մրտթին ու սրաին ։

Միսի Թարևան երկու հարիւրյիսուն տարորոնց հետ ուղղակի րաղղատութեետն մէջ Հոյակապ անուններ արձանագիրած է Որոնց հետ ուղղակի րաղղատութեան

UPPBUCH 442BEZE

Հ. Սահակ Տէր-Մովսկսհանի մահով չիք մը իւդ հւս կը սպառի, հայ մաջի լոյս՝ հայ սրաի յոյս սփոսղ Միսիքարի Կանքեղէն։

կանիողչ»։ Քաշանան էր ծուիրհալ՝ ինչպես կ՛րլլայ արժածառոր հայ վածականը, հայրենի չին ու ծուիրական օրեւթով։ Ծառայ Աս-առւծոյ ու արդին, իսութով ու գործով նուիրուան, օտարութեան ծաժրուն վը-րայ հայրենակետը պաշելու տարարիր րայ Հայրենակեաց պահելու տարագը Հայր, Հաւատրի ու մշակոյնի լոյսով։ Հայն էր Հպարտ ու Հաւատաւոր՝ ինչ

պէս մեր ցեղի անման արժերները գիտցողն ու դաւանողը միայն։ Հպարտ էր Հայոց Աչխարհի փառաւոր անցհալով եւ անսասան Հաւատացող անոր անվրիպե

ու առասատու առատացող ասոր ասդրրագու (ի ապադային)։ Մարդը՝ իմաստուն, անձնուէր, դիւրա-Հաղորդ ու Համեստ, իսկական մեծու -Թեան կնիջն ունէր իր աննկուն Հակտին

արան արդան երբույ մասիր հասաւ մեր յանդրուդն խորաակելու, եւ հիչդ արտում և ուան օր մը՝ օր Ծնունդի...:

Մահը այսուհետեւ կը գրկէ մեզ իր տեսութեննչ»։ Բայց պիտի չկրնայ երբեջ առւթեննչ»։ Բայց պիտի չկրնայ երբեջ ալել մեր որտերէն այն աղնուական ու լուտաւոր պատկերը դոր Թողուց իր կենդա Հութեևանը, ազդածորան խոսբերով ևւ կատարած Թանկադին դործովը Մխիթար հան վարժարաններէն ներս ու դուրս։

րվուած դէմը ազգային ամէն Հո է ու Համայնթէ, կէս դար ամբողջ ստեղք, ու Համային եր Լես դար ամարք, հու համայինք, կես դար ամարդ և գուտուն կեսը Փարիզի մեջ, տեսու և Սա ժուել-Մուրատեսն վարժարանի, հրալն գու թարորին նրաւ հայրննասիրութեան և, աղդային դիտակցութեան և, աղդային դիտակցութեան է,

գծել Հ. Սահակ վրդ. Տէր Մովսկսհանը՝ չենց բուտիրիր մենց, իր սաները։ Բայց և իր հուսատանը Թև Միր - Բայգանի և և դուսատանը Թև Միր - Բայգանի մե առդակի մե արվուրդեր մեծարում ձանակրածին ու բարդանի մե արդարանին ու բարդանի մե Հ. Սահակները դիասոր , ալագասիրո 11 է Հ. Սահանիները դլիսաւոր դեր մեր ունեցած են, իրենց գործը աւելի ահատնելի ու շջափելի, իրենց վաստակը սիրելի եղած ըլլալուն համար ժողովրրդ– հան խաւերուն։

հանս խաստերուծ։ Մ. Ղապարի դերեղմաննոցին մէջ, Ալի-յանի ասպանաբարին վրայ կարձ այլ յասկանչող հոսը մր ջանդկուած է։ Որ -ջան կր պատրանի նաև։ Հ. Սահակ վրդ. Տէր Մովսէսհանին.

«Վաստակեցաւ եւ արդ հանդչի»:

FUF9-14 9-1141-9

ԱԶԳԱՊԱՀՊԱՆՈՒՄ

... Չկարծէջ Բէ ծաղկոցներով և հինդ չարքի օրուսն կերևայ դասախոսուքիւն ներով, որոնց ընթացջին՝ հայ փոջրիկը կէս ֆրանսերէն, կէս հայերէն հնչումով, the Spanishtelts the sankelts Spanisht and superplied applicate to push of promotion applied approximately the superplied applied to the superplied

2. UU.ZU.4 4. SEPURAUEUEUE (31 Bnilhu 1952)

ՄիրիԹարեան առաջեալն էր ան ազգա -աշպանման՝ որուն կենսարեր ադրիւր պահպանման` որոշն կենտարեր՝ աղդա պահպանման` որոշն կենտարեր՝ աղդեր, կը դառանէր հավապայի նուիրումը, իսկ ցունիենը եւ ապսակայի նուիրումը, իսկ մահարեր վտանդ` անմիարանունիեւնը ու մոլևուանդու թիւնր:

գարողածին առաջին ծառայողն բլլայու։

Իր Ուխային ու Աղզին նուիրեայի մըասանւ հրավն էր որ՝ Մերինայի մահրեւ
դին փրկայալ բյողվ փարատի խաշարը
Հայա տարադիր աշխարհչն, որ այդ
լոյալ հասեի ամէն անդ ուր հայ ժանուկ
մը կր ծեր, Հայա այուրեները դժրախապաս տասի ամէն անդ ուր հայ ժանուկ
մը կր ծեր, Հայա այուրեները դժրախապաս տարա բինչեր լոյեն ըստարա Ազգային
Միուքինալ ու ցեղին սիրաը երգող ՄերոԱրդային
Միուքինալ ու ցեղին սիրաը երգող ՄերդՀայուսաներու հասարայիութ

Լուսաւոր հոդիդ անչուչա կը տեսնե այսօր որ չկայ հայ սիրա որ չսդայ դջեղ։

4U.PAPU U. U.LLUGU.Z

20038 ע. טעצעע ערף. ד צוט

Ամփոփուած գրագէտ Կ. Փօլատեանի

... Մեր գրոյցը սկսած էր պարտէզի մը մէջ, մինչ կը ջալէինջ տերեւաԹափ

ծատերուն կողջին։

Հայոց Ալիտուի կահատ կարգապետը կր իստեր ու
Հայոց Ալիտուից հետարհան կուղար եւ
կе փոուհը այդ գարագին մեջ, չունչ
կհատելին գայն փոխքրատը հակաները, կր
գծուհին բուսաւոր կհանրով, հան ցրուտն
գիոյին ու առաները, Վատ երեւակայութեհամը օժտուած եւ գարահահարի կիշո
գույինակում և հայարահարի կիշո
գույինակում կի՝ Հ. վհամակ, քուսականեր
բով, անցերով եւ անունձներով, կր վերահաման «եւ եւ եւ և հանանակով, կր վերահաման «եւ եւ եւ և հանանակով, կր վերաներ մեր երեք հազար մութիւնը, իր փառջերով, իր ահաւոր ա-

- Ցարդենք լաւ ասուլիսի մը Ծարդումը լաև ասուլլութ որ օրջաց։ Ները եւ սկսինչը ինչպես որ պետք է ։ Կու-գէի՞ը ծամառօտ տեղեկունինանակա տալ ձեր կեանըէն․ ե՞րը բաժնուած էջ ձեր ծննդավայրէն, ի՞նչ յիչատակներ կը պա-

Մշոյ աշխարհեն, ուր ծնած եմ , թ —Ս ող այիտարչեր, ուր ծատ ա, րատ-Ծուտե եմ 1894ի երբ Հագիւ 14 տարիկան պատանի էի։ (Խմբ — Ծծած էր ՄՀոյ Ա-տինչ դիւրը 1870ին) ։ Մեծ բան չեժ լիշիր։ ՄՀոյ դայալին պատիերը ստկայն ոչինչ կրնայ Չոչել երեւակայութենանա ժեջէն. ո՛չ ծերունիևնը, ո՛չ աառապանըները։ Մշոյ դաչար, ի՛նչ կախարդական դեղեց-կունիևն։ Գարնան, երը ձիւնը կը սկսեր հալիլ, ան մէջաեղ կ՝նլլեր, հրաչալի շարը, ան ձչանց զարչը, գրաշար ծնան, ի՞նչ ծաղիկներ, գոյնպուն, անու չարոյր, մեր անթառամ ծաղիկը, ուրիչ ներ և խաւարծիլը, գոր կ'ուտէինը։ Աւելի

ներ և խառարծիլը գոր կ^{*}ուտերներ «Աեկի ջան 50 տարի վերջ գեռ անոր չունը րահա է «Թեուալ», գով, «աժեղ». — է՛լ, հողը, անույարոր հողը մեր հերկին, ո՛ւ դո երքեսա հետղ է, դառ-նաս համալսարանական ի՛է արհեստաւոր, երքեսա Աժերիկա ի՛է Վենեաիկ՝ Քո՛ւ հետղ, թո՛ւ արիւներ, բա՛ւ հայնից մեկ։ Ու Հ. Սահակ դեռ կ՛րոն. — Մէկ տարի ժետցած եմ Պոլիս, ապա 1895ին անցած եմ Ա. Ղազար։ — ի՞նչ կիստակներ ունից այդ օրե-ի՞նչ իկ ունիչ և Վարմանը, կան ուրի։

— Ի°նչ յիչատակներ ունիջ այդ օրե-րէն, կը յիչէ°ջ Վարուժանը, կամ ուրիչ-

Այո , տեսած եժ «Ցեղին Սիրտ»ին — Ար, ահասծ եմ «Էնգլին Սիրադիև Հեգինակը, Կանի համարարանը առաբ-ատծ՝ կը վերադառնար Ձոլիս։ Կը լիչեմ անոր բարի, չեզ աչջերը։ Կը լիչեմ առեր որը վերադակ ուրի բանասանոյն մբ «Լիա սին Մուչէն եկած էինք Վենետիկ։ Կոչւած էր րանաստեղծի մեծ համրաւի մը, ալ արժանացաւ Վարուժանի և նկերներուն Տակատագրին իր ընկերներուն ճակատադրին. — կ'ակ-նարկեմ Հ. Կարապետ Տէր Սահակեանի որ նահատակուհցաւ Տրապիդոնի մօտերը, իր աչակերտները պաչապանած մի-ջոցին։ Հագիւ 36 տարեկան էր։ Ամէնէն

մեծ եւ ամէնէն խորունկ ապաւորութիրնա սակայն Ալիչանեն է ։ Երրեջ պիտի չկրնամ մոսնալ անոր պատկերը ։ Աչջիս առջեւն տակայի Ալիչաներ է, Երրեր պիտի վրմաս ժամապ ահար պատիկը։ Այբիս առֆեն, է տակաւին ահար այիչներ, վատաներ աււրքի գլուկը։ Սուրբ մարդ մր իրապես, չին օրիսու մարդարկայանը ակարգել։ Սուրթի մր պես ապրեցաւ և աւորջի մր պես ալ լջեց մեր աշխարչը։ Իր իցիկի գրան առֆե, ձեռջերը ծալլած կուրծչին, աղջերի պատուն, արայես դետի ինվաւ և չինցաւ, առնայի, առայայ ազմուկ։ Կը դիչեմ որ Սերենան Հայրիկ ապր այն դիրան այն ընդական չայրեր և դիր հետորի հայարական՝ Տայրել է « ոչել, փարջ մը բուր՝ Հայրեի այրերրեւ ընչ, որպեպի համապետին չետ քաղիչը։

Այդպես ալ ըրինը։ — Ուրիչ հարցում մը

— Ուրիչ հարցում մր հրմա ի՞նչ է ընդհանուր ապատրա Թիշնը մէկու մր որ իր այջին առջեւ ունի Հայոց պատմու Թիշնը։ Գուջ պախ կաւանդել ծայ այդց , ի՞նչ էր պախ անածը, եր խանդավատ ուն՝ և եր այսուն՝ և եր աիրի՞ն — Հայոց պատմունենամբ եր խանդավատ ընչը։ Անանց եւ մենը, մեծ Թէ պարիկ, Հայոց պատմունենամբ եր խանդավատ ունիչը, էր բուղունիչ եւ էր անրինը և խանդավատունը, որովհետեւ էր աներ ուլուբ, դը հ խանդավառուինը, որովչհահեւ կր ահա նենը ժողովուրդ մր դաղափարապաչա, աղատատենչ, անչուհօրէն բարի, որ միչա պայքարի յանուն կը պայքարի չանում։ արդարուքնեան։ Միչա դայն կը դանենը մեծադոյն խաչալ-հերում ձետ, ազնիւ դատերու պաչապան, բայց ոչ միչա յազքնորներում։ մէջ։ Ալիսա-ատսեր, ինչզինչը։ Նորողելու, պարտու-

թիւններէն վերականգնելու զարժանալի Թիւններին դերակատրանրու դարատարի հենաումակունեհամի բ Փուրը , որանչելի ժո-դովուրդ մր ։ Անոր մեծագոյն դժրախասու-Թիւնը իր չար բախան է, իր աչիապետո դահան անակատ դիրջը ։ Կը տերբիշը յանախ Թէ ինչո՞ւ այս ժողովուրը էէ ապրած աւելի խաղաղ աշխարբանակ նր մէջ, լաշագոյն դրացիներէ չրջապատ ուած ։ Անոր մեծագոյն ԹերուԹիւնը [ուլը, լանագոր մեծագոր Երերունիրներ իր անմերաբանությիւնն է։ Անոր Աջիլլեսի կրունկը։ Կը տիղրինչ, երր կը տեսնենչ Ipacishp: Ip mlophie, hep he wholkie wing pair quair quair quit for a proportion of the process of the process

յանձնեցին ։ Ծախնիքն Անին ։ Ռուբին ըննց Թադաւորին , Դաղիկին դացին և Անիի բանալիները Բիւդանդիսնի կայսրին ըչ, Վոստ Ծարկը Անին ։ Ռուբին յանձնեցին։ Ծախնգին Անին։ Ռուբին-հանց լթըանը վերը դատ նայնպես ձեր -ջին անշաժամայնունեամը։ Նախարար-ները իրենց յանձնեցին իրենց Թաղաւորը Լեւոն Եւը Եղիպաոսի սուլքանին։ 4. ΦΟLUSԵՄԵ

2. UUZUHH NAHU

Phone Philip իւնը իր մէջ ներդայնակու համախմբած էր հոդեկան ու մբ Hamily տային այն բոլոր յատկանիչները՝ որ կը բխին կոչումէ մբ, նուիրուելու համար բիրին կոչումէ մբ, ռուիրուհյու Մեծև Միրինարի վոեմ զագափարակա

եւ այզ դ ա դ ա փ ա ր ա կա և ի և անդիոփոխ նշանարանը, կրճնք եւ Հայրե-նիք, դուր անկիմաբարերն եղան՝ որոնց Վրաչ կերաուեցաւ Հ. Սահակին ամրողջ կետևըր իր աղոսուսա առև with the madodnem dubourgeruble

հաւտաքով : Այդ քիչերէն էր Հայր Սահակ

գարդապատ.
Իր առօրհայ կետ՝ իչի այ այս ըմերը ծումեի վրայ դասաւորուած էր: Առառոն
վածունի վրայ դասաւորուած էր: Առառոն
վածունի եր ակսեր իս որը երբ հապես պով Էուզդեր եր բայրերը պետի ժա-աւու, իր տիրերի Շեոր Հային ապարծերերը ժրժոներով։ Օրուան մէջ ժամահանակ կը դաներ իր այցելու Թիւնները կատարե պաներ իր այցելուհիւնները կատարե -լու, ապարհի գործերով դրագելու և երեկայհան, իր խցիկը քալուած, այեւոր պլուխը ծռած Հայոց պատմուհիսն, ու ասանատիրուհիւններում վրայ, իր ապ ըումենրուն մէջ միրճուած, կը չարու -հանե րակեր իր բազմավաստակ աշխատանքը the nes abstr:

արոյու ուշ դրջեր։ Ճիչդ է, գրաներորդ դար, չրֆապատա էր դինջը։ Անտեղեակ չէր ներկայի ան ցուրարձէն ու իր ուշին՝ Հնաարրջու Զեհամ է իլ հետեւէր քանաւանդ բազար կան ղէպքերուն։ Բայց այս աժէնուն հե կան դեպքերում։ Բայց այս ապետուն չում «Զեկանը, իր Ներալիասը», ուներ։ Ինչը ի՞ա՝պրեր հեռուսոր Տգժուտի ափին իր սի-րելի Վարդանով, Վեսակով, Արսաչել ավ, Տրդատով, Տերգանով, Վետնել Անիով, Սանահինով։ Անումններ։ Այս՝ and, Septement Shipmina, Lecoting, the hole of the Market Shipmin Market Shipmin Market Shipmin Shipmi զմայլած աչրերուն առչու գը ու նար Հայոց փառապանծ անդեալը իր բո դոյներով, լոյսերով եւ ստուհ Երեւս ոմանը առարկեն թե prof. Objeten adule mamplite #\$

Musing Lung quantar #fiche peptide

Musing Lung quantar #fiche peptide

quad to migule begule on plays his had

daughe as have pipus; Objeten Stry pa

yan yahangar #fisher pany his han
barned and Sampuran the history

angle hang pipusht Lung maghang:

te me to me myngha his pananama
te me to me myngha his pananama-

Եւ լաւ էր որ այդպես կր դասաւան-դէր։ Աչխարհի չորս անկիւններէն նկած՝ կէս այլասերած պատանիներ Հ. Սահակին

րովէն անցնելով կը դարբնուէին և դուրս կուդային իրրեւ հայորդիներ։ Թոզ ու րիչներ այդ տղաքը յետադային տա ևւ ժտաւորական ընէին, եԹէ կ'ուզէի m . t his

he Amacapadjak polifik, kifl (praylike.)

Prope hepta Piko mpylike saylandjak dhe Ag
arrani i fi he mpy dhey fiy Samp.

Brif he mpy dhey fiy Samp.

Brif hepta 2. Unsamfike agla shepta
sheptany. Uslike quampake pand i fip howheptany. Uslike quampake pand i fip howp pil siha manfiga heptamanagika 2mpanambh ili sampan panamanagika 2mpanambh ili sampan panamanagika kandarin i dang panamanafike.

Jamak fip mengangika dipany, hadi heptangpi fi sambania he dang panamanafike.

Jah i filike, pany hep 2. Unsamb quamath panga fipendanafike manamathy mananafike manamathy manamathy manamathy manamathy manamathy manamathy manamathy. մրն է Բէեւ, րայց երբ - Սահակ գայն գրանէր անթայն դեսցայներգութ Բեւ և դր դանալ։ Մեցե հանար ու որ կրնոր հր դանալ։ Մեցե հանար ու որ կրնոր տելի ժարմնացնել Հայոց Ալխարհը, այն երկիրը դոր երրեր չէինը տեսած ։ Կարծես հրկ հված բլլար Տարժի դայանի չև Հա-յաստանի դունչը կար եր վրան։ Հայաս-տանցի էր։

ատահայն էր։
Հաղարաւոր աշակերաներ անդան իր
Հեռութեն՝ եւ անունը, դրեքքէ ամենոր ան-իստիր, չուրեպես առելի հարսաացան Հ Մահակը հանդցած ըլկայով։ Ներբերքան Հասարուխ ադրիւը մըն էր իր անձր, իր

Տարիներու մառախուդին մէջ չատ բա ներ նոեմացան ու մոռցուեցան, բայց ա ուն ուսարություն աշակերտ իր մեջ կը պահե դեթ արտիկին աշակերտ իր մեջ կը պահե դեթ որտիկ կայծ մը Հ. Սահակին հոդ-ւոյն կրակեն։ Բաւ է մեզ այդ։

Այս բոլոր յատկունիւններուն հետ ժէկտեղ, Թերեւս բացասական կողմեր ալ ունէր։ Բայց ո՛րջան կը Թենեւնան ար, ապրաներո այդ ապրաները (տարա) երբ կչոենք իր հաստա unneli i արժանիջնե րուն ու իր բարութեան դիմաց։

կարդ մը նիւթական բաներու չատ կա-չեր դասաւորեր:

Վանականի կետնքին մեջ իսկ ցոյց կու-

տար կենսուրախ երեւոյթ մը։ Դեռ Հեռուէն կը զգայիր թէ Հ. Սահակ կը մշահնար, երբ իր անրաժան ծիա-մործին դորչ դուլաները իրմէ առաջ կը Թափանցէին սենհակը՝ աշետելու իր րուն մէջ կ'հրեւար չարանձի ժպիտ մը։ Խորարանցերն աննսհակը՝ աշետելու իր Խորարայի ժպիտ մը։ Երրեմն ալ այրե-Երբեմն կուլա մը կը խնդար, ու յանախ կը խնպացներ իր սրաժառւներններովը:

Քեն չեր գիտեր: Նոյնիսկ եթե երբեմն համրերունիւնը կը հատներ ու ջիչ մը կը չդայնանար եւ դեմջը ԹԹուեցնելով բերնէն կ'արձակեր ջանի մը ածական . ներ, ինչպէս անտանելի, գարջելի, խոր **կսույնանար** եւ ասիացի, պնդագագաթ *եւն. ։ Այս բար* hurselin hal shidne to me dusphile պի մր պէս կ'անձետանար առանց հետը datine by dto:

Եւ մանկական անկեղծութեամբ իսկոյն

եր գոջար ու եր ջանար իր բարկունենան առարկան սիրաչանիլ, բլլար ան աջա կերտ, անասուն կամ բոյս։ Աշնարնին Shim Sunzur Sp:

... Տարիները անցան, այակերաները շարար շահար բիար ու ժանիր թւ աշխանհին չորս կողմերը ցրուեցան։ Ու հիմա երբ յետամայեսց կը դիտեմ, կը տես -հեմ որ մասնաւորապես Հ. Սահակին ձեռջովն էր որ կը ջամրուէր մեզի Ս. Սահակին չնորհջը... հայունեան չնորհ ւթը։ Մեր սորվածներէն չատ բան ցնդե ցաւ ու մոոցուհցաւ, բայց Հ. Սահակին չհոր ֆեն, ոգիեն, մեր ժեջը բան մր

անդղարարար մնաց ու միչա կը մնայ։ Ուր որ նախկին աչակերտ մը կայ՝ հոն կը դանես Հ. Սահակին ողին։ Բայց իր եր է այտստաներ բերաւ։ Թող այժմ այդ խրոխտ ոգին Մ. Ղաղարեն Հայաս in finh he sain, pp humpihhung Bud սասատրի ին որնքի շայոն Ռոկսան the uty umphance damy: Unamend sale t 2. Սահակին ոգին:

BURY LUSPEBLE

า.น.บ.น.4 พบาคน.ค.ค.ค.ค.ยน.

SHPb, 22 Sachacup .- 9. Unuhaphurb ինձմ է բացատրունին և կը սպասէ ։ Օրմանևան իսկ անսիալական

անսիալականութիւն պիտի չճառակներ, ինթը որ Հռոմեն բա րուրձաւ նրանքիդամին նետնով արոխա . լականութեան դաւանանքի հռչակման։ Բայց հայկական Ծննդհան թուականի մասին Օրմանեանի մեկնութիւնը ընդհան րապես ընդունուած է։ Իր դրջի պադրութիւնը լոյս տեսաւ Անթիլիասի կաթողիկոսարանի մամուլեն (1954): Նոյն մեկնութիւնը առւաւ, այս ամսու 6ին Փարիզի ձայնասփիւռի կայանեն, Փարի առաջնորդը Սերովրէ հպիսկ.: 4/

Մաչուչա բոլորն ալ կրնամա սիսալիլ։ Մաձնապես անկարհւոր կը դանեն՝ ոեւէ վիճարանու թե ին Ծննորեան մասին ։ Անկարեւոր , ապարդիւն եւ ա -նել ։ Ի՞նչ փոյթ , նոյնիսկ ,թրիստոնէական վարդապետութեան տեսակետեն, թե Ծըարը 10-12 օր առաջ կաժ վերջը տեղի ունեցած ըլլայ։

Phá Sudup 9. Unulinghulle jonnem ծին արծարծած Հարցը այդ չէ։ Ան կը որե թե Հայ. Եկեղեցին երկու տոները, Ծնունդը եւ Աստուածայայանութիւնը, միացուցած է ոչ թե հաւատքի կամ ւանդութեան կաժ հաժոզման հետևւան ջով , այլ պարզապես աշնական ծախջեր։ խնայելու Համար ։ Եւ իր պատասիանին մեջ կր պարե թե հայկական նկարագրին Համապատասխան է այս։

2 UBUUSUL

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ընկերութեան նախաձեռ. Նութեամբ 1957ի ընթացջին պարրերա բար լոյս պիտի տեսնեն «Հայկանուչ Դա-«Henryminm Lupqui ւՑոլակ Ամերիկեան», «Վարդան Անեմ -», «Դաւիթ Մալհան», «Վավիկ Վարդանհան» ժենագրութիւնները։ Մասնա ruh mitang afi, hurphurmy ղերասանուհի Սիրանույի ծննդեան ամեակին, ինչպես նաև «Տարեղիրը» մր, որուն մէջ պիտի տրուի 1956ի Հայաս -տանի Թատերական կեանջին պատկերը, մնաւորապես Մոսկուայի հայ ար ուեսաի եւ գրականութեան տասնօրեա կին մանրամանութիւնները։

ԼԵՒՈՆ ՅԱՐՈՒԹ, որուն մահը ծանու-ցինք, Փարիզի ջոնսերվաթուարի թատենարար հագիրն աշանաբնով՝ ոծ էր Օակոն թատրոնը եւ կարձ ժա մանակեն տաղանդաւոր դերասանի համ բաւ չահած : 1936ին ժեկնեցաւ Հայաս տան, ուր իր ամրողջ կեանքը `նուիրե Թատրոնին, ըլլալով միաժամանակ դերա Թատրոսըն, ըլլալով սրաստում է է և սան, Բատերալիր եւ Թարդմանիչ։ Հա -յաստանի կառավարութիւնը իրեն չնոր հած էր վաստակաւոր դերասանի տիտղո-

80.886 ԵՐԳԻՉ Պ. Լիսիցեան, խում բ մը ուրիչ արուհստագէտներու հետ հրա ւիրուած է Պարսկաստան՝ համերդներ muine sand mb bestanth pe urbhs ba դաքներու մեջ։

34 ԵՐԿԻՐՆԵՐԷ 75 պատուիրակութիւններ Հայաստան այցելած են 1956/ֆացջին, առանց Հաչուելու կուսակցա -Վան ներկայացուցիչները եւ անհատ չըր -Shilpplin:

Անթերի մարդ ու ազգ չկայ։ Ամենա վարթամ «Մեծաւոր» աղդերը շատ մօտկն կր հետևերն իրենց անտեսական չահե րում։ Բայց երբ «խմայողուԹիւմը» այդ կէտին կը համի եւ այդ - կերպարանջը կ'առնե, ուրիչ անուն կրնայ կրել։ Արդ հօր ճի՞չը է որ հայկական նկարագիրն է այս, ինչպես երբեմն լսած ենը հակա-

Եթ հիչդ է, ընդունինը եւ ջանանը բարեփոխուիլ։ Բայց նախ քան անցարբեն կերըն անասանույն սև մբա քորլի է իմ սերունդին։ Թող փաստերը իս - սին:

ԽՄԲ. _ Հարցը փակուած է։

THE SUPPLET BY SUPPLETER BUILDE

LIONITH A LEUNINGS

ՍԱՄՈՒԷԼ

(9USTUAUS 4E4, 364 - 400)

9. 9. P.P.F

4._ ԱՐԱԳՈՒ ՈՐՈԳԱՅԹՆԵՐԸ

Երևում էր միայն սպիտակ ձիաւորը -Մերուժանը:

bur frep den finefind gened to atul վրանների կողմը։ Մեծ եղաւ նրա դար մանթը, երբ վրանները տապալուած տեսաւ եւ այնահղ ոչ ոքի չդատւ։ Մտածեց՝ դուցէ ջաժին խորտակել էր վրանները, եւ մարդիկ չտապել էին փախչել, վախենա լով, մի դուցէ կատաղած Արաջոր այն քան բարձրանար, որ ծածկէր կղզին ։ «Ոչ, այնուհղ մի դաւաղրութիւն կայ սար նա, եւ ձևութը տարաւ դեպի 4mj». բարչ ընկած դալարափողը, իսկոյն չեցրեց: Ոչ որ չյայանուեցաւ: Ձիու դըլուկոր շուռ տունց ղեպի կամուրջը։ Ճա -Նապարհին մի ջանի անդամ տեսաւ Նա

խոստերի վրայ ընկած դիակներ։ Ճանո shy: Adming Umdnetth մարդ-իկներից <u>Լին</u>, ոմանք իրանց մարդիկներից: Տպարտ դէմ քի վրայ անցաւ մի դառն ծիծաղ։ «Մանուկները մեղ որոգայթի մէջ ձգեցին»... մտածեց նա եւ չարունակեց

Buildung buigur gunteling the nurth if will dugit. if the about them have գին եւ չառաչելով ցած ընկաւ : Նրան ջորդեց երկրորդը... երրորդը...: Վերջինը ցցուած մնաց ազդրի վրայ:

«U. fu , b ft qhubbungh , np que su լոելի հղու մերձակայ մացառների միջից մի սուր ձայն, որ իսկոյն խլացաւ քա

Մերուժանը չփոβուած կերպով նայեց իւր չուրքը։ Ձին ըչեց դեպի այ- կողմը, որտեղից սլացաւ նետը։ Խիտ մացառնենն անմինրնիր ընտ նրևանեն: Ուև դիչսցին մի այլ նետ դիպաւ նրա գլխին, ղարձեալ ցած ընկաւ։

«Da'es, ummuhuin muht ... publi եղաւ մի դայրացած ձայն, — խոյրի տա-

Մերուժանը յետ դարձաւ, եւ իւր խո-րին վրդովժունքի մէջ՝ չդիտեր որ կող-մր գնալ։ Նա ձեռջը տարաւ դէմի նետը,

ոն ատիաշիր դրանրք բև հնուագ աժմենի մէջ, բարկունեամբ դուրս քաչեց։ Արիւ-որ սկսեց վտակի ոման հոսիլ։ Դարձեալ դառն ծիծագր երեւաց նրա Տպարտ ղէմ եր վրայ, եւ հնուրն շանգրքով «Unung abing thing upuned augunubph att **Շադնուած անասուններին, իսկ այժմ մե**դ են որսում մացառների մէջ թագնուած գարանագործները...»:

Դարանագործը ոչ այլ ոք էր, միայն պատանի Արտաւազդը։ Իւր ընկեր ների մեջ՝ նրան էր վիճակուհլ Մերուժա րը քայց ողևլից պատանու բաղձանջնե-րը մնացին անկատար։ Նրա նետերը դիարան Մերուժանի Հագուստի ներջոյ Մաղդրած պողովատեայ տախտակներին։ pm' nudmluf ur fambfamfeplut, amum նայի նման անցաւ Թուփերի և մա<u>ցառ</u> երի միջից, դուրս եկաւ կղղու այն կող-քը ,որտեղ կապած էր նրա ձին։ Նստեց be նետունցաւ ղկպի իւր ընկերները:

U.jq shenghi, hagan sh mil handard, մրրիկի Թանձր փոշու մեջ, մենամար-տում էին երկու Հոդի՝ ծերունի Արրակը եւ Պարսից կարէն զօրապետը։ Վերջինը մայնարալով առան

- Բաւական է, ծեր աղուէս, դոնե յիchip, ap que step spepte bu: bu futungaed

- Շնորհակալ եմ մարդավարութեանդ համար, ժպտալով պատասխանեց ծերո նին։ Պարսիկը, նեղն ընկած ժամանակ միջա մեծահոդի է ձևւանում ...

- Դու սպանեցիր իմ նժոյդին եւ ինձ ոտջի վրայ Թողեցիր, իսկ ինչու կուում ես ինձ հետ՝ ձիու վրայ նստած ։

- bu pulaju gud l'hguta, pag mette րի հաւտաարութիւն լինի:

Uppulp fome gud, he fee afir shamdin springly horned with ասիկը խոսու նրա ձիու վրայ եւ շտապեց

Սամուկլը եղերական գործողութիւնից joung , upulined by Whomedwithin : bylimp Summand to hagan ste, be it abuntur Interpret, huntimburg th ծևրունի Արրակին, որը, ապչած, չփոթ. ւծ , նայում էր ղէպի այն կողմը, ուր անձետացաւ իւր երկչոտ ախոյեանը։

— Խաբուհցա՛յ, սարսափելի կերպով արուեցայ, ասաց նա, դառնալով դեպի Սամուկլը։ Եթե տասն նիզակի հարուածը ստանայի, այդքան չէի ցաւի ։

Em uhuky wwwith wunuhh hep shur խաղացած խաղը։

PH3.3h

THEATRE DE L'ŒUVRE 55, Rue de Clichy (Métro : Clichy) **կը ներկայացուի**



4114-4118-41100h41114 (Վարուժան Ուղունեան) CONCERTO (Երկու արար) Ամէն իրիկուն ժամը 21/ն, բացի երեք-որնիչն։ Կիրակի՝ ժամը 15/ն եւ 21/ն։

8676408P-9U.PU.ZU.CT-LU

Նախաձեռնութեհամբ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի «ԱՀարոնհան» խումրին, այս Կիրակի ժամը 4չն 10, Ադդ. Տան մէջ (32 ռիւ ար Թրէվիզ)։

ձոխ պիւֆէ եւ դեղարուհստական puժին ։ Կը հրաւիրուին բոլոր անդամները ու վափաջողները ։

WUSH NAUBULL

ՄԱՐՍԷՅԼ .- Վասպուրականի Հայր. 0 00 000 է...- Վասպուրապասը Հայր։ Միուքիրւնը Բարհիկնդանի անքիւ կը պատրաստէ ընտանեկան ինկղոչապարա Հանդէս մը, Թատերական ներկայացու and, 4ppm4h 10 hampnemp:

ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ *Թատերա-*կան ներկայացումը փետր․ 24ի կիրակին։

Depuis son récent lancement...

7.000.000

de Fermetures ETEX sont en service, en France et au delà des Frontières...

> Avec ETEX Sécurité absolue

Usine à CAP (H.A.) Ets. TAKVORIAN



Salles de séjour Penderies - literie Cuisines laquées Chambres - cosys Salons-tapisserie — Fauteuils-canapés lit

> ZUBEPET 4C HOUNTA ՎՃԱՐՈՒՄՆԵՐՈՒ ՄԵԾ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՁՐԻ ՑԱՆՁՆԵԼԻ ՖՐԱՆՍԱՑԻ

UUTER HARVE

185, Bd. J. JAURES et 15, Av. A. MORIZET Boulogne - Billancourt

Métro : MARCEL SEMBAT

THE THE HUNDING

Երկուչարնի տեղի ունեցաւ Փարիդի Քոնսերվաթուարի ձայնադրութեան ձրը-ցումը։ Հարիւրի մշտ մրցակիցներու մէջ յաջողեցան միայն ըստն Հոգի, որոնցմե մէկն է փոջրիկն Իռեն Ֆարլիհան, 12 տա րեկան եւ ամենավութըր մրցորդներուն։

เกจะเน้าจุกบร

20% 9-PHUNDE TUSHENG bh

209-62029-USEUL 90.0802

2030 00204 40% SEP UNAULUGUE

մահուան քառասունքին առթիւ Կիրակի 27 Bachacup ժամ ր 17,306%

Notre-Dame du Liban

17 Rue d'Ulm Métro : Cardinal Lemoine

Կը պատարագէ՝ Հ. ԿԱՐԱՊԵՏ Ծ. Վ. ԱՄԱՏՈՒՆԻ Առաջնորդ Ֆրանսայի Հայ կաթողիկե

համայնքին Նախաձհոնութեամբ Սամուէլ-Մուրատ las dupd wpulle what one flowin be Une րատ-Ռափայէլեան նախկին աչակերանե -

րու Միութեան։ Կը Հրաշիրուին ազդային կազմակեր -պութիւնները, միութիւնները եւ Հան րալ վարդապետին յիչատակը յար կողները:

Անհտական հրաւէր դրկուած չըլլա լով կը խնդրուի ներկայս իրը այդ նկա-

86764038 - พนานินนาาย

Ֆր. Կ. Խաչի Պանեէօ.Քաշանի մասնանիւդին կողմէ Salle des Ingénieurs de l'Ecole Centrale

des Arts et Manufactures 8, Rue Jean-Goujon 10ին, կիրակի ժամը 15էն 23 **461.4618 บามการแบบ** 84.461

Եւրոպական պարեր ղեկավարութեամբ ՎԱՐԴԻՎԱՆԵԱՆԻ ՄԱՏՉԵԼԻ ԵՒ ՃՈԽ ԳԻՒՖԻ

C'46PU.ZUITU4PU4U1. MI.DORR

TUILO-FUGULL Z. B. T. «Upopes են թակոմիայի խնջոյքը այս կիրակի կյսօրէ վերջ ժամը 3-10, Մէզոն Միքելի որ հը, 67 Ավընիւ Ժան-Ժորէս, Քաշան։ Կը նուագե ԹԱՌԻՍՏ ԳԱՐԵԳԻՆ:

Մատչելի պիւֆէ։ Մուտքը ազատ է։ Հաղորդակցունիւն՝ Մեթրօ Սոյի գի ծեն ևւ իջնել Պանեոյի կայարանը։

4'0h90hh

Առանձին կին մը, ընկերակցելու հա մար տարեց կնոչ մը։ Բնակարանը ապա

Դիմել՝ Գափամանեան ակնոցի տունը, (որև Լաֆայեթ, Փարիզ։

Imp. Araxes - 46, rue Richer. Paris (0°)

CUS YUPHAND

«Ցառաջ»ի չէք-փոսթալը վերապահ ուսծ է միայն խերֆին պատկանսը դու մարներու. — ըսժնեղին, ծանուցում, դործակալութիւն։

«Մահատ-բարածով գրկել բոլոր միսս առաջումները՝ բարենպատան կապմակեր պուԹիմներու հաւերները, ուրիչ Թերնե-րու բաժներիններ, դիրքի գրամներ եւն.:

TUEARYTHEAR OPE

Habit Macani Gritt Office I for the form of the manager of appropriate of the form of the form of the manager of the form of t

Unimpp mymin & be aparthe gapital թիւնը ապահովուած ։

MUSUPUS AUTHURIT ILY

U.ju hppuhh, ahpap unucombat dan մերդութեանց ժամը 8ին, հանդիսաւոր պատարագ ժամը 10/ն : Կը պատարագէ և կր քարողէ կաթող . պատուիրակ Սերովրէ հպիսկ. Մանուկեան։

67.0021141111PF

ՄԱՐՍԷՅԼ - Այրի Տիկին Աննա Ճօլ ունեան եւ դաւակը, Տէր եւ Տիկին Հաննէս Ճօշխունեան, Տէր եւ Տիկին 04 աններ Ճօշխունեան, Ղազարոս Ճոշխունհան, Տէր եւ Տիկին Ցովակին Հեջինեսմս, Տէր եւ Տիկին Մելջոն Ատանալեան, Պ. Թորոս Կաիկ եւ բոլոր բարեկամները իրենց խորին չնորհակալութիւնը կը յայտնեն աժէն անոնց որոնջ անձամբ, նամակով եւ հեռա-գրով ցաւակցութիւն յայտնեցին իրենց պրով ցաշաղցութը... ամուսնոյն, հօր, հղբօր եւ աներհօր ԿԱՐԱՊԵՏ ՃՕՇԽՈՒՆԵԱՆի

մահուան առթիւ , որ տեղի ունեցաւ Ցունnemp 10/1 :

THOUSE

PLUNUT Sty hozhih human & sp, mp հեստանոցով եւ բոլոր մեջենաներով ։ Կր յարմարի նաեւ ուրիչ արհեստի կամ ա անւտուրի : Վարձակալու Թիւնը (ujui) նոր է։ Մանրաժամնութեան համար դի -

Setrak Kanayan 11. Bd. Rodin Issy-les-Moulineaux ชากหาว

Տէր եւ Տիկ. Հրանդ Բալուհան կը ծա-նուցանեն ծնունդը իրենց երկրորդ գաւ են՝ ԱՐԱՄ ի, Փարիզ, 24 Այս տութին Բալուհան ընտանիքը գ. Նաագյու Խաչի կայր 466 U.PU.V 6, Durphy; 24 Brite. 195766: 40 նուիրէ 1000 ֆր. Կապոյա Խաչի կայա -նին, 1000 ֆր. «Ցառաջ»ի րարդաւանժան be 1000 \$p. «Zmj-Fnjd»h:

BOKCUSESP

OUPP2 .- 2. 8. 7. «Annumas» funcatրի ժողովը, այս չարաթ ժամը 21ին, Փլաս տէ Ֆէթի սովորական սրճարանը։

ФИРР2 .- 2 . 8 . 7 . «ФпВпррц» рипелրի ժողովը, այս հինգչարթի երեկոյեան ժամը ձիչդ 9ին, 17 ռիւ Պէօ։

ՄԱՐՍԷՅԼ - Շրջ. կոմիակն կարևոր խորհրդակցունեան կը հրաւիրե Սերունդի Շրջ. վարչութիւնը, Ակնունի ենթակոմիայի վարչութիւնը, Նոր Սե partingh Uhuduly Ho fundal of dup gretthe նը եւ դեկավար ընկերը, այս չաբաթ ժամը 21/ա, Սէն Լուի սովորական հաւա աեզին։ Ներկայ պիտի ըլլան Շրջ. ևոմ իայեր նեկրկայացուցիչները :

WUPULBI .- 2. 3. 7. 812. 4ndfingth ժողովի կր հրաւիրկ «Հայաստան» խուժբը, այս չաբաթ ժամը 21ին, սովորական հաւաքատեղին։ Ներկայ կ'րկայ Շրջ. կոմիայի ներկայացուցիչը։

ՄԱՐՍԷՅԼ - ՍԷԿԹ ԱԿԹուակի Հ. 3. Դ. «Ընկեր Կարօ» ենթակոմիայի ընդհ. ժողովը ընկեր Մ. Պօյանեանի ընակարանը ,այս կիրակի, կէսօրէ վերջ ժամը 3ին։ Կը խնդրուի Հ. Ց. Դ. Վռամեան են թակոմիայի վարչութենկն ներկայ ըլ-

AULUGU .- 2. B. T. Topy. 4nd putt լագ. ժողովը, այս կիրակի առաւստ ժամը 9ին, Ահարոնհան ակումրը։ Կարևւոր օրակարդ : Բոլոր ընկերներուն ներկայութիւնը պարտաւորիչ 5:

ՇԱԻՒԼԻ կրոնական ընկերակցութեան ընդհ. ժողովը այս չարաթ դիչևը ժամը 21/ն, Քաֆէ Թապա լ'Օսթիի սրահին մէջ։ Օրակարգ՝ վարչութեան հրաժարականը եւ նոր ընտրութիւն։ Բալ նիւթական հայուհաուութիւն։

ԱՍԱՐԱՆԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ AACH UAL AALUSP

Երուանդ Գրիգորեան (*դասախօս*), *հիւ*եւ հետեւանըը», չարախ երեկոլ ժամը 9hh, Pust Partin

2118 unempe bll 9h

Տարեկան ՅԵՐԵԿՈՅԹ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ կերակի, 3 Փետրուար, ժամը 16-24 Լի ՉԱՄՊԱՍԱՏԷՕՐ, 3. Ավընիւ Կապրիել (Շան գելիզե) Հուակաւոր հուսապիտոմը ԹԱՄՈՆ ՄԷԵՏԻԶԱՊԱԼ ԼՈԼԱ ՄՕՐԷՆՕ (Երգ)

OP. USSU UZZUKAK (LP9)

ՄԻ ԱՅՅԱ ԱԶԵԱՐՈՒՐ՝ (ԵՐԿ)
Իրանահայ յայտնի պարուհի Լ. ԱՒԵՏԻՍ ԵԱՆ պիտի պարէ հայկական , կովկասհան
հւ պարսկական պարհը
Կանիտու ապահովել սեղանները հեռաձայնելով Էլիզէ 67-03: Մուտք 500 ֆրանք

PARIS CALIFORNIE ՅՈՆՍԻԹԻԻՐ ՈՒԻԹԲԻԲՐԲՈՐ

ZUUSUSALPPLA

16 RUE SAINTE CECILE - PARIS 9

ԹՐԻՔՕ ՇԻՆԵԼՈՒ BUSՈՒԿ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐ **ትኒው** ከባ1 በ-8 ԼԱՒԱԳՈՑՆ ԱՊՐԱՆՔԸ ԼԱՒԱԳՈՑՆ ԳԻՆԵՐՈՎ

IFth Smunt

PARIS - CALIFORNIE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

PUBLISHERILACHREPES

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

C.C.P. Paris 1678-63 Fondé en 1925

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9° R.C. Seine 376.286 Tél.: PRO. 86-60

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատը 12 ֆր.

อกหนกหนก MARDI 29 JANVIER 1957

tctecileen 29

3304 SUPh _ Phh 7794 33ème ANNEE

Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 13ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3605

UPL MOUTE

ցրիրեց ռիրրերր

Դրույի եւ Վահած կառասարդհանի ած . դարժանելի կորուսաին թացած Վերջը տակային չագիացած, ահա՝ ծոր եւ ծանր հարուած մբ տուրի կը մատնել այի մեն ընտաները, որ կը կոչուի Հ. Յ. Դաչնակ-

ցութիւն ։ Սուդի կ՝ենթարկուի նաև Հայ

Սուդի կ՝ Մոնիարիուի հանու Տայ արա ատանել ու Տայրենարարգ՝ Տայութինարարգ՝ Տայութինար արատանի աարրիչին անան էր՝ կուտակյութինան չարգերը է մաան էր՝ կուտակյութինան չարգերը է Արակաի արան եր հիանարական կարժակիսարութիիւնները գաղանի կը դոր- ծերն Կարժեր Սուրեանի հայրարարարին Հէչ և։ Գամակցականի կիանչը վտանորի առակ էր ամեն վայրդինան։ Գաուսիայանի հեր ամեն վայրդինան։

Գաղափարական, առաջամարտիկ, աղա-ամիտ ու Հայրենասէր երիտասարդու -*Թեան առաջին չարջերուն վրայ գտնուհ* ցաւ միչտ մեր ողրացետլ ընկերը ։ Ու երիտասարդական աւիւնը անչէջ մնաց իր

մեջ մինչեւ վերջին չունչը ։ Մասնաւոր գուրգուրանը ցոյց տուս երիտասարդութեան Հանդէպ։ Քաջալե որրասարդութեան հանդեր և Դակարել ջա-չեց հորևրը Հասցուց «Յառաջ»ի Սանե ըլ : Ջասասրով երաշ «Նոր սերունդ»ին , ինջն իսկ ստեղծելով երիաասարդունինւնը ընտրոշող եւ իրեն այնքան սիրելի - այդ

Լաւ ու վատ օրերուն, հայրենիքի տարադրութեան մէջ անիկա մնաց Հա -ւատաւոր դաղափարականը, անկաչառ եւ

ւատաւոր գաղափաթականը, անվաշատ եւ խնդան հրապարակարկեր և։

Իր ընածին տաղանգը ի ապատ դրաւ
հայ ժողովուրդի բարօրունիան։

Միչա հաւտաարին Հ. - Գ. Դաւխակցուիհան դաւանանցին, յամառօրեն պայքա
ընցա: յանուն հարնինին ապատու
իհան դանուն Միացիայ և Միկան Հայաստանի անեցծում ին:

Զատունան և Հայաստանի անեցծում ին:

Զատունան անածնեն Հատինիցի

Ձղաղրեցաւ պահանջելե Հայրենիքի

Չգագրեցաւ պահանջել հայրենիքի պատմական հողիառն կցունը հերկայ հորիայն և երքին ասհանաներու որթա - գրունինար և հարաս Հայաստանի ։ Կր պաշուր Մեսրադեստ սոկեղների լե-գուն։ Այդ պատճառու ալ անդնայնար ձարկեց ժայրենը իկունի ազմատումը , ուղղագրունինան չարափոխումն ու ստար թառերու հերժուծումը ։ Իրբեւ իրառես չարափոխումն ու ստար գեպքերը կը վերյուծեր առարկայական կեպով ։

կերպով ։ Կր ձաղկեր արկածախնդրական մար ղան քները :

Երկար տարիներ վարեց պատասխանա տու պաշտոններ կուտակցունեան - մէջ ,
Պոլեի մինչեւ Փարիզ, դառնալով - ան գամ Գերազոյն Մարմեին:
- Յառակ էկերի յարտանո Հնջեցուց իր
հոսքի, որուն ամենորեայ ընկներցումը ,
ու աստել և հատունովա տանան ա

houth, apack and khophan hill kengardy, by panah ke hapach and, quadawi and ke pike kip kip ky dimbamadash.

Who plothers alparado as dimancado padamband key, and dhamb dambamadash, and kanahambada key, and dhamb dambahaka ku ladamadh, alkamadandh, alkamadandh, ke ke ladambamada Usahamadh, alkamada yahan anahambambaha dhe Samphematan damanamalahaha, and sa ke ke ka mahk da

սդադարեն վերջ, իր եւ իր քանի մը ընկերներուն ուսերուն վրայ էր ծանրա ցած մեր նահատակներուն պակասը լե ցնելու պատասխանատու գործը ։ Շաւարչ Միսաքեան ձեռնմասօրէն

օրապետու գրադրաս ձոնաբասացեր ին բա ժին ինված պարտականութիշնը, թե՛ իր-րեւ կուսակցական վարիչ եւ թէ մանա – շանդ իրբեւ Հրապարակագիր ։

ւտար րրրու գրագարադարը։ Մեր անդուրական անձիրը աչրերը կր փակե յաւիտենունենան , անակնկալ կեր-պով , այնպիսի պահու մը՝ երբ , աւերի դան երբեր եր իսացիս ու գործին պետր ուներ հայ ժողովուրդը :

ուներ հայ ժողովուրդը։ Արս սիշնամերերն պիտի բյուսի այլիշա իր հօսքը, որ 32 տարին ի վեր կ'ալիկո -ծէր ու կը խանգավառեր տարադիր բաղ-ժութքիամբ ծողիները։ Խո՞ր է մեր սուղը։ Անդարժանելի է իր

կորուսաը ։ Անիկա կը բաժնուի մեզմէ՝ Հայ ժողո ուրդին եւ անոր քաղաք, չայ ժողն -վուրդին եւ անոր քաղաքական, ազգային բաղձանջներում հարապատ հերկայա ցուցիչ Հ. 8. Դաշնակցութեան Հանդէպ րլլալու գոհուհակութեամը ։ իր պարտականութերչը լիուլի կատարա

Իր Տուլին ու չունչը միչա պիտի սա -ւառնին իր հոգևոր ծնուլին՝ Հ. Ց. Դաչ-նակցունեան ևւ իր հոգեղաւկին՝ Ցա -

ռանալի յիչատակին առջեւ

2. 8. 7.U.T.U.48A1. @ b.U.b ԱՐԵՒՄՏ . ԵՒՐՈՊԱՅԻ ԿԵԴՐ . ԿՈՄԻՏԷ

ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆԻ **ሆ**ፈባሉዚኒ ዓበ8ታኑኒ <u>ሀቡ</u>ቃኑሉ

Ցաւէտ ողրացեալ մեր ընկերոչ Շ. Միսաբեանի մաշուան գոյժը ցնցեց ֆրան հայ դաղութեր ։

union quaqueliq ;

Empul quaqueliq ;

Empul quoiste delq dund haqqu albu
ambip halpunquamanin playarus to ph
thende pad quadupph
thende quadupph the halpunguagh;
thende dund to quadupunquamin delq pun
tauta quadupqh thanquamin delq pun
tauta quadupquelihing indum pung
nema andmup the unaquaqethi ne he
delahith in he និងមុំនៃង្គមិន :

Մայրաջաղաջին հեռաւոր Թաղերէն , բուարձաններէն ու գաւառներէն ան ։ ընդ հատ տեղեկու Թիւն կը խնդրկին հե -

Կիրակի եւ երէկ սկսան համնիլ արտա սահմանեան հեռադիրները , որոնք զէ մը կը կազմեն ։ Պիտի հրատարակենք յու

2. 8. Դաչակցութեան Բիւրոն յուղարկաշորոշխետն իր հերկայացույիչը նչա -նակած է ընկեր Հրանա Սամուէլը ։ Մի -լանէն Ազգ . Միոշխետն նախագահը , հական է բողույ լանէն Ադդ. Միութեան նախադահ Տորթ. Ե. Արդումանեան հեռախոսով ծոջի» 6 և Արգումանեան չեռախօսով կր տեղեկայներ Թէ ներկայ պիտի բլլայ յուղարկաւորութեան։ Ֆրանտայի դա շառներէն եւս կը հաղորդէին Թէ ներկա -Lupni Blimb

Մարմինը հրւանդանոցեն Չորև բշարքի Մարդինի չեւահորահոցին Ձորեցչարնի պիտի փոխադրուի եկերկցի, ծերիարայա ուելու ծամար ժողովուրդին, յատիարակն որահորահում անձարենին վրայ, որաշաբինինին հիայ, ունայան հինիարայա շաբի ինինինիր ծակաւմ պիտի կտապեն ժինչեւ յուղարկաւորութենան ժամը ։
Անածը որ կր փոփաթին հրաժելակի իրենց վերջին յարդանցը ժատուցանել, կրնան եկերկցի երկայ և տեսել ժար ժինը Չոիսարինի կես որե հուջը և հինարի առաւշա

Ցուղարկաւորութ-իւնը *տեղի պիտի* ու Յուզարկաւորություրը տարբ պրտի ուս-նհայ Հինոչարիի կեսօրի հարջ, ժամու 13-ենին, Փարիդի Ս. Յովհանձես Մկրաիչ ենիդեցին, ուրիկ մարմինը պիտի փոխա-գրուի Փէս - Լաչէզի դերեղմանատուհը ։

Փարիզի Հայ Մշակոյնի Տան Կերրո-նական Յանձնախումը, որոշեց Տան մեծ սրահը կոչել «Շ․ Միսաքնան Սրահ»։ Այս առնիւ Հ․ Յ․ Դ․ Արևւմտեան Եւ

րոպայի Կեղը. Կոմիտէն 50.000 ֆրանջ կը նուիրէ Հայ Մչակոյթի Տան հիմնա -

2. 8. 7. Նոր Սերունդի Կեդրոնական վարչունիւնը սրտի անհուն կսկիծով հաղորդէ Ֆրանսայի բոլոր մասնահիւդև րուն անփոխարիների կորուսաարութիւն -ընկեր Շաւարջ Միսաքեանի, որ հիմնա -գիրն է հղած երիտասարդական մեր չար-ժումին:

Շ. Միսաջեանի անունը իտէալ մբ պի-տի մնայ Նոր Սերունդին համար։ Պիտի չարունակենը ջալել այն ձամրայէն՝ ո ի՛րը հղաւ, Հատնելու համար դադափա րական յաղթանակին ։ Հ. B. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ

4670 . 40.020100000

կադրին, եւ ղեկավար Դաչնակցականին, , ընկ. Շ. Միսաքհանին, որ կր չիջի գրիչը ձեռջին, անկոնն պայջարի պատնէչին

Մեր ցաշակցութիւնները Ցառաջին ու ընտանիջին ։ Հ. Ց. Դ. ՓԱՐԻՋԻ ՈՒՍ . ՄԻՈՒԹԻՒՆ

Այրի Տիկին Տիրուհի Շաւար, Միսաք-

Օրիորդ Արփիկ Միսաքեան , Օրիորդ Արմենուհի Միսաքեան , ժիրայր Միսաքեան

սրտի խոր կսկիծով կը ծանուցանեն իրենց ամուսնոյն, հօր եւ եղբօր՝

ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆԻ

յանկարծական մահը, որ տեղի ունեցաւ Շարաթ, 26 Յունուարին, առաւօտհան ժամը 11,45ին, Նէօյիի Ամերիկեան հի ւանդանոցը ։

Ցուղարկաւորութիւնը տեղի կ'ունենայ այս հինգշարթի, Յունուար 31, ժամը 13,45ին, Փարիզի Ս. Ցովհաննէս-Մկրտիչ ուրկէ մարմինը պիտի փոխա-դրուի Փէռ-Լաշէզի գերեզմանատունը ։ Որեւէ մահազդ ղրկուած չըլլալով՝ կը

խնդրուի իբրեւ այդ նկատել ներկայս։

Հայ Ցեղափոխական Դաշնակցութեան Բիւրօն անհուն վիշտով կը ծանուցանէ իր բոլոր մարմիններուն , ընկերներուն և համայն հայ ժողովուրդին իր վեթերան եւ բազմավաստակ ընկերոչ եւ *Ցառաջ*ի հիմ-նադիր - խմբագրապետ՝ Chapp

ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆԻ

անդարմանելի կորուստը , որ տեղի ունե. ցա. Յունուար 26ին , ժամը 11 45ին ։

Հ․ Յ․ Դաշնակցութեան Արեւմտեան Եւրոպայի կեդր․ կոմիտեն անհուն վիշ – տով կը ծանուցանե իր անգուգական մեծ

ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆԻ

անդարմանելի կորուստը ։ Ողրացեալ ընկերոջ մարմինը Չորեք – շաբթի առաւօտ Նէօյիի ամերիկեան հի ջարթի առաւօտ եւթյիր ասորդատա որ -ւանդանոցեն պիտի փոխադրուի фարիզի Հայոց հկողնին , 15, *Ռիւ Ժահ Կուժօս,* ուր քովնտի մատուռին մեջ հսկում պիտի կատարուի մինչեւ Հինզշարթի կեսօր , հու գրգալուը բետահահավաները ու բաց -ըրևուը, իևրըն վրեծին հահանգեր ենջադի-կահաւսերութիւը տովու բալան անձրեւ Վատեսյել դեռչու բեռքչահեր Վքան, ՝ րային գործիչին ։ Ցուղարկաւորութիւնը տեղի կ'ունենայ

հինգչաբթի կէսօրէ վերջ ժամը 1 45ին։ Մարմինը պիտի ամփոփուի Փէր – Լա -շէզի ընտանեկան դամրարանին մէջ։

Մասնաւոր մահազգ ղրկուած չրլլալով, կը Հրաշիրուին րոլոր կարմակերպունիևն-ները իրենց `ներկայացուցիչները գրկել Թարման արարողունեանց :

«Ցառաջ»ի խմբագրութ-իւնը, աշխատակիցները, պաշտօնէութիւնը սրտի խոր կսկիծով կր ծանուցանեն իրենց անցուգական խմբագրապետին եւ տնօրէնին՝

ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆԻ

յանկարծական մահը, որ տեղի ունեցաւ Ցունուար 26ին, ժամը 11,45ին։

Հ. Հ. ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ կսկիծով կ ողբայ անակնկալ մահը՝ Հայկ. ու մեր ազգային արժէքներու անվհատ եւ խիզախ պաշտպան՝ *Ցառաջ*ի մեծանուն խմրագիր, կուսակցական եւ հանրային մեծ եւ ամրասիր գործիչ՝ ընկեր

ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆԻ

8 4 4 4 8 4 4 4 4 6 6 Z ቴ ቡ Ա ዓ ኮ ቦ Ն ቴ ቦ

Սորապես կ'ոդրանը աննկուն իսքրադիր եւ վեխերան ընկեր ՇԱԽԱՐՇի կորուսաը։ Արջանկունի ընկեր ՇԱԽԱՐՇի կորուսաը։ Արջիկին։ Հրամա Մաժուելիանը մեր կր ներկայացնէ։ Ծաղկեպատի գնել մեր կող։

2 . 8 . 9 . 9 & PU.9 08 & WU.PUPE

Սորապէս ազգուած անփոխարինելի ՇԱԻԱՐՇի կորուսայեր, ի՛ազօնենք իր հուլոյն խաղաղութնան համար ։ Կը ներ-կայացնենք մեր խորին ցաւակցութնեն

ԶԱՐԵՀ Ա. Կաթողիկոս Մեծի Տանն Կիլիկիոյ

Հ. 8. Դ. Արևւմահան Եւրոպայի Կ. Կոմիաէն իր խորունկ ցաւակցութիւնները կը յայանէ Տիկին Տիրուհի Միսաջհանի , Արփիկ Միսաբեանի, եւ ընտանեկան ա նամարրիուր ին արմումարար երկրնու,

ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆԻ

անդարմանելի կորուստին առթիւ ։

Ասկողծ ցուակցութիւններ ՇԱԻԱՐՇի ժամուան տոքին։ Գաղօβներ Հանդուց հային Հողուդի խաղաղութեան Համար ։ ԽՈՐԷՆ Աբբ- ԲԱՐԹԵԵԱՆ Առաջնորդ Լիրանանի Հայոց Թեմին

ԿԵՆՍԱԳՐԱԿԱՆ ԳԻԾԵՐ לעהערל עהטעפטעעה

Ծնած է 1884 Օգոստոսին, Աստուա -ածնայ աօնին, Սերաստիոյ Զիժառա

Վեց արեկանին ընտանեօք փոխազըը -ուած է Պոլիս ։

ուած է Կոլիս ։ Նախմական կրթութիրնը ստացած է Գում Գափուի Մայր վարժարանը, որուն Հրջանը առարտելէ հար տարի մը յանա ած է Ղալաթիոյ Կեդրոնական վարժա

896ի դէպքերուն պաս 1896ի գեպքերուն պատճառով, այս փերքեր փակուած ըլդալով ծծուգը, գիներ կրչքեր կակուած ըլդալով ծծուգը, գիներ կրչքեր կակուած ըստեր արև արհի մր անքա կր ըսկեն Մարզուանի բոլենը իրբեւ դի ընթանիկ։ Բայց հանե արև անի մի ժուլության է ականակ կր լուցանն մարզուն հուլինչ դի գանգատի ի ծնուգին։ Ար գանգատի ի ծնուգին մարզուն հուլինչ դի գանգատի իր ի հանաբան հաներ կետին արդան հերարատարով կր յանաին կետիկ Փալայի Կարկունի ին հարարատարով ըր ինականակի ինուրգիած է կոպրական ապարկութի է 1900ին կատարած է իր առջին փորձերը իրը խնդարի Սարդիանականիանի

գրկած է ըրագրական ասպարգը, 1900/ին կաստարած է իր առիկի փորձերը իրը իսք-րագիր Սուրհանդակի, որուն աշխատակ-ցած է տարիներով, մինչեւ արտձնատի -րձ՝ Տերգան ձիվելեկհանի մար։ 1908/ին, Օսժանհան Սաշժանադրու

1908թի, Սահանհան Սահմանադրու. Քիան Հռչակումէի վիրք, Տրատարակեց Ազդակ դրական չարախախերժը՝ Ձապէլ Եսայհանի, Գեղամ Բարսեղեանի, եւ Վահրամ Թախուլի հետ միասին։ Միա – ժամանակ կ'աշխատակցէր « Ազատա

այլա» ին

Նոյն օրերուն Լեւոն Ղարիպեանի Հետ սցաւ «Արծիւ» գրատունը՝ Պոլիս, Ֆինճանճրլար Եօգուչու, տարածելով յեղա փոխական գրականութիւն , մանաւա կովկասանայ հրատարակութիւններ (Ա. հարոնեան, Բաֆֆի, Գամառ Քաթիպ Հարոնհան, Բաֆֆի, Գամառ Քաթիպա հւն.), որոնք արդիլուած էին Ապտիւլ

մէկ տարի , վարհլով «Ցառաջ»ի խմբա գրութիւնը, Եղիչէ Թօփջնանի ապանու -Թենէն վերջ։ Այդ շրջանին այցելած է Մուշ եւ Սասուն՝ Ռոստոմի գլխաւորու -

թեամբ խումբի մը հետ :

Պոլիս վերադարձին, մտաւ Ազատամար-տի խմբագրուԹեան մէջ որպէս ջարտու գար, վարելով Ազատամարտ դրական չա-

գրու, վարելով Ազատանարա գրավում չարաքանիրին ը։
1915 հեզաիլ 11. 24ին Հ. Յ. Դալ-հակցութիան կերգոնական կոմիակի այդ մեծ պարտծակների, իավաժառերյա, ոճ. դագործ իքքինատական կառավարու -քեան կողմ են աշերի գահ 200 մասու որականներ մեկ դերուստ մեկ ձերրա -

րականներ մեկ դիլերուան մեկ ձիրրա -կարուերվ արածարանոց դիրուհայան -Շաւարչ յաջուիցաւ խուսափիլ ձերրա -կայուքինել եւ ջուրջ տարի մի դամուսե -տեցաւ հերա - Արդ ըրկանին կարևուր վաւերաքուրքեր իր հաւաբեր - Մեծ Ե-դեռնին ժասանի դորս իր հասկեր ար -աստահման դարանի միջոցներա -

Parpy huamdupar Philip thiming Comment Sunger quality, he depending he surger Utheanan Upanghama, ap depend by myabit mapati flugununge, a ar quali hugungt Parhim 1915h melang; Makir dep he mgangudupap dangt dap? Surgey hy puhaya quandunung Anfa

դառնալ:

1916ի Շաւաբ կը փորձէ հեռանալ

1916ի Շաւաբ հրագրա : Ջինջը ադատելու կուրուած Պուլկարիա : Ջինջը ադատելու կոլուած Պուլկար Վլատիմեր

Տիժիթիի Էֆը պարդապես Թրջական լրը անա մին և կրեր, որ իր մատնե դինչը՝
լողենաւ հատելու ատեն:

ջագենաև հատելու տասեն։ Շառար էր և ձերբակարուի 1916 - մարտ 26ին եւ կր տարուի Քրանր Սիասիի բան-ար, Իր վրային թանուսի վաշերաքիում Թերը կր յահմնուհի մախ լրաես Յարու -Թիմ-Մերաիչեանի, հացեն - մարաբես Սիուիշար պելի: Ամբաղջ երեջ ամիս թիւն Մկրտիչու Սիւրէյքա պէյի ։ հոու մ թրեն Օկրաբչատը, ստաչն Հայադետ Սիւրէյթա պէյի ։ ԱմրողԸ երեջ ամիս ձեռնակապերու մէջ դանագան տանջանջ -ներեւ կ'ննթարկուի այնտեղ Շաւաբը, որ յամառօրէն կը մերժէ որեւէ դադանիջ

Ցևտոյ կը գրկուի Պատերազմական Ատ հանի Գովուշը (Ինչապե), ուր հոյն չար-չարանջները կը կրէ, րայց կը չարունակէ կղպած պահել բերանը՝ արհամարհելով տաստատրել հրարդի ու հայարակո ապեր արոակ խուսարասեսու բե մարակո գուզ : ըւ օն գեր ու , ու չու, ասեր՝ անատկ բաշտանում և գրահակու - մում և և օր մին ալ՝ չնանդուրժելով չարչարանվում և հանձատարան կողու հանձատարան բոլությալ գատարան երրություն և չերուստերան գրույեր հատունվով ։ Ար Տերուստերան գրույերն հետևանալով և վերաաւորունի արուներն ու դաստանը, ինչպես նաև դր չ անձնասպան է անձնասպան

լուխը ։ Մահապարտի վճիոր կր վերածուի 5 տարուան բերդադելուԹեան եւ Շաւարչ 1917 Յունուար Գին կր փոխադրուի Պոլ տոյ Կեդրոնական Բանար, ուր կը մնայ ուլ Կեդ-բոնական - թանաը, ուր դ մինչեւ Օսմանեան մայրաջաղաջին ւումը դաչնակիցներուն կողմէ։ Աղա կ՝արձակուի 1918 Նոյեմրեր 27ին։ Բան

դ արձադուը 1310 տղյարոր 21թու բաս տէն կ'աչխատակցեր պոլոանայ ԹերԹե -րու, Շատերեն Մեկը ծածկանունով ։ Բանաին մէք փորձած է բանասահղծու-Թեան նոր սեռ մը, անչափ եւ անյանդ ,

նիան նոր անո մել, անչար ու աշյապ իտրջին միայն հոր աանելով ։ Համիտեա՝ վարչաձեւի չրջանին դադա-նարար աչիատակցած է Ռուրէն - Ձար դարեանի Ռազմիկին (Պուլկարիա) և Բադարեսար թավորվա (դուլդարրա դուի Արհւին։ Իսկ Պոլսոյ իր Թւ ցէն յօգուածներ կը Հասցնէր - Ս Հայաստան*ին*։ Սօֆիայի

Թարդմանած է Անաթոլ Ֆրանսի Թա -ուր որ իրրեւ թերթեօն Հրատարակուհլէ վերջ Ազատամարտի մէջ, լոյս տեսաւ իր

վերը Ազատասարարը մեջ, լայր աստարել արև տասենին դվրը։

Թարգմանած է ծաևւ կարդ մր ուջի գրջեր — Փիեր Միկի Միւրինահ, կուոգ բինի Սուլանիթը և «Մաերիմ դարձար» թթը, ծղչապցի ծածկանունով:

2.5. — «Հատարեն հետ» երը Ազա

1918 ի Ձինադադարեն վերջ, երբ Ազա -1336 Հրապատարանը կարը, արև օգա տասքարափ տեղ սկսաւ հրատարակուիլ Հակատամարտը, Շաւարչ դարձա ահոր գլխաւոր խմրադիրը՝ Յ. Ճ. Սիրունիի հետ, մինչեւ Քէմալաններու կողմէ Պոլ

LESUPLIANT ՄԵՂԱՆՉՈՒՄՆԵՐ

Վերջերա, Փարիդի հայ գրաղչահերէն ոժանջ, անցնող եւ անցնելու ժոտ ընիել հաններու առ քին, անդաժ մր հետ արծագ հեցին յորեկնական ու յորեկնական բա-ձերու եի եւ Իի խնդիրը որ զուրկ է, բատ իս, դորեկհանա որեւէ իրառունջէ։ Անոնջ դիել կուտան Բէ կարելի է դոր-ծածել Բէ ժեկը, Բէ ժիշտը։ Վասն դի, իր Բէ Վայու յանուն գր որ պատարի, երբ Բէ Վայու յանուն գր որ պատարի, գր ւն արա երկունիան դործածութիւնչը,

— յերոլոսապրա։ Արդ չատերը լաւ չեն Տանչնար իրենց՝ Տանապազօրեայ դործի-ջը։ — լեղուն եւ իր չիքհած ջերականու-քիւնը։ Այլապես, անդրադարձած պիտի բլլային Թէ անկարելի է ընդունել յորե. լինական եւ յորելհանական րառերուն ջա-

լրապալա եւ դորըստաական րառերուն քա-գաքայիունիչը։ Մեր քերականունեան հիմնական «Եկ կանուն կե հրամակե Թե՝ րառի մր վեր-էր եւ փակ վանկի մէջ, նա երկրարրառը կը փոխուլի եի, Ու մեր կնդունի դործածուԹեամ բը նուի-

He սօր լողուիս դորսացությացրը բականացած բաղմանին բառեր աւեկի ջան պերմախոս վկաներն են այր կանոնին։ Ահաւասիկ նմոյչներու համեստ փնչիկ մբ.— Սենեակ - սենեկիկ, սենեկապետ, մը.__ Սենեակ - *սենեկ* սենեկակից . մատեան մատենիկ, մատե սոսովարից, մատհետում - ստոռորդ, ստոռ հարիր, մատհետորարան, մատհետորու-Թիւն, մատհետորել առաքեալ - առաջե լութիւն, առաջելական առաջելադործ,աատրելատիպ. յաւիտեան – *յաւիտենու*.

րանու քիւն, սահենագրու քիւն, անկիակ -անկանոց, նեղաւթիւն - հեղուքնեն, մշանկանոց, նեղանենաւտր, մշանկենական, մշանկենաւտրունիւն, մշանկենական, ևն։ Ով որ դիսիր յամասի տակունի, դիսու-քինամը կամ անդիաուքնամբ, եւ այնպէ քէ կարելի է անվարան դործան էլ յուրիլի-նական, յուրիսանական բառերը, փորհի նական, յուրիսանական բառերը, փորհ ծուսարն իր նախանրան այզ մինչնոյի ձեւերուն վերածել վերոդրեալ օրինակնե-րը։ Վետք է որ կատարէ այդպիսի փորձ մր։

Ցածախ , նոյնիսկ ավորարար , կը լսենջ եւ կը կարդանջ աչքառու , փոխան ակնա ռուի : Որոչ չափով , Հանդութժելի ըլլաբ Թերեւս , եթէ վերածուէր աչառուի դոնչ ։ թարևա, եթե վերաժուհը աչառուհ գոհ կե Ոչ որ գորերի կորժուհեր բաև կամ այն աչքոց կամ աչոց, աչքարախ կամ աչա բախ, աչքարոժ կամ աչարոցե, երբ ձեր հարուն կերահար է այնչայի դերկակի սա բառերը — այնոց, այնրախ, այնարոցե, «Անա և «Անաս» «Անարախ, այնարոցե, ակնածիլ, ակնյայա, ակներեւ, ակնկ դործ, ակնթարթ, ակնավաձառ, ակնկա ռոյց, ականատես եւ ականաւոր։ ակներեւ,

Ուրեմն, մոոնանը ընդմիչա շաչքառում րարրարոս րառը եւ դործածենը ԱԿՆԱ ՌՈՒ բառը գեղակերտ, չքնաղ վկայու Թիւն՝ նուրը ճաչակի ու արուեստի։

U. hU.LLSULEUL

սոյ դրագումը ։ Կուսակցական պատասխանատու պաշ տոններ վարած է Գոլիս ։ Եղած է դոր ծավար Վիչապի Կեզը · Կոմիտեքն ։

1919ին դնաց Երեւան՝ իրրեւ պատդա -ժաւոր Հ. Յ. ԴաչնակցուԹեան Թ. ընդհ. ծառովի է։ Այս տոքիր, բանակցութիւմներ ժաղովին։ Այս տոքիր, բանակցութիւններ վարհց Պօղոս Նուպարի ներկայացուցիչ -ներ Վահան Թէջէհանի եւ Նչան Տէր Ստեփանհանի հետ։

1921ի գարնան Տամրորդեց Եւրոպա , Իտալիա , Աւստրիա , Անդլիա եւ Ֆրանսա ։ 1922ի Նոյեմբերին Պոլսէն անցաւ Սօ 1922 և նոյեմ բերկի Պոլսին անդրա Սօֆիա, «ակից ամրողջ երկու տարի օրջ
օրին Պոլիս իր հացներ ծակատամարտի
(հացին Մարմարա) իսք բաղարականինը ու
պումանակցեցաւ կուսակցութ հետո ծ. բնցչ
ծողովին եւ ընտրուկցաւ Գերադոյինի այն
հանդականը և իրադուկցաւ Գերադոյինի այն
հանդան կերարուեցաւ Գերադոյինի այն
հանդամ վերըադրուեցաւ հետո արևինը
հանդամ վերըադրուեցաւ հրադոյինի այն
իրակեւ երկորեայ սիրա հարադուրակել
«Յասանչը», որ 1927 Յունուար 1ին դար
ձաւ օրաքերի , մեծ ծաւարով:

1. «Մա-«Ամե մենս եր անհրամա

Այդ Թուականեն մինչեւ իր յանկարծաիար դաշև, մաշիի չն ուքո մունմունան ին ստեղծած Թերթին վրայ, դիմակալելով ամէ՝ կարդի դժուարութեանց եւ կանդ չառնելով որեւէ դուողութեան առչեւ ։ Ֆրանսայի գրաւման չրջանին, դլր

արտումը դրուստու ըրլաորը, դքր -դուտը էր տիրական ասպարէդին նուրի -ուելու Հաճոյջէն, լոյս ընծայեց ջանի մը դրական Հաւաջածոներ՝ Հայկաշէն և Արածանի անունով ։

Համաշխարհային երկրորդ պատերագ Համաշիարչային երկրորդ պատերադ-չեն վերջ՝, երր բնականան, պայրմաններ սահղծունցան, «Յառաջ» վերակատ. Հրա-ատրավառիլ իրրեւ գույները, առելի փոջը ծաւտրով. (1995 Արդիլ 18): 1947-ի, 1951-ին և։ 1955-ին ծամորարդեց չերի արևերեց (Երկրայա, Լիրանան, Սուրիա, Պաղևարի), մասին ծանաքանա-ամ առութանիչ հայուներան հանաինան

Իր ծածկանումներն էին՝ Շատերէն Մէկը, վահէ, վարազ, Շարմաղ *ևւ*

Ծելվը, Վահե, Վարավ, Ծարհավ հե Փղջտացի ; « «առա՛ »ի 30 տարուան Հոյակապ Հա -ւաջածոները կը կաղժեն անմահ կոթեողը իր դրական թեանկադին վաստակին :

IFUSANAS BEON FILIPILE

ՄԱՆՈՒԿ ԽԱՆ

- Այս ի՞նչ է, ինչո՞ւ այսպես էք, հարցուց։ — Գուն ողջ ըլլաս , ի՞նչ է հղած , ըստւ

— Կը զարմանամ Թէ, արդեօջ մեր յսինչ ծառան իմ դրկած դոՀարս ջեղի Smugneguid :

չէ հասցուցած։

— Ոչինչ չեմ տաացած, ըստւ կինը,
բայց ան այլեւս ծառայ չէ, այլ քաղաքի
առաքին հարուսան է, պարտաներու հման
հոյակապ տուներ չինել տուած է, այժմ

չոքակապ տուսար չրապ տուստ չ, տրա Թազաւորին առաջին սիրևլին է։ — Հասկցալ, ուրեմն իմ դրկած չարըս-տուժիւմը իւրացուցած եւ ձեզ ալ Թբչ -ուսոււժեան մատնած է։ Շատ լաւ, ես գիտեմ Թէ վազը իր գլխում ի՞նչ կը թե – թեմ ։ Հիմա խուրջինս պարպեցէջ . մէջը ուտելիջ չատ բան կայ, այսօրուան Հա դան ին հաշէ դբժի՝ իսի վամե, ուաբկիճ շաա հար իա1՝ ահոշևս

num ngapun t.
Who app quasip haparamplika t.p.
Rungap panap Buntapara 112 114 panap hadantifira samunuma t.p. ta 118 also-118 dangaph minud parap garap daramba say samun t.p. hadanti dangapa minud panap daramba paha pahahanta uppa punda 119 paha pahahahanta uppa punda 119 ang apumaran t.h. danahahanta napa punda paha

պես ծաղրական Տարուսաներ Տադան երն։ Խանը իւթագանչիւր անցորդը կը կանչքը եւ որևել բանով «հերադրելով պահ, իրևե տուրանը կատներ։ Այս հունա ներեն աժենանչանաւորը Մանուկ խանն

երբ, առատալ,

Մեր իժաստում մանուկին խանի հա դուստ հաղցուցած էին եւ ան դատավաբուքիւն կիրներ ոչ Մէ ծաղրածունիանը
այլ լուրջ՝ կերպով:
Մեծ ու պարկ բոլորն այ հիացած էին
Մեծ ու այանի այն առաներնու տարեկան արկի
տեսնելով որ տասներկու տարեկան արկի

մեր փորդերց յունցունջները երեսնուն կը ցէր իրենց յունցունջները երեսնուն կը աստորդ որ աստուներուն կը Հրաժայէր դարուր ու ըր ծառատորուտ դը օրասացը որ անինայ ծնծեն և ու որոշուած աոււբան-ջը առնեն, Բայց չատերը, որոնք գրը կուտծ էին, իսեղ՝ ու Թուսաւ, դանոնք ար Ալ կանչէր եր միսիքարքը, կր իրառեր և Տաշաքած աոււգանջներէն նուէրներ կուտար անոնց, որպեսզի տանին եւ իրենց

ատր անոնց, որդեսլի տանին եւ իրենց պետքերը հողան։

Ճիշը այս միջոցին Մանուկ խանը նվա-տեց որ ժարդ մբ հրեսի դոյիր հետած, պատրատար հանցեր տումեցը տեղեւ լով եւ չրքունջները խածձելով, իսկոյն հրամայից իր ծառանելուն, որ բոնեն այդ ժարդը, Բոնեցին, բերին եւ Մանուկ հանդ դիմաց կեցուցին:

ոսի դրատց գոցուցը։ — Ո՞վ ես, եւ այդպէս կատղած երԹաս, Հարցուց Մանուկ Խանը։ Վաձառականը տեսնելով՝ որ կւ

չըներ այլ պատրաստ է նաեւ դինքը ծև -

ծել ալ, դոսու.

- Խա՛և, դլխուդ արևւին մատադ դանդատ մը ունիմ, արդարօրէն դատէ։ Այսինչ ժամանակ, այսինչ մարդուն ձեռ դատրատ որ ուսրա, արդարօրդա դատչ։ Այսինչ ժամանակ, այսինչ մարդուն ձեռ-ջով, Պաղտատկն կնոջս հրաչալի դոհար մը ուղարկեցի։ Երէկ երեկոյեան հասայ եւ հասկրայ որ մարդը այդ դոհարր եւ հասկցայ որ ժարզը այդ դոհարլ կնոջո չէ տուած։ Այսօր դացի իրեն բոի գույս էչ տուսա ։ Այսօր դացր րրոս դար եւ պատասիանեց ԹԼ, ինջ տուած է եւ Թէ կինս չռայլ է եւ վատնած, ինջ ի՞նչ մեղջ ունի ։ Եւ սկսաւ կնոքս մասին վատ րաներ պատմել։ Գացի Թագաւորին դան րասար պատում։ Իացի թատղաւորըս դաս դատեցալ, Թագաւորը կանչեց գինչը, եւ ինչը ալ հետը երեջ վկաներ բերաւ, որոնչը միարերան հաստասանցին Թէ մարդը գո հարը կնոքս տուած է։ Հիմա ինծի ի՞նչ ընել կը մնայ, եթե ոչ կինս պատժել:Ահա այդ մարդիկն ալ կ'անցնին։

- Ծառա լաւ., ըստու Մանումբը։ Գրագիր-նե՛ր, դրեցէջ այա մարդուն դանդատը, իսկ դուջ ծառաներ, րոնեցէջ այդ չորսին

լ եւ հոս ընրէը։ Ծառանները ըռնեցին երբեմնի ծառ Օստաները բռնեցին երբնահի ծառահ, որ այժաք արագրագրագրանինին է եւ հանագիայի վիաները։ Մանուի հետացինն եւ դատ դատ սենեակ դենել հետացին եւ դատ դատ սենեակ դենել հետացին, բառատարի նոր հարուստին, ըստու

— Այս մարդը քեզի ի՞նչ գոհար տուած է, ի՞նչ գոհը տուած է, ի՞նչ գոյն ուներ, ի՞նչ ձև., ի՞նչ մե – ծութիւն, ի՞նչ ձ ծանրութիւն ևւ ի՞նչ գօ

րութիւն։

Մարդը ըստու որ դոմարը կատուի աչջի
չափ բար մրն էր։ Ցերեկը խառար կ՝հրեձեր, իսկ դիչերը՝ իլ փայլէր։ ԹԷ ի՞նչ
ծանրութիւն ուներ՝ չեծ գիտեր, կչուտծ
լեժ, բայց ի՞նչ դորութիւն ուներ՝ այդ
ալ չեժ դիտեր, չեժ փողձուծ։

— Գուն ըսէ, դոմարը ի՞նչ դորութիւն
ուներ, հարցուց Սեւադին։

— Իմ դոմարը այն դորութիւնը ուներ՝
որ ինչ պարապ ըսակի մէջ ալ որ դնեիր՝
վը լեցուէր իոկոյն, պատասիանեց վաճառականը։

— Շատ բարի։ Իսկ դուն ի՞նչ բրիր այդ դուսորը, տիրոջը յանձնեցի՞ր, Հար-ցուց ամրաստանեալի՞ն։ — Այս՛, յանձնած եմ , պատասխանեց

նոր հարուսաը։

սոր շարուսաը։
— Շատ լաւ, տարէջ դայն — տատենին սենհակ մը ևւ վկաներէն մէկը բերէջ։ — Դուն տեսա՞ր որ այր ժարգը այս — արդուն իկտ) յանձեց կր դրկած գոհա-ըը, Հայոցուց վկային։ - U.ja', - b''b', t պատասխանեց վկան։

houz by:

Քար էր։ Ի°նչ ձևւ ունէր։

— դուսան ։ — դուսան իրը գև ։ — հանրան ։

าน.ยน.คกบ นาน.ยธนา

TULLUSHILL UPUF SUPUREPTURE

ԽՄԲ.— «Ֆրանս.Սուար»ի թղթակիցը, որ վերջերս Պտոյտ մը կատարած էր Մի-ջին Արևեյքի «Մչ, հետևետլ տեղեկու-թիւնները կե հաղորդէ Պաղեստինի արաբ գաղթականներու մասին.—

գտոր ապատությու մասըն։

Երուսապեժ էն վեց քիլոժ եթեր հեռու կը
դահուի արձեսաից վարժարան մել։ Տեսբենը եր կնով ձետ մեղ կը պատայնել ու
սաբաններ և ւ յուրակից անհանիները։
Մասնագիական վարժաբան մին է արգիական կատարելագործումինությ։ Շարկանալ դաւրը յատիացուած է ժաղաքնամարզի - անօրենը հարական դուրգությանդու կու լիան ֆուասզալ խաղացող աչահերաները։

— Եւ տես որ հոկաւ Հարևոր մենքը։

- Եւ ըսել որ երկու Հարիւր մենի անդին Իսրայելն է. այս տղաջը, բոլորն ալ, ծնած են միւս կողմը... Կը յուսամ որ օր մը պիտի վերադառծան իրենց ծնրն-

— Բայց , իրենց ուսման չրջանը աւար տելէն ետրը չե՞ն կրնար գործ դանել սահ

մանին այս կողմը։ — Դժուար է. նախ՝ Ցորդանանի մանին այս կողմի։

— Գժուսա է հափ։ Ցորդանանի մէջ հարտարարուհաս չկայ գրեՍէ, Ցամե — հայն դեպս, բաղվակի չէ որ ժուման իւթենց ծննրավայրը։ Ես իսկ, թաւական երկար ատեն վարանեցալ այս դպրացներ հանաքը հանաքը հարարանության հայարարության արդարարի հայարարության արդարարի հայարարության արդարարության արդարարության արդարարության հայարարության հայարության հայարարության հայարարության հայարարության հայարարության հայարարության հայարարության հայարարության հայարարության հայարարության հայարության հայարության հայարության հայարարության հայարարության հայարարության հայարարության հայարարության հայարարության հայարության հայարարության հայարարության հայարարության հայարարությություն հայարության հայարության հայարության հայարարության հայարութ

որանց կր ձյուխե դիրենց ուրիչ երկիրներթու «Այ ակաուդիլու , իր հանդիրներ
գայքականներու թնորդինունքան ներըթին անիանատ հանդագրելուն այի երկ իրեւ
իրեւ այա ծրագրեն իրադործման «Հայրեհից. այա ծրագրեն իրադործման «Հայրեհից. այա ծրագրեն իրադործման «Հայրեհեր. այա ծրագրել իրադուցիները կր նկաանն «Հատեսարար, լատ «Ակ միլիանի
հատեսարար, լատ «Ակ միլիանի
հատեսարար արագրերինուն» այեր արդեւըը վերցնել, նոյնիակ պաարդագրելըը վերցնել, նոյնիակ պաարդագրելուն ար ևանդրեսվ .

Իսրայելի եւ իր դրացի արար երկիրնե-րու միջեւ ծաղած վեշին ամեծեծ հրա-աաղը տարագիրներու հարցն է։ Միջին Արեւելի մէ տեսական խաղաղութնեւն չի կրնար հասաստուիլ, ցորչափ չէ կար-

դադրուած այս խնդիրը։ 950-000 ապատան դան են Արդանանի ժեջ՝ յագաւտան դատ են Արդանանի ժեջ՝ յաձար իրենց ծենդավայրի սա-մաններեն՝ ժիայն գանի վր Տարիւր ժեթը անդաշոտան են կապայի հեղ բանանի վեր՝ անդաշոտան են կապայի հեղ բանանի գեջ՝ չեբաւ եկ բացապարեն ատ-մանային դեպբերն ու ընդ-հարումները։ Մուրիսյ եւ Լիանան են կատաական հարակինների ու վրաանանի կատավարութերի հանանին ու ընդհան են 100 հաղարական տարագիրներ։
- Գաղքականներում ժեջ՝ արգին - 20-000
ծեռնու անդի կուները։ 1956ի չեթացբին ՄԱԿ անանախառերը 23 ժերիս աար

արի և ԱԱԷ Յահմեավում 1230 թիլիա ասլար կասկացուց տարառիրենրում - բայլար կասկացուց տարառիրենրում - բայլար կասկացուց տարառիրենրում - բայլար պատածիծնիրում - Նախապես և բայլար պատածիծնիրում - Նախապես և բայլին ՍԷ ժաս ժու տարադիրենր հետաբեառէ

չին ՍԷ ժաս ժու տարադիրենր հետաբեառէ

չին ԱՀ ժառան և իրենց կանուսած երկրին

չինուի բայ
չիսիակունի չիրայ փոխադրեւ իրենց

չինումից չիրայիանացան։ Հիւրընիալ պե
առաքինչեներում համար ալ չատ դժուտը

է կացունիներ։ Մապեսապատ անդարձ

արարականը ամէն օր անակ հուտան ըն
կերային անդածելի ադրեղումիանց։ Ա
բարական ալեւու թեւնները , որոնց յանարի

նոյծ ձեռով չեն մատեր դանապան բաղա
բական հարցերու ժառին , համանիա հարցերու ժարևար արարումինում իրենց

հայնանին։ Համարուած են ՍԷ ժիա՛կ

ելծ է պարտումիան ժառանի խորաչելը։

פעפטטר אערעהנט

« ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐ »Ը

ՏԵՍԻՆ — Ֆր. Կ. Խաչի տեղւոյս մաս-նածիւղը կազմակերպած էր «Մանուկնե-րու Օր»ը, որ տեղի ունեցաւ անդեպ կի-րակի Հ. Ց. Դ. տան մէջ, մասնակցու թեամբ Աղդ. դպլոցի Հողաբարձութեան ու աչակերտութեան։

Մանուկներու Օրը Թանկագին է բոլո -փո համար : Ֆր. Կ. Խաչի լաւադոյն ըստ տեղծաղորժութիւնը , որ մեր մանուկները տակծաղորցութրութ, որ հար տասագրութ գուրղուրահքի առարիայ կլ դարձեմ, դա հահը պատուոյ պատուանդանը թարձրա ցնելով: Այդ «Օր»ը՝ կը հոշիանայ- հահո Կազանգի աձնաժառին հետ, պաշտաժունթի խորհրդանչան մը հւս, որ դարհրու խորհրէ՝ կուդայ ու մեր մանուկները օււ-ըախացնելու առիքիր կ՝ընծայէ։

ԱՀա, պեհսադարը եղեւինը րեմին մէկ անկիւնը իր պապղուն դարդերով, յաւեր-ժաչարո մը ըլլար կարծես։

Ծնողներ եւ Հայեցի դաստիարակու-Թեան դերը դ^չաչատողներ եկած էին ծա փաչարելու մեր փոքրիկներուն յառա^ը. գիմութիւններն ու մայրենի լեզուի Թո

Imbindulble bendurplurg, pufapu mim-

hepmachhede halpacund to phathe domy:

be publicantifled to a manach mangh we

with prachitud Pleis to bacauft. It it

agaman harbananch men mytumif wither

the Region was pub they aphife me

sugardhe quaman harban, a santap, um
fact menor manach to the graphic santap.

Reanegench Shh R: Ulpandhad Sadagkap padaagad gadh de panand pan-gandhy adam bendaahteelfiship: Openind hoodbadh ke bandhifti adams is de, no jan-lan hoodbadh ke panhifti adams is de, no jan-lan hoodbadh ke panhifti adams is de no jan-lan hoodbadh ke panhifti adams is de jan-lan hoodbadh ke jan jan-

Հայ Կեսպավ կատարեց իր պաշտութ։
Հանդեմին մանրամասնումիինչները դանց
կատենմ, յայասագիրը բունենագով ձնութի
տակ։ Անուններ այլ պիտի չրիչնմ, քաղ
հերայանիս բլան թուցուր։ Մող մանու հհերայանիս բլան թուցուր։ Մող մանու հհերայանիս բլան թուցուր։ Մող մանու հհերայանիս հիւ հերը դատրասուստ էին
խմամ ջով, Երկար ջանցերու եւ աշխա տանրի մի պաուսը բլլայով՝ ուսուցյու
չին կերկար դանատանրի անրոցի թահինը և Սերկար դանատանրի անրոցի թահինը և Սերկար դանատանրի անրոցի թահինը և Սերկար դանատասանումի հեմես վուարի արամախոսութիւններ, բարոյա դուարը արասարոսությունը, իսքրերդ -քեր Երգաիստոն պատկերներ, իսքրերդ -ներ : Մանաւանդ ջանի մը փոջրիկներու անակացի, արԹուն ու մաջուր անսիսպ աինսլացը, արթուս ու ծաջուր ռողանութեամբ կատարած արտասանու -թիւեներն ու երդերը արժանացան կըրկ նակի ծափերու եւ ոգեւորութիւն ստեղ .

Նախկին սանուհի մը 4шщп ји գովերը հրական արտասանութեհամը գովերը հիշակա հրդունցաւ Կապոյտ Խաչի եր ուսուցչուհի Տիկ Միրտոնհան ։

Միջնարարին մեր խաչուհիները չուտով պառեցին վիճակահանուԹեան պահա

Ցետոյ հերկայացուեցաւ բարոյալից դա Յետայ ծակարայացուհայաւ բարայայից դա-շեջա մբ. Դերակատարծերը բոլործ. այ դեռ վերջաւորութեած, վեց աղջերներ «Ես բեռանարայացութեան», վեց աղջերներ «Ես բեռան» արտարածերով ինինուներինի պարեր, հեռան ու հատկեր արժումներով եւ ծա-վաստարուհյան Ջերժորեւ Հահորեյին հարար Հատարուհյան Ջերժորեւ Հահորեյին հայ Հատարուհյան Ջերժորեւ Հահորեյին հայ Հատարուհյան Վերժորես հայեր համա հետեն համանատես աստ ժառաներիան շարհում է բարակ հարրիկներուն ան իստինը կաժմաւնգան պատուղով ու միրդավ լեցուն ծրարիկներ։ Մասնաձիւղի ատե ծապետուհի՝ ընկերուհի Թապուհի Արրաboughours's philipurs's Pagues's Usques's Usques's walkand appropriation, and unit of the property of the prop տուս անոնց՝ որոշերում չասար, հանւ թոլոր անոնց՝ որոնջ իրենց ներկայու. Թեամբ Բէ այլ դործունէուԹեամբ նպաս-աեցին Հանդէսին յաջողուԹեան։

LECYUS IFC

ZILBILUSILS.

THE ZOUSUPUANTAFATELEP

Հայկական Գիտութիւններու Ակադե -ժիայի գրականութեան կաճառը 1956ին լոյս ընծայած է 21 հատորներ , նուիր -ուած՝ Հայ գրականութեան եւ բանահել. հայ գրականութեան եւ ուտծ Հայ դրականութեան և բանաքը, տուքինան դանագան Հայցերուն, ինչպես օրինակ՝ Օրրելիի «Հայիական Հերոսա – կան կարող» (Հայիսին և ուսաերին) և Ա. Աստարեանի «Հայ դրականումիիւնը, ուսական առաքին յեղափորելիերիչը, ւսական առաջին յեղափոխութիւնը». Թումանեանի «ՑովՀ. Թումանեանը եւ ռուս գրականուԹիւնը». Հր. Մուրադ եանի «Ռափայէլ Պատկանեան». Գ. Ստե

հանի «հիավույք, Գաականևան», Գ. Սաև-փանևանի «հավոր Պարտնևան», Ա. Ձա. «աբեանի «Սուրք» Սպանդարիանը և դրականումինան հարցերը» հւայք»։ Մաժուլի տակ են և հետգետել որս կր տեսնեն Ս. Սարինեանի «Ռաֆֆիի տոհղ -ծաղործումիներ», Հր. Թամբադիանի «Ա. և բանորը Շիրվանդայի» ևույքը։

իրանասի ընթվապան էչ ուտքը։ Հարգութիւրդի գրապան Հրասարուա Հորժութիւրդիրու գիտական Հրատարա Հութիան ուղղութեամբ։

1957ի ընթացրին լոյս պիտի տեսևեն Խ. Արովհանի երկերու վերջին՝ 8րդ Հա-աորը, ՅովՀ. Թումանհանի երկերու լիա

ապր, Buls. Թումանեանի հրիկրու լիա-կատար ժողովածուին լրացուցիլ նրդ հա-աորը կր պատրաստեն հանւ Bulpa Պա-տնհանի նրկերու լիակատար ժողովա -ծուին ակարհական հրատարակութիւնը։ Ձեռնարկած են կարևւր ալիատանաոր հր - հայ գրականութիան չառահատար դիսական պատմութիւնը, որ պետի ընդ-գրկ հախարարովեանական չթնակն ինչ-եւ Վահան Տէրեանի ժամանակարգնար։ Ակարեժիկոս Ա. Կարինեանը Արախան Ակհարենին հայ պարտերական ժաման պատմութեանը հայ պարտերական ժաման պատմունիևանչ Բ. և. Գ. Տատորան վրայ։ Ա. Ղանարահանը կր պատրա «Հայկական ժանրապատումներ» և Տատոր ժողովածուն, որ պիտի, ինչու ապարիր, ինչպես եւ ահարպ ժողով դական աւանդունիւնները, աներուա Unepunghulip

qualqua membaquel flechhap, makhquanda pe, manuhhap, quyuyhap, shinqimid Afqhep' hekiy memestimahpar Abanda; Garund fimempaha Zer Brapaqhab Akhabih Ishipalamis to Spe Spelyar haba ellumuriyh Sampled memoris dh hangan Philipalami 1957 bi upu upuh mehabib «Ufilimi quahabi say unimbis dangandani», W Ufimahandi elemiya safimifinih dhan ge he mahapangapar fleships;

ԱԹԷՆՔԻ Հ. Մ. Ը. Մ.ի ակումրին րա ումը տեղի ունեցած է Ցունուար 2ին մեծ բաղմունեան մը ներկայունեան։ Հոն էին բոլոր միունիւններու եւ կազմակեր որ արագրությունը և արդադարեր պուքիլեններու ներկայացուցիչները , ինչ-պէս նաեւ Հ. Մ. Բ. Մ.ի գոյր ժամնա Ճիւղերէն պատուիրակուԹիւններ ։ Ինչնարուխ նուէրներէ դոլացած է 5000 տր ըստան ի։

BURILDAD OFFICEOUS

ՍԱՄՈՒԵԼ

(908004416 464. 364 - 400)

9. 9.1.1.4

5·- ՄԱՑՐՀ

— Թոգ ձևոու լիևեն քեղանից չար Արժմինի չար պատահարները, վսեմա-չուջ աճբ, պատահանեցին թերկիները ձիաձայն, ոսկորը այնքան անարատ է մի-նացել, որպես մեր այքերի լոյսը։ ԵՄԷ ձի որևէ իսոքնար լիներ, ձենք Հէինք Պատմին,

Ապա ի նչից է այս անա ւր... այս սրտամալ Թուլու Թիւնը

Վէրջը բաւական խորն է, վսեմա -աէր։ Իսկ ԹուլուԹիւնը նրանից է, շուն ադր։ բող թուլութրւոր որանց է, որ սաստիկ շատ արիւն է կորհլ։ «Իշխա մաց կղղուց» մինչևւ այստեղ փոջը Տանա-պարհ չէ, այդչան տարածութքեան վրայ բաց վէրջից արիւնը միչտ հոսել է։

— Իսկ այդ ջե'րմը, որ այրում է ինձ։ Ես չատ անդամ վիրաւորուած եմ եղել,

րայց այդջան սաստիկ չերմ երրեջ չեմ դգացել։ Չիցէ՞ նետը Թունաւորուած լի -նէր։

ակը։

— Թող պայծառ Արաժաղդը փարա

առանիւն չնործ է, վահժաղուք ակր, դարձնալ պատասխանեցին թժերնիներ։ միա

ձայն ենի գտ վերգի մեջ մի հիակի չափ

հոյնը նշան լինի, հոդ մեր աժերոց՝ մար
հիայ վարակայի հերմով։ Այդալիաի դան

չկալ։ Ջերժը մրտերոց է առաջ ենիր։ Ա
բաջսի սատն արիրները, որ պատառելով

ածատ առա, և, տեսնաստ աստան առա րագոր տասեւ ալիջմերը, որ պատասելով անցար գու, եւ դիչերուայ ստադիկ չաւ-ժին մրանցրել են չնոլ, որով-նաև իրը -ջուտն ես եղել: Բայց այս թոլորը Ամե -նակարորի գորուԹեամր կ'անգներ, վսե -ժաչուջ ակը.

Հիւանդի մօտ դրած էր դովացուցիչ օչարակ, որ անդադար խմում էր ՝ նա՝ սրտի տասին ու կրակը հանդչնելու հա արտի տատի ու կրակը հանդինելու հա ժար։ Ենիչիների յուսագրունիւնները Սեև թոլորովին չհանդատացրին՝ նրան, այնու ամենայնեւ, նրետը չուս տունը Վերի բարձի միա նորմի եւ լուս կայաւ Նա վախննում էր Մունաւորոշելուց, ե ton impletions is proclamentaries, in file 2, there implementally high the key of the proclams is the proclams of the first and properly deficient in the proclams of the market for the proclams in the proclams of the procl Սենեկապետներից մէկը յայտնեց, 17.E

Սեհնկատիաներից մեկը յայտնեց, քե րանակի աւաղներից մի ջանիոր ինող -բում են հերկայանալ։

— Թող դան, հրամայից նա։

- Քերկնիերը մի կոսի բարունցան, երր հերս մատն՝ Հայր-Մարդպետը, կարին դրապետը եւ մի բանի այլ տարենանա -«բիներ» Առաքին երկուտը նատեցին « շաներ հերանը» մի փորր հեռու։ Մինչեւ նրանց կը հարցեկին հիշանդի ա-ուղջումի հոհ միշաները՝ մի փորր հեռու։ Մինչեւ նրանց կը հարցեկին հիշանդի ա-ուղջունիանը, նա ընդհանց, ինչը հար-ցնելով. uphbjod .

– Վերադարձա՞ն մարդիկը։ – Վերադարձան, պատասխանեց Հայր-Մարզարհարտան, պատասրանոց Հայր Մարզարհալ ախրուժետմը։ Մամիկանհան իշխանին չեն դտել, եւ նրա մասին՝ դես ոչինչ տեղեկուժիւն չկայ։ Իսկ միւսների մարմինները արգէն րերել, հասցրել են րանակը:

pannye!

by paninhalas filmyad elifundany
hagaris anumusud untamuh udage,

stiy afishand ih pudah hunsip shantibina
shantibin anumhalah anumhalas Buy apuda suunda untamuhala, bay Buy apuda suunda untamuha, bap udta firetungad ta tamungha ամէն ի՛ է վերջացած էր։ Լու խուղարկեցին ամբողջ կղզին, սպանուածների դիակները եւ մի ապահուսած ների գիակները եւ ժի ջանի կիսանետ վիրասորեակներ ժիայի։ Սա-մունի՝ ծու մարմինը պատմ «Տեց իւր ինված անգում, եւ միումների հետ ընթե ցին թահակը։ Բայց Հայր Մարդպետը Թաղցրեց հիշանդից, որ նրան աշելի ցաւ

ջպատուուց։ — Դա ինձ չատ դարմացնում է ասաց հիւանդը։ ԵԹէ որդին, հրապուրելով հա րը, նրան մի կողմ տարաւ եւ իւր դաւաpp, hand of fingle margar to be prepared sine starge pundyanggles son glang (applianth methologies amundage protected), quide methologies amundage presentation of the — Importante fletch planmanents of themes also without the son, thought politically of the start of the son, thought of the start of

սի ափերի սոտ, սկստոց բոլչկարրը սչ-կա, ինչո՞ւ չմտածել որ Հայրսսպանը կարող էր հօր մարմինը ձգել Արաջսի ա-լիջների մէջ եւ անհետացնել: Այդ աստիձան անդքժութիիւն չէր ա

նի Սամուէլը, ասաց հիշանդը։ Նա չն դունակ էր սպանելու, բայց ոչ հօր մար

գուսաց էր ոպասոլու, բայց ոչ չօր սար-ժինը ահոգատուհլու։ — Ես էլ նոյն կարծիջին եմ , ասաց Հայր-Մարդպետը։ Երեւում է, որ այգ Lutpell upraphage, bepleared 4, on unjasubapupu, punggupupupup be skipudungdam kepumumpup Bil Sop human phebu
ke Pil Sopu akkowaya Phebu nebh Juguahi quumuhikhi phe be uj dipu phumah
di Sambheh Shu di hudah quod achibay ibba quamatud dipi hymah; quamukhipu, mahind, Di hipu Umduetje dangnihip umqub badub ampubareh fibi hiyque qubunguh hadiban dipi ke mathi shupquenthe hanjhangen dipi hudah dangunumShiba. Pan ji hi mahih hadishir, պողին խողվողում էիս, ըսպ այդ հելիս, Թոյլ էի` տալիս փախչել։ ԻԱՖՖԵ

ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

ՆեՀՐՈՒ ՔԱՇՄԻՐԸ 4868 ՀՆԴԿԱՍՏԱՆԻ

ՀԱԿԱՌԱԿ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ՈՐՈՇՄԱՆ

Քաչմիրի Երևսփ․ ժողովը լուծուհցա Ասիկա կը նչանակէ Քաչմիրի կցում Lynnafp'

Դեպքը պատահեցաւ Ապահովութեան խորհուրդի որոշում էն միայն ջանի ժ ժամ վերջ։ Արդարեւ, ՄԱԿի Ապահովո թեան Խորհուրդը որոչած էր դոլավիճակը (սթաթիւ քուշ) գոյավիճակը (սթաթիւ քուօ) պահել Քաչմիրի մէջ՝ մինչեւ որ կարեկի ըլլար հանրաբուէ կազմակերպել եւ առիթ տալ բնակչութեան, որ ինթը որոշէ իր ապա -դան — Փաջիստանի՝ Թէ Հնդկաստանի մ իանալ ։

Ապահովութեան Խորհուրդը պա կան որեւէ միջոցի մասին մաածած չէր իր որոշման անտեսման պարադային ։ Այնալես որ Նեհրու, բոլորովին անկաչկանդ, կրցաւ կազմակերպել Քաշմիրի Հնդկաս-տանասեր Երեաի. Ժողովին հրաժարումն

חב וחבלחבולף:

Հնորկաստանի վարչապետին առած այս ջայլը, սակայն, անհետեւանք պիտի չմնայ։ Առաջին հերթին մեծ հարուած պիտի հասցնէ հնդկական կառավարու -Թեան վայհյած հմայրին ու ազդեցու թեան այս քայլով, Հնդկաստան կ մանէ Ազգաժողովին հրահանդներն ու ո րոշունները անտեսող պետունեանց չարchi 159:

Կարելի չէ մտածել ԹԷ Նեհրու անտեղևակ էր Ապահովութեան խորհուրդի որոշուժ էն. ընդ հակառակն , ոչ միայն ուներ, այլ եւ դժդոհ էր քուկարկութեան արդիւնքեն: Հետեւաբար, գիտակցօրէն

անտեսեց ՄԱԿի որոշումը։ Այս ջայլին անժիջական Հետեւանջնե րէն մէկն ալ այն է, որ Հնդկաստա ներկայացուցչին, Քրիչնա Մենոնի խոս Հնդ կաստանի ըր պիտի կորոնցին իր կչիսը՝ ՄԱԿի մէջ Այժերիոյ մասին սկսելիք վիճարանու -նեանց ընթացջին։ Հաշանական է, որ արեւմ տեան պետութիւնները խստացնեն սկան եւ ա-Հանդեպ արարո իրենց դիրքը՝ սիական խմբակին , ու աւելի անվերապա sopth բոնեն Ֆրանսայի կողմը:

իսկ բոլոր անոնջ, որոնջ գիտակցարար թէ անդիտակցարար կր խարուքին Եևհ -րուի խաղաղասիրական մեդրածորան խոսջիրէն, ժամանակը հասած կր նկա -տեն «խաղաղութեան պաչապան» Եևհ րուէն բացատրութիւն խնդրելու:

× Փաջիստանի մեջ Քալմիրի կցման պատճառեց: Առջի օր «ազգային սուռե op» յայտարարուած էր այնտեղ. հակա-Հնդկական ցոյցեր տեղի ունեցան։ նութներն ու գրոսավայրերը փակ էին. Հանրակառ քերն ու փոխադրական այլ միջոցները չէին բաներ։ Կը սպասուի աւելի բուռն բողութի ցոյցերու

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

ԱՀԱԲԵԿՉՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ԾԱՒԱԼԻ

ՄԱԿի մէջ Ալժերիոյ մասին տեղի ու նենալիք վիճարանութեանց կին, ապատամրներն ու տեղական համայնավարները ահարեկչական ծառալուն դոր ծունկութեան մը սկսան։

Մարոջի մէջ բանող ապստամբներու մաձյնատիիւոն ալ բուռն կոչեր կ՝ուղղէ բոլորին՝ ՄԱԿի մէջ Ալժերիական տեսա-

էտը անցընելու Համար Տիդ չինայելու։ Ապստամրութեան ղեկավարներէն մէ եր, Քիսւան, Ցունուար 24ին Մթուջհոլմի մէջ լայտարարեց. «Մեր ամրողջ յոյսը մեջ յայտարարեց . «Մեր ամբողջ յոյսը դրած ենջ ՄԱԿի վրայ , որով ենտեւ գի ոենը թե Ֆրանսան չենը կրնար ռազմա կանօրեն ընկնել» :

ւրոպացի կարգ մր ծայրայեղներ, ի ըննց իմրակցային չահերը հետապնուհ յով, իրենց դործունէուԹիւնը կը միացը ամ բներուն. որ անցեալները ռումբերով յարձակում դործեց գօրավար Սալանի սպապյակոյ

ախն վրայ ։ Խնդրոյ առարկայ անձը , որուն անունը դադանի կը պահուի, Ալժէ ջա դաջի ռազմարաններուն մէջ աշխատող րանուոր քըն է։ Մկիզբը կը կարծուէր թե Համայնավար է. բայց հաջը Synchyu որ ուրիչ դազանի կազմակերպութեան մր մաս կը կազմ է ։

Սրձարաններու եւ փողոցներու Մրտարատներու եւ փողոցներու մչ անաբեկչուβեան դէպտերը կը յաջորդեն իրարու ։ Բազմաթիւ ժեռևալներ եւ վիրա-ւորներ կը հաշուեն։

× Ալժերիոյ արեւելեան եւ արեւմրա հան սահմաններուն վրայ ոստիկանական Տոկողութիւնը խոստացած է։ Թունուցի սահմանին վրայ ապստամբներու խումբ մը, որ կը փորձէր Ալժերիա անցնիլ, դրև Եյ ընաչնջունցաւ սաշմանապաՀ ուժերու կողմ է: 170 ապստամ բներ սպաննուհցան։

× Ֆրանսայի մէջ ալ ոստիկանութիւնը արտասացի ոչ ալ ոստիդանութիւնը րիացիներու եւ Հիւս. Ափրիկեցիիներու վրայ՝ Հաւանական միջաղեպերու առաջ . քրն առնելու նպատակով :

ԵՐՏԵԱԿԱՆ ԱՌԱՋԻՆ ՇՐՋԱՆԻ **ሀቦ**ባት ዜኒ ቶኒ ትቦቦ

Կիրակի օր վերջացան ընտրական Առաջին Շրջանի _ֆուէարկուԹիւնները։ Ան կախներու եւ գիւղացիներու ներկայա ցուցիչը, Ժիւլիկն Թարտիկօ ցուցրչը, օրոլիին Թարաիին բացարձակ ժեծանասնունիրն չահեցաւ : Այս յաքը -դունիրնի նախատեսների էր Թեևու, բայց այն վայրկեսնին երբ յայանի եղաւ - որ Փուժատ եւս իր դիէ իր Քեկնածութիւ -եր, որում մր վախորուհյաւ Թէ ձայները բաժնույնը :

Բայց Փուժատ ծանր պարտութեան մատնունցու : Համայնավարներն ալ, աղմկարար ընտրական պայջար կը մբ

էին, մեծ Թիւով ձայներ կորսնցուցին ։ ՔուէարկուԹեան պատկերը Հետեւեալն *է* .— Ժիւլիէն Թարտիէօ ստացաւ 170,953 (թուկարկողներու 55 տոկոսը): Մոնժովիս (գամայնավար) 72,374 ձայն։ Տիկ-ին Օսժեն (ընկերվարական) 44,115 ձայն ։ Ձանազան՝ 4026 ձձայն ։

× Ազգային Ժողովին նորընտիր ան դամը, Ժիւլիկն Թարտիկօ յայտարարեց թէ այս յաջողութիւնը ուղղուած չէ՝ իր անձին, այլ՝ կուտայ Ֆրանսացիներուն ներկայ Հոդեվիճակին պատկերը, որ մեծ յուս կը ներչնչէ ապադայի համար։

ጉታዓበΖበՒ**₽**ͰトՆ ԱՄԵՐԻԿԱՑԻ ԴԷՄ

Ֆրանսայի ևւ Անգլիոյ մեջ որոչ դժգո հութիւն պատճառեց Մ. Նահանգներու արտաջին նախաբար Տրլլոի այն հլոյթը Թէ պիտի չուղէը Միջին Արևւելջի - մէջ Ֆրանսացի ու Անգլիացի զինուորներու կողջին կոուիլ: Հակառակ ասոր, նոյնիմաստ յայտարարութիւն մը կրկնեց , երբ հոն ժամանած էր Մալլիոյ Պաշտպա չութեամ նախարար Տընքան Սէնտիս։ Տրլրս ըսած է նաեւ Թէ Միջին Արեւելքի մասին Հրատարակելի «սպիտակ տետրակը» Անգլիոյ եւՖրանսայի Հետ մեր յարա երութեանց «անդարմանելի

Մարլիացի հախարարը, պաչաշհական Հանդամանջով չկարենալով պատասիա նել Տըլըսի «անախորժ անակնկալ»ին, նել ծրքրոր «տաղար» տապարտել», և Լոծտո՞հի խերքները խստիւ կլ պատաս խանեն իք Տրլրաի նոր կամիր այիտարհր այիտի ըլլալ, այն պահուն երը Ռուսերը կ'աչխատին ծանրացնել Աժերիկայի եւ Անդլիոյ ու Ֆրանսայի միջեւ տարակարծութիւնները։ Ուրեմն, ռուսական յար ձակման մր պարադային՝ Ամերիկա մի նա կն է որ պիտի կռուի:

ፈበኩ ጌዓ ԱՐԻՈՑ ՎԻՃԱԿԸ

Հունդարիայէն հասած վերջին լուրերը ատ տխուր լուրեր կը հաղորդեն երկրին կացութեան մասին:

Ոստիկանական «մասնաւոր դօրաբա իններ» Հրահանդ ստացած են հետապնդել «հակայեղափոխական» բոլոր տար բերը, որոնցնէ մաս մր ցարդ կ թանային հեռաւոր շրջաններու մեջ։ Պուտափէլթի ձայնատիիշոր յայտարա -բեց թէ հակա-յեզափոխականներու երեջ ամ բակներ արդեն իսկ ընաջնջուած են :

Պատերազմական Ատեանը բանուոր մր

մահուսան դատապարտեց : Առանց ա նու թեան գէնք կրողները վեցէն տասներ կու տարուան բանտարկութեան պատիժ կր ստանան : Գաւառներուն մեջ խմբա ուիր․ մէրճի րոհ <u>հ</u>աճոռոմրբի բհրւուր վե Արդ գրևնակուն իւրրբեն վե Հանուրավ-Swinnehit wifth or

Այն բոլոր անձևրը, որոնը կ'օգնեն ա րադիրներու ղէպի Աւսարիա փախուսաին , Տետապնդուին եւ կը ձերբակալուին։ Աւսարիական սահմանը չատ Հոկողութեան տակ է. սահմանապահնե -իր հրահանդ ստացած են կրակ բանալ սեմանը անցնիլ փորձողներուն վրայ։ × ՊուտափէչԹի ապստամրութեան պա

ագլուկսը, դօր. Մալետեր, որ ձերբա hminemy the Surmed which de

× Առջի օր չորս Անդլիացի ուսանող . ներ, որոնք Եուկոսլաւիայեն Աւսարի կ`անցնեին ին ընաչարժով , ձերբակալուե ւն Հունդարիոյ մէջ։ Նախկին նախարար Սրր Սթաֆորտ Քրիփսի Թոռնուհին մ էջ էր : Վերջին տեղեկու Թեանց համաձայն, այս չորս ուսանողները մասնաւոր ատեանի մը կողմէ պիտի ուին՝ «լրտեսութեան, համար» ։

ՔԱՆԻ ՄԸ SNINL

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ նախագա եր, Թէոտոր Հէօս, Սարի չմիանը այցհ լեց։ Իր դուումակուԹիւմը յայտնեց որ Ֆրանսացիները յարդեցին Հանրաջուէին

արդիւնջը ։ ԳԱՀԻՐԷԻ մէջ ներջին դժղուութիւններ եւ իլրաումներ սկսած են ։ Լուր կր Հրջի Թէ դօր ․ Նեկիպ մահուան դատա պարտուած է եւ մահապատիժն ալ դոր -ծադրուած է Նոյեմրերի սկիզբը ։ Նոյն լուրկը չրջի Թէ դաւադրուհիւն մը կը ջուի դնդ · Նաորի դէմ , ծայրայեղներ դեն դինջը պաչաշնանկ ընել եւ փո սարջուի դնդ. Նասրի դէմ, ծայրայեզներ կ'ուղեն դինջը պաչաշնանել ընել եւ փո խարինել չատ աւելի ձախակողմեան ան -

անդ ար ։ ՄՆԳԼԻԱԿԱՆ կառավարուխիւնը թա ցարձակապէս պիտի հակառակի Իսրայէլի ղէժ պատժական միջոցներու դործադրու-

թոստ ։ ՉեխեՒԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ րահակցութիւն -Ները սկսան Մոսկուայի ժՀԷ։ Չեխ պատ -ուիրակութեան պետն Հ՝ Նախաղահ Ան – առնին Ձափոթութի : Մոսկուայի արրանեակ երկիրներէն ամէնէն վստաձե լին Ձեխոսլովաջիան է, մամնաւորարար Լենաստանի եւ Հունդարիոյ դէպջերէն ի Լեշաստար ու Հատր ըն մայնասփիւռին , վեր։ Ըստ Մասկուայի ձայնասփիւռին , հոկու երկիրներու եղբայրական կապերը չատ գօրաւոր են եւ քաղաքական կապեկ չատ գօրաւոր են եւ քաղաքական ընդհա նուր հարցերու մարին րացարձակ հա

մաձայնութիւն կը տիրէ ։ 200 - ՖԻԱՆՔՕ Մ . Նահանդներ՝ պիտի

ՀՀ ա ա ասեց 6 . սահապար արար Հրաշիրուի յառաջիկայ աչատ ։ ԵՄԷՆԵԱՆ հարիշը հոգինոց գօրախում բ մը յարձակում դործեց Ատենի սահմանա-

որ յարջապուս դորջոց լյասար աստասապահ չեկ կարախի վրա ։ ՃԱՄՈՆԻ ծոր դեսպանը վրա . Թեինսուրս Ֆուրուցարի Փարիզ հասաւ: ԼԻԲԱՍԱԽ արտացին ծախարարը, Շարլ Մայիջ, Ուույննիքինի մեկ հասակ. ապել տարբեր դեռույրողթվուր մեջ տեսակա գունինոներ Արարիո Սերուտ Թադաւորին եւ Իրաքի դահաժա սանգ իշխանին հետ՝ արարական երկիր-ներու ըսենից դիրքին մասին համեայնու-«Մետև մեն դալու նպատակով»

ዓሀኒበՒԹԷ **ዓ**ሀኒበՒԹ

ՊՈԼՍՈՑ ՄԷՋ «ԵՀովայական» կոչ-ուտծ աղանդաւորներ, տումել տում չրջև-լով սկսած եւ Հայ - Եկերկչույ ջրիստո -Հական դուտնութեանց եւ աւանդու -թեանց Տակառակ թարողութելուներ ընել, թեմաց Տաղառեպ Էսկակ Պարիարը Սրբա գտնիր անունը : Պատրիարըարանը կոչ մր Տրատարակած է Պոլսոյ Տայ ԹերԹերուն Տրատարակած է ծորոց «Եջ՝ ժողովուրդը դգուչացնելով այս ա դանդաւորներէն։

Պոլսոյ մէջ մանկանացուն ՏՈՐՈՐԵՐ — գոլուց ոչ է մահրատարու Էնթած է Տոթք և Արքծ Մեղպուրևան (Ծած 1881ին) որ շուրք 20 տարի վա – րած է Գարակէօդհան որրանոցին թժշկակնքած է Տու (ծրած 1881 ին) Պէյօգլուի Աղջատախնամին

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris (9°)

BOLCUSESC

ФИГР2 .- 2. 8. 7. «Фприру» funcil-

ՓԱՐԻՉ — Հ. 6. Գ. «Փութքորիկ» խուժ-թե ժողովը, այս հինոլարիկ հրակուիսա՝ ժամը ձիջը ծիծ, 17 որև ՊԷՕ: ՎԱԼԱԵՍԻ Հայ Արդ. Միուքենա՝ երկ.-որպ ատրելջնուր լրացած ըլլալով, կը հրաւիրէ Վալանսի եւ լրիակայից հայ հա-ապրակութիւնը ածիստիր։ հերկայ ըլլալ ջից: ժողովին, որև բարիկ երկուր այն ժամ - ժողովին, որև բարիկ երկուր այնա և հիւժական գիկոց, «արուհրեն» մարժ-հի միարուհիւն, հար վարլուքենան ընտ-բուքիւն։ հար վարլուքենան ընտ-բուքիւն։

2U.UU.29U.3FL UTU.4AFPU.3FL

ՄԻՈՒԹԻՒՆ , ՄԱՐՍԷՑԼ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ՄԸ անհրաժեշտութ-իւնը Մարսէյլի մէջ

Երեջ ՀաւաջոյԹներ տեղի պիտի ունենան այս կենսական Հարցին չուրջ.— Ա. Քաղաքը _ այս չորեքչարթեր իրիկ -ուան ժամը 21ին, Ֆրանսական Համալսա-

րանի Ամփիթատրոնը, 40, Առէ Լէոն կան_ ր արդատորոր, որ և Արև կերև Թեր պեթա : Պիտի *Նախաղահ* է Պ. Արևև Թեր զիպաշհան : Պիտի հոսին Պ. Պ. Ց . Հացա գործեան , Շ. Թաշնեան , Մ․ Հանեան , Կ․ фоլшившն:

ՅԵՏԱՁԳՈՒԱԾ — Ֆրանահայ Լսարանի հերթական դասախոսութիւնը, որ տեղի պիտի ունենար այս Չորեթչարթի, յն -տաձղուած է Շաւարշ Միսաքհանի մահ ուան ախուր առ թիւ

811.11.48111.11.11

Ֆր. Կ. Խաչի Կուլ. Օտաոյի վարչու-Թիւնը իր խորին ցաւակցունիւնը կը յայանե Տեր եւ Տիկ. Քերեվեանի եւ ընյայնաց, 35 թ և 3րվ - Իշրջվաներ և ըն-աանեկան պարադաներում, նաև 5 հր և Տիկ - ընկեր Արաջոի Սուջիասեանի՝ պա-ըադաներում՝ իրենց Հորաբրժ Հոնդեսին Քեջիվեանի ժամուսի առիքի է Նոյնալես Գ - Ղաղար Քեշիշհանի և զա-

ւակներուն իրենց տիկնոջ եւ մօր, Վար դուհի Քէչիչեանի մահուան տոնիւ:

ՏԽՐՈՒՆԻ .- Լոնտոնեն Հասած մա Նառոր Տեռադրի մր ցաւով իր տեղեկա -Նառոր Տեռադրի մր ցաւով իր տեղեկա -Նահը Թէ նկարչուհի Օր Վապել Պորա -Տետն իր մահկանացուն կնցած է 27 Յուն-ուտը, Շարախ առաւստ, կարճատեւ հի ւանորութենկ մը հար :

ՊԻՅՐՈՒԹԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԻՒՂԱՒԱՆՆԵՐՈՒ ՀԱՐՑԸ

24rt (IMILVARIO) 24rt 81
Repulport blood for parkly bywinke (IMIqually 24 Bestering) 14 Usprich inplaying 5 from men Sugge, op manblood amplichet for the polymbias 3 glancash of op logist for Usprich for my influenblood of playing to Usprich for my influenflowed of playing to Usprich in the property
flows of plannight to figure Sugtentific my demonstrate to form the plannich of the playing Sugfunction of the Market Sugfunction of the Market Sugfunction of the Market Sugfunction of the Market Sug
function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market Sug

function of the Market S

humbityaciki 4. 4. Unquin Sip Augustum kuthi ki Sipquah Bramquilip umbinda 9 min shiqui humbinda 9 min shiqui kuthi da shiqui kuthi ներուն Համար պիտի չինել տայ բանուո րական արդիական աւան մր։

րակաս արդրական աշտն որ։ Կառավարունիւնը խոստացած է նոյն ձևւի կարդադրունիւններ _ընել Չար Չա պուր, Քարանիինա, Թիրօ եւ Սանձագ Հիւդաւաններուն Համար։

ASSOCIATION DES CONCERTS CHOUTEAU

(Orchestre Symphonique de Paris) Gupup, фицпицир 2, duulg 17.45 SALLE GAVEAU 45 Rue La Boëtie

Ցայտադիր՝ Չայքովսքի քոնչիռթօ *Սոլիստ*՝

ՄԱՌԻ ԻՒՍԹԱՏ (ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ)

Տոժսերը առաջուրեք ապահովել ։ Գիռ 200 եւ 400 ֆրանը ։ Գիմել՝ ՀՐԱՆՏ ԲԱԼՈՒԵԱՆ դրատունը, 43 ռիւ Ռիջէ եւ Գ. Ադամեանի ։

0049710

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

La Directrice : Arpik MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9° C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376.286 Fondé en 1925 Tél.: PRO. 86-60

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատո 12 ֆո. 2mmn 12 dp. 200646666 30 ՅՈՒՆՈՒԱՐ

MERCREDI 30 JANVIER 1957

3369 8UPb _ 6bb 7795 33ème ANNEE

Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

THE TERUT, 1304 SUPP. OPP 3606

ՅԱՒԱՐԺ ՄԻՍԱՔԻԱՆԻ ՅՈՒՂԱՐԿԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆԸ

ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ՅՈՒՂԱՐԿԱՒՈՐՈՒԹԻԻՆԸ ՏԵՂԻ ՊԻՏԻ ՈՒՆԵՆԱՅ ՀԻՆԳՇԱՐԹԻ 31 ՅՈՒՆՈՒԱՐ, ԳԵՐԵՉՄԱՆԱՑՈՒՆԸ՝ ԱՆՅՆԵԼՈՎ « ՅԱՌԱՋ»Ի ԽՄԲԱԳՐԱՏԱՆ ԱՌՋԵՒԻՆ : (ԹԱՓՕՐԻՆ ՈՒՂԵԳԻԾԸ ՏԵՄՆԵԼ ՎԱՐՐ) : ՀԱՆԳՈՒՑԵԱԼԻՆ ՄԱՐՄԻՆԸ ՉԵՏԵՂՈՒԱԾ ՊԻՏԻ ԸԼԼԱՑ ՄԱՍՆԱԻՈՐ ՄԱՀԱԲԵՄԻ ՄԸ ՎՐԱՑ, ՈՒԲ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԸ

ԿՐՆԱՑ ՑԱՐԳԱՆՔԻ ԻՐ ՎԵՐՋԻՆ ՏՈՒՐՔ Ը ՄԱՏՈՒՑԱՆԵԼ ՉՈՐԵՔՇԱԲԲԻ ԱՌԱՒՕՏ ԺԱՄԸ 10ԷՆ ՄԻՆՉԵՒ ՈՒՇ ԳԻՇԵՐ ԵՒ

214.9611.600 HOHAOS IF14.966 41-1100:

ՈՐԵՒԷ ՄԱՀԱԶԴ ՂՐԿՈՒԱԾ ՉԷ։ ՀԱՄԱՅՆ ՀԱՑ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԸ ԿԸ ՀՐԱՒԻՐՈ ԻՒ ՅՈՒՂԱՐԿԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆ, ԱՐԱՐՈ -2016/11/11/11/11

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ ՕՐ ԽՄԲԱԳՐԱՏՈՒՆԸ ԳՈՑ Է ԵՒ «ՑԱՌԱՋ» ԼՈՑՍ ՉԻ ՏԵՄՆԵՐ:

84444444 Zbhushrbbr

ԳԱՀԻԲԷ.— Հայ մշակոյինը եւ մամուլը կորսնցուցին առաջնորդ մը։ Իր մահր gugly dbq մեզ բոլորս ։ «ՑՈՒՍԱԲԵՐ»Ի ԿՈՂՄԻ ԼԱԶԵԱՆ ,

PULSPAUUL, PHOLHOLUUL, PUZBUL

ՊՈՍԹԸՆ .- Կողրանը մեր սիրելի ըն -ՊՈՍԻՐԸ։ — Վարբանը ձեր սկրեքը ընտ կերոջ, անժամանակ կորուսաը։ Ընդունե-ցէը մեր անկեղծ ցաւակցութիւնները ձեր անչուն վչանն՝ այս ըսպէն ։ «ՀԱՑՐԵՆԻՔ»Ի ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Պիցրпեթ ._ Արշունօրեր կ'ողբանը մեծ մարդուն կորուսաը ։ Լոյսի ադրիւր մը չիջեցու ։ Անկեղծ ցաշակցունիւն – ներ ։

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԿԵԴՐ. ԿՈՄԻՏԷ

AUNOCO .- Why upplift pullbung ha րուսար մեծ Հարուած մը հղաւ : Ծաղկե -պսակ դրէջ մեր կողմէ : Հ. Ց. Դ. ԱՄԵՐԻԿԱՑԻ ԿԵԴՐ. ԿՈՄԻՏԷ

ՊՈՍԹԸՆ. — Բառերը կը պակսին ար -տայայտելու Համար մեր խորունկ վիչ -տը ։ Մեր սիրտերը ձեզի հետ են անհուն Վչտի այս ժամերուն ։ «ZUBPETPF» CT46PU48AFPPF

. ՊՈՍԹԸՆ — Եղբայր մը կորանցուցի ։ Կը րաժնեմ ձեր վիչոր եւ կ՝ազօթեմ՝ իր տասապած Հոգիին յասիտենական Հան – դիստին համար

ՏԵՐ ԵՒ ՏԻԿ. ԳՈՒՐԳԵՆ ՄԽԻԹԱՐԵԱՆ

ՊԷՑՐՈՒԹ. _ Կ'ոդրանք անփոխարինելի կորուսար :

«U.27-U.4» OPU.P-6PP

ԳԱՀԻՐԷ. _ Կ'ոդրանը մեծ կորուսար եւ կը բաժնենը վիչաը : Հ. 8. Գ. ԿԵԴԻ. ԿՈՄԻՏԷ

ՊԷՅՐՈՒԹ. _ Ցարդանը Հայ Հրապա -ակադրութեան մեծ վարպետին եւ դա ղափարական անվեհեր պայքարողին ։ «ԱԿՕՍ» ՕՐԱԹԵՐԹ

PHZPPK.— Py Insig mingapatalify faperam Iph & mja magamhhagarefhair Suday, aparis mlikhi misimaty aftigh-pki shir ky, My pudishir shir film. Whilefilm անդարժանելի ՊԷՅՐՈՒԹ:— Մեր սրաագին ցաւակ -ցութիրնը Հայ Մշակոյիի անգիներ պաշտպան, ջաջ իսերագիր Շաւարջի գու-որն կորուսաին առիխով: ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՇԻ ԿԵԴԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ՄԻԼԱՆ — խորապէս կը դգանը անդար-մանելի կորուստը «Ցառաք»ի անդուղա – կան խմրագրապետ Շաւարչ Միսաբեանի

ZUBAS LUPSALAPIN PER PSULPAS

ՊեՅՐՈՒԹ․ - Կողբանը սիրելի Շաւար-նւ անդասժանելեւ կորուսար։ Մեր Ջելա չին անգարժանելի կորուստը։ Մեր չեր Հաժակրանքը ՏիրուՀիին եւ Արփիկին ։ Պէյրութի Նշան Փալաննեան Ճեմարա

նի Տնօրէս։ Մին կողմէ՝ Տնօրէնութեան եւ Ուսուցչական կազ-ն կողմէ՝ Ս․ ՎՐԱՑԵԱՆ, Կ․ ՍԱՍՈՒ -ՆԻ, Գ․ ԳԻՒՋԵԼԵԱՆ, Մ․ ԻՇԽԱՆ, Գ․ ԲԱՆԵԱՆ, Ե․ ԱՃԷՄԵԱՆ, Գ․ ՇԱՀԻՆ ԱՆ

ՓԱՐԻՋ — խորապես դղացուած Մի -սարևան ընտանիջին եւ հայ մամուլին սուղէն , կը նհրկայացնեմ խորունկ վրչ -տակցութիրններս ։

ዓԵՐ · ԱՄԱՏՈՒՆԻ (Առաչնորդ Ֆրանսայի Հայ Կաթողիկէ համայնքին)

ՓԱՐԻՉ.— Տեսուչը, Հայրերը, ուսու-ցիչները, աշակերաները եւ իրենց ծնողջ-ները կը ներկայացնեն իրենց խորին վրչ րը կը հորդայաց... սկցութիւնը : ՄԱՄՈՒԷԼ – ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ՏԵՍՉՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՐՍԵՅԼ — Մեր խորին ցառակցու թիւնները՝ Միսացեան ընտանիցին չու
Կեղը Վավիային, ձեր մեծ եւ անվախա թինելի ընկերը՝ Շաւարը Միսաքիայի
կախալի մահառան առիթեով:
2. 8 - ԿԱՇԱՄԵՅՈՒՅԱՆ
2. 9 - ՀՈՐԵՐԵԼ

602. 400h8k

ՔԱԶԱՊԼԱՆՔԱ. — Խորապես յուղուաժ մեծանուն Հրապարակարիր Շաբարչ Մի – սաքնանի անդարմանելի կորուստին առ – Թիւ, մեր ցաւակցութիւնները կը ներկա-յացնենը իր ընտանիցին եւ Յառաջին։ ՄԱՐՈՔԻ ՀԱՅԿ ՀԱՄԱՑՆՔ

ՊԷՑՐՈՒԹ. - Կողրանը անդարմանելի ւստը մեծանուն Հրապարակագրին ։ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԱԶԳ. ՔԱՂԱՔ. ԺՈՂՈՎ

J'ai appris avec un vif regret la mort de Mr. Schavarch MISSAKIAN et j'exprime toutes mes condoléances à ses contrères de «HARATCH».

Henri Massot Directeur-Général de Paris-Press Président du Syndicat de la Presse Parisienne.

Գուրսոնը Շառարչի անդարժանելի կո -թուսաը եւ կը թաժնենը ձեր տուզը ։ ՄՈՎՍԷՍ ՏԵՐ ԳԱԼՈՒՍՏԵԱՆ , Գահիրդ

ՖՐԻՋՆՕ — Մեծապէս զգացուած ենջ ձեր տիսուր կորուստին տոքիւ։ Թոգ Աստուած ձեգի միիքարուքիւն չնորէէ ։ Ատասած ձերի միրիրորություն բարջ, Մեր Մյակոյինի եւ աղգային իրաշում է ձերու անկանք պաշտկ տիրելի Շաւարչը բուքտ մերի շետ պիտի մետլ ։ ՔԵՐ ԻՐԼՈՐՀՈՇԱՆ (Արբահայր Վենետիկի Միսիթ Ուխային)

ՊՐԻՍԼԱ. — Պելշեջայի Ազդ . Միու -Քիւհը իր անկեղծ ցուսակցութիւնները կր յույսնե Միսագետն բնուսներին և Յա -ռաչի վարչութեան , Պ. Շաւարը Միսաք -հանի դառնադէտ կորուսաին առթիւ : Նախագահ ՄՈՒՐՏԻԿԵԱՆ

Apphyll. — Yaqquing the the he sahsaqha spamapahaqqbi ubqacli haqacam: Pir haqacam, he hing the yac sadopth Lamabhan: B. HLPUHSBUC COSUCHE

ՊԻՑՐՈՒԹ․— Խորին վչտով ցառակցու-Թիւններս անփոխարինելի կորուսաին հա-

ՊԷՅՐՈՒԹ ._ Խոր հաժակրանը ևւ ցա

4.0.24 01.0060%

BARLUTTE ULTUTURE

Պի 8 ՐՈՒԹ . - Կը մասնակցինը ձեր սուդին։ Անկեղծ ցաւակցութիւններ ։ ԵՈԼԱՆՏ ԵՒ ՏԻՐԱՆ ԱՃԷՄԵՍՆ

ՊԷՑՐՈՒԹ — Կը խոսարհինը մեծ ան -հետացողին դադաղին տոջեւ ։ ԳՈՆԵԱԼԵԱՆ

ԱԶԳԱՅԻՆ ՅՈՒՂԱՐԿԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆ

Պատուարժան խմբագրութիւն «Ցառաք» օրաթերթի, Փարիզ,

«առար» օրարերթի, փարիը, փարիսի Հայաստանահայց Եկեղեցիի վարչունիւնն ու հողարարձունիւնը ան -հուն փոկիծով լսեցին ձեր Մանկարին անուրեն - խմրադրին անհարծական կո -բուսաը՝ որ ձիանդամայն ձեծ՝ կորուսա

երն է մեր ազդին համար ։ Այս առԹիւ, իր սրտագին ցաւակցու -Թիւծները յայտնելով կ'աւելցնէ Թէ՝ յուeperatepy mymblind fraithydd fl² jar-queflunenardfleby emganifics sayahliac dambo by najarasty fly ddimat barrayu-qayo qurpamergariffedy dlodmyd gayap blyd du quupunfib marki. : qiplatind dhe di-

վ մեր վչտակցութիւնը՝ ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Այրի Տիկին Տիրուհի Շաւարջ Միսաք-

Օրիորդ Արփիկ Միսաքեան Օրիորդ Արմենուհի Միսաքեան, **Ժիրայր Միսաքհան**

սրտի խոր կսկիծով կր ծանուցանեն իրենց ամուսնոյն, հօր եւ եղբօր՝

ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆԻ

յանկարծական մահը, որ տեղի ունեցա Շարաթ, 26 Յունուարին, առաւօտհան ժամը 11,45ին, Նեօյիի Ամերիկեան հի ւանդանոցը ։

Ցուղարկաւորութիւնը տեղի կ'ունենայ այս հինգշարթի, Ցունուար 31, ժամը 13,45ին, Փարիզի Ս. Յովհաննէս-Մկրտիչ եկեղեցին, ուրկէ մարմինը պիտի փոխա-

դրուի Փէռ-Լաշէզի գերեզմանատունը ։ Որեւէ մահազդ դրկուած չըլլալով՝ կը խնդրուի իրրեւ այդ նկատել ներկայս։

ԹԱՓՕՐԻՆ ՈՒՂԵԳԻԾԸ

Յուղարկաւորութեան թեափօրը Հայոց հկեղեցիչն մինչեւ Փէր - Լաչէդի դերեզ -մահատունը հետեւեալ դիծին պիտի հե mbel .

Les quais de la Seine (rive droite). jusqu'à la rue du Louvre, les rues du Louvre, Montmartre et du Faubourg Montmartre, bifurcation rues Geoffrov-Marie, Richer, de Trévise et Lafayette, Bld. Magenta, jusqu'à la Place de la République, Avenue de la République, Bld. Ménilmontant (entrée principale du cimetière).

ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՕ

Շաւարշ Միսաքեանի յուղարկաւորու Ծաշար Ծիրաքրարի յուղարկաւորու փետն համար մասնաւոր «օքծօրար»ն պիտի մեկնին Խրիմեան վարժարանի առ Էնւէն։ Հաւաջուիլ հինգչարինի ժատ հիչդ 1.15ին։

Իսկ Ալֆորվիլէն օնօրառերը կը մեկ -նին Փլաս Քառնոյէն ժամը 12-30ին ։

ՊեՑՐՈՒԹ․ — Խոր - ցաշակցութքիշններ անսիսխարինելի կորոշսաին Համար : THUR U.Shelilli

ՊԱՁԼԼ (Ձուիցերիա). — Խորապէս ղզածուած, կ՚ուղղենը ժեր ցաւակցու -Philibpp :

ELERBUR CUSURPE

U.P.F. F ._ Smembyne Philip dbp minդարմանելի կորուսաին առթիւ ։ ՏՈՔԹ . ՄԻՀՐԱՆ ՆԵՐՍԵՍԵՆ

ՕՐՈՒԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ ՀԵՏ

HASCYZLIONCCH ՎԱՐԴԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆԸ

Առանց ժոռնալու հարցին դաղ արաց ստուարու չարցյա դադարարա-կան եւ ուսոգմադիտական գիմադիծը, Այդըն-մաուրրի վարդապետուժիւնը առա-ւելարար անահասկան ընոյթ մր ունի։ Արդարեւ, նախագահն ու իր դլիառոր Արդարու, տարապած ու իր դվրաւու, գործակիցը՝ Տրլըս, վերջերս յայուծեցին որ ենք անդաներան փոփոխուքինաներու կամ տարժումներու պատճառով, Միջին Արևւերը մերժել, բաս առաջնոյի, ապատ աշխարհի պահանինրուն դոհացում ապ, այս վերջինին անահառքինոնը մե տալ, այս վերջինին անանաստիկներ մե ծապես պետի վաանդուի։ Արդ պարաս-յին, Մ. Նահանդները, որպես գրաժա-գլուն հայքնայքնող, ժեծ վհամենրու պի-ար ժասնաշերն, որպենան. պիտի կոր-որնցնեն ո՛լ ժիայն ժիծչեւ հիմա Մարչալի ծրագրին հիման վրայ փոխ արուած լի ծրագրին չկման վրայ կողը արոււ այլ նաեւ Աալանտետն Հահարաժիններ հիցներուն ռազմական կարիջներուն հա

hfyshopais amphulum hunfpshiparis indan manufunparud paging quaduphipa;
dhipa f fl manufad unfampih eshimiquan hfunps Uncloph e, bennapush eshimiquan hfunps Uncloph e, bennapush unpuhnasyalih unduppa napih f mispih yannasyalih ulumpihapu. Seramuduh berjh pophidh, unpuph in unji uhinjuhhafihari dinhungunph in unji uhinjuhhafihari dinhungunph in unji uhinjuhhafihari dinhungunph in unji uhinjuhhafihari dinhungunbahapi; Pagiya in paguh Ergi f fl f V.
luusuhafihapi unjuguh umusungunduh lihi
Uncland naguh Ufifih liphashimi hafipadhen sumphapih unjumparehlunda, unjud
dif Udhafihunghihapi dha susumpud hiship

Մ. Նահանդներու մտահոգութիւնդ ձեցաւ այն օրէն ի վեր, երը Ասիոյ խոր-հրրդային տափաստաններուն մէջ ջարիւ-ղի նոր հանջեր դանուեցան։ Ըստ պաչ գի հար չանցեր դանուեցան։ Ըստ պայ անական դարարարութեանանց, Վոլվայի եւ Ուրալի ժիջեւ դանուած, եւ աւելի դէ-պի շարեւելջ» ինվող չարիշվ դաշեստ -ները 7-5 միրևաս Թոնէն աւելի են։ Ռու-տելը ձեռնարված են Թույժարիէն Իրջույջ երկարող 3700 քիլոմեԹը նաւԹուղիի չինուԹհան։ Արեւելեան Սիպերիոյ եւ Ամուր դետի երկայնջին ալ սկսած են գտարաններու չինութեան, որոնց արտագրական կարողութիրչիր Պաջուի դտա -ըաններէն մէկուկէս անդամ աւելի պիտի

egnuj:
Այս «երկրորդ Պարու»ի մէջ արտադրդուքենած պայմանները տեհամապատաս իանօրեն տեսի լաւ են մինչ Կովկայի
մէջ մինչեւ 4000 մենր ավետը է փորեն
բարիւյի երակի մը վրայ իրայու նա
մար, այս հոր ծույենածանջերուն մէջ
բարիւյի երակնները միայն 1400-1800 ջարրութը երագի սր գրայ թյեարու հա ժար, այր մոր մուսերահամաբերում՝ միջ ջարիւդի երակները միայն 1400-1800 մեքեր խորուժենան վրայ կը դանունի։ ստացուած ջարիւդն ալ ո՛ջ միայն ունի բարձր որակ ունի, այլ մանւ աւնկի մա րարգը որադ ուշար, այլ սաեւ աւելի չա – ուստ է։ Որեմն, եԹէ դումարենը այս նոր Հանջերուն պաշեսաները Կովկասի - մէջ դոյուԹիւն ունեցող 2․8 միլիառ՝ Թոնի պաշեստին հետ, Խ․ՄիուԹեան տակաւին պատմատրը ծետ, ա. Օրոշբանա տաղաշր 22 ամադորմուտծ գարիւդը կր բարձրանայ 10-3 միլիտո Թոնի: Այս - ծարստուժիւհը Խ. Միուքժեան լիովին կրնայ բաւել աւե լի գան 100 տարի, դեռ առանց Հաչուե լի քան 100 տարի, դեռ առանց Հաշուե լու արրանեակ երկիրներու արտադրու Թիւնն ու պահստները (Ռումանիա, LL11/1/11 :

Ասոր փոխարէն, Մ. Նահանգները, ոըննց բարկութի ապատումը չա՛տ առելի է,
փայն 6:3 նիրատ քոնի պահատ առելի է,
ծին, որ իրենց կրիայ բոնի պահատ մրա 20
ապիլ միջեչ 4 է Հարասային Անդիայի
հարկիրները (Վենեգուելա , հայլի)
հարկ ելած պարադային կ՝ օրենն իրենց
գրաւոր «լրայիին» հիշը է հասեւ թէ
ժիշներ 20 տարի Աժերիկայի դիտումները
կլ արարկին հրեչական համ այլ ուժի
ագրեւթեր կատարելադունել՝ բարիուի
պահար վարկի չարձենա։ Համար հանար
այր ուրը չեն հյանակեր Քէ աներիկո
այր արարի չեն հյանակեր Քէ աներիկո
այր արորը չեն հյանակեր Քէ աներիկո
ետ կառավարութինա՝ թեղլ դիաի աետ կառավարութինա՝ թեղլ դիաի աետ կառավարութինա՝ թեղլ դիաի աետ կառավարութինա՝ թեղլ դիաի աետ կառավարութինա՝ հաներին աշ խարհի դանադահ հանարիուն ժէջ դանուող որ փոխարէն, Մ. Նահանդները,

ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ ՕԴԱՆԱՒՈՐԴՈՒԹԻՒՆԸ

Անչուչա մեծ հարցականի մը առջեւ կը դնել մեզ խորհրդային օդանաւորդունիը -նը։ Թէ ինչ մակարդանի վրայ է, ինչ ի-րական ուժ եր ներկայացն, որմեր ենչ յասկանիչները, հարաւորութիւնները, յատկանում վր արդայացնչ, որոնց են իլ յատկանիչները, «Տարաւորութիւնները նաեւ իր ապագան՝ հարցեր են որոնց կա ընկի չէ որոչապէս պատասիանել։ Երկա րևի չէ որոչապես պատասրասել: երդա Եկ վարաղոյրը հոս հետ ծանրօրէն իջած է ու միայն կողմնակի միջոցներ և խոր հրդային մամուլին մէջ երևւցած մրատ ու տարաամ անսութիևմննը, կամ խոր ու տարանա տոսութըւսանը, դաս լար -Հրրդային վարիչներու յայտարարու Թիւններ կ՝օժանդակեն արեւմահան ազատ աչխարհին զանապան եղբակացուԹեանց

յանդերու։
Յամասի , այդ կարծերները Տակասա -կան են , յունաևս , կամ ընդՀակառակն լափազանց լաւսաևս հաղ-երդային օգտ -մաւտրումենան , լափանիլը ծանմայներու կամ բարձրայներս , միասումով , համա -Հատատանական կամ ըարգրայները, միտումով՝ , Համա – ձայն յոլուածարիրներու դադափարա – կան ձղաումներուն, կամ իւրաթանչիւր երկրի աչխարհայեացջին , առևւտրա – կան չահերուն ու քաղուած տե Թեանց աղբիւրներուն լրջուԹեան աեղեկու

Այսուհանդերձ, դնահատութեանդ այս Թոհուրոհին մէջ, որպէսդի կարելի ըլլայ մօտաւոր դաղափար մը ունենալ, ջանան, Հնարաւորութեան սաՀմանին մէջ ներկա յացնել խորհրդային օդանաւորդութիկւնը, ֆրանսացի հեղինակաւոր մասնաղէտի մր չահեկան մէկ աչխատութենեն ջաղելով

ջաշներիած մեկ աշխատուքինոնի քարկով ինչ որ մասուքի է ինիներդողներում։ Ծնչպես կը դիչուի, առաջին տուքիս 1933ին էր որ Գորեացի ապա դեղ, ՄԻՍ 15 պիս ինչհամուր գուսնուով մեր փանգ-նել արևոնահան Տակատը, Տնարաւորու Phili maind Ustaphyaghibanite, South ուսումնասիրելու խորհրդային օդանա ւորդուԹեան այդ նչանաւոր որսկաննե ուրդունինան այդ նրահատոր որսկաններ և -ուրեն մին։ Իսկ անցկալ Մարտ Չշին չեն։ -առնի օգակայանը կը հանելը խորհրդա-յին «Եիւ 404» օգանաւը, Լենգլիոյ մայ -բաչաղարը փոխադրելում գօր։ Մերաև Այս անակնկալով, խորհրդային իչիա նութիւնը մասամբ մը կը ջողադերծէր իր օղանաւային ճարտարարուեստի րբ օղաստւայրս ձարտարարուշտար գաղածիչը։ Արդարեւ, վերջին պատե – բաղմեն ի վեր առաջին անդամ եր որ Ու ՄիուԹիւնը աշխարեի հետաջրջրուԹեան կը յանձներ արդիական տիպար օդանաւ

խորհրդային օդանաւորդութեան ծա ման մասին խորհրդային աղբիւրներ կր վկայեն Թէ օդէն աւելի ծանր մարմնի մր միջոցաւ առաջին Թռչող մարդը Հանդի -սացած է... ռուս մը։ Այս ինթնագովու թիւնը անչուչա քարողութեան կը ծառա-Թիւնը անչուշա ըսրողութհան իր ծառա-իր յունների արդիական տիպար օգրանու շորդութհան յառաչնագաժներ, ռաշվիրա-ներ դանուած են։ Ճչժարտութինեն է որ ցարական տիրապետութհան ասակ ու ռուս ժասնագետներ համարիաբական Համրաբե փորացած են օգուժարանական Համրաբե փորացած են օգուժարանական Համրաբե փորացած են օգուժարանական Համրաբերական իր - արժող ժապինններու վրայ օրին է դործ դրած դիժադրութին-նը կասկական հայաստանական անձեր անունում և δη fundsphine âyana hephyacundududu pophiacunòphip dimphyació eξξ. ll. -mayst ξ t. b. davindughi, np ogneta pahnelbluh supp huptip t Abumuh ky-kip h. le Pannap βmb Pangdadh Sacum-ung: Brixandjah ihyadophur βhitis bang-davindugh h. coquimum jib iluncuyum Shenyehe. Ibibih nezunpur βhima suba biqhi ognahamanan illuh humina a tan biqhi ognahamanan illuh humina a tan օրագորա, լաորսի աչագրուքենան յանձ հաքին օգտանաւորգուքենան կարևոր դերը եւ յաքողեցան հիմնել «Ձ. Ա. Կ. Ի.ին, այսքիցի օգտումարանուքենան եւ քրուժա թանուքենան ուսումիսանիրուքենաց կեզբ հիմնարկուքինչը, Այս Տաստատուքիներ

արիւդի հանգերուն։ Մանաւանդ

ջարիւրի հանցերուն։ Մանաւանդ որ, նոյինակ եթե ջարիւյր փոխարինող հիա-եական միջոց որ գտնուն, գործնական կիրարկան փոխանցման չրջանը կրնայ րաւական երկար տարիներ տեւել։ Արս նկատումներով է, որ Միջին Արև - ւելքի ջարիւղը, որուն պահեսաները 13 ժիլիստ Թոնի կր հասնին, աչխարհի շարիւղի հաւտարակութիւնը պահե - լու համար դակապանց կարևւդ, ազգակ մջն են։ Ակերևեր իրողութիւն է, որ եթե են Միութիիւնը դակով հետը դծեղ Սիջին եւ Միութիիւնը դակով հետը դծեղ Սիջին մին հես Ախհրիս իրողութիւն է, որ եկե և Միութինչը դահորդ հաշ դծու Միջին Արևշեւթի բարիույին վրայ, հենքնարիարարա եր առահա աշխարհ առաջին աիրող ու-ժը։ Ահա այս հասահականութիհան առաջ, գծե է որ կ'ուպէ առևել Այդընհաուրթի ծրադիրը։

ահասկ մի տնվարան Հանդիացաւ, օգա-ծոււորգույնեան մասնագետներ պատրաս տերու տեսակետով՝ Շարգի գ վերգիչ -եալ երկու մասնագետներու Էտերերուն, այդ կեղումը օմաունցու տեսական ու գործնական Հիոլիրով, Եւ Տիոպորելն gaparahaha Shaqkad, bi Shaqahka huanayad mamifik ngabata, gungmum kp 1922fi U.b. I I abaakad, hugdacad Bangk b. Shaqakah abaasad uhqibu-mahand, h. quanhi humasyahaq Sup-mupunt mihi budi 1932fi fibrathyu: hup-sqaban ngabatang tibad. hup-sqabatang gabatang tibad. չատրրապող «Ա. 6 ծ 20 - Մ արսիս Կորքի» Վիքիտորի օդանաւը, ի պատիւ մեծ դրա-Վետին գրական գործունէունեան 40աժ -եակին (1932): Այդ օդի Հոկան ունէր 63 Ճենը Թեւերու բացուածը, 43Լի 53 Թոն մանրը թննարու բացուսում, 135, 55 թու ծանրութիւն եւ կրնար մէկ Թոիլջով 2000 ջիլոմենի ծամրայ կարևլ ժամա -կան 220-250 ջիլոմենի արտղութեամր։ 1953ին արկածի մը հետեւանջով Հախ

Խորհրդային իշխանութիւնը յաջորդա արդ-գրային իչխանուհինքը յաքրորա -վան ծնրականինու ծրադրային պատ -բաստուքինան ընկացրին ընտու չանանանց օգտնուային ծարտարագործունին չեր լայն վարկեր նչանակից անոր յառանդն -ժուքինան համար: 1938-ին են Միուքենա մէկ կառուցուսա էին ու իր դործելին 15 օգտնուաչինարաններ, որոնց արտադրած օգանաւերը գործածուեցան համաչիսար օրանասւերը գործասաւեցնա տամայիար, «ային երկորդը պատերագի իմենացքին։
Այս պատերադժչն հաջ խորչիրային օրածաւայինուքիւեր քենւ բայմակին օրանաւեր պատրասանց ուս «հարարարկեսնաեր պատրասանց ուս «հարարարկեսներու յրացումներով, տակայի դիմեց ներու դրացումներով, տակայն դիմեց՝ նաեւ օտար ճարտարադործուհետի, ծո - բուքիններ ներմունելու առաջարու գինակ և Այդ հարատարադործուհետև, ծո - բուքիններ ներմունելու առաջարու հետաի և Այդ հարատակով ձեռ - հարկեց կամ ուղղակի միջոցեն - բու օտար հարարներու չինութեան արածառքիններն ձեռը անցերով, եւ կամ ինչպես երդիճաներվ իրոնե, Մեորեւասեւիկնացին չինուրական ինասիշ, արինասին իրացինակելով իր ձեռը անցուցած օտար սահանու ընդորինակելով իր ձեռը անցուցած օտար օդանաւհրու կառուցուածըը ։ Այսպէս , բնդօրինակեց աժերիկեան , անդլիական ասերիստալոց ասորրդատ, ասպրադատ լատիվոստութի մէջ Հարկադրամբով իջած ստերիկեած օդանաւհրու նմանօրինակ չիամերիկհան օդանառերու նանուրինակ՝ չի-նութիիւնը երկու տարուսան ընթացցին իր-ցու իրադործել։ Մինչդեռ Աժերիայինե-բը կր կարծելի Թե Ռուսները՝ Հայիս 6-ն-նական ընթացրով, այսինցի՝ Հարդերուի կառույաներ դանուրը Արա արադութիեւնը կառույաներ դանուրը Արա արադութիեւնը կառույաներ դանուրը Արա արադութիեւնը կառայ հաստատելու Թե խորհրդային օ-դանառայինութիւնը օժառւած է արդիսա-կան հաստառայինութիւները վու Հարարաս ժառնապետներով։ Մանառանը իրևաներով ու Հարարաս ժառնապետներով։ Մանառանը իրևաներով ու Հարարաս ժառնապետերների կառուցուտն թիրանա դերու չինութիւնը, կառուցուած բոլաստո դերու չինութիւնը, կառուցուած բիզանա դան ձեւերով, մեծ յառաքերիժութիւններ արձանադրած է։ Հրթիռներու ձիւղը հւս նպաստաւորուած է Արեւելեան Գերմա ապատաւորուա» է (բրուդրատ բարտա-նիոյ ժամապետներու դործակցութեամե և այդ չրջանի օդանաւայինութեամեչևտա-դօտութեանց կեդրոններու փորձառութե նէն ։ Խոր-րդային օդանասայինութիրնը

գարկ առշած է մղիչ ուժի՝ գօրացման ։ ԵՄԷ ած ընդօրինակութիւններ կատարած է օտարներե, յաջողած է հանո կատարև-արգործել գանոնը։ Ալ իարժառե Մէ հոդ-եղպային կարդ մր ինդնամուղ օգնունը կր Մույնն փոֆրասի-հակազմոլ (Մերագա բեաջիները) կապմածներով, որոնց իւրաepungkton) hunghundahand, nendag hepun-makselah dalpi netu mung mangu pal si higi sumunuph, ofhayaha makselahdahan makhungomurup hunghundahan meshi (800 siplo si baha i ayungunda hunt, mendela-dahan (softson) nesh mhumhtungi, hanներու (ժօխեցը) ուսը տասագրաղը, այդ - նրդային որսկաներէն լիջենը «Միիջերու - չարջը, Միկ 15, որ կը բաղղատուի ամե-ընկհան Ֆ-8նին ձետ։ «Միկջերը իրենց ա-ռաջին Թոիչջը կատարած են 1947ի Դեկոտջին Թոիչջը կատարած են 1947ի Դե տեմբերին։ Օժաուած են ՌՍ45 փոթո րակ - Հակազդող կազմածով մը որ ընդօ ըինակութիւնն է անդլիական «Ռոլս-Ռոյո րքանրություն է անդլիական «Մայու-Մայա ևներնա Դեպայի պատերապմին Միկերը նուտղ ձկուն նկատուեցան ըսն ամերին – ևան որսկաները ։ Աիսուհետև. "ինուև ցան Միկ 15պիս, Միկ 15 ֆ, Միկ 17 և «Սիւիէք Միկշերու շարջերը դանադան բարեկաիաւաներով ։ Վերջին ակարները րարևփոխում ներով ։ Վերջին արպարարը Սիսիքը - Սապրրներու նմանու Թիմեր ու-մին - Ատմայն գատ Ռուսերը ունին նաև։ Իլիուչինի եւ Չերանութիի յորինան որս-հանձերը եւ Տիշպոլեւի ստեղծագոր կանները եւ Տիւպոլեւի ստեղծավոր ծութիւնները, ժամական 900 թմ. արա «ութիուսները, «անական 900 թմ. արա -«ութիանդ», Ռոքրաձիգրենրու բաժեյին «էջ խոր չոր - օգտնուշորութիրւնը ունի ինչը-նաժուղ տեսակներ, որոնց առնուսայն՝ իր «ուստարին Աժերիկեսան ուքրաձիգիներուն կաղմած ներու արժ էջին։ Առևւտրական և։ գացմածներու արժ էրին։ Առևտրական եւ ջաղարային փոխադրունենում ժաղոր - եւջ չէ անաևսուած ։ Արրաննակ երկիրներու չեա օգային սպասարկուիիւնը ապաշով -ուստ է ։ Ներբին չաղորակցուինանց - եր կարութիներ - էջ Տասնի 175 - Տազար nems &: Objeto mag.

fungas flein | He Sanshi 175 sanjang

fungas flein | He Sanshi 175 sanjang

ghynd b flein | Uhstrandafung on opacifis |

Unahara = Amanhanang - Parfotton |

Unahara = Amanhanang - Parfotton |

Unaharangang - Unahananan be India - Uhfun

Antsonmanahan | Indianananahan |

Antsonmanahan | Indiananahan |

Antsonmanahan | Indiananahan |

Indiananahan | Indiananahan |

Indiananahan | Indiananahan |

Indiananahan | Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan |

Indiananahan Մոսկուստ - Վրապիլոստող - թաղթանու Ֆապորովոց - Մակատան եւ Արքա - Աքա դիծը · Օրինակ «Բիւ 104»օգանաշերը կա-ըսպ են Վեկ Բաիլչով Մոսկուան կցել Նոա-գանգիտութը , ժամական 800 - ջժ. - արա դուվենաժը ։ Իսկ վեց Տագար թժ. - կարել 10 duntto

խորհրդային օգանաւորդութիւնը այս հետր քարային օգտնաւուրդու իինոքը այս թեժացած արագում ապարայ մր կր քաստանայ ծերկու ականաւոր ժամա դետներ յայասրաբած են ԱՀ շուտով կեռնենան երկու հագար չմ. Ժանական արագուքենանը Բուջող ինջնաժուղ օգտ -ծաւեր եկ կարծուի նոյերեսի քեէ այժմեն ունին երկը հաղար չմ. արագու ենամը բնիհացող հախատիպար մը :

Վերջացնելու համար ըսենը որ Ռուսերը կ՝աչխատին նաեւ ինդնաժուղ (հէլիջոփի-Սէր)ներու իրադործման։ Նոյնպէս, աիհղերջի օդադնացութեան ծրադիրներ ու -

9. 90311.36115

4U.P. V.SI.F 64 SU.P.V. O 684F «BU.P.V.2» C

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

ՄԱՆՈՒԿ ԽԱՆ

ի°նչ մեծութիւն ունէր: ԱՀա այսչափ կուգար, ցոյց տալով

րուունցջը։ — Ասոր ամրողջ բռունցջին մեկան ըսեցէջ եւ Թող ԹուդԹի վրայ դրումէ ջարին մեծուԹիւնը։

Հրամանը կատարուեցաւ։ Նոր հարուս ոսուս վիարբև վանգագ էև. ան առետ գրտար գարտա չր ըստ չր ըստծ Թէ ի՞նչ անսակ քար է։ — Հիմա այս իր սենեակը տարէք ևւ

միոս վկան րերէջ։ Միոս վկան ալ ըսաւ, Թէ ջարը ԹաԹի չափ էր, ձևոր տափակ, դոյնը՝ սևւ։ երրորդ վկան ցոյց տուաւ որ ջարին «Երրորդ վկան ցոյց տուաւ որ ջարին «Արութիւմը եղումոլի չափ էր, դոյմը՝ Հարութիւ ձեւը՝ հասակուսի։

Մանուկ խանը այս աժ էնը գրել առւաւ

կախնեցէ՛ ը գանոնը, կախնցէ՛ ը, խնդ-

դեցէ՛ք, սպաննեցէ՛ք:

— Սպասեցէջ, ըսաւ Մանուկ-Խանը, եւ

դառնալով ուրացողին՝ ըստւ.

— Այս բոպէին վերադարձուր այս մար դուն ապրանթը եւ ջեղ կ'ադատեմ, ենք աներ ապրանթը եւ ջեղ կ'ադատեմ, ենք անն։

Թազաւորին քով երքալու ժամանա ուրացող գոհարը հետը տարած էր որ պէսզի, ենկ ճշմարտունիւնը պարզուվ հանէ եւ տայ։ Ծոցէն հանեց գոհարը առուաւ Մանուկ Խանին ։

marun Umbarch Buships:

Umbarch Bushi m; quisupp mhenge
juhishig he unempunghich meme abilt
ap he majauhge umugud he
majauhge umugud h
majauhge umugud h
majauhge umugud h
majauhge umugud h
majai ke Umbarch Buship qualkind
d
phile kephibip punghamgargi Upu quamidupan thum jung dibiphe Bunguraphi
udunbig sumun Pungurapp Umbarch Busbe hairiba ke milih pund dubupan dubugi juhind uban dibi mala dubupan dubugi juhind uban dibi barchibip marun ke
qibip siki phombolipar lungih quanki;
Upi he mujugud pundi h
majai h
majai ke
d
majai d
h
ma

วุน.ขนากบ นานุนธยน

MUZULHUZBCC

երախաներու եւ պատանիներու երա արտաստանը և պատասիններու երա-գանչի և անգերալութնեանց օրերը հկան և անցան։ Անանջ չարաքներ չարունակ ան-ամբեր սպասեր էին կազանդ Պագա-յին կամ Ծնունդ-Հայրիկին դալստեսն։ Այն խորհրդաւոր, հրեւակայածին անձ-նաւորութեան, որ անուրջներու մէջեն իր հաւորութեռու չ առուբիրերու միջիչ իր գուտված կարմրագութ վերարկուով, մուչատկե զգակով ու խաղալիկներու ծա-նրը սակառը կոնակեն , պիտի դար այցե-ել աշխարհի բոլու կորհաներուն, նուեր-ներ թաժներու անոնց:

Մեծ առներու վեն խորմուրդեն ներ-ջնչուած, ժեծերն ալ կը վերապրին իրենց ժանկունեան թաղցը ու երանելի օրերը։

dunique prima pungg ne espanoge gere-binque filhipe ng dhai pe uphambi mang-haibip di kumbuhipeth sudang, mg te-pinduhi nikipud hume files dg. Wanta ha suma pik hipudipu mining hipunqipeg, quequaybipu mining pimanerp, Bugari yanqing filebihipe, sanghqub mahadapunque yandi kilebihipe, sanghqub mahadapunque զարդացնելու անոնց բնատուր, խարուն դատկունիերնները, Հողնկան ափոփարար գոՀունակունիեւն մր պարդեւերու, Հետե-ւաբար նպաստելու նաեւ անոնց առողքուու մարմնական լաւագոյն կազմաenpd wh

Հոգերոյժներ, մանկավարժներ ու բրժիչկներ Համաձայն են երախաններու վրա խաղալիկներուն ներդործած բարերար ագ ղեցու թեան մասին

Փոքրիկ պուպրիկ մը աղջնակին մէջ կ՝արթեսցել ապագայ մօր մը յատկանիչ-ներն ու մեծերու չարժուձեւերը, դործուներութիւնն ու արտայայաութիւնները ընդ օրինակելու բնաղդրը

ծրրապրու տեմելը միայն մարդոց յա-հաղարու տեմելը միայն մարդոց յա-տում չէ։ Վենգանիներուն մարդիրը նշա կր խաղան գանալան առարկաներով կամ սա-տումներով։ Ընտանենիան յարկերու տակ կատունի ձագը իր ձկում Բարներով՝ կր գլորէ ասնափիչով դերձանի կծիկը, մինչւլ. ը։ դեռ չծիկը կր սիրէ րգկան (հիմ հողաքի մը, խողանակ մը եւ այլ տնական առա կաներ, հոս ու հոն ջալջչելով դանոնջ։ Sugar Duch

խաղալիկներու գոյութիւնը նոյնքան Мициреврем, принераль полужий в гради вирода фиципар вическор, "Фирк-реа, раско яведь виний фицирерубукра-ципирерубу вор в формация фицирерубукра-ципирерубу вор в формация в формация и принималий управильной верерубу и принималий управильной упроворы, и принималий вирода вической вироформ и графифифер в в управильной управильной упра-ний виробу по по верегубукратирования виробукра-пить и выправильной виробукратирования виробукра-вания виробукратирования виробукратирования виробукра-вания виробукратирования видентичность виробукратирования виробукратирования видентичность виробукратирования видентичность виде ուած պատի հկարհեր ցույց հուտան փոթ-րիկներ, որոնք փայու փոթրիկ կառջեր ևր ջաչեն, նման այժմու խաղալիկ կառhe purth. գը թաչու, ատա այսու ըստը ըն թերուն։ Բրիտանական Թանդարանին մէջ եւս կան նոյն ժամանակաշրջանի երիպ-տական խաղալիկներ՝ ձիեր, շուներ, են., որոնը կրհան մրցիլ արդի խաղալիկներուն Հետ իրենց նրրուԹեամր ու անոնց տրուած

նարանիտ չարժուձևւերով։ Խաղալիկները տարածուած են մարդ-

կային բոլոր ցեղերուն մէջ։ ԵԹԼ բաղա գային ըսլոր ցեղկերուն մէք։ 69% գաղա-գակիրն աշկատչը փողջերուն եր գար-գեւէ կատարելագործնալ իտալայիկներու այլագանունինա մը, դեսասնապ ժողո-վուրդերու գրուայները ևու դրվուսով չեն խաղալիկներու բարիգներէն։ Լավահացի րապալիիներու թարիջներէն։ Լափոծացի ՟օր մր եղջերուի կոսումներ՝ լինած ՟ա-ձետո խաղակիր, ինչպես ափրիկին հափշիկին կան ամերկինոն Հոլիկին ապրուծ փայու խաղարիկները Նոլիբան արգի են « ամերց իր պատմառեն ի – բենց երականերուն»

րանց երախաներում։ Սաղալիկները երրեմ՝ Հակազդեցու-Միւմներ ալ կը վերապահեն նուէր ստա-ցողներում։ Բեկում մր յառաջ կուղայ ա-նոնց Հողեկան աչխարհին մէջ, ենքէ նըւիրուած խաղալիկները, որջան ալ արժէ ջաւոր ըլլան, չեն դուսցներ անոնց իդ-ձերն ու նախասիրուԹիւնձերը։

depo a buhundpan Helishen; ha mandungan Alain a hipuhudhahan sa purandungan Alain a ahpan Alain k mkn' dangkihip shi apa udap depo dangkihipu saman mandungh angandungha mpandungpan Alains; dangkihipu dangkihipuhan dangkihipuhan saman dangkihipuhan saman dangkihipuhan saman dangkihipuhan saman dangkihipuhan saman dangkihipuhan saman mandunghan saman saman kini dangkihipuhan saman կամ այլ «վտանդաւոր» խաղալիկ մը փա փաջի ունենալ, ա՛ւոր մէն տեսնելով աopungi achikung, mèng dig mbukupag mengungi négunggan di Jung Africa, apunjung di digunggan di Jung Africa, apunjung dengan pengunggan desarip: Bengungung, sumpanan fipuling apdyudufungkhum ac di haparadibe, upunggan di pungh pelumungungan finah dangan Afrikak di kangangan di punggan di pungan puncapan di punggan puncapan di punggan di pungan puncapan di punggan di pungga

րանի խառարալու կան փայտե գինթեր չենել ու խաղալ, ատոնցմով չայուրեր բենել ու խաղալ, ատոնցմով չայուրը հերի փափարգին։
Երախանհրու ձևա յանահարաղ էս է ծանւ իրենց տեղծն անհամապատասխան ծախագերունիլուներ ու հակումներ։ Այս պետ ահեռուած են աղաջ, ու պատարին- խառեւ իսկ իրեյակում էր հերու այդինին ու տեղծ արև իսկ իրեյակուանի, աղջինինի ու տորց յատուկ այլ խաղարիներով ու տորց յատուկ այլ խաղարիներով ու տորց յատուկ այլ խաղարիներով արտանուլ։ Անչուրա այս այլատես հակումները մաա-հորեր գինչ ունին, անչարակի հատարերի կառանակումները կանհանակումները հարաարիներ կանակումները կառանարին չառանակումները կառանակումները կառանակումները կառանակումները կառանագրումով։

տարիրի յառաֆացումով:

Արդեւ պարագայաց մրի այ իրական հրաիասի մր խուրդարեհամը պուզգիկներ,
նույիրելու ծնույցներու անկածենումիունեն է

Արայրները պետք է դիանան ին հրահանարիր առ ծասարակ հախանան հեր հրաու չեն համարուներ այն այն այն արանանան չեր իրան
ու չեն համարուներ երկրորութի այն ուրագատան
այն ծաղական ձերա ու դուրդուրան արտահա ու չեն հանդրութեեր երկրորդի ար գաւ րաժնել ծնադական սերն ու դաւրարի արջեր չը։ Սաչոր պատգրիկ մի հրախային արջին ախոյենահի մի մարժնացումը իր ստանայ յանախ։ Մանտուանը, երիր մայրը օպուր դիկին կեանջը երկարելու մաամողու յաստա։ Մասաւտող, որը ստորը ըիկին կեանրը երկարելու մաամողու Թեամր յաստուկ հողածունիւն մը կ՛ր՛ծա չէ անոր։ Ատիկա պատմառ կը դառնայ հողերնախոսական անկումի մը երախա the dom

Ս.յո թանի մր տողերը ցոյց կուտան [4];

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

7-9P118U4U& 2U&7-EU (Ամանորի առթ-իւ)

HUUHA .— Uppuhh, 20 Bachacup hisapi 4hpi, minh minhyun Utu dhenah ngrayahuh sahakup, hihahahir him numiha di; huhamdhama Himde Pun-nuhuh dhepinephi ba managih, duu-buhya Huuh mahahir umuh punh 4-buhya Huuh min minh minh minhamir himanah minhamir արանի եւ այւ շրջանի աշակերանե

Ժամանակեն առաջ որո ւհը, որուն պա ահրը պարդարուած էին Գ. պատարանվ աչակերաներու դծած բանե տւելի թար-աչակերով (պատմական եւ ներկայ Հա

Պետրոսեան չանդէսը թացուած յայսա -րարեց յաւուր պատչանի ջանի մը խօս -ջերով: Բացատրեց Հայապահյանան տանքին անհրաժելտութիւնը աչըստանարըս աներաժերտութիւնը եւ ժայրենի լեզուին ու հայրենադիտութենան ուսուցման բացարձակ՝ աներաժեշտու-թիւնը։ Խնդրեց վայրկեան մը լուռ կենալ ի յարդանո վերջերս մեռած Ջիւան աղաը յուրդաստ դեղբերըս մեռած Ֆիւոմ ադա վ, որը հղած էր եկեղեցիի եւ դպարոցի Հիմնադիրներէն ու չէր դլացած իր նիւ -Թական եւ թարոյական օժանդակունիւնը։ Ապա վարժարանին աշակերաները դոր -ծաղրեցին մոխ յայստոլիր մը :

Ա. դատարանդիներէն 9 հողի ներկայա-ցուցին «Վարպետ Անտոն»ը։ «Ցառաջ»ի էջերը Թոյլատու չըլլալով րոլորին անունները արձանադրելու, կը ըստրվեն անումեները արմանարրերու, կը թուտականանան մերա ի - դատարանի աւ-չակերածնրուն անումեները լիբատակելով ։ Աստեմենապես ու լազրու էին՝ Ռ. Թախ-Բայնակի, ձեկարհանի, 2 աղարարհանան Ժ. Կերրկիանի, Իլոա Վարդսեսնանի, Մ. Տեր Միծասեանի, Ս. Ձօրդամենանի, Արժեծու՛չի ձենիերներ եւ Ատանալիանի Արժեծու՛չի ձենիերներ եւ Ատանալիանի արտասանութիւնները

Երկբորդ բաժինը յատկացուած էր հայ դեղջկական պարերու եւ կենդանի պատ -կերներու, որոնց չարջին՝ «Մանիր Ճա-

Պարերէն վերջ Թաղականու Թեան ը բեմ դալով յայտարարեց ughunp փով կատարեցինը մեր արարտականու

խաղալիկներու ընտրունեան մեջ որջան խոչեմ պէտք է ըլլան ծնողջները։ Ի վեր-Հոյ, Կաղանդին ըլլայ նել Ծնունդին, հչով, դազատրըս իլլայ թ., Եսուրեիներն բախանները տան - Մագաւոր-Թադուհիներն են, հետեւարար անոնց խօսջը պէտջ է որ արժեր ունենայ ու առաջնորդ հանդիսա-նայ ծնողջներուն, խաղալիկներու ընտ ըութեան համար

4. 9080.360.6

Թիշնները ու դեռ պիտի կատարենք ։ Այժմ՝ Հերթը ձերն է։ Բացատրութեան պէտը չկայ, դուր տեղեակ էր մեր Թա -դին սովորուԹեան »:

Հագիւ խոսար վերջացուցած, ամէն կողմէ սկսան տեղալ նուէրները եւ Հինդ վայրկեանի մէջ զոյացաւ 50.000 ֆրանջի dup dn .

Ցայաագրի Գ. բաժնին մեջ, տարի, դպրոցի ջառամեայ Հրջամե ա շարտած երկսեռ աչակերաները ներկայա ցուցին Ա. Ահարոնեանի «Մայրը», «Ազա-

ցուցին Ա. Աշարոնհանի «Մարրը», «Ար տուքհետ՝ Հանապարի՝ ինահրդու Թետն վերածուտծ, ուսուցչին կողքե Գլիաւոր դերակատարներն էին՝ իչչ Մինասեան, Վ. Տէր Մինասեան, Գ. Ա Միջանեան, Յ. Պիպէրեան, Էլիզ եւ Ո ԹախԹալեան, Ս. Տեփոլհան,

Բոլորն ալ իրենց դերերը լաւ սորված էին եւ կը խաղային համարձակ ու բնա -

Դագարին բոլոր ժանուկներն ու ներ սները Հիւրասիրուեցան Թէյով

rangang, hamahnakgan pro-hanken shamahnakgan ganggankhishan d ganggantishishan s Muu pid samahnakgan gangagis ne-Muya pid samahnakan apagaga anagiga, 9 Ungapi Wangahnakan a anakans սուցիչը, Գ. Ազդին Մարտիրահան ու Մի հաշտատաչ, երբ ձեր դա շահիները կհաշարկեն ինչ չատ դատեր ու նին եւ ժամահակ չունին մեր դասըն Քայջին հետևուրս։ Ուշարիր եղեջ ու դարոց դաձախող ձեր դաշակները չրացա կային դասերէն։ Պատասիանիցեջ մե գայիս դատեղծը, Վատասիասեցեչ - «եր հղովե դրուած համակիներուն, դրուու թ Մէ թերահացի ։ Գէտք է Հահալ աշելցնել ա-չակերածերու Թիւբ։ Այս տարի - ուծինը երեց դատարաներ։ Այսօրուան ձուանոր Թին առքիւ ուրախուժետոմը կը - տեսնեմ -

թրա առթըւ ուրարառերամի կը տեսնեն ձեր մասիկի սամերու ՀետաբրբրուԲիւմն ու կապը մեր դպրոցին Հետշ։ Ապա լմորչակալուԲիւն յայսնեց ներ Ապաերուն եւ Թաղ. Սորչուրդին, որ դի – տակից է իր պարտականուԹեան ։ 2117.9-1-11114117.

8 · Գ · — «Ցառաջ»ի Հինդչարթի , Ցուն ւար 24ի «Մանուկներու Օր»ուան Թրդ Թակցու Թեան մէջ Թիւրիմացու Թեան մր Հետեւան բով մոռցուած է յիչել Կ. Խաչի աղաջիմասնաձիւդին ժրաջան անդամու-իներ՝ տիկիններ Հ. Ազարհանի , Գաս պարեանի եւ Գեորդեանի անունները։

LOUSON UPONTUSH

Who who by Z. F. U. Uhre Ht wis յիսնաժեայ յորևլեանին առքիւ բացուած դեղարոշեստական մրցման երաժշտական բաժեն մէջ առաջնունիշնը չահած է Արա Պարթեւեան, իր «Մադթերդ Հ. Բ. Ը Մ.ի» դործով, որ դրուած է երդչա խումրի եւ Սենֆորիք նուադախումրի հա րում թի եւ Անարդիք հուազախում թի չա մար։ Մրցանակի արժանացած է՝ նաև Պ․ Հայկ Գալան Թարևան Պրիւսէլէն։ Գոր-ծևրը պիտի Հրատարակուին «Միութիիւն» պարրհրաթեր թին մէջ:

«80.0.0.2» p p-6.00.00

UUUULFF .

(AUSTRAIL 4Fd. 364 - 400) 9. 9.1.1.4 5 - UU.80g

— Տարակուսականը այն է, որ ձին նոյնպէս չէ դանունլ, նկատեց Կարէն գօ-

հար։ Այստեղ տարակուսելու ոչինչ չկայ, ասհամնեց Հայր-Մարդպետը։ Գուցէ պատասխանեց Հայր-Մարդեպետը։ Գուցէ Սամուէլի մարդիկներից մէկը՝ ընդՀա Նուր խառնակունեան միջոցում՝ նստել

Սամուդը-ծուր խատհակութերու ու փախնլ է։ Շատ հաւամական է, ասաց Կարչո Շատ հաւմական է, ասաց Կարչո Հեռի հետ հես ժինչնոյնը ձի պատհրագ այր — Gum հաւանական է, ասաց Կարին գրուարկարը Իիծ ձետ եւ « քիեւմուինը պատահեց: Եբրեջ եւ ոչ մի պատերադ — մում ես իմ ձին կորցրած չեմ, րայց այդ կղղում կորգրի։ Կարմ էջ երեւակարիլ, իք ինչպես: Ինձպատահում է Սամուէլի թե, ըսչպելու լաձպատացում է գրատելը գարնակը, այն ձենգաւդ ծերումին, որին Արթակ էին կոլում ։ Անապատելի յանդրվ-ծութենամբ յարձակւում է ին՝ վրայ, եւ ձիկակի են հարուածով ցած է՝ դլորում ին՝ ձիուն ։ Ես մնացի տալի վրայ ։ Ինձ

danst fp, infugla gud gjupli ffracu-nuljuhli la agam gunfti bpu djang; Rugi bu upi munjabu hjumugarfbudg dhindupunst fp fid dan, op dhas ur-langs qhupay jhung dhujit har dha fid dhujit

Նա սկսեց մանրամասնաբար հկարա դրել իշր մենամարտունիւնը, որի մէջ բայի անամօն ստախօսունիւնից, ինջ ա դովունիւնը աշելի մեծ տեղ էր ըստում գովութիւնը աւելի մեծ անց էր բատաւ Քէ ի՞նչ իարելութենամր կարողացաւ ասա-նալ նա ծերունի Արրակի ձինուայց մենակ գիտներ է հայց նրա ձիով մարսից բանակը գերաղառալը, չատ հասկանալի է, որ ասական փաստաւոր ապացոյց էր՝ հասատարքու իշև քիտատհոց Ֆաչտմոհցու – հաշակար փասաուսն առքաժոյժ Էև, Հաո – վոհամաշտանք, Հա

քինութը չէր առում, նրա առեղացին Հիսանդր չէր առում, նրա առեղացին Հիրժու քինամբ բոլրորուած գլուվոր հոյն բողչում գրադուած էր Մասքիլոնան իր հայան առարամասով, որ հրա մէ չա հայան առարակուսանիներ էր յարուցա հում Հայլու Սարդակուը, Ռադցեկով իլ իանի ապանուկը եւ նրա մարդինը ար «Եծ մաս առաջանան առևան ընտունու ղէն վաղ առաւշտհան բանակ բերուիլը. Թէևւ դրանով կամեցաւ Հիւանդին նոր յաւհը չպատճառել, բայց այեռւաժենայ -ւիւ, նրան աշելի ծանր ժատատանվութքիւն ների մեջ ձգեց։ Չիցե՝ Թե որդին կարո-ղացաւ Հրապուրիլ, ինկրից Հանել Նրան, եւ երկուսը միասին փախուստ տուին։ եւ երկուսը միասին փախուստ տուին։ Ի՞նչ հետեւանըներ կարող էր ունենալ ,

the stumpen thete may: What may manham most meaning by a manham most memous by a manham most by manus by the manus by the manus by the start may memous by the start may memous by the start may memous by the parameter of the manus manus by the parameter of the manus memorial that in me

դանիա աղաս եւ որուրդութատա դացր ջանի որ ժողերից նախաղգուշուժիւն ո նեին, Բէ պետը չէ չարժուհէ տեղից Այժժ կատարուհցաւ նրանց՝ գուչակու Թիւնը , գնացին Իչխանաց՝ կղդին intentra : թակարդի մէջ ընկան:

- Միալը միայն դրանում չէ, տէր զօ-սպետ, աշհլացրեց Հայր-Մարդպետը։ - Մասույը արայս դրաստան չու արդ -բապահա, ու եւ հայարից Հաւրբ-Մարդպետը։ Բայց խարուել մի ջանի ադամերից, ահա այդ է դործի ծիծադելի կողմը։ Հիւածորը վորովուեցաւ։ - Ծղաները տասարես էլեն , Հայր-- Ծղաները տասարես հեռագիւնից՝ էլեն - Մասանես «Մես արևունից՝ էլեն»

- Տղաները տասրներ չէին , Հայր -Մարդպետ , տղաները մեր արիւնից՝ էին , ասաց նա դայրացած ձայնով ։ Դու ինչըւ մեծ ուրախութեամբ նրանց՝ հետ որսա-կից կը լինէիր, եթե ջեղ՝ հրաւիրէին։ ոսս ուրադրությունը որուց Բայց չկամեցանը չո Ներկայութեամբ ծանրարեռնել այլոց զուարձութիւնը։

Պատասխանը բաւական խիստ էր։ ԵԹԷ մի ուրիչ ժամանակ լինէր, դուցէ դոռող ներջինին չէր լոի։ Բայց այս անդամ նա խնայեց հիւանդին, որ երևսը իսկոյն չուռ

աուեց, այլեւս չէր նայում նրա վրայ

marky, mytern the majores upon your;

Who Whenedwife hepfragaja dynabard myn mbamh qummphh hoomidyne;

Bhan diff this, new matho ng, dayor,

nchind mhane mampaherambahlip da fiyahata, mendoo yik mg the hyemadahi

pihiphib, ift dhiffmeh jamb, nep mathoge yaharad this di mbamh mbayor, di
sauduban fi Joman Bhand diff, mp, mp, ma
sauduban fi Joman Bhand diff, mp, mp, mg

dibandh, madadhu shane, mungup hya
dibandh, madadhu shane, mungup hyaմիջոցին, բանակից հեռու, ջազաջի մի բարձրաւահղակներից մէկի մի բարձրառամղակներից մեկի վրայ հրվար ձույի գլինի, ծաժանուս էր մի ինչ որ դույնորոյն բան, որ դրոյակի նմա-նութիւն ունել։ Բամակից դնո որ որ չեր ծվատեւ այդ բանարծակի երևույիը, են եւ վաղորդեան մոայլը արդեն չբացել էր եւ արևը բառական բարձրացել էր եւ արևը բառական բարձրացել էր եւ արևը բառական բարձրացել իրասաւո-րութիման մէջ։ Արևել վաս հատարային և բի արձեւ աւևլի աչցել էր պարհեն 4000 parephants if \(\gredsymbol{2}\), the day a sumaqua \(\beta\) in the pareph \(\gredsymbol{2}\), the quadratic tent that an amazandam that \(\delta\) and \(\delta\) gives \(\delta\) and \(\delta\) gives \(\delta\), the \(\delta\) parephants \(\delta\) gives \(\delta\) and \(\delta\) parephants \(\delta\) parephants \(\delta\) parephants \(\delta\) parephants \(\delta\) parephants \(\delta\) parephants \(\delta\) the \(\delta\) parephants \(\delta\) parephants \(\delta\) the \(\delta\) parephants \(\delta\) parephants \(\delta\) the \(\delta\) parephants \(\delta\) the \(\delta\) parephants \(\delta\) the \(\delta\) parephants \(\delta\) the \ առաջինը հղաւ, որ նկատեց այդ տարօ բիակ երեւոյնը, եւ երկար նրա անհա դիստ աչջերը յառած էին ղէպի այն կող-

PUBBA

ՄԱՐՍԷՅԼ — Կողրամ ձեզի Հետ մեր մամուլին կորովի ռազմիկին անգութ կո -

enearbert, naughtin.

ՄԻՒՆԻՆ — Խոր եւ անկեղծ ցաւակցու-Թիւններ անժոռանալի ընկ . Շառարչի ան-դարժանելի կորստեան առԹիւ ։ Մ . ԹՈՐՈՍԵՄՆ

IMSRC — Մեր Ելահրաւոր ընկերոն է Հայրենասեր խմրադիրին մահը խոր վեչա պատմառեց մեսի : Ծառակցութիւն կր բայաները Միտաբևան ընտաներին եւ Հ. 8. Դ. կուսակցութիան —

9111 (41:11)

Անկեղծ ցաշակցութիւններս ։ ւաք ՇԱՀԱՆ ՇԱՀՆՈՒՐ .

ԼՈՆՏՈՆ — Խորին ցաւակցութիւններ եւ մեր համակրանջը ձեր ցաւալի կորուս-աին առթիւ ։

कारतारतारतार

ՊԷՅՐՈՒԹ — Կը Ներկայացնենը մեր անկերծ ցաւակցութիւծները Ծաւարջ Մի-ասեհայն անդարժանելի կորուային առ ժ-թել, կորուատ մր որ պետի ազդե Հա մա դովուրդեն , մամուլին եւ դրականու -թեան վրայ է կը իներինը ընդունել մեր յուղւած Տամակրանիչ է

ՊԷՅՐՈՒԹ․ Կը բաժնեմ ձեր վիչտը եւ ուղը սիրելի Ծաւարչին մահուան առ -

TUPO SENESEUS

ՄԱՐՍԷՑԼ ._ Սրտայոյղ ցառակցու թիւններո ։

ՏՈՔԹ. ՍԻՎՐԻՀԻՍԱՐԼԵԱՆ

ዐተባኑԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

PUBLICHY UPSUBUEL ULAFLIUS RES

ՄԱԿի մէջ Ալժերիոյ վիճարանութիւն -ներուն նախօրեակին, ապատամրները եր -կու ճակատի վրայ պայքարը սաստկացու-ցին — ահարհկչութիւն եւ ընդհանուր my :

դործապուլ ։ Ալժէ քաղաքին մէջ, ուր չարժման դե -կավարութիևնր Աղատադրութեան Ադդա-յին Ճակատին եւ տեղացի Համայնավար րերուն ձեռքին է, Հսկորութեան բացա -ոիկ միջոցներ ձեռք առնուած են ։

Զօր . Մասիւ մասնաւոր կոչ մը Հրատա-րակեց . փակուած մահմետական իսս րակըց փակուած մաստապատ լոտ -մուքԽերը ստոիկանական ուժերու միջա -մաուքԽեամբ վերաբացուհյան : Հանրային սպասարկուքԽանց մէջ , դործադուլի մասնակցողները փոխարինուհցան ուրիչ -

Առջի օր, ոստիկանական ուժերու աչա-

արը օր, ստարգատպաս աշարաւ աչա-արոք Հոկորութենա՝ Հարչիս, Հանդար – աունվիւն կը ակսէր Ալժէի ժէջ։ Այսուր մի Եւթողացիներ, յարձակեցան խանունիներու վրայ եւ կողոպաեցին , բայց ստաիկանական ուժերը կարդը վե – րահաստատեցին ։

րաշատատացրը ։ Քաղաքին փողոցներուն մէջ ամայու -Թիւն կր տիրէ ։ Եւրոպացիները կը վախ -նան իրենց տուներէն դուրս գալու ։ Հանսութերն ու փոխադրական այլ սպա -

րակաւցելու ու կորրադրագրություլ ույր այա -ատրկումի իննհարը իր բանկին ։ Հայադարծներու իանումիները ոստի -իանական Հակոզումինան տոսի են ։ Կարդ մը խանումիներու փեղկերը, պաուրածինան համար փակուսն էին իրենց ակրիուն համեր փակուսն էին իրենց ակրիուն

տակը ակներեւ է, կ'ուղեն ժողջել տալ խառոր վել հասոնակիչներ ընդե՞, դործադու-լի հրահանդ արձակած են, իրենց նպա -

ողը աղոնրու է վուկոս սուցուլ տաև Հրաուքիիւնը եւ այս միջոցով տպաւորել «Հաչխարհային հանրային կարձիջ» ու Արդաժողովը : Կուդեն Հաւասացներ եւ իրենց ժողովուրդին «Ածաժատնունիւնը իրենց ժողովուրդին «Ածաժատնունիւնը կր ներկայացնեն։ կ'ուղեն որ ծայրայեղ «Իջոցներու դիմեն» լետոլ մեղ որպէս գլոցագրու գրատ է բնաոլ մենդ որպես «ցեղապալա» եւ «բռնապետ» ամիաստուս-մերու մամար, Էրուրեն որ իստեուքները փակ մնան եւ ժողովուրգը անօքուքեան մատնուի , բայց վատահուքիւն ունեցէջ unque afacelland acthemis of pay 1 8 m - sampa ac manhipatar lefting afank apas mounthly to be a facelland to the apas mounthly to be a facelland to the apas manhipate the apas manhipate affect of the apas manhipate affect of the apas manhipated apas mounthly to the product of the apas manhipated apas mounted the france of the apas mounted the france of the apas mounted the france of the apas mounted the apas m րաղաղութիւնը վերահատ ընտղավութիւնը վերահատ

չանում գործագույի հրահանդ արը -ււած էր նաև։ Փարիզի և։ դաւտոր Հիւս Ափրիկեցի աշխատաւորներուն։ Առջի օր այդ հրահանզը դործադրուհցաւ 50 phep unhaund

արրեր տողումը Ծնորհիւ ոստիկանական խիստ հսկո -ութեւան, որեւէ միջադէպ չպատահեցաւ Փարիդի մեջ :

գտորգոր ուջը:
հախապարութունինան համար ասարկյա
հավապարութունինան տակ առած է
կասկածերների հակարութենան տակ առած է
կասկածերներիները: Տասեներվաւրի չափ Ալ
ժերիացիներ ձերթակալունցան առաժ
արածութեևան գլեր կրիրու համար
« Քլիրմոն Ֆերանի ո՛վ է իրկու ան

որդներ սպաննունցան Ալժերիացիներու

X Primery att, photosmally or but ապստագրներու տեսակէաները ։ «Երթերը մեծ մասամը կը պաչապանեն « »ուսուգը «չէ «ըշեւ «ը «

PULUPUUL PULINT 2 น ค น ค በՒበՇԻՆԿՔԸՆԻ ՄԷՋ

Ուոշինկ[ժընի մէջ, քաղաքական րանը չատ ընդուն պիտի ըլլայ : Նախ , Ա՛դլիոլ պատերադն՝ ծախարարը, Տրև – ջան Սենտիս պիտի համարարը, Տրև – ջան Սենտիս պիտի համեր այնտեղ : Մեծ կարևորունիւն և՛ընծայուի այս այցելու– մանաւանդ վերջին օրերու անգլ եւամերիկեան տարակարծութիւն երկն վերջ։ Տընջան Սենտիս տեսակցութիւններ պիտի ունենայ պետական կարեւոր անձ նաւորութիւներու հետ եւ վարչապետ նաւորութիւներու ձետ եւ վարչապետ Մաջ Միլընի Ուոչինկթին այցելութեան 0 ար և իբրիկ Աուլիսիքիի այդերուհեան Հախարպասարատուհետոն Հախարարայի իրա - աստերերների իրա - աստերերներ Հարարայան է իր կառավարու-Բենչեն՝ Անդլիոյ ռապմական արևանի արաչար սեղմելով Հանդւերն՝ երկրին պաչապա - նունիւնը ամուր Տիևերու վրայ դնելու :

Այս ուղղութեհամը տեսակցութիւ՝ ներ պիտի ունենայ Փենթակոնի Աժերիկացի

արաղարուս ծանչ Մահերիկեան կառավարութիրնը կ՝ույ կարելի լաւագոյն ընդունելութիրնը վե պատարուս ծնոլիոյ պատերազմական նա շարա ու Անալիոյ պատհրապմական ծաւ իարարին : Տեյրո , կարծ էր մերքացներ ծանար իր միջին - պատարատենին ծերը , գյուխ - գլխի անպաշտան տեսակ -ցութեւն մը պիտի ունենայ Անակաի հա Առայնսկերնեն դերի , Սեհաիս Քահատա պիտի անցնել՝ Քահատայի կառավարու Սեան ձետ ան

պիտի անցնի՝ Քանատայի կառավարու -Թեան Հետ ալ խոսակցուԹիւներ ունենտ -

րու ծամար։

× Երկրարը կարևոր այցելունինա մբ
ևս այս չարան՝ Արարիայ խաղաւորինը,
որ չորեղչարկի օր Ուույնիկիկի հատարա
Գաչերգի հասերակ Պայասնական այցելուքիւնը այիաի տեւէ երեղ օր ։ Ամերիկիան
կառավարութինուր չատ մեծ կարևութիւքինա կ՛րնակ այս այցելուքիանա Այ թիշտ դրածայի այս այցերութնան։ Այ-դիմասուրի գրավայակին անի անձնատվես դիմասուրից Թաղաւորը։ Ֆոսակցուքնեանց առանցքը պիտի կապմեն Միքին Արևւելքի թարիւմը ու «Արդընհասուրթի Վարզատ աուքիները», ինչպես նաև։ Սուէզի հարցին

× Arnzhallenih imemmedenih չ ուս չրովթյուր կառումելու հերենարուն այի կարություն այի հարության հերության հայարի հուսարեր

յուուջիկայ դարնում։ × Մասեչալ Թիթօ եւս Մ. Նա:անայներ պիտի երթայ Ապրիլին։ ՀԱՄԸՐՇՈԼՏԻ ՏԵՂԵԿԱԳՐԻՆ

ՎԻՃԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ՊԻՏԻ ՅԵՏԱՁԳՈՒԻ՞Ն

Ազգաժողովը երէկ սկսու ջննել Հրէա -կան գրաւման բանակներուն Եղիպտոսէն Տեռացման հարցը։

Բայց Հաւանական է, որ առայժմ յե աձգեն այդ խնդրին ըննութերւնը, որով-Shute ofbeglie ophpur ofugben (Rugshel կցումը Հեղկաստանի կողմե) միջազգա

յին կացունիննը յեղաւրջեցին։ Օրակարդի վրայ է համու Այժերիոյ խորիրը։ Այժմ պէտք է որոշեն Թէ Քաչ-միրի՝ Հարցը առաջ պիտի ջինուի Թէ՝ Ս.լժերիայինը:

× Քաչմիրի կցման լուրը մեծ յուղում be adansacthen numbunky wilping we-

ՎՐԻՊԱԿ .- Շ . ՄԻՍԱՔԵՍՆԻ կենսա գրութիան մէջ, որ շրատարակուհյաւ է, րէկ, Բ. Հջ, կէտիկ Փաշայի Կարկուրհան վարժարանը ուղղել Կարկուրի անդլիտ -կան վարժարանը, կէտիկ Փաշա։

խարհի մէջ։ Ընդհանրապես կր դաս պարտեն Հնդկաստանի այս քայլը։ Նեհ րու, որ ցարդ կը ներկայանար որպ խաղաղութեան եւ ՄԱԿի սկզբունջնե րուն պաչապան, անտեսեց Ազգաժողովին որոչումները, մեծապէս դժուարացնելով խաղաղութեան կողմնակիցներուն դիր PP:

ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՑ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆՐ

Պուտափէլ թի ձայնասփիւռը առջի փռեց նախարար Մարոզանի ճառէն կարևոր Հատուածներ։ «Կառավարութիւնը դիտէ թե հակա-յեղավոխականները ի րենց յետադիմական նպատակներուն մար կ՚ուղեն չահաղործել հունդարական համալսարաններու ուսանողները։ Կառա վարութիւնը համբերատարութեամբ սպաւնց որ կարգ մը հեղինակներ եւ մտաւ կաններ իրենց Թչնամական վերարեր մունջը փոխեն․ բայց չատեր չհասկցան մեր ներողամաութեան նչանակութիւնը։ Հետեւարար, պարտաւորուհցանք Julium մ իջոցներու դիմել։ Հակա-յեղափոխա -կան , քաղջենի , աղգայնական և անիչիանական բոլոր ձգտումները անինայօրէն պիտի ղոպուին»:

EULH UC SOLOL

ԻՐԱՆԵԻԽՈՐՀՐԴԱՑԻՆ բանակցութիւն-ները կը չարունակուին : N . Միութիլու կ՝առաջարկէ 52 միլիոն առլարի անտեսական օգնունինը մա յատկացնել Իրանի։ Այս վերջինը տատամումի մէջ է, որովհետև չուղեր կորսնցնել Մ. րու անտեսական օժանդակութիւնն Պաղտատի դաչնակիցներու բարեկաժու -Թիւնը։ Այժժ կ՚աչխատին այնպիսի ձևւ մը դանել, որ առանց մերժելու Խ. Միու-

լաս Տիլըն, իր մօր յանկարծական մահ windwand fine Jugary by Ull . րիկա մեկնումը։ Իր փոխանորդին անու-նը տակաւին Տշղուած չէ։ ՖՐԱՆՍԱՑԻ ԵՒ ԼԵՀ հաքայնավաթներու

պատուիրակները կարծիջներու փոխանա կութիւն կ՚ունենան Վարչաւիոյ մէջ ։ Ֆրանսակա_{ն պատուիրակու}թեան նախա որություն արդարան հայարան հայարան հետ -որություն առաւելաբար դադափա-րական Հարցերու չուրք։

ԻՍՐԱՅԷԼԻ վարչապետը, Պեն Կուրիոն, որ 70 տարեկան է, հիւանդ է։ Բժիչկները իր առողջական վիճակը կր դանեն լուրջ, բայց ոչ վաանդաւոր

ԹՈՒՐՔԻՈՑ վարչապետը, Մենտերես հինդ օրուան պաշտօնական այցելուԹեան մր համար մեկնեցաւ Լիրիա ։

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ Հայնասփիւռը թե հիւլէական հինդ նոր կայաններու չի առանինար պիտի առարտի 1958ի և 1960ի Ճիջնու Իւրադանչիւրին արտադրողական ուժը պիտի ըլլայ 400-600,000 գիլովան:

Փարիդէն Տիկին Ձ. Խարչեան կր նուի-րէ Ֆր. Կ. Խաչի կայանին 1000, Շաւիլի եկեղգող չինուԹեան 1000 Ֆր.: Ստանալ «Ցառաք»էն:

ASSOCIATION DES CONCERTS CHOUTEAU

(Orchestre Symphonique de Paris) Tupup, obunpulup 2, dudy 17.45 SALLE GAVEAU 45 Rue La Boëtie

Ցարոադիր՝ Չայքովսքի քոնչհոթօ

UUAP PRUBUS (LUPHUMESEUD)

Տոմսերը առաջուրնե ապահովել ։ 9-ft 200 be 400 \$pring : $P_{ph}(L_{ph}) = P_{ph}(L_{ph}) + P_{ph}(L_{ph}$

BUPCRSPSL

ФИРЬЯ .- 2. в. 7. «Фпрапры» funcilրի ժողովը, այս հինդչարքի երեկոյեան ժամը հիշդ 9ին, 17 ռիւ Պլեօ։ ՎԻԷՆ — Հ. 8. Դ. Անի կոմիայի ըն –

ՎԻՒԵ - Հ. Ե. Ի. Ասի կոսիայի ըն -կերական ընգ : Ժողովը այս Շարտ Ե, Ժոմը 20:30ին, «Համ օ Օ Հաջանեան» ա -կումրին մէջ : Կարեւոր օրակարգ :

ZU.UU.29-U.81-2 UTU.411-1-U.81-2 *ՄԻՈՒԹԻՒՆ* , *ՄԱՐՍԷՑԼ* ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ՄԸ անհրաժեշ-

Հայաստան պատասանի ՄԷ անորասեջ-տութիունը Մարրսելի մեջ Երեջ Հաւաջույններ տեղի պիտի ունենան այս կենսական Հարցին լուրջ՝ -Ա. Քաղաքը — այս Հարևջապնի, իրիկ -ուսն ժամը 21ին, Ֆրանսական Համարսաուտե ժամբ Հեխ , Ֆրահսական Համարտու րածկ Ամեկինադրան, 40, Առէ Լէոն կան. պերա : Պիտի Նախաղահ 4 Պ. Արամ Թէր-գիպաշհան : Պիտի խոսին Պ. - 0, Ց. Հացա. գործեան , Շ. Թաշնհան, Մ. Հանհան, Կ. Փօլատհան :

8684.29-ՈՒԱԾ - Ֆրանահայ Լոաբանի Հերքական դասախոսունիրնը, որ տեղի պիտի ոշնենար այս Ձորեջչարքի, յե – տաձղուած է Շաւարչ Միսաքիանի ժահ ուան ախուր առեիւ

Այրի Տիկին Միհրան Յովնանեան, Տէր եւ Տիկին Արշակ Մեսրոպեան եւ դա ու Տիդլոս երլող և սորոպոսա ու դառող մերը, Տէր եւ Տիկին Էտիէն եւ Ռարէլ եւ դառակնները , երևսկովամ Տուքն - Լեւոն Յովնանեան , Տիկինը եւ դառակները , Տէր եւ Տիկին Անդրէ Յովնանեան , ինչպէս ուշ Երդըս Ֆոդր, Յողասուա, ըսդդչու մահւ ընտամեկան բոլոր պարադաները սր-տի խոր կոկիծով կր ծանուդանեն իրենց ամուսնոյն, Հօր, մեծ Հօր եւ աղդականին՝

ՄԻՀՐԱՆ ՅՈՎՆԱՆԵԱՆԻ

կսկծալի մահը, որ տեղի ունեցաւ Յուն -ուար 28ին, իր բնակարանը 74 տարեկա -

նին :
Ցուղարկաւորուβիշնը տեղի կ՝ունենայ
այս հինդչարβի առաւօտեան ժամը հիշը
10-30βն, Փարիդի Ս. Ցովհաններ Մկրտիչ
հերեդին, իիս ժամ հասենն :
Ուրեկ ժարժինը պիտի փոխադրուի
Տեզի դերեդի մասառեր, աժփոփուելու
համար ընտանեկան դամիարայի ժէջ :
Մահագը չստագողներեն կը ինկրուի
Ցերևար ուս ընհանու

ներկայս իրը այդ նկատել ։

ΦΩhIII, 711.741:91111.41. 0ր. 5. Ճիվելեկհան 500 ֆր. կը նուիրե Հայկադհան վարժարանի, Տիկին Արաջախ Պալհանի ժամուան առԹիւ:

ZUS-PASA

ԺՈՂ - ԱՄՍԱԹԵՐԹ ԲԺՇԿՈՒԹԵԱՆ Խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

Նոյեմ բեր-Դեկտեմ երեր , 48 էջ , Հոր բովանդակութեամը:

450թt րժիչկ եւ դիտուն (Շ. Նարդու նի) . _ Ֆրանկախար (Տութ. Պ. Միսաբ հան) .- Երդարան... ւ 2) դասարեր (գ. Ն.). - Երբ մորթը կը հակազգե (Քիրիչևան) .— Կատաղութիւնը (Տութթ. Բարա [սանհան) .__ Անձկու թեան Allumamr (Snep. Uhpnphub) .- poby mhumly offu ուտել (Տութթ. Շ. Այվադեան) ... Երեւան ршашер (Яшабый) .- Водшушер дабьրուն (Տոջթ. Քորոն)... Պատմութիւմ ակռաներու (Տոջթ. Գ. Այվադեան)... Ammont Phil Չաւակ րերե՞լ թէ չրերել (Տոթթ. Աչ. ձեան) .- Կանկար (Բժչկական համայնա դիատրան) ._ Նիւթեր հայ բժչկ . պատ մութեան (Ե. Մակարեան) .- Օրօրոցը whisputh in & (Sneft. Uyumuh) .-Երր չի գործեր լեարդը(Տոքթ. Տէջսթրէ):

Տարեկան բաժնեղինը 1000 ֆրանը, ար տասանժան 1200 ֆրանը։ Դիժել Շ. Նար quible, «Bunme» fr Sungtonf:

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris (9')